DOC 51 **0325/012**

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

7 novembre 2003

JUSTIFICATION DU BUDGET GÉNÉRAL DES DÉPENSES

pour l'année budgétaire 2004

3e PARTIE

TABLE DES MATIÈRES

Page

PREMIÈRE PARTIE

1. Crédits inscrits pour les Dotations en 2004.
   01. Dotations 3

2. Budgets départementaux 2004
   02. SPF Chancellerie du Premier Ministre 19
   03. SPF Budget et Contrôle de la Gestion 63
   04. SPF Personnel et Organisation 79
   05. SPF Technologie de l'Information et de la Communication 111
   12. SPF Justice 123
   13. SPF Intérieur 205
   14. SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement 383

Documents précédents :
DOC 51 **0325 (2003-2004) /** :
001 à 004 : Notes de politique.
005 et 006 : Budget.
007 à 009 : Notes de politique.
010 : Justification du budget général des dépenses 2004 (1re partie).
011 : Justification du budget général des dépenses 2004 (2e partie).

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

7 november 2003

VERANTWOORDING VAN DE ALGEMENE UITGAVENBEGROTING

voor het begrotingsjaar 2004

3e DEEL

INHOUD

Blz.

EERSTE DEEL

1. Kredieten ingeschreven voor de Dotaties in 2004
   01. Dotaties 3

2. Departementale begrotingen 2004
   02. FOD Kanselarij van de Eerste Minister 19
   03. FOD Budget en Beheerscontrole 63
   04. FOD Personeel en Organisatie 79
   05. FOD Informatie- en Communicatietechnologie 111
   12. FOD Justitie 123
   13. FOD Binnenlandse Zaken 205
   14. FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking 383

Voorgaande documenten :
DOC 51 **0325 (2003/2004) /** :
001 tot 004 : Beleidsnota's.
005 en 006 : Begroting.
007 tot 009 : Beleidsnota's.
010 : Verantwoording van de algemene uitgavenbegroting 2004 (deel 1).
011 : Verantwoording van de algemene uitgavenbegroting 2004 (deel 2).

DEUXIÈME PARTIE

16. Ministère de la Défense nationale 599
17. Police fédérale et Fonctionnement intégré . 663
18. SPF Finances 771
19. Régie des Bâtiments 849
21. Pensions 1029
23. SPF Emploi, Travail et Concertation sociale 1071

TROISIÈME PARTIE

24. SPF Sécurité sociale 1187
25. SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement 1227
32. SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie 1371
33. SPF Mobilité et Transports 1497
44. SPF Intégration socale, Lutte contre la pauvreté et Économie sociale 1607
46. SPP Politique scientifique 1633
51. SPF Finances, pour la Dette publique 1739
52. SPF Finances, pour le Financement de l'Union européenne 1755

TWEEDE DEEL

16. Ministerie van Landsverdediging 599
17. Federale Politie en Geïntegreerde Werking 663
18. FOD Financiën 771
19. Regie der Gebouwen 849
21. Pensioenen 1029
23. FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal overleg 1071

DERDE DEEL

24. FOD Sociale Zekerheid 1187
25. FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu 1227
32. FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie 1371
33. FOD Mobiliteit en Vervoer 1497
44. FOD Sociale Integratie, Strijd tegen de armoede en sociale Economie 1607
46. POD Wetenschapsbeleid 1633
51. FOD Financiën, voor de Rijksschuld 1739
52. FOD Financiën, voor de Financiering van de Europese Unie 1755

cdH	:	*Centre démocrate Humaniste*
CD&V	:	*Christen-Democratisch en Vlaams*
ECOLO	:	*Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales*
FN	:	*Front National*
MR	:	*Mouvement Réformateur*
N-VA	:	*Nieuw - Vlaamse Alliantie*
PS	:	*Parti socialiste*
sp.a - spirit	:	*Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.*
VLAAMS BLOK	:	*Vlaams Blok*
VLD	:	*Vlaamse Liberalen en Democraten*

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 51 0000/000 :	*Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif*
QRVA :	*Questions et Réponses écrites*
CRIV :	*Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)*
CRIV :	*Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)*
CRABV :	*Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)*
PLEN :	*Séance plénière (couverture blanche)*
COM :	*Réunion de commission (couverture beige)*

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 51 0000/000 :	*Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer*
QRVA :	*Schriftelijke Vragen en Antwoorden*
CRIV :	*Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)*
CRIV :	*Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)*
CRABV :	*Beknopt Verslag (op blauw papier)*
PLEN :	*Plenum (witte kaft)*
COM :	*Commissievergadering (beige kaft)*

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : publications@laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

24. **SPF SÉCURITÉ SOCIALE**

TABLE DES MATIÈRES

24. **FOD SOCIALE ZEKERHEID**

INHOUDSOPGAVE

Pages — *Blz.*

Divisions organiques et programmes	Justification — *Verantwoording*	Organisatieafdelingen en programma's
01. Organes stratégiques du Ministère des Affaires sociales et dela Santé publique	1188	01. Beleidsorganen van de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid.
11. Organes stratégiques de la Secrétaire d'État aux Familles et aux Personnes Handicapées, adjointe au Ministre des Afaires sociales et de la Santé publique	1188	11. Beleidsorganen — Staatssecretaris voor het Gezin en Personen met een handicap toegevoegd aan de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid.
21. Organes de gestion	1189	21. Beleidsorganen.
1. Président	1189	1. Voorzitter.
3. Budget et Contrôle de Gestion	1190	3. Budget en Beheerscontrole.
4. P & O	1191	4. P & O.
5. ICT	1192	5. ICT.
6. Secrétariat et services logistiques	1192	6. Secretariaat en Logistieke diensten.
51. Administration de l'Information et des Études	1193	51. Bestuur van de Informatie en de Studiën.
0. Subsistance	1194	0. Bestaansmiddelen.
1. Centre fédéral d'expertise des Soins de Santé	1196	1. Federaal kenniscentrum voor de Gezondheidszorgen.
2. États généraux de la Famille	1196	2. Staten-Generaal van het Gezin.
52. Administration de la Sécurité sociale	1196	52. Bestuur van de Sociale Zekerheid.
0. Subsistance	1198	0. Bestaansmiddelen.
1. Maladie	1199	1. Ziekte.
2. Invalidité	1200	2. Invaliditeit.
3. Sécurité sociale pour travailleurs salariés	1201	3. Sociale Zekerheid werknemers.
4. Accidents du travail, maladies professionnelles	102	4. Arbeidsongevallen, beroepsziekten.
5. Sécurité sociale d'Outre-mer	1203	5. Overzeese sociale zekerheid.
6. Médiation pensions	1203	6. Ombudsdienst pensioenen.
53. Administration Inspection sociale	1205	53. Bestuur Sociale Inspectie.
0. Subsistance	1205	0. Bestaansmiddelen.
54. Administration du statut social des indépendants	1207	54. Bestuur van het sociaal statuut der zelfstandigen.
0. Subsistance	1210	0. Bestaansmiddelen.
1. Statut social des indépendants	1215	1. Sociaal statuut der zelfstandigen.
2. Maladie et invalidité	1215	2. Ziekte en invaliditeit.
55. Administration des handicapés	1216	55. Bestuur van de gehandicapten.
0. Subsistance	1217	0. Bestaansmiddelen.
2. Handicapés	1218	2. Gehandicapten.
56. Administration de la politique scientifique	1219	56. Bestuur Wetenschapsbeleid.
1. Research and development	1219	1. Research and development.
59. Administration des victimes de guerre	1220	59. Bestuur oorlogslachtoffers.
0. Subsistance	1220	0. Bestaansmiddelen.
1. Victimes de guerre	1223	1. Oorlogslachtoffers.

DIVISION ORGANIQUE 01. — **ORGANES STRATÉGIQUES DU MINISTRE DES AFFAIRES SOCIALES ET DE LASANTÉ PUBLIQUE**

Ressortent de cette division le traitement du ministre, les traitements des membres des organes stratégiques, le loyer des bâtiments et les dépenses patrimoniales et non patrimoniales.

0 — POLITIQUE ET STRATÉGIE

01 — SUBSISTANCE

A.B. 01 01 1101. — *Traitement et frais de représentation du Ministre*

A.B. 01 01 1102. — *Rémunérations des membres des organes stratégiques*

A.B. 01 01 1119. — *Rémunérations et indemnités des experts*

A.B. 01 01 1204. — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique*

A.B. 01 01 1219. — *Frais de fonctionnement*

A.B. 01 01 7401. — *Dépenses patrimoniales*

A.B. 01 01 7404. — *Dépenses d'investissements relatives à l' informatique*

01/2 — CONSEIL STRATEGIQUE

DEPENSES DU PERSONNEL

A.B. 01 2 1 1118. — *Rémunérations et indemnités des experts chargés d'une mission particulière*

DIVISION ORGANIQUE 11. — **ORGANES STRATÉGIQUES DE LA SECRÉTAIRE D'ÉTAT AUX FAMILLES ET AUX PERSONNES HANDICAPÉES, ADJOINTE AU MINISTRE DES AFFAIRES SOCIALES ET DE LA SANTÉ PUBLIQUE**

Ressortent de cette division le traitement de la secrétaire d'État, les traitements des membres des organes stratégiques, le loyer des bâtiements et les dépenses patrimoniales et non patrimoniales.

0 — POLITIQUE ET STRATÉGIE

01 — SUBSISTANCE

A.B. 11 01 1101. — *Rémunération et frais de représentation de la Secrétaire d'État*

A.B. 11 01 1102. — *Rémunérations et indemnités des membres des organes stratégiques*

A.B. 11 01 1204. — *Frais de fonctionnement informatique*

ORGANISATIEAFDELING 01. — **BELEIDSORGANEN VAN DE MINISTER VAN SOCIALE ZAKEN EN VOLKSGEZONDHEID**

Hieronder ressorteren de wedde van de minister, de wedden van de leden van de beleidsorganen, de huur van de gebouwen en de niet-patrimoniale en patrimoniale uitgaven.

0 — BELEID EN MISSIE

01 — BESTAANSMIDDELEN

B.A. 01 01 1101. — *Wedde en representatiekosten van de Minister*

B.A. 01 01 1102. — *Bezoldigingen van de leden van de beleidsorganen*

B.A. 01 01 1119. — *Bezoldigingen en vergoedingen van de experten*

B.A. 01 01 1204. — *Allerhande werkingskosten met betrekking tot de informatica*

B.A. 01 01 1219. — *Werkingskosten*

B.A. 01 01 7401. — *Patrimoniale uitgaven*

B.A. 01 01 7404. — *Investeringen voor informatica*

01/2 — BELEIDSRAAD

PERSONEELSUITGAVEN

B.A. 01 2 1 1118. — *Bezoldigingen en vergoedingen experten belast met een bijzondere opdracht*

ORGANISATIE AFDELING 11. — **BELEIDSORGANEN VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR GEZINNEN EN PERSONEN MET EEN HANDICAP, TOEGEVOEGD AAN DE MINISTER VAN SOCIALE ZAKEN EN VOLKSGEZONDHEID**

Hieronder ressorteren de wedde van de staatssecretaris, de wedden van de leden van de beleidsorganen, de huur van de gebouwen en de niet-patrimoniale en patrimoniale uitgaven.

0 — BELEID EN MISSIE

01 — BESTAANSMIDDELEN

B.A. 11 01 1101. — *Wedde en representatiekosten van de Staatssecretaris*

B.A. 11 01 1102. — *Bezoldigingen en vergoedingen van de leden van de beleidsorganen*

B.A. 11 01 1204. — *Allerhande werkingskosten met betrekking tot de informatica*

A.B. 11 01 1219. — *Frais de fonctionnement*

A.B. 11 01 7401. — *Dépenses patrimoniales*

A.B. 11 01 7404. — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique*

DIVISION ORGANIQUE 21. — **ORGANES E GESTION**

1 — PRÉSIDENT

MISSIONS ASSIGNÉES

Le Président est responsable de l'organisation du Service Public Fédéral Sécurité Sociale. Il esquisse la stratégie générale du département, développe et entretient des relations avec les organes stratégiques et les parastataux et prend, en collaboration avec le Comité de Direction, les décisions statégiques. En outre, le Président constitue pour le public le visage du S.P.F. Sécurité Sociale et a, en ce sens, une mission de représentation. Il supporte la responsabilité finale des affaires budgétaires et des décisions en matière de personnel.

10 — SUBSISTANCE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Le Secrétariat Général apporte, grâce aux moyens de fonctionnement qui lui sont assignés, le soutien quotidien nécessaire aux différents départements du Service Public Fédéral Securité Sociale. Il se charge de la concertation indispensable et de la diffusion de l'information dans les deux directions, aussi bien sur le plan des affaires de personnel, des défis logistiques ainsi que de l'organisation respectueuse du budget. L'objectif est d'épauler les autres services dans leurs activités et ce, d'une manière effective et efficiente. Le Secrétariat Général constitue le soutien opérationnel du Président ainsi que du Comité de Direction et travaille avec flexibilité en collaboration avec les autres services horizontaux.

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA AB)	2002	2003	2004
Personnel statutaire ..	(01 11 03)	—	4.896	5.704
Personnel non-statutaire	(01 11 04)	—	1.855	2.282
Totaux		—	6.751	7.986

PERSONNEL ET ACTION SOCIALE

A.B. 21 1 0 1103. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques : personnel statutaire définitif et stagiaire*

A.B. 21 1 0 1104. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques : personnel autre que statutaire*

B.A. 11 01 1219. — *Werkingskosten*

B.A. 11 01 7401. — *Patrimoniale uitgaven*

B.A. 11 01 7404. — *Investeringsuitgaven betreffende de informatica*

ORGANISATIEAFDELING 21. — **BEHEERSORGANEN**

1 — VOORZITTER

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De Voorzitter organiseert het algemeen beleid van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid. Hij ontwerpt de algemene strategie van de FOD, ontwikkelt en onderhoudt contacten met de beleidsorganen en de parastatalen en neemt, in samenspraak met het Directiecomité, strategische beslissingen. De voorzitter zal als het ware het gezicht zijn van de FOD Sociale Zekerheid en het in die zin ook vertegenwoordigen. Hij draagt de verantwoordelijkheid voor de begroting en personeelszaken.

10 — BESTAANSMIDDELEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Het Algemeen Secretariaat zal, dankzij de haar toegestane werkingsmiddelen, bijdragen tot de dagelijkse werking van de verschillende diensten van de FOD Sociale Zekerheid. Het staat in voor de gemeenschappelijke houding en de verspreiding van informatie naar de twee directies, voor de personeelszaken, de logistieke uitdaging alsook de organisatie van de begroting. Het objectief bestaat erin om de andere diensten te ondersteunen in hun activiteiten en dit op een efficiënte wijze. Het Secretariaat-generaal onderhoudt de operationele ondersteuning van de Voorzitter alsook van het Directiecomité en werkt flexibel in samenwerking met de andere horizontale diensten.

Uitgaven (in duizendtallen euro)

Statuut	(PA B.A.)	2002	2003	2004
Statutair personeel ...	(01 11 03)	—	4.896	5.704
Niet-statut. personeel	(01 11 04)	—	1.855	2.282
Totalen		—	6.751	7.986

PERSONEEL EN SOCIALE ACTIE

B.A. 21 1 0 1103. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen : vast en stagedoend statutair personeel*

B.A. 21 1 0 1104. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen : ander dan statutair personeel*

A.B. 21 1 1 0 1105. — *Dépenses diverses du service social*

Ce crédit est destiné à subsidier l'ASBL « Service Social du ministère des Affaires Sociales, de la Santé Publique et de l'Environnement ». L'ASBL fournit de l'aide collective et de l'aide individuelle aux membres du personnel du département, entre autres intervention dans l'assurance hospitalisation des membres du personnel.

FRAIS DE FONCTIONNEMENT

A.B. 21 1 0 1201. — *Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services, à l'exclusion des dépenses informatiques*

Ce Crédit est destiné à couvrir les dépenses relatives à l'achat de biens non durables nécessaires au fonctionnement journalier du secrétariat, aux frais de représentation du Président, à la participation à des journées d'études et à des séminaires du président ou des membres du secrétariat.

Ce poste couvre également les frais de traduction liés aux réunions du Comité de concertation de base et aux réunions du Comité de concertation de base de la Prévention au travail.

FONCTIONNEMENT SERVICE JURIDIQUE

A.B. 21 1 0 1210. — *Honoraires d'avocats et frais de justice*

Ce poste a pour objet de payer les provisions et honoraires dus aux avocats dans les affaires en justice ainsi que les frais de justice et d'enregistrement de jugements. D'année en année, le montant des dépenses est relativement constant.

FORMATION

A.B. 21 1 0 1269. — *Formations service de securité*

Ce crédit permet les frais de fonctionnement et de formation des membres du personnel dans le domaine de la sécurité sur les lieux de travail.

A.B. 21 1 0 3307. — *Complément pension*

A.B. 21 1 0 3479. — *Indemnisation des tiers, responsabilité de l'État*

Ce poste a pour objet de payer les montants dus par l'État à la suite de condamnations dans des affaires en justice. Le montant des dépenses varie en fonction des condamnations définitives prononcées. Les dommages réclamés dans certaines affaires pendantes s'élèvent à plusieurs centaines de millions.

A.B. 21 1 0 7401. — *Dépenses patrimoniales*

21/3 — BUDGET ET CONTROLE DE GESTION

32. — FONCTIONNEMENT

Les activités du programme 21/3 comprennent les dépenses de frais de fonctionnement du Service Budget et Finances, ainsi que les dépenses pour les paiements des organes de contrôle, des frais de

B.A. 21 1 0 1105. — *Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon*

Met dit krediet wordt de vzw « Sociale Dienst van het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu » betoelaagd. De vzw verstrekt collectieve en individuele bijstand aan de personeelsleden van het departement (onder andere tussenkomst in de hospitalisatieverzekering van het personeel).

WERKINGSKOSTEN

B.A. 21 1 0 1201. — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten, met uitsluiting van de informatica-uitgaven*

Dit krediet is bestemd voor het dekken van uitgaven betreffende de aankoop van niet-duurzame goederen die noodzakelijk zijn voor de dagelijkse werking van het sekretariaat, de representatiekosten van de Voorzitter, de deelname van de Voorzitter en de leden van het sekretariaat aan studiedagen en seminaries.

Deze post is ook bestemd voor het dekken van de vertalingskosten van de vergaderingen van het basisoverlegcomité en het Basisoverlegcomité Preventie en Bescherming.

WERKING JURIDISCHE DIENST

B.A. 21 1 0 1210. — *Erelonen advokaten, gerechtskosten*

Met dit krediet worden de provisies en de erelonen betaald verschuldigd aan advokaten die voor het departement optreden in gerechtszaken, alsmede de gerechtskosten en de betekening der vonnissen. Van jaar tot jaar blijft het hier ingeschreven bedrag relatief constant.

VORMING

B.A. 21 1 0 1269. — *Opleidingen dienst veiligheid*

Dit krediet dekt de werkingskosten en de opleidingskosten van personeelsleden op het gebied van de veiligheid op de werkplaatsen.

B.A. 21 1 0 3307. — *Aanvullend pensioen*

B.A. 4021 1 0 3479. — *Vergoedingen aan derden, verantwoordelijkheid Staat*

Met dit krediet worden de door de Staat verschuldigde bedragen betaald ingevolge veroordelingen. De uitgaven wijzigen in functie van de opgelopen definitieve veroordelingen. Het totaal van de lopende zaken inzake schadevergoeding beloopt op dit ogenblik verschillende honderden miljoenen frank.

B.A. 21 1 0 7401. — *Patrimoniale uitgaven*

21/3 — BUDGET EN BEHEERSCONTROLE

32. — WERKING

In de programma-activiteit 21/3 bevinden zich de uitgaven voor de werking van de Dienst Begroting en Financiën, alsmede de uitgaven voor de betaling van de controle-organen, de reis- en verblijfkosten

route et de séjour du personnel des services généraux et les dépenses pour les réquisitoires ou les billets bulk des petits services du département.

A.B. 21 3 2 0301. — *Organes de contrôle*

Il s'agit des paiements des montants dus aux organes de contrôle de l'État auprès et pour le compte des organismes d'intérêt public (loi du 16 mars 1954, modifiée par la loi du 1er août 1985).

Les rémunérations et frais sont à charge des organismes concernés qui versent les montants y correspondants à l'article 08.01 du Budget des Voies et Moyens.

A.B. 21 3 2 1201. — *Dépenses permanentes pour l'achat de biens non durables et de services, à l'exclusion des dépenses informatiques*

Les crédits comprennent les frais de fonctionnement du Service Budget et Finances ainsi que les contrats d'entretien pour les machines du service, les photocopies du service, les formulaires, le papier, les supports de données (disquettes) et des frais REPROBEL pour tout le département.

A cause des limitations budgétaires, les autres correspondants seront reliés à un rythme ralenti.

A.B. 21 3 2 1210. — *Frais de route et séjour*

Il s'agit :

— des frais de route et de séjour du personnel :

– du secrétariat du Président;
– des services généraux;

— les dépenses pour les tickets bulk de tout le département sont imputés ici, à l'exception des 53;

— de &l'assurance omnium des membres du département qui disposent d'un contingent kilométrique.

A.B. 21 3 2 7401. — *Dépenses patrimoniales Budget et Contrôle de gestion*

Ce crédit comprend les dépenses d'investissement du Service Budget et Finances.

21/4 — P&O

42. FONCTIONNEMENT

A.B. 21 4 2 1201. — *Frais de fonctionnement*

A.B. 21 4 2 1210. — *Frais du fonctionnement*

Ce poste a pour objet l'étude et l'exécution de diverses formations, afin d'assurer le perfectionnement professionnel des membres du personnel et de les rendre ainsi plus performants dans la réalisation de leurs tâches. Il permet aussi d'aider ceux-ci dans leurs préparations aux examens de promotion.

A.B. 21 4 2 7401. — *Dépenses patrimoniales*

van het personeel van de algemene diensten en uitgaven voor de bulkbiljetten van de kleinere diensten van het departement.

B.A. 21 3 2 0301. — *Controle-organen*

Het betreft hier de betaling van de bedragen verschuldigd aan de controle-organen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut (wet van 16 maart 1954, gewijzigd bij de wet van 1 augustus 1985).

De bezoldigingen en onkosten zijn ten laste van de betrokken instellingen die de overeenstemmende sommen storten op artikel 08.01 van de Rijksmiddelenbegroting.

B.A. 21 3 2 1201. — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten, met uitsluiting van de informatica-uitgaven*

Op deze kredieten worden de algemene werkingskosten voor de Dienst Begroting en Financiën aangerekend zoals de onderhoudscontracten voor de in de dienst aanwezige toestellen, de fotokopieën van de dienst, aankoop van software, formulieren, papier, gegevensdragers (diskettes) en de REPROBEL-kosten voor het ganse departement.

B.A. 21 3 2 1210. — *Reis en verblijfskosten*

Het betreft hier :

— de reis- en verblijfkosten voor het personeel van :

– het secretariaat van de Voorzitter;
– de algemene diensten;

— de uitgaven voor de tiketten Bulk van het ganse departement worden hier aangerekend, met uitzondering van de OA 53;

— de omniumverzekering van het personeel dat beschikt over een kilometercontingent.

B.A. 21 3 2 7401. — *Patrimoniale uitgaven*

Dit krediet behelst de investeringsuitgaven van de Dienst Begroting en Financiën.

21/4 — P&O

42. WERKING

B.A. 21 4 2 1201. — *Werkingskosten*

B.A. 21 4 2 1210. — *Werkingskosten*

Deze post is bestemd voor de studie en uitvoering van verschillende opleidingen ter vervolmaking van het personeel om hun taken beter te kunnen uitvoeren. Het helpt hen ook ter voorbereiding op bevorderingsexamen.

B.A. 21 4 2 7401. — *Patrimoniale uitgaven*

21/5 — ICT

52. FONCTIONNEMENT

A.B. 21 5 2 1201. — *Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services, à l'exclusion des dépenses informatiques*

Ce crédit est destiné à financer des dépenses de consommations non informatiques diverses, les frais d'abonnement et de communications pour les GSM du personnel du Service Informatique, la réalisation de traductions de documents par une société externe, l'acquisition de livres ou de revues techniques spécialisés et les frais de transport et de séjour pour missions à l'étranger.

A.B. 21 5 2 1204. — *Dépenses diverses de fonctionnement informatique*

Ce crédit finance les dépenses de fonctionnement informatiques pour toutes les administration du service public fédéral. Il s'agit principalement des dépenses de consommation, contrats de location et de maintenance du matériel informatique, contrats d'assistance technique, contrats de mise à disposition de personnel technique ou développeur via la Smals ou d'autres sociétés privées, redevances pour les lignes de transmission, pour l'usage de logiciels ou pour l'accès à des applications développées et gérées par des tiers.

A.B. 21 5 2 1207. — *Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services*

Ce crédit est destiné à financer la réalisation de travaux nécessaires pour assurer la sécurité de la salle informatique du Centre 58.

A.B. 21 5 2 7401. — *Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables, à l'exclusion des dépenses informatiques*

Ce crédit est destiné à l'achat de biens durables non informatiques.

A.B. 21 5 2 7404. — *Dépenses d'investissements relatives à l'informatique*

Ce crédit finance les investissements informatiques nécessaires pour toutes les administrations du service public fédéral. Ces investissements concernent les serveurs, le réseau et les périphériques afin d'assurer disponibilité, sécurité et ouverture vers l'extérieur, via fedman ou le réseau de la sécurité sociale géré par la Smals. Il s'agit également de conventions de développement d'applications spécifiques ou l'usage de logiciels bureautiques.

21/6 — SECRÉTARIAT ET SERVICES LOGISTIQUES

62. FONCTIONNEMENT

A.B. 21 6 2 1201. — *Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services, à l'exclusion des dépenses informatiques*

Ce crédit est destiné à la fourniture des moyens de fonctionnement non-durables, la mise à disposition de moyens logistiques et la liquidation des frais de logement et de consommation pour tout le SPF.

21/5 — ICT

52. WERKING

B.A. 21 5 2 1201. — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten, met uitsluiting van de informatica-uitgaven*

Dit krediet dekt uitgaven voor verschillende niet informatica-verbruiksgoederen, de abonnementen en gebruikskosten voor de GSM's van het personeel van de Dienst Informatica, de vertaling van documenten door een externe firma, de aanschaffing van gespecialiseerde boeken of tijdschriften en de vervoer- en verblijfkosten voor opdrachten in het buitenland.

B.A. 21 5 2 1204. — *Allerhande werkinguitgaven met betrekking tot de informatica*

Dit krediet dekt de werkingsuitgaven inzake informatica voor alle besturen van de Federale Overheidsdienst. Het gaat vooral over uitgaven voor verbruiksgoederen, huur- en onderhoudscontracten voor informatica-uitrusting, contracten voor technische bijstand, contracten voor het ter beschikking stellen van technisch of ontwikkelingspersoneel via de MvM of andere particuliere maatschappijen, retributies voor huur van transmissielijnen, voor softwaregebruik of voor toegang tot toepassingen die door derden ontwikkeld en beheerd worden.

B.A. 21 5 2 1207. — *Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en diensten*

Dit krediet dekt de uitvoering van werken noodzakelijk om de veiligheid van de informaticazaal van het Centrum 58 te verzekeren.

B.A. 21 5 2 7401. — *Uitgaven voor duurzame roerende goederen, met uitsluiting van de informatica-uitgaven*

Dit krediet is bestemd voor de aankoop van niet informatica- duurzame goederen.

B.A. 21 5 2 7404. — *Investeringsuitgaven inzake de informatica*

Dit krediet dekt de informatica-investeringen noodzakelijk voor alle besturen van de Federale Overheidsdienst. Deze investeringen hebben betrekking op de servers, het netwerk en de randapparatuur om beschikbaarheid, veiligheid en opening tot de wereld te verzekeren via fedman of het netwerk van de sociale zekerheid beheerd door de Smals-MvM. Het gaat ook over overeenkomsten voor de ontwikkeling van specifieke toepassingen of het gebruik van bureauticasoftware.

21/6 — SECRETARIAAT EN LOGISTIEKE DIENSTEN

62. WERKING

B.A. 21 6 2 1201. — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten, met uitsluiting van de informatica-uitgaven*

De krediet is bestemd voor het leveren van de niet-duurzame werkingsmiddelen, voor het ter beschikking stellen van de logistieke voorzieningen en voor de vereffening van de verbruiks-en de huisvestingskosten van het heel de FOD.

A.B. 21 6 2 1207. — *Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services*

Ce crédit est destiné à l'aménagement et aux transformations des locaux, pour la réalisation ou l'adaptation des installations techniques et pour l'exécution des déménagements.

A.B. 21 6 2 1279. — *Dégâts locatifs bâtiments abondonnés*

Ce crédit est destiné à indemniser les propriétaires en cas de dégâts locatifs lors de l'abandon des bâtiments.

Les dégâts locatifs sont évalués dans un procès-verbal contradictoire, approuvé par le propriétaire, la Régie des Bâtiments et l'occupant.

A.B. 21 6 2 7401. — *Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables, à l'exclusion des dépenses informatiques*

Ce crédit est destiné à l'achat de mobilier, machines et autres biens patrimoniaux qui sont nécessaires à l'équipement approprié de l'administration.

DIVISION ORGANIQUE 51 — **ADMINISTRATION DE L'INFORMATION ET DES ETUDES**

MISSIONS ASSIGNÉES

Cette administration est chargée d'une tâche d'information et de documentation dans le domaine de la protection sociale. Elle remplit une mission d'étude sur le plan social, financier, actuariel et statistique et ce au niveau tant national qu'international. Les activités de l'Administration auront surtout pour but d'étayer quantitativement la politique menée par le Ministre des Affaires sociales. Ses tâches sont ciblées sur la préparation de la stratégie mise en œuvre, notamment les aspects interdomaines et interrégimes. Elle vise, à ce propos, à assurer la coordination de la gestion des connaissances.

Les tâches de cette Administration comprennent entre autres les aspects suivants :

— coordination des données comptables et financières des organismes de sécurité sociale. Ces activités se traduisent notamment par la rédaction de la partie « Protection sociale » de l'Exposé général du budget fédéral, par la publication semestrielle du Vade-Mecum du Budget de la sécurité sociale et par la publication annuelle du Rapport général sur la sécurité sociale;

— soutien administratif au Ministre des Affaires sociales pour ce qui est du contrôle et du suivi des organismes de sécurité sociale;

— collecte, consolidation et diffusion des données statistiques et actuarielles en matière de sécurité sociale, à l'intention des responsables politiques et des instances internationales. Elle communique des informations à la B.N.B., à l'OCDE, à EUROSTAT, à l'O.I.T., … et travaille en collaboration avec ces organisations;

— participation aux initiatives développées par la Commission européenne en matière de protection sociale. Ainsi l'Administration coordonne le développement des indicateurs d'inclusion sociale, le rapport stratégique sur les pensions et le rapport sur les soins de santé aux personnes âgées;

— développement et gestion des banques de données de soutien du système « Dabas » et de modèles de simulation et mise en exploitation des informations enregistrées par l'entremise de réseaux internes et externes;

B.A. 21 6 2 1207. — *Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten, inlichtingen en verhuizingen*

Dit krediet is bestemd voor inrichting en verbouwing van lokalen, voor het aanleggen of aanpassen van technische installaties en voor de uitvoering van verhuizingen.

B.A. 21 6 2 1279. — *Huurschade bij verlaten gebouwen*

Dit krediet is bestemd om de eigenaars van verlaten gebouwen te vergoeden voor huurschade.

De huurschade wordt bepaald aan de hand van een tegensprekelijk proces-verbaal, ondertekend door de eigennar, de Regie der Gebouwen en de bewoner.

B.A. 21 6 2 7401. — *Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen, met uitsluiting van de informatica-uitgaven*

Dit krediet is bestemd voor de aankoop van meubilair, machines en andere patrimoniale goederen die nodig zijn voor de doelmatige uitrusting van de administratie.

ORGANISATIEAFDELING 51 — **BESTUUR VAN DE INFORMATIE EN DE STUDIËN**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Deze bestuursafdeling heeft een informatie- en documentatieopdracht met betrekking tot de sociale bescherming. Het vervult een studieopdracht op sociaal, financieel, actuarieel en statistisch vlak en dit zowel nationaal als internationaal. De output van het Bestuur bestaat uit veelal kwantitatieve beleidsondersteuning ten behoeve van de Minister. Het Bestuur richt zich op beleidsvoorbereidende taken die een duidelijk domein- of stelseloverschrijdend karakter hebben in het domein van de sociale zekerheid en sociale bijstand. Het streeft hierbij naar de organisatie van een overkoepelend kennisbeheer.

De taken van dit Bestuur betreffen onder meer :

— de coördinatie van de boekhoudkundige en financiële gegevens van de instellingen van de sociale zekerheid. Deze werkzaamheden resulteren ondermeer in het opstellen van het deel « Sociale bescherming » van de Algemene Toelichting bij de Federale Begroting, in de semestriële publicatie van het Vade Mecum bij de begroting van de Sociale Zekerheid en in de jaarlijkse publicatie van het Algemeen Verslag over de Sociale Zekerheid;

— de administratieve ondersteuning van de Minister van Sociale Zaken in het toezicht over en de opvolging van de instellingen van de sociale zekerheid;

— het verzamelen, consolideren en verspreiden van statistische en actuariële gegevens inzake de sociale bescherming ten behoeve van het beleid en internationale instanties. Het bestuur werkt samen met en verstrekt inlichtingen aan de N.B.B., OESO, EUROSTAT, I.A.O., …;

— samenwerking aan de door de Europese Commissie ontwikkelde initiatieven inzake sociale bescherming. Zo coordineert het Bestuur de ontwikkeling van de indicatoren voor sociale inclusie, het strategisch rapport inzake pensioenen en het rapport over de gezondheidszorg voor de ouderen;

— het ontwikkelen en beheren van ondersteunende databestanden in het « Dabas » systeem en simulatiemoddellen en de ontsluiting van de opgeslagen informatie via interne en externe netwerken;

— développement et application de méthodes et techniques spécifiques, réalisation et accompagnement de recherches scientifiques et d'études;

— gestion du centre de documentation (comprenant la bibliothèque) spécialisé dans les domaines de compétence du SPF Sécurité sociale relié au réseau de bibliothèques Impala;

— publication et diffusion, entre autres, de la « Revue belge de sécurité sociale » et de l' « Aperçu de la sécurité sociale en Belgique ».

51/0 — PROGRAMME DE SUBSISTANCE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ressortissent à cette division les dépenses générales de cette Division organique qui ne contient pas de programme d'activité spécifique.

DÉPENSES DU PERSONNEL

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA AB)	2002	2003	2004
Personnel statutaire ..	(01 11 03)	1,3	1.124	1.478
Personnel non-statutaire	(01 11 04)	0,3	482	250
Totaux		1,6	1.606	1.728

A.B. 51 0 1 1103. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques : personnel statutaire définitif et stagiaire*

A.B. 51 0 1 1104. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques : personnel autre que statutaire*

02. FRAIS DE FONCTIONNEMENT

A.B. 51 0 2 1201. — *Dépenses pour achats de biens non durables et de services*

L'Administration de l'information et des études dispose de données comptables, financières, statistiques et d'autres informations concernant la protection sociale qui sont rassemblées, traitées et enregistrées électroniquement. Cette information est en première instance utilisée en interne. L'Administration traite de manière horizontale des matières qui dépassent le cadre d'une administration. Aussi, elle tend sur cette base à organiser davantage une gestion des connaissances horizontale (knowledge management).

Dans ce cadre l'Administration dispose de données qui remontent dans le passé (1953). L'intention est d'enregistrer électroniquement toute cette information en vue de la mettre à disposition sur Internet (entre autres via la banque multidimensionnelle DABAS et un centre de documentation virtuelle).

Toujours en vue de la réalisation du même objectif, l'implémentation au sein de l'Administration de l'information et des études de la Banque de données Protection sociale 2002-2004 sur la base du programme AGORA des SSTC (Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles) nécessitera certains moyens.

— de ontwikkeling en toepassing van specifieke methoden en technieken, het uitvoeren en begeleiden van wetenschappelijk onderzoek en beleidsvoorbereidende studies;

— het beheer van de documentatiecentrum (met inbegrip van het bibliotheek) gespecialiseerd in de beleidsdomeinen van de FOD Sociale Zekerheid en is aangesloten op het bibliotheeknetwerk Impala;

— de publicatie en de verspreiding van ondermeer het « Belgisch Tijdschrift voor Sociale Zekerheid » en het « Beknopt Overzicht van de Sociale Zekerheid in België ».

51/0 — BESTAANSMIDDELEN-PROGRAMMA

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Hieronder ressorteren alle algemene uitgaven van deze organisatieafdeling die geen specifieke aktiviteiten-programma's omvat.

PERSONEELSUITGAVEN

Uitgaven (in duizendtallen euro)

Statuut	(PA B.A.)	2002	2003	2004
Statutair personeel ...	(01 11 03)	1,3	1.124	1.478
Niet-statut. personeel	(01 11 04)	0,3	482	250
Totalen		1,6	1.606	1.728

B.A. 51 0 1 1103. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen : vast en stagedoend statutair personeel*

B.A. 51 0 1 1104. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen : ander dan statutair personeel*

02. WERKINGSKOSTEN

B.A. 51 0 2 1201. — *Uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten*

Het Bestuur van de Informatie en de Studiën beschikt over boekhoudkundige, financiële, statistische en andere inlichtingen betreffende de sociale bescherming, die elektronisch behandeld en geregistreerd worden. Deze informatie wordt vooral intern gebruikt. Het Bestuur behandelt op horizontale wijze de materies die buiten het kader liggen van een bestuur. Op deze basis tracht het bestuur dan ook eerder een beheer van de horizontale kennis (knowledge management) te organiseren.

In dit kader beschikt het Bestuur over gegevens die teruggaan naar het verleden (1953). De bedoeling is al deze informatie elektronisch te registreren om deze ter beschikking te stellen op Internet (onder andere via de multidimensionele bank DABAS en een virtueel documentatiecentrum).

Voor het bereiken van ditzelfde doel zullen voor de toepassing binnen het Bestuur van de Informatie en de Studiën van de databank Sociale bescherming 2002-2004 op basis van het Programma AGORA van de DWTC (Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden) bepaalde middelen nodig zijn.

De nouvelles initiatives doivent permettre la réalisation d'une ouverture intégrée des banques de données administratives externes sur le plan national et international ainsi que d'offrir la possibilité d'essayer de participer aux nouveaux développements en la matière. Par ce biais les études internationales (OCDE, Eurostat, BIT, …) auxquelles l'Administration est impliquée, pourront plus facilement être accessibles aux utilisateurs internes au département.

Cette allocation doit également couvrir les dépenses relatives aux achats de livres, revues et périodiques pour la bibliothèque, à la publication de la Revue belge de sécurité sociale et de brochures d'information.

A.B. 51 0 2 1204. — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique*

A.B. 51 0 2 1229. — *Information et propagande*

Interventions directes du Ministre pour des études, recherches, campagnes d'information relatives à la sécurité sociale en général ou à certaines de ses branches.

A.B. 51 0 2 3314. — *Progrès social*

Subvention à des institutions, organismes, associations ou groupes qui, par l'étude, l'information ou d'autres activités à caractère social contribuent au développement du progrès social.

La base légale de ces subventions se trouve dans la loi contenant le Budget général des dépenses(pour 2002, loi du 24 décembre 2002, art. 2.26.6).

Il s'agit ici d'apporter un soutien réel à certaines initiatives émanant d'organismes, associations ou groupement privés, initiatives s'inscrivant dans le cadre d'une politique d'information destinée à mieux faire connaître / comprendre certaines mesures prises par le gouvernement dans le domaine de la politique sociale ou d'une campagne d'information visant la communication vers un public-cible de données relatives à certains aspects relevant du domaine de la santé, de la protection sociale ou de l'aide sociale.

A.B. 51 0 2 7401. — *Dépenses patrimoniales bibliothèque*

Achat de moyens de fonctionnement durables.

L'achat par exemple de CD-Rom s'inscrit dans la politique d'acquisition de moyens électroniques d'information. La mise à disposition pour les fonctionnaires, via l'Intranet, permettra de leur fournir une source de renseignement rapide, pratique et souvent exhaustive.

A.B. 51 0 2 7404. — *Dépenses d'investissements relatives à l'informatique*

Dankzij nieuwe initiatieven moet het mogelijk worden de externe administratieve databanken op een geïntegreerde wijze open te stellen op nationaal en internationaal vlak en de mogelijkheid te krijgen deel te nemen aan de nieuwe ontwikkelingen op dit gebied. Zodoende zullen de internationale studies (OESO, Eurostat, BIT, …) waarbij het Bestuur is betrokken, gemakkelijker toegankelijk zijn voor de interne gebruikers van het departement.

Deze basisallocatie moet ook de uitgaven dekken betrekkende de aankoop van boeken, tijdschriften en periodieken voor de bibliotheek, de publicatie van het Belgisch Tijdschrift voor Sociale Zekerheid en van informatiefolders.

B.A. 51 0 2 1204. — *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica*

B.A. 51 0 2 1229. — *Informatie en propaganda*

Rechtstreekse tussenkomst van de minister voor onderzoeken, studiën, informatiecampagnes betreffende de verschillende takken van de sociale zekerheid.

B.A. 51 0 2 3314. — *Bevordering sociale vooruitgang*

Toelagen aan organismen, instellingen, verenigingen en groeperingen die door de studie, de informatie of door andere activiteiten van sociale aard deelnemen aan de bevordering van de sociale vooruitgang.

De wettelijke basis voor deze toelagen vindt u in de wet die de Algemene Uitgavenbegroting bevat (voor 2002, wet van 24 december 2002, art. 2.26.6).

Het komt hier op aan, echte steun te verlenen aan sommige initiatieven, afkomstig van privé- instellingen, -verenigingen of -organisaties, die werden genomen in het kader van een informatiebeleid met als doel sommige door de regering getroffen maatregelen inzake sociaal beleid meer bekendheid te geven/ beter te laten begrijpen, of het gaat hier om een informatiecampagne bestemd om aan een doelpubliek gegevens over te brengen inzake sommige aspecten op het gebied van gezondheid, sociale bescherming of sociale bijstand.

B.A. 51 0 2 7401. — *Vermogensuitgaven bibliotheek*

Aankoop duurzame werkingsmiddelen.

De aankoop van bijvoorbeeld CD-Rom-schijven gebeurt in het kader van het beleid inzake aankoop van elektronische informatiemiddelen. Dankzij de terbeschikkingstelling via Internet voor de ambtenaren zullen zij een bron krijgen van snelle, praktische en dikwijls volledige informatie.

B.A. 51 0 2 7404. — *Investeringsuitgaven inzake de informatica*

51/1 — CENTRE FEDERAL D'EXPERTISE DES SOINS DE SANTE

11. CENTRE D'EXPERTISE

A.B. 51 1 1 4142. — *Dotation au centre d'expertise*

En 2003, aucun crédit n'a été inscrit au budget du SPF Sécurité sociale pour le Centre d'expertise dans la mesure où il a démarré le 1er mai 2003 et où son activité n'atteindra pas sa vitesse de croisière avant la fin de l'année.

Par contre, l'année 2004 devrait connaître une activité déjà bien développée et le budget 2004 devrait donc atteindre au moins le montant prévu lors de la décision politique de création du centre.

Les moyens pour le centre sont répartis entre l'INAMI, le SPF Santé publique et le SPF Sécurité sociale. En 2004, un montant de 1.070.000 euros est inscrit sur le budget du SPF Sécurité sociale comme dotation au centre.

51/2 — ETATS GENERAUX DE LA FAMILLE

22. ETATS GENERAUX DE LA FAMILLE

A.B. 51 2 2 1210. — *Frais de fonctionnement-Etats généraux de la famille*

La déclaration du gouvernement fédéral du 14 juillet 2003 stipule : « Afin d'évaluer les politiques menées vis-àvis des familles de manière transversale et participative, le gouvernement instaurera des Etats généraux de la Famille, qui définiront, en concertation avec les acteurs de terrain, les objectifs prioritaires à rencontrer dans le cadre de ses compétences pour mieux soutenir les familles (…) ».

Afin de pouvoir réaliser ces Etats-généraux, un comité de pilotage et des groupes de travail thématiques prépareront la conférence plénière.

Pour le comité de pilotage, les différents groupes de travail et la conférence plénière, il faut prévoir des frais de fonctionnement.

Ces frais peuvent être estimés à 150.000 EUR pour l 'année 2004.

DIVISION ORGANIQUE 52. — **ADMINISTRATION SECURITE SOCIALE**

MISSIONS ASSIGNÉES

Les compétences de l'Administration de la sécurité sociale se situent tant au niveau national qu'au niveau international.

a) **National**

Elaboration et interprétation de la législation et de la réglementation relatives à toutes les branches de la sécurité sociale des travailleurs salariés (à l'exception de la branche « chômage ») et relatives à l'aide sociale (revenu garanti aux pesonnes âgées; prestations familiales garanties).

Il s'agit ici :

— de l'assujettissement, de la perception et de la répartition des cotisations de sécurité sociale et des problèmes juridiques connexes,

51/1 — FEDERAAL KENNISCENTRUM VOOR DE GEZONDHEIDSZORG

11. KENNISCENTRUM

B.A. 51 1 1 4142. — *Dotatie aan het kenniscentrum*

Voor 2003 wordt op de begroting van de FOD Sociale Zekerheid geen krediet ingeschreven voor het Kenniscentrum aangezien dit centrum slechts van start ging op 1 mei 2003 en de activiteiten niet op kruissnelheid zullen komen voor het einde van het jaar.

In 2004 moet het centrum evenwel volop activiteiten kunnen ontplooien. De middelen van het centrum moeten dan ook minstens overeenstemmen met het bedrag dat werd vooropgesteld bij de politieke beslissing om het centrum op te richten.

De middelen voor het Kenniscentrum worden gespreid over het RIZIV, de FOD Volksgezondheid en de FOD Sociale Zekerheid. In 2004 wordt op de begroting van de FOD Sociale Zekerheid een bedrag van 1.070.000 euro ingeschreven als dotatie aan het centrum.

51/2 — STATEN-GENERAAL VAN HET GEZIN

22. STATEN-GENERAAL VAN HET GEZIN

B.A. 51 2 2 1210. — *Werkingskosten- Staten-Generaal van het Gezin*

Het federale regeerakkoord van 10 juli 2003 stelt : « De regering zal een Staten-generaal organiseren teneinde het beleid ten aanzien van het gezin te evalueren. Deze Staten-Generaal zal in overleg met de actoren op het terrein de prioritaire doestelling vastleggen om binnen de federale bevoegdheden de gezinnen beter te ondersteunen … ».

Om deze Staten-Generaal te organiseren, bereiden een stuurgroep en thematische werkgroepen de plenaire vergadering voor.

De nodige werkingsmiddelen voor de stuurgroep, voor de verschillende werkgroepen en voor de plenaire vergadering moeten ter beschikking gesteld worden.

Deze werkingsmiddelen worden voor 2004 geraamd op 150.000 EUR.

ORGANISATIEAFDELING 52. — **BESTUUR VAN DE SOCIALE ZEKERHEID**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De bevoegdheden van het Bestuur van de Sociale Zekerheid situeren zich zowel op nationaal als op internationaal vlak.

a) **Nationaal**

Opstellen en interpreteren van de wetgeving en reglementering betreffende alle takken van de sociale zekerheid voor werknemers (met uitzondering van de tak werkloosheid) en betreffende de sociale bijstand (gewaarborgd inkomen voor bejaarden; gewaarborgde gezinsbijslag).

Het gaat hier om :

— de verzekeringsplicht (= onderwerping), de inning en verdeling van de sociale zekerheidsbijdragen en aanverwante juridische pro-

y compris toutes les questions d'interprétation avec lesquelles l'Inspection sociale est confrontée lors de l'application et du contrôle de la législation et de la réglementation;

— de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités et de l'assurance mutualiste libre;

— des accidents du travail et des maladies professionnelles;

— des pensions de retraite et de survie des travailleurs salariés, des pensions d'invalidité des ouvriers mineurs et du revenu garanti aux personnes âgées;

— des prestations familiales des travailleurs salariés et des prestations familiales garanties;

— des vacances annuelles des travailleurs salariés.

A signaler également :

— la collaboration aux procédures juridiques qui ont trait aux matières précitées;

— les travaux à effectuer pour le Comité consultatif pour le secteur des pensions (le service des Pensions en asssume le secrétariat);

— le traitement des dossiers « dérogations ministérielles » et l'intervention pour régler des dossiers individuels suite aux plaintes (service des Allocations familiales);

— le budget du Service de médiation des Pensions qui ressort également de cette division organique.

b) **International**

Le service des Relations internationales est chargé, en collaboration avec les différents services de l'Administration de la sécurité sociale, notamment :

— de la coordination des règles juridiques internationales et nationales;

— de la conclusion de conventions bilatérales;

— des conventions multilatérales et des obligations à l'égard des organisations internationales, comme :

- le Benelux;

- la Commission pour les bateliers rhénans;

- l'Organisation des Nations Unies (ONU);

- l'Organisation de Coopération et de Développement Economiques (OCDE);

- l'Organisation internationale du Travail (OIT);

- le Conseil de l'Europe;

- l'Union européenne (U.E.);

- l'Association internationale de la sécurité sociale (AISS);

- les accords de siège;

- des dossiers en matière de « détachement », y compris des travaux à effectuer dans le cadre de la plate-forme « Occupation transfrontalière ».

blemen, met inbegrip van alle vragen waarmee de Sociale Inspectie wordt geconfronteerd bij de toepassing en de controle van de wetgeving en reglementering;

— de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen en de vrijwillige ziekenfondsverzekering;

— de arbeidsongevallen en de de beroepsziekten;

— de rust- en overlevingspensioenen voor werknemers, de invaliditeitspensioenen voor mijnwerkers en het gewaarborgd inkomen voor bejaarden;

— de gezinsbijslag voor werknemers en de gewaarborgde gezinsbijslag;

— de jaarlijkse vakantie voor werknemers.

Ook te vermelden zijn :

— de medewerking aan rechtsprocedures die betrekking hebben op voormelde domeinen;

— de werkzaamheden voor het Raadgevend Comité voor de pensioensector (de dienst Pensioenen neemt het secretariaat ervan waar);

— de behandeling van de dossiers « ministeriële afwijkingen » en de bemiddeling bij klachtendossiers inzake kinderbijslag (dienst Kinderbijslag);

— de begroting van de Ombudsdienst Pensioenen die eveneens ressorteert onder deze organisatieafdeling.

b) **Internationaal**

De dienst Internationale Betrekkingen is, in samenwerking met de verschillende technische diensten van het Bestuur van Sociale Zekerheid, inzonderheid belast met :

vde coördinatie van de internationale en nationale rechtsregels;

— het afsluiten van bilaterale verdragen;

— de multilaterale verdragen en de verplichtingen ten aanzien van internationale organisaties, zoals :

- Benelux;

- Commissie voor de Rijnvarenden;

- Organisatie van de Verenigde Naties (UNO);

- Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO);

- Internationale Arbeidsorganisatie (IAO);

- Raad van Europa;

- Europese Unie (E.U.);

- Internationale Vereniging inzake sociale zekerheid (AISS);

- de zetelakkoorden;

- de dossiers inzake « detachering », met inbegrip van de werkzaamheden te verrichten in het raam van het overlegplatform « Grensoverschrijdende tewerkstelling ».

52/0 — PROGRAMME DE SUBSISTANCE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ressortissent à cette division les dépenses générales de cette Division organique qui ne peuvent être spécifiées en fonction d'un de ses programmes d'activités.

01. PERSONNEL

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA AB)	2002	2003	2004
Personnel statutaire ..	(01 11 03)	2.581	2.156	2.725
Personnel non-statutaire	(01 11 04)	411	351	608
Totaux		2.992	2.507	3.333

A.B. 52 0 1 1103. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques : personnel statutaire définitif et stagiaire*

A.B. 52 0 1 1104. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques : personnel autre que statutaire*

02. FRAIS DE FONCTIONNEMENT

A.B. 52 0 2 1201. — *Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services, à l'exclusion des dépenses informatiques*

Ce crédit est destiné à couvrir des dépenses relatives aux honoraires et frais d'avocats, frais de justice, missions à l'étranger, cotisations aux organismes internationaux (Association internationale de la sécurité sociale (AISS)), rémunérations d'experts étrangers à l'Administration, sous-commission du tarif pharmaceutique, frais de route et de séjour.

(montants en milliers d' euros)

2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
252	256	**260**	260	260	260

A.B. 52 0 2 1208. — *Accords de coopération*

Ce crédit comprend en matières d'affaires sociales : accords bilatéraux avec les autorités bulgares et slovaques, visite de délégations étrangères, programmes de coopération internationale avec les syndicats et les entreprises.

(montants en milliers d' euros)

2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
53	54	**54**	54	54	54

52/0 — BESTAANSMIDDELEN-PROGRAMMA

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Hieronder ressorteren de algemene uitgaven van deze organisatieafdeling die niet specifieerbaar zijn naar één van haar activiteitenprogramma's toe.

01. PERSONEEL

Uitgaven (in duizendtallen euro)

Statuut	(PA B.A.)	2002	2003	2004
Statutair personeel ...	(01 11 03)	2.581	2.156	2.725
Niet-statut. personeel	(01 11 04)	411	351	608
Totalen		2.992	2.507	3.333

B.A. 21 0 1 1103. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen : vast en stagedoend statutair personeel*

B.A. 52 0 1 1104. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen: ander dan statutair personeel*

02. WERKINGSKOSTEN

B.A. 52 0 2 1201. — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten, met uitsluiting van de informatica-uitgaven*

Dit krediet is bestemd voor het dekken van uitgaven betreffende erelonen en kosten advokaten, gerechtskosten, opdrachten (zendingen) naar het buitenland, bijdragen aan internationale instellingen (Internationale Vereniging voor Sociale Zekerheid), bezoldigingen van niet tot de Administratie behorende deskundigen, subcommissie van het farmaceutisch tarief, reis- en verblijfkosten.

(bedragen in duizend euro)

2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
252	256	**260**	260	260	260

B.A. 52 0 2 1208. — *Coöperatie akkoorden*

Dit krediet behelst inzake sociale zaken: bilaterale akkoorden met de Bulgaarse en Slowaakse autoriteiten, bezoek van buitenlandse delegaties, programma's van internationale coöperatie met syndicaten en bedrijven.

(bedragen in duizend euro)

2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
53	54	**54**	54	54	54

A.B. 52 0 2 1225. — *Comité consultatif secteur pensions*

Il existe auprès du SPF Sécurité sociale un Comité consultatif pour le secteur des pensions (institué par arrêté royal du 5 octobre 1994).

Le Comité remet un avis, d'initiative ou sur demande du Ministre des Pensions, se penche chaque année sur la déclaration politique du Ministre, délègue à la demande du Ministre des observateurs auprès des comités d'avis créés dans le cadre de l'Union européenne, et évalue la qualité des services rendus par les administrations de pensions.

Le Ministre des Pensions et le Ministre des Affaires sociales fixent les modalités de prise en charge par le budget du SPF Sécurité sociale des frais de fonctionnement du Comité, des coûts relatifs à la conclusion d'une assurance contre les accidents des membres et des experts du Comité survenant durant une réunion et sur le chemin pour s'y rendre et en revenir et, de manière forfaitaire, des montants de frais de déplacement des membres de l' assemblée plénière et de frais de secrétariat des membres de l'assemblée plénière qui siègent au Bureau (arrêté ministériel du 13 décembre 1995).

(montants en milliers d' euros)

2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
14	14	**14**	14	14	14

A.B. 52 0 2 7401. — *Dépenses patrimoniales*

Ce crédit est destiné à l'achat de moyens de fonctionnement durables (mobilier de bureau et fournitures de bureau).

(montants en milliers d' euros)

2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
3	3	**3**	3	3	3

52/1 — MALADIE

11. SUBSIDE — SECTEUR MALADIE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme comprend les subventions de l'État dans le cadre de :

— l'assurance mutualiste libre;

— l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité (secteur des soins de santé) dans le régime des marins.

MOYENS À METTRE EN ŒUVRE

A.B. 52 1 1 3112. — *Subsides en faveur des services d'assurance mutualiste libre*

Il s'agit des subventions de l'État à répartir entre les mutualités et les unions nationales de mutualités, qui ont organisé le service des soins de santé durant l'année précédant l'exercice budgétaire concerné en faveur des travailleurs indépendants et des membres des communautés religieuses qui ont adhéré volontairement à ce service

B.A. 52 0 2 1225. — *Raadgevend comité pensioensector*

Er bestaat bij de FOD Sociale Zekerheid een Raadgevend Comité voor de pensioensector (opgericht bij koninklijk besluit van 5 oktober 1994).

Het Comité brengt advies uit op eigen initiatief of op vraag van de Minister van Pensioenen, bespreekt jaarlijks de beleidsverklaring van de Minister, vaardigt op verzoek van de Minister waarnemers af naar de in het kader van de Europese Unie opgerichte adviesraden, en evalueert de kwaliteit van de dienstverlening door de pensioenadministraties.

De Minister van Pensioenen en de Minister van Sociale Zaken bepalen de wijze van ten laste neming van de werkingskosten van het Comité, van de kosten voor het afsluiten van een verzekering tegen ongevallen van de leden en de deskundigen van het Comité tijdens en op weg van en naar vergaderingen, en forfaitair, van de reiskosten van de leden van de plenaire vergadering en van de secretariaatskosten van de leden van de plenaire vergadering die zitting hebben in het Bureau (ministeriel besluit van 13 december 1995).

(bedragen in duizend euro)

2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
14	14	**14**	14	14	14

B.A. 52 0 2 7401. — *Vermogensuitgaven*

Dit krediet is bestemd voor het aanschaffen van duurzame werkingsmiddelen (kantoormeubilair en -benodigdheden).

(bedragen in duizend euro)

2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
3	3	**3**	3	3	3

52/1 — ZIEKTE

11. RIJKSTOELAGE — SECTOR ZIEKTE

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma omvat de Rijkstoelagen in het raam van :

— de vrijwillige ziekenfondsverzekering;

— de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering (sector geneeskundige verzorging) in de regeling voor zeevarenden.

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. 52 1 1 3112. — *Toelage ten voordele van de diensten van vrijwillige ziekenfondsverzekering*

Het betreft de Rijkstoelagen te verdelen onder de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen, die de dienst geneeskundige verzorging gedurende het jaar dat het betrokken begrotingsjaar voorafgaat hebben ingericht voor de zelfstandigen en de leden van de kloostergemeenschappen die vrijwillig zijn toegetreden tot deze dienst

pour les prestations de santé autres que celles prévues par le régime d'assurance soins de santé obligatoire qui les concernent (loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales des mutualités (art. 26 et 27) et arrêté royal du 29 octobre 2001 déterminant les conditions d'octroi et le mode de répartition des subventions de l'État pour le service des soins de santé, organisé par les mutualités et par les unions nationales de mutualité).

Le montant de ces subventions de l'État, fixées à 2.023 millions de BEF (= 50.148.860 EUR), est lié à partir du 1er janvier 1998, aux fluctuations de l'indice des prix visé à l'article 2, alinéa 1er, de l'arrêté royal du 24 décembre 1993 portant exécution de la loi du 6 janvier 1989 de sauvegarde de la compétitivité du pays, confirmé par l'article 90 de la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales, ledit « indice-santé » (article 27*bis* de la loi du 6 août 1990 précitée).

(montants en milliers d' euros)

2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
54.500	55.371	**56.147**	56.147	56.147	56.147

A.B. 52 1 1 4204. — *Sécurité sociale des marins de la marine marchande-subvention annuelle à la Caisse de secours et de prévoyance des marins*

Il s'agit du versement à titre de subvention de l'Etat pour le secteur des soins de santé (régime des marins) à concurrence de 80 p.c. des dépenses pour soins de santé fournis à des veuves, orphelins, pensionnés et aux bénéficiaires d'indemnités d'invalidité ainsi qu'aux personnes à leur charge (arrêté royal du 18 mars 1983 modifiant l'arrêté royal du 24 octobre 1936 modifiant et coordonnant les statuts de la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins (art. 76)).

La subvention de l'État est affectée au financement des régimes de la Gestion globale (loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, article 26). La subvention est versée à « l'ONSS — Gestion globale ».

(montants en milliers d' euros)

2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
3.916	4.040	**4.152**	4.152	4.152	4.152

52/2 — INVALIDITE

21. SUBSIDE DE L'ETAT — SECTEUR INVALIDITÉ

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme comprend les subventions de l'État dans le cadre de l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité (secteur des indemnités) dans le régime des marins.

MOYENS À METTRE EN ŒUVRE

voor de andere geneeskundige verstrekkingen dan die bepaald bij de regeling voor verplichte verzekering inzake geneeskundige verzorging welke op hen betrekking heeft (wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen (art. 26 en 27) en koninklijk besluit van 29 oktober 2001 houdende vaststelling van de toekenningsvoorwaarden en de wijze van verdeling van de rijkstoelagen voor de dienst voor geneeskundige verzorging georganiseerd door de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen).

Het bedrag van deze Rijkstoelagen vastgesteld op 2.023 miljoen BEF (= 50.148.860 EUR), wordt met ingang van 1 januari 1998 gekoppeld aan de schommelingen van het indexcijfer der prijzen bedoeld in artikel 2, eerste lid, van het koninklijk besluit van 24 december 1993 ter uitvoering van de wet van 6 januari 1989 tot vrijwaring van 's lands concurrentievermogen, bekrachtigd bij artikel 90 van de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen, het zogenoemde « gezondheidsindexcijfer » (artikel 27*bis* van voormelde wet van 6 augustus 1990).

(bedragen in duizend euro)

2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
54.500	55.371	**56.147**	56.147	56.147	56.147

B.A. 52 1 1 4204. — *Sociale zekerheid voor de zeelieden ter koopvaardij-jaarlijkse toelage aan de Hulp-en voorzorgkas voor zeevarenden*

Het betreft de storting als Rijkstoelage voor de sector geneeskundige verzorging (stelsel zeevarenden) ten belope van 80 pct. van de uitgaven voor geneeskundige verstrekkingen toegekend aan weduwen, wezen, gepensioneerden en degenen die genieten van invaliditeitsuitkeringen, evenals aan de personen te hunnen laste (koninklijk besluit van 18 maart 1983 tot wijziging van het koninklijk besluit van 24 oktober 1936 houdende wijziging en samenordening van de statuten der Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden(art. 76)).

De Rijkstoelage wordt aangewend voor de financiering van de regelingen van het Globaal Beheer (wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, artikel 26). De toelage wordt gestort aan de « RSZ — Globaal Beheer ».

(bedragen in duizend euro)

2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
3.916	4.040	**4.152**	4.152	4.152	4.152

52/2 — INVALIDITEIT

21. RIJKSTOELAGE — SECTOR INVALIDITEIT

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma omvat de Rijkstoelagen in het raam van de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering (sector uitkeringen) in de regeling voor zeevarenden.

AAN TE WENDEN MIDDELEN

A.B. 52 2 1 4204. — *Sécurité sociale des marins de la marine marchande-subvention annuelle à la Caisse de secours et de prévoyance des marins*

Il s'agit du versement à titre de subvention de l'Etat pour les secteurs des indemnités (régime des marins) à concurrence :

— de 95 p.c. des dépenses d'indemnités octroyées à partir de la 4e année d'invalidité;

— de 75 p.c. des dépenses d'indemnités octroyées à partir de la 3e année d'invalidité;

— de 50 p.c. des dépenses d'indemnités octroyées à partir de la 2e année d'invalidité;

— du montant total des dépenses pour frais funéraires.

(arrêté royal du 18 mars 1983 modifiant l'arrêté royal du 24 octobre 1936 modifiant et coordonnant les statuts de la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins (art. 76)).

La subvention de l'État est affectée au financement des régimes de la Gestion globale (loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, article 26). La subvention est versée à «l'ONSS — Gestion globale».

(montants en milliers d' euros)

2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
1.533	1.599	**1.622**	1.622	1.622	1.622

52/3 — SECURITE SOCIALE TRAVAILLEURS SALARIES

31. SUBVENTION GLOBALE DE L'ETAT

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme comprend la subvention générale de l'Etat en faveur des régimes de sécurité sociale des travailleurs salariés dans le cadre de la gestion financière globale, à verser à l'Office national de sécurité sociale («ONSS — Gestion globale») et à répartir selon les besoins financiers des régimes précités.

MOYENS À METTRE EN ŒUVRE

A.B. 52 3 1 4203. — *Subvention générale de l'État en faveur des régimes de sécurité sociale des travailleurs salariés*

La subvention de l'État de 192.000 millions de F dans le cadre de la gestion financière globale de la sécurité sociale des travailleurs salariés, est, à partir de l'année 1997, d'une part diminuée de 10.000 millions de F (compensation pour le maintien à l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) de la totalité des primes prévues par la loi du 16 avril 1963 relative au reclassement social des handicapés), et d'autre part augmentée de 6.200 millions de F (prise en charge des dépenses de l'interruption de carrière par l'Office national de l'emploi (ONEM)) (art. 1er de la loi du 29 décembre 1990 portant des dispositions sociales, modifié par la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, art. 8).

B.A. 52 2 1 4204. — *Sociale Zekerheid voor de zeelieden ter koopvaardij-jaarlijkse toelage aan de Hulp-en Voorzorgskas voor zeevarenden*

Het betreft de storting als Rijkstoelage voor de sector uitkeringen (stelsel zeevarenden) ten belope van :

— 95 pct. van de uitgaven voor uitkeringen vanaf het 4e jaar invaliditeit;

— 75 pct. van de uitgaven voor uitkeringen vanaf het 3e jaar invaliditeit;

— 50 pct. van de uitgaven voor uitkeringen vanaf het 2e jaar invaliditeit;

— het volledig bedrag van de uitgaven voor de begrafeniskosten.

(koninklijk besluit van 18 maart 1983 tot wijziging van het koninklijk besluit van 24 oktober 1936 houdende wijziging en samenordening van de statuten der Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden (art. 76)).

De Rijkstoelage wordt aangewend voor de financiering van de regelingen van het Globaal Beheer (wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, artikel 26). De toelage wordt gestort aan de « RSZ — Globaal Beheer ».

(bedragen in duizend euro)

2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
1.533	1.599	**1.622**	1.622	1.622	1.622

52/3 — SOCIALE ZEKERHEID WERKNEMERS

31. GLOBALE RIJKSTOELAGE

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma omvat de algemene Rijkstoelage ten voordele van de sociale zekerheidsregelingen voor werknemers in het raam van het globaal financieel beheer van de sociale zekerheid voor werknemers, te storten aan de Rijksdienst voor sociale zekerheid (« RSZ — Globaal Beheer ») en te verdelen volgens de financiële behoeften van voormelde regelingen.

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. 52 3 1 4203. — *Algemene toelage ten voordele van de sociale zekerheidsregelingen voor werknemers*

De Rijkstoelage van 192.000 miljoen F in het raam van het globaal financieel beheer van de sociale zekerheid voor werknemers, wordt vanaf het jaar 1997 enerzijds verminderd met 10.000 miljoen F (compensering voor het behoud bij het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) van de totaliteit van de premies voorzien in de wet van 16 april 1963 betreffende de sociale reclassering van de minder-validen), en anderzijds vermeerderd met 6.200 miljoen F (ten lasteneming van de uitgaven voor loopbaanonderbreking door de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening (R.V.A.)) (art.1 van de wet van 29 december 1990 houdende sociale bepalingen, gewijzigd bij de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, art. 8).

Compte tenu des éléments précités, la subvention de l'Etat pour l'année budgétaire 1997 est fixée à 188.200 millions de BEF (= 4.665.356.136 EUR). A partir de l'année 2002, le montant précité est diminué de 18.096.227 EUR (comme compensation pour la réforme des polices (cotisations de modération salariale dues sur la rémunération des gendarmes et des militaires transférés dans les zones de police)) et de 10.460.000 EUR (comme compensation pour la réforme des polices (cotisations de sécurité sociale supplémentaires dues par les corps de la police local sur les allocations, primes et indemnités du personnel)) (art. 1er de la loi du 29 décembre 1990 portant des dispositions sociales, complété par la loi du 6 mai 2002 portant création du Fonds des pensions de la police intégrée et portant des dispositions particulières en matière de sécurité sociale, art.34).

Le montant de cette subvention de l'État est lié, à partir du 1er janvier 1998, aux fluctuations de l'indice des prix visé à l'article 2, alinéa 1er, de l'arrêté royal du 24 décembre 1993 portant exécution de la loi du 6 janvier 1989 de sauvegarde de la compétitivité du pays, confirmé par l'article 90 de la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales, ledit «indice-santé».

La subvention de l'État est affectée au financement des régimes de la Gestion globale (loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, article 26). La subvention est versée à «l'ONSS — Gestion globale».

(montants en milliers d' euros)

2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
5.039.251	5.119.668	**5.191.428**	5.191.428	5.191.428	5.191.428

52/4 — ACCIDENTS DU TRAVAIL, MALADIES PROFESSIONNELLES

41. FONDS DES ACCIDENTS DU TRAVAIL

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme comprend :

— la subvention au Fonds des accidents du travail (FAT) dans le cadre des risques spéciaux;

— le Fonds pour le contrôle des assureurs-loi (pour mémoire).

MOYENS À METTRE EN ŒUVRE

A.B. 52 4 1 4215. — *Remboursement FAT des indemnités pour accidents du travail dus aux risques de guerre*

Les dommages résultant d'accidents du travail par suite de l'action de matières explosives, inflammables, corrosives ou toxiques au cours du chargement, du déchargement ou de la manutention d'engins de guerre ou par suite d'explosions provoquées par la simple présence fortuite et imprévisible de ces engins sont réparés par l'entreprise d'assurances. Toutefois, l'entreprise d'assurances peut récupérer auprès du Fonds des accidents du travail (FAT), à la charge de l'Etat, les sommes qu'il a dépensées lorsque les dommages résultant de ces accidents survenus en Belgique sont dus à la présence fortuite et imprévisible de ces matières et engins (loi sur les accidents du travail du 10 avril 1971, article 84).

Rekening houdend met voormelde elementen wordt de Rijkstoelage voor het begrotingsjaar 1997 vastgesteld op 188.200 miljoen BEF (= 4.665.356.136 EUR). Met ingang van het jaar 2002 wordt voormeld bedrag verminderd met 18.096.227 EUR (als compensatie voor de politiehervorming (loonmatigingsbijdragen verschuldigd op het loon van de rijkswachters en militairen die overgedragen worden aan de politiezones)) en met 10.460.000 EUR (als compensatie voor de politiehervorming (bijkomende sociale zekerheidsbijdragen verschuldigd door de korpsen van de lokale politie op de toelagen, premies en vergoedingen van het personeel)) (art.1 van de wet van 29 december 1990 houdende sociale bepalingen, aangevuld door de wet van 6 mei 2002 tot oprichting van het Fonds voor de pensioenen van de geïntegreerde politie en houdende bijzondere bepalingen inzake sociale zekerheid, art. 34).

Het bedrag van deze Rijkstoelage wordt met ingang van 1 januari 1998 gekoppeld aan de schommelingen van het indexcijfer der prijzen bedoeld in artikel 2, eerste lid, van het koninklijk besluit van 24 december 1993 ter uitvoering van de wet van 6 januari 1989 tot vrijwaring van 's lands concurrentievermogen, bekrachtigd bij artikel 90 van de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen, het zogenoemde « gezondheidsindexcijfer ».

De Rijkstoelage wordt aangewend voor de financiering van de regelingen van het Globaal Beheer (wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, artikel 26). De toelage wordt gestort aan de « RSZ — Globaal Beheer ».

(bedragen in duizend euro)

2002	2003	**2004**	200	2006	2007
5.039.251	5.119.668	**5.191.428**	5.191.428	5.191.428	5.191.428

52/4 — ARBEIDSONGEVALLEN, BEROEPSZIEKTEN

41. FONDS ARBEIDSONGEVALLEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma omvat :

— de toelage aan het Fonds voor arbeidsongevallen (FAO) in het raam van bijzondere risico's;

— het Fonds voor de controle van de wetsverzekeraars (pro memorie).

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. 52 4 1 4215. — *Terugbetaling FAO oorlogsrisico's*

De schade die voortvloeit uit de arbeidsongevallen ingevolge de werking van ontplofbare, ontvlambare, bijtende of giftige stoffen, bij het laden, het lossen of de behandeling van oorlogstuigen, of ingevolge ontploffingen veroorzaakt door de loutere aanwezigheid van deze tuigen, wordt door de verzekeringsmaatschappij vergoed. Nochtans kan de verzekeringsmaatschappij zijn uitgaven verhalen op het Fonds voor arbeidsongevallen (FAO), ten laste van de Staat, wanneer de schade die voortvloeit uit de ongevallen in België het gevolg is van de toevallige en onvoorziene aanwezigheid van deze stoffen en tuigen (arbeidsongevallenwet van 10 april 1971, artikel 84).

(montants en milliers d' euros)

2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
19	19	**16**	16	16	16

52/5 — SECURITE SOCIALE D'OUTRE-MER

51. INTERVENTION DE L'ETAT OSSOM

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme comprend la subvention de l'État aux trois fonds de l'Office de sécurité sociale d'outre-mer (OSSOM), à savoir le Fonds des Pensions, le Fonds de Solidarité et de Péréquation et le Fonds des Invalidités.

MOYENS À METTRE EN ŒUVRE

A.B. 52 5 1 4209. — *Subside OSSOM*

L'État verse chaque année à l'OSSOM une subvention égale à la différence entre le montant total des dépenses mises à charge des trois Fonds dont il est doté (Fonds des Pensions; Fonds de Solidarité et de Péréquation; Fonds des Invalidités), et le montant de leurs recettes (loi du 22 février 1998 portant des dispositions sociales, articles 154 et 155).

(montants en milliers d' euros)

2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
257.033	255.654	**286.691**	287.814	288.343	289.248

52/6 — MEDIATION PENSION

MISSION LEGALE

Il est créé un Service de médiation Pensions auprès du SPF sécurité Sociale (arrêté royal du 27 avril 1997 instaurant un Service de médiation Pensions en application de l'article 15, 5°, de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, confirmé par la loi du 12 décembre 1997).

La tâche du Service de médiation Pensions consiste à examiner les réclamations qui ont trait aux activités ou au fonctionnement des services des pensions chargés de l'attribution et du paiement des pensions légales, à examiner les réclamations relatives à l'établissement des droits des pensionnés et des futurs pensionnés à la pension en vertu d'un régime de pension légale, au paiement et au montant de ces prestations, à servir d'intermédiaire et rechercher la conciliation entre le citoyen et le service de pensions, à formuler des recommandations et à produire un rapport (ce rapport sera adressé, chaque année, au ministre qui a les pensions dans ses attributions, à la Chambre des représentants et au Comité consultatif pour le secteur des pensions).

OBJECTIFS POURSUIVIS

1. procéder à un examen approfondi des dossiers de pensions des pensionnés qui ont introduit une plainte, en les tenant régulièrement (mensuellement) informés de l'état d'avancement de l'enquête

(bedragen in duizend euro)

2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
19	19	**16**	16	16	16

52/5 — OVERZEESE SOCIALE ZEKERHEID

51. RIJKSTEGEMOETKOMING DOSZ

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma omvat de Rijkstoelage voor de drie fondsen van de Dienst voor de overzeese sociale zekerheid (DOSZ), namelijk het Pensioenfonds, het Solidariteits- en Perequatiefonds en het Invaliditeitsfonds.

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. 52 5 1 4209. — *Toelage DOSZ*

De Staat stort aan de DOSZ jaarlijks een subsidie die gelijk is aan het verschil tussen het totaal bedrag van de uitgaven ten laste van de drie Fondsen die hem worden toegewezen (Pensioenfonds; Solidariteits- en Perequatiefonds; Invaliditeitsfonds), en het bedrag van hun ontvangsten (wet van 22 februari 1998 houdende sociale bepalingen, artikelen 154 en 155).

(bedragen in duizend euro)

2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
257.033	255.654	**286.691**	287.814	288.343	289.248

52/6 — OMBUDSDIENST PENSIOENEN

WETTELIJKE OPDRACHT

Er is een Ombudsdienst Pensioenen bij de FOD Sociale Zekerheid opgericht (koninklijk besluit van 27 april 1997 tot instelling van een Ombudsdienst Pensioenen met toepassing van artikel 15, 5° van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, bekrachtigd bij de wet van 12 december 1997).

De taak van de Ombudsdienst Pensioenen bestaat erin klachten te onderzoeken die betrekking hebben op de handeling of werking van de pensioendiensten belast met het toekennen en de uitbetaling van wettelijke pensioenen, klachten te onderzoeken in verband met de vaststelling van de rechten van de gepensioneerden en toekomstige gepensioneerden op een pensioen lastens een wettelijke pensioenregeling en de uitbetaling en het bedrag van die uitkeringen, te bemiddelen en verzoenen tussen de burger en de pensioendiensten, aanbevelingen te doen en verslag uit te brengen (jaarlijks bij de minister die de pensioenen onder zijn bevoegdheid heeft, de Kamer van volksvertegenwoordigers en het Raadgevend Comité voor de pensioensector).

DOELSTELLINGEN

1. het uitvoeren van een grondige analyse van de volledige pensioendossiers van de gepensioneerden die een klacht indienen en de gepensioneerden op regelmatige basis (maandelijks) inlichten over

et en les informant du résultat de cette enquête dans un délai raisonnable;

2. pour les plaintes déclarées fondées, poursuivre et persévérer dans la recherche d'une solution;

3. procéder à une évaluation du fonctionnement des services de pensions à l'aune des normes pratiquées par le service de médiation, en ce compris les principes de bonne administration et l'équité;

4. contribuer à l'amélioration de l'efficacité et de la qualité du service offert par les organismes qui traitent les pensions;

5. détecter les dysfonctionnements dans les services de pensions sur la base des plaintes et contribuer à leur éviction;

6. établir, au moins annuellement, un Rapport sur le fonctionnement du service. A l'occasion de ce Rapport annuel, faire des recommandations générales ayant trait aux problèmes qui sont apparus lors du traitement des plaintes;

7. accroître l'efficacité du service en promouvant sa notoriété auprès du grand public, et en particulier auprès de son public privilégié, càd les (futurs) pensionnés;

8. accroître l'efficacité du service par une représentation auprès des instances nationales et internationales;

9. accroître l'efficacité du service en suivant l'évolution que connaît la fonction-même d'ombudsman ainsi que l'évolution de la législation, tant en matière de pension qu'en matière de sécurité sociale, qu'elle soit régionale, nationale ou internationale;

10. accroître l'efficacité par le biais d'une formation permanente pour les collaborateurs;

11. persévérer dans la poursuite d'un objectif de qualité totale.

61. PERSONNEL

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA AB)	2002	2003	2004
Personnel statutaire ..	(01 11 03)	220	303	184
Personnel non-statutaire	(01 11 04)	78	64	87
Totaux		298	367	271

A.B. 52 6 1 1103. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques : personnel statutaire définitif et stagiaire*

A.B. 52 6 1 1104. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques : personnel autre statutaire*

62. FONCTIONNEMENT

A.B. 52 6 2 1201. — *Achats de biens non durables et de services*

Le crédit des frais de fonctionnement pour l'année budgétaire 2004 est fixé à 187.000 EUR.

de stand van het onderzoek en inlichten over het resultaat van dit onderzoek binnen een redelijke termijn;

2. voor de gegronde klachten een oplossing uitwerken en nastreven;

3. een evaluatie uitvoeren van de werking van de pensioendiensten op basis van de ombudsnormen met inbegrip van de beginselen van behoorlijk bestuur en de billijkheid;

4. bijdragen tot een efficiëntere en klantvriendelijker werking van de pensioendiensten;

5. dysfuncties in de pensioendiensten detecteren op basis van de klachten en helpen wegwerken;

6. tenminste jaarlijks een verslag over de werking van het College opstellen. Naar aanleiding van dit Jaarverslag algemene aanbevelingen doen met betrekking tot knelpunten die tijdens de behandeling van de ingediende klachten tot uiting komen;

7. effectiviteit bewerkstelligen en verbeteren door het verhogen van de bekendheid van de Ombudsdienst bij het grote publiek en meer in het bijzonder bij het doelpubliek (gepensioneerden en bijna gepensioneerden);

8. effectiviteit bewerkstelligen en verbeteren door vertegenwoordiging bij nationale en internationale organisaties;

9. efficiëntie verhogen door het opvolgen van de evolutie van het ombudswerk en van de pensioenwetgeving alsook van de wetgeving in verband met de sociale zekerheid zowel regionaal, nationaal als internationaal;

10. efficiëntie verhogen door permanente vorming van de medewerkers;

11. integrale kwaliteitszorg.

61. PERSONEEL

Uitgaven (in duizendtallen euro)

Statuut	(PA B.A.)	2002	2003	2004
Statutair personeel ...	(01 11 03)	220	303	184
Niet-statut. personeel	(01 11 04)	78	64	87
Totalen		298	367	271

B.A. 52 6 1 1103. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen : vast en stagedoend statutair personeel*

B.A. 52 6 1 1104. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen : ander dan statutair personeel*

62. WERKING

B.A. 52 6 2 1201. — *Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten*

Dit krediet is vastgesteld op 187.000 EUR voor het begrotingsjaar 2004.

Ce crédit est utilisé pour les frais relatifs à l'hébergement du service et de son personnel (principalement énergie, entretien, … estimés à 63.500 EUR) et les frais spécifiques. Plus de la moitié de ce crédit est destiné aux frais spécifiques que sont la publication et la diffusion du Rapport annuel (estimés à 44.500 EUR) et la campagne d'information (estimée à 63.000 EUR).

(en euros)

2002	**2003**	2004	2005	2006
181.000	184.000	187.000	191.000	191.000

A.B.52 6 2 7401. — *Dépenses patrimoniales*

Ce crédit est fixé à 2.000 EUR.

Ce crédit sert principalement à des achats de meubles de bureau et accessoires.

(en euros)

2002	2003	2004	2005	2006
2.000	2.000	2.000	2.000	2.000

DIVISION ORGANIQUE 53. — **ADMINISTRATION INSPECTION SOCIALE**

MISSIONS ASSIGNÉES

Contrôle de l'application des diverses lois en matière de sécurité sociale des travailleurs salariés (mission principale : lutte contre la fraude sociale et le travail au noir).

Surveillance de l'application de la réglementation en matière d'occupation de travailleurs étrangers.

Enregistrement et radiation de l'enregistrement des entrepreneurs.

Lutte contre :

— la traite des êtres humains;

— l'ingénierie sociale dans les grandes entreprises;

— les infractions générales par des entreprises étrangères qui enfreignent les législations sur le détachement des travailleurs étrangers.

53/0 — SUBSISTANCE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ressortissent à cette division les dépenses générales de cette Division organique qui ne contient pas de programmes d'activités spécifiques.

Dit krediet wordt aangewend voor de persoonsgebonden (hoofdzakelijk kosten verbonden aan de huisvesting, energie-raming 63.500 EUR) en specifieke uitgaven. Onder de specifieke uitgaven vormen de publicatie en de verspreiding van het jaarverslag (raming 44.500 EUR) en de informatiecampagne (raming 63.000 EUR) samen reeds meer dan de helft van dit krediet.

(in euro)

2002	**2003**	2004	2005	2006
181.000	184.000	187.000	191.000	191.000

B.A. 52 6 2 7401. — *Patrimoniale uitgaven*

Dit krediet is vastgelegd op 2.000 EUR.

Dit krediet wordt voornamelijk aangewend voor de aankoop van kantoormeubilair en-accessoires.

(in euro)

2002	2003	2004	2005	2006
2.000	2.000	2.000	2.000	2.000

ORGANISATIEAFDELING 53. — **BESTUUR SOCIALE INSPECTIE**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Toezicht op het naleven van de verschillende wetten inzake sociale zekerheid voor werknemers (voornaamste taak : strijd tegen de sociale fraude en het zwartwerk).

Toezicht op het naleven van de reglementering inzake de illegale tewerkstelling van vreemdelingen.

Registreren en schrappen van de registratie van aannemers.

Strijd tegen :

— de mensenhandel;

— de sociale engineering in de grote bedrijven;

— de door buitenlandse ondernemingen gegenereerde overtredingen inzake de wetgevingen op de detachering van buitenlandse werknemers.

53/0 — BESTAANSMIDDELEN-PROGRAMMA

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Hieronder ressorteren alle algemene uitgaven van deze organisatieafdeling, die geen specifieke aktiviteitenprogramma's omvat.

0. — SUBSISTANCE

PERSONNEL

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA AB)	2002	2003	2004
Personnel statutaire ..	(01 11 03)	8.978	8.067	9.618
Personnel non-statutaire	(01 11 04)	704	478	747
Totaux		9.682	8.545	10.365

A.B. 53 0 1 1103. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques : personnel statutaire définitif et stagiaire*

A.B. 53 0 1 1104. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques : personnel autre que statutaire*

02. FONCTIONNEMENT

A.B. 53 0 2 1201. — *Frais de fonctionnement*

Concerne le paiement des indemnités diverses : des indemnités forfaitaires pour frais de séjour, des indemnités forfaitaires de bureau et des indemnités forfaitaires pour les frais de téléphone pour certains membres de l'Inspection Sociale. Selon les frais de transport : les abonnements de train, les réquisitoires; les frais pour le bus, tram, métro, parking, … les frais générés par l'indemnité kilométrique (voiture, vélo). Les frais d'entretien des appareils, les coûts des équipements. Les frais pour les services effectués par des tiers : parmi lesquels SmalS, télécommunication (téléphone-téléfax-modem-location de ligne-gsm), la poste, formation par des tiers, des interprètes, des avocats, la réception de données, …

Année	2002	2003	2004	2005	2006
Crédits	1.655	1.494	1.516	2.098	2.098

A.B. 53 0 2 7401. — *Dépenses patrimoniales*

Concerne l'achat du matériel, des machines et du mobilier.

Année	2002	2003	2004	2005	2006
Crédits	128	128	130	128	128

A.B. 53 0 2 7404. — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique*

Le Conseil des ministres du 14 octobre 2003 a autorisé le SPF Sécurité sociale à engager des inspecteurs et contrôleurs supplémentaires dont une partie sera affectée au Conseil fédéral de lutte contre le travail illégal et la fraude sociale.

Les premiers frais d'investissement informatiques nécessaires à l'installation de ce personnel est estimé à 1.500.000 euros.

0. — BESTAANSMIDDELEN

PERSONEEL

Uitgaven (in duizendtallen euro)

Statuut	(PA B.A.)	2002	2003	2004
Statutair personeel ...	(01 11 03)	8.978	8.067	9.618
Niet-statut. personeel	(01 11 04)	704	478	747
Totalen		9.682	8.545	10.365

B.A. 53 0 1 1103. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen : -vast en stagedoend statutair personeel*

B.A. 53 0 1 1104. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen : ander dan statutair personeel*

02. WERKING

B.A. 53 0 2 1201. — *Werkingskosten*

Betreft betaling van allerlei vergoedingen: de forfaitaire verblijfskosten, de forfaitaire bureauvergoeding en de forfaitaire telefoonvergoeding voor zekere leden van de sociale inspectie. Verder de vervoerskosten: treinabonnementen, vorderingen; bijkomende kosten voor autobus, trams, metro, parkings, … alsook kosten gegenereerd door de kilometervergoeding (auto, fiets). Onderhoudskosten voor toestellen, kosten voor uitrusting. Kosten door dienstverlening van derden/ w.o. SmalS, telecommunicatie (telefoon — telefax — modem — huur lijnen — GSM), post, opleiding door derden, tolken, advocaten, het verkrijgen van data, …

Jaar	2002	2003	2004	2005	2006
Kredieten	1.655	1.494	1.516	2.098	2.098

B.A. 53 0 2 7401. — *Patrimoniale uitgaven*

Betreft de aankoop van materiaal, machines en van meubilair.

Jaar	2002	2003	2004	2005	2006
Kredieten	128	128	130	128	128

B.A. 53 0 2 7404. — *Investeringsuitgaven inzake informatica*

De Ministerraad heeft op 14 oktober 2003 de machtiging gegeven om bijkomend personeelsleden aan te werven voor de Sociale Inspectie, voornamelijk sociale inspecteurs en controleurs. Een aantal van hen zal geaffecteerd worden aan het Federaal Coördinatiecomité voor de strijd tegen het zwartwerk en de sociale fraude.

De eerste investeringskosten die n odig zijn om deze personeelsleden op het vlak van informatica uit te rusten, worden geraamd op 1.500.000 euro.

DIVISION ORGANIQUE 54 . — **ADMINISTRATION STATUT SOCIAL DES INDEPENDANTS**

MISSIONS

Cette administration est compétente en matière :

— de la conception juridique, technique et sociale du statut social des travailleurs indépendants;

— du contrôle des organismes collaborateurs;

— des études financières et actuarielles du régime.

C'est la Direction administrative de la législation sociale en faveur des indépendants qui s'occupe de la conception et de la problématique du statut social des travailleurs indépendants, ce qui comporte plus particulièrement :

1° la rédaction de projets de lois et d'arrêtés royaux en exécution de la législation de base susmentionnée;

2° l'étude technique et juridique des mesures prises en considération par le Gouvernement;

3° l'avis relatif aux propositions de loi;

4° des projets de réponse aux questions parlementaires;

5° la rédaction des mémoires en réponse pour les causes en litige auprès du Conseil d'Etat ou de la Cour de Justice de l'Union européenne;

6° l'étude et la solution des questions de principe;

7° la correspondance avec d'autres Administrations publiques, avec des parlementaires et des personnes privées;

8° l'information de particuliers sur le statut social, leurs droits et obligations en qualité de travailleur indépendant;

9° la rédaction des mesures d'exécution pratique (circulaires);

10° la représentation du Ministre en plusieurs comités consultatifs et groupes de travail;

11° la représentation du Ministre au sein de la Commission des dispenses de cotisations (voir infra);

12° la coordination des réglementations de sécurité sociale sur le plan international;

13° les arrêtés de nominations de juges sociaux, en qualité de travailleur indépendant, près les Tribunaux du travail.

Les données numériques suivantes donnent une idée des activités susmentionnées.

En 2002, environ :

— 45 textes légaux et réglementaires ont été rédigés;

— 22 circulaires ont été rédigées;

— 2.445 réponses ont été faites à des demandes écrites et verbales;

— 366 demandes de dérogation afférentes aux allocations familiales ont été traitées;

— 13 réponses à des questions parlementaires ont été données.

ORGANISATIEAFDELING 54 . — **BESTUUR SOCIAAL STATUUT ZELFSTANDIGEN**

OPDRACHTEN

Dit bestuur is bevoegd voor :

— de juridische, technische en sociale conceptie van het sociaal statuut der zelfstandigen;

— de controle van de meewerkende instellingen;

— de financiële en actuariële studies van het stelsel.

De Bestuursdirectie van de Sociale wetgeving ten voordele van de zelfstandigen houdt zich bezig met de conceptie en de toepassingsproblematiek van het sociaal statuut ten voordele van de zelfstandigen. Dit houdt meer in het bijzonder in :

1° het opstellen van de ontwerpen van wet en koninklijke besluiten ter uitvoering van bovengenoemde basiswetgeving;

2° de technische en juridische studie van maatregelen door de Regering in overweging genomen;

3° het advies omtrent wetsvoorstellen;

4° ontwerpen van antwoord op parlementaire vragen;

5° het opstellen van memories van antwoord voor zaken in behandeling bij de Raad van State of het Hof van Justitie van de Europese Unie;

6° het bestuderen en beslechten van principepskwesties;

7° het voeren van briefwisseling met andere openbare besturen, met parlementairen en particulieren;

8° het inlichten van particulieren omtrent het sociaal statuut en hun rechten en verplichtingen in hun hoedanigheid van zelfstandige;

9° het opstellen van praktische uitvoeringsmaatregelen (omzendbrieven);

10° het vertegenwoordigen van de Minister in allerhande adviescomités en werkgroepen;

11° het vertegenwoordigen van de Minister in de Commissie voor vrijstelling van bijdragen (zie verder);

12° de coördinatie van de sociale zekerheidsregelingen in internationaal verband;

13° de benoemingsbesluiten van de rechters in sociale zaken, als zelfstandige, bij de arbeidsgerechten.

Volgende cijfergegevens geven een idee van de bovenvermelde activiteiten.

In 2002 werden ongeveer :

— 45 wettelijke en reglementaire teksten opgesteld;

— 22 omzendbrieven opgesteld;

— 2.445 antwoorden op mondelinge en schriftelijke vragen;

— 366 aanvragen tot afwijking kinderbijslagen behandeld;

— 13 antwoorden op parlementaire vragen gegeven.

La Commission des Dispenses de Cotisations sociales a eu les activités suivantes en 2002 :

	Nombre de demandes	Décisions	A traiter
CVB(N)	4.372	4.509	2.856
CDC(F)	12.206	11.935	5.863

Tous les dossiers de la Commission, aussi bien néerlandophones que francophones, sont entièrement traités par voie informatique. En 2002, le délai de traitement des dossiers tant néerlandophones que francophones qui s'élève à environ six mois est maintenu. Ce délai de traitement doit être considéré comme un délai minimum absolu, au vu des renseignements qui doivent être recueillis pour compléter un dossier aussi bien auprès des demandeurs que d'autres instances. Cette situation favorable pourra aussi être maintenue à l'avenir, à moins que des modifications surviennent dans divers facteurs externes non maîtrisés par l'administration. Il est également urgent de tenter de remplacer le logiciel qui est très désuet.

Pour le reste, afin de pouvoir faire face le mieux possible au nombre croissant de tâches, il faudra également essayer en 2004 de poursuivre l'informatisation de tous les services. A cet effet, une attention particulière sera portée au remplacement de la partie du matériel informatique qui est désuet.

L'informatisation des services d'inspection doit être poursuivie, notamment en vue d'un contrôle plus souple et plus approfondi des caisses d'assurances sociales pour travailleurs indépendants. La conséquence directe d'une telle mesure se traduira par une disponibilité plus rapide des données et, dans une mesure croissante, par une élimination partielle du flux de papier de la part de et vers les caisses d'assurances sociales sujettes au contrôle.

L'Inspection générale comprend 4 sections :

— la première contrôle tout ce qui a trait aux cotisations sociales (assujettissement, calcul des cotisations et majorations, suivi du recouvrement judiciaire des cotisations impayées); aux cotisations spéciales temporaires et aux cotisations sociétés;

— la deuxième contrôle tout ce qui concerne les prestations familiales et vérifie également si le document (stencil 2B) établissant la carrière professionnelle des travailleurs indépendants a été correctement rempli par les Caisses d'assurances sociales;

— la troisième s'occupe de la vérification des diverses écritures comptables passées par les Caisses d'assurances sociales, des transferts de fonds et des frais d'administration;

— la quatrième procède à des enquêtes :

- chez les indépendants pour vérifier leur situation familiale et/ou pécuniaire; au cours de ces enquêtes, on découvre dans pas mal de cas l'existence d'une personne (physique ou morale) tenue solidairement au paiement des cotisations;

- auprès des services des Contributions directes afin de déterminer les revenus à prendre en considération pour le calcul des cotisations sociales. Ces enquêtes permettent également de découvrir les raisons pour lesquelles la communication des revenus n'a pas eu lieu et permettent par conséquent au service juridique de prendre contact avec l'administration des Contributions directes afin d'améliorer la communication des revenus.

De Commissie voor vrijstelling van Sociale Bijdragen legde volgende activiteiten aan de dag in 2002 :

	Aantal aanvragen	Beslissingen	Te behandelen
CVB(N)	4.372	4.509	2.856
CDC(F)	12.206	11.935	5.863

Alle dossiers van de Commissie, zowel Nederlandstalige als Franstalige, worden volledig op geïnformatiseerde wijze behandeld. In 2002 is de behandelingstermijn van ongeveer 6 maanden zowel voor de Nederlandstalige als voor de Franstalige dossiers gehandhaafd gebleven. Gelet op de inlichtingen die voor de samenstelling van een dossier moeten ingewonnen worden, zowel bij de aanvragers als bij andere instanties, dient deze termijn beschouwd te worden als een absolute minimumtermijn. Ook naar de toekomst toe lijkt deze gunstige situatie gehandhaafd te kunnen blijven, tenzij er wijzigingen optreden in diverse voor de administratie niet beheersbare externe factoren. Tevens moet dringend gepoogd worden de sterk verouderde programmatuur te vervangen.

Teneinde voor het overige het groeiend aantal opdrachten zo goed mogelijk te kunnen vervullen zal ook in 2004 getracht worden de informatisering van alle diensten verder door te zetten, waarbij bijzondere aandacht moet gaan naar de vervanging van het gedeelte van het informaticamateriaal dat verouderd is.

Om een vlottere en grondiger controle van de sociale verzekeringsfondsen voor zelfstandigen mogelijk te maken, dient inzonderheid de informatisering van de inspectiediensten te worden verdergezet. Een vluggere beschikbaarheid van gegevens en, in toenemende mate, een gedeeltelijke uitschakeling van de papierstroom van en naar de te controleren fondsen zullen hiervan het directe gevolg zijn.

De Algemene Inspectie omvat 4 afdelingen :

— de eerste controleert alles wat met sociale bijdragen te maken heeft (verzekeringsplicht, berekening van bijdragen en verhogingen, gevolgd door gerechtelijke invorderingen van niet betaalde bijdragen); alsook de speciale tijdelijke bijdragen en bijdragen van maatschappijen

— de tweede controleert alles wat gezinsbijslagen aangaat en gaat ook na of het document (stencil 2B) waarin de beroepsloopbaan van zelfstandigen wordt vastgesteld juist ingevuld is door het sociaal verzekeringsfonds;

— de derde ziet de boekhoudkundige bescheiden na die de sociale verzekeringsfondsen opmaken, de doorstortingen van de ontvangsten en de beheerskosten;

— de vierde voert onderzoekingen uit :

- bij zelfstandigen om hun gezins- of financiële toestand na te gaan; tijdens deze onderzoeken ontdekt men vaak het bestaan van een persoon (fysiek- of rechtspersoon) die solidair verantwoordelijk is voor de betaling van de bijdragen.

- bij de diensten van de directe belastingen, om te bepalen welke inkomsten voor het berekenen van de sociale bijdragen in aanmerking genomen moeten worden. Deze onderzoeken laten eveneens de reden zien waarom de mededeling van de inkomsten niet heeft plaats gehad en laten bijgevolg de juridische dienst toe om contact op te nemen met de administratie van de Directe belastingen teneinde de mededeling van de inkomsten te verbeteren.

Les informations suivantes illustrent l'utilité des services de contrôle précités :

— Nombre d'affiliés au 31/12/2002 : 796.194

— Nombre de familles attributaires au 31/12/2002 : 116.265

— Nombre d'enfants bénéficiaires au 31/12/2002 : 220.962

— Montant des prestations familiales :

- octroyées en 2002 : 343.262.381,72 EUR ([1])

- payées en 2002 : 331.201.022,39 EUR ([1])

([1]) Y compris les droits spéciaux octroyés et payés par l'INASTI.

ACTIVITÉS EN 2002

Généralités

Le nombre d'agents travaillant au sein des diverses sections de l'inspection a continué à diminuer sensiblement en 2002 soit par départ à la pension (2), ou par mobilité (3) soit suite à une maladie de longue durée (2); en outre les agents de niveau 2+ partis à la pension au cours des années antérieures n'ont toujours pas été remplacés.

1. La section du contrôle des cotisations :

— a contrôlé quelque 6.165 dossiers;

— a formulé quelque 310 remarques;

— a rédigé 448 notes en vue de l'application des dispositions de l'article 60 de l'arrêté royal du 19 novembre 1967. Cet article met à charge des Caisses les montants des cotisations qu'elles n'ont pu encaisser suite à leur négligence ou leur faute pour un montant de 1.238.192,54 EUR;

— par ailleurs le contrôle des soldes débiteurs en matière de cotisations spéciales (temporaires) a été entrepris dans 4 Caisses dans le courant de l'année 2002; quelque 256 dossiers ont été examinés et 130 notes ont été rédigées.

2. La section du contrôle des prestations familiales et des Astencils 2B :

— a contrôlé quelque 7.013 dossiers d'allocations familiales et a vérifié quelque 1.699 documents établissant la carrière professionnelle des indépendants;

— a rédigé quelque 286 notes concernant des dossiers allocations familiales qui ont amené un flux financier d'allocations payées en trop de 28.612,44 EUR et trop peu de 30.506,86 EUR; a rédigé quelque 182 notes destinées à faire modifier le nombre de trimestres valables pour le calcul de la pension;

— a mis à charge des Caisses d'assurances sociales des prestations familiales versées indûment pour un montant de 49.025,05 EUR.

3. L'Inspection comptable :

- vérifie sur place :

- la comptabilité des 14 unités comptables;

- le transfert journalier des recettes de cotisations qui pour l'année 2002 se sont élevées à 2.265.122.867,37 EUR.

De volgende gegevens verduidelijken het nut van voornoemde controle-diensten :

— Aantal aangeslotenen op 31/12/2002 : 796.194

— Aantal rechthebbende gezinnen op 31/12/2002 : 116.265

— Aantal rechtgevende kinderen op 31/12/2002 : 220.962

— Bedragen van de gezinsbijslagen :

- in 2002 toegekend : 343.262.381,72 EUR ([1])

- in 2002 uitbetaald : 331.201.022,39 EUR ([1])

([1]) Inbegrepen de speciale rechten toegekend en betaald door het RSVZ.

ACTIVITEITEN IN 2002

Algemeenheden

Het aantal agenten dat in de verschillende secties van de inspectie werkt is in het jaar 2001 aanzienlijk vermindert, als gevolg van pensionering (2) of mobiliteit (3), of als gevolg van langdurige ziekte (2); daarenboven werden de agenten van niveau 2+ die de vorige jaren op pensioen gingen, nog niet vervangen.

1. De afdeling bijdragencontrole :

— heeft 6.165 dossiers gecontroleerd;

— heeft 310 opmerkingen gemaakt;

— heeft 448 nota's tot toepassing van de bepalingen van artikel 60 van het koninklijk besluit van 19 november 1967 opgesteld voor een bedrag van 1.238.192,54 EUR. Dit artikel legt de bedragen van bijdragen die ze door eigen verzuim of schuld niet hebben kunnen innen ten laste van de fondsen.

— bovendien werd in de loop van 2002 begonnen met de controle over het debetsaldo van de bijzondere (tijdelijke) bijdragen in 4 fondsen; 256 dossiers werden nagekeken en 130 nota's werden opgesteld.

2. De afdeling controle op de gezinsbijslag en op de Astencils 2B :

— heeft 7.013 kinderbijslagdossiers gecontroleerd en 1.699 documenten waarin de beroepsloopbaan van zelfstandigen wordt vastgesteld nagezien;

— heeft 286 nota's met betrekking tot kinderbijslagdossiers die een financiële stroom van 28.612,44EUR te veel en 30.506,86 EUR te weinig uitbetaalde kinderbijslag teweeggebracht heeft en 182 nota's tot wijziging van het aantal voor de berekening van het pensioen geldige kwartalen opgesteld;

— heeft ten onrechte uitgekeerde gezinsbijslagen ten bedrage van 49.025,05 EUR ten laste van de fondsen gelegd.

3. De Boekhoudkundige inspectie :

- ziet ter plaatse na :

- de boekhouding van de 14 boekhoudeenheden;

- de dagelijkse doorstorting van ontvangsten uit bijdragen die, voor 2002, 2.265.122.867,37 EUR belopen;

- le bien-fondé des demandes par les Caisses et leurs succursales éventuelles, de diverses avances de fonds pour le paiement de prestations familiales, de pensions inconditionnelles et de prestations faillite; ces avances se sont élevées en 2002 à 313.128.783,54 euros;

- la justification des frais de gestion qui se sont élevés en 2002 à 88.641.822 ,76 EUR;

- vérifie au Département même, l'exactitude des documents suivants : déclarations trimestrielles, bilans, comptes de résultats, statistiques.

4. L'Inspection sociale a effectué en 2002, 562 enquêtes sociales ou fiscales.

5. Pour l'ensemble des services de l'inspection quelque 1.201 lettres ont été rédigées (réponses aux CAS, demandes d'enquête assujettissement à l'INASTI, demandes de renseignements auprès d'autres administrations ou organismes publics ...).

54/0 — PROGRAMME DE SUBSISTANCE

01. PERSONNEL

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA AB)	2002	2003	2004
Personnel statutaire ..	(01 11 03)	3.368	2.457	3.474
Personnel non-statutaire	(01 11 04)	335	1.834	183
Totaux		3.703	4.291	3.657

A.B. 54 0 1 1103. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques : personnel statutaire définitif et stagiaire*

A.B. 54 0 1 1104. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques : personnel autre que statutaire*

02. FONCTIONNEMENT

A.B. 54 0 2 1201. — *Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services, à l'exclusion des dépenses informatiques*

Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères à l'administration :

Paiement des frais de commissions :

— Commission des dispenses de cotisations dues par les travailleurs indépendants : Présidents

Montant : 25.000 EUR.

Ce point concerne les jetons de présence et indemnités qui doivent être versés en 2004 aux présidents de la Commission des dispenses de cotisations et à leurs suppléants.

Il comprend deux parties, l'une relative aux jetons de présence des présidents et de leurs suppléants, lesquels sont non indexés, et l'autre relative aux indemnités accordées aux présidents et à leurs

- de gegrondheid van aanvragen, van fondsen of hulpkantoren ervan, om diverse voorschotten op de uitbetaling van gezinsprestaties, onvoorwaardelijke pensioenen en uitkeringen faillissement, deze voorschotten beliepen, in 2002, 313.128.783,54 EUR;

- de staving van beheerskosten die in 2002, 88.641.822,76 EUR bedroegen;

- gaat in de kantoren van het Departement de juistheid van de volgende bescheiden na : driemaandelijkse aangifte, balansen, resultaatrekeningen, statistieken.

4. De Sociale Inspectie heeft, in 2002, 562 sociale of belastingsonderzoeken ingesteld.

5. Voor het geheel van de dienst Inspectie werden er 1.201 brieven opgesteld (antwoorden aan SVF, aanvragen aan het RSVZ om onderzoeken onderwerping, aanvragen om inlichtingen bij andere besturen en openbare diensten ...).

54/0 — BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA

01. PERSONEEL

Uitgaven (in duizendtallen euro)

Statuut	(PA B.A.)	2002	2003	2004
Statutair personeel ...	(01 11 03)	3.368	2.457	3.474
Niet-statut. personeel	(01 11 04)	335	1.834	183
Totalen		3.703	4.291	3.657

B.A. 54 0 1 1103. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen : vast en stagedoend statutair personeel*

B.A. 54 0 1 1104. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen : ander dan statutair personeel*

02. WERKING

B.A. 54 0 2 1201. — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten, met uitsluiting van de informatica-uitgaven*

Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen :

Betaling van commissiekosten :

— Commissie voor vrijstelling van bijdragen die door de zelfstandigen verschuldigd zijn : Voorzitters

Bedrag : 25.000 EUR.

Dit punt betreft de zitpenningen en de vergoedingen die in 2004 moeten worden uitgekeerd aan de voorzitters en aan hun plaatsvervangers bij de Commissie voor vrijstelling van bijdragen

Ze bevat twee bestanddelen, namelijk enerzijds de zitpenningen van de voorzitters en de plaatsvervangende voorzitters, welke niet geïndexeerd zijn, en anderzijds de aan de voorzitters en de plaats-

suppléants, qui sont elles, par contre, appelées à augmenter en fonction de l'évolution de l'indice des prix à la consommation.

Ces dernières années, la Commission est confrontée à l'insuffisance croissante du nombre de présidents disponibles, notamment du fait de l'âge avancé des magistrats nommés président (l'âge moyen oscille autour de 75 ans). L'une des causes principales de l'absence de nouveaux candidats disposés à assurer la relève réside dans le niveau extrêmement bas de la rémunération accordée pour les prestations des présidents-magistrats.

L'actuelle composition de la Commission, avec un magistrat comme président et deux fonctionnaires comme assesseurs, garantit de manière optimale que les décisions prises sont impartiales, font autorité, et rayonnent vers le groupe cible la crédibilité qui convient; elle permet en outre d'utiliser au maximum l'expérience juridique des magistrats.

Pour attirer et motiver de nouveaux candidats-présidents, il faut augmenter le plus rapidement possible le montant des jetons de présence. Fixé en 1968 à 350 BEF — imposables et non indexés — par séance, ce montant n'a depuis lors été augmenté qu'une seule fois, à savoir en 1992, passant ainsi à 500 BEF, une fois encore non indexés et imposables. Ce montant n'a bien sûr pas suivi l'évolution des prix durant la même période, et ne peut en outre affronter la comparaison avec les jetons de présence alloués dans d'autres Commissions. A titre de comparaison, on peut signaler qu'un indépendant siégeant comme assesseur à la Cour du travail ou au Tribunal du travail reçoit respectivement une indemnité 3.500 et de 2.500 BEF. Le jeton de présence alloué aux magistrats-présidents à la Commission de régularisation des étrangers s'élevait même à 7000 BEF.

Il est dès lors proposé de relever le montant des jetons de présence pour qu'il atteigne le niveau du montant minimal octroyé à un indépendant dans les tribunaux du travail, à savoir 2.500 BEF par séance. L'impact budgétaire de cette mesure peut être estimé à 2000 BEF (le montant de l'augmentation) x 850 séances par an, soit 1.700.000 BEF (42.142 EUR), dont un montant de 12.000 EUR peut être compensé par une diminution de 54.21.1222.

Afin d'être en mesure de faire face à l'insuffisance aiguë du nombre de présidents et de permettre à la Commission de continuer à siéger, cette augmentation doit déjà être inscrite au budget de 2004.

— Commission des dispenses de cotisations dues par les travailleurs indépendants : Membres

Montant : 23.000 EUR.

Ce point concerne les jetons de présence qui doivent être versés en 2004 aux représentants du Ministre et de l'I.N.A.S.T.I. au sein de la Commission des dispenses de cotisations.

Etant donné que le nombre de séances de ladite Commission est maintenu afin de pouvoir faire face au nombre élevé de demandes, le montant n'est pas augmenté par rapport à 2003. Par ailleurs, étant donné que les jetons de présence sont non indexés et que seules les indemnités accordées aux présidents et à leurs suppléants sont appelées à augmenter en fonction de l'évolution de l'indice des prix à la consommation, aucune adaptation à l'indice des prix à la consommation n'est prévue.

Si par contre le nombre des audiences doit être augmenté pour diverses raisons externes non maîtrisées par l'Administration, ce montant devra nécessairement être adapté.

Indemnités kilométriques : 25.400 EUR.

Le crédit demandé pour 2004 pour ce poste budgétaire s'élève à 25.400 EUR. Ce montant est destiné à payer les déplacements des contrôleurs du service d'Inspection qui doivent faire des enquêtes sociales.

vervangende voorzitters toegekende vergoedingen, die wel verhogen in functie van de evolutie van de index van de consumptieprijzen.

De laatste jaren heeft de Commissie te kampen met een toenemend gebrek aan beschikbare voorzitters, mede door de hoge leeftijd van de tot voorzitter benoemde magistraten (de gemiddelde leeftijd schommelt rond de 75 jaar). Eén van de belangrijkste oorzaken van het gebrek aan instroom van nieuwe kandidaten is gelegen in het feit van de extreem lage vergoeding die wordt toegekend voor de prestaties van de magistraat-voorzitters.

De huidige samenstelling van de Commissie, met een magistraat als voorzitter en twee ambtenaren als bijzitters biedt de beste waarborgen voor een onpartijdige en gezagvolle beslissing die naar de doelgroep toe voldoende geloofwaardigheid uitstraalt, en waarbij de juridische ervaring van de magistraten ten volle kan worden benut.

Teneinde nieuwe kandidaat-voorzitters te kunnen aantrekken en motiveren, dient het bedrag van de zitpenning zo spoedig mogelijk te worden opgetrokken. Dit werd in 1968 vastgesteld op 350 BEF per zitting, belastbaar en niet geïndexeerd, en heeft slechts één verhoging gekend, namelijk in 1992, waarbij het bedrag gebracht werd op 500 BEF, nog steeds niet geïndexeerd en belastbaar. Dit bedrag kan uiteraard de vergelijking met de prijsevolutie over dezelfde periode niet doorstaan, en kan bovendien al lang niet meer concurreren met de zitpenning die in andere Commissies wordt toegekend. Bij wijze van vergelijking kan worden vermeld dat een zelfstandige, die als bijzitter zetelt in het Arbeidshof of in de Arbeidsrechtbank respectievelijk een vergoeding krijgt van 3.500 en 2.500 BEF. In de Commissie voor de regularisatie van de vreemdelingen bedroeg de zitpenning voor de magistraten-voorzitters zelfs meer dan 7000 BEF.

Hierbij wordt voorgesteld om het bedrag van de zitpenning voor de voorzitters op te trekken tot het minimumbedrag dat aan een zelfstandige wordt toegekend in de Arbeidsgerechten, zijnde 2.500 BEF per zitting. De budgettaire weerslag hiervan kan worden geraamd op 2000 BEF (het bedrag van de verhoging) x 850 zittingen per jaar zijnde 1.700.000 BEF (42.142 EUR). Hiervan kan een bedrag van 12.000 EUR worden gecompenseerd door een vermindering van B.A. 54.21.1222.

Teneinde het acute tekort aan voorzitters te kunnen opvangen en de Commissie toe te laten verder te zetelen moet deze verhoging reeds in de begroting 2004 worden ingeschreven.

— Commissie voor vrijstelling van bijdragen die door de zelfstandigen verschuldigd zijn : Leden

Bedrag : 23.000 EUR.

Dit punt betreft de zitpenningen die in 2004 in het kader van de Commissie voor vrijstelling van bijdragen moeten worden uitgekeerd aan de vertegenwoordigers van de Minister en het R.S.V.Z.

Niettegenstaande het aantal zittingen van de voormelde Commissie gehandhaafd blijft teneinde het groot aantal aanvragen te kunnen verwerken, wordt het bedrag niet opgetrokken in vergelijking met 2003. Gelet op het feit dat de zitpenningen anderzijds niet geïndexeerd zijn en dat alleen de aan de voorzitters of de plaatsvervangende voorzitters toegekende vergoedingen kunnen verhogen in functie van de evolutie van het indexcijfer van de consumptieprijzen, wordt in geen enkele indexaanpassing voorzien.

Indien echter het aantal zittingen omwille van diverse voor de administratie niet beheersbare externe redenen moet worden opgedreven, zal dit bedrag noodzakelijkerwijze moeten worden aangepast.

Kilometervergoedingen : 25.400 EUR.

Het gevraagde krediet voor 2004 voor deze post bedraagt 25.400 EUR. Het bedrag bestemd om de verplaatsingen te betalen van de controleurs van de inspectiedienst die sociale onderzoeken moeten uitvoeren.

Les fonctionnaires généraux de l'Administration disposent en outre également d'un contingent kilométrique (de 8.000 km) dans le cadre des nombreuses réunions et des déplacements de service nécessaires, pour lesquels ils utilisent leur propre véhicule. Le montant nécessaire à cet effet de 2.200 EUR est également inscrit au budget des services généraux du SPF Sécurité sociale.

Frais de route et de séjour : 77.700 EUR.

Ce montant est destiné à payer les frais de route et de séjour des agents du service d'Inspection.

Vu qu'on peut raisonnablement prévoir une indexation de 2 % en 2004, que cependant l'augmentation budgétaire pour ce poste ne peut être supérieure à 1,5 %, le crédit demandé pour ce poste budgétaire s'élève à 77.700 EUR. Dans ce montant sont comprises des indemnités forfaitaires pour 59.500 EUR.

Si par contre les engagements nécessaires pour remplir les places vacantes depuis plusieurs années au sein du service d'Inspection sont effectués, ce montant devra être adapté.

Abonnements : 95.850 EUR .

On peut estimer qu'en 2004, 32 agents des services d'inspection de l'Administration de la Sécurité sociale des indépendant auront droit à un abonnement réseau de 1ère classe. En 2003 le coût annuel s'élèvait à 2.951,0 EUR par abonnement. Par ailleurs, il faut tenir compte d'une augmentation du prix des abonnements de 1,5 % en 2004.

Le crédit à prévoir pour ce poste en 2004 s'élève donc à 95.848,48 EUR (32 x 2.951,0 EUR + 1,5%).

Comme en ce qui concerne les frais de route et de séjour, ce montant devra être adapté si les engagements nécessaires sont effectués.

Billets BULK : pour mémoire .

Jusqu'en 2002, un certain nombre de fonctionnaires du service Inspection ne disposant pas d'abonnement-réseau, ont pu utiliser soit un abonnement temporaire, soit des créances. Un montant de 10.500 EUR était prévu à cet effet au budget des Services généraux du ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture. Le SPF utilise toutefois le système des cartes train BULK. Les moyens nécessaires à cet effet sont inscrits à partir de l'exercice budgétaire 2004 au budget des Services généraux du SPF Sécurité sociale.

En 2004, 4 fonctionnaires ne disposant pas d'un abonnement réseau, utiliseront des billets BULK.

Étant donné que l'on peut s'attendre à une augmentation de 1,5 %, du prix des tickets en 2004, le coût annuel de cette mesure peut être estimé à 10.700 EUR [soit la somme (*10.500 EUR)* prévue pour 2003 pour les créances + 1,5 %].

Missions à l'étranger : 25.552 EUR.

L'Administration de la sécurité sociale des indépendants a dans le cadre de ses missions internationales, au cours de l'année 2004, plusieurs engagements à observer.

1. REPRÉSENTATION DANS DES INSTITUTIONS INTERNATIONALES

Le statut social des indépendants fait partie du champ d'application de certaines institutions internationales.

Daarnaast beschikken de ambtenaren-generaal van het Bestuur eveneens over een kilometercontingent (van 8.000 km) in het kader van de talrijke vergaderingen en noodzakelijke dienstverplaatsingen, die gebeuren met hun persoonlijk voertuig. Het hiertoe benodigde bedrag van 2.200 EUR wordt evenwel ingeschreven in de begroting van de Algemene Diensten van de FOD Sociale Zekerheid.

Reis- en verblijfkosten : 77.700 EUR.

Dit bedrag is bestemd om de **r**eis- en verblijfskosten van de ambtenaren van de Inspectiedienst te betalen.

Aangezien redelijkerwijze in 2004 één indexatie van 2 % kan worden voorzien, doch dat de toegestane verhoging maximaal 1,5 % bedraagt, wordt voor deze begrotingspost een bedrag gevraagd van 77.700 EUR. Hiervan heeft een gedeelte van 59.500 EUR betrekking op de forfaitair uitbetaalde vergoedingen.

Indien echter de aanwervingen worden doorgevoerd die noodzakelijk zijn om de vacatures op te vullen die sinds meerdere jaren zijn ontstaan bij de Inspectiedienst, moet dit bedrag worden aangepast.

Abonnementen : 95.850 EUR.

In 2004 zullen klaarblijkelijk nog 32 ambtenaren van de inspectiedienst van het Bestuur voor de Sociale Zekerheid der Zelfstandigen recht hebben op een netabonnement van 1ste klasse, waarvan de jaarlijkse kostprijs in 2003 2.951 EUR per abonnement bedroeg. Anderzijds moet rekening gehouden worden met een verhoging van de abonnementen met 1,5 % in 2004.

Het bedrag dat voor 2004 voor deze post minimaal moet worden voorzien bedraagt aldus 95.848,48 EUR (32 x 2.951 EUR + 1,5 %).

Zoals voor de reis- en verblijfkosten zal dit bedrag moeten worden aangepast indien de noodzakelijke aanwervingen kunnen worden doorgevoerd.

BULK-biljetten : pro memorie.

Tot 2002 konden een aantal ambtenaren van de Inspectiedienst die niet over een netabonnement beschikken, gebruik maken van ofwel een tijdelijk abonnement, ofwel vorderingen. Op de begroting van de Algemene Diensten van het Ministerie van Middenstand en Landbouw werd daartoe een bedrag voorzien van 10.500 EUR. In de FOD Sociale Zekerheid wordt echter gebruik gemaakt van een systeem van bulk-treinkaarten. De nodige middelen hiertoe worden vanaf het begrotingsjaar 2004 ingeschreven op de begroting van de Algemene Diensten van de FOD Sociale Zekerheid.

In 2004 zullen 4 ambtenaren, die niet over een netabonnement beschikken, gebruik maken van bulk-biljetten.

Vermits in 2004 een verhoging van de prijs van de tickets met 1,5 % kan verwacht worden, kan de jaarlijkse kost ervan worden geschat op 10.700 EUR (zijnde de voor 2003 voor de vorderingen voorziene som van 10.500 EUR + 1,5 %).

Opdrachten in het buitenland : 25.552 EUR.

Het Bestuur van de Sociale Zekerheid der Zelfstandigen heeft in het kader van haar internationale opdrachten in de loop van 2004 volgende verplichtingen na te komen.

1. VERTEGENWOORDIGING IN INTERNATIONALE INSTELLINGEN

Het sociaal statuut der zelfstandigen behoort tot het toepassingsgebied van bepaalde internationale instellingen.

1.1. **Le Conseil de l'Europe**

— Participation d'un fonctionnaire aux travaux concernant la sécurité sociale. Cela concerne plus précisément le Comité d'experts pour la coordination dans le domaine de la sécurité sociale et le Comité d'experts normatif dans le même domaine.

Durée : deux réunions par an de 3 jours chacune, à Strasbourg.

Montant à prévoir : 1.240 EUR.

— Participation d'un fonctionnaire aux travaux du Comité européen de Sécurité sociale (CDSS).

Durée : deux réunions par an de 3 jours chacune, à Strasbourg.

Montant à prévoir : 1.240 EUR.

1.2. **Centre administratif pour la sécurité sociale des bateliers rhénans**

Participation d'un fonctionnaire aux activités relatives à l'application de l'Accord au sujet de la sécurité sociale des bateliers rhénans.

Durée : deux réunions de 2 jours à Strasbourg.

Montant à prévoir : 991 EUR.

1.3. **Union européenne**

Quoique la plupart des réunions (entre autres celles de la Commission administrative) se déroulent à Bruxelles, certaines réunions se déroulent à l'étranger. Il s'agit de réunions relatives à l'Eurostat et de séminaires ou groupes de travail sur la sécurité sociale à l'intérieur de l'Union européenne.

Etant donné que la présence d'un fonctionnaire de l'Administration de la sécurité sociale des indépendants s'impose parfois, il y a lieu de retenir un certain montant.

Montant à prévoir : 744 EUR.

2. NÉGOCIATIONS POUR LA CONCLUSION OU LA REVISION DE CONVENTIONS BILATÉRALES EN MATIERE DE SÉCURITÉ SOCIALE

Le Ministre des Affaires étrangères a pris la décision de mener des négociations avec différents pays dans le but de conclure des conventions bilatérales en matière de sécurité sociale (Australie, Japon et Uruguay). De même, il a été décidé d'actualiser certaines conventions existantes (Tunisie, Israël, ...).

Ces négociations sont généralement étalées sur plusieurs années et comprennent en général de 2 à 4 tours de négociations. Il est difficile de prévoir dès maintenant quels tours auront lieu à l'étranger dans le courant de l'année 2004. Ceci dépend de plusieurs facteurs, tels que le souhait politique concernant l'urgence, les desiderata de l'autre pays, les souhaits des autres départements concernés (Affaires étrangères, Affaires sociales, ...).

La délégation de l'Administration de la sécurité sociale des indépendants est normalement composée de 2 fonctionnaires.

Selon l'information fournie par le l'Administration de la sécurité sociale des travailleurs salariés qui participe également aux négociations pour ce qui concerne la sécurité sociale des travailleurs salariés, les missions à l'étranger suivantes peuvent être prévues pour 2004 :

1.1. **Raad van Europa**

— Deelname van een ambtenaar aan de werkzaamheden betreffende de sociale zekerheid. Het betreft meer bepaald het Comité van experten voor de coördinatie in het domein van de sociale zekerheid en het Comité van de normatieve experten in datzelfde domein.

Duur : Twee vergaderingen per jaar van telkens 3 dagen, te Straatsburg.

Te voorzien bedrag : 1.240 EUR.

— Deelname van een ambtenaar aan de werkzaamheden van het Europees Comité voor Sociale Zekerheid (ECSS).

Duur : Twee vergaderingen per jaar van telkens 3 dagen, te Straatsburg.

Te voorzien bedrag : 1.240 EUR.

1.2. **Administratief Centrum voor de sociale zekerheid van de Rijnvarenden**

Deelname van een ambtenaar aan de activiteiten i.v.m. de toepassing van het akkoord inzake de sociale zekerheid van de Rijnvarenden.

Duur : Twee vergaderingen van 2 dagen te Straatsburg.

Te voorzien bedrag : 991 EUR.

1.3. **Europese Unie**

Niettegenstaande de meeste vergaderingen (ondermeer van de Administratieve Commissie) plaatsvinden in Brussel wordt sporadisch vergaderd in het buitenland. Het betreft bijeenkomsten inzake Eurostat en seminaries of werkgroepen over sociale zekerheid binnen de Europese Unie.

Aangezien de aanwezigheid van een ambtenaar van het Bestuur van de Sociale Zekerheid der Zelfstandigen zich soms opdringt dient hiervoor een bepaald bedrag te worden weerhouden.

Te voorzien bedrag : 744 EUR.

2. ONDERHANDELINGEN TOT HET AFSLUITEN OF HERONDERHANDELEN VAN BILATERALE OVEREENKOMSTEN INZAKE SOCIALE ZEKERHEID

De Minister van Buitenlandse Zaken nam de beslissing om onderhandelingen te voeren met diverse landen met het oog op het afsluiten van bilaterale overeenkomsten inzake sociale zekerheid (Australië, Japan en Uruguay). Tevens werd beslist bepaalde bestaande overeenkomsten te actualiseren (Tunesië, Israël, ...).

Dergelijke onderhandelingen zijn doorgaans gespreid over meerdere jaren en verlopen in het algemeen over 2 tot maximum 4 onderhandelingsronden. Het is moeilijk te voorzien welke rondes in de loop van 2004 in het buitenland zullen plaatsvinden. Dit gegeven wordt bepaald door diverse factoren, zoals de politieke wens inzake dringendheid, de desiderata van het andere land, de wensen van andere betrokken departementen (Buitenlandse Zaken, Sociale Zaken, ...), enz.

De delegatie van het Bestuur van de Sociale Zekerheid der Zelfstandigen bestaat normalerwijze uit één of twee ambtenaren.

Volgens informatie verstrekt door het Bestuur van de Sociale Zekerheid der Werknemers, dat aan de onderhandelingen deelneemt voor wat de sociale zekerheid van de werknemers betreft, zijn voor 2004 volgende buitenlandse zendingen te voorzien.

2.1. **L'Australie**

Les négociations avec l'Australie concernant les pensions de survie et de retraite et le détachement. Il est à prévoir qu'un tour de négociation se tiendra en 2004 en Australie.

Durée : 1 semaine.

Montant à prévoir : (pour 1 fonctionnaire) 4.930 EUR.

2.2. **Japon**

De même, il a été décidé de conclure une Convention de sécurité sociale avec le Japon. Cette Convention aurait surtout trait aux prestations à long terme et comprendrait également des dispositions concernant le détachement. Ces négotiations seront poursuivies en 2004.

Durée : 1 semaine.

Montant à prévoir : (pour 1 fonctionnaire) 4.930 EUR.

2.3. **Uruguay**

Il a été décidé de conclure une Convention avec l'Uruguay concernant la sécurité sociale; elle porterait sur les prestations à long terme et contiendrait également des dispositions concernant le détachement.

Ces négociations seront entamées en 2004.

Durée : 1 semaine

Montant à prévoir : (pour 1 fonctionnaire) 4.930 EUR.

2.4. **Autres pays**

D'autres négociations sont encore prévues avec Israël, le Maroc, la Tunisie, la Macédoine, la Bulgarie, la Bosnie-Herzegovine, etc. Pour certains de ces pays, des demandes de négociations sont pendantes depuis déjà plusieurs années. Il est fort probable qu'avec au moins un de ces pays un tour de négociation à l'étranger aura déjà lieu en 2004.

Un montant minimum de 5.307 EUR est de toute façon à prévoir.

3. CONGRÈS ET SÉMINAIRES

Exceptionnellement, des séminaires ou congrès qui concernent directement l'aspect international du statut social des travailleurs indépendants sont suivis par un ou plusieurs fonctionnaires.

Un montant de 1.240 EUR est prévu ici.

Autres dépenses : 2.500 EUR.

Ce montant sert à couvrir les petites dépenses de représentation de l'Administration, notamment les frais de réception des délégations étrangères. Ce montant doit en outre servir à couvrir les frais liés aux réunions de la plate-forme de concertation Sécurité sociale, aux réunions auxquelles participent les présidents de la Commission des dispenses des cotisations et des réunion du personnel.

A.B. 54 0 2 7401. — *Dépenses patrimoniales*

Le crédit demandé pour 2004 pour ce poste budgétaire s'élève à 1.000 EUR. Ce montant servira à l'achat de matériaux nécessaires à l'Administration de la Sécurité sociale des indépendants, qui ne peuvent pas être obtenus par l'intermédiaire du service logistique.

2.1. **Australië**

De onderhandelingen met Australië inzake de rust- en overlevingspensioenen zijn afgerond voor wat betreft het verdrag, nu moet nog onderhandeld worden over de administratieve schikking. In 2004 zal in Australië een onderhandelingsronde voorzien zijn.

Duur : 1 week.

Te voorzien bedrag (voor 1 ambtenaar) 4.930 EUR.

2.2. **Japan**

Er is eveneens beslist om een overeenkomst inzake sociale zekerheid met Japan af te sluiten. Deze overeenkomst zou vooral betrekking hebben op uitkeringen op lange termijn en zou eveneens bepalingen inzake detachering bevatten. Deze onderhandelingen werden opgestart en worden voortgezet in 2004.

Duur : 1 week.

Te voorzien bedrag (voor 1 ambtenaar) 4.930 EUR.

2.3. **Uruguay**

Er is beslist om een overeenkomst inzake sociale zekerheid met Uruguay af te sluiten die vooral betrekking heeft op uitkeringen op lange termijn en die bepalingen inzake detachering bevat.

Deze onderhandelingen zullen worden opgestart in 2004.

Duur : 1 week.

Te voorzien bedrag (voor 1 ambtenaar) 4.930 EUR.

2.4. **Andere landen**

Er zijn verder nog onderhandelingen voorzien met Israël, Marokko, Tunesië, Bulgarije, Macedonië, Bosnië-Herzegovina ... Voor enkele van deze landen zijn reeds geruime tijd aanvragen tot onderhandelen hangende. Het is waarschijnlijk dat met minstens één van deze landen in 2004 reeds een onderhandelingsronde in het buitenland zal plaatsvinden.

Een bedrag van 5.307 EUR dient hier in elk geval te worden voorzien.

3. CONGRESSEN EN SEMINARIES

Uitzonderlijk wordt door één of meerdere ambtenaren deelgenomen aan seminaries of congressen die rechtstreeks het internationale aspect van de sociale zekerheid voor zelfstandigen betreffen.

Een bedrag van 1.240 EUR wordt hier voorzien.

Andere uitgaven : 2.500 EUR.

Dit bedrag dient om de kleine uitgaven voor representatiekosten te dekken van het Bestuur, waaronder de kosten met betrekking tot de ontvangst van buitenlandse delegaties. Daarnaast dient dit bedrag eveneens om de kosten te dekken die verbonden zijn aan vergaderingen van het Overlegplatform Sociale Zekerheid, vergaderingen met de voorzitters van de Commissie voor vrijstelling van bijdragen en personeelsvergaderingen.

B.A. 54 0 2 7401. — *Patrimoniale uitgaven*

Het gevraagde krediet voor 2004 voor deze post bedraagt 1.000 EUR. Dit bedrag zal dienen voor de aankoop van materiaal nodig voor het Bestuur van de Sociale Zekerheid der zelfstandigen en niet bekomen kan worden door tussenkomst van de logistieke dienst.

03. FRAIS JURIDIQUE

A.B. 54 0 3 1201. — *Honoraires avocats, frais de justice*

54/1 — STATUT SOCIAL DES INDÉPENDANTS

11. SUBVENTION

A.B. 54 1 1 4201. — *Subvention annuelle de l'État pour les différents régimes et secteurs du Statut social des travailleurs indépendants*

Dans le cadre de la globalisation des subventions en vue d'une gestion financière globale, la subvention attribuée pour les différents régimes et secteurs du statut social des travailleurs indépendants est, en vertu de l'article 19, alinéa 2, de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants, tel que modifié par l'article 24 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, fixée au montant global de 945.218,01 milliers d'EUR.

Cette subvention est inscrite dans le budget du SPF Sécurité Sociale à partir de l'année budgétaire 2003.

A partir de 1998, le montant de 945.218,01 milliers d'EUR est rattaché aux fluctuations de l'indice des prix. Les montants indexés pour 1998, 1999, 2000, 2001 et 2002 ont respectivement été fixés à 957.505,84 (+1,3 %), 966.123,4 (+ 0,9 %), 984.479,74 (+ 1,9 %), 1.011.454,48 (+ 2,74 %) et 1.029.660,66 (+ 1,8 %) et 1.043.956,54 (+ 1,3 %) milliers d'EUR (avec correction 2002). En application de l'indice-santé présumé, le montant pour 2004 s'élève à (1.058.691,94 milliers d'EUR.

54/2 — MALADIE ET INVALIDITÉ

21. MALADIE ET INVALIDITÉ

A.B. 54 2 1 1222. — *Frais examens médicaux INAMI*

L'article 35 de l'A.R. du 8.4.76 établissant le régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants prévoit que les prestations familiales en faveur des attributaires handicapés sont accordées après constatation par un médecin du service du contrôle médical de l'INAMI de la durée et du degré de l'incapacité de travail des enfants concernés. Lorsqu'il s'agit d'enfants d'indépendants, les frais des examens médicaux sont pris en charge par le département.

Jusqu'en 2003, en raison de la difficulté d'évaluer le nombre d'enquêtes, et du caractère variable du montant nécessaire d'une année à l'autre, un montant de 37.000 euros était inscrit au budget. Compte tenu de la tendance à la baisse du nombre d'enquêtes, ainsi que de l'évolution démographique et des réalisations des années précédentes, on peut affirmer qu'un montant de 27.000 EUR suffit pour ce poste du budget. La diminution de ce poste compense partiellement l'augmentation demandée des jetons de présence pour les Présidents de la Commission des dispenses de cotisations.

03. JURIDISCHE KOSTEN

B.A. 54 0 3 1201. — *Erelonen advokaten, gerechtskosten*

54/1 — SOCIAAL STATUUT DER ZELFSTANDIGEN

11. TOELAGE

B.A. 54 1 1 4201. — *Jaarlijkse rijkstoelage voor de verschillende stelsels en sectoren van het sociaal statuut der zelfstandigen*

In het raam van de globalisering van alle toelagen in het kader van een globaal financieel beheer, wordt de jaarlijkse rijkstoelage voor de verschillende stelsels en sectoren van het sociaal statuut der zelfstandigen krachtens artikel 19, tweede lid van het KB nr 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen, zoals het gewijzigd is bij artikel 24 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, globaal vastgesteld op 945.218,01 duizend EUR.

Deze toelage wordt vanaf het begrotingsjaar 2003 ingeschreven in de begroting van de FOD Sociale Zekerheid.

Vanaf 1998 wordt het bedrag van 945.218,01 duizend EUR gekoppeld aan de schommelingen van het indexcijfer. De geïndexeerde bedragen voor 1998, 1999, 2000, 2001 en 2002 werden respectievelijk vastgesteld op 957.505,84 (+ 1,3 %), 966.123,40 (+ 0,9 %), 984.479,74 (+ 1,9 %), 1.011.454,48 (+ 2,74 %) 1.029.660,66 (+ 1,8 %) en 1.043.956,54 (+ 1,3 %) duizend EUR (met correctie 2002). Met toepassing van de vooropgestelde gezondheidsindex is het bedrag voor 2004 1.058.691,94 duizend EUR.

54/2 — ZIEKTE EN INVALIDITEIT

21. ZIEKTE EN INVALIDITEIT

B.A. 54 2 1 1222. — *Kosten medisch onderzoek RIZIV*

Artikel 35 van het KB van 8/4/76 houdende regeling van de gezinsbijslag ten voordele van de zelfstandigen bepaalt dat de kinderbijslag ten gunste van de minder-valide rechtgevenden wordt toegekend na vaststelling door een geneesheer van de dienst geneeskundige controle van het RIZIV van de graad en duur van arbeidsongeschiktheid van de betrokken kinderen. Wanneer het gaat om kinderen van zelfstandigen, worden de kosten van de medische onderzoeken op de begroting van het departement ingeschreven.

Tot 2003 wordt, ingevolge de moeilijkheid om het aantal onderzoeken in te schatten en gezien het nodige bedrag varieert van jaar tot jaar, wordt een bedrag van 37000 Euro ingeschreven op de begroting. Rekeninghoudend met een dalende tendens van het aantal onderzoeken alsook met de demografische evolutie en de verwezenlijkingen van voorgaande jaren, mag een bedrag van 27.000 EUR voldoende beschouwd worden voor deze post van de begroting. De vermindering van deze post compenseert gedeeltelijk de gevraagde verhoging voor presentiegelden voor de Voorzitter van de Commissie voor vrijstelling van bijdragen.

DIVISION ORGANIQUE 55. — **ADMINISTRATION DES HANDICAPES**

1) La Direction d'administration de Prestations aux Personnes handicapées :

— **Service général**

- coordination des activités des différents services de la Direction d'administration;

- appui logistique nécessaire, le classement et le transport des dossiers, en vue de permettre aux différents services de remplir leurs missions opérationnelles;

- le Service d'information aux assurés sociaux (accueil, orientation et aide aux personnes handicapées et à leur famille, exécution d'enquêtes sociales à finalité administrative, correspondant belge du Service social international);

- le Service des Attestations (délivrance d'attestations médicales et administratives, cartes de stationnement et cartes nationales de réduction sur les transports en commun);

— **Service statistique et budgétaire**

- élaboration et ajustement des prévisions budgétaires et des estimations financières auxquelles donnent lieu l'application des lois et des projets de loi, d'arrêtés et de règlements;

- contrôle de l'exécution du budget;

- contrôle financier des services de la Direction d'administration;

- étude et développement de statistiques, en particulier celles relatives aux allocations aux personnes handicapées;

- élaboration du rapport annuel de la Direction d'administration;

- élaboration d'un bulletin statistique mensuel à usage interne.

— **Service de la Politique des personnes handicapées**

- élaboration des instructions relatives à l'application de la législation, des règlements européens et des conventions internationales;

- coordination de la politique des personnes handicapées sur les plans départemental et interdépartemental, et contribution à l'élaboration de la politique relative aux personnes handicapées au plan international;

- la réalisation de plusieurs publications (guide de la personne handicapée, coordination officieuse de la législation, brochures, ...);

— **Service des Allocations aux personnes handicapées**

- traitement administratif des demandes d'allocations, des demandes en révision et des révisions d'office;

- révision quinquennale des dossiers des bénéficiaires des allocations de remplacement de revenus et d'intégration;

- liquidation des mensualités et des arriérés, recouvrement des allocations perçues indûment et traitement des dossiers en matière de liquidation des arriérés-décès;

- gestion de la masse des bénéficiaires (changements d'adresse, d'état civil, décès);

ORGANISATIEAFDELING 55. — **BESTUUR VAN DE GEHANDICAPTEN**

1) De Bestuursdirectie van de Uitkeringen aan Personen met een handicap :

— **Algemene Dienst**

- coördinatie van de activiteiten van de verschillende diensten van de Bestuursdirectie;

- verlenen van de nodige logistieke ondersteuning, het klassement en het vervoer van de dossiers, opdat de verschillende diensten hun operationele opdrachten zouden kunnen vervullen;

- de Dienst informatie aan de sociaal verzekerden (opvang en begeleiding van personen met een handicap en van hun familie, uitvoeren van sociale onderzoeken met administratieve doeleinden, Belgisch correspondent van de Internationale Sociale Dienst);

- de dienst Getuigschriften (aflevering van geneeskundige en administratieve getuigschriften, parkeerkaarten en nationale verminderingskaarten op het gemeenschappelijk vervoer);

— **Dienst Statistiek en Begroting**

- opmaken en aanpassen van begrotingsvooruitzichten en financiële ramingen, noodzakelijk voor de toepassing van de wetten en ontwerpen van wetten, besluiten en reglementen;

- toezicht op de uitvoering van de begroting;

- financiële controle over de diensten van de Bestuursdirectie;

- studie en ontwikkeling van statistieken, i.h.b. betreffende de tegemoetkomingen aan personen met een handicap;

- opstellen van het jaarverslag van de Bestuursdirectie;

- opstellen van een maandelijks statistisch bulletin voor intern gebruik.

— **Dienst Gehandicaptenbeleid**

- opstellen van richtlijnen betreffende de toepassing van de reglementering, van de Europese Verordeningen en van de internationale overeenkomsten;

- coördinatie van het gehandicaptenbeleid op departementaal en interdepartementaal vlak en bijdrage tot de uitwerking van het gehandicaptenbeleid op internationaal vlak;

- realisatie van verscheidene publicaties (handigids, officieuze coördinatie van de wetgeving, brochures, ...).

— **Dienst der Tegemoetkomingen aan Personen met een handicap**

- administratieve afhandeling van de aanvragen tot het bekomen van tegemoetkomingen, van de aanvragen om herziening en van de ambtshalve herzieningen;

- vijfjaarlijkse herziening van de dossiers van de rechthebbenden op inkomensvervangende en integratietegemoetkomingen;

- betaling van de maandelijkse termijnen en van de achterstallen, terugvordering van onverschuldigde tegemoetkomingen en afhandeling van de dossiers inzake achterstallen-overlijden;

- beheer van het bestand der rechthebbenden (verandering van adres, burgerlijke stand, overlijden);

- traitement du contentieux résultant de recours introduits par des personnes handicapées.

— **Service médical**

- décision médicale pour l'octroi d'allocations (pour personnes handicapées et allocations familiales majorées) après examen par un médecin du Service médical du ministère, par un médecin désigné à cet effet par le Ministre ou par une équipe multidisciplinaire;

- examens médicaux polyvalents, pour la délivrance d'une attestation générale pouvant être utilisée dans le cadre de différentes réglementations octroyant des avantages fiscaux et/ou sociaux aux personnes handicapées (réduction du revenu imposable, réduction du précompte immobilier, tarif téléphonique social, priorité et réduction de loyer dans un logement social, exonération de la redevance radio-T.V., exonération de taxes sur les véhicules automobiles — T.V.A., circulation, immatriculation —) et aux chômeurs cohabitant avec un ascendant pensionné handicapé.

— **Secrétariat du Conseil Supérieur National des personnes handicapées**

— **Secrétariat de la Commission d'Aide sociale aux personnes handicapées**

55/0 — PROGRAMME DE SUBSISTANCE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ressortissent à cette division les dépenses générales de cette Division organique qui ne peuvent être spécifiées en fonction d'un de ses programmes d'activités.

01. PERSONNEL

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA AB)	2002	2003	2004
Personnel statutaire ..	(01 11 03)	—	7.289	9.891
Personnel non-statutaire	(01 11 04)	—	2.635	3.846
Totaux		—	9.924	13.737

A.B. 55 0 1 1103. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques : personnel statutaire définitif et stagiaire*

A.B. 55 0 1 1104. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques : personnel autre que statutaire*

02. FONCTIONNEMENT

A.B. 55 0 2 1201. — *Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services, à l'exclusion des dépenses informatiques*

Il s'agit surtout des frais des inspecteurs qui exercent le contrôle sur les CPAS en matière de comptabilité concernant le minimum de moyens d'existence.

- behandeling van de geschillen ingevolge de door de personen met een handicap ingestelde beroepen.

— **Medische dienst**

- medische beslissing voor de toekenning van uitkeringen (voor personen met een handicap en verhoogde kinderbijslag) na een onderzoek door een geneesheer van de Medische Dienst van het Ministerie of door een geneesheer, daartoe aangewezen door de Minister, of door een multidisciplinair team;
- polyvalente medische onderzoeken, voor de aflevering van een algemeen attest dat kan gebruikt worden in het kader van verschillende reglementeringen tot toekenning van fiscale en/of sociale voordelen aan de gehandicapte personen (met betrekking tot vermindering op het belastbaar inkomen, vermindering op de onroerende voorheffing, sociaal telefoontarief, voorrang en huurvermindering bij sociale huisvesting, vrijstelling van kijk- en luistergeld en vrijstelling van belasting voor autovoertuigen — B.T.W., verkeer, inschrijving —) en aan werklozen die samenwonen met een gehandicapte gepensioneerde ascendent.

— **Secretariaat van de Nationale Hoge Raad voor Personen met een handicap**

— **Secretariaat van de de Commissie voor Sociaal Hulpbetoon aan de Personen met een handicap**

55/0 — BESTAANSMIDDELEN-PROGRAMMA

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Hieronder ressorteren de algemene uitgaven van deze organisatieafdeling die niet specifieerbaar zijn naar een van haar aktiviteitenprogramma's toe.

01. PERSONEEL

Uitgaven (in duizendtallen euro)

Statuut	(PA B.A.)	2002	2003	2004
Statutair personeel ...	(01 11 03)	—	7.289	9.891
Niet-statut. personeel	(01 11 04)	—	2.635	3.846
Totalen		—	9.924	13.737

B.A. 55 0 1 1103. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen : vast en stagedoend statutair personeel*

B.A. 55 0 1 1104. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen : ander dan statutair personeel*

02. WERKING

B.A. 55 0 2 1201. — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten, met uitsluiting van de informatica-uitgaven*

Het betreft vooral de kosten gemaakt door de inspecteurs die controle uitoefenen op de OCMW's op het gebied van de boekhouding betreffende het bestaansminimum

A.B. 55 0 2 7401. — *Dépenses patrimoniales*

Ces crédits seront utilisés pour la modernisation de l'administration centrale, l'extension de certains centres médicaux et l'amélioration de l'accueil dans ces centres.

55/2 — PERSONNES HANDICAPEES

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme contient :

— divers frais de fonctionnement;

— les frais d'administration résultant d'examens médicaux de personnes handicapées effectués pour le compte du SPF;

— des frais pour la délivrance des cartes de stationnement et des attestations;

— le paiement des allocations aux personnes handicapées.

21. FONCTIONNEMENT ET TRAITEMENT DES DOSSIERS

A.B. 55 2 1 1201. — *Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services, à l'exclusion des dépenses informatiques*

On prévoit les frais de fonctionnement suivants :

— Commission d'Aide sociale aux personnes handicapées;

— Conseil Supérieur National des personnes handicapées;

— Commission chargée du refus de traitement;

— Honoraires des avocats du Département;

— Honoraires des médecins-experts devant les juridictions du travail et paiement des indemnités de procédure aux avocats de la partie adverse;

— Allocations aux contrôleurs des Contributions et aux receveurs de l'Enregistrement et des Domaines du ministère des Finances;

— Remboursements des frais des médecins du service médical;

— Remboursement des frais de route et de séjour des assistants sociaux;

— Contribution de l'État dans les frais de paiement et de fonctionnement de l'O.N.P.;

— Frais de publication (principalement le rapport annuel de la Direction d'administration des Prestations aux Personnes handicapées);

— Le paiement pour l'occupation de locaux pour les expertises médicales.

A.B. 55 2 1 1233. — *Frais d'administration examens médicaux*

Il s'agit des frais résultant d'examens médicaux de personnes handicapées effectués pour le compte du SPF.

Base légale : art. 11 AR 22/05/2003, AM 03/03/2003.

B.A. 55 0 2 7401. — *Patrimoniale uitgaven*

Deze kredieten zullen worden besteed aan de modernisering van de centrale administratie, de uitbreiding van bepaalde medische centra en de verbetering van het onthaal in deze centra.

55/2 — GEHANDICAPTEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma omvat :

— allerlei werkingskosten;

— de administratiekosten voor geneeskundige onderzoeken van personen met een handicap verricht voor rekening van de FOD;

— kosten voor het afleveren van parkeerkaarten en getuigschriften;

— de betaling van de tegemoetkomingen aan personen met een handicap.

21. WERKING EN DOSSIERBEHANDELING

B.A. 55 2 1 1201. — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten, met afsluiting van de informatica-uitgaven*

Hierbij wordt voorzien in volgende werkingskosten :

— Commissie voor Sociaal Hulpbetoon aan de Gehandicapten;

— Nationale Hoge Raad voor de Gehandicapten;

— Commissie belast met de weigering van behandeling;

— Honoraria van de advokaten van het Departement;

— Honoraria van de geneesheren-experten voor de rechtbanken en betaling van de procedurevergoedingen aan de advocaten van de tegenpartij;

— Tegemoetkomingen aan de controleurs van de Belastingen en aan de Ontvangers van de Registratie en Domeinen van het Ministerie van Financiën;

— Terugbetaling van de kosten van geneesheren van de medische dienst;

— Terugbetaling van reis- en verblijfkosten van de maatschappelijk assistenten;

— Rijksbijdrage in de betaal- en werkingskosten van de R.V.P.;

— Publicatiekosten (vnl. publicatie van het jaarverslag van de Bestuursdirectie van de uitkeringen aan personen met een handicap)

— De betaling voor het betrekken van lokalen voor de medische expertises.

B.A. 55 2 1 1233. — *Administratiekosten medisch onderzoeken*

Het betreft de kosten voor geneeskundige onderzoeken van personen met een handicap verricht voor rekening van de FOD.

Wettelijke basis : art.11 KB 22/05/2003, MB 03/03/2003.

A.B. 55 2 1 3334. — *Etudes et recherches politique des personnes handicapées*

Etudes, enquêtes, bourses, colloques, séminaires organisés en collaboration avec le pouvoir fédéral en vue de favoriser l'insertion des personnes handicapées dans la société et en particulier sur le marché du travail.

22. ALLOCATIONS

A.B. 55 2 2 3406. — *Paiement des allocations aux handicapés*

L'objectif principal de la législation est d'accorder une intervention financière aux personnes handicapées dont les revenus sont jugés insuffisants. Elle vise d'une part à combler l'insuffisance des revenus (allocation de remplacement de revenus) et d'autre part elle constitue une intervention, dans les charges complémentaires inhérentes au handicap (allocation d'intégration-allocation pour l'aide aux personnes âgées).

Le régime des allocations aux personnes handicapées a été réformé par la loi-programme I du 24/12/2002. Cette réforme s'est achevée par la loi-programme du 22 décembre 1989. Le régime devient ainsi beaucoup plus cohérent; avant l'âge de 65 ans, n'existent plus que l'allocation de remplacement de revenus et l'allocation d'intégration et après l'âge de 65 ans, l'allocation pour l'aide aux personnes âgées (hormis les régimes résiduaires acquis).

Les prévisions budgétaires se basent sur la capacité de travail des services administratifs et médicaux ainsi que sur l'évolution de l'indice des prix.

Afin d'atteindre ces objectifs, il est nécessaire de disposer de personnel suffisant et qualifié.

23. ATTESTATIONS

A.B. 55 2 3 1201. — *Cartes de parking et attestations*

Il s'agit en grande partie des frais liés à la confection des cartes de parking.

Base légale : AM du 03/03/2003.

DIVISION ORGANIQUE 56. — **ADMINISTRATION DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE**

MISSIONS ASSIGNÉES

Cette Division organique regroupe tous les crédits du département sécurité sociale avec la politique scientifique.

56/1 — RESEARCH AND DEVELOPMENT

10. RESEARCH AND DEVELOPMENT

A.B. 56 1 0 1201. — *Fonctionnement, études et enquêtes objectifs socio-politiques*

Etudes destinées à soutenir la politique menée en matière de sécurité sociale.

B.A. 55 2 1 3334. — *Studies en onderzoeken gehandicaptenbeleid*

Studies, onderzoeken, beurzen, colloquia, seminaries die in samenwerking met de federale overheid worden georganiseerd om de informatieverstrekking te bevorderen m.b.t. de integratie van personen met een handicap in de maatschappij, en dit met inbegrip van de integratie op de arbeidsmarkt.

22. TEGEMOETKOMINGEN

B.A. 55 2 2 3406. — *Tegemoetkomingen aan personen met een handicap*

De belangrijkste bedoeling van de wetgeving is de personen met een handicap wier inkomsten als ontoereikend beschouwd worden, een financiële tegemoetkoming toe te kennen. Enerzijds moet die tegemoetkoming ontoereikende inkomsten aanvullen (de inkomensvervangende tegemoetkoming) en anderzijds geldt zij als tegemoetkoming in de bijkomende lasten ingevolge de handicap (integratietegemoetkoming-tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden).

Het stelsel der tegemoetkomingen aan gehandicapten werd hervormd door de programmawet I van 24.12.2002. Deze hervorming werd voltooid met de programmawet van 22.12.1989. Het stelsel krijgt hierdoor meer samenhang. Tot voor de leeftijd van 65 jaar bestaan enkel nog de inkomensvervangende tegemoetkoming en de integratietegemoetkoming; na de leeftijd van 65 jaar is er de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden (behalve de residuaire stelsels der verworven rechten).

De begrotingsvooruitzichten zijn gebaseerd op de verwerkingscapaciteit van de dienst der tegemoetkomingen aan gehandicapten en de medische dienst, en de evolutie van de prijzenindex.

Om de voormelde doelstellingen te bereiken is het noodzakelijk om over voldoende en gekwalificeerd personeel te beschikken.

23. ATTESTEN

B.A. 55 2 3 1201. — *Parkeerkaarten en getuigschriften*

Het betreft de kosten verbonden aan de aanmaak van voornamelijk de parkeerkaarten.

Wettelijke basis : MB 03/03/2003.

ORGANISATIEAFDELING 56. — **BESTUUR WETENSCHAPSBELEID**

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Deze organisatie afdeling omhelst alle kredieten van het departement sociale zekerheid alsook van wetenschapsbeleid.

56/1 — RESEARCH AND DEVELOPMENT

10. RESEARCH AND DEVELOPMENT

B.A. 56 1 0 1201. — *Werkinskosten, studies en onderzoek, en sociaal-politieke doeleinden*

Studies bedoeld om het beleid inzake sociale zekerheid te ondersteunen.

— Qualité de vie après 65 ans

— Etudes Europe sociale

— Etudes dans le cadre de la modernisation de la sécurité sociale

— Valorisation des études (séminaire ou journée d'étude)

DIVISION ORGANIQUE 59. — **ADMINISTRATION DES VICTIMES DE GUERRE**

MISSIONS ASSIGNÉES

— Examen des titres :

- à l'obtention d'une pension de victime civile des guerres 1914-1918 et 1940-1945 ainsi que de victime des événements du Congo, Rwanda et Burundi;

- à l'obtention du bénéfice d'un des statuts suivants : prisonnier politique, résistant par la presse clandestine, résistant civil, réfractaire, déporté pour le travail obligatoire, résistant au nazisme, incorporé de force dans la Wehrmacht, pêcheur marin ayant pratiqué la pêche maritime au départ de ports britanniques, français ou belges durant la guerre 1914-1918 et au départ de ports britanniques durant la guerre 1940-1945, C.R.A.B; enfant juif caché;

- à l'obtention des rentes de déporté 1914-1918 et 1940-1945, de réfractaire, de résistant au nazisme dans les régions annexées et de pêcheur marin.

— ordonnancement des pensions et des rentes, attribution d'une série d'avantages liés aux titres précités (cartes de réduction, cartes de stationnement, attestations, brevets etc.);

— application des accords avec l'Allemagne en matière d'indemnisation des victimes de la guerre;

— gestion des archives de guerre, contenant une documentation générale et individuelle;

— octroi des subventions en faveur des associations patriotiques, qui s'occupent des interêts de la communauté des victimes de la guerre

— tutelle de l'Institut national des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre ainsi que du Conseil supérieur des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre.

59/0 — PROGRAMME DE SUBSISTANCE

Objectifs poursuivi

Ressortissent à cette division les dépenses générales qui ne peuvent être spécifiées en fonction d'un de ses programmes d'activités.

Ce programme comprend :

1) les dépenses de personnel, indemnités

— Kwaliteit van het leven na 65 jaar

— Sociaal beleid in Europa

— Studie in het kader van de modernisering van de sociale zekerheid

— Valorisatie van de onderzoeken (seminaries, studiedagen)

ORGANISATIEAFDELING 59. — **BESTUUR OORLOGSSLACHTOFFERS**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

— Onderzoek van de aanspraken :

- op een pensioen van burgerlijk slachtoffer van de oorlogen 1914-1918 en 1940-1945 alsook van slachtoffer van de gebeurtenissen in Kongo, Ruanda en Burundi 1960;

- op één van de volgende statuten van nationale erkentelijkheid : politiek gevangene, weerstander door de sluikpers, burgerlijk weerstander, werkweigeraar, gedeporteerde voor de verplichte tewerkstelling, weerstander tegen het nazisme, verplicht ingelijfde bij de Wehrmacht, zeevisser die tijdens de oorlog 1914-1918 de zeevisserij heeft beoefend vanuit Britse, Franse of Belgische havens en tijdens de oorlog 1940-1945 vanuit Britse havens; R.C.B.L.-er; Ondergedoken Joodse kind;

- op een rente van gedeporteerde 1914-1918 en 1940-1945, van werkweigeraar, weerstander tegen het nazisme in de ingelijfde gebieden en van zeevisser.

— ordonnancering van de pensioenen en renten, toekenning van een reeks voordelen verbonden aan de voornoemde titels (verminderingskaarten, parkeerkaarten, attesten, brevetten e.d.);

— toepassing van de overeenkomsten met Duitsland inzake schadevergoeding van de oorlogsslachtoffers;

— beheer van het oorlogsarchief, bestaande uit algemene en individuele documentatie;

— toekennen van toelagen aan vaderlandslievende verenigingen, die zich inzetten voor de gemeenschap van de oorlogsslachtoffers .

— toezicht over het Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden, oudstrijders en oorlogsslachtoffers alsook over de Hoge Raad voor oorlogsinvaliden, oudstrijders en oorlogsslachtoffers.

59/0 — BESTAANSMIDDELEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Hieronder ressorteren de algemene uitgaven van deze organisatieafdeling die niet specifieerbaar zijn naar één van haar activiteitenprogramma's toe, doch die onontbeerlijk zijn voor een goede werking van de dienst.

Dit programma omvat

1) personeelskosten, vergoedingen

2) les frais de fonctionnement, qu'on peut diviser en deux catégories :

— remboursements des jetons de présence, des frais de transport et de séjour des membres, commissaires de l'État et greffiers des Commissions; les indemnités kilométriques, et les honoraires des avocats;

— les frais de fonctionnement *strictu sensu* (achat de biens et de services).

01. PERSONNEL

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA AB)	2002	2003	2004
Personnel statutaire ..	(01 11 03)	1.185	949	952
Personnel non-statutaire	(01 11 04)	559	562	502
Totaux		1.744	1.511	1.454

A.B. 59 0 1 1103. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques : personnel statutaire définitif et stagiaire*

A.B. 59 0 1 1104. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques : personnel autre que statutaire*

02. FONCTIONNEMENT

A.B. 59 0 2 1201. — *Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services, à l'exclusion des dépenses informatiques*

1. Dans le cadre de l'exécution de la législation en matière de victimes civiles de la guerre, fonctionnent quelques juridictions administratives, à savoir les Commissions des Pensions et des Statuts de reconnaissance nationale**. Le remboursement des jetons de présence, les frais de transport et de séjour des membres (non-fonctionnaires)** font l'objet de cette allocation de base.

Base légale :

— **AR.du 16 avril 1965**, modifié par l'AR du 26 juillet 1965 et l'AR du 4/09/1973, portant fixation des jetons de présence et indemnités accordées aux membres des commissions compétentes pour connaître des demandes concernant les victimes civiles de la guerre 1914-1918 et de celles de la guerre 1940-1945 ou y assimilées et portant fixation en ce qui concerne l'application des lois des 15 mars 1954 et 6 juillet 1964 des indemnités accordées aux personnes convoquées devant ces commissions ou devant les services administratifs;

— **AR du 18 septembre 1975**, portant fixation des jetons de présence et indemnités accordées aux membres des commissions de reconnaissance des prisonniers politiques, des résistants par la presse clandestine, des résistants civils, des réfractaires et des déportés pour le travail obligatoire de la guerre 1940-1945 et des indemnités accordées aux personnes convoquées devant ces commissions ou devant les services administratifs;

Indicateurs prix coûtant : coût moyen d'une audience(= jetons de présence + indemnité pour frais de séjour + indemnité pour frais de parcours)x nombre d'audiences à prévoir/réalisation de l'année précédente.

2) werkingskosten, die kunnen uitgesplitst worden in twee categorieën

— de terugbetalingen van zitpenningen, reis- en verblijfskosten van de leden, staatscommissarissen en griffiers van de Commissies, kilometervergoedingen, erelonen van advocaten;

— de werkingskosten *strictu sensu* (aanschaf goederen en diensten).

01. PERSONEEL

Uitgaven (in duizendtallen euro)

Statuut	(PA B.A.)	2002	2003	2004
Statutair personeel ...	(01 11 03)	1.185	949	952
Niet-statut. personeel	(01 11 04)	559	562	502
Totalen		1.744	1.511	1.454

B.A. 59 0 1 1103 *Bezoldigingen en allerhande toelagen : vast en stagedoend statutair personeel*

B.A. 59 0 1 1104. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen : ander dan statutair personeel*

02. WERKING

B.A. 59 0 2 1201. — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten, met uitsluiting van de informatica-uitgaven*

1. In het kader van de wetgeving inzake burgerlijke oorlogsslachtoffers, functioneren een aantal administratieve rechtscolleges, nl. de respectievelijke Commissies van de Pensioenen en de Statuten van nationale erkentelijkheid. **De terugbetaling van de zitpenningen, reis- en verblijfskosten van de leden (niet-ambtenaren)** zijn het voorwerp van deze basisallocatie.

Wettelijke basis :

— **KB van 16 april 1965**, zoals gewijzigd door KB van 26 juli 1965 en het KB van 4 september 1973, tot vaststelling van het presentiegeld en de vergoedingen verleend aan de leden der Commissies bevoegd om kennis te nemen van de aanvragen betreffende de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1914-1918 en die van de oorlog 1940-1945 of ermede gelijkgestelden, en tot vaststelling, wat betreft de toepassing van de wetten van 15 maart 1954 en 6 juli 1964 betreft van de vergoedingen verleend aan personen opgeroepen voor die commissies of voor de administratieve diensten;

— **KB van 18 september 1975** tot vaststelling van het presentiegeld en de vergoedingen toegekend aan de leden van de erkenningscommissies voor politieke gevangenen, weestanders door de sluikpers, burgerlijke weerstanders, werkweigeraars en gedeporteerden voor de verplichte tewerkstelling van de oorlog 1940-1945 en van de vergoedingen toegekend aan personen opgeroepen voor die commissies of voor de administratieve diensten;

Indicatoren van de kostprijs : gemiddelde kostprijs van een zitting (= zitpenning + eventuele dagvergoeding +reiskosten + portkosten) **x** aantal te voorziene zittingen/ realisatie van vorig jaar.

2. Dans le cadre du troisième accord belgo-allemand, des compensations sont réclamées, qui doivent être payées par l'Allemagne aux déportés de la guerre 1940-1945, qui bénéficient d'une pension comme victime civile de la guerre. A cet effet des avocats allemands sont désignés pour défendre les intérêts de l'Etat Belge devant les tribunaux allemands.. Les **honoraires** sont à charge de cette allocation de base.

Indicateurs prix coûtant : estimation sur base des dossiers en cours

3. Différents agents du Service des Victimes de la guerre doivent se déplacer régulièrement pour raisons de service : de là **indemnités kilométriques et frais de parcours et de séjours**

Indicateurs prix coûtant : Indemnité kilométrique : sur base de l'année précédente+ ajustement aux activités prévues.

Frais de parcours et de séjours des commissaires de l'état et des greffiers : coût moyen d' une audience(indemnité pour frais de séjour + éventuellement indemnité pour frais de parcours)x nombre d'audiences prévues

4. **Achats de biens non-durables :** dans le cadre du principe d'un budget programme, on tâche, depuis le contrôle budgétaire de 1997, de réaliser ce principe au niveau des frais de fonctionnement (excl. Dépenses concernant le bâtîment, énergie, téléphone).

a. Equipement

— fournitures de bureau pour 50 agents;

— papier : photocopie : 300.000p;
papier coloré 50.000p;

— watercooler : 15 bouteilles/mois;

b. Services

— contrat d'entretien 7 watercoolers;

— contrat de location d'une machine à copier;

c. Divers

— **Projet de conservation du Fonds d'archives de grande valeur en rapport avec la déportation des Juifs pendant la seconde guerre mondiale**

Le Service des Victimes de la Guerre dispose d'archives de grande valeur concernant le sort de la population juive pendant la guerre, pour lesquelles un projet est développé depuis 1997 afin de les sauvegarder de la manière la plus adaptée et de les préserver des outrages du temps. Le projet est divisé en plusieurs volets (quatre) et est étalé sur plusieurs années.

On collabore avec le Musée Juif de la Déportation et de la Résistance à Malines pour le scanning et la conservation des listes de transport. Cette partie est actuellement terminée.

Le deuxième volet de ce projet, qui est actuellement en cours de réalisation, est le scanning et la conservation des fiches de déportation des Juifs de Belgique, également en collaboration avec le Musée de Malines.

Un troisième volet du projet de conservation est en cours pour le moment dans notre service Archives et Documentation à savoir la conservation des »Reliques «. Ces archives uniques contiennent des documents originaux tels des diplômes, photos, livrets de mariage etc..des Juifs de Belgique qui furent déportés et ne sont jamais revenus. Le but est donc de scanner ces documents et ensuite de les ranger dans du matériel de conservation adapté (non acide).Les archives originales seront conservées par le Service des Victimes de

2. In het kader van het 3de Belgisch-Duits akkoord worden door de Belgische Staat vergoedingen teruggevorderd, die door Duitsland dienen betaald te worden aan weggevoerden van de oorlog 1940-1945, die een pensioen ontvangen als Burgerlijk Oorlogsslachtoffer. Hiertoe worden Duitse advocaten aangesteld om de belangen van de Belgische Staat voor de Duitse rechtbanken te verdedigen. De **erelonen** komen ten laste van deze B.A.

Indicatoren van de kostprijs: schatting op basis van aantal hangende dossiers

3. Verschillende ambtenaren van de Dienst voor de Oorlogsslachtoffers dienen zich regelmatig te verplaatsen om dienstredenen: vandaar **kilometervergoedingen en reis- en verblijfskosten**

Indicatoren van de kostprijs **:** kilometervergoedingen:op basis van voorgaand jaar+aanpassing aan geplande activiteiten.

Reis- en verblijfskosten van staatscommissarissen en griffiers : aantal voorziene zittingen x gemiddelde kostprijs van een zitting (= dagvergoeding, eventuele kosten van openbaar vervoer)

4. **Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten**: in het kader van het principe van de programmabegroting, wordt sinds de budgetcontrole 1997 ernaar gestreefd om dit principe te verwezenlijken op gebied van werkingskosten (excl. uitgaven i.v.m gebouw, energie, telefoon ...).

a. Uitrusting

— bureelbenodigdheden voor 50 personeelsleden;

— papier : fotokopieerpapier : 300.000 blzn;
gekleurd papier : 50.000 blzn;

— watercooler : 15 flessen /maand;

b. Diensten

— onderhoudscontract 7 watercoolers;

— huurovereenkomst fotokopieermachine;

c. Diversen

— **Project bewaring waardevol joods archief, m.b.t. deportatie van de Joden in WOII**

De Dienst voor de Oorlogsslachtoffers beschikt over waardevolle Joodse archieven, waarvoor sinds eind 1997 een project loopt om dit op gepaste wijze op te slaan en te bewaren tegen de tand des tijds . Het project bestaat uit verschillende luiken (een viertal) en wordt gespreid over meerdere jaren.

Er wordt samengewerkt met het Joods Museum van Deportatie en Verzet te Mechelen, voor scanning en bewaring van de transportlijsten. Dit onderdeel is thans afgewerkt.

Een tweede luik van dit project is de scanning en bewaring van de deportatiefiches van de Joden in België, dat thans wordt gerealiseerd, ook in samenwerking met het Joods Museum te Mechelen.

Een derde luik van het bewaringsproject is momenteel lopende bij onze Dienst Archieven en Documentatie, nl. de bewaring van de « Relikwieën » Deze unieke archieven bevatten originele documenten, zoals diploma's, foto's, trouwboekjes enz..van Joden in België die gedeporteerd werden en nooit meer terugkwamen. Het is dan ook de bedoeling deze zaken te scannen en nadien op te bergen in aangepast zuurvrij bewaringsmateriaal Het originele archief zal bewaard worden bij de Dienst Oorlogsslachtoffers in speciale fardes, mappen

la Guerre dans des fardes, chemises et boîtes spéciales de telle sorte qu'elles soient protégées contre les ravages du temps. Le matériel pour conserver ces archives doit être acheté par le Service des Victimes de la Guerre.

Les coûts pour l'achat du matériel de conservation sont étalés sur plusieurs années (par an environ 7500 euros)

— **GSM** :

3 GSM sont à la disposition du personnel qui doit se déplacer en audiences ou en commissions : Suite à l'installation d'un nouveau central téléphonique (mars 2002), un **GSM box** a été placé sur ce central (avantage= tarif spécial si l'on appelle d'un poste fixe vers un GSM.) La facture téléphonique normale est payée par l'Economat général. La facture des communications téléphoniques qui passent via la boîte spéciale est supportée par le service.

A.B. 59 0 2 7401. — *Dépenses patrimoniales*

Achats de moyens de fonctionnement durables.

L'objectif du service est de peu à peu se moderniser au niveau de l'équipement, réparti sur différentes années.

Indicateurs prix coût :

— En mars 2002 le service a déménagé, à cause de la rénovation du bâtiment :

- remplacement de fichiers rotatifs : ces machines sont utilisées tous les jours (contiennent toutes les fiches des dossiers pensions) : ces machines étaient ancrées au sol et ne pouvaient pas être déménagées, en plus il était temps de les remplacer (certaines parties étaient cassées, elles devenaient trop petites …) : en attendant, les fiches sont classées dans des fichiers non adaptés;

- remplacement des vieux meubles de bureau (rayons, fichiers …);

- diverses fournitures de bureau (lampes, dymopocket, destructeur de papier etc.).

59/1 — VICTIMES DE LA GUERRE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Le but de ce programme d'activités consiste à rendre possible l'exécution d'un certain nombre de missions assignées au service des victimes de la guerre.

11. SUBSIDES DES VICTIMES DE LA GUERRE

A.B. 55 1 1 3330. — *Subsides à l'action sociale*

Ce subside est destiné à soutenir les organismes ou les associations qui, d'une manière ou d'une autre, se rendent utiles vis-à-vis de la communauté des victimes de la guerre: entre autres, en organisant des expositions, des pélerinages, la préparation de journées d'études, de conférences, l'octroi d'aide sociale, de secours matériel et moral. ± 14 associations sollicitent annuellement un subside.

Le subside est octroyé après examen de dossiers justificatifs détaillés, en tenant compte, entre autres, de l'importance de l'association, de ses buts, de ses activités sociales .

en dozen, zodat het beschermd wordt tegen de tand des tijds . Het materiaal om deze archieven te bewaren dient aangekocht te worden door de Dienst Oorlogsslachtoffers.

De kosten voor de aankoop van bewaringsmateriaal worden gespreid over meerdere jaren (per jaar ongeveer 7500 EUR)

— **GSM's** :

Er zijn **3 GSM's** ter beschikking van personeel dat zich moet verplaatsen naar de zittingen en vergaderingen : naar aanleiding van installatie van nieuwe telefooncentrale (maart 2002), werd een **GSMbox** geplaatst op deze centrale (nut= speciale tarief als men van vast toestel belt naar GSM.) De gewone telefoonrekening wordt betaald door algemeen economaat. De factuur van de telefoons die via de speciale box uitgaan, worden gedragen door de dienst.

B.A. 59 0 2 7401. — *Vermogensuitgaven*

Aankoop van duurzame roerende goederen voor de Dienst voor de Oorlogsslachtoffers.

Het objectief van de Dienst Oorlogsslachtoffers is om geleidelijk aan, gespreid over meerdere jaren, de volledige Dienst te moderniseren.

Indicatoren van de kostprijs :

— In maart 2002 is de dienst verhuisd wegens renovatiewerken aan het gebouw :

-Vervanging van roterende klasseerapparatuur: deze machine werd dagelijks gebruikt (bevat alle fiches i.v.m. pensioendossiers): deze machine was verankerd in de bodem en kon niet mee verhuisd worden, zij was daarenboven dringend aan vervanging toe (bepaalde rotatievakken zijn defect, te klein …) : thans zijn de fiches, bij wijze van tussenoplossing, geklasseerd in fichebakken, die gebruiksonvriendelijk zijn;

- vervanging van oud bureelmateriaal (rekken, klasseersystemen);

- allerlei kleine bureelbenodigdheden bvb. bureellampen, dymopocket, papiervernietiger, e.d.

59/1 — OORLOGSLACHTOFFERS

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

De doelstelling van dit activiteitenprogramma bestaat erin de uitvoering mogelijk te maken van een aantal van de toegewezen opdrachten van de Dienst oorlogsslachtoffers.

11. TOELAGE OORLOGSSLACHTOFFERS

B.A. 59 1 1 3330. — *Toelagen sociale actie*

Deze toelage dient ter ondersteuning van instellingen of verenigingen die zich op één of andere wijze verdienstelijk maken tegenover de gemeenschap van de oorlogsslachtoffers: onder meer organiseren van tentoonstellingen, bedevaarten, inrichten van studiedagen, spreekbeurten, sociale hulpverlening, materiële en morele bijstand. Een 14-tal verenigingen vragen jaarlijks een toelage aan.

De toelage wordt toegekend na onderzoek van de gedetailleerde verantwoordingsdossiers, waarbij rekening wordt gehouden met de omvang van de vereniging, de doelstellingen, de sociale activiteiten e.d.

Base légale : chaque année, la possibilité d'octroyer des subsides est prévue par un article particulier de la loi budgétaire

A.B. 59 1 1 3418. — *Exécution législation victimes de la guerre*

1. Allocations exceptionnelles et complémentaires pour les prisonniers politiques reconnus. En raison de sa reconnaissance, le prisonnier politique reçoit une allocation exceptionnelle et complémentaire, dont le montant est fixé en fonction de la durée de la période de captivité.

Base légale :

AR du 16 octobre 1954 portant coordination des dispositions légales relatives au statut des prisonniers politiques et de leurs ayants droits.

2. Soins médicaux et pharmaceutiques aux victimes de guerre, dont le dossier est en cours d'instruction**;** en application du droit, instauré par la loi, de l'invalide de guerre au bénéfice des soins de santé aux frais de l'Etat, tous les soins médicaux et pharmaceutiques sont remboursés pendant la procédure, à partir de l'examen par l'Office Médico-Légal (à condition qu'il ait 10 % d'invalidité) jusqu'au moment de la décision définitive; cette tâche est alors reprise par l'I.N.I.G. Actuellement, il y a une vingtaine de titulaires d'un carnet médical. Ce chiffre est resté stationnaire ces dernières années.

Base légale :

— Arrêté du Régent du 2 juillet 1949 réglant les conditions d'octroi, aux victimes civiles de la guerre 1940-1945, des subsides prévus aux budgets du ministère de la santé Publique et de la famille pour les exercices 1948-1949.

— Cet Arrêté fut prorogé par l' Arrêté du Prince Royal du 22 février 1951 réglant les conditions d'octroi, aux victimes civiles de la guerre 1940-1945, des subsides prévus aux budgets du ministère de la Santé Publique et de la Famille

3. Indemnisation des frais de déplacement et de séjour des personnes appelées à comparaître devant les commissions de pensions et de statuts.

Base légale :

— **AR du 16 avril 1965**, modifié par l'AR du 26 juillet 1965 et l'AR du 4/09/1973, portant fixation des jetons de présence et indemnités accordées aux membres des commissions compétentes pour connaître des demandes concernant les victimes civiles de la guerre 1914-1918 et de celles de la guerre 1940-1945 ou y assimilées et portant fixation en ce qui concerne l'application des lois des 15 mars 1954 et 6 juillet 1964 des indemnités acoordées aux personnes convoquées devant ces commissions ou devant les services administratifs.

— **AR du 18 septembre 1975**, portant fixation des jetons de présence et indemnités accordées aux membres des commissions de reconnaissance des prisonniers politiques, des résistants par la presse clandestine, des résistants civils, des réfractaires et des déportés pour le travail obligatoire de la guerre 1940-1945 et des indemnités accordées aux personnes convoquées devant ces commissions ou devant les services administratifs .

A.B. 59 1 1 4136 . — *Conseil supérieur des Invalides de guerre, Anciens combattants, Victimes de guerre*

Le Conseil Supérieur des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre a été créé par la **loi du 8 août 1981**, portant création de l'Institut national des invalides de guerre, anciens com-

Wettelijke basis : de mogelijkheid om in het begrotingsjaar deze toelage toe te kennen wordt jaarlijks opgenomen in een apart artikel in de begrotingswet

B.A. 59 1 1 3418 . — *Uitvoering wetgeving oorlogsslachtoffers*

1. Buitengewone en bijkomende vergoedingen voor erkende politieke gevangenen. Naar aanleiding van zijn erkenning ontvangt de politieke gevangene een bijkomende en buitengewone vergoeding, waarvan het bedrag bepaald wordt in functie van de periode van gevangenzetting .

Wettelijke basis :

Koninklijk Besluit van 16 oktober 1954, tot coördinatie van de wetsbepalingen betreffende het statuut van de politieke gevangenen en hun rechthebbenden.

2. Geneeskundige en farmaceutische verzorging van oorlogsslachtoffers wiens dossier nog in behandeling is : in toepassing van het door de wet ingestelde recht van de oorlogsinvalide op geneeskundige verzorging op kosten van de staat, worden alle medische en farmaceutische zorgen gedurende de procedure terugbetaald, vanaf het onderzoek door de Gerechtelijk-Geneeskundige Dienst (op voorwaarde van 10 % invaliditeit) tot op het ogenblik van de definitieve beslissing . Deze taak wordt dan overgenomen door het N.I.O.O.O. Momenteel zijn er een 20-tal houders van een geneeskundig boekje. Dit aantal blijft de jongste jaren status quo.

Wettelijke basis :

— Regentsbesluit van 2 juli 1949 tot regeling van de toekenningsvoorwaarden aan de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 van de op de begroting van het Ministerie van Volksgezondheid en het gezin voor de dienstjaren 1948-1949 voorziene toelage.

— De werking van dit Regentsbesluit, werd verlengd bij het besluit van de Koninklijke Prins van 22 februarti 1951, tot regeling van de toekenningsvoorwaarden aan de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 van de op de begroting van het Ministerie van Volksgezondheid en het gezin voorziene toelagen

3. Vergoeding van reis- en verblijfskosten voor personen opgeroepen om te verschijnen voor de Commissies Pensioenen en Statuten.

Wettelijke basis :

— **KB van 16 april 1965**, zoals gewijzigd door KB van 26 juli 1965 en het KB van 4 september 1973, tot vaststelling van het presentiegeld en de vergoedingen verleend aan de leden der Commissies bevoegd om kennis te nemen van de aanvragen betreffende de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1914-1918 en die van de oorlog1940-1945 of ermede gelijkgestelden, en tot vaststelling, wat betreft de toepassing van de wetten van 15 maart 1954 en 6 juli 1964 van de vergoedingen verleend aan personen opgeroepen voor die commissies of voor de administratieve diensten.

— **KB van 18 september 1975** tot vaststelling van het presentiegeld en de vergoedingen toegekend aan de leden van de erkenningscommissies voor politieke gevangenen, weestanders door de sluikpers, burgerlijke weerstanders, werkweigeraars en gedeporteerden voor de verplichte tewerkstelling van de oorlog 1940-1945 en *van de vergoedingen toegekend aan personen opgeroepen voor die commissies of voor de administratieve diensten*.

B.A. 59 1 1 4136. — *Hoge Raad voor oorlogsinvaliden,Oudstrijders en Oorlogsslachtoffers*

De Hoge Raad voor Oorlogsinvaliden, Oud-strijders en Oorlogsslachtoffers werd opgericht bij de **wet van 8 augustus 1981**, houdende oprichting van het Nationaal Instituut voor Oorlogsinvaliden,

battants et victimes de guerre ainsi que du Conseil Supérieur des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre. Le Conseil Supérieur a une fonction consultative pour toutes les affaires concernant la communauté des victimes de la guerre et peut également faire lui-même des propositions.

Les frais de fonctionnement font l'objet d'une inscription distincte au budget du département (Loi 8.8.1981, art.31).

Indicateurs prix coût :

Basé sur le nombre des réunions par an et le nombre des membres prévu par la loi

Jetons de présence pour les administrateurs, organes de contrôle de l'État, frais de représentation, frais de déplacements, entretien et réparation du matériel, assurances accidents professionnels pour le Président et les membres, frais de bureau, frais de fonctionnement du secrétariat de la Commission Centrale chargée d'examiner la concrétisation des revendications non satisfaites des anciens combattants et des victimes de la guerre.

12. SUBSIDE À L'INSTITUT NATIONAL DES INVALIDES DE GUERRE, ANCIENS COMBATTANTS ET VICTIMES DE LA GUERRE (I.N.I.G.)

A.B. 59 1 2 4135. — *Subside Institut National des Invalides de Guerre*

La mission et l'objectif de l'I.N.I.G. :

— intervention dans les frais des soins médicaux et pharmaceutiques de certaines catégories de victimes de la guerre; remboursement du ticket modérateur aux anciens combattants et victimes de guerre, qui comptent une période de reconnaissance d'au moins un an dans un des statuts de reconnaissance nationale ou bénéficient d'une rente de trois semestres;

— offrir un soutien matériel et moral aux bénéficiaires (énumérés dans la loi) entre autres, le placement des retraités dans les homes de l'Institut, allocations d'hiver, intervention dans le salaire minimum garanti, octroi d'aide administrative etc;

— office de crédit.

Indicateurs prix coût :

Le subside est partagé selon les postes suivants :

— **Soins médicaux**

Calculé sur base des montants ajustés pour 2003.

Sur ces montants furent appliqués le taux de mortalité de 13,97 % et les paramètres de consommation et coût constitués par l'accroissement moyen constaté par catégorie sur une période de 8 ans, de 1995 à 2002, soit :

— consultations et visites médecins : 4,2 %

— produits pharmaceutiques : 4,9 %

— autres dépenses : 9,3 %

— coût monitoring : 2,2 %.

Il est tenu compte des mesures prises par le gouvernement concernant l'extension des catégories bénéficiaires au remboursement du ticket modérateur

Oud-strijders en Oorlogsslachtoffers en van de Hoge Raad voor Oorlogsinvaliden, Oud-strijders en Oorlogsslachtoffers. De Hoge Raad heeft een adviserende functie betreffende alle aangelegenheden die de gemeenschap van de oorlogsslachtoffers aanbelangen en kan ook zelf voorstellen formuleren.

De werkingskosten worden op een afzonderlijke post uitgetrokken op de begroting van het departement. (Wet 8.8.1981 art.31)

Indicatoren van de kostprijs :

Gebaseerd op het aantal vergaderingen per jaar en het wettelijk voorziene ledenaantal

Presentiegelden voor de beheerders, controleorganen van de staat, representatiekosten, verplaatsingskosten, onderhoud en herstel van materieel, beroepsongevallenverzekering voor de Voorzitter en leden, bureelkosten, werkingskosten voor het secretariaat Centrale Commissie belast met het onderzoek naar de niet voldane eisen van de van de oud-strijders en oorlogsslachtoffers

12. TOELAGE AAN HET NATIONAAL INSTITUUT VOOR OORLOGSINVALIDEN, OUDSTRIJDERS EN OORLOGSSLACHTOFFERS (N.I.O.O.O.)

B.A. 59 1 2 4135. — *Toelage Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden*

Opdracht en doelstelling van het N.I.O.O.O. :

— tussenkomst in de kosten van geneeskundige en farmaceutische verzorging van bepaalde categorieën oorlogsinvaliden; terugbetaling van het remgeld aan oud-strijders en oorlogsslachtoffers die een periode van erkenning van ten minste één jaar in één van de statuten van nationale erkentelijkheid tellen of genieten van een rente van tenminste 3 semesters;

— materiële en morele bijstand verlenen aan de gerechtigden (opgesomd in de wet) onder meer plaatsing bejaarden in tehuizen van het Instituut, wintertoelage, tussenkomst bij gewaarborgd minimumloon, administratieve hulpverlening e.a.;

— kredietverstrekking.

Indicatoren van de kostprijs :

De toelage wordt verdeeld over volgende posten :

— **Medische zorgen**

Berekend op basis van de aangepaste kredieten 2003.

Op deze bedragen werden volgende parameters toegepast : sterftecijfer van 13,97 %, groei van de consumptie én de kosten van de medische zorgen, parameter die samengesteld wordt door de gemiddelde groei te nemen, vastgesteld per categorie, gedurende een periode van 8 jaar, nl. van 1995-2002, zijnde :

— consultaties en huisbezoeken artsen : 4,2 %

— farmaceutische producten : 4,9 %

vandere uitgaven : 9,3 %

— kosten monitoring: 2,2 %.

Er werd rekening gehouden met de invloed van de nieuwe maatregelen van de regering, i.v.m.uitbreiding van categorieën van rechthebbenden op de terugbetaling van het remgeld.

— **Frais de fonctionnement**

- on a tenu compte des directives du SPF Budget;

- les estimations pour les frais de personnel sont basées sur le cadre qui fixe les besoins globaux à 190,06 unités de travail ;

- pour les autres frais de fonctionnement, l'INIG a ajusté ces prévisions par rapport au budget ajusté 2003, pour respecter l'index 1,5 % (directives du SPF Budget).

— **Action Sociale et Morale**

Il faut garder le subside : une partie de l'action sociale doit déjà être soutenue par d'autres moyens.

En ce qui concerne les missions morales de l'INIG, son budget est calculé sur la base de 3 % du budget global pour l'action sociale.

— **Homes**

Par AR du 23/02/2003 a été décidé de procéder à la vente des homes. Ce projet doit encore se réaliser

— **Office de crédit**

Baisse**:** par rapport à 2003, suite à la diminution sensible des dossiers liés aux prêts hypothécaires.

Base légale :

— **Loi du 8 août 1981**, portant création de l'Institut national des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre ainsi que du Conseil Supérieur des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre, comme modifié en dernier lieu par la loi du 10 avril 2003.

— **Loi du 1 juillet 1969** fixant le droit des invalides et orphelins de guerre au bénéfice des soins de santé aux frais de l'état, complété par l'AR du 19 octobre 1985 et l'AR du 29 octobre 1986.

— **AR du 23 décembre 2002** fixant les modalités selon lesquelles l'État assure la gratuité des soins de santé, à l'intervention de l'institut national des invalides de guerre, aux anciens combattants et victimes de guerre.

— **AR du 6/02/2003** accordant une invalidité forfaitaire à certains anciens combattants de la guerre 1940-1945.

— **Werkingskosten**

- er werd rekening gehouden met de richtlijnen van de FOD Begroting;

- de ramingen betreffende de personeelsuitgaven zijn gebaseerd op het kader dat de globale behoeften vaststelt op 190,06 eenheden;

- wat betreft de overige werkingskosten heeft het NIOOO zijn prognoses aangepast t.o.v. de BC 2003, om de index van 1,5% te respecteren.(richtlijnen van de FOD Begroting).

— **Sociale en morele actie**

Krediet zeker behouden: deel van de sociale actie dient reeds door andere ontvangsten te worden gedragen.

In de toelage voor sociale actie wordt 3 % van deze toelage voorzien voor de morele opdrachten van het NIOOO.

— **Rusthuizen**

Bij KB van 23/02/2003 werd beslist om over te gaan tot de verkoop van de rusthuizen. Dit project dient nog gerealiseerd.

— **Kredietverstrekking**

Daling t.o.v. 2003 tengevolge daling van de dossiers inzake hypothecaire leningen.

Wettelijke basis **:**

— **Wet van 8 augustus 1981**, houdende oprichting van het Nationaal Instituut voor Oorlogsinvaliden, Oud-strijders en Oorlogsslachtoffers en van de Hoge Raad voor Oorlogsinvaliden, Oud-strijders en Oorlogsslachtoffers, zoals laatst gewijzigd door de **Wet van 10 april 2003.**

— **Wet 1 juli 1969** houdende principe recht op medische verzorging van invaliden en oorlogswezen op kosten van de staat, aangevuld bij K.B. 19 oktober 1985 en K.B. 29 oktober 1986.

— **KB 23 december 2002** tot vaststelling van de wijze waarop de Staat door bemiddeling van het Nationaal Instituut voor Oorlogsinvaliden, Oud-strijders en Oorlogsslachtoffers voorziet in de kosteloze geneeskundige verzorging van oud-strijders en oorlogsslachtoffers.

— **KB 6 februari 2003** houdende toekenning van en forfaitaire invaliditeit aan bepaalde oud-strijders van de oorlog 1940-1945.

25. **SPF SANTÉ PUBLIQUE, SÉCURITÉ DE LA CHAÎNE ALIMENTAIRES ET ENVIRONNEMENT**

TABLE DES MATIÈRES

25. **FOD VOLKSGEZONDHEID, VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN EN LEEFMILIEU**

INHOUDSOPGAVE

Pages — *Blz.*

Divisions organiques et programmes	Justification — *Verantwoording*	Organisatieafdelingen en programma's
01. Organes stratégiques du Ministre	1229	01. Beleidsorganen van de Minister.
1. Politique et stratégie	1229	1. Beleid en missie.
21. Organes de gestion	1231	21. Beheersorganen.
0. Direction et gestion	1231	0. Leiding en beheer.
40. Services généraux	1244	40. Algemene diensten.
0. Programme de subsistance	1244	0. Bestaansmiddelenprogramma.
1. Communication externe	1246	1. Externe communicatie.
2. Audit externe	1247	2. Externe audit.
3. Economat	1249	3. Economaat.
51. DG1 — Etablissements de soins	1253	51. DG1 – Gezondheidszorgvoorzieningen.
0. Programme de subsistance	1254	0. Bestaansmiddelenprogramma.
1. Financement des établissements de soins	1255	1. Financiering gezondheidszorgvoorzieningen.
2. Politique des établissements de soins	1258	2. Beleid van de gezondheidszorgvoorzieningen.
3. Aide médicale urgente (AMU)	1262	3. Dringende geneeskundige hulpverlening (DGH).
4. Enregistrements	1265	4. Registraties.
5. Commission fédérale pour la recherche médicale et scientifique sur les embryons in vitro	1267	5. Federale commissie voor medische en wetenschappelijk onderzoek op embryo's in vitro.
52. DG2 — Soins de santé	1267	52. DG2 – Gezondheidszorgen.
0. Programme de subsistance	1268	0. Bestaansmiddelenprogramma.
1. Professions de santé	1270	1. Gezondheidsberoepen.
2. Vigilance sanitaire	1272	2. Medische bewaking.
3. Expertise medicale	1276	3. Medische expertise.
4. Organisation et planning	1280	4. Organisatie en planning.
5. Commissions	1284	5. Commissies.
6. Croix Rouge — Centres de transfusion sanguine	1288	6. Rode Kruis – Bloedtransfusiecentra.
53. DG 3 – Médicaments	1289	53. DG3 – Geneesmiddelen.
0. Programme de subsistance	1292	0. Bestaansmiddelenprogramma.
1. Fonds des médicaments	1293	1. Geneesmiddelenfonds.
54. DG4 – Animaux, plantes et alimentation	1305	54. DG 4 - Dieren, planten en voeding.
0. Programme de subsistance	1306	0. Bestaansmiddelenprogramma.
1. Conception	1308	1. Conceptie.
2. Normalisation et contrôle	1312	2. Normering en controle.
3. Dotation Agence Fédérale pour la Securité de la Chaine Alimentaire (AFSCA)	1313	3. Dotatie Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen (FAVV).
55. DG 5 – Environnement	1313	55. DG 5 – Leefmilieu.
0. Programme de subsistance	1314	0. Bestaansmiddelenprogramma.
1. Coordination relations internationales	1316	1. Coördinatie internationale betrekkingen.
2. Changements climatiques (Kyoto)	1322	2. Klimaatwijzigingen (Kyoto).
3. Déchets produits dangereux	1326	3. Afval gevaarlijke stoffen.
4. Conseil Fédéral Développement Durable (CFDD)	1331	4. Federale Raad Duurzame Ontwikkeling (FRDO).
5. Protection du milieu marin	1333	5. Bescherming marien milieu.
6. LPG	1338	6. LPG.
56. Politique scientifique	1339	56. Wetenschapsbeleid.
0. Programme de subsistance	1339	0. Bestaansmiddelenprogramma.
1. Recherche et dévelopment national	1340	1. Onderzoek en ontwikkeling – nationaal.

Pages — *Blz.*

Divisions organiques et programmes	Justification — *Verantwoording*	Organisatieafdelingen en programma's
2. Conseil Superieur d'Hygiène	1341	2. Hoge Gezondheidsraad.
3. Institut Scientifique de la Santé Publique Louis Pasteur (anc. Institut d'Hygiène et d'Epidémiologie) ...	1345	3. Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid Louis Pasteur (ex Instituut voor Hygiene en Epidemiologie).
4. Institut Scientifique de la Santé Publique Louis Pasteur (anc. Institut Pasteur)	1350	4. Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid Louis Pasteur (ex Instituut Pasteur).
5. Centre d'Etudes et de Recherches Vétérinaires et Agrochimiques (CERVA)	1353	5. Centrum voor Onderzoek in Diergeneeskunde en Agrochemie (CODA).
57. Charges du passé	1357	57. Lasten van het verleden.
1. Charges du passé	1357	1. Lasten van het verleden.
58. Développement durable	1359	58. Duurzame ontwikkeling.
0. Développement durable	1361	0. Duurzame ontwikkeling.

DIVISION ORGANIQUE 01. —
ORGANES STRATÉGIQUES DU MINISTRE

01/0 — POLITIQUE ET STRATÉGIE

01/01 — MOYENS DE SUBSISTANCE

A.B. 01 0 1 1101 : *Traitement et frais de représentation du Ministre*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
186	186	186	186

A.B. 01 0 1 1102 : *Rémunérations et indemnités des membres des organes stratégiques*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
1.961	1.961	1.961	1.961

Le Secrétariat du ministre est composé comme suit :

— membres du cabinet : chef de cabinet, chefs de cabinet adjoints, conseillers, experts, secrétaire de cabinet;

— personnel d'exécution : personnel administratif, chauffeurs, huissiers, téléphonistes, ouvriers, nettoyeuses et concierge.

Les rémunérations et indemnités contiennent :

— rémunérations barémiques;

— promotions de grade et augmentations barémiques;

— augmentation index;

— traitements à rembourser au service public d'origine;

— autres éléments de la rémunération (allocation de foyer ou de résidence, pécule de vacances, allocation de fin d'année, prime de bilinguisme);

— charges patronales;

— allocations directes (allocations et indemnités forfaitaires aux chauffeurs, allocations familiales, allocations de naissance, indemnités pour frais funéraires, indemnités pour accidents de travail, allocations de départ).

ORGANISATIEAFDELING 01. —
BELEIDSORGANEN VAN DE MINISTER

01/0 — BELEID EN MISSIE

01/01 — BESTAANSMIDDELEN

B.A. 01 0 1 1101 : *Wedden en representatiekosten van de minister*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
186	186	186	186

B.A. 01 0 1 1102 : *Bezoldigingen en vergoedingen van de leden van de beleidsorganen*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
1.961	1.961	1.961	1.961

Het Secretariaat van de minister bestaat uit :

— kabinetsleden : kabinetschef, adjunct-kabinetschefs, adviseurs, experts, kabinetssecretaris;

— uitvoerende personeelsleden: administratief personeel, autobestuurders, kamerwachters, telefonisten, werklieden, schoonmaaksters en conciërge.

De bezoldigingen en vergoedingen houden in :

— baremabezoldigingen;

— bevorderingen in graad en baremaverhogingen;

— indexverhoging;

— terug te betalen wedden aan de overheidsdienst van oorsprong;

— overige bezoldigingselementen (haard- of standplaatstoelage, vakantiegeld, eindejaarstoelage, tweetaligheidspremie);

— werkgeversbijdragen;

— directe toelagen (forfaitaire toelagen en vergoedingen aan autobestuurders, kinderbijslagen, geboortetoelagen, vergoedingen voor begrafeniskosten, vergoedingen voor arbeidsongevallen, ontslagtoelagen).

A.B. 01 0 1 1119 : *Rémunérations et indemnités experts*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
343	343	343	343

Les rémunérations et indemnités contiennent :

— rémunérations barémiques;

— promotions de grade et augmentations barémiques;

— augmentation index;

— autres éléments de la rémunération (allocation de foyer ou de résidence, pécule de vacances, allocation de fin d'année, prime de bilinguisme);

— charges patronales;

— allocations directes (allocations et indemnités forfaitaires aux chauffeurs, allocations familiales, allocations de naissance, indemnités pour frais funéraires, indemnités pour accidents de travail, allocations de départ).

A.B. 01 0 1 1204 : *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
11	11	11	11

A.B. 01 0 1 1219 : *Frais de fonctionnement*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
250	250	250	250

— Honoraires des avocats et des médecins, frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales, rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant pas partie du cabinet.

— Dépenses de consommation relatives à l'occupation des locaux (à l'exclusion des dépenses de consommation énergétique) et dépenses d'entretien (eau, entretien et nettoyage des locaux, du mobilier et du matériel).

— Dépenses de consommation énergétique : mazout, gaz, essence, électricité et charbon.

— Fournitures de biens et de services : affranchissement postal, téléphone, fournitures de bureau, entretien de machines de bureau et du central téléphonique, location de véhicules automobiles, location d'équipement informatique.

B.A. 01 0 1 1119 : *Bezoldigingen en vergoedingen van de experten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
343	343	343	343

De bezoldigingen en vergoedingen houden in :

— baremabezoldigingen;

— bevorderingen in graad en baremaverhogingen;

— indexverhoging;

— overige bezoldigingselementen (haard- of standplaatstoelage, vakantiegeld, eindejaarstoelage, tweetaligheidspremie);

— werkgeversbijdragen;

— directe toelagen (forfaitaire toelagen en vergoedingen aan autobestuurders, kinderbijslagen, geboortetoelagen, vergoedingen voor begrafeniskosten, vergoedingen voor arbeidsongevallen, ontslagtoelagen).

B.A. 01 0 1 1204 : *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
11	11	11	11

B.A. 01 0 1 1219 : *Werkingskosten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
250	250	250	250

— Erelonen van advocaten en geneesheren, gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken, bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reis- en verblijfskosten van niet tot het kabinet behorende personen.

— Verbruiksuitgaven met betrekking tot het bezetten van de lokalen (met uitsluiting van de uitgaven voor energieverbruik) en uitgaven voor onderhoud (water, onderhoud en reinigen van lokalen, meubilair en materieel).

— Uitgaven voor energieverbruik: stookolie, gas, benzine, elektriciteit en kolen.

— Leveringen van goederen en diensten: frankeerkosten, telefoon, bureaubenodigdheden, onderhoud van kantoormaterieel en van de telefooncentrale, huur van autovoertuigen, huur van informaticauitrustingen.

— Indemnités généralement quelconques au personnel du cabinet pour charges réelles et dégâts matériels : indemnité kilométrique, missions à l'étranger, frais de route et de séjour, indemnité pour accident.

— Frais de réception, frais de représentation et autres menues dépenses d'administration du cabinet.

A.B. 01 0 1 7401 : *Dépenses patrimoniales*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
100	100	100	100

— Achat de véhicules automobiles.

— Achat de mobilier, matériel et machines

A.B. 01 0 1 7404 : *Dépenses d'investissements relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
50	50	50	50

DIVISION ORGANIQUE 21. —
ORGANES DE GESTION

MISSIONS ASSIGNÉES

Le Président organise la politique générale du SPF, dirige et coordonne l'élaboration du budget et en surveille l'exécution, et coordonne la collaboration avec des organisations nationales et internationales.

Les Services d'encadrement constituent l'assise des moyens logistiques du département. Ils regroupent les services institutionnels suivants, ventilés par activité : Secrétariat du Président (01), Service de Sécurité (02), Service juridique (03), Budget et Contrôle de Gestion (04), Service du Personnel (05), HRM (06), Communication interne (07), ICT (08).

21/0 — DIRECTION ET GESTION

OBJECTIFS POURSUIVIS

Outre les crédits ordinaires de fonctionnement de la division organique 21 proprement dite, tels que les traitements, subsides et allocations, ce programme englobe en grande partie les frais non spécifiques pour le compte de toutes les autres divisions organiques du SPF, notamment les dépenses globales de loyer, d'énergie, d'entretien, d'eau, de téléphone, d'expédition, d'informatique et d'équipement divers, tels que mobilier, machines de bureau, vêtements professionnels, véhicules.

Par ailleurs, on y trouve les dépenses de fonctionnement et d'investissement en matière de ICT, Budget et Contrôle de Gestion, les

— Allerhande vergoedingen aan het personeel van het kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade: kilometervergoeding, zendingen naar het buitenland, reis- en verblijfkosten, schadevergoeding bij ongevallen.

— Receptiekosten, representatiekosten en andere kleine bestuursuitgaven van het kabinet.

B.A. 01 0 1 7401 : *Patrimoniale uitgaven*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
100	100	100	100

— Aankoop van autovoertuigen.

— Aankoop van meubilair, materieel en machines.

B.A. 01 0 1 7404 : *Investeringsuitgaven betreffende de informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
50	50	50	50

ORGANISATIEAFDELING 21. —
BEHEERSORGANEN

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De Voorzitter organiseert het algemeen beleid van de FOD, leidt en coördineert de opstelling van de begroting en waakt over de uitvoering ervan, en coördineert de samenwerking met nationale en internationale organisaties.

De Stafdiensten vormen de logistieke ruggegraat van het departement. Men vindt hier de volgende institutionele diensten, uitgesplitst volgens de activiteit : Secretariaat van de Voorzitter (01), Dienst Veiligheid (02), Juridische Dienst (03), Budget en Beheerscontrole (04), Personeelsdienst (05), HRM (06), Interne Communicatie (07), ICT (08).

21/0 — LEIDING EN BEHEER

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Naast de gewone kredieten voor werking van de organisatieafdeling 21 zelf, zoals de wedden, toelagen en vergoedingen, omvat dit programma grotendeels de niet-specifieke kosten gedaan voor rekening van alle andere organisatieafdelingen van de FOD, met name de globale uitgaven voor huur, energie, onderhoud, water, telefoon, verzending, en allerhande uitrusting zoals meubilair, kantoormachines, beroepskledij, voertuigen.

Daarenboven treft men hier de uitgaven aan voor de werking van en de investeringen inzake ICT, de stafdienst Budget en Beheers-

dépenses liées aux correspondants budgétaires et aux comptables du département, la responsabilité de l'Etat et la formation.

21/01 — PRESIDENT ET COMITE DE DIRECTION

A.B. 21 0 1 1103 : *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel statutaire définitif et stagiaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
70	70	70	70

A.B. 21 0 1 1104 : *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel autre que statutaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
300	300	300	300

A.B. 21 0 1 1201 : *Frais de fonctionnement, route et séjour*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
122	131	131	131

Frais de fonctionnement du secrétariat du président (19 collaborateurs), du président même et des comités de direction et autres (e.a. concertation syndicale). Frais liés au développement des compétences des collaborateurs (formation, participation à des séminaires) et à la fonction représentative du président.

— Accompagnement par consultants sur base de projets;
— Accompagnement permanent par un consultant;
— GSM;
— Achat de littérature d'expertise;
— Abonnement annuel pour journaux et magazines d'expertise;
— Participation à des séminaires, journées d'étude et congrès;
— Missions à l'étranger;
— Frais d'interprétations;
— Boissons et lunches du comité de direction;
— Frais forfaitaires du président;
— Divers (réception de nouvel an, entretien et utilisation de fax, imprimantes et photocopieuse, papier et petit matériel de bureau).

A.B. 21 0 1 7401 : *Acquisition de biens meubles durables*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
12	12	12	12

controle, zijn budgettaire correspondenten en de rekenplichtigen van het departement, de verantwoordelijkheid van de Staat, evenals de uitgaven voor de vorming.

21/01 — VOORZITTER EN DIRECTIECOMITE

B.A. 21 0 1 1103 : *Bezoldigingen en allerhande toelagen — vast en stagedoend statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
70	70	70	70

B.A. 21 0 1 1104 : *Bezoldigingen en allerhande toelagen — ander dan statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
300	300	300	300

B.A. 21 0 1 1201 : *Werkingskosten, reis- en verblijfkosten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
122	131	131	131

Werkingskosten van het secretariaat van de Voorzitter (19 medewerkers), van de voorzitter zelf en van directie- en andere comités (o.m. syndicaal overleg). Kosten verbonden aan het ontwikkelen van de competenties van de medewerkers (opleiding, deelname aan seminaries) en aan de representatiefunctie van de voorzitter.

— Begeleiding door consultants op projectbasis;
— Permanente begeleiding door een consultant;
— GSM;
— Aankoop vakliteratuur;
— Jaarabonnement op kranten en vaktijdschriften;
— Deelname aan seminaries, studiedagen en congressen;
— Zendingen naar het buitenland;
— Tolkenkosten;
— Drank en eten van directiecomité;
— Forfaitaire onkosten van de voorzitter;
— Diversen (nieuwjaarsreceptie, onderhoud en gebruik fax, printers en fotokopieertoestel, papier- en schrijfbenodigdheden).

B.A. 21 0 1 7401 : *Aankoop van duurzame roerende goederen*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
12	12	12	12

Frais d'investissement liés à l'achat et remplacement de mobilier, achat de machines et de matériel pour le président et le secrétariat du président (19 collaborateurs).

—Installation de bureau (table, chaise, bloc de tiroires, lampes, armoires);
— Livres et matériel de promotion;
— Appareil GSM;
— Divers : remplacement de mobilier usé, machines.

21/02 — SERVICE SECURITE

A.B. 21 0 2 1103 : *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel statutaire définitif et stagiaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
100	100	100	100

A.B. 21 0 2 1104 : *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel autre que statutaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
100	100	100	100

A.B. 21 0 2 1269 : *Formation et fonctionnement*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
20	20	20	20

Ce credit permet la formation des agents dans le domaine de la sécurité sur les lieux de travail.

21/03 — SERVICE JURIDIQUE

A.B. 21 0 3 1103 : *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel statutaire définitif et stagiaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
400	400	400	400

Investeringskosten verbonden aan aankoop en vervanging van meubilair, aankoop van machines en materieel ten behoeve van de voorzitter en het secretariaat van de voorzitter (19 medewerkers).

— Bureauinrichting (tafel, stoel, ladenblokken, lamp, kast);

— Boeken en promotiemateriaal;
— GSM toestel;
— Allerlei : vervanging van versleten meubilair, machines.

21/02 — DIENST VEILIGHEID

B.A. 21 0 2 1103 : *Bezoldigingen en allerhande toelagen — vast en stagedoend statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
100	100	100	100

B.A. 21 0 2 1104 : *Bezoldigingen en allerhande toelagen — ander dan statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
100	100	100	100

B.A. 21 0 2 1269 : *Opleiding en werking*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
20	20	20	20

Met dit krediet wordt de vorming van de ambtenaren inzake veiligheid op het werk bekostigd.

21/03 — JURIDISCHE DIENST

B.A. 21 0 3 1103 : *Bezoldigingen en allerhande toelagen — vast en stagedoend statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
400	400	400	400

A.B. 21 0 3 1104 : *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel autre que statutaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
100	100	100	100

A.B. 21 0 3 1201 : *Honoraires d'avocats et frais de justice*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
400	400	400	400

Ce poste a pour objet de payer les provisions et honoraires dus aux avocats dans les affaires en justice ainsi que les frais de justice et d'enregistrement de jugements.

A.B. 21 0 3 3479 : *Indemnisation des tiers, responsabilité Etat*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
374	374	374	374

Ce poste a pour objet de payer les montants dus par l'Etat à la suite de condamnations dans des affaires en justice. Le montant des dépenses varie en fonction des condamnations définitives prononcées. Les dommages réclamés dans certaines affaires pendantes s'élèvent à plusieurs millions.

A.B. 21 0 3 7404 : *Dépenses d'investissements relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
5	5	5	5

21/04 — SERVICE BUDGET ET CONTROLE DE GESTION

Le service d'encadrement B&Cg-Log est un des services horizontaux du SPF SPSCAE. Ce service d'encadrement se subdivise en 5 services : Budget & Stratégie, Finances & Comptabilité, Contrôle de gestion & Qualité, Management opérationnel et Logistique. Ces services se subdivisent à leur tour en sections et cellules.

Le service Budget & Stratégie est entre autres responsable de la rédaction des instructions budgétaires internes; il organise les réunions pré-bilatérales, représente le SPF aux réunions bilatérales et structure le réseau des correspondants B&Cg.

B.A. 21 0 3 1104 : *Bezoldigingen en allerhande toelagen — ander dan statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
100	100	100	100

B.A. 21 0 3 1201 : *Erelonen advocaten en gerechtskosten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
400	400	400	400

Met dit krediet worden de provisies en de erelonen betaald verschuldigd aan advokaten die voor het departement optreden in gerechtszaken, alsmede de gerechtskosten en de betekening der vonnissen.

B.A. 21 0 3 3479 : *Vergoedingen derden — verantwoordelijkheid Staat*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
374	374	374	374

Met dit krediet worden de door de Staat verschuldigde bedragen betaald ingevolge veroordelingen. Het ingeschreven bedrag wijzigt in functie van de opgelopen definitieve veroordelingen. Het totaal van de hangende zaken inzake schadevergoeding beloopt op het huidig ogenblik verschillende miljoenen.

B.A. 21 0 3 7404 : *Investeringsuitgaven inzake de informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
5	5	5	5

21/04 — DIENST BUDGET EN BEHEERSCONTROLE

De Stafdienst B&BC-Log is één van de horizontale diensten van de FOD VVVL. Deze Stafdienst wordt onderverdeeld in 5 diensten : Begroting & Strategie, Financiën & Accountancy, Beheerscontrole & Kwaliteit, Operationeel Management en Logistiek. Deze diensten worden op hun beurt nog eens onderverdeeld in afdelingen en cellen.

De dienst Begroting & Strategie staat o.a. in voor het opstellen van de interne begrotingsinstructies, organiseert de prebilaterale vergaderingen, vertegenwoordigt de FOD op de bilaterale vergaderingen en organiseert het netwerk van Correspondenten B&BC.

Le service Finances & Comptabilité se compose de 2 sections; celle des Finances traite entre autres les ordres de paiement du SPF, s'occupe des mesures fiscales et des relations avec les services du fisc, la TVA, l'ONSS, Reprobel et les assureurs; elle tient le calendrier des paiements et est en relation avec les gestionnaires de crédit. La section Comptabilité prépare la stratégie de gestion patrimoniale, conçoit et coordonne le passage de l'actuelle comptabilité de caisse à un système économique de comptabilité analytique en partie double.

Le service Contrôle de gestion et Qualité se subdivise également en 2 sections : le Contrôle de gestion qui élabore le système de monitoring, consolide en un système de gestion les données du SPF pour le management et établit à intervalles réguliers un rapport de contrôle avec des recommandations. Par sa section Qualité, le service d'encadrement s'efforce d'instaurer une politique organisationnelle qui vise une amélioration de la qualité à tous les niveaux.

Le service Management opérationnel se compose de 2 sections : les Tâches horizontales et les Missions à l'étranger & Communication. La section Tâches horizontales se subdivise à son tour en 4 cellules. La première appelée Legal effectue tout le travail législatif du service d'encadrement. La deuxième HRM assure entre autres le suivi des dossiers de personnel et est responsable des programmes de formation. La troisième cellule ICT s'occupe des relations avec l'ICT interne, avec Ardatis (fournisseur du programme comptable par lequel sont effectués les paiements du SPF) et collabore au projet Fedcom sur le plan des technologies de l'information et de la communication. La quatrième cellule est le secrétariat du directeur du service d'encadrement. La section Missions à l'étranger & Communication comporte 2 cellules. La cellule Missions à l'étranger achète les titres de transport, se charge des réservations d'hôtels et du paiement des indemnités journalières forfaitaires pour les missions à l'étranger. La cellule Communication assure la communication interne et externe du service d'encadrement.

Les activités du programme 21/04 comprennent les dépenses de frais de fonctionnement du Service d'Encadrement Budget et Contrôlle de Gestion, ainsi que les dépenses pour les paiements des organes de contrôle, des frais de route et de séjour du personnel des services généraux et les dépenses pour les réquisitoires ou les billets bulk des petits services du département. L'allocation de base 12.02 porte sur les missions du SPF à l'étranger.

A.B. 21 0 4 0301 : *Paiements des montants dus aux organes de contrôle auprès et pour le compte des organismes d'intérêt public*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
21	21	21	21

Il s'agit des paiements des montants dus aux organes de contrôle de l'Etat auprès et pour le compte des organismes d'intérêt public (loi du 16 mars 1954, modifiée par la loi du 1er août 1985).

Les rémunérations et frais sont à charge des organismes concernés qui versent les montants y correspondant à l'article 08.01 du Budget des Voies et Moyens.

De dienst Financiën & Accountancy bestaat uit 2 afdelingen waarvan Financiën o.a. de betalingsopdrachten van de FOD verwerkt, instaat voor fiscale maatregelen en voor de relaties met de fiscale diensten, BTW, RSZ, Reprobel en verzekeringen, waakt over de betalingskalender en de relaties met de kredietbeheerders verzorgt. De afdeling Accountancy organiseert de beleidsvoorbereiding van het vermogensbeheer en doet de conceptuele voorbereiding en coördinatie m.b.t. de overschakeling van de huidige kasboekhouding naar een economisch dubbel boekhoudsysteem met analytische component.

De dienst Beheerscontrole en Kwaliteit kan ook onderverdeeld worden in 2 afdelingen waarvan Beheerscontrole o.a. het monitoringsysteem uitbouwt, de gegevens van de FOD ten behoeve van het management consolideert in een beheerssysteem en regelmatig een controlerapport met aanbevelingen verzorgt. Via de afdeling Kwaliteit tracht de Stafdienst een organisatiepolitiek te voeren die kwaliteitsverbetering op alle niveaus van de FOD nastreeft.

De dienst Operationeel Management bestaat 2 afdelingen: de Horizontale taken en Zendingen Buitenland & Communicatie. De afdeling Horizontale taken wordt nog eens onderverdeeld in 4 cellen. De eerste cel Legal staat in voor alle wetgevend werk van de Stafdienst. De tweede Cel HRM zorgt o.a. voor de opvolging van de personeelsdossiers en staat in voor de vormingsprogramma's. De derde cel ICT staat in voor de relaties met de interne ICT, verzorgt de relaties met Ardatis (leverancier van het boekhoudkundig programma via dewelke de betalingen van de FOD gebeuren) en werkt mee aan het Fedcom project op het vlak van ICT. De vierde cel Secretariaat staat in voor het secretariaat van de Directeur van de Stafdienst. De afdeling Zendingen Buitenland & Communicatie wordt opgedeeld in twee cellen. De cel Zendingen Buitenland koopt de vervoersbewijzen, zorgt voor de hotelreservaties en de uitbetaling van de forfaitaire dagvergoeding van de zendingen naar het buitenland. De cel Communicatie verzorgt de interne en externe communicatie van de Stafdienst.

In de programma-aktiviteit 21/04 bevinden zich de uitgaven voor de werking van de Stafdienst Budget en Beheerscontrole, alsmede de uitgaven voor de betaling van de controle-organen, de reis- en verblijfkosten van het personeel van de algemene diensten en uitgaven voor de bulkbiljetten van de kleinere diensten van het Departement. De basisallocatie 12.02 bekostigt de zendingen van de FOD naar het buitenland.

B.A. 21 0 4 0301 : *Betaling van de bedragen verschuldigd aan de controleorganen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
21	21	21	21

Het betreft hier de betaling van de bedragen verschuldigd aan de controle-organen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut (wet van 16 maart 1954, gewijzigd bij de wet van 1 augustus 1985).

De bezoldigingen en onkosten zijn ten laste van de betrokken instellingen die de overeenstemmende sommen storten op artikel 08.01 van de Rijksmiddelenbegroting.

A.B. 21 0 4 1103 : *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel statutaire définitif et stagiaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
1.500	1.500	1.500	1.500

A.B. 21 0 4 1104 : *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel autre que statutaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
250	250	250	250

A.B. 21 0 4 1201 : *Acquisition de biens meubles non durables et de services*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
139	159	169	179

Il s'agit des frais de route et de séjour du personnel des services d'encadrement du SPF, de l'assurance omnium des membres du département qui disposent d'un contingent kilométrique, et de Reprobel.

A.B. 21 0 4 1202 : *Missions à l'étranger*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
126	126	126	126

Crédit consacré exclusivement aux frais de transport et de séjour des missions à l'étranger, soit les déplacements officiels à l'étranger des experts de différents services, fonctionnaires et non-fonctionnaires, ainsi que ceux des délégations ministérielles, relativement aux problèmes de santé publique, d'environnement et de sécurité de la chaîne alimentaire. Dans les deux domaines, les politiques nationales sont de plus en plus liées aux décisions prises au niveau international. Il est souvent nécessaire de participer aux réunions, soit par obligation en tant que pays membre, soit pour défendre les intérêts de la Belgique, y compris en ce qui concerne les conséquences financières éventuelles des décisions internationales.

B.A. 21 0 4 1103 : *Bezoldigingen en allerhande toelagen — vast en stagedoend statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
1.500	1.500	1.500	1.500

B.A. 21 0 4 1104 : *Bezoldigingen en allerhande toelagen — ander dan statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
250	250	250	250

B.A. 21 0 4 1201 : *Aankoop van niet-duurzame roerende goederen en diensten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
139	159	169	179

Het betreft hier de reis- en verblijfkosten voor het personeel van de stafdiensten van de FOD; de omniumverzekering van het personeel dat beschikt over een kilometercontingent, en Reprobel.

B.A. 21 0 4 1202 : *Zendingen buitenland*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
126	126	126	126

Zendingen naar het buitenland van experts-ambtenaren en niet-ambtenaren. Kredieten uitsluitend bestemd voor de vervoers- en verblijfskosten voor dienstreizen naar het buitenland, zijnde de officiële verplaatsingen naar het buitenland van de experten, ambtenaren en niet-ambtenaren, van 4 op de 5 directies generaal, evenals van deze van de ministeriële delegaties, in verband met problemen op het gebied van de volksgezondheid, het milieu en de veiligheid van de voedselketen. In beide domeinen is het nationaal beleid steeds meer en meer gelinkt aan internationale beslissingen. Deelname aan vergaderingen is vaak verplicht, hetzij in de hoedanigheid van lidstaat of om de Belgische belangen te behartigen, met inbegrip van de mogelijke financiële weerslag van internationale beslissingen.

A.B. 21 0 4 1204 : *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
488	488	488	488

Ces crédits comprennent les frais de fonctionnement du système informatique Fin-S supportés par le Service d'Encadrement Budget et Contrôle de Gestion, ainsi que les frais de liaison pour une première série de correspondants budgétaires, ainsi que les comptables du département. À cause des limitations budgétaires, les autres correspondants seront reliés à un rythme ralenti.

A.B. 21 0 4 1210 : *Frais de fonctionnement*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
80	80	80	80

Les crédits comprennent les frais de fonctionnement du Service d'Encadrement Budget et Contrôle de Gestion ainsi que les contrats d'entretien pour les machines du service, les photocopies du service, les formations, les formulaires, le papier,les supports de données (disquettes) et des frais REPROBEL pour tout le SPF.

A.B. 21 0 4 7401 : *Acquisition de biens meubles durables*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
8	8	8	8

Ce crédit comprend les dépenses d'investissement du Service d'Encadrement Budget et Contrôle de Gestion (Fin-S, l'achat de software, correspondants budgétaires, fournitures de bureau, etc).

A.B. 21 0 4 7404 : *Dépenses d'investissements relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
13	13	13	13

Ce crédit est destiné à la fourniture des moyens de fonctionnement durables I.T.

B.A. 21 0 4 1204 : *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
488	488	488	488

Met deze kredieten worden de werkingskosten van het informatica-systeem Fin-S gedragen door de Stafdienst Budget en Beheerscontrole, alsmede de kosten voor de verbinding van een reeks budgettaire correspondenten, evenals de rekenplichtigen van het departement. Door de budgettaire beperkingen zullen de overige correspondenten in een langzamer tempo aangesloten worden.

B.A. 21 0 4 1210 : *Werkingskosten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
80	80	80	80

Op deze kredieten worden de algemene werkingskosten voor de Stafdienst Budget en Beheerscontrole aangerekend zoals de onderhoudskontrakten voor de in de dienst aanwezige toestellen, de fotokopie van de dienst, aankoop van software, opleiding, formulieren, papier, gegevensdragers (diskettes) en de Reprobelkosten voor de ganse FOD.

B.A. 21 0 4 7401 : *Aankoop van duurzame roerende goederen*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
8	8	8	8

Dit krediet behelst de investeringsuitgaven van de Stafdienst Budget en Beheerscontrole (Fin-S, budgettaire correspondenten, kantooruitrusting enz.)

B.A. 21 0 4 7404 : *Investeringsuitgaven inzake de informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
13	13	13	13

Dit krediet is bestemd voor het aanschaffen van duurzame werkingsmiddelen I.T.

21/05 — SERVICE DU PERSONNEL

Au sein du service d'encadrement P&O, l'administration du personnel est responsable de la gestion administrative des dossiers de personnel, du recrutement et de la sélection de nouveaux collaborateurs.

Les principaux objectifs sont à cet égard :

— Une réponse rapide et structurée aux emplois vacants en fonction de la planification stratégique des besoins en personnel (procédures de recrutement).

— Une gestion efficace des contrats (scénario et système de suivi).

— Un suivi effectif et efficace des présences et absences, de l'administration des salaires (y compris les allocations et indemnités).

— L'automatisation de l'administration du personnel et du budget du personnel (PIPO phase 1 : banque de données avec signalétique et données de paiement brutes).

A.B. 21 0 5 1103 : *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel statutaire définitif et stagiaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
1.900	1.900	1.900	1.900

A.B. 21 0 5 1104 : *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel autre que statutaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
200	200	200	200

A.B. 21 0 5 1201 : *Acquisition de biens meubles non durables et de services*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
69	75	83	91

A.B. 21 0 5 1204 : *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
40	40	40	40

21/05 — PERSONEELSDIENST

Binnen de stafdienst P&O, is de personeelsadministratie verantwoordelijk voor het administratief beheer van de personeelsdossiers en het uitvoeren van de werving en selectie van nieuwe medewerkers.

De belangrijkste doelstellingen hierbij zijn :

— Een snelle en gestructureerde invulling van vacante betrekkingen in functie van de strategische personeelsbehoefteplanning (aanwervingsprocedures).

— Een efficiënt contractbeheer (draaiboek en opvolgingssysteem).

— Een efficiënte en effectieve opvolging van af- en aanwezigheden, van de loonadministratie (incl. toelagen en vergoedingen).

— Het automatiseren van de personeelsadministratie en het personeelsbudget (DIP fase 1 : databank met signaletiek en bruto betalingsgegevens).

B.A. 21 0 5 1103 : *Bezoldigingen en allerhande toelagen — vast en stagedoend statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
1.900	1.900	1.900	1.900

B.A. 21 0 5 1104 : *Bezoldigingen en allerhande toelagen — ander dan statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
200	200	200	200

B.A. 21 0 5 1201 : *Aankoop van niet-duurzame roerende goederen en diensten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
69	75	83	91

B.A. 21 0 5 1204 : *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
40	40	40	40

A.B. 21 0 5 7401 : *Acquisition de biens meubles durables*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
40	44	48	53

A.B. 21 0 5 7404 : *Dépenses d'investissements relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
196	196	196	196

21/06 — GESTION DES RESSOURCES HUMAINES

L'équipe de gestion des ressources humaines du service d'encadrement P&O a pour mission de développer une politique du personnel et organisationnelle pour le SPF en concertation et en collaboration avec le comité de direction et tous les autres intéressés, avec l'appui du SPF horizontal P&O.

Les principales missions sont : le développement de compétences pour tous les collaborateurs, l'attraction de collaborateurs appropriés et la mise en place de structures et de systèmes pouvant assurer le suivi, la mesure et l'amélioration des prestations.

Les principaux objectifs de la GRH sont :

— Créer une culture participative, accueillir les nouveaux collaborateurs, organiser des activités de teambuilding.

— Développer et mettre en application une politique de recrutement, de sélection et de rétention (procédures de sélection, plan des besoins en personnel et plan de personnel).

— La gestion des compétences (plans individuels de développement).

— Appuyer et responsabiliser le management de ligne en matière de RH.

— Les cercles de développement.

— Localiser et optimaliser le socle de base indispensable (par exemple PIPO, autres systèmes informatiques, etc.) pour mener une politique de ressources humaines transparente.

A.B. 21 0 6 1103 : *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel statutaire définitif et stagiaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
250	250	250	250

B.A. 21 0 5 7401 : *Aankoop van duurzame roerende goederen*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
40	44	48	53

B.A. 21 0 5 7404 : *Investeringsuitgaven inzake de informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
196	196	196	196

21/06 — HUMAN RESOURCES MANAGEMENT

Het Human Resources team van de stafdienst P&O heeft als opdracht een personeels- en organisatiebeleid voor de FOD te ontwikkelen in overleg en in samenwerking met het directiecomité en alle andere betrokkenen en met ondersteuning van de horizontale FOD P&O.

De belangrijkste opdrachten zijn : het ontwikkelen van competenties van alle medewerkers, het aantrekken van de juiste medewerkers en het ontwikkelen van structuren en systemen die prestaties kunnen opvolgen, meten en verbeteren.

De belangrijkste doelstellingen van het HRM zijn :

— Een cultuur van betrokkenheid creëren, het onthaal van nieuwe medewerkers, het organiseren van teambuildingsactiviteiten.

— Werving-, selectie- en retentiebeleid ontwikkelen en operationaliseren (selectieprocedures, personeelsbehoefteplan en personeelsplan).

— Het competentiemanagement (Persoonlijke Opleidingsplannen).

— Het ondersteunen en responsabiliseren van lijnmanagement inzake HR.

— De Ontwikkelcirkels.

— Lokaliseren en optimaliseren van de noodzakelijke bouwstenen (vb.: DIP, andere informaticasystemen, …) om een transparant HR beleid te voeren.

B.A. 21 0 6 1103 : *Bezoldigingen en allerhande toelagen — vast en stagedoend statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
250	250	250	250

A.B. 21 0 6 1104 : *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel autre que statutaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
250	250	250	250

A.B. 21 0 6 1201 : *Acquisition de biens meubles non durables et de services*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
445	480	485	490

A.B. 21 0 6 1204 : *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
2	2	2	2

A.B. 21 0 6 7401 : *Acquisition de biens meubles durables*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
—	30	39	47

A.B. 21 0 6 7404 : *Dépenses d'investissements relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
25	10	11	12

21/07 — COMMUNICATION INTERNE

En tant qu'élément du service d'encadrement P&O et dans le cadre de la mission définie pour l'ensemble du SPF, l'équipe de communication interne remplit son rôle à trois niveaux :

1. stimuler le développement d'une culture de la communication au sein du SPF

2. faciliter les échanges et le flux d'informations entre tous les collaborateurs

3. assurer la concordance entre les actions et les besoins du SPF à toutes les étapes du processus de communication

B.A. 21 0 6 1104 : *Bezoldigingen en allerhande toelagen — ander dan statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
250	250	250	250

B.A. 21 0 6 1201 : *Aankoop van niet-duurzame roerende goederen en van diensten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
445	480	485	490

B.A. 21 0 6 1204 : *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
2	2	2	2

B.A. 21 0 6 7401 : *Aankoop van duurzame roerende goederen*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
—	30	39	47

B.A. 21 0 6 7404 : *Investeringsuitgaven inzake de informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
25	10	11	12

21/07 — INTERNE COMMUNICATIE

Als onderdeel van de stafdienst P&O, en binnen de missie die voor de hele FOD gedefinieerd werd, vervult het team interne communicatie haar rol op 3 niveaus :

1. het stimuleren van de ontwikkeling van een communicatiecultuur binnen de FOD

2. het vergemakkelijken van de uitwisseling en de doorstroming van informatie tussen alle medewerkers

3. het verzekeren van de overeenstemming tussen de acties en de noden binnen de FOD in alle stappen van het communicatieproces

Ces trois lignes de force concernent la communication tant verticale qu'horizontale et s'expriment dans des produits et services tels que le coaching et le conseil aux gestionnaires, la mise en place et l'alimentation d'un réseau de personnes de contact au SPF, la réalisation d'un plan de communication intégré, la gestion et le développement des canaux de communications écrites et électroniques, la surveillance de la qualité des initiatives de communication et la correction de cette qualité.

A.B. 21 0 7 1103 : *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel statutaire définitif et stagiaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
50	50	50	50

A.B. 21 0 7 1104 : *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel autre que statutaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
250	250	250	250

A.B. 21 0 7 1201 : *Acquisition de biens meubles non durables et de services*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
42	63	81	98

A.B. 21 0 7 1204 : *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
1	1	1	1

A.B. 21 0 7 7401 : *Acquisition de biens meubles durables*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
2	3	3	4

Deze drie krachtlijnen hebben betrekking op de communicatie top/down, bottom/up en horizontaal en vinden hun operationele weerslag in producten en diensten zoals het coachen en adviseren van het management, het uitbouwen en voeden van een netwerk van contactpersonen binnen de FOD, het realiseren van een geïntegreerd communicatieplan, het beheer en de uitbouw van de papieren en elektronische communicatiekanalen en het bewaken en bijsturen van de kwaliteit van communicatie-initiatieven.

B.A. 21 0 7 1103 : *Bezoldigingen en allerhande toelagen — vast en stagedoend statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
50	50	50	50

B.A. 21 0 7 1104 : *Bezoldigingen en allerhande toelagen — ander dan statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
250	250	250	250

B.A. 21 0 7 1201 : *Aankoop van niet-duurzame roerende goederen en diensten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
42	63	81	98

B.A. 21 0 7 1204 : *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
1	1	1	1

B.A. 21 0 7 7401 : *Aankoop van duurzame roerende goederen*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
2	3	3	4

A.B. 21 0 7 7404 : *Dépenses d'investissements relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
6	8	10	12

21/08 — ICT

A.B. 21 0 8 1103 : *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel statutaire définitif et stagiaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
850	850	850	850

A.B. 21 0 8 1104 : *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel autre que statutaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
550	550	550	550

A.B. 21 0 8 1201 : *Acquisition de biens meubles non durables et de services*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
43	50	50	50

Ce crédit est destiné à la fourniture des moyens de fonctionnement non durables.

A.B. 21 0 8 1204 : *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
809	809	809	809

Cette allocation de base contient des crédits pour le centre de traitement informatique. Il concerne tant les dépenses pour des services, des biens que pour les contrats de location et de maintenance.

B.A. 21 0 7 7404 : *Investeringsuitgaven inzake de informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
6	8	10	12

21/08 — ICT

B.A. 21 0 8 1103 : *Bezoldigingen en allerhande toelagen — vast en stagedoend statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
850	850	850	850

B.A. 21 0 8 1104 : *Bezoldigingen en allerhande toelagen — ander dan statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
550	550	550	550

B.A. 21 0 8 1201 : *Aankoop van niet-duurzame roerende goederen en diensten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
43	50	50	50

Dit krediet is bestemd voor het aanschaffen van niet-duurzame werkingsmiddelen.

B.A. 21 0 8 1204 : *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
809	809	809	809

Deze basisallocatie bevat de kredieten voor ICT. Het betreft zowel de uitgaven voor diensten, verbruiksgoederen als huur- en onderhoudscontracten.

A.B. 21 0 8 1207 : *Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
3	3	3	3

Ce crédit est destiné à l'excécution d'un plan pluriannuel relatif aux travaux de sécurité pour la salle informatique.

A.B. 21 0 8 7401 : *Acquisition de biens meubles durables*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
4	4	4	4

Ce crédit est destiné à l'achat de biens durables.

A.B. 21 0 8 7404 : *Dépenses d'investissements relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
642	642	642	642

Cette allocation contient les crédits pour l'achat de hardware et de licences de software à charge du C.T.I.

21/09 — DEVELOPPEMENT DURABLE

Le Service public fédéral de programmation Développement durable, créé par arrête royal du 25 février 2002 (Moniteur belge du 5 mars 2002), est chargé de :

— la préparation de la politique en matière de développement durable;

— la coordination de l'exécution de la politique en matière de développement durable;

— la mise à disposition d'expertise.

Le service a également une mission de sensibilisation aux enjeux du développement durable.

B.A. 21 0 8 1207 : *Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en diensten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
3	3	3	3

Dit krediet is bestemd voor de uitvoering van een meerjarenplan inzake veiligheidswerken voor de computerzaal

B.A. 21 0 8 7401 : *Aankoop van duurzame roerende goederen*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
4	4	4	4

Dit krediet is bestemd voor de aanschaf van investeringsgoederen.

B.A. 21 0 8 7404 : *Investeringsuitgaven inzake de informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
642	642	642	642

Deze basisallocatie bevat de kredieten voor aankopen van hardware en licenties van software ten laste van de centra voor informatieverwerking.

21/09 — DUURZAME ONTWIKKELING

De Programmatorische federale overheidsdienst Duurzame Ontwikkeling, opgericht bij koninklijk besluit van 25 februari 2002 (Belgisch Staatsblad van 5 maart 2002), heeft als opdrachten :

— de voorbereiding van het beleid inzake duurzame ontwikkeling;

— de coördinatie van de uitvoering van het beleid inzake duurzame ontwikkeling;

— de terbeschikkingstelling van expertise.

De dienst heeft ook de opdracht het publiek te sensibiliseren voor duurzame ontwikkeling.

A.B. 21 0 9 1104 : *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel autre que statutaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
125	125	125	125

Traitement du président du SPP Développement durable.

A.B. 21 0 9 1201 : *Acquisition de biens meubles non durables et de services*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
10	10	10	10

Ce crédit est destiné à la fourniture des moyens de fonctionnement non durables.

A.B. 21 0 9 7401 : *Acquisition de biens meubles durables*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
10	10	10	10

Ce crédit est destiné à l'achat de biens durables.

DIVISION ORGANIQUE 40. —
SERVICES GENERAUX

40/0 — PROGRAMME DE SUBSISTANCE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Outre les crédits ordinaires de fonctionnement de la division organique 40 proprement dite, tels que les traitements, subsides et allocations, ce programme englobe en grande partie les frais non spécifiques pour le compte de toutes les autres divisions organiques du SPF, notamment les dépenses globales de loyer, d'énergie, d'entretien, d'eau, de téléphone, d'expédition, d'informatique et d'équipement divers, tels que mobilier, machines de bureau, vêtements professionnels, véhicules.

B.A. 21 0 9 1104 : *Bezoldigingen en allerhande toelagen — ander dan statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
125	125	125	125

Wedde van de voorzitter van de POD Duurzame Ontwikkeling.

B.A. 21 0 9 1201 : *Aankoop van niet-duurzame roerende goederen en diensten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
10	10	10	10

Dit krediet is bestemd voor het aanschaffen van niet-duurzame werkingsmiddelen.

B.A. 21 0 9 7401 : *Aankoop van duurzame roerende goederen*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
10	10	10	10

Dit krediet is bestemd voor de aanschaf van investeringsgoederen.

ORGANISATIEAFDELING 40. —
ALGEMENE DIENSTEN

40/0 — BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Naast de gewone kredieten voor werking van de organisatieafdeling 40 zelf, zoals de wedden, toelagen en vergoedingen, omvat dit programma grotendeels de niet-specifieke kosten gedaan voor rekening van alle andere organisatieafdelingen van de FOD, met name de globale uitgaven voor huur, energie, onderhoud, water, telefoon, verzending, en allerhande uitrusting zoals meubilair, kantoormachines, beroepskledij, voertuigen.

40/01 — PERSONNEL ET ACTION SOCIALE

A.B. 40 0 1 1103 : *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel statutaire définitif et stagiaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
100	100	100	100

A.B. 40 0 1 1104 : *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel autre que statutaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
100	100	100	100

A.B. 40 0 1 1105 : *Dépenses diverses du service social*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
420	420	420	420

Ce crédit est destiné à subsidier l'ASBL « Service Social du SPF Santé Publique, Sécurité de la Chaîne Alimentaire et de l'Environnement et du SPF Sécurité Sociale ». L'ASBL fournit de l'aide collective et de l'aide individuelle aux membres du personnel du département, entre autre intervention dans l'assurance hospitalisation des membres du personnel.

A.B. 40 0 1 3305 : *Subside en matière de frais de personnel restaurant et cellule administrative*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
2.750	2.750	2.750	2.750

Ce crédit est destiné à subsidier les Restaurants de la C.A.E à Bruxelles et à Gand et le restaurant de l'I.S.P.L.P, gérés par l'ASBL « Service Social du SPF Santé Publique, Sécurité de la Chaîne Alimentaire et de l'Environnement et du SPF Sécurité Sociale ».

A.B. 40 0 1 3306 : *Subside restaurant WTC II en matière de frais de personnel et de fonctionnement*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
647	647	647	647

40/01 — PERSONEEL EN SOCIALE ACTIE

B.A. 40 0 1 1103 : *Bezoldigingen en allerhande toelagen — vast en stagedoend statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
100	100	100	100

B.A. 40 0 1 1104 : *Bezoldigingen en allerhande toelagen — ander dan statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
100	100	100	100

B.A. 40 0 1 1105 : *Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
420	420	420	420

Met dit krediet wordt de V.Z.W. « Sociale Dienst van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu en de FOD Sociale Zekerheid » betoelaagd. De V.Z.W. verstrekt collectieve en individuele bijstand aan de personeelsleden van het departement (o.a. tussenkomst in de hospitalisatieverzekering van het personeel).

B.A. 40 0 1 3305 : *Toelage inzake personeelskosten restaurant en administratieve cel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
2.750	2.750	2.750	2.750

Met dit krediet wordt de V.Z.W. « Sociale Dienst van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en leefmilieu en de FOD Sociale Zekerheid » betoelaagd. De V.Z.W. beheert het restaurant van het R.A.C. te Brussel en te Gent en het restaurant van het W.I.V.

B.A. 40 0 1 3306 : *Toelage inzake restaurant WTC II personeels- en werkingskosten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
647	647	647	647

Le crédit est destiné à subsidier le restaurant WTC II géré par l'ASBL « Service Social du SPF Santé Publique, Securité de la Chaîne Alimentaire et de l'Environnement et du SPF Sécurité Sociale ».

A.B. 40 0 1 3307 : *ASBL Service social — Complément pensions*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
12	12	12	12

Ce crédit est destiné à payer un complément pensions aux fonctionnaires du SPF qui ne disposent pas d'une pension suffisante (basé sur la pension de survie minimum pour employés dans le secteur privé avec une carrière complète, soit 803,49 euro par mois).

40/1 — COMMUNICATION EXTERNE

40/11 — FRAIS DE PERSONNEL

A.B. 40 1 1 1103 : *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel statutaire définitif et stagiaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
188	188	188	188

A.B. 40 1 1 1104 : *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel autre que statutaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
100	100	100	100

40/12 — FRAIS DE FONCTIONNEMENT

A.B. 40 1 2 1201 : *Acquisition de biens meubles non durables et de services*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
130	130	130	130

Frais divers dans le cadre du fonctionnement de la cellulle communication externe :

— Organisation de rencontres conférences de presse, rencontres ad hoc, lunch de travail

Met dit krediet wordt het personeel van het Restaurant WTC II betoelaagd, beheerd door de V.Z.W. « Sociale Dienst van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu en de FOD Sociale Zekerheid ».

B.A. 40 0 1 3307 : *Vzw Sociale Dienst — Pensioencomplementen*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
12	12	12	12

Met dit krediet wordt een pensioencomplement uitbetaald aan de ambtenaren van de FOD die over een onvoldoende pensioen beschikken (gebaseerd op een minimum overlevingspensioen voor werknemers uit de privésector met een volledige loopbaan, hetzij 803,49 euro per maand).

40/1 — EXTERNE COMMUNICATIE

40/11 — PERSONEELSKOSTEN

B.A. 40 1 1 1103 : *Bezoldigingen en allerhande toelagen — vast en stagedoend statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
188	188	188	188

B.A. 40 1 1 1104 : *Bezoldigingen en allerhande toelagen — ander dan statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
100	100	100	100

40/12 — WERKINGSKOSTEN

B.A. 40 1 2 1201 : *Aankoop van niet-duurzame roerende goederen en diensten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
130	130	130	130

Allerlei kosten voortvloeiend uit de werking van de cel externe communicatie :

— Organisatie meetings : persconferentie; ad hoc meetings, werklunches

— Missions à l'étranger

— Imprimerie : brochures SPF; nouvelles SPF

— Organisation d'exhibitions : stand, locations d'espace, frais de montage et stockage

— Formation : cours internes et externes

A.B. 40 1 2 1204 : *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pour mémoire.

A.B. 40 1 2 7401 : *Acquisition de biens meubles durables*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pour mémoire.

A.B. 40 1 2 7404 : *Dépenses d'investissements relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pour mémoire.

40/2 — AUDIT EXTERNE

21. FRAIS DE PERSONNEL

A.B. 40 2 1 1103 : *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel statutaire définitif et stagiaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

— Zendingen naar het buitenland

— Drukwerken : brochure FOD, nieuwsbrief FOD

— Organisatie tentoonstelllingen : stand, huurruimte; opstellings- en opslagkosten

— Opleiding : interne en externe cursussen

B.A. 40 1 2 1204 : *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pro memorie.

B.A. 40 1 2 7401 : *Aankoop van duurzame roerende goederen*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pro memorie.

B.A. 40 1 2 7404 : *Investeringsuitgaven inzake de informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pro memorie.

40/2 — EXTERNE AUDIT

21. PERSONEELSKOSTEN

B.A. 40 2 1 1103 : *Bezoldigingen en allerhande toelagen — vast en stagedoend statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

A.B. 40 2 1 1104 : *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel autre que statutaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

B.A. 40 2 1 1104 : *Bezoldigingen en allerhande toelagen — ander dan statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

40/22 — FRAIS DE FONCTIONNEMENT

40/22 — WERKINGSKOSTEN

A.B. 40 2 2 1201 : *Acquisition de biens meubles non durables et de services*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pour mémoire.

B.A. 40 2 2 1201 : *Aankoop van niet-duurzame roerende goederen en diensten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pro memorie.

A.B. 40 2 2 1204 : *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pour mémoire.

B.A. 40 2 2 1204 : *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pro memorie.

A.B. 40 2 2 7401 : *Acquisition de biens meubles durables*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pour mémoire.

B.A. 40 2 2 7401 : *Aankoop van duurzame roerende goederen*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pro memorie.

A.B. 40 2 2 7404 : *Dépenses d'investissements relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pour mémoire.

B.A. 40 2 2 7404 : *Investeringsuitgaven inzake de informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pro memorie.

40/3 — ÉCONOMAT

L'économat se subdivise en 2 sections : les services logistiques et l'équipement logistique. Les services logistiques regroupent la gestion, l'entretien et le nettoyage des bâtiments, la réservation des salles de réunions, les badges d'accès et de parking, le pool logistique (parc automobile et de vélos), le central téléphonique et l'accueil. L'équipement logistique se subdivise en : expertise d'achat et articles de bureau, patrimoine, correspondance, imprimerie, contrats des photocopieuses, produits d'entretien, vêtements de travail et papeterie.

40/31 — FRAIS DE PERSONNEL

A.B. 40 3 1 1103 : *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel statutaire définitif et stagiaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
1.100	1.100	1.100	1.100

A.B. 40 3 1 1104 : *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel autre que statutaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
1.800	1.800	1.800	1.800

40/32 — FRAIS DE FONCTIONNEMENT

A.B. 40 3 2 1201 : *Frais de route et de séjour; réquisitoires département*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
4.581	4.581	4.581	4.581

Ce crédit est destiné à la fourniture de moyens de fonctionnement non durables, à la mise à disposition de moyens logistiques et pour le payement des frais de consommation et d'exploitation. Ces frais de fonctionnement sont répartis comme suit :

12.01.2

— eau
— frais de fonctionnement bâtiments
— entretien locaux, meubilier, matériel, machines
— frais de bureau
— courrier
— commandes (cheques parking, frais de transport S.N.C.B., frais de bureau et habillement)

12.01.3 : frais d'énergie

— mazout
— gaz
— électricité

40/3 — ECONOMAAT

Het economaat wordt onderverdeeld in twee afdelingen: logistieke diensten en logistieke uitrusting. Onder de logistieke diensten vallen het beheer, het onderhoud en de schoonmaak van de gebouwen, de reservatie van de vergaderzalen, toegangs- en parkeerbadges, de logistieke pool (wagen- en fietspark), telefooncentrale en onthaal. De logistieke uitrusting wordt onderverdeeld in: aankoop expertise en bureelartikelen, patrimonium, briefwisseling, drukkerij, contracten kopieermachines, onderhoudsproducten, werkkledij en papierwaren.

40/31 — PERSONEELSKOSTEN

B.A. 40 3 1 1103 : *Bezoldigingen en allerhande toelagen — vast en stagedoend statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
1.100	1.100	1.100	1.100

B.A. 40 3 1 1104 : *Bezoldigingen en allerhande toelagen — ander dan statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
1.800	1.800	1.800	1.800

40/32 — WERKINGSKOSTEN

B.A. 40 3 2 1201 : *Reis- en verblijfkosten; vorderingen departement*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
4.581	4.581	4.581	4.581

Dit krediet is bestemd voor het verschaffen van de niet-duurzame werkingsmiddelen, voor het ter beschikking stellen van de logistieke voorzieningen en voor de vereffening van de verbruiks- en de huisvestingskosten. Deze werkingskosten zijn als volgt verdeeld :

12.01.2

— water
— werkingskosten gebouwen
— onderhoud lokalen, meubilair, materieel en machines
— bureaukosten
— briefwisseling
— bestellingen (parking-cheques, transportkosten NMBS, bureaubenodigdheden

12.01.3 : energiekosten

— stookolie
— gas
— electriciteit

— essence
— diesel
— LPG

12.01.4

— indemnités de voyage et de séjour
— indemnités kilométriques

A.B. 40 3 2 1204 : *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
1	1	1	1

Ce crédit est destiné à l'acquisition de moyens de fonctionnement non durables I.T.

A.B. 40 3 2 1207 : *Dépenses exceptionnelles, aménagements et déménagements*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
52	52	52	52

Ce crédit est destiné à l'aménagement de locaux, à la construction ou l'adaptation d'installations techniques et aux déménagements de services :

— aménagement de locaux
— travaux aux bâtiments
— déménagement de services

A.B. 40 3 2 1279 : *Dégâts locatifs bâtiments abandonnés*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
7	7	7	7

Ce crédit est destiné à payer les dégats locatifs des bâtiments abandonnés.

A.B. 40 3 2 7401 : *Acquisition de biens meubles durables*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
169	229	229	229

— benzine
— diesel
— LPG

12.01.4

— reis- en verblijfskosten
— kilometervergoedingen

B.A. 40 3 2 1204 : *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
1	1	1	1

Dit krediet is bestemd voor het aanschaffen van niet-duurzame werkingsmiddelen I.T.

B.A. 40 3 2 1207 : *Uitzonderlijke uitgaven, inrichtingen, verhuizingen*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
52	52	52	52

Dit krediet is bestemd voor inrichting van lokalen, voor het aanleggen of aanpassen van technische installaties en voor verhuizingen van diensten :

— inrichten van lokalen
— diverse installaties aan gebouwen
— verhuis van diensten

B.A. 40 3 2 1279 : *Huurschade verlaten gebouwen*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
7	7	7	7

Dit krediet is bestemd om de eigenaars van verlaten gebouwen te vergoeden voor huurschade

B.A. 40 3 2 7401 : *Aankoop van duurzame roerende goederen*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
169	229	229	229

Ce crédit est destiné à l'achat de mobilier, de machines et d'autres biens patrimoniaux, utiles à l'équipement efficace de l'administration :

— machines de bureau
— mobilier
— moyens de transport

A.B. 40 3 2 7404 : *Dépenses d'investissements relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
20	20	20	20

Ce crédit est destiné à l'acquisition de moyens de fonctionnement durables I.T.

40/33 — BIBLIOTHEQUE

A.B. 40 3 3 1201 : *Bibliothèque et publications*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
135	160	160	160

— abonnements aux publications officielles, revues, annuaires, …
— achat de livres
— abonnement aux bases de données bibliographiques et abonnement IMPALA
— reliure
— « Archives of public Health »

A.B. 40 3 3 7401 : *Acquisition de biens meubles durables*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pour mémoire.

A.B. 40 3 3 7404 : *Dépenses d'investissements relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
13	13	13	13

Dit krediet is bestemd voor de aankoop van meubilair, machines en andere patrimoniale goederen die nodig zijn voor de doelmatige uitrusting van de administratie :

— kantoormateriaal
— meubilair
— vervoermiddelen

B.A. 40 3 2 7404 : *Investeringsuitgaven inzake de informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
20	20	20	20

Dit krediet is bestemd voor het aanschaffen van duurzame werkingsmiddelen I.T.

40/33 — BIBLIOTHEEK

B.A. 40 3 3 1201 : *Bibliotheek en publicaties*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
135	160	160	160

— abonnementen op officiële publicaties, tijdschriften, jaarboeken …
— aankoop van boeken
— abonnementen op bibliografische gegevensbanken en abonnement op IMPALA
— inbinden
— « Archives of public Health »

B.A. 40 3 3 7401 : *Aankoop van duurzame roerende goederen*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pro memorie.

B.A. 40 3 3 7404 : *Investeringsuitgaven inzake de informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
13	13	13	13

40/34 — DEVELOPPEMENT DURABLE

Le Service public fédéral de programmation Développement durable, créé par arrêté royal du 25 février 2002 (Moniteur belge du 5 mars 2002), est chargé de :

— la préparation de la politique en matière de développement durable;

— la coordination de l'exécution de la politique en matière de développement durable;

— la mise à disposition d'expertise.

Le service a également une mission de sensibilisation aux enjeux du développement durable.

A.B. 40 3 4 1105 : *Dépenses diverses du service social*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
3	3	3	3

Subside à l'A.S.B.L. « Service social du SPF Santé Publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement et du SPF Sécurité sociale », étant donné que le SPP Développement durable est, à partir de 2004, dépendant des services horizontaux du SPF Santé Publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement.

A.B. 40 3 4 1201 : *Acquisition de biens meubles non durables et de services*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
19	19	19	19

Ce crédit est, entre autres, destiné à l'achat de fournitures de bureau, l'affranchissement, l'acquisition de publications, des publications propres, la formation et des journées d'étude, des frais de déplacement, des missions à l'étranger.

A.B. 40 3 4 1204 : *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
10	10	10	10

Ce crédit est destiné à des frais de fonctionnement informatique.

40/34 — DUURZAME ONTWIKKELING

De Programmatorische federale overheidsdienst Duurzame Ontwikkeling, opgericht bij koninklijk besluit van 25 februari 2002 (Belgisch Staatsblad van 5 maart 2002), heeft als opdrachten :

— de voorbereiding van het beleid inzake duurzame ontwikkeling;

— de coördinatie van de uitvoering van het beleid inzake duurzame ontwikkeling;

— de terbeschikkingstelling van expertise.

De dienst heeft ook de opdracht het publiek te sensibiliseren voor duurzame ontwikkeling.

B.A. 40 3 4 1105 : *Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
3	3	3	3

Toelage aan de VZW « Sociale Dienst van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu en van de FOD Sociale Zekerheid », gezien de POD Duurzame Ontwikkeling vanaf 2004 voor de horizontale diensten afhangt van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu.

B.A. 40 3 4 1201 : *Aankoop van niet-duurzame roerende goederen en diensten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
19	19	19	19

Dit krediet is onder meer bestemd voor de aankoop van kantoorbenodigdheden, frankering, aankoop van publicaties, eigen publicaties, vorming en studiedagen, reiskosten, opdrachten in het buitenland.

B.A. 40 3 4 1204 : *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
10	10	10	10

Dit krediet is bestemd voor werkingskosten informatica.

A.B. 40 3 4 7401 : *Acquisition de biens meubles durables*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
10	10	10	10

Ce crédit est destiné à l'achat de petit matériel durable et du mobilier (bureaux, armoires, chaises, tables).

A.B. 40 3 4 7404 : *Dépenses d'investissements relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
10	10	10	10

Ce crédit est destiné à l'achat de matériel informatique, des ordinateurs et licences de logiciels.

DIVISION ORGANIQUE 51. —
DG1 — ÉTABLISSEMENTS DE SOINS

MISSIONS ASSIGNÉES

La Direction générale de l'Organisation des Etablissements de Soins est subdivisée en trois Directions, à savoir :

— la Direction de la Politique des soins de santé y compris les organes consultatifs tels que le Conseil national des établissements hospitaliers, la Structure multipartite, etc.;

— le Service de la Comptabilité et Gestion des hôpitaux;

— le Service de l'Aide médicale urgente.

1) La Direction de la Politique des soins de santé a pour tâche de dégager, à l'aide de données statistiques relatives aux institutions de soins, les éléments pour déterminer une politique générale en matière de programmation, d'agrément et de financement des hôpitaux, en s'appuyant à cet égard sur les différents organes consultatifs.

2) Le Service de la Comptabilité et Gestion des Hôpitaux a pour mission :

— d'assurer le contrôle de la comptabilité des hôpitaux, des laboratoires de biologie clinique et des maisons de soins psychiatriques;

— de fixer et gérer les budgets des moyens financiers octroyés aux hôpitaux, le prix d'hébergement des maisons de soins psychiatriques et initiatives d'habitations protégées;

— de liquider les interventions de l'Etat;

— d'assurer le suivi budgétaire pour la Direction générale de l'organisation des Etablissements de soins;

— de fixer et liquider le déficit des hôpitaux publics;

B.A. 40 3 4 7401 : *Aankoop van duurzame roerende goederen*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
10	10	10	10

Dit krediet is bestemd voor de aankoop van klein duurzaam materiaal en meubilair (bureaus, kasten, stoelen, tafels).

B.A. 40 3 4 7404 : *Investeringsuitgaven inzake de informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
10	10	10	10

Dit krediet is bestemd voor de aankoop van informaticamateriaal, computers en softwarelicenties.

ORGANISATIEAFDELING 51. —
DG1 — GEZONDHEIDSVOORZIENINGEN

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Het Directoraat-generaal Organisatie Gezondheidszorgvoorzieningen is onderverdeeld in drie bestuursdirecties, namelijk :

— de Bestuursdirectie Directie Gezondheidszorgbeleid inbegrepen de adviesorganen zoals de Nationale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen, de structuur Multipartite, enz.;

— de Dienst Boekhouding en Beheer der Ziekenhuizen;

— de Dienst Dringende Geneeskundige Hulpverlening.

1) De Bestuursdirectie Gezondheidszorgbeleid heeft als taak aan de hand van statistische gegevens met betrekking tot de verzorgingsinstellingen de elementen af te leiden tot bepaling van een algemeen beleid op het stuk van programmatie, erkenning en financiering van ziekenhuizen, zich hierbij steunend op de verschillende adviesorganen.

2) De Dienst Boekhouding en Beheer der Ziekenhuizen :

— verzekert de controle op de boekhouding van alle ziekenhuizen, de laboratoria voor klinische biologie en alle psychiatrische verzorgingstehuizen;

— bepaalt en beheert de budgetten van financiële middelen die aan de ziekenhuizen worden toegekend, de verblijfsprijs voor alle psychiatrische verzorgingstehuizen en voor het beschut wonen;

— staat in voor de vereffening van de staatstoelage;

— coördineert de budgettaire opvolging voor het Bestuur van de Gezondheidszorgen;

— regelt de bepaling en de vereffening van de tekorten van de openbare ziekenhuizen;

— d'assurer le suivi des mesures de promotion de l'emploi dans les hôpitaux.

3) Le Service de l'Aide médicale urgente a pour mission de fournir dans les plus brefs délais, des soins immédiats et urgents de qualité à toutes les personnes dont l'état de santé exige une aide urgente. Afin de pouvoir réaliser cela, on fait appel à une chaîne d'aide. Cette dernière doit être harmonisée et coordonnée : le recours à un système d'appel unifié (les agents des centres des Services 100), les soins sur place (SMUR, médecins, infirmiers et infirmières, secouristes-ambulanciers), le transport par ambulance et l'accueil dans un service hospitalier adapté.

La structure des articles budgétaires pour 2004 correspond à cette répartition au sein de la division organique 51, dans laquelle on peut distinguer 5 programmes, à savoir :

le programme 0 : le programme de subsistance (rémunérations et moyens de fonctionnement DG1);

le programme 1 : le financement des équipements de soins de santé;

le programme 2 : la politique des équipements de soins de santé; et

le programme 3 : l'aide médicale urgente;

le programme 4 : enregistrements.

51/0 — PROGRAMME DE SUBSISTANCE

51/01 — FRAIS DE PERSONNEL

A.B. 51 0 1 1103 : *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel statutaire définitif et stagiaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
3.300	3.300	3.300	3.300

A.B. 51 0 1 1104 : *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel autre que statutaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
2.500	2.500	2.500	2.500

— verzekert de opvolging inzake maatregelen ter bevordering van de tewerkstelling in de ziekenhuizen.

3) De Dienst Dringende Geneeskundige Hulpverlening heeft als missie het zo snel mogelijk verstrekken van onmiddellijke en dringende kwalitatieve zorgen aan alle personen waarvan de gezondheidstoestand een dringende hulpverlening vereist. Om dit te kunnen verwezenlijken, wordt beroep gedaan op een keten van hulpverlening , die moet worden geharmoniseerd en gecoördineerd : de toevlucht tot een geüniformiseerd oproepsysteem (de beambten van de Centra van de Diensten 100), de zorgen ter plaatse (MUG, geneesheren, verplegers en verpleegsters, redders-ambulanciers), het vervoer met de ambulancewagen en het onthaal in een aangepaste ziekenhuisdienst.

Voor 2004 stemt de structuur van de budgettaire artikelen overeen met deze indeling binnen de organisatieafdeling 51, waarin men 5 programma's kan onderscheiden, namelijk :

programma 0 : de bestaansmiddelen (bezoldigingen en werkingsmiddelen DG);

programma 1 : de financiering van de gezondheidsvoorzieningen;

programma 2 : het beleid van de gezondheidsvoorzieningen;

programma 3 : de dringende geneeskundige hulpverlening;

programma 4 : registratie.

51/0 — BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA

51/01 — PERSONEELSKOSTEN

B.A. 51 0 1 1103 : *Bezoldigingen en allerhande toelagen — vast en stagedoend statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
3.300	3.300	3.300	3.300

B.A. 51 0 1 1104 : *Bezoldigingen en allerhande toelagen — ander dan statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
2.500	2.500	2.500	2.500

51/02 — FRAIS DE FONCTIONNEMENT

A.B. 51 0 2 1201 : *Frais de route et de séjour*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
23	23	23	23

Frais de fonctionnement de la DG (frais de représentation, GSM, cart d'essence), formation spécifique, missions à l'étranger.

51/1 — FINANCEMENT DES ÉTABLISSEMENTS DE SOINS

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme vise les dépenses liées aux activités suivantes :

— frais de fonctionnement du service;

— calcul et liquidation des budgets des établissements hospitaliers, des maisons de soins psychiatriques, et des initiatives d'habitations protégées;

— calcul des budgets et liquidation des indemnités de fermeture de lits hospitaliers;

— gestion des budgets des subsides aux plateformes de soins palliatifs

— suivi du Maribel social;

— réception et traitement de statistiques financières.

51/11 — FRAIS DE FONCTIONNEMENT

A.B. 51 1 1 1201 : *Honoraires, jetons de présence établissements de soins*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
86	86	86	86

Publications de brochures + frais de fonctionnement divers + frais de séjour et déplacement des agents du service Comptabilité Hôpitaux pour les missions qui leur sont confiées.

51/02 — WERKINGSKOSTEN

B.A. 51 0 2 1201 : *Reis- en verblijfkosten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
23	23	23	23

Werkingskosten DG (representatiekosten, GSM, tankkaarten), specifieke vorming, zendingen buitenland.

51/1 — FINANCIERING GEZONDHEIDSZORGVOORZIENINGEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma heeft betrekking op de uitgaven die verbonden zijn aan volgende activiteiten :

— werkingsmiddelen van de dienst;

— berekening en vereffening van de budgetten van de verzorgingsinstellingen, psychiatrische verzorgingstehuizen en initiatieven van beschut wonen;

— berekening van de budgetten en vereffening van schadeloosstellingen ingeval van beddensluitingen;

— beheren van budgetten van subsidies voor platforms palliatieve zorgen;

— opvolging Sociale Maribel;

— ontvangen en behandelen van financiële statistieken.

51/11 — WERKINGSKOSTEN

B.A. 51 1 1 1201 : *Erelonen, presentiegelden verzorgingsinstellingen*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
86	86	86	86

Publicatie van brochures + diverse werkingskosten + reis- en verblijfkosten van de ambtenaren van de Dienst Boekhouding Ziekenhuizen, voor de controleopdrachten die hen worden toevertrouwd.

A.B. 51 1 1 1210 : *Frais de fonctionnement soutien applications*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
434	434	434	434

Financement du fonctionnement (personnel) des applications relatives au financement des soins de santé.

51/12 — MAISONS SOINS PSYCHIATRIQUES (MSP)

A.B. 51 1 2 3437 : *Subventions de l'État — prix par journée MSP*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
9.446	9.446	9.446	9.446

Intervention de l'Etat dans le prix de séjour des maisons de soins psychiatriques. Basé sur l'arrêté royal du 2 janvier 1991 fixant les règles selon lesquelles une partie du prix d'hébergement des maisons de soins psychiatriques est mise à charge de l'Etat.

51/13 — HABITATIONS PROTÉGÉES

A.B. 51 1 3 3438 : *Intervention de l'Etat prix par journée habitations protégées*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
7.076	7.319	7.073	7.073

Intervention de L'Etat dans le prix de séjour des habitations protégées.

Sur la base de l'arrêté ministériel du 10 juillet 1990 fixant les règles selon lesquelles le budget des moyens financiers, le quota de journées de séjour et le prix de la journée de séjour sont déterminés pour les initiatives d'habitations protégées. Cet article budgétaire est soumis à l'application du coefficient d'indexation relatif aux autres prestations sociales, applicable le mois qui suit le mois où l'indice pivot est dépassé.

B.A. 51 1 1 1210 : *Werkingskosten ondersteuning toepassingen*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
434	434	434	434

Financiering van de werking (personeel) betreffende de toepassingen met betrekking tot de financiering van de gezondheidszorgen.

51/12 — PSYCHIATRISCHE VERZORGINGSTEHUIZEN (PVT)

B.A. 51 1 2 3437 : *Staatstussenkomst — prijs per verblijfsdag PVT*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
9.446	9.446	9.446	9.446

Tegemoetkoming van de Staat in de prijs per verblijfsdag van de psychiatrische verzorgingstehuizen. Gebaseerd op het koninklijk besluit van 2 januari 1991, waarin de regels bepaald worden overeenkomstig dewelke een gedeelte van de prijs per verblijfsdag van de psychiatrische verzorgingstehuizen ten laste van de Staat wordt gelegd.

51/13 — BESCHUT WONEN

B.A. 51 1 3 3438 : *Staatstussenkomst prijs per verblijfsdag beschut wonen*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
7.076	7.319	7.073	7.0731

Staatstussenkomst in de prijs per verblijfsdag van Beschut Wonen.

Op basis van het ministerieel besluit van 10 juli 1990, waarin de regels zijn vastgesteld overeenkomstig dewelke het budget van financiële middelen, de quota van verblijfsdagen en de prijs per verblijfsdag bepaald worden voor de initiatieven beschut wonen. Dit budgettair artikel is aangepast aan de indexeringscoëfficiënt betreffende de andere sociale uitkeringen, in de maand volgend op de maand waarin de spilindex werd overschreden.

51/14 — SOINS PALLIATIFS

A.B. 51 1 4 3439 : *Subsides financement plate-formes*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
1.931	1.931	1.931	1.931

Financement des plateformes régionales relatives aux soins palliatifs sur la base de l'A.R. du 19 juin 1997 rendant certaines dispositions de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, applicables aux accords de collaboration entre établissements de soins et services en matière de soins palliatifs. Cet article budgétaire est soumis à l'application du coefficient de liquidation relatif aux autres prestations sociales, applicable le mois qui suit le mois où l'indice pivot est dépassé.

51/14 — PALLIATIEVE ZORGEN

B.A. 51 1 4 3439 : *Subsidie financiering platforms*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
1.931	1.931	1.931	1.931

Financiering van de gewestelijke platforms betreffende de palliatieve zorg op basis van het K.B. van 19 juni 1997 waarbij sommige bepalingen van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, toepasselijk worden verklaard op de samenwerkingsverbanden inzake palliatieve verzorging tussen verzorgingsinstellingen en diensten. Dit budgettair artikel is aangepast aan de indexeringscoëfficiënt betreffende de andere sociale uitkeringen, in de twee maanden volgend op de maand waarin de spilindex werd overschreden.

51/15 — FONDS POUR LES HÔPITAUX ET LES MAISONS DE SOINS PSYCHIATRIQUES AFFILIÉS À L'ONSS

A.B. 51 1 5 1104 : *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel statutaire définitif et stagiaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE/CO	163	163	163	163

Frais de personnel engagé pour le traitement des dossiers du Fonds budgétaire organique dénommé Fonds des hôpitaux et des maisons de soins psychiatriques du secteur public affiliés à l'Office National de Sécurité Sociale, créé par la loi du 12 août 2000 portant des dispositions sociales, budgétaires et diverses.

A.B. 51 1 5 1201 : *Acquisition de biens meubles non durables et de services*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE/CO	125	125	125	125

Frais administratifs de fonctionnement du Fonds budgétaire organique dénommé Fonds des hôpitaux et des maisons de soins psychiatriques du secteur public affiliés à l'Office National de Sécurité Sociale, créé par la loi du 12 août 2000 portant des dispositions sociales, budgétaires et diverses.

51/15 — FONDS VOOR DE ZIEKENHUIZEN EN DE PSYCHIATRISCHE VERZORGINGSTEHUIZEN AANGESLOTEN BIJ DE RSZ

B.A. 51 1 5 1104 : *Bezoldigingen en allerhande toelagen — vast en stagedoend statutair personeel*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK/OK	163	163	163	163

Kosten met betrekking tot aanrekening van personeel voor de behandeling van dossiers van het budgettair organieke Fonds, genoemd Fonds der ziekenhuizen en psychiatrische verzorgingstehuizen van de openbare sector, geaffilieerd bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid, en opgericht bij de wet van 12 augustus 2000 houdende sociale, budgettaire en diverse bepalingen.

B.A. 51 1 5 1201 : *Aankoop van niet-duurzame roerende goederen en diensten*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK/OK	125	125	125	125

Administratieve werkingskosten van het budgettair organieke Fonds, genoemd Fonds der ziekenhuizen en psychiatrische verzorgingstehuizen van de openbare sector, geaffilieerd bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid, en opgericht bij de wet van 12 augustus 2000 houdende sociale, budgettaire en diverse bepalingen.

A.B. 51 1 5 1204 : *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE/CO	125	125	125	125

Les frais de fonctionnement informatique du Fonds budgétaire organique dénommé Fonds des hôpitaux et des maisons de soins psychiatriques du secteur public affiliés à l'Office National de Sécurité Sociale, créé par la loi du 12 août 2000 portant des dispositions sociales, budgétaires et diverses.

A.B. 51 1 5 7401 : *Acquisition de biens meubles durables*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE/CO	125	125	125	125

Dépenses patrimoniales du Fonds budgétaire organique dénommé Fonds des hôpitaux et des maisons de soins psychiatriques du secteur public affiliés à l'Office National de Sécurité Sociale, créé par la loi du 12 août 2000 portant des dispositions sociales, budgétaires et diverses.

A.B. 51 1 5 7404 : *Dépenses d'investissements relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE/CO	125	125	125	125

Achats de matériel informatique du Fonds budgétaire organique dénommé Fonds des hôpitaux et des maisons de soins psychiatriques du secteur public affiliés à l'Office National de Sécurité Sociale, créé par la loi du 12 août 2000 portant des dispositions sociales, budgétaires et diverses.

51/2 — P0LITIQUE DES ETABLISSEMENTS DE SOINS

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme vise les dépenses lieés aux activités suivantes :

— frais de fonctionnement du service;

— financement d'études afin de déterminer les nécessités en matière de soins;

B.A. 51 1 5 1204 : *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK/OK	125	125	125	125

Informatica werkingskosten van het budgettair organieke Fonds, genoemd Fonds der ziekenhuizen en psychiatrische verzorgingstehuizen van de openbare sector, geaffilieerd bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid, en opgericht bij de wet van 12 augustus 2000 houdende sociale, budgettaire en diverse bepalingen.

B.A. 51 1 5 7401 : *Aankoop van duurzame roerende goederen*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK/OK	125	125	125	125

Patrimoniale uitgaven van het budgettair organieke Fonds, genoemd Fonds der ziekenhuizen en psychiatrische verzorgingstehuizen van de openbare sector, geaffilieerd bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid, en opgericht bij de wet van 12 augustus 2000 houdende sociale, budgettaire en diverse bepalingen.

B.A. 51 1 5 7404 : *Investeringsuitgaven inzake de informatica*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK/OK	125	125	125	125

Aankopen van informatica-materiaal van het budgettair organieke Fonds, genoemd Fonds der ziekenhuizen en psychiatrische verzorgingstehuizen van de openbare sector, geaffilieerd bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid, en opgericht bij de wet van 12 augustus 2000 houdende sociale, budgettaire en diverse bepalingen.

51/2 — BELEID VAN DE GEZONDHEIDSZORGVOORZIENINGEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma heeft betrekking op de uitgaven die verbonden zijn aan volgende activiteiten :

— werkingsmiddelen van de dienst;

— financiering van studies die het mogelijk maken de behoeften inzake verpleging te bepalen;

— paiement des honoraires et des jetons de présence des commissions;

— gestion de budgets pour le collège des médecins;

— politique de drogue et dotation au Centre d'Expertise.

51/21 — FRAIS DE FONCTIONNEMENT

A.B. 51 2 1 1201 : *Acquisition de biens meubles non durables et de services*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
203	203	203	203

Financement de publications et de brochures, organisation de symposia pour informer le secteur, formation spécifique, missions à l'étranger et remboursement des frais de séjour et de déplacement des agents du service Politique de soins de santé pour les missions qui leur sont confiées.

A.B. 51 2 1 1211 : *Droits de patients*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
149	149	149	149

Frais liés aux droits de patients.

A.B. 51 2 1 1221 : *Jetons de présence et frais de fonctionnement des commissions des établissements de soins*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
134	134	134	134

Paiement des frais de fonctionnement et des jetons de présence et indemnités aux membres du Conseil national des établissements hospitaliers, de la Commission paritaire médecins-hôpitaux, de la Structure multipartite en matière de politique hospitalière, de la Chambre de recours, de la Commission Télématique, de la Commission de coordination de la politique antibiotique, de la Commission fédérale relative au droits des patients, de la Commission pour la supervision et l'évaluation des données statistiques qui concernent les activités médicales dans les hôpitaux, du Conseil national de l'art infirmier, de la Commission technique de l'art infirmier, du Conseil national des accoucheuses, du Comité fédéral d'allaitement maternel et de la Commission d'agrément des pharmaciens hospitaliers.

— financiering van erelonen en presentiegelden van de commissies;

— beheren van budgetten voor het college van geneesheren;

— het drugsbeleid en de dotatie aan het Kenniscentrum.

51/21 — WERKINGSKOSTEN

B.A. 51 2 1 1201 : *Aankoop van niet-duurzame roerende goederen en van diensten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
203	203	203	203

Financiering van publicaties en brochures, organisatie van symposia bedoeld om de sector te informeren, specifieke vorming, buitenlandse zendingen en vergoeding van de verblijfs- en verplaatsingsonkosten van de ambtenaren van de Dienst Beleid Gezondheidszorgvoorzieningen voor de controleopdrachten die hen worden toevertrouwd.

B.A. 51 2 1 1211 : *Patiëntenrechten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
149	149	149	149

Kosten verbonden aan Patiëntenrechten.

B.A. 51 2 1 1221 : *Presentiegelden en werkingskosten commissies verzorgingsinstellingen*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
134	134	134	134

Betaling van de werkingskosten en van de aanwezigheidsgelden en de vergoedingen aan de leden van de Nationale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen, de Paritaire Commissie « Ziekenhuizen-Ziekenhuisgeneesheren », de Multipartite-structuur betreffende het ziekenhuisbeleid, de Beroepscommissie, de Commissie voor Telematica, de Commissie inzake Antibioticabeleid, de federale commissie Patiëntenrechten, de Commissie voor toezicht op en evaluatie van statistische gegevens die verband houden met de medische activiteiten in de ziekenhuizen, de Nationale Raad voor verpleegkunde, de Technische Commissie voor verpleegkunde, de Nationale Raad voor de vroedvrouwen, het Federaal Borstvoedingscomité en de Erkenningscommissie voor ziekenhuisapothekers

51/22 — COLLEGE DES MEDECINS

A.B. 51 2 2 3301 : *Subsides au Collège des médecins*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
414	950	950	950

Subsides octroyés aux Collèges de médecins pour financer les missions qui leur ont été assignées par l'arrêté royal du 15 février 1999 relatif à l'évaluation qualitative de l'activité médicale dans les hôpitaux.

51/23 — POLITIQUE DES DROGUES

A.B. 51 2 3 1201 : *Acquisition de biens meubles non durables et de services*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
496	496	496	496

Publications (communication externe) et autres frais de fonctionnement du service.

A.B. 51 2 3 1204 : *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
12	12	12	12

Financement des licences informatique de la cellule Politique en matière de drogues.

A.B. 51 2 3 1210 : *Subvention drogues à la Cellule politique de santé intégrée*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
112	112	112	112

Financement de logistique et de secrétariat de la cellule politique de drogues conformément le protocole du 30 mai 2001 entre le gou-

51/22 — COLLEGE GENEESHEREN

B.A. 51 2 2 3301 : *Subsidies aan het College van Geneesheren*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
414	950	950	950

Toegekende subsidies aan het College van Geneesheren ter financiering van de opdrachten die hen zijn toevertrouwd door het Koninklijk Besluit van 15 februari 1999 aangaande de kwalitatieve evaluatie van de medische activiteit in de ziekenhuizen.

51/23 — DRUGSBELEID

B.A. 51 2 3 1201 : *Aankoop van niet-duurzame roerende goederen en van diensten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
496	496	496	496

Publicaties (externe communicatie) en andere werkingskosten van de dienst.

B.A. 51 2 3 1204 : *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
12	12	12	12

Financiering van de licenties informatica van de cel drugsbeleid.

B.A. 51 2 3 1210 : *Subsidie cel gezondheidsbeleid Drugs*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
112	112	112	112

Financiering van logistiek en secretariaat van de cel Drugsbeleid overeenkomstig het Protocolakkoord van 30 mei 2001 tussen de Fe-

vernement fédéral et les autorités reprises dans les articles 128,130 et 135 de la constitution, et de santé intégrée en matière de drogues.

A.B. 51 2 3 1211 : *Traitement substitution méthadone*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
400	400	400	400

Etudes sur la substitution méthadone.

A.B. 51 2 3 1212 : *Projet pilote drogue*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
4.337	4.337	4.337	4.337

Financement de projets de prévention et d'assistance aux personnes ayant des problèmes de santé liés à l'usage des drogues, dans le cadre du protocole du 30 mai 2001 conclu entre le Gouvernement fédéral et les Autorités visées aux articles 128, 130 et 135 de la Constitution, concernant la création d'une politique de santé intégrée en matière de drogues.

A.B. 51 2 3 7401 : *Acquisition de biens meubles durables*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
10	10	10	10

Financement des achats patrimoniaux de la cellule Politique en matière de drogues.

A.B. 51 2 3 7404 : *Dépenses d'investissements relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
12	12	12	12

Financement de l'équipement informatique de la cellule Politique en matière de drogues.

derale regering en de in artikel 128, 130 en 135 van de grondwet bedoelde overheden inzake de totstandkoming van een geïntegreerd gezondheidsbeleid inzake drugs.

B.A. 51 2 3 1211 : *Substitutiebehandelingen methadon*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
400	400	400	400

Studies m.b.t. methadonsubstitutie.

B.A. 51 2 3 1212 : *Pilootprojecten drugsbeleid*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
4.337	4.337	4.337	4.337

Financiering van projecten aangaande ontslagmanagement, zorgen verbonden aan de drugsverslavingsproblematiek, dubbele diagnostiek en de crisisopvang overeenkomstig het Protocolakkoord van 30 mei 2001 tussen de Federale regering en de in artikel 128, 130 en 135 van de grondwet bedoelde overheden inzake de totstandkoming van een geïntegreerd gezondheidsbeleid inzake drugs.

B.A. 51 2 3 7401 : *Aankoop van duurzame roerende goederen*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
10	10	10	10

Financiering van de patrimoniale aankopen van de cel drugsbeleid.

B.A. 51 2 3 7404 : *Investeringsuitgaven inzake de informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
12	12	12	12

Financiering van de informatica-uitrusting van de cel drugsbeleid.

51/24 — CENTRE D'EXPERTISE

A.B. 51 2 4 4142 : *Dotation au Centre d'expertise*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
1.070	1.070	1.070	1.070

Dotation du SPF au Centre d'expertise afin d'appuyer ses prestations de services et sa politique visant à garantir l'accessibilité et la qualité des soins de santé.

51/3 — AIDE MÉDICALE URGENTE

OBJECTIFS POURSUIVIS

La Loi du 8 juillet 1964 organise l'obligation de secours à partir du système d'appel unifié à qui elle confère un pouvoir de réquisition pour assurer les premiers soins sur place, leur transport vers l'hôpital et leur admission dans un service hospitalier. L'AR du 2 avril 1965 décrit les modalités de l'organisation de l'AMU et porte désignation des communes comme centres du système d'appel unifié. La Loi du 22 février 1998 élargit le champ d'application aux lieux privés, à l'intégration des SMUR, à l'amélioration de l'encadrement des préposés et à une aide à la décision. Les fonctions « SMUR » ont été agréées et intégrées dans le fonctionnement de l'AMU par AM du 29 janvier 2003.

Sachant qu'il revient à Etat le devoir d'assurer l'accès aux soins à tous les individus en garantissant le respect absolu du secret médical dès l'appel, la mission du Service AMU du Ministère de la Santé publique est de prodiguer des soins immédiats de qualité et des secours appropriés dans les meilleurs délais à toutes les personnes dont l'état de santé requiert une intervention urgente.

Pour ce faire il est fait appel à une chaîne de secours qu'il faut harmoniser et coordonner : le recours à un système d'appel unifié (les préposés des Centres de Secours 100), les soins sur place (SMUR, médecins, infirmiers, infirmières, secouristes-ambulanciers), le transport ambulance et l'accueil dans un service hospitalier adéquat.

Cohésion et intégration

La cohésion et la coordination fédérale devra se faire par une intégration au sein de la santé public avec toute les disciplines médicales. Cette harmonisation se fera par une intégration progressive, par module, en se basant sur le fonctionnement actuel et en prolongeant son efficacité.

Modernisation & financement de l'AMU

Pour exécuter la mission AMU, pour se mettre en conformité avec les données populationnistes et les critères sociétaux de notre civilisation, il faut se donner les moyens financiers et humains car les intervenants et les populations sont exposées à des risques de plus en plus diversifiés et des risques de plus en plus complexes.

51/24 — KENNISCENTRUM

B.A. 51 2 4 4142 : *Dotatie aan het Kenniscentrum*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
1.070	1.070	1.070	1.070

Dotatie van de FOD aan het Kenniscentrum, teneinde een beroep te kunnen doen op het Kenniscentrum om haar dienstverlening en haar beleid inzake het waarborgen van de toegankelijkheid en de kwaliteit van de gezondheidszorg te ondersteunen.

51/3 — DRINGENDE GENEESKUNDIGE HULPVERLENING

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

De wet van 8 juli 1964 voert de verplichting van hulpverlening via het eenvormige oproepsysteem in. In dat kader werd er een opeisingsrecht toegekend voor het verlenen van de eerste hulp ter plaatse, het vervoer van het slachtoffer naar een ziekenhuis en diens opname in een ziekenhuisdienst. Het K.B. van 2 april 1965 beschrijft de regeling van de organisatie van de DGH en wijst bepaalde gemeenten aan als centra van het eenvormige oproepsysteem en wijst in bepaalde gemeenten centra van het eenvormig oproepsysteem aan. De wet van 29 februari 1998 verruimde het toepassingsgebied tot privé-plaatsen, de integratie van de MUG's, de verbetering van de begeleiding van de aangestelden en hulp bij de besluitvorming. De MUG-functies werden bij M.B. van 29 januari 2003 erkend en in de werking van de DGH geïntegreerd.

Aangezien de Staat tot taak heeft ervoor te zorgen dat iedereen toegang heeft tot de zorg, en dat met de absolute inachtneming van het medische geheim vanaf de oproep, bestaat de opdracht van de dienst voor dringende geneeskundige hulpverlening van het ministerie van volksgezondheid erin om onmiddellijk kwaliteitszorg te verlenen alsmede zo vlug mogelijk aangepaste hulp te bieden aan iedereen waarvan de gezondheidstoestand een dringende interventie nodig maakt.

In dat kader wordt er een beroep gedaan op een reeks hulpmiddelen die geharmoniseerd en gecoördineerd moeten worden : het beroep op een eenvormig oproepsysteem (de aangestelden van de hulpcentra 100), de zorg ter plaatse (MUG's, artsen, verpleegkundigen, hulpverleners-ambulanciers), het vervoer per ambulance en de opvang in een adequate ziekenhuisdienst.

Cohesie en integratie

De cohesie en integratie op federaal vlak moeten geschieden via een integratie in de volksgezondheid met alle geneeskundige disciplines. Die harmonisering zal geschieden via een geleidelijke integratie per module, waarbij men zich op de huidige werking baseert en er de efficiëntie van verlengt/verhoogt.

Modernisering en financiering van de DGH

Om de opdracht van de dringende geneeskundige hulpverlening uit te voeren, om zich te voegen naar de populationistische gegevens en de criteria die in onze beschaving opgeld doen, moet men de nodige financiële en menselijke middelen ktijgen, aangezien de interveniërende personen en de betrokken populaties aan steeds meer gediversifieerde en complexere risico's blootgesteld worden.

A.B. 51 3 1 1201 : *Acquisition de biens meubles non durables et de services*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
71	71	71	71

Dépenses & entretiens du parc automobile, les petites dépenses bureau (photocopieuses), restauration, frais de réunions divers, formation interne, publications, documentation, abonnement, redevances communications Belgacom, (GSM + poste fixes + Internet), remboursement cotisation «Ordre des Médecins», location entrepôt, impression des formulaires d'enregistrement, frais de fonctionnement des séminaires et des congrès (nationaux et internationaux), frais de voyage, indemnités journalières, traductions, etc.

A.B. 51 3 1 1208 : *Frais de route et de séjour*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
51	51	51	51

A.B. 51 3 1 1221 : *Frais de fonctionnement Service 100*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
5.316	5.316	5.316	5.316

Le Conseil National des Secours Médicaux d'Urgence a été constitué par AR du 5 juillet 1994. Une modification de l'AR a été apporté pour redéfinir les missions, la composition et la représentativité du Conseil. Un autre AR est en préparation pour permettre le paiement des jetons de présence, les frais de fonctionnement et les frais de transports des membres du CNSMU. Les Commissions provinciales de l'AMU ont été constituées par AR 10 août 1998. Enfin cet article couvre aussi la gestion de l'Aide Médicale Urgente et les conventions de fonctionnement :

— Télécomm & radiocomm

— Enregistrement, contrôle de qualité et informatisation

— Coordination & standardisation des CS100

— Expertise, recherche et développement

— Gestion logistique CATA (Coffres des lots Cata dans les provinces)

— Aide Psycho-Sociale et Psychosocial Manager

— Plan cata et Directeurs des Secours Médicaux

B.A. 51 3 1 1201 : *Aankoop van niet-duurzame roerende goederen en diensten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
71	71	71	71

Uitgaven en onderhoud van het wagenpark, de kleine kantooruitgaven (fotokopieermachines), eetmalen, kosten voor vergaderingen allerhande, interne opleiding, publicaties, documentatie, abonnementen, kosten voor verbindingen Belgacom (GSM's + vaste telefoons + internet), terugbetaling bijdrage Orde van Geneesheren, huur opslagplaatsen, drukken van de registratieformulieren, kosten voor werking van (nationale en internationale) seminaries en congressen, reiskosten, dagvergoedingen, vertalingen enz.

B.A. 51 3 1 1208 : *Reis- en verblijfkosten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
51	51	51	51

B.A. 51 3 1 1221 : *Werkingskosten dienst 100*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
5.316	5.316	5.316	5.316

De Nationale Raad voor Dringende Geneeskundige Hulpverlening werd bij K.B. van 5 juli 1994 opgericht. Er werd een wijziging in dat K.B. aangebracht (aanpassing van de opdrachten, de samenstelling en de representativiteit van de raad). Een ander K.B. m.b.t. de uitbetaling van de presentiegelden, de werkingskosten en de vervoerkosten van de leden van deze raad is in voorbereiding. De provinciale commissies van dringende geneeskundige hulpverlening werden bij K.B. van 10 augustus 1998 opgericht. Dit artikel dekt tevens het beheer van de dringende geneeskundige hulpverlening en de werkingsovereenkomsten :

— Tele- en radiocommunicatie

— Registratie, controle van de kwaliteit en informatisering

— Coördinatie en standaardisering van de hulpcentra 100

— Deskundigheid, onderzoek en ontwikkeling

— Logistiek rampenbeheer (rampenkoffers in de provincies)

— Psychosociale hulpverlening en psychosociale manager

— Rampenplan en directeurs van de dringende geneeskundige hulpverlening

— Conventions CoPAMU

— Formation : Subsides aux écoles de secouristes ambulanciers par AR 13 février 1998 (modifié AR 19 mars 1998); Convention « syllabus »; Convention du 12 octobre 1970 avec la Croix-Rouge de Belgique (formation de secouristes grand public); Formation des 1er SMUR, formation des MIM.

A.B. 51 3 1 4121 : *Subside au Fonds aide médicale urgente*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
368	479	479	479

Subside de l'État belge au SAMU par AR du 22 mai 1965 (modifié le 25 juin 1975) relatif aux modalités d'intervention du FAMU en exécution de la Loi du 8 juillet 1964. Concerne le remboursement des frais médicaux urgents impayés et du remboursement des courses impayées des services ambulanciers et des SMUR. Les barèmes des remboursements ont été bloqués depuis 1995. En 2005 il faudra envisager une revalorisation de l'ordre de 50 % sur les courses ambulances.

A.B. 51 3 2 1204 : *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
2	2	2	2

Article destiné à l'achat de consommables pour le parc informatique de l'administration centrale et des services extérieurs : disquettes, disques CD, cartouches encres, câbles, petits matériels, logiciels, etc.

A.B. 51 3 2 7401 : *Ambulances et équipement*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
377	377	377	377

Crédit destiné à l'achat d'ambulances & de matériels sanitaires durables : Equipements de supra régulation; équipement pour la formation des SMUR, DSM, préposé CS 100; équipement pédagogiques écoles de secouristes ambulanciers; équipements Service 100; équipements Télécomm; équipement contrôle de qualité et enregistrement ERERA. Une ambulance coûte actuellement 93.855 euros. En 2004, il faudra tenir compte du renouvellement et de la restructuration des coffres logistiques et Cata (achat de camions ou de containers).

— Overeenkomsten provinciale DGH-commissie

— Opleiding : Subsidies aan de scholen voor hulpverleners-ambulanciers bij K.B. van 13 februari 1996 (gewijzigd bij K.B. van 19 maart 1998); « Syllabus »-overeenkomst; Overeenkomst van 12 oktober 1970 met het Belgische Rode Kruis (opleiding van hulpverleners-ambulanciers grote publiek); Opleiding van de 1e MUG's, opleiding van de MIM.

B.A. 51 3 1 4121 : *Subsidies aan het Fonds dringende geneeskundige hulpverlening*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
368	479	479	479

Subsidie van de Belgische staat aan het FDGH bij K.B. van 22 mei 1965 (gewijzigd op 25 juni 1975) betreffende de interventieregels van het FDGH bij uitvoering van de wet van 8 juli 1964. Het betreft terzake de terugbetaling van onbetaalde medische kosten en onbetaalde ritten van ambulancediensten en MUG's. De terugbetalingsschalen zijn sedert 1995 bevroren. In 2005 moet er voorzien worden in een herwaardering van 50 % op de ambulanceritten.

B.A. 51 3 2 1204 : *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
2	2	2	2

Artikel gewijd aan de aankoop van consumptiegoederen voor het computerpark van de centrale administratie en de externe diensten : diskettes, cd-roms, inktcartridges, kabels, klein materiaal, software, enz.

B.A. 51 3 2 7401 : *Ambulances en uitrusting*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
377	377	377	377

Artikel bestemd voor de aankoop van ambulances en duurzaam sanitair materiaal : Uitrusting voor supraregulatie; uitrusting voor de opleiding van de MUG's, DSM's, aangestelden diensten 100; pedagogische uitrusting van scholen voor hulpverleners-ambulanciers; uitrusting diensten 100; uitrusting telecommunicatie; uitrusting kwaliteitscontrole en ERERA-registratie. Een ambulance kost voor het ogenblik 93.855 euro. In 2004 zal men rekening moeten houden met de vernieuwing en de herstructurering van de logistieke en rampenkoffers (aankoop van vrachtwagens of containers)

A.B. 51 3 2 7403 : *Dépenses patrimoniales réseau 100*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE	352	352	352	352
CO	425	425	425	425

Cet article budgétaire est destiné à couvrir les dépenses patrimoniales du réseau 100 : informatisation des réseaux de secours AMU, enregistrement de l'activité AMU, gestion des appels et des moyens de secours, extension des moyens de radiocommunication. Matériel durable pour la réalisation des réseaux lourds de Télécommunication et informatisation (analogiques et digitaux) : serveurs, les ordinateurs, les logiciels, gestion databank ambulance, le matériel informatique embarqué sur les ambulances et les SMUR, dans les hôpitaux, l'installation des lignes réseau, le matériel utile pour ERERA, pour la Supra Régulation, et pour l'implémentation d'Astrid ou similaire.

A.B. 51 3 2 7404 : *Dépenses d'investissements relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
2	2	2	2

Matériel durable informatique pour équiper l'administration centrale et les services extérieurs; achat PC; achat d'une imprimante; remplacement d'un portable ...

51/4 — ENREGISTREMENTS

Ce programme regroupe les dépenses d'informatique (dépenses de fonctionnement et d'investissements) et les dépenses liées au support des enregistrements : RCM, RIM, RPM, RFM et la Banque Centrale de données, ainsi que les frais de séjour et de route des inspections liées à ces activités.

A.B. 51 4 1 1201 : *Acquisition de biens meubles non durables et de services*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
14	14	14	14

Indemnités de séjour et de route des fonctionnaires du service pour les missions de contrôle qui leur sont confiées (audit RCM, RIM).

Cet article budgétaire est soumis à l'application du coefficient d'indexation relatif aux indemnités de séjour et de route.

B.A. 51 3 2 7403 : *Patrimoniale uitgaven net 100*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK	352	352	352	352
OK	425	425	425	425

Dit begrotingsartikel is bestemd om de patrimoniale uitgaven voor het 100-netwerk te dekken : informatisering van de DGH-netwerken, registratie van de DGH-activiteiten, beheer van de oproepen en van de hulpverleningsmiddelen, uitbreiding van de radiocommunicatie. Duurzaam materiaal voor de verwezenlijking van de zware (analoge en digitale) telecommunicatie- en informatiseringsnetten : servers, computers, software, beheer databank ambulance, het computermateriaal aan boord van de ambulances en de MUG's, in de ziekenhuizen, de installatie van de netlijnen, het materiaal voor ERERA, voor de supraregulatie en voor de toepassing van Astrid of gelijkaardig.

B.A. 51 3 2 7404 : *Investeringsuitgaven inzake de informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
2	2	2	2

Duurzaam informaticamateriaal om de centrale administratie en de buitendiensten te bedienen : aankoop PC, printer, vervanging laptop.

51/4 — REGISTRATIES

Dit programma groepeert de uitgaven informatica (werkingsuitgaven en vermogensuitgaven), en de werkingskosten voor de ondersteuning van MVG, MKG, MPG, MFG en de centrale gegevensbank en de reis- en verblijfskosten voor de hiervoor bedoelde inspecties.

B.A. 51 4 1 1201 : *Aankoop van niet-duurzame roerende goederen en diensten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
14	14	14	14

Vergoeding van de verblijfs- en verplaatsingsonkosten van de ambtenaren van de Dienst voor de controleopdrachten (audit MVG, MKG) die hen worden toevertrouwd.

Dit budgettair artikel is onderworpen aan de op deze kosten van toepassing zijnde indexatie.

A.B. 51 4 1 1204 : *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
1.128	1.128	1.128	1.128

Financement de l'achat de software et de contrats d'entretien informatique relatifs au traitement du Résumé clinique minimum, du Résumé infirmier minimum, du Résumé psychiatrique minimum et du Résumé financier minimum pour la constitution et le développement d'un datawarehouse.

A.B. 51 4 1 1210 : *Frais de fonctionnement soutien RCM, RIM, RPM, RFM et banque centrale de données*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
2.341	2.694	2.694	2.694

Financement du fonctionnement (personnel) relatif à la collecte et au traitement des données des RCM, RIM, RPM, RFM ainsi qu'à la banque de données qui centralise les informations émanant de différentes sources (Santé publique et INAMI) relatives au financement des soins de santé.

A.B. 51 4 1 7404 : *Dépenses d'investissements relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
820	820	820	820

Financement des achats de matériel informatique pour le traitement du Résumé clinique minimum, du Résumé infirmier minimum, du Résumé psychiatrique minimum et du Résumé financier minimum pour la constitution et le développement du datawarehouse.

B.A. 51 4 1 1204 : *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
1.128	1.128	1.128	1.128

Financiering van de aankoop van software en onderhoudscontracten voor informatica met betrekking tot de verwerking van de Minimale Klinische Gegevens, de Minimale Verpleegkundige Gegevens, de Minimale Psychiatrische gegevens en de Minimale Financiële Gegevens voor de oprichting en uitbouw van een datawarehouse.

B.A. 51 4 1 1210 : *Werkingskosten ondersteuning MKG, MVG, MPG, MFG en centrale gegevensbank*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
2.341	2.694	2.694	2.694

Financiering van de werking (personeel) betreffende het verzamelen en behandelen van MVG, MKG, MPG en MFG alsook voor de gegevensbank dewelke de informatie uit verschillende bronnen centraliseert (Volksgezondheid en RIZIV) met betrekking tot de financiering van de gezondheidszorgen.

B.A. 51 4 1 7404 : *Investeringsuitgaven inzake de informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
820	820	820	820

Financiering van de aankopen van informatica-materiaal voor de verwerking van de Minimale Klinische Gegevens, de Minimale Verpleegkundige Gegevens, de Minimale Psychiatrische gegevens en de Minimale Financiële Gegevens voor de oprichting en uitbouw van een datawarehouse.

51/5 — COMMISSION FÉDÉRALE POUR LA RECHERCHE MÉDICALE ET SCIENTIFIQUE SUR LES EMBRYONS IN VITRO

51/51 — COMMISSION FÉDÉRALE POUR LA RECHERCHE MÉDICALE ET SCIENTIFIQUE SUR LES EMBRYONS IN VITRO

A.B. 51 5 1 1104 : *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel autre que statutaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
115	115	115	115

A.B. 51 5 1 1201 : *Frais de fonctionnement, route et séjour*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
27	40	40	40

A.B. 51 5 1 7401 : *Acquisition de biens meubles durables*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
6	10	10	10

A.B. 51 5 1 7404 : *Dépenses d'investissements relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
7	10	10	10

DIVISION ORGANIQUE 52. —
DG2 — SOINS DE SANTÉ

OBJECTIFS POURSUIVIS

La Direction générale assure la réalisation de 6 programmes :

52/1 Professions de santé.

52/2 Cellule de vigilance sanitaire.

52/3 Expertise médicale.

52/4 Organisation et planning.

51/5 — FEDERALE COMMISSIE VOOR MEDISCH EN WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK OP EMBRYO'S IN VITRO

51/51 — FEDERALE COMMISSIE VOOR MEDISCH EN WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK OP EMBRYO'S IN VITRO

B.A. 51 5 1 1104 : *Bezoldigingen en allerhande toelagen — ander dan statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
115	115	115	115

B.A. 51 5 1 1201 : *Werkingskosten, reis- en verblijfskosten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
27	40	40	40

B.A. 51 5 1 7401 : *Aankoop van duurzame roerende goederen*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
6	10	10	10

B.A. 51 1 4 7404 : *Investeringsuitgaven inzake de informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
7	10	10	10

ORGANISATIEAFDELING 52. —
DG2 — GEZONDHEIDSZORGEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Het Directoraat-generaal verzekert de realisatie van 6 programma's :

52/1 Gezondheidsberoepen.

52/2 Cel medische bewaking.

52/3 Medische Expertise.

52/4 Organisatie en planning.

52/5 Commissions.

52/6 Croix-Rouge et centres de transfusion sanguine.

52/0 — PROGRAMME DE SUBSISTANCE

Ressortissent à ce programme les dépenses générales, qui ne peuvent être reliées à un programme d'activité spécifique.

52/01 — FRAIS DE PERSONNEL

A.B. 52 0 1 1103 : *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel statutaire définitif et stagiaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
2.898	2.898	2.898	2.898

A.B. 52 0 1 1104 : *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel autre que statutaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
2.500	2.500	2.500	2.500

52/02 — FRAIS DE FONCTIONNEMENT

A.B. 52 0 2 1201 : *Frais de fonctionnement, route et séjour*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
39	39	39	39

Frais de fonctionnement ne pouvant être reliés à un programme d'activité particulier et du secrétariat du Directeur Général.

A.B. 52 0 2 1204 : *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
28	28	28	28

52/5 Commissies.

52/6 Rode Kruis en bloedtransfusiecentra.

52/0 — BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA

Hieronder ressorteren de algemene uitgaven, die niet specifieerbaar zijn naar een specifiek activiteitenprogramma.

52/01 — PERSONEELSKOSTEN

B.A. 52 0 1 1103 : *Bezoldigingen en allerhande toelagen — vast en stagedoend statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
2.898	2.898	2.898	2.898

B.A. 52 0 1 1104 : *Bezoldigingen en allerhande toelagen — ander dan statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
2.500	2.500	2.500	2.500

52/02 — WERKINGSKOSTEN

B.A. 52 0 2 1201 : *Werkingskosten, reis- en verblijfkosten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
39	39	39	39

Werkingskosten die niet specifieerbaar zijn naar een specifiek activiteitenprogramma en van het secretariaat van de Directeur-generaal.

B.A. 52 0 2 1204 : *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
28	28	28	28

Frais de fonctionnement informatiques pour la direction générale. (maintenance, réparations).

A.B. 52 0 2 1210 : *Frais de fonctionnement informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
303	303	303	303

Salaires des informaticiens mis à la disposition de la Direction générale par la SMALS, indemnisation de la SMALS pour divers services (mise à jour du fichier «Dons d'organe»).

A.B. 52 0 2 7401 : *Acquisition de biens meubles durables*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
7	7	7	7

Acquisition de biens durables pour l'ensemble de la Direction (mobilier et équipement).

A.B. 52 0 2 7404 : *Dépenses d'investissements relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
140	140	140	140

Financement des achats de matériel informatique pour l'ensemble de la Direction (à l'exception de MEDEX- Expertise médicale).

52/03 — CALL CENTER

A.B. 52 0 3 1201 : *Acquisition de biens meubles non durables et de services*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
15	15	15	15

Formation à l'utilisation d'un call -center, cours, experts.

Werkingskosten informatica voor het directoraat-generaal. (onderhoud, herstellingen).

B.A. 52 0 2 1210 : *Werkingskosten informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
303	303	303	303

Wedden van de informatici die ter beschikking werden gesteld van het Directoraat-generaal door SMALS, vergoeding aan SMALS voor diverse diensten (bijwerken van het bestand « Orgaandonatie »).

B.A. 52 0 2 7401 : *Aankoop van duurzame roerende goederen*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
7	7	7	7

Aanschaffen van duurzame goederen voor het gehele Directoraat (meubilair en uitrusting).

B.A. 52 0 2 7404 : *Investeringsuitgaven inzake de informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
140	140	140	140

Financiering aankopen informaticamateriaal voor het gehele Directoraat (met uitzondering van MEDEX- Medische Expertise).

52/03 — CALL CENTER

B.A. 52 0 3 1201 : *Aankoop van niet-duurzame roerende goederen en diensten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
15	15	15	15

Opleiding voor het gebruik van het call -center, cursussen, experts.

52/1 — PROFESSIONS DE SANTÉ

52/11 — AGRÉATION ET ENREGISTREMENT DES PROFESSIONS DE SANTÉ

A.B. 52 1 1 1104 : *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel autre que statutaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
750	750	750	750

A.B. 52 1 1 1201 : *Acquisition de biens meubles non durables et de services*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
312	412	412	412

Frais de la cellule chargée de la réalisation du programme 52/11, commissions d'agrément des professionnels de la santé, conseils d'avis (y compris l'Art infirmier, commission technique, formation des pharmaciens hospitaliers, accoucheuses, comité fédéral de l'allaitement maternel).

Fonctionnement de ces organes: jetons de présence, frais de séjours, de parcours, traductions, restauration pour les membres non fonctionnaires.

A.B. 52 1 1 1227 : *Quality assessment professions de santé*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
22	22	22	22

Vacations et indemnités aux experts désignés par le Conseil supérieur des médecins spécialistes et généralistes afin d'évaluer les maîtres de stage ou les services de stage où les médecins effectuent leur stage et de veiller à la qualité de l'exécution des plans de stage.

52/1 — GEZONDHEIDSBEROEPEN

52/11 — ERKENNING EN REGISTRATIE GEZONDHEIDSBEROEPEN

B.A. 52 1 1 1104 : *Bezoldigingen en allerhande toelagen — ander dan statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
750	750	750	750

B.A. 52 1 1 1201 : *Aankoop van niet-duurzame roerende goederen en diensten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
312	412	412	412

Kosten van de cel belast met de uitvoering van programma 52/11, erkenningscommissies gezondheidsbeoefenaars, adviesraden (inclusief Verpleegkunde, technische commissie, opleiding van ziekenhuisapothekers, vroedvrouwen, federaal borstvoedingscomité).

Werking van deze organen : presentiegelden, verblijfkosten, reisvergoedingen, vertalingen, catering voor de leden die geen ambtenaar zijn.

A.B. 52 1 1 1227 : *Quality assessment gezondheidsberoepen*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
22	22	22	22

Deze kredieten zijn bestemd voor het uitbetalen van vacatiegelden en vergoedingen aan deskundigen aangesteld door de Hoge Raad voor geneesheren-specialisten en huisartsen ter beoordeling van de stagediensten voor artsen en voor de bewaking van de kwaliteit van de uitvoering van de stageplannen.

52/12 — AGRÉATION EUROPÉENNE

A.B. 52 1 2 1201 : *Acquisition de biens meubles non durables et de services*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
14	14	14	14

Frais de fonctionnement de la cellule « Affaires internationales » (reconnaisance de diplômes européens).

52/13 — CADASTRE

A.B. 52 1 3 1201 : *Acquisition de biens meubles non durables et de services*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
7	7	7	7

Frais de fonctionnement pour la cellule « Cadastre » (Banque de données des professionnels de la santé).

52/14 — TYPOLOGIE

A.B. 52 1 4 3336 : *Agrément typologie de collaboration de soins à domicile*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
1.500	2.438	2.438	2.438

Subside aux pratiques de médecins généralistes, de pratiques périnatales à domicile et aux pratiques de soins infirmiers à domicile: administration, permanence, concertation, pratique de groupe, programmes de soins.

52/12 — EUROPESE ERKENNING

B.A. 52 1 2 1201 : *Aankoop van niet-duurzame roerende goederen en diensten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
14	14	14	14

Werkingskosten van de cel « Internationale Zaken » (erkenning buitenlandse diploma's).

52/13 — KADASTER

B.A. 52 1 3 1201 : *Aankoop van niet-duurzame roerende goederen en van diensten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
7	7	7	7

Werkingskosten voor de cel « Kadaster » (Databank van de gezondheidsbeoefenaars).

52/14 — TYPOLOGIE

B.A. 52 1 4 3336 : *Erkenning samenwerkingstypologieën thuisverpleging*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
1.500	2.438	2.438	2.438

Toelagen aan huisartsenpraktijken, thuisverplegingspraktijken en thuisvroedkundepraktijken: administratie, permanentie, overleg, groepspraktijk, zorgprogramma's.

52/2 — VIGILANCE SANITAIRE

52/21 — BIOTERRORISME

A.B. 52 2 1 1104 : *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel autre que statutaire*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
350	350	350	350

A.B. 52 2 1 1201 : *Acquisition de biens meubles non durables et de services*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
45	45	45	45

Indemnisation d'experts spécialistes en bioterrorisme, qui donneront des formations aux professionnels de la santé, frais de fonctionnement de la cellule de vigilance sanitaire.

A.B. 52 2 1 1202 : *Cellule de vigilance et d'évaluation*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
30	30	30	30

Frais de fonctionnement de la cellule de vigilance créée afin de pouvoir répondre, le cas échéant, aux questions du public et des professionnels de la santé en cas de crise.

A.B. 52 2 1 1203 : *Information bioterrorisme*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
20	20	20	20

Information au public lors d'une crise due au bioterrorisme, location d'un call-center.

52/2 — MEDISCHE BEWAKING

52/21 — BIOTERRORISME

B.A. 52 2 1 1104 : *Bezoldigingen en allerhande toelagen — ander dan statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
350	350	350	350

B.A. 52 2 1 1201 : *Aankoop van niet-duurzame roerende goederen en diensten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
45	45	45	45

Vergoedingen voor de experten specialisten in bioterrorisme, die opleiding zullen geven aan de gezondheidsbeoefenaars, werkingskosten van de cel medische bewaking.

B.A. 52 2 1 1202 : *Cel medische bewaking en evaluatie*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
30	30	30	30

Werkingskosten van de cel bewaking die werd opgericht teneinde te kunnen beantwoorden aan mogelijke vragen van de bevolking of van gezondheidsbeoefenaars in geval van crisis.

B.A. 52 2 1 1203 : *Informatie bioterrorisme*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
20	20	20	20

Informatie aan het publiek tijdens een crisis betreffende bioterrorisme, huur van een call-center.

A.B. 52 2 1 1208 : *Frais de laboratoire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
5	50	50	50

En cas de crise, analyse d'échantillons par des laboratoires.

A.B. 52 2 1 1210 : *Vaccins, médicaments*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
400	406	406	406

Achat ou stockage de médicaments et de vaccins, en cas de crise, par la cellule de vigilance.

A.B. 52 2 1 1211 : *Campagnes de formation*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
5	50	50	50

A.B. 52 2 1 4141 : *Dotation au CERVA*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pour mémoire.

A.B. 52 2 1 7281 : *Construction et installation locaux*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
—	20	20	20

B.A. 52 2 1 1208 : *Laboratoriumkosten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
5	50	50	50

In geval van crisis, analyse van stalen door de laboratoria.

B.A. 52 2 1 1210 : *Vaccinaties, geneesmiddelen*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
400	406	406	406

Aankoop of opslag van geneesmiddelen en vaccins, in geval van crisis, door de cel bewaking.

B.A. 52 2 1 1211 : *Vormingscampagnes*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
5	50	50	50

B.A. 52 2 1 4141 : *Dotatie CODA*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pro memorie.

B.A. 52 2 1 7281 : *Bouw en inrichting lokalen*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
—	20	20	20

A.B. 52 2 1 7401 : *Acquisition de biens meubles durables*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pour mémoire.

A.B. 52 2 1 7404 : *Dépenses d'investissements relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pour mémoire.

52/23 — SANIPORT

A.B. 52 2 3 1201 : *Acquisition de biens meubles non durables et de services*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
25	25	25	25

Frais de fonctionnement de Saniport (services de surveillance sanitaire à Zaventem, Gand et Anvers).

A.B. 52 2 3 1221 : *Frais de fonctionnement*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
5	5	5	5

Frais de fonctionnement de Saniport.

B.A. 52 2 1 7401 : *Aankoop van duurzame roerende goederen*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pro memorie.

B.A. 52 2 1 7404 : *Investeringsuitgaven inzake de informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pro memorie.

52/23 — SANIPORT

B.A. 52 2 3 1201 : *Aankoop van niet-duurzame roerende goederen en diensten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
25	25	25	25

Werkingskosten van Saniport (sanitair toezicht in Zaventem, Gent en Antwerpen).

B.A. 52 2 3 1221 : *Werkingskosten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
5	5	5	5

Werkingskosten van Saniport.

A.B. 52 2 3 7401 : *Acquisition de biens meubles durables*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
2	2	2	2

Frais d'investissement de Saniport : GSM, meubles …

52/24 — COMMISSIONS MÉDICALES PROVINCIALES

A.B. 52 2 4 1201 : *Commissions médicales provinciales*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
52	52	52	52

Frais de fonctionnement et indemnisation des experts chargés par les commissions médicales provinciales de pratiquer des expertises médicales sur des professionnels de la santé.

52/25 — PROPHYLAXIE

A.B. 52 2 5 1201 : *Acquisition de biens meubles non durables et de services*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
13	13	13	13

Frais de fonctionnement de la cellule « Prophylaxie » : publication du calendrier vaccinal et recommandations, congrès .

A.B. 52 2 5 1223 : *Prophylaxie — vaccins obligatoires*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
1.373	1.373	1.373	1.373

Achat de vaccins pour la vaccination obligatoire contre la poliomyélite et la fièvre jaune, carnets de vaccination (AR. 26/1O/1966 modifié par l'AR. 2/4/1968).

B.A. 52 2 3 7401 : *Aankoop van duurzame roerende goederen*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
2	2	2	2

Investeringskosten van Saniport: GSM, meubilair …

52/24 — PROVINCIALE MEDISCHE COMMISSIES

B.A. 52 2 4 1201 : *Provinciale Medische Commissies*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
52	52	52	52

Werkingskosten en vergoeding van de experts die door de provinciale geneeskundige commissies belast zijn met het uitoefenen van medische onderzoeken op de gezondheidsbeoefenaars.

52/25 — PROFYLAXIS

B.A. 52 2 5 1201 : *Aankoop van niet-duurzame roerende goederen en diensten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
13	13	13	13

Werkingskosten van de cel « Profylaxis » : publicatie van de vaccinatiekalender en aanbevelingen, congressen.

B.A. 52 2 5 1223 : *Profylaxis — verplichte entstoffen*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
1.373	1.373	1.373	1.373

Aankoop van vaccins voor de verplichte vaccinatie tegen poliomyelitis en gele koorts, vaccinatieboekjes (K.B. 26/1O/1966 gewijzigd bij het K.B. 2/4/1968).

A.B. 52 2 5 7401 : *Acquisition de biens meubles durables*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pour mémoire.

52/3 — EXPERTISE MEDICALE.

MISSIONS ASSIGNÉES

Les missions de l'Administration de l'Expertise médicale se répartissent comme suit :

a) Le Service de Santé administratif (SSA)

— effectue des examens médicaux pour :

– des administrations : dans le cadre des accidents de travail, maladies professionnelles, contrôles, aptitudes et la mise à la pension pour raisons médicales;

– des particuliers : dans le cadre des régles de sécurité : pilotes,chauffeurs et bateliers;

– assure le remboursement des frais médicaux relatifs à l'AR du 24/1/1969 concernant la réparation, en faveur des membres du personnel du secteur public, des dommages résultant des accidents du travail et des accidents survenus sur le chemin du travail et à l'AR du 5/1/1971 concernant la réparation des dommages résultant des maladies professionnelles dans le secteur public.

b) L' Office médico-légal (OML) effectue des expertises médicales pour les invalides de guerre, les militaires en temps de paix, les victimes d'actes de violence, le personnel de la police intégrée.

c) Le Service Médecine du Travail (SMT) assure la surveillance médicale conformément à la législation relative au bien-être au travail pour les ministères fédéraux et les instituts scientifiques fédéraux.

52/30 — EXPERTISE MEDICALE

A.B. 52 3 0 1201 : *Acquisition de biens meubles non durables et de services*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
207	207	207	207

Frais de fonctionnement du personnel du SSA : déplacements, fournitures.

B.A. 52 2 5 7401 : *Aankoop van duurzame roerende goederen*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pro memorie.

52/3 — MEDISCHE EXPERTISE

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De opdrachten van het Bestuur van de Medische Expertise kunnen als volgt onderverdeeld worden :

a) De Administratieve gezondheidsdienst (AGD)

— voert medische onderzoeken uit voor :

– openbare besturen : in het kader van arbeidsongevallen, beroepsziekten, geschiktheid en vervroegde oppensioenstelling om medische redenen;

– particulieren, in het kader van de verkeersveiligheid : piloten, autobestuurders, rijnschippers;

– staat in voor de terugbetaling van medische onkosten in toepassing van het KB van 24/1/1969 betreffende de schadevergoeding ten gunste van personeelsleden van de overheidssector, voor arbeidsongevallen en voor ongevallen op de weg naar en van het werk en van het KB van 5/1/1971 betreffende de schadevergoeding voor beroepsziekten in de overheidssector.

b) De Gerechtelijk-geneeskundige dienst (GGD) voert medische expertises uit in hoofde van oorlogsinvaliden, militairen in vredestijd, slachtoffers van opzettelijke gewelddaden en personeel van de politiediensten.

c) De Dienst Arbeidsgeneeskunde (DAG) staat in voor het medisch toezicht overeenkomstig de wetgeving inzake welzijn op het werk voor de federale ministeries en de federale wetenschappelijke instellingen.

52/30 — MEDISCHE EXPERTISE

B.A. 52 3 0 1201 : *Aankoop van niet-duurzame roerende goederen en diensten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
207	207	207	207

Werkingskosten van het personeel van de AGD: verplaatsingen, benodigdheden.

A.B. 52 3 0 1204 : *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
377	377	377	377

Frais de fonctionnement informatique du SSA (MEDEX) : maintenance, abonnement.

A.B. 52 3 0 1210 : *Société mécanographie (SMALS)*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
165	165	165	165

Salaires payés à la SMALS pour les informaticiens qu'elle met à la disposition du SSA.

A.B. 52 3 0 7401 : *Acquisition de biens meubles durables*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
34	34	34	34

Acquisition de biens durables pour le SSA (investissements).

A.B. 52 3 0 7404 : *Dépenses d'investissements relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
238	238	238	238

Achats de biens durables pour l'informatisation du SSA.

52/31 — SERVICE DE SANTE ADMINISTRATIF

OBJECTIFS POURSUIVIS

Organisation par le SSA d'examens médicaux pour des administrations (examens d'admission, examens d'aptitude, expertises dans le cadre des accidents du travail et maladies professionnelles, com-

B.A. 52 3 0 1204 : *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
377	377	377	377

Werkingskosten informatica van de AGD (MEDEX) : onderhoud, abonnement.

B.A. 52 3 0 1210 : *Maatschappij voor Mecanografie (MvM)*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
165	165	165	165

Wedden die aan SMALS worden betaald voor de informatici die ze ter beschikking stelt van de AGD.

B.A. 52 3 0 7401 : *Aankoop van duurzame roerende goederen*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
34	34	34	34

Aanschaffen van duurzame goederen voor de AGD (investeringen).

B.A. 52 3 0 7404 : *Investeringsuitgaven inzake de informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
238	238	238	238

Aankoop van duurzame goederen voor de informatisering van de AGD.

52/31 — ALGEMEEN GENEESKUNDIGE DIENST

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Organisatie van de medische onderzoeken die de AGD uitvoert voor besturen (aannemingsonderzoeken, geschiktheidsonderzoeken, controles, expertises in het kader van arbeidsongevallen, beroeps-

parution devant la commission de pension), pour des particuliers dans le cadre des règles de sécurité (pilotes, chauffeurs, bateliers) et du remboursement des frais médicaux dans le cadre d'un accident du travail ou d'une maladie professionnelle.

A.B. 52 3 1 1103 : *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel statutaire définitif et stagiaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
6.350	6.350	6.350	6.350

A.B. 52 3 1 1104 : *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel autre que statutaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
1.350	1.350	1.350	1.350

A.B. 52 3 1 1201 : *Honoraires, expertises, indemnités*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
609	709	709	709

a) Rénumérations des médecins spécialistes pour les examens médicaux complémentaires dans le cadre des examens d'admission et d'aptitude et en cas d'accidents de travail et maladies professionnellles.

b) Jetons de présence des médecins qui siègent dans la Commission Pensions et le Collège des médecins.

FRAIS MEDICAUX : ACCIDENTS DE TRAVAIL, MALADIES PROFESSIONNELLES

A.B. 52 3 1 3428 : *Accidents de travail*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
9.147	9.147	9.147	9.147

Remboursement des frais médicaux en application de l'AR du 24/1/1969 concernant la réparation, en faveur des membres du personnel du secteur public , des dommages résultant des accidents du travail et des accidents survenus sur le chemin du travail ,et en application devant la commission de pension), pour des particuliers dans le cadre des règles de sécurité (pilotes, chauffeurs, bateliers) et du remboursement des frais médicaux dans le cadre d'un accident du travail ou d'une maladie professionnelle.

B.A. 52 3 1 1103 : *Bezoldigingen en allerhande toelagen — vast en stagedoend statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
6.350	6.350	6.350	6.350

B.A. 52 3 1 1104 : *Bezoldigingen en allerhande toelagen — ander dan statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
1.350	1.350	1.350	1.350

B.A. 52 3 1 1201 : *Erelonen, expertises, vergoedingen*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
609	709	709	709

a) Vergoeding van de geneesheren-specialisten voor bijkomende onderzoeken in het kader van aannemingsonderzoeken, geschiktheidsonderzoeken, arbeidsongevallen en beroepsziekten.

b) Vergoeding van de geneesheren die zetelen in de pensioencommissies en het college van geneesheren.

MEDISCHE ONKOSTEN : ARBEIDSONGEVALLEN, BEROEPSZIEKTEN

B.A. 52 3 1 3428 : *Arbeidsongevallen*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
9.147	9.147	9.147	9.147

Vergoeding van de medische onkosten in toepassing van het KB van 24/1/1969 betreffende de schadevergoeding ten gunste van personeelsleden van de overheidssector, voor arbeidsongevallen en voor ongevallen op de weg naar en van het werk en van het KB van 5/1/

cation de l'AR du 5/1/1971 concernant la réparation des dommages résultant des maladies professionnelles dans le secteur public.

52/32 — OFFICE MEDICO-LEGALE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Organisation par l'OML d'expertises médicales pour les invalides de guerre, les militaires en temps de paix, les victimes d'actes intentionnels de violence et le personnel de la police intégrée.

A.B. 52 3 2 1230 : *Expertises médicales*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
460	480	480	480

Paiements des honoraires de médecins-experts pour les expertises médicales pour :

— les invalides de guerre;

— les militaires en temps de paix;

— les victimes d'actes de violence;

— les accidents de travail pour la police intégrée.

52/33 — SERVICE MEDECINE DU TRAVAIL

OBJECTIFS POURSUIVIS

L'organisation par le SMT de la surveillance médicale conformément à la législation relative au bien-être au travail pour les ministères fédéraux et les instituts scientifiques fédéraux.

FRAIS DE FONCTIONNEMENT

A.B. 52 3 3 1201 : *Frais de fonctionnement, route et séjour*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
56	56	56	56

Les frais de laboratoire (notamment tests hépatite B pour le personnel des prisons et centres de réfugiés).

1971 betreffende de schadevergoeding voor beroepsziekten in de overheidssector.

52/32 — GERECHTELIJK-GENEESKUNDIGE DIENST

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Organisatie van de medische expertises die de GGD uitvoert in hoofde van oorlogsinvaliden, militairen in vredestijd, slachtoffers van opzettelijke gewelddaden en personeel van de politiediensten.

B.A. 52 3 2 1230 : *Geneeskundige expertises*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
460	480	480	480

Betaling van de honoraria van geneesheren-experten voor de medische expertises inzake :

— oorlogsinvaliden;

— militairen in vredestijd;

— slachtoffers van opzettelijke gewelddaden;

— arbeidsongevallen van personeel van de politiediensten.

52/33 — ARBEIDSGENEESKUNDIGE DIENST

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Organisatie van het medisch toezicht overeenkomstig de wetgeving inzake welzijn op het werk voor de federale ministeries en de federale wetenschappelijke instellingen.

WERKINGSKOSTEN

B.A. 52 3 3 1201 : *Werkingskosten, reis- en verblijfkosten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
56	56	56	56

De kosten voor de laboratoriumonderzoeken (hepatitistesten voor personeel van gevangenissen en vluchtelingencentra).

52/34 — CONTROLE ABSENCE MALADIE

OBJECTIFS POURSUIVIS

L'organisation du contrôle de l'absence maladie des fonctionnaires fédéraux.

FRAIS DE FONCTIONNEMENT

A.B. 52 3 4 1103 : *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel statutaire définitif et stagiaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
200	200	200	200

A.B. 52 3 4 1104 : *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel autre que statutaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
250	250	250	250

A.B. 52 3 4 1201 : *Acquisition de biens meubles non durables et de services*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
1	4	4	4

Frais de route et séjour des médecins qui effectuent des examens de contrôle à domicile.

52/4 — ORGANISATION ET PLANNING

52/41 — ORGANISATION ET MODERNISATION ART DE GUÉRIR

A.B. 52 4 1 1201 : *Acquisition de biens meubles non durables et de services*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
94	104	104	104

52/34 — CONTROLE ZIEKTEVERZUIM

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Controle op het ziekteverzuim van de federale ambtenaren.

WERKINGSKOSTEN

B.A. 52 3 4 1103 : *Bezoldigingen en allerhande toelagen — vast en stagedoend statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
200	200	200	200

B.A. 52 3 4 1104 : *Bezoldigingen en allerhande toelagen — ander dan statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
250	250	250	250

B.A. 52 3 4 1201 : *Aankoop van niet-duurzame roerende goederen en diensten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
1	4	4	4

Reis- en verblijfkosten van geneesheren die aan huis controlebezoeken uitvoeren.

52/4 — ORGANISATIE EN PLANNING

52/41 — ORGANISATIE EN MODERNISERING MEDISCHE PRAKTIJK

B.A. 52 4 1 1201 : *Aankoop van niet-duurzame roerende goederen en van diensten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
94	104	104	104

Frais de fonctionnemernent pour l'organisation et la modernisation de la pratique médicale et profession d'infirmier : colloques, déplacements, jetons de présence, publications.

A.B. 52 4 1 1211 : *Organisation et modernisation art de guérir*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
134	144	144	144

Experts pour la mise à jour de la labellisation du dossier électronique médicale.

A.B. 52 4 1 1212 : *Profession d'infirmier*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
250	250	250	250

Amélioration de l'image de la profession d'infirmier.

A.B. 52 4 1 3335 : *Subsides profession d'infirmier*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
355	355	355	355

Subsides visant à améliorer l'image de la profession d'infirmier: encouragement de projets des institutions de soins visant à l'amélioration de la pratique.

A.B. 52 4 1 3336 : *Subsides pratiques de groupe*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
516	516	516	516

Modernisation de la pratique médicale. Subside à des organisations scientifiques médicales (recommandations de bonne pratique). Subside destiné à favoriser, chez les médecins, la prescription sélective et l'interprétation des tests de biologie clinique, notamment, par la diffusion gratuite du périodique « *Folia Diagnostica* ».

Werkingskosten voor de organisatie en de modernisering van de medische praktijk en het beroep van verpleegkundige : colloquia, verplaatsingen, presentiegeld, publicaties.

B.A. 52 4 1 1211 : *Organisatie en modernisering medische praktijk*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
134	144	144	144

Experts voor het bijwerken van het label van het elektronisch medisch dossier.

B.A. 52 4 1 1212 : *Beroep van verpleegkundige*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
250	250	250	250

Verbetering van het imago van het beroep van verpleegkundige.

B.A. 52 4 1 3335 : *Toelagen beroep van verpleegkundige*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
355	355	355	355

Toelagen met het oog op het verbeteren van het beroep van verpleegkundige : ondersteuning van projecten van zorginstellingen die als doel hebben de praktijk te verbeteren.

B.A. 52 4 1 3336 : *Toelagen groepspraktijken*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
516	516	516	516

Modernisering van de medische praktijk. Toelage aan wetenschappelijke medische organisaties (aanbevelingen voor goede praktijkvoering). Toelage bestemd om bij de artsen het selectief voorschrift en de interpretatie van tests van klinische biologie te stimuleren, meer bepaald door de gratis verspreiding van het tijdschrift « *Folia Diagnostica* ».

A.B. 52 4 1 3337 : *Communication Première Ligne*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
—	250	250	250

Subsides aux cercles de médecine générale pour l'installation d'une procédure de communication (par exemple : en cas de crise).

A.B. 52 4 1 3338 : *Soutien aux universités, formation candidats spécifiques*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
—	200	200	200

Subside à des universités en vue de la réforme de l'agrément des médecins généralistes et des spécialistes.

52/42 — PLANNING OFFRE MÉDICALE

A.B. 52 4 2 1201 : *Commission de planning*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
97	197	197	197

Frais de fonctionnement pour le service planification de l'offre médicale.

52/43 — SUBVENTIONS CENTRES MÉDICAUX UNIVERSITAIRES (MAÎTRES DE STAGE)

A.B. 52 4 3 3335 : *Subside aux centres universitaires*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
186	186	186	186

Subsides aux centres de formation universitaire de médecine générale pour la formation des maîtres de stage.

B.A. 52 4 1 3337 : *Communicatie Eerste Lijn*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
—	250	250	250

Toelagen aan huisartsenkringen voor de invoer van een communicatieprocedure (bijvoorbeeld : in geval van crisis).

B.A. 52 4 1 3338 : *Steun aan de universiteiten, vorming specifieke kandidaten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
—	200	200	200

Toelage aan universiteiten met het oog op de hervorming van de erkenning van huisartsen en specialisten.

52/42 — PLANNING MEDISCH AANBOD

B.A. 52 4 2 1201 : *Planningscommissie*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
97	197	197	197

Werkingskosten voor de dienst planning medisch aanbod.

5243 — TOELAGEN AAN UNIVERSITAIRE GENEESKUNDIGE CENTRA (STAGEMEESTERS)

B.A. 52 4 3 3335 : *Toelage universitaire vormingscentra*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
186	186	186	186

Toelagen aan universitaire of interuniversitaire centra van huisartsgeneeskunde voor de opleiding van stagemeesters.

52/44 — ÉTUDES ET INFORMATION, SERVICES EN SANTÉ PUBLIQUE

A.B. 52 4 4 1235 : *Etudes, information, service en santé publique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
399	399	399	399

Accompagnement et facilitation de l'agrément de cercles de généralistes et leur intégration dans les services de soins à domicile.

52/45 — AGRÉATION TYPOLOGIES DE COOPÉRATION SOINS À DOMICILE

A.B. 52 4 5 1246 : *Registre opposition transplantation d'organe*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
1	1	1	1

Indemnisation du registre des personne physiques pour la mise à jour du fichier donneurs d'organe (loi 13/6/1986).

A.B. 52 4 5 3460 : *Dédommagement aux donneurs vivants*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
2	2	2	2

Dédommagement aux donneurs d'organe vivants : loi 13/6/1986.

52/46 — SUBSIDES MÉDICO-SOCIAUX — REGISTRE DU CANCER

A.B. 52 4 6 3301 : *Subside médecine sociale, registre du cancer*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
393	393	393	393

Des subsides sont prévus pour des initiatives d'organisations, dont le caractère national ainsi que la participation internationale ne per-

52/44 — STUDIES EN INFORMATIE, DIENSTEN VOLKSGEZONDHEID

B.A. 52 4 4 1235 : *Studies, informatie, diensten Volksgezondheid*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
399	399	399	399

Begeleiding en vergemakkelijken van de erkenning van huisartsenkringen en hun integratie in de diensten voor thuisverzorging.

52/45 — ERKENNING SAMENWERKINGSTYPOLOGIEËN THUISVERPLEGING

B.A. 52 4 5 1246 : *Register verzet orgaantransplantatie*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
1	1	1	1

Vergoeding voor het Rijksregister van de natuurlijke personen voor het bijwerken van het bestand van orgaandonoren (wet 13/6/1986).

B.A. 52 4 5 3460 : *Vergoeding aan levende donoren*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
2	2	2	2

Vergoeding aan levende orgaandonoren : wet 13/6/1986.

52/46 — TOELAGEN SOCIALE GENEESKUNDE — KANKERREGISTER

B.A. 52 4 6 3301 : *Medisch-sociale toelage en kankerregister*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
393	393	393	393

Er zijn subsidies in het vooruitzicht gesteld voor initiatieven die wegens hun nationaal karakter en wegens de internationale deelne-

mettent pas de les rattacher à l'une ou l'autre Communauté (cours, congres, conférences, publications).

En outre, les efforts consentis pour la tenue et la mise à jour du Registre national du Cancer doivent être poursuivis et développés pour permettre à cet organisme d'enregistrer le nombre réel de cas de cancer déclarés en Belgique

A.B. 52 4 6 3302 : *Indemnité pathologie*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
—	500	500	500

Subsidiation d'associations d'anatomopathologistes pour la fourniture de données épidémiologiques et de diagnostics concernant le cancer, dans le cadre du Registre du Cancer.

52/5 — COMMISSIONS

52/51 — COMMISSION INTERRUPTION DE GROSSESSE

A.B. 52 51 1103 : *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel statutaire définitif et stagiaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
200	200	200	200

A.B. 52 51 1104 : *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel autre que statutaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
50	50	50	50

A.B. 52 5 1 1201 : *Acquisition de biens meubles non durables et de services*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
29	29	29	29

Frais de fonctionnement de la commission chargée de l'évaluation de l'interruption volontaire de grossesse.

ming niet bij een van de Gemeenschappen kunnen worden ingedeeld (cursussen, congressen, vergaderingen, publicaties).

Bovendien moeten de inspanningen om de gegevens van het Nationaal Kankerregister te kunnen bijhouden, worden voortgezet en opgevoerd ten einde dit organisme in staat te stellen het werkelijke aantal in België aangegeven gevallen van kanker te kunnen registreren.

B.A. 52 4 6 3302 : *Betaling pathologie*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
—	500	500	500

Subsidiëring verenigingen van anatomopathologen voor het verschaffen van epidemiologische en diagnostische gegevens betreffende kanker, in het kader van het Kankerregister.

52/5 — COMMISSIES

52/51 — COMMISSIE ZWANGERSCHAPSONDERBREKING

B.A. 52 51 1103 : *Bezoldigingen en allerhande toelagen — vast en stagedoend statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
200	200	200	200

B.A. 52 51 1104 : *Bezoldigingen en allerhande toelagen — ander dan statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
50	50	50	50

B.A. 52 5 1 1201 : *Aankoop van niet-duurzame roerende goederen en diensten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
29	29	29	29

Werkingskosten van de commissie belast met de evaluatie van de vrijwillige zwangerschaponderbreking.

A.B. 52 5 1 1204 : *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
3	3	3	3

Fonctionnement informatique de la commission chargée de l'évaluation de l'interruption volontaire de grossesse.

A.B. 52 5 1 7401 : *Acquisition de biens meubles durables*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
4	4	4	4

Acquisition de biens meubles durables pour la commission chargée de l'évaluation de l'interruption volontaire de grossesse.

A.B. 52 5 1 7404 : *Dépenses d'investissements relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
11	11	11	11

Investissement informatique pour la commission chargée de l'évaluation de l'interruption volontaire de grossesse.

52/52 — COMMISSION BIO-ETHIQUE

A.B. 52 5 2 1103 : *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel statutaire définitif et stagiaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
300	300	300	300

B.A. 52 5 1 1204 : *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
3	3	3	3

Werking informatica van de commissie belast met de evaluatie van de vrijwillige zwangerschaponderbreking.

B.A. 52 5 1 7401 : *Aankoop van duurzame roerende goederen*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
4	4	4	4

Aanschaf van duurzame goederen voor commissie belast met de evaluatie van de vrijwillige zwangerschaponderbreking.

B.A. 52 5 1 7404 : *Investeringsuitgaven inzake de informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
11	11	11	11

Investeringen informatica voor de commissie belast met de evaluatie van de vrijwillige zwangerschaponderbreking.

52/52 — COMMISSIE BIO-ETHICA

B.A. 52 5 2 1103 : *Bezoldigingen en allerhande toelagen — vast en stagedoend statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
300	300	300	300

A.B. 52 5 2 1104 : *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel autre que statutaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
50	50	50	50

A.B. 52 5 2 1201 : *Acquisition de biens meubles non-durables et de services*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pour mémoire.

A.B. 52 5 2 1204 : *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pour mémoire.

A.B. 52 5 2 7401 : *Acquisition de biens meubles durables*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pour mémoire.

A.B. 52 5 2 7404 : *Dépenses d'investissements relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pour mémoire.

B.A. 52 5 2 1104 : *Bezoldigingen en allerhande toelagen — ander dan statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
50	50	50	50

A.B. 52 5 2 1201 : *Aankoop van niet-duurzame roerende goederen en diensten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pro memorie.

B.A. 52 5 2 1204 : *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pro memorie.

B.A. 52 5 2 7401 : *Aankoop van duurzame roerende goederen*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pro memorie.

B.A. 52 5 2 7404 : *Investeringsuitgaven inzake de informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pro memorie.

52/53 — COMMISSION EUTHANASIE

A.B. 52 53 1103 : *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel statutair définitif et stagiaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
80	80	80	80

A.B. 52 53 1104 : *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel autre que statutaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
50	50	50	50

A.B. 52 5 3 1201 : *Acquisition de biens meubles non-durables et de services*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
35	35	35	35

Frais de fonctionnement de la Commision de suivi euthanasie.

A.B. 52 5 3 1204 : *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pour mémoire.

A.B. 52 5 3 7401 : *Acquisition de biens meubles durables*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pour mémoire.

52/53 — COMMISSIE EUTHANASIE

B.A. 52 53 1103 : *Bezoldigingen en allerhande toelagen — vast en stagedoend statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
80	80	80	80

B.A. 52 53 1104 : *Bezoldigingen en allerhande toelagen — ander dan statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
50	50	50	50

B.A. 52 5 3 1201 : *Aankoop van niet-duurzame roerende goederen en diensten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
35	35	35	35

Werkingskosten van de Controle- en Evaluatiecommissie euthanasie.

B.A. 52 5 3 1204 : *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pro memorie.

B.A. 52 5 3 7401 : *Aankoop van duurzame roerende goederen*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pro memorie.

A.B. 52 5 3 7404 : *Dépenses d'investissements relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pour mémoire.

52/6 — CROIX ROUGE — CENTRES DE TRANSFUSION SANGUINE

52/61 — FONDS CROIX-ROUGE DE BELGIQUE

A.B. 52 6 1 3301 : *Fonds Croix-Rouge de Belgique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE/CO	5.330	5.330	5.330	5.330

Fonds organique destiné à assurer un financement régulier des activités de la Croix-Rouge de Belgique (loi du 7/8/1974 accordant des ressources complémentaires à la Croix-Rouge de Belgique).

A.B. 52 6 1 3302 : *Subsides aux Centres de transfusion*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE/CO	2.107	2.107	2.107	2.107

Fonds organique destiné à assurer le financement des centres de transfusion de la Croix Rouge.

52/62 — CENTRES DE TRANSFUSION SANGUINES

A.B. 52 6 2 3301 : *NAT-Tests — Produits sanguines*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
10.978	10.978	10.978	10.978

Subsides aux centres de transfusion sanguine pour les dédommager pour l'application des tests NAT lors de chaque prélèvement de sang. Ces tests permettent une détection précoce des virus HIV I et HCV.

B.A. 52 5 3 7404 : *Investeringsuitgaven inzake de informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pro memorie.

52/6 — RODE KRUIS — BLOEDTRANSFUSIECENTRA

52/61 — FONDS RODE KRUIS VAN BELGIË

B.A. 52 6 1 3301 : *Fonds Rode Kruis van België*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK/OK	5.330	5.330	5.330	5.330

Organiek fonds dat een geregelde financiering van de activiteiten van het Belgische Rode Kruis mogelijk moet maken (wet van 7/8/1974 tot toekenning van bijkomende geldmiddelen aan het Belgische Rode Kruis).

B.A. 52 6 1 3302 : *Toelagen voor Transfusiecentra*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK/OK	2.107	2.107	2.107	2.107

Organiek fonds dat de financiering van de transfusiecentra van het Rode Kruis moet garanderen.

52/62 — BLOEDTRANSFUSIECENTRA

B.A. 52 6 2 3301 : *NAT-Test — Bloedproducten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
10.978	10.978	10.978	10.978

Toelagen aan de bloedtransfusiecentra voor de vergoedingen voor de toepassing van NAT-tests bij elke verrichte bloedafname. Deze NAT-tests maken het mogelijk om het HIV I en HCV-virus voortijdig op te sporen.

DIVISION ORGANIQUE 53. —
DG3 — MÉDICAMENTS

1.1. OBJECTIF GÉNÉRAL

En liaison avec la nouvelle vision et mission du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, la Direction générale : Médicaments (DGM) a comme tâche principale (= mission DGM) :

Assurer à la société la qualité, la sécurité et l'efficacité des médicaments au sens large (*), de leur conception à leur emploi, dans l'intérêt de la santé publique

En correspondance avec les phases successives du cycle de vie d'un médicament, la nouvelle structure a été établie en partant des différents aspects de la surveillance des risques dans les domaines à risque les plus importants. La structure de la Direction générale Médicaments est ainsi articulée autour de 5 divisions : Recherche et Développement, Enregistrement, Vigilance, Production et Distribution et Utilisation.

« Recherche et Développement » est chargée du contrôle des études cliniques effectuées en Belgique, portant sur les médicaments ou relatives aux dispositifs médicaux. De plus, cette division donne des avis scientifiques à la demande des entreprises impliquées dans le développement des médicaments.

« Enregistrement » est responsable de l'évaluation des dossiers d'enregistrement des médicaments ainsi que de l'évaluation des modifications apportées à ces dossiers. Les médicaments sont évalués sur base de la qualité, de la sécurité et de l'efficacité.

Cette division donne un avis au ministre concerné au sujet des approbations éventuelles des médicaments et des produits assimilés pour la population belge. Tout ceci est basé sur des procédures soit européennes, soit nationales (génériques et autres).

« Vigilance » ou pharmacovigilance : ses responsabilités principales portent sur l'évaluation des effets indésirables signalés des médicaments, sur le contrôle des procédures de vigilance dans l'industrie, sur l'évaluation des défauts constatés des dispositifs médicaux, sur le contrôle des instances notifiées (*notified bodies*) enregistrées en Belgique et sur le contrôle du marquage européen des dispositifs médicaux (le marquage CE est la licence accordée par l'Europe).

« Production et Distribution » est chargée de l'inspection de la fabrication, de la distribution et de la délivrance des médicaments, de la lutte contre la fraude et du contrôle quantitatif des produits spécialement réglementés comme les stupéfiants, hormones et autres.

« Utilisation » prévoit la communication externe avec les travailleurs de la santé et les patients, en ce qui concerne l'usage correct des médicaments, l'exécution des actions correctrices du marché et le contrôle de la diffusion d'informations et de la publicité.

Les divisions susmentionnées sont soutenues par 3 divisions horizontales : Qualité & Gestion de connaissances, Communication & Information et Développement stratégique & Réglementation.

Budget & Contrôle de gestion, ICT en Personnel & Organisation restent en liaison avec le SPF, et soutiennent la DGM par la présence des correspondants. L'ancienne structure organisée suivant la réglementation est complètement réorganisée vers une organisation fonctionnelle.

(*) Entre autres médicaments à usage humain et vétérinaire, dispositifs médicaux, préparations dans l'officine, matières premières destinées à la préparation et à la production de médicaments

ORGANISATIEAFDELING 53. —
DG3 — GENEESMIDDELEN

1.1. ALGEMEEN OBJECTIEF

In lijn met de missie en de visie van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, heeft het Directoraat-generaal : Geneesmiddelen (DGG) de volgende kernopdracht (= missie DGG) :

Verzekeren aan de gemeenschap van de kwaliteit, veiligheid en doeltreffendheid van de geneesmiddelen in de brede zin (*), van concept tot en met gebruik, in het belang van de volksgezondheid

In lijn met de opeenvolgende fasen in de levenscyclus van een geneesmiddel en vanuit de verschillende aspecten van risicobewaking rond de belangrijkste kerntaken en risicodomeinen, werd het DGG in 5 afdelingen opgedeeld; Onderzoek en Ontwikkeling, Registratie, Vigilantie, Productie en Distributie, en Gebruik.

« Onderzoek en Ontwikkeling » heeft als taakomschrijving de controle op de klinische studies die worden uitgevoerd in België op de geneesmiddelen, alsook op medische hulpmiddelen. Verder verleent deze afdeling wetenschappelijk advies op aanvraag van bedrijven die een geneesmiddel ontwikkelen.

« Registratie » is verantwoordelijk voor de evaluatie van registratiedossiers van geneesmiddelen en tevens voor de evaluatie van de wijzigingen in deze dossiers. De geneesmiddelen worden beoordeeld op basis van kwaliteit, veiligheid en doeltreffendheid.

Deze afdeling adviseert de betrokken minister over de eventuele goedkeuring van geneesmiddelen en aanverwante producten voor de Belgische bevolking. Dit alles gebeurt op basis van zowel Europese als nationale (generieken e.d.) procedures.

« Vigilantie » of geneesmiddelenbewaking heeft als hoofdverantwoordelijkheden de evaluatie van gemelde bijwerkingen van geneesmiddelen, een controle op vigilantieprocedures in de industrie, de evaluatie van meldingen van gebreken bij medische hulpmiddelen, een controle op de aangemelde instanties (*notified bodies*), geregistreerd in België, en de bewaking van de CE-markering van de medische hulpmiddelen (de CE-markering is de licentie die Europa toekent).

« Productie en Distributie » inspecteert op haar beurt de fabricage, distributie en aflevering van geneesmiddelen, de fraudebestrijding en de kwantitatieve controle op speciaal gereglementeerde producten zoals verdovende middelen, hormonen en dergelijke.

« Gebruik » voorziet in de externe communicatie naar gezondheidswerkers en patiënten toe betreffende het correcte gebruik van geneesmiddelen, het uitvoeren van markt-corrigerende acties en de controle op de informatieverstrekking en de publiciteit.

De bovenvermelde afdelingen worden ondersteund door de 3 horizontale afdelingen : Kwaliteit & Kennisbeheer, Communicatie & Informatie en Beleidsontwikkeling & Reglementering.

Budget & Beheerscontrole, ICT en Personeel & Organisatie blijven in lijn met de FOD, aan de hand van correspondenten ondersteunend aanwezig in het DGG. De vroegere structuur georganiseerd volgens reglementering is hiermee volledig omgebouwd naar een functionele organisatie.

(*) Onder andere geneesmiddelen voor humaan en diergeneeskundig gebruik, medische hulpmiddelen, bereidingen in de apotheek, grondstoffen bestemd voor de bereiding en productie van geneesmiddelen

Les bases juridiques de la DGM sont les lois du 24 février 1921 sur les toxiques, la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments et l'arrêté royal n° 78 sur entre autres l'exercice de la pharmacie et les arrêtés d'application.

La DGM ne tient pas à ce que son rôle se limite à celui d'un organe normatif, de contrôle et de sanction. La DGM veut diriger les opérations, au départ de son expertise, engager un dialogue constructif avec l'industrie médico-pharmaceutique et le sensibiliser de manière à agir d'une manière justifiée d'un point de vue éthique.

1.2. OBJECTIFS SPÉCIFIQUES

— L'offre de services aux utilisateurs; ceux-ci sont les patients et l'industrie pharmaceutique :

– La totalité de l'offre des services au sujet de la surveillance des risques pour la population (la totalité de la surveillance des risques) et pour l'industrie pharmaceutique.

  Par exemple :

  - inspections de l'industrie selon les normes UE en vigueur;
  - inspections des dépôts vétérinaires;
  - la lutte contre la fraude;
  - la vigilance adéquate.

– La façon dont les services devront être rendus dans un cadre en permanente évolution.

  Par exemple :

  - Introduction des dossiers par voie électronique.

— La performance de la prestation de services qui répond aux prescriptions légales (nationales et EU) et les principes d'un bon management et une bonne gestions des moyens.

Par exemple :

– enregistrements : faire disparaître le retard et respecter les délais légaux;

– rapports de sécurité des médicaments (PSUR): respecter les délais légaux;

– soutien de l'industrie située en Belgique sur le plan de la recherche et du développement (études cliniques en Belgique).

— Orientation vers le client en concertation et en transparence avec tous les acteurs de terrain.

— Une organisation dynamique qui a la flexibilité d'anticiper d'une façon et de réagir aux évolutions dans le domaine.

Par exemple :

– attirer et garder l'expertise au sein de la DGM;

– élaborer les possibilités de développement.

— Informatisation.

Par exemple :

– soutien de la DGM par un système informatique performant et innovateur qui intègre le parcours complet des processus.

Het voornaamste juridische basisinstrument van het DGG bestaat uit de wetten van 24 februari 1921 op de toxische stoffen, de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen en het koninklijk besluit n° 78 betreffende onder andere de uitoefening van de farmacie en de bijhorende uitvoeringsbesluiten.

Het DGG wil niet enkel fungeren als een normerend, controlerend en sanctionerend orgaan. Het DGG wil leidinggevend zijn met haar expertise, een constructieve dialoog voeren binnen de medisch-farmaceutische sector en sensibiliseren om ethisch verantwoord te handelen.

1.2**.** SPECIFIEKE OBJECTIEVEN

— Het aanbod van het dienstenpakket aan de gebruikers; dit zijn de patiënten en de farmaceutische industrie :

– De volledigheid van het aanbod van diensten als risicobewaking voor de bevolking (volledigheid van risicobewaking) en voor de farmaceutische industrie.

  Bijvoorbeeld :

  - inspecties van de industrie volgens heersende EU normen;
  - inspecties van dierenartsdepots;
  - fraudebestrijding;
  - adequate vigilantie.

– De wijze waarop diensten moeten aangeleverd worden in een evoluerende omgeving.

  Bijvoorbeeld :

  - elektronisch indienen van dossiers.

— De performantie van de dienstverlening die beantwoordt aan de wettelijke voorschriften (nationaal en EU) en de principes van goed management en middelenbeheer.

Bijvoorbeeld :

– registraties : achterstand wegwerken en wettelijke termijnen respecteren;

– veiligheidsrapporten van geneesmiddelen (PSUR) : wettelijke termijnen respecteren;

– ondersteuning voor de in België gesitueerde industrie op het vlak van onderzoek en ontwikkeling (klinisch onderzoek in België).

— Klantgerichte visie in overleg en transparantie met alle actoren op het terrein.

— Een dynamische organisatie die de flexibiliteit heeft om te anticiperen en te reageren op evoluties in het domein.

Bijvoorbeeld :

– aantrekken en in huis houden van expertise;

– uitbouwen ontwikkelingsmogelijkheden.

— Informatisering.

Bijvoorbeeld :

– ondersteuning van het DGG door een performant en innovatief informaticasysteem dat het verloop van de processen volledig opvolgt.

1.3. SERVICES ASSIMILÉS

A côté des divisions fonctionnelles susmentionnées, la DGM assure ou finance :

— le Centre belge de Pharmacovigilance;

— le Centre belge d'Information Pharmacothérapeutique (CBIP) appelé à informer les praticiens de l'art de guérir au sujet des médicaments enregistrés;

— le secrétariat de différentes commissions d'avis, par exemple :

– la Commission des Médicaments, il s'agit de 2 Chambres, l'une pour les médicaments à usage humain et l'autre pour les médicaments à usage vétérinaire (avec 5 groupes de travail);

– la Commission d'Implantation/ Transfert des Pharmacies (éventuellement transfert vers DG2);

– la Commission des Dispositifs Médicaux;

– la Commission pour la Publicité au sujet des médicaments;

– la Commission de la Pharmacopée (+ divers groupes de travail);

– différents commissions d'avis, mises en place par les lois et des décisions dans le domaine de la fabrication, la distribution en gros et la fourniture des médicaments;

– la Commission de Reconnaissance des Pharmaciens biologistes (éventuellement transfert vers DG2).

1.4. DIVERS

— Suite à la concertation entre DG2 et la DGM, il est fort probable que la responsabilité pour la réglementation concernant les cellules et les tissus, ainsi concernant le sang et le plasma, sera transférée vers la DGM. Aucun moyen n'est prévu à cet effet dans le budget 2004.

— Le financement pour le fonctionnement et pour les investissements nécessaires pour mettre en place et pour maintenir opérationnel de cette organisation fonctionnelle, se fera principalement par le Fonds des Médicaments.

Les investissements ponctuels sur le plan informatique seront financés à partir des réserves du Fonds des Médicaments.

Pour assurer le financement du fonctionnement permanent, il est indispensable que les moyens du Fonds des Médicaments soient mis à la disposition de la DGM en totalité; éventuellement sous la forme d'un Service à Gestion Séparée (SGS).

1.3. VERWANTE DIENSTEN

Naast de hoger vermelde functionele afdelingen zijn eveneens bij het DGG ondergebracht of betrokken :

— het Belgisch Centrum voor Geneesmiddelenbewaking;

— het Belgisch Centrum voor Farmacotherapeutische Informatie (BCFI) bestemd om het geneesheren- en apothekerskorps informatie te verstrekken over de geneesmiddelen;

— het secretariaat van diverse adviesgevende commissies zoals :

– de Geneesmiddelencommissie, bestaande uit 2 Kamers : één voor geneesmiddelen voor humaan gebruik en één voor geneesmiddelen voor diergeneeskundig gebruik (met 5 werkgroepen);

– de Commissie Vestiging en Overbrenging van apotheken (eventueel overdracht naar DG2);

– de Commissie Medische Hulpmiddelen;

– de Commissie voor de Publiciteit rond geneesmiddelen;

– de Farmacopeecommissie (met talrijke werkgroepen);

– diverse commissies van advies, opgericht door wetten en besluiten op het gebied van de fabricage, de distributie in het groot en de terhandstelling van geneesmiddelen;

– de Erkenningcommissie voor apothekers-klinisch biologen (eventueel overdracht naar DG2).

1.4. DIVERSE

— Als gevolg van het overleg tussen DG2 en het DGG, zal hoogstwaarschijnlijk de verantwoordelijkheid voor de regelgeving met betrekking tot cellen en weefsels, evenals voor bloed en plasma, bij het DGG ondergebracht worden. Hiervoor zijn er nog geen middelen voorzien in de begroting 2004.

— De financiering van zowel de werking als de benodigde investeringen voor het tot stand brengen en operationeel houden van deze functionele organisatie, gebeurt hoofdzakelijk vanuit het Fonds voor Geneesmiddelen.

De éénmalige investeringen op vlak van informatica zullen vanuit de reserves van dit Fonds voor Geneesmiddelen gefinancierd worden.

Om de financiering van de permanente werking mogelijk te maken, dienen de middelen van het Fonds voor Geneesmiddelen volledig ter beschikking van het DGG te worden gesteld; al dan niet onder de vorm van een Dienst Afzonderlijk Beheer (DAB).

53/0 — PROGRAMME DE SUBSISTANCE

53/01 — FRAIS DE PERSONNEL

A.B. 53 0 1 1103 : *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel statutaire définitif et stagiaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
2.450	2.450	2.450	2.450

A.B. 53 0 1 1104 : *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel autre que statutaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
1.350	1.350	1.350	1.350

53/02 — FRAIS DE FONCTIONNEMENT

A.B. 53 0 2 1201 : *Acquisition de biens meubles non durables et de services*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
51	51	51	51

Ce crédit est e.a. destiné à l'achat de biens de consommation pour des activités qui tombent en dehors du Fonds des médicaments (p.e abonnements gsm, littérature scientifique, …).

A.B. 53 0 2 1204 : *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
11	11	11	11

Ce crédit est e.a. destiné à l'achat de toners, disquettes, cartouche d'encre, … pour des activités qui tombent en dehors du Fonds des médicaments.

53/0 — BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA

53/01 — PERSONEELSKOSTEN

B.A. 53 0 1 1103 : *Bezoldigingen en allerhande toelagen — vast en stagedoend statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
2.450	2.450	2.450	2.450

B.A. 53 0 1 1104 : *Bezoldigingen en allerhande toelagen — ander dan statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
1.350	1.350	1.350	1.350

53/02 — WERKINGSKOSTEN

B.A. 53 0 2 1201 : *Aankoop van niet-duurzame roerende goederen en diensten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
51	51	51	51

Dit geringe krediet is bestemd voor niet ICT verbruiksgoederen ten behoeve van diensten/activiteiten die buiten het geneesmiddelenfonds vallen (vb. gsm-abonnementen, wetenschappelijke literatuur, ...).

B.A. 53 0 2 1204 : *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
11	11	11	11

Dit geringe krediet is o.a. bestemd voor de aankoop van toners, diskettes, inktcartouches voor diensten/activiteiten die buiten het Geneesmiddelenfonds vallen.

A.B. 53 0 2 7401 : *Acquisition de biens meubles durables*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
5	5	5	5

Ce crédit est e.a. destiné à l'achat de meubles de bureau, …pour des activités qui tombent en dehors du Fonds des médicaments.

A.B. 53 0 2 7404 : *Dépenses d'investissements relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
7	7	7	7

Ce crédit est e.a. destiné à l'achat de PC, imprimantes, logiciels, pour des activités qui tombent en dehors du Fonds des médicaments.

53/03 — ALIMENTS MEDICAMENTEUX POUR ANIMAUX

A.B. 53 0 3 1201 : *Acquisition de biens meubles non durables et de services*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
3	10	10	10

Ce crédit minime est destiné à l'échantillonnage et l'analyse d'aliments médicamenteux.

53/1 — FONDS DES MEDICAMENTS

53/10 — PRODUCTION ET DISTRIBUTION

A.B. 53 1 0 1201 : *Acquisition de biens meubles non durables et de services*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE/CO	240	240	240	240

B.A. 53 0 2 7401 : *Aankoop van duurzame roerende goederen*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
5	5	5	5

Dit geringe krediet is o.a. bestemd voor de aankoop van burotica, … voor diensten/activiteiten die buiten het Geneesmiddelenfonds vallen.

B.A. 53 0 2 7404 : *Investeringsuitgaven inzake de informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
7	7	7	7

Dit geringe krediet is bestemd voor de aankoop van PC's, printers en opslagmedia voor diensten/activiteiten die buiten het Geneesmiddelenfonds vallen.

53/03 — GEMEDICINEERDE DIERVOEDERS

B.A. 53 0 3 1201 : *Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
3	10	10	10

Dit geringe krediet is bestemd voor de monstername en analyse van gemedicineerde diervoeders.

53/1 — GENEESMIDDELENFONDS

53/10 — PRODUCTIE EN DISTRIBUTIE

B.A. 53 1 0 1201 : *Aankoop van niet-duurzame roerende goederen en diensten*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK/OK	240	240	240	240

Ce crédit est e.a. destiné aux frais de route et de séjour et aux frais de missions des membres pour le service production & distribution et des experts y associé.

A.B. 53 1 0 1204 : *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE/CO	20	20	20	20

Ce crédit est principalement destiné à l'achat de biens de consommation ICT tels que toners, cartouches d'encre, disquettes, étiquettes, réparations de micro-informatique et de réseaux, … pour le service production & distribution.

A.B. 53 1 0 7401 : *Acquisition de biens meubles durables*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE/CO	20	20	20	20

Ce crédit est e.a. destiné à l'achat de biens de consommation tels que meubles de bureaux, armoires, chaises, tables de réunion, appareils de faxe, appareils gsm, …) pour le service production & distribution.

A.B. 53 1 0 7404 : *Dépenses d'investissements relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE/CO	60	60	60	60

Ce crédit est e.a. destiné à l'achat de PC, imprimantes, logiciels, storage media, ... pour le service production & distribution.

A.B. 53 1 1 1103 : *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel statutaire définitif et stagiaire*

53/11 — FRAIS DE PERSONNEL

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE/CO	512	512	512	512

Dit krediet is o.a. bestemd de reis- en verblijfskosten van ambtenaren en externe personen belast met zendingen in binnen- en buitenland voor de dienst productie & distributie.

B.A. 53 1 0 1204 : *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK/OK	20	20	20	20

Dit krediet is bestemd voor de aankoop van o.a. toners, diskettes, inktcartouches, disketten, etiketten, herstellingen van micro-informatica en netwerken voor de dienst productie & distributie

B.A. 53 1 0 7401 : *Aankoop van duurzame roerende goederen*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK/OK	20	20	20	20

Dit krediet is bestemd voor de aankoop van burotica (bureaus, kasten, stoelen, vergadertafels, faxtoestellen, gsm-toestellen, …) voor de dienst productie & distributie

B.A. 53 1 0 7404 : *Investeringsuitgaven inzake de informatica*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK/OK	60	60	60	60

Dit krediet is bestemd voor de aankoop van PC's, servers, printers, scanners, opslagmedia, … voor de dienst productie & distributie.

B.A. 53 1 1 1103 : *Bezoldigingen en allerhande toelagen — vast en stagedoend statutair personeel*

53/11 — PERSONEELSKOSTEN

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK/OK	512	512	512	512

A.B. 53 1 1 1104 : *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel autre que statutaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE/CO	1 415	5.252	5.252	5.252

A.B. 53 1 1 1105 : *Dépenses diverses du service social*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
41	41	41	41

Allocation à l'ASBL Service Social pour des prestations à la location « Amazone ».

53/12 — FRAIS DE FONCTIONNEMENT

A.B. 53 1 2 1201 : *Acquisition de biens meubles non durables et de services*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE/CO	3.500	3.500	3.500	3.500

Ce crédit est affecté principalement au paiement : du loyer et des frais de fonctionnement du quartier Amazone, des frais d'expertises externes relatives à l'enregistrement des médicaments, des frais de voyage et de séjour et des missions de fonctionnaires et membres de commissions non-fonctionnaires, de l'échantillonnage et analyse de médicaments, divers autres services tels que leasing de photocopieurs, abonnements, déplacement, frais d'expertises externes, frais d'expédition du « *folia* », du répertoire commenté des médicaments et des dossiers d'enregistrement, …

A.B. 53 1 2 1204 : *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE/CO	71	71	71	71

Ce crédit est principalement affecté à l'achat de consommables informatiques tels que toners, cartouches d'encre, disquettes, étiquettes, réparations de micro-informatique et de réseaux, …

B.A. 53 1 1 1104 : *Bezoldigingen en allerhande toelagen — ander dan statutair personeel*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK/OK	1 415	5.252	5.252	5.252

B.A. 53 1 1 1105 : *Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
41	41	41	41

Toelage aan de Sociale Dienst voor prestaties in de locatie Amazone.

53/12 — WERKINGSKOSTEN

B.A. 53 1 2 1201 : *Aankoop van niet-duurzame roerende goederen en diensten*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK/OK	3.500	3.500	3.500	3.500

Dit krediet is in hoofdzaak bestemd voor de huur en het onderhoud van het Amazonegebouw, externe expertisekosten met betrekking tot de registratie van geneesmiddelen, reis- en verblijfskosten van ambtenaren en commissieleden niet-ambtenaren, monstername en analyse van geneesmiddelen, verschillende andere diensten zoals huur van fotokopiemachines, abonnementen, verplaatsingen, verzendingskosten voor de « *folia* », het gecommentarieerd geneesmiddelenrepertorium en registratiedossiers.

B.A. 53 1 2 1204 : *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK/OK	71	71	71	71

Dit krediet is bestemd voor de aankoop van o.a. toners, diskettes, inktpatronen, etiketten, herstellingen van micro-informatica en netwerken, …

A.B. 53 1 2 1225 : *Frais de fonctionnement Conseil supérieur d'Hygiène*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE/CO	—	—	—	—

Pour mémoire.

B.A. 53 1 2 1225 : *Werkingskosten Hoge Gezondheidsraad*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK/OK	—	—	—	—

Pro memorie.

A.B. 53 1 2 1226 : *Enregistrement Maladie de Creutzfeldt-Jacob*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE/CO	71	71	71	71

Programme de Surveillance maladie Creutzfeldt-Jacob au WIV-LP aussi bien au plan fédéral qu'au niveau Européen. Ce crédit comprend les frais des autopsies, l'information, les études case control, la participation aux congrès scientifiques et le coût du secrétariat scientifique.

B.A. 53 1 2 1226 : *Registratie ziekte Creutzfeldt-Jacob*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK/OK	71	71	71	71

Surveillance programma Ziekte Creutzfeldt-Jacob lopende bij het WIV-LP op zowel federaal als Europees niveau. Hierin zitten vervat de kosten voor de autopsies, verspreiding van informatie, case control studies, de deelname aan wetenschappelijke congressen en de wedde van het wetenschappelijk secretariaat.

A.B. 53 1 2 1251 : *Etudes et enquêtes*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE	402	402	402	402
CO	477	477	477	477

Ce crédit est prévu en partie pour l'accomplissement d'études dans le domaine des médicaments par des universités et institutions scientifiques et pour le remboursement des universités qui mettent des collaborateurs scientifiques externes à la disposition de la commission des médicaments et du service de pharmacovigilance.

B.A. 53 1 2 1251 : *Studies en onderzoeken*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK	402	402	402	402
OK	477	477	477	477

Dit krediet is bestemd voor het afsluiten van studie- en onderzoekscontracten met universiteiten of wetenschappelijke instellingen, meer bepaald voor het ter beschikking stellen van deskundigen (dokters, apothekers) ten behoeve van voornamelijk de geneesmiddelencommissie.

A.B. 53 1 2 3326 : *Information pharmacothérapeutique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE/CO	1.167	1.167	1.167	1.167

Ce crédit est destiné au subside pour le CBIP (centre belge d'information pharmacothérapeutique), octroyé sur base d'un arrêté royal annuel et dont les activités sont approuvées par le Ministre qui a la Santé Publique dans ses attributions.

B.A. 53 1 2 3326 : *Farmacotherapeutische informatie*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK/OK	1.167	1.167	1.167	1.167

Dit krediet is een subsidie aan de vzw BCFI-CBIP die jaarlijks bij Koninklijk Besluit wordt toegekend voor de werking van deze vzw en waarvan de activiteiten goedgekeurd worden door de Minister die de Volksgezondheid onder zijn bevoegdheid heeft.

A.B. 53 1 2 7401 : *Acquisition de biens meubles durables*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE/CO	71	71	71	71

Ce crédit est e.a. destiné à l'achat de meubles (bureaux, armoires, chaises, tables de réunion, fax, gsm).

A.B. 53 1 2 7404 : *Dépenses d'investissements relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE/CO	1.700	1.000	750	500

Ce crédit est e.a. destiné à l'achat de PC, imprimantes, logiciels, storage media, ...

A.B. 53 1 2 8201 : *Avance récupérable au CBIP*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE/CO	—	—	—	—

Pour mémoire.

53/13 — GESTION DE LA QUALITÉ

A.B. 53 1 3 1201 : *Acquisition de biens meubles non durables et de services*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE/CO	10	10	10	10

Ce crédit est e.a. destiné aux frais de route et de séjour et aux frais de missions des membres pour le service gestion de qualité.

B.A. 53 1 2 7401 : *Aankoop van duurzame roerende goederen*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK/OK	71	71	71	71

Dit krediet is bestemd voor de aankoop van burotica (bureau's, kasten, stoelen, vergadertafels, faxtoestellen, gsm-toestellen, …).

B.A. 53 1 2 7404 : *Investeringsuitgaven inzake de informatica*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK/OK	1.700	1.000	750	500

Dit krediet is bestemd voor de aankoop van PC's, servers, printers, scanners, opslagmedia, …

B.A. 53 1 2 8201 : *Terugvorderbaar voorschot aan het BCFI*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK/OK	—	—	—	—

Pro memorie.

53/13 — KWALITEITSBEHEER

B.A. 53 1 3 1201 : *Aankoop van niet-duurzame roerende goederen en diensten*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK/OK	10	10	10	10

Dit krediet is o.a. bestemd de reis- en verblijfskosten van ambtenaren belast met zendingen in binnen- en buitenland voor de dienst Kwaliteitsbeheer.

A.B. 53 1 3 1204 : *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE/CO	3	3	3	3

Ce crédit est principalement destiné à l'achat de biens de consommation ICT tels que toners, cartouches d'encre, disquettes, étiquettes, réparations de micro-informatique et de réseaux, … pour le service gestion de qualité

A.B. 53 1 3 7401 : *Acquisition de biens meubles durables*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE/CO	2	2	2	2

Ce crédit est e.a. destiné à l'achat de biens de consommation tels que meubles de bureaux (chaises, tables de réunion, appareils de fax, appareil gsm, …) pour le service gestion de qualité.

A.B. 53 1 3 7404 : *Dépenses d'investissements relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE/CO	5	5	5	5

Ce crédit est e.a. destiné à l'achat de PC, imprimantes, logiciels, storage media, … pour le service gestion de qualité.

53/14 — COMMUNICATION ET INFORMATION

A.B. 53 1 4 1201 : *Acquisition de biens meubles non durables et de services*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE/CO	10	10	10	10

Ce crédit est e.a. destiné aux frais de route et de séjour et aux frais de missions des membres pour le service communication & information.

B.A. 53 1 3 1204 : *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK/OK	3	3	3	3

Dit krediet is bestemd voor de aankoop van o.a. toners, diskettes, inktcartouches, diskettes, etiketten, herstellen van micro-informatica en netwerken voor de dienst Kwaliteitsbeheer.

B.A. 53 1 3 7401 : *Aankoop van duurzame roerende goederen*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK/OK	2	2	2	2

Dit krediet is bestemd voor de aankoop van burotica (bureau's, kasten, stoelen, vergadertafels, faxtoestellen, gsm-toestellen, …) voor de dienst Kwaliteitsbeheer.

B.A. 53 1 3 7404 : *Investeringsuitgaven inzake de informatica*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK/OK	5	5	5	5

Dit krediet is bestemd voor de aankoop van PC's, servers, printers, scanners, opslagmedia, … voor de dienst Kwaliteitsbeheer.

53/14 — COMMUNICATIE EN INFORMATIE

B.A. 53 1 4 1201 : *Aankoop van niet-duurzame roerende goederen en diensten*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK/OK	10	10	10	10

Dit krediet is o.a. bestemd de reis- en verblijfskosten van ambtenaren belast met zendingen in binnen- en buitenland voor de dienst Communicatie en Informatie.

A.B. 53 1 4 1204 : *Dépenses de fonctionnement relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE./CO	3	3	3	3

Ce crédit est principalement destiné à l'achat de biens de consommation ICT tels que toners, cartouches d'encre, disquettes, étiquettes, réparations de micro-informatique et de réseaux, … pour le service communication & information.

A.B. 53 1 4 7401 : *Acquisition de biens meubles durables*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE/CO	2	2	2	2

Ce crédit est e.a. destiné à l'achat de biens de consommation tels que meubles de bureaux pour le service communication & information.

A.B. 53 1 4 7404 : *Dépenses d'investissements relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE/CO	5	5	5	5

Ce crédit est e.a. destiné à l'achat de PC, imprimantes, logiciels, storage media, ... pour le service communication & information.

53/15 — DÉVELOPPEMENT STRATÉGIQUE ET RÉGLEMENTATION

A.B. 53 1 5 1201 : *Acquisition de biens meubles non durables et de services*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE/CO	10	10	10	10

Ce crédit est e.a. destiné aux frais de route et de séjour et aux frais de missions des membres pour le service développement de la politique & réglementation.

B.A. 53 1 4 1204 : *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot informatica*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK/OK	3	3	3	3

Dit krediet is bestemd voor de aankoop van o.a. toners, diskettes, inktcartouches, diskettes, etiketten, herstellen van micro-informatica en netwerken voor de dienst Communicatie en Informatie.

B.A. 53 1 4 7401 : *Aankoop van duurzame roerende goederen*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK/OK	2	2	2	2

Dit krediet is bestemd voor de aankoop van burotica (bureau's, kasten, stoelen, vergadertafels, faxtoestellen, gsm-toestellen, …) voor de dienst Communicatie en Informatie.

B.A. 53 1 4 7404 : *Investeringsuitgaven inzake de informatica*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK/OK	5	5	5	5

Dit krediet is bestemd voor de aankoop van PC's, servers, printers, scanners, opslagmedia voor de dienst Communicatie en Informatie.

53/15 — BELEIDSONTWIKKELING EN REGLEMENTERING

B.A. 53 1 5 1201 : *Aankoop van niet-duurzame roerende goederen en diensten*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK/OK	10	10	10	10

Dit krediet is o.a. bestemd de reis- en verblijfskosten van ambtenaren belast met zendingen in binnen- en buitenland voor de dienst Beleidsontwikkeling en Reglementering.

A.B. 53 1 5 1204 : *Dépenses de fonctionnement relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE/CO	3	3	3	3

Ce crédit est principalement destiné à l'achat de biens de consommation ICT tels que toners, cartouches d'encre, disquettes, étiquettes, réparations de micro-informatique et de réseaux, … pour le service développement de la politique & réglementation.

A.B. 53 1 5 7401 : *Acquisition de biens meubles durables*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE/CO	2	2	2	2

Ce crédit est e.a. destiné à l'achat de biens de consommation (meubles de bureaux, armoires, chaises, tables de réunion, appareils de fax, appareils gsm, …) pour le service développement de la politique & réglementation.

A.B. 53 1 5 7404 : *Dépenses d'investissements relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE/CO	5	5	5	5

Ce crédit est e.a. destiné à l'achat de PC, imprimantes, logiciels, storage media, ... pour le service développement de la politique & réglementation.

53/16 — RECHERCHE ET DÉVELOPPEMENT

A.B. 53 1 6 1201 : *Acquisition de biens meubles non durables et de services*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE/CO	25	25	25	25

Ce crédit est e.a. destiné aux frais de route et de séjour et aux frais de missions des membres pour le service recherche & développement.

B.A. 53 1 5 1204 : *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot informatica*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK/OK	3	3	3	3

Dit krediet is bestemd voor de aankoop van o.a. toners, diskettes, inktcartouches, diskettes, etiketten, herstellen van micro-informatica en netwerken voor de dienst Beleidsontwikkeling en Reglementering

B.A. 53 1 5 7401 : *Aankoop van duurzame roerende goederen*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK/OK	2	2	2	2

Dit krediet is bestemd voor de aankoop van burotica (bureaus, kasten, stoelen, vergadertafels, faxtoestellen, gsm-toestellen, …) voor de dienst Beleidsontwikkeling en Reglementering.

B.A. 53 1 5 7404 : *Investeringsuitgaven inzake de informatica*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK/OK	5	5	5	5

Dit krediet is bestemd voor de aankoop van PC's, servers, printers, scanners, opslagmedia voor de dienst Beleidsontwikkeling en Reglementering.

53/16 — ONDERZOEK EN ONTWIKKELING

B.A. 53 1 6 1201 : *Aankoop van niet-duurzame roerende goederen en diensten*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK/OK	25	25	25	25

Dit krediet is o.a. bestemd de reis- en verblijfskosten van ambtenaren en externe personen belast met zendingen in binnen- en buitenland voor de dienst Communicatie en Informatie.

A.B. 53 1 6 1204 : *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE/CO	5	5	5	5

Ce crédit est principalement destiné à l'achat de biens de consommation ICT tels que toners, cartouches d'encre, disquettes, étiquettes, réparations de micro-informatique et de réseaux, … pour le service recherche & développement.

A.B. 53 1 6 7401 : *Acquisition de biens meubles durables*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE/CO	5	5	5	5

Ce crédit est e.a. destiné à l'achat de biens de consommation tels que meubles de bureau (armoires, chaises, tables de réuion, appareils de fax, appareils gsm, …) pour le service recherche & développement.

A.B. 53 1 6 7404 : *Dépenses d'investissements relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE/CO	5	5	5	5

Ce crédit est e.a. destiné à l'achat de PC, imprimantes, logiciels, storage media, ... pour le service recherche & développement.

53/17 — ENREGISTREMENT

A.B. 53 1 7 1201 : *Acquisition de biens meubles non durables et de services*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE/CO	400	400	400	400

Ce crédit est e.a. destiné aux frais de route et de séjour et aux frais de missions des membres pour le service enregistrement et des experts y associé.

B.A. 53 1 6 1204 : *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK/OK	5	5	5	5

Dit krediet is bestemd voor de aankoop van o.a. toners, diskettes, inktcartouches, diskettes, etiketten, herstellen van micro-informatica en netwerken voor de dienst Onderzoek en Ontwikkeling.

B.A. 53 1 6 7401 : *Aankoop van duurzame roerende goederen*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK/OK	5	5	5	5

Dit krediet is bestemd voor de aankoop van burotica (bureaus, kasten, stoelen, vergadertafels, faxtoestellen, gsm-toestellen, …) voor de dienst Onderzoek en Ontwikkeling.

B.A. 53 1 6 7404 : *Investeringsuitgaven inzake de informatica*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK/OK	5	5	5	5

Dit krediet is bestemd voor de aankoop van PC's, servers, printers, scanners, opslagmedia voor de dienst Onderzoek en Ontwikkeling.

53/17 — REGISTRATIE

B.A. 53 1 7 1201 : *Aankoop van niet-duurzame roerende goederen en diensten*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK/OK	400	400	400	400

Dit krediet is o.a. bestemd voor de reis- en verblijfskosten van ambtenaren en externe personen belast met zendingen in binnen- en buitenland voor de dienst Registratie

A.B. 53 1 7 1204 : *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE/CO	30	30	30	30

Ce crédit est principalement destiné à l'achat de biens de consommation ICT tels que toners, cartouches d'encre, disquettes, étiquettes, réparations de micro-informatique et de réseaux, … pour le service enregistrement.

A.B. 53 1 7 7401 : *Acquisition de biens meubles durables*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE/CO	30	30	30	30

Ce crédit est e.a. destiné à l'achat de biens de consommation tels que meubles de bureaux, armoires, chaises, tables de réunion, appareils de fax, appareils gsm, … pour le service enregistrement.

A.B. 53 1 7 7404 : *Dépenses d'investissements relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE/CO	100	100	100	100

Ce crédit est e.a. destiné à l'achat de PC, imprimantes, logiciels, storage media, ... pour le service enregistrement.

53/18 — VIGILANCE

A.B. 53 1 8 1201 : *Acquisition de biens meubles non durables et de services*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE/CO	100	100	100	100

Ce crédit est e.a. destiné aux frais de route et de séjour et aux frais de missions des membres pour le service vigilance et des experts y associé.

B.A. 53 1 7 1204 : *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK/OK	30	30	30	30

Dit krediet is bestemd voor de aankoop van o.a. toners, diskettes, inktcartouches diskettes, etiketten, herstellen van micro-informatica en netwerken voor de dienst registratie.

B.A. 53 1 7 7401 : *Aankoop van duurzame roerende goederen*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK/OK	30	30	30	30

Dit krediet is bestemd voor de aankoop van burotica (bureaus, kasten, stoelen, vergadertafels, faxtoestellen, gsm-toestellen, …) voor de dienst Registratie

B.A. 53 1 7 7404 : *Investeringsuitgaven inzake de informatica*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK/OK	100	100	100	100

Dit krediet is bestemd voor de aankoop van PC's, servers, printers, scanners, opslagmedia voor de dienst registratie.

53/18 — VIGILANTIE

B.A. 53 1 8 1201 : *Aankoop van niet-duurzame roerende goederen en diensten*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK/OK	100	100	100	100

Dit krediet is o.a. bestemd de reis- en verblijfskosten van ambtenaren en externe personen belast met zendingen in binnen- en buitenland voor de dienst vigilantie

A.B. 53 1 8 1204 : *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE/CO	15	15	15	15

Ce crédit est principalement destiné à l'achat de biens de consommation ICT tels que toners, cartouches d'encre, disquettes, étiquettes, réparations de micro-informatique et de réseaux, … pour le service vigilance.

A.B. 53 1 8 7401 : *Acquisition de biens meubles durables*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE/CO	15	15	15	15

Ce crédit est e.a. destiné à l'achat de biens de consommation tels que meubles de bureaux, armoires, chaises, tables de réunion, appareils de fax, appareils gsm, … pour le service vigilance.

A.B. 53 1 8 7404 : *Dépenses d'investissements relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE/CO	30	30	30	30

Ce crédit est e.a. destiné à l'achat de PC, imprimantes, logiciels, storage media, ... pour le service vigilance.

53/19 — USAGE

A.B. 53 1 9 1201 : *Acquisition de biens meubles non durables et de services*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE/CO	60	60	60	60

Ce crédit est e.a. destiné aux frais de route et de séjour et aux frais de missions des membres pour le service utilisation et des experts y associé.

B.A. 53 1 8 1204 : *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK/OK	15	15	15	15

Dit krediet is bestemd voor de aankoop van o.a. toners, diskettes, inktcartouches, diskettes, etiketten, herstellen van micro-informatica en netwerken voor de dienst vigilantie .

B.A. 53 1 8 7401 : *Aankoop van duurzame roerende goederen*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK/OK	15	15	15	15

Dit krediet is bestemd voor de aankoop van burotica (bureaus, kasten, stoelen, vergadertafels, faxtoestellen, gsm-toestellen, …) voor de dienst vigilantie

B.A. 53 1 8 7404 : *Investeringsuitgaven inzake de informatica*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK/OK	30	30	30	30

Dit krediet is bestemd voor de aankoop van PC's, servers, printers, scanners, opslagmedia voor de dienst vigilantie

53/19 — GEBRUIK

B.A. 53 1 9 1201 : *Aankoop van niet-duurzame roerende goederen en diensten*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK/OK	60	60	60	60

Dit krediet is o.a. bestemd de reis- en verblijfskosten van ambtenaren en externe personen belast met zendingen in binnen- en buitenland voor de dienst gebruik

A.B. 53 1 9 1204 : *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE/CO	10	10	10	10

Ce crédit est principalement destiné à l'achat de biens de consommation ICT tels que toners, cartouches d'encre, disquettes, étiquettes, réparations de micro-informatique et de réseaux, … pour le service utilisation.

A.B. 53 1 9 7401 : *Acquisition de biens meubles durables*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE/CO	5	5	5	5

Ce crédit est e.a. destiné à l'achat de biens de consommation tels que meubles de bureaux, armoires, chaises, tables de réunion, appareils de faxe, appareils gsm, … pour le service utilisation.

A.B. 53 1 9 7404 : *Dépenses d'investissements relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE./CO	15	15	15	15

Ce crédit est e.a. destiné à l'achat de PC, imprimantes, logiciels, storage media, ... pour le service utilisation.

B.A. 53 1 9 1204 : *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK/OK	10	10	10	10

Dit krediet is bestemd voor de aankoop van o.a. toners, diskettes, inktcartouches, diskettes, etiketten, herstellen van micro-informatica en netwerken voor de dienst gebruik.

B.A. 53 1 9 7401 : *Aankoop van duurzame roerende goederen*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK/OK	5	5	5	5

Dit krediet is bestemd voor de aankoop van burotica (bureaus, kasten, stoelen, vergadertafels, faxtoestellen, gsm-toestellen, …) voor de dienst gebruik.

B.A. 53 1 9 7404 : *Investeringsuitgaven inzake de informatica*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK/OK	15	15	15	15

Dit krediet is bestemd voor de aankoop van PC's, servers, printers, scanners, opslagmedia, … voor de dienst gebruik.

DG4 — **ANIMAUX, PLANTES ET ALIMENTATION**

MISSIONS ASSIGNÉES

L'amélioration de la santé et le bien-être des citoyens passent par une alimentation de meilleure qualité hygiénique et nutritionnelle et un contrôle renforcé de la production alimentaire « de la fourchette à la fourche » englobant toutes les questions liées à la production primaire, à l'alimentation animale, à la transformation, la distribution, la consommation et les risques pour la santé liés à l'environnement. Etudier ces problèmes et concevoir une politique normative pour ces domaines par une approche pluridisciplinaire qui fait notamment appel aux nouvelles technologies (génomique, informatique) et qui tient compte des aspects éthiques et économiques constitue la pierre angulaire des objectifs poursuivis par la Direction générale Animaux, Végétaux et Alimentation.

OBJECTIFS POURSUIVIS

— La coordination et le suivi de la politique internationale relative à la protection des végétaux (maladies de quarantaine et de qualité), des moyens de production destinés à l'agriculture et à l'élevage (aliments pour animaux, engrais, produits de protection des plantes, OGM), la santé animale et la santé des produits animaux, des denrées alimentaire et autres produits de consommation (cosmétiques et tabac).

— L'autorisation de moyens de production qui permettent à l'agriculteur et à l'éleveur d'animaux d'atteindre un niveau de production économiquement viable et pour lesquels on a démontré de façon indubitable qu'aucun impact négatif ne puisse être entendu tant sur la santé des gens ou des animaux que sur l'environnement.

— Le soutien aux activités du Plan Fédéral de Développement Durable pour la réalisation du plan de réduction des pesticides.

— L'établissement, en concertation avec tout ceux qui sont concernés, des scénarios d'urgence pour faire face aux problèmes de santé des animaux voire de la sécurité de la chaîne alimentaire dans son ensemble (indemnisation adéquate pour des animaux mis à mort, évaluation de la vaccination comme moyen complémentaire de lutte).

— En concertation avec la DG3, préparer une politique cohérente du médicament vétérinaire dans le cadre de l'exercice de la médecine vétérinaire et vu son impact sur la santé et le bien-être animal ainsi que sur la qualité sanitaire de leurs produits.

— Continuer à créer un outil pour enquêter régulièrement sur les habitudes alimentaires des consommateurs belges afin de pouvoir faire des recommandations, d'assurer une meilleure protection des groupes les plus vulnérables, de mieux cibler les contrôles nécessaires et de fonder la politique normative dans le domaine de l'alimentation.

— La création des moyens financiers complémentaires afin de soutenir la politique relative à la protection de la santé des animaux et des plantes, ainsi que la protection du bien-être des animaux et de la sécurité alimentaire. Cela passera par l'adaptation de fonds budgétaires existants et par la création de nouveaux fonds dans les domaines du bien-être animal, des denrées alimentaires et d'autres produits de consommation comme le tabac.

— Continuer à lutter contre la consommation de tabac et de l'alcool chez les jeunes afin de protéger leur santé.

DG4 — **DIEREN, PLANTEN EN VOEDING**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De verbetering van de gezondheid en het welzijn van de burger gebeurt met een voeding van een hogere hygiënische en nutritionele kwaliteit en een versterkte controle van de voedselproductie « van de riek tot de vork »; een controle die alle stadia omvat : de primaire productie, de diervoeding, de verwerking, de distributie, het verbruik en de gezondheidsrisico's verbonden aan het leefmilieu. Deze problemen bestuderen en met een pluridisciplinaire benadering een normatief beleid uitwerken voor deze domeinen, waarin inzonderheid beroep gedaan wordt op nieuwe technologieën (genoom, informatica), waarbij rekening gehouden wordt met de ethische en economische aspecten vormt de hoeksteen van de doelstellingen die door het directoraat-generaal Dier, Plant en Voeding nagestreefd worden.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

— Het coördineren en opvolgen van het internationaal beleid inzake plantenbescherming (quarantaine en kwaliteitsziekten), landbouwproductiemiddelen (dierenvoeders, meststoffen, gewasbeschermingsmiddelen, GGO's), dierengezondheid en gezondheid van de dierlijke producten, voedingsmiddelen en andere consumptieproducten (cosmetica, tabak).

— Het toelaten van landbouwproductiemiddelen die de landbouwer en de veeteler in staat stellen een economisch leefbaar productenniveau te halen en waarvoor op een sluitende wijze werd aangetoond dat er geen negatieve impact kan van optreden op de gezondheid van mens en dier en op het leefmilieu.

— Het ondersteunen van de werkzaamheden van het Federaal Plan Duurzame Ontwikkeling voor het realiseren van het pesticiden reductieplan.

— Het uitwerken, in overleg met alle betrokkenen, van spoedprocedures om het hoofd te kunnen bieden aan de dierengezondheidsproblemen met het oog op de veiligheid van de voedselketen (toereikende vergoeding voor afgemaakte dieren, evaluatie vaccinatie als bijkomend middel in de bestrijding).

— In overleg met DG3 een coherente politiek voorbereiden inzake de uitoefening van de diergeneeskundige praktijk; dit omwille van de impact van diergeneesmiddelen op de gezondheid en het welzijn van dieren en op de sanitaire kwaliteit van hun producten.

— Het verder uitwerken van een instrument om op geregelde tijdstippen de voedingsgewoonten van de Belgische bevolking te onderzoeken om aldus beleidsaanbevelingen te kunnen formuleren, alsook een betere bescherming van de meest kwetsbare bevolkingsgroepen te verzekeren, de noodzakelijke controles beter te kunnen organiseren en de normering inzake voeding te onderbouwen.

— Het creëren van aanvullende financiële middelen om het beleid inzake de bescherming van de gezondheid van dieren en van planten te ondersteunen evenals de bescherming van het dierenwelzijn en van de voedselveiligheid. Dit zal gebeuren door een aanpassing van de bestaande begrotingsfondsen en door de creatie van nieuwe fondsen inzake het dierenwelzijn en inzake voedingsmiddelen en andere consumptieproducten zoals bijvoorbeeld tabak.

— Het verder zetten van de strijd tegen het gebruik van tabak en alcohol bij jongeren om hun gezondheid te beschermen.

54/0 — PROGRAMME DE SUBSISTANCE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ressortissent à cette division les dépenses générales de cette division organique qui ne peuvent être spécifiées en fonction d'un de ses programmes d'activités.

54/1 — FRAIS DE PERSONNEL

A.B. 54 0 1 1103. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel statutaire définitif et stagiaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
800	800	800	800

A.B. 54 0 1 1104. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel autre que statutaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
700	700	700	700

54/02 — FRAIS DE FONCTIONNEMENT

A.B. 54 0 2 1201. — *Acquisition de biens meubles non durables et de services*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
502	576	584	593

1. frais de fonctionnement liés au personnel :

Cet article est utilisé pour payer toutes les dépenses courantes :

— abonnements et autres frais de transport;

— indemnités kilométriques et journalières, frais de route et de séjour;

— missions à l'étranger.

2. frais de fonctionnement liés au service :

Cet article est utilisé pour payer toutes les dépenses courantes :

— honoraires d'avocats et de médecins;

— frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales;

54/0 — BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Hieronder ressorteren de algemene uitgaven van deze organisatieafdeling die niet specifieerbaar zijn naar een van haar aktiviteitenprogramma's toe.

54/1 — PERSONEELSKOSTEN

B.A. 54 0 1 1103. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen — vast en stagedoend statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
800	800	800	800

B.A. 54 0 1 1104. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen — ander dan statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
700	700	700	700

54/02 — WERKINGSKOSTEN

B.A. 54 0 2 1201. — *Aankoop van niet-duurzame roerende goederen en diensten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
502	576	584	593

1. werkingskosten personeelsgebonden :

Dit artikel wordt gebruikt om alle lopende kosten te betalen :

— abonnementen en andere vervoerskosten;

— kilometer- en dagvergoeding, reis en verblijfskosten;

— opdrachten in het buitenland.

2. werkingskosten dienstgebonden :

Dit artikel wordt gebruikt om alle lopende kosten te betalen :

— erelonen van advocaten en geneesheren;

— gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken;

— jetons de présence et frais de route et de séjour d'experts n'appartenant pas à l'administration;

— rémunération d'experts n'appartenant pas à l'administration;

— indemnisation prestations spéciales;

— diverses subventions à des tiers;

— dépenses de consommation;

— parc automobile;

— catering;

— entretien locaux, machines;

— entretien;

— frais de bureau;

— franchise;

— téléphone, GSM, communications;

— acquisition de publications;

— acquisition de petit matériel de bureau;

— location de biens meubles (leasing);

— transport (DHL);

— impôts, rétributions et petites dépenses d'administration;

— publications propres;

— formation, journées d'étude;

— habillement;

— dépenses pour consommation d'énergie (SE);

— autres dépenses.

A.B. 54 0 2 1204. — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
99	140	142	144

Ce crédit est destiné à :

— entretien et réparations des systèmes informatiques de la DG4 (entretien serveurs et logiciels entre autres entretien après la période de garantie des logiciels);

— frais de fonctionnement de nouveaux logiciels;

— contrats d'entretien (serveurs et logiciels);

— adaptations des logiciels;

— location liaison WTC III.

— presentiegelden en reis-en verblijfkosten van niet tot de administratie behorende deskundigen;

— bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen;

— vergoeding speciale prestaties;

— diverse toelagen derden;

— verbruikersuitgaven;

— wagenpark;

— catering;

— onderhoud lokalen, machines;

— onderhoud;

— bureaukosten;

— frankering;

— telefoon, GSM, communicaties;

— aanschaf publicaties;

— aanschaf klein bureelmateriaal;

— huur roerende goederen (leasing);

— vervoer (DHL);

— belastingen, retributies en kleine bestuursuitgaven;

— eigen publicaties;

— vorming, studiedagen;

— kledij;

— uitgaven voor energieverbruik (BD);

— andere uitgaven.

B.A. 54 0 2 1204. — *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
99	140	142	144

Dit krediet is bestemd voor :

— onderhoud en herstelling van de informaticasystemen binnen DG4 (onderhoud servers en softwaretoepassingen onder meer het onderhoud na de garantieperiode van de informaticatoepassing);

— werkingskosten nieuwe softwaretoepassingen;

— onderhoudscontracten (servers + softwaretoepassingen);

— aanpassingen van softwaretoepassingen;

— huur verbinding WTC III.

A.B. 54 0 2 7401. — *Acquisition de biens meubles durables*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
42	42	43	44

Ce crédit est destiné à l'achat de matériel durable DG4 (service d'encadrement, service de soutien, service d'inspection) matériel de bureau (bureaux, chaises, tables) télécopieurs, achat de matériel pour le service des relations internationales (notamment télécopieurs, mobilier, appareillage ou installations pour les réunions).

A.B. 54 0 2 7404. — *Dépenses d'investissements relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
94	96	97	98

Ce crédit est destiné à investir en informatique et à l'achat de matériel informatique et licences logiciels pour le DG4 (service d'encadrement, service de soutien, service d'inspection), remplacement des ordinateurs et des imprimantes, développement des logiciels, matériel informatique pour le service relations internationales

54/1 — CONCEPTION

54/11 — SANTÉ DE L'ANIMAL

A.B. 54 1 1 3581. — *Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
101	103	104	106

Contribution ou participation aux frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger en relation avec la santé des animaux.

O.I.E : Office International des Epizooties

F.A.O. : Food & Agriculture Organisation of the United Nations

B.A. 54 0 2 7401. — *Aankoop van duurzame roerende goederen*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
42	42	43	44

Dit krediet is bestemd voor aankoop duurzaam materiaal binnen DG4(stafdienst, ondersteunende dienst, inspectiedienst) bureaumateriaal (bureaus, kasten, stoelen), fax-toestellen, aankoop van materiaal voor de dienst internationale betrekkingen (met name faxtoestellen, meubilair, apparatuur of installaties voor vergaderingen).

B.A. 54 0 2 7404. — *Investeringsuitgaven inzake de informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
94	96	97	98

Dit krediet is bestemd voor informatica investeringen en de aankoop van informatica- materiaal en softwarelicenties binnen DG4 (stafdienst, ondersteunende dienst, inspectiedienst) vervanging computers en printers, ontwikkeling soft informaticamateriaal voor de dienst internationale betrekkingen.

54/1 — CONCEPTIE

54/11 — DIERENGEZONDHEID

B.A. 54 1 1 3581. — *Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van diverse internationale organisaties in het buitenland*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
101	103	104	106

Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van diverse internationale organisaties in het buitenland in verband met dierengezondheid.

O.I.E. : Office International des Epizooties

F.A.O. : Food Agriculture Organisation of the United Nations

54/12 — PROTECTION DES PLANTES

A.B. 54 1 2 3127. — *Subventions dans l'intérêt de l'agriculture et de l'horticulture*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
—	1	1	1

A.B. 54 1 2 3581. — *Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
50	77	78	79

Contribution ou participation aux frais de fonctionnement de diverses organisations internationales l'étranger en relation avec la protection des végétaux O.E.P.P. : Organisation Européenne et Méditerranéenne pour la Protection de Plantes.

54/13 — BIEN-ÊTRE ANIMAL

A.B. 54 1 3 1104. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel autre que statutaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
450	450	450	450

A.B. 54 1 3 1201. — *Acquisition de biens meubles durables et de services*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
10	11	12	13

— frais de capture, transport, hébergement et entretien des animaux saisis;

— en application de la législation relative au bien-être animal ou à la CTES;

— à charge ou non du Parquet;

54/12 — BESCHERMING VAN DE PLANTEN

B.A. 54 1 2 3127. — *Toelage in het belang van de land- en tuinbouw*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
—	1	1	1

B.A. 54 1 2 3581. — *Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van diverse internationale organisaties in het buitenland*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
50	77	78	79

Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van diverse internationale organisaties in het buitenland in verband met plantenbescherming O.E.P.P. : Organisation Européenne et Méditerrannéenne pour la Protection des Plantes.

54/13 — DIERENWELZIJN

B.A. 54 1 3 1104. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen — ander dan statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
450	450	450	450

B.A. 54 1 3 1201. — *Aankoop van niet duurzame roerende goederen en diensten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
10	11	12	13

— zijn de kosten voor vangen, vervoer, huisvesting en verzorging van in beslag genomen dieren;

— in uitvoering van dierenwelzijns- of CITES wetgeving;

— al dan niet op last van het parket;

— animaux de rente; animaux de compagnie; animaux indigènes et exotiques.

A.B. 54 1 3 1234. — *Etudes*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
14	25	25	25

Exemples :

— établir une « matrice éthique » : vade-mecum pour l'évaluation éthique de l'utilisation des animaux de laboratoire;

— établir une liste d'affections héréditaires chez les animaux de compagnie à inclure dans la législation;

— établir les critères objectifs de mesure de la socialisation des chiots dans les élevages.

A.B. 54 1 3 3501. — *Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
55	55	55	55

Contribution ou participation aux frais de fonctionnement d'une organisation internationale à l'étranger suite à la mise en œuvre de la Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction (CITES).

A.B. 54 1 3 7401. — *Acquisition de biens meubles durables*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pour mémoire.

— landbouwhuisdieren; gezelschapsdieren; inheemse en uitheemse dieren

B.A. 54 1 3 1234. — *Studies*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
14	25	25	25

Voorbeelden :

— opstellen van ethische « matrix » d.i handleiding voor het maken van een ethische afweging bij het gebruik van proefdieren;

— opstellen lijst van erfelijke aandoeningen bij gezelschapsdieren met het oog op inbouwing in de wetgeving;

— nagaan van objectieve criteria om de socialisatie van pups in kwekerijen te bevorderen.

B.A. 54 1 3 3501. — *Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van diverse internationale organisaties in het buitenland*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
55	55	55	55

Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van internationale organisatie in het buitenland voortvloeiend uit de inwerkingtreding van de Overeenkomst inzake de internationale handel in bedreigde in het wild levende dier- en plantensoorten (CITES).

B.A. 54 1 3 7401. — *Aankoop van duurzame roerende goederen*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pro memorie.

A.B. 54 1 3 7404. — *Dépenses d'investissements relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pour mémoire.

54/14 — POLITIQUE HABITUDES ALIMENTAIRES

A.B. 54 1 4 3350. — *Collecte données habitudes alimentaires — Conseil National Nutrition*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
259	250	16	16

Cet article sert au paiement de contrats d'étude pour des études sur les habitudes alimentaires de la population belge, et pour le soutien d'initiatives visant à promouvoir de saines habitudes alimentaires.

A.B. 54 1 4 3351. — *Etudes Nubel*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
25	51	52	52

But :

— la constitution, la gestion et la mise à jour d'une banque de données scientifiques des nutriments dans les produits alimentaires;

— la délivrance sur les plans national et international d'informations sur cette banque de données;

— la mise à disposition des éléments de cette banque de données pour les groupes cibles potentiels, pour l'enseignement, pour le monde médical, pour les consommateurs, pour l'industrie et la distribution alimentaires.

A.B. 54 1 4 3352. — *Etudes Centre de Recherche et d'Information des Organisations de consommateurs (CRIOCC)*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
50	51	52	52

B.A. 54 1 3 7404. — *Investeringsuitgaven inzake de informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pro memorie.

54/14 — EETGEWOONTENBELEID

B.A. 54 1 4 3350. — *Gegevenscollecte eetgewoonten — Nationale Raad Voeding*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
259	250	16	16

Dit artikel dient voor het betalen van studiecontracten voor studies over de eetgewoonten van de Belgische bevolking, en voor het steunen van initiatieven die gezonde eetgewoonten bevorderen.

B.A. 54 1 4 3351. — *Studies Nubel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
25	51	52	52

Doel :

— het samenstellen, het beheren en het op peil houden van een wetenschappelijke databank van nutriënten in voedingsmiddelen;

— het nationaal en internationaal geven van voorlichting over deze databank;

— het beschikbaar stellen van gegevens uit deze databank voor de potentiële doelgroepen : onderwijs, medische wereld, consumenten, voedingsindustrie-distributie.

B.A. 54 1 4 3352. — *Studies Onderzoeks- en Informatiecentrum van de Verbruiksorganisaties (OIVO)*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
50	51	52	52

Etudes de la préparation et de l'évaluation de la réglementation concernant les denrées alimentaires et autres produits.

Informations aux consommateurs et autres stakeholders concernant l'application de la réglementation concernant les denrées alimentaires et autres produits.

54/15 — RELATIONS PAYS TIERS

A.B. 54 1 5 1201. — *Acquisition de biens non durables et de services*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
50	101	103	104

Suite au démantèlement du département de l'Agriculture, la compétence en matière de politique sanitaire est restée fédérale mais les moyens budgétaires ont été transférés aux Régions. Le but est la coordination, l'intégration et le suivi de la problématique internationale et nationale concernant le bien-être des animaux, les plantes et l'alimentation. La préparation des points de vue belges par l'Etat belge à l'occasion de réunions internationales. Le renforcement d'expertises sur le plan multilatéral. Participation aux travaux des Conseils européens qui ont un impact sur le bien-être des animaux, les plantes et l'alimentation. La coordination des travaux des correspondants internationaux des différentes directions générales et des institutions scientifiques sur le plan de la santé publique, la sécurité alimentaire et l'environnement.

54/2. — NORMALISATION ET CONTRÔLE

54/21 — NORMALISATION

A.B. 54 2 1 1231. — *Etudes dans le cadre des obligations UE*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
49	69	69	69

Application de :

— art. 7 de la Directive 95/2/CE concernant les denrées alimentaires additives , exceptés les colorants et les édulcorants : « les Etats membres créent … systèmes pour l'enregistrement de l'emploi et de la consommation des denrées alimentaires … »;

— art. 6 de la Directive 94/36/CE concernant les colorants qui peuvent être employés dans des denrées alimentaires : « les Etats membres introduisent réglementations pour suivre la consommation et l'utilisation des colorants … »;

— art. 8 de la Directive 94/35/CE concernant les édulcorants qui peuvent être employés dans les denrées alimentaires : « les Etats membres introduisent un système pour avoir un contrôle régulier sur la consommation des édulcorants par le consommateur »;

Studies ter voorbereiding en ter evaluatie van de regeling inzake voedingsmiddelen en andere producten.

Voorlichting naar consumenten en andere stakeholders met betrekking tot de toepassing van de Regelgeving inzake voedingsmiddelen en andere producten

54/15 — RELATIES DERDE LANDEN

B.A. 54 1 5 1201. — *Aankoop van niet-duurzame roerende goederen en diensten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
50	101	103	104

Ingevolge de opsplitsing van het departement van Landbouw is de bevoegdheid inzake het sanitair beleid federaal gebleven maar zijn de geldmiddelen wel overgedragen naar de Gewesten. Doelstelling is de coördinatie, integratie en opvolging van de internationale en nationale problematiek inzake dierenwelzijn, planten en voeding. Voorbereiding van de door de Belgische Staat ingenomen Belgische standpunten bij internationale vergaderingen. Versterking van deskundigheid op multilateraal vlak. Bijdrage aan de werkzaamheden van de Europese raden die een impact hebben op het dierenwelzijn, de planten en de voeding. Coördinatie van de werkzaamheden van de internationale correspondenten van de verschillende algemene directies en van de wetenschappelijke instellingen op het vlak van de volksgezondheid, de voedingsveiligheid en het leefmilieu.

54/2. — NORMERING EN CONTROLE

54/21 — NORMERING

B.A. 54 2 1 1231. — *Studies in het kader van EU verplichtingen*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
49	69	69	69

Uitvoering van :

— artikel 7 van Richtlijn 95/2/EG betreffende levensmiddelenadditieven met uitzondering van kleurstoffen en zoetstoffen : « de Lid-Staten richten … systemen in voor het registreren van het gebruik en van het verbruik van levensmiddelenadditieven … »;

— artikel 6 van Richtlijn 94/36/EG inzake kleurstoffen die in levensmiddelen mogen worden gebruikt : « De Lid-Staten voeren regelingen in om het innemen en het gebruik van kleurstoffen te volgen … »;

— artikel 8 van Richtlijn 94/35/EG inzake zoetstoffen die in levensmiddelen mogen worden gebruikt : « voeren de Lid-Staten een systeem in voor geregeld toezicht op de consumptie van zoetstoffen door de consument »;

— règlement (CEE) n° 315/93 pour la fixation de procédures communautaires concernant les nuisances dans les denrées alimentaires, prévoit dans l'article 5 que lorsque des états membres souhaitent prendre des mesures nationales parce qu'elles leurs semblent nécessaires, elles doivent introduirent une motivation. En accord avec la convention SPS toutes les mesures doivent être basées sur de bonnes bases scientifiques. Etant donné que pour les contaminants, la preuve se trouve auprès de l'autorité, celle-ci doit exécuter des études, si elle veut conduire une politique. Ceci peut se faire par une Total Diet Study, par laquelle la prise de contaminant par le consommateur est évalué avec un minimum d'analyses combinées avec un maximum de représentativité, via la fabrication d'échantillons.

54/3. — DOTATION AGENCE FÉDÉRALE POUR LA SÉCURITÉ DE LA CHAÎNE ALIMENTAIRE (AFSCA)

54/31 — DOTATION AFSCA

A.B. 54 3 1 4141. — *Dotation AFSCA*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
62 520	62.190	63.123	64.070

Dotation à l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne Alimentaire.

DIVISION ORGANIQUE 55. — **DG5-ENVIRONNEMENT**

MISSIONS ASSIGNÉES

Notre équipe multidisciplinaire conçoit, développe et se porte garante d'une politique environnementale fédérale, préventive et intégrée, moteur du développement durable, afin d'assurer un environnement de qualité au bénéfice de tous

OBJECTIFS POURSUIVIS

1. La coordination et le suivi de la politique environnementale internationale (environnement-santé, citoyenneté-environnement, ozone stratosphérique, pollution provoquée par des sources diffuses, biodiversité, développement durable) et soutien à la coordination de la stratégie internationale du SPF.

2. La mise en place d'un cadre général permettant la réduction des émissions des gaz à effet de serre dans le respect des engagements pris dans le cadre du Protocole de Kyoto.

3. La protection de la population en limitant les effets nocifs des activités anthropiques (effets secondaires de la production, produits dangereux pour l'environnement) par :

— la préparation et l'exécution d'une politique intégrée de produits;

— la réduction des risques posés par les produits chimiques par la mise en vigueur de la législation relative à leur mise sur le marché et à l'agréation des vendeurs et utilisateurs de ces produits;

— verordening (EEG) nr. 315/93 tot vaststelling van communautaire procedures inzake verontreinigingen in levensmiddelen voorziet in artikel 5 dat wanneer lidstaten nationale maatregelen wensen te nemen omdat ze dit nodig achten, hiervoor een motivering moet gegeven worden. Overeenkomstig het SPS-verdrag moeten alle maatregelen gebaseerd zijn op een goede wetenschappelijke basis. Aangezien voor contaminanten de bewijslast ligt bij de overheid, moet de overheid studies uitvoeren, wil ze een beleid voeren. Dit kan bij voorbeeld via een Total Diet Study waarmee de inname van een contaminant door de consument geschat wordt met een minimum aan analyses gecombineerd met een maximale representativiteit, door het maken van mengmonsters

54/3. — DOTATIE FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR DE VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN (FAVV)

54/31 — DOTATIE FAVV

B.A. 54 3 1 4141. — *Dotatie FAVV*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
62 520	62.190	63.123	64.070

Dotatie aan het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen.

ORGANISATIEAFDELING 55. — **DG5-LEEFMILIEU**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Ons multidisciplinair team concipieert, ontwikkelt en verzekert een preventief en geïntegreerd federaal leefmilieubeleid, als stuwende kracht van duurzame ontwikkeling teneinde een kwaliteitsvol leefmilieu te verzekeren in het belang van iedereen.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

1. De coördinatie en de opvolging van het internationaal leefmilieubeleid (leefmilieu-gezondheid, burgerschap/leefmilieu, stratosferische ozon, vervuiling van diffuse bronnen, biodiversiteit, duurzame ontwikkeling) en ondersteuning aan de coördinatie van de internationale strategie van de FOD.

2. Het scheppen van een algemeen kader dat de vermindering van de uitstoot van broeikasgassen toelaat in opvolging van de verbintenissen genomen in het kader van het Kyotoprotocol.

3. De bescherming van de bevolking door het beperken van de schadelijke effecten van menselijke activiteiten (secundaire gevolgen van het productieproces, gevaarlijke producten voor het leefmilieu) door :

— de voorbereiding en de uitvoering van een geïntegreerd productbeleid;

— het verminderen van de risico's veroorzaakt door chemische producten door de invoegetreding van de regelgeving betreffende het op de markt brengen van deze stoffen en de erkenning van de kopers en gebruikers van deze stoffen;

— la protection contre les radiations non ionisantes;

— des activités de contrôles et d'inspections dans ces domaines ainsi que pour le transit des déchets;

— la surveillance du « *Paardenmarkt* » (dépôt de munitions).

4. Le soutien aux activités du Conseil Fédéral de Développement Durable qui émet des avis sur toutes mesures fédérales de développement durable.

5. La protection du milieu marin dans la Mer du Nord.

55/0. — PROGRAMME DE SUBSISTANCE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ressortissent à ce programme les dépenses générales de cette Division organique qui ne peuvent être attribuées à un programme d'activités déterminé (personnel, moyens matériels, frais de parcours et de séjour, etc.).

55/01 — FRAIS DE PERSONNEL

A.B. 55 0 1 1103. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel statutaire définitif et stagiaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
1.450	1.450	1.450	1.450

A.B. 55 0 1 1104. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel autre que statutaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
1.650	1.650	1.650	1.650

55/02 — FRAIS DE FONCTIONNEMENT

A.B. 55 0 2 1201. — *Acquisitions de biens meubles non durables et de services*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
209	209	209	209

Frais de fonctionnement, frais de route et de séjour de la Direction générale Protection de la Santé publique / Environnement : service d'encadrement, service de soutien, politique des produits, maîtrise des risques, services d'inspection (consommables, entretien et réparation photocopieuse, télécopieurs et calculatrices, frais de réunions,

— bescherming tegen niet-ioniserende stralingen;

— de controle- en inspectieactiviteiten in deze domeinen alsook de doorvoer van afvalstoffen;

— het bewaken van de Paardenmarkt (munitiestortplaats).

4. Het ondersteunen van de werkzaamheden van de Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling die advies uitbrengt over alle federale maatregelen inzake duurzame ontwikkeling.

5. De bescherming van het mariene milieu in de Noordzee.

55/0. — BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Hieronder ressorteren de algemene uitgaven van deze organisatieafdeling die niet toewijsbaar zijn aan een bepaald activiteitenprogramma (personeel, materiele middelen, reis- en verblijfkosten enz.).

55/01 — PERSONEELSKOSTEN

B.A. 55 0 1 1103. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen — vast en stagedoend statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
1.450	1.450	1.450	1.450

B.A. 55 0 1 1104. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen* — ander dan statutair personeel

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
1.650	1.650	1.650	1.650

55/02 — WERKINGSKOSTEN

B.A. 55 0 2 1201. — *Aankoop van niet-duurzame roerende goederen en diensten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
209	209	209	209

Werkingskosten, reis- en verblijfskosten van het Directoraat-generaal Bescherming Volksgezondheid/ Leefmilieu : stafdienst, ondersteunende dienst, produktbeleid, risicobeheersing, inspectiediensten (verbruiksmateriaal, onderhoud en reparatie fotokopieertoestellen, faxen en rekenmachines, vergaderkosten, bulktiketten, GSM- en

billets bulk, frais de GSM et de publication, consommation de carburant + frais de leasing voiture DG5, achats de livres et abonnements, documents en rapport avec des matières environnementales, lignes ADSL pour les informaticiens de l'environnement, etc.) + frais de fonctionnement et de déplacement du service relations internationales (téléphone, eau, frais d'expédition, frais de parcours, frais de publicité, frais de restaurant et de réception, repas pour les réunions et délégations, frais relatifs aux publications scientifiques et administratives, etc.).

A.B. 55 0 2 1204. — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
122	122	122	122

Entretien et réparations des systèmes informatiques de la DG5 (entretien serveurs + logiciels entre autres entretien après la période de garantie des logiciels pour la gestion des produits dangereux et des pesticides y compris la mise à niveau de Lisam, Einecs et de la Big Data Bank, l'entretien des nouveaux logiciels déchets, l'entretien des logiciels Oracle, Uclid, BCE, Circa et CCPIE) + biens de consommation et diverses dépenses mineures DG5 + entretien, réparations et petit matériel du service des relations internationales y compris l'abonnement informatique (Belnet) et l'appui au centre OMS (pour pouvoir poursuivre le développement du réseau d'écoles belges et étrangères de santé publique et du « *Collaborating Center on Health Policy Analyses* »).

A.B. 55 0 2 1207. — *Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
1	1	1	1

Premières dépenses relatives au petit matériel non durable pour les experts complémentaires «substances chimiques» pour la préparation de la «future stratégie relative à la politique des produits chimiques»

A.B. 55 0 2 7401. — *Acquisition de biens meubles durables*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
22	22	22	22

Achat de matériel durable DG5 (service d'encadrement, service de soutien, politique des produits, maîtrise des risques, service d'inspection) : matériel de bureau (bureaux, chaises, tables), dictaphone, télécopieur etc. + achat de matériel pour le service des relations internationales (telefoonkosten, water, verzendingskosten, reiskosten, publiciteitskosten, restaurant en receptiekosten, maaltijden voor vergaderingen en delegaties, kosten met betrekking tot wetenschappelijke en administratieve publicaties enz.).

B.A. 55 0 2 1204. — *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
122	122	122	122

Onderhoud en herstelling van de informaticasystemen van DG5 (onderhoud servers + softwaretoepassingen onder meer het onderhoud na de garantieperiode van de informaticatoepassing voor het beheer van gevaarlijke producten en pesticiden met inbegrip van de *upgrade* Lisam, Einecs en de Big Data Bank, het onderhoud van de nieuwe software afval, het onderhoud van de soft Oracle, Uclid, KPB, Circa en CCIM) + verbruiksgoederen en allerhande kleine uitgaven DG5 + onderhoud, herstellingen en klein materiaal met betrekking tot de dienst internationale betrekkingen miv abonnement informatica (Belnet) en steun aan het WGO-centrum (om voort te kunnen werken aan het netwerk van de Belgische en buitenlandse scholen voor volksgezondheid en het « *Collaborating Center on Health Policy Analyses* »).

B.A. 55 0 2 1207. — *Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en diensten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
1	1	1	1

Eerste uitgaven met betrekking tot klein niet duurzaam materiaal voor bijkomende deskundigen « chemische stoffen » voor het voorbereiden van de « toekomstige strategie inzake het chemicaliënbeleid »

B.A. 55 0 2 7401. — *Aankoop van duurzame roerende goederen*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
22	22	22	22

Aankoop duurzaam materiaal DG5 (stafdienst, ondersteunende dienst, productbeleid, risicobeheer, inspectiedienst) : bureaumateriaal (bureaus, kasten, stoelen), dictafoon, fax -toestel ed. + aankoop van materiaal voor de dienst internationale betrekkingen (met name

ternationales (notamment télécopieurs, mobilier, appareillage ou installations pour les réunions) et matériel relatif à l'achat/l'amortissement d'actions comme le Clearing-house, le réseau d'écoles de santé publique et le « *Collaborating Centre on Health Policy Analyses* » de l'OMS.

A.B. 55 0 2 7404. — *Dépenses d'investissements relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
190	190	190	190

Investissements informatiques de la DG5 (service d'encadrement, service de soutien, politique des produits, maîtrise des risques, service d'inspection) : remplacement des ordinateurs et des imprimantes, développement logiciel pour le CCPIE, programme Uclid, banque de données BCE et adaptations, petit matériel informatique etc. + matériel informatique du service des relations internationales, support des actions du Clearing House : le réseau d'écoles de santé publique et le Centre européen de l'OMS pour l'analyse de la politique de santé conformément à l'accord de 1998.

L'équipement informatique du centre OMS est à la charge de notre département en exécution d'un accord conclu en 1998 (le réseau doit rester opérationnel et le personnel complémentaire doit disposer d'une connexion avec le centre OMS de Copenhague).

55/1. — COORDINATION RELATIONS INTERNATIONALES

OBJECTIFS POURSUIVIS

5.1.1 Coordination, intégration et suivi de la problématique environnementale internationale et nationale. Préparation des positions soutenues par l'Etat belge dans les réunions internationales, soit en direct soit par l'intermédiaire du CCPIE. Renforcement de notre expertise dans le domaine multilatéral. Contribution aux travaux des Conseils européens ayant un impact sur l'environnement.

5.1.2 Coordination du travail des correspondants internationaux des différentes directions générales et des Institutions scientifiques dans les domaines de la santé, de la sécurité alimentaire et de l'environnement.

Moyens d'action :

5.1.3 Affaires générales et coordination :

a. participation aux activités O.N.U., U.E., OCDE, Benelux, relatives à des problèmes d'environnement (y compris environnement-santé) transfrontaliers et internationaux;

b. suivi demandé par l'U.E. du programme de subvention Life, Smap-Meda ([1]);

c. élaboration, application et exécution des tâches et règlements qui découlent des conventions internationales pour autant qu'il s'agisse de matières fédérales; sinon en collaboration avec les Régions et autres ministères fédéraux compétents en la matière;

([1]) Short & medium term Priority Environment Programme.

faxtoestellen, meubilair, apparatuur of installaties voor vergaderingen) en van materiaal met betrekking tot aanschaf/aflossing acties als het Clearing-house, het netwerk van scholen voor volksgezondheid en het « *Collaborating Centre on Health Policy Aanalyses* » van de WGO.

B.A. 55 0 2 7404. — *Investeringsuitgaven inzake de informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
190	190	190	190

Informatica-investeringen van de DG5 (stafdienst, ondersteunende dienst, productbeleid, risicobeheer, inspectiedienst) : vervanging computers en printers, ontwikkeling soft voor het CCIM, programma Uclid, KBO databank en aanpassingen, klein informaticamateriaal en andere + informaticamateriaal voor de dienst internationale betrekkingen, voor ondersteuning van de Clearing House acties : het netwerk van de scholen voor volksgezondheid en van het Europees Centrum van de WGO voor de analyse van het gezondheidsbeleid ingevolge het akkoord van 1998 .

De informatica-uitrusting van het WGO-centrum komt ten laste van ons Departement ter uitvoering van een in 1998 gesloten akkoord (het netwerk dient operationeel gehouden te worden en de bijkomende personen dienen een verbinding met het WGO centrum te Kopenhagen te krijgen).

55/1. — COORDINATIE INTERNATIONALE BETREKKINGEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

5.1.1 Coördinatie, integratie en opvolging van de internationale en nationale leefmilieuproblematiek. Voorbereiding van de door de Belgische staat ingenomen Belgische standpunten bij internationale vergaderingen, hetzij rechtstreeks, hetzij via het CCIM. Versterking van onze deskundigheid op multilateraal vlak. Bijdrage aan de werkzaamheden van de Europese raden die een impact hebben op het leefmilieu.

5.1.2 Coördinatie van de werkzaamheden van de internationale correspondenten van de verschillende algemene directies en van de wetenschappelijke instellingen op het vlak van de volksgezondheid, de voedselveiligheid en het leefmilieu.

Aan te wenden middelen :

5.1.3 Algemene zaken en coördinatie :

a. deelname aan werkzaamheden bij VN, EU, OESO, Benelux in verband met internationale en grensoverschrijdende milieuvraagstukken (leefmilieu/gezondheid inbegrepen);

b. opvolging in opdracht van de EU van het Life-subsidieprogramma, Smap-Meda ([1]);

c. opstellen, toepassen en uitvoeren van taken en regelgeving die voortvloeien uit internationale verdragen voor zover het federale materies betreft, zoniet in samenwerking met de gewesten en andere federale ministeries bevoegd voor die materies;

([1]) Short & medium term Priority Environment Programme.

d. participation aux frais de fonctionnement et d'exécution des organisations internationales en vue de la protection de l'homme et de l'environnement dans les domaines de la pollution de l'air et de l'eau, des produits chimiques, des déchets dangereux, de la biodiversité entre autres, en exécution des conventions, accords ou protocoles internationaux ratifiés par la Belgique.

5.1.4

a. contributions à des organisations de santé publique;

b. accords de coopération dans le domaine médical et financement de recherches spécifiques;

c. sélection et gestion d'informations destinées à étayer la politique;

d. organisation de concertations interrégionales, intra-communautaires, fédérales et internationales**.**

55/11 — COORDINATION INTERNATIONALE ENVIRONNEMENT

A.B. 55 1 1 1208. — *Coordination politique environnement intern., études etc.*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
360	633	633	633

— coordination de la politique internationale de l'environnement, études et autres activités (notamment études relatives à la mise en œuvre des conventions de Johannesburg et d'autres actes internationaux, indicateurs du développement durable, suivi Johannesburg, politique environnementale interne, projets de collaboration bilatérale avec les pays de l'Europe de l'Est et les pays en voie de développement (BERD), participation à des projets en matière d'investissements environnementaux portant sur le climat et l'ozone stratosphérique dans les pays d'Europe de l'Est dans le cadre d'Arhus (Environnement-Europe) y compris la participation à des réunions internationales;

— Dans le cadre de la Convention sur la diversité biologique :

– événements (journée de publicité, journée d'études, frais d'impression) + traduction, frais d'impression et diffusion ayant trait à la stratégie nationale et aux rapports nationaux + dossiers éducatifs de sensibilisation, etc.

— Exécution du Plan national Santé publique / Environnement :

– exécution de l'accord de coopération (actions de coopération fédéral/régions/ régional, *benchmarking* de normes de produits dans 11 pays UE concernant la pollution à l'intérieur des bâtiments, etc.);

— En ce qui concerne les activités du CCPIE-([1]) divers groupes de travail etc. :

– frais de fonctionnement secrétariat du CCPIE : diffusion documents, frais de réunion, eau; suivi actions concrètes, rapports, infor-

([1]) Comité de coordination de la politique internationale de l'environnement.

d. bijdragen aan de werkings- en uitvoeringskosten van internationale organisaties met het oog op de bescherming van de mens en het leefmilieu op het gebied van lucht- en waterverontreiniging, gevaarlijke afvalstoffen, scheikundige produkten, biodiversiteit en andere in uitvoering van door België geratificeerde internationale overeenkomsten, akkoorden of protocollen.

5.1.4

a. bijdragen aan gezondheidsorganisaties;

b. samenwerkingsakkoorden op medisch vlak en financiering van specifiek onderzoek;

c. selectie en beheer van beleidsondersteunende informatie;

d. organisatie van intergewestelijk, intracommunautair, federaal en internationaal overleg.

55/11 — INTERNATIONALE COÖRDINATIE LEEFMILIEU

B.A. 55 1 1 1208. — *Coördinatie internationaal milieubeleid, studies ea.*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
360	633	633	633

— Coördinatie van het internationale milieubeleid, studies en andere activiteiten (onder meer studies edm. in verband met de tenuitvoerlegging van Johannesburg en internationale overeenkomsten, indicatoren van duurzame ontwikkeling, opvolging Johannesburg, interne milieuzorg, projecten voor bilaterale samenwerking met Oost-Europese landen en Ontwikkelingslanden (EBDR), deelname aan projecten qua milieuinvestering over klimaat en stratosferische ozon in Oost-Europese landen in het kader van Arhus (milieu van Europa) met inbegrip van deelnames aan internationale vergaderingen;

— In het kader van het Verdrag inzake Biologische diversiteit :

– evenementen (publiciteitsdag, studiedag, drukkosten) + vertaling, drukkosten, verspreiding met betrekking tot de nationale strategie en de nationale rapportering + educatieve pakketten voor sensibilisatie ed.

— Tenuitvoerlegging van het Nationale Plan Volksgezondheid / Leefmilieu :

– tenuitvoerlegging van het samenwerkingsakkoord (betreffende federale-regionale-gewestelijke acties, *benchmarking* van productnormen in 11 EU landen in verband met indoor pollution en andere;

— Met betrekking tot CCIM-([1]) activiteiten/diverse werkgroepen en dergelijke :

– werkingskosten CCIM-secretariaat : verspreiding documenten, vergaderkosten, water; opvolging concrete acties, rapportage, infor-

([1]) Comité de coordination de la politique internationale de l'environnement.

mation et publication des activités du CCPIE, secrétariat et frais de réunion des différents groupes de travail : Commission interdépartementale développement durable, atmosphère, stratosphère, ozone, coordination de la politique des produits avec l'UE;

— Intégration et développement durable :

– processus de prise de décision de Cardiff (intégration de l'environnement dans la politique sectorielle);

– 6e programme d'action pour l'environnement;

– gouvernance et avenir de l'Europe (instruments de la politique environnementale et réforme des institutions et des méthodes de travail);

– développement durable dans l'UE et en dehors de celle-ci.

— Autre : Convention d'Arhus :

– organiser une table ronde sur la participation du public au processus de prise de décision dans les affaires environnementales;

– présidence de la *Task Force Access to Justice* et présidence du bureau de la Convention d'Arhus (au niveau international) : contrat ULB;

– convention avec l'institut Eco-Conseil pour les activités de mise à exécution de la convention d'Arhus;

– contrat d'expertise juridique et technique en vue d'obtenir l'accès à l'information environnementale/justice-participation du public;

– participation financière aux activités d'Arhus : accès à la justice;

— Campagne Organismes génétiquement modifiés + matériel éducatif;

— Budget communication : traduction des fiches d'information sur les thèmes environnementaux, rédaction de fiches institutionnelles sur la DG Environnement, communication passive, adaptation technique du site Internet, programme de communication active (brochure sur la DG Environnement, logistique pour la participation aux événements), relation avec les médias (communication et style de la maison), communication interne;

— Life :

— Frais de publication au MB, frais de diffusion des résultats, etc.

A.B. 55 1 1 1212. — *Pollution atmosphérique, information de la consommation de carburant, émissions CO_2*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
101	101	101	101

Information des consommateurs : sensibilisation annuelle obligatoire à partir du 18 janvier 2001 au sujet du guide de la consommation de carburant et des émissions de CO_2 des voitures neuves (conformément à l'art. 4 de la directive 1999/94/CE du Parlement européen et du Conseil du 13 décembre 1999) + soutien logistique et quant au contenu, suivi, etc.

matie en uitgeven van CCIM-werkzaamheden, secretariaat en vergaderkosten diverse werkgroepen : Interdepartementale commissie Duurzame Ontwikkeling, atmosfeer, stratosfeer, ozon, coördinatie duurzaam productbeleid met EU;

— Integratie en duurzame ontwikkeling :

– besluitvormingsproces van Cardiff (integratie van het leefmilieu in de sectoriële politiek) ;

– 6e actieprogramma voor het leefmilieu;

– gouvernance en toekomst van Europa (instrumenten van leefmilieupolitiek en hervorming van de instellingen en methoden van werking);

– duurzame ontwikkeling EU en buiten EU.

Andere : Verdrag van Arhus :

– houden van een ronde tafel over de deelname van het publiek aan het beslissingsproces inzake milieuaangelegenheden;

– voorzitterschap van de *Task Torce Access to Justice* en voorzitterschap van het bureau van de Arhusconventie (op internationaal niveau) : contract ULB;

– overeenkomst met het Institut Eco-Conseil voor werkzaamheden voor de tenuitvoerlegging van de Arhusconventie;

– juridisch en technisch expertisecontract om toegang tot de leefmilieuinformatie/rechter te bekomen-deelname van het publiek;

– financiële deelname aan Arhusactiviteiten : toegang tot de rechter;

— Campagne Genetisch Gemodificeerde Organismen + educatief materiaal;

— Budget communicatie : vertaling van informatiefiches over leefmilieuthema's, opstelling van de institutionele presentatiefiches over het DG Leefmilieu, passieve communicatie, technische aanpassing van de web site, actief communicatieprogramma (brochure over DG leefmilieu, logistiek voor deelname aan evenementen), relatie met de media (bekendmaking en huisstyl), interne communicatie;

— Life :

— Publicatiekosten in het BS, kosten in verband met verspreiding van resultaten en andere.

B.A. 55 1 1 1212. — *Atmosferische verontreiniging consumenteninformatie brandstofverbruik, CO_2 uitstoot*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
101	101	101	101

Consumenteninformatie : verplichte jaarlijkse bewustmaking vanaf 18 januari 2001 meer bepaald kost gids betreffende het brandstofverbruik en de CO_2 uitstoot van nieuwe personenauto's (conform artikel 4 van de richtlijn 1999/94/EG van het Europees Parlement en de Raad van 13 december 1999) + logistieke/inhoudelijke ondersteuning, opvolging ed.

A.B. 55 1 1 3321. — *Subventions associations/organisations-financement plate-forme ONG environnement*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
109	109	109	109

— aide structurelle à la Plate-forme ONG comprenant 4 groupes chapeautant les ONG belges actives dans le domaine de l'environnement comme point de contact pour leurs membres sur le plan de la coordination de la politique de l'environnement fédérale, internationale et européenne (BBL/BRAL/I.E.B./I.E.W.);

— aides/subventions à des associations/organisations nationales et internationales dans le domaine de l'environnement (subventions à des initiatives relatives à des colloques et des campagnes de sensibilisation, des journées d'études et la diffusion d'informations destinées à sensibiliser à des problèmes environnementaux et pour la collaboration scientifique avec certaines institutions ou organisations internationales dans le domaine de l'environnement (subvention prix Roeland Dirks, Greenpeace, subventions pour la participation aux activités IRSNB, BBL, Intern Wal. etc.).

A.B. 55 11 3553. — *Participation fonctionnement et contribution aux organisations internationales — environnement*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
208	249	263	275

Participation aux frais de fonctionnement de ou contributions à des organisations internationales en exécution de conventions ou de protocoles signés par la Belgique en vue de la protection de la population et de l'environnement en ce qui concerne la pollution de l'air, l'acidification, les changements climatiques, les produits chimiques, les déchets dangereux, la biodiversité (Financement EMEP-Convention de Vienne-Protocole de Montréal-Convention de Bâle-OCDE : contrôle des produits chimiques-Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques (pm)-Convention sur la diversité biologique (pm)-Convention PIC ([1])-adhésion de la Belgique à la Commission internationale sur la pêche à la baleine, convention POP, Convention d'Arhus, Protocole de Cartagena (pm), Convention européenne sur les paysages (pm), Protocole de Madrid sur la protection de l'environnement Antarctique (pm).

([1]) Convention PIC sur le contrôle des produits chimiques dangereux.

([2]) Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques.

([3]) Short & Medium Term Priority Environmental Action Programme.

([4]) Coördinatiecomité internationaal milieubeleid.

([5]) Verdrag inzake de procedure van voorafgaande geïnformeerde toestemming voor bepaalde gevaarlijke chemische stoffen in de internationale handel.

([6]) United Nations Framework Convention on Climate Change.

B.A. 55 1 1 3321. — *Toelagen verenigingen/organisaties-financiering NGO milieuplatform*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
109	109	109	109

— structurele steunverlening aan het NGO-Platform bestaande uit de 4 Belgische NGO-koepels voor het leefmilieu, als contactpunt voor hun leden op het vlak van de coördinatie van het federaal, internationaal en Europees milieubeleid (BBL/BRAL/I.E.B./I.E.W.);

— steunverlening/subsidies aan nationale en internationale verenigingen/organisaties met betrekking tot het leefmilieu (subsidies voor initiatieven met betrekking tot colloquia en bewustmakingscampagnes, in verband met studiedagen en informatieverspreiding aangaande de sensibilisering van de problemen omtrent het leefmilieu en voor de wetenschappelijke samenwerking met bepaalde internationale instellingen/organisaties met betrekking tot de leefmilieuproblematiek (subsidie Roeland Dirksprijs, subsidie Greenpace, subsidies voor deelname aan werkzaamheden BIN, subsidies BBL, Intern Wal. en dergelijke).

B.A. 55 11 3553. — *Deelname in werking en bijdragen internationale organisaties leefmilieu*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
208	249	263	275

Deelname in de werkingskosten van of bijdragen aan internationale organisaties- in uitvoering van door België ondertekende verdragen of protocollen met het oog op de bescherming van de bevolking en het leefmilieu op het gebied van de luchtverontreiniging, de verzuring, de klimaatwijziging, scheikundige produkten, gevaarlijke afvalstoffen, biodiversiteit (Financiering EMEP-Verdrag van Wenen-Protocol van Montreal -Verdrag van Bazel-OESO : controle scheikundige produkten-Raamverdrag van de Verenigde Naties inzake klimaatverandering (pm)-Verdrag inzake biologische diversiteit (pm)-PIC ([1]) verdrag-toetreding België internationale Walvisvangstcommissie, POP-verdrag, Verdrag van Arhus, Cartagena protocol (pm), Europees verdrag inzake landschappen (pm), protocol van Madrid tot bescherming leefm. Antartica (pm).

([1]) Convention PIC sur le contrôle des produits chimiques dangereux.

([2]) Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques.

([3]) Short & Medium Term Priority Environmental Action Programme.

([4]) Coördinatiecomité internationaal milieubeleid.

([5]) Verdrag inzake de procedure van voorafgaande geïnformeerde toestemming voor bepaalde gevaarlijke chemische stoffen in de internationale handel.

([6]) United Nations Framework Convention on Climate Change.

A.B. 55 1 1 4101. — *Subventions associations/organisations du secteur public (IRSN)*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
13	13	13	13

Aides/subventions à des associations/organisations du secteur public (subventions à des initiatives comme des colloques et campagnes de sensibilisation, des journées d'études et la diffusion d'information portant sur la sensibilisation à des problèmes environnementaux, etc. A prévoir pour 2004 : subvention IRSNB.

A.B. 55 1 1 7401. — *Acquisition de biens meubles durables*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pour mémoire.

55/12 — RELATIONS INTERNATIONALES SANTÉ PUBLIQUE

A.B. 55 1 2 1267. — *Frais de fonctionnement Clearing House*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
96	96	96	96

Réalisation du réseau (créé en 1995) avec les universités, les centres collaborateurs de l'OMS, les écoles belges et étrangères de santé publique, les ONG qui développent des projets internationaux afin d'obtenir une meilleure sélection des données scientifiques destinées en vue des décisions politiques en matière de santé.

En 2002 les dépenses étaient réparties comme suit :

— publications et brochures (HUB) : 10.000 euros;

— suivi « Violence et Santé » (banque de données) et réunions des groupes de travail « Violence et Santé » en collaboration avec l'OMS : 15.000 euros;

— frais de fonctionnement divers (abonnements, accueil des délégations, frais d'envoi : 7.500 euros;

— convention avec l'ONG « *Mental Health Europe* » : 60.000 euros.

B.A. 55 1 1 4101. — *Toelagen verenigingen/organisaties publieke sector (KBIN)*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
13	13	13	13

Steunverlening/subsidies aan verenigingen/organisaties publieke sector (subsidies voor initiatieven met betrekking tot colloquia en bewustmakingscampagnes, in verband met studiedagen en informatieverspreiding aangaande de sensibilisering van de problemen omtrent het leefmilieu, enz. Voorziening met betrekking tot 2004 : subsidie KBIN

B.A. 55 1 1 7401. — *Aankoop van duurzame roerende goederen*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pro memorie.

55/12 — INTERNATIONALE BETREKKINGEN VOLKSGEZONDHEID

B.A. 55 1 2 1267. — *Werkingskosten Clearing House*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
96	96	96	96

Verwezenlijking van het netwerk (opgericht in 1995) met de universiteiten, de collaborating centres van de WGO, de Belgische en buitenlandse scholen voor volksgezondheid, de NGO's die internationale projecten ontwikkelen teneinde een betere selectie te bekomen van de wetenschappelijke gegevens met het oog op politieke beslissingen in verband met de gezondheid

In 2002 waren de uitgaven als volgt gespreid :

— publicaties en brochures (HUB) : 10.000 euro;

— opvolging « Geweld en Gezondheid » (gegevensbank) en vergaderingen van de werkgroepen « Geweld en Gezondheid » in samenwerking met de WGO : 15.000 euro;

— allerlei werkingskosten (abonnementen, ontvangst van delegaties, verzendingskosten … . : 7.500 euro;

— overeenkomst met de NGO « *Mental Health Europe* » : 60.000 euro.

Réalisations prévues en 2004 :

— poursuite de la convention avec l'ONG « *Mental Health Europe* » portant sur le projet OMS « Violence et Santé » ainsi que sur le suicide : 60.000 euros;

— publication de brochures : ± 20.000 euros;

— organisation de réunions et d'études : ± 15.000 euros;

Total : 95.000 euros + taux de croissance autorisé.

A.B. 55 1 2 3526. — *Collaboration sciences médicales*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
7	7	7	7

Réalisation des accords bilatéraux conclus en matière de science médicale avec une douzaine de pays pour des échanges d'informations et d'experts (crédits et activités très réduits depuis 1995).

Il s'agit d'une réserve de secours maintenue pour assurer au minimum les obligations qui découlent d'accords toujours opérants et qui ne peuvent prendre place dans le cadre des organismes internationaux. Ces dernières années, on a eu recours à cette réserve pour financer la participation à des réunions internationales de personnes en provenance des pays avec lesquels la Belgique a conclu un accord (par exemple récemment — en mars 2003 — pour une délégation roumaine à concurrence de euros 2000).

Il reste nécessaire de maintenir ce crédit minime.

Parmi les projets évoqués pour l'avenir, relevons des échanges avec la Russie et aussi la collaboration avec la Roumanie pour accompagner la mise en place dans ce pays de services de protection de la santé.

A.B. 55 1 2 3527. — *Collaboration organismes internationaux*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
545	558	558	558

Crédit destiné à assurer la collaboration active avec des organisations internationales (surtout l'OMS et l'UE) dans le domaine de la santé publique.

En 2002 et 2003 les dépenses les plus importantes sont :

— le soutien légal au centre de l'OMS (150.000 euros);

— deux conventions avec un centre collaborateur de l'OMS et une avec une ONG (210.000 euros);

— deux participations à des projets de l'OMS (97.000 euros).

Voorziene realisaties 2004 :

— voortzetting van de overeenkomst met de NGO « *Mental Health Europe* » over het project van de WGO « Geweld en Gezondheid », evenals over zelfdoding : 60.000 euro;

— publicatie van brochures : ± 20.000 euro;

— organisatie van vergaderingen en studies : ± 15.000 euro;

Totaal : 95.000 euro + toegestaan groeicijfer.

B.A. 55 1 2 3526. — *Samenwerking medische wetenschappen*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
7	7	7	7

Uitvoering van de bilaterale akkoorden afgesloten met een twaalftal landen inzake de medische wetenschap voor de uitwisseling van informatie en deskundigen (de kredieten en activiteiten zijn sterk verminderd sedert 1995) .

Het betreft een bijstandsreserve gehandhaafd om minstens de verplichtingen te kunnen nakomen die voortvloeien uit nog steeds geldende overeenkomsten en die niet kunnen gebeuren in het kader van internationale organisaties. De laatste jaren heeft men een beroep op deze reserve kunnen doen om de deelname aan internationale vergaderingen van personen uit de landen waarmee België een akkoord gesloten heeft te kunnen financieren (zoals bijvoorbeeld recentelijk — in maart 2003 — voor een Roemeense delegatie ten belope van 2000 euro).

Het blijft noodzakelijk dit minimaal krediet te handhaven.

Tusssen de projecten die voor de toekomst kunnen aangehaald worden valt de uitwisseling met Rusland evenals de samenwerking met Roemenië om in dat land de oprichting te begeleiden van diensten ter bescherming van de gezondheid.

B.A. 55 1 2 3527. — *Samenwerking internationale organismen*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
545	558	558	558

Krediet bestemd om de actieve samenwerking met internationale organisaties te verzekeren (vooral de WGO en de EU) op het gebied van de volksgezondheid.

In 2002 en 2003 waren de voornaamste uitgaven :

— de wettelijke ondersteuning aan het centrum van de WGO (150.000 euro);

— twee overeenkomsten met een WGO collaborating centre en een met een NGO (210.000 euro);

— twee deelnames aan WGO projecten (97.000 euro).

Activités prévues en 2004 :

— « *Health Policy Analyses* » et soutien au fonctionnement du Centre européen pour l'analyse des politiques de santé de l'OMS (obligation liée à l'accord international de 1998) : 150.000 euros;

— « *Alzheimer Clearing-house* » par la convention avec le « *WHO Collaborating Center* / téléphone Alzheimer » : 110.000 euros;

— convention « Violence et Santé » avec « *WHO Collaborating Center*) : 100.000 euros;

— participation belge au projet « *Evaluation of impact of the World Health Report de l'OMS* » : 50.000 euros;

— participation belge au projet de l'OMS « *United Nations colaboration for the prevention of interpersonal violance* » : 50.000 euros;

— participation au Plan national Environnement-Santé de l'OMS : 20.000 euros;

— financement et organisation de réunions internationales comme l'IPCS (sécurité des substances chimiques) ou avec l'Institut de médecine tropicale à concurrence d'environ 75.000 euros;

— total : 555.000 euros et crédit demandé 558.000 euros (dont augmentation autorisée).

55/2. — CHANGEMENTS CLIMATIQUES (KYOTO)

OBJECTIFS POURSUIVIS/MISSIONS

Mener une politique visant à la réduction de l'émission des gaz à effet de serre, afin de pouvoir remplir les obligations de l'autorité fédérale découlant de la convention-cadre climat, du protocole de Kyoto et de la règlementation européenne, pour exécuter ces accords internationaux et l'accord de coopération établissant et exécutant le plan national climat, comme mandaté par l'article 436 de la Loi-programme 2003.

ACTIVITÉS

— Remplir les obligations susmentionnées, implique la participation active à la préparation, réalisation et évaluation de la politique Internationale, européenne, nationale et fédérale de tous les secteurs concernés.

— Ces activités s'accordent dans une vision à long-terme où il est tenu compte de manière équilibrée des trois piliers du DD.

— Non seulement tous les instruments politiques dont dispose la DG environnement sont mis à disposition, mais il est aussi prévu la participation active de tous les acteurs politiques et sociétaux afin d'intégrer des objectifs de la gestion climatique dans tous les domaines concernés et à tous les niveaux de pouvoir.

Voorziene activiteiten in 2004 :

— « *Health Policy Analyses* » en bijdragen aan de werking van een Europees Centrum voor de Analyse van het Gezondheidsbeleid van de WGO (verplichting gelinkt aan het internationaal akkoord van1998) : 150.000 euro;

— « *Alzheimer Clearing-house* » via een overeenkomst met het « *WHO Collaborating Centre*/Alzheimer-telefoon » : 110.000 euro;

— overeenkomst « Geweld en Gezondheid » met het *WHO Collaborating Centre* : 100.000 euro.

— Belgische deelname aan het project « Evaluatie van de impact van het Wereldgezondheidsrapport van de WGO : 50.000 euro;

— Belgische deelname aan het project « UN samenwerking voor de preventie van het intermenselijk geweld » van de WGO : 50.000 euro;

— deelname aan het Nationaal Plan Leefmilieu-Gezondheid van de WGO : 20.000 euro;

— financiering en deelname aan internationale vergaderingen zoals het IPCS (veiligheid van chemische stoffen) of in samenwerking met het Instituut voor Tropische geneeskunde ten belope van ongeveer 75.000 euro;

— totaal : 555.000 euro en gevraagd krediet 558.000 euro (waarvan de verhoging toegestaan).

55/2. — KLIMAATWIJZIGINGEN (KYOTO)

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN/OPDRACHTEN

Het voeren van een beleid gericht op de vermindering van de uitstoot van broeikasgassen, ten einde te kunnen voldoen aan de verplichtingen van de federale overheid die voortvloeien uit het Klimaatverdrag, het Protocol van Kyoto en de Europese maatregelen ter uitvoering van deze internationale akkoorden en het samenwerkingsakkoord betreffende het opstellen, het uitvoeren en het opvolgen van een Nationaal Klimaatplan, zoals gemandateerd door artikel 436 van de Programmawet 2003.

ACTIVITEITEN

— Om aan bovenvermelde doelstellingen te voldoen wordt actief deelgenomen aan de voorbereiding, uitvoering en evaluatie van het internationale, Europese, nationale en federale beleid, in alle relevante sectoren.

— Deze activiteiten passen in een langetermijnvisie waarin op een evenwichtige manier rekening wordt gehouden met de 3 pijlers van DO.

— Niet alleen worden alle beleidsinstrumenten ingezet die de DG Leefmilieu ter beschikking heeft maar tevens wordt actief samengewerkt met alle andere beleids-en maatschappelijke actoren, om de integratie van de doelstellingen van het klimaatbeleid te integreren in alle relevante beleidsdomeinen, op alle beleidsniveaus.

55/21 — MOYENS DE SUBSISTANCE

A.B. 55 2 1 1103. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel statutaire définitif et stagiaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE/CO	104	104	104	104

A.B. 55 2 1 1104. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel autre que statutaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE/CO	712	712	712	712

A.B. 55 2 1 1105. — *Dépenses diverses du service social*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE/CO	3	3	3	3

55/22 — FRAIS DE FONCTIONNEMENT

A.B. 55 2 2 1201. — *Frais de fonctionnement, route et séjour*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE	2.225	1.430	1.430	1.430
CO	1.609	1.609	1.609	1.609

Etudes et projets — Protocole de Kyoto — Analyse, prospection, sélection et financement de projets (pilotes) resp. participations à des portfolios et à l'acquisition d'expérience dans le développement de procédures et de modalités pour l'application des mécanismes de flexibilité liés à des projets (*Joint Implémentation et Clean Development Mechanism*) permettant l'achat de droits d'émission à l'étranger.

Programme européen de changement climatique — Etudes en préparation de la transposition des aspects fédéraux de la Directive sur les droits d'émission (registre national, simulations, …), de la Directive JI/CDM, de la Décision sur le Mécanisme de monitorage, du Règlement sur les gaz F et autres propositions pouvant résulter des travaux de la Commission européenne.

Politique climatique fédérale — Etudes destinées à étayer la préparation et l'évaluation de la politique climatique fédérale (Plan fédé-

55/21 — BESTAANSMIDDELEN

B.A. 55 2 1 1103. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen — vast en stagedoend statutair personeel*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK/OK	104	104	104	104

B.A. 55 2 1 1104. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen — ander dan statutair personeel*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK/OK	712	712	712	712

B.A. 55 2 1 1105. — *Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK/OK	3	3	3	3

55/22 — WERKINGSKOSTEN

B.A. 55 2 2 1201. — *Werkingskosten, reis- en verblijfskosten*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK	2.225	1.430	1.430	1.430
OK	1.609	1.609	1.609	1.609

Studies en projecten — Protocol van Kyoto — Analyseren, prospecteren, selecteren en financieren van (piloot)projecten resp. participaties in portfolio's en het opdoen van ervaring met en de ontwikkeling van procedures en modaliteiten voor de toepassing van de projectgebonden flexibileitsmechanismen (*Joint Implementation en Clean Development Mechanism*) waarmee in het buitenland emissierechten worden gekocht.

European Climate Change Programme — Studies ter voorbereiding van de omzetting van de federale aspecten van de Richtlijn Emissiehandel (nationaal register, simulaties, …), van de Richtlijn JI/CDM, de Beschikking Monitoring Mechanism, de Verordening inzake F-gassen en andere voorstellen die nog kunnen volgen uit het werk van de Europese Commissie.

Federaal Klimaatbeleid — Studies ter ondersteuning van de voorbereiding en evaluatie van het federale klimaatbeleid (federaal klimaat-

ral Climat) en ce compris les rapports, la sensibilisation et la communication avec les groupes cibles.

Commission nationale climat — Préparation et soutien au fonctionnement de la Commission nationale Climat à créer, en ce compris les études de préparation et d'évaluation de la politique concernant la préparation de la répartition des charges et de la rédaction de l'accord de coopération sur l'utilisation des mécanismes de flexibilité.

Dimension internationale — études et développement de capacité afin d'étayer les positions de la Belgique dans les négociations internationales notamment en vue de la détermination d'objectifs à long terme du régime climatique international. Recours à un apport externe pour les missions requérant une expertise très spécifique (UNFCCC ([1]) *In Dept Reviews, le UNFCCC Roster of Experts*, certaines négociations, par exemple sur des matières relevant du droit international, le Groupe d'experts sur les transferts de technologies, …) mais qui ne justifient pas d'expertise permanente au sein de la Division Changements climatiques. Participation au financement de forums internationaux et d'événements organisés pour appuyer les négociations internationales.

Les dépenses pour 2004 concernent entre autres

— la prospection relative à des projets;

— l'évaluation de l'exécution des mesures fédérales dans le cadre du Plan national Climat;

— l'étude relative à la répartition nationale des charges;

— l'expertise externe;

— les exercices de simulation concernant les droits d'émission;

— les dépenses pour le bon fonctionnement de la Division (location locaux, billets bulk, remboursement abonnements, frais de parcours et de séjour, missions à l'étranger, frais de recrutement, frais de téléphone, usage GSM, entretien photocopieuse, frais de publication, eau, papier pour les imprimantes et la photocopieuse, frais de réception, frais de parking, cartes de visite, frais de formation généraux et spécifiques, frais d'expédition, etc.).

A.B. 55 2 2 1204. — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE	39	39	39	39
CO	24	24	24	24

Dépenses diverses concernant l'informatique notamment entretien du matériel informatique et des logiciels, matériel pour les imprimantes, pack service printers.

plan) met inbegrip van rapportering, sensibilisering en communicatie met de doelgroepen.

Nationale Klimaatcommissie — Voorbereiding en ondersteuning van de werking van de op te richten Nationale Klimaatcommissie, met inbegrip van beleidsvoorbereidende en beleidsevaluerende studies inzake de voorbereiding van de nationale lastenverdeling en de opmaak van het samenwerkingsakkoord betreffende het gebruik van de flexibiliteitsmechanismen.

Internationale dimensie — studies en capaciteitsopbouw ter ondersteuning van de Belgische posities in de internationale onderhandelingen, onder meer inzake de langetermijndoelstellingen van het internationale klimaatregime. Beroep doen op externe input voor opdrachten die zeer specifieke expertise vereisen (UNFCCC ([1]) *In Dept Reviews, het UNFCCC Roster of Experts*, bepaalde onderhandelingen, bijvoorbeeld Over internationaalrechtelijke aangelegenheden, *Expert Group on Technology Transfer*, …) doch die geen permanente expertise in de Afdeling Klimaatverandering kunnen verantwoorden. Bijdragen tot de financiering van internationale fora en evenementen georganiseerd ter ondersteuning van de internationale onderhandelingen.

Voor 2004 betreffen de uitgaven meer bepaald

— prospectie inzake projecten;

— evaluatie van uitvoering van de federale maatregelen in het nationaal klimaatplan;

— studie inzake nationale lasten verdeling;

— externe expertise;

— simulatie oefening emissiehandel;

— uitgaven voor de goede werking van de afdeling (huur lokalen, bulktiketten, terugbetaling abonnementen, reis-en verblijfskosten, zendingen naar het buitenland, kosten voor aanwerving, telefoonkosten, gsm gebruik, onderhoud fotocopiemachine, publicatiekosten, water, papier voor printers en fotocopiemachine, receptiekosten, parkingkosten, visitekaartjes, algemene en specifieke vormingskosten, verzendingskosten enz.).

B.A. 55 2 2 1204. — *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK	39	39	39	39
OK	24	24	24	24

Allerhande uitgaven met betrekking tot de informatica m.b. onderhoud informaticamateriaal en softwareprogramma's, verbruiksmiddelen voor printers, pack service printers.

A.B. 55 2 2 1207. — *Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE/CO	1	1	1	1

Frais destinés à permettre l'installation des nouveaux experts et le déménagement des bureaux.

A.B. 55 2 2 3321. — *Subsides associations — organisations*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE/CO	20	20	20	20

Subventions pour le financement d'organisations et d'associations : contribution CCAP-*Dialogue on Future Commitments* etc.

A.B. 55 2 2 3553. — *Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE	70	70	70	70
CO	61	61	61	61

Subventions pour le fonctionnement des organisations internationales :

— cofinancement Ateliers UNFCCC;

— contributions au « *Trust Fund for Participation in the UNFCCC Process* »

A.B. 55 2 2 4101. — *Subsides associations-organisations*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE	100	100	100	100
CO	93	93	93	93

Subventions pour les institutions publiques : contribution au fonctionnement de la Commission nationale Climat.

B.A. 55 2 2 1207. — *Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en diensten*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK/OK	1	1	1	1

Kosten om de installatie van de nieuwe deskundigen mogelijk te maken en de verhuis van bureaus te kunnen verzekeren.

B.A. 55 2 2 3321. — *Toelagen verenigingen — organisaties*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK/OK	20	20	20	20

Subsidies voor het betoelagen van verenigingen en organisaties : bijdrage CCAP-*Dialogue on Future Commitments* ea.

B.A. 55 2 2 3553. — *Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van diverse internationale organisaties in het buitenland*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK	70	70	70	70
OK	61	61	61	61

Subsidies voor de werking van internationale organisaties :

— cofinanciering UNFCCC Workshops

— bijdrage aan het « *Trust Fund for Participation in the UNFCCC Process* »

B.A. 55 2 2 4101. — *Toelagen verenigingen-organisaties*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK	100	100	100	100
OK	93	93	93	93

Subsidies voor publieke instellingen : bijdrage werking Nationale Klimaatcommissie.

A.B. 55 2 2 7401. — *Acquisition de biens meubles durables*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE	11	11	11	11
CO	21	21	21	21

Achat de matériel durable pour la cellule Climat (bureaux, lampes, armoires, chaises, photocopieuse, télécopieur, rétroprojecteur, etc.).

A.B. 55 2 2 7404. — *Dépenses d'investissements relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE	15	15	15	15
CO	29	29	29	29

Achat de matériel informatique durable : imprimantes, imprimantes couleur, PC, ordinateurs portables, stations d'accueil, scanner, graveur, programmes de licence (office) et connexions réseau.

55/3. — DÉCHETS PRODUITS DANGEREUX

OBJECTIFS POURSUIVIS

La politique de produits a pour objectifs :

— d' améliorer la qualité des produits mis sur le marché du point de vue de leurs impacts sur l'environnement dans une approche cycle de vie;

— la détermination et l'application de normes et critères ainsi que la transposition et l'application en droit belge des normes et critères internationaux pour les produits;

— de contribuer à l'amélioration de la qualité de l'environnement et au respect des objectifs de protection de l'environnement décidés aux différents niveaux de pouvoirs;

— de contribuer à la promotion des modes de production et de consommation durables.

Elle met en œuvre des instruments fiscaux, juridiques et socio-économiques.,

La maîtrise des risques concerne les substances et préparations chimiques dangereuses. Elle consiste en l'évaluation de substances dangereuses et la réduction des risques que celles-ci font courir à la santé et l'environnement.

Elle inclut également l'autorisation — contre rétribution — de la mise sur le marché des préparations dangereuses et des biocides ainsi que l'enregistrement et l'agréation des vendeurs et des utilisateurs.

Une activité de gestion des risques liés au bruit et aux radiations non-ionisantes est en développement.

B.A. 55 2 2 7401. — *Aankoop van duurzame roerende goederen*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK	11	11	11	11
OK	21	21	21	21

Aankoop van duurzaam materiaal voor de klimaatcel (bureaus, lampen, kasten, stoelen, fotocopiemachine, fax, overheadsprojector ed.).

B.A. 55 2 2 7404. — *Investeringsuitgaven inzake de informatica*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK	15	15	15	15
OK	29	29	29	29

Aankoop duurzaam informaticamateriaal : printers, kleurenprinters, PC's, draagbare computers, docking stations, scanner, graveerder, licentieprogramma's (office) en netaansluitingen

55/3. — AFVAL GEVAARLIJKE STOFFEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Het productbeleid heeft als doel :

— verbeteren van de kwaliteit van de producten die op de markt gebracht zijn vanuit het oogpunt van hun impact op het leefmilieu in de benadering van de levenscyclus;

— opstellen en toepassen van normen en criteria alsmede de omzetting en toepassing in Belgisch recht van internationale normen en criteria voor producten;

— bijdrage tot de verbetering van de leefmilieukwaliteit en het respecteren van de doelstellingen inzake de bescherming van het leefmilieu beslist op de verschillende beleidsniveaus;

— bijdragen tot de promotie van duurzame productie- en consumptiepatronen.

Het instellen van fiscale, juridische en socio-economische instrumenten.

De risicobeheersing betreft de gevaarlijke chemische stoffen en preparaten. Zij bestaat uit de evaluatie van de gevaarlijke stoffen en de vermindering van de risico's die zij veroorzaken aan de volksgezondheid en het leefmilieu.

Zij bevat eveneens de machtiging — tegen retributie — van het op de markt brengen van gevaarlijke preparaten en biociden evenals van de registratie en de goedkeuring van de verkopers en de gebruikers.

Een activiteit van het beheer van risico's gelinkt aan het geluid en de niet-ioniserende stralingen is in ontwikkeling.

Le service d'inspection assure la bonne application de la réglementation. Les inspections concernant la classification, l'étiquetage et l'emballage des substances et préparations dangereuses se font auprès des fabricants et importateurs de ces produits.

Le contrôle de la mise sur le marché des pesticides à usage agricole et non-agricole implique également la vérification des aptitudes des vendeurs et utilisateurs à délivrer ces produits et les conditions dans lesquelles ces opérations sont exécutées.

La surveillance du transit des déchets est également une compétence purement fédérale gérée par notre direction.

Le service assure également la surveillance du dépôt de munition dit du « *Paardenmarkt* » et est impliqué à titre de conseiller dans l'unité de « Bio-terrorisme ».

55/31 — DÉCHETS PRODUITS DANGEREUX

A.B. 55 3 1 1208. — *Politique de produit et label écologique, maîtrise des risques, inspection, etc.*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
1.412	3.998	3.998	3.998

A. Maîtrise des risques/Service d'inspection (282.000 euros)

Exécution du protocole d'accord du 26 octobre 1994 concernant l'importation, l'exportation et le transit des déchets.

Contrôle du respect de l'obligation d'étiquetage et contrôle des niveaux sonores (Directive 2000/14 + AR 6.3.02).

Limitation de la mise sur le marché et de l'utilisation de certains produits, substances et préparations dangereuses (Directive 76/769).

Contrôles des pesticides à usage non agricole (AR 5 juin 1975), préparations dangereuses (AR 11/1/93) et étiquetage des substances dangereuses (AR 24 mai 1982).

Interdiction substances dangereuses (arrêtés d'exécution de la Directive 76/769) + conventions LRTAP (protocole NU/ECE POP et protocole UN/ECE concernant les métaux lourds — Arhus 18 juin 1998).

Développement d'un service d'inspection performant en ce compris la délimitation claire des compétences/tâches et missions (existantes et complémentaires) ainsi que des besoins y afférents.

Les coûts concernent :

— études et frais de fonctionnement liés à l'importation, à l'exportation et au transit de déchets (coûts du parc automobile, frais de téléphone et location de locaux/bâtiments Brûly, Erquelinnes, Hensies, photocopieuse, publications, petit matériel de bureau/équipement, frais de parcours et de séjour ex-douaniers, vêtements, plan d'urgence, frais de réunion, frais de GSM ex-douaniers (99.300 euros);

— PCB : moyens de surveillance du marché des produits contenant des PCB, analyses + protocole POP (notamment concernant l'hexabromobiphényle) + protocole métaux lourds (plomb, cadmium,

De inspectiedienst verzekert de goede uitvoering van de reglementering. De inspecties in verband met de klassificatie, de etikkettering en de verpakking van de gevaarlijke stoffen en preparaten gebeuren bij de fabrikanten en de invoerders van deze producten.

De controles met betrekking tot het op de markt brengen van pesticiden voor landbouwkundig- en niet landbouwkundig gebruik houden eveneens het nazicht in van de bekwaamheid van de verkopers en gebruikers om deze producten te bezorgen en de voorwaarden onder dewelke deze handelingen worden uitgevoerd.

De bewaking van de doorvoer van de afval is eveneens een puur federale materie beheerd door onze directie.

De dienst verzekert eveneens de bewaking van de munitiestortplaats « Paardenmarkt » en is betrokken in de hoedanigheid van raadgever in de eenheid « Bio-terrorisme ».

55/31 — AFVAL GEVAARLIJKE STOFFEN

B.A. 55 3 1 1208. — *Productbeleid en milieukeur, risiscobeheersing, inspectie, enz.*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
1.412	3.998	3.998	3.998

A. Risicobeheersing/Inspectiedienst (282.000 euro)

Uitvoeren van het protocolakkoord van 26 oktober 1994 met betrekking tot de handelingen van de invoer, de uitvoer en de doorvoer van afvalstoffen.

Controle op de naleving van de etiketteringsplicht en de controle op de geluidsniveaus (richtlijn 2000/14 + KB 6.3.02).

Beperken van het op de markt brengen en het gebruik van bepaalde gevaarlijke producten, substanties en preparaten (directieve 76/769).

Toezicht op bestrijdingsmiddelen voor niet –landbouwkundig gebruik (KB van 5 juni 1975), gevaarlijke preparaten (KB van 11/1/93) en etikettering gevaarlijke stoffen (KB van 24 mei 1982).

Verbod gevaarlijke stoffen (uitvoeringsbesluiten van richtlijn 76/769) + LRTAP ´— verdragen (protocol UN/ECE POP en protocol NU/ECE met betrekking tot zware metalen, getekend te Arhus op 18 juni 1998.

Uitbouwen van een goed functionerende en performante inspectiedienst met inbegrip van het duidelijk afbakenen van de (bestaande en bijkomende) bevoegdheden/taken en opdrachten en de daaraan gekoppelde behoeften.

De kosten betreffen :

— studies en werkingskosten gelinkt aan de handelingen van de invoer, uitvoer en doorvoer van afvalstoffen (kosten automobielpark, telefoonkosten en huur lokalen/gebouwen Brûly, Erquelinnes, Hensies, fotocopieermachine, publicaties, kleine bureelbenodigdheden/uitrusting, reis-en verblijfkosten ex douaniers, kledij, urgentieplan, vergaderkosten, gsm kosten ex douaniers (99.300 euro);

— PCB : middelen voor de bewaking van de markt van PCB-houdende produkten/analyses + protocol POP (onder meer met betrekking tot hexabromohiphényl) + protocol zware metalen (lood, cadmium,

piles et accus, mercure) + analyses nécessaires dans le cadre des Règlements et Directives CE (p.ex. chrome VI) + analyses emballages (3.000 euros);

— exécution des mesures de la puissance sonore, contrôle des producteurs de machines belges soumis à notification ou de représentants UE belges de producteurs de machines non-UE en ce qui concerne leurs déclarations de conformité et le contrôle de l'étiquetage du volume sonore des machines (25.000 euros);

— sensibilisation et information des producteurs et importateurs concernés + initiative en vue de la simplification administrative du traitement de la déclaration de conformité CE par l'autorité compétente belge (5.000 euros);

— les services d'inspection : formations ciblées — formations dans le cadre des tâches actuelles et des nouvelles tâches/missions, p.ex. RNI (radiations non ionisantes), bruit, normes de produits (35.000 euros), plan d'action annuel — campagnes d'inspection dans certains secteurs et/ou ciblées sur certaines infractions (25.000 euros), analyses pesticides — contrôles de routine des substances et préparations dangereuses, des pesticides à usage non agricole (27.000 euros), vêtement/petit matériel 10 inspecteurs/contrôleurs (13.000 euros);

— les études et les activités relatives aux biocides (Directive 98/8/CE 16/2/98) : coûts d'évaluation des substances actives pour lesquelles la Belgique fera office de rapporteur + autres études concernant les biocides (50.000 euros).

B. Politique de produits et label écologique (680.000 euros)

Activités du Comité du label écologique en exécution du Règlement européen 880/92 et du Règlement 1980/2000 du Parlement européen et du Conseil du 17 juillet 2000.

La politique de produits sur la base de la loi du 21 décembre 1998 (MB 11 février 1999) relative aux normes de produits et du Plan fédéral de développement durable (protéger et améliorer la qualité de l'environnement, rendre les produits, biens et services sur le marché moins polluants, contribuer à la promotion de modes de production et de consommation durables en vue de la protection de l'environnement et de la santé publique, mener et tendre vers une politique de produits intégrée et durable (cf. Livre vert de l'Union européenne + Plan fédéral de développement durable adopté par le Conseil des ministres du 20 juillet 2000).

Les coûts concernent :

— les frais de fonctionnement de la division Politique des produits, Comité belge du label écologique et collège d'experts pour les recours concernant les installations de chauffage (75kEURO);

— contribution en faveur de la communication et le marketing de produits portant un label écologique européen : contribution à une campagne internationale (125kEURO);

— moyens pour la mise en œuvre d'instruments socio-éducatifs dans le cadre de campagnes d'information et de sensibilisation (82kEURO);

— étude de soutien de la politique pour le choix d'un mix optimal d'instruments pour un groupe de produits prioritaires (67kEURO);

— étude de soutien de la politique dans le contexte du groupe de produits prioritaires « voitures » (67kEURO);

— étude de soutien de la politique dans le contexte du groupe de produits prioritaires « appareils électriques et électroniques » (63kEURO);

— continuation du projet évaluation de la politique relative à la politique intégrée de produits et au mode de consommations et de productions durables (67kEURO);

batterijen, kwik) + eveneens analyses nodig in het kader van EEG-verordeningen en richtlijnen (bv. Chroom VI) + analysen verpakking (3.000 euro);

— uitvoering van geluidsvermogenmetingen, het controleren van meldingsplichtige Belgische machineproducenten of Belgische EU vertegenwoordigers van niet EU-machineproducenten wat betreft hun EG verklaringen van overeenstemming en voor het controleren van geluidsetikettering van machines (25.000 euro);

— sensibilisering en informatie van betrokken producenten en invoerders + initiatief ter administratieve vereenvoudiging van de behandeling van de EG-verklaring van overeenstemming door de Belgische bevoegde autoriteit (5.000 euro);

— inspectiediensten : gerichte opleidingen — opleidingen in het kader van de reeds uit te voeren taken en de nieuw uit te voeren taken/opdrachten bvb NIS (niet-ioniserende stralingen), geluid, productnormen (35.000 euro), jaarlijks actieplan — inspectiecampagnes binnen bepaalde sectoren en/of gericht op bepaalde inbreuken (25.000 euro), analyses pesticiden — courante controles op gevaarlijke stoffen en preparaten, biociden, pesticiden niet landbouwkundig gebruik (27.000 euro), kledij/klein materiaal 10 inspecteurs/controleurs (13.000 euro);

— studies en werkzaamheden met betrekking tot de biociden (richtlijn 98/8/EG 16/2/98) : kosten voor evaluatie van actieve stoffen waarvoor België als rapporteur zal worden aangesteld + andere studies met betrekking tot biociden (50.000 euro).

B. Produktbeleid en Milieukeur (680.000 euro)

Werkzaamheden van het Ecolabel Comité ter uitvoering van de Europese verordening 880/92 en de verordening 1980/2000 van het Europees Parlement en de Raad van 17 juli 2000.

Productbeleid op basis van de wet van 21 december 1998 (BS 11 februari 1999) betreffende productnormen en het Federaal Plan inzake Duurzame Ontwikkeling (beschermen en verbeteren van de kwaliteit van het leefmilieu, milieuvriendelijker maken van op de markt gebrachte producten, goederen en diensten, bijdragen tot het bevorderen van duurzame productie-en consumptiepatronen ter bescherming van het leefmilieu en de volksgezondheid, voeren van en streven naar een geïntegreerd en duurzaam productbeleid (cf. Groenboek Europese Unie + Federaal Plan inzake Duurzame Ontwikkeling aangenomen door de Ministerraad op 20 juli 2000.

De kosten betreffen :

— werkingskosten Afdeling Productbeleid, Belgisch ecolabelcomité én expertcollege voor beroep inzake verwarmingsinstallaties (75kEURO);

— bijdrage ten behoeve van de communicatie en de marketing van producten met een Europees ecolabel : bijdrage aan een internationale campagne (125kEURO);

— middelen voor de inzet van socio-communicatieve instrumenten ten behoeve van informatie-en sensibiliseringscampagnes (82kEURO);

— beleidsondersteunende studie voor de keuze van een optimale mix aan instrumenten bij een prioritaire productgroep (67kEURO);

— beleidsondersteunende studie in het kader van de prioritaire productgroep 'auto's' (67kEURO);

— beleidsondersteunende studie in het kader van de prioritaire productgroep « elektrische en elektronische apparatuur » (63kEURO);

— verderzetting van het project evaluatie van het beleid inzake duurzame consumptie-en productpatronen én geïntegreerd productbeleid (67kEURO);

— soutien à la politique lors de la préparation de la « *EU Natural Resource Strategy* » (67kEURO) et de la « *Ten Year Framework of Programmes on Sustainable Consumption and Production Patterns* » des NU (67kEURO).

A.B. 55 3 1 1211. — *Déchets chimiques/Monitoring Paardenmarkt*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE	137	130	130	130
CO	177	177	177	177

Dans l'intérêt de la sécurité publique, mettre en place des mécanismes de surveillance qui permettent de suivre de près la situation des munitions de guerre immergées sur le site du « *Paardenmarkt* » à *Heist aan Zee* et d'évaluer régulièrement les risques du site et son influence éventuelle sur l'homme et le milieu marin (surveillance du dépôt de munitions à l'aide d'études qui apportent des précisions sur l'emplacement exact des munitions, les quantités de munitions présentes, le comportement des agents éventuellement libérés et la présence d'agents de combat ou de leurs produits de dégradation dans le sédiment/mélange d'eaux + la qualité biologique et chimique de l'eau de mer à hauteur de la laisse de basse mer au niveau du dépôt).

Les dépenses 2004 concernent notamment :

— la microgravimétrie : une technique d'analyse qui permet de détecter la masse de fer (métaux lourds) présente dans un dépôt pour obtenir ainsi des précisions quant au nombre d'obus immergés. Cette information peut avoir un impact sur la technique de remédiation/ d'assainissement à mettre en œuvre;

— forages en profondeur en périphérie du dépôt. Détermination de la situation du dépôt, composition du sol. Eventuellement validation du modèle de dispersion développé (migration du contenu des obus libéré);

— analyse de la qualité de l'eau de mer (en ce qui concerne les polluants chimiques et biologiques) près de la plage, à proximité du dépôt.

A.B. 55 3 1 1212. — *Substances nouvelles/ existantes y compris nouvelle stratégie chimique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE	384	384	632	731
CO	410	410	410	410

C. Dans le cadre du Règlement CEE/793/93 du Conseil de l'Union européenne du 23 mars 1993 concernant l'évaluation et le contrôle des risques présentés par les substances existantes, les Etats membres sont tenus d'établir des rapports concernant les risques toxicologiques et écotoxicologiques provoqués par les substances existantes. Placée devant ses responsabilités, la Belgique a, à la demande de l'industrie, posé sa candidature auprès de la Commission européenne comme rapporteur pour trois substances de la troisième liste de substances prioritaires (Cd, CdO et MDI). Ces études ont été financées jusque fin février 2000 par l'industrie. Les discus-

— beleidsondersteuning bij de voorbereiding van de « *EU Natural Resource Strategie* » (67kEURO) en de VN « *Ten Year Framework of Programmes on Substainable Consumption and Production Patterns* » (67kEURO)

B.A. 55 3 1 1211. — *Chemisch afval/Monitoring Paardenmarkt*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK	137	130	130	130
OK	177	177	177	177

In het belang van de openbare veiligheid bewakingsmechanismen opstellen die toelaten de toestand van de oorlogsmunitie die gestort werd op de Paardenmarkt te Heist aan Zee nauwkeurig op te volgen en de risico's van de stortplaats en zijn eventuele invloed op de mens en het mariene milieu regelmatig te evalueren (bewaking van de munitiestortplaats met behoud van studies die inzichten verschaffen over de plaats van de munitie binnen de stortplaats, de hoeveelheid munitie aanwezig, het gedrag van de mogelijkerwijze vrijgekomen agentia, de aanwezigheid van strijdagentia en of hun afbraakproducten in het sediment/watermengsel + de biologische en chemische kwaliteit van het zeewater aan de strandlijn ter hoogte van het stort)

De uitgaven 2004 betreffen m.b. :

— micrograviметrie : een analysetechniek die toelaat de massa aan ijzer (zware metalen) binnen de stortplaats te detecteren om alzo het totaal aantal gedumpte obussen te bepalen. De kennis van dit aantal kan een invloed hebben op de uit te stippelen remedïerings/ saneringstechniek;

— diepteboringen in de periferie van de stortplaats. Bepalen van de toestand van de stortplaats, de samenstelling van de bodem. Mogelijkerwijze validatie van het ontwikkeld dispersiemodel (migratie van de vrijkomende obusinhouden);

— onderzoek kwaliteit zeewater (voor wat betreft de chemische en biologische polluenten) in de omgeving van het strand ter hoogte van de stortplaats.

B.A. 55 3 1 1212. — *Nieuwe en bestaande chemische stoffen m.i.v. toekomstige chemische strategie*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK	384	384	632	731
OK	410	410	410	410

C. In het kader van Verordening EEG/793/93 van de Raad van de Europese Unie van 23 maart 1993 inzake de beoordeling en de beperking van de risico's van bestaande stoffen zijn de lidstaten gehouden tot het opstellen van rapporten met betrekking tot de toxicologische en ecotoxicologiesche risico's teweeggebracht door bestaande stoffen. België, voor zijn verantwoordelijkheid gesteld, heeft op vraag van de industrie zijn kandidatuur gesteld bij de Europese Commissie als rapporteur van drie stoffen op de derde prioriteitenlijst (Cd, CdO en MDI). Deze studies werden tot en met februari 2000 gefincancierd door de industrie. De discussies op internationaal vlak en het her-

sions internationales et le processus de révision de ces études ne sont pas encore finalisés même s'ils sont en bonne voie.

Dans le contexte de ce même Règlement 793/93, il appartient également aux Etats membres de participer activement à toutes les autres activités relatives au Programme Substances existantes de l'UE et en particulier aux activités d'études consacrées par d'autres Etats membres à d'autres substances.

Pour les risques identifiés ou anticipés, une étude de réduction doit être réalisée pour les substances prioritaires par l'Etat rapporteur conformément au Règlement 793/93 (les études visées atteignent actuellement leur vitesse de croisière).

Les dépenses concernent :

– L'évaluation des risques des substances prioritaires belges Cd, CdO et MDI :

– assistance technique au stade II suivi des dossiers belges;

– assistance administrative, technique et/ou informatique lors de la réalisation des versions finales des rapports OCDE.

— Réduction des risques pour les substances prioritaires belges :

– pour le MDI **(**méthylène diphényldiisocyanate) : lot B de l'étude de réduction des risques MDI;

– pour le Cadmium + oxyde de cadmium : étude de réduction des risques.

— réduction des risques : avis consultants externes (substances belges — avis économique + autres formes d'assistance pour le suivi de l'étude).

— Réduction des risques et/ou évaluation des risques :

— Avis de consultants externes (autres substances relatives au Règlement 793/93 et à la Directive 76/769 CE, dans le cadre du programme HPV de l'OCDE ou d'avis destinés au soutien de la politique) : Conseil supérieur d'hygiène ou autres consultants.

— Mission d'experts externes à l'UE/l'OCDE .

— Traitement des dossiers de notification nouvelles substances : avis externes, évaluation des risques :

– avis externes nouvelles substances chimiques : Commission produits dangereux (en ce qui concerne nouvelles substances) : paiement de rapports à des consultants externes en ce qui concerne de produits chimiques qui permettent au service Maîtrise des risques d'émettre des avis (honoraires comme expert-rapporteur sur la base de l'AM du 19 mai 1995 — MB 6 juillet 1995).

— Préparation future stratégie relative à la politique des substances chimiques. Exécution des dispositions du Livre blanc européen sur la nouvelle stratégie chimique en ce compris l'enregistrement annuel, l'analyse et l'évaluation des risques d'un grand nombre (pas encore déterminé) de nouvelles substances et de substances existantes.

— Une étude approfondie des implications juridiques dans le contexte belge doit jeter une base fondamentale pour le point de vue belge au cours des discussions relatives à cet aspect et de plus doit être utile pour l'implémentation en Belgique des règles édictées sur le plan de l'UE.

— Complémentairement : coûts formation/formation complémentaire/information etc. des nouveaux collaborateurs et du personnel en service en perspective des tâches qui leur seront probablement confiées (cours, stage, exercices, etc.).

zieningsproces van de studies zijn alhoewel goed gevorderd nog niet afgerond.

In het kader van dezelfde verordening 793/93 behoort het evenzeer tot de verplichtingen van de lidstaten om actief deel te nemen aan alle overige activiteiten inzake het EU Bestaande Stoffen Programma en in het bijzonder aan de werkzaamheden van studies die door andere lidstaten op andere stoffen worden toegepast.

Voor de risico's welke geïdentificeerd werden of geanticipeerd worden dient voor de prioriteitsstoffen steeds volgens V793/93 een studie van risico-reductie opgesteld te worden door de lidstaat rapporteur (voornoemde studies komen op kruissnelheid).

De kosten betreffen :

– Risicoevaluatie met betrekking tot de Belgische prioriteitsstoffen Cd, CdO en MDI :

– technische bijstand bij de stage II opvolging van de Belgische dossiers;

– technische, administratieve en/of informaticabijstand bij het tot stand komen van de finale versies van de OESO rapporten.

— Risicoreductie met betrekking tot de Belgische prioriteitsstoffen :

– inzake MDI (methyleendifinyldiisocyanaat) : lot B van de risicoreductiestudie MDI;

– inzake Cadmium + Cadmiumoxide : risicoreductiestudie

– risicoreductie : advies externe consultanten (Belgische stoffen — economisch advies + andere bijstand voor de opvolging van de studie).

— Risicoreductie en/of risico-evaluatie :

— Adviezen van externe consultanten (andere stoffen met betrekking tot de Verordening 793/93 en de Richtlijn 76/769 EG, in het kader van OESO-HPV programma of voor beleidsondersteunende adviezen) : hoge gezondheidsraad of andere consultanten.

— Zending van externe experten naar EU/OESO.

— Behandeling notificatiedossiers nieuwe stoffen : externe adviezen, risicobeoordeling :

– externe adviezen nieuwe chemische stoffen : Commissie gevaarlijke produkten (met betrekking tot nieuwe stoffen) : betalen van rapporten aan externe consultanten met betrekking tot chemicaliën die de dienst Risicobeheersing toelaten adviezen uit te brengen (honoraria als rapporteur-expert op basis van het MB 19 mei 1995 — BS 6 juli 1995).

— Voorbereiden toekomstige strategie inzake het chemicaliënbeleid. Uitvoeren van de bepalingen van het EU-Witboek inzake de nieuwe strategie chemicaliën, met inbegrip van de jaarlijkse registratie, evaluatie en risicobeoordeling van een groot maar nog onbekend aantal bestaande en nieuwe stoffen.

— Een grondige studie van de juridische implicaties in de Belgische context moet een stevige basis leggen voor het Belgisch standpunt tijdens de discussies met betrekking tot dit aspect en ook van nut zijn voor de implementatie in België van de op EU vlak uitgevaardigde regels.

— Bijkomend : kosten opleiding/bijscholing/informatie enz. van de nieuwe en de in dienst zijnde personen naar hun vermoedelijke taken (cursussen, stage, oefensessies ed).

A.B. 55 3 1 7211. — *Investissements déchets chimiques/Paardenmarkt*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE	36	43	43	43
CO	45	45	45	45

Investissements relatifs à la surveillance des munitions de la Première Guerre mondiale immergées au site du *Paardenmarkt* à *Heist aan Zee* + Investissements pour l'exécution des échantillonnages et analyses, du monitorage géochimique et géophysique et du renflouement / de la destruction éventuels d'un nombre limité d'obus. Les dépenses pour 2004 portent notamment sur :

— l'achat de matériel pour les échantillonnages;

— l'achat de matériel pour l'exécution du monitorage géophysique et géochimique (appareillage + matériel pour les forages en profondeur);

— achat de conteneurs pour le renflouement, le stockage et le transport des munitions éventuellement renflouées.

55/4. — CONSEIL FÉDÉRAL DÉVELOPPEMENT DURABLE (CFDD)

Les crédits mentionnés ci-dessous sont obtenus, à parts égales, des Services des Affaires sociales, Santé publique et Environnement, des Services du Premier Ministre et des Services de la Coopération au Développement. Depuis 2000 est venu s'ajouter à cela un crédit de 5 millions octroyé par le Secrétaire d'Etat à l'Energie O. Deleuze — Administration de l'Energie. Une nouvelle A.B. pour le paiement des contractuels a été créée en 2002.

OBJECTIFS POURSUIVIS / MISSIONS DU CFDD

— émettre des avis sur toute mesure relative à la politique fédérale de développement durable prise ou envisagée par l'autorité fédérale, notamment en exécution des engagements internationaux de la Belgique;

— être un forum de discussion sur le développement durable;

— proposer des recherches dans tous les domaines ayant trait au développement durable;

— susciter la participation la plus large possible des organismes publics et privés ainsi que celle des citoyens à la réalisation de ces objectifs.

MOYENS D'ACTION DU CFDD

— donner des avis au gouvernement fédéral en ce qui concerne le développement durable, le Plan fédéral, la problématique climatique, la conservation de la diversité biologique, la coopération internationale, les changements de modes de production et de consommation;

— proposer des thèmes de recherche, organiser des symposiums et des journées d'études à l'échelon national et international, établir des contacts avec les instances européennes actives dans le do-

B.A. 55 3 1 7211. — *Investeringen chemisch afval/Paardenmarkt*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK	36	43	43	43
OK	45	45	45	45

Investeringen met betrekking tot het bewaken van de oorlogsmunitie uit WO-I gestort op de Paardenmarkt te Heist aan Zee + investeringen voor het uitvoeren van staalnames en analyses, geochemische en geofysische monitoring en eventuele berging/vernietiging van een beperkt aantal obussen. De uitgaven voor 2004 betreffen meer bepaald :

— aankopen van materiaal voor staalnames;

— aankopen van materiaal voor het uitvoeren van de geochemische en geofysische monitoring (apparatuur+ benodigdheden voor diepteboringen);

— aankopen van containers voor berging, bewaring en transport voor eventuele bovengehaalde munitie.

55/4. — FEDERALE RAAD DUURZAME ONTWIKKELING (FRDO)

De hiernavermelde kredieten zijn — via gelijke delen — verkregen door de diensten van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu, de diensten van de Eerste Minister en de diensten van Ontwikkelingssamenwerking. Sinds 2000, is een krediet van 5 miljoen verkregen van Staatssecretaris voor Duurzame Ontwikkeling, O. Deleuze — Administratie voor Energie. Een nieuwe B.A. voor de betaling van de contractuelen werd gecreëerd sinds 2002 .

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN / OPDRACHTEN FRDO

— adviezen verlenen over alle maatregelen betreffende het federale beleid inzake duurzame ontwikkeling, genomen of in het vooruitzicht gesteld door de federale overheid, in het bijzonder in uitvoering van de internationale verbintenissen van België;

— een forum te zijn waar van gedachten kan worden gewisseld over duurzame ontwikkeling;

— onderzoeken voor te stellen op alle domeinen die verband houden met duurzame ontwikkeling;

— de ruimst mogelijke medewerking van de openbare en particuliere organisaties alsook van de burgers op te wekken om deze doelstellingen te verwezenlijken.

ACTIVITEITEN VAN FRDO

— adviezen aan de federale regering verlenen met betrekking tot duurzame ontwikkeling, het Federaal Plan, de klimaatproblematiek, het behouden van de biologische diversiteit, de internationale samenwerking, de verandering van consumptie en productiepatronen, …;

— onderzoekthema's voorstellen, organiseren van symposia en studiedagen op nationaal en internationaal niveau, contact nemen met Europese instanties die bezig zijn met duurzame ontwikkeling,

maine du développement durable, rédiger des notes stratégiques pour les années à venir, assister à des conférences en Belgique et à l'étranger …

55/41 — FRAIS DE PERSONNEL

A.B. 55 41 1 1104. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel autre que statutaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
50	50	50	50

55/42 — FRAIS DE FONCTIONNEMENT

A.B. 55 4 2 1201. — *Acquisition de biens meubles non durables et de services*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
260	260	257	260

Frais de fonctionnement : jetons de présence et frais de parcours des membres, pour les groupes de travail, l'assemblée générale et les réunions du bureau. Indemnités experts. Frais de participation aux négociations internationales. Frais d'entretien et charges. Frais de fonctionnement du secrétariat du CFDD (matériel de bureau, papier, livres, abonnements, leasing télécopieur et photocopieuse, poste, électricité, frais de téléphone, de fax et d'Internet, impression, traductions, frais de repas, location salles, conférences de presse, etc.); dépliants, publications, études, journées d'études, activités de formation, contribution au *European Environmental Advisory Council.*

A.B. 55 4 2 1204. — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
10	9	10	9

Entretien/réparation du matériel informatique (matériel et logiciel) du CFDD, biens non durables informatique, coûts des communications, lignes, formation.

opstellen van een meerjarenbeleidsnota, bijwonen van conferenties in België en in het buitenland …

55/41 — PERSONEELSKOSTEN

B.A. 55 41 1 1104. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen — ander dan statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
50	50	50	50

55/42 — WERKINGSKOSTEN

B.A. 55 4 2 1201. — *Aankoop van niet-duurzame roerende goederen en diensten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
260	260	257	260

Werkingskosten : presentiegeld en reiskosten voor de leden, voor de werkgroepen, de algemene vergaderingen en de vergaderingen van het Bureau. Vergoedingen experten. Kosten deelname aan internationale conferenties, Onderhoudskosten en lasten. Werkingskosten van het secretariaat FRDO (bureaumateriaal; papier; boeken; abonnementen; leasing fax en fotokopieerapparaat; post, elektriciteit, telefoon- fax- en internetkosten; druk; kosten in verband met vertalingen; lunchkosten; huur zalen, persconferenties, …); folders; publicaties; studies; studiedagen; vormingsactiviteiten, bijdrage aan het *European Environmental Advisory Council*

B.A. 55 4 2 1204. — *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
10	9	10	9

Onderhoud/herstelling informatica hardware en software FRDO; niet-duurzame verbruiksgoederen informatica; kosten verbindingen en lijnen, opleiding informatica.

A.B. 55 4 2 7401. — *Acquisition de biens meubles durables*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
2	2	2	2

Achat de biens durables pour le secrétariat du CFDD (appareil photo digital, grand écran, projecteur vidéo + év. meubles, frigo, enregistreur).

A.B. 55 4 2 7404. — *Dépenses d'investissements relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
9	10	12	10

Achat matériel informatique (logiciels et matériel) : PC, ordinateurs portables, modems, imprimante laser, écrans, logiciels, tableau de connexions …).

55/5. — PROTECTION DU MILIEU MARIN

OBJECTIFS POURSUIVIS

La protection du milieu marin comprend :

— la préparation et l'exécution de la politique fédérale en matière de protection du milieu marin;

— l'exécution de la législation et de la réglementation fédérales et des conventions internationales concernant la protection du milieu marin et le contrôle du respect de ces instruments juridiques;

— l'exécution des accords de coopération ayant trait à la protection du milieu marin;

— la participation active aux opérations de gestion des pollutions accidentelles ou volontaires;

— leur prévention par des activités de surveillance aérienne;

— la représentation des autorités fédérales dans les organisations et forums internationaux compétents pour le milieu marin dont la Belgique est membre et le suivi des activités de ces derniers;

— mise en place d'un organe de coordination des départements concernés par la « Politique de la mer du Nord ».

MOYENS D'ACTIONS

— interventions sur le terrain;

— établissement des plans de gestion, projets de décision, règlements;

— paiement des montants en fonction des accords intergouvernementaux concernant la protection du milieu marin;

B.A. 55 4 2 7401. — *Aankoop van duurzame roerende goederen*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
2	2	2	2

Aankoop duurzame goederen voor het secretariaat van de FRDO (digitaal fototoestel, groot scherm, videoprojector + ev. meubelen, frigo, bandopnemer).

B.A. 55 4 2 7404. — *Investeringsuitgaven inzake de informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
9	10	12	10

Aankoop informatica materiaal (software en hardware) : computers, draagbare computer, modems, laserprinter, schermen, software, patch panel .).

55/5. — BESCHERMING MARIEN MILIEU

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

De bescherming van het mariene milieu omvat :

— de voorbereiding en de uitvoering van het federaal beleid inzake de bescherming van het mariene milieu;

— de uitvoering van de federale wetgeving en reglementering en van de internationale overeenkomsten inzake de bescherming van het mariene milieu en het toezicht op de naleving ervan;

— de uitvoering van de samenwerkingsakkoorden die verband houden met de bescherming van het mariene milieu;

— de actieve deelname aan beheersoperaties van vrijwillige of accidentele vervuilingen;

— hun voorkoming door luchtvaartbewakingsactiviteiten;

— de vertegenwoordiging van de federale overheid in de internationale organisaties en fora bevoegd inzake het mariene milieu waarvan België lid is en de opvolging van de laatstgenoemde activiteiten;

— instellen van een coördinerend orgaan van de departementen, betrokken bij het « Noordzeebeleid ».

ACTIEMIDDELEN

— interventies ter velde;

— opstellen beheersplannen, ontwerpbesluiten, reglementeringen;

— betalen bijdragen in werking van meerdere intergouvernementele akkoorden inzake de bescherming van het mariene milieu;

— mise en place de la garde côtière.

MOYENS À METTRE EN ŒUVRE — GARDE-CÔTES

55/50 — FRAIS DE PERSONNEL

A.B. 55 5 0 1103. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel statutaire définitif et stagiaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
50	50	50	50

A.B. 55 5 0 1104. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel autre que statutaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
50	50	50	50

55/51 — PROTECTION DU MILIEU MARIN

A.B. 55 5 1 1201. — *Acquisition de biens meubles non durables et de services*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
278	278	278	278

Contrats de service pour gérer/entretenir les moyens de lutte contre la pollution marine qui sont la propriété de l'Etat belge et pour les déployer de manière opérationnelle en mer + coûts des interventions et de l'assistance en cas de pollution marine accidentelle notamment la mise à disposition d'embarcations qui sont absolument nécessaires pour déployer en mer les moyens de lutte dans les moments suivant un accident en Mer du Nord ayant un impact sur le milieu marin.

Les estimations 2004 couvrent :

— convention avec le port d'Ostende concernant les moyens de lutte contre la pollution marine destinés à la pleine mer (préventifs, correctifs et entretien sur demande en ce compris le stockage, une série limitée d'exercices et d'interventions en cas de calamités marines);

— convention avec le Ministère de l'Environnement — Section Flotte (Région flamande) – disponibilité des embarcations nécessaires pour le déploiement en mer de ces moyens de lutte et exécution des exercices requis;

— oprichting kustwacht.

AAN TE WENDEN PERSONEELSMIDDELEN — KUSTWACHT

55/50 — PERSONEELSKOSTEN

B.A. 55 5 0 1103. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen — vast en stagedoend statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
50	50	50	50

B.A. 55 5 0 1104. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen — ander dan statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
50	50	50	50

55/51 — BESCHERMING MARIEN MILIEU

B.A. 55 5 1 1201. — *Aankoop van niet-duurzame roerende goederen en diensten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
278	278	278	278

Dienstenkontrakten om de bestrijdingsmiddelen die eigendom zijn van de Belgische Staat te beheren/onderhouden en op zee operationeel te ontplooien + kosten met betrekking tot tussenkomsten en assistentie in geval van accidentele mariene verontreiniging m.b. het terbeschikking stellen van vaartuigen die absoluut noodzakelijk zijn om bestrijdingsmiddelen op zee te ontplooien binnen de eerste momenten die volgen op een ongeval op de Noordzee met een impact op het mariene milieu.

De ramingen 2004 behelzen :

— overeenkomst met het Havenbedrijf Oostende met betrekking tot de bestrijdingsmiddelen tegen mariene verontreiniging bestemd voor de open zee (preventief, correctief en onderhoud op aanvraag met inbegrip van de opslag, een beperkt aantal trainingen en interventies bij calamiteiten op zee);

— overeenkomst FOD Leefmilieu — Afdeling Vloot (Vlaams Gewest) — beschikbaarheid van schepen nodig voor de ontplooiing van deze bestrijdingsmiddelen en uitvoering van aangepaste oefeningen;

— cours d'entraînement, entretien + petites adaptations ou pièces de rechange du matériel dont le coût ne peut être imputé au contrat d'entretien.

A.B. 55 5 1 1202. — *Pollution accidentelle et délibérée du milieu marin — Frais d'étude*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Ce crédit est supprimé à partir de 2004 étant donné que les crédits disponibles sont insuffisants pour permettre une action significative dans ce domaine.

A.B. 55 5 1 1204. — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pour mémoire.

A.B. 55 5 1 1208. — *Etudes nouvelles méthodiques contrôle milieu marin*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
15	15	15	15

Préparation du suivi du programme de surveillance aérienne de la pollution marine compte tenu de la décision de la Défense nationale de retirer de la circulation à partir du 1.1.2005 les avions Britten-Norman utilisés dans le programme précité. Des négociations constructives sont en cours avec la Défense nationale dans le but de garantir le suivi du programme de surveillance. Plusieurs options sont envisagées. Les informations nécessaires pour les calculs chiffrés ne sont pas encore disponibles. C'est la raison pour laquelle un montant minimal de 15.000 euros est provisoirement introduit (comme prévision).

— trainingscursussen, instandhouding + kleine aanpassingen of vervangingsstukken van het materiaal waarvan de kost niet kan aangerekend worden op het onderhoudskontrakt.

B.A. 55 5 1 1202. — *Accidentele en opzettelijke verontreiniging van het mariene milieu — Studiekosten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Dit krediet wordt geschrapt vanaf 2004 aangezien de beschikbare kredieten onvoldoende zijn om iets significant in deze materie te kunnen uitvoeren.

B.A. 55 5 1 1204. — *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pro memorie.

B.A. 55 5 1 1208. — *Studies nieuwe werkingswijze toezicht van het Mariene milieu*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
15	15	15	15

Voorbereiding van de follow van het Toezichtsprogramma vanuit de Lucht van de mariene verontreiniging, rekening houdend met de beslissing van Defensie om met ingang van 1.1.2005 de Britten-Norman vliegtuigen die in voornoemd programma worden gebruikt uit roulatie te nemen. Constructieve onderhandelingen met Defensie zijn thans aan de gang om de follow-up van het Toezichtsprogramma te waarborgen. Meerdere opties worden daarvoor in het vooruitzicht gesteld. De informatie nodig voor de cijfermatige berekening zijn nog niet beschikbaar. Derhalve wordt voorlopig (als voorziening) slechts een minimaal bedrag van 15.000 euro ingediend.

A.B. 55 5 1 1210. — *Gestion des réserves naturelles marines*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
343	343	343	343

La loi du 20 janvier 1999 visant la protection du milieu marin dans les espaces marins de la Belgique prévoit une série d'arrêtés d'exécution dont la plupart doivent encore être introduits. Il s'agit notamment de la mise en œuvre des directives européennes Habitats et Oiseaux (impliquant la création d'aires marine protégées) et des conventions de Ramsar, de Berne et de Bonn.

Un arrêté royal visant la protection des espèces a été pris le 21 décembre 2001 et il nécessite des arrêtés ministériels de mise en œuvre pratique. Cet arrêté donne des missions concrètes à l'Unité de Gestion du Modèle Mathématique de la mer du Nord (UGMM), notamment l'intervention en cas d'échouages de mammifères marins et de prises accessoires, la collecte d'informations et l'octroi de certaines autorisations.

Un projet d'arrêté portant création et délimitation d'aires marines protégées n'a pas abouti lors de la précédente législature et doit être réintroduit. Une fois les aires protégées désignées, des plans de gestion devront être préparés en concertation avec les stake holders pour rencontrer les exigences de la législation européenne. Les missions comprennent donc les études préparatoires aux propositions de réglementation, le suivi des projets d'arrêtés, la préparation de plans de gestion, leur discussion en commission et leur mise en œuvre, le contact avec le public, la préparation des dossiers administratifs et les interventions sur le terrain.

Le coût des missions d'étude et de gestion correspondent à deux personnes-années. Le coût des missions de surveillance et des interventions sur le terrain comprennent une mise en œuvre limitée de l'avion de surveillance de l'UGMM, du navire océanographique le BELGICA, du petit bateau de surveillance le TUIMELAAR et les déplacements. Ces missions et les coûts correspondants font l'objet d'un accord entre le SPF et l'Institut Royal des Sciences Naturelles de Belgique dont l'UGMM est un département.

A.B. 55 5 1 3552. — *Protection milieu marin — contribution conventions internationales*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
130	130	130	130

Paiement de la contribution de la Belgique aux commissions chargées de l'exécution des différentes conventions relatives à la protection du milieu marin, à savoir :

— la Convention pour la protection du milieu marin de l'Atlantique du nord- fait à Paris le 22 septembre 1992 et approuvée par la loi du 11 mai 1995 (OSPAR);

— l'Accord concernant la coopération en matière de lutte contre la pollution de la Mer du Nord par les hydrocarbures et autres subs-

B.A. 55 5 1 1210. — *Beheer van mariene natuurreservaten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
343	343	343	343

De wet van 20 januari 1999 tot bescherming van het mariene milieu in de zeegebieden onder de rechtsbevoegdheid van België voorziet een reeks uitvoeringsbesluiten waarvan de meeste nog moeten ingediend worden. Het betreft onder meer de tenuitvoerlegging van de Europese Habitat-en Vogelrichtlijnen (die de oprichting van beschermde mariene gebieden inhoudt) en van de overeenkomsten van Ramsar, Bern en Bonn.

Een K.B. ter bescherming van soorten werd op 21 december 2001 genomen en vereist ministeriële besluiten voor praktische tenuitvoerlegging. Dat besluit voorziet in specifieke opdrachten voor de Beheerseenheid Mathematisch Model van de Noordzee (BMM) met name de interventies in geval van het aanspoelen van zeezoogdieren en bijvangst , het verzamelen van gegevens en het bekomen van bepaalde machtigingen.

Een ontwerpbesluit houdende de oprichting en de afbakening van beschermde mariene gebieden kon tijdens de vorige legislatuur niet afgerond worden en moet opnieuw ingediend worden. Zodra de beschermde zones aangeduid zijn moeten de beheersplannen voorbereid worden in samenspraak met de « *stake holders* » teneinde te voldoen aan de verplichtingen van de Europese regelgeving. De opdrachten omvatten dus de voorbereidende studies voor de voorstelling van de reglementering, de opvolging van de ontwerpbesluiten, de voorbereiding van de beheersplannen, hun bespreking in commissie en hun tenuitvoerlegging, het contact met het publiek, de voorbereiding van de administratieve dossiers en de interventies ter velde.

De kosten van de studie-en beheersopdrachten komen overeen met 2 manjaren. De kostprijs voor de bewaking en de interventies ter velde omvat een beperkte aanwending van het toezichtsvliegtuig van het BMM, van het oceanografisch schip « De Belgica », het kleine toezichtsschip « De Tuimelaar » en de verplaatsingen. Deze opdrachten en de bijhorende kosten zijn het voorwerp van een akkoord tussen de FOD en het Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen waarvan het BMM een departement is.

B.A. 55 5 1 3552. — *Bescherming zeemilieu — bijdragen internationale verdragen*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
130	130	130	130

Betaling van de Belgische bijdrage aan de commissies belast met de uitvoering van verschillende verdragen met betrekking tot de bescherming van het mariene milieu, te weten :

— het Verdrag inzake de bescherming van het marien milieu van de Noord-Oostelijke Atlantische Oceaan, opgemaakt te Parijs, op 22 september 1992 en goedgekeurd bij wet van 11 mei 1995 (OSPAR);

— de Overeenkomst inzake samenwerking bij het bestrijden van de verontreiniging van de Noordzee door olie en andere schadelijke

tances dangereuses, fait à Bonn le 13 septembre 1983 et approuvé par la loi du 16 juin 1989;

— l'Accord relatif à la conservation de petits cétacés en Mers du Nord et Baltique, fait à New York le 17 mars 1992 (ASCOBANS) et publié au *Moniteur belge* du 20 octobre 1993;

— la Convention de 1971 sur les zones humides d'importance internationale particulièrement comme habitats des oiseaux d'eau (RAMSAR, 2 février 1971) approuvée par la loi du 22 février 1979;

— le Traité de la Meuse et de l'Escaut (Gand, 3 décembre 2002) — avant-projet de loi portant approbation de ces actes internationaux en préparation.

A.B. 55 5 1 7401. — *Moyens de lutte*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE/CO	15	15	15	15

Maintenir en bon état les moyens de lutte contre la pollution marine + le cas échéant remplacer ou améliorer ce matériel + achat de matériel complémentaire en vue du déploiement (selon les nécessités).

L'Etat a obtenu en 2000/2001 un paquet de « moyens de lutte » pour un total de 2.500.000 euros. Ce matériel a déjà prouvé son utilité lors des différents accidents maritimes (Prestige, Tricolor, Vicky). Lors de l'utilisation du matériel, des dommages et des cassures ont été occasionnés. Il est donc nécessaire de maintenir ce matériel en bon état ainsi que de l'améliorer. Un budget de 0,6 % du montant d'investissement initial semble en conséquence raisonnable.

Déjà prévus : conteneur pour le stockage des moyens de lutte contre les hydrocarbures, batteries 6P60 -6P30, bâche de couverture pour les « *spillcats* », charrette à outils, pneus de rechange « *spillcats* », équipement de survie « *spillcats* » + gilets de sauvetage, arrimages complémentaires, tuyaux et autres pour adaptation au matériel.

A.B. 55 5 1 7404. — *Dépenses d'investissements relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pour mémoire.

stoffen, opgemaakt te Bonn op 13 september 1983 en goedgekeurd bij wet van 16 juni 1989;

— de Overeenkomst inzake de instandhouding van kleine walvisachtigen in de Oostzee en in de Noordzee, opgemaakt te New York op 17 maart 1992 (ASCOB.A.NS) en gepubliceerd in het *Staatsblad* van 20 oktober 1993;

— de Overeenkomst van 1971 inzake watergebieden die van internationale betekenis zijn, in het bijzonder als verblijfplaats voor watervogels (RAMSAR, 2 februari 1971) en goedgekeurd bij wet van 22 februari 1979;

— het Schelde- en Maasverdrag (Gent, 3 december 2002) — wetsontwerp houdende instemming met deze verdragen in voorbereiding.

B.A. 55 5 1 7401. — *Bestrijdingsmiddelen*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK/OK	15	15	15	15

In goede staat houden van de bestrijdingsmiddelen tegen de mariene verontreiniging + indien nodig vervangen of verbeteren van dit materiaal + aankoop van bijkomend materiaal voor de ontplooiing (volgens de noodwendigheden).

De staat heeft in 2000/2001 een pool van bestrijdingsmiddelen verworven voor een totaal bedrag van 2.500.000 euro. Dit materiaal heeft zijn nut inmiddels al bewezen tijdens de verschillende maritieme ongevallen (Prestige, Tricolor, Vicky). In het gebruik is wel al schade en breuk opgetreden. Het is toch noodzakelijk om dit materiaal in goede staat te houden en desgevallend te verbeteren. Een budget van 0,6 % van het initieel investeringsbudget lijkt bijzonder redelijk.

Reeds te voorzien : container voor stockage oliebestrijdingsmateriaal, batterijen 6P60-6P30 *spillcats*, afdekzeilen voor *spillcats*, gereedschapskar, reservebanden *spillcats*, overlevingspakken spillcats + zwemvesten, bijkomende koppelingen, slangen en andere voor aanpassingen aan het materiaal.

B.A. 55 5 1 7404. — *Investeringsuitgaven inzake de informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pro memorie.

55/52 — GARDE CÔTIÈRE

A.B. 55 5 2 1201. — *Acquisition de biens meubles non durables et de services*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
3	3	3	3

En avril 2003 le gouvernement (Conseil des ministres) a décidé la création de Garde-côtes (il s'agit surtout d'un organe de coordination de (tous) les départements impliqués dans la «Politique de la Mer du Nord». Pour permettre à ce service de remplir ses missions, il est important de mettre à sa disposition non seulement du personnel mais aussi de prévoir la couverture des frais de fonctionnement.

55/61 . — LPG

A.B. 55 6 1 1104. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel autre que statutaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pour mémoire.

A.B. 55 6 1 1201. — *Acquisition de biens meubles non durables et de services*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pour mémoire.

A.B. 55 6 1 1204. — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pour mémoire.

55/52 — KUSTWACHT

B.A. 55 5 2 1201. — *Aankoop van niet-duurzame roerende goederen en diensten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
3	3	3	3

In april 2003 werd door de regering (in Ministerraad) de oprichting van een Kustwacht goedgekeurd (het betreft vooral een coördinerend orgaan van (alle) departementen die betrokken zijn bij het « Noordzeebeleid ». Met het oog op de vervulling van haar opdrachten is het — behalve de terbeschikkingstelling van personeel — tevens van belang in het dekken van werkingskosten te voorzien.

55/61. — LPG

B.A. 55 6 1 1104. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen — ander dan statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pro memorie.

B.A. 55 6 1 1201. — *Aankoop van niet-duurzame roerende goederen en diensten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pro memorie.

B.A. 55 6 1 1204. — *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pro memorie.

A.B. 55 6 1 3501. — *Subsides installation LPG*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pour mémoire.

A.B. 55 6 1 3502. — *Subsides produits écolabel européen*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pour mémoire.

A.B. 55 6 1 7401. — *Acquisition de biens meubles durables*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pour mémoire.

A.B. 55 6 1 7404. — *Dépenses d'investissements relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pour mémoire.

DIVISION ORGANIQUE 56. — **POLITIQUE SCIENTIFIQUE**

56/0 — PROGRAMME DE SUBSISTANCE

56/01 — FRAIS DE PERSONNEL

MISSIONS ASSIGNÉES

Cette Division organique regroupe tous les crédits du SPF Santé Publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement en relation avec la politique scientifique.

B.A. 55 6 1 3501. — *Toelages LPG installatie*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pro memorie.

B.A. 55 6 1 3502. — *Toelagen producten Europees Ecolabel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pro memorie.

B.A. 55 6 1 7401. — *Aankoop van duurzame roerende goederen*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pro memorie.

B.A. 55 6 1 7404. — *Investeringsuitgaven inzake de informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pro memorie.

ORGANISATIEAFDELING 56. — **WETENSCHAPSBELEID**

56/0 — BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA

56/01 — PERSONEELSKOSTEN

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Deze organisatieafdeling groepeert al de kredieten van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu met betrekking tot het wetenschapsbeleid.

A.B. 56 0 1 1104. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel autre que statutaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
1.450	1.450	1.450	1.450

56/02 — FRAIS DE FONCTIONNEMENT

A.B. 56 0 2 1201. — *Acquisition de biens meubles non durables et de services*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pour mémoire.

56/1. — RECHERCHE ET DÉVELOPPEMENT — NATIONAL

56/11 — RECHERCHE SCIENTIFIQUE MEDICALE

A.B. 56 1 1 3334. — *Centres de génétique humaine*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
97	97	97	97

Répondant au voeu exprimé par l'ensemble des centres de génétique, regroupés au sein du Conseil supérieur de la Génétique humaine (AR 7/11/73), il a été décidé de maintenir un registre fédéral afin d'enregistrer l'ensemble des cas.

A.B. 56 1 1 3354. — *Enveloppe recherche scientifique médicale*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
3.833	3.833	3.833	3.833

Exécution de l'arrêté royal du 18 janvier 1965 relatif au financement de programmes de recherche fondamentale collective, à savoir encourager les programmes de recherche fondamentale collective issus à l'initiative des chercheurs (dans la mesure où des crédits auront été inscrits au budget).

B.A. 56 0 1 1104. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen — ander dan statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
1.450	1.450	1.450	1.450

56/02 — WERKINGSKOSTEN

B.A. 56 0 2 1201. — *Aankoop van niet-duurzame roerende goederen en diensten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pro memorie.

56/1. — ONDERZOEK EN ONTWIKKELING — NATIONAAL

56/11 — MEDISCH WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK

B.A. 56 1 1 3334. — *Centra voor antropo-genetica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
97	97	97	97

Op vraag van de centra voor genetica die deel uitmaken van de Hoge Raad voor Menselijke Genetica (KB 7/11/73), werd besloten een federaal register in stand te houden om het geheel van de gevallen te kunnen optekenen.

B.A. 56 1 1 3354. — *Enveloppe geneeskundig wetenschappelijk onderzoek*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
3.833	3.833	3.833	3.833

Uitvoering van het koninklijk besluit van 18 januari 1965 betreffende de financiering van programma's van collectief fundamenteel onderzoek, namelijk aanmoedigen van programma's van fundamenteel wetenschappelijk onderzoek, te danken aan het initiatief van vorsers (binnen het kader van begroting).

Conformément à l'esprit de la réforme des institutions, il demeure indispensable de consentir un effort spécial au niveau fédéral destiné au développement et à la coordination de programmes de recherche qui présentent une dimension interuniversitaire, intercommunautaire ou supranationale (U.E.).

56/12 — ETUDES ET ENQUÊTES SOINS DE SANTÉ

A.B. 56 1 2 1251. — *Etudes et enquêtes établissements de soins*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
274	324	324	324

Financement de nouvelles études et recherches en vue de déterminer les besoins en matière hospitalière de façon plus précise et en vue de définir ou d'affiner les paramètres liés au financement des hôpitaux, notamment l'étude des coûts liés aux pathologies sur la base du Résumé clinique minimum (R.C.M.), Résumé infirmier minimum (R.I.M.), Résumé psychiatrique minimum (R.P.M.) et le Résumé financier minimum (R.F.M.). Ces études portent aussi sur l'exploitation des statistiques financières concernant les hôpitaux.

56/14 — ÉTUDES ET ENQUÊTES SURVEILLANCE MÉDICALE

A.B. 56 1 4 3161. — *Subventions à des recherches scientifiques et techniques à finalité agricole*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
6.159	8.040	8.040	8.040

A.B. 56 1 4 3581. — *Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
178	178	178	178

56/2. — CONSEIL SUPERIEUR D'HYGIENE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme comprend les frais de fonctionnement du Conseil Supérieur d'Hygiène. Les objectifs sont multiples et, pour des raisons de transparence, sont à définir en fonction des trois types de missions :

In de geest van de staatshervorming, blijft het onontbeerlijk een speciale inspanning te leveren op federaal vlak voor de ontwikkeling en coördinatie van onderzoeksprogramma's die een interuniversitaire, intercommunautaire, of supranationale (E.U.) dimensie vertonen.

56/12 — STUDIES EN ONDERZOEKEN GEZONDHEIDSZORGEN

B.A. 56 1 2 1251. — *Studies en onderzoeken verzorgingsinstellingen*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
274	324	324	324

Financiering van nieuwe studies en onderzoeken met het doel de ziekenhuisbehoeften preciezer te bepalen en de parameters die verband houden met de ziekenhuisfinanciering te definiëren of te verfijnen, met name studie van de pathologiegebonden kosten uitgaande van de Minimale Kinische Gegevens (M.K.G.), de Minimale Verpleegkundige Gegevens (M.V.G.) en de Minimale Psychiatrische Gegevens (M.P.G.). Deze studies hebben ook betrekking op de exploitatie van de financiële ziekenhuisstatistieken.

56/14 — STUDIES EN ONDERZOEK MEDISCH TOEZICHT

B.A. 56 1 4 3161. — *Toelagen aan wetenschappelijk en technisch onderzoek met landbouwkundig doel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
6.159	8.040	8.040	8.040

B.A. 56 1 4 3581. — *Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van diverse internationale organisaties in het buitenland*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
178	178	178	178

56/2. — HOGE GEZONDHEIDSRAAD

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma behelst de werkingskosten voor de Hoge Gezondheidsraad. De doelstellingen zijn veelvuldig en om reden van transparantie best te definiëren in functie van de drie soorten van opdrachten :

1. Les missions générales des cinq sections différentes doivent être poursuivies en fonction de la restructuration en cours et donc sur base d'un fonctionnement plus efficace, transparent et justifié. En outre, des tâches supplémentaires en ce domaine devront être couvertes, à savoir la prise en charge des missions scientifiques du Conseil National du Sang supprimé et les tâches imposées par l'arrêté royal du 12 MARS 2002 concernant le traitement des denrées et des ingrédients alimentaires par des radiations ionisantes ainsi que par l'arrêté modifiant l'arrêté royal du 20 juillet 2001 portant règlement général sur la protection de la population, des travailleurs et de l'environnement contre le danger résultant des rayonnements ionisants, promulgué par l'AFCN.

2. Mission particulière, gestion de crise : La nécessité de l'apport fondamentalement scientifique du CSH en matière de risk assessment a été clairement démontrée lors des crises passées (dioxine, coca-cola). Les structures de crise créées au sein du département à la suite de ces crises et d'autres encore justifient de développer plus avant et de continuer à remplir ce rôle important.

3. Mission particulière du CSH comme cellule d'étude : ceci comprend l'établissement régulier de rapports destinés à soutenir la politique en matière de santé (cf; la note du 23.02.2000 du Ministre Vandenbroucke : Soins de santé en Belgique et la note du 20.03.2000 de la Ministre Aelvoet : La vision concernant la santé, les soins de santé et la politique d'assurance soins de santé.) Le CSH doit développer une vision cohérente en matière de santé. Pour ce faire, il faut notamment coordonner scientifiquement les sources d'informations actuelles dispersées, sans pour autant qu'un nouvel organe spécifique doive être créé. La mission prioritaire du CSH doit être de guider, de soutenir et d'intégrer la politique de santé et de mettre en place les contacts scientifiques nécessaires à cet effet au niveau national et international. Il y a lieu de signaler, dans ce cadre également, le rôle potentiel de coordination du CSH si des études doivent être effectuées à cet effet et si des priorités doivent être définies.

STRUCTURE DU SERVICE

Pour effectuer ces tâches, le CSH fait appel à ses membres, 90 au total, nommés par le roi sur base de leur importante expertise dans un domaine déterminé de la santé publique. Ces experts nommés, venant des universités et des instituts de recherche, sont régulièrement assistés par des collègues, des administrations et d'autres organismes, qui participent aux réunions à titre d'experts invités. Une attention particulière est accordée à la transparence en matière de conflits d'intérêts possibles. Tous ont une mission à temps plein et collaborent sur base bénévole au CSH. Ils reçoivent actuellement pour ces services (à l'exception des fonctionnaires) une indemnité très limitée et taxable.

Il découle de cette situation que l'on ne peut attendre des membres qu'une disponibilité restreinte, ce qui a un impact sur le temps nécessaire à la remise d'avis. Leur action est soutenue par un secrétariat administratif et scientifique réduit.

Cette structure à expertise externe ne peut être efficace que si un secrétariat scientifique solide peut assurer la préparation et le suivi des dossiers à traiter, afin de parvenir à un avis scientifique de haute qualité dans des délais raisonnables. Ceci exige de ces collaborateurs une formation poussée vu la complexité de la plupart des problèmes et les développements scientifiques toujours nouveaux en médecine, biologie, biotechnologie et toxicologie.

Cette formation poussée telle qu'exigée doit leur permettre d'effectuer de manière autonome l'évaluation scientifique préalable et la préparation des sujets ou des dossiers à traiter, afin de parvenir, dans la mesure du possible, à un projet d'avis qui peut alors être évalué et discuté par les membres du CSH, ou d'identifier les problèmes perti-

1. De algemene opdrachten van de vijf verschillende afdelingen dienen verder te worden uitgevoerd in functie van de aan de gang zijnde herstructurering en dus op basis van een meer efficiënte, doorzichtige en verantwoorde werking. Daarenboven zullen bijkomende taken in dit domein moeten worden afgedekt, zijnde het overnemen van de wetenschappelijke taken van de afgeschafte Nationale Raad voor het Bloed en de taken opgelegd door het koninklijk besluit van 12 MAART 2002 betreffende de behandeling van voedsel en voedselingrediënten met ioniserende straling en tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 juli 2001 houdende algemeen reglement op de bescherming van de bevolking, van de werknemers en het leefmilieu tegen het gevaar van de ioniserende stralingen, uitgevaardigd door het FANC.

2. Bijzondere opdracht crisisbeheersing : De noodzaak van de fundamenteel wetenschappelijke inbreng van de HGR inzake risico assessment zijn door de voorbije crisissen (dioxine, coca-cola) duidelijk aangetoond. De ingevolge deze en andere crisissen in het departement opgerichte crisisstructuren verantwoorden de verdere uitbouw en invulling van deze belangrijke rol.

3. Bijzondere opdracht van de HGR als studiecel : dit behelst het regelmatig opmaken van beleidsondersteunende rapporten over het gezondheidsbeleid. (cfr. De nota van 23.02.2000 van Minister Vandenbroucke : Gezondheidszorg in België en de nota van 20.03.2000 van Minister Aelvoet : De Visie omtrent gezondheid, gezondheidszorg en gezondheidszorgverzekeringsbeleid.) De HGR dient een coherente visie te ontwikkelen op de gezondheid. Hiervoor dient o.a. de huidige versnipperde informatiebronnen wetenschappelijk gecoördineerd te worden, zonder dat daarvoor een nieuw specifiek orgaan in het leven dient te worden geroepen. De prioritaire opdracht van de HGR dient het begeleiden, ondersteunen en integreren van de gezondheidspolitiek te zijn en het leggen van de daarvoor nodige nationale en internationale wetenschappelijke contacten. Ook hier dient de mogelijke coördinerende rol van de HGR te worden verwoord indien hiervoor studies dienen te worden uitgevoerd en indien prioriteiten dienen te worden bepaald.

STRUCTUUR VAN DE DIENST

Om deze taken uit te voeren doet de HGR beroep op haar vaste leden, 90 in totaal, benoemd door de koning op basis van hun doorgedreven expertise in een welbepaald domein van de volksgezondheid. Deze benoemde deskundigen komende uit de universiteiten en onderzoeksinstellingen worden regelmatig bijgestaan door collega's, uit de administratie en andere organismen die deelnemen aan de vergaderingen als uitgenodigde deskundigen. Bijzondere aandacht wordt besteed aan transparantie met betrekking tot mogelijke belangenvermenging. Allen hebben een full time opdracht en werken mee met de HGR op een vrijwillige basis. Voor deze dienstverlening krijgen ze (met uitzondering van de ambtenaren) actueel een zeer beperkte, belastbare vergoeding.

Uit deze situatie vloeit voort dat men enkel een beperkte disponibiliteit van de leden kan verwachten wat een impact heeft op de tijd nodig voor het uitbrengen van die adviezen. Hun werking wordt ondersteund door een beperkt administratief en wetenschappelijk secretariaat.

Deze structuur met externe expertise kan alleen werkzaam zijn wanneer een gedegen wetenschappelijk secretariaat de voorbereiding en de opvolging van de te behandelen dossiers kan verzorgen, om tot een wetenschappelijk advies van hoge kwaliteit te komen binnen redelijke termijnen. Dit vereist van deze medewerkers een doorgedreven vorming gezien de complexiteit van de meeste problemen en de steeds verdere wetenschappelijke ontwikkelingen in de geneeskunde, biologie, biotechnologie en toxicologie.

Die vereiste doorgedreven vorming moet hen toelaten om zelfstandig de wetenschappelijke pre-evaluatie en voorbereiding van de te behandelen onderwerpen of dossiers te verrichten, om aldus te komen daar waar mogelijk tot een ontwerp van advies, dat dan kan beoordeeld en besproken worden door de leden van de HGR of de

nents et de les soumettre aux experts. Ils ont également pour mission de coordonner les projets de plus longue durée afin de parvenir finalement à une prise de position pratique.

Ce fonctionnement du secrétariat scientifique doit être coordonné par un scientifique senior, le coordinateur scientifique, qui est responsable de la cohérence des procédures et du fonctionnement du conseil, de l'harmonisation des formulations d'avis et des contacts avec l'administration et les autorités. Une attention particulière doit être accordée à la coordination du travail de certaines sections et des organes d'avis ou initiatives existant en parallèle.

Cette structure scientifique s'appuie sur un noyau administratif, le secrétariat administratif, sous la direction du Secrétaire du CSH, qui dirige l'ensemble, coordonne et soutient l'organisation des réunions, les traductions, la comptabilité, le classement, la réception et l'envoi de tous les documents, l'informatique et le système d'urgence. La nécessité d'une infrastructure informatique performante constitue un pilier particulièrement important, également en ce qui concerne la nécessaire diffusion des avis émis. Le CSH peut, grâce à cette structure, jouer un rôle important dans le cadre d'une risk communication par l'intermédiaire de son site internet.

56/21 — FRAIS DE PERSONNEL

A.B. 56 2 1 1103. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel statutaire définitif et stagiaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
100	100	100	100

A.B. 56 2 1 1104. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel autre que statutaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
150	150	150	150

56/22 — FRAIS DE FONCTIONNEMENT

A.B. 56 2 2 1201. — *Honoraires, jetons de présence, frais de route, publications, rapports*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
215	215	215	215

Le paiement des honoraires des experts rapporteurs qui assistent le conseil dans le cadre d'une remise d'avis.

relevante probleemgebieden te identificeren en voor te leggen aan de deskundigen. Zij hebben ook tot taak langer durende projecten te begeleiden om uiteindelijk tot een bruikbare stellingname te komen.

Deze werking van het wetenschappelijk secretariaat dient gecoördineerd te worden door een senior-wetenschapper, de wetenschappelijke coördinator, die tevens instaat voor de consistentie in de procedures en werking van de raad, voor harmonisering van de adviesformuleringen en voor de contacten met de administratie en de overheid. Bijzondere aandacht dient besteed te worden aan de coördinatie van het werk van bepaalde afdelingen en van parallel bestaande adviesorganen of initiatieven.

Deze wetenschappelijke structuur valt terug op een administratieve kern, administratief secretariaat, onder leiding van de Secretaris van de HGR dat het geheel mee stuurt, coördineert en ondersteunt voor de organisatie van de vergaderingen, de vertalingen, de boekhouding, het klassement, de ontvangst en verzending van alle documenten, de informatica en het urgentiesysteem..De noodzaak van een performante informatica infrastructuur is daarbij een uiterst belangrijke pijler ook wat betreft de nodige verspreiding van de uitgebrachte adviezen. De HGR kan met deze structuur een belangrijke rol spelen in risk communication via haar website.

56/21 — PERSONEELSKOSTEN

B.A. 56 2 1 1103. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen — vast en stagedoend statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
100	100	100	100

B.A. 56 2 1 1104. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen — ander dan statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
150	150	150	150

56/22 — WERKINGSKOSTEN

B.A. 56 2 2 1201. — *Erelonen, zitpenningen, reiskosten, publicaties, rapporten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
215	215	215	215

De betaling van de erelonen voor de experten-rapporteurs die de raad bijstaan in verband met haar adviesverlening.

Le paiement des jetons de présence et le remboursement des frais de déplacement et de séjour des membres du CSH pour les séances auxquelles ils assistent durant l'année budgétaire.

Le paiement des experts étrangers à qui appel doit être fait le cas échéant.

Les frais liés à la consultation des banques de données scientifiques.

Les frais liés à la publication des brochures scientifiques.

A.B. 56 2 2 1204. — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
2	2	2	2

Ce crédit est destiné aux frais liés aux réparations nécessaires du matériel informatique et à l'acquisition y afférente de moyens de fonctionnement non-durables I.T.

A.B. 56 2 2 7401. — *Acquisition de biens meubles durables*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
10	10	10	10

Financement de la mise en place d'un système de classement adéquat.

Financement de moyens durables nécessaires pour le fonctionnement du système d'urgence.

A.B. 56 2 2 7404. — *Dépenses d'investissements relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
27	27	27	27

Financement des achats de matériel informatique pour le fonctionnement des secrétariats administratif et scientifique du CSH.

De betaling van de zitpenningen en de terugbetaling van de reis- en verblijfkosten voor de leden van de HGR voor de zittingen die zij tijdens het begrotingsjaar bijwonen.

De betaling van buitenlandse experten waarop desgevallend een beroep moet worden gedaan.

De kosten verbonden aan het raadplegen van wetenschappelijke databanken.

De kosten verbonden aan de publicatie van wetenschappelijke brochures.

B.A. 56 2 2 1204. — *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
2	2	2	2

Dit krediet is bestemd voor de kosten verbonden aan noodzakelijke herstellingen van het informaticamateriaal en de daaraan verbonden aanschaf van niet-duurzame werkingsmiddelen I.T.

B.A. 56 2 2 7401. — *Aankoop van duurzame roerende goederen*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
10	10	10	10

Financiering van de opbouw van een aangepast klassementssysteem.

Financiering van de duurzame middelen nodig voor de werking van het urgentiesysteem

B.A. 56 2 2 7404. — *Investeringsuitgaven inzake de informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
27	27	27	27

Financiering van de aankopen van informaticamateriaal voor de verwerking van het administratief en van de wetenschappelijke secretariaten van de H.G.R.

56/3. — INSTITUT SCIENTIFIQUE DE LA SANTÉ PUBLIQUE LOUIS PASTEUR (ANC. INSTITUT D'HYGIÈNE ET D'ÉPIDÉMIOLOGIE)

OBJECTIFS POURSUIVIS

Tâches de référence

C'est une des principales tâches d'un Institut public national. Certains examens peuvent en effet être trop spécialisés pour un laboratoire qui effectue avant tout des analyses de routine, de sorte que ce dernier doit pouvoir faire appel à des laboratoires de référence plus spécialisés. D'autre part, lorsque le législateur propose une norme, il doit aussi définir suivant quelle méthode la norme doit être contrôlée. Le laboratoire de référence devra alors proposer une méthode de référence, sur base de son expérience ou d'une étude spéciale. La préparation de certains standards nationaux fait également partie des tâches d'un institut national de référence.

Monitoring

Sous le terme monitoring on entend le suivi systématique et régulier d'un ensemble de paramètres dans l'espace et dans le temps. Afin de pouvoir évaluer les conséquences de certaines situations sur le milieu ou sur la santé, un monitoring régulier est nécessaire.

Surveillance épidémiologique.

La surveillance épidémiologique implique qu'il faut suivre de près les maladies et/ou problèmes de santé dans la population, exploiter ces données, diffuser les résultats d'une part vers les professionnels de la santé et d'autre part vers les autorités de la santé.

Contrôle

Lorsque le législateur promulgue des réglementations et des normes, celles-ci doivent aussi être contrôlées. Les analyses de contrôle sont donc également des missions importantes de l'ISP.

Contrôle de qualité

Une forme spéciale et importante du contrôle est le contrôle de qualité des résultats de laboratoire. En effet, de nombreuses décisions importantes sont prises sur base des résultats de laboratoire. Un contrôle de la qualité de ces résultats est donc aussi une mission des autorités publiques.

C'est pourquoi l'ISP a la tâche importante de contrôler la qualité des analyses effectuées dans des laboratoires de biologie clinique. Par ailleurs une série d'analyses de laboratoire n'ont force de loi que si le laboratoire a reçu une reconnaissance officielle du Ministre responsable.

La reconnaissance des laboratoires par les Ministres responsables pour la Santé Publique et l'Environnement n'est délivrée que sur avis de l'ISP. L'institut organise aussi des examens comparatifs entre les laboratoires pour arriver à une meilleure qualité et à ce qu'une comparaison des résultats des différents laboratoires du pays soit possible.

Diagnostic

Bien que la plupart des diagnostics microbiologiques ayant trait à des patients sont réalisés dans des laboratoires cliniques de microbiologie, il y en a certains qui requièrent l'intervention d'un laboratoire public spécialisé, soit en raison de la complexité du diagnostic, soit en vue d'avoir un meilleur contrôle et une meilleure prévention de la maladie.

56/3. — WETENSCHAPPELIJKE INSTITUUT VOLKSGEZONDHEID LOUIS PASTEUR (EX. INSTITUUT VOOR HYGIENE EN EPIDEMIOLOGIE)

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Referentietaken

Deze behoren tot de voornaamste taken van een nationale overheidsinstelling. Bepaalde analyses kunnen immers te gespecialiseerd zijn voor een laboratorium dat vooral routine-onderzoeken verricht, zodat het een beroep moet kunnen doen op meer gespecialiseerde referentielaboratoria. Wanneer de wetgever bovendien een norm voorstelt, moet hij ook aangeven op welke manier die norm moet worden gecontroleerd. Het referentielaboratorium zal dan een referentiemethode moeten voorstellen gebaseerd op zijn ervaring of op een gespecialiseerde studie. Het voorbereiden van bepaalde standaarden maakt eveneens deel uit van de taken van een nationaal referentie-instituut.

Monitoring

Onder de monitoring wordt verstaan het systematisch en regelmatig opvolgen van een geheel van parameters in de ruimte en in de tijd. Monitoring is noodzakelijk om de gevolgen van bepaalde situaties op het milieu of op de gezondheid te kunnen evalueren.

Epidemiologische bewaking

Epidemiologische bewaking wil zeggen dat ziekten en/of gezondheidsproblemen onder de bevolking op de voet worden gevolgd, dat deze gegevens worden geëxploiteerd, en dat de resultaten ervan kenbaar worden gemaakt aan de gezondheidswerkers enerzijds en aan de verantwoordelijke overheid anderzijds.

Controle

Wanneer de wetgever reglementen en normen uitvaardigt, moeten die ook worden gecontroleerd. Ook die controle behoort tot een van de voornaamste taken van het W.I.V.

Kwaliteitscontrole

Een bijzondere maar belangrijke vorm van controle is het toezicht op de kwaliteit van laboratoriumresultaten. Talloze zwaarwichtige beslissingen worden immers genomen op grond van analyseresultaten. Kwaliteitscontrole van die resultaten behoort dus eveneens tot de taken van de overheid.

Daarom is aan het W.I.V. de belangrijke taak opgedragen de kwaliteit van de analyses uitgevoerd in laboratoria voor klinische biologie te controleren. Bovendien hebben een reeks laboratoriumanalyses slechts kracht van wet indien het laboratorium officieel door de verantwoordelijke minister is erkend.

Een dergelijke erkenning van een laboratorium door de Minister tot wiens bevoegdheid de volksgezondheid en het leefmilieu behoort, wordt slechts uitgereikt op advies van het W.I.V. Het Instituut voert uit eigen beweging ook vergelijkende onderzoekingen uit tussen verschillende laboratoria ten einde de kwaliteit te verbeteren en de resultaten van alle laboratoria uit het gehele land te kunnen vergelijken.

Diagnostiek

Alhoewel de meeste microbiologische diagnoses die betrekking hebben op patiënten in klinische microbiologie laboratoria worden verricht, is in bepaalde gevallen toch de tussenkomst vereist van een gespecialiseerd openbaar laboratorium, ofwel omdat de diagnose gecompliceerd is, ofwel om de ziekte beter te kunnen controleren of te voorkomen.

l'ISP dispose, par exemple, de possibilités d'examens spécialisés pour les maladies suivantes : botulisme, diphtérie, influenza, intoxications alimentaires (aussi bien d'origine microbiologique que chimique).

En dehors des secteurs microbiologie et denrées alimentaires, il est aussi souvent fait appel a l'ISP pour l'identification de drogues et de produits potentiellement toxiques en général.

Evaluation de risques

L'espèce humaine se trouve de plus en plus exposée a de nombreux facteurs d'agression. A côté des agents pathogènes microbiologiques classiques, il s'est ajouté une multitude d'agents chimiques potentiellement toxiques. Une évaluation du risque potentiel présenté par ces agents constitue une des principales missions d'avenir. De telles tâches complexes sont en général réalisées dans un contexte international.

L'ISP s'occupe entre autres des volets suivants :

— évaluation de la toxicité pour une série de substances spécifiques ou de groupes de substances;

— développement et application de méthodes expérimentales pour la détection de la toxicité et des potentialités cancérogènes de produits chimiques;

— développement de méthodes d'extrapolation dans le domaine de évaluation des effets toxiques chez l'homme.

Tâches administratives

L'ISP est responsable, ou donne un avis au Ministre responsable, pour la reconnaissance des laboratoires, dans les domaines suivants :

— la biologie clinique;

— l'analyse des denrées alimentaires;

— l'analyse des médicaments

— I'alcoolémie;

— la production de vaccins.

Fonction d'avis

L'ISP fournit des avis scientifiques, dans les domaines pour lesquels il est compétent, aux instances suivantes :

— le Ministre fédéral de la Santé Publique et de l'Environnement;

— le Conseil Supérieur d'Hygiène;

— les Ministres régionaux responsables pour l'Environnement;

— les Ministres communautaires responsables pour la santé;

— les directions provinciales et communales.

En outre, les organisations internationales qui entretiennent avec l'ISP des contacts fréquents, font régulièrement appel a l'expertise du staff scientifique de l'Institut.

Contacts scientifiques internationaux

Le personnel scientifique de l'ISP représente les autorités belges auprès des organisations internationales chaque fois qu'il est question de problèmes scientifiques ou techniques qui sont en rapport avec la Santé Publique et l'Environnement.

Zo beschikt het W.I.V. over mogelijkheden voor gespecialiseerd onderzoek naar volgende ziekten : botulisme, difterie, influenza, voedselvergiftigingen (zowel microbiologische als chemische).

Behalve in de sectoren microbiologie en levensmiddelen wordt eveneens vaak beroep gedaan op het W.I.V. voor de identificatie van verdovende middelen en producten die in het algemeen toxisch kunnen zijn.

Risicobeoordeling

De mens wordt steeds meer blootgesteld aan tal van agressiefactoren. Naast de klassieke microbiologische pathogene stoffen, zijn er een massa potentieel toxische scheikundige stoffen ontstaan. Het beoordelen van het potentieel risico, dat die stoffen inhouden, is een van de belangrijke taken voor de toekomst. Dergelijke complexe taken worden doorgaans verricht binnen een internationale context.

Het W.I.V. houdt zich onder meer bezig met volgende deeltaken :

— beoordeling van de toxiciteit voor een reeks specifieke stoffen of groepen van stoffen;

— ontwikkeling en toepassing van experimentele methodes voor het opsporen van de toxiciteit en de mogelijke kankerogene eigenschappen van scheikundige producten;

— ontwikkeling van methodes voor extrapolatie op het gebied van de beoordeling van toxische werkingen bij de mens.

Administratieve taken

Het W.I.V. is verantwoordelijk, of verstrekt de verantwoordelijke Minister advies, voor de erkenning van laboratoria, in volgende domeinen :

— klinische biologie;

— analyse van voedingsmiddelen;

— geneesmiddelenanalyse;

— alcoholspiegel;

— vaccinproductie.

Adviesverstrekkende functie

Het W.I.V. verstrekt, op het gebied waarvoor het bevoegd is, wetenschappelijk advies aan volgende instanties :

— de Federale Minister van Volksgezondheid en Leefmilieu;

— de Hoge Gezondheidsraad;

— de voor het Leefmilieu verantwoordelijke regionale Ministers;

— de voor de Volksgezondheid verantwoordelijke Gemeenschapsministers;

— de provinciale en gemeentelijke overheden.

Bovendien doen internationale organisaties die vaak contact hebben met het W.I.V. geregeld een beroep op het deskundig onderzoek door het wetenschappelijk personeel van het Instituut.

Internationale wetenschappelijke contacten

Het wetenschappelijk personeel van het W.I.V. vertegenwoordigt de Belgische autoriteiten bij de internationale organisaties telkens er sprake is van wetenschappelijke of technische problemen die te maken hebben met de Volksgezondheid en het Leefmilieu.

Diffusion de l'information

L'ISP diffuse les informations scientifiques intéressantes dans ses domaines d'activité.

Documentation scientifique

Bien que la possession de documentation scientifique n'est qu'un moyen pour l'ISP et non un but en soi, il dispose d'une bibliothèque très spécialisée dans les nombreux domaines qu'il étudie comme par exemple : microbiologie, environnement, denrées alimentaires, médicaments, santé publique et épidémiologie, toxicologie, techniques analytiques de laboratoire, etc.

Relations internationales

Le personnel scientifique de l'ISP représente les autorités belges dans les organisations internationales chaque fois qu'on y discute de problèmes scientifiques ou techniques qui sont en rapport avec la Santé publique et l'Environnement. BENELUX, U.E., O.M.S., O.C.D.E., Conseil de l'Europe, U.N.E.P. (United Nations Environment Programme), E.C.E. (*Economic Commission for Europe-United Nations*).

56/31 — FRAIS DE PERSONNEL

A.B. 56 3 1 1103. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel statutaire définitif et stagiaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
7.396	7.396	7.396	7.396

A.B. 56 3 1 1104. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel autre que statutaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
1.250	1.250	1.250	1.250

56/32 — FRAIS DE FONCTIONNEMENT

A.B. 56 3 2 1201. — *Acquisition de biens meubles non durables et de services*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
1.902	2.134	2.134	2.134

Cette somme est absolument nécessaire pour le bon fonctionnement des différents laboratoires de recherche de l'Institut.

Informatieverspreiding

Het W.I.V. verspreidt interessante wetenschappelijke informatie, die behoort tot zijn werkterrein.

Wetenschappelijke documentatie

Hoewel het bezitten van wetenschappelijke documentatie voor het W.I.V. slechts een middel betekent en geen alleenstaand doel is, beschikt het over een bibliotheek die zeer gespecialiseerd is in de door het Instituut bestudeerde gebieden zoals bijvoorbeeld : microbiologie, leefmilieu, voedingsmiddelen, geneesmiddelen, volksgezondheid en epidemiologie, toxicologie, analytische laboratoriumtechnieken, enz.

Internationale betrekkingen

Het wetenschappelijk personeel van het W.I.V. vertegenwoordigt de Belgische overheid in internationale organisaties telkens er wetenschappelijke of technische problemen in verband met de volksgezondheid en het leefmilieu aan de orde zijn. BENELUX, E.U., W.G.O., O.E.S.O., Raad van Europa, U.N.E.P (Milieuprogramma van de Verenigde Naties), E.C.E. (*Economic Commission for Europe-United Nations*).

56/31 — PERSONEELSKOSTEN

B.A. 56 3 1 1103. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen — vast en stagedoend statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
7.396	7.396	7.396	7.396

B.A. 56 3 1 1104. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen — ander dan statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
1.250	1.250	1.250	1.250

56/32 — WERKINGSKOSTEN

B.A. 56 3 2 1201. — *Aankoop van niet-duurzame roerende goederen en diensten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
1.902	2.134	2.134	2.134

Dit krediet is absoluut noodzakelijk voor de goede werking van de verschillende onderzoekslaboratoria van het Instituut.

A.B. 56 3 2 1204. — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
66	113	113	113

Cette allocation de base doit permettre de garantir le bon fonctionnement du réseau informatique (intranet et connexion à internet) et le maintien des différents sous-réseaux des différentes sections.

A.B. 56 3 2 1207. — *Frais de déménagement*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pour mémoire.

A.B. 56 3 2 7401. — *Acquisition de biens meubles durables*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
999	1.013	1.013	1.013

Investissements d'appareils fort coûteux tels que spectrographes de masse, chromatographes en phase gazeuse, absorption atomique, etc.

Ce budget devrait suffire pour garantir la continuité de la qualité analytique des laboratoires, nécessaire pour l'accréditation et la compétitivité des laboratoires de l'ISP vis-à-vis de tiers.

A.B. 56 3 2 7404. — *Dépenses d'investissements relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
120	122	122	122

B.A. 56 3 2 1204. — *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
66	113	113	113

Deze basisallocatie laat toe de goede werking te verzekeren van het informaticanetwerk (intranet en verbinding met internet) en het onderhoud van de diverse subnetwerken binnen de verschillende afdelingen.

B.A. 56 3 2 1207. — *Verhuizingskosten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pro memorie.

B.A. 56 3 2 7401. — *Aankoop van duurzame roerende goederen*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
999	1.013	1.013	1.013

Het gaat om de aanschaf van zeer dure toestellen zoals massaspectrometers, gaschromatografen, toestellen voor atoomabsorptie, enz.

Dit budget zou moeten volstaan om de continuïteit van de analytische kwaliteit van de laboratoria te garanderen, nodig voor de accreditatie en de concurrentiepositie van de labo's van het WIV ten opzichte van derden.

B.A. 56 3 2 7404. — *Investeringsuitgaven inzake de informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
120	122	122	122

56/34 — ETUDES ET ENQUÊTES HYGIÈNE PUBLIQUE

A.B. 56 3 4 3351. — *Etudes et enquêtes hygiène publique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
418	424	424	424

ICPS : Ce programme a pour but de synthétiser les risques liés aux différentes substances chimiques, et de définir, sur base des connaissances scientifiques, les précautions à prendre lors de la manipulation de certains produits chimiques.

56/35 — TRAVAUX

A.B. 56 3 5 7281. — *Construction locaux*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE/CO	248	252	252	252

La vétusté de certaines salles de réunion et de laboratoires nécessite des aménagements principalement pour l'accréditation de la Section Bactériologie et la finition d'un laboratoire P3 pour la manipulation de germes à risque.

Il est nécessaire de prévoir un budget pour le maintien des bâtiments actuels dans un état conforme aux exigences de l'assurance qualité et du permis d'environnement ainsi que pour remédier à des situations urgentes qui se présentent fréquemment dans un bâtiment qui a 40 ans.

A.B. 56 3 5 7282. — *Construction locaux*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pour mémoire.

56/34 — STUDIES EN ONDERZOEKEN VOLKSGEZONDHEID

B.A. 56 3 4 3351. — *Studies en onderzoeken volksgezondheid*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
418	424	424	424

Programma ICPS : *International Program on Chemical Safety.* Dit programma heeft tot doel een synthese te maken van de risico's, verbonden aan verschillende chemische substanties en de te nemen voorzorgen bij manipulatie van bepaalde chemische producten te definiëren, dit op basis van de wetenschappelijke kennis.

56/35 — WERKEN

B.A. 56 3 5 7281. — *Bouw lokalen*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK/OK	248	252	252	252

Het huisvestingsprobleem van het W.I.V. is ingewikkeld en geen enkele beslissing werd reeds genomen wat betreft de eventuele transfert naar de gebouwen van het Pasteurinstituut.

In afwachting is het noodzakelijk een budget te voorzien om de huidige gebouwen te behouden in een staat conform aan de geldende kwaliteitseisen en om het hoofd te kunnen bieden aan dringende problemen, inherent aan een gebouw met een leeftijd van 40 jaar.

B.A. 56 3 5 7282. — *Bouw lokalen*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pro memorie.

56/36 — BIOSAFETY

A.B. 56 3 6 1104. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel autre que statutaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
350	350	350	350

A.B. 56 3 6 1201. — *Acquisition de biens meubles non durables et de services*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
146	148	148	148

A.B. 56 3 6 7401. — *Acquisition de biens meubles durables*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
61	62	62	62

56/37 — OBSERVATOIRE BELGE

A.B. 56 3 7 1201. — *Acquisition de biens meubles non durables et de services*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
511	519	519	519

56/4 . — INSTITUT SCIENTIFIQUE DE LA SANTE PUBLIQUE LOUIS PASTEUR (ANC. INSTITUT PASTEUR)

OBJECTIFS POURSUIVIS

L'Institut Pasteur s'est vu confier deux missions :

1. Le diagnostic et le traitement de la rage en Belgique.

2. Le diagnostic et la recherche scientifique dans le domaine des maladies infectieuses.

56/36 — BIOSAFETY

B.A. 56 3 6 1104. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen — ander dan statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
350	350	350	350

B.A. 56 3 6 1201. — *Aankoop van niet-duurzame roerende goederen en diensten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
146	148	148	148

B.A. 56 3 6 7401. — *Aankoop van duurzame roerende goederen*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
61	62	62	62

56/37 — BELGISCH WAARNEMINGSCENTRUM

B.A. 56 3 7 1201. — *Aankoop van niet-duurzame roerende goederen en diensten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
511	519	519	519

56/4. — WETENSCHAPPELIJK INSTITUUT VOLKSGEZONDHEID LOUIS PASTEUR (EX. INSTITUUT PASTEUR)

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Het Instituut Pasteur werd belast met twee opdrachten

1. Diagnose en behandeling van rabiës in België.

2. Diagnose en biomedisch onderzoek op gebied van infectieziekten.

Les missions sont remplies au travers des objectifs suivants dans le cadre de la rage, notamment :

— traitement curatif et préventif de la rage humaine

— diagnostic de la rage humaine et animale

— contrôle des campagnes de vaccination du renard et de la vaccination des animaux domestiques

— essai clinique d'un nouveau vaccin antirabique à usage humain

— participation à des réseaux de surveillance (encéphalopathie spongiforme bovine, trichinellose, echinococcose).

En matière de maladies infectieuses, les laboratoires se consacrent à des sujets de microbiologie médicale, d'immunologie, de microbiologie moléculaire, de biologie cellulaire et au développement de nouveaux vaccins.

Ceci est réalisé dans les six laboratoires de référence (antibiotiques, botulisme, lysotopie, rage, toxoplasmose et tuberculose) et les deux laboratoires de microbiologie médicale (sérologie bactérienne, tétanos) qui prennent en charge des analyses qui, de par leur complexité, ne sont pas assurées par d'autres laboratoires, contrôlent des résultats d'analyses effectuées dans les laboratoires publics et privés, développent de nouvelles techniques de diagnostic et améliorent les méthodes existantes.

Plusieurs de ces activités sont uniques en Belgique (rage, botulisme, lysotopie, tétanos, …).

Les autres laboratoires de l'Institut Pasteur collaborent étroitement avec les laboratoires de référence, par des recherches appliquées dans les domaines traités par ces derniers. Ils constituent un support indispensable pour un fonctionnement optimal et à long terme de ces laboratoires de référence.

Les laboratoires de référence et les laboratoires d'analyses biomédicales devraient obtenir l'agrément du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement dans un proche avenir. Dans ce but, un système de qualité selon la norme ISO 17025 a été instauré. Un effort particulier devra encore être consenti en 2004 pour la mise en place, le développement et la mise à jour de ce système de qualité.

Les activités de trois services (laboratoire de la rage, le laboratoire de botulisme et du tétanos, la bibliothèque) ont généré des recettes importantes (de l'odre de plus de 280.000 euros / an) les dernières années . Les prestations attendues en 2004 sont comparables à celles réalisées les années précédentes.

Il est à noter toutefois que le produit des recettes de l'Institut Pasteur sera perçu et géré par la personnalité juridique de l'ISP, dès que la fusion entre l'ISP et l'Institut Pasteur sera réalisée.

56/41 — FRAIS DE PERSONNEL

A.B. 56 4 1 1103. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel statutaire définitif et stagiaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
3.330	3.330	3.330	3.330

Volgende opdrachten werden vervuld op gebied van rabiës :

— preventie en curatieve behandeling van rabiës bij de mens

— diagnostiek van rabiës bij mens en dier

— controles op de vaccinatiecampagnes bij de vos en op de vaccinatie van huisdieren

— klinische tests met een nieuw antirabiësvaccin voor menselijk gebruik

— deelname aan toezichthoudende netwerken (boviene spongiforme encefalitis, trichinellosis, echinococcosis).

Inzake infectieziekten, wijdt het Instituut zich aan onderzoek op gebied van de medische microbiologie, moleculaire biologie, celbiologie, alsook op de ontwikkeling van nieuwe vaccins.

Dit wordt verwezenlijkt in zes referentielaboratoria (antibiotica, botulisme, faagtypering, rabiës, toxoplasmose, tuberculose) en twee laboratoria voor medische microbiologie (bacteriële serologie, tetanus); deze laboratoria voeren analyses uit die omwille van hun complexiteit niet door andere laboratoria worden verzekerd, zij controleren de resultaten van analyses die door andere openbare- en privélaboratoria werden uitgevoerd, zij ontwikkelen nieuwe diagnosetechnieken en verbeteren bestaande methoden.

Een aantal van deze activiteiten zijn uniek in België, zoals rabiës, botulisme, faagtypering, tetanus.

Andere laboratoria in het Instituut Pasteur werken nauw samen met de referentielaboratoria door het ontwikkelen van onderzoeksactiviteiten, die nauw aanleunen bij de activiteiten in de referentielaboratoria. Zij betekenen een onontbeerlijke steun voor een optimale werking van deze laboratoria op lange termijn.

De referentielaboratoria en de laboratoria die belast zijn met biomedische analyses, dienen eerlang erkend te worden door de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de voedselketen en Leefmilieu. Met het oog daarop hebben wij een kwaliteitssysteem volgens de IS-norm 17025 ingevoerd. Een grote inspanning dient nog geleverd te worden in 2004 om dit kwaliteitssysteem te realiseren, te ontwikkelen en aan te passen.

De activiteiten van drie diensten (laboratorium voor rabiës, laboratorium voor botulisme en tetanus, de bibliotheek) leveren de laatste jaren inkomsten op van meer dan 280.000 euro. De opbrengsten die in 2004 verwacht worden zijn vergelijkbaar met de inkomsten van de vorige jaren.

Er dient hierbij opgemerkt dat deze inkomsten zullen geïnd en beheerd worden door de Rechtspersoonlijkheid van het WIV, van zodra de fusie tussen het WIV en het Instituut Pasteur zal verwezenlijkt zijn.

56/41 — PERSONEELSKOSTEN

B.A. 56 4 1 1103. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen — vast en stagedoend statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
3.330	3.330	3.330	3.330

A.B. 56 4 1 1104. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel autre que statutaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
750	750	750	750

B.A. 56 4 1 1104. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen — ander dan statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
750	750	750	750

56/42 — FRAIS DE FONCTIONNEMENT

56/41 — WERKINGSKOSTEN

A.B. 56 4 2 1201. — *Acquisition de biens meubles non durables et de services*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
1.452	1.452	1.452	1.452

Les frais de fonctionnement de l'Institut Pasteur se subdivisent en quatre postes, à savoir : les frais de fonctionnement administratif, scientifique, technique (bâtiments) et de matériel roulant.

a) Fonctionnement administratif : Dans ce poste sont compris les frais relatifs aux téléphones, fax, copieuses et ceux réservés à l'achat de matériel de bureau, timbres-poste, imprimés, vêtements de travail et leur entretien, nécessaires pour le mess ainsi qu'aux frais de fonctionnement de la bibliothèque (abonnements, achat de monographies).

b) Fonctionnement scientifique : Pour les dépenses relatives au fonctionnement scientifique sont compris les frais inhérents au fontionnement des différents laboratoires et à l'accréditation des laboratoires d'analyses, la gestion des animaleries, l'achat de vaccins et de gammaglobulines antirabiques, ainsi que les frais d'inscription aux congrès scientifiques.

c) Fonctionnement technique (bâtiments) : Les dépenses relatives à ce poste sont très importantes car elles regroupent non seulement les frais énergétiques et d'entretien normal des bâtiments et abords mais également les frais liés aux nombreux contrats d'entretien qu'exigent nos installations techniques sophistiquées.

d) Fonctionnement du matériel roulant : L'Institut dispose d'un véhicule et de trois tracteurs. Ce poste comporte les frais de leasing d'un véhicule, de consommation et d'entretien du matériel roulant, ainsi que les frais de route et d'hébergement lors de congrès scientifiques.

B.A. 56 4 2 1201. — *Aankoop van niet-duurzame roerende goederen en diensten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
1.452	1.452	1.452	1.452

De werkingskosten van het Instituut Pasteur worden onderverdeeld in vier posten, te weten : administratief, wetenschappelijk, technisch (gebouwen) en rollend materieel.

a) Administratieve werking : In deze post zijn de telefoon-, fax- en kopieertoestellen berekend alsook de kosten voor de aankoop van kantoormateriaal, postzegels, drukwerken, onderhoud en aankoop van werkkledij, benodigdheden voor de mess, alsook de werkingskosten van de bibliotheek (tijdschriftabonnementen, aankoop van monografieën).

b) Wetenschappelijke werking : Voor de uitgaven betreffende de wetenschappelijke werking zijn niet alleen de laboratoriumonkosten berekend maar ook de kosten voor de accreditering van de analyselaboratoria, het beheer van de animalaria, de aankoop van antirabiësvaccins en gammaglobulinen, alsook de inschrijvingskosten voor deelname aan wetenschappelijke congressen.

c) Technische werking (gebouwen) : De uitgaven voor de technische werking zijn heel belangrijk want ze bestaan niet alleen uit de kosten voor energie- en gewoon onderhoud van de gebouwen en tuinen, maar ook voor de kosten van de verschillende onderhoudskontrakten van onze technische installaties.

d) Rollend materieel werking : Het Instituut bezit één dienstwagen en drie tractors. De post behelst de leasingkost van een voertuig, kosten betreffende verbruik en onderhoud van de voertuigen, alsook reis- en verblijfkosten in het kader van deelname aan wetenschappelijke congressen.

A.B. 56 4 2 1204. — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
17	17	17	17

Ce crédit est destiné à la fourniture des moyens de fonctionnement non-durables I.T.

B.A. 56 4 2 1204. — *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
17	17	17	17

Het krediet ingeschreven op deze basisallocatie is bestemd voor de aankoop van niet duurzame I.T.-werkingsmiddelen.

A.B. 56 4 2 7401. — *Acquisition de biens meubles durables*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
67	129	129	129

Les dépenses patrimoniales de l'Institut sont réservées à l'acquisition de matériel scientifique et technique durable, de mobilier et du matériel roulant.

A.B. 56 4 2 7404. — *Dépenses d'investissements relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
24	24	24	24

Le poste informatique comporte l'achat de PC, d'imprimantes, de logiciels ainsi que les frais en matière de développement du réseau.

56/5. — CENTRE D'ÉTUDES ET DE RECHERCHES VÉTÉRINAIRES ET AGROCHIMIQUES (CERVA)

MISSIONS ET TÂCHES PRINCIPALES

Dans le cadre d'une agriculture durable et souhaitée par la société, le CERVA contribue par sa recherche scientifique, son expertise et ses prestations de service à une politique pro-active dans les domaines de la sécurité de la production alimentaire, de la santé animale et de la santé publique au niveau fédéral et international.

— Maladies transmissibles épidémiques, endémiques et émergentes chez les animaux.

— Zoonoses et maladies infectieuses émergentes qui menacent la santé publique.

— Résidus, contaminants, organismes génétiquement modifiés et milieu dans le cadre de la sécurité de la production alimentaire.

— Epidémiologie : surveillance, analyse des risques et épidémiologie moléculaire.

56/51 — FRAIS DE PERSONNEL

A.B. 56 5 1 1103. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel statutaire définitif et stagiaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
2.950	2.950	2.950	2.950

B.A. 56 4 2 7401. — *Aankoop van duurzame roerende goederen*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
67	129	129	129

De vermogensuitgaven van het Instituut Pasteur zijn bestemd voor de aankoop van duurzame wetenschappelijke en technische toestellen, van meubilair en rollend materieel.

B.A. 56 4 2 7404. — *Investeringsuitgaven inzake de informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
24	24	24	24

De post « informatica » behelst de aankoop van PC's, printers, programma's en kosten die gepaard gaan met de uitbouw van het informaticanetwerk.

56/5. — CENTRUM VOOR ONDERZOEK IN DIERGENEESKUNDE EN AGROCHEMIE (CODA)

MISSIE EN KERNOPDRACHTEN

In het kader van een duurzame en maatschappelijk aanvaardbare landbouw, draagt het CODA door wetenschappelijk onderzoek, expertadvies en dienstverlening bij tot een pro-actief beleid inzake veilige voedselproductie, dierengezondheid en volksgezondheid op federaal en internationaal niveau en dit op volgende vlakken :

— Epidemische, endemische en opduikende overdraagbare ziekten bij dieren.

— Zoönosen en opduikende infectieziekten die de volksgezondheid bedreigen.

— Residuen, contaminanten, genetisch gemodificeerde organismen en leefmilieu in het kader van een veilige voedselproductie.

— Epidemiologie : surveillance, risico-analyse en moleculaire epidemiologie.

56/51 — PERSONEELSKOSTEN

B.A. 56 5 1 1103. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen — vast en stagedoend statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
2.950	2.950	2.950	2.950

A.B. 56 5 1 1104. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel autre que statutaire*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
950	950	950	950

A.B. 56 5 1 1105. — *Dépenses diverses du service social*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
32	32	32	32

56/52 — FRAIS DE FONCTIONNEMENT

A.B. 56 5 2 1201. — *Acquisition de biens meubles non durables et de services*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
1.319	1.633	1.658	1.683

Les frais de fonctionnement du CERVA sont subdivisés en quatre postes c'est-à-dire matériel administratif, scientifique, technique (bâtiments) et roulant.

a) Fonctionnement administratif : Ce poste reprend les appareils de téléphonie, fax et photocopie et les frais pour l'achat de matériel de bureau, d'imprimés, d'entretien des vêtements de travail, de fournitures pour le mess ainsi que les frais de fonctionnement de la bibliothèque (abonnements aux revues, achat de monographie, financement du rapport annuel et les frais de participation à des congrès scientifiques)

b) Fonctionnement scienfitique : Les dépenses pour les activités scientifiques et de prestations de service comprennent à côté des frais de laboratoire et des frais de remplacement d'appareillage existant en panne, aussi les frais pour le leasing d'un spectromètre de masse, d'accréditation des analyses et de gestion des animaleries. Les dépenses se font en fonction des projets de recherche acceptés par le Conseil Scientifique et en fonction des résultats obtenus et de là les orientations futures découlant de la recherche.

c) Fonctionnement technique (bâtiments) : Les dépenses de fonctionnement technique sont très éleveés. Elles ne comprennent pas uniquement les frais pour l'énergie, l'eau et l'entretien normal des bâtiments mais également les frais des divers contrats d'entretien de nos installations techniques. Celles-ci sont plus élevées que la normale vu la haute technicicité des bâtiments classés risque 3 dans le cadre de la sécurité biologique. Puisque tout le matériel doit être formolisé ou réchauffé et tout l'air doit passer par des filtres absolus, les frais d'énergie sont également très élevés.

B.A. 56 5 1 1104. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen — ander dan statutair personeel*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
950	950	950	950

B.A. 56 5 1 1105. — *Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
32	32	32	32

56/52 — WERKINGSKOSTEN

B.A. 56 5 2 1201. — *Aankoop van niet-duurzame roerende goederen en diensten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
1.319	1.633	1.658	1.683

De werkingskosten van het CODA worden onderverdeeld in vier posten, nl. administratief, wetenschappelijk, technisch (gebouwen) en rollend materieel.

a) Administratieve werking : Deze post omvat de telefoon-, fax- en copieertoestellen en de kosten voor de aankoop van kantoormateriaal, drukwerken, onderhoud van werkkledij, benodigdheden voor cafetaria, alsook de werkingskosten van de bibliotheek (tijdschriftabonnementen, aankoop van monografieën, financiering van het jaarverslag en de kosten voor deelname aan wetenschappelijke congressen.

b) Wetenschappelijke werking: De uitgaven voor wetenschappelijke en dienstverlenende activiteiten omvatten naast de laboratoriumkosten en de vervangingskosten van bestaande apparatuur bij panne, ook de kosten voor de leasing van een massaspectrometer, de accreditatie van de analysen en het beheer van de animalaria De uitgaven gebeuren in functie van de onderzoekingsprojecten aanvaard door de Wetenschappelijke Raad en in functie van de bekomen resultaten en daaruit voortvloeiende toekomstige oriëntaties van het onderzoek.

c) Technische werking (gebouwen) : De uitgaven voor de technische werking zijn zeer hoog. Ze bestaan niet alleen uit de kosten voor energie, water en gewoon onderhoud van de gebouwen, maar ook uit de kosten van de verschillende onderhoudskontrakten van onze technische installaties. Deze liggen hoger dan normaal wegens de hoge techniciteit van de risicoklasse 3 gebouwen in het kader van de bioveiligheid. Vermits alle uitgaand materiaal moet geformoleerd of verhit worden en alle lucht door absoluutfilters moet gaan liggen ook de energiekosten zeer hoog.

d) Parc roulant : Le CERVA dispose d'un parc étendu de voitures et de camions dans le cadre du service de garde 24h/7j et des activités de stamping out. Le poste comporte des frais pour l'usage et l'entretien des véhicules.

A.B. 56 5 2 1204. — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	007
26	28	28	29

Ce crédit couvre les contrats des upgrades et des interventions dans le cadre du software adapté (Finance, LIMS) en plus de l'achat de moyens de fonctionnement durables.

A.B. 56 5 2 1207. — *Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
10	10	11	11

Ce budget est utilisé pour le financement des travaux d'adaptation, de rénovation et les frais de déménagement.

A.B. 56 5 2 1241. — *Participation à des foires, concours et expositions*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pour mémoire.

A.B. 56 5 2 1243. — *Réunions d'étude*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
12	13	14	14

Ce budget est utilisé pour le financement des journées d'étude, congrès, cours organisés par le CERVA.

d) Wagenpark : Het CODA beschikt over een uitgebreid park aan wagens en vrachtwagens in het kader van zijn 24u/7d wachtdiensten en activiteiten van stamping out. De post behelst kosten voor verbruik en onderhoud van de voertuigen.

B.A. 56 5 2 1204. — *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	007
26	28	28	29

Dit krediet dekt de contracten voor upgrades en tussenkomsten in het kader van maatsoftware (Finance, LIMS), naast de aanschaf van niet-duurzame werkingsmiddelen.

B.A. 56 5 2 1207. — *Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en diensten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
10	10	11	11

Dit budget wordt gebruikt voor de financiering van aanpassingswerken, verbouwingen en verhuiskosten.

B.A. 56 5 2 1241. — *Deelneming aan jaarbeurzen, prijskampen en tentoonstellingen*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
—	—	—	—

Pro memorie.

B.A. 56 5 2 1243. — *Studievergaderingen*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
12	13	14	14

Dit budget wordt gebruikt voor de financiering van studiedagen, congressen, cursussen georganiseerd door het CODA.

A.B. 56 5 2 1244. — *Echange internationale*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
8	8	9	9

Ce budget est utilisé pour l'accueil de chercheurs étrangers qui suivent un stage dans le cadre de programmes d'échange internationale ou qui font des recherches dans le CERVA. Dans ce contexte, le CERVA a des conventions avec la Pologne et Chine.

A.B. 56 5 2 7401. — *Acquisition de biens meubles durables*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
299	470	425	430

Ce crédit est destiné à l'acquisition de matériel de laboratoire souvent très onéreux comme microscopes, centrifuges, appareil PCR, spectromètres de masse, chromatographes à gaz, postes pour l'absorption d'atome, etc.

Ce budget est nécessaire pour garantir la continuité de fonctionnement des laboratoires, nécessaire pour l'accréditation de tests analytiques et pour la recherche scientifique.

A.B. 56 5 2 7404. — *Dépenses d'investissements relatives à l'informatique*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
63	67	68	69

Ce crédit est destiné pour l'acquisition et le remplacement de IT-hardware comme printers, PC's, servers, etc.

56/53 — BÂTIMENTS

A.B. 56 5 3 7441. — *Constructions, travaux d'aménagement et équipement fixe*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
191	397	200	203

B.A. 56 5 2 1244. — *Internationale uitwisseling*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
8	8	9	9

Dit budget wordt gebruikt voor het onthaal van buitenlandse onderzoekers die in het kader van bilaterale uitwisselingsprogramma's een stage lopen of een onderzoek verrichten in het CODA. Het CODA heeft in dit kader overeenkomsten lopen met Polen en China.

B.A. 56 5 2 7401. — *Aankoop van duurzame roerende goederen*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
299	470	425	430

Dit krediet is bestemd voor het aanschaffen van vaak dure laboratoriumapparatuur zoals microscopen, centrifuges, PCR-apparatuur, massaspectrometers, gaschromatografen, toestellen voor atoomabsorptie, enz.

Dit budget is nodig om de continuïteit van de werking van de laboratoria, nodig voor de accreditatie van de analytische testen en voor het wetenschappelijk onderzoek, te garanderen.

B.A. 56 5 2 7404. — *Investeringsuitgaven inzake de informatica*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
63	67	68	69

Dit krediet is bestemd voor het aanschaffen en de vervanging van IT-hardware zoals printers, PC's, servers, enz.

56/53 — GEBOUWEN

B.A. 56 5 3 7441. — *Constructies, inrichtingswerken en vaste uitgaven*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
191	397	200	203

Le CERVA dispose de 30.000 m² ca de bureaux, laboratoires, séjours pour animaux et salles de réunion. Une grande partie des bâtiments ont plus de 50 ans et doivent être constamment améliorés ou transformés afin de rester conforme aux exigences de qualité en vigueur et pour faire face à des problèmes urgents, inhérent à de vieux bâtiments. De plus la réglementation de biosécurité exige le remplacement régulier des systèmes de ventilation, des systèmes de décontamination, des autoclaves, etc.

DIVISION ORGANIQUE 57
CHARGES DU PASSE

57/1. — CHARGES DU PASSÉ

MISSIONS ASSIGNÉES

Cette Division organique regroupe tous les crédits nécessaires pour apurer les charges du passé.

OBJECTIFS POURSUIVIS

On trouve ici les crédits pour les charges du passé relatifs aux grands travaux hydrauliques d'intérêt national comme l'octroi de subventions pour les travaux d'épuration des eaux du bassin de la Senne par la province de Brabant, le règlement des engagements contractuels pris et engagés par l'Etat avant le 1er janvier 1989 en exécution de la Loi spéciale du 16 janvier 1989, le traitement des dossiers relatifs aux soldes et charges des travaux du passé en exécution de la loi du 5 mars 1984.

57/11 — GÉNIE SANITAIRE

A.B. 57 1 1 6384. — *Démergement urbain des eaux d'égouts — assainissement de la Senne*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE	—	—	—	—
CO	2.495	2.495	2.495	2.495

Subvention pour les travaux d'assainissement du bassin de la Senne en région bruxelloise. Un AR du 12 novembre 1981 avait accordé une subvention de 1,4 milliards de BEF à la province de Brabant pour l'assainissement du bassin de la Senne. Un litige opposant la province de Brabant à l'Etat belge est pendant devant la Cour. Ce litige a déjà été réglé en partie (1.889.441,39 euros, y compris les intérêts de retard). Aucune décision n'a encore été prise au sujet du sort réservé au solde de ± 83.000.000 FB + intérêts de retard (total estimé à 170.000.000 FB). Par conséquent, une provision d'au moins 2495.000 euros doit rester disponible en 2004 (arrêt attendu en juin 2003).

Het CODA beschikt over ca 30.000 m² aan bureau's, laboratoria, dierenverblijven en vergaderzalen. Een groot deel van de gebouwen is ouder dan 50 jaar en moet permanent aangepast of omgebouwd worden om conform te blijven met de geldende kwaliteitseisen en om het hoofd te kunnen bieden aan dringende problemen, inherent aan oude gebouwen. Daarnaast vergt de bioveiligheidsreglementering regelmatige vervanging van ventilatiesystemen, decontaminatiesystemen, autoklaven, enz.

ORGANISATIE-AFDELING 57
LASTEN VAN HET VERLEDEN

57/1. — LASTEN VAN HET VERLEDEN

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Deze organisatieafdeling groepeert al de kredieten ter delging van de lasten van het verleden.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Hier vinden we de kredieten voor de lasten van het verleden met betrekking tot de grote waterbouwkundige werken van nationaal belang, zoals de subsidiering van de door de Provincie Brabant uitgevoerde waterzuiveringswerken van het Zennebekken, de aanzuivering van de door de Staat voor 1 januari 1989 aangegane en vastgelegde kontraktuele verplichtingen in uitvoering van de Bijzondere Wet van 16 januari 1989, de afhandeling van de dossiers inzake de saldi en de lasten van werken uit het verleden in uitvoering van de wet van 5 maart 1984.

57/11 — SANITAIRE BOUWKUNDE

B.A. 57 1 1 6384. — *Stedelijke ontwatering rioolwaters - sanering Zennebekken*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK	—	—	—	—
OK	2.495	2.495	2.495	2.495

Subsidiëring van de werken voor de sanering van het Zennebekken in de Brusselse regio. Een koninklijk besluit van 12 november 1981 kende een subsidie van 1,4 miljard BEF toe aan de Provincie Brabant voor de verwezenlijking van de sanering van het Zennebekken. Een geschil voor het Hof is lopend tussen het Brusselse Gewest en de Belgische Staat. Dit geschil werd reeds gedeeltelijk geregeld (1.889.441,39 euro, nalatigheidsintresten inbegrepen). Het saldo van ± 83.000.000 BEF + nalatigheidsintresten (totaal geraamd op 170.000.000 BEF) is nog hangende. Bijgevolg dient een provisie voor min. 2495.000 euro beschikbaar te blijven in 2004 (de uitspraak is voorzien voor juni 2003).

A.B. 57 1 1 7381. — *Construction collecteur eaux usées industrielles Canal Albert*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE	—	—	—	—
CO	—	—	—	—

Pour mémoire.

A.B. 57 1 1 7382. — *Grands travaux hydrauliques intérêt national*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE	—	—	—	—
CO	732	732	732	732

Financement des grands travaux hydrauliques d'intérêt national jusqu'à épuisement des visas accordés avant la loi du 16 janvier 1989.

A.B. 57 1 1 7384. — *Travaux subsidiés*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
CE	—	—	—	—
CO	—	—	—	—

Pour mémoire.

DIVISION ORGANIQUE 58. —
DEVELOPPEMENT DURABLE

OBJECTIF

En 2002, le gouvernement a créé un Service Public fédéral de Programmation (SPP) Développement durable (Arrêté royal du 25 février 2002 portant création du Service public fédéral de programmation Développement durable) afin de rajouter des ressources humaines pour l'aide à la planification et à la mise en œuvre des politiques. Le 25 mars 2002, le Gouvernement a décidé d'affecter 15 agents au SPP, par détachement. Le 12 novembre 2002, le président du SPP a pris ses fonctions. En 2003, 10 des 15 agents prévus ont effectivement été détachés vers le SPP.

La loi du 5 mai 1997 ayant fixé les missions des différents acteurs en l'absence du SPP, celui-ci a vu ses missions décrites de manière à ne pas empiéter sur les missions déjà attribuées aux autres acteurs. Le SPP a donc pour mission de livrer aux SPF une expertise pour la préparation et la mise en œuvre des politiques de développement

B.A. 57 1 1 7381. — *Bouw moerriool nijverheids-afvalwater Albertkanaal*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

	2004	2005	2006	2007
VK	—	—	—	—
OK	—	—	—	—

Pro memorie.

B.A. 57 1 1 7382. — *Grote Waterbouwkundige werken nationaal belang*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK	—	—	—	—
OK	732	732	732	732

Financiering van de grote waterbouwkundige werken van nationaal belang, tot uitputting van de visa's toegestaan voor de wet van 16 januari 1989.

B.A. 57 1 1 7384. — *Gesubsidieerde werken*

MEERJARENRAMING

	2004	2005	2006	2007
VK	—	—	—	—
OK	—	—	—	—

Pro memorie.

ORGANISATIEAFDELING 58. —
DUURZAME ONTWIKKELING

DOELSTELLING

In 2002 heeft de regering de Programmatorische federale overheidsdienst (POD) Duurzame Ontwikkeling opgericht (Koninklijk Besluit van 25 februari 2002 houdende de oprichting van de Programmatorische federale overheidsdienst Duurzame Ontwikkeling). Dit om te zorgen voor bijkomend personeel dat kan helpen bij de planning en de uitvoering van het beleid. De regering heeft op 25 maart 2002 beslist om vijftien ambtenaren door middel van detachering aan de POD toe te wijzen. Op 12 november 2002 is de voorzitter van de POD in dienst getreden. In 2003 werden tien van de geplande vijftien ambtenaren naar de POD gedetacheerd.

De wet van 5 mei 1997 bepaalde de taken van de diverse actoren toen de POD nog niet bestond. De opdrachten van de POD werden bijgevolg zodanig omschreven dat ze geen inbreuk maken op de opdrachten van de andere actoren. Dus kreeg de POD de taak aan de FOD's expertise ter beschikking te stellen voor de voorbereiding en

durable, sans préjudice des missions des autres acteurs. L'arrêté royal du 2 avril 2003 modifiant l'arrêté royal du 9 janvier 2000 fixant les règles générales pour la consultation de la population sur l'avant-projet de plan fédéral de développement durable, confie l'organisation de la consultation de la population au SPP Développement durable, ce qui ouvre au SPP une mission de sensibilisation, information et formation du concept de développement durable. Lorsque nécessaire, le SPP se tient à disposition d'autres SPF et du BfP pour aider à la négociation internationale.

MISSIONS ASSIGNÉES

A. **Préparation du *Plan fédéral de développement durable 2004-2008***

Le *Plan fédéral de développement durable 2000-2004* se termine le 18 décembre 2004. Le Conseil des ministres du 3 octobre 2003 a en effet décidé de prolonger de trois mois la procédure qui mène au deuxième plan. Le Gouvernement doit, par conséquent, établir le deuxième plan en 2004. L'ambition de la ministre du Développement durable est de présenter un plan concret, compréhensible et faisable. Ce plan souhaite impliquer la population dans le développement durable plus qu'elle ne l'a été jusqu'à présent. Il devrait contribuer à faire en sorte que le développement durable devienne plus clair pour plus de personnes et que la conscience de l'importance du développement durable augmente. Le nouveau plan doit aussi parvenir à s'adresser en particulier aux fonctionnaires et à les rendre enthousiastes car ils devront mettre en pratique un certain nombre de mesures. Le plan sera réalisé en trois étapes. La première est l'avant-projet de plan, ensuite le projet de plan et enfin le plan.

Du 15 février au 14 mai inclu, le SPP Développement durable organisera la consultation de la population sur *l'avant-projet de plan du Plan fédéral de développement durable 2004-2008*. La consultation sera, entre autres, annoncée dans trois journaux néerlandophones, trois journaux francophones et un journal de langue allemande. L'avant-projet de plan sera à disposition dans chaque maison communale. Les personnes intéressées pourront demander le document. Il sera également à disposition sur un site web. Pour diffuser de l'information sur l'avant-projet de plan et sur la consultation, une collaboration sera établie avec la presse et les organisations sociales. Le Conseil fédéral de développement durable (CFDD) est tenu d'émettre un avis sur l'avant-projet de plan.

Après la consultation le SPP Développement durable rédigera un aperçu des réactions. La CIDD analysera les réactions et adaptera l'avant-projet de plan. Au plus tard pour le 13 juillet 2004, la CIDD rédigera le projet de plan et le communiquera au conseil des ministres.

Au plus tard le 18 septembre 2004, le gouvernement approuvera le plan. Il devra, le cas échéant, motiver les raisons pour lesquelles il s'écarte de l'avis du CFDD. Le plan entrera en vigueur le 19 décembre 2004.

B. **Concrétisation du développement durable**

La ministre souhaite traduire le concept de développement durable et le plan à destination d'un public plus large. Des projets concrets doivent rendre le développement durable plus visible et plus compréhensible. La ministre a l'intention pour ce faire de miser sur divers instruments et de travailler via divers canaux. Des projets concrets peuvent être initiés et réalisés par le SPP Développement durable, probablement en collaboration avec d'autres services. Une collaboration peut également s'instaurer avec les gouvernements ou des autorités à d'autres niveaux de pouvoir. Ces possibilités apparaissent sous la création de nouveaux postes budgétaires pour les actions développement durable.

Les ministres du développement durable et de la politique des grandes villes ont exprimé leur souhait de collaborer activement. Dans

de uitvoering van het beleid inzake duurzame ontwikkeling, onverminderd de opdrachten van de andere actoren. Het koninklijk besluit van 2 april 2003 tot wijziging van het koninklijk besluit van 9 januari 2000 tot bepaling van de algemene regels van de raadpleging van de bevolking over het voorontwerp van Federaal plan inzake duurzame ontwikkeling, vertrouwt de organisatie van de raadpleging van de bevolking aan de POD Duurzame Ontwikkeling toe. Dit geeft aan de POD een opdracht van bewustmaking, informatie en vorming in verband met het begrip duurzame ontwikkeling. Waar nodig, staat de POD ter beschikking van andere FOD's en van het FPB om de internationale onderhandeling te ondersteunen.

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

A. **Voorbereiding van het *Federaal plan inzake duurzame ontwikkeling 2004-2008***

Het *Federaal plan inzake duurzame ontwikkeling 2000-2004* loopt af op 18 december 2004. De ministerraad van 3 oktober 2003 besliste immers de procedure die tot het tweede plan leidt met drie maand te verlengen. De regering dient bijgevolg in 2004 het tweede plan vast te stellen. Het is de ambitie van de minister van Duurzame Ontwikkeling een concreet, begrijpelijk en uitvoerbaar plan voor te stellen. Dit plan moet de bevolking meer dan tot nu toe bij duurzame ontwikkeling betrekken. Het moet ertoe bijdragen dat het voor meer mensen duidelijk wordt wat duurzame ontwikkeling is en dat het bewustzijn groeit dat duurzame ontwikkeling belangrijk is. Het nieuwe plan moet er ook in slagen in het bijzonder de ambtenaren aan te spreken en hen enthousiast te maken, want zij zullen een aantal maatregelen in de praktijk moeten brengen. Het plan komt in drie stappen tot stand. Eerst is er het voorontwerpplan, vervolgens het ontwerpplan en ten slotte het plan.

Van 15 februari tot en met 14 mei zal de POD Duurzame Ontwikkeling de bevolking raadplegen over het *voorontwerp* van het *Federaal plan inzake duurzame ontwikkeling 2004-2008*. De raadpleging zal onder meer worden aangekondigd in drie Nederlandstalige, drie Franstalige en een Duitstalige krant. Het voorontwerpplan zal in elk gemeentehuis ter inzage liggen. Geïnteresseerden zullen het document kunnen aanvragen. Het zal ook op een website ter beschikking zijn. Om informatie over het voorontwerpplan en de raadpleging te verspreiden, zal ook met de pers en met maatschappelijke organisaties worden samengewerkt. De FRDO is verplicht een advies over het voorontwerpplan uit te brengen.

Na de raadpleging zal de POD Duurzame Ontwikkeling een overzicht van de reacties opmaken. De ICDO zal de reacties onderzoeken en het voorontwerpplan aanpassen. Tegen uiterlijk 13 juli zal de ICDO het *ontwerpplan* opstellen en het meedelen aan de ministerraad.

Tegen uiterlijk 18 september zal de regering het *plan* vaststellen. Ze dient daarbij, in voorkomend geval, te motiveren waarom ze afwijkt van het advies van de FRDO. Het plan zal op 19 december 2004 in werking treden.

B. **Concretisering van duurzame ontwikkeling**

De minister wenst het begrip duurzame ontwikkeling en het plan te vertalen naar een breder publiek. Concrete projecten moeten duurzame ontwikkeling zichtbaar en begrijpelijk maken. De minister heeft de bedoeling hiertoe verscheidene instrumenten in te zetten en via diverse kanalen te werken. Concrete projecten, gericht op het publiek, kunnen worden opgezet en uitgevoerd door de POD Duurzame Ontwikkeling, waar mogelijk in samenwerking met andere federale overheidsdiensten. Ook kan hiervoor worden samengewerkt met verenigingen of met overheden op andere beleidsniveaus. Deze mogelijkheden blijken uit de nieuwe begrotingsposten voor acties inzake duurzame ontwikkeling.

De minister van Duurzame Ontwikkeling en de minister van Grootstedenbeleid wensen actief samen te werken. In de mate van

la mesure du possible, des projets concrets seront soutenus conjointement.

En ce qui concerne la gestion environnementale des administrations publiques, le SPP Développement durable a l'intention de continuer à suivre et soutenir l'implémentation de la charte environnementale fédérale. Dans ce cadre, il est prévu d'actualiser le guide des achats durables en concertation avec les secteurs industriels. Il est aussi envisagé de doter, pour 2007, tous les SPF, SPP et parastataux fédéraux d'un système certifié de gestion environnementale.

C. **Collaboration au sein des services publics**

Comme annoncé dans l'accord de gouvernement du 10 juillet 2003, le gouvernement mettra en œuvre les cellules de développement durable et d'EIDDD.

Dans chaque SPF et SPP, une cellule de développement durable devra être créée. Ces cellules, comme le stipule l'accord de gouvernement, « apprécieront toutes les décisions majeures prises par les autorités à la lumière de leur effet en matière de développement durable. Cela ne pourra toutefois jamais entraîner de ralentissement supplémentaire du processus décisionnel. ». En concertation avec les services publics intéressés, un statut uniforme et un ensemble de tâches devraient être déterminés pour ces cellules. Il convient également de déterminer pour quelles décisions prises par les autorités les cellules devront procéder à cette étude d'impact et quelle procédure elles devront suivre. Le SPP Développement durable a pour tâche de suivre les cellules et de se concerter avec elles sur la politique en matière de développement durable, tant de façon bilatérale que via des réunions de coordination collectives.

Si la proposition de recherche pour le développement d'une méthodologie EIDDD (voir ci-dessus) est approuvée et mise en œuvre, le SPP Développement durable aura pour mission de suivre ce projet et d'encourager les contacts entre les scientifiques et les utilisateurs. Si la proposition n'ést pas approuvée, il est souhaitable que d'autres moyens soient recherchés pour financer un projet scientifique. En tout cas, l'EIDDD reste une mission du SPP Développement durable.

Le développement durable, un thème qui traverse tous les services publics, exige une collaboration entre tous ces services. Le SPP Développement durable veut fonctionner comme plaque tournante pour la politique en matière de développement durable. Le SPP veut délibérer avec les autres services et les soutenir et les stimuler là où c'est possible. La ministre du développement durable envisage une bonne collaboration avec, entre autres, le SPP Politique scientifique, la cellule Développement durable du SPF Affaires étrangères et Commerce extérieur et Coopération au Développement, le BfP et la CIDD.

D. **Coopération internationale**

La ministre a l'ambition de maintenir la Belgique dans le peloton de tête des processus de développement durable au niveau mondial et de continuer à la faire participer activement aux négociations internationales. La Belgique détient un siège au sein de la Commission du Développement Durable au sein de l'Organisation des Nations Unies. Il est important de continuer à mériter ce siège en investissant deux aspects: d'une part, en faisant connaître l'expérience belge en matière de processus de développement durable, et d'autre part, en consacrant du temps et des ressources pour assurer une présence effective dans les forums de négociations.

E. **Participation**

La ministre souhaite associer le plus grand nombre de personnes et institutions à participer tant à l'élaboration qu'à la mise en œuvre de politiques de développement durable, chacun dans sa sphère de compétence. Le rôle du CFDD est dans ce cadre essentiel, et la valorisation de ses avis est d'une grande importance. Il est tout aussi essentiel d'informer le CFDD de la suite qu'il est réservé à ses avis.

het mogelijke zullen concrete projecten gezamenlijk worden ondersteund.

Wat het milieubeheer van de overheidsdiensten betreft, heeft de POD Duurzame Ontwikkeling de intentie de toepassing van het federaal milieucharter te blijven volgen en ondersteunen. In dit verband wordt voorgesteld de gids voor duurzame aankopen in overleg met de industriële sectoren te actualiseren. Ook wordt overwogen tegen 2007 alle FOD's, POD's en federale parastatale instellingen te voorzien van een gecertificeerd milieubeheerssysteem.

C. **Samenwerking binnen de overheidsdiensten**

Zoals aangekondigd in het regeerakkoord van 10 juli 2003 wil de regering werk maken van de cellen duurzame ontwikkeling en van de duurzame-ontwikkelingseffectbeoordeling.

In elke FOD en POD dient een cel duurzame ontwikkeling te worden opgericht. Deze cellen zullen, zoals het regeerakkoord stelt, « alle belangrijke overheidsbeslissingen op hun effect inzake duurzame ontwikkeling [...] beoordelen. Dit mag evenwel nooit leiden tot een bijkomende vertraging in de besluitvorming. ». In samenspraak met de betrokken overheidsdiensten dient een eenvormig statuut en takenpakket voor deze cellen te worden vastgesteld. Ook dient te worden bepaald voor welke overheidsbeslissingen de cellen een duurzame-ontwikkelingseffectbeoordeling moeten uitvoeren en welke procedure hierbij moet worden gevolgd. De POD Duurzame Ontwikkeling heeft de taak de cellen op te volgen en met hen te overleggen over het federaal beleid inzake duurzame ontwikkeling, zowel bilateraal als via gezamenlijke coördinatievergaderingen.

Indien het projectvoorstel voor de ontwikkeling van een DOEB-methodologie (zie hoger) wordt goedgekeurd en uitgevoerd, heeft de POD Duurzame Ontwikkeling de opdracht dit project op te volgen en het contact tussen de wetenschappers en de gebruikers te bevorderen. Wordt het voorstel niet aanvaard, dan is het wenselijk dat andere middelen worden gezocht om een wetenschappelijk project te financieren. In ieder geval blijft de DOEB een opdracht voor de POD Duurzame Ontwikkeling.

Duurzame ontwikkeling, een thema dat alle overheidsdiensten doorkruist, vereist een samenwerking tussen alle diensten. De POD Duurzame Ontwikkeling wil hierbij een draaischijf voor het beleid inzake duurzame ontwikkeling zijn. De POD wil met andere diensten overleggen en waar mogelijk ondersteunend en stimulerend optreden. De minister van Duurzame Ontwikkeling ziet een verdere goede samenwerking tegemoet onder meer met de POD Wetenschapsbeleid, met de cel Duurzame Ontwikkeling van de FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, met het FPB en met de ICDO.

D. **Internationale samenwerking**

Het is de ambitie van de minister om België in de kopgroep van de wereld te houden wat processen van duurzame ontwikkeling betreft en om ons land actief te doen blijven participeren aan internationale onderhandelingen. België zetelt in de Commissie voor duurzame ontwikkeling van de Verenigde Naties. Het is belangrijk deze zetel te blijven verdienen door in twee aspecten te investeren: enerzijds door de Belgische ervaring inzake het duurzame-ontwikkelingsproces bekend te maken en anderzijds door tijd en middelen te besteden om een effectieve aanwezigheid in onderhandelingsfora te waarborgen.

E. **Participatie**

De Minister wenst zoveel mogelijk mensen en instellingen te betrekken bij de uitwerking en de uitvoering van het beleid inzake duurzame ontwikkeling, ieder binnen de eigen bevoegdheden. De rol van de FRDO is in dit verband essentieel en de valorisatie van zijn adviezen is van groot belang. Even essentieel is het de FRDO te informeren over het gevolg dat aan zijn adviezen wordt gegeven.

58/0 — DÉVELOPPEMENT DURABLE

58/02 — FRAIS DE FONCTIONNEMENT ET ALLOCATIONS

A.B. 58 0 2 1201 : *Acquisition de biens meubles non durables et de services*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
800	800	800	800

Ce crédit est destiné entre autres à la préparation du Plan fédéral de développement durable 2004-2008, entre autres pour l'organisation de la consultation de la population, le dépouillement des réactions, des traductions, l'impression, l'expédition.

A.B. 58 0 2 3301 : *Subsides à des associations*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
625	625	625	625

Ce crédit est destiné à des subsides à des associations pour la réalisation d'actions concrètes en matière de développement durable, entre autres pour la Fondation Roi Baudouin, Inter-Environnement Wallonie, Bond Beter Leefmilieu, Réseau-Idée et NME-Link.

A.B. 58 0 2 3501 : *Subsides à des institutions internationales*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
50	50	50	50

Ce crédit est destiné à des subsides à des institutions internationales (entre autres Greenpeace) pour la réalisation d'actions concrètes en matière de développement durable.

A.B. 58 0 2 4101 : *Subsides à d'autres services publics*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
200	200	200	200

Ce crédit est destiné à des subsides à d'autres services publics pour la réalisation d'actions concrètes en matière de développement durable, entre autres pour le Bureau fédéral du Plan.

58/0 — DUURZAME ONTWIKKELING

58/02 — WERKINGSKOSTEN EN TOELAGEN

B.A. 58 0 2 1201 : *Aankoop van niet-duurzame roerende goederen en diensten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
800	800	800	800

Dit krediet is onder meer bestemd voor de voorbereiding van het Federaal plan inzake duurzame ontwikkeling 2004-2008, onder meer voor de organisatie van de raadpleging van de bevolking, de verwerking van de reacties, vertalingen, drukwerk, verzending.

B.A. 58 0 2 3301 : *Toelagen aan verenigingen*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
625	625	625	625

Dit krediet is bestemd voor toelagen aan verenigingen voor de realisatie van concrete acties op het vlak van duurzame ontwikkeling, onder meer voor de Koning Boudewijnstichting, de Bond Beter Leefmilieu, Inter-Environnement Wallonie, NME-Link en Réseau-Idée.

B.A. 58 0 2 3501 : *Toelagen aan internationale instellingen*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
50	50	50	50

Dit krediet is bestemd voor toelagen aan internationale instellingen (onder andere Greenpeace) voor de realisatie van concrete acties op het vlak van duurzame ontwikkeling.

B.A. 58 0 2 4101 : *Toelagen aan andere overheidsdiensten*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
200	200	200	200

Dit krediet is bestemd voor toelagen aan andere overheidsdiensten voor de realisatie van concrete acties op het vlak van duurzame ontwikkeling, onder meer voor het Federaal Planbureau.

A.B. 58 0 2 4301 : *Subsides à des administrations publiques locales*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
50	50	50	50

Ce crédit est destiné à des subsides à des administrations publiques locales pour la réalisation d'actions concrètes en matière de développement durable.

A.B. 58 0 2 4501 : *Subsides aux régions et communautés*

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2004	2005	2006	2007
25	25	25	25

Ce crédit est destiné à des subsides aux régions et communautés pour la réalisation d'actions concrètes en matière de développement durable.

B.A. 58 0 2 4301 : *Toelagen aan lokale overheden*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
50	50	50	50

Dit krediet is bestemd voor toelagen aan lokale overheden voor de realisatie van concrete acties op het vlak van duurzame ontwikkeling.

B.A. 58 0 2 4501 : *Toelagen aan gewesten en gemeenschappen*

MEERJARENRAMING

2004	2005	2006	2007
25	25	25	25

Dit krediet is bestemd voor toelagen aan gewesten en gemeenschappen voor de realisatie van concrete acties op het vlak van duurzame ontwikkeling.

AGENCE FÉDÉRALE POUR LA SÉCURITÉ DE LA CHAÎNE ALIMENTAIRE

BUDGET 2004 — JUSTIFICATION

RECETTES

L'AFSCA est occupée à élaborer avec les différents secteurs concernés un nouveau mécanisme de financement. Ce nouveau mode de financement est basé sur les principes qui suivent :

— chaque secteur et chaque segment de la chaîne alimentaire doit contribuer de façon proportionnelle;

— la contribution doit être équitable et en concordance avec le risque sanitaire;

— les secteurs et entreprises qui disposent d'un système d'autocontrôle efficace devront moins contribuer; les secteurs et entreprises sans système d'autocontrôle (ou dont le système d'autocontrôle est insuffisant) devront contribuer davantage.

Les grandes lignes de ce nouveau système de financement seront tracées pour fin 2003, ses modalités d'exécution pourront entrer en vigueur au plus tôt dans le courant de l'année 2004. De là vient que l'estimation des recettes de l'AFSCA pour 2004 reste basée sur les systèmes de financement existants.

CHAPITRE 41

Produits résultant de l'exercice de la mission statutaire

Montant estimé : 93.016.090 euros

Ce chapitre englobe toutes les recettes pour lesquelles l'AFSCA fournit des contre-prestations, comme :

— droits d'expertise et de contrôle;

— délivrance de certificats;

— émission de licences.

Il s'agit des recettes qui étaient précédemment générées par les entités d'origine (Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture, Institut d'Expertise vétérinaire et Inspection des Denrées alimentaires), à l'exception des cotisations obligatoires aux différents fonds (voir le chapitre 42). Le rythme des recettes est au même niveau que celui de l'exercice budgétaire 2003, à l'exception des recettes provenant des amendes administratives et des droits ESB.

art. 411.074 : Amendes administratives : 500.000 euros

L'AFSCA a fourni des efforts particuliers dans le courant de l'année 2003 pour augmenter l'efficacité de la perception des amendes. Ces efforts se poursuivront en 2004, ce qui devrait entraîner une augmentation des recettes de 200.000 euros par rapport à 2003.

art. 411.080 : Droits ESB : 25.137.792 euros

Depuis le 1er janvier 2002, les coûts des analyses de laboratoires visant à détecter la présence d'ESB chez les bovins ne sont plus supportés par le Trésor.

Pour l'instant, il n'existe pars encore de solution structurelle pour le financement des tests d'ESB. Par conséquent, depuis le 1/1/02, les coûts qui y sont liés sont intégralement préfinancés par le Bureau d'Intervention et de Restitution Belge (BIRB).

FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR DE VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN

BEGROTING 2004 3 VERANTWOORDING

ONTVANGSTEN

Het FAVV werkt momenteel, samen met de verschillende betrokken sectoren, een nieuw financieringsmechanisme uit. Deze nieuwe manier van financieren is gebaseerd op volgende principes :

— iedere sector en schakel uit de voedselketen dient in evenredige mate bij te dragen;

— de bijdrage moet billijk zijn en in overeenstemming met het gezondheidsrisico;

— sectoren en bedrijven die beschikken over een goed werkend autocontrolesysteem zullen minder moeten bijdragen, sectoren en bedrijven zonder (of onvoldoende) autocontrolesysteem zullen meer moeten bijdragen.

De grote lijnen voor dit nieuwe financieringssysteem zullen tegen eind 2003 uitgezet zijn, de uitvoeringsmodaliteiten kunnen ten vroegste in de loop van 2004 in werking treden. Vandaar ook dat de raming van de inkomsten voor het FAVV voor 2004 gebaseerd blijven op de bestaande financieringssystemen.

HOOFDSTUK 41

Opbrengsten voortvloeiend uit de uitoefening van de statutaire opdracht

Geraamd bedrag : 93.016.090 euro

Onder dit hoofdstuk worden alle inkomsten samengebracht waarvoor het FAVV tegenprestaties levert zoals :

— keurrechten en controlerechten;

— afleveren van certificaten;

— uitschrijven van vergunningen.

Het betreft de ontvangsten die voorheen door de entiteiten van oorsprong (Ministerie van Middenstand en Landbouw, Instituut voor Veterinaire Keuring en Eetwareninspectie) werden gegenereerd met uitzondering van de verplichte bijdragen voor de verschillende fondsen (zie hoofdstuk 42). Het ritme van de ontvangsten houdt gelijke tred met die van het begrotingsjaar 2003, met uitzondering van de inkomsten uit administratieve geldboetes en uit de BSE-rechten.

art. 411.074 : Administratieve geldboetes : 500.000 euro

Het FAVV heeft in de loop van 2003 extra inspanningen geleverd om de inning van boetes efficiënter te laten verlopen. Deze inspanningen zullen in 2004 verdergezet worden wat moet leiden tot een verhoging van de inkomsten met 200.000 euro ten opzichte van 2003.

art. 411.080 : Rechten BSE : 25.137.792 euro

Sinds 1 januari 2002 worden de kosten van de laboratoriumonderzoeken voor het opsporen van BSE bij runderen niet meer door de schatkist gedragen.

Op dit ogenblik bestaat er nog geen structurele oplossing voor de financiering van de BSE-testen. Bijgevolg worden sedert 1/1/02 de kosten die er aan verbonden zijn integraal voorgefinancierd door het Belgisch Interventie- en Restitutiebureau (BIRB).

Les recettes inscrites sous cet article concernent la recette complète de la cotisation de santé prévue et la charge complète des tests d'ESB. Un arrangement spécifique pour le financement, à savoir la perception d'une cotisation de santé par AR, se concrétise.

Les recettes estimées pour l'AFSCA sont plus faibles qu'en 2003 parce qu'une grande partie des tests seront effectués par les propres labos de l'AFSCA : de ce fait le prix de revient des tests est plus bas, ce qui fait diminuer les recettes en proportion.

CHAPITRE 42

Produits résultant de l'exercice de la mission prévue dans la loi-programme du 24/12/02 (AR du 12/5/03)

Montant estimé : 29.706.743 euros

La loi-programme du 24 décembre 2002 stipule en son article 303 que l'AFSCA est autorisée à assumer, pour compte du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, la gestion financière du Fonds budgétaire pour la production et la protection des végétaux et des produits végétaux, du Fonds budgétaire des matières premières et du Fonds budgétaire pour la santé et la qualité des animaux et des produits animaux, et ce suivant les modalités fixées par le Roi.

L'AR du 12 mai 2003 pris en exécution de la loi-programme prévoit en son art. 3 qu'un compte d'exploitation séparé est tenu pour chaque fonds dans la comptabilité de l'agence, et que les recettes et dépenses relatives à ces fonds sont inscrits séparément dans le budget de l'AFSCA.

Ces recettes concernent les cotisations obligatoires des différents secteurs aux fonds correspondants. Les montants qui ont été inscrits au budget de l'AFSCA ont été déterminés par le SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement après l'avis du Conseil de chaque Fonds.

L'agence n'intervient que comme exécuteur comptable de ces décisions. Face à ces recettes se trouvent les dépenses prévues au chapitre 54.

— Pour le *Fonds budgétaire pour la production et la protection des végétaux et des produits végétaux*, il n'y a pas de recettes prévues dans le courant de 2004, c'est pourquoi les numéros d'articles correspondants ne sont mentionnés que pour mémoire.

— Pour le *Fonds budgétaire des matières premières*, les recettes sont estimées à 1.818.525 euros.

— Pour le *Fonds budgétaire pour la santé et la qualité des animaux et des produits animaux*, les recettes sont estimées à 27.888.218 euros.

La différence positive entre les recettes et les dépenses de ces fonds sert à constituer des réserves qui peuvent, le cas échéant et sur avis des Conseils des Fonds, être utilisées en périodes de crise. Pour 2004, ces réserves sont estimées à 6.205.676 euros.

De inkomsten die onder dit artikel worden ingeschreven betreffen de volledige inkomst van de voorziene gezondheidsbijdrage en de volledige last van de BSE-testen. Momenteel ligt een voorstel voor een specifieke regeling voor de financiering (nl. het innen van een gezondheidsbijdrage per KB) ter advies voor bij de EU-Commissie.

De geraamde ontvangsten voor het FAVV liggen lager dan in 2003 omdat een groot deel van de testen door de eigen labo's van het FAVV zullen uitgevoerd worden waardoor de kostprijs voor de testen lager komt te liggen en de ontvangsten evenredig kunnen verminderd worden.

HOOFDSTUK 42

Opbrengsten voortvloeiend uit de uitoefening van de opdracht voorzien in de programmawet van 24/12/02 (KB van 12/5/03)

Geraamd bedrag : 29.706.743 euro

De programmawet van 24 december 2002 bepaalt in artikel 303 dat het FAVV ertoe gemachtigd is om voor rekening van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu het financieel beheer waar te nemen van het Begrotingsfonds voor de Productie en de bescherming van Planten en Plantaardige Producten, het Begrotingsfonds voor de Grondstoffen en het Begrotingsfonds voor de Gezondheid en de Kwaliteit van de Dieren en de Dierlijke Producten en dit op de wijze vastgesteld door de Koning.

Het KB van 12 mei 2003 in uitvoering van de programmawet voorziet in art. 3 dat per fonds een aparte exploitatierekening wordt bijgehouden in de boekhouding van het agentschap en dat de inkomsten en uitgaven met betrekking tot deze fondsen apart in de begroting van het FAVV ingeschreven worden.

Deze inkomsten betreffen de verplichte bijdragen van de verschillende sectoren aan de overeenkomstige fondsen. De bedragen die werden ingeschreven in de begroting van het FAVV werden door de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu overlegd met de Raad van ieder Fonds en vervolgens aan het agentschap meegedeeld ter uitvoering.

Het agentschap treedt enkel op als boekhoudkundig uitvoerder van deze beslissingen. Tegenover deze inkomsten staan de uitgaven voorzien in hoofdstuk 54.

— Voor het *Begrotingsfonds voor de productie en de bescherming van planten en plantaardige producten* worden geen onvangsten voorzien in de loop van 2004, vandaar dat de overeenkomstige artikelnummers enkel pro memorie vermeld worden.

— Voor het *Begrotingsfonds voor de Grondstoffen* worden de ontvangsten geraamd op 1.818.525 euro.

— Voor het *Begrotingsfonds voor de gezondheid en de kwaliteit van de dieren en de dierlijke producten* worden de ontvangsten geraamd op 27.888.218 euro.

Met het positief verschil tussen de inkomsten en de uitgaven van deze fondsen worden reserves aangelegd die desgevallend en op advies van de Raden van het Fonds kunnen aangewend worden in crisisperiodes. Voor 2004 worden deze reserves geraamd op 6.205.676 euro.

CHAPITRE 45

Interventions de l'Etat

Montant octroyé : 63.677.000 euros

Art. 450 010 : Dotation : 62.520.000 euros.

Ce montant est inscrit comme dépense sur le budget du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement.

L'augmentation du montant par rapport au montant de 2003 est la conséquence d'une part de l'application de la norme budgétaire (+ 847.000 euros) et d'autre part du remboursement à l'AFSCA des frais de destruction, de transformation, d'échantillonage et d'analyse des pommes de terre, contaminées par la pouriture brune et la bactériose vasculaire (+ 1.360.000 euros).

Art. 450 011 : Droits de tirage provision réforme des carrières 1.157.000 euros.

Ce montant représente la charge budgétaire de la réforme des carrières des niveaux C et B dans l'AFSCA.

DÉPENSES

CHAPITRE 51

Sommes dues aux personnes attachées à l'organisme

Montant estimé : 69.782.986 euros

Art. 511 : Rémunérations des membres du personnel : 64.666.970 euros.

L'augmentation du crédit inscrit à cet article est la conséquence :

— des mesures de compétences dans le cadre de la réforme Copernic;

— de l'intégration des membres du personnel de l'asbl Association centrale de santé animale (ACSA), qui étaient dans le passé attachés en tant que tiers au Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture (et depuis 2002 à l'AFSCA), mais qui sont à présent intégrés à l'AFSCA en tant qu'agents contractuels. Sur le total des dépenses, ceci ne représente pas une augmentation, mais un glissement de crédits de fonctionnement (de l'article 526) en crédits de personnel.

Art. 512 : Rémunérations de personnes autres que les membres du personnel : 75.140 euros.

Ce crédit comprend les paiements suivants :

— les rémunérations des membres du Comité scientifique de l'agence;

— les charges pour le réviseur d'entreprise que l'agence doit, en tant que parastatal A, engager pour vérifier sa comptabilité.

Art. 513 : Frais de représentation et de déplacements : 5.040.876 euros.

Une petite partie des frais de représentation concerne également l'accueil de délégations étrangères. La notoriété de l'AFSCA à l'étranger ne cesse de s'accroître, et de plus en plus de délégations étrangères recherchent le contact avec l'AFSCA afin de pouvoir développer une agence alimentaire similaire.

HOOFDSTUK 45

Tussenkomsten van de Staat

Toekend bedrag : 63.677.000 euro

Art. 450 010 : Toegekend bedrag : 62.520.000 euros.

Dit bedrag is als uitgave ingeschreven op de begroting van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu.

De verhoging van het bedrag ten overstaan van het bedrag voor 2003 is enerzijds het gevolg van de toepassing van de begrotingsnorm (+ 847.000 euro) en anderzijds van de terugbetaling aan het FAVV van de destructie-, verwerkings-, staalname- en analysekosten van aardappelen besmet met ringrot en bruinrot (+ 1.360.000 euro).

Art. 450 011 : Trekkingsrechten provisie loopbaanhervorming: 1.157.000 euros.

Dit bedrag vertegenwoordigt de budgettaire weerslag van de hervorming van de loopbanen van niveau C en B binnen het FAVV.

UITGAVEN

HOOFDSTUK 51

Sommen verschuldigd aan de personen aan de instelling verbonden

Geraamd bedrag : 69.782.986 euro

Art. 511 : Vergoedingen aan de personeelsleden : 64.666.970 euro.

De verhoging van het krediet op dit artikel is het gevolg van :

— de competentiemetingen in het kader van de Copernicus-hervorming;

— de integratie van de personeelsleden van de vzw Centrale Dierengezondheidsvereniging (CDV) die in het verleden als derden aan het Ministerie van Middenstand en Landbouw verbonden waren (en vanaf 2002 aan het FAVV), maar die nu als contractuele personeelsleden in het FAVV ingeschakeld worden. Op het totaal van de uitgaven betreft het hier geen verhoging maar een verschuiving van werkingskredieten (van artikel 526) naar personeelskredieten.

Art. 512 : Vergoedingen aan niet-personeelsleden : 75.140 euro.

In dit krediet zitten volgende betalingen vervat :

— de vergoedingen van de leden van het Wetenschappelijk Comité van het agentschap;

— de kosten voor de bedrijfsrevisor die het agentschap als parastatale A dient aan te stellen om zijn boekhouding na te zien.

Art. 513 : Representatie- en verplaatsingskosten : 5.040.876 euro.

Het FAVV heeft tevens in de loop van 2003 onderhandeld met de betrokken instanties over een harmonisering van de verschillende systemen die op het vlak van verplaatsingskosten bestonden binnen de verschillende entiteiten van oorsprong. Deze onderhandelingen hebben geleid tot een eenvormig systeem dat met ingang van 1 januari 2004 zal toegepast worden.

En outre, l'AFSCA envoie un certain nombre de ses collaborateurs à l'étranger pour s'y recycler dans une série de domaines spécifiques, pour participer à des congrès et séminaires d'importance internationale ou pour donner des conférences et des exposés.

Dans le courant de l'année 2003, l'AFSCA a négocié avec les instances concernées à propos d'une harmonisation des différents systèmes qui existaient au sein des différentes entités d'origine sur le plan des frais de déplacement. Ces négociations ont débouché sur un système uniforme qui sera appliqué à partir du 1er janvier 2004.

Au crédit se trouvent aussi repris les montants qui ont été transférés des frais de fonctionnement pour ce qui concerne la partie « frais de déplacement » des membres du personnel transférés de l'ACSA.

CHAPITRE 52

Paiements à des tiers pour prestations, travaux ou fournitures ayant pour objet des biens ou des services non susceptibles d'être inventariés

Montant estimé : 77.125.076 euros

Art. 521 : Locaux et matériel : 9.534.846 euros.

Il s'agit notamment des charges locatives liées à l'occupation des bureaux et autres bâtiments dont l'agence a besoin pour son fonctionnement. Outre les étages occupés au WTC III, où sont hébergés essentiellement les services centraux, l'AFSCA a également la disposition d'un certain nombre de bâtiments pour ses Unités provinciales de contrôle (dans chaque province), d'un certain nombre de postes d'inspection frontaliers et de cinq laboratoires propres, pour lesquels des charges locatives doivent être payées.

A cet article sont également prévus les crédits nécessaires pour pouvoir assurer la maintenance et le bon fonctionnement des différents systèmes informatiques (Sanitel, Belfyt, Infana, Système intégré de Contrôle, comptabilité analytique …) ainsi que leur liaison avec le siège central.

Ce crédit comprend ensuite : l'achat de matériel pour les tests d'ESB, de vêtements de protection pour les services de contrôle et les labos, l'entretien du matériel et des véhicules ainsi que les assurances qui ont été souscrites par l'AFSCA.

Art. 522 : Frais de bureau : 3.899.796 euros.

Ici sont prévus les crédits pour les frais de bureau courants tels que téléphone, fax, matériel de bureau et affranchissement des lettres.

Art. 523 : Publications et publicité : 218.000 euros

Ce crédit est destiné à l'achat de documentation, à l'impression et à la diffusion de diverses publications (affiches, brochures) et à la participation à des foires et expositions.

Art. 524 : Contentieux : 208.075 euros.

Crédits destinés aux frais de justice, honoraires d'avocats, frais d'expertises judiciaires et intérêts et frais découlant de la responsabilité de l'Etat.

Art. 525 : Charges financières : 1.000 euros.

Art. 526 : Autres prestations par des tiers : 62.377.264 euros.

Une diminution considérable de ces crédits pour 2004 est la conséquence du recrutement des membres du personnel de l'asbl ACSA comme agents contractuels (glissement en crédits de personnel, voir article 511).

In het krediet zitten ook de bedragen vervat die overgeheveld werden van de werkingskosten voor wat het gedeelte verplaatsingskosten van de getransfereerde personeelsleden van de CDV betreft.

De representatiekosten betreffen voornamelijk de ontvangst van buitenlandse delegaties. De naambekendheid van FAVV in het buitenland groeit gestaag en steeds meer buitenlandse delegaties zoeken contact met het FAVV om een gelijksoortig voedselagentschap te kunnen uitbouwen.

Daarnaast stuurt het FAVV een aantal van zijn medewerkers uit naar het buitenland om zich bij te scholen in een aantal specifieke domeinen, om deel te nemen aan internationaal belangrijke congressen en seminaries of lezingen en voordrachten te geven.

HOOFDSTUK 52

Betalingen aan derden voor prestaties, leveringen, werken die niet voor inventarisering in aanmerking komen

Geraamd bedrag : 77.125.076 euro

Art. 521 : Lokalen en materiaal : 9.534.846 euro.

Het betreft hier onder meer de huurlasten die verbonden zijn aan het bezetten van de kantoren en andere gebouwen die het agentschap nodig heeft voor zijn werking. Naast de verdiepingen in WTC III waar voornamelijke de centrale diensten ondergebracht zijn, heeft het FAVV ook de beschikking over een aantal gebouwen voor zijn Provinciale Controle-eenheden (in iedere provincie), een aantal grensinspectieposten en vijf eigen laboratoria waarvoor huurlasten dienen betaald te worden.

Op dit artikel zijn ook de nodige kredieten voorzien om het onderhoud en de goede werking van de verschillende informaticasystemen (Sanitel, Belfyt, Infana, Geïntegreerd Controlesysteem, analytische boekhouding …) en hun verbinding met de hoofdzetel te kunnen verzekeren.

In dit krediet zitten verder vervat : de aankoop van materiaal voor BSE testen, beschermkledij voor controlediensten en labo's, het onderhoud van het materiaal en de voertuigen alsook de verzekeringen die door het FAVV werden afgesloten.

Art. 522 : Kantoorkosten : 3.899.796 euro.

Hier zijn de kredieten voorzien voor de courante kantoorkosten zoals telefoon, fax, kantoormateriaal en frankering van brieven.

Art. 523 : Publicaties en publiciteit : 218.000 euro

Dit krediet is bestemd voor het aanschaffen van documentatie, voor het drukken en verspreiden van diverse publicaties (affiches, brochures) en de deelname aan beurzen en tentoonstellingen.

Art. 524 : Betwistingen : 208.075 euro.

Kredieten bestemd voor gerechtskosten, honoraria van advocaten, kosten voor gerechtelijke expertises en intresten en kosten voortvloeiend uit de overheidsaansprakelijkheid.

Art. 525 : Financiële lasten : 1.000 euro.

Art. 526 : Andere prestaties door derden : 62.377.264 euro.

Een aanzienlijke vermindering van deze kredieten voor 2004 is het gevolg van de aanwerving van de personeelsleden van de vzw CDV als contractuele personeelsleden (verschuiving naar personeelskredieten, zie artikel 511).

Cet article comprend ensuite les dépenses pour les tests d'ESB, tant pour les prestations fournies par le CERVA (au titre de laboratoire de référence) et par Rendac (destruction), que pour les analyses effectuées par des laboratoires externes. Par rapport à l'exercice budgétaire 2003, les dépenses estimées diminuent de 14,8 millions d'euros parce qu'à partir de 2004, une grande partie de ces tests seront effectués dans les propres labos de l'AFSCA.

Une partie des crédits est destinée à des analyses supplémentaires et un monitoring plus accru dans le domaine du clavibacter.

En outre, une grande partie du crédit prévu va aux dépenses pour les interventions des vétérinaires chargés de mission, c'est à dire des médecins vétérinaires indépendants qui accomplissent des interventions dans les exploitations pour le compte de l'agence.

De plus, on peut encore constater à cet article une diminution de 6,7 millions d'euros étant donné que les vacations des vétérinaires qui travaillent pour le compte du fonds des animaux sont également imputées sur ces fonds (voir chapitre 54).

Art. 527 : Recherche scientifique : 886.095 euros.

CHAPITRE 53

Paiements à des tiers par suite de l'exercice par l'organisme de sa mission statutaire

Montant estimé : 5.927.000 euros

Art. 531 : Stocks et approvisionnements. Le montant intégral est affecté à l'achat de produits nécessaires pour les analyses effectuées dans les propres laboratoires de l'agence, comme les analyses de PCB et les tests d'ESB.

CHAPITRE 54

Dépenses sur ressources avec affectation spécifique. Mission prévue dans la loi-programme du 24/12/03 « Gestion des Fonds » (AR 12/5/03)

Montant estimé : 23.501.067 euros

Ce chapitre séparé du budget concerne les dépenses qui sont accomplies par l'AFSCA pour le compte du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement et en concertation avec les Conseils des Fonds. Face à ces dépenses se trouvent les recettes qui ont été reprises au chapitre 42.

Art. 540 Fonds des matières premières : 1.818.522 euros.

La plus grande partie de ces dépenses est affectée aux frais de personnel (0,6 millions d'euros) et aux frais d'études et de recherches (1,17 millions d'euros).

A l'article 540.030 sont inscrits 40.371 euros pour les frais que l'AFSCA peut prélever sur les Fonds pour leur gestion financière, comme le prévoit l'AR du 12/5/03.

Art. 541 Fonds des végétaux : pour mémoire.

Art. 542 Fonds des animaux : 21.682.545 euros.

On peut ici mentionner comme postes de dépenses les plus importants :

— art. 542.040 : vacations pour vétérinaires : 5.790.101 euros;

— art. 542.050 : analyses Aujeszky : 1.552.635 euros;

— art. 542.100 : l'indemnisation des producteurs pour leurs animaux abattus : 7.386.000 euros.

In dit artikel zitten verder de uitgaven voor de BSE-tests vervat, zowel voor prestaties die geleverd worden door het CODA (als referentielaboratorium) en door Rendac (destructie), naast de analyses die uitgevoerd worden door externe laboratoria. Ten overstaande van het begrotingsjaar 2003 dalen de geraamde uitgaven met 14,8 miljoen euro omdat vanaf 2004 een groot deel van deze tests in eigen labo's van het FAVV zullen uitgevoerd worden.

Een gedeelte van de kredieten is bestemd voor bijkomende analyses inzake clavibacter en voor een verhoogde monitoring terzake.

Daarnaast gaat een groot gedeelte van het voorziene krediet naar uitgaven voor tussenkomsten van dierenartsen met opdracht : dit zijn zelfstandige dierenartsen die in opdracht van het agentschap tussenkomsten verrichten op de bedrijven.

Daarenboven is op dit artikel nog een daling met 6,7 miljoen euro vast te stellen aangezien de vacaties van de dierenartsen die voor rekening van het dierlijk fonds werken ook op die fondsen aangerekend worden (zie hoofdstuk 54).

Art. 527 : Wetenschappelijk onderzoek : 886.095 euro.

HOOFSTUK 53

Betalingen aan derden voortvloeiend uit de uitoefening door de instelling van haar statutaire opdracht

Geraamd bedrag: 5.927.000 euro

Art. 531 : Voorraden en voorzieningen. Het integrale bedrag is bestemd voor de aankoop van producten die nodig zijn voor de analyses die uitgevoerd worden in eigen laboratoria zoals PCB en BSE-tests.

HOOFDSTUK 54

Uitgaven op inkomsten met speciale toewijzing. Opdracht voorzien in de programmawet van 24/12/03 « Beheer van de Fondsen » (KB 12/5/03)

Geraamd bedrag : 23.501.067 euro

Dit afzonderlijke hoofdstuk in de begroting betreft de uitgaven die in opdracht van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu en in samenspraak met de Raden van de Fondsen door het FAVV worden verricht. Tegenover deze uitgaven staan de inkomsten die opgenomen werden onder hoofdstuk 42.

Art. 540 Grondstoffenfonds : 1.818.522 euro.

Het grootste gedeelte van deze uitgaven is bestemd voor personeelskosten (0,6 miljoen euro) en op de kosten van studies en onderzoek (1,17 miljoen euro).

Op artikel 540.030 wordt 40.371 euro inschreven voor de kosten die het FAVV mag inhouden op de Fondsen voor het financieel beheer ervan zoals voorzien in het KB van 12/5/03.

Art. 541 Plantenfonds : pro memorie.

Art. 542 Dierlijk Fonds : 21.682.545 euro.

Als grootste uitgavenposten kunnen hier vermeld worden :

— art. 542.040 : vacaties voor dierenartsen : 5.790.101 euro;

— art. 542.050 : analyses Aujeszky : 1.552.635 euro;

— art. 542.100 : de vergoeding aan getroffen producenten voor hun afgeslachte dieren : 7.386.000 euro.

L'article 542.150 prévoit une dépense de 4 millions d'euros en remboursement du secteur avicole au secteur porcin des sommes avancées par ce dernier à l'occasion de la crise de la peste aviaire en 2003. Pour cette raison, le secteur avicole verra ses cotisations obligatoires augmentées pour 2004.

A l'article 542.200 sont prévus les frais que l'AFSCA peut prélever sur les Fonds pour leur gestion financière (530.320 euros), comme le prévoit l'AR du 12/5/03.

CHAPITRE 55

Paiements à des tiers pour acquisition de biens patrimoniaux

Montant estimé : 3.861.028 euros

Art. 550.010 : achat de mobilier et de machines : 2.156.028 euros. En 2004, l'AFSCA va poursuivre son effort en vue de réaliser l'intégration de ses unités provinciales de contrôle et de parvenir à un seul site par province, afin de permettre un fonctionnement plus efficace. On profitera de l'occasion pour renouveler le mobilier vétuste. De plus, deux laboratoires seront équipés pour pouvoir réaliser les tests d'ESB (voir également l'art. 526). Ce qui nécessitera également des investissements en appareillage et en mobilier.

Art. 550.030 : achat de matériel informatique : 1.705.000 euros. De nouveaux investissements sur le plan informatique s'imposent afin de poursuivre le développement de la communication et de la transmission de données entre les unités provinciales de contrôle et les services centraux de l'AFSCA.

Artikel 542.150 voorziet een uitgave van 4 miljoen euro als terugbetaling van de pluimveesector aan de varkenssector voor geld dat door deze laatste voorgeschoten werd naar aanleiding van de vogelpestcrisis in 2003. Hiervoor zal de pluimveesector zijn verplichte bijdragen optrekken voor 2004.

Onder artikel 542.200 worden de kosten voorzien die het FAVV mag inhouden op de Fondsen voor het financieel beheer ervan (530.320 euro) zoals voorzien in het KB van 12/5/03.

HOOFDSTUK 55

Betalingen aan derden voor het verwerven van patrimoniale goederen

Geraamd bedrag : 3.861.028 euro

Art. 550.010 : aankoop van meubilair en machines : 2.156.028 euro. Het FAVV zal in 2004 zijn inspanning verderzetten om de integratie van zijn provinciale controleëenheden te realiseren en te komen tot één enkele locatie per provincie teneinde een efficiënter werking mogelijk te maken. Van deze gelegenheid zal gebruik gemaakt worden om verouderd meubilair te vernieuwen. Daarenboven zullen twee laboratoria uitgerust worden om BSE-testen te kunnen uitvoeren (zie ook art. 526). Ook daarvoor zullen de nodige investeringen in apparatuur en meubilair moeten gebeuren.

Art. 550.030 : aankoop van informatica : 1.705.000 euro. Verdere investeringen op informaticavlak dringen zich op teneinde de communicatie en de gegevensoverdracht tussen de provinciale controleëenheden en de centrale diensten van het FAVV verder uit te bouwen.

31. **MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE**

INDEX

56. Administration de la recherche agronomique et du développement (Politique scientifique) .....

3. Dotations aux établissements scientifiques de l'État et assimilés .....

31. **MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW**

INHOUDSOPGAVE

56. Bestuur voor landbouwkundig onderzoek en ontwikkeling (Wetenschapsbeleid).

3. Dotaties aan wetenschappelijke rijksinstellingen en gelijkgestelden.

En attendant que l'accord de coopération entre les parties concernées soit conclu, les crédits destinés au Jardin Botanique National restent inscrits au programme 31/56.3.

In afwachting dat het samenwerkingsakkoord afgesloten is tussen de betrokken partijen blijven de kredieten voor de Nationale Plantentuin ingeschreven in programma 31/56.3.

32. **SPF ÉCONOMIE, PME, CLASSES MOYENNES ET ÉNERGIE**

TABLE DES MATIÈRES

32. **FOD ECONOMIE, KMO, MIDDENSTAND EN ENERGIE**

INHOUDSOPGAVE

Pages — *Blz.*

Divisions organiques et programmes	Justification — *Verantwoording*	Organisatieafdelingen en programma's
1. DÉPARTEMENT		1. DEPARTEMENT
01. Organes stratégiques du Ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique	1373	01. Beleidsorganen van de Minister van Economie, Energie, Buitenlandse handel en Wetenschapsbeleid.
0. Politique et stratégie	1373	0. Beleid en missie.
02. Organes stratégiques du Ministre des Classes moyennes et de l'Agriculture		02. Beleidsorganen van de Minister van Landbouw en Middenstand.
0. Politique et stratégie	1376	0. Beleid en missie.
21. Organes de gestion	1382	21. Beheersorganen.
0. Programme de subsistance	1383	0. Bestaansmiddelenprogramma.
1. Aide à tous les départements	1384	1. Dienstverlening voor alle departementen
2. Aide logistique pour tout le Département	1385	2. Logistieke ondersteuning departement.
3. Traitement de l'information (ICT)	1387	3. Informatieverwerking (ICT).
4. Subventions à des organismes externes	1392	4. Toelagen aan externe organismen.
42. Administration de l'Energie	1396	42. Bestuur Energie.
0. Programme de subsistance	1396	0. Bestaansmiddelenprogramma.
1. Controle de la qualité des produits pétroliers	1400	1. Controle van de kwaliteit van aardolieproducten.
2. Amélioration des conditions de vie et de sécurité de la population, notamment par la transposition de directives européennes	1403	2. Verbetering levensomstandigheden en veiligheid bevolking met name door de omzetting van Europese richtlijnen.
3. Financement du passif nucléaire	1406	3. Financiering van het nucleair passief.
4. Subvention à des organismes externe	1409	4. Toelagen aan externe organismen.
43. Régulation et organisation du marché	1416	43. Regulering en organisatie van de markt.
0. Programme de subsistance	1416	0. Bestaansmiddelenprogramma.
3. Protection du droit de propriété intellectuelle	1420	3. Bescherming intellectueel eigendomsrecht.
4. Distribution et expositions	1422	4. Distributie en tentoonstellingen.
44. Potentiel économique	1424	44. Economisch potentieel.
0. Programme de subsistance	1425	0. Bestaansmiddelenprogramma.
1. Politique agricole	1432	1. Landbouwbeleid
2. Actions du Fonds Agricole	1433	2. Acties van het Landbouwfonds.
3. Politique structurelle agricole	1437	3. Landbouwstructuurbeleid.
4. Programme de recherche	1442	4. Onderzoeksprogramma.
5. Système intégré de gestion et de controle (SIGEC)	1442	5. Geïntegreerd beheers- en controlesysteem (GBCS).
45. Administration de la politique P.M.E.	1443	45. Administratie KMO-beleid.
0. Programme de subsistance	1443	0. Bestaansmiddelenprogramma.
1. Subventions aux organismes externes et dépenses diverses	1447	1. Toelagen aan externe organismen en diverse uitgaven.

Pages — *Blz.*

Divisions organiques et programmes	Justification — *Verantwoording*	Organisatieafdelingen en programma's
46. Administration de la qualité et de la sécurité	1450	46. Bestuur kwaliteit en veiligheid.
0. Programme de subsistance	1450	0. Bestaansmiddelenprogramma.
1. Application du système fédéral d'accréditation et de certification	1458	1. Toepassing van het federaal accreditatie- en certificatiesysteem.
2. Application de la législation sur le Plateau Continental	1460	2. Toepassing van de wetgeving inzake het Continentaal Plat.
3. Application de la législation sur les jeux de hasard	1462	3. Toepassing van de wetgeving op de kansspelen.
4. Subventions à des organismes externes	1464	4. Toelagen aan externe organismen.
5. Normalisation	1468	5. Normalisatie.
47. Contrôle et médiation	1472	47. Controle en bemiddeling.
0. Programme de subsistance	1473	0. Bestaansmiddelenprogramma.
48. Statistique et information économique	1474	48. Statistiek en economische informatie.
0. Programme de subsistance	1476	0. Bestaansmiddelenprogramma.
1. Enquêtes occasionnelles	1478	1. Occasionele enquêtes.
2. Bibliothèque Fonds Quetelet	1482	2. Bibliotheek Queteletfonds.
3. Banque carrefour des entreprises	1483	3. Kruispuntbank ondernemingen.
4. Subventions à des organismes externes	1484	4. Toelagen aan externe organismen.
49. Consommation	1485	49. Consumentenzaken.
0. Programme de subsistance	1485	0. Bestaansmiddelenprogramma.
1. Protection du droit à la consommation	1486	1. Bescherming van het consumentenrecht.
2. Lutte contre le surendettement	1487	2. Bestrijding van de overmatige schuldenlast.
3. Subventions à des organismes externes	1488	3. Toelagen aan externe organismen.
50. Aide à l'Industrie	1490	50. Hulp aan de nijverheid.
1. Charbonnages	1491	1. Kolenmijnen.
6. Autres industries	1491	6. Andere nijverheden.
8. Charges du passé	1492	8. Lasten van het verleden.
60. Bureau Fédéral du Plan	1493	60. Federaal Planbureau.
1. Dotation au Bureau fédéral du Plan	1494	1. Dotatie aan het Federaal Planbureau.
61. Jardin botanique de Meise	1494	61. Plantentuin van Meise.
0. Programme de subsistance	1494	0. Bestaansmiddelenprogramma.
2. ORGANISME D'INTÉRÊT PUBLIC DE LA CATÉGORIE A :		2. INSTELLING VAN OPENBAAR NUT VAN CATEGORIE A :
Bureau fédéral du Plan	1495	Federaal Planbureau.

DIVISION ORGANIQUE 01. —
ORGANE STRATEGIQUES DU MINISTRE DE L'ECONOMIE, DE L'ENERGIE, DU COMMERCE EXTERIEUR ET DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE

MISSIONS ASSIGNEES

0. — POLITIQUE ET STRATEGIE 03/0

01. SUBSISTANCE

A.B. 32 01 01 1101 (Bud DO PA AB) : *Rémunérations et frais de représentation du Ministre*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	192	185	186	186	186	186

A.B. 32 01 01 1102 (Bud DO PA AB) : *Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	1 663	1 840	2 221	2 221	2 221	2 221

Note explicative

Décomposition du crédit :

(En milliers d'euros)

Nature des dépenses	2004
Salaire proprement dit	**1.657**
Décomposition :	
Traitements barémiques	1.262
Allocations de foyer et de résidence	6
Remboursement à divers services publics des traitements d'agents détachés	389
Allocations directes	**343**
Décomposition :	
Pécule de vacances	50
Alloclations familiales	9
Allocation de Cabinet	246
Allocation de fin d'année	38
Contribution patronales aux assurances sociales	**221**
Totaux généraux	**2.221**

ORGANISATIEAFDELING 01. —
BELEIDSORGANEN VAN DE MINISTER VAN ECONOMIE ENERGIE, BUITENLANDSHANDEL EN WETENSCHAPSBELEID

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

0. — BELEID EN MISSIE 03/0

01. BESTAANSMIDDELEN

B.A. 32 01 01 1101 (Beg OA AP BA) : *Wedde en representatiekosten van de Minister*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	192	185	186	186	186	186

B.A. 32 01 01 1102 (Beg OA AP BA) : *Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	1 663	1 840	2 221	2 221	2 221	2 221

Verklarende nota

Onderverdeling van het krediet :

(In duizend euro)

Aard van de uitgaven
Eigenlijk loon.
Samenstelling :
Baremabezoldigingen.
Haard- en standplaatstoelagen.
Terugbetaling aan verscheidene openbare diensten van de wedden van gedetacheerde personeelsleden.
Directe toelagen.
Samenstelling :
Vakantiegeld.
Kinderbijslagen.
Kabinetstoelage.
Eindejaarstoelage.
Werkgeversbijdragen aan sociale verzekeringen.
Algemene totalen.

Effectif du Cabinet du ministre de l'Économie.

Effectief van het Kabinet van de minister van Economie :

Emplois occupés — *Bezette betrekkingen*	Secteur d'origine — *Sector van oorsprong*				Total — *Totaal*
	Ministères — *Ministeries*	Autres services publics — *Andere openbare diensten*	Enseignement — *Onderwijs*	Secteur privé — *Private sector*	
Chef de Cabinet. — *Kabinetschef*					
Chef de Cabinet adjoint. — *Adjunct-Kabinetschef*					
Conseiller. — *Adviseur*					
Attaché. — *Attaché*					
Secrétaire de Cabinet. — *Kabinetssecretaris*					
Personnel de Bureau. — *Bedienden*					
Chauffeurs, huissiers. — Bestuurders, kamerwachters					
Téléphonistes, ouvriers, nettoyeuses et concierge. — *Telefonisten, werklieden, schoonmaaksters en conciërge*					
Totaux. — *Totalen*					55

A.B. 32 01 01 1119 (Bud DO PA AB) : *Rémunérations et indemnités des experts*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	223	331	457	457	457	457

B.A. 32 01 01 1119 (Beg OA AP BA) : *Bezoldigingen en vergoedingen van de deskundigen*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	223	331	457	457	457	457

A.B. 32 01 01 1204 (Bud DO PA AB) : *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	5	5	13	13	13	13

B.A. 32 01 01 1204 (Beg OA AP BA) : *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	5	5	13	13	13	13

02. FRAIS DE FONCTIONNEMENT

02. WERKINGSKOSTEN

A.B. 32 01 01 1219 (Bud DO PA AB) : *Frais de fonctionnement du Cabinet (à l'exclusion des dépenses informatiques)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	266	411	425	425	425	425

B.A. 32 01 01 1219 (Beg OA AP BA) : *Werkingskosten van het Kabinet*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	266	411	425	425	425	425

Note explicative

1. Honoraires des avocats et des médecins :

— Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales

— Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant pas partie du Cabinet

Verklarende nota

1. Erelonen van advocaten en dokters :

— Gerechtskosten voor civiele en strafzaken

— Bezoldigingen, vergoedingen, zitpenningen, reis- en verblijfskosten van personen die geen deel uitmaken van het Kabinet

2. Dépenses de consommation relatives à l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses de consommation énergétique — et dépenses d'entretien :

— Eau

— Entetien et nettoyage des locaux, du mobilier et du matériel

3. Dépenses de consommation énergétique : mazout, gaz, essence, électricité et charbon

4. Fournitures de biens et services :

— Affranchissement postal

— Téléphone

— Fournitures de bureau

— Entretien de machinues de bureau et du central téléphonique

— Location de véhicules automobiles

5. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels :

— Indemnité kilométrique

— Missions à l'étranger

— Frais de route et de séjour

6. Frais de réception, frais de représentation et autres menues dépenses d'administration du Cabinet

Total 425 000

A.B. 32 01 01 7401 (Bud DO PA AB) : *Dépenses patrimoniales du Cabinet (à l'exclusion de l'informatique)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	20	134	125	125	125	125

Note explicative

Le crédit est destiné à l'achat de mobilier.

A.B. 32 01 01 7404 (Bud DO PA AB) : *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique du Cabinet*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	5	3	125	125	125	125

Note explicative

Le crédit est destiné à l'acht de matériel informatique.

2. Verbruiksuitgaven voor bezetting van lokalen — met uitsluiting van energiekosten — en onderhoudskosten :

— Water

— Onderhoud en schoonmaken van lokalen, meubilairen materieel

3. Energiekosten : stookolie, gas, benzine, elektriciteit en steenkool

4. Levering van goederen en diensten :

— Frankering post

— Telefoon

— Bureelbenodigdheden

— Onderhoud bureelmachines en telefooncentrale

— Huur personenwagens

5. Allerhande vergoedingen voor het Kabinetspersoneel voor reële kosten en materiële schade :

— Kilometervergoeding

— Buitenlandse zendingen

— Reis- en verblijfskosten

6. Onthaalkosten, representatiekosten en andere kleine administratieve uitgaven van het Kabinet

Totaal 425 000

B.A. 32 01 01 7401 (Beg OA AP BA) : *Patrimoniale uitgaven van het Kabinet (met uitsluiting van de informatica-uitgaven)*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	20	134	125	125	125	125

Verklarende nota

Het krediet is bestemd voor de aankoop van meubilair.

B.A. 32 01 01 7404 (Beg OA AP BA) : *Investeringsuitgaven inzake de informatica van het Kabinet*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	5	3	125	125	125	125

Verklarende nota

Het krediet is bestemd voor de aankoop van informatica-materiaal.

A.B. 32 01 01 1229 (Bud DO PA AB) : *Enquête, expériences avec une valeur locale ajoutée et information, sensibilisation et formation dans le cadre de la politique des grandes villes*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	189	20	0	0	0	0

B.A. 32 01 01 1229 (Beg OA AP BA) : *Onderzoek, experimenten met een toegevoegde locale waarde en informatie, sensibilisering, begeleiding en vorming in het kader van het grootstedelijk beleid*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	189	20	0	0	0	0

DIVISION ORGANIQUE 02. —
ORGANES STRATEGIQUES DU MINISTRE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE

ORGANISATIEAFDELING 02. —
BELEIDSORGANEN VAN DE MINISTER VAN LANDBOUW EN MIDDENSTAND

MISSIONS ASSIGNEES

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

0. — POLITIQUE ET STRATEGIE

0. — BELEID EN MISSIE

01. SUBSISTANCE

01. BESTAANSMIDDELEN

A.B. 32 02 01 1101 (Bud DO PA AB) : *Rémunérations et frais de représentation du Ministre*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	0	76	186	186	186	186

B.A. 32 02 01 1101 (Beg OA AP BA) : *Wedde en representatiekosten van de Minister*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	0	76	186	186	186	186

Note explicative

Verklarende nota

A.B. 32 02 01 1102 (Bud DO PA AB) : *Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	0	751	1 829	1 829	1 829	1 829

B.A. 32 02 01 1102 (Beg OA AP BA) : *Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	0	751	1 829	1 829	1 829	1 829

Note explicative

Décomposition du crédit :

(En milliers d'euros)

Verklarende nota

Onderverdeling van het krediet :

(In duizend euro)

Nature des dépenses	2004	Aard van de uitgaven
Salaire proprement dit		**Eigenlijk loon.**
Décomposition :		Samenstelling :
Traitements barémiques		Baremabezoldigingen.
Allocations de foyer et de résidence		Haard- en standplaatstoelagen.
Remboursement à divers services publics des traitements d'agents détachés		Terugbetaling aan verscheidene openbare diensten van de wedden van gedetacheerde personeelsleden.
Allocations directes		**Directe toelagen.**
Décomposition :		Samenstelling :
Pécule de vacances		Vakantiegeld.
Allociations familiales		Kinderbijslagen.
Allocation de Cabinet		Kabinetstoelage.
Allocation de fin d'année		Eindejaarstoelage.
Contribution patronales aux assurances sociales		**Werkgeversbijdragen aan sociale verzekeringen.**
Totaux généraux	**1.829**	**Algemene totalen.**

Effectif du Cabinet du ministre des Classes moyennes et de l'Agriculture :

Effectief van het Kabinet van de minister van Middenstand en Landbouw :

Emplois occupés — *Bezette betrekkingen*	Secteur d'origine — *Sector van oorsprong*				Total — *Totaal*
	Ministères — *Ministeries*	Autres services publics — *Andere openbare diensten*	Enseignement — *Onderwijs*	Secteur privé — *Private sector*	
Chef de Cabinet. — *Kabinetschef*					
Chef de Cabinet adjoint. — *Adjunct-Kabinetschef*					
Conseiller. — *Adviseur*					
Attaché. — *Attaché*					
Secrétaire de Cabinet. — *Kabinetssecretaris*					
Personnel de Bureau. — *Bedienden*					
Chauffeurs, huissiers. — Bestuurders, kamerwachters					
Téléphonistes, ouvriers, nettoyeuses et concierge. — *Telefonisten, werklieden, schoonmaaksters en conciërge*					
Totaux. — *Totalen*					45

A.B. 32 02 01 1119 (Bud DO PA AB) : *Rémunérations et indemnités des experts*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	0	141	343	343	343	343

B.A. 32 02 01 1119 (Beg OA AP BA) : *Bezoldigingen en vergoedingen van de deskundigen*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	0	141	343	343	343	343

A.B. 32 02 01 1204 (Bud DO PA AB) : *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	—	—	10	10	10	10

A.B. 32 02 01 1219 (Bud DO PA AB) : *Frais de fonctionnement du Cabinet (à l'exclusion des dépenses informatiques)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	0	149	338	338	338	338

Note explicative

1. Honoraires des avocats et des médecins :

— Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales

— Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant pas partie du Cabinet

2. Dépenses de consommation relatives à l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses de consommation énergétique — et dépenses d'entretien :

— Eau

— Entretien et nettoyage des locaux, du mobilier et du matériel

3. Dépenses de consommation énergétique : mazout, gaz, essence, électricité et charbon

4. Fournitures de biens et services :

— Affranchissement postal

— Téléphone

— Fournitures de bureau

— Entretien de machinues de bureau et du central téléphonique

— Location de véhicules automobiles

5. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels :

— Indemnité kilométrique

— Missions à l'étranger

— Frais de route et de séjour

6. Frais de réception, frais de représentation et autres menues dépenses d'administration du Cabinet

Total 378 000

B.A. 32 02 01 1204 (Beg OA AP BA) : *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	—	—	10	10	10	10

B.A. 32 02 01 1219 (Beg OA AP BA) : *Werkingskosten van het Kabinet (met uitzondering van de informatica-uitgaven)*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	0	149	338	338	338	338

Verklarende nota

1. Erelonen van advocaten en dokters :

— Gerechtskosten voor civiele en strafzaken

— Bezoldigingen, vergoedingen, zitpenningen, reis- en verblijfskosten van personen die geen deel uitmaken van het Kabinet

2. Verbruiksuitgaven voor bezetting van lokalen — met uitsluiting van energiekosten — en onderhoudskosten :

— Water

— Onderhoud en schoonmaken van lokalen, meubilair en materieel

3. Energiekosten : stookolie, gas, benzine, elektriciteit en steenkool

4. Levering van goederen en diensten :

— Frankering post

— Telefoon

— Bureelbenodigdheden

— Onderhoud bureelmachines en telefooncentrale

— Huur personenwagens

5. Allerhande vergoedingen voor het Kabinetspersoneel voor reële kosten en materiële schade :

— Kilometervergoeding

— Buitenlandse zendingen

— Reis- en verblijfskosten

6. Onthaalkosten, representatiekosten en andere kleine administratieve uitgaven van het Kabinet

Totaal 378 000

A.B. 32 02 01 7401 (Bud DO PA AB) : *Dépenses patrimoniales du Cabinet (à l'exclusion de l'informatique)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	0	92	25	25	25	25

Note explicative

Le crédit est destiné à l'achat de mobilier.

A.B. 32 02 01 7404 (Bud DO PA AB) : *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	—	—	5	5	5	5

DIVISION ORGANIQUE 17. —
CELLULE DU COMMISSAIRE DU GOUVERNEMENT, ADJOINT AU MINISTRE DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE

POUR MEMOIRE

MISSIONS ASSIGNEES

0. — PROGRAMME DE SUBSISTANCE 21/0

01. PERSONNEL

A.B. 32 17 01 1101 (Bud DO PA AB) : *Rémunérations et frais de représentation du Commissaire du Gouvernement*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	174	102	0	0	0	0

Note explicative

A.B. 32 17 01 1102 (Bud DO PA AB) : *Rémunérations et indemnités des membres de la Cellule*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	586	266	0	0	0	0

B.A. 32 03 01 7401 (Beg OA AP BA) : *Patrimoniale uitgaven van het Kabinet (met uitsluiting van de informatica-uitgaven)*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	0	92	25	25	25	25

Verklarende nota

Het krediet is bestemd voor de aankoop van meubilair.

B.A. 32 03 01 7404 (Beg OA AP BA) : *Investeringsuitgaven inzake informatica*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	—	—	5	5	5	5

ORGANISATIEAFDELING 17. —
CEL VAN DE REGERINGSCOMMISSARIS, TOEGEVOEGD AAN DE MINISTER VAN WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK

PRO MEMORIE

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

0. — BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 21/0

01. PERSONEEL

B.A. 32 17 01 1101 (Beg OA AP BA) : *Wedde en representatiekosten van de Regeringscommissaris*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	174	102	0	0	0	0

Verklarende nota

B.A. 32 17 01 1102 (Beg OA AP BA) : *Bezoldigingen en vergoedingen van de leden van de cel*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	586	266	0	0	0	0

Note explicative

Décomposition du crédit :

(En milliers d'euros)

Verklarende nota

Onderverdeling van het krediet :

(In duizend euro)

Nature des dépenses	2004	Aard van de uitgaven
Salaire proprement dit		**Eigenlijk loon.**
Décomposition :		Samenstelling :
Traitements barémiques		Baremabezoldigingen.
Allocations de foyer et de résidence		Haard- en standplaatstoelagen.
Remboursement à divers services publics des traitements d'agents détachés		Terugbetaling aan verscheidene openbare diensten van de wedden van gedetacheerde personeelsleden.
Allocations directes		**Directe toelagen.**
Décomposition :		Samenstelling :
Pécule de vacances.....		Vakantiegeld.
Allociations familiales		Kinderbijslagen.
Allocation de Cabinet.....		Kabinetstoelage.
Allocation de fin d'année		Eindejaarstoelage.
Contribution patronales aux assurances sociales		**Werkgeversbijdragen aan sociale verzekeringen.**
Totaux généraux		**Algemene totalen.**

Effectif du Cabinet du Commissaire du Gouvernement.

Effectief van het Kabinet van de Regeringscommissaris.

Emplois occupés — *Bezette betrekkingen*	Secteur d'origine — *Sector van oorsprong*				Total — *Totaal*
	Ministères — *Ministeries*	Autres services publics — *Andere openbare diensten*	Enseignement — *Onderwijs*	Secteur privé — *Private sector*	
Chef de Cabinet. — *Kabinetschef*.....					
Chef de Cabinet adjoint. — *Adjunct-Kabinetschef*.....					
Conseiller. — *Adviseur*					
Attaché. — *Attaché*.....					
Secrétaire de Cabinet. — *Kabinetssecretaris*					
Personnel de Bureau. — *Bedienden*.....					
Chauffeurs, huissiers. — Bestuurders, kamerwachters.....					
Téléphonistes, ouvriers, nettoyeuses et concierge. — *Telefonisten, werklieden, schoonmaaksters en conciërge*					
Totaux. — *Totalen*.....					

A.B. 32 17 01 1119 (Bud DO PA AB) : *Rémunérations et indemnités des experts*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	112	75	0	0	0	0

B.A. 32 17 01 1119 (Beg OA AP BA) : *Bezoldigingen en vergoedingen van de deskundigen*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	112	75	0	0	0	0

02. FRAIS DE FONCTIONNEMENT

A.B. 32 17 02 1204 (Bud DO PA AB) : *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	3	2	0	0	0	0

A.B. 32 17 02 1219 (Bud DO PA AB) : *Frais de fonctionnement de la Cellule (à l'exclusion des dépenses informatiques)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	101	66	0	0	0	0

Note explicative

— eau, gaz, électricité

— dépenses d'entretien

— télégrammes, téléphones, mobilophone

— abonnements,publications, journaux

— fournitures de bureau

— menues dépenses d'administration, habillement

— transports: essence, véhicules, assurances

— indemnités aux membres du cabinet (frais réels, frais de déplacement, etc.)

— résidence et frais ménagers du Ministre

Total

A.B. 32 17 02 7401 (Bud DO PA AB) : *Dépenses patrimoniales de la Cellule*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	3	0	0	0	0	0

Note explicative

Le crédit est destiné à l'achat de mobilier.

02. WERKINGSKOSTEN

B.A. 32 17 02 1204 (Beg OA AP BA) : *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	3	2	0	0	0	0

B.A. 32 17 02 1219 (Beg OA AP BA) : *Werkingskosten van de Cel*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	101	66	0	0	0	0

Verklarende nota

— water, gas, elektriciteit

— onderhoudsuitgaven

— telegrammen, telefoon, mobilofoon

— abonnementen, publikaties, kranten

— bureelbenodigdheden

— kleine verbruiksuitgaven, kleding

— vervoer : benzine, huur voertuigen en verzekeringen

— allerhande vergoedingen kabinetsleden (werkelijke lasten, vervoerkosten, e.d.)

— verblijf en huishoudelijke kosten van de heer Minister

Totaal

B.A. 32 17 02 7401 (Beg OA AP BA) : *Patrimoniale uitgaven van de Cel*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	3	0	0	0	0	0

Verklarende nota

Het krediet is bestemd voor de aankoop van meubilair.

DIVISION ORGANIQUE 21. —
ORGANES DE GESTION

MISSIONS ASSIGNEES

Les organes de gestion du SPF Economie sont organisés comme suit :

Ensemble, le bureau du Président et les différentes Services d'encadrements assurent le fonctionnement des autres directions générales du département aux plans juridique, de la gestion du personnel, de la gestion des finances, de l'informatique, de l'organisation, de la traduction et de l'assistance au personnel dans le domaine médical et dans le domaine social.

Le Bureau du Président du Comité de Direction veille à permettre au Gouvernement, dans le cadre de la mission particulière du SPF Economie, P.M.E., Classes Moyennes et Energie, d'assurer le fonctionnement optimal du marché des biens et services en articulant son action autour des 3 axes que sont la régulation du marché, la connaissance de son potentiel ainsi que la statistique et la prospective économique.

Sous la direction de son Président, il tend ainsi à :

— développer une vision stratégique pour le SPF au sein du Conseil stratégique et mettre en œuvre les mesures nécessaires à sa concrétisation

— promouvoir, coordonner, évaluer et corriger les actions menées par les sept Directions générales du SPF

— veiller à l'exécution des décisions gouvernementales et ministérielles

— organiser, avec ses Directeurs généraux, les services opérationnels

— diriger les services d'encadrement et assurer le « monitoring » de l'organisation en tenant compte des moyens octroyés

— faciliter les différents comités, commissions et conseils dans leur mission spécifique et favoriser la concertation.

Le Président du Comité de Direction préside, en outre, l'Institut des Comptes Nationaux (ICN) créé à la suite de la réforme statistique intervenue en 1994.

Le Service d'encadrement Personnel et Organisation est chargé de gérer la carrière administrative et pécuniaire de tous les membres du personnel depuis leur recrutement jusqu'à la fin de leurs fonctions. Il s'occupe également de l'organisation structurelle du département.

Le Service d'encadrement Budget et contrôle de Gestion est chargé de l'élaboration du budget du département et de ses ajustements, en collaboration avec les différentes directions générales. Il gère l'exécution du budget et l'utilisation des crédits sur la base des règles et procédures de la comptabilité de l'Etat. Il conseille et assiste les différentes directions générales dans tous les aspects financiers de leurs dossiers.Il supervise l'ensemble des comptables du département. Il organise le contrôle financier des organismes placés sous la tutelle ou subsidiés par le département, et en général de chaque allocataire. Il gère l'exécution des charges du passé après régionalisation.

Il s'occupe aussi de l'organisation matérielle comme de la gestion des bâtiments, des véhicules, des machines et des fournitures. Il comprend également le service de planification de l'approvisionnement du pays en cas de nécessité.

ORGANISATIEAFDELING 21. —
BEHEERSORGANEN

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De Beheersorganen van FOD ECONOMIE zijn georganiseerd als :

Het bureau van de Voorzitter, samen met de verschillende stafdiensten waarborgen de goede werking van de overige besturen van het departement, wat het juridische aspect, de personeelszorg, het financiële beheer, de organisatie, de vertalingen en de bijstand aan het personeel op medisch en sociaal gebied betreft.

Het bureau van de Voorzitter ziet erop toe dat de regering in de kader van de specifieke missie van de FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie, de optimale werking van de goederen- en dienstenmarkt kan garanderen door een beleid te voeren rond drie kernpunten : marktregulering, kennis van het potentieel alsook statistiek en economische prospectie.

Onder leiding van de Voorzitter zal de FOD :

— binnen de Beleidsraad een strategische visie ontwikkelen en de nodige maatregelen nemen voor de invoering ervan

— de werkzaamheden van de zeven Algemene Directies binnen de FOD stimuleren, coördineren, evalueren en bijsturen

— toezien op de uitvoering van de beslissingen van de Regering en de Ministers

— met de Directeurs-generaal instaan voor de organisatie van de operationele diensten

— de stafdiensten leiden en zorgen voor de « monitoring » van de organisatie, rekening houdend met de toegekende middelen

— de verscheidene comités, commissies en raden bijstaan in de uitvoering van hun opdracht en het overleg bevorderen.

De Voorzitter van het Directiecomité is bovendien Voorzitter van het Instituut voor de Nationale Rekeningen (INR) dat opgericht werd naar aanleiding van de statistische hervorming in 1994.

De Stafdienst P&O is belast met het beheer van de administratieve en geldelijke loopbaan van de ambtenaren, vanaf hun indiensttreding tot aan het einde van hun functie. Zij legt zich ook toe op de structurele organisatie van het departement.

De Stafdienst Begroting & Beheerscontrole is belast met de opmaking van de begroting van het departement en met de aanpassingen ervan, in overleg met de diverse besturen. Zij ziet toe op de uitvoering van de begroting en op de aanwending van de kredieten, conform de regels en procedures van de rijkscomptabiliteit. Zij verleent advies en steun aan de diverse besturen, wat de financiële aspecten van hun dossiers aangaat. Zij controleert in laatste instantie al de rekenplichtigen van het departement. Zij oefent financiële controle uit op de organismen die onder voogdij staan van of gesubsidieerd worden door het departement, en over het algemeen controleert zij alle toelagetrekkers. Na de gewestvorming, beheert zij eveneens de lasten uit het verleden.

Zij legt zich ook toe op de materiële organisatie van het departement, zoals het beheer van de gebouwen, de voertuigen, de machines en de benodigdheden. Deze afdeling omvat eveneens de dienst voor de planning van de bevoorrading van het land in noodtoestand.

Le Service d'encadrement ICT se met au service de ses utilisateurs et aide le business à réaliser ses objectifs. C'est pourquoi l'ICT met à disposition de façon qualitative ses moyens et son infrastructure.

Elle met en œuvre son expertise technologique en collaborant pro-activement à l'élaboration de la solution d'automatisation la plus efficace et la plus efficiente et en soumettant des propositions pour appliquer les nouvelles technologies dans le cadre de l'e-Government.

La division juridique traite les problèmes juridiques généraux, la documentation juridique, le contentieux, assure la coordination juridique au sein du département, et conseille et supervise les autres administrations dans le domaine juridique.

La division de la traduction rassemble tous les traducteurs du département. Elle exécute tous les travaux de traduction et propose une assistance linguistique à l'ensemble des administrations.

La division assistance et aide au personnel comporte le service médical et le service social. Bien que ces services soient respectivement placés sous la responsabilité fonctionnelle du médecin du département et du Conseil d'administration de l'a.s.b.l. Service social, ils sont administrativement gérés par les organes de gestion.

De ICT-entiteit stelt zich ten dienste van zijn gebruikers en helpt de business zijn doeleinden te realiseren. Daarom stelt ICT zijn middelen en zijn infrastructuur kwalitatief ter beschikking.

ICT-entiteit gebruikt zijn technologische expertise door proactief mee te werken aan het ontwikkelen van de meest doeltreffende automatiseringsoplossing en door oplossingen voor te leggen om de nieuwe technologieën aan te wenden in het kader van e-Government.

De juridische afdeling behandelt de algemene juridische problemen, de juridische documentatie en de geschillen, zij verzekert de juridische coördinatie binnen het departement, zij dient de overige besturen van advies en zij superviseert hen op juridisch gebied.

De afdeling Vertalingen omvat alle vertalers van het departement. Zij doet al het vertaalwerk en dient de besturen van advies op taalkundig gebied.

De afdeling Bijstand en Steun aan het personeel bestaat uit de medische dienst en de sociale dienst. Hoewel deze diensten functioneel afhangen van, respectievelijk, de geneesheer van het departement en de Raad van Bestuur van de v.z.w. Sociale Dienst, worden zij administratief beheerd door de beheersorganen.

0. — PROGRAMME DIRECTION ET GESTION 21/0

TOTAL GENERAL POUR S.P.F. ECONOMIE

(Plan de personnel en préparation)

01. DÉPENSES DE PERSONNEL

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Plan de personnel	2002	2003	2004
N (SPF)		1	1	1
N (SPP)		1	2	2
N-1		0	4	3
Staff		0	3	3
1		719	716	722
B		269	268	272
C		839	867	860
D		1171	1122	1098
Totaux		3000	2983	2961

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut		2002	2003	2004
Personnel statutaire	(01 11 03)	69.650	81.775	80.375
Personnel non-statut.	(01 11 04)	18.056	21.839	21.435
Totaux		87.706	103.614	102.810

0. — BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 21/0

ALGEMENE TOTAAL VOOR F.O.D. ECONOMIE

(personeelsplan wordt voorbereid)

01. PERSONEELSUITGAVEN

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Personeels-plan	2002	2003	2004
N (FOD)		1	1	1
N (POD)		1	2	2
N-1		0	4	3
Staf		0	3	3
1		719	716	722
B		269	268	272
C		839	867	860
D		1171	1122	1098
Totalen		3000	2983	2961

Uitgaven (in duizend euros)

Statut		2002	2003	2004
Statutair personeel	(01 11 03)	69.650	81.775	80.375
Niet statutair personeel	(01 11 04)	18.056	21.839	21.435
Totalen		87.706	103.614	102.810

02. FRAIS DE FONCTIONNEMENT

PA A.B	Nature	2002	2003	2004	2005	2006	2007
1201.1	Honoraires	2	2	2	2	2	2
1201.2	Achats	8	8	8	8	8	8
1201.3	Energie						
1201.4	Informatique						
1201.5	Indemnités	13	13	48	48	48	48
02 1201	Totaux	23	23	78	78	78	78

PROGRAMME D'ACTIVITES 21/1 — AIDE À TOUS LES DÉPARTEMENTS

OBJECTIFS POURSUIVIS

Voir A.B. 21.10.11.05.

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. 32 21 10 1105 (Bud DO PA AB) : *Dépenses diverses de service social, autres que les achats de biens patrimoniaux (cf. art. 2.32.4 Budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	367	399	405	457	457	457

Note explicative

Ce crédit se décompose comme suit :

En euros

1. Service social

— Interventions en faveur des restaurants (matériel en frais de fonctionnement)	30 000
— Aide individuelle	5 000
— Aide collective	49 000
— Assurance d'hospitalisation	117 000
— Consultations juridiques	6 000
— Activités culturelles et sportives	6 000
— Frais généraux et divers	2 000
— Garderie d'enfants	36 000
— Ex ministère Agriculture	26 000
Total	277 000

2. Service médico-social

Interventions en faveur des cabinets médicaux : honoraires et frais de fonctionnement	128 000
Total 1 + 2	405 000

02. WERKINGSKOSTEN

PA B.A	Aard	2002	2003	2004	2005	2006	2007
1201.1	Erelonen	2	2	2	2	2	2
1201.2	Aankopen	8	8	8	8	8	8
1201.3	Energie						
1201.4	Informatica						
1201.5	Vergoedingen	13	13	48	48	48	48
02 1201	Totaux	23	23	78	78	78	78

ACTIVITEITENPROGRAMMA 21/1 — DIENSTVERLENING VOOR ALLE DEPARTEMENTEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Zie B.A. 21.10.11.05.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. 32 21 10 1105 (Beg OA AP BA) : *Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankoop van vermogensgoederen (cfr. art. 2.32.4 Algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	367	399	405	457	457	457

Verklarende nota

Dit krediet wordt zoals volgt onderverdeeld :

In euro

1. Sociale dienst

— Tegemoetkomingen ten voordele van restaurants (materieel en werkingskosten)	30 000
— Individuele hulp	5 000
— Collectieve hulp	49 000
— Hospitalisatieverzekering	117 000
— Juridische raadplegingen	6 000
— Culturele en sportieve activiteiten	6 000
— Vaste kosten en diversen	2 000
— Kinderopvang	36 000
— Ex Ministerie Landbouw	26 000
Totaal	277 000

2. Medico-sociale dienst

Tegemoetkomingen ten voordele van medische kabinetten : erelonen van geneesheren, tandarts en werkingskosten	128 000
Totalen 1 + 2	405 000

PROGRAMME D'ACTIVITES 21/2 — AIDE LOGISTIQUE POUR TOUT LE DÉPARTEMENT

OBJECTIFS POURSUIVIS

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. 21.20.12.01

PA A.B	Nature	2002	2003	2004	2005	2006	2007
1201.1	Honoraires	680	800	1 000	1 000	1 000	1 000
1201.2	Achats	8 319	9 515	11 041	11 195	11 195	11 195
1201.3	Energie	1 645	1 620	1 705	1 705	1 705	1 705
1201.4	Informatique	350		380			
1201.5	Indemnités	42	45	50	50	50	50
20 1201	Totaux	11 036	11 980	13 796	13 950	13 950	13 950
20 7401	Equipement	960	1 042	1 008	1 008	1 008	1 008
Totaux généraux		11 996	13 022	14 804	14 958	14 958	14 958

Note explicative

1. A.B. 21.20.12.01.

Cette allocation de base comprend, outre les frais spécifiques de fonctionnement des Services généraux, des crédits pour la fourniture de biens et de services aux autres administrations. Les frais de fonctionnement sont regroupés comme suit :

12.01/1 :

— indemnités à des tiers	50 000
— experts et collaborateurs externes	200 000
— avocats	750 000
Total 12.01/1	1 000 000

12.01/2 :

— eau	200 000
— entretien des bâtiments	350 000
— sécurité incendies	200 000
— surveillance des bâtiments	300 000
— contrats de gestion des bâtiments	1 300 000
— entretien locaux	2 500 000
— entretien matériel, machines, véhicules	1 200 000
— charges locatives	600 000
— abonnements et publications	270 000
— fournitures de bureau	1 246 000
— courrier	1 050 000
— télécommunications	1 500 000
— habillement	35 000
— formation professionnelle	200 000
— assurance omnium	90 000
— droits d'auteurs photocopies	22 330
Totaal 12.01/2	11 041 000

ACTIVITEITENPROGRAMMA 21/2. — LOGISTIEKE ONDERSTEUNING DEPARTEMENT

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

cfr. de hiernavolgende basisallocaties

B.A. 21.20.12.01

PA B.A	Aard	2002	2003	2004	2005	2006	2007
1201.1	Erelonen	680	800	1 000	1 000	1 000	1 000
1201.2	Aankopen	8 319	9 515	11 041	11 195	11 195	11 195
1201.3	Energie	1 645	1 620	1 705	1 705	1 705	1 705
1201.4	Informatica	350		380			
1201.5	Vergoedingen	42	45	50	50	50	50
20 1201	Totalen	11 036	11 980	13 796	13 950	13 950	13 950
20 7401	Uitrusting	960	1 042	1 008	1 008	1 008	1 008
Algemene totalen		11 996	13 022	14 804	14 958	14 958	14 958

Verklarende nota

1. B.A. 21.20.12.01.

Deze basisallocatie bevat, naast de specifieke werkingskosten van de Algemene Diensten, ook kredieten voor levering van goederen en diensten ten behoeve van de andere administraties. De werkingskosten zijn als volgt onderverdeeld :

12.01/1 :

— vergoedingen aan derden	50 000
— externe deskundigen en medewerkers	200 000
— advokaten	750 000
Totaal 12.01/1	1 000 000

12.01/2 :

— water	200 000
— onderhoud gebouwen	350 000
— brandveiligheid	200 000
— bewaking gebouwen	300 000
— beheerscontracten gebouwen	1 300 000
— onderhoud lokalen	2 500 000
— onderhoud materieel, machines, wagens	1 200 000
— huurlasten	600 000
— abonnementen en publicaties	270 000
— bureelbenodigdheden	1 246 000
— briefwisseling	1 050 000
— telecommunicatie	1 500 000
— kledij	35 000
— vorming en scholing	200 000
— omniumverzekering	90 000
Totaal 12.01/2	11 041 000

12.01/3 : coûts énergétiques

— mazout : 700 000 1 X 0,2727	160 000
— gaz : 1 000 000 m³ X 0,3121	425 100
— électricité : 5 900 000 kwh X 0,1572	880 000
— essence : 200 000 l x 1,0490	160 000
— eau	80.000
Total 12.01/3	1 705 000

12.01/4 :

location biens meubles (copieurs, machines de bureau, ...) p.m
Le solde du crédit de 50 mille euros est destiné aux frais de déplacement (12.01/5) afférents aux Services généraux et se répartit comme suit :

— missions à l'étranger	10 000
— abonnements et autres frais de transport	20 000
— frais de route et de séjour	12 000
— indemnités kilométriques	8 000
Total 12.01/5	50 000
Total A.B. 12.01	13 950 000

2. B.A. 21.20.74.01.

Le crédit de 1 008 mille euros se répartit comme suit :

a) matériel et machines	
— matériel pour l'imprimerie	120 000
— photocopieurs	70 000
— matériel scientifique	20 000
— matériel de restauration	20 000
— machines de bureau	30 000
— modernisation	30 000
— NG III	140 000
Total	430 000
b) mobilier	248 000
c) moyens de transport	330 000

A.B. 32 21 20 1206 (Bud DO PA AB) : *Loyer des biens immobiliers*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	156	166	138	138	138	138

Note explicative

Le crédit de 138 mille euros est destiné pour :

— les immeubles loués par le département

— la location de garages pour les voitures de service

Total 138 000

12.01/3 : energiekosten

— stookolie : 700 000 l x 0,2727 euro	160.000
— gas : 1 000 000 m³ x 0,3121 euro	425.000
— electriciteit : 5 900 000 kwh x 0,1572 euro	880.000
— benzine : 200 000 l x 1,049 euro	160.000
— warter :	80.000
Totaal 12.01/3	1.705.000

12.01/4 :

huur roerende goederen (copieurs, bureelmachines, ...) p.m.
Het resterende krediet van 50 duizend euro is bestemd voor de verplaatsingskosten (12.01/5) van de Algemene Diensten en is als volgt onderverdeeld :

— opdrachten buitenland	10 000
— abonnementen en andere vervoerkosten	20 000
— reis- en verblijfskosten	12 000
— kilometervergoedingen	8 000
Totaal 12.01/5	50 000
Totaal B.A. 12.01	13 950 000

2. B.A. 21.02.74.01.

Het krediet van 1 008 duizend euro is als volgt onderverdeeld :

a) materiaal en machines :	
— materiaal voor drukkerij	120 000
— fotokopiemachines	70 000
— wetenschappelijk materiaal	20 000
— restauratiemateriaal	20 000
— kantoormateriaal	30 000
— modernisering	140 000
Totaal	430 000
b) meubilair	248 000
c) vervoermiddelen	330 000

B.A. 32 21 20 1206 (Beg OA AP BA) : *Huur van onroerende goederen*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	156	166	138	138	138	138

Verklarende nota

Het krediet van 138 duizend euro is bestemd voor :

— gebouwen gehuurd door het departement

— huur garages voor dienstwagens

Totaal 138 000

A.B. 32 21 20 1207 (Bud DO PA AB) : *Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	176	188	221	179	179	179

Note explicative

Le crédit de 221 mille euros se décompose comme suit :

— aménagement de locaux

— travaux aux bâtiments

— déménagement de services

— dommages locatifs

Total 221 000

Dans le cadre du transfert des compétences entre le Ministère des Classes Moyennes et de l'Agriculture et différents SPFs, le crédit suivant était inscrit provisoirement aux services généraux du SPF Economie (en milliers d'euros) : 32 41 21 1207 : 9

Depuis le courant de l'année 2003, les crédits sont intégrés à l'AB 41.20.12.07

PROGRAMME D'ACTIVITES 21/3 — TRAITEMENT DE L'INFORMATION (ICT)

OBJECTIFS POURSUIVIS

La direction

L'ICT Manager, avec comme entités en staff :

La cellule « Stratégie & Architecture »

— assiste l'ICT Manager dans ses responsabilités

— assure la communication tant à l'intérieur qu'à l'extérieur de l'ICT

— assure le contrôle interne des procédures ICT

— met en évidence des technologies émergentes présentant une opportunité pour le SPF

La cellule « BPR – Projets »

— Assure le support aux utilisateurs dans l'élaboration de cahiers des charges à caractère ICT et l'évaluation d'offres en résultant

— Mène des missions ponctuelles notamment la redéfinition de procédures organisationnelles plus efficientes

La cellule « Ressources Humaines »

Les 6 unités

L'unité « Support des Services » (unité A)

— assure le support nécessaire aux utilisateurs, y compris le support à la formation

B.A. 32 21 20 1207 (Beg OA AP BA) : *Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	176	188	221	179	179	179

Verklarende nota

Het krediet van 221 duizend euro is als volgt onderverdeeld :

— inrichten van lokalen

— diverse installaties aan gebouwen

— verhuis van diensten

— huurschade

Totaal 221 000

In het kader van de overdracht van de competenties van het Ministerie van Middenstand en Landbouw naar verschillende FOD's, de volgende krediet werd tijdelijk bij die van Algemene Diensten gevoegd (in duizend euro) : 32 41 21 1207 : 9

In de loop van 2003, zijn de kredieten op de BA 21.20.12.07 ingeschreven.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 21/3 — INFORMATIEVERWERKING (ICT)

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

De directie

De ICT- Manager, met volgende entiteiten in staf :

De stafcel « Strategie & Architectuur »

— staat de ICT-Manager bij in zijn verantwoordelijkheden

— zorgt voor de communicatie zowel binnen als buiten de ICT

— staat in voor de interne controle van de ICT-procedures

— benadrukt opkomende technologieën die een opportuniteit voor de FOD zijn.

De stafcel « BPR – Projecten »

— staat in voor de ondersteuning van de gebruikers bij het opstellen van bestekken van ICT-aard en de evaluatie van de offertes die eruit voorvloeien

— voert gerichte acties uit, met name de herdefiniëring van efficiëntere organisatorische procedures

De cel « Human Resources »

De 6 eenheden

De eenheid « Ondersteuning van de Diensten » (eenheid A)

— verleent de nodige ondersteuning aan de gebruikers, met inbegrip van de opleiding

— est le point de contact central de toute demande au quotidien des utilisateurs des services de l'ICT ainsi que le lieu où se déclenche la résolution des incidents et des problèmes

— assure l'ensemble des fonctions relatives à la gestion d'un Helpdesk

— gère les versions et les configurations

L'unité « Développement » (unité B)

— assure le développement, le maintien et l'acquisition d'applications informatiques en partenariat avec le SPF

— assure, en tant que relais de l'unité A, le support dit de deuxième ligne pour ce qui concerne les applications existantes qu'il s'agisse d'incidents, de demande d'information ou de demande de correction

— assure la formation des utilisateurs à l'utilisation du logiciel développé

L'unité « Sécurité et Technical Change management » (unité C)

— prend en charge la sécurité

— est responsable de la gestion du changement technique pour tout projet impactant l'infrastructure de l'ICT.

L'unité « Opérations » (unité D)

— couvre les fonctions relatives à la gestion des opérations liées aux systèmes (mainframe, serveurs), au réseau et ainsi qu'aux bases de données

— est en fait responsable de garantir et d'anticiper l'infrastructure nécessaire à la réalisation de la mission IT ainsi qu'au respect des SLA pour cette partie

— assure le support de deuxième ligne pour ce qui concerne les aspects « opérations »

L'unité « Support Logistique » (unité E)

— assure les aspects de support interne à l'ICT dans le domaine du budget, de la comptabilité et des commandes, la passation des marchés, la traduction et le facilities management (intendance : mobiliers, locaux, déménagements internes, photocopie, fournitures, …)

L'unité « Account management » (unité F)

— assure le contact de l'ICT avec ses clients

— est, de par nature, l'interlocuteur privilégié de la cellule de consultance

— assure la gestion des niveaux de service et établit les propositions de SLA qui seront conclus avec les directions du SPF

— gère l'ICT Master Plan

— gère le changement au niveau de la planification des projets et l'analyse des coûts des services ICT

— assure aussi la continuité du programme de fusion des ex-CTI du SPF

Organes de concertation

L'ICT-Steering

— is het centrale contactpunt voor alle dagelijkse vragen van de gebruikers van de ICT-diensten, evenals de plaats waar de oplossing van incidenten en problemen wordt gestart

— staat in voor alle functies met betrekking tot het beheer van een Helpdesk

— beheert de versies en de configuraties

De eenheid « Ontwikkeling » (eenheid B)

— zorgt voor de ontwikkeling, het behoud en de verwerving van informaticatoepassingen in partnership met de FOD

— als versterking van eenheid A staat zij ook in voor de zogenaamde tweedelijnsondersteuning voor de bestaande toepassingen, of het nu gaat om incidenten, vraag om informatie of vraag om verbetering

— zorgt voor de opleiding van de gebruikers tot het gebruik van de ontwikkelde software

De eenheid « Security en Technical Change management » (eenheid C)

— is belast met de veiligheid

— is verantwoordelijk voor het beheer van de technische verandering voor elk project dat een impact heeft op de ICT-infrastructuur.

De eenheid « Operations » (eenheid D)

— omvat de functies die verwijzen naar het beheer van de operaties verbonden met de systemen (mainframe, servers), het netwerk en de databases

— is eigenlijk verantwoordelijk voor het waarborgen en voorzien van de infrastructuur die nodig is voor de realisatie van de IT-opdracht en voor de naleving van de SLA's voor dat gedeelte

— staat in voor de tweedelijnsondersteuning voor de aspecten « operations »

De eenheid « Logistieke ondersteuning » (eenheid E)

— Zorgt voor de aspecten van interne ondersteuning van ICT op het vlak van begroting, boekhouding en bestellingen, overheidsopdrachten, vertalingen en facilities management (intendance : meubilair, lokalen, interne verhuizingen, fotokopie, benodigdheden, enz.)

De eenheid « Account management » (eenheid F)

— zorgt voor het contact van ICT met zijn klanten

— is van nature de bevoorrechte gesprekspartner voor de cel consultancy

— staat in voor het beheer van de dienstverleningsniveaus en stelt voorstellen van SLA op die met de directies van de FOD zullen worden gesloten

— beheert het ICT-Masterplan

— beheert de verandering op het vlak van de planning van de projecten en de analyse van de ICT-kosten

— staat eveneens in voor de continuïteit van het fusieprogramma van de ex-CIV's van de FOD

Overlegorganen

De ICT-Steering

Il s'agit d'un lieu où les décisions stratégiques et tactiques concernant le bon fonctionnement de l'ICT sont prises.

C'est aussi la plate-forme de travail des différents responsables de cellule et unité.

Les Unit Meetings

Réunions de travail, régulières au sein de chaque unité, du responsable de l'unité et de ses proches collaborateurs.

Task Force e-Technology

Groupe de travail dont la mission est de promouvoir au sein du SPF et en particulier au sein de l'ICT les nouvelles technologies orientées vers l'Internet, et ce en vue d'impulser l'implantation de l'eGovernment dans le SPF.

L'une de ses missions est notamment d'émettre des recommandations en la matière et de les soumettre pour décision à l'ICT-Steering.

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

cfr. les allocations de base ci-après.

A.B.		sc	2004 proposé	Accepté bila
3 Traitement de l'information(ICT)				
21.30.12.01	Frais fonctionnement ICT	a	918	918
21.30.12.04	Fonctionnement informatique	a	6 333	6 990
21.30.74.01	Investissement	a	0	0
21.30.74.04	Investissement informatique	a	3 060	5 496

Note explicative par A.B.

21.30.12.01 Frais de fonctionnement

Cette allocation couvre les achats courants de « consommables » et de biens non durables et de services.

Ces achats concernes essentiellement :

— les frais liés à l'utilisation des réseaux Belgacom (BILAN), qui représentent près de 25 % du montant total de l'AB 12.01

— les communications téléphoniques, y compris les numéros « verts » et les communications GSM

— les achats de cartouches d'encre et de toners pour imprimante

— les pièces de rechange et réparations effectuées sur le matériel informatique

— les formations et participations à des séminaires

— les petites fournitures informatiques (accessoires) et fournitures de bureau

Dit is een plaats waar de strategische en tactische beslissingen in verband met de goede werking van ICT worden genomen.

Het is ook het werkplatform van de verschillende verantwoordelijken van een cel of eenheid.

De Unit Meetings

Regelmatige werkvergaderingen van de eenheidsverantwoordelijke en zijn naaste medewerkers die binnen elke eenheid georganiseerd worden.

Task Force eTechnology

Een werkgroep die als opdracht heeft binnen de FOD, en meer bepaald binnen ICT, de nieuwe op Internet georiënteerde technologieën te bevorderen, om de installatie van eGovernment binnen de FOD te stimuleren.

Een van de opdrachten ervan is aanbevelingen te doen op dat vlak en ze aan de beslissing van de ICT-Steering te onderwerpen.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

Basisallocatie		k.s.	2004 Voorstel	Aanvaard bilateraal
3 Informatieverwerking (ICT)				
21.30.12.01	werkingskosten ICT	a	918	918
21.30.12.04	Informatica werking	a	6 333	6 990
21.30.74.01	Investeringskosten	a	0	0
21.30.74.04	Informatica-investeringen	a	3 060	5 496

Verklarende nota per A.B.

21.30.11.03 Wedde statutairen en 41.30.11.03 Wedde contractuelen

Pro memorie.

21.30.12.01 Werkingskosten

Deze allocatie bestrijkt de gewone aankopen van « klein materiaal » en van niet-duurzame goederen en diensten.

Deze aankopen hebben hoofdzakelijk betrekking op :

— de kosten verbonden aan de Belgacom-netwerken (BILAN) die bijna 25 % van het totale bedrag van AB 12.01 vertegenwoordigen

— de telefoongesprekken, met inbegrip van de « groene » nummers en de GSM-gesprekken

— de aankopen van inktpatronen en toners voor printers

— de wisselstukken en herstellingen van het informaticamateriaal

— de opleidingen en deelnames aan seminaries

— kleine informaticabenodigdheden (accessoires) en bureelbenodigdheden

— la fourniture du papier listing

— l'abonnement ou l'achat de revues informatiques spécialisées

— le paiement des frais de déplacement (train, métro, indemnités)

— divers petits frais accessoires

A noter qu'un cahier des charges est en voie de rédaction auprès des Services Généraux pour ce qui concerne l'achat des toners. Cela devrait alléger le coût de ce poste pour 2004.

Par contre, par rapport à 2003, un effort intense devra être fait en matière de formation de notre personnel, notamment pour valoriser nos ressources internes et pour restreindre au minimum le recours à l'assistance externe.

En première estimation, il faudrait investir dans les formations suivantes :

— formation Cool Gen: 20.000

— formation aux technologies de l'internet, java, ASP, websphere, XML ... : 25.000 euros

— formation au management de projet, de section, d'unité ... : 25.000 euro

21.30.12.04 Fonctionnement informatique

Cette allocation couvre diverses dépenses relatives à l'informatique.

Il s'agit de dépenses récurrentes généralement liées à des contrats renouvelables tacitement.

Ces dépenses peuvent être ventilées comme suit pour les prévisions 2004, en % de l'A.B. 12.04 :

1) contrats d'entretien du matériel et des logiciels : 41 %

2) assistance externe : 25 %

3) prise en charge de 6 mois de location des 2 mainframes IBM : 23 %

4) contrat Fujitsu relatif à la fusion des 2 CTI : 5 %

5) maintenance découlant des dossiers et investissements réalisés en 2003 : 6 %

A noter que la location des mainframes IBM pour les 6 mois restants est supportée par le budget BCE-KBO (AB 48.30.12.04).

Les contrats d'entretien du matériel et des logiciels (point 1) représentent une cinquantaine de firme différentes.

Les plus gros fournisseurs en matière de contrat d'entretien et de location sont (points 1 et 3) sont :

— IBM, de loin le plus important

— Fujitsu, dans le cadre de la fusion des CTI

— Computer Associates

— Sas

— Telindus

— Dolmen

— de levering van listingpapier

— abonnementen of aankoop van gespecialiseerde informatica-tijdschriften

— de betaling van verplaatsingsonkosten (trein, metro, vergoedingen)

— allerlei bijkomende kleine kosten

Te noteren valt dat een bestek in uitvoering is bij de Algemene Diensten wat de aankoop van toners betreft. Dat zou de kostprijs van deze post voor 2004 moeten verlichten.

Wat daarentegen 2003 betreft, zal een zware inspanning moeten worden geleverd in verband met de opleiding van ons personeel, met name om onze interne resources te valoriseren en om het beroep om externe bijstand tot een minimum te beperken.

In een eerste raming zal moeten worden geïnvesteerd in volgende opleidingen :

— opleiding Cool Gen: 20.000

— opleiding tot de internettechnologieën, java, ASP, websphere, XML ... : 25.000 euro

— opleiding tot het beheer van een project, een sectie, een eenheid ... : 25.000 euro

21.30.12.04 Informatica-werking

Deze allocatie omvat allerlei uitgaven met betrekking tot de informatica.

Het gaat om recurrente uitgaven die doorgaans verbonden zijn met stilzwijgend hernieuwbare contracten.

Deze uitgaven kunnen als volgt uitgesplitst worden voor de vooruitzichten 2004, in % van de A.B. 12.04 :

1) contracten voor onderhoud van hardware en software : 41 %

2) externe bijstand : 25 %

3) ten laste neming van 6 maanden huur van de 2 IBM-mainframes : 23 %

4) contract Fujitsu betreffende de fusie van de 2 CIV's : 5 %

5) maintenance voortvloeiend uit de dossiers en investeringen die in 2003 werden gerealiseerd : 6 %

Te noteren valt dat de huur van de IBM-mainframes voor de 6 overblijvende maanden gedragen wordt door de begroting budget BCE-KBO (AB 48.30.12.04).

De onderhoudscontracten van software en hardware (punt 1) vertegenwoordigen een vijftigtal verschillende firma's.

De grootste leveranciers wat onderhouds- en huurcontracten (punten 1 en 3) betreft zijn :

— IBM, veruit de belangrijkste

— Fujitsu, in het kader van de fusie van de CIV's

— Computer Associates

— Sas

— Telindus

— Dolmen

— Storagetek

Les coûts liés à ces 7 firmes représentent 45 % de l'A.B. 12.04, soit près de 3.000.000• d'euros.

21.30.74.04 Investissement informatique

Cette AB couvre les investissements relatifs à l'informatique, pour de nouveaux achats, pour des up-grades et pour le renouvellement de matériel devenu obsolète.

Pour l'année 2004, les prévisions d'investissement sont synthétisées dans le tableau ci après.

Investissement	Montant (en euros)	Justification
Printers, scanners, …	750 000	Un renouvellement du matériel ancien doit être prévu, Les scanners sont de plus en plus demandés pour insérer des documents « in » dans de nouvelles applications, l'impression de documents en couleurs devient la règle.
Back-up centralisé	500 000	La sécurité des informations doit être garantie. Les solutions de back-up actuelles ne sont plus adaptées aux volumes de données ni aux exigences des utilisateurs quant au niveau du service de back-up + restore
Upgrade des robots de la salle lampertz	250 000	Les robots de la salle lampertz doivent pouvoir être « upgradés » pour supporter les volumes de KBO (KBO core + datawarehouse). (N.B. le chef de projet KBO a demandé une redis tribution des allocations de base pour éventuellement pouvoir faire cet upgrade en 2003)
Upgrade réseau	400 000	Les nouvelles méthodes de travail, de collaboration, de partage de l'information devraient entraîner une utilisation plus intensive d'applications de type Intranet qui génèrent un important trafic sur le réseau interne.La généralisation du mail, tant interne qu' externe nécessite également un accroissement de la bande passante.
Outils gestion mainframe +réseau	200 000	Le niveau de service exigé par les « clients » de l'ICT nous oblige à devenir plus efficaces dans la résolution de problèmes et la mise en réseau de nouveaux utilisateurs et le « tuning » des performances des applications.
Licences SMS supplémentaires	60 000	Le passage à Windows 2000 et la migration des outils de bureautique vers des nouvelles versions nous obligent à disposer des outils d'installation à distance pour atteindre tous les postes de travail du réseau. Il nous faut acquérir ± 1000 licences supplémentaires de SMS pour réaliser cela.

— Storagetek

De kosten verbonden met deze 7 firma's vertegenwoordigen 45 % van de A.B. 12.04, of bijna 3.000.000 euro•.

21.30.74.04 Informatica-investering

Deze AB omvat de informatica-investeringen voor nieuwe aankopen, upgrades en vervanging van materiaal dat verouderd is.

Voor het jaar 2004 werden de investeringsvooruitzichten samengevat in onderstaande tabel.

Investering	Bedrag (in euro)	Verantwoording
Printers, scanners,	750 000	Men moet voorzien in de vervanging van oud materiaal. Scanners worden hoe langer hoe meer gevraagd om « in »-documenten in nieuwe toepassingen in te lassen, de afdruk van documenten in kleur wordt de regel
Gecentrali - seerde back-up	500 000	De veiligheid van de informatie moet gewaarborgd worden. De huidige ack-upoplossingen zijn niet meer aangepast aan de gegevensvolumes, noch aan de vereisten van de gebruikers wat betreft het niveau van dienstverlening voor back-up + restore
Upgrade van de robotten van de Lampertz-zaal	250 000	De robotten van de Lampertz-zaal moet « geüpgraded » kunnen worden om de KBO-volumes te kunnen ondersteunen (KBO core + datawarehouse). (N.B. de KBO-projectleider heeft een herverdeling van de basisallocaties gevraagd om deze upgrade eventueel in 2003 te kunnen uitvoeren)
Upgrade netwerk	400 000	De nieuwe werkmethoden, het samenwerken en delen van informatie zou een intensiever gebruik moeten meebrengen van toepassingen van het type internet die een omvangrijk verkeer op het intern netwerk veroorzaken. De veralgemening van zowel interne als externe mail vereist eveneens een uitbreiding van de bandbreedte.
Tools voor beheer van mainframe+ netwerk	200 000	Het dienstverleningsniveau vereist door de « klanten » van ICT verplicht ons efficiënter te worden wat betreft de oplossing van problemen en het inschakelen van nieuwe gebruikers in het netwerk, en de « tuning » van de performanties van de toepassingen.
Bijkomende SMS-licenties	60 000	De overgang naar Windows 2000 en de migratie van de bureauticatools naar nieuwe versies, verplichten ons te beschikken over hulpmiddelen voor installatie op afstand om alle werkposten van het netwerk te bereiken. Wij moeten ± 1000 bijkomende SMS-licenties aanschaffen om dit te realiseren.

Licences pour les produits bureautique	500 000	La pression des utilisateurs pour passer à Office 2000(ou supérieur) est de plus en plus forte, car ils doivent travailler avec les mêmes outils que leurs interlocuteurs externes.
Outil de planning-reporting centralisé	100 000	La maîtrise au niveau de l'ensemble du SPF des projets et programmes exigera de disposer d'un outil de planning-reporting permettant la consolidation des informations gérées par les divers chefs de projet
Aménagement de la salle machine de l'INS	300 000	La salle machine de l'INS est dans un tel état que le fonctionnement du matériel qui s'y trouve tient du miracle. L'ensemble de l'infrastructure, au niveau de l'aménagement de faux planchers, plafonds qu'au niveau de l'électricité et de dispositifs contre l'incendie doit être revue.
TOTAL 74.04	3 060 000	

Remarque générale : pour les outils représentant un investissement très important, on pourrait envisager une formule de leasing qui nous permettrait de diminuer le montant et de financer la dépense en plusieurs années.

PROGRAMME D'ACTIVITES 21/4 — SUBVENTIONS À DES ORGANISMES EXTERNES

OBJECTIFS POURSUIVIS

cfr. les allocations de base ci-après.

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. 32 21 40 0301 (Bud DO PA AB) : *Paiement des montants dus aux organes de contrôle de l'Etat auprès et pour le compte des organismes d'intérêt public (cf. art. 08.01 - chapitre 32 du Budget des voies et moyens)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	20	25	25	25	25	25

Note explicative

Le crédit de 25 mille euros est destiné au paiement des rémunérations et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès et pour compte des institutions d'intérêt public soumises aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954, ainsi qu'auprès de tous les autres organismes parastataux.

Cette dépense est compensée par un crédit de recette d'un montant équivalent inscrit à l'art. 08.01 du Budget des Voies et Moyens (Chapitre 32 – SPF Economie).

Licenties voor de bureautica-producten	500 000	De druk van de gebruikers om over te gaan naar Office 2000 (of hoger) wordt steeds groter, want ze moeten werken met dezelfde tools als hun externe partners.
Tool voor gecentraliseerde planning-reporting	100 000	De beheersing binnen de FOD van projecten en programma's zal het noodzakelijk maken te beschikken over een tool voor planning-reporting om de consolidatie van de informatie, beheerd door de verschillende projectleiders, mogelijk te maken
Inrichting van de machinezaal bij het NIS	300 000	De machinezaal van het NIS is in zo'n staat dat de werking van het materiaal een wonder mag heten. De hele infrastructuur moet worden herzien, zowel op het vlak van inrichting van valse vloeren en plafonds als van elektriciteit of brandbeveiliging.
TOTAAL 74.04	3 060 000	

Algemene opmerking : voor de tools die een aanzienlijke investering vertegenwoordigen zou men een leasingformule kunnen overwegen die ons in staat zou stellen het bedrag te verminderen en de uitgaven in verschillende jaren te financieren.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 21/4 — TOELAGEN AAN EXTERNE ORGANISMEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Zie de hiernavolgende basisallocaties.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. 32 21 40 0301 (Beg OA AP BA) : *Betaling van de bijdragen verschuldigd aan de controleorganen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut (cfr. art. 08.01 hoofdstuk 32 van de Rijksmiddelenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	20	25	25	25	25	25

Verklarende nota

Het krediet van 25 duizend euro is bestemd voor de uitkering van de bezoldigingen en de onkosten van de controle-organen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en van 16 maart 1954, alsmede bij alle andere parastatale instellingen.

Deze uitgave wordt gecompenseerd door een gelijkwaardig ontvangstenkrediet, ingeschreven op art. 08.01 van de Rijksmiddelenbegroting (Hoofdstuk 32 – FOD ECONOMIE).

A.B. 32 21 40 3101 (Bud DO PA AB) : *Subvention à l'a.s.b.l. Belgian Bioindustries Association (BBA) (cf. art. 2.32.4 Budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	70	70	70	70	70	70

Note explicative

Ce crédit concerne une subvention accordée à l'A.S.B.L. « Belgian Bioindustries Association » (BBA). Le but de cette association, fondée en 1985, est la promotion de la biotechnologie en Belgique et l'encouragement de rencontres internationales dans les domaines économique et scientifique. La BBA compte quelque 65 scientifiques provenant du secteur privé et des universités. La BBA sert d'intermédiaire dans les contacts internationaux entre personnes et groupes exerçant une activité dans la branche de la biotechnologie. Outre le siège social établi à Bruxelles, la BBA a des bureaux au Japon et en Chine.

La BBA, qui organise régulièrement des colloques et des congrès internationaux, est représentée au sein du « European Secretariat of the National Bioindustries Associations » (ESNBA) et, à ce titre, elle participe à la rédaction et à la mise à jour des directives de la CEE édictées dans le domaine de la biotechnologie.

A.B. 32 21 40 3301 (Bud DO PA AB) : *Intervention dans les frais de publication de rapports et d'études, ainsi que dans les frais d'organisation de congrès et de colloques (cf. art. 2.32.4 Budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	24	24	24	24	24	24

Note explicative

Ce crédit est destiné à des subsides facultatifs accordés par arrêté royal à des associations, instituts, organismes et asbl, à titre d'intervention dans les frais de publication de rapports et d'études, de même que dans les frais d'organisation de congrès et de colloques, dans le cadre des compétences économiques des autorités fédérales.

A.B. 32 21 40 3401 (Bud DO PA AB) : *Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	35	63	63	63	63	63

B.A. : 32 21 40 3101 (Beg OA AP BA) : *Subsidie aan de v.z.w. Belgian Bioindustries Association (BBA) (cfr. Art. 2.32.4 Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	70	70	70	70	70	70

Verklarende nota

Dit krediet betreft een subsidie aan de v.z.w. Belgian Bioindustries Association (BBA). De BBA werd opgericht in 1985 met het oogmerk de biotechnologie in België te promoten en internationale contacten op economisch en wetenschappelijk vlak te stimuleren. De BBA heeft een 65-tal leden, bestaande uit wetenschappers afkomstig uit zowel het bedrijfsleven als de universiteiten. De BBA fungeert als tussenpersoon bij het leggen van internationale contacten tussen diverse personen en groepen die werkzaam zijn in de branche van de biotechnologie. De BBA heeft, naast een hoofdkantoor te Brussel, ook kantoren in Japan en China.

De BBA organiseert regelmatig internationale colloquia en congressen en is ook vertegenwoordigd in de « European Secretariat of the National Bioindustries Associations » (ESNBA) en werkt in die hoedanigheid mee aan de opstelling en bijsturing van de Europese richtlijnen op het vlak van de biotechnologie.

B.A. 32 21 40 3301 (Beg OA AP BA) : *Tussenkomst in de publicatiekosten van verslagen en studies, evenals in de organisatiekosten van congressen en colloquia (cfr. art. 2.32.4 Algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	24	24	24	24	24	24

Verklarende nota

Dit krediet is bestemd voor facultatieve toelagen, toegekend bij koninklijk besluit aan allerlei verenigingen, instituten, instellingen en VZW's als tussenkomst in de publicatiekosten van verslagen en studies, evenals in de organisatiekosten van congressen en colloquia in het kader van de federale economische bevoegdheden.

B.A. 32 21 40 3401 (Beg OA AP BA) : *Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van de door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	35	63	63	63	63	63

Note explicative

Un crédit de 63 mille euros est prévu à cette allocation de base. Les dépenses prise en charge résultent principalement d'accidents de roulage occasionnés par les chauffeurs du Département.

A.B. 32 21 40 3501 (Bud DO PA AB) : *Subvention au Bureau permanent de la Commission internationale permanente (CIP) pour l'épreuve des armes à feu portatives (cf. art. 2.32.4 Budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	2	2	2	2	2	2

Note explicative

Le Bureau permanent de la CIP a son siège en Belgique. Il assure le secrétariat général, c'est-à-dire les services de correspondance, d'administration et d'archives.

Les frais de fonctionnement du Bureau permanent sont supportés conjointement par tous les Etats contractants.

La contribution belge est de 2 000 euros.

A.B. 32 21 40 3509 (Bud DO PA AB) : *Subvention à l'Institut international du Froid (IIF) (cfr. art. 2.32.4 Budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	25	24	24	24	24	24

Note explicative

La convention internationale relative à l'IIF signée à Paris le 1er décembre 1954, a été approuvée par la loi du 29 juin 1960.

L'IIF a pour mission l'étude des problèmes scientifiques et techniques se rapportant au froid et le développement des applications du froid qui accroissent le bien-être.

Le montant de la contribution belge pour 2004 est estimé à 24 mille euros.

A.B. 32 21 40 4102 (Bud DO PA AB) : *Subvention au Conseil central de l'Economie*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004 proposition accepté	2004	2005	2006	2007
a	4 122	4 216	4 333	4 279	4 333	4 333	4 333

Verklarende nota

Ieder jaar wordt op deze basisallocatie een krediet van 63 duizend euro uitgetrokken. De ten laste genomen uitgaven vloeien hoofdzakelijk voort uit verkeersongevallen veroorzaakt door de chauffeurs van het Departement.

B.A. 32 21 40 3501 (Beg OA AP BA) : *Subsidie aan het Vast Bureau van de Vaste Internationale Commissie (V.I.C.) ter beproeving van de draagbare vuurwapens (cfr. art. 2.32.4 Algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	2	2	2	2	2	2

Verklarende nota

De zetel van het Vast Bureau van de V.I.C. bevindt zich in België. Het verzekert het secretariaat-generaal, dit wil zeggen de diensten die instaan voor briefwisseling, administratie en archief.

De werkingskosten van het Vast Bureau worden gedragen door alle lidstaten samen.

De Belgische bijdrage beloopt 2 000 euro.

B.A. 32 21 40 3509 (Beg OA AP BA) : *Toelage aan de Internationale Vereniging voor Koeltechniek (IVK) (cfr. art. 2.32.4 Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	25	24	24	24	24	24

Verklarende nota

De internationale overeenkomst over de IVK, ondertekend te Parijs op 1 december 1954, werd goedgekeurd bij de wet van 29 juli 1960.

De IVK houdt zich bezig met de studie van wetenschappelijke problemen rond koeltechnieken en met de ontwikkeling van toepassingen van de koeltechnieken die het welzijn verbeteren.

Het bedrag van de Belgische bijdrage voor 2004 wordt geraamd op 24 duizend euro.

B.A. 32 21 40 4102 (Beg OA AP BA) : *Subsidie aan de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004 voorstel aanvaard	2004	2005	2006	2007
a	4 122	4 216	4 333	4 279	4 333	4 333	4 333

Note explicative

Le budget 2004 du Conseil central de l'Economie s'élève à 4 383 mille euros. Les recettes consistent en une subvention de l'Etat à concurrence de 4 333 mille euros, et des recettes propres à concurrence de 50 mille euros.

Le crédit de dépenses est subdivisé comme suit :

— *frais de personnel, indemnités et jetons de présence*

110	Frais de personnel et indemnités	3 220 000
121	Jetons de présence et indemnités (présidence, membres et tiers)	139 000
115	Interventions en faveur du personnel ..... (activités culturelles, sportives et d'agrément) .	

— *frais d'entretien*

121	Frais d'entretien et d'aménagement des immeubles	170 000
	Frais de locaux (loyer, entretien, ...)	119 000
	Frais de bureau	338 000
	Publications	18 000
	Divers	54 000
	Frais de contentieux administratifs	
	Relations avec les organisations internationales	26 000

— *frais financiers, amortissements et dépenses patrimoniales*

742	Frais d'acquisition de valeurs patrimoniales	95 000
Total	.....	4 279 000

A.B. 32 21 40 4106 (Bud DO PA AB) : *Dotation à l'Institut pour les Comptes nationaux (ICN) (cfr. art. 2.32.4 du Budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	17	17	17	17	17	17

Note explicative

Par la loi du 21 décembre 1994 portant des dispositions sociales et diverses, il a été créé un établissement public doté de la personnalité juridique, dénommé Institut des Comptes Nationaux, fonctionnant sous l'autorité du Ministre des Affaires économiques.

L'ICN coordonne les missions suivantes, exécutées par l'INS en collaboration avec le Bureau fédéral du Plan et la Banque nationale de Belgique :

— l'élaboration des comptes nationaux;
— l'élaboration des tableaux input/output;
— l'élaboration des statistiques du commerce extérieur;
— l'élaboration du budget économique.

La dotation de 17 mille euros est destinée aux frais de fonctionnement de différents membres des Comités scientifiques qui assistent l'ICN dans ses travaux. Les frais se subdivisent comme suit :

— frais de déplacement	5 000
— réunions	5 000
— divers	2 000
— organisation de colloques	5 000

Verklarende nota

De begroting 2004 van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven bedraagt 4 383 duizend euro. De ontvangsten bestaan uit een dotatie van de federale overheid van 4 333 duizend, en eigen ontvangsten ten belope van 50 duizend.

Het uitgavenkrediet is als volgt onderverdeeld :

— *personeelskosten, vergoedingen en presentiegelden*

110	Kosten voor personeel en vergoedingen	3 220 000
121	Presentiegelden en vergoedingen (voorzitterschap, leden en derden)	139 000
115	Tegemoetkomingen ten bate van het personeel (culturele, sportieve en ontspanningsactiviteiten)	

— *onderhoudskosten*

121	Inrichtings- en onderhoudskosten gebouwen ..	170 000
	Kosten voor lokalen (huur, onderhoud, ...)	119 000
	Bureau-onkosten	338 000
	Publicaties	18 000
	Diversen	54 000
	Kosten voor administratieve geschillen	
	Relaties met internationale organisaties	26 000

— *financiële onkosten, aflossing en patrimoniale waarden*

740	Kosten voor aankoop van patrimoniale waarden	95 000
Totaal	.....	4 279 000

B.A. 32 21 40 4106 (Beg OA AP BA) : *Dotatie aan het Instituut voor de Nationale Rekeningen (INR) (cfr. art. 2.32.4 Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	17	17	17	17	17	17

Verklarende nota

Bij de wet van 21 december 1994 werd het Instituut voor de Nationale Rekeningen opgericht als openbare instelling met rechtspersoonlijkheid onder het gezag van de Minister van Economische Zaken.

Het INR coördineert volgende opdrachten, uitgevoerd door het NIS in samenwerking met het Federaal Planbureau en de Nationale Bank van België :

— het opstellen van de nationale rekeningen;
— het opstellen van de input/outputtabellen;
— de opmaak van de statistieken van de buitenlandse handel;
— de opmaak van het economische budget.

De dotatie van 17 duizend euro is bestemd voor de werkingskosten van verschillende leden van de wetenschappelijke comités die het INR bijstaan in diens werkzaamheden. De kosten zijn als volgt verdeeld :

— verplaatsingskosten	5 000
— vergaderingen	5 000
— diversen	2 000
— organisatie van colloquia	5 000

DIVISION ORGANIQUE 42 —
DIRECTION GENERALE ENERGIE

MISSIONS ASSIGNEES

La Direction générale Energie a pour mission de développer une activité de conception sur les plans réglementaire, technique et économique, compte tenu à la fois des nécessités de coordination interne et de l'intégration dans le cadre international.

La DG est également en charge d'une mission de *haute surveillance*, au sens large, sur le secteur énergétique de notre pays. L'objectif est de contribuer de manière efficace à l'élaboration et à la mise en oeuvre d'une politique énergétique fédérale, s'articulant de manière harmonieuse avec les autres politiques menées par d'autres autorités compétentes (instances internationales, Régions), soit dans des matières apparentées, soit directement en matière d'énergie.

Dans cette perspective, l'Administration de l'Energie, outre la direction générale à laquelle sont rattachés le secrétariat et les affaires générales (budget, personnel, …), comprend les divisions suivantes :

Division de la politique énergétique : elle est chargée de concevoir la stratégie générale tant sectorielle qu'intersectorielle, de veiller à la coordination interne et externe, d'assurer les relations multilatérales (Agence Internationale de l'Energie, Union Européenne, OCDE, etc...) et les relations avec les Régions (groupe CONCERE), d'élaborer le bilan énergétique annuel et les statistiques sectorielles et intersectorielles, ainsi que d'étudier les problèmes économiques et environnementaux en relation avec la politique énergétique (approche globale du développement durable).

Division Pétrole — Charbon : les activités de cette division incluent les adaptations requises du contrat de programme régissant la fixation des produits pétroliers, les statistiques vectorielles du pétrole et du charbon, les conditions d'approvisionnement du pays en pétrole et en charbon, la gestion du stockage (notamment les réserves stratégiques), la politique de crise et le suivi des activités du FIPOL (Fonds international pour la pollution maritime).

Le Fonds d'Analyse des Produits pétroliers (FAPETRO), qui lui est rattaché, effectue le contrôle de la qualité de tous les produits pétroliers.

Division Gaz — Electricité : elle exerce une importante mission dans le cadre de la mise en œuvre, pour les vecteurs gaz et électricité, de la politique énergétique. C'est ainsi qu'elle assure entre autres, l'élaboration des dispositions légales et réglementaires relatives à la libéralisation des marchés du gaz et de l'électricité, ainsi que leur mise en application au travers notamment :

— pour ce qui est du domaine de l'électricité, de la gestion des clients éligibles, de l'octroi des concessions domaniales pour l'implantation d'éoliennes en Mer du Nord, d'autorisation d'installations de production d'électricité, de lignes directes, …;

— pour ce qui est du domaine du gaz naturel, de la gestion des clients éligibles, de l'octroi des autorisations de fourniture de gaz naturel, …

Elle gère également le régime des autorisations de pose de canalisations pour le transport des produits gazeux et autres, ainsi que la pose des liaisons électriques de tension supérieure à 70 kV.

Elle participe à la politique de préservation de l'environnement, dans la mesure des aspects énergétiques de cette politique et assure la gestion du régime des conditions de recherche et d'exploitation du pétrole et des produits combustibles sur le plateau continental et dans la mer territoriale.

ORGANISATIEAFDELING 42 —
ALGEMEEN DIRECTIE ENERGIE

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De taak van het Bestuur Energie bestaat erin een conceptieactiviteit te ontplooien op reglementair, technisch en economisch vlak waarbij rekening wordt gehouden met de nodige interne coördinatie en integratie in het internationale kader.

Het Bestuur is tevens verantwoordelijk voor een taak van *hoog toezicht* in ruime betekenis op de energiesector van het land. Het is de bedoeling op doeltreffende wijze bij te dragen tot de uitbouw van een federaal energiebeleid dat harmonieus aansluit bij het beleid dat door andere overheden wordt gevoerd (internationale instanties, Gewesten) zowel op het vlak van aanverwante materies als rechtstreeks op het vlak van energie.

Derhalve omvat het Bestuur Energie, naast een algemene directie met bijhorend secretariaat en een cel algemene zaken (budget, personeel, enz.) de volgende afdelingen:

Afdeling energiebeleid : deze afdeling is ermee belast de algemene, zowel sectoriële als intersectoriële strategie te bepalen, te waken over de interne en externe coördinatie, multilaterale betrekkingen te waarborgen (Internationaal Energie Agentschap, Europese Unie, OESO, enz.), betrekkingen te onderhouden met de Gewesten (ENOVER-groep), de jaarlijkse energiebalans en sectoriële en intersectoriële statistieken uit te werken en economische moeilijkheden alsook milieuzorgen te bestuderen die verband houden met het energiebeleid (globale aanpak duurzame ontwikkeling).

Afdeling Aardolie — Steenkool : de activiteiten van deze afdeling omvatten de nodige aanpassingen van de programma-overeenkomst die de prijs van de aardolieproducten regelt, de aardolie- en steenkoolstatistieken, de steenkool- en oliebevoorrading van het land, het opslagbeheer (meer bepaald de strategische voorraden), het crisisbeleid en de follow-up van de activiteiten van het Fipol (Internationaal Fonds voor zeeverontreiniging).

Het Fonds voor de Analyse van Aardolieproducten (FAPETRO), dat onder het bestuur van deze afdeling is gebracht, verricht het toezicht op de kwaliteit van alle aardolieproducten.

Afdeling Gas — Elektriciteit : Deze afdeling oefent een belangrijke taak uit in de uitvoering van het energiebeleid voor de energiedragers gas en elektriciteit. Deze afdeling verzekert onder andere het uitwerken van wettelijke en reglementaire bepalingen inzake de liberalisering van de markten van gas en elektriciteit, en ook van hun toepassing inzonderheid :

— voor wat betreft het domein van de elektriciteit, het beheer van mogelijke klanten, de toekenning van domeinconcessies voor de inplanting van windmolens in de Noordzee, de machtiging voor installaties van elektriciteitsproductie, van rechtstreekse lijnen …;

— voor wat betreft het domein van het aardgas, het beheer van de verkiesbare klanten, de toekenning van machtigingen voor het leveren van aardgas …

Zij beheert eveneens het stelsel van machtigingen die worden afgeleverd voor de aanleg van leidingen voor het vervoer van gasachtige en andere producten alsook voor de aanleg van elektrische verbindingen met een spanning hoger dan 70 kV.

Zij neemt deel aan het beleid van milieubehoud, voor wat betreft de energieaspecten van dit beleid en zij verzekert het beheer van het regime van de voorwaarden van onderzoek en uitbating van aardolie en van andere brandbare producten op het continentaal vlak en in de territoriale zee.

Elle dispose d'une mission de contrôle de la sécurité et d'autres caractéristiques des installations et infrastructures électriques et à gaz dont notamment celles pour lesquelles elle a délivré les autorisations requises. Enfin, elle agit en matière de surveillance du marché dans le cadre du contrôle de la sécurité et d'autres caractéristiques (notamment sous les aspects économies d'énergie) des appareils commercialisés sur base des régimes mis en place pour leur importation, leur commercialisation en Belgique et leur exportation.

Division des Applications nucléaires : sa mission essentielle consiste à suivre tous les aspects liés au développement de l'industrie et à la recherche nucléaires. Cette mission comprend notamment la préservation d'une sécurité optimale des populations et de l'environnement dans le secteur de l'énergie nucléaire, spécifiquement en ce qui concerne la gestion du cycle du combustible nucléaire, en particulier des déchets radioactifs et les choix à opérer quant au retraitement du combustible nucléaire et le recyclage du plutonium récupéré.

02. FRAIS DE FONCTIONNEMENT

En milliers d'euros

PAA.B.	Nature	2002	2003	2004	2005	2006	2007
1201.1	Honoraires	199	148	150	150	150	150
1201.2	Achats	208	184	186	186	186	186
1201.3	Energie						
1201.4	Informatique						
1201.5	Indemnités	180	213	217	217	217	217
02 1201	Totaux	587	545	553	553	553	553
02 7401	Equipement	25	24	24	24	24	24
Totaux généraux		**612**	**569**	**577**	**577**	**577**	**577**

Note explicative

Le crédit sur l'A.B. 12.01 se décompose comme suit :

12.01/1 :

— Dépenses diverses pour le fonctionnement de Comités 3.479
— Représentation de la Belgique par des collaborateurs externes auprès des comités exécutifs des Implementing Agreements de l'AIE à Paris 50.818
— Aide d'experts en applications nucléaires (ex-Commissariat à l'Energie atomique) 22.310
— Aide d'experts pour la réorientation de la Politique énergétique 72.931

Total 12.01/1 ..... 149.538

12.01/2 :

— fournitures de bureau 89.763

— publications du département 96.183

Total 12.01/2 ..... 185.946

Zij oefent een controletaak uit van de veiligheid en van andere kenmerken van de installaties en infrastructuren op elektriciteit en op gas, waaronder inzonderheid deze waarvoor zij de vereiste vergunningen heeft verleend. Tenslotte handelt zij inzake markttoezicht in het raam van de controle van de veiligheid en van andere kenmerken (inzonderheid inzake de aspecten energiebesparing) van de toestellen, die werden gecommercialiseerd op basis van de stelsels die werden ingesteld voor de invoer, de commercialisering in België en de uitvoer ervan.

Afdeling nucleaire toepassingen : de essentiële taak van deze afdeling bestaat erin alle ontwikkelingen te volgen in de nucleaire industrie en het nucleair onderzoek. Deze opdracht omvat met name het vrijwaren van de optimale veiligheid van bevolking en leefmilieu in de nucleaire sector, in het bijzonder wat het beheer betreft van de nucleaire brandstofcyclus en meer bepaald het radioactief afval en de keuze die moet worden gemaakt in verband met de opwerking van de splijtstof en de recyclage van het teruggewonnen plutonium.

02. WERKINGSKOSTEN

In duizend euro

PAB.A	Aard	2002	2003	2004	2005	2006	2007
1201.1	Erelonen	199	148	150	150	150	150
1201.2	Aankopen	208	184	186	186	186	186
1201.3	Energie						
1201.4	Informatica						
1201.5	Vergoedingen	180	213	217	217	217	217
02 1201	Totalen	587	545	553	553	553	553
02 7401	Uitrusting	25	24	24	24	24	24
Algemene totalen		**612**	**569**	**577**	**577**	**577**	**577**

Verklarende nota

Het krediet op B.A. 12.01 is als volgt onderverdeeld :

12.01/1 :

— Diverse uitgaven voor de werking van de comités 3.479
— Vertegenwoordiging van België door externe medewerkers bij de uitvoerende comités van de Implementing Agreements van het I.E.A. te Parijs 50.818
— Nucleaire toepassingen (hulp van experten) (ex-Commissariaat voor Atoomenergie) 22.310
— Bijstand van experten voor de heroriëntering van het Energiebeleid 72.931

Totaal 12.01/1 ..... 149.538

12.01/2 :

— bureelbenodigdheden 89.76
— publicaties van het departement, deelneming aan seminarissen, enz 96.183

Totaal 12.01/2 ..... 185.946

12.01/5 :

— abonnements et autres frais de transport	9.916
— frais de route et de séjour	27.789
— indemnités kilométriques	67.948
— missions à l'étranger	111.355
Total 12.01/5	217.008
Total A.B. 12.01	553.492

Le crédit sur l'A.B. 74.01 est destiné à l'achat et au remplacement de matériel de bureau et se chiffre à 24.000 euro.

Le total général pour 2004 s'élève donc pour le 12.01 à 553 milliers d'euros.

03. ETUDES

A.B. 32 42 03 1238 (Bud DO PA AB) : *Etudes et recherches dans le domaine de l'énergie en relais du programme national R&D – Energie*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	443	243	247	443	443	443

Note explicative

Les crédits concernent des participations belges actives aux programmes R. & D. énergie, notamment des études et des recherches dans le domaine de l'énergie non nucléaire en relais du programme national R. & D. énergie.

Le programme gouvernemental prévoit des orientations nouvelles en matière de politique énergétique, tant pour ce qui concerne l'intégration des aspects environnementaux à la politique énergétique que pour la sortie progressive du nucléaire.

04. PARTICIPATION AUX FRAIS DE FONCTIONNEMENT DU COMITÉ NATIONAL DE L'ENERGIE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Le Comité National de l'Energie avait été créé par l'arrêté royal du 12 décembre 1975 modifié par l'arrêté royal du 23 novembre 1977.

L'article 6 de l'arrêté royal précise que les frais de fonctionnement du secrétariat sont à charge du Ministère des Affaires économiques.

Entre-temps, l'article 34 de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité a supprimé le Comité National de l'Energie. Les dispositions réglementaires de dissolution du Comité (arrêté délibéré en Conseil des ministres) sont en cours d'élaboration.

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

cfr. les allocations de base ci-après.

12.01/5 :

— abonnementen en andere vervoerkosten	9.916
— reis- en verblijfskosten	27.789
— kilometervergoedingen	67.948
— opdrachten buitenland	111.355
Totaal 12.01/5	217.008
Totaal B.A. 12.01	553.492

Het krediet op B.A. 74.01 is bestemd voor de aankoop en de vervanging van kantoormaterieel en bedraagt 24.000 euro.

De algemene totaal voor 2004 bereikt voor 12.01 is 553 duizend euros.

03. STUDIES

B.A. 32 42 03 1238 (Beg OA AP BA) : *Studies en onderzoek op het gebied van niet-nucleaire energie als voortzetting van het nationaal programma R. & D.-Energie*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	443	243	247	443	443	443

Verklarende nota

De kredieten hebben betrekking op de actieve deelneming aan R &D Energie programma's, o.a. aan studies en onderzoek op het gebied van niet-nucleaire energie, als voortzetting van het nationaal programma R & D Energie.

Het Regeringsprogramma voorziet nieuwe oriëntaties op het vlak van energiebeleid, zowel wat de integratie van milieuaspecten in het energiebeleid betreft als in verband met de geleidelijke afbouw van kernenergie.

04. DEELNEMING IN DE WERKINGSKOSTEN VAN DE NATIONAAL COMITÉ VOOR DE ENERGIE

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Het Nationaal Comité voor Energie werd opgericht bij koninklijk besluit van 12 december 1975, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 23 november 1977.

Volgens artikel 6 van bovenvermeld koninklijk besluit worden de werkingskosten van het secretariaat gedragen door het Ministerie van Economische Zaken.

Intussen heeft artikel 34 van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt het Nationaal Comité voor Energie afgeschaft. De reglementaire bepalingen inzake de ontbinding van het Comité (besluit beraadslaagd in Ministerraad) worden momenteel uitgewerkt.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

A.B. 32 42 04 1104 (Bud DO PA AB) : *Frais de personnel du Comité National de l'Energie*

(en milliers d'euros)

Sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	125	127	150	150	150	150

Note explicative

L'article 34 de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité a supprimé le Comité National de l'Energie.

L'arrêté royal de dissolution, délibéré en Conseil des ministres, est en cours d'élaboration.

Entre-temps, les traitements du personnel résiduel restent à charge du budget des Affaires économiques.

A.B. 32 42 04 11 07 (Bud DO PA AB) : *Prise en charge de la pension des ex-membres du Comité National de l'Energie*

(en milliers d'euros)

Sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	20	24	20	20	20	20

Note explicative

En vertu de l'article 248 de la loi du 25 janvier 1999 portant des dispositions sociales (Moniteur belge du 6 février 1999), les services prestés au Comité National de l'Energie par le secrétaire général, les secrétaires généraux adjoints et les collaborateurs permanents sont, pour le droit et le calcul d'une pension de retraite et de survie à charge des crédits inscrits au budget du Ministère des Affaires économiques au titre des frais de fonctionnement et de rémunérations du Comité National de l'Energie, considérés comme des services prestés en tant que fonctionnaire nommé à titre définitif au Ministère des Affaires économiques.

La présente allocation de base vise à répondre au prescrit légal.

A.B. 32 42 04 1201 (Bud DO PA AB) : *Frais généralement quelconques à résulter du fonctionnement du Comité National de l'Energie*

(en milliers d'euros)

Sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	2	2	2	2	2	2

Note explicative

Le crédit de 2 milliers d'euros est destiné aux dépenses résiduelles des membres du Comité, e.a. abonnements, déplacements.

B.A. 32 42 04 1104 (Beg OA AP BA) : *Personeelskosten van het Nationaal Comité voor de Energie*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	125	127	150	150	150	150

Verklarende nota

Artikel 34 van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt heeft het Nationaal Comité voor Energie afgeschaft.

Het koninklijk besluit houdende de ontbinding waarover is beraadslaagd in Ministerraad, wordt momenteel uitgewerkt.

Intussen blijven de wedden van het overblijvend personeel ten laste van de begroting van het Ministerie van Economische Zaken.

B.A. : 32 42 04 1107 (Beg OA AP BA) : *Tenlasteneming van het pensioen van de ex-leden van het Nationaal Comité voor de Energie*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	20	24	20	20	20	20

Verklarende nota

Krachtens artikel 248 van de wet van 25 januari 1999 houdende sociale bepalingen (Belgisch Staatsblad van 6 februari 1999), worden de door de secretaris-generaal, de adjunct-secretarissen-generaal en de vast medewerkers van het Nationaal Comité voor de Energie gepresteerde diensten, voor het recht op en de berekening van een rust- en overlevingspensioen ten last van de op de begroting van het Ministerie van Economische Zaken als werkings- en vergoedingskosten van het Nationaal Comité voor de Energie ingeschreven kredieten, beschouwd als diensten gepresteerd in de hoedanigheid van bij het Ministerie van Economische Zaken vast benoemd ambtenaar.

Deze basisallocatie heeft tot doel aan dit wettelijk voorschrift te beantwoorden.

B.A. 32 42 04 1201 (Beg OA AP BA) : *Allerhande kosten voortvloeiend uit de werking van het Nationaal Comité voor de Energie*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	2	2	2	2	2	2

Verklarende nota

Het krediet van 2 duizend euro is bestemd voor de overblijvende uitgaven voor het personeel van het Comité, onder meer abonnementen, verplaatsingen.

05. PARTICIPATION AUX FRAIS DE FONCTIONNEMENT DU COMITÉ DE CONCERTATION ET DE CONTRÔLE DU PÉTROLE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Le Comité de concertation et de contrôle du pétrole a été créé par l'arrêté royal du 8 avril 1974.

Sa mission est de rechercher des solutions aux problèmes concernant la production, l'approvisionnement, la distribution, le stockage, la commercialisation du pétrole et des produits pétroliers, d'en déterminer les prix, d'émettre des recommandations et avis sur les structures de l'industrie pétrolière, les prévisions d'investissements et d'exploitation de ces entreprises, de faire des recommandations sur les aides de l'Etat et les crédits publics et d'établir annuellement une situation complète du secteur pétrolier en Belgique.

Le comité se compose de délégués des départements ministériels et de représentants des organisations du contrôle formées par les syndicats et les entreprises, de délégués d'organisations contrôlées et d'experts accompagnant ces délégations.

Le secrétariat technique et administratif est assuré par le personnel de l'Administration de l'Energie.

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. 32 42 05 1201 (Bud DO PA AB) : *Frais généralement quelconques à résulter du fonctionnement du Comité de concertation et de contrôle du pétrole*

(en milliers d'euros)

Sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	5	2	2	2	2	2

Note explicative

Le crédit de 2 milliers d'euros est destiné aux dépenses de fonctionnement du secrétariat du Comité, e.a. fournitures de bureau, abonnements, déplacements et frais de réunion.

PROGRAMME D'ACTIVITES 42/1 —
CONTRÔLE DE LA QUALITÉ DES PRODUITS PÉTROLIERS

OBJECTIFS POURSUIVIS

L'objectif principal poursuivi par ce programme est la mise en place d'un système adéquat de contrôle de la qualité de tous les produits pétroliers. Cet objectif est essentiellement poursuivi au moyen d'un Fonds budgétaire (voir A.B. 42.10.11.04, A.B. 42.10.12.55, A.B. 42.10.74.02).

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

cfr. les allocations de base ci-après.

05. DEELNEMING IN DE WERKINGSKOSTEN VAN DE OVERLEG EN CONTROLECOMITÉ VOOR DE PETROLEUM

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Het Overleg- en Controlecomité voor de Petroleum werd opgericht bij koninklijk besluit van 8 april 1974.

Zijn opdracht bestaat in het zoeken naar oplossingen voor de problemen inzake produktie, bevoorrading, verdeling, opslaan van voorraden en verhandeling van de aardolieprodukten, in de vaststelling van de prijzen ervan, in het geven van aanbevelingen en adviezen in verband met de structuren van de aardolienijverheid en met de investerings- en exploitatievooruitzichten, in het onderzoek van de exploitatierekeningen van deze ondernemingen en het doen van aanbevelingen nopens de Rijkshulp en de openbare kredieten en in het jaarlijks opmaken van de volledige toestand in de Belgische aardoliesector.

Het comité is samengesteld uit afgevaardigden van de ministeriële departementen en vertegenwoordigers van de controleorganisaties bestaande uit de vakbonden en de ondernemingen, uit afgevaardigden van de gecontroleerde organisaties en uit deskundigen die deze afvaardigingen vergezellen.

Het technisch en administratief secretariaat wordt verzekerd door het personeel van het Bestuur Energie.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. 32 42 05 1201 (Beg OA AP BA) : *Allerhande kosten voortvloeiend uit de werking van het Overleg- en Controlecomité voor de Petroleum*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	5	2	2	2	2	2

Verklarende nota

Het krediet van 2 duizend euro is bestemd voor de werkingsuitgaven van het secretariaat van het Comité, zoals bureelbenodigdheden, abonnementen, verplaatsingen.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 42/1 —
CONTROLE VAN DE KWALITEIT VAN AARDOLIEPRODUCTEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Het voornaamste doel dat door dit programma wordt nagestreefd is de uitbouw van een sluitend controlesysteem voor alle aardolieproducten. Dit doel wordt essentieel nagestreefd door middel van een budgettair Fonds (zie A.B.42.10.11.04, A.B. 42.10.12.55, A.B. 42.10.74.02)

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

A.B. 32 42 10 1104 (Bud DO PA AB) : *Frais de personnel du Fonds d'Analyse des Produits Pétroliers (Fapetro)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
Fb	c.e 200	220	220	330	340	350
Fc	c.o 200	220	220	330	340	350

Note explicative

A dater de mars 2002, l'extension des activités de Fapetro au contrôle des livraisons en vrac et du gasoil de chauffage, ainsi que l'entrée en vigueur de nouvelles normes européennes exigeant l'analyse d'une série de nouvelles caractéristiques a impliqué non seulement l'utilisation de méthodes d'analyse plus coûteuses, mais aussi l'engagement de deux ingénieurs-industriels chimistes, en collaboration avec le Laboratoire central du SPF Economie.

Ces experts se consacrent plus particulièrement aux tâches suivantes :

— aspects techniques des méthodes d'analyse actuelles et nouvelles

— évaluation des divergences entre méthode manuelle et automatique de distillation

— étalonnage des équipements

— application du test de l'euromarqueur en place du test du furfurol à dater de août 2002

— amélioration de la méthode de mesurage des produits aromatiques

— examen de l'adaptation de la qualité été et hiver.

Les recrutements nouveaux ont été compensés par l'augmentation des recettes propres du fonds (passage de la redevance à 0,25 euros/1.000 litres, à dater du 1er juillet 2002).

A.B. 32 42 10 1255 (Bud DO PA AB) : *Couverture des frais de contrôle et d'analyse des produits pétroliers*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
Fb	c.e 1603	1168	1168	3450	3500	3600
Fc	c.o 1603	1168	1168	3450	3500	3600

Note explicative

Le Fonds d'Analyse des Produits pétroliers (FAPETRO) a été créé à l'article 160 de la loi du 30 décembre 1992 portant des dispositions sociales et diverses et par la loi du 24 décembre 1993 créant des fonds budgétaires.

Ce Fonds a pour objet la mise en place d'un système adéquat de contrôle de la qualité de tous les produits pétroliers et constitue un instrument indispensable à la lutte contre les pratiques frauduleuses.

B.A. 32 42 10 1104 (Beg OA AP BA) : *Personeelskosten van het Fonds voor de Analyse van Aardolieproducten (Fapetro)*

(in duizend euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
Fb	c.e 200	220	220	330	340	350
Fc	c.o 200	220	220	330	340	350

Verklarende nota

Vanaf maart 2002 heeft de uitbreiding van de activiteiten van Fapetro tot de controle van de leveringen in bulk en van gasolie verwarming, alsook de inwerkingtreding van nieuwe Europese normen waardoor een aantal nieuwe kenmerken moeten worden geanalyseerd, niet alleen geleid tot het gebruik van duurdere analysemethoden maar tevens tot de aanwerving van twee industrieel-ingenieurs scheikunde, in samenwerking met het centraal Laboratorium van het Ministerie van Economische Zaken.

Deze deskundigen leggen zich in het bijzonder toe op de volgende taken :

— technische aspecten van de huidige en nieuwe analysemethoden

— evaluatie van de verschillen tussen de manuele en de automatische distillatiemethode

— ijken van uitrustingen

— toepassing van de test met de euromerker in plaats van de furfuroltest vanaf augustus 2002

— verbetering van de methode voor het meten van aromatische producten

— studie inzake de aanpassing van de zomer- en winterkwaliteit

Deze nieuwe aanwervingen werden gecompenseerd door de stijging van de eigen ontvangsten van het fonds (stijging van de heffing naar 0,25 euro/1.000 l vanaf 1 juli 2002).

B.A. 32 42 10 1255 (Beg OA AP BA) : *Dekking van de kosten voor controle en analyse van aardolieproducten*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
Fb	c.e 1603	1168	1168	3450	3500	3600
Fc	c.o 1603	1168	1168	3450	3500	3600

Verklarende nota

Het Fonds voor de Analyse van Aardolieproducten (FAPETRO) werd opgericht bij art. 160 van de wet van 30 december 1992 houdende sociale en diverse bepalingen en bij de wet van 24 december 1993 tot oprichting van begrotingsfondsen.

Het Fonds beoogt een sluitend systeem voor de controle van de kwaliteit van alle aardolieproducten, een onmisbaar instrument in de strijd tegen frauduleuze praktijken.

Le Fonds est géré par un Comité de gestion composé de représentants des administrations des Affaires économiques, du Budget et des Douanes et Accises.

Le crédit variable sert à la couverture des frais de contrôle et d'analyse en application des arrêtés royaux relatifs aux dénominations, aux caractéristiques et aux teneurs en plomb ou en soufre des produits pétroliers.

Les dépenses classiques comprennent tous les frais liés au contrôle des produits pétroliers, notamment :

— la prise d'échantillons chez les propriétaires;

— le transport des échantillons, conformément aux prescriptions de sécurité y relatives;

— le stockage, l'évacuation et la destruction des échantillons;

— l'analyse des échantillons (confiée en sous-traitance à des laboratoires sélectionnés et accrédités à cet effet);

— les frais généraux de fonctionnement, notamment les assurances, le matériel et la rémunération du personnel.

Le Fonds est alimenté par des redevances à charge des personnes tant physiques que morales qui mettent à la consommation des produits pétroliers.

A partir de mars 2002, le Fonds reçoit une série de nouvelles tâches.

A côté de la déjà classique prise d'échantillons auprès des pompes publiques de carburant, des échantillons sont également prélevés dans les pompes privées à partir du 16 mars 2002 (transporteurs, etc.) et, à partir de septembre 2002, les contrôles ont été étendus à l'ensemble des livraisons en vrac, ainsi qu'au mazout de chauffage.

Par ailleurs, avec l'entrée en vigueur des nouvelles directives européennes relatives aux carburants des moteurs une série de nouvelles (et coûteuses) caractéristiques sont contrôlées.

Ceci amène une augmentation importante des dépenses de fonctionnement.

Tenant compte de la hausse des frais de laboratoires, mais aussi de la collaboration avec le service de la Métrologie (équipement des camions-citernes d'un système étalonné et contrôlé de mesurage de liquides à température compensée), les prévisions de dépenses pour 2004 s'élèvent à 2.949.853 euros.

Pour ne pas épuiser les réserves du Fonds, l'Administration de l'Energie a demandé à Monsieur le Ministre de l'Economie d'approuver une augmentation de la redevance à 0,25 euro par mille litres de carburant, s'appliquant sur les produits d'essence, de diesel et de gasoil.

Cette nouvelle redevance étendue est entrée en vigueur au 1er juillet 2002 (1er jour du trimestre suivant la publication au Moniteur belge) et a permis à FAPETRO d'élever ses recettes à 937.500 euro par trimestre, soit un total de 3.700 milliers d'euros/ an, et ce à partir de l'année 2003.

Ces rentrées supplémentaires permettent de faire face aux nouvelles dépenses de fonctionnement et de personnel sans entamer les réserves du fonds.

Het Fonds wordt beheerd door een Beheerscomité, bestaande uit vertegenwoordigers van de administraties van Economische Zaken, Begroting en van Douane en Accijnzen.

Het variabel krediet dient tot dekking van de kosten voor controle en analyse in toepassing van de koninklijke besluiten betreffende de benamingen, de kenmerken en het lood- of zwavelgehalte van aardolieproducten.

De klassieke uitgaven omvatten alle kosten, verbonden aan de controle van aardolieproducten, zoals :

— staalneming bij de eigenaars;

— vervoer van de genomen stalen met inachtneming van de geldende veiligheidsnormen terzake;

— opslag, opruiming en vernietiging van de stalen;

— analyse van de stalen (uitbesteed aan hiertoe geselecteerde en geaccrediteerde laboratoria);

— algemene werkingskosten zoals verzekeringen, materiaal en vergoedingen aan het personeel.

Het Fonds wordt gespijsd met de heffingen die betaald worden door zowel natuurlijke als rechtspersonen die aardolieproducten in verbruik stellen.

Vanaf maart 2002, krijgt het Fonds een aantal nieuwe opdrachten.

Naast de nu reeds klassieke bemonstering van de openbare brandstofpompen, werden er vanaf 16 maart 2002 ook monsters genomen bij de private pompen (transporteurs en dergelijke) en vanaf september 2002 werden ook de gasolie verwarming en het geheel van de leveringen in bulk onderzocht.

Door het van kracht worden van de nieuwe Europese richtlijnen i.v.m. motorbrandstoffen dienen een reeks nieuwe (en dure) karakteristieken gecontroleerd te worden.

Dat zal leiden tot een grote toename van de werkingskosten.

Om rekening te houden met de verhoging van de laboratoriumkosten en onze samenwerking met de Dienst Metrologie (het uitrusten van tankvrachtwagen met een geijkt en gecontroleerd systeem voor meting van vloeistoffen bij gecompenseerde temperatuur), moeten voor 2004 uitgaven worden voorzien ten bedrage van 2.949.853 euro.

Om de reserves van het fonds niet uit te putten, heeft het Bestuur Energie aan de heer Minister van Economie gevraagd een verhoging op de heffing van 0,25 euro per duizend liter brandstof goed te keuren. Het betreft hier benzine, diesel en gasolie.

Deze nieuwe bijdrage trad in werking op 1 juli 2002 (1ste dag van het kwartaal volgend op de bekendmaking in het Belgisch Staatsblad), en heeft het mogelijk gemaakt voor Fapetro om zijn inkomsten tot 937.500 euro per kwartaal te laten belopen; vanaf 2003, hetzij dus een totaal bedrag van 3.700 euro/jaar vanaf 2003.

Deze bijkomende ontvangsten maken het mogelijk om het hoofd te bieden aan de nieuwe werkings- en personeelskosten, zonder dat er geraakt wordt aan de reserves van het fonds.

A.B. 32 42 10 7402 (Bud DO PA AB) (pour mémoire) : *Dépenses d'investissement du Fonds d'Analyse des Produits Pétroliers (Fapetro)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
Fb	—	—	0	—	—	—
Fc	—	—	0	—	—	—

Note explicative

Avec les nouvelles missions confiées au Fonds, deux, voire quatre camionnettes devront être remplacées vu leur vétusté et le nombre de kilomètres accumulés par ces véhicules. Le coût estimé du remplacement de ce matériel roulant est de 150.000 euros.

Le renouvellement du matériel informatique (18.000 euros) est également poursuivi.

Les augmentations de dépenses liées à ces investissements sont compensées par les recettes augmentées provenant de la perception de la redevance réévaluée à 0.25 euros/1.000 litres, depuis le 1er juillet 2002.

PROGRAMME D'ACTIVITES 42/2 — AMÉLIORATION DES CONDITIONS DE VIE ET DE SÉCURITÉ DE LA POPULATION, NOTAMMENT PAR LA TRANSPOSITION DE DIRECTIVES EUROPÉENNES

OBJECTIFS POURSUIVIS

Le programme d'activités 42/2 a pour objectif :

— de vérifier les garanties de sécurité de certains appareils, machines, équipements et canalisations utilisant diverses formes d'énergie (notamment l'électricité et le gaz), notamment par la réalisation d'essais;

— de vérifier si des appareils, machines et équipements commercialisés en Belgique présentent un rendement énergétique suffisant et portent les indications requises concernant l'étiquetage;

— de mener des campagnes et autres mesures d'information (séminaires, expositions, etc.) en vue d'informer la population sur les dossiers énergétiques;

— d'assurer les opérations de gestion administratives nécessaires pour certains dossiers énergétiques, notamment en préparation de la transposition de directives européennes.

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

cfr. les allocations de base ci-après.

B.A. 32 42 10 7402 (Beg OA AP BA) (pro memorie) : *Uitgaven voor Investeringen van het Fonds voor de Analyse van Aardolieproducten*

(in duizend euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
Fb	—	—	0	—	—	—
Fc	—	—	0	—	—	—

Verklarende nota

Ingevolge de nieuwe opdrachten van het Fonds zullen, twee, en misschien zelfs vier bestelwagens moeten vervangen worden gezien de ouderdom en de kilometerstand van deze wagens. De kosten voor vervanging van dit materieel wordt geschat op 150.000 euro.

Ook de vernieuwing van informaticamaterieel (18.000 euro) wordt eveneens overwogen.

De grotere uitgaven die met deze investeringen gepaard gaan, zullen gecompenseerd worden door de grotere ontvangsten die voortvloeien uit de aangepaste heffing van 0.25 euro/1.000 liter sedert 1 juli 2002.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 42/2 — VERBETERING LEVENSOMSTANDIGHEDEN EN VEILIGHEID BEVOLKING, MET NAME DOOR DE OMZETTING VAN EUROPESE RICHTLIJNEN

Nagestreefde doelstellingen

Het activiteitenprogramma 42/2 heeft als doel :

— de veiligheidsgaranties van sommige apparaten, machines, uitrustingen en leidingen die gebruik maken van verschillende energievormen (meer bepaald elektriciteit en gas), na te kijken door het uitvoeren van testen;

— na te kijken of de apparaten, machines en uitrustingen die in België gecommercialiseerd worden een voldoende energetisch rendement hebben en de voor dit rendement vereiste aanwijzingen aanwezig zijn;

— informatie- en andere campagnes te voeren (seminaries, tentoonstellingen, enz.) om de bevolking over de energiedossiers in te lichten;

— de nodige administratieve beleidshandelingen te verzekeren voor sommige energiedossiers, meer bepaald deze die de transpositie voorbereiden van Europese richtlijnen.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

A.B. 32 42 20 1226 (Bud DO PA AB) : *Dépenses généralement quelconques relatives aux essais de certaines machines électriques, appareils et canalisations, ainsi que les appareils à gaz, quant à leurs garanties de sécurité (y compris le matériel d'installation et les objets à tester)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	373	373	451	451	451	451

Note explicative

Ce crédit est destiné aux dépenses effectuées effectuées quant à la sécurité des produits électriques et au gaz, notamment en application :

1. de l'arrêté royal du 23 mars 1977 sur le contrôle du matériel électrique (directive 23/73/CEE)

2. de l'A.R. du 18 mai 1994 relatif à la compatibilité électromagnétique (directive 89/336/CEE)

3. de l'arrêté royal du 3 juillet 1992 relatif à la sécurité des appareils à gaz (directive 90/396/CEE)

A.B. 32 42 20 1241 (Bud DO PA AB) : *Information de la population relative aux dossiers énergétiques et à la gestion administrative de ces dossiers*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	45	43	44	44	44	44

Note explicative

Ce crédit est destiné aux campagnes d'information de la population, dans le cadre de la politique énergétique du Gouvernement, en ce compris l'information neutre et objective de la population sur tous les effets de l'utilisation de l'énergie.

Ce crédit est également dans la ligne des principes consacrés par la déclaration gouvernementale en matière de communication (optimalisation de l'usage des nouveaux moyens de communication, actualisation de la politique interne et externe de communication des administrations).

Ce poste budgétaire permet le co-financement de projets élaborés au sein du groupe Concere. Des groupes de travail et des séminaires traitant de thèmes régionaux tels les énergies renouvelables et la conservation de l'énergie bénéficient ainsi d'un écho national et permettent au gouvernement fédéral de contribuer à une politique d'URE et de développement durable.

B.A. 32 42 20 1226 (Beg OA AP BA) : *Allerhande uitgaven in verband met het testen van sommige elektrische machines, apparaten en leidingen, alsook de gastoestellen op hun veiligheidswaarborgen (met inbegrip van het installatiematerieel en de te testen objecten)*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	373	373	451	451	451	451

Verklarende nota

Dit krediet is bestemd voor de uitgaven inzake de veiligheid van de producten op elektriciteit en op gas, inzonderheid in toepassing van :

1. het koninklijk besluit van 23 maart 1977 op de controle van het elektrisch materieel (richtlijn 23/73/EEG)

2. het KB van 18 mei 1994 betreffende de elektromagnetische compatibiliteit (richtlijn 89/336/EEG van 3 mei 1989)

3. het koninklijk besluit van 3 juli 1992 betreffende de veiligheid van gastoestellen (richtlijn 90/396/EG)

B.A. 32 42 20 1241 (Beg OA AP BA) : *Informatie van de bevolking inzake energiedossiers en administratief beheer van deze dossiers*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	45	43	44	44	44	44

Verklarende nota

Dit krediet is bestemd voor de informatiecampagnes ten behoeve van de bevolking, in het raam van de energiepolitiek van de Regering, met inbegrip van de neutrale en objectieve informatie van de bevolking over de uitwerking van het gebruik van energie.

Deze accentuering van de middelen om het publiek voor te lichten, ligt eveneens in de lijn van de principes vervat in de regeringsverklaring op het gebied van mededeling (beter gebruik van de nieuwe informatiemiddelen, actualisering van het intern en extern beleid van mededeling van de administraties).

Deze begrotingpost toelaat de cofinanciering van projecten uitgewerkt in de ENOVERGROEP. Workshops en seminaries die handelen over een gewestelijk thema als energiebesparing en hernieuwbare energiebronnen krijgen zo een nationale uitstraling en stellen de federale regering in staat bij te dragen tot een beleid voor REG en duurzame ontwikkeling.

A.B. 32 42 20 1243 (Bud DO PA AB) : *Dépenses généralement quelconques relatives au contrôle des installations et infrastructures d'électricité et de gaz (y compris les appareils de mesure, la prise en charge de services externes, …)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	233	222	153	153	153	153

Note explicative

Ce crédit est destiné aux dépenses effectuées dans le cadre de la vérification de la mise en œuvre de prescriptions à caractère réglementaire, voire de prescriptions spécifiques reprises dans des arrêtés d'autorisations pour lesquels la direction générale de l'Energie est compétente.

A.B. 32 42 20 1244 (Bud DO PA AB) : *Dépenses généralement quelconques relatives aux essais de certains appareils quant à leurs caractéristiques énergétiques (y compris le matériel d'installation et les objets à tester)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	93	92	94	94	94	94

Note explicative

Ce crédit est destiné aux dépenses effectuées dans le cadre du contrôle de l'application :

— de l'A.R. du 18 mars 1997 concernant les exigences de rendement des nouvelles chaudières à eau chaude alimentées en combustibles liquides ou gazeux (directive 92/42/CEE);

— de l'A.R. du 27 novembre 1998 concernant les exigences de rendement énergétique des réfrigérateurs, congélateurs et appareils combinés électriques à usage ménager (directive 92/42/CEE);

— l'A.R. du 10 novembre 1996 concernant l'indication de la consommation des appareils domestiques en énergie et en autres ressources par voie d'étiquetage et d'informations uniformes relatives aux produits;

— des différents arrêtés portant application de l'A.R. du 10 novembre 1996 précité aux lave-vaisselle, lave-linge, frigos, etc.;

— de toute autre législation prévoyant des obligations de rendement énergétique au niveau de la commercialisation d'appareils, notamment en transposition de directives européennes de rapprochement des législations.

B.A. 32 42 20 1243 (Beg OA AP BA) : *Uitgaven willekeurig beschouwd met betrekking tot de controle van de installaties en infrastructuren van elektriciteit en gas (met inbegrip van de meettoestellen, het in rekening nemen van externe diensten)*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	233	222	153	153	153	153

Verklarende nota

Deze kredieten zijn bestemd voor de uitgaven die worden gedaan in het kader van de controle op de uitvoering van de voorschriften met een reglementair karakter, ja zelfs van specifieke voorschriften die worden hernomen in de machtigingsbesluiten waarvoor de algemene directie Energie bevoegd is.

B.A. 32 42 20 1244 (Beg OA AP BA) : *Algemene uitgaven betreffende het testen van sommige toestellen op hun energie-eigenschappen (met inbegrip van het installatiemateriëel en de voorwerpen die moeten getest worden)*

(in duizend euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	93	92	94	94	94	94

Verklarende nota

Dit krediet is bestemd voor de uitgaven die plaatsvinden in het raam van het toezicht op de toepassing van :

— het KB van 18 maart 1997 betreffende de rendementseisen van nieuwe olie- en gasgestookte centrale-verwarmingsketels (richtlijn 92/42/EEG);

— het KB van 27 november 1998 betreffende de rendementseisen van elektrische huishoudelijke koelkasten, diepvriezers en combinaties daarvan;

— het KB van 10 november 1996 betreffende de vermelding van het energieverbruik en het verbruik van andere hulpbronnen op de etikettering en in de standaardproductinformatie van huishoudelijk apparaten;

— de verschillende besluiten houdende toepassing van hoger genoemd KB van 10 november 1996 met betrekking tot vaatwassers, wasmachines, koelkasten, enz.

— elke andere wetgeving waarin verplichtingen inzake energierendement worden voorzien op het vlak van de commercialisering van toestellen, meer bepaald ter omzetting van de Europese richtlijnen betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten.

PROGRAMME D'ACTIVITES 42/3 — FINANCEMENT DU PASSIF NUCLÉAIRE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme contient les crédits pour le financement des passifs techniques dans le secteur de l'énergie nucléaire. Ceux-ci sont : le passif EUROCHEMIC (passif BP1), le passif de l'ancien département «Waste» du CEN·SCK (passif BP2), le passif technique du CEN·SCK et le passif technique de l'I.R.E.

Pour le passif BP1 une convention intermédiaire a été conclue le 19 décembre 2000 avec l'ONDRAF, en vertu de laquelle l'Etat belge a payé un montant pour la période 2001-2005 égal à 77 811 milliers d'euros (montant sans TVA) pour les coûts d'exploitation de BELGOPROCESS et les frais de gestion de l'ONDRAF.

Un règlement de financement définitif, pour la période après l'an 2000, est en préparation conjointement avec celui du passif BP2.

A partir de l'année 2001, SYNATOM a commencé le remboursement de la moitié des frais de standby des installations d'Eurochemic encourus dans la période 1978-1985. Pendant l'année 2003, la troisième tranche de remboursement est prévue.

Pour le passif technique du CEN·SCK, on continue le paiement des contributions par l'Etat belge au fonds de ce passif, conformément au schéma adapté de l'annexe 2 à l'arrêté royal du 16 octobre 1991 relatif au Centre. La contribution des producteurs d'électricité de 25 % aux coûts d'assainissement des installations qui ont servi à la formation de leur personnel a été reconnue par la Commission européenne en tant que coûts échoués. Sur base de cet avis, un règlement est en élaboration pour réaliser le paiement de la contribution, conjointement avec ceux pour les passifs BP1/BP2.

Pour le passif de l'I.R.E., à partir de l'année 1997, des montants sont inscrits annuellement, afin de couvrir les coûts relatifs aux déchets et l'uranium. Les montants seront transférés à l'ONDRAF. Pour la gestion de cette partie du passif une convention a été conclue entre l'Etat belge, l'ONDRAF et l'I.R.E. Un comité de surveillance a été créé. Pour le démantèlement des installations de l'I.R.E., il est proposé de payer chaque année une annuité, afin de disposer vers la fin de l'exploitation (2020) des moyens financiers nécessaires.

Pour tous les paiements des différents passifs, la T.V.A. correspondante est également inscrite.

Le programme comprend également des crédits pour la couverture de la participation des autorités (en raison des déchets d'EUROCHEMIC) aux études relatives à l'évacuation de déchets radioactifs dans les couches géologiques profondes.

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. 32 42 30 3113 (Bud DO PA AB) : *Dotation à l'ONDRAF pour le passif technique du CEN-SCK*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
b	15.444	15692	15.915	16.163	16.411	16.658
c	—	—	—	—	—	—

ACTIVITEITENPROGRAMMA 42/3 — FINANCIERING VAN HET NUCLEAIR PASSIEF

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma bevat de kredieten voor de financiering van de technische passiva in de sector van de kernenergie. Deze zijn: het Eurochemic- passief (passief BP1); het passief van de oude afdeling «Waste» van het SCK (passief BP2), het technisch passief van het SCK en het technisch passief van het IRE.

Voor het passief BP1 werd een overeenkomst afgesloten met Niras, krachtens dewelke de Belgische Staat in 2000 een bedrag heeft betaald voor de periode 2001-2005 gelijk aan 77 811 k euro (bedrag zonder BTW) voor de uitbatingskosten van Belgoprocess en de beheerskosten van Niras.

Voor het passief BP2 moet de financiering van het grootste deel van de activiteiten na het jaar 2000 nog verzekerd worden.

Het financieringstekort na het jaar 2000 werd ingediend als «stranded costs» bij de Europese Commissie, maar haar antwoord wordt nog steeds afgewacht. De onderhandelingen worden voortgezet met de elektriciteitssector om tot een geschikte financieringsoplossing te komen.

Voor het technisch passief van het SCK wordt doorgegaan met de betalingen van de bijdragen door de Belgische Staat aan het fonds van dit passief, overeenkomstig het aangepast schema van de bijlage 2 aan het koninklijk besluit van 16 oktober 1991 betreffende het Centrum. De bijdrage van de elektriciteitsproducenten van 25% tot de saneringskosten van de installaties die gediend hebben voor de opleiding van hun personeel werd ingediend als «stranded costs» bij de Europese Commissie, die nog altijd moet antwoorden. Onderhandelingen worden gevoerd met de elektriciteitsproducenten voor het bekomen van hun bijdrage.

Voor het IRE-passief worden vanaf het jaar 1997 jaarlijks bedragen ingeschreven om de kosten te dekken met betrekking tot het afval en het uranium. De bedragen worden overgedragen aan NIRAS. Voor het beheer van dit passiefgedeelte werd een overeenkomst afgesloten tussen de Belgische Staat, NIRAS en het IRE. Een toezichtscomité werd opgericht. Voor de ontmanteling van de IRE – installaties wordt voorgesteld ieder jaar een annuïteit te betalen om tegen het einde van de uitbating (2020) over de nodige financiële middelen te beschikken.

Voor alle betalingen voor de verschillende passiva wordt de overeenstemmende BTW eveneens ingeschreven.

Het programma bevat tevens kredieten tot dekking van het aandeel van de overheid (omwille van het Eurochemic-afval) in de studies inzake de berging van radioactief afval in diepe geologische lagen.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. 32 42 30 3113 (Beg OA AP BA) : *Dotatie aan NIRAS voor het technisch passief van het SCK-CEN*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
b	15.444	15692	15.915	16.163	16.411	16.658
c	—	—	—	—	—	—

Note explicative

Le Conseil des Ministres du 16 février 1990 a pris les décisions suivantes sur le financement du passif technique du CEN•SCK :

— un montant de 228.063 milliers d'euros est accordé pour le passif technique et social du CEN•SCK, dont 161.402 milliers d'euros pour le passif technique.

— ce montant, actualisé sur la base de 1988, correspond en termes nominaux à un montant total de 443.729 milliers d'euros, réparti sur les années 1989 à 2019. Ces montants sont mis annuellement à la disposition de l'ONDRAF à partir du budget du Service public fédéral Economie, P.M.E., classes moyennes & Energie.

Le montant global, ainsi que l'étalement de son paiement sur la période 1989-2019, a été confirmé :

a) dans la convention du 29 mars 1991 entre l'Etat belge, représenté par le Ministre des Affaires économiques de l'époque, et l'ONDRAF/NIRAS, relative à la gestion du fonds pour le traitement du passif technique du CEN•SCK.

b) dans l'A.R. du 16 octobre 1991 portant les règles relatives au contrôle et au mode de subvention du Centre d'Etudes de l'Energie nucléaire et modifiant les statuts de ce Centre.

Suite aux décisions du Conseil des Ministres à l'occasion des discussions sur les budgets des années 1996, 1997 et 1998, le schéma de paiement mentionné ci-dessus a été adapté.

Le nouveau schéma a été fixé dans :

a) La deuxième modification de la convention du 29 mars 1991 entre l'Etat belge et ONDRAF/NIRAS relative à la gestion du fonds pour le traitement du passif technique du CEN•SCK. Cette deuxième modification date du 29 juillet 1998.

b) Arrêté royal du 18 décembre 1998 modifiant l'annexe 2 de l'arrêté royal du 16 octobre 1991 mentionné ci-dessus.

Avec cela, le nouveau montant à payer pour l'année 2004 est devenu 15.915 milliers d'euros.

A.B. 32 42 30 3114 (Bud DO PA AB) : *Dotation à l'ONDRAF pour des études relatives à l'évacuation définitive de déchets radioactifs dans les couches géologiques profondes*

(en milliers d'euros)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	1.254	(*) 1.108	—	—	—	—

(*)Montant demandé au contrôle budgétaire 2003.

Note explicative

Ces études et recherches ont pour but de démontrer la faisabilité et la sécurité de l'évacuation définitive de déchets radioactifs dans des couches géologiques profondes.

Ces études font l'objet d'un programme pluriannuel qui est régulièrement adapté en fonction de l'avancement des travaux, des résul-

Verklarende nota

De Ministerraad van 16 februari 1990 heeft volgende beslissingen genomen voor de financiering van het technisch passief van het SCK•CEN :

— een bedrag van 228 062 duizend euro wordt toegekend aan het technisch en sociaal passief van het SCK, waarvan 161 402 duizend euro voorzien is voor het technisch passief;

— dit bedrag, geactualiseerd op basis 1988, stemt in nominale termen overeen met een totaal bedrag van 443 729 duizend euro, verdeeld over de jaren 1989 tot 2019. Deze bedragen worden jaarlijks ter beschikking gesteld van NIRAS uitgaande van de begroting van de Federale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie.

Het globale bedrag, alsook de spreiding van zijn betaling over de periode 1989-2019 werd bevestigd :

a) in de overeenkomst van 29 maart 1991 tussen de Belgische Staat, vertegenwoordigd door de toenmalige Minister van Economische Zaken, en NIRAS/ONDRAF, betreffende het beheer van het fonds voor de behandeling van het technisch passief van het SCK•CEN.

b) in het K.B. van 16 oktober 1991 houdende de regelen betreffende het toezicht op en de subsidiëring van het Studiecentrum voor Kernenergie en tot wijziging van de statuten van dit Centrum.

Ingevolge de beslissingen van de Ministerraad ter gelegenheid van de besprekingen van de begrotingen van de jaren 1996, 1997 en 1998 werd bovenstaand betalingsschema aangepast.

Het nieuwe schema werd vastgelegd in :

a) de tweede wijziging van de overeenkomst van 29 maart 1991 tussen de Belgische Staat en NIRAS/ONDRAF betreffende het beheer van het fonds voor het verwerken van het technisch passief van het SCK•CEN. Deze tweede wijziging dateert van 29 juli 1998;

b) koninklijk besluit van 18 december 1998 tot wijziging van de bijlage 2 van het hierboven genoemde koninklijk besluit van 18 oktober 1991.

Het nieuwe bedrag te betalen voor het jaar 2004 is daarmee geworden : 15 915 duizend euro.

B.A. 32 42 30 3114 (Beg OAAP BA) : *Dotatie aan NIRAS voor studies in verband met de definitieve berging van radioactieve afvalstoffen in diepe geologische lagen*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	1.254	(*) 1.108	—	—	—	—

(*)Bedrag gevraagd bij de begrotingscontrole 2003.

Verklarende nota

Deze studies en onderzoekingen hebben tot doel de haalbaarheid en de veiligheid te onderzoeken van de definitieve berging van radioactieve afvalstoffen in diepe geologische structuren.

Deze studies zijn vastgelegd in een meerjarenprogramma, dat regelmatig aangepast wordt in functie van de vooruitgang van de

tats atteints, des programmes internationaux et des évaluations externes du programme belge qui ont lieu. Un programme a été établi pour la période 1998-2003. Ce programme a été traité de façon entièrement séparée du passif BP1 et il a été financé pour 12 % par l'Etat belge au moyen de crédits inscrits au budget.

Actuellement, un nouveau programme est en préparation pour la période 2004-2008. Il est prévu d'incorporer ce programme dans le programme d'assainissement pour le passif BP1 et d'incorporer la quote-part de l'Etat belge dans le programme d'évacuation géologique dans le budget de ce passif conformément à la loi-programme du 24 décembre 2002. Il est donc prévu d'incorporer, à partir de l'année 2004, la quote-part de l'Etat belge dans le programme d'évacuation géologique dans la surcharge au tarif que le gestionnaire du réseau peut imputer aux utilisateurs du réseau, lesquels peuvent répercuter cette surcharge aux utilisateurs finaux, au lieu de la mettre à charge du budget de l'Etat belge.

A.B. 32 42 30 3115 (Bud DO PA AB) : *Dotation à l'ONDRAF pour la couverture de la T.V.A. sur les travaux du passif technique du CEN•SCK*

(en milliers d'euros)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
b	3.483	(*) 3.000	2.730	2.520	2.520	2.520
c	—	—	—	—	—	—

(*)Montant demandé au contrôle budgétaire 2003.

Note explicative

Le paiement relatif à l'assainissement du passif technique du CEN•SCK s'effectue sur la base des factures introduites. Ces factures mentionnent, outre le montant principal (qui correspond aux travaux effectués), également le montant de la T.V.A., qui est de 21 %.

Les crédits inscrits au budget pour le paiement de la T.V.A. sur le passif technique du CEN•SCK ont toujours été limités jusqu'ici à 21 % de l'évaluation des dépenses réelles annuelles.

Pour l'année 2004, on part de l'hypothèse que les dépenses dans le cadre du passif technique du CEN·SCK seront limitées à environ 13.000 milliers d'euros. Le montant de T.V.A. qui correspond à ces dépenses estimées est égal à 2.730 milliers d'euros. Etant donné que des corrections ne doivent pas être effectuées aux années précédentes, ce montant peut effectivement être inscrit comme crédit d'ordonnancement.

A.B. 32 42 30 31 22 (Bud DO PA AB) : *Dotation à l'ONDRAF pour le passif technique de l'IRE (partie déchets et uranium)*

(en milliers d'euros)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	1.108	1.125	1.142	1.142	1.142	1.142

Note explicative

L'arrêté royal du 16 octobre 1991 fixant les règles relatives au contrôle et au mode de subvention de l'Institut national des Radioélé-

werken, van de bereikte resultaten, van de internationale programma's en van de externe beoordelingen die plaats hebben op het Belgisch programma. Een programma werd opgesteld voor de periode 1998-2003. Dit programma werd op een volledig aparte manier behandeld van het passief BP1 en het werd voor 12 % gefinancierd door de Belgische Staat door middel van kredieten ingeschreven in de begroting.

Op het ogenblik is een nieuw programma in voorbereiding voor de periode 2004-2008. Het is de bedoeling dit programma op te nemen in het saneringsprogramma voor het passief BP1 en het aandeel van de Belgische Staat in het programma geologische berging op te nemen in de begroting van dit passief overeenkomstig de programmawet van 24 december 2002. Het is dus de bedoeling vanaf het jaar 2004 het aandeel van de Belgische Staat in het programma geologische berging op te nemen in de toeslag op het tarief dat de netbeheerder mag aanrekenen aan de netgebruikers, dewelke die toeslag mogen doorrekenen aan de eindgebruikers, in plaats van het ten laste te leggen van de begroting van de Belgische Staat.

B.A. 32 42 30 3115 (Beg OA AP BA) : *Dotatie aan NIRAS voor de verrekening van de BTW op de werken van het technisch passief van het SCK•CEN*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
b	3.483	(*) 3.000	2.730	2.520	2.520	2.520
c	—	—	—	—	—	—

(*)Bedrag gevraagd bij de begrotingscontrole 2003.

Verklarende nota

De betaling betreffende de sanering van het technisch passief van het SCK•CEN gebeurt op basis van ingediende facturen. Deze facturen bevatten, naast het hoofdbedrag (dat overeenkomt met de uitgevoerde werken), ook het bedrag van de BTW aan 21 %.

De kredieten, ingeschreven op de begroting voor de betaling van de BTW op het technisch passief van het SCK•CEN, werden tot hiertoe steeds beperkt tot 21 % van de raming van de jaarlijkse reële uitgaven.

Voor het jaar 2004 wordt uitgegaan van de veronderstelling dat de uitgaven in het kader van het technisch passief van het SCK.CEN zullen beperkt zijn tot ongeveer 13 000 duizend euro. Het BTW-bedrag dat overeenstemt met deze geraamde uitgaven is gelijk aan 2 730 duizend euro. Aangezien er geen verbeteringen moeten doorgevoerd worden voor de voorgaande jaren, kan dit bedrag effectief ingeschreven worden als ordonnanceringskrediet.

A.B. 32 42 30 31 22 (Bud DO PA AB) : *Dotatie aan NIRAS voor het technisch passief van het IRE (gedeelte afval en uranium)*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	1.108	1.125	1.142	1.142	1.142	1.142

Verklarende nota

Het koninklijk besluit van 16 oktober 1991 houdende de regelen betreffende het toezicht op en de subsidiëring van het Nationaal In-

ments et modifiant les statuts de cet Institut, définit le passif technique de l'IRE (les déchets et le combustible irradié en font partie) et fixe les modes de financement de ce passif.

Dans sa séance du 1er octobre 1996, le Conseil des Ministres a attribué le subside suivant à l'I.R.E. pour son passif technique :

— En 1997 : une dotation unique de 2.082 milliers d'euros pour le solde du passif qui précède l'année 1997.

— A partir de 1997 : une dotation annuelle de 1.041 milliers d'euros, à indexer à partir de 1998.

Ces dotations ont été compensées de manière appropriée dans la Région flamande, comme prescrit par l'A.R. du 16 octobre 1991.

Pour le montant à inscrire au budget de l'année 2004, le montant de l'année 2003 est augmenté d'une l'inflation qui est supposée égale à 1,5 %. Ceci donne un montant à inscrire égal à 1.142 milliers d'euros.

A.B. 32 42 30 31 23 (Bud DO PA AB) : *Dotation à l'ONDRAF pour la couverture de la T.V.A. sur les dépenses relatives au passif technique de l'IRE (partie déchets et uranium)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	233	236	240	240	240	240

Note explicative

Le paiement des coûts relatifs au passif technique de l'IRE (partie déchets et uranium) a lieu sur la base de factures présentées. Ces factures contiennent, à côté du montant principal (qui correspond aux coûts réels), également le montant de la T.V.A. (21 % du montant principal).

Les crédits inscrits au budget pour le paiement de la T.V.A. relative à cette partie du passif technique de l'I.R.E. correspondent aux montants principaux que l'Etat paie conformément à la décision du Conseil des Ministres du 1er octobre 1996 (voir allocation de base n° 32.61.30.31.22). Pour l'année 2004, on demande un montant principal égal à 1.142 milliers d'euros. Le montant de T.V.A. y correspondant est égal à 240 milliers d'euros.

PROGRAMME D'ACTIVITES 42/4 — ACTIONS EN MATIÈRE DE DÉVELOPPEMENT DURABLE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Le programme «Actions en matière de développement durable», a pour but de mettre en oeuvre dans le cadre de la politique énergétique les principes consacrés par le programme du gouvernement en matière de développement durable.

Par ailleurs, le programme visera à développer au niveau belge et en matière de politique énergétique les actions nécessaires pour respecter les engagements internationaux de la Belgique dans les délais prévus.

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

cfr. les allocations de base ci-après.

stituut voor Radioelementen, en tot wijziging van de statuten van dit instituut, definieert het technisch passief van het IRE (het afval en de bestraalde brandstof maken er deel van uit) en bepaalt de financieringswijzen van dit passief.

In zijn zitting van 1 oktober 1996 heeft de Ministerraad volgende subsidie toegekend aan het IRE voor zijn technisch passief :

— in 1997: een eenmalige dotatie van 2 082 duizend euro voor het saldo van het passief dat het jaar 1997 voorafgaat;

— vanaf 1997: een jaarlijkse dotatie van 1 041 duizend euro, te indexeren vanaf 1998.

Deze dotaties werden op gepaste wijze gecompenseerd in het Vlaams Gewest, zoals voorgeschreven door het K.B. van 16.10.1991.

Voor het bedrag in te schrijven in de begroting van het jaar 2004, wordt het bedrag van het jaar 2003 verhoogd met een inflatie die gelijk wordt verondersteld aan 1,5 %. Dit geeft een in te schrijven bedrag gelijk aan 1 142 duizend euro.

A.B. 32.42.30 31 23 (Bud DO PA AB) : *Dotatie aan NIRAS voor de dekking van de BTW op de uitgaven met betrekking tot het technisch passief van het IRE (gedeelte afval en uranium)*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	233	236	240	240	240	240

Verklarende nota

De betaling van de kosten met betrekking tot het technisch passief van het IRE (gedeelte afval en uranium) gebeurt op basis van voorgelegde facturen. Deze facturen bevatten, naast het hoofdbedrag (dat overeenkomt met de werkelijke kosten), ook het bedrag van de BTW (21 % op het hoofdbedrag).

De kredieten ingeschreven op de begroting voor de betaling van de BTW op dit gedeelte van het technisch passief van het IRE stemmen overeen met de hoofdbedragen die de Staat betaalt overeenkomstig de beslissing van de Ministerraad van 1 oktober 1996 (zie basisallocatie 32.61.30.22). Voor het jaar 2004 wordt een hoofdbedrag gevraagd gelijk aan 1 142 duizend euro. Hiermee stemt een BTW - bedrag overeen gelijk aan 240 duizend euro.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 42/4 — ACTIES OP HET VLAK VAN DUURZAME ONTWIKKELING

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Het programma « Acties op het vlak van duurzame ontwikkeling » heeft tot doel in het kader van het energiebeleid de principes van het regeringsprogramma inzake duurzame ontwikkeling gestalte te geven.

Verder zal het programma op het Belgisch niveau en inzake energiebeleid de nodige acties omvatten om de internationale verbintenissen van België binnen de gestelde termijnen te respecteren.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

A.B. 32 42 40 12 45 (Bud DO PA AB) : *Actions en matière de développement durable*

(en milliers d'euros)

Sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	1301	1.052	0	0	0	0

Note explicative

Le premier Plan fédéral de Développement durable (2000-2004) a été approuvé en Conseil des Ministres du 20 juillet 2000 et fixé par arrêté royal du 19 septembre 2000, en application de la loi du 5 mai 1997 relative à la coordination de la politique fédérale en matière de développement durable.

Au cours de l'année 2004, conformément au prescrit de la loi, le second Plan fédéral (2004-2008) sera adopté et promulgué, après avoir été soumis à enquête publique.

La nouvelle répartition des compétences, dans le cadre de la réforme « Copernic » a amené l'avènement du nouveau Service Public Programmatoire de Développement Durable (SPP DD – POD DO). La mise en place de ce nouveau service conduit pour 2004 à l'exécution d'un transfert de 200 K euros vers les allocations de base 12.01.04 et 74.01.04, notamment pour la prise en charge par ce nouveau service des coûts liés à la mise en œuvre de l'enquête publique sur le second projet de plan fédéral.

Ce crédit est transféré à la Santé publique.

PROGRAMME D'ACTIVITES 42/5 — SUBVENTION À DES ORGANISMES EXTERNES

OBJECTIFS POURSUIVIS

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. 32 42 50 3119 (Bud DO PA AB) : *Subvention de fonctionnement normal à l'Institut national de Radioéléments (I.R.E.)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	0	0	0	0	0	0

Note explicative

En application de l'article 8 de l'arrêté royal du 16 octobre 1991, portant les règles relatives au contrôle et au mode de subvention de l'I.R.E., le Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes & Energie inscrit chaque année dans son budget, une subvention pour les frais de fonctionnement et d'investissement de cet Institut.

A partir de l'année 2002, il a été décidé de ne plus attribuer un subside de fonctionnement normal à l'I.R.E., mais de transférer le

B.A. 32 42 40 1245 (Beg OA AP BA) : *Acties op het vlak van duurzame ontwikkeling*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	1301	1.052	0	0	0	0

Verklarende nota

Het eerste Federaal Plan voor Duurzame Ontwikkeling (2000-2004) werd op 20 juli 2000 door de Ministerraad goedgekeurd en op 19 september 2000 per koninklijk besluit vastgelegd bij toepassing van de wet van 5 mei 1997 betreffende het coördineren van het federaal beleid inzake duurzame ontwikkeling.

In de loop van het jaar 2004 zal conform de voorschriften van de wet, het tweede federaal Plan worden goedgekeurd en uitgevaardigd, na te zijn onderworpen aan een openbaar onderzoek.

De nieuwe verdeling van de bevoegdheden, in het kader van de « Copernicus »-hervorming heeft de komst bewerkstelligd van de nieuwe Programmatorische overheidsdienst Duurzame Ontwikkeling. De oprichting van deze nieuwe dienst leidt voor 2004 tot het uitvoeren van een transfer van 200 K euro naar de basisallocaties 12.01.04 en 74.01.04, inzonderheid voor het in rekening neme door deze nieuwe dienst van de kosten die zijn verbonden met de uitwerking van een openbaar onderzoek inzake het tweede ontwerp van federaal plan.

Dit krediet is overgeheveld naar Volksgezondheid.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 42/5 — TOELAGEN AAN EXTERNE ORGANISMEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. 32 42 50 3119 (Beg OA AP BA) : *Normale werkingssubsidie aan het Instituut voor Radioelementen (IRE)*

(in duizend euro)

Ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	0	0	0	0	0	0

Verklarende nota.

In toepassing van art. 8 van het KB van 16 oktober 1991 houdende de regelen betreffende het toezicht op en de subsidiëring van het IRE, schrijft de Minister van Economie, KMO, Middenstand en Energie jaarlijks een subsidie in voor de werkings- en investeringskosten van het Instituut.

Vanaf het jaar 2002 werd beslist geen normale werkingssubsidie meer toe te kennen aan het IRE, maar het bedrag dat tot 2001 werd

montant qui était attribué jusque 2001 dans le cadre de ce subside au subside d'investissements, de sorte que l'institut n'en éprouve pas de perte.

A.B. 32 42 50 3120 (Bud DO PA AB) : *Subvention pour les frais de fonctionnement exceptionnel de l'institut des radioéléments (I.R.E.)*

(en milliers d'euros)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
b	571	574	579	128	—	—
c	—	—	—	—	—	—

Note explicative

En 1995, un montant de subside supplémentaire de 545 milliers d'euros a été accordé sur l'A.B. 70.30.41.19 pour des frais de fonctionnement exceptionnels. Il s'agissait du remboursement de la première des dix annuités d'un emprunt de 3.718 milliers d'euros, conclu par l'I.R.E. et destiné à des investissements de sécurité et d'amélioration de sa compétitivité en matière de production de molybdène-99.

En 1996, le montant intégral du solde des charges de l'emprunt (notamment 9 annuités de 456 milliers d'euros) a été inscrit comme autorisation d'engagement sur un crédit dissocié. Cette année-là, l'I.R.E. a fait encore un autre emprunt pour des investissements supplémentaires à concurrence de 967 milliers d'euros, remboursables en 10 annuités de 129 milliers d'euros.

Conformément aux contrats d'emprunt l'I.R.E. a négocié de nouveaux taux d'intérêt pour les emprunts mentionnés ci-dessus pour la période après 2000. Ceux-ci ont conduit à une réduction des remboursements à payer annuellement. Les remboursements annuels ne sont plus constants. Pour l'année 2004, il est égal à 578 milliers d'euros.

A.B. 32 42 50 31 29 (Bud DO PA AB) : *Recherches dans le domaine de la fusion et recherches connexes*

(en milliers d'euros)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	302	302	307	307	307	307

Note explicative

Cette allocation de base reprend les crédits alloués au Laboratoire de physique des plasmas de l'Ecole Royale Militaire et à l'Unité de Physique atomaire et moléculaire de l'Université Catholique de Louvain (UCL) pour compléter les financements d'autres sources. Les deux laboratoires exécutent une partie du programme belge de fusion fixé dans le contrat d'association conclu entre EURATOM et l'Etat belge (le reste étant exécuté par l'ULB, le CEN•SCK et la KUL).

La Commission européenne supporte une partie des dépenses du programme de fusion belge, dont celles des deux laboratoires mentionnés ci-dessus. Le reste est complété par des moyens nationaux, partiellement par les moyens propres des laboratoires, partiellement par les moyens prévus au budget du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes & Energie. Malgré la diminution du pourcentage de soutien de la Commission européenne de 5 % à partir de l'année 2003, une augmentation du subside aux deux

toegekend in het kader van deze subsidie, over te dragen aan de investeringssubsidie, zodat het instituut er geen verlies door lijdt.

B.A. 32 42 50 3120 (Beg OA AP BA) : *Subsidie voor uitzonderlijke werkingskosten aan het Instituut voor Radioelementen (IRE)*

(in duizend euro)

Ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
b	571	574	579	128	—	—
c	—	—	—	—	—	—

Verklarende nota

In 1995 werd een bijkomend subsidiebedrag van 545 duizend euro toegekend op B.A. 70.30.41.19 voor uitzonderlijke werkingskosten. Het betrof de afbetaling van de eerste van tien annuïteiten van een lening van 3 718 duizend euro, die het IRE heeft aangegaan voor investeringen op het vlak van veiligheid en verbetering van de competitiviteit inzake de productie van molybdeen-99.

In 1996 werd het integrale bedrag van de resterende leningslasten (hetzij 9 annuïteiten van 456 duizend euro ingeschreven als vastleggingsmachtiging op een gesplitst krediet. Het IRE ging in dat jaar ook nog een lening voor bijkomende investeringen aan ten belope van 967 duizend euro, terug te betalen in 10 jaarlijkse aflossingen van 129 duizend euro.

Overeenkomstig de leningscontracten heeft het I.R.E. nieuwe rentevoeten onderhandeld voor de hoger genoemde leningen voor de periode na 2000. Deze hebben geleid tot een verlaging van de jaarlijks te betalen aflossingen. De jaarlijkse terugbetalingen zijn niet meer constant. Voor het jaar 2004 is zij gelijk aan 579 duizend euro.

B.A. 32 42 50 3129 (Beg OA AP BA) : *Onderzoek op het vlak van de fusie en aanverwant onderzoek*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	302	302	307	307	307	307

Verklarende nota

Deze basisallocatie bevat de kredieten die aan het Laboratorium voor Plasmafysica van de Koninklijke Militaire School en aan de Eenheid voor Atomaire en Moleculaire Fysica van de « Université Catholique de Louvain (UCL) » worden toegekend om de financieringen van andere bronnen aan te vullen. Beide laboratoria voeren een deel van het Belgisch fusieprogramma uit, vastgelegd in het associatiecontract afgesloten tussen Euratom en de Belgische Staat (de rest wordt uitgevoerd door de ULB, het SCK•CEN en de KUL).

De Europese Commissie draagt een deel van de uitgaven van het Belgisch fusieprogramma, waaronder die van beide bovengenoemde laboratoria. De rest wordt aangevuld met nationale middelen, gedeeltelijk met de eigen middelen van de laboratoria, gedeeltelijk met de middelen voorzien op de begroting van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie. Ondanks de verlaging van het steunpercentage van de Europese Commissie vanaf het jaar 2003 met 5 % werd een verhoging van de subsidie aan de beide

susdits laboratoires a été refusée. Une adaptation à l'inflation n'a même pas été accordée. Pour l'année 2004, il est proposé d'augmenter le montant inscrit au budget de l'année 2003 avec l'inflation. Ceci donne un montant égal à 307 milliers d'euros.

A.B. 32 42 50 35 07 (Bud DO PA AB) : *Cotisation de la Belgique au Centre européen de Recherche nucléaire (C.E.R.N.) à Genève*

(en milliers d'euros)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	17 531	(*) 18.055	18.550	18.550	18.550	18.550

(*)Montant demandé au contrôle budgétaire 2003.

Note explicative

Cette allocation de base concerne l'intervention de la Belgique dans les dépenses de cette organisation créée par la Convention internationale signée à Paris le 1er juillet 1953 et ratifiée par la loi du 6 juillet 1954.

Les crédits sont destinés à la participation belge au projet international relatif à la connaissance de la structure du noyau atomique.

Selon une approximation grossière, la contribution belge pour l'année 2003 est estimée à 18.550 milliers d'euros. Si on tient compte de l'inflation, ceci signifie seulement une petite augmentation par rapport au montant du budget de l'année 2003, comme proposé au contrôle budgétaire. Le montant demandé est nécessaire pour que la Belgique puisse satisfaire à ses obligations internationales relatives au CERN.

A.B. 32 42 50 3508 (Bud DO PA AB) : *Contribution de la Belgique aux programmes R & D sur le plan de l'énergie*

(en milliers d'euros)

Sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	40	40	40	40	40	40

Note explicative

Le crédit est destiné à couvrir la participation belge aux différents programmes de l'Agence Internationale de l'Energie (A.I.E.), de l'Organisation de la Coopération économique et au Développement (O.C.D.E.) et de l'Union européenne.

Par ailleurs, la Belgique est devenue membre actif de l'Implementing Agreement « DSM » (Demand Side Management) de l'AIE et du programme « GEEA » (Group for Energy Efficient Appliances).

genoemde laboratoria geweigerd. Er werd zelfs geen aanpassing aan de inflatie toegestaan. Voor het jaar 2004 wordt voorgesteld het bedrag ingeschreven in de begroting van het jaar 2003 te verhogen met de inflatie. Dit geeft een bedrag gelijk aan 307 duizend euro.

B.A. 32 42 50 3507 (Beg OA AP BA) : *Bijdrage van België aan het Europees Centrum voor Kernonderzoek (ECKO) te Genève*

(in duizend euro)

Ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	17 531	(*) 18.055	18.550	18.550	18.550	18.550

(*)Bedrag gevraagd bij de begrotingscontrole 2003.

Verklarende nota

Deze basisallocatie betreft het aandeel van België in de uitgaven van deze organisatie, opgericht bij de Internationale Overeenkomst, getekend te Parijs op 1 juli 1953, en bekrachtigd door de wet van 6 juli 1954.

De kredieten zijn bestemd voor de Belgische deelneming aan het internationaal project betreffende de kennis van de structuur van de atoomkern.

De Belgische bijdrage voor het jaar 2004 wordt, volgens een grove benadering, geraamd op 18.550 duizend euro. Als men rekening houdt met de inflatie, betekent dit slechts een kleine verhoging t.o.v. het bedrag van de begroting van het jaar 2003, zoals voorgesteld bij de begrotingscontrole. Het gevraagde bedrag is nodig opdat België zou kunnen voldoen aan zijn internationale verplichtingen met betrekking tot CERN.

B.A. 32 42 50 3508 (Beg OA AP BA) : *Bijdrage van België aan de R. & D.- programma's op het gebied van de energie*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	40	40	40	40	40	40

Verklarende nota

Het krediet is bestemd om de kosten te dekken van de Belgische deelname aan de verschillende programma's van het Internationaal Energie Agentschap (I.E.A.), van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (O.E.S.O.) en van de Europese Unie.

Bovendien werd België actief lid van de Implementing Agreement DSM (Demand Side Management) van het IEA en van het GEEA-programma (Group for Energy Efficient Appliances).

A.B. 32 42 50 35 19 (Bud DO PA AB) : *Charges incombant à l'Etat belge en vertu de sa participation aux activités de JET*

(en milliers d'euros)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	188	188	191	191	191	191

Note explicative

Le 31 décembre 1999, le statut de JET en tant qu'entreprise commune a été supprimé. Les installations de JET ont été transférées au Royaume-Uni, qui continue à les exploiter pour le compte des associations d'Euratom dans le domaine de la recherche de fusion. Les associations peuvent faire appel aux installations de JET pour l'exécution d'expériences. Pour cela, elles doivent intervenir dans les frais d'exploitation des installations de JET. En outre, elles doivent supporter le prix de revient de leurs expériences.

Ceci a été fixé dans le cadre légal, qui consiste en :

— la convention européenne pour le développement de la fusion (abréviation anglaise « EFDA »);

— la convention d'exécution JET, qui forme une annexe à la convention EFDA.

Ces deux conventions fixent des règles pour le financement des activités de JET. Selon ces règles, la Commission européenne et les associations doivent intervenir dans les différentes catégories de dépenses des activités de JET selon certaines clés de répartition convenues. L'application de ces règles et clés de répartition, qui sont en vigueur dans la période 2003-2004, conduit à une contribution de l'association minimale belge aux activités de JET dans l'année 2004 égale à 191 milliers d'euros.

A.B. 32 42 50 35 21 (Bud DO PA AB) : *Aide dans le domaine de la politique énergétique en Europe de l'Est*

(en milliers d'euros)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	972	1.480	1.480	1.480	1.480	1.480

Note explicative

Dans le cadre des accords internationaux pour l'amélioration de la sûreté nucléaire dans les pays de l'Europe Centrale et de la C.E.I. (sommet G7 Londres 1991, Sommet G7 Munich 1992, accord Lisbonne 1992, sommet G7 Naples 1994, le Conseil européen à Corfou en 1994) plusieurs plans d'action ont été approuvés qui devaient être exécutés par le biais de programmes bilatéraux entre les pays des G24 et leurs pendants orientaux. Dans ce cadre, la Belgique a démarré des programmes bilatéraux avec des pays comme la Hongrie, la Tchéquie, la Slovaquie, l'Ukraine, la Croatie, la Slovénie, la Lituanie, la Russie, la Roumanie et la Bulgarie. Des accords de coopération ont été conclus avec certains de ces pays. Les moyens mis à la disposition pour l'aide bilatérale ne sont pas suffisants pour satisfaire toutes les demandes, de sorte que chaque année une sélection sévère doit être effectuée.

B.A. 32 42 50 3519 (Beg OA AP BA) : *Lasten opgelegd aan de Belgische Staat krachtens zijn deelneming aan de JET-activiteiten*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	188	188	191	191	191	191

Verklarende nota

Op 31 december 1999 werd het statuut van JET als gemeenschappelijke onderneming opgeheven. De JET-installaties werden overgedragen aan het Verenigd Koninkrijk, dat ze verder uitbaat voor rekening van de Euratom-associaties in het domein van het fusie-onderzoek. De associaties kunnen beroep doen op de JET-installaties voor het uitvoeren van experimenten. Daarvoor moeten zij tussenkomen in de uitbatingskosten van de JET-installaties. Zij moeten tevens de kostprijs van hun experimenten dragen.

Dit is vastgelegd geworden in het wettelijk kader, dat bestaat uit :

— de Europese fusie -ontwikkelingsovereenkomst (Engelse afkorting « EFDA »);

— de JET-uitvoeringsovereenkomst, die een bijlage vormt aan de EFDA - overeenkomst.

Deze beide overeenkomsten leggen regels vast voor de financiering van de JET-activiteiten. Volgens deze regels moeten de Europese Commissie en de associaties tussenkomen in de verschillende uitgavencategorieën van de JET-activiteiten, volgens bepaalde overeengekomen verdeelsleutels. De toepassing van deze regels en verdeelsleutels, die van kracht zijn in de periode 2003-2004 leidt tot een minimale bijdrage van de Belgische associatie aan de JET-activiteiten in het jaar 2004 gelijk aan 191 duizend euro.

B.A. 32 42 50 3521 (Beg OA AP BA) : *Steun in het domein van het energiebeleid in Oost-Europa*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	972	1.480	1.480	1.480	1.480	1.480

Verklarende nota

In het kader van internationale afspraken ter verbetering van de nucleaire veiligheid in de landen van Oost- en Centraal-Europa en het GOS (G7-top Londen 1991, G7-top München 1992, de Lissabon-overeenkomst 1992, de G7-top Napels 1994, de Europese Raad te Corfu in 1994) werden verschillende actieplannen goedgekeurd die dienden uitgevoerd te worden via bilaterale programma's tussen de landen van de G24 en hun Oosterse tegenhangers. In dit kader heeft België bilaterale programma's opgestart met landen zoals Hongarije, Tsjechië, Slowakije, Oekraïne, Kroatië, Slovenië, Litouwen, Rusland, Roemenië en Bulgarije. Samenwerkingsakkoorden werden afgesloten met sommige van deze landen. De middelen ter beschikking gesteld voor de bilaterale hulp zijn niet voldoende om te voldoen aan alle aanvragen, zodat ieder jaar een selectie moet doorgevoerd worden.

A partir de l'année 2001 des contributions sont également payées aux projets suivants :

— Une contribution supplémentaire au fonds pour l'amélioration du sarcophage autour de l'Unité 4 endommagée de Tchernobyl.

— Une contribution au fonds de démantèlement de la centrale nucléaire d'Ignalina.

— Une contribution au fonds de démantèlement de la centrale nucléaire de Kozloduy.

Dans l'année 2003, un montant de 500 milliers d'euros a également été inscrit comme contribution au volet nucléaire du programme environnemental dans le Nord-Ouest de la Russie (« Northem Dimension Environmental Programme » NDEP).

A.B. 32 42 50 4105 (Bud DO PA AB) : *Subvention de fonctionnement au Centre d'Etude de l'Energie nucléaire (CEN)*

(en milliers d'euros)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	36.186	36.692	37.242	37.242	37.242	37.242

Note explicative

En application de l'article 8 de l'arrêté royal du 16 octobre 1991, portant les règles relatives au contrôle et au mode de subvention du CEN·SCK, le Ministre de l'Economie, P.M.E., Classes moyennes & Energie inscrit chaque année dans son budget, une subvention pour les frais de fonctionnement et d'investissement du Centre.

Pour l'année 2004, un crédit est proposé égal à 37.242 milliers d'euros. Ce crédit est prévu pour couvrir une partie des frais de fonctionnement du Centre. L'augmentation par rapport à l'année 2003 est uniquement la conséquence de l'application du coefficient d'inflation prévu au subside. Pour les années 2001 et 2002, l'adaptation demandée à l'inflation n'a pas été accordée. Dans les années 2001 et 2002, le subside a même été réduit, en compensation de l'augmentation des dépenses pour l'assistance à la politique énergétique dans l'Europe de l'Est (en particulier pour la contribution au fonds de démantèlement de Kozloduy) et de moyens supplémentaires pour l'exécution de la politique en matière de développement durable. Uniquement dans l'année 2003 une adaptation selon l'inflation a été accordée. Etant donné que le subside de fonctionnement au CEN•SCK a été diminué à plusieurs reprises dans le passé et n'a pas été adapté plusieurs fois à l'inflation, les revenus du CEN•SCK ont été diminués sensiblement les dernières années. Une adaptation à l'inflation est donc plus que justifiée.

A ce sujet, l'attention est portée sur le fait que le CEN•SCK est confronté à un problème budgétaire qui devient de plus en plus grand. Les coûts du personnel qui montent annuellement avec environ 5 % par an, ensemble avec les adaptations inévitables des provisions qui existent auprès du Centre pour les démantèlements futurs (jusqu'à 2 millions d'euros en 2003), ceci en combinaison avec la non-indexation ou même la diminution de la dotation fédérale, placent le CEN•SCK devant des problèmes budgétaires insurmontables, surtout après 2003. Il est impossible qu'on puisse continuer à compenser ces augmentations de coûts par des revenus propres plus élevés ou par la limitation des investissements. Cependant, la recherche sur le plan de l'énergie nucléaire, reste toujours importante, entre autres dans les domaines de la sûreté des réacteurs, la gestion des déchets, la protection radiologique, etc.

Vanaf het jaar 2001 worden ook bijdragen betaald aan volgende projecten :

— een bijkomende bijdrage aan het fonds voor de verbetering van de sarcofaag rond de beschadigde eenheid 4 van Tchernobyl;

— een bijdrage aan het ontmantelingsfonds van de kerncentrale van Ignalina;

— een bijdrage aan het ontmantelingsfonds van de kerncentrale van Kozloduy.

In het jaar 2003 werd ook een bedrag van 500 duizend euro ingeschreven als bijdrage aan het nucleaire luik van het milieuprogramma in Noord-West-Rusland (« Northern Dimension Environmental Programme » NDEP).

B.A. 32 42 50 4105 (Beg OA AP BA) : *Werkingssubsidie aan het Studiecentrum voor Kernenergie (SCK•CEN)*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	36.186	36.692	37.242	37.242	37.242	37.242

Verklarende nota

In toepassing van art. 8 van het KB van 16 oktober 1991 houdende de regelen betreffende het toezicht op en de subsidiëring van het SCK•CEN, schrijft de Minister van Economie, KMO, Middenstand en Energie jaarlijks een subsidie in zijn begroting in voor de werkings- en investeringskosten van het Centrum.

Voor het jaar 2004 wordt een krediet voorgesteld gelijk aan 37.242 duizend euro. Dit krediet is voorzien om een deel van de werkingskosten van het Centrum te dekken. De verhoging t.o.v. het jaar 2003 is alleen het gevolg van de toepassing van de aangenomen inflatiecoëfficiënt op de subsidie. Voor de jaren 2001 en 2002 is de gevraagde aanpassing aan de inflatie niet toegestaan geworden. In de jaren 2001 en 2002 werd de subsidie zelfs verlaagd, ter compensatie van de verhoging van de uitgaven voor de steun aan het energiebeleid in Oost-Europa (in 't bijzonder voor de bijdrage aan het ontmantelingsfonds van Kozloduy) en van bijkomende middelen voor de uitvoering van het beleid inzake duurzame ontwikkeling. Aangezien de werkingssubsidie aan het SCK.CEN herhaaldelijk werd verlaagd in het verleden en meermaals niet werd aangepast aan de inflatie werden de inkomsten van het SCK.CEN de laatste jaren gevoelig verminderd. Een aanpassing aan de inflatie is dus meer dan gerechtvaardigd.

Hierbij wordt de aandacht gevestigd op het feit dat het SCK.CEN geconfronteerd wordt met een steeds groter wordend budgettair probleem. De jaarlijks stijgende personeelskosten met ongeveer 5 % per jaar, samen met de onvermijdbare aanpassingen van de bij het Centrum bestaande provisies voor de toekomstige ontmantelingen (tot 2 miljoen euro in 2003), dit in combinatie met de niet-indexatie of zelfs de vermindering van de federale dotatie, plaatsen het SCK.CEN voor onoverkomelijke budgettaire problemen, vooral na 2003. Deze stijgingen in kosten kunnen onmogelijk blijvend gecompenseerd worden door hogere eigen inkomsten of door de beperking van investeringen. Nochtans blijft onderzoek op het vlak van de kernenergie nog altijd belangrijk, onder andere in de domeinen van de reactorveiligheid, het afvalbeheer, de stralingsbescherming, enz.

A.B. 32 42 50 4501 (Bud DO PA AB) : *Subvention à l'Institut interuniversitaire des sciences nucléaires (I.I.S.N.)*

(en milliers d'euros)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	3.563	3.316	3.366	3.336	3.336	3.336

Note explicative

L'I.I.S.N. a pour but de susciter, de promouvoir et de coordonner les études et les recherches scientifiques fondamentales consacrées aux sciences nucléaires auprès des instituts d'éducation supérieure belges. Les activités de l'I.I.S.N. concernent la physique des particules élémentaires et elles sont organisées dans le cadre des projets dont principalement, ceux du C.E.R.N. à Genève.

La subvention est destinée à couvrir les frais du personnel technique et scientifique et les frais de fonctionnement. Ces derniers consistent en achat de matériel, exploitation de certains appareils, fonctionnement des laboratoires et gestion administrative.

En raison de la limitation de la subvention dans le passé (dans certaines années pas d'adaptation à l'inflation et même une diminution considérable de la subvention), presque pas de nouveaux projets de recherche peuvent être pris en considération et on ne peut pas répondre aux collaborations européennes. Des possibilités de recherche nouvelles limitées ont à terme une influence nuisible sur la compétitivité belge. Car la recherche fondamentale est à la base de la recherche appliquée, du développement technologique et du progrès économique.

A.B. 32 42 50 5107 (Bud DO PA AB) : *Subvention pour investissements à l'Institut national de Radioéléments (I.R.E.)*

(en milliers d'euros)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	1.066	1.082	1.098	1.098	1.098	1.098

Note explicative

En application de l'article 8 de l'arrêté royal du 16 octobre 1991, portant les règles relatives au contrôle et au mode de subvention de l'I.R.E., le Ministre de l'Economie, P.M.E., Classes moyennes & Energie prévoit chaque année dans son budget, une subvention pour les frais de fonctionnement et d'investissements de cet Institut.

A partir de l'année 2002, il a été décidé de ne plus attribuer à l'I.R.E. un subside de fonctionnement, mais de placer tout le support à l'institut dans le subside d'investissements, sans qu'il en éprouve toutefois une perte.

Pour l'année 2003, un subside d'investissements a été attribué égal à 1.082 milliers d'euros. Quand on applique à ce montant une inflation égale à 1,5 %, le montant à inscrire au budget de l'année 2004 devient égal à 1.098 milliers d'euros.

B.A. 32 42 50 4501 (Beg OA AP BA) : *Subsidie aan het Interuniversitair Instituut voor Kernwetenschappen (IIKW)*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	3.563	3.316	3.366	3.336	3.336	3.336

Verklarende nota

Het IIKW heeft tot doel de fundamentele wetenschappelijke studies en navorsingen die verband houden met de kernwetenschappen bij de Belgische instellingen voor het hoger onderwijs en onderzoek uit te lokken, te bevorderen en te coördineren. De activiteiten van het IIKW hebben betrekking op de fysica van de elementaire deeltjes en zijn georganiseerd rond internationale projecten, waaronder voornamelijk die van het ECKO te Genève.

De subsidie is bestemd voor de dekking van de bezoldigingen van het technisch en wetenschappelijk personeel en van de werkingskosten. Deze laatste bestaan uit aankoop van materieel, uitbating van bepaalde toestellen, werking van de laboratoria en administratief beheer.

Wegens de beperking van de subsidie in het verleden (in sommige jaren geen aanpassing aan de inflatie en zelfs een aanzienlijke vermindering van de subsidie) kunnen nagenoeg geen nieuwe onderzoeksprojecten in aanmerking worden genomen en kan men niet beantwoorden aan Europese samenwerkingen. Beperkte nieuwe onderzoeksmogelijkheden hebben op termijn een nadelige invloed op de Belgische competitiviteit. Het fundamenteel onderzoek ligt immers aan de basis van het toegepast onderzoek, van de technologische ontwikkeling en van de economische vooruitgang.

B.A. 32 42 50 5107 (Beg OA AP BA) : *Subsidie voor investeringen aan het Instituut voor Radioelementen (IRE)*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	1.066	1.082	1.098	1.098	1.098	1.098

Verklarende nota

In toepassing van art. 8 van het KB van 16 oktober 1991 houdende de regelen betreffende het toezicht op en de subsidiëring van het IRE, schrijft de Minister van Economie, KMO, Middenstand en Energie jaarlijks in zijn begroting een subsidie in voor de werkings- en investeringskosten van dit Instituut.

Vanaf het jaar 2002 werd beslist geen werkingssubsidie meer toe te kennen aan het I.R.E., maar alle steun aan het instituut onder te brengen bij de investeringssubsidie, zonder dat het hierdoor evenwel enig verlies ondervindt.

Voor het jaar 2003 werd een investeringssubsidie toegekend gelijk aan 1.082 duizend euro. Als op dit bedrag een inflatie wordt toegepast gelijk aan 1,5 % wordt het in de begroting van het jaar 2004 in te schrijven bedrag gelijk aan 1.098 duizend euro.

A.B. 32 42 50 61 03 (Bud DO PA AB) : *Subvention pour investissements à effectuer par le Centre d'Etude de l'Energie nucléaire (CEN•SCK)*

(en milliers d'euros)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	3.498	3.598	3.652	3.652	3.652	3.652

Note explicative

L'article 8 de l'arrêté royal du 16 octobre 1991, portant les règles relatives au contrôle et au mode de subvention du CEN•SCK, stipule que le Ministre de l'Economie, P.M.E., Classes moyennes & Energie prévoit chaque année dans son budget, une subvention pour les frais de fonctionnement et d'investissement de cet Institut.

Le crédit de 3.652 milliers d'euros pour l'année 2004 est destiné pour couvrir les coûts d'investissement. L'augmentation par rapport à l'année 2003 est la conséquence de l'application au subside d'une inflation de 1,5 %.

DIVISION ORGANIQUE 43 —
DIRECTION GENERALE DE LA REGULATION ET DE L' ORGANISATION DU MARCHE

MISSIONS ASSIGNEES

La Direction générale de la Régulation et de l'Organisation du Marché a surtout une compétence normative en matière commerciale.

Elle vise à créer un environnement légal et réglementaire favorable aux entreprises, et à favoriser une concurrence effective et loyale entre elles.

En développant l'information et la protection du consommateur, elle contribue également à permettre à ce dernier de jouer un rôle actif sur le marché.

1re DIVISION
DISTRIBUTION

Section implantations commerciales : Application de la loi relative aux implantations commerciales. Cette loi règle la création, l'extension ou la modification importante de la nature de l'activité des surfaces commerciales dans le secteur du commerce de détail, dans le respect de certaines conditions et procédures.

Section foires et expositions : Publication d'informations relatives aux foires et expositions, et participation à ces manifestations.

2e DIVISION
PROTECTION DES DROITS DES CONSOMMATEURS — REGLEMENTATION COMMERCIALE

Protection des droits des consommateurs :

— La mise au point, le suivi et l'évaluation de la politique de protection du consommateur, tant au niveau national qu'international.

— Législations spécifiques: le courtage matrimonial, le timesharing, les contrats de voyage, etc.

B.A. 32 42 50 6103 (Beg OA AP BA) : *Subsidie voor investeringen te verrichten door het Studiecentrum voor Kernenergie (SCK•CEN)*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	3.498	3.598	3.652	3.652	3.652	3.652

Verklarende nota

In toepassing van art. 8 van het KB van 16 oktober 1991 houdende de regelen betreffende het toezicht op en de subsidiëring van het SCK•CEN, schrijft de Minister van Economie, KMO, Middenstand en Energie jaarlijks een subsidie in voor de werkings- en investeringskosten van het Centrum.

Het krediet van 3.652 duizend euro, voor het jaar 2004 is bestemd om de investeringskosten te dekken. De verhoging t.o.v. het jaar 2003 is het gevolg van de toepassing van een inflatie van 1,5 % op de subsidie.

ORGANISATIEAFDELING 43 —
ALGEMENE DIRECTIE REGULERING EN ORGANISATIE VAN DE MARKT

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De Algemene Directie Regulering en Organisatie van de Markt heeft voornamelijk een normatieve opdracht op het vlak van de handel.

Zij beoogt een wettelijk en reglementair kader te scheppen dat gunstig is voor de bedrijven, en een effectieve en eerlijke concurrentie te bevorderen.

Door de voorlichting en de bescherming van de consument verder te verbeteren, zorgt zij er tevens voor dat de consument een actieve rol kan spelen op de markt.

1e AFDELING
DISTRIBUTIE

Sectie handelsvestigingen : Toepassing van de wet op de handelsvestigingen. Deze wet regelt de oprichting, de uitbreiding of de belangrijke wijziging van de aard van de handelsactiviteit van verkoopoppervlakten in de sector van de kleinhandel, met inachtneming van bepaalde voorwaarden en procedures.

Sectie beurzen en tentoonstellingen : Publicatie van informatie aangaande de jaarbeurzen en tentoonstellingen, en de deelname aan deze evenementen.

2e AFDELING
BESCHERMING VAN DE CONSUMENTENRECHTEN & HANDELSREGLEMENTERING

Consumentenrechten

— Oppuntstelling, opvolging en evaluatie van het consumentenbeleid op nationaal en Europees niveau.

— Specifieke wetgevingen : huwelijksbemiddeling, timesharing, reiscontracten, enz.

— Secrétariat du Conseil de la Consommation, de la Commission des Clauses abusives, et de la Commission pour l'Etiquetage et la Publicité écologiques.

— Conseil et information en matière de consommation.

Réglementation commerciale :

— La mise au point, le suivi et l'évaluation de la législation sur les pratiques commerciales, tant au niveau national qu'international.

— Conseil et information sur la législation relative aux pratiques commerciales.

3e DIVISION
PRIX ET CONCURRENCE

PRIX

Via la réglementation des prix, ce service contribue à la création d'un espace économique dans lequel le consommateur peut faire son choix dans des conditions normales lors de l'acquisition de biens ou l'utilisation de services.

Ses tâches principales sont :

— traiter les demandes de prix et les demandes de hausses de prix pour les secteurs contrôlés;

— suivre les prix pour les secteurs libres.

CONCURRENCE

Dans le cadre de la loi sur la concurrence économique, les tâches principales du service sont :

— l'examen des dossiers de concentration

— l'examen des pratiques de concurrence restrictive (conventions et abus de position dominante)

— le participation aux activités européennes et internationales (OCDE, etc.) dans le domaine de la concurrence

4e DIVISION
REGLEMENTATIONS FINANCIERES ET COMPTABLES

ASSURANCES

— Compétences réglementaires mettant l'accent sur la protection et l'information du consommateur, plus particulièrement mais pas exclusivement par rapport à la loi du 25 juin 1992 relative au contrat d'assurance terrestre et la loi du 21 novembre 1989 relative à l'assurance obligatoire en matière de véhicules automoteurs, etc.

— L'application de la réglementation sur les prix au secteur de l'assurance.

— La représentation du Ministre auprès du Fonds commun de Garantie automobile, le Bureau belge des assureurs automobiles, le Bureau de Tarification auto.

— Le suivi et la transposition en droit belge de la législation européenne relative à ces matières.

— Secretariaat van de Raad voor het Verbruik, van de Commissie voor Onrechtmatige Bedingen, en van de Commissie voor Milieuetikettering en -reclame.

— Advies en informatie in verband met consumentenzaken.

Handelsreglementering :

— Oppuntstelling, opvolging en evaluatie van de wetgeving betreffende handelspraktijken, op nationaal en Europees niveau.

— Advies en informatie over de wetgeving betreffende de handelspraktijken.

3e AFDELING
PRIJZEN EN MEDEDINGING

PRIJZEN

Via de prijzenreglementering draagt deze dienst bij tot het creëren van een economische ruimte waarin de consument bij het verwerven van goederen of het aanwenden van diensten zijn keuze kan maken binnen normale voorwaarden.

De belangrijkste taken die hieruit voortvloeien zijn :

— de behandeling van prijsaanvragen en prijsverhogingsaanvragen voor de gecontroleerde sectoren;

— het opvolgen van prijzen voor de vrije sectoren.

MEDEDINGING

In het kader van de mededingingswetgeving zijn de belangrijkste taken van de dienst :

— het onderzoek van concentratiedossiers

— het onderzoek van restrictieve mededingingspraktijken (overeenkomsten en misbruik van machtspositie)

— het volgen van de Europese en internationale werkzaamheden (OESO,…) op het vlak van de mededinging

4e AFDELING
FINANCIELE EN BOEKHOUDKUNDIGE REGLEMENTERINGEN

VERZEKERINGEN

— Reglementaire bevoegdheden met de nadruk op de bescherming en de informatie van de verbruiker, meer bepaald maar niet uitsluitend met betrekking tot de wet van 25 juni 1992 betreffende de landverzekeringsovereenkomst, de wet van 21 november 1989 betreffende de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen, enz.

— De toepassing van de prijzenwetgeving op de verzekeringssector.

— De vertegenwoordiging van de Minister bij het Gemeenschappelijk Motorwaarborgfonds, het Belgisch Bureau van Autoverzekeraars, het Tarificatiebureau Auto.

— Het opvolgen van de Europese wetgeving betreffende deze materies, en het omzetten ervan naar Belgisch recht.

CRÉDIT ET ENDETTEMENT

— Dans le secteur du crédit à la consommation, protection et information du consommateur dans le cadre de la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation. Agrément des prêteurs et inscription des intermédiaires de crédit.

— Par rapport à l'endettement des particuliers, la protection et l'information du consommateur dans le cadre de la loi du 5 juillet 1998 relative au règlement collectif de dettes et de la loi du 10 août 1991 relative à la Centrale des Crédits aux Particuliers.

— Gestion administrative du Fonds de Traitement du Surendettement.

— Le suivi de législations financières particulières comme le recouvrement de dettes, le service universel bancaire, le taux débiteur des comptes à vue, etc.

— Application de la législation relative à la location financement.

DROIT COMPTABLE

— Le droit comptable (national et international).

— Le droit des professions économiques (réviseur d'entreprise, expert comptable et conseiller fiscal).

— L'agrément des sociétés coopératives.

— Le secrétariat du Conseil national de la Coopération.

5e DIVISION
OFFICE DE LA PROPRIETE INTELLECTUELLE

— Le droit de la protection de la propriété intellectuelle (brevets d'inventions, marques, dessins, modèles, droit d'auteur et obtentions végétales).

— Attribution des droits exclusifs (brevets d'invention, marques, dessins, modèles) pour l'exploitation des résultats des recherches, renouvellements et activités créatives, en échange de leur publication.

— Diffusion de l'information relative aux droits de propriété intellectuelle, et notamment l'information technique contenue dans les brevets.

— Exprime la position de la Belgique en matière de propriété intellectuelle dans les instances internationales.

KREDIET EN SCHULDENLAST

— In de sector van het consumentenkrediet, bescherming en informatie van de consument in het raam van de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet. Erkenning van kredietgevers en inschrijving van kredietbemiddelaars.

— Met betrekking tot de schuldenlast aangegaan door particulieren, de bescherming en de informatie van de consument in het raam van de wet van 5 juli 1998 betreffende de collectieve schuldenregeling en de wet van 10 augustus 2001 betreffende de Centrale voor kredieten aan particulieren.

— Administratieve begeleiding van het Fonds ter Bestrijding van de Overmatige Schuldenlast.

— De opvolging van specifieke financiële wetgevingen zoals schuldinvordering, universele bankdienstverlening, debetrente op zichtrekeningen, enz.

— Toepassing van de wetgeving inzake financieringshuur.

BOEKHOUDRECHT

— Het boekhoudrecht (nationaal en internationaal).

— Het recht inzake de economische beroepen (bedrijfsrevisor, accountant en belastingconsulent).

— De erkenning van coöperatieve vennootschappen.

— Het secretariaat van de Nationale Raad voor de Coöperatie.

5e AFDELING
DIENST VOOR DE INTELLECTUELE EIGENDOM

— Het recht inzake de bescherming door het intellectuele eigendomsrecht (uitvindingsoctrooien, merken, tekeningen, modellen, auteursrecht en kwekersrechten).

— Exclusieve rechten (uitvindingsoctrooien, merken, tekeningen, modellen) toekennen voor de exploitatie van onderzoeksresultaten, vernieuwingen en creatieve werkzaamheden in ruil voor hun publicatie.

— Informatie verspreiden inzake intellectuele eigendomsrechten en in het bijzonder de technische informatie die in de octrooien te vinden is.

— Het Belgisch standpunt inzake intellectuele eigendom vertolken bij internationale instanties.

02. FRAIS DE FONCTIONNEMENT

(En 1000 euros•)

PA A.B Nature	2002	2003	2004	2005	2006	2007
1201.1 Honoraires	103	111	146	146	146	146
1201.2 Achats	265	262	333	333	333	333
1201.3 Energie						
1201.4 Informatique						
1201.5 Indemnités	507	502	187	187	187	187
02 1201 Totaux	875	875	(1) 666	666	666	666
02 1233 Conseil Conc.	167	170	173	173	173	173
02 7401 Equipement	96	96	(2) 101	101	101	101
Totaux généraux	1138	1141	940	940	940	940

(1) comprennent 70 de l'ex AB 54.21.12.20; 8 de l'ex AB 54.02. 12.01 et 25 de l'ex AB 62.04.12.01.

(2) comprennent 4 de l'ex AB 62.04.74.01.

Note explicative

1. A.B. 02.12.01.

Le crédit de 146 mille euros sur le 12.01/1 est destiné au paiement des jetons de présence, des frais de parcours, des frais de procédure, des frais de missions des experts, des membres des commissions et conseils ci-après :

— Conseil de la consommation

— Commission pour la régulation des prix

— Commission des prix des spécialités pharmaceutiques

— Commissions nationales et provinciales de la distribution

— Commission des clauses abusives

— Commission pour l'étiquetage et la publicité écologiques

— Conseil supérieur de la propriété industrielle

— Commission chargée de l'examen des demandes d'inscription au registre des mandataires agréés

— Commission de conciliation du contentieux (loi du 10 janvier 1955 – brevets secrets)

— Conseil National de la Coöpération

— Paiement des programmes de recherche et des rapports concernant la recherche de la distinction, l'homogénéité et la stabilité des variétés végétales provenant de l'agriculture, l'horticulture et la syviculture.

Le crédit de 333 mille euros sur le 12.01/2 se subdivise comme suit :

— dépenses de consommation	61.000
— entretien locaux, matériel et machines	45.500
— fournitures de bureau	13.000
— publications du département et information	20.500
— habillement	1.000
— formation	17.000
— conventions d'étude, conventions	175.000

02. WERKINGSKOSTEN

(in 1000 euro)

PA B.A Aard	2002	2003	2004	2005	2006	2007
1201.1 Erelonen	103	111	146	146	146	146
1201.2 Aankopen	265	262	333	333	333	333
1201.3 Energie						
1201.4 Informatica						
1201.5 Vergoedingen	507	502	187	187	187	187
02 1201 Totalen	875	875	(1) 666	666	666	666
02 1233 Raad meded.	167	170	173	173	173	173
02 7401 Uitrusting	96	96	(2) 101	101	101	101
Algemene totalen	1138	1141	940	940	940	940

(1) bevatten 70 van de ex BA 54.21.12.20; 8 van de ex BA 54.02.12.01 et 25 van de ex BA 52.40.12.30.

(2) bevatten 4 van de ex BA 62.04.74.01

Verklarende nota

1. B.A. 02.12.01.

Het krediet van 146 duizend euro op 12.01/1 is bestemd voor presentiegelden, reiskosten, procedurekosten, deskundigen en opdrachten en leden van de volgende commissies en raden :

— Raad voor het Verbruik

— Commissie tot Regeling der Prijzen

— Prijzencommissie voor Farmaceutische Specialiteiten

— Nationale en Provinciale Commissies voor de distributie

— Commissie voor Onrechtmatige Bedingen

— Commissie voor Milieu-etikettering en Milieureclame

— Hoge Raad voor de Nijverheidseigendom

— Commissie belast met het onderzoek van de aanvragen tot inschrijving in het register der erkende gemachtigden

— Verzoeningscommissie voor geschillen (wet van 10 januari 1955 – Geheime Octrooien)

— Nationale Raad voor de Coöperatie

— Betaling onderzoeksprogramma's en onderzoeksrapporten inzake onderscheid, homogeniteit en stabiliteit van plantenvariëteiten uit land-, tuin- en bosbouw.

Het krediet van 333 duizend euro op 12.01/2 is als volgt onderverdeeld :

— verbruiksuitgaven	61.000
— onderhoud van lokalen, materieel en machines	45.500
— bureelbenodigdheden	13.000
— publikaties van het departement	20.500
— kleding	1.000
— scholing	17.000
— studieopdrachten, conventies, overeenkomsten	175.000

Le crédit de 187 mille euros sur le 12.01/5 se subdivise comme suit :

— abonnements et autres frais de transport	9.000
— indemnités kilométriques	37.000
— frais de route et de séjour	20.000
— missions à l'étranger	121.000
— autres frais de transport	0

2. A.B. 02.12.33

Le crédit de 173 mille euros est destiné à couvrir les frais de fonctionnement du Conseil de la Concurrence, comme suit :

— jetons de présence	83.000
— frais des membres	10.000
— frais de déplacement	25.000
— frais divers	5.000
— frais de fonctionnement	10.000
— missions	25.000
— œvrages de référence	5.000
— experts	10.000

3. A.B. 02.74.01.

Le crédit de 101 mille euros se subdivise comme suit :

— achat de mobilier et de mobilier adapté à l'informatique	71.750
— achat de matériel et de machines	29.250

PROGRAMME D'ACTIVITES 43/3 —
PROTECTION DU DROIT DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Gestion et protection du droit de propriété intellectuelle en matière de brevets, de marques et de dessins ou modèles.

A.B. 32 43 30 1220 (Bud DO PA AB) : *Dépenses de toute nature relatives à une section de documentation en brevets par base de données (frais de fonctionnement)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	410	410	380	380	380	380

Note explicative

Cette initiative a été prise dans le cadre du plan d'expansion du potentiel scientifique de la Belgique.

A partir de 1996, cette allocation de base a été repartie selon la classification économique sur deux nouvelles allocations de base.

L'A.B.12.20 contient les crédits destinés aux frais de fonctionnement.

Un effort considérable est nécessaire pour que le Service de la Propriété Intellectuelle soit opérationnel sur le même niveau des autres membres de l'Union européenne. Le crédit de 782 mille euros est prévu pour les actions suivantes :

— diffusion et promotion de l'information en direction d'un grand public (entre autres par la participation aux foires)

— constitution d'une cellule relations publiques

Het krediet van 187 duizend euro op 12.01/5 is als volgt onderverdeeld :

— abonnementen en andere vervoerkosten	9.000
— kilometervergoedingen	37.000
— reis- en verblijfskosten	20.000
— opdrachten buitenland	121.000
— andere vervoersuitgaven	0

2. B.A. 02.12.33

Het krediet van 173 duizend euro is bestemd voor de werkingskosten van de Raad voor de Mededinging :

— presentiegelden	83.000
— vergoedingen leden	10.000
— verplaatsingskosten	25.000
— diverse kosten	5.000
— zendingen	25.000
— werkingskosten	10.000
— boeken	5.000
— experts	10.000

3. B.A. 02.74.01.

Het krediet van 101 duizend euro is als volgt onderverdeeld :

— aankoop van meubilair en informaticameubilair ...	71.750
— aankoop van materieel en machines	29.250

ACTIVITEITENPROGRAMMA 43/3 —
BESCHERMING INTELLECTUEEL EIGENDOMSRECHT

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Beheer en bescherming van het intellectueel eigendomsrecht inzake octrooien, merken en tekeningen of modellen.

B.A. : 32 43 30 1220 (Beg OA AP BA) : *Allerlei uitgaven met betrekking tot een sectie documentatie inzake octrooien via databanken (werkingskosten)*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	410	410	380	380	380	380

Verklarende nota

Dit initiatief werd genomen in het kader van het plan ter uitbreiding van het wetenschappelijk potentieel in België.

Deze basisallocatie werd vanaf 1996 verdeeld volgens de economische classificatie en uitgesplitst in twee nieuwe basisallocaties.

De B.A. 12.20 voorziet in de nodige kredieten voor werkingskosten.

Een aanzienlijke inspanning is nodig om de Dienst voor de Intellectuele Eigendom operationeel te laten zijn op hetzelfde niveau als de andere lidstaten van de Europese Unie. Het krediet van 782 duizend euro is voorzien voor volgende acties :

— verspreiding en promotie van de informatie naar een groot publiek (onder andere door deelneming aan beurzen)

— samenstelling van een cel public relations

— actions de promotion dirigées vers les milieus professionnel.

A.B. 32 43 30 3517 (Bud DO PA AB) : *Subvention à l'Organisation mondiale de la Propriété intellectuelle (O.M.PI) à Genèves*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	465	466	456	456	456	456

Note explicative

L'Organisation mondiale de la Propriété intellectuelle (O.M.P.I.) est une institution spécialisée des Nations unies. La Belgique est membre de plusieurs « Unions » administrées par l'O.M.P.I. (entre autres les Unions de Paris, de Nice et de Berne).

L'OMPI a décidé de remplacer, à partir de 1994, pour une période d'essai de 4 ans, les contributions des états-membres aux différentes Unions par une contribution unique.

L'OMPI perçoit une cotisation unique pour l'ensemble des droits qui sont de sa compétence. La contribution des pays pour 2003 ne sera que décidée en septembre 2002 par l'Assemblée générale des pays-membres, mais on prévoit que cette contribution, exprimée en francs suisses, ne sera pas plus élevée qu'en 2002, ce qui implique pour la Belgique 685.000 CHF.

Au cours de 1 euro = 1,5008 CHF, le payement à prévoir peut donc être estimé à quelques 455.547 euros.

A.B. 32 43 30 3518 (Bud DO PA AB) : *Subvention à l'office européen des Brevets à Munich*

(en milliers d'euros)

Sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	1555	2000	2500	2500	2500	2500

Note explicative

La Belgique doit, dans le cadre de ses obligations découlant du fait qu'elle est un Etat contractant de la convention de Munich sur le brevet européen, rembourser à l'Office européen des Brevets les ajustements de pension que cet Office a payé à ses employés mis à la retraite et qui se sont installés en Belgique.

Le montant dû annuellement a crû et pourrait croître considérablement en fonction du nombre d'agents concernés (l'effectif global des Belges occupés à l'O.E.B. était de 257 au 6 mars 1986).

La charge financière pour 2004 est estimé à 2.500.000 euros.

— promotie-acties gericht naar de beroepsmiddens.

B.A. 32 43 30 3517 (Beg OA AP BA) : *Subsidie aan de Wereldorganisatie voor de Intellectuele Eigendom (W.I.E.) te Genève*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	465	466	456	456	456	456

Verklarende nota

De Wereldorganisatie voor de intellectuele eigendom (W.I.E.) is een gespecialiseerd instituut van de Verenigde Naties. België is lid van verscheidene « Unies » van de W.I.E. (o.m. Unies van Parijs, Nice en Bern).

De W.I.E. heeft beslist om, vanaf 1994, de bijdragen van de lidstaten voor de verschillende Unies inzake intellectuele eigendom te vervangen door één enkele bijdrage.

De bijdrage van de landen voor 2004 wordt pas door de Algemene Vergadering van de landen-leden in september 2003 beslist, maar volgens voorlopig bericht zou deze bijdrage, uitgedrukt in Zwitserse frank, niet hoger liggen dan voor 2003, wat voor België ongeveer 685.000 Zwitsere frank inhoudt.

Tegen een koers van 1 euro = 1,5008 Zwitsere frank komt dit neer op 455.547 euro.

B.A. 32 43 30 3518 (Beg OA AP BA) : *Subsidie aan de Europese Octrooiendienst te München*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	1555	2000	2500	2500	2500	2500

Verklarende nota

Als lid van de conventie van München inzake de Europese Octrooien, is België verplicht aan de Europese Octrooiendienst de pensioenaanpassingen terug te betalen die deze dienst heeft betaald aan zijn bedienden die gepensioneerd zijn en zich in België hebben gevestigd.

Het jaarlijks verschuldigde bedrag is toegenomen en kan nog gevoelig stijgen, gezien het grote aantal betrokken personeelsleden (het totaal aantal bij de EOD tewerkgestelde Belgen bedroeg 257 op 6 maart 1986).

De financiële last voor 2004 werd geraamd op 2.500.000 euro.

A.B. 32 43 30 7420 (Bud DO PA AB) : *Dépenses de toute nature relatives à une section de documentation en brevets par base de données (frais d'investissement)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	600	475	510	510	510	510

Note explicative

Un effort considérable est nécessaire pour que le Service de la Propriété industrielle soit opérationnel sur le même niveau des autres membres de l'Union européenne. Le crédit de 510 mille euros est prévu pour les actions suivantes :

— Créations d'un backfile des brevets belges pour le système Espacenet

— Extension supplémentaire du propre système de dissimulation (LAN)

— Extension de la capacité de stockage des serveurs du réseau existant (CD-ROM-LAN)

— Nouvelle application informatique pour la gestion des titres de propriété industrielle

B.A. 32 43 30 3581 (Beg OA AP BA) : *Subventions à l'UPOV. (Union internationale pour la Protection des Obtentions Végétales)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	0	57	54	54	54	54

Note explicative

La Belgique est membre de l'UPOV, qui est établi à Genève.

Jusqu'à nouvel avis, la contribution, exprimée en Francs suisses, ne serait pas plus élevé qu'en 2003, ce qui signifie 80.462 CHF pour la Belgique.

A un cours de 1 euros = 1,5008 CHF komt dit neer op 53.619 euros.

PROGRAMME D'ACTIVITES 43/4 — DISTRIBUTION ET EXPOSITIONS

OBJECTIFS POURSUIVIS

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

cfr. les allocations de base ci-après.

B.A. : 32 43 30 7420 (Beg OA AP BA) : *Allerlei uitgaven met betrekking tot een sectie documentatie inzake octrooien via databanken (investeringskosten)*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	600	475	510	510	510	510

Verklarende nota

Een aanzienlijke inspanning is nodig om de Dienst voor de Industriële Eigendom operationeel te laten zijn op hetzelfde niveau als de andere lidstaten van de Europese Unie. Het krediet van 510 duizend euro is voorzien voor volgende acties :

— Opbouw van een « backfile » voor Belgische octrooidocumenten via scanning in een html-taal

— Verdere uitbreiding van het eigen verspreidingssysteem (LAN)

— Uitbreiding van de opslagcapaciteit van de servers van de vermelde LAN

— Nieuwe informaticatoepassing voor het beheer van de industriële eigendomstitels

B.A. 32 43 30 3581 (Beg OA AP BA) : *Subsidie aan U.P.O.V. (Union internationale pour la Protection des Obtentions Végétales)*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	0	57	54	54	54	54

Verklarende nota

België is lid van het U.P.O.V. dat gevestigd is in Genève.

De bijdrage zou, volgens voorlopig bericht, uitgedrukt in Zwitserse Frank, niet hoger liggen dan voor 2003, wat voor België 80.462 CHF inhoudt.

Tegen een koers van 1 euro = 1,5008 CHF komt dit neer op 53.619 euro.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 43/4 — DISTRIBUTIE EN TENTOONSTELLINGEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

43/40 — DISTRIBUTION ET EXPOSITIONS

A.B. 32 43 40 3124 (Bud DO PA AB) : *Subvention au Comité belge de la Distribution (C.B.D.) (cf. art. 2.32.4 Budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	100	100	100	100	100	100

Note explicative

Le Comité belge de la distribution a été créé en 1954 par 40 personnalités de milieux divers du pays. Le rôle de ce Comité est l'étude et la diffusion de techniques de gestion commerciale profitables aux entreprises de distribution.

Le Comité s'est développé en un organe de liaison entre producteurs et distributeurs; il constitue en outre un important soutien pour l'enseignement à caractère économique.

Le secteur privé participe au financement du Comité. Outre ses recettes propres, le Comité dispose d'un subside du SPF Economie, PME, Classes Moyennes et Energie.

A.B. 32 43 40 3502 (Bud DO PA AB) : *Subvention au Bureau international des Expositions à Paris (cfr. art. 2.32.4 Budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	10	12	12	12	12	12

Note explicative

Le Bureau international des Expositions à Paris est issu de la convention de 1928.

La Belgique participe à raison de 17% à la subsidiation.

Le Bureau a fixé la valeur d'une part contributive au montant de 636 euros.

Montant de la cotisation de la Belgique : 11 130 euros.

43/40 — DISTRIBUTIE EN TENTOONSTELLINGEN

B.A. 32 43 40 3124 (Beg OA AP BA) : *Subsidie aan het Belgisch Comité voor de Distributie (B.C.D.) (cfr. art. 2.32.4 Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	100	100	100	100	100	100

Verklarende nota

Het Belgisch Comité voor Distributie werd opgericht in 1954 door 40 personaliteiten uit diverse milieus van het land. Het Comité bestudeert en verspreidt technieken inzake handelsbeheer, die ten goede komen aan de distributiebedrijven.

Het Comité is een nuttige aanvulling van de actie van de Administratie van de Handel. Het Comité heeft zich verder ontwikkeld tot een verbindingsorgaan tussen producenten en verdelers ; het biedt ook belangrijke steun aan het economische onderwijs.

De privé-sector neemt deel in de financiering van het Comité. Naast eigen ontvangsten, beschikt het Comité ook over een subsidie van FOD Economie.

B.A. 32 43 40 3502 (Beg OA AP BA) : *Subsidie aan het Internationaal Bureau voor de Tentoonstellingen te Parijs (cfr. art. 2.32.4 Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	10	12	12	12	12	12

Verklarende nota

Het Internationaal Bureau voor de Tentoonstellingen te Parijs werd opgericht bij de overeenkomst van 1928.

België draagt bij in de subsidiëring a rato van 17 bijdragedelen.

Het Bureau heeft de waard van een bijdragedeel bepaald op ± 636 euro.

Bedrag van de Belgische bijdrage : ± 11 130 euro.

43/41 — EXPOSITION UNIVERSELLE AÏCHI 2005 (JAPON)

A.B. 32 43 41 1104 (Bud DO PA AB) : *Salaire des membres du Commissariat général*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	—	50	50	50	0	0
fc	—	50	50	50	0	0

Note explicative

A.B. 32 43 41 1275 (Bud DO PA AB) : *Participation de la Belgique à l'exposition internationale au Japon en 2005*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	—	—	401	550	0	0

Note explicative

Cette somme servira à la prise en charge des frais résultant de l'installation du commissariat général, bureaux, moyens de communication, secrétariat, moyens de transport, salaires, frais de représentation, etc.

Etudes avant-projets, honoraires aux architectes et bureaux d'études, réalisations.

A.B. 32 43 41 1277 (Bud DO PA AB) : *Frais généralement quelconques, y compris la réparation de dommages causés aux tiers, à résulter de la participation de la Belgique à l'Exposition internationale au Japon en 2005 (crédits provenant de tiers)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	—	0	0	860	0	0
fc	—	0	0	860	0	0

Note explicative

DIVISION ORGANIQUE 44 —
POTENTIEL ECONOMIQUE

MISSIONS ASSIGNEES

La Direction générale Potentiel économique (E4) est l'interlocuteur du monde économique au niveau fédéral.

Elle joue le rôle de maillon intermédiaire entre les secteurs économiques et les entités régionales, fédérales et internationales.

43/41 — WERELDTENTOONSTELLING AÏCHI (JAPON) 2005

B.A. 32 43 41 1104 (Beg OA AP BA) : *Wedden van de leden van het Commissariaat-generaal*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	—	50	50	50	0	0
fc	—	50	50	50	0	0

Verklarende nota

B.A. 32 43 41 1275 (Beg OA AP BA) : *Participatie van België aan de Internationale tentoonstelling te Japan in 2005*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	—	—	401	550	0	0

Verklarende nota

Die som zal worden bestemd voor de kosten ingevolge de installatie van het Commissariaat-generaal, bureaus, communicatiemiddelen, secretariaat, transportmiddelen, salarissen, vertegenwoordigingskosten, enz.

Studies, voorontwerpen, honoraria van architecten en studiebureaus.

B.A. 32 43 40 1277 (Beg OA AP BA) : *Allerhande kosten, met inbegrip van het herstel der schade berokkend aan derden, voortvloeiend uit de deelneming van België aan de Internationale tentoonstelling te Japan in 2005 (kredieten afkomstig van derden)*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	—	0	0	860	0	0
fc	—	0	0	860	0	0

Verklarende nota

ORGANISATIEAFDELING 44 —
ECONOMISCH POTENTIEEL

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Het Directoraat generaal Economisch Potentieel (E4) is de gesprekspartner op federaal niveau voor de economische wereld.

Het speelt de rol van tussenschakel tussen de economische sectoren en de regionale, federale en internationale overheden.

Elle assume essentiellement les tâches suivantes :

— collecter des informations auprès des acteurs économiques,

— définir et défendre une position belge auprès des instances nationales et internationales,

— informer l'économie belge sur les résultats des négociations,

— concrétiser le résultat atteint dans le cadre de ses compétences spécifiques,

— assurer le financement du FEOGA-Garantie

PROGRAMME D'ACTIVITES 44/0 — PROGAMME DE SUBSISTANCE

TÂCHES STRUCTURELLES

Les tâches structurelles de la Direction générale s'articulent autour de trois axes :

1. Au niveau international

— En collaboration avec la Commission européenne, préparer les réunions des organisations internationales à vocation économique telles que l'OMC, l'OCDE, l'UNCTAD, l'UNUDO et le Benelux et défendre de cette manière les intérêts de l'économie belge.

— Veiller au respect des embargos et des dispositions de la convention sur les armes chimiques.

— Promouvoir l'image de la Belgique à l'étranger en vue d'attirer des investissements. A cette fin, fournir, par le canal des ambassades et des Régions, des informations spécifiques aux investisseurs potentiels tant via le «Investment Guide» que par des renseignements sur les formalités à accomplir pour s'installer en Belgique.

— Œuvrer à la restitution des biens spoliés au cours de la seconde guerre mondiale.

2. Au niveau européen

— Appliquer la réglementation en matière de politique commerciale internationale.

— Participer aux négociations sur la politique tarifaire, notamment sur l'application des accords relatifs au système des préférences généralisées, aux suspensions et contingents tarifaires, à l'antidumping, au trafic de perfectionnement actif et passif.

— En ce qui concerne la politique non tarifaire, la Direction générale applique les législations sur les règles d'origine en collaboration avec les Chambres de Commerce et d'Industrie.

— Participer à l'élaboration de la politique en matière d'antidumping, d'antisubvention, d'obstacles au commerce, de licences et restrictions quantitatives.

— Délivrer des certificats CE autorisant l'exercice d'activités dans d'autres pays de l'Union européenne.

— Contrôler le respect des quotas pour les produits textiles, l'acier et le non-textile de Chine ainsi que l'importation de ces produits.

— Organiser des réunions avec les représentants des pays tiers en vue de conclure des accords et nouer des relations com-

Het heeft voornamelijk de volgende taken :

— informatie verzamelen bij de economische actoren,

— een Belgisch standpunt opstellen en verdedigen bij nationale en internationale instanties,

— het Belgische bedrijfsleven informeren over het resultaat van de onderhandelingen,

— binnen het kader van zijn specifieke bevoegdheden het bereikte resultaat verwezenlijken,

— Het verzekeren van de EOGFL-Garantiefinanciering

ACTIVITEITENPROGRAMMA 44/0 — BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA

STRUCTURELE TAKEN

De structurele taken van het Directoraat generaal situeren zich op drie vlakken :

1. Op internationaal vlak

— In samenwerking met de Europese Commissie bijeenkomsten voorbereiden van internationale organisaties met economische inslag, zoals de WHO, de OESO, de UNCTAD, de UNUDO en de Benelux, en op die manier de belangen van het Belgische bedrijfsleven verdedigen.

— Erop toezien dat de embargo's goed worden toegepast en dat de bepalingen van de conventie over chemische wapens worden nageleefd.

— Het Belgisch imago in het buitenland opbouwen om zo investeringen aan te trekken. Daartoe via de ambassades en de Gewesten specifieke informatie verstrekken aan potentiële investeerders, zowel via de « Investment Guide » als via informatie over de formaliteiten om zich in België te vestigen.

— Zich inzetten voor de teruggave van tijdens de tweede wereldoorlog geroofde goederen.

2. Op Europees vlak

— De regelgeving op het gebied van internationaal handelsbeleid toepassen.

— Deelnemen aan onderhandelingen over het tarievenbeleid, meer bepaald over de toepassing van de akkoorden over het algemeen preferentiestelsel, schorsingen en tarifaire contingenten, anti-dumping, actief en passief veredelingsverkeer.

— Met betrekking tot het niet-tarifaire beleid past het Directoraat generaal de regelgeving over de oorsprongsregels toe in samenwerking met de Kamers voor Handel en Nijverheid.

— Deelnemen aan de beleidsvorming over anti-dumping, antisubsidiëring en handelsbelemmeringen, vergunningen en kwantitatieve beperkingen.

— EG-certificaten afgeven waarin toestemming wordt verleend om activiteiten in andere landen van de Europese Unie uit te oefenen.

— Toezien op de quota voor textiel, staal en niet-textiel China, alsmede het toezicht verzekeren op de invoer van deze producten.

— Bijeenkomsten organiseren met vertegenwoordigers van derde landen om overeenkomsten te sluiten en economische betrek-

merciales, notamment dans le cadre du processus d'élargissement.

— Coordonner et préparer les Conseils européens « Marché intérieur » et « Industrie » .

3. Au niveau fédéral

— Appliquer les mesures décidées au niveau européen qui ont une incidence sur l'économie belge et assurer leur suivi auprès des entités fédérales et régionales par des réunions mensuelles avec les organisations professionnelles telles que la FEB ou la Fédération des Chambres de Commerce et d'Industrie.

— Coordonner la transposition des directives européennes en droit belge pour le SPF Economie ainsi que les projets européens de simplification des procédures législatives.

— Elaborer, appliquer et contrôler la mise en œuvre des règlements nationaux en matière d'importation, d'exportation et de transit d'armes et de marchandises à double usage.

— Analyser le développement économique et social des principaux secteurs de notre économie.

— Traiter les demandes de reconnaissance des centres de coordination, certains dossiers d'aides d'Etat et les dossiers relatifs à la politique en faveur des petites et moyennes entreprises.

— Rendre des avis sur la promotion des exportations, les prêts d'Etat à Etat et les projets belges en matière d'investissements et d'exportations à l'étranger qui sont soumis à l'Office national du Ducroire.

— Effectuer des analyses financières et commerciales pour le département, l'OTAN, le Ministère de l'Emploi et du Travail ainsi que pour les entreprises.

— Traiter les compensations économiques des commandes d'armes à l'industrie belge ainsi que les aspects économiques de la politique européenne de l'armement et assurer le suivi des dossiers de recherche technologique qui sont encore coordonnés par le pouvoir fédéral.

— Clôturer les dossiers litigieux de l'ex-OCCL.

— Elaborer, appliquer et contrôler les règlements nationaux en matière d'importation et d'exportation de diamants.

— Assurer le financement du FEOGA-Garantie au niveau fédéral :

  – en accordant les moyens financiers nécessaires au fonctionnement efficace, conformément à la réglementation UE, de l'organisme payeur fédéral du FEOGA-Garantie (BIRB) : subside de fonctionnement, intérêts de préfinancement, certification des comptes annuels du FEOGA-Garantie

  – en accordant les moyens de cofinancement nationaux nécessaires pour les régimes d'aides du programme fédéral de développement rural du FEOGA-Garantie (régime de préretraite prévu par la loi du 23.12.1994 et régime fédéral FIA d'aide aux investissements et à l'installation en agriculture).

kingen aan te knopen, mede met het oog op het uitbreidingsproces.

— De Europese Raad « Interne Markt » en de Europese Raad « Industrie » coördineren en voorbereiden.

3. Op federaal vlak

— De maatregelen toepassen die op Europees vlak werden goedgekeurd en die op België een economische impact hebben en bij de federale en regionale overheden voor de follow-up zorgen, via maandelijkse vergaderingen met de beroepsverenigingen zoals het VBO of de Federatie van de Kamers voor Handel en Nijverheid.

— De omzetting van de Europese richtlijnen in Belgisch recht voor de FOD economie, alsmede de Europese projecten ter vereenvoudiging van de procedures van de wetgeving coördineren.

— Nationale reglementen uitwerken, toepassen en controleren inzake in-, uit- en doorvoer van wapens en dual-use goederen.

— De economische en sociale ontwikkeling ontleden van belangrijke sectoren van onze economie.

— De aanvragen tot erkenning van de coördinatiecentra, bepaalde dossiers inzake staatssteun en dossiers die inherent zijn aan het beleid voor kleine en middelgrote ondernemingen behandelen.

— Een advies uitbrengen over de bevordering van de uitvoer, de leningen van staat tot staat, en over de Belgische projecten inzake investeringen in en uitvoer naar het buitenland die voorgelegd worden aan de Nationale Delcrederedienst.

— Financiële en commerciële analyses opstellen voor het departement, de NAVO, het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid en de ondernemingen.

— De economische compensaties behandelen voor wapenbestellingen bij de Belgische nijverheid, alsmede de economische aspecten van het Europees bewapeningsbeleid en zorgen voor de follow-up van de dossiers voor technologisch onderzoek die nog worden gecoördineerd door de federale overheid.

— De liquidatie van de betwiste dossiers van de ex-CDCV.

— Nationale reglementen uitwerken, toepassen en controleren inzake de in- en uitvoer van diamant.

— Het verzekeren van de EOGFL-Garantiefinanciering op federaal vlak door :

  – het voorzien van de nodige financieringsmiddelen voor de adequate werking overeenkomstig de EU-reglementering van het federale EOGFL-Garantiebetaalorgaan (BIRB) : werkingstoelage, voorfinancieringsrente, certificering EOGFL-Garantiejaarrekeningen

  – het voorzien van de nodige nationale medefinancieringsmiddelen voor de steunregelingen van het federale EOGFL-Garantie-plattelandsontwikkelingsprogramma (vut-regeling krachtens de wet van 23.12.1994 en federale LIF-regeling inzake steun aan de investeringen en aan de installatie in de landbouw).

02 FRAIS DE FONCTIONNEMENT

(in 1000 euros)

PA B.A	Nature	2002	2003	2004	2005	2006	2007
1201.1	Honoraires	42	40	44	44	44	44
1201.2	Achats	32	32	57	57	57	57
1201.3	Energie						
1201.4	Informatique	45	42	49	49	49	49
1201.5	Indemnités	120	114	118	120	120	120
1201.6	Projets	306	143	163	161	161	161
02 1201	Total	545	371	(*) 431	431	431	431
02 7401	Equipement	119	119	119	119	119	119
Total général		664	490	550	550	550	550

(*) comprennent 51 de l'ex AB 52.02.12.01; 2 de l'ex AB 52.02.12.07; 1 de l'ex AB 52.02.74.01.

Note explicative

1. A.B. 02.12.01

But : Renvoi vers les tâches structurelles réparties en catégorie :

1 (au plan international)
2 (au plan européen)
3 (au plan fédéral)

A.B.	Destination	But	In euro
1201/1	Honoraires d'avocats	3	40.000
	Indemnités experts banque d'épreuves d'armes	3	4.479
1201/2	Abonnements revues, achats de livres, fournitures de bureau, fournitures informatiques	1-2-3	57.184
1201/4	Entretien machines, réparation, contrats d'entretien	1-2-3	49.000
1201/5	Indemnités kilométriques	1-2-3	12.399
	Frais de route et de séjour	1-2-3	23.550
	Missions à l'étranger	1-2	82.053
	Total		268.665

A.B.	Div.	Projets	But	En euro
1201/6	Div 1	Réception organisations étrangères dans le cadre de l'élargissement de l'UE	2	10.000
		Rencontres dans le cadre d'échange de données entre la Belgique et des pays tiers	1	8.750

02 WERKINGSKOSTEN

(in duizend euro)

PA B.A[1]	Aard	2002	2003	2004	2005	2006	2007
1201.1	Erelonen	42	40	44	44	44	44
1201.2	Aankopen	32	32	57	57	57	57
1201.3	Energie						
1201.4	Informatica	45	42	49	49	49	49
1201.5	Vergoedingen	120	114	118	120	120	120
1201.6	Projecten	306	143	163	161	161	161
02 1201	Totalen	545	371	(*) 431	431	431	431
02 7401	Uitrusting	119	119	119	119	119	119
Algemene totalen		664	490	550	550	550	550

(*) bevatten 51 van de ex BA 52.02.12.01; 2 van de ex BA 52.02.12.07; 1 van de ex BA 52.02.74.01.

Verklarende nota

1. B.A. 02.12.01

Doel : verwijst naar structurele taken onderverdeeld in categorie :

1 (op internationaal vlak)
2 (op Europees vlak)
3 (op federaal vlak)

B.A.	Bestemming	Doel	In euro
1201/1	Erelonen advocaten	3	40.000
	Vergoeding experts proefbank wapens	3	4.479 •
1201/2	Abonnementen tijdschriften, aankoop boeken, bureelbenodigdheden, benodigdheden informatica	1-2-3	57.184 •
1201/4	Onderhoud machines, herstellingen, onderhoudscontracten	1-2-3	49.000 •
1201/5	Kilometervergoeding	1-2-3	12.399
	Reis- en verblijfkosten	1-2-3	23.550
	Opdrachten in het buitenland	1-2	82.053
	Totaal		268.665

B.A.	Divisie	Projecten	Doel	In euro
1201/6	Div 1	Ontvangst buitenlandse organisaties in het kader van de uitbreiding van de EU	2	10.000
		Ontmoetingen in het kader van de uitwisseling van gegevens tussen België en derde landen	1	8.750

		Réception organisations étrangères de pays à économie transitoire	2	12.500
		Réseau belge : « Trade Economists »	1-2	12.000
		Assistance technique dans le cadre de l'Agenda de Développement de DOHA	1-2	15.000
		Accès aux bases de données « Chelem » en « EIU »	1-2	12.000
	Div 2A	4 sessions d'information avec lunch in dans le cadre du partnership entre le département et les Chambres de Commerce et d'Industrie	2	8.060
		Conférence de presse dans le cadre du partnership entre le département et les Chambres de Commerce et d'Industrie	2	5.500
	Div 2 B	Les activités dans le cadre du Kimberley Process (lutte contre le conflit du diamant)	1-3	32.000
		Contrôle des armes chimiques	1	12.500
	DIV 3	Séminaire sur l'étiquetage des denrées alimentaires	3	3.500
		Accès aux banques de données Belfirst en Amadeus	1-2-3	23.000•
		World Trade On Line	3	500
	DIV 4	Fonctionnement de la Commission Fédérale pour les ports maritimes	3	7.025
	Total			162.335

2. A.B. 02.74.01

A.B.	Projets	En euro
74/01	Achat de matériel	12.800
	Achat de mobilier, rénovation du hall d'entrée de la rue Leman	38.800
	Changement des photocopieuses de plus de 5 ans	42.600
	Achats machines de bureau	24.800
	Total	119.000

		Ontvangst buitenlandse organisaties uit landen met een overgangseconomie	2	12.500
		Belgisch netwerk van « Trade Economists »	1-2	12.000
		Technische bijstand in het kader van de DOHA Development Agenda	1-2	15.000
		Toegang tot de databanken « Chelem » en « EIU »	1-2	12.000
	Div 2A	4 informatiesessies met lunch in het kader van het partnership tussen het departement en de Kamers van Handel en Nijverheid	2	8.060
		Persconferentie in het kader van het partnership met de Belgische Kamers van Handel en Nijverheid	2	5.500
	Div 2 B	Werkzaamheden in het kader van het Kimberley Process (strijd tegen conflictdiamant)	1-3	32.000
		Controle chemische wapens	1	12.500
	DIV 3	Seminarie omtrent etikettering voedingsmiddelen	3	3.500
		Toegang tot databanken Belfirst en Amadeus	1-2-3	23.000
		World Trade On Line	3	500
	DIV 4	Werking Federale Commissie voor het Zeehavenbeleid	3	7.025
	Totaal			162.335

2. B.A. 02.74.01

B.A.	Projecten	In euro
74/01	Aankoop materiaal beurzen	12.800
	Aankoop meubilair, vernieuwing inkomhal Lemanstraat	38.800
	Vervanging fotokopietoestellen ouder dan 5 jaar	42.600
	Aankoop bureelmachines	24.800
	Totaal	119.000

03 COORDINATION FÉDÉRALE DE LA POLITIQUE ECONOMIQUE

A.B. 32 43 03 1223 (Bud DO PD AB) : *Dépenses nécessitées par l'exécution de la politique d'encouragement des investissements étrangers en Belgique*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	233	233	236	236	236	236

Note explicative

L'économie belge est une économie très ouverte, marquée par la forte présence d'entreprises étrangères indispensables à la poursuite de sa croissance. Le climat général favorable aux investissements en Belgique doit être entretenu et amélioré afin d'encourager durablement les investisseurs étrangers non seulement à maintenir leurs activités en Belgique mais éventuellement à les développer et à les diversifier.

Le cadre réglementaire et fonctionnel dans lequel travaillent les entreprises est en constante évolution. Aussi les investisseurs étrangers doivent-ils pouvoir s'adresser au Ministère fédéral des Affaires économiques et y recevoir des réponses complètes et précises à toutes leurs questions sur la création, le fonctionnement, l'extension, etc, d'une activité économique. Ce type d'information doit donc être mis à jour en permanence. Tous les développements qui ont une incidence sur le climat d'investissement en Belgique doivent donc être suivis de près afin de pouvoir fournir aux investisseurs étrangers potentiels des renseignements précis et actualisés.

Ces informations doivent être utilement regroupées dans des publications générales et attrayantes, des présentations multimedias, un site internet spécifique et d'autres formes de diffusion de l'information, autant de moyens susceptibles d'encore améliorer l'image de la Belgique comme terre d'investissements.

Cette publicité en faveur de la Belgique comme pays européen d'accueil des projets d'investissements doit certainement aussi s'adresser aux entreprises innovantes des technologies de pointe qui peuvent influencer favorablement le renouvellement du tissu économique belge.

L'information sur le fonctionnement et la répartition dans un pays fédéralisé des compétences en matière économique revêt donc une importance capitale; elle est d'autant plus indispensable si le chef d'entreprise étranger a peu d'expérience, voire aucune, du monde belge des affaires.

En Belgique, les actions d'encouragement des investissements étrangers sont menées en étroite concertation entre le pouvoir fédéral et les trois Régions. Cette concertation s'impose notamment dans le cadre des mesures administratives et fiscales propres à attirer des investisseurs étrangers.

La politique d'encouragement repose sur les accords suivants :

La concertation interministérielle du 22 mars 1994 en vue de la coordination des aspects fédéraux de la politique en matière d'investissements étrangers.

L'accord de coopération du 7 février 1995, (a) entre le Ministère des Affaires économiques et le Ministère du Commerce extérieur relatif à l'harmonisation des mesures d'accueil en faveur des investisseurs étrangers, et (b) entre le Ministère des Affaires économiques et les ministères régionaux compétents en matière d'investissements étrangers; le Ministère des Affaires économiques (Service des Inves-

03 FEDERALE COÖRDINATIE VAN HET ECONOMISCH BELEID

B.A. 32 43 03 1223 (Beg OA AP BA) : *Uitgaven voor de uitvoering van het beleid tot aanmoediging van buitenlandse investeringen in België*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	233	233	236	236	236	236

Verklarende nota

De Belgische economie heeft een zeer open karakter waarbij een sterke aanwezigheid van buitenlandse ondernemingen onmisbaar is voor verdere groei. Door de instandhouding en verbetering van het algemeen investeringsklimaat in België moeten deze buitenlandse investeerders blijvend gemotiveerd worden om hun vestigingen in België te behouden en eventueel uit te breiden en te diversifiëren.

Het reglementair en functioneel kader waarbinnen ondernemingen functioneren is steeds in verandering. Buitenlandse investeerders moeten de mogelijkheid hebben om zich te wenden tot het federale Ministerie van Economische Zaken om een nauwkeurig en volledig antwoord te krijgen op al hun vragen betreffende het opstarten, runnen, uitbreiden, enz. van een economische activiteit. Dit soort informatie moet dus permanent worden bijgewerkt. Alle ontwikkelingen die van invloed zijn op het investeringsklimaat in België moeten opgevolgd worden om buitenlandse potentiële investeerders accurate en geactualiseerde informatie te verschaffen.

De informatie die aan buitenlandse investeerders gegeven wordt moet doordacht worden samengebracht in overzichtelijke en aantrekkelijke publicaties, multimedia presentaties, een specifieke website en andere vormen van informatieverspreiding. Op deze manier wordt tevens het imago van België als investeringslocatie verder verbeterd.

Deze publiciteit voor België als Europese locatie voor investeringsprojecten moet zeker ook gericht worden naar innoverende en technologisch waardevolle ondernemingen die een impact kunnen hebben op de verdere vernieuwing van het Belgisch economisch weefsel.

Bijzondere aandacht is nodig voor het geven van toelichting bij de werking en de bevoegdheidsverdeling van de economische dimensie binnen België als federale staat; dit is nodig voor een buitenlandse ondernemer, vooral indien deze weinig of geen ervaring heeft met het Belgische zakenleven.

De aanmoediging van de buitenlandse investeringen in België gebeurt in nauw overleg tussen de federale overheid en de drie gewesten. Dit overleg dringt zich onder meer op in het kader van de noodzakelijke administratieve en fiscale maatregelen om buitenlandse investeerders aan te trekken.

Dit aanmoedigingsbeleid is gebaseerd op :

Het interministerieel overleg van 22 maart 1994, betreffende de coördinatie van de federale aspecten van het beleid inzake buitenlandse investeringen.

Het samenwerkingsakkoord van 7 februari 1995, (a) tussen het Ministerie van Economische Zaken en het Ministerie van Buitenlandse Handel, inzake de harmonisering van de onthaalmaatregelen voor buitenlandse investeringen, en (b) tussen het Ministerie van Economische Zaken en de regionale ministeries bevoegd voor de buitenlandse investeringen; het Ministerie van Economische Zaken (Dienst

tissements étrangers) a été chargé de la coordination de cette concertation.

Les conclusions du Conseil des Ministres thématique du 5 décembre 1997 consacré au climat d'investissement en Belgique.

Ces accords politiques sous-tendent les activités du Service des Investissements étrangers et représentent les objectifs auxquels sont affectés les crédits octroyés.

Les projets destinés à réaliser ces objectifs sont les suivants :

(Les montants sont uniquement indicatifs ; de légers glissements peuvent éventuellement être opérés entre les rubriques selon les besoins)

	(En euros)
1. Annonces et publicité	83 000
2. Diffusion de l'information (Investment Guide, site internet, Atlas économique de la Belgique)	95 000
3. Missions, journées d'étude, séminaires d'investissement, salons	37 000
4. Accueil d'investisseurs étrangers	15 000
5. Divers (notamment traductions)	6 000
Total	236 000

1. Annonces et publicité

La publication d'annonces et l'organisation de campagnes publicitaires visent à mieux faire connaître la Belgique comme terre d'accueil des investissements auprès d'un public cible d'hommes d'affaires et autres décideurs économiques. Le choix des journaux et périodiques est déterminé par la réputation, le caractère et la diffusion des organes en question.

Le but est d'assurer une politique de présence permanente de la Belgique parmi tous ceux qui sont appelés à choisir un nouveau lieu d'implantation pour leurs investissements. Cette action réclame un effort à long terme pour inscrire durablement la Belgique sur la liste des investisseurs potentiels. Elle contribue également à améliorer la transparence de la politique économique suivie par l'Etat fédéral.

Actions prévues en 2004 :

— Financial Times (UK)
— Made in Belgium (Belgique)
— World Trade (USA)
— Expansion Management (USA)
— International Herald Tribune (USA)
— Handelsblatt (D)

Ces journaux et périodiques jouissent tous d'une diffusion internationale, sont reconnus dans le monde des affaires et la presse professionnelle et s'adressent à un public cible que nous voulons également atteindre. Les nombreuses réactions suscitées par nos précédentes annonces montrent à suffisance que celles-ci ont une incidence positive et peuvent déboucher sur des projets d'investissements concrets. Certaines entreprises prennent contact avec nous; d'autres s'adressent directement aux Régions.

2. Diffusion de l'information : Atlas économique de la Belgique

La première publication de l'Atlas économique de la Belgique remonte à 1983, suivie d'une nouvelle édition en 1995 (données de 1992). Une troisième édition entièrement revue s'impose donc non seulement par le fait que les données de la dernière sont dépassées mais également pour faire correspondre les chiffres sectoriels à la réalité économique actuelle en accordant plus de place aux secteurs nouveaux et non traditionnels (TIC, biotechnologie, tertiaire, etc.).

Buitenlandse Investeringen) wordt belast met de coördinatie van dit overleg.

De conclusies van de thematische Ministerraad van 5 december 1997 m.b.t. het investeringsklimaat in België.

Deze beleidsbepalende besluiten zijn richtinggevend voor de activiteiten van de Dienst Buitenlandse Investeringen. Het zijn de doelstellingen waarvoor de toegekende middelen worden ingezet.

De projecten waarmee deze doelstellingen gerealiseerd worden zijn de volgende :

(De bedragen zijn enkel indicatief; naargelang de behoeften kunnen de rubrieken lichte onderlinge verschuivingen ondergaan)

	(In euro)
1. Advertenties en publiciteit	83 000
2. Informatieverspreiding (Investment Guide, website, Economische Atlas van België)	95 000
3. Zendingen, studiedagen, investeringsseminaries, beurzen	37 000
4. Onthaal van buitenlandse investeerders	15 000
5. Diversen (o.a. vertalingen)	6 000
Totaal	236 000

1. Advertenties en publiciteit

Het plaatsen van advertenties en het maken van publiciteit heeft als doelstelling het beter bekend maken van België als investeringslocatie bij een doelpubliek van business managers en andere economische besluitvormers. De keuze van de kranten en tijdschriften wordt bepaald door hun reputatie, karakter en de kenmerken van de verspreiding.

Het gaat om een permanent aanwezigheidsbeleid met als doel België op de kaart te plaatsen van diegenen die beslissen over de inplanting van een nieuwe investering. Het is een inspanning die gedurende lange termijn moet volgehouden worden om België op de shortlist te krijgen van potentiële investeerders. Het is tevens een bijdrage tot de grotere zichtbaarheid van het Belgisch federaal economisch beleid.

Geplande acties in 2004 :

— Financial Times (UK)
— Made in Belgium (België)
— World Trade (USA)
— Expansion Management (USA)
— International Herald Tribune (USA)
— Handelsblatt (D)

Deze titels hebben alle een internationale verspreiding. Het gaat om erkende zakenkranten en vaktijdschriften die zich richten tot het doelpubliek dat wij eveneens wensen te bereiken. De talrijke reacties op onze vorige advertenties bewijzen dat deze wel degelijk een impact hebben en kunnen leiden tot effectieve investment leads; sommige ondernemingen nemen met ons contact op of wenden zich rechtstreeks tot de gewesten.

2. Informatieverspreiding:Economische Atlas van België

De Economische Atlas van België werd voor het eerst gepubliceerd in 1983, een nieuwe editie volgde in 1995 (gegevens van 1992). Een derde, volledig herziene editie dringt zich bijgevolg op, en dit niet alleen omwille van het feit dat de gegevens verouderd zijn, maar ook om de sectorale cijfers te kunnen aanpassen aan de economische realiteit van vandaag, met meer aandacht voor nieuwe en niet-traditionele sectoren (ICT, biotechnologie, dienstensectoren, enz.). De

L'informatique a considérablement évolué dans le domaine cartographique, ce qui permet de produire actuellement des cartes de qualité très supérieure pour un coût équivalent à celui de la précédente édition. Par ailleurs, il conviendrait d'inclure dans l'Atlas un nouveau chapitre sur l'europe, traitant de l'élargissement aux dix nouveaux Etats membres qui interviendra le 1er mai 2004. L'Atlas économique qui est rédigé en trois langues deviendra ainsi un outil précieux d'information pour tous les investisseurs étrangers potentiels.

Sur le plan budgétaire, le coût de cette réédition peut être estimé à 95 000 euros.

Relookage du site internet www.investinbelgium.be (à discuter préalablement avec les gestionnaires du site Mineco)

La mise à jour du Investment Guide débutera en 2004; pendant cet exercice, l'édition actuelle restera opérationnelle, complétée éventuellement de quelques informations actualisées; l'accent sera surtout mis sur la diffusion.

3. Missions, journées d'étude, séminaires d'investissements, salons

Les missions consistent essentiellement à représenter la Belgique à des réunions d'organisations internationales pour ce qui regarde la politique d'investissement à l'étranger : UE, OCDE, WAIPA (World Association of Investment Promotion Agencies), UNCTAD (Commission on Investment, Technology and related Financial Issues) en WTO (Working Group on Trade and Investment).

Les séminaires d'investissements visent à organiser des rencontres directes et personnelles entre décideurs et intermédiaires (consultants, réinvestisseurs, prospecteurs, advocats spécialisés). Le SPF Affaires étrangères organise chaque année plusieurs de ces séminaires à l'étranger dans le cadre ou non de missions commerciales plus vastes.

Dans certains cas, le Service des Investissements étrangers est appelé à participer à des journées d'étude à l'étranger, notamment pour faire des exposés sur le climat d'investissement en Belgique. Ces journées sont souvent organisées en collaboration avec le SPF Finances (Cellule Fiscalité Investissements étrangers).

4. Accueil des investisseurs étrangers

Les délégations étrangères d'entrepreneurs qui sont à la recherche de possibilités commerciales ou de partenaires d'affaires en Belgique préfèrent parfois d'abord prendre contact avec un service spécialisé au niveau fédéral avant de s'adresser aux Régions. Dans ce cas, c'est le Service des Investissements étrangers qui les prend entièrement en charge en organisant leur accueil et leur accompagnement et en les informant sur toutes les matières relevant du fédéral et ce en étroite collaboration avec les Régions.

Ces activités contribuent à fortifier l'image de la Belgique comme terre d'accueil pour les investissements étrangers et profitent surtout aux PME étrangères qui ne disposent pas de leurs propres antennes internationales et ont de ce fait besoin des informations objectives et fiables des services publics compétents.

5. Divers

La condition première d'une bonne information est de pouvoir mettre à la disposition des intéressés une documentation en anglais, la langue internationale des affaires. Certains documents sont déjà disponibles en français, notamment sur le site internet du MAE ou via d'autres sources officielles.

Souvent il s'agit de publications sur les caractéristiques, le fonctionnement et le développement de l'économie belge. Dans certains cas, l'information est retravaillée par le service pour en faire un texte accessible adapté aux attentes des investisseurs étrangers. C'est ainsi

informatica op cartografisch gebied is enorm geëvolueerd, zodat tegen dezelfde prijs als acht jaar geleden kwalitatief betere kaarten kunnen worden aangemaakt. Bovendien lijkt het aangewezen om in de Atlas ook een nieuw hoofdstuk over Europa op te nemen, waarin dan de Uitbreiding met 10 lidstaten, die er aankomt op 1 mei 2004, kan behandeld worden. De Economische Atlas, die in drie talen opgesteld wordt, zal uitstekend dienst kunnen doen als bijkomende informatiebron voor potentiële buitenlandse investeerders.

De budgettaire implicatie hiervan kan geraamd worden op 95 000 euro.

Restyling van de Website www.investinbelgium.be (moet vooraf besproken worden met de beheerders van de Mineco-website)

De herwerking van de Investment Guide zal in 2004 van start gaan; in de loop van dit werkingsjaar blijft de huidige uitgave relevant, eventueel aangevuld met ad hoc actuele informatie, en zal het accent vooral liggen op de verspreiding.

3. Zendingen, studiedagen, investeringsseminaries, beurzen

Inzake zendingen gaat het meestal om de vertegenwoordiging van België in vergaderingen van internationale organisaties op het vlak van beleid inzake buitenlandse investeringen, zoals EU, OESO, WAIPA (World Association of Investment Promotion Agencies), UNCTAD (Commission on Investment, Technology and related Financial Issues) en WTO (Working Group on Trade and Investment).

Investeringsseminaries hebben als doel het realiseren van rechtstreekse en persoonlijke ontmoetingen met besluitvormers en tussenpersonen (consultants, relocators, investment prospectors, gespecialiseerde advocaten). De FOD Buitenlandse Zaken organiseert jaarlijks een aantal van deze events in het buitenland, al dan niet als deelactiviteit in het kader van een ruimere handelsmissie.

In een aantal gevallen wordt de hulp van de Dienst Buitenlandse Investeringen ingeroepen voor deelname aan studiedagen in het buitenland, nl. het geven van uiteenzettingen over het investeringsklimaat in België. Vaak gebeurt dit in samenwerking met de FOD Financiën (Cel Fiscaliteit Buitenlandse Investeringen).

4. Onthaal van buitenlandse investeerders

Buitenlandse delegaties van ondernemers die prospecteren naar business opportunities en op zoek zijn naar zakenpartners in België, wensen in een aantal gevallen contact op te nemen met een gespecialiseerde dienst op federaal niveau, vooraleer zich tot de gewesten te wenden. In deze gevallen komen zij terecht bij de Dienst Buitenlandse Investeringen. Hun opvang, onthaal en begeleiding, alsook het doorspelen van alle relevante informatie op federaal vlak, wordt volledig georganiseerd door de dienst, in nauwe samenwerking met de gewesten.

Deze activiteiten dragen bij tot de versterking van het imago van België als locatie voor buitenlandse investeringen en werken vooral drempelverlagend voor buitenlandse KMO's die niet kunnen beschikken over eigen internationale antennes en dus een sterke behoefte hebben aan objectieve en betrouwbare informatie vanwege de bevoegde overheidsinstanties.

5. Diversen

Van essentieel belang voor een goede informatieverspreiding is het ter beschikking stellen van de documentatie in de internationale zakentaal bij uitstek, het Engels. Een aantal documenten in het Frans zijn reeds beschikbaar via bv. de website van MEZ of via andere officiële bronnen.

Vaak gaat het om uitgaven die betrekking hebben op de kenmerken, de werking en de ontwikkeling van de Belgische economie. In een aantal gevallen wordt deze informatie door de dienst zelf herwerkt tot een toegankelijke tekst op maat van de behoeften van bui-

que le Service des Investissements étrangers participe notamment, avec l'ambassade belge à Washington, à la réalisation de « fact sheets » sur le climat d'investissement en Belgique.

D'autres ambassades s'adressent au service lorsqu'elles ont besoin d'une documentation spécialisée sur les caractéristiques économiques de la Belgique à l'intention d'investisseurs potentiels qui leur en ont fait la demande.

A.B. 32 43 03 1231 (Bud DO PD AB) : *Préparation de l'économie belge à l'émergence de la société d'information*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	1.050	1.060	1.094	1.094	1.094	1.094

Note explicative

Vu l'importance des enjeux économiques liés au développement de la société d'information, des actions rapides sont nécessaires de la part du pouvoir fédéral. Ainsi une équipe multidisciplinaire a été mise sur pied afin de mettre en place un encadrement juridico-économique. Une deuxième équipe est chargée de l'implantation du multimédia au sein du département. L'utilisation des techniques modernes de diffusion électronique de l'information vise à mieux protéger les droits des entreprises et consommateurs belges.

PROGRAMME D' ACTIVITE 44/1 — POLITIQUE AGRICOLE

MISSIONS ASSIGNÉES

A.B. : 32 44 10 2102 (Bud DO PD AB) : *Intérêts relatifs à la mobilisation des moyens financiers destinés aux organismes de paiement en application de l'article 4 du règlement (C.E.E.) nE 729/70*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	861	1.732	3.011	3.011	3.011	3.011

Note explicative

Crédit inscrit pour couvrir le coût des intérêts débiteurs de l'ouverture de crédit autorisée par l'article 31 de la loi du 20 juillet 1991 portant des dispositions budgétaires, en vue d' assurer le préfinancement par les organismes de paiement fédéraux (à partir de 2003 seulement - BIRB) des restitutions à l'exportation et des interventions sur le marché remboursées mensuellement par la Commission des C.E. après la prise en compte des dépenses au titre du F.E.O.G.A.

tenlandse investeerders. De Dienst Buitenlandse Investeringen werkt bv. mee met de Belgische Ambassade in Washington aan de realisatie van een aantal zgn. fact sheets over het investeringsklimaat in België.

Een aantal andere ambassades richt zich tot de dienst wanneer zij een behoefte hebben aan gerichte documentatie betreffende de economische kenmerken van België, ten behoeve van potentiële investeerders die zich tot deze ambassades hebben gericht voor informatie.

B.A. 32 43 03 1231 (Beg OAAP BA) : *Voorbereiding van de Belgische economie op de intrede van de informatiemaatschappij*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	1.050	1.060	1.094	1.094	1.094	1.094

Verklarende nota

Door de hoge economische inzet bij de ontwikkeling van de informatiemaatschappij is een snel optreden vereist van de federale overheid. Hiertoe wordt een multidisciplinair team opgericht om voor de nodige juridische en economische begeleiding te zorgen. Een tweede team wordt belast met de invoering van de multimedia in het departement. Het gebruik van de moderne technieken inzake electronische informatieverspreiding dient tot een betere bescherming van de rechten van de Belgische bedrijven en verbruikers.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 44/1 — LANDBOUWBELEID

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

B.A. 32 44 10 2102 (Beg OA AP BA) : *Rente voor de terbeschikkingstelling van de financiële middelen bestemd voor de betaalorganen in toepassing van artikel 4 van verordening (EEG) nr. E 729/70*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	861	1.732	3.011	3.011	3.011	3.011

Verklarende nota

Krediet ingeschreven met het oog op de dekking van de debetrente van de kredietopening toegestaan door het artikel 31 van de wet van 20 juli 1991 houdende begrotingsbepalingen om de voorfinanciering door de federale betaalorganen (enkel BIRB vanaf 2003) te verzekeren van de uitvoerrestituties en de marktinterventies die maandelijks door de Commissie van de E.G. vergoed worden na de boeking van de uitgaven uit hoofde van de afdeling Garantie van het E.O.G.F.L.

A.B. 32 44 10 3155 (Bud DO PD AB) : *Subvention au Bureau d'intervention et de restitution belge (loi du 10 novembre 1967)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	861	11.647	12.236	12.236	12.236	12.236

Note explicative

Dans le cadre de la politique agricole européenne le Bureau d'Intervention et de Restitution Belge (résultat de la transformation de l'OBEA plus une partie de l'O.C.C.L.), un organisme public à personnalité juridique sous le contrôle du Ministre de l'Agriculture agit en tant que :

1 organisme d'intervention pour les opérations de régularisation des marchés agricoles (achat, stockage, transformation, écoulement des produits d'intervention — aide alimentaire nationale — distribution gratuite aux personnes les plus démunies)

2 organisme de restitution (émission de certificats — paiement des restitutions communautaires à l'exportation).

La subvention en faveur du B.I.R.B. (Loi du 10 novembre 1967) couvre les charges du personnel et les frais de fonctionnement ainsi que le logement.

Les dépenses liées aux missions du BIRB sont à charge du FEOGA-Garantie mais doivent être préfinancées conformément aux modalités reprises sous le point 1.

PROGRAMME D'ACTIVITES 44/2 —
ACTIONS DU FONDS AGRICOL

MISSIONS ASSIGNEES

Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers

Pour le Fonds Agricole ces frais comprennent les frais particuliers et l'allocation octroyée à l'INCA pour le paiement de l'indemnité de sortie (loi du 3.5.1971), les frais de certification des comptes du FEOGA-Garantie ainsi que les frais liés au règlement 729/70 modifié et aux programmes d'action en vue du renforcement des contrôles.

Dépenses d'intérêts préfinancement du régime d'aides à la préretraite

L'Art. 8 de la loi du 23.12.1994 instituant un régime communautaire d'aides à la préretraite en agriculture prévoit l'imputation des frais de préfinancement par le Statut Social des indépendants, des pensions anticipées dont jouissent les bénéficiaires de cette loi à charge des moyens réinvestis attribués au Fonds agricole des cotisations sociales de solidarité prévues à l'A.R. nE 12 du 26.12.1982 et de l'A.R. nE 186 du 30.12.1982.

L'A.R. du 13.03.1998 prévoit les modalités d'exécution de cet art.8 de la loi du 23.12.1994.

B.A. 32 44 10 3155 (Beg OA AP BA) : *Toelage aan het Belgische Interventie- en Restitutiebureau (wet van 10 November 1967)*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	861	11.647	12.236	12.236	12.236	12.236

Verklarende nota

Het Belgisch Interventie en Restitutie Bureau (omvorming van de B.D.B.L., met inbegrip van een deel van de C.D.C.V.), als openbare instelling met rechtspersoonlijkheid onder het toezicht van de Minister van Landbouw, treedt in het kader van het EEG-landbouwbeleid op :

1 als interventiebureau voor de verrichtingen tot regularisering van de landbouwmarkten (aankoop, opslag, verwerking, afzet van interventieprodukten — nationale voedselhulp — gratis bedeling aan meest behoeftigen).

2 als restitutiebureau (afgifte van certificaten - betalen van communautaire uitvoerrestituties).

De toelage aan het B.I.R.B. (Wet van 10 November 1967) omvat de personeels- en werkingskosten, alsook de kosten i.v.m. de huisvesting.

De uitgaven verbonden aan de opdrachten van het BIRB komen ten laste van het EOGFL-garantie, maar dienen vóórgefinancierd te worden volgens de modaliteiten vermeld onder punt 1.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 44/2 —
ACTIES VAN HET LANDBOUWFONDS

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden

Voor het Landbouwfonds bestaan deze kosten uit de bijzondere kosten en vergoeding van het N.I.L.K. voor de uitbetaling van de uittredingsvergoeding (wet van 3.5.1971), de certificatiekosten van de EOGFL-Garantierekeningen evenals de kosten verbonden aan de gewijzigde verordening nr. 729/70 en aan de actieprogramma's voor de versterking van de controles.

Renteuitgaven prefinanciering vut-regeling

Art. 8 van de wet van 23.12.1994 tot instelling van een communautaire steunregeling voor vervroegde uittreding in de landbouwsector voorziet de aanrekening van de prefinancieringskosten door het Sociaal Statuut der Zelfstandigen van de vervroegde pensioenen genoten door de begunstigden van deze wet ten laste van de aan het Landbouwfonds toegewezen en wederbelegde middelen van de sociale solidariteitsbijdragen bedoeld in het K.B. nr. 12 van 26.02.1982 en het K.B. nr. 186 van 30.12.1982.

Het K.B. van 13.03.1998 voorziet de uitvoeringsbepalingen van dit art. 8 van de wet van 23.12.1994.

Aide au revenu

Le Règlement (CEE) nE 768/89 instituant un régime d'aides transitoires au revenu agricole est mis en application en Belgique sous forme d'une assistance intensive à la gestion de l'exploitation (AM du 5 décembre 1991).

Vu le caractère transitoire du régime seules les demandes introduites endéans une période de 5 ans à compter de la publication au Moniteur Belge peuvent être prises en considération. Après ce délai de 5 ans (à partir de 1998) les dépenses présenteront dès lors une évolution dégressive.

Ces crédits sont aussi destinés au financement des aides aux revenus, à charge de l'autorité fédérale, en application de l'article 92 du Traité (A.M. du 15.10.1997 relatif à l'octroi d'une aide nationale aux projets visant l'encadrement des exploitants dans les secteurs de la production de légumes et witloof et l'A.M. du 23.10.1996 portant les modalités relatives à la demande et à l'octroi d'une aide nationale pour les producteurs de légumes sous verre ou de chicons) conformément à la décision du Conseil des Ministres du 10.12.1995 en matière de pertes de revenus agricoles dues aux fluctuations monétaires.

Cessation d'activité

En application de la loi du 3 mai 1971 favorisant l'assainissement de l'agriculture et de l'horticulture les agriculteurs peuvent solliciter en fonction de leur âge (> 55 ans ou < 55 ans) le bénéfice de l'indemnité de sortie ou de la prime d'apport structurel respectivement.

Ces dernières années ce programme n'a eu que peu de succès.

La mise en application au niveau national du Règlement (CEE) nE 2079/92 instituant un régime communautaire d'aides à la préretraite en agriculture vise à encourager à son tour la cessation de l'activité agricole. Ce nouveau régime a conduit à la suppression de la loi du 3 mai 1971.

Services en faveur des exploitations agricoles

Ce programme comprend les dépenses relatives aux mesures prises en application du titre V du Règlement (CEE) nE 2328/91 et qui font maintenant partie intégrale de la législation des CE en matière de développement rural (règl. nrs. 1257 et 1750/99) :

1E les subventions pour encourager la tenue de comptabilités de gestion : A.R. du 21 mars 1986

2E les subventions relatives aux conseils de gestion : A.M du 5 septembre 1996

3E aides de démarrage

— à des groupements agréés d'entraide à l'exploitation : A.M. du 28 juin 1991
— aux services de remplacement à l'exploitation : A.M. du 13 décembre 1991

4E projet d'A.M. relatif à l'octroi de subventions aux services de remplacement à l'exploitation.

Système de contrôle de la politique commune de la pêche

En application du Règlement nE 2847/93 du Conseil du 12.10.1993 portant un régime de contrôle pour la politique commune de la pêche une extension du matériel de contrôle actuel en mer est nécessaire.

En vertu de la Décision du Conseil nE 89/631/CEE et 95/527/CEE une intervention de 35 à 50 % peut être demandée aux C.E.E. à l'occasion de l'achat d'équipements destinés à contrôler le respect des règles communautaires sur la conservation et la gestion des stocks de poissons.

Inkomenssteun

Verordening EEG nr. 768/89 inzake de tijdelijke inkomenssteun in de landbouw wordt in België uitgevoerd onder de vorm van een intensieve begeleiding voor bedrijfsbeheer (M.B. van 5 dec 1991).

Gezien het tijdelijk karakter kunnen enkel aanvragen in aanmerking genomen worden welke binnen een termijn van 5 jaar na de bekendmaking in het BS ingediend worden. Nà 5 jaar (vanaf 1998) zullen de uitgaven dan ook een degressief verloop kennen.

Deze kredieten dienen eveneens ter financiering van de inkomenssteun ten laste van de federale overheid in toepassing van art. 92 van het Verdrag (M.B. van 15.10.1997 betreffende de toekenning van nationale steun voor projecten die de omkadering van de bedrijfsleiders in de produktiesectoren groenten en witloof beogen en M.B. van 23.12.1996 houdende modaliteiten voor de aanvraag en de toekenning van nationale steun aan de producenten van groenten onder glas of witloof) overeenkomstig de beslissing van de Ministerraad van 10.12.1995 inzake inkomensverliezen ten gevolge van de monetaire fluctuaties.

Bedrijfsbeëindiging

In toepassing van de wet van 3 mei 1971, ter bevordering van de sanering van de landbouw en van de tuinbouw, kunnen landbouwers al naargelang hun leeftijd (> 55 jaar of < 55 jaar) respectievelijk een uittredingsvergoeding of een structuurverbeteringspremie aanvragen.

Dit programma kende de laatste jaren weinig succes.

Met de uitvoering op nationaal vlak van verordening (EEG) nr. 2079/92 tot instelling van een communautaire steunregeling voor vervroegde uittreding in de landbouw, wordt getracht een nieuwe impuls te geven aan de bedrijfsbeëindiging. Deze nieuwe regeling heeft geleid tot de opheffing van de wet van 3 mei 1971.

Diensten ten behoeve van landbouwbedrijven

Dit programma omvat de uitgaven m.b.t. de maatregelen in uitvoering van titel V van verordening (EEG) nr. 2328/91, nu ondergebracht in de EU-regelgeving inzake plattelandsontwikkeling (verordeningen nrs 1257 en 1570/99) :

1E toelagen voor het houden van een bedrijfseconomische boekhouding: K.B. van 21 maart 1986

2E toelagen voor bedrijfsleidingsadviezen : M.B. van 5 September 1996

3E startsteun aan

— erkende groeperingen voor onderlinge bedrijfshulp : M.B. van 28 juni 1991
— diensten voor bedrijfsverzorging : M.B. van 13 december 1991

4E ontwerp M.B. betreffende de toekenning van toelagen aan de diensten voor bedrijfsverzorging

Controlesysteem van het gemeenschappelijk visserijbeleid

In uitvoering van de verordening nr. 2847/93 van de Raad van 12.10.1993 houdende een controleregeling van het gemeenschappelijk visserijbeleid is een uitbreiding van het beschikbare controlemateriaal op zee nodig. Voor de aankoop van de controleuitrusting ter naleving van de communautaire regels voor de instandhouding en het beheer van de visbestanden kan krachtens de Raadsbeschikkingen nrs. 89/631/EEG en 95/527/EEG een tussenkomst van 35 tot 50% bij de E.G. aangevraagd worden.

Système intégré de gestion et de contrôle

Dans le cadre de la réforme de la PAC et de la reconversion des régimes actuels de soutien des marchés en régimes d'aides directes au revenu, la Communauté européenne a décidé d'instaurer un Système intégré de gestion et de contrôle portant sur tous les régimes comportant l'octroi d'aides financières directes en faveur des agriculteurs (Règlement (CEE) nE 3508/92 et Règlement (CEE) nE 3887/92).

L'introduction de ce système a entraîné des frais supplémentaires pour les Etats membres lesquels ont été partiellement compensés par la Commission jusqu'en 1996, toutefois sans dépasser les 50% des frais réellement supportés.

Pour la télédétection, le cofinancement prend fin en 1999. Le remboursement est effectué après la présentation et l'approbation des factures.

Mesures connexes de la réforme de la PAC

Lors de la réforme de la PAC ont été adoptées trois mesures connexes dont deux sont obligatoires : le Règlement (CEE) nE 2078/92 (agriculture écologique) et le Règlement (CEE) nE 2080/92 (mesures de boisement en agriculture) et une est facultative, le Règlement (CEE) nE 2079/92 (la préretraite).Ces trois mesures d'accompagnement font à partir du 1.1.2000, partie de la législation des CE en matière de développement rural (règl. nrs 1257 et 1750/99).

Le cofinancement de ces programmes (à concurrence de 50 % ou 75% pour l'objectif 1 — province de Hainaut) par la section Garantie du FEOGA implique une préfinancement sur 2 mois.

En ce qui concerne les programmes régionaux un organisme de paiement a été désigné par Région. Le service responsable du Financement de la PAC de l'Administration de la Politique agricole assurera la coordination des données relatives aux dépenses liées aux programmes fédéraux et régionaux.

Ces dépenses sont des dépenses nettes liées aux programmes nationaux après prise en compte du cofinancement du FEOGA-Garantie.

Mesures fédérales du programme simple pour les structures de la pêche (hormis l'objectif 1)

Il s'agit des frais relatifs aux mesures fédérales qui sont repris dans le programme simple qui a été établi dans le cadre du règlement (CE) n°1260/1999 du Conseil du 21 juin 1999.

Ces mesures fédérales, y compris la pêche expérimentale, cadrent également dans le règlement (CE) n° 2792/1999 du Conseil du 17 décembre 1999 fixant les dispositions d'exécution et les conditions concernant les actions structurelles de la Communauté dans le secteur de la pêche. Spécifiquement pour la pêche expérimentale, les actions seront conformés aux dispositions de l'A.R. du 5 mai 1973.

Les coûts pour les mesures fédérales bénéficient de l'aide de l'U.E.de l'instrument de financement pour l' Orientation de la Pêche (IFOP).

Geïntegreerd beheers- en controlesysteem

In het kader van de hervorming van het GLB en de ombuiging van de bestaande marktondersteuningsregelingen naar directe inkomenssteun, heeft de Europese Gemeenschap beslist tot de instelling van een Geïntegreerd Beheers- en Controle Systeem voor alle regelingen waarbij directe financiële steun verleend wordt aan de landbouwers. (Verordening (EEG) nr. 3508/92 en Verordening (EEG) nr. 3887/92).

Gezien aan de invoering van dit systeem extra kosten verbonden waren voor de lidstaten is de Commissie t/m 96 in een gedeelte van deze kosten tussengekomen, maar nooit voor meer dan 50 %.

Voor teledetectie loopt de medefinanciering af in 1999. De vergoeding wordt uitgekeerd nà voorlegging en goedkeuring van de facturen.

Begeleidende maatregelen van de hervorming van het GLB

Bij de hervorming van het GLB werden 3 begeleidende maatregelen goedgekeurd waarvan 2 verplichte, Verordening (EEG) nr. 2078/92 (milieulandbouw) en Verordening (EEG) nr. 2080/92 (bosbouwmaatregelen in de landbouw), en 1 facultatieve, Verordening (EEG) nr. 2079/92 (Vervroegde uittreding). Deze drie begeleidende maatregelen maken vanaf 01.01.2000 deel uit van de EU-regelgeving inzake plattelandsontwikkeling (verordeningen nrs 1257 en 1750/99)

De medefinanciering van deze programma's (50 % of 75 % in de doelstelling 1 — provincie Henegouwen) door de afdeling Garantie van het EOGFL impliceert een vóórfinanciering van 2 maanden.

Voor wat betreft de gewestelijke programma's werd 1 betaalorgaan per Gewest aangeduid. De dienst belast met de Financiering van het GLB van het Bestuur voor het Landbouwbeleid zal de gegevens i.v.m. de uitgaven van de federale en regionale programma's coördineren .

Deze uitgaven zijn netto-uitgaven van de nationale programma's na aanrekening van de EOGFL-Garantiemedefinanciering.

Federale maatregelen van het enkelvoudig programmadocument voor de visserijstructuren (buiten doelstelling 1)

Het betreft de kosten voor de federale maatregelen die zijn opgenomen in het enkelvoudig programmeringsdocument dat werd opgesteld ingevolge Verordening (EG) nr. 1260/1999 van de Raad van 21 juni 1999.

Deze federale maatregelen, inclusief de experimentele visserij, kaderen eveneens binnen Verordening (EG) nr. 2792/1999 van de Raad van 17 december 1999 tot vaststelling van de uitvoeringsbepalingen en voorwaarden voor de structurele acties van de Gemeenschap in de visserijsector. Specifiek voor de experimentele visserij zullen de acties afgestemd worden op de bepalingen van het K.B. van 5 mei 1973.

De kosten voor de federale maatregelen genieten van EU-bijstand van het Financieringsinstrument voor de Oriëntatie van de Visserij (FIOV).

A.B. 32 44 20 1255 (Bud DO PD AB) : *Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	59	107	107	150	150	150
fc	59	107	107	150	150	150

Note explicative

— Rétribution de l'INCA pour les indemnités de sortie 2001 de la loi du 3 mai 1971.

— Dépenses certification des comptes du FEOGA-garantie du BIRB (convention du 5.2.1996 modifiée par les avenants du 2.3.1999 et du 28.12.2001)

Agrément des organismes de paiement et centralisation des données par l'organisme de coordination.

A.B. 32 44 20 2104 (Bud DO PD AB) : *Dépenses d'intérêts du préfinancement par le Statut social des travailleurs indépendants des pensions anticipées dont jouissent les bénéficiaires de la loi du 23.12.1994*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	654	649	540	538	535	531
fc	654	649	540	538	535	531

Note explicative

Dépenses, conformément à l'article 8 de la loi du 23.12.1994 instituant un régime communautaire d'aides à la préretraite en agriculture, de préfinancement par le Statut social des indépendants, des pensions anticipées dont jouissent les bénéficiaires de cette loi et l'A.R. du 13.3.1998 portant exécution de cette loi : solde négatif cumulé moyen de l'I.N.A.S.T.I. fin 2002 : 14.400 x 0,0375 % = 540.

Le crédit proposé correspond à une partie de la recette prévue à l'article 26.01 du budget des Voies et Moyens.

A.B. 32 44 20 3156 (Bud DO PD AB) : *Cessation de l'activité agricole*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	25	11	11	11	11	11
fc	25	11	11	11	11	11

Note explicative

Loi du 3 mai 1971, abrogée par la Loi du 23.12.1994.

B.A. 32 44 20 1255 (Beg OA AP BA) : *Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	59	107	107	150	150	150
fc	59	107	107	150	150	150

Verklarende nota

— Vergoeding van het N.I.L.K. voor de uittredingsvergoedingen 2002 van de wet van 3 mei 1971.

— Uitgaven certificering jaarrekeningen federale betaalorgaan BIRB EOGFL.-Garantieuitgaven (conventie 05/02/1996 gewijzigd door bijvoegsel van 2.3.1999 en van 28.12.2001).

Erkenning betaalorganen en centralisatie door coördinerende Instantie.

B.A. 32 44 20 2104 (Beg OA AP BA) : *Renteuitgaven van de prefinanciering door het Sociaal statuut der zelfstandigen van de vervroegde pensioenen genoten door de begunstigden van de wet van 23.12.1994*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	654	649	540	538	535	531
fc	654	649	540	538	535	531

Verklarende nota

Uitgaven overeenkomstig art 8 van de wet van 23.12.1994 tot instelling van een communautaire steunregeling voor vervroegde uittreding in de landbouwsector van de prefinanciering door het Sociaal statuut der zelfstandingen van de vervroegde pensioenen genoten door de begunstigden van deze wet en het K.B. van 13.03.1998 houdende uitvoering van art. 8 van deze wet : gemiddeld gecumuleerd negatief saldo van het R.S.V.Z. eind 2002 : 14.400 x 0,0375 % = 540.

Het voorgestelde krediet wordt vanaf 2002 gefinancierd met een gedeelte van de voorziene ontvangst op het artikel 26.01 van de Rijksmiddelenbegroting.

B.A. 32 44 20 3156 (Beg OA AP BA) : *Bedrijfsbeëindiging in de landbouw*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	25	11	11	11	11	11
fc	25	11	11	11	11	11

Verklarende nota

Wet van 3 mei 1971 opgeheven door de wet van 23.12.1994.

Indemnités de sortie.

A.B. 32 44 20 3168 (Bud DO PD AB) : *Mesures d'accompagnement dans le cadre du programme fédéral de développement rural (préretraite en agriculture)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	1.277	1.629	1.738	1.922	1.920	1.873
fc	1.277	1.629	1.738	1.922	1.920	1.873

Note explicative

Base légale

— règl. 2079/92 (régime de préretraite en agriculture) facultatif pour l'Etat-Membre;

— les règlements 1257 et 1750/99 en matière de développement rural;

— arrêtés nationaux :

loi du 23.12.1994 et A.R. du 2.3.1995 : régime communautaire d'aides à la préretraite en agriculture.

PROGRAMME D'ACTIVITES 44/3 —
POLITIQUE STRUCTURELLE AGRICOLE

MISSIONS ASSIGNÉES

Aide aux investissements (réglementations ancienne et nouvelle)

Suite à la régionalisation du FIA à partir de 1993 le budget fédéral ne doit plus prévoir que les crédits de paiement relatifs aux charges du passé (demandes d'avant le 1.04.1992).

Les crédits de paiement de l'allocation de base 31.20 (ancienne réglementation) concernent tous les dossiers introduits jusqu'au 14.2.1991 compris, c.-à-d. les dossiers auxquels s'appliquent l'A.R. du 21 juin 1974, l'A.R. du 3 mars 1986 et l'A.R. du 25 octobre 1990.

Les crédits de paiement de l'allocation de base 31.21 (nouvelle réglementation) concernent tous les dossiers introduits entre le 15 février 1991 et le 31 mars 1992 (A.R. du 19 août 1992 produisant ses effets à partir du 15 février 1991).

Les subventions-intérêt communautaires du FIA fédéral sont cofinancées, pour les zones hors objectif 1, à partir du 1.1.2000 (25 % pour les investissements et 50 % pour les installations) par le FEOGA-Garantie après le transfert du financement des actions structurels agricoles de l'UE de la section Orientation du FEOGA vers la section Garantie du FEOGA.

Le régime d'aides de l'UE en matière des investissements et d'installations dans les exploitations agricoles fait partie, à partir du 1.1.2000, de la législation de l?UE en matière de développement rural (règl. nrs. 1257 et 1750/99).

Garanties

Il s'agit ici de la mise en application de la garantie attribuée par le FIA après résiliation des crédits et réalisation des garanties propres aux bénéficiaires.

Uittredingsvergoedingen.

B.A. 32 44 20 3168 (Beg OA AP BA) : *Begeleidende maatregelen in het kader van het federaal programma voor plattelandsontwikkeling (vut-wet)*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	1.277	1.629	1.738	1.922	1.920	1.873
fc	1.277	1.629	1.738	1.922	1.920	1.873

Verklarende nota

Wettelijke basis

— verordening 2079/92 (vervroegde uittredingsregeling in de landbouw) facultatief voor de Lid-Staat;

— verordeningen nrs. 1257 en 1750/99 inzake plattelandsontwikkeling;

— nationale besluiten :

wet van 23.12.1994 en K.B. van 02.3.1995 : communautaire steunregeling voor vervroegde uittreding in landbouwsector.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 44/3 —
LANDBOUWSTRUCTUURBELEID

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Steun aan investeringen (oude en nieuwe reglementering)

Door de regionalisering van het LIF vanaf 1993 moeten op de federale begroting nog enkel de betalingskredieten voor de lasten van het verleden (aanvragen voor 1.4.1992) voorzien worden.

De betalingskredieten op de basisallocatie 31.20 (oude reglementering) hebben betrekking op alle dossiers die ingediend werden tot en met 14.2.1991 d.w.z. de dossiers die vallen onder het K.B. van 21 juni 1974, het K.B. van 3 maart 1986 en het K.B. van 25 oktober 1990.

De betalingskredieten op de basisallocatie 31.21 (nieuwe reglementering) hebben betrekking op alle dossiers die ingediend werden tussen 15 februari 1991 en 31 maart 1992 (K.B. van 19 augustus 1992 met uitwerking vanaf 15 februari 1991).

De communautaire rentetoelagen van het federale LIF worden vanaf 01.01.2000 medegefinancierd (25% van de investeringen en 50% van de installatie) door het EOGFL-Oriëntatie via de transfert van de financiering van de EU-landbouwstructuuracties van EOGFL-Oriëntatie naar EOGFL-Garantie.

Deze EU-steunregeling inzake investeringen en installatie op landbouwbedrijven maakt vanaf 01.01.2000 deel uit van de EU-regelgeving inzake plattelandsontwikkeling (verordeningen nrs 1257 en 1750/99).

Waarborgen

Het betreft hier de uitvoering van de door het LIF toegekende waarborg nadat de kredieten werden opgezegd en de eigen waarborgen werden verzilverd.

Cette garantie a un caractère de supplément et concerne aussi bien un certain pourcentage du montant des crédits exigibles qu'un pourcentage des intérêts non payés (loi du 15 février 1961).

A.B. 32 44 30 3120 (Bud DO PD AB) : *Aides aux investissements et à l'installation en agriculture (ancienne réglementation)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
b	5.027	7.099	3.633	2.433	1.247	606

Note explicative

Il y a lieu de tenir compte des éléments suivants pour la nouvelle prévision :

— une surestimation ou sous-estimation éventuelle du budget 2002 (en supposant que toutes les créances soient payées)

En raison d'une éventuelle surestimation ou sous-estimation, la prévision pour 2004 devra être adaptée. Après analyse du budget 2002 (estimation par rapport au paiement effectif, et en supposant que toutes les créances soient payées), il appert que, pour cette allocation de base, l'estimation des montants pour 2002, en ce qui concerne la série brute (= le montant total à prévoir qui n'a pas encore été corrigé pour l'intervention «FEOGA-Garantie») est en pratique de 9,06 % trop élevée par rapport aux créances effectivement introduites. Le montant brut prévu pour 2004 doit donc également être diminué de 9,06 %.

En ce qui concerne les montants NETS finalement retenus en 2002, ceci revient à une surestimation de 8,88% (= 6.998,29/7.680,00 soit le rapport de la prévision sur les paiements effectifs et/ou créances introduites).

Si l'on tient compte ensuite du :

— pourcentage du cofinancement du fonds FEOGA-Garantie qui se chiffre en 2002 pour l'ensemble de l'allocation de base à 16,47 %.

On obtient, pour A.B. 31.20, sur la base de la série brute, le tableau suivant :

Deze waarborg heeft een aanvullend karakter, en betreft zowel een percentage van het uitstaand kredietbedrag, als van de onbetaalde intresten (wet van 15 februari 1961).

B.A. 32 44 30 3120 (Beg OA AP BA) : Steun aan de investeringen en aan de installatie in de landbouw oude reglementering)

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
b	5.027	7.099	3.633	2.433	1.247	606

Verklarende nota

Voor de bepaling van het nieuwe te voorziene bedrag moet rekening worden gehouden met :

— een eventuele over- of onderschatting van het budget 2002 (in de veronderstelling dat alle schuldvorderingen zouden uitbetaald geweest zijn)

Ten gevolge van een eventuele over of onderschatting zal het voorziene bedrag 2004 bijkomend moeten worden aangepast. Na analyse van het budget 2002 (raming versus effectieve betaling, én in de veronderstelling dat alle schuldvorderingen zouden uitbetaald geweest zijn) blijkt dat voor deze basisallocatie de raming van de bedragen voor 2002, m.b.t. de brutoreeks (= het totaal te voorzien bedrag dat nog niet gecorrigeerd werd voor de tussenkomst EOGFL-garantie) in praktijk 9,06% te hoog is uitgevallen t.o.v. de effectief ingediende schuldvorderingen. Bijgevolg moet het brutobedrag dat voorzien werd voor 2004 eveneens met 9,06% verminderd worden.

Voor wat betreft de uiteindelijk weerhouden NETTO-bedragen in 2002 leidt dit tot een overschatting van: 8,88% (= 6.998,29/7.680,00 ofwel de verhouding van de raming op de effectieve betalingen en/of ingediende schuldvorderingen)

Indien vervolgens rekening gehouden wordt met :

— het percentage van de cofinanciering vanuit het EOGFL-garantiefonds dat voor 2002 in zijn geheel voor deze basisallocatie 16,47 % bedraagt.

Dan wordt op basis van de bestaande brutocijferreeks voor B.A. 31.20 :

		2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Frans. — *Oorspronkelijk vastgelegd bruto*				9.212,6	6.750,28	4.782,92	3.202,98	1.640,94	798,04	222,38
Frans. — *Correctie (afname van de brutoreeks op basis van de effectieve betalingen of ingediende schuldvorderingen van het laatste begrotingsjaar)*	– 9,06 %			– 834,85	– 611,72	– 433,44	– 290,26	– 148,70	– 72,32	– 20,15
Frans. — *Herrekend te voorzien bedrag A.B. 31.20*				8.377,75	6.138,56	4.349,51	2.912,72	1.492,24	725,72	202,23

		2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Frans. — *Overdracht voorgaand jaar (2002)*				0,00	1.970,86	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Sous-total. — *Subtotaal*				8.377,75	8.109,42	4.349,51	2.912,72	1.492,24	725,22	202,23
Frans. — *Ten laste van EOGFL-garantie (enkel op het niet overgedragen deel te berekenen)*	16,4 %			1.379,45	1.010,75	716,18	479,60	245,71	119,49	33,30
Frans. — *Over te dragen gedeelte (0 %)*				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Total (agenda 2000). — *Totaal (agenda 2000)*				6.998,29	7.098,66	3.633,34	2.433,12	1.246,53	606,23	168,93

Le montant à retenir en définitive pour le budget 2004 pour l'allocation de base 31.20 s'élève donc à 3633,34 milliers EUR, ce qui représente une diminution NETTE par rapport à la prévision antérieure pour 2004 de 8,86 %

Estimation de l'encours :

1er janvier 2004 : 8.088,15 milliers EUR

1er janvier 2005 : 4.454,81 milliers EUR

L'estimation au 1er janvier 2005 correspond à l'encours 2004, à diminuer des crédits de paiement pour 2003, soit 3.633,34 milliers EUR sur l'AB 52.30.31.21.

A.B. 32 44 30 3121 (Bud DO PD AB) : *Aide à l'investissement et à l'installation en agriculture (nouvelle réglementation)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
b	705	522	229	117	0	0

Note explicative

Il y a lieu de tenir compte des éléments suivants pour la nouvelle prévision :

— une surestimation ou sous-estimation éventuelle du budget 2002 (en supposant que toutes les créances soient payées)

En raison d'une éventuelle surestimation ou sous-estimation, la prévision pour 2004 devra être adaptée. Après analyse du budget 2002 (estimation par rapport au paiement effectif et en supposant que toutes les créances soient payées), il apparaît que, pour cette allocation de base, l'estimation des montants pour 2002, en ce qui concerne la série brute (= montant total à prévoir qui n'a pas encore été corrigé pour l'intervention FEOGA-Garantie) est en pratique de 15,06 % trop élevée par rapport aux créances effectivement introduites. Le montant brut prévu pour 2004 doit donc également être diminué de 15,06 %.

En ce qui concerne les montants NETS finalement retenus en 2002, ceci revient à une surestimation de 12,10% (= 704,92/802,00

Het uiteindelijk te weerhouden bedrag voor het budget 2004 voor deze basisallocatie 31.20 wordt bijgevolg gelijk aan 3633,34 duizend EUR. Dit is een NETTO vermindering met het eerder geraamd bedrag voor 2004 met 8,86 %

Schatting van het encours :

1 januari 2004: 8.088,15 duizend EUR

1 januari 2005: 4.454,81 duizend EUR

De schatting voor 1 januari 2005 komt overeen met het encours voor 2004 dat verminderd wordt met de betalingskredieten voor 2003, t.t.z. 3.633,34 duizend EUR op B.A. 52.30.31.21.

B.A. 32 44 30 3121 (Beg OA AP BA) : *Steun aan de investeringen en aan de installatie in de landbouw (nieuwe reglementering)*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
b	705	522	229	117	0	0

Verklarende nota

Voor de bepaling van het nieuwe te voorziene bedrag moet rekening worden gehouden met :

— een eventuele over- of onderschatting van het budget 2002 (in de veronderstelling dat alle schuldvorderingen zouden uitbetaald geweest zijn)

Tengevolge van een eventuele over of onderschatting zal het voorziene bedrag 2004 bijkomend moeten worden aangepast. Na analyse van het budget 2002 (raming versus effectieve betaling én in de veronderstelling dat alle schuldvorderingen zouden uitbetaald geweest zijn) blijkt dat voor deze basisallocatie de raming van de bedragen voor 2002, m.b.t. de brutoreeks (= het totaal te voorzien bedrag dat nog niet gecorrigeerd werd voor de tussenkomst EOGFL-garantie) in praktijk 15,06% te hoog is uitgevallen t.o.v. de effectief ingediende schuldvorderingen. Bijgevolg moet het brutobedrag dat voorzien werd voor 2004 eveneens met 15,06% verminderd worden.

Voor wat betreft de uiteindelijk weerhouden NETTO-bedragen in 2002 leidt dit tot een overschatting van: 12,10% (= 704,92/802,00

soit le rapport de la prévision sur les paiements effectifs et/ou créances introduites)

Si l'on tient compte ensuite du :

— pourcentage du cofinancement du fonds FEOGA-Garantie qui se chiffre en 2002 pour l'ensemble de l'allocation de base à 22,49 %

On obtient le tableau suivant sur la base de la série brute existante pour A.B. 31.21 pour le budget 2004 :

ofwel de verhouding van de raming op de effectieve betalingen en/of ingediende schuldvorderingen)

Indien vervolgens rekening gehouden wordt met :

— het percentage van de cofinanciering vanuit het EOGFL-garantiefonds dat voor 2002 in zijn geheel voor deze basisallocatie 22,49 % bedraagt

Dan wordt op basis van de bestaande brutocijferreeks voor B.A. 31.21 voor het budget 2004 volgende tabel bekomen :

		2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Frans. — *Oorspronkelijk vastgelegd bruto*				1.070,65	523,21	347,38	177,98	0,00	0,00	0,00
Frans. — *Correctie (afname van de brutoreeks op basis van de effectieve betalingen of ingediende schuldvorderingen van het laatste begrotingsjaar)*	– 15,06 %			– 161,22	– 78,79	– 52,31	– 26,80	0,00	0,00	0,00
Frans. — *Herrekend te voorzien bedrag A.B. 31.20*				909,43	444,42	295,07	151,18	0,00	0,00	0,00
Frans. — *Overdracht voorgaand jaar (2002)*				0,00	177,82	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Sous-total. — *Subtotaal*				909,43	522,25	295,07	151,18	0,00	0,00	0,00
Frans. — *Ten laste van EOGFL-garantie (enkel op het niet overgedragen deel te berekenen)*	22,49 %			204,51	99,94	66,35	34,00	0,00	0,00	0,00
Frans. — *Over te dragen gedeelte (0 %)*				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Total (agenda 2000). — *Totaal (agenda 2000)*				704,92	522,31	228,72	117,18	0,00	0,00	0,00

Après 2005, on ne retient plus de prévisions dans ces tableaux; un contrôle des listings sera toutefois effectué dans le courant de 2003 pour vérifier dans quelle mesure cette estimation rejoint la pratique étant donné les glissements possibles dans le temps (maximum 2 ans) entre la date de la décision et la reprise effective du crédit conformément aux dispositions de l'art. 7, § 2, de la nouvelle convention ; de cette manière, on peut en même temps rechercher des reports supplémentaires éventuels avec prolongation qui ont été accordés antérieurement à la régionalisation (01.04.1992).

Le montant à retenir en définitive pour le budget 2004 pour l'allocation de base 31.21 s'élève donc à 228,72 milliers EUR. Par rapport à la prévision faite lors de la confection du budget 2003 — montant actuellement budgétisé — (263,00 milliers EUR), ceci revient à une diminution de 13,03% de l'allocation de base suite à la liquidation du montant précité non encore payé pour le 4e trimestre 2002.

Na 2005 worden in deze tabellen geen geraamde bedragen meer weerhouden, in de loop van 2003 zal echter een controle van de listings worden doorgevoerd om te zien in hoeverre deze raming overeenstemt met de praktijk gezien de mogelijke verschuivingen in tijd (maximaal 2 jaar) tussen datum van beslissing en effectieve opname van het krediet overeenkomstig de bepalingen in art. 7, § 2, van de nieuwe overeenkomst, tegelijkertijd kunnen op die wijze eventuele bijkomende uitstellen met verlenging, die toegekend werden vóórafgaand aan de regionalisering (01.04.1992), worden achterhaald.

Het uiteindelijk te weerhouden bedrag voor het budget 2004 voor deze basisallocatie 31.21 wordt bijgevolg gelijk aan 228,72 duizend EUR. T.o.v. het eerder voorziene bedrag bij de opmaak begroting 2003 hetgeen tevens op dit moment is ingeschreven (263,00 duizend EUR) betekent dit een vermindering met 13,03% voor deze basisallocatie ten gevolge van de extra betaling van het hoger vermelde nog niet betaalde bedrag voor het 4de trimester 2002.

Estimation de l'encours :

1er janvier 2004: 345,90 milliers EUR

1er janvier 2005: 117,18 milliers EUR

L'estimation au 1er janvier 2005 correspond à l'encours pour 2004, à diminuer des crédits de paiement pour 2003, soit 228.72 milliers EUR sur A.B. 52.30.31.21.

A.B. 32 44 30 5321 (Bud DO PD AB) : *Garanties complémentaires aux sûretés constituées par des bénéficiaires défaillants*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	728	2.632	2.500	5.000	5.000	5.000

Note explicative

Un montant de 728,25 milliers EUR a été réalisé en 2002, c'est-à-dire 27,67 % de la prévision. Compte tenu de l'historique du traitement des paiements des garanties FIA et du caractère imprévisible des éléments suivants :

— nombre de dossiers pour lesquels un décompte sera introduit par les établissements de crédit en 2003, et

— solde définitif par dossier qui devra être calculé et liquidé à ce moment,

On a choisi, dans le cadre du contrôle budgétaire 2003, de limiter à nouveau ce montant à 2.632 milliers EUR (= à défaut d'exécution, le montant initial est toujours mentionné ci-dessus). Toutefois, malgré la baisse du nombre de dossiers FIA, on n'observe pas de lien direct avec le nombre de dossiers en difficulté réclamant l'intervention du FIA au cours d'une année déterminée (après clôture de la faillite) ni avec l'importance des dossiers individuels pour lesquels l'aide du FIA est demandée.

En outre, on constate que, depuis 1999, de plus en plus de payeurs défaillants entament, après dénonciation de leurs crédits, une procédure de règlement collectif des dettes, ce qui retarde le traitement des dossiers individuels pour ce qui concerne l'éviction requise conformément aux dispositions de la convention passée entre le FIA et les établissements de crédit agréés. Il est donc malaisé d'avancer un montant exact car on ne connaît pas de restrictions budgétaires comme en 1996 et 1997.

Schatting van het encours :

1 januari 2004: 345,90 duizend EUR

1 januari 2005: 117,18 duizend EUR

De schatting voor 1 januari 2005 komt overeen met het encours voor 2004 dat verminderd wordt met de betalingskredieten voor 2003, t.t.z. 228.72 duizend EUR op B.A. 52.30.31.21.

B.A. 32 44 30 5321 (Beg OA AP BA) : *Aanvullende waarborgen bij de door in gebreke blijvende begunstigden stelde zekerheden*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	728	2.632	2.500	5.000	5.000	5.000

Verklarende nota

Gedurende 2002 werd 728,25 duizend EUR gerealiseerd. Dit is 27,67 % van het voorziene bedrag. Rekening houdend met de historiek m.b.t. de afhandeling van uitbetalingen van LIF-waarborgen en het onvoorspelbaar karakter van :

— het aantal dossiers waarvoor in 2003 een afrekening door de kredietinstellingen zal worden ingediend, en tevens

— het uiteindelijk saldo per dossier dat op dat moment berekend en uitbetaald dient te worden

Werd in het kader van de begrotingscontrole 2003 geopteerd om opnieuw dit bedrag te limiteren tot 2.632 duizend EUR. (= nog niet doorgevoerd bijgevolg staat hierboven het initieel bedrag nog steeds vermeld) Er moet hier echter opgemerkt worden dat niettegenstaande het aantal LIF-dossiers afneemt, er geen rechtstreeks verband is met het aantal dossiers in moeilijkheden waarvoor door het LIF in een bepaald jaar tussengekomen moet worden (na afsluiting van het faillissement) en er is ook geen direct verband met het gewicht van die individuele dossiers waarvoor de tussenkomst van het LIF gevraagd wordt.

Bovendien moet hieraan toegevoegd worden dat sinds 1999 meer en meer wanbetalers, na de opzeg van hun kredieten, een procedure opstarten in het kader van een collectieve schuldenregeling. Hierdoor treedt voor die individuele dossiers vertraging op m.b.t. de uitwinning zoals die vereist is overeenkomstig de bepalingen van de overeenkomst tussen het LIF en de erkende kredietinstellingen.Het is bijgevolg moeilijk een exact bedrag voorop te stellen opdat er zich geen budgettaire beperkingen voordoen zoals in 1996 en 1997.

PROGRAMME D'ACTIVITES 44/4 —
PROGRAMME DE RECHERCHE

MISSIONS ASSIGNÉES

A.B. 32 44 40 8103 (Bud DO PD AB) : *Avance récupérable pour des programmes de recherche Airbus*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
b	9.279	28.150	11.881	11.881	11.881	11.881

Note explicative

Pour le programme A 340-500/600, les derniers paiements de 249 keuros seront en principe effectués en 2003.

Les besoins budgétaires en 2003 pour le programme A 380 comportent les décaissements nécessaires pour les conventions déjà conclues avec les cellulistes (16.196 keuros) et ceux prévus en 2003 pour les conventions en cours de finalisation avec le motoriste et plusieurs équipementiers (11.979 keuros•). Ce montant total est supérieur au montant disponible en 2003 pour l'A 380 (27.901 keuros•) et le dépassement, soit 274 keuros a été reporté en 2004.

Tenant compte de ce report et des besoins financiers en 2004 de 1.486 k• pour les cellulistes et de 10.121 keuros pour le motoriste et les équipementiers, le montant à prévoir en ordonnancements pour 2004 s'élève à 11.881 keuros.

Ce montant est basé sur l'hypothèse que les paiements en 2003 ont effectivement été effectués. Si tel n'était pas le cas, le budget de 2004 devrait être augmenté du montant non liquidé auquel s'ajoutent des intérêts moratoires prévus contractuellement pour les paiements tardifs.

PROGRAMME D'ACTIVITES 44/5 —
SYSTÈME INTÉGRÉ DE GESTION ET DE CONTRÔLE (SIGEC)

OBJECTIFS

L'objectif est l'application et la mise en œuvre concrètes des dispositions de la Politique agricole commune (PAC) et de la politique agricole nationale. Diverses raisons ont conduit à la réforme de la PAC en 1992 et 2000 (GATT); ces réformes ont entraîné une forte baisse des prix fixés.

Des primes ont été octroyées aux producteurs pour compenser les pertes de revenu qui en ont résulté. On distingue plusieurs régimes de primes; un Système Intégré de Gestion et de Contrôle (SIGEC) a été mis en place pour en assurer efficacement la gestion. Les allocations de base suivantes sont prévues à cet effet.

53.02.12.01	Frais de fonctionnement (dépenses externes)	868,0
53.02.12.04	Fonctionnement informatique	1986,1
Total	.....	2.854,1

Après 2004, il n'y a plus de montants à prévoir pour ces AB.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 44/4 —
ONDERZOEKSPROGRAMMA

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

B.A. 32 44 40 8103 (Beg OA AP BA) : *Terugvorderbaar voorschot voor onderzoeksprogramma's Airbus*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
b	9.279	28.150	11.881	11.881	11.881	11.881

Verklarende nota

De laatste betalingen van 249 keuro voor het programma A 340-500/600 zullen in principe in 2003 worden uitgevoerd.

De begrotingsbehoeften in 2003 voor het programma A380 bevatten de nodige uitbetalingen voor de overeenkomsten die al afgesloten zijn met de celfabrikanten (16.196 keuro) en die welke in 2003 voorzien zijn voor de overeenkomsten die nog moeten afgesloten worden met de motorenfabrikant en verschillende uitrustingsfirma's (11.979keuro). Dit totaal bedrag ligt hoger dan het in 2003 beschikbare bedrag voor de A 380 (27.901keuro) en de overschrijding, nl. 274 keuro, werd naar 2004 overgebracht.

Rekening houdend met deze overbrenging en de financiële behoeften in 2004 van 1.486 keuro voor de celfabrikanten en van 10.121 keuro voor de motorenfabrikant en de uitrustingsfirma's, bedraagt het in ordonnanceringen voor 2004 te voorzien bedrag 11.881 keuro.

Dit bedrag is gebaseerd op de veronderstelling dat de betalingen in 2003 werkelijk werden uitgevoerd. Indien dat niet het geval zou zijn, dan zou de begroting van 2004 moeten worden vermeerderd met het niet-verrekende bedrag en de contractueel voorziene moratoire interesten voor te late betaling.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 44/5 —
GEÏNTEGREERD BEHEERS- EN CONTROLESYSTEEM (GBCS)

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Het is de bedoeling de bepalingen van het Gemeenschappelijk Landbouwbeleid (GLB) en het nationaal landbouwbeleid concreet toe te passen en uit te voeren. Het GLB-systeem is in 1992 en 2000 hervormd voor diverse redenen (GATT); deze hervormingen hebben geleid tot een forse daling van de vastgestelde prijzen.

Om de eruit voortvloeiende inkomstverliezen te compenseren, krijgen de producenten premies. Er bestaan verschillende premiestelsels; om deze goed te kunnen beheren is voorzien in een Geïntegreerd Beheers- en Controlesysteem (GBCS). Volgende basisallocaties komen hiervoor in aanmerking

53.02.12.01	Werkingskosten (externe uitbestedingen)	868,0
53.02.12.04	Werking informatica	1986,1
Totaal	.....	2.854,1

Na 2004 zijn er voor deze BA's geen bedragen meer te voorzien.

A.B. 32 44 50 1201 (Bud DO PD AB) : *Frais de fonctionnement informatique*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
b	2.649	1.936	868	0	0	0

A.B. 32 44 50 1204 (Bud DO PD AB) : *Fonctionnement informatique*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
b	2.165	(*) 2.812	1.986	0	0	0

(*) comprennent 478 de l'ex AB 53.02.74.04

B.A. 32 44 50 1201 (Beg OA AP BA) : *Werkingskosten*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
b	2.649	1.936	868	0	0	0

B.A. 32 44 50 1204 (Beg OA AP BA) : *Werking informatica*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
b	2.165	(*) 2.812	1.986	0	0	0

(*) bevatten 478 van de ex BA 53.02.74.04

DIVISION ORGANIQUE 45 — ADMINISTRATION DE LA POLITIQUE P.M.E.

1. LA DIVISION RÉGLEMENTATION

La Division Réglementation est chargée de l'exécution d'une série de législations tendant à régenter l'accès à certaines activités professionnelles ou à en contrôler l'exercice.

Elle collabore pour plusieurs de ces réglementations avec l'organe représentatif des Classes moyennes, le Conseil supérieur des indépendants et des PME, soit au niveau de l'élaboration, soit au niveau des décisions.

Il est donc normal qu'elle contribue également à la formation de cet organe et qu'elle participe à sa tutelle financière et administrative.

La Division est articulée en trois services dont les compétences se partagent comme exposé ci-après :

A. **Le service des autorisations économiques a comme objectif l'exécution des législations suivantes :**

— *la carte professionnelle pour étrangers :*

Le but de la loi est de soumettre à autorisation l'installation, comme indépendants, des étrangers en Belgique, afin de limiter celle-ci aux cas économiquement justifiés et d'en assumer le contrôle par la suite. Sont dispensés de cette autorisation, les ressortissants des pays de l'Espace Economique Européen et de la Suisse et ceux des pays de l'Europe Centrale et de l'Est, visés par les Accords d'Association signés avec l'Union Européenne (la Pologne, la Bulgarie, la Roumanie, la Tchèquie, la Slovaquie, la Hongrie, la Lithuanie, la Lettonie et l'Estonie).

L'intervention de l'administration porte sur l'examen, d'une part, des demandes en obtention, modification et renouvellement de carte professionnelle (2.017 demandes reçues en 2002 et 1.894 décisions prises)et, d'autre part, des demandes d'attestation de dispense de carte professionnelle, émanant des ressortissants des pays visés par les Accords d'Association dont question ci-avant (924 attestations délivrées en 2002);

ORGANISCHE AFDELING 45 — ADMINISTRATIE KMO BELEID

1. AFDELING REGLEMENTERING

De afdeling Reglementering is belast met het uitvoeren van een reeks wetgevingen inzake de reglementering van de toegang tot sommige beroepsbezigheden of ter controle van de uitoefening ervan.

Voor het merendeel van die reglementeringen werkt zij samen met het representatief orgaan van de Middenstand (Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen), hetzij op het vlak van de uitwerking, hetzij op dat van de beslissingen.

Het is dus normaal dat zij eveneens bijdraagt tot de vorming van deze organisatie en een aandeel heeft in het financieel en administratief toezicht erop.

De afdeling is onderverdeeld in drie diensten wier bevoegdheden als volgt verdeeld zijn :

A. **De dienst van de economische vergunningen heeft tot doelstelling de volgende wetgevingen uit te voeren :**

— *de beroepskaart voor vreemdelingen :*

Het doel van de wet is het zich vestigen van vreemdelingen als zelfstandige in België te onderwerpen aan een machtiging, dit met het oog op het zich beperken tot economisch verantwoorde gevallen en tevens een controle mogelijk te maken. De inwoners van de Europese Economische Ruimte en Zwitserland en die van Centraal- en Oost- Europa, beoogd in de associatie-akkoorden afgesloten met de Europese Unie (Polen, Bulgarije, Roemenië, Tsjechië, Slowakije, Hongarije, Litouwen, Letland en Estland) moeten over geen beroepskaart beschikken.

De taak van de administratie omvat enerzijds het onderzoek van de aanvragen tot het bekomen, wijzigen en hernieuwen van een beroepskaart (2.017 aanvragen ontvangen in 2002 en 1.894 genomen beslissingen). Anderzijds omvat de taak het afleveren van attesten tot vrijstelling van de beroepskaart die afkomstig zijn van de onderdanen zoals beoogd in voornoemde Associatie-akkoorden (924 attesten afgeleverd in 2002);

— *le commerce ambulant :*

L'exercice du commerce ambulant suppose une autorisation préalable du Ministre des Classes moyennes.

L'administration examine les demandes en obtention, modification et renouvellement des cartes après consultation éventuelle des Parquets généraux et de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire (7.876 demandes reçues en 2002 et 7.997 décisions prises). L'administration a également pour tâche d'examiner la conformité des règlements communaux de marché à la législation (18 règlements de marché ont fait l'objet d'un examen en 2002). L'administration est en outre habilitée à proposer des amendes transactionnelles aux contrevenants à la réglementation sur le commerce ambulant et l'organisation des marchés publics (126 amendes transactionnelles ont été proposées en 2002 et 54 honorées). L'administration a enfin délivré 874 autorisations de ventes philanthropiques;

— *licences « bouchers » et « détaillants en produits de viandes » :*

L'administration procède à l'examen des demandes d'autorisation de la profession après vérification des conditions requises (en 2002, respectivement 664 et 149 demandes ont été reçues et 622 et 116 décisions prises).

B. **Le service des Professions commerciales et artisanales et Organisation des Classes moyennes a les missions suivantes :**

— La loi d'établissement ou la législation sur les capacités entrepreneuriales telle que prévue au Chapitre I du titre II de la loi-programme du 10 février 1998 (la loi-programme PME) pour la promotion de l'entreprise indépendante qui réglemente l'accès à 42 professions indépendantes. En outre, toute personne physique ou morale qui exercera une activité exigeant une inscription au registre du commerce ou de l'artisanat devra préalablement prouver les connaissances de gestion de base.

En exécution de la loi-programme PME du 10/02/1998 le service devra évaluer toutes les réglementations existantes.

Le service se charge aussi du contrôle des guichets d'entreprises agréés. Ces guichets ont été créés en 2003 en application de la loi du 16 janvier 2003 portant création d'une Banque-Carrefour des Entreprises, modernisation du registre du commerce, création de guichet-entreprises agréés et portant diverses dispositions. Il existe actuellement 10 guichets d'entreprises agréés, qui totalisent 224 sièges d'exploitation pour l'ensemble du territoire. Les fonctionnaires doivent, dans ce cadre, se déplacer vers ces sièges.

Les guichets d'entreprises agréés remplacent les Chambres des métiers et négoces et ont aussi repris les tâches des Greffes des Tribunaux de Commerce en ce qui concerne les immatriculations au Registre du Commerce.

Le service rend des avis obligatoires et facultatifs aux guichets d'entreprises en application des dispositions légales sur les capacités entrepreneuriales. Sur base des chiffres de septembre 2003 et en tenant compte des problèmes actuels de démarrage de la Banque-Carrefour des Entreprises et des conditions de travail difficiles, on peut estimer qu'il faut s'attendre au moins à 10.000 demandes d'avis par an.

— Le service s'occupe également du secrétariat des commissions du jury central qui organise des examens sur les connaissances de gestion de base et professionnelles des 42 professions réglementées pour les personnes qui disposent de preuves insuffisantes pour démontrer ces connaissances et obtenir l'attestation d'établissement sollicitée. En 2002 303 examens ont été organisés pour lesquels 2.972 candidats ont été convoqués.

— *de ambulante handel :*

Het uitoefenen van de ambulante handel vereist een voorafgaande machtiging van de Minister die de Middenstand onder zijn bevoegdheid heeft.

De administratie onderzoekt de aanvragen tot het bekomen, wijzigen en hernieuwen van de kaarten na eventuele raadpleging van de Parketten generaal en het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen (7.876 ontvangen aanvragen in 2002 en 7.997 genomen beslissingen). De administratie heeft eveneens als onderzoekstaak het controleren van de gemeentelijke marktreglementen aangaande hun conformiteit met de wetgeving (18 marktreglementen werden onderzocht in 2002). De administratie is daarenboven bevoegd om minnelijke schikkingen voor te stellen aan overtreders van de reglementering betreffende de ambulante handel en de organisatie van openbare markten (126 minnelijke schikkingen werden voorgesteld in 2002 en 54 werden betaald). De dienst leverde ten slotte 874 toelatingen af voormenslievende verkopen.

— *vergunningen « slager » en « kleinhandelaar in vleeswaren » :*

De administratie onderzoekt de vergunningsaanvragen van het beroep nadat ze er zich van vergewist heeft dat aan de voorwaarden is voldaan (in 2002, respectievelijk 664 en 149 aanvragen ontvangen en 622 en 116 beslissingen genomen).

B. **De dienst Handelsberoepen en Ambachten en Organisatie van de Middenstand heeft de volgende doelstellingen :**

— De vestigingswetgeving of de wetgeving op de ondernemersvaardigheden zoals bepaald in Hoofdstuk I van Titel II van de programmawet van 10 februari 1998 (de kmo-programmawet) tot bevordering van het zelfstandig ondernemerschap die de toegang tot 42 andere zelfstandige beroepen reglementeert op het gebied van basiskennis van het bedrijfsbeheer en beroepsbekwaamheid. Bovendien moet iedere natuurlijke persoon of rechtspersoon die een activiteit wil uitoefenen die in het handels- of het ambachtsregister moet worden ingeschreven, voorafgaandelijk zijn of haar basiskennis van het bedrijfsbeheer bewijzen.

In uitvoering van de kmo-programmawet zal de dienst alle bestaande reglementeringen moeten evalueren.

De dienst is belast met het toezicht op de Erkende Ondernemingsloketten. Deze loketten werden opgericht in 2003, in uitvoering van de wet van 16 december 2003 tot oprichting van een Kruispuntbank van Ondernemingen, tot modernisering van het handelsregister, tot oprichting van erkende ondernemingsloketten en houdende diverse bepalingen. Er zijn momenteel 10 erkende ondernemingsloketten, die samen 224 vestigingen hebben over het ganse land. De ambtenaren moeten zich in dat kader verplaatsen naar deze vestigingen.

De erkende ondernemingsloketten komen in de plaats van de Kamers van ambachten en neringen en nemen ook de taken over van de Griffies van de Rechtbanken van Koophandel wat het handelsregister betreft.

De dienst verstrekt verplichte en facultatieve adviezen aan de ondernemingsloketten, op het gebied van de wetgeving op de ondernemersvaardigheden. Op basis van cijfers van september 2003 en rekening houdende met de huidige startproblemen van de Kruispuntbank van Ondernemingen en de moeilijke werkomstandigheden, mag het aantal te verwachten adviesaanvragen op minstens 10.000 per jaar worden geschat.

— De dienst verzorgt ook het secretariaat van de centrale examencommissies die examens organiseren over de basiskennis van bedrijfsbeheer en over de beroepsbekwaamheid van de 42 gereglementeerde beroepen voor diegenen die over onvoldoende bewijs beschikken om die kennis te bewijzen en het gevraagde vestigingsgetuigschrift te krijgen. In 2002 werden 303 examens georganiseerd waarvoor 2.972 kandidaten werden opgeroepen.

— L'exécution de la loi du 22/06/1960 sur le repos hebdomadaire et de la loi du 24/07/1975 sur la fermeture du soir. Le service traite les demandes de reconnaissance des communes comme centre touristique (aucune en 2002) et reçoit et contrôle les délibérations des collèges des bourgmestres et échevins octroyant des dérogations aux obligations des lois précitées.

— La délivrance des attestations UE aux citoyens de l'Union européenne qui veulent s'établir dans un autre Etat-membre de l'Union. Cette attestation confirme l'expérience professionnelle et/ou la formation en Belgique et facilite l'accès à la profession dans les autres Etats-membres de l'Union. Le service a traité 656 demandes en 2002, dont 581 ont été honorées.

— Le service assure les greffes du Conseil d'Enquête économique pour étrangers et du Conseil d'Etablissement. Ces Conseils ont traité ensemble 344 dossiers en 2002.

— L'Organisation des Classes moyennes concerne les organes représentatifs des Classes moyennes. Sur le plan national cela recouvre 17 bureaux inter fédéraux et le Conseil Supérieur des Indépendants et des Petites et Moyennes Entreprises.

Le service intervient dans le renouvellement de leur composition, agrée les organisations professionnelles et participe à la tutelle financière et administrative du Conseil Supérieur des Indépendants et des Petites et Moyennes Entreprises. En 2004, les organes consultatifs précités doivent être renouvelés pour une durée de 6 ans.

L'Organisation des Classes moyennes comprend également l'attribution des distinctions honorifiques aux chefs d'entreprise des Classes moyennes.

C. **Le service des professions intellectuelles a les missions suivantes :**

1. L'exécution de la loi-cadre du 1er mars 1976 réglementant la protection du titre professionnel et l'exercice des professions intellectuelles prestataires de service :

— Agents immobiliers : institut professionnel des agents immobiliers (IPI).

— Géomètres-experts jurés : le titre professionnel et l'exercice ont été réglementés par l'arrêté royal du 18 janvier 1995.

Vu les difficultés de mise en oeuvre de cet arrêté royal, il sera remplacé par les lois du 11 mai 2003 protégeant le titre et la profession de géomètre-expert et créant des Conseils fédéraux des géomètres-experts, dont l'entrée en vigueur est prévue pour 2004, avec leurs arrêtés d'exécution.

2. L'exécution de la loi du 22 avril 1999 relative aux professions comptables et fiscales :

— Comptables et fiscalistes agréés : institut professionnel des comptables et fiscalistes agréés (IPCF).

— Expert-comptables et conseils fiscaux : institut des experts-comptables et des conseils fiscaux (IEC).

3. L'exécution de la loi du 20 février 1939 sur la protection du titre et de la profession d'architecte, et de la loi du 26 juin 1963 créant un Ordre des architectes.

4. L'exécution de la loi du 8 novembre 1993 sur la protection du titre de psychologue.

5. La transposition des directives européennes des 21/12/88 et 18/06/92.

— De wet van 22/06/1960 op de wekelijkse rustdag en de wet van 24/07/1973 op de avondsluiting. De dienst behandelt aanvragen van gemeenten om erkend te worden als toeristisch centrum (geen in 2002) en controleert de beraadslagingen van de colleges van burgemeester en schepenen tot toekenning van afwijkingen op de verplichtingen van de vermelde wetten.

— Het uitreiken van EU-verklaringen aan EU-onderdanen die zich in een andere EU-lidstaat willen vestigen. Deze verklaring bevestigt praktijkervaring en/of opleiding in België en versoepelt de toegang tot het beroep in de andere EU-lidstaten. De dienst behandelde in 2002 656 aanvragen, waarvan er 581 werden goedgekeurd.

— De dienst staat ook in voor de griffies van de Raad voor Economisch Onderzoek inzake Vreemdelingen en de Vestigingsraad. Deze Raden hebben in 2002 samen 344 dossiers behandeld.

— De Organisatie van de Middenstand betreft de raadgevende organen van de Middenstand. Op nationaal vlak zijn dat de 17 Interfederale Bureaus en de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen (HRZKMO).

De dienst komt tussen bij de hernieuwing van hun samenstelling, erkent de middenstandsgroeperingen en neemt deel aan het financieel en administratief toezicht van de HRZKMO. In 2004 moeten de genoemde raadgevende organen opnieuw worden samengesteld voor een nieuw duur van 6 jaar.

De organisatie van de Middenstand omvat ook het toekennen van eervolle onderscheidingen aan ondernemers uit de middenstand.

C. **Doelstellingen van de dienst van de intellectuele beroepen zijn:**

1. De uitvoering van de kaderwet van 1 maart 1976 tot reglementering van de bescherming van de beroepstitel en van de uitoefening van de dienstverlenende intellectuele beroepen :

— Vastgoedmakelaars : beroepsinstituut van vastgoedmakelaars (BIV).

— Gezworen landmeters-experten : de titel en het beroep werden gereglementeerd bij het koninklijk besluit van 18 januari 1995.

Gezien de moeilijkheden voor de toepassing van dit Koninklijk besluit, zal het vervangen worden door de wetten van 11 mei 2003, deze beschermen de titel en het beroep van landmeter-expert en richten de federale raden van landmeters-experten op. Er wordt voorzien dat deze wetten, samen met hun uitvoeringsbesluiten, van kracht worden in de loop van 2004.

2. De uitvoering van de wet van 22 april 1999 betreffende de boekhoudkundige en fiscale beroepen :

— Erkende boekhouders en fiscalisten : beroepsinstituut van erkende boekhouders en fiscalisten (BIBF).

— Accountants en belastingconsulenten : instituut van de accountants en de belastingconsulenten (IAB).

3. De uitvoering van de wet van 20 januari 1939 op de bescherming van de titel en van het beroep van architect, en van de wet van 26 juni 1963 tot instelling van een Orde van Architecten.

4. De uitvoering van de wet van 8 november 1993 tot bescherming van de titel van psycholoog.

5. De omzetting van de Europese richtlijnen van 21/12/88 en 18/06/92.

6. L'examen de l'incidence des projets et propositions de lois sur l'exercice des professions « libérales ».

7. L'examen de la conformité des programmes d'enseignement des Communautés avec les exigences de nos réglementations.

8. La coordination des programmes de formation (accord de coopération entre l'Etat et les 3 Communautés du 11 décembre 1991).

9. Le service délivre les attestations aux entreprises qui satisfont aux exigences en matière de gestion totale de la qualité, en vue de bénéficier d'une déduction fiscale.

2. LE SERVICE DES ETUDES ET DE LA DOCUMENTATION

Les missions actuelles du Service des Etudes sont les suivantes :

a) Il examine principalement sous un angle économique, d'initiative ou à la demande du Ministre, du Président ou du Directeur général, tout problème qui peut avoir un rapport direct avec la politique fédérale et européenne menée à l'égard des P.M.E. et des Classes moyennes.

   Cette mission comprend notamment la réalisation de divers rapports dont la réalisation implique la récolte d'informations sur les mesures socio-économiques prises en faveur des Classes moyennes et de données statistiques.

b) Le Service des Etudes est aussi amené, au-delà des analyses et des synthèses écrites, à participer sur le plan fédéral à des réunions de travail interministérielles ainsi qu'aux travaux de diverses commissions et institutions d'intérêts publics.

c) C'est également à ce Service qu'est confié les relations internationales sur le plan général chaque fois que des politiques spécifiques aux P.M.E. y sont menées (Union européenne, Bénélux, OCDE).

d) Enfin des renseignements plus ciblés sont prodigués téléphoniquement ou par écrit. On y dépouille aussi quotidiennement la presse généraliste et spécialisée afin de réaliser bimensuellement une revue de presse destinée aux agents du premier niveau de la Direction générale et à certains lecteurs externes. Ce dépouillement permet aussi la mise à jour d'un ensemble de dossiers spéciaux consacrés à des sujets qui peuvent intéresser les Classes moyennes. Le Service gère, en collaboration avec le Conseil supérieur des Indépendants et des PME, le « Centre d'Informations et de Documentation-PME ».

Pour assurer ces diverses missions, l'essentiel des moyens nécessaires est constitué de personnel de niveau 1, du « Centre d'Information et de Documentation-PME » et d'un secrétariat. Des moyens informatiques à jour sont aussi requis.

L'ensemble de ces missions s'appuie sur une mise à jour permanente des connaissances des agents qui participent ainsi à des congrès, colloques, séminaires et journées d'études.

3. LE SERVICE DE PLANOLOGIE ET D'ENQUÊTE

Les principales missions du Service de Planologie sont les suivantes :

a) Dans le cadre de l'application de la loi sur les implantations commerciales, il examine les demandes et prépare la position des représentants du Ministre au Comité socio-économique pour la distribution.

   De cette manière il veille à ce que l'implantation des grandes surfaces ne nuise pas aux intérêts des indépendants et des

6. Het onderzoek van de weerslag van wetsontwerpen en voorstellen betreffende de « vrije » beroepen.

7. Het nagaan van de éénvormigheid van de onderwijsprogramma's van de Gemeenschappen met de eisen van onze reglementering.

8. De coördinatie van de opleidingsprogramma's (samenvattingsakkoord tussen de staat en de drie Gemeenschappen van 11 december 1991).

9. De dienst levert attesten af aan de ondernemingen die voldoen aan de eisen inzake integrale kwaliteitszorg teneinde een fiscale vrijstelling te kunnen verkrijgen.

2. DE DIENST STUDIE- EN DOCUMENTATIE

De taken van de studiedienst zijn :

a) Hij onderzoekt op eigen initiatief of op verzoek van de Minister, van het Voorzitter of van de Directeur-generaal, vanuit economisch perspectief elk probleem dat rechtstreeks verband kan houden met het federaal en Europees KMO- en Middenstandsbeleid.

   Deze taak omvat onder meer het opstellen van diversen verslagen waarvan de realisatie het verzamelen van informatie over sociaal-economische maatregelen ten gunste van de middenstand en van statistische gegevens vereist.

b) De Studiedienst maakt niet alleen schriftelijke syntheses en analyses, maar neemt op federaal vlak ook deel aan talrijke interministeriële werkvergaderingen en aan de werkzaamheden van de onderscheiden officiële commissies en instellingen van openbaar nut.

c) Deze dienst staat ook in, telkens als het gaat om specifieke beleidslijnen t.o.v. de KMO's, voor de internationale betrekkingen van algemene aard (Europese Unie, Benelux, OESO).

d) Ten slotte verstrekt de dienst, zeer gerichte informatie, zowel telefonisch als schriftelijk. Ook wordt dagelijks de algemene en de gespecialiseerde pers nagelezen om twee per maand een persoverzicht te kunnen maken voor de ambtenaren van de algemene directie en voor verscheidene externe belangstellenden. Dit laat eveneens toe om het geheel van speciale dossiers, die gewijd zijn aan voor de KMO's en zelfstandigen belangrijke onderwerpen, bij te werken. De dienst beheert in samenwerking met de Hoge Raad voor de Zefstandingen en de Kleine Middelgrote Ondernemingen (HRZKMO) het KMO-Documentatiecentrum.

De middelen om deze veelvuldige en veelsoortige taken uit te voeren zijn in hoofdzaak personeel van niveau 1, een KMO-Documentatiecentrum als documentatiebron en een secretariaat. Ten slotte zijn ook voldoende informatica hulpmiddelen nodig.

Het geheel van deze zaken vereist een permanente bijstelling van de kennis van de ambtenaren die daartoe regelmatig deelnemen aan congressen, colloquia, seminaries en studiedagen.

3. DIENST PLANOLOGIE EN ENQUETE

De dienst Planologie heeft als bijzonderste taken :

a) Toepassing van de wet betreffende de handelsvestigingen. Hij onderzoekt de aanvraagdossiers en bereidt de stellingname van de vertegenwoordigers van de Minister in het Sociaal-economisch comité voor de distributie voor.

   Op die manier wordt erop toegezien dat de belangen van zelfstandigen en KMO's niet worden geschaad door de inplanting

PME. En 2002, le Comité socio-économique a traité définitivement 438 dossiers au cours de 81 réunions. Afin de remplir au mieux sa mission, le Service de Planologie effectue des visites de sites d'implantation (107 en 2002) et reçoit les demandeurs qui désirent présenter leur dossier.

b) Le service réalise en outre chaque année un relevé détaillé des supérettes, supermarchés et hypermarchés présents en Belgique. En raison du développement important des chaînes non alimentaires sur le sol belge, ce relevé a été élargi aux succursalistes, magasins de franchise et affiliés de moyenne et de grande taille opérant dans le secteur non alimentaire. Ces inventaires sont le fruit du travail d'une équipe d'enquêteurs francophones et néerlandophones.

02. FRAIS DE FONCTIONNEMENT

A.B. 32 45 02 12.01 (Bud DO PA AB) : *Frais de fonctionnement*

(en milliers d'euros)

sc	2003	2004	2005	2006	2007	2008
a	336	513	526	539	552	565

Note explicative

Les crédits concernent les frais de fonctionnement de la Direction générale (Politique des PME) selon la répartition suivante :

(en milliers d'euros)

PAA.B.	Nature	2003	2004	2005	2006	2007	2008
02 12.01/1	Achats de biens non durables et de services	117	250	263	276	289	302
02 12.01/2	Indemnités pour les personnes étrangères à l'administration	62	62	62	62	62	62
02 12.01/3	Frais de fonctionnement de la Direction générale	29	29	29	29	29	29
02 12.01/4	Indemnités pour les agents de la Direction générale	106	150	150	150	150	150
02 12.01/5	Frais divers de la Direction générale	10	10	10	10	10	10
02 12.01/6	Coordination des programmes de formation	12	12	12	12	12	12
	Total :	336	513	526	539	552	565

van grote handelsvestigingen. Zo werden in 2002 438 dossiers definitief behandeld in 81 vergaderingen van het comité. Ter voorbereiding van deze dossiers bezoekt de dienst vestigingsplaatsen (107 in 2002) en ontvangt hij aanvragers, die hun implantingsprojekt komen voorstellen.

b) Het bijhouden van een permanente inventaris van superettes, supermarkten en hypermarkten. Gelet op de belangrijke ontwikkeling van non-food ketens op het Belgisch grondgebied wordt deze permanente inventaris uitgebreid tot succursalisten, franchisewinkels en grote en middelgrote aangesloten non-foodzaken. Deze inventarissen zijn het resultaat van het werk van een groep enquêteurs.

02. WERKINGSKOSTEN

B.A. 32 45 02 12.01 (Beg OA PA BA) : *Werkingskosten*

(in duizendtallen euro)

ks	2003	2004	2005	2006	2007	2008
a	336	513	526	539	552	565

Verklarend nota

De kredieten betreffende de werkingskosten voor de Algemene direktie (KMO Beleid) tegen de volgende verdeling :

(in duizendtallen euro)

PA B.A.	Natuur	2003	2004	2005	2006	2007	2008
02 12.01/1	Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	117	250	263	276	289	302
02 12.01/2	Vergoedingen voor de vreemde personen aan de administratie	62	62	62	62	62	62
02 12.01/3	Werkingskosten voor de algemene direktie	29	29	29	29	29	29
02 12.01/4	Vergoedingen voor de ambtenaren van de algemene direktie	106	150	150	150	150	150
02 12.01/5	Diverse onkosten van de algemene direktie	10	10	10	10	10	10
02 12.01/6	Coordinatie van de vormingsprogramma's	12	12	12	12	12	12
	Totaal :	336	513	526	539	552	565

Note explicative

Le crédit 2004 sur l'A.B. 12.01 se décompose comme suit :

	En euros
12.01/1 :	
— Achat de biens non durables et de service :	250.000,00
12.01/2 :	
— Indemnités pour les personnes étrangères à l'administration :	
– Honoraires des experts :	13.000,00
– Conseil d'enquêtes économiques pour étrangers :	9.000,00
– Conseil d'établissement :	9.000,00
– Conseil d'agréation des professions intellectuelles :	9.000,00
– Jury central :	22.000,00
Total	62.000,00
12.01/3 :	
— Frais de fonctionnement de la Direction générale :	
– Participation à des séminaires, colloques et conférences :	8.000,00
– Acquisition de documentation :	17.000,00
– Location de salles d'examens :	4.000,00
Total	29.000,00
12.01/4 :	
— Indemnités pour les agents de la Direction générale :	
– Indemnités kilométriques :	119.000,00
– Indemnités de séjour :	31.000,00
Total	150.000,00
12.01/5 :	
— Frais divers Direction générale :	10.000,00
12.01/6 :	
— Coordination des programmes de formation :	12.000,00
*TOTAL 12.01 :	*513.000,00*

A.B. 32 45 02 74.01 (Bud DO PA AB) : *Frais d'investissement*

(en milliers d'euros)

sc	2003	2004	2005	2006	2007	2008
a	49	51	53	55	57	59

Note explicative

Les crédits concernent l'achat de biens durables (mobilier et matériel) destinés à la Direction générale.

Verklarend nota

Het krediet 2004 op B.A. 12.01 word verdeelt zo als :

	In euro
12.01/1 :	
— Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten :	250.000,00•
12.01/2 :	
— Vergoedingen voor de vreemde personen aan de administratie :	
– Experten honorarium :	13.000,00
– Raad voor ekonomische onderzoek :	9.000,00
– Vestiginsraad :	9.000,00
– Raad voor erkening van de intellectuele beroepen :	9.000,00
– Centrale examencommissie :	22.000,00
Totaal	62.000,00
12.01/3 :	
— Werkingskosten van de algemene direktie :	
– Deelneming aan seminaris, colloquiums en conferenties :	8.000,00
– Aankoop van documentatie :	17.000,00
– Verhuur van examens zalen :	4.000,00
Totaal	29.000,00
12.01/4 :	
— Vergoedingen voor de ambtenaren van de algemene direktie :	
– Kilometers vergoedingen :	119.000,00
– Verblijf vergoedingen :	31.000,00
Totaal	150.000,00
12.01/5 :	
— Diversen onkosten van de algemene direktie :	10.000,00
12.01/6 :	
— Coordinatie van de vormingsprogramma's :	12.000,00
*TOTAAL 12.01 :	*513.000,00*

B.A. 32 45 02 74.01 (Beg OA PA BA) : *Investeringskosten*

(in duizendtallen euro)

ks	2003	2004	2005	2006	2007	2008
a	49	51	53	55	57	59

Verklaren nota

De kredieten betreffende de aankoop van duurzame roerende goederen (meubilair en materiaal) voor de algemene direktie.

10. **Subventions aux organismes externes et dépenses diverses :**

A.B. : 32 45 10 1236 (Bud DO PA AB) : *Promotion, information et communication en matière de guichets d'entreprise*

(en milliers d'euros)

sc	2003	2004	2005	2006	2007	2008
a	—	—	500	500	500	500

A.B. : 32 45 10 31.05 (Bud DO PA AB) : *Subventions pour la promotion des PME*

(en milliers d'euros)

sc	2003	2004	2005	2006	2007	2008
a	64	64	64	64	64	64

Note explicative

Subventions à des organismes, institutions et personnes s'occupant, sur le plan national, de la promotion des PME et de la défense des indépendants.

A.B. 32 45 10 31.06 (Bud DO PA AB) : *Recherche subventionnées*

(en milliers d'euros)

sc	2003	2004	2005	2006	2007	2008
a	82	82	82	82	82	82

Note explicative

Subvention à la recherche appliquée dans le secteur des PME.

A.B. 32 45 10 41.02 (Bud DO PA AB) : *Subside Conseil supérieur des indépendants et des petites et moyennes entreprises*

(en milliers d'euros)

sc	2003	2004	2005	2006	2007	2008
a	1.155	1.188	1.203	1.206	1.209	1.212

10. **Toelagen aan externe organismen en diversen uitgaven :**

B.A. 32 45 10 1236 (Beg OA PA BA) : *Promotie, informatie en communicatie in verband met de ondernemingsloketten*

(in duizendtallen euro)

ks	2003	2004	2005	2006	2007	2008
a	—	—	500	500	500	500

B.A. 32 45 10 31.05 (Beg OA PA BA) : *Toelagen bevordering K.M.O.*

(in duizendtallen euro)

ks	2003	2004	2005	2006	2007	2008
a	64	64	64	64	64	64

Verklarend nota

Toelagen aan organismen, instellingen en personen die zich op nationaal vlak bezighouden met de bevordering van de KMO's en de verdediging van de zelfstandigen.

B.A. 32 45 10 31.06 (Beg OA PA BA) : *Onderzoekstoelagen*

(in duizendtallen euro)

ks	2003	2004	2005	2006	2007	2008
a	82	82	82	82	82	82

Verklarend nota

Toelagen aan toegepast onderzoek voor de sector K.M.O's.

B.A. 32 45 10 41.02 (Beg OA PA BA) : *Subsidie aan de Hoge Raad voor zelfstandingen en kleine en middelgrote ondernemingen*

(in duizendtallen euro)

ks	2003	2004	2005	2006	2007	2008
a	1.155	1.188	1.203	1.206	1.209	1.212

Note explicative

Le crédit 2004 sur l'A.B. 41.02 se décompose comme suit :

(en milliers d'euros)

PA A.B.	Nature	2003	2004	2005	2006	2007	2008
10 41.02/1	Dépenses de personnel	937	967	979	979	979	979
10 41.02/2	Frais de fonctionnement	194	197	200	203	206	209
10 41.03/3	Patrimoine	24	24	24	24	24	24
	Total :	1.155	1.188	1.203	1.206	1.209	1.212

A.B. 32 45 10 85.15 (Bud DO PA AB) : *Premières élections*

(en milliers d'euros)

sc	2003	2004	2005	2006	2007	2008
a	25	25	25	25	25	25

Note explicative

Dépenses pour l'organisation des premières élections des membres des organes des Instituts prévus par la loi-cadre du 1er mars 1976 réglementant la protection du titre professionnel et l'exercice des professions intellectuelles prestataires de services.

DIVISION ORGANIQUE 46 —
DIRECTION GENERALE QUALITE ET SECURITE

MISSIONS ASSIGNEES

L'Administration de la Qualité et de la Sécurité a reçu pour mission de contribuer au bon déroulement des relations économiques en Belgique, d'une part, en effectuant toute une série de prestations techniques pour veiller et pour garantir au maximum la qualité et la sécurité des produits, des services, ainsi que la sécurité de certaines installations industrielles ou de service et, d'autre part, en encourageant la recherche scientifique. L'administration traite également des aspects généraux de la politique de normalisation, le Ministre *de l'Economie* assurant par ailleurs la tutelle *sur le Bureau pour la Normalisation.*

Précisons encore que dans le cadre de la réforme des institutions, cette mission a connu quelques mutations, à savoir :

— le transfert des anciennes compétences relatives à la sécurité des travailleurs et au contrôle des lois sociales dans les entreprises des secteurs minier et sidérurgique ainsi que leurs dépendances au SPF Emploi, Travail et Concertation sociale,

— le rattachement du S.G.B à l'Institut Royal des Sciences Naturelles de Belgique (I.R.Sc.N.B) et son intégration au SPP Politique scientifique, et

Verklarend nota

Het krediet 2004 op B.A. 41.02 word verdeelt zo als :

(in duizendtallen euro)

PA A.B.	Natuur	2003	2004	2005	2006	2007	2008
10 41.02/1	Personeelsuitgaven	937	967	979	979	979	979
10 41.02/2	Werkingskosten	194	197	200	203	206	209
10 41.03/3	Patrimonium	24	24	24	24	24	24
	Totaal :	1.155	1.188	1.203	1.206	1.209	1.212

B.A. 32 45 10 85.15 (Beg OA PA BA) : *Eerste verkiezingen*

(in duizendtallen euro)

ks	2003	2004	2005	2006	2007	2008
a	25	25	25	25	25	25

Verklarend nota

Uitgaven voor de organisatie van de eerste verkiezingen van de leden van de organen van de Instituten voorzien door de kaderwet van 1 maart 1976 houdende reglementering van de bescherming van de beroepstitel en de uitoefening van de dienstverlenende intellectuele beroepen.

ORGANISATIEAFDELING 46 —
ALGEMEEN DIRECTIE KWALITEIT EN VEILIGHEID

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Het Bestuur Kwaliteit en Veiligheid verricht een hele reeks technische handelingen om ervoor te zorgen dat in België het economische verkeer eerlijk verloopt, dat de kwaliteit en de veiligheid van de producten en diensten maximaal verzekerd is en dat bepaalde industriële of dienstinstallaties veilig zijn. Het Bestuur moedigt eveneens het wetenschappelijk onderzoek aan. Het bestuur behandelt ook de algemene aspecten van het normalisatiebeleid waarbij de Minister van Economische Zaken de voogdij over het Belgisch Instituut voor Normalisatie uitoefent.

Er moet nog worden aangestipt dat deze opdracht in het kader van de hervorming van de instellingen enkele wijzigingen onderging, met name :

— de overdracht van de oude bevoegdheden betreffende de veiligheid van de werknemers en de controle van de sociale wetten in de ondernemingen van de sector van de mijnen en de ijzer- en staalindustrie evenals wat ervan afhangt naar de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

— het brengen van de BGD onder het Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen (KBIN) en het opnemen ervan in de POD Wetenschapsbeleid en

— l'intégration des services de la Qualité de la construction, précédemment rattachés au ministère de l'Infrastructure et des communications.

Dans le contexte de sa mission ainsi remodelée, l'Administration de la Qualité et de la Sécurité intervient plus particulièrement dans les domaines suivants :

1. *La défense des intérêts économiques du consommateur*

Le Service de la Métrologie veille à ce que les mesures effectuées dans le circuit économique soient réalisées de manière correcte en intervenant dans les domaines suivants :

— la métrologie industrielle qui est chargée de l'élaboration et de la conservation des étalons nationaux, de l'exécution d'étalonnages d'instruments de mesure et participe au processus d'accréditation des laboratoires d'étalonnage afin d'assurer une garantie de qualité aux produits industriels;

— la métrologie légale qui est responsable de la rédaction des règlements métrologiques, de l'exécution des approbations de modèles d'instruments de mesure, de l'exécution des vérifications primitives et périodiques d'instruments réglementés et de l'exercice de contrôles de produits préemballés afin que les acteurs commerciaux et consommateurs ne soient pas lésés.

En parallèle aux activités sur le terrain, ce service assure le suivi des activités métrologiques internationales et l'exécution de mesures comparatives internationales de telle sorte que les opérations métrologiques belges bénéficient d'une image de confiance à l'étranger.

2. *La corrélation entre intérêts économiques des opérateurs et défense des consommateurs*

2.1. La structure belge d'accréditation a pour mission première la gestion du système d'accréditation institué pour attester légalement la qualité de nos produits et services en vue de garantir leur total libre accès aux marchés mondiaux. Le fonctionnement du système *reste* assuré par 3 organes :

— l'OBE, Organisation belge d'Etalonnage;

— BELTEST, système d'accréditation des laboratoires d'essais et des organismes de contrôle;

— BELCERT, système d'accréditation des organismes de certification de systèmes de qualité, des produits et personnes.

Un projet de réforme du système belge d'accréditation est en cours, il devrait déboucher sur une fusion des organes et une harmonisation des tarifs et procédures. Nécessitant des adaptations légales et réglementaires, cette réforme devrait être rendue opérationnelle en 2004.

2.2. Dans un autre ordre d'idées, *mais en se basant sur une même approche de certification et de garantie de qualité, le département a mis en œuvre la* réglementation relative à la certification des prestataires de service de signature électronique *et celle relative à la production socialement responsable qui instaure le label social.*

2.3. Le Laboratoire Central est chargé des analyses et des expertises dans le cadre du contrôle de qualité et/ou de sécurité. A ce titre, le recentrage des activités sera poursuivi sur les contrôles

— du marché, sur base des réglementations nationales et européennes;

— de la qualité des carburants et combustibles;

— het opnemen van de diensten van de Kwaliteit van de bouw, voorheen verbonden aan het Ministerie van Infrastructuur en Verkeer.

In de context van zijn aldus omgevormde opdracht is het Bestuur Kwaliteit en Veiligheid meer bepaald actief in de volgende domeinen :

1. *Het verdedigen van de economische belangen van de consument*

De Metrologische Dienst zorgt ervoor dat de metingen in het economisch verkeer correct kunnen uitgevoerd worden door tussen te komen op het vlak van :

— de industriële metrologie, die belast is met de realisatie en de bewaring van de nationale meetstandaarden, het uitvoeren van kalibraties van meetwerktuigen en deelneemt aan het accreditatieproces van kalibratielaboratoria, teneinde een kwaliteitswaarborg te verlenen aan de industriële producten;

— de wettelijke metrologie, die instaat voor het opstellen van metrologische reglementen, de uitvoering van modelgoedkeuringen van meetwerktuigen, de uitvoering van verrichtingen van eerste ijk en herijk van gereglementeerde meetwerktuigen en het uitoefenen van controles op voorverpakte producten zodat de handelsfactoren en de consumenten de zekerheid hebben dat hun rechten gevrijwaard worden.

Naast de activiteiten op het terrein, staat deze dienst ook in voor het opvolgen van de internationale metrologische activiteiten en het uitvoeren van internationale vergelijkende metingen zodat de Belgische kalibraties in het buitenland het nodige vertrouwen kunnen genieten.

2. *Het verband tussen de economische belangen van de operatoren en de bescherming van de consumenten*

2.1. De Belgische accreditatiestructuur heeft als eerste opdracht het beheer van het accreditatiesysteem dat uitgewerkt werd om de kwaliteit van onze producten en diensten wettelijk te bewijzen, om zo hun vrije toegang tot de wereldmarkt te garanderen. De goede werking van het systeem wordt verzekerd door 3 instellingen :

— BKO, Belgische Kalibratie Organisatie;

— BELTEST, accreditatiesysteem voor testlaboratoria en keuringsinstellingen;

— BELCERT, accreditatiesysteem voor certificatie-instellingen voor kwaliteitssystemen van producten en personen.

Een project voor de hervorming van het Belgisch accreditatiestelsel is aan de gang. Het zou moeten uitmonden in een fusie van de organen en een harmonisatie van tarieven en procedures. Die hervorming vergt wettelijke en reglementaire aanpassingen en zou in 2004 operationeel moeten worden.

2.2. De reglementeringen, met betrekking tot de certificatie van de dienstverleners via elektronische handtekening en de sociaal verantwoorde productie waarbij een sociale label wordt toegekend, zijn door het departement uitgewerkt.

2.3. Het Centraal Laboratorium is belast met de analyses en de expertises in het kader van de controle van de kwaliteit en/of de veiligheid. Hiertoe zullen de activiteiten zich verder toespitsen op de controles van

— de markt op basis van de nationale en Europese reglementeringen;

— de kwaliteit van brandstoffen;

— de la sécurité du matériel électrique.

Simultanément au développement des activités qui ressortissent incontestablement aux compétences départementales et qui relèvent de la qualité et la conformité des produits, les analyses opérées traditionnellement, à titre gracieux, en faveur des autorités agricoles dans le cadre de l'application de la politique agricole commune continuent à être effectuées, même si leur volume a décru dans le temps.

Par ailleurs, le laboratoire participe au développement de matériaux de référence et à l'organisation des essais interlaboratoires et il est chargé d'apporter un soutien technique aux autres administrations.

2.4. Intégrée à l'occasion de la réforme des institution, la politique dans le secteur de la construction constitue un nouveau pilier de l'activité de cette administration avec deux champs d'activité particuliers : l'agréation des entrepreneurs, système de garantie des compétences techniques et de la solidité financière des entreprises du secteur qui permet à celles-ci d'accéder aux marchés publics de travaux, et l'élaboration de normes et spécifications techniques pour les produits de la construction. Dans ce deuxième volet, des travaux seront poursuivis afin de pouvoir intégrer ces produits dans un régime commun de garantie de la qualité qui soit conforme au droit européen.

3. *La sécurité*

Afin de garantir le respect de certaines normes de sécurité, des missions sont entreprises, tant au niveau conceptuel qu'au niveau opérationnel dans différents domaines. Il s'agit en l'occurrence d'intervenir en matière de

— gestion et surveillance de la production, du transport, de l'emmagasinage et de l'emploi des explosifs dans tous les secteurs et toutes les entreprises du pays;

— contrôle de la conformité aux prototypes approuvés des produits mis sur le marché, afin de rendre efficaces les systèmes d'accréditation et de certification. Le consommateur a dès lors la garantie que les produits portant la marque CE satisfont réellement aux réglementations. Ce contrôle s'applique depuis plusieurs années déjà à une vaste gamme de produits, tels que les appareils à gaz, le matériel électrique, les machines, les équipements de protection individuelle, *les équipements médicaux* et les jouets. Plus récemment*, l'intérêt s'est porté sur le secteur de loisirs, en particulier les évènements de divertissement* extrême*, les plaines de jeux, les attractions foraines. Dans le futur immédiat, c'est tout le secteur des matériaux de constructions qui nécessitera un regain d'attention. De toute évidence, le* développement croissant de la normalisation technique européenne selon le principe dit de la nouvelle approche entraînera à court comme à plus long terme une diversification accrue des produits dont le contrôle légal devra être assuré par cette structure;

— contrôle sur place de certaines installations industrielles et des installations pour le transport et la distribution de produits gazeux et autres par canalisations *ainsi que du stockage souterrain de gaz* afin de garantir la sécurité du citoyen;

— contrôle de certaines installations non-industrielles accessibles au public afin de garantir la sécurité de l'utilisateur;

— surveillance*, dans une optique de gestion durable de nos ressources naturelles,* de l'exploration et l'exploitation du plateau continental *et de la mer territoriale* de la Belgique.

Par contre, les anciennes compétences minières (sécurité du travailleur et législation sociale dans les entreprises du secteur extractif

— de veiligheid van elektrisch materiaal.

Naast de ontwikkeling van de activiteiten die ongetwijfeld onder de bevoegdheden van het departement vallen en die betrekking hebben op de kwaliteit en de conformiteit van de producten worden de analyses die traditiegetrouw gratis werden uitgevoerd ten behoeve van de landbouw in het kader van de gemeenschappelijke landbouwpolitiek, verder uitgevoerd, ook al is het volume ervan met de tijd afgenomen.

Anderzijds, draagt het laboratorium bij aan de ontwikkeling van referentiematerialen en de organisatie van interlaboratoriumproeven; het is tevens belast met het verschaffen van een technische ondersteuning aan andere besturen.

2.4. Het beleid in de bouwsector, dat bij de hervorming van de instellingen hier geïntegreerd werd, vormt een nieuwe pijler met twee bepaalde werkterreinen : de erkenning van de ondernemers, een regeling die de technische vaardigheid en de financiële draagkracht van de bedrijven uit de setor moet waarborgen en die hen toegang moet verschaffen tot overheidsopdrachten voor de uitvoering van werkzaamheden, alsook de uitwerking van technische normen en specificaties voor de producten uit de bouwsector. Wat dat tweede onderdeel betreft, zullen deze producten verder opgenomen worden in een gemeenschappelijke regeling die de kwaliteit moet waarborgen en die overeenstemt met het Gemeenschapsrecht.

3. *De Veiligheid*

Om het naleven van bepaalde veiligheidsnormen te waarborgen worden opdrachten uitgevoerd zowel in een ontwerpfase als in een operationele fase. Het gaat hier om de volgende gebieden

— beheer en toezicht in verband met de productie, het vervoer, de opslag, de verkoop en het gebruik van springstoffen in alle sectoren en ondernemingen van het land;

— controle van de conformiteit van de in de handel verkochte producten met de goedgekeurde prototypes om zo het systeem van accreditatie en certificatie sluitend te maken. Hierdoor wordt aan de consument de garantie gegeven dat de producten die voorzien zijn van een EG-keurmerk wel degelijk aan de reglementeringen voldoen. Deze controle strekt zich reeds uit over een heel gamma van producten zoals gastoestellen, elektrisch materieel, machines, individuele beschermingsmiddelen en speelgoed. Recenter en naar aanleiding van de omzetting in Belgisch recht van een aantal bijzondere Europese richtlijnen werden er activiteiten georganiseerd in verband met bouwproducten en medische hulpmiddelen. Door de toenemende ontwikkeling van de Europese technische normalisatie, volgens het zogenaamd nieuwe aanpakprincipe, zal men zowel op korte als op langere termijn een groeiende diversifiëring van producten vaststellen waarop deze afdeling de wettelijke controle dient uit te oefenen;

— controle te velde van bepaalde elektrische installaties (hoogspannings-cabines en lijnen) en van de installaties voor het vervoer en de distributie van gasachtige en andere producten door middel van leidingen zodat de burger aan geen onnodige risico's wordt blootgesteld;

— controle van bepaalde niet-industriële installaties die voor het publiek toegankelijk zijn om de veiligheid van de gebruiker te waarborgen;

— toezicht op de mijnen, de ondergrondse groeven, de ondergrondse uitgravingen, de ondergrondse gasopslagplaatsen en de exploratie en exploitatie van het continentaal plat van België.

De vroegere mijnbouwkundige bevoegdheden (veiligheid van de werknemer en sociale wetgeving in de mijnbouw, haar dependenties

et leurs dépendances ainsi qu'en sidérurgie) ont définitivement été transférées au SPF Emploi, Travail et Concertation sociale.

4. *Le maintien et le développement de la compétitivité*

Dotée d'une mission générale de promotion du savoir-faire technologique de l'industrie, la Division Compétitivité assure entre autres, la tutelle fédérale sur les activités des centres de recherche collectifs ainsi que la coordination de ceux-ci avec la politique conformément aux compétences du département. Elle *effectuait* l'évaluation des propositions ainsi que la gestion des contrats pour les projets de recherche collectifs qui sont subsidiés dans le cadre des compétences fédérales ou en concertation avec les Régions. Le Gouvernement a toutefois décidé en janvier 2002, à la suite de la dénonciation par la Communauté Flamande de l'accord de cofinancement, de suspendre ses activités en ce domaine et*, tout en continuant à gérer la charge du passé,* de réorienter sa politique de soutien aux centres collectifs en impliquant ceux-ci dans une nouvelle démarche de participation à la politique de normalisation sous l'égide du SPF Economie, *en suite de quoi une nouvelle* loi sur la normalisation *a été adoptée en 2003. Les* nouvelles structures qu'elle met en place devraient être pleinement opérationnelles en 2004.

Cette division effectue également des audits et des consultances techniques en tant qu'expert pour la Belgique, en premier lieu pour les programmes en technologies industrielles de l'Union européenne.

Une autre tâche consiste en la coordination entre les diverses Administrations en matière de politique scientifique, en particulier en ce qui concerne la représentation du Département dans les Commissions CIS et CFS.

La division est également chargée de l'évaluation de l'impact économique des diverses mesures et réglementations en matière d'environnement aussi bien européennes, fédérales que régionales, ainsi que de la coordination en la matière avec les autres Administrations.

Une action toute particulière a été initiée en 1997 en faveur des petites et moyennes entreprises afin de leur rendre accessibles deux éléments importants de la politique industrielle: la normalisation et la propriété industrielle. Ces initiatives nouvelles, qui trouvent un point d'appui dans la structure de coopération que constituent les Centres *de recherche c*ollectifs (centres De Groote), se poursuivront *et prendront de l'ampleur*.

Par ailleurs, *l'opération visant* à mettre à la disposition des opérateurs économiques un « guichet unique », unité d'accueil centralisée destinée à faciliter l'accessibilité de l'administration à un public souvent confronté à la diversité et au cloisonnement de la réglementation économique a abouti. Ce guichet est devenu pleinement opérationnel en avril 2003.

en de ijzer- en staalindustrie) zijn daarentegen definitief overgedragen aan de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal overleg.

4. *Het behoud en de ontwikkeling van het concurrentievermogen*

In het kader van haar algemene opdracht van promotie van de technologische know-how van de industrie, verzekert de Afdeling Concurrentievermogen onder meer de federale voogdij over de activiteiten van de collectieve onderzoekscentra en de coördinatie ervan met het beleid overeenkomstig de bevoegdheden van het departement. Ze verricht de evaluatie van de voorstellen en het beheer van de contracten voor de collectieve onderzoeksprojecten die binnen de federale bevoegdheid of in overleg met de Gewesten worden betoelaagd. In januari 2002, heeft de Regering, naar aanleiding van de opzegging door de Vlaamse Gemeenschap van het cofinancieringsakkoord, beslist haar activiteiten in dit domein op te schorten en haar ondersteuningsbeleid aan de collectieve centra te heroriënteren, waarbij deze centra betrokken worden bij het normalisatiebeleid onder het beschermheerschap van de FOD Economie. De laatste hand wordt nu gelegd aan een wetsontwerp betreffende de normalisatie; het zou voor het eind van het dienstjaar 2002 moet aangenomen worden, zodat de budgettaire weerslag ervan in het budget 2003 kan opgenomen worden.

Daarnaast staat deze afdeling in voor de uitvoering van technische audits en adviesopdrachten als expert voor België, in eerste instantie voor de technologisch-industriële programma's van de Europese Unie.

Een andere opdracht is de coördinatie tussen de verschillende Besturen op het vlak van het wetenschapsbeleid, meer bepaald wat de vertegenwoordiging van het departement betreft in de CIS en CFS-commissies.

De afdeling treedt ook op in de evaluatie van de economische impact van de diverse Europese, federale en gewestelijke maatregelen en reglementeringen op het vlak van milieuhinder. Ze is eveneens belast met de coördinatie op dit gebied met de andere Besturen.

Een heel bijzondere actie werd gestart in 1997 ten behoeve van de kleine en middelgrote ondernemingen om hen toegang te verlenen tot twee belangrijke elementen van het industrieel beleid : de normalisatie en de industriële eigendom. Deze nieuwe initiatieven die worden gesteund door de samenwerkingsstructuur bestaande uit de Collectieve Centra (De Groote-centra), zullen voortgezet worden.

Bovendien is een derde actie voorzien om een « enig loket » ter beschikking te stellen van de economische operatoren. Het gaat om een gecentraliseerde onthaaleenheid om de toegankelijkheid van de administratie te vergemakkelijken ten aanzien van het publiek dat meestal geconfronteerd wordt met de verscheidenheid en de verzuiling van de economische reglementering. Dit loket is volledig operationeel geworden in april 2003.

02. FRAIS DE FONCTIONNEMENT

(en 1000 EUR)

PA A.B	Nature	2002	2003 init.	2003 contr.	2004	2005	2006	2007
12.01/1	Honoraires	351	360	360	344	344	344	344
12.01/2	Achats	425	559	559	543	543	543	543
12.01/3	Energie	—	—	—	—	—	—	—
12.01/4	Informatique	—	—	—	—	—	—	—
12.01/5	Indemnités	625	644	644	627	627	627	627
02 12.01	Totaux	1.401	1.563	1.563	1.514	1.514	1.514	1.514
Fusion 12.01 qualité bâtiment		—	—	—	257	257	257	257
Nouveau total		—	—	—	1.771	1.771	1.771	1.771
02 74.01	Equipement	1.260	1.130	1.130	1.147	1.147	1.147	1.147
Fusion 74.01 Qualité bâtiment		—	—	—	6	6	6	6
Nouveau total		—	—	—	1.153	1.153	1.153	1.153
Totaux généraux		2.661	2.693	2.693	2.924	2.924	2.924	2.924

02. WERKINGSKOSTEN

(in duizend euro)

PA A.B	Aard	2002	2003 init.	2033 contr.	2004	2005	2006	2007
12.01/1	Erelonen	351	360	360	344	344	344	344
12.01/2	Aankopen	425	559	559	543	543	543	543
12.01/3	Energie	—	—	—	—	—	—	—
12.01/4	Informatic	—	—	—	—	—	—	—
12.01/5	Vergoeding	625	644	644	627	627	627	627
02 12.01	Tot	1.401	1.563	1.563	1.514	1.514	1.514	1.514
Fusie 12.01 Kwal.gebouwen		—	—	—	257	257	257	257
Nieuw totaal		—	—	—	1.771	1.771	1.771	1.771
02.74.01	Uitrusting	1.260	1.130	1.130	1.147	1.147	1.147	1.147
Fusie 74.01 Kwal.gebouwen		—	—	—	6	6	6	6
Nieuw totaal		—	—	—	1.153	1.153	1.153	1.153
Algemene totalen		2.661	2.693	2.693	2.924	2.924	2.924	2.924

Note explicative (au regard de l'A.B.46.02 12.01)

Le crédit sur l'A.B. 12.01 se subdivise comme suit (montants exprimés en EUR) :

12.01/1

Catégories de dépenses	2002 (réalisation au 30/04/2003)	2003 (prévisions pour contrôle budgétaire)	2004 (prévisions)
Jetons de présence (voir aussi A.B. 65.03.12.62	4.009	31.000	15.000
Intervention dans les frais de fonctionnement du Banc d'épreuves des armes à feu, en ce compris les missions à l'étranger à effectuer par son personnel	5.702	7.000	7.000
Collaborateurs externes pour les besoins expérimentaux sur explosifs, analyses de laboratoire sur autres produits et consultance e.a. pour sécurité publique des installations (voir aussi A.B. 65.03.12.01)	7.322	35.000	35.000
Développement et entretien du guichet unique «normes de produits»	10.626	5.000	5.000
Sous-traitance du contrôle pour la signature digitale (mis en œuvre en 2002)	90.750	72.000	72.000
Promotion du «label social » et sous-traitance du contrôle des prestataires de service de certification	—	45.000	45.000
Accréditation des laboratoires en vue de l'obtention de la reconnaissance mutuelle		30.000	30.000
Autres collaborations externes	3.088	10.000	10.000
Actions promotionnelles ne pouvant être imputées sur allocations de base spécialisées (en ce compris la création de la structure BELMET à laquelle participeront tous les laboratoires d'étalonnage primaire et la promotion du système belge d'accréditation)	1.210	125.000	125.000
Total 46.02.12.01/1	122.707	360.000	344.000

Verklarende nota

Het krediet op B.A. 12.01 is als volgt onderverdeeld :

12.01/1

Uitgavencategorieën	2002 (verwezenlijking op 30.04.2003)	2003 (ramingen voor budgettaire controle)	2004 (ramingen)
Presentiegeld (zie ook B.A. 65.03.12.62)	4.009	31.000	15.000
Bijdrage in de werkingskosten van de Proefbank voor Vuurwapens, met inbegrip van de door het personeel te volbrengen opdrachten in het buitenland	5.702	7.000	7.000
Externe medewerkers voor de experimentele behoeften inzake springstoffen, laboratoriumanalyses voor andere producten en consultancy, o.a. voor openbare veiligheid van de installaties (zie ook B.A. 65.03. 12.01)	7.322	35.000	35.000
Ontwikkeling en onderhoud van het enig loket « productnormen »	10.626	5.000	5.000
Onderaanneming van de controle voor de digitale handtekening (uitgevoerd in 2002)	90.750	72.000	72.000
Bevordering van het « sociaal label » en onderaanneming voor de controle van de certificatiedienstverleners	—	45.000	45.000
Accreditatie van de laboratoria om wederzijdse erkenning te bekomen		30.000	30.000
Andere externe medewerkers	3.088	10.000	10.000
Promotieacties die niet kunnen worden uitgetrokken op de gespecialiseerde basisallocaties (met inbegrip van de creatie van de BELMET-structuur waaraan alle laboratoria voor eerste ijk zullen deelnemen en de promotie vanhetBelgisch accreditatiesysteem	1.210	125.000	125.000
Total 46.02.12.01/1	122.707	360.000	344.000

12.01/2 :

Catégories de dépenses	2002 (réalisation au 30/04/ 2003)	2003 (prévisions pour contrôle budgétaire)	2004 (prévisions)
Dépenses de consommation	96.756	100.000	100.000
Frais d'entretien	182.009	200.000	200.000
Frais de bureau, dont	134.21	209.000	192.000
— fournitures de bureau	53.883	75.000	75.000
— Frais de photocopieurs	39.977	65.000	65.000
— Frais postaux	12.299	15.000	15.000
— Frais de téléphonie	28.092	30.000	30.000
Formation	10.732	20.000	20.000
Habillement de protection	22.145	30.000	30.000
TOTAL A.B. 46.02.12.01/2	445.893	559.000	543.000

12.01/2

Uitgavencategorieën	2002 (verwezenlijking op 30.04.2003)	2003 (ramingen voor budgettaire controle)	2004 (ramingen)
Consumptie-uitgaven	96.756	100.000	100.000
onderhoudskosten	182.009	200.000	200.000
Kantoorkosten, waaronder	134.21	209.000	192.000
— kantoorbenodigdheden	53.883	75.000	75.000
— kosten voor fotokopietoestellen	39.977	65.000	65.000
— postkosten	12.299	15.000	15.000
— telefoonkosten	28.092	30.000	30.000
Opleiding	10.732	20.000	20.000
Beschermingskledij	22.145	30.000	30.000
TOTAL A.B. 46.02.12.01/2	445.893	559.000	543.000

12.01/5 :

Catégories de dépenses	2002 (réalisation au 30/04/ 2003)	2003 (prévisions pour contrôle budgétaire)	2004 (prévisions)
Abonnements et autres frais de transport	91.662	100.000	100.000
Indemnités kilométriques (*)	114.846	179.000	162.000
Frais de route et de séjour	219.649	250.000	250.000
Missions à l'étranger	90.966	100.000	100.000
frais de représentation et accueil de visiteurs étrangers	1.892	15.000	15.000
TOTAL 46.02.12.01/5	519.015	644.000	627.000

12.01/5 :

Uitgavencategorieën	2002 (verwezenlijking op 30.04.2003)	2003 (ramingen voor budgettaire controle)	2004 (ramingen)
Abonnementen en andere vervoerskosten	91.662	100.000	100.000
Kilometervergoedingen (*)	114.846	179.000	162.000
Verkeers- en verblijfskosten	219.649	250.000	250.000
Opdrachten in het buitenland	90.966	100.000	100.000
Vertegenwoordigingskosten en kosten voor onthaal van buitenlandse bezoekers	1.892	15.000	15.000
TOTAAL 46.02.12.01/5	519.015	644.000	627.000

Note explicative (au regard de l'A.B. 46.02.74.01).

Le crédit de 1.153.000 EUR inscrit à l'A.B. 46.02.74.01 est principalement destiné à l'achat de matériel scientifique et de laboratoire.

1) *Pour les activités métrologiques*

Les investissements prévus visent essentiellement une meilleure conservation des étalons nationaux et une plus grande précision dans l'exécution d'étalonnages pour des tiers. Le contexte international dicté par des projets de la Commission européenne en matière de certification et d'essai, en ce qui concerne l'élimination des entraves techniques à la libre circulation des biens et des services, impose des normes de qualité supplémentaires. La reconnaissance mutuelle des certificats, tant ceux de la Division Qualité que ceux des laboratoires agréés par le Ministre de l'Economie (OBE), est conditionnée par la

Verklarende nota (BA 46 02 74 01)

Het krediet van 1 153 duizend euro ingeschreven onder bewarende titel op de B.A. 74.01 is hoofdzakelijk bestemd voor de aankoop van wetenschappelijk en laboratoriummaterieel.

1) *Voor de metrologische activiteiten*

Essentieel beogen de voorziene investeringen het beter bewaren van de nationale standaarden en het aanbieden van grotere nauwkeurigheid bij het uitvoeren van kalibraties voor derden. De internationale context gedicteerd door de projecten van de Europese Commissie inzake certifikatie en beproeving, met betrekking tot het wegwerken van de technische belemmeringen voor het vrije verkeer van goederen en diensten, legt bijkomende kwaliteitsnormen op. Wederzijdse erkenning van certifikaten, zowel deze van de Afdeling Kwaliteit als van de laboratoria die door de Minister van Economie worden

preuve de l'aptitude à la technique du mesurage. Cette aptitude nécessite évidemment un matériel adéquat et régulièrement actualisé.

L'on fait de plus en plus appel au Service de la Métrologie pour effectuer des étalonnages. Les organismes agréés compétents pour la certification de systèmes de qualité souhaitent que l'industrie utilise des instruments de mesure étalonnés. La nécessité économique de faire étalonner des appareils de mesure est donc devenue très grande pour les entreprises. Dans les normes internationales, l'on exige des étalonnages qui puissent être rattachés aux étalons de mesure nationaux. Cela signifie que le Service de la Métrologie doit investir dans des étalons nationaux aussi précis que possible, au moins comparables à ceux à l'étranger, et dans les possibilités de recourir à des processus d'étalonnage automatiques (commandés par ordinateur). Les propositions d'achat envisagées visent à atteindre ces objectifs.

La participation aux activités d'organismes internationaux (EUROMET, EA, WELMEC, OIML) signifie que les investissements dans les étalons doivent avoir lieu si l'on veut éviter la méfiance à l'égard du know-how technique belge. Il est en particulier nécessaire d'investir pour des mesurages électriques et des mesurages de température et de longueur. Par ailleurs, la mise en oeuvre de nouvelles directives implique le développement d'étalons dans des domaines d'intérêt nouveaux pour le département des Affaires économiques, tels que la dosimétrie.

2) *Pour le laboratoire central*

Des efforts particuliers ayant été fournis depuis l'exercice 1999 pour renforcer l'équipement servant aux analyses sur échantillons de produits pétroliers, en exécution de la mission pour laquelle les dispositions réglementaires sur les carburants et les combustibles ont habilité le laboratoire central, la priorité devra être accordée à terme de trois ans pour améliorer l'environnement de travail et le rendre conforme aux standards actuels applicables aux laboratoires de chimie et pour maintenir à niveau les autres équipements permettant au laboratoire central de procéder aux analyses dans les secteurs traditionnels d'activité relevant de la qualité des produits et de la politique agricole commune.

3) *Pour la Division Sécurité*

L'augmentation sans cesse croissante des missions de contrôle (sur explosifs, autres produits et installations) dévolues à la Division Sécurité implique la nécessité de doter ce service de matériel de test spécifique pour procéder aux premières évaluations, dont coût annuel récurrent estimé à 25.000 EUR. Passé ce stade, des analyses de plus haute technicité sont confiées, en fonction des besoins rencontrés, soit au laboratoire central, soit à des laboratoires indépendants, lesquelles sont alors, en fonction du domaine d'activité concerné, portées à charge des allocations 46.02.12.01 et 46.03.12.01.

4) Par ailleurs, un crédit de 100.000 EUR est prévu pour l'acquisition de meubles, matériel *de stockage des dossiers* et machines divers, notamment de bureautique, et à l'amélioration du bien-être au travail, conformément aux dispositions légales et réglementaires applicables en la matière.

erkend (BKO), zal pas kunnen als meettechnische bekwaamheid wordt aangetoond. Dit laatste kan uiteraard niet zonder aangepast en regelmatig geactualiseerd materieel.

Meer en meer wordt op de Metrologische Dienst beroep gedaan voor het uitvoeren van kalibraties. Het gebruik van gekalibreerde meetinstrumenten wordt van de industrie verlangd door de erkende organismen bevoegd voor het certificeren van kwaliteitssystemen. De economische noodzaak voor het laten kalibreren van meettoestellen is voor de bedrijven derhalve zeer groot geworden. Van kalibraties wordt in internationale normen vereist dat ze herleidbaar zijn naar de nationale meetstandaarden. Dit betekent dat de Metrologische Dienst moet investeren in zo nauwkeurig mogelijke nationale standaarden, tenminste vergelijkbaar met deze in het buitenland, en in de mogelijkheden kalibratieprocessen automatisch (computergestuurd) te laten verlopen. De hiernavolgende voorstellen voor aankoop beogen deze doelen te bereiken.

Ook de deelname aan de aktiviteiten van internationale organismen (EUROMET, EAL, WELMEC, OIML) brengt mee dat investeringen in standaarden dienen te geschieden wil men achterdocht vermijden ten aanzien van de Belgische elektrische metingen en temperatuur- en lengtemetingen. Bovendien vergt de uitvoering van nieuwe richtlijnen de ontwikkeling van standaarden in nieuwe belangendomeinen voor het departement van Economische Zaken, zoals de dosimetrie.

2) *Voor het Centraal Laboratorium*

Aangezien er sedert het dienstjaar 1999 grote inspanningen werden geleverd om de uitrusting voor de analyses op monsters van olieproducten te versterken, in uitvoering van de opdracht waartoe het centraal laboratorium gemachtigd werd krachtens de reglementaire bepalingen over brandstoffen, zal de prioriteit op een termijn van drie jaar moeten gegeven worden om de werkomgeving te verbeteren en deze in overeenstemming te brengen met de huidige standaarden van toepassing op de laboratoria voor scheikunde en om de andere uitrustingen op peil te houden waarbij aan het centraal laboratorium de mogelijkheid wordt geboden de analyses in de traditionele activiteitssectoren met betrekking tot de kwaliteit van de producten en het gemeenschappelijk landbouwbeleid uit te voeren.

3) *Voor de Afdeling Veiligheid*

Door de toename van de controleopdrachten (v. springstoffen, andere producten en installaties) toegewezen aan de Afdeling Veiligheid is het nodig hiervoor specifiek testmateriaal te voorzien ten einde deze dienst toe te laten de eerste evaluaties uit te voeren, waarvan de recurrente jaarlijkse kost op 25.000 EUR geraamd is. In een verdere fase worden zeer technische analyses toevertrouwd hetzij aan het centraal laboratorium, hetzij aan zelfstandige labo's, al naar gelang de behoeften. Volgens het betrokken activiteitsdomein worden deze analyses ten laste gebracht van de allocaties 46.02.12.01 en 46.03.12.01.

4) Daarnaast wordt een krediet van 100.000 EUR voorzien voor de aankoop van allerlei meubilair, machines en materieel, o.a. voor de bureautica, en voor de verbetering van het welzijn op het werk, overeenkomstig de bestuursrechtelijke bepalingen ter zake.

04. APPLICATION DE LA LÉGISLATION SUR LES POIDS ET LES MESURES

A.B. 32 46 04 7205 (Bud DO PA AB) : *Achat d'appareils dynamométriques et instruments de mesures en vue de l'équipement du bâtiment construit pour le Service de la Métrologie*

(en 1000 EUR)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	300	300	300	300	300	300
fc	395	300	300	300	300	300

Note explicative

Le Service de la Métrologie est responsable de l'exécution de la loi du 16 juin 1970 sur les unités, étalons et instruments de mesure. Cela comporte notamment le contrôle d'appareils de mesure qui sont utilisés dans le circuit économique. Ce contrôle consiste en des approbations de modèle d'appareils nouveaux, suivies d'une vérification primitive, lors de la mise sur le marché, et d'une vérification périodique, pour les appareils déjà utilisés. Pour pouvoir effectuer ces activités d'une manière justifiée du point de vue technique, il est nécessaire de disposer d'étalons de mesure adéquats qui doivent suivre le progrès technique en permanence. Ces contrôles dans le domaine de la métrologie légale sont essentiellement imposés par des directives européennes.

Exemples d'instruments de mesure contrôlés : appareils de pesage, compteurs de gaz, compteurs d'énergie électrique, compteurs d'eau, compteur produits pétroliers, camions-citernes, citernes terrestres, ...

PROGRAMME D'ACTIVITES 46/1 — APPLICATION DU SYSTÈME FÉDÉRAL D'ACCRÉDITATION ET DE CERTIFICATION

OBJECTIFS POURSUIVIS

Suite à la loi du 20 juillet 1990 concernant l'accréditation des organismes de certification et de contrôle, ainsi que des laboratoires d'essais, un fonds organique pour la couverture des frais d'accréditation et de certification a été créé. Au terme de la modification introduite par la loi programme du 30 décembre 2001, le Fonds gère désormais l'ensemble du système belge d'accréditation en attendant une réforme des structures du système et la constitution d'un organe unique BELAC se substituant aux trois organes BELTEST, BELCERT et OBE.

Le crédit variable est constitué au moyen des recettes propres provenant des rétributions que le Fonds demande aux organismes qui introduisent une demande de reconnaissance comme organisme de certification ou de contrôle, ou comme laboratoire d'essais. Il sert à couvrir les dépenses des frais d'évaluation, d'accréditation, de certification, de surveillance et de contrôle des laboratoires, en exécution de la mission du Fonds. En raison de la croissance régulière des demandes d'accréditation et des recettes ainsi générées, une politique est suivie depuis quelques années déjà qui a pour caractéristique d'exécuter en interne plus de missions d'audit et donc de recruter pour ce faire des experts contractuels, ce qui explique une croissance de la masse salariale et une stagnation des indemnités versées aux auditeurs externes.

Habité par une double volonté de rationalisation du système d'accréditation et de simplification administrative s'inscrivant dans la logique de la déclaration gouvernementale, le Département a soumis aux instances consultatives une proposition visant à la complète inté-

04. TOEPASSING VAN DE WETGEVING INZAKE MATEN EN GEWICHTEN

B.A. 32 46 04 7205 (Beg OAAP BA) : *Aankoop van dynamometrische apparaten en van meettoestellen voor de uitrusting van het voor de Metrologische Dienst opgetrokken gebouw*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	300	300	300	300	300	300
fc	395	300	300	300	300	300

Verklarende nota

De Metrologische Dienst is verantwoordelijk voor de uitvoering van de wet van 16 juni 1970 betreffende de meeteenheden, de meetstandaarden en de meetwerktuigen. Dit houdt, onder andere, in de keuring van meettoestellen die gebruikt worden in het economisch verkeer. Dergelijke controle bestaat uit modelgoedkeuringen van nieuwe toestellen, gevolgd door eerste ijk, bij het op de markt brengen en herijk, voor toestellen in gebruik. Om deze aktiviteiten op een technisch verantwoorde manier te kunnen uitvoeren is het nodig te beschikken over gepaste meetstandaarden, die bestendig de technische vooruitgang moeten volgen. In hoofdzaak zijn deze keuringen op het vlak van de wettelijke metrologie opgelegd door Europese Richtlijnen.

Gecontroleerde meetinstrumenten zijn bijvoorbeeld: weegtoestellen, gasmeters, elektrische energiemeters, watermeters, teller petroleumprodukten, tankwagens, landtanks, ...

ACTIVITEITENPROGROGRAMMA 46/1 — TOEPASSING VAN HET FEDERAAL ACCREDITATIE EN CERTIFICATIESYSTEEM

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Ingevolge de wet van 20 juli 1990 betreffende de accreditatie van certificatie- en keuringsinstellingen, alsmede van beproevingslaboratoria, werd een organiek fonds opgericht tot dekking van de accreditatie- en certificatiekosten. Krachtens de door de programmawet van 30 december 2001 ingevoerde wijziging beheert het Fonds voortaan het hele Belgische accreditatiestelsel in afwachting van de hervorming van de structuren van het stelsel en de vorming van een uniek orgaan, BELAC, dat de plaats inneemt van drie organen BELTEST, BELCERT en BKO.

Het variabele krediet wordt opgebouwd uit eigen ontvangsten voortvloeiend uit heffingen die het Fonds oplegt aan de verschillende instellingen die een aanvraag indienen tot erkenning als certificatie- of keuringsinstelling of als beproevingslaboratorium. Dit krediet dient tot dekking van de beoordelings-, accreditatie-, certificatie-, toezichts- en controlekosten van de laboratoria in uitvoering van de opdracht van het Fonds. Wegens de regelmatige toename van de accreditatieaanvragen en van de aldus veroorzaakte ontvangsten, wordt sedert enkele jaren een beleid gevolgd om intern een groter aantal audits uit te voeren en hiervoor contractuele experts aan te werven, met als gevolg een stijging van de salariale massa en een stagnatie van de vergoedingen voor de externe auditoren.

Met het oog op de rationalisatie van het accreditatiesysteem enerzijds en op de administratieve vereenvoudiging anderzijds, in het kader van de logica van de regeringsverklaring, heeft het Departement de raadgevende instanties een voorstel voorgelegd tot volledige inte-

gration des organes existants en une structure unique dénommée BELAC et à une uniformisation progressive des tarifs et des procédures applicables aux prestations de services en la matière. Cette restructuration sera concrétisée à court terme par le dépôt au Parlement d'un projet de loi.

Entre-temps, la loi-programme du 30 décembre 2001 a, en ses articles 144 et 147, officialisé la fusion des différents fonds budgétaires attachés aux activités du système belge d'accréditation par, d'une part, l'extension du fonds pour l'accréditation et, d'autre part, la suppression du fonds O.B.E.avec transfert des soles au premier cité.

Les présentes propositions budgétaires tiennent compte de cette fusion des fonds ainsi que des remarques formulées par la Cour des Comptes qui implique que les crédits variables précédemment inscrits sous deux allocations de base destinées à couvrir les frais encourus respectivement par Beltest et par Belcert doivent désormais être éclatés, selon la nomenclature économique, en fonction de la nature intrinsèque des dépenses à effectuer.

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. 32 46 10 1104 (Bud DO PAAB) : *Couverture des frais de personnel de BELAC*

(en 1000 EUR)

sc	2002	2003 bilatérale	2003 contrôle	2004	2005	2006	2007
fb	175	175	175	175	250	300	300
fc	175	175	175	175	250	300	300

Note explicative

Tenant compte de l'accroissement proportionnel des dépenses au titre des frais d'évaluation liés à la procédure d'accréditation, les moyens humains mis à la disposition de la structure sont renforcés pour rencontrer la croissance de la demande en matière d'accréditation.

Ce montant est destiné à couvrir les traitements de 5 collaborateurs contractuels de niveau 1 (conseillers adjoints techniques et ingénieurs industriels) à temps plein, contre 4 en 2003 et 3,5 en 2002.

A.B. 32 46 10 1250 (Bud DO PA AB) : *Couverture des frais de fonctionnement de BELAC (ex 32.65.10.12.50 – partim, 65.10.12.57 – partim et 65.20.12.51))*

(en 1000 EUR)

sc	2002	2003 bilatérale	2003 contrôle	2004	2005	2006	2007
fb	(932)	895	895	895	1.400	1.400	1.400
fc	(932)	895	895	895	1.400	1.400	1.400

gratie van de bestaande organen in een enige structuur genaamd BELAC en tot progressieve uniformisering van de tarieven en procedures van toepassing op de dienstverleningen ter zake. Deze herstructurering zal op korte termijn geconcretiseerd worden door de aanneming van een koninklijk besluit.

Inmiddels heeft de programmawet van 30 december 2001, in haar artikelen 144 en 147, de fusie van de verschillende budgettaire fondsen gekoppeld aan de activiteiten van het Belgisch accreditatiesysteem geofficialiseerd door, enerzijds, de uitbreiding van het fonds voor de accreditatie en, anderzijds, de afschaffing van het BKO-fonds met overdracht van de saldo's naar de eerstgenoemde.

Deze budgettaire voorstellen houden rekening met deze fondsenfusie en met de opmerkingen van het Rekenhof waarbij de variabele kredieten die vroeger aangerekend werden op twee allocaties bestemd om de kosten te dekken die respectievelijk door Beltest en Belcert gemaakt werden, voortaan moeten gesplitst worden naar gelang de intrinsieke aard van de nodige uitgaven, en dit volgens de economische nomenclatuur.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. 32 46 10 1104 : *Dekking van de personeelskosten van BELAC*

(In duizend euro)

sc	2002	2003 bilaterale	2003 controle	2004	2005	2006	2007
fb	175	175	175	175	250	300	300
fc	175	175	175	175	250	300	300

Verklarende nota

Rekeninghoudend met de proportionele groei van de uitgaven inherent aan de beoordelingskosten verbonden aan de accreditatieprocedure, zal op langere termijn het personeelsbestand kunnen verder aangepast worden op basis van de groeiende vraag naar accreditatie.

Dit bedrag moet de verloning van 5 voltijdse contractuele medewerkers van niveau 1 dekken (technische adjunct-adviseurs en industrieel ingenieurs), tegen 4 in 2003 en 3,5 in 2002.

B.A. 32 46 10 1250 (BEG OA AP BA) : *Dekking van de werkingskosten van BELAC*

(in duizend euro)

sc	2002	2003 bilaterale	2003 controle	2004	2005	2006	2007
fb	(932)	895	895	895	1.400	1.400	1.400
fc	(932)	895	895	895	1.400	1.400	1.400

Nature des dépenses	Montant
Indemnités versées aux auditeurs = pourcentage des revenus générés par eux — rétribution devant être harmonisée dans le contexte de la création de la structureBELAC (restructuration du système belge d'accréditation)	1.200,-
Autres frais de fonctionnement, dont	113,5
Essais interlaboratoires	15
Missions du Bureau	10
Formation	30
Infosessions	10
Commissions sectorielles	2,5
Contrôles inopinés	10
Automatisation des dossiers (e-gov)	30
Autres (documentation, …)	6
Obligations internationales, dont	43,3
Peer review	5
Cotisation 2005 aux organes internationaux dont le système belge d'accréditation est membre: EA – IAF – ILAC (voir aussi explication liée à l'A.B. 65.10.35.04)	22,3
Organisation de réunions internationales dans le cadre de l'EA et de l'IAF (système de tournante entre tous les organismes nationaux membres de ces organisations)	16
Total proposition 2004 initial	1.356,8

Aard van de uitgaven	Bedrag
Vergoedingen gestort aan de auditeurs = percentage van door hen geproduceerde opbrengsten — bezoldiging die moet worden geharmoniseerd in de context van de oprichting van de BELAC-structuur (herstructurering van het Belgische accreditatiestelsel)	1.200,-
Andere werkingskosten, waaronder	113,5
Opdrachten van het Bureau	10
Opleiding	30
Infosessies	10
Sectorale commissies	2,5
Onvoorziene controles	10
Automatisering van de dossiers (e-gov)	30
Overige (documentatie, …)	6
Internationale verplichtingen, waaronder	43,3
Peer review	5
Bijdrage 2005 voor internationale organen waarvan het Belgische accreditatiestelsel lid is : EA – IAF – ILAC (zie ook de uitleg van B.A. 65.10.35.04)	22,3
Organisatie van internationale vergaderingen in het kader van het EA en het IAF (spilstelsel voor alle nationale organen die lid zijn van die organisaties)	16
Totaal oorspronkelijk voorstel 2004	1.356,8

PROGRAMME D'ACTIVITES 46/2 — APPLICATION DE LA LÉGISLATION SUR LE PLATEAU CONTINENTAL

OBJECTIFS POURSUIVIS

Le « Fonds pour les exploitations de sable — Plateau continental de la Belgique » a été créé par la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires.

En exécution de la loi du 13 juin 1969 sur le plateau continental de la Belgique, et de l'arrêté royal du 4 octobre 1974 pris en application de l'article 3 de la susdite loi, des rétributions sont imposées aux entreprises auxquelles une concession est octroyée pour l'exploitation de sable sur le plateau continental et dans la mer territoriale de la Belgique.

Ces recettes, inscrites à « article 28.02 de Budget des Voies et Moyens (Chapitre 32 - Affaires économiques) ont été jusqu »à l'exercice 2001 affectées au crédit variable à l'A.B. 65.30.12.53. Considérant toutefois les remarques formulées par la Cour des Compte à l'issue d'une vérification opérée en 2000, il s'avère indispensable d'éclater cette allocation de base unique en une série d'allocations spécifiques définies selon la nomenclature économique.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 46/2 — TOEPASSING VAN DE WETGEVING INZAKE HET CONTINENTAAL PLAT

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Het « Fonds voor Zandwinningen - Continentaal Plat van België » werd opgericht bij de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen.

In uitvoering van de wet van 13 juni 1969 inzake het continentaal plat van België en van het koninklijk besluit van 4 oktober 1974 in toepassing van artikel 3 van voormelde wet, worden retributies opgelegd aan bedrijven waaraan een concessie verleend is voor zandwinning op het continentaal plat en in de territoriale wateren van België.

Deze ontvangsten, die geboekt werden op artikel 28.02 van de Rijksmiddelenbegroting (Hoofdstuk 32 - Economische Zaken), werden tot het dienstjaar 2001 geaffecteerd naar het variabele krediet op basisallocatie 12.53. Naar aanleiding van de opmerkingen van het Rekenhof ten gevolge van een verificatie uitgevoerd in 2000, blijkt het noodzakelijk om deze enige basisallocatie op te splitsen in een reeks specifieke allocaties bepaald volgens de economische nomenclatuur.

Ce crédit est utilisé conformément à l'A.R. du 14 juillet 1993 fixant les recettes et dépenses du « Fonds pour les exploitations de sable - Plateau continental de la Belgique » pour :

1° la haute surveillance sur l'exploration et l'exploitation des ressources minérales et autres ressources non vivantes du plateau continental de Belgique, c.à.d. l'analyse des boîtes noires des barges de dragage et toutes opérations y afférentes, comme l'impression des registres;

2° les recherches visant à déterminer les conséquences effectives et potentielles de cette exploration et exploitation, c.à.d. le financement d'études portant sur les dangers et conséquences éventuels de l'exploitation de sable sur le niveau marin sous tous ses aspects (géologiques, physiques, biologiques et écologiques).

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. 32 46 20 1104 (Bud DO PA AB) : *Financement et haute surveillance de l'exploration et de l'exploitation des ressources minérales et des études sur leurs conséquences éventuelles au niveau marin (ex 32.65.30.12.53)*

FRAIS DE PERSONNEL

(en 1000 EUR)

sc	2002	2003	2003 bilat.	2004 contr.	2005 bilat.	2006	2007
fb	203	100	100	100	120	120	120
fc	203	100	100	100	120	120	120

Note explicative

Les études sur l'influence des exploitations de sable sur les ressources naturelles du plateau continental qui nécessitaient la collaboration de six experts dans différentes disciplines et allaient de pair avec les contrats d'études conclus avec différentes universités sont arrivées à expiration en mars 2003. Le fond se recentre dès lors sur des activités exclusivement géophysique, ce qui diminue les besoins en personnel qualifié, sans toutefois les supprimer.

A.B. 32 46 20 1253 (Bud DO PA AB) : *Frais de fonctionnement du fonds pour l'exploitation du plateau continental*

(en 1000 EUR)

sc	2002	2003 bilat.	2003 contr.	2004 bilat.	2005	2006	2007
fb		222	222	222	657,4	677,4	735,4
fc		190	190	190	657,4	677,4	1.145,4

Note explicative

Scindé à partir de l'exercice budgétaire 2002, cette A.B. sert désormais exclusivement à couvrir les frais relatifs à l'exécution des conventions de recherches conclues avec les universités belges ainsi

Dit krediet wordt overeenkomstig het K.B. van 14 juli 1993 tot vaststelling van de ontvangsten en uitgaven van het Fonds voor Zandwinningen — Continentaal Plat van België, aangewend voor de financiering van :

1° het hoge toezicht op de exploratie en exploitatie van minerale en andere niet-levende rijkdommen van het continentaal plat van België, d.w.z. de analyse van de black-box van de baggerschepen en alle aanverwante zaken zoals het drukken van registers;

2° de onderzoeken voor de vaststelling van de effectieve en de mogelijke gevolgen van de exploratie en exploitatie, d.w.z. de financiering van studies van mogelijke gevaren en gevolgen van zandwinningen op zee onder al hun aspecten (geologische, fysische, biologische en ecologische).

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

cfr. de hiernavolgende basisallocaties

B.A. 32 46 20 1104 : *Financiering van en hoog toezicht op de exploratie en de exploitatie van de minerale rijkdommen en van de studies naar de mogelijke gevolgen ervan op het mariene milieu*

(in duizend euro)

sc	2002	2003	2003 bilat.	2004 contr.	2005 bilat.	2006	2007
fb	203	100	100	100	120	120	120
fc	203	100	100	100	120	120	120

Verklarende nota

De lopende studies naar de invloed van de zandwinningen op de natuurlijke rijkdommen van het continentaal plat vergen de medewerking van zes experten in verschillende studiegebieden en gaan samen met de studiecontracten die met verschillende universiteiten gesloten werden in maart 2003.

B.A. 32 46 20 1253 (Beg OA AP BA) : *Werkingskosten van het Fonds voor de exploitatie van het continentaal plat*

(in duizend euro)

sc	2002	2003 bilat.	2003 contr.	2004 bilat.	2005	2006	2007
fb		222	222	222	657,4	677,4	735,4
fc		190	190	190	657,4	677,4	1.145,4

Verklarende nota

Gesplitst vanaf het dienstjaar 2002 is deze B.A. voortaan uitsluitend bestemd om de kosten te dekken in verband met de uitvoering van de onderzoeksovereenkomsten gesloten met Belgische universi-

que ceux inhérents à l'analyse, par le Modèle mathématique de la Mer du Nord, des enregistrements effectués par les « black box » dont l'installation est obligatoire à bord de tous les bateaux utilisés pour la recherche et l'extraction de ressources minérales sur le plateau continental.

Par ailleurs, un crédit de 101.000 EUR est destiné à couvrir des frais de fonctionnement divers nécessaires à la gestion du Fonds pour l'exploitation du Plateau continental (registres d'exploitations, missions de contrôle, etc.).

Enfin, depuis l'exercice budgétaire 2001, un montant annuel de 82.224 EUR est destiné à l'entretien du sonar multifaisceaux installé, par le fonds, sur le navire océanographique BELGICA

Entre-temps, il faut signaler que le crédit octroyé pour 2002 ne suffit pas à couvrir les obligations contractées mais devrait être augmenté d'un montant de 141.000 EUR pour permettre à l'administration d'exécuter les engagements auxquels elle a souscrit en participation avec différentes universités. A défaut de disposer de ce supplément pour 2002, la charge en sera reportée à l'exercice budgétaire 2003.

A.B. 32 46 20 7403 (Bud DO PA AB) : *Financement des études sur les conséquences éventuelles au niveau marin de l'exploitation des ressources naturelles du plateau continental*

(en 1000 EUR)

sc	2002	2003 bilat.	2003 contr.	2004 bilat.	2005	2006	2007
fb		36	36	36	40	40	40
fc		36	36	36	40	40	40

Note explicative

Il s'agit pour l'essentiel de permettre la remise à niveau de l'infrastructure informatique intégrée au sonar multifaisceaux et des programmes externes ainsi que des stations de traitement des données recueillies lors des campagnes en Mer du Nord

PROGRAMME D'ACTIVITES 46/3 —
APPLICATION DE LA LÉGISLATION SUR LES JEUX DE HASARD

Le fonds pour les jeux de hasard a été crée par l'article 146 de la loi programme du 30 décembre 2001 afin de rendre possible la mise en œuvre de la loi sur les jeux de hasard, pour ce qui concerne les missions qui incombent à la Division Métrologie, tout en tenant compte des conditions mises par l'Inspection des Finances, à savoir que l'opération devait se faire à charge de recettes imputées.

Comme indiqué dans la note de politique générale déposée à l'appui du projet de budget 2002, la réglementation sur les jeux de hasard étant entrée en vigueur, un régime d'approbation de modèle a été mis au point depuis septembre 2001; les cas les plus urgents ayant été traités, les activités doivent maintenant se développer et couvrir les différents aspects de la mission globale confiée par la loi au Service de la Métrologie. Les contrôles doivent désormais être organisés et exécutés. A cet effet, 18 agents, dont 15 de niveau 1, s'avèrent indispensables, pour 2 équivalents temps plein actuellement disponibles.

A défaut de moyens adéquats et pour mener à bien cette mission légale, un régime de délégations a dû, dans un premier temps, être instauré pour n'assurer que la gestion de l'agréation des équipements

teiten en de kosten voor de analyse, door het Mathematisch Model van de Noorzee, van de registraties door de « black box » die verplicht moet geïnstalleerd worden aan boord van alle vaartuigen die gebruikt worden voor de exploratie en de winning van minerale rijkdommen op het continentaal plat.

Daarnaast is een krediet van 101.000 EUR bestemd om allerlei werkingskosten te dekken die nodig zijn voor het beheer van het Fonds voor de exploitatie van het Continentaal Plat (exploitatieregisters, contrôle-opdrachten, enz.).

Ten slotte wordt, vanaf het dienstjaar 2001, een jaarlijks bedrag van 82.224 EUR aangewend voor het onderhoud van de multibeam sonar die door het fonds aan boord van het oceanografisch schip BELGICA geïnstalleerd werd.

Inmiddels moet vermeld worden dat het krediet toegekend voor 2002 niet volstaat om de aangegane verplichtingen te dekken maar zou moeten verhoogd worden met een bedrag van 141.000 EUR om het bestuur de mogelijkheid te bieden de verbintenissen uit te voeren die aangegaan werden in samenwerking met verschillende universiteiten. Indien dit supplement niet beschikbaar is voor 2002, wordt de last ervan overgedragen naar het begrotingsjaar 2003.

B.A. 32 46 20 74 03 : *Financiering van de studies naar de eventuele gevolgen op het mariene milieu van de exploitatie van de natuurlijke rijkdommen van het continentaal plat*

(in 1000 EUR)

sc	2002	2003 bilat.	2003 contr.	2004 bilat.	2005	2006	2007
fb		36	36	36	40	40	40
fc		36	36	36	40	40	40

Verklarende nota

Het gaat er hoofdzakelijk om de in de multibundel sonar geïntegreerde informatica-infrastructuur, de externe programma's en de stations voor verwerking van de tijdens de Noordzeecampagnes ingewonnen gegevens aan te passen.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 46/3 –
TOEPASSING VAN DE WETGEVING OP DE KANSSPELEN

Het fonds voor de kansspelen werd opgericht door de programmawet van 30 december 2001 om de uitvoering van de wet op de kansspelen mogelijk te maken, voor wat betreft de opdrachten van de Afdeling Metrologie, rekening houdende met de voorwaarden opgelegd door de Inspectie van Financiën, m.a.w. dat dit ten laste van verrekende ontvangsten moet gebeuren.

Zoals vermeld in de beleidsnota ter ondersteuning van het ontwerp van begroting 2002 en gezien de reglementering op de kanspelen in voege is, werd een regeling voor modelgoedkeuring sinds september 2001 uitgewerkt. Na behandeling van de meest dringende gevallen moeten de activiteiten nu uitgebouwd worden en de verschillende aspecten van de globale opdracht van de Metrologische Dienst dekken. Hiertoe zijn 18 beambten, waarvan 15 van niveau 1, noodzakelijk voor 2 voltijdse equivalenten die nu beschikbaar zijn.

Bij gebrek aan geschikte middelen en om deze wettelijke opdracht tot een goed einde te brengen moest, in een eerste fase, een delegatieregeling ingevoerd worden om enkel te zorgen voor het beheer van

et la gestion de l'agréation des organismes externes de contrôle. Le projet comporte dès lors les éléments suivants :

— l'exercice d'un rôle d'encadrement au plan administratif,

— l'octroi d'approbations de modèles conformément au prescrit de la loi,

— le recours à des organismes d'inspection privés pour effectuer les tests sur matériel et les contrôles en sites d'exploitation,

— le recours à un fonds budgétaire pour permettre à l'administration de gérer ce système avec le minimum d'impact sur le budget de fonctionnement, lequel ne supportera que le coût de l'exercice de la mission régalienne incombant au Département en cette matière, la charge financière de toutes les opérations techniques pouvant ainsi être reportée sur les fabricants et exploitants des jeux.

A terme, l'équipe devra toutefois être renforcée par du personnel technique rémunéré par le fonds lui-même.

Considérant que le fonds ne disposait à la date du 01/01/2002 d'aucune réserve, le contrôle budgétaire n'a accordé pour l'année en cours, aucune autorisation d'engagement.

Compte tenu du carnet de commande au 1er mai 2002, une recette de 147.000 EUR peut être garantie pour 2002 au titre des approbation de modèles (pour autant que l'arrêté ministériel de tarification soit adopté). Pour 2003, une recette de l'ordre de 318.000 EUR, générée essentiellement par des opérations de vérification primitive, peut également être escomptée.

A.B. 32 46 30 1104 (Bud DO PA AB) : *Financement du contrôle des jeux de hasard par le Service de la Métrologie*

(en 1000 EUR)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	—	45	45	90	90	90
fc	—	45	45	90	90	90

Note explicative

L'engagement de personnel (ingénieurs industriels sous contrat d'expert) à charge du fonds jeux de hasard se fera progressivement.

A terme de 2005, trois experts devraient être recrutés à temps plein.

A terme plus éloigné, la politique du personnel se fera en fonction de la charge de travail effective.

de erkenning van de uitrustingen en het beheer van de erkenning van de externe keuringsinstellingen. Het project bevat dus de volgende elementen :

— de uitoefening van een omkaderingsrol op administratief vlak,

— de toekenning van modelgoedkeuringen overeenkomstig de bepalingen van de wet,

— het beroep op privé inspectieorganismen om materieel te testen en controles op exploitatiesites uit te voeren,

— het beroep op een budgettair fonds om het bestuur toe te laten dit systeem te beheren met de minste gevolgen op het werkingsbudget dat enkel de kosten zal dragen van de regale opdracht toegewezen aan het Departement op dit gebied, waarbij de financiële last van alle technische verrichtingen op de fabrikanten en uitbaters van spelen kan overgedragen worden.

Op termijn zal het team toch moeten versterkt worden door technisch personeel dat door het fonds zelf zal betaald worden.

Overwegende dat het fonds op 01/01/02 geen enkele reserve had, heeft de budgettaire controle geen enkele vastleggingstoelating voor het lopende jaar toegekend.

Gelet op het bestelboek op 1 mei 2002 kan een inkomen van 147.000 EUR gewaarborgd worden voor 2002 uit hoofde van de modelgoedkeuringen (voor zover het ministerieel tariferingsbesluit aangenomen wordt). Voor 2003 kan een inkomen van rond de 318.000 EUR verwacht worden, dat hoofdzakelijk voortkomt uit eerste ijk-verrichtingen.

B.A. 32 46 30 1104 (Beg OA AP BA) : *Financiering van de controle van de kansspelen door de Metrologische Dienst*

(in 1000 EUR)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	—	45	45	90	90	90
fc	—	45	45	90	90	90

Verklarende nota

De aanwerving van personeel (industriële ingenieurs onder expertencontract) ten laste van het fonds kansspelen zal geleidelijk aan gebeuren.

Eind 2005 zouden drie experten voltijds moeten aangeworven zijn.

Verder zal het personeelsbeleid bepaald worden aan de hand van de werkelijke werklast.

A.B. 32 46 30 1254 (Bud DO PA AB) : *Financement du contrôle des jeux de hasard par le Service de la Métrologie*

(en 1000 EUR)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	—	35	35	50	50	50
fc	—	35	35	50	50	50

Note explicative

Ce montant doit permettre, d'une part, de faire effectuer des essais techniques particuliers (tels que les analyses de software) en sous-traitance et, d'autre part, de couvrir les premières dépenses de fonctionnement du service nouvellement créé

A.B. 32 46 30 7405 (Bud DO PA AB) – nouvelle : *Financement du contrôle des jeux de hasard par le Service de la Métrologie*

(en 1000 EUR)

sc	2002	2003 bilat.	2003 contr.	2004 bilat.	2005	2006	2007
fb		50	50	50	30	30	30
fc		50	50	50	30	30	30

Note explicative

Cet article doit permettre l'acquisition de matériel informatique dédicacé au contrôle des jeux de hasard et d'autres équipements nécessaires aux contrôles in situ (fabricants et/ou exploitants).

PROGRAMME D'ACTIVITES 46/4 — SUBVENTIONS À DES ORGANISMES EXTERNES

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. 32 46 40.35.01 (Bud DO PA AB) : *Affiliation à l'EOTA (European Organisation for Technical Approval) : obligation inhérente à la directive CE 89/106 Produits de Construction*

(en 1000 EUR)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	—	18	18	18	18	18

Note explicative

— Permettre aux produits belges d'obtenir le marquage CE et de circuler dans l'Union européenne, l'Espace Economique européen et à l'extérieur

— Défendre les intérêts des consommateurs belges

B.A. 32 46 30 1254 (Beg OA AP BA) : *Financiering van de controle van de kansspelen door de Metrologische Dienst*

(in 1000 EUR)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	—	35	35	50	50	50
fc	—	35	35	50	50	50

Verklarende nota

Dit bedrag moet toelaten om, enerzijds, bijzondere technische tests (zoals softwareanalyses)in onderaanneming te laten uitvoeren en anderzijds, de eerste werkingskosten van de nieuw opgerichte dienst te dekken.

B.A. 32 46 30 7405 (Beg OA AP BA) : *Financiering van de controle van de kansspelen door de Metrologische Dienst*

(in 1000 EUR)

sc	2002	2003 bilat.	2003 contr.	2004 bilat.	2005	2006	2007
fb		50	50	50	30	30	30
fc		50	50	50	30	30	30

Verklarende nota

Dit artikel moet toelaten computermateriaal aan te kopen voor de controle van de kansspelen en andere toestellen voor de controles in situ (fabrikanten en/of uitbaters).

ACTIVITEITENPROGRAMMA 46/4 — TOELAGEN AAN EXTERNE ORGANISMEN

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. 32 46 40 3501 (Bud DO PA AB) : *Affiliatie aan EOTA (European Organisation for Technical Approval). Verplichting komende van de richtlijn CE 89/106 Producten van de bouwen*

(in 1000 EUR)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	—	18	18	18	18	18

Verklarende nota

— Ervoor zorgen dat de Belgische producten het logo CE bekomen om zo binnen de Europese Unie, de Europese Economische Ruimte en daarbuiten te kunnen circuleren.

— De belangen van de Belgische consumenten verdedigen

A.B. 32 46 40 35 04 (BUD DO PA AB) : *Subvention à des associations internationales actives dans le domaine de la certification et de l'accréditation*

(en 1000 EUR)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	37	51	37	37	37	37

Note explicative

1. EOTC

L'a.s.b.l. internationale European Organization for Testing and Certification (E.O.T.C.) a été créée en 1993.

L'EOTC a pour but :

— de promouvoir le développement de systèmes de certification européens et de conclure des accords pour la reconnaissance mutuelle de certificats et de rapports,

— d'appuyer les instituts de normalisation et les autorités dans le domaine des évaluations de la conformité de produits et de services avec des normes et des règles.

Le SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie est membre national de l'EOTC, et le Conseil national d'Accréditation et de Certification (loi du 20.07.1990) sert de forum d'interaction pour les parties belges concernées. De son côté, la Commission européenne fait effectuer des missions par l'EOTC sur une base contractuelle.

2. EA (European Accréditation)

Au niveau européen, l'EA a été créée en 1997 par la fusion de l'EAL (European Cooperation for Accreditation of laboratoires), créée en 1994 et l'EAC (European Accreditation of Certification), constituant un lien de collaboration entre les organismes d'accréditation nationaux pour des laboratoires, des organismes d'inspection et des organismes de certification pour des systèmes de qualité (p.ex. ISO 9000), des produits et des personnes. Cette organisation a pour objectif principal de veiller, au moyen de reconnaissances mutuelles parmi ses membres, à ce que les rapports délivrés par les organismes accrédités par eux, soient acceptés en Europe.

En Belgique, les organismes d'inspection et les laboratoires belges sont évalués et accrédités, sur la base de normes internationales, par les organismes d'accréditation BELTEST (organismes d'inspection et laboratoires d'essai) et l'O.B.E. (laboratoire d'étalonnage). L'accréditation des organismes de certification belges est effectuée par BELCERT.

Pour pouvoir être agréé comme organisme d'accréditation au niveau européen et permettre que les rapports belges soient acceptés en Europe et que les produits et services belges puissent ainsi circuler librement à l'étranger, il est indispensable que BELTEST, l'O.B.E. et BELCERT soient membres d'EA.

3. IAF

L'IAF (International Accreditation Forum) est l'organisme international qui regroupe les intérêts des organismes nationaux d'accréditation d'organismes de certification. Le but en est comparable à celui de l'ILAC mais se limite aux activités des organismes de certification. BELCERT *en est membre.*

B.A. 32 46 40 3504 (Bud DO PA AB) : *Subsidie aan internationale verenigingen aktief op het gebied van certificatie en accreditatie (cfr. art. 2.32.4 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	37	51	37	37	37	37

Verklarende nota

1. EOTC

In 1993 werd de internationale vzw European Organization for Testing and Certification (EOTC) opgericht.

EOTC heeft tot doel :

— de ontwikkeling van Europese certificatiesystemen te promoten en akkoorden af te sluiten voor de wederzijdse erkenning van certifikaten en rapporten,

— de normalisatie-instituten en de overheden te ondersteunen op het vlak van conformiteitsbeoordelingen van produkten en diensten met normen en regels.

De Europese Commissie draagt voor 1/3 bij tot de begroting van EOTC, die momenteel ruim 56 miljoen frank bedraagt. Het Ministerie van Economische Zaken is (nationaal) lid van EOTC met de « Nationale Raad voor Accreditatie en Certifikatie » (wet van 20.7.1990) als interactieforum voor de Belgische betrokken partijen. Sommige Belgische groepen zijn lid van de sektorcomités of akkoordengroepen van EOTC. De Europese Commissie laat EOTC opdrachten uitvoeren op contractuele basis.

2. EA

Op Europees niveau werd in 1997 EA opgericht door fusie van EAL (European Cooperation for Accreditation of Laboratories), opgericht in 1994, en van EAC (European Accreditation of Certification) als een samenwerkingsverband tussen Europese accreditatie-instellingen voor laboratoria en inspectie-instellingen. Deze organisatie heeft als hoofddoel, door middel van wederzijdse erkenningen onder haar leden (de Europese accreditatie-instellingen), ervoor te zorgen dat rapporten die door de door hen geaccrediteerde instellingen worden afgeleverd, in Europa en over de gans wereld aangenomen worden.

In België worden de controleorganen en laboratoria volgens internationale normen geëvalueerd en geaccrediteerd door de accreditatieorganen BELTEST (controle-instanties en testlaboratoria) en BKO (laboratorium voor ijking). Voor de accreditatie van de certificatieorganen zorgt BELCERT.

Om op Europees niveau erkend te worden als accreditatieorgaan, zodat de Belgische verslagen ook in Europa aanvaard worden en de Belgische producten en diensten vrij verhandeld kunnen worden in het buitenland, dienen BELTEST, BKO en BELCERT lid te zijn van EA.

3. IAF

Het IAF (International Accreditation Forum) is het internationaal organisme dat de belangen bundelt van de nationale accreditatie-en certificatie-instellingen. Het opzet beperkt zich tot de activiteiten van de certificatie-instellingen zoals BELCERT, kandidaat-lid.

4. ILAC

L'ILAC (International Laboratory Accreditation Cooperation) est l'équivalent de l'EA (partie laboratoires) au niveau mondial. Le but en est de créer un réseau d'organismes d'accréditation nationaux formant ainsi une structure permettant des reconnaissances mutuelles de l'équivalence des différents certificats nationaux sur le plan international. BELTEST et l'O.B.E. en sont membres.

5. WELMEC

WELMEC (Western European Legal Metrology Cooperation)est une organisation européenne qui regroupe les services de métrologie légale de l'Europe. Le but en est de développer des procédures de vérification communes et d'arriver à des accords de reconnaissance mutuelle d'attestations de conformité. Le Service de la Métrologie en est membre.

6. EUROMET

EUROMET (European Metrology) est une organisation qui regroupe les instituts nationaux de métrologie de l'Europe ayant des activités dans le domaine de la métrologie scientifique et industrielle. Euromet organise des mesures comparatives entre les différents membres, afin d'évaluer l'équivalence des différents étalons de mesure nationaux. Le Service de la métrologie en est membre.

Les cotisations dues aux organismes internationaux dont le système belge d'accréditation (et non la Belgique en tant qu'Etat) est membre doivent être acquittées obligatoirement en début d'exercice budgétaire, soit avant les assemblées générales de ces organismes. Depuis plusieurs années, les organes du système belge d'accréditation se voient menacer d'exclusion de ces organismes dans la mesure où notre cotisation n'est pas payée à temps. Une telle exclusion serait fortement dommageables pour nos acteurs économiques du fait qu'elle entraînerait la perte simultanée des avantages liés aux accords de reconnaissance mutuelle multilatérale. Aussi, considérant , d'une part, la réforme en cours du système belge d'accréditation et, d'autre part, les modifications apportées par la loi-programme du 30 décembre 2001 en matière de gestion des fonds budgétaire nous proposons que la cotisation pour 2003 aux trois organismes considérés, soit l'EA, l'IAF et l'ILAC émarge pour une dernière fois au budget général et qu'elle soit prise en charge à partir de 2004 par le fonds budgétaire pour l'accréditation. Pour rencontrer les obligations de délai, la cotisation pour 2004 sera liquidée anticipativement, soit en fin d'exercice 2003

A.B. 32 46 40 35 15 (Bud DO PA AB) : *Subvention aux organisations internationales actives dans le domaine de la métrologie*

(en 1000 EUR)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	170	170	170	170	170	170

4. ILAC

De ILAC (International Laboratory Accreditation Cooperation) is de evenknie van de EA (gedeelte laboratoria) op wereldvlak. Het is de bedoeling om een permanente structuur te creëren voor onderlinge erkenningen op internationaal vlak. Voor België zijn BELTEST en BKO lid.

5. WELMEC

WELMEC (Western European Legal Metrology Cooperation) is een Europese organisatie die de wettelijke metrologische diensten van Europa samenbrengt. Het doel is de ontwikkeling van gemeenschappelijke verificatieprocedures en het bereiken van wederzijdse erkenningsakkoorden inzake gelijkvormigheidsattesten. De Metrologische Dienst is lid.

6. EUROMET

EUROMET (European Metrology) groepeert de nationale metrologische instellingen van Europa en organiseert vergelijkende maten tussen de leden. De Metrologische Dienst is er lid van.

De bijdragen verschuldigd aan internationale instellingen waarvan het Belgische accreditatiestelsel (en niet België als Staat) lid is, moetenen verplicht aan het begin van het budgettair jaar worden gekweten, dit is vóór de algemene vergaderingen van die instellingen. Sedert verschillende jaren worden de organen van het Belgische accreditatiestelsel met uitsluiting bedreigd wanneer onze bijdrage niet tijdig betaald is. Zulke uitsluiting zou zeer schadelijk zijn voor onze economische actoren doordat zij het gelijktijdige verlies van de aan de multilaterale akkoorden voor wederzijdse erkenning verbonden voordelen zou meebrengen. Naar aanleiding enerzijds van de aan de gang zijnde hervorming van het Belgische accreditatiestelse en anderzijds van de door de programmawet van 30 december 2001 ingevoerde wijzigingen inzake beheer van de budgettaire fondsen, stellen wij bijgevolg voor dat de bijdrage voor de drie beschouwde instellingen, met name EA, IAF en ILAC, een laatste maal op de algemene begroting wordt uitgetrokken en vanaf 2004 door de budgettaire fondsen voor accreditatie wordt gedragen. Om de verplichtingen inzake de termijn na te leven, zou de bijdrage voor 2004 vervroegd worden betaald, op het einde van het jaar 2003.

B.A. 32 46 40 3515 (Beg OA AP BA) : S*ubsidie aan internationale metrologische verenigingen (cfr. art. 2.32.4 Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	170	170	170	170	170	170

Note explicative

Détail

Subvention au Comité international de la Métrologie légale à Paris (ancien 35.15)

(en 1000 EUR)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	15	15	15	15	15	15

Subvention au Bureau international des Poids et Mesures à Paris (ancien 35.16)

(en 1000 EUR)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	15	15	15	15	15	15

Note explicative

1) O.I.M.L.

L'Organisation Internationale de Métrologie Légale a été instituée par la Convention Internationale du 12 octobre 1955 ratifiée par la Belgique le 10 novembre 1959 ; elle se rapporte à des domaines de la Métrologie qui font l'objet de dispositions légales à l'exclusion des problèmes relatifs aux unités et étalons.

En particulier elle s'occupe de l'établissement de recommandations visant à l'harmonisation des réglementations sur les instruments de mesure, ainsi que de projets d'organisation de services, types de vérifications et de contrôle, et de favoriser les relations entre les Services de Métrologie, notamment en agissant comme centre de documentation et d'information.

Les contributions des Etats-membres pour la période 2001/2004 ont été approuvées lors de la 11ème conférence internationale de Métrologie légale qui s'est tenue à Londres du 9 au 13 octobre 2000. La contribution de la Belgique comme état-membre de classe 1 s'élève en 2001 à 42.760 Francs-or ou 11.828,25 EUR sur base de la définition officielle selon laquelle un franc-or vaut 1,8145 FF pour les états de cette classe 1.

En conséquence une somme de 15.000 EUR est à prévoir au budget de 2004. Ce montant doit en effet tenir compte de l'éventualité de modifications résultant, de la redistribution des contributions de pays démissionnaires.

2) B.I.P.M.

Ce bureau a été créé par la Convention Internationale du 20 mai 1875, modifiée par celle du 6 octobre 1921, approuvée par la loi du 29 décembre 1875. Ce bureau est chargé de l'étude des problèmes de métrologie scientifique au niveau le plus élevé en matière de définition des unités, ainsi que des comparaisons périodiques des étalons nationaux avec les prototypes internationaux.

La 21ème Conférence générale des Poids et Mesures, qui s'est tenue à Paris du 11 au 15 octobre 1999, a fixé par résolution diplomatique, la dotation, exprimée en euro du BIPM jusqu'en l'an 2004. La contribution de la Belgique, a été fixée à 514.505 francs-or, dont cours estimé à 155.000 EUR pour 2004.

Verklarende nota

Detail

Subsidie aan het Internationaal Comité voor Wettelijke Metrologie te Parijs (ex-35.15)

(in duizend euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	15	15	15	15	15	15

Subsidie aan het Internationaal Bureau voor Maten en Gewichten te Parijs (ex-35.16)

(in duizend euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	15	15	15	15	15	15

Verklarende nota

1) I.O.W.M.

De Internationale Organisatie voor Wettelijke Metrologie werd opgericht bij de Internationale Overeenkomst van 12 oktober 1955 bekrachtigd door België op 10 november 1959; ze heeft betrekking op de domeinen van de Metrologie waarvoor er wettelijke bepalingen bestaan met uitsluiting van de problemen betreffende de eenheden en standaarden.

Ze houdt zich in het bijzonder bezig met het uitwerken van aanbevelingen met het oog op de onderlinge aanpassing van de reglementeringen op de meetwerktuigen, en met projecten inzake dienstenorganisatie, soorten ijken en controles; ze bevordert eveneens de relaties tussen de Metrologische Diensten, o.m. als documentatie- en informatiecentrum.

De bijdragen van de lidstaten voor de periode 2001/2004 werden goedgekeurd op de 11de Internationale Conferentie voor Wettelijke Metrologie die zal plaatsvinden te London van 9 tot 13 oktober 2000. De bijdrage van België als lidstaat van klasse 1 bedraagt in 2001 42.760 Frank-goud of 11.828,25 EUR op basis van de officiële definitie volgens welke een frank-goud gelijk is aan 1,8145 FF (ongeveer 494.780 BEF) voor de staten van deze klasse 1.

Bijgevolg dient men een som van 15.000 EUR te voorzien op het budget van 2002. Dit bedrag moet inderdaad rekening houden met eventuele wijzigingen ten gevolge van de herverdeling van de bijdragen van ontslagnemende landen.

2) I.B.M.G.

Dit Bureau werd opgericht door de Internationale Conventie van 20 mei 1875, gewijzigd bij deze van 6 oktober 1921, goedgekeurd door de wet van 29 december 1875. Dit bureau is belast met het onderzoeken van de problemen i.v.m. de wetenschappelijke metrologie op het hoogste niveau inzake definities van de eenheden, alsook met de periodieke vergelijkingen van de nationale standaarden met de internationale prototypen.

De 21ste Algemene Conferentie voor Maten en Gewichten die plaatsvond te Parijs van 11 tot 15 oktober 1999 heeft de toelage, uitgedrukt in EURO, van het IBMG per diplomatische resolutie tot in het jaar 2004 vastgesteld. De bijdrage van België werd aldus vastgelegd op 514.505 frank-goud – m.a.w. 155.000 EUR- voor 2004.

Comme le crédit budgétaire doit permettre de tenir compte d'une probable modification à la hausse par redistribution des contributions d'autres pays démissionnaires, la contribution de base doit être majorée et portée à un montant de 155.000 EUR.

PROGRAMME D'ACTIVITES 46/5 — NORMALISATION

OBJECTIFS POURSUIVIS

A la fin de l'année 1997, le gouvernement a réagi au manque de satisfaction de l'industrie sur le système de normalisation belge en approuvant les lignes directrices d'une révision du fonctionnement de l'Institut belge de Normalisation (IBN) dans le cadre général de la réflexion sur le climat d'investissement (05.12.1997).

Avant de s'engager dans une restructuration en profondeur prenant en compte cette volonté du gouvernement, le secteur privé a réclamé, en juin 1998, un audit «neutre» de la situation. Celui-ci fut réalisé durant l'année 1999 par le consultant externe Bureau Van Dijk. Cet audit a confirmé les faiblesses structurelles du système belge, et en particulier de l'IBN (absence de vision stratégique, rigidité et lacunes majeures des points de vue communication/informatique, financement et gestion commerciale).

Le Ministre de l'Economie a alors pris l'initiative de concevoir une base légale et des structures entièrement nouvelles englobant toute la problématique de la normalisation pour lui permettre de conduire une réelle politique en la matière, en tenant compte à la fois des aspirations du secteur industriel, moteur de la normalisation; du rôle non négligeable de la normalisation pour le département des Affaires économiques et des attentes émanant des tierces parties sociétales impliquées dans ce domaine (associations de consommateurs, de défenseurs de l'environnement, des travailleurs, …).

Les principales aspirations étaient les suivantes :

— meilleure coordination, décentralisation des opérations vers les secteurs, responsabilisation des départements techniques de la part du secteur industriel;

— compétence fédérale de la normalisation, association de toutes les parties intéressées (publiques, privées et sociétales) aux travaux de normalisation et maintien des principes de transparence et de consensus aux yeux des autorités publiques;

— accès facilité et participation accrue aux travaux de normalisation, en ce qui concerne les tierces parties sociétales.

Au stade actuel des travaux, les secteurs industriels qui, par la nature des tâches et compétences techniques de la normalisation, supporteront l'essentiel des travaux techniques et de l'apport financier privé, réunis au sein de la FEB (Fédération des Entreprises belges), ont marqué leur accord sur les principes de cette nouvelle structure et de son financement.

Le Ministre a dû également tenir compte de la philosophie de la «Nouvelle Approche», développée au niveau européen depuis 1987, qui donne aux normes mandatées un rôle prépondérant pour le libre accès au marché, la libre circulation des marchandises et aussi l'assurance d'un niveau élevé de protection des citoyens et de l'environnement.

Cette philosophie a eu comme conséquences, tant au niveau européen que dans les Etats membres, un appui renforcé aux activités de normalisation et à leur façon de travailler sur base d'un consensus, l'encouragement à la participation active des « tierces parties so-

Aangezien het budgettair krediet het mogelijk moet maken rekening te houden met een waarschijnlijke opwaartse wijziging door herverdeling van de bijdragen van ontslagnemende landen, moet de basisbijdrage verhoogd worden en op een bedrag van 155.000 EUR gebracht worden.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 46/5 — NORMALISATIE

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Eind 1997 heeft de regering als reactie op de ontevredenheid van de industrie in verband met het Belgisch normalisatiesysteem, de richtlijnen goedgekeurd voor de herziening van de werking van het Belgisch Instituut voor Normalisatie (BIN) in het algemeen kader van de reflectie op het investeringsklimaat (05.12.1997).

Vooraleer van start te gaan met een grondige herstructurering waarbij de wil van de regering in acht wordt genomen, heeft de privésector, in juni 1998, een « neutrale » audit van de situatie gevraagd. Deze werd in 1999 uitgevoerd door de externe consultant, het Bureau Van Dijk. Bij deze audit werden de structurele tekortkomingen van het Belgisch systeem en in het bijzonder van het BIN bevestigd (gebrek aan strategische visie, logheid en grote leemtes op het gebied van communicatie/informatica, financiering en handelsbeheer).

De Minister van Economie heeft dan het initiatief genomen om een wettelijke basis en volkomen nieuwe structuren te ontwikkelen met betrekking tot de ganse normalisatieproblematiek om een werkelijk beleid ter zake te kunnen voeren waarbij tegelijkertijd rekening wordt gehouden met de doelstellingen van de industrie -de stuwende kracht van de normalisatie-, met de niet te verwaarlozen rol van de normalisatie voor het departement van Economische Zaken en met de verwachtingen van de hierbij betrokken derde maatschappelijke partijen (verenigingen van consumenten, milieubeschermers, werknemers, …).

Dit waren de hoofddoelstellingen :

— betere coördinatie, decentralisatie van de activiteiten naar de sectoren, responsabilisering van de technische departementen vanwege de industriële sector;

— federale bevoegdheid van de normalisatie, deelname van alle belanghebbende partijen (openbare, particuliere en maatschappelijke) aan de normalisatiewerkzaamheden en behoud van de principes van doorzichtigheid en consensus ten aanzien van de overheidsinstanties;

— betere toegang tot en grotere deelname aan de normalisatiewerkzaamheden, wat betreft de derde maatschappelijke partijen.

In de huidige stand van de werkzaamheden, hebben de industriële sectoren, verenigd binnen het VBO (Verbond der Belgische Ondernemingen) en die door de aard van de technische taken en bevoegdheden van de normalisatie voor het grootste deel van de technische werkzaamheden en van de private financiële bijdrage zullen instaan, hun akkoord gegeven omtrent de principes van deze nieuwe structuur en haar financiering.

De Minister heeft ook rekening moeten houden met de filosofie van de « Nieuwe Aanpak », ontwikkeld op Europees niveau sinds 1987, waarbij de gemandateerde normen een overwegende rol toegewezen werd voor de vrije toegang tot de markt, het vrije goederenverkeer en de waarborg voor een hoge bescherming van de burgers en het leefmilieu.

De gevolgen van deze filosofie waren, zowel op Europees niveau als in de lidstaten, een betere ondersteuning van de normalisatieactiviteiten en hun werkmethode op basis van een consensus, het bevorderen van een actieve deelname van de «maatschappelijke

ciétales » et des parties sous-représentées (PME) pour s'assurer que toutes les parties concernées soient réellement associées.

La gestion générale de la politique de la normalisation a d'ailleurs fait l'objet de «Conclusions sur la normalisation» adoptées à l'unanimité par le Conseil de l'Union européenne lors du Conseil «Marché intérieur, Consommateurs et Tourisme» du 1er mars 2002.

Dans le futur, un nouvel organe central (le NBN) associera les différents acteurs concernés par la normalisation, à la fois à ses travaux techniques (par le biais de commissions de normalisation) et à la définition de la stratégie à suivre pour mettre en œuvre la politique générale fixée par le ministre. Il s'agit là d'un des rôles principaux du Conseil d'administration du Bureau de Normalisation, la gestion courante de l'organisme étant quant à elle du ressort de son Comité de direction, dont les membres en nombre très restreint ne font pas partie du Conseil d'administration mais sont soumis à son contrôle (principe de saine «corporate governance»).

En outre, le ministre aura la possibilité de s'appuyer sur un nouveau service de la normalisation au sein du Département des Affaires économiques, service dont les principales missions seront, entre autres, d'occuper en son nom le siège belge dans les instances européennes et internationales qui définissent les grandes lignes des politiques de normalisation, de suivre la concrétisation par le Bureau de Normalisation de la politique générale que le ministre a fixée et de lui remettre des avis à ce sujet, de tenir le secrétariat du Conseil supérieur de la Normalisation, d'assurer la concertation entre les différents acteurs publics intéressés par les travaux de normalisation, et de servir d'interface entre le ministre et les acteurs de terrain.

D'un point de vue budgétaire, les subsides actuellement accordés par le département des Affaires économiques à la structure de normalisation existante seront intégralement attribués au nouveau NBN pour ses tâches d'intérêt public.

La participation active aux travaux de nature technique et aux programmes de normalisation développés notamment dans des comités techniques européens et/ou internationaux représente un aspect crucial pour la défense des intérêts belges et sera confiée à des opérateurs sectoriels compétents, parmi lesquels les Centres de recherche collectifs seront appelés à jouer un rôle important.

Pour assurer le fonctionnement de ces travaux dans la nouvelle structure, le département des Affaires économiques entend réaffecter une partie des subsides qu'il accorde actuellement aux Centres de recherche collectifs à des projets de recherches relevant de compétences exclusivement fédérales, particulièrement dans le domaine de la normalisation.

Ces centres disposent en effet des capacités techniques pour participer à la définition de nouvelles normes au niveau européen, pour transposer ces nouvelles normes dans la pratique industrielle et pour sensibiliser, par leurs réseaux, les entreprises, y compris les PME, à l'importance de la normalisation pour la compétitivité. Ils constituent à ce titre, un levier essentiel pour la dynamisation de l'ensemble de l'activité normative en Belgique.

A côté de ces travaux de nature technique qui constituent l'essentiel des missions propres du Bureau, le Département entend lui confier également, dans le cadre d'une mission déléguée, la gestion des moyens que les Affaires Economiques consacreront au développement de compétences scientifiques et techniques au sein des Centres Collectifs dans le domaine de la normalisation, pour des projets de recherche prénormatives et pour l'action « PME - Antennes normes ».

derde partijen» en van de ondervertegenwoordigde partijen (KMO's) om zich ervan te vergewissen dat alle belanghebbende partijen er wel degelijk bij betrokken zijn.

In verband met het algemeen beheer van het normalisatiebeleid werden trouwens « Conclusies over de normalisatie » opgesteld die eenparig goedgekeurd werden door de Raad van de Europese Unie tijdens de Raad « Interne Markt, Consumenten en Toerisme » van 1 maart 2002.

In de toekomst zal een nieuw centraal orgaan (het NBN) de verschillende actoren die bij de normalisatie betrokken zijn, tegelijkertijd doen deelnemen aan zijn technische werkzaamheden (via normalisatiecommissies) en aan het definiëren van de strategie bedoeld om de algemene politiek van de minister uit te voeren. Dit is één van de hoofdrollen van de Raad van bestuur van het Bureau voor Normalisatie. Het dagelijks beheer van het orgaan behoort nog steeds tot zijn Directiecomité, waarvan het zeer beperkt aantal leden geen deel uitmaakt van de Raad van bestuur maar onder zijn toezicht staat (principe van gezonde « corporate governance »).

Daarnaast zal de minister de mogelijkheid hebben zich te steunen op een nieuwe dienst van de normalisatie binnen het Departement van Economische Zaken. Enkele van de hoofdopdrachten van deze dienst zijn het bekleden van de Belgische zetel, in naam van het departement, in de Europese en internationale instanties die de grote lijnen van de normalisatiebeleidsvormen bepalen, het volgen van de concretisering door het Bureau voor Normalisatie van het algemeen beleid vastgelegd door de minister en hem hieromtrent adviezen uitbrengen, het waarnemen van het secretariaat van de Hoge Raad voor Normalisatie, het organiseren van het overleg tussen de verschillende openbare partijen die bij de normalisatiewerkzaamheden betrokken zijn en als verbinding dienen tussen de minister en de partijen ten velde.

Op budgettair vlak zullen de subsidies die door het departement van Economische Zaken thans verleend worden aan de bestaande normalisatiestructuur integraal toegekend worden aan het nieuwe NBN voor zijn taken van openbaar nut.

De actieve deelname aan de technische werkzaamheden en aan de normalisatieprogramma's die onder meer in Europese en/of internationale technische comités ontwikkeld werden is een fundamenteel aspect voor de verdediging van de Belgische belangen en zal aan bevoegde sectorale operatoren worden toevertrouwd, waaronder de Collectieve Onderzoekscentra een belangrijke rol zullen moeten spelen.

Om de werking van deze werkzaamheden in de nieuwe structuur te verzekeren, wil het departement van Economische Zaken een deel van de subsidies die het nu aan de Collectieve Onderzoekscentra verleent, aan onderzoeksprojecten besteden die onder uitsluitend federale bevoegdheden vallen in het domein van de normalisatie.

Deze centra beschikken uiteraard over de technische bekwaamheid om deel te nemen aan het definiëren van nieuwe normen op Europees niveau, om deze nieuwe normen in de industriële praktijk om te zetten en om de ondernemingen, inbegrepen de KMO's, via hun netwerken, te sensibiliseren voor de belangrijkheid van de normalisatie voor de competitiviteit. In dit opzicht vormen ze een fundamentele drijfveer voor de dynamisering van de hele normatieve activiteit in België.

Naast deze technische werkzaamheden, die het grootste deel van de eigen opdrachten van het Bureau vormen, ligt het in de bedoeling van het Departement om, in het kader van een gedelegeerde opdracht, dit Bureau te belasten met het beheer van de middelen die door Economische Zaken zullen aangewend worden voor de ontwikkeling van wetenschappelijke en technische competenties binnen de Collectieve Onderzoekscentra in het domein van de normalisatie, voor prenormatieve onderzoeksprojecten en voor de actie « KMO's- Normen-antennes ».

Il va de soi que le recentrage du financement par l'Etat fédéral des travaux des Centres de recherche collectifs devra se réaliser de façon progressive et que les moyens libérés à leur profit pour la normalisation augmenteront dans le temps en fonction de l'apurement des charges liées aux travaux du passé et des projets en cours de finalisation.

Cet ensemble d'actions coordonnées devra permettre au département des Affaires économiques de se positionner comme un allié des entreprises belges pour en favoriser, dans des domaines de sa compétence propre, le développement du potentiel économique et la compétitivité.

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS

cf. les allocations de base ci-après.

A.B. 32 46 50 31 27 (Bud DO PA AB) : *Subventions aux Centres Collectifs*

(en 1000 EUR)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	4400	3470	1611	372	—	—
fc	1487	—	—	—	—	—

Note explicative

Ce crédit concerne la subvention aux Centres Collectifs (centres De Groote), anciennement imputée sur l'A.B. 70.10.41.01 (subvention à l'I.R.S.I.A. — intégré depuis le 30.12.1995 au département des Affaires économiques).

Le financement public des Centres Collectifs prévoyait, comme défini par l'Accord de coopération entre le Ministère des Affaires économiques, le Ministère de la Région wallonne, le Ministère de la Communauté flamande et le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale du 5 avril 1995, un apport financier de l'Etat fédéral à concurrence de 6.817.000 EUR (en crédits d'engagements constants 1994).

Cet accord ayant été dénoncé à partir du 1er janvier 2002, le contrôle budgétaire de janvier 2002 a opté, d'une part, pour la liquidation des charges du passé résultant des engagements pris vis à vis des centres collectifs pour un montant en ordonnancement de 4.400.000 EUR (subsides pour projets démarrés avant 2002) et, d'autre part, une dernière intervention en cofinancement avec les Régions de 1.487.000 EUR (subsides pour projets démarrant en 2002).

En 2004, il y a dès lors lieu de prévoir, pour les paiements à effectuer pour l'ensemble des projets démarrés avant 2002 (charges du passé), un crédit d'ordonnancement global de 1.611.000 EUR se subdivisant comme suit :

	En euros
— paiement des engagements 1999 :	14.000
— paiement des engagements 2000 :	147.000
— paiement des engagements 2001 :	1.450.000
Total	1.611.000

Il y a par ailleurs lieu de mentionner que compte tenu des délais de libération de l'engagement de 1.487.000 EUR prévu pour 2002, le

Het spreekt voor zich dat de hergroepering van de financiering door de Federale Staat van de werkzaamheden van de Collectieve Onderzoekscentra uiteraard geleidelijk moet worden doorgevoerd en dat de middelen die ten voordele van deze Centra worden vrij gegeven voor de normalisatie mettertijd zullen toenemen afhankelijk van het aanzuiveren van de lasten gekoppeld aan de werkzaamheden in het verleden en aan de bijna afgewerkte projecten.

Door deze gecoördineerde acties zou het Departement van Economische Zaken in staat moeten zijn om zich als een bondgenoot van de Belgische ondernemingen te profileren om, in domeinen waar het zelf voor bevoegd is, de ontwikkeling van het economisch potentieel en de competitiviteit te bevorderen.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. 32 46 50 3127 (Beg OA AP BA) : *Subsidie aan de Collectieve Centra (cfr. art. 2.32.4 Algemene Uitgavenbegroting)*

(in 1000 EUR)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	4400	3470	1611	372	—	—
fc	1487	—	—	—	—	—

Verklarende nota

Dit krediet betreft de toelage aan de Collectieve Centra (centra De Groote), voorheen aangerekend op B.A. 70.10.41.01 (subsidie aan het I.W.O.N.L. — sinds 30.12.1995 geïntegreerd binnen het departement Economische Zaken).

De openbare financiering van de Collectieve Centra, zoals bepaald bij het Samenwerkingsakkoord tussen het Ministerie van Economische Zaken, Het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, het Ministerie van het Waalse Gewest en het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 5 april 1995, voorziet in een jaarlijkse financiële inbreng van de Federale Staat ten belope van 6.817.000 EUR (in constante vastleggingskredieten 1994).

Aangezien dit akkoord opgezegd werd vanaf 1 januari 2002 heeft de budgettaire contrôle van januari 2002 enerzijds gekozen voor de verffening van de lasten van het verleden die het gevolg zijn van de verbintenissen ten aanzien van de collectieve centra voor een bedrag in ordonnancering van 4.400.000 EUR (subsidies voor projecten gestart vóór 2002) en, anderzijds, voor een laatste tussenkomst in cofinanciering met de Gewesten van 1.487.000 EUR (subsidies voor projecten gestart in 2002).

In 2004 moet dus een globaal ordonnanceringskrediet van 1.611.000 EUR voorzien worden, dat onderverdeeld is als volgt een ordonnanceringskrediet voor de betalingen van alle projecten gestart vóór 2002 (lasten uit het verleden) voor :

	In euro
— betaling vastleggingen 1999 :	14.000
— betaling vastleggingen 2000 :	147.000
— betaling vastleggingen 2001 :	1.450.000
Totaal	1.611.000

Er moet ook worden vermeld dat rekening houdend met de termijnen voor de betaling van de vastlegging van 1.487.000 EUR voor

crédit d'ordonnancement correspondant était à prévoir entièrement sur l'exercice budgétaire 2003 et non plus selon le schéma traditionnel réparti sur quatre ans.

A.B. 32 46 50 31 31 (Bud DO PA AB) : *Subvention aux NBN pour missions propres*

(en 1000 EUR)

sc	2002	2003 bilat.	2003 contr.	2004	2005	2006	2007
a		4.092	4.092	5.951	7.190	7.190	7.190

Note explicative

Le SPF Economie, PME, Clases moyennes et Energie s'est fixé comme objectif de finaliser en 2002 une nouvelle loi sur la normalisation remplaçant l'arrêté-loi du 20 septembre 1945 relatif à la normalisation, de manière à restructurer fondamentalement le système belge de normalisation. Ce projet de loi prévoit l'installation d'un nouvel organisme, le Bureau de Normalisation (NBN) qui chapeautera l'ensemble de la nouvelle structure et remplacera l'IBN.

Dans ce cadre, un rôle particulier d'opérateur technique est prévu pour les Centres collectifs, auxquels des activités techniques spécifiques seraient confiées, en prolongation de celles déjà prévues en 2002, et pour lesquelles il est proposé de prévoir au budget du SPF des moyens spécifiques dont la gestion sera confiée au NBN dans le cadre de la politique qui sera menée en la matière par le Ministre de l'Economie.

A.B. 32 46 50 31 32 (Bud DO PA AB) : *Subvention aux centres de recherches collectifs pour leurs actions en matière de « cellules brevets »*

(en 1000 EUR)

sc	2002	2003 bilat.	2003 contr.	2004	2005	2006	2007
a		496	496	496	496	496	496

Note explicative

L'action « cellules brevets » a été approuvée par le Conseil des Ministres du 5 décembre 1997 au titre de sa décision sur le Climat de l'investissement. Elle s'inscrivait dans le contexte des actions générales menées avec les Centres de recherche collectifs. Vu la nouvelle politique en matière de normalisation actuellement développée par le Ministre de l'Economie et l'impact qu'elle aura en matière de financement, d'une part, des mécanismes de normalisation et, d'autre part, des actions en matière de politique scientifique, il s'avère indispensable de créer, à partir de l'exercice budgétaire 2003, une allocation de base uniquement consacrée au financement des cellules brevets, dont la dotation procède d'une réaffectation partielle des crédits traditionnellement inscrits à l'A.B. 32.46.50.31.27.

Quant au contenu, il a consisté à la mise en place, dans trois centres collectifs (Centres sectoriels industriels) de «Cellules-brevets» qui ont pour mission de fournir à leur clientèle PME une aide personnalisée en matière de propriété industrielle. L'action s'est adressé à trois centres, représentant les secteurs de la construction, des fabrications métalliques et des textiles, sélectionnés parce que riches en clientèle PME

2002, het overeenstemmende ordonnanceringskrediet volledig op het budgettair jaar 2003 moest worden uitgetrokken en niet meer volgens het traditionele schema verdeeld over vier jaren.

B.A. 32 46 50 31 31 (Beg OA AP BA) : *Toelage aan het NBN voor gedelegeerde opdrachten (tussenkomst van de Collectieve Centra*

(in 1000 EUR)

sc	2002	2003 bilat.	2003 contr.	2004	2005	2006	2007
a		4.092	4.092	5.951	7.190	7.190	7.190

Verklarende nota

De FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie heeft zich voorgenomen in 2002 een nieuwe wet over de normalisatie uit te werken ter vervanging van de besluitwet van 20 september 1945 betreffende de normalisatie, zodat het Belgische normalisatiestelsel fundamenteel wordt geherstructureerd. Dit wetsontwerp voorziet erin een nieuw orgaan in te stellen, het Bureau voor Normalisatie (NBN) dat de hele nieuwe structuur zal overkoepelen en het BIN zal vervangen.

In dit kader zullen de Collectieve Centra een bijzondere rol van technische operator spelen, waaraan specifieke technische activiteiten worden toevertrouwd, om die van 2002 voort te zetten, en waarvoor er wordt voorgesteld op de FOD-begroting specifieke middelen uit te trekken die door het NBN zouden worden beheerd in het kader van het door de Minister van Economie terzake gevoerde beleid.

B.A. 32 46 50 31 32 (Beg OA AP BA) : *Toelage aan de collectieve onderzoekscentra voor hun acties op het gebied van « octrooicellen »*

(in 1000 EUR)

sc	2002	2003 bilat.	2003 contr.	2004	2005	2006	2007
a		496	496	496	496	496	496

Verklarende nota

De actie « octrooicellen » werd goedgekeurd door de Ministerraad van 5 december 1997 uit hoofde van zijn beslissing over het Investeringsklimaat. Ze paste in de context van de algemene acties die met de Collectieve Onderzoekscentra gevoerd werden. Gelet op het nieuw normalisatiebeleid dat thans door de Minister van Economie uitgebouwd wordt en het gevolg ervan op de financiering, enerzijds, van de normalisatiemechanismen en, anderzijds, van de acties inzake wetenschapsbeleid, blijkt het noodzakelijk om, vanaf het dienstjaar 2003, een basisallocatie te creëren die uitsluitend bestemd is voor de financiering van de octrooicellen, waarvan de dotatie voortvloeit uit een gedeeltelijke nieuwe affectatie van de kredieten die traditioneel op de B.A. 32.70.10.31.27 ingeschreven zijn.

Bij deze actie werden in drie collectieve centra (industriële sectorale centra) « octrooicellen » opgericht die de opdracht hebben gekregen om aan hun KMO-klanten gepersonaliseerse hulp te bieden inzake industriële eigendom. De actie was gericht tot drie centra, met vertegenwoordiging van de sectoren bouw, metaalconstructies en textiel; deze werden uitgekozen omdat ze een uigebreid KMO-klienteel hebben.

Les modalités pratiques de l'intervention du Ministère de l'Economie se sont attachées, dans un premier temps, à

— la formation de personnel,
— la mise à disposition de matériel informatique adéquat,
— la diffusion de l'information auprès des PME
— des actions de sensibilisation

Ces cellules brevets étant à présent opérationnelles, l'intervention du Ministère de l'economie va revêtir des formes complémentaires permettant, notamment, d'accompagner activement les PME dans leur politique d'innovation afin de les encourager à valoriser au mieux leurs innovations.

DIVISION ORGANISATION 47 —
CONTROLE ET MEDIATION

MISSIONS IMPARTIES

La Direction générale veille au respect de la législation fédérale et des règlements européens régissant l'activité économique (contrôle du marché) et assure la médiation dans ces domaines.

Elle constitue en fait le service fédéral de recherche des délits économiques, tous secteurs confondus.

Cette mission vise 4 objectifs essentiels :

— protéger les intérêts économiques des consommateurs : contrôle de l'indication des prix, publicité commerciale, vente en dehors de l'entreprise du vendeur, achats contraints, clauses illégales, vente à distance, crédit à la consommation, contrats de voyage, agences matrimoniales, time-sharing, étiquetage des denrées alimentaires, politique des prix, etc.

— surveiller les relations entre les commerçants :

– contrôle de la concurrence loyale, organisation du commerce, rabais, soldes, liquidations, commerce ambulant, implantations commerciales, conditions d'accès à la profession, jour de repos hebdomadaire, fermeture du soir, etc.

— développer la médiation dans les 2 secteurs précités

— veiller au respect des règlements européens (aide financière aux entreprises) et à l'organisation de certains marchés (empêcher la fraude économique et coordonner les actions au niveau fédéral).

La Direction générale est également chargée de plusieurs missions spécifiques :

— sécurité du consommateur (sécurité des produits)
— étiquetage et labels des produits
— contrôle de l'exécution des compensations économiques dans le cadre de grands marchés publics
— qualité des produits pétroliers
— contrôle de l'importation, de l'exportation et du transit d'armes et de matériel stratégique
— assistance administrative dans les dossiers d'instruction en matière de concurrence (art. 23 de la loi du 05.08.1991)
— contrôle des sociétés de gestion en matière de droits d'auteurs.

Dans ses misions, la Direction générale veille à une bonne collaboration avec les organisations professionnelles, les associations de protection des consommateurs, les services homologues à l'étranger et à des relations optimales avec les organisations internationales.

De praktische modaliteiten van de tussenkomst van het Ministerie van Economie waren in een eerste fase gericht op :

— opleiding van het personeel,
— ter beschikkingstelling van aangepast computermateriaal,
— verspreiding van informatie onder de KMO's,
— sensibiliseringsacties.

Nu deze octrooicellen operationeel zijn zal de tussenkomst van het Ministerie van Economie een aanvullend karakter hebben, waarbij het o.a. de KMO's actief zal kunnen begeleiden in hun innoverend beleid en ze aan te moedigen bij het valoriseren van hun innovaties.

ORGANISATIEAFDELING 47 —
CONTROLE EN BEMIDDELING

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De Algemene Directie ziet toe op de naleving van de federale wetgeving en E.U. verordeningen die het economisch leven regelen (markttoezicht), en ontwikkelt de bemiddeling op deze gebieden.

Het is de federale opsporingsdienst van economische delicten in de meest uiteenlopende sectoren.

Deze opdracht heeft in essentie 4 doeleinden :

— de economische belangen van de consumenten beschermen : controle op prijsaanduiding, handelsreclame, verkoop buiten de onderneming van de verkoper, afgedwongen aankoop, onrechtmatige bedingen, verkoop op afstand, consumentenkrediet, reiscontracten, huwelijksbureaus, time-sharing, etikettering voedingsmiddelen, prijzenbeleid, enz.

— toezien op de onderlinge relaties tussen handelaars :

– controle op eerlijke concurrentie, organisatie van de handel, de kortingen, de solden, de uitverkoop, de ambulante handel, de handelsvestigingen, de beroepsuitoefeningsvoorwaarden, wekelijkse rustdag, avondsluiting, enz.

— ontwikkelen van de bemiddeling op de 2 voorgaande gebieden

— toezien op de naleving van de EU-verordeningen (de financiële steun aan ondernemingen) en de ordening van sommige markten (verhinderen van economische fraude en de coördinatie daarvan op federaal vlak).

Daarnaast is de Algemene Directie ook belast met een aantal specifieke opdrachten :

— veiligheid van de consument (veiligheid produkten)
— etikketering en labelling van produkten
— controle op de uitvoering van economische compensaties in het raam van grote publieke contracten
— kwaliteit van petroleumprodukten
— controles van in-, uit- en doorvoer van wapens en strategisch materiaal
— administratieve bijstand bij de onderzoeksdossiers mededinging (art. 23 van de wet van 5.8.1991)
— controles op de beheersvennootschappen inzake de auteursrechten.

In het kader van haar opdrachten heeft de Algemene Directie belang bij een goede samenwerking met de professionele organisaties, de verenigingen ter bescherming van de consumentenbelangen, de homologe diensten in het buitenland en optimale relaties met internationale organisaties.

PROGRAMME 47/0 — SUBSISTANCE

02. FRAIS DE FONCTIONNEMENT

(en 1.000 euro)

PAA.B.	Nature	2002	2003	2004	2005	2006	2007
1201.1	Honoraires						
1201.2	Achats		179	230	230	230	230
1201.3	Énergie						
1201.4	Informatique						
1201.5	Indemnités	1.468	1.719	1.793	1.793	1.793	1.793
02 1201	Totaux	1.468	1.898	2.023	2.023	2.023	2.023
02 7401	Équipement	82	88	90	90	90	90
Totaux généraux		1.550	1.986	2.113	2.113	2.113	2.113

Note explicative

1. A.B. 12.01.

Le crédit de 230.000 EUR au 12.01/2 se répartit comme suit :

En euros

— matériel de bureau et frais de port des Directions régionales 34 000
— frais de téléphone à domicile pour les contrôleurs 96 000
— entretien des locaux, du matériel et des machines 25 000
— prélèvement d'échantillons 25 000
— publications, information et conseils 30 000
— formation et instruction du personnel 15 000
— coordination de la concertation internationale (frais d'organisation) 5 000

Le crédit de 1.793.000 EUR au 12.01/5 est destiné à couvrir les frais de déplacement pour les agents de E7 qui voyagent et comprend :

En euros

— abonnements et autres frais de transport 280 000
— indemnités kilométriques 872 000
— frais de voyage et de séjour 600 000
— missions à l'étranger 35 000
— divers 6 000

2. A.B. 74.01.

Le crédit de 90.000 EUR est destiné à l'achat de mobilier.

PROGRAMMA 47/0 — BESTAANSMIDDELEN

02. WERKINGSKOSTEN

(In duizend euro)

PAB.A	Aard	2002	2003	2004	2005	2006	2007
1201.1	Erelonen						
1201.2	Aankopen		179	230	230	230	230
1201.3	Energie						
1201.4	Informatica						
1201.5	Vergoedingen	1.468	1.719	1.793	1.793	1.793	1.793
02 1201	Totalen	1.468	1.898	2.023	2.023	2.023	2.023
02 7401	Uitrusting	82	88	90	90	90	90
Algemene totalen		1.550	1.986	2.113	2.113	2.113	2.113

Verklarende nota

1. B.A. 12.01.

Het krediet van 230.000 EUR op 12.01/2 is als volgt verdeeld :

In euro

— bureelbenodigdheden en portkosten gewestelijke directies 34 000
— telefoonkosten controle-agenten thuis 96 000
— onderhoud lokalen, materieel en machines 25 000
— staalnemingen 25 000
— publicaties, voorlichting en consultancy 30 000
— vorming en instructie van het personeel 15 000
— coördinatie internationaal overleg (organisatiekosten) 5 000

Het krediet van 1.793.000 EUR op 12.01/5 is bestemd tot het dekken van de verplaatsingskosten voor de reizende ambtenaren van E7, en is als volgt onderverdeeld :

In euro

— abonnementen en andere vervoerkosten 280 000
— kilometervergoedingen 872 000
— reis- en verblijfskosten 600 000
— opdrachten buitenland 35 000
— diversen 6 000

2. B.A. 74.01.

Het krediet van 90.000 EUR is bestemd voor de aankoop van meubilair.

DIVISION ORGANIQUE 48 —
STATISTIQUE ET INFORMATION ECONOMIQUE

MISSIONS ASSIGNEES

Statistique

La Direction générale Statistique et Information économique est le statisticien officiel du Royaume, chargé dans un cadre légal d'une mission d'ordre général. Régie par la loi du 4 juillet 1962 relative à la statistique publique, modifiée par la loi du 1 août 1985, la loi portant des dispositions sociales et diverses du 21 décembre 1994 et la loi du 2 janvier 2001 portant des dispositions sociales, budgétaires et diverses, la statistique officielle exerce également sa mission en Belgique dans le cadre de textes internationaux précis et de règlements européens.

Elle partage cette qualité avec l'Institut des Comptes nationaux dont la mission est toutefois spécifique

Pour réaliser sa mission, la Direction générale Statistique et Information économique se doit de collecter, traiter et diffuser des données.

Collecte

La Direction générale Statistique et Information économique collecte des données auprès des acteurs économiques et sociaux, soit en questionnant directement les personnes ou les entreprises sont en interrogeant de manière indirecte par le biais des fichiers administratifs. En principe, priorité est donnée à cette dernière méthode, à savoir c'est-à-dire la collecte de données dans les registres.

Pour ce faire, la Direction générale Statistique et Information économique doit avoir accès aux fichiers administratifs des ministères et administrations.

La Direction générale Statistique et Information économique s'engage à offrir aux personnes et aux entreprises une protection égale à celle à laquelle sont tenus les responsables de ces fichiers.

Cette façon de procéder répond aux principes de l'efficience du coût — recueillir l'information statistique moyennant un coût minimal pour les déclarants — et de la simplification administrative

Traitement

Les données quantitatives et qualitatives d'un domaine sont encodées et classées, puis soumises à un contrôle de plausibilité.

Ensuite, l'ensemble des données est réuni dans des tableaux significatifs. La Direction générale Statistique et Information économique adapte les systèmes de traitement aux exigences actuelles; il y a une évolution de l'ordinateur central vers les PC et les réseaux locaux. Les logiciels pour PC facilitent l'introduction des données, les contrôles et l'analyse des résultats.

Diffusion

L'information statistique est rendue accessible à un maximum de personnes au moyen de nouvelles méthodes de diffusion appropriées. Collecter et traiter l'information n'a de sens que si elle est disponible. Il existe trois groupes de destinataires et d'utilisateurs :

— les pouvoirs publics : tant les autorités politiques belges que les organismes internationaux;

ORGANISATIEAFDELING 48 —
STATISTIEK EN ECONOMISCHE INFORMATIE

OPDRACHTEN

Statistiek

De Algemene Directie Statistiek en Economische Informatie is de officiële statistiekinstantie van het Koninkrijk, die binnen een wettelijk kader is belast met een algemene opdracht. Naast de wet van 4 juli 1962 betreffende de openbare statistiek, gewijzigd door de wet van 1 augustus 1985, door de wet houdende sociale en diverse bepalingen van 21 december 1994 en door de wet van 2 januari 2001 houdende sociale, budgettaire en diverse bepalingen, wordt de opdracht van de officiële statistiek in België ook nog geregeld door nauwkeurige internationale teksten en Europese verordeningen.

Zij deelt die hoedanigheid met het Instituut voor de Nationale Rekeningen, die echter een specifieke opdracht heeft.

Om haar opdracht uit te kunnen voeren moet de Algemene Directie Statistiek en Economische Informatie gegevens verzamelen, verwerken en verspreiden.

Gegevensverzameling

De Algemene Directie Statistiek en Economische Informatie verzamelt gegevens bij economische en sociale actoren, ofwel door rechtstreekse bevraging van personen en bedrijven, ofwel onrechtstreeks via administratieve bestanden. In principe krijgt deze laatste methode voorrang, d.i. voorkeur wordt gegeven aan gegevensverzameling via registers.

Om dit te bereiken moet de Algemene Directie Statistiek en economische Informatie toegang krijgen tot de administratieve bestanden van de verschillende ministeries en besturen.

De Algemene Directie Statistiek en Economische Informatie verbindt er zich toe, personen en bedrijven een even verregaande bescherming te bieden als die waartoe de verantwoordelijken van genoemde bestanden worden verplicht.

Deze werkwijze beantwoordt aan de principes van kostenefficiëntie — de statistische informatie inwinnen tegen een voor de aangevers zo laag mogelijke kost — en van administratieve vereenvoudiging.

Gegevensverwerking

De kwantitatieve en kwalitatieve gegevens horend bij een gebied worden gecodeerd en geordend, en worden waarschijnlijkheidscontroles toegepast.

Vervolgens worden alle gegevens verzameld en weergegeven in interpreteerbare tabellen. De gegevensverwerkingssystemen worden door de Algemene Directie Statistiek en Economische Informatie aangepast aan de huidige vereisten; er is een verschuiving van centrale computer naar PC en lokale netwerken. Dank zij PC-software zijn het invoeren van gegevens, het doorvoeren van controles en het analyseren van de resultaten gemakkelijker geworden.

Verspreiding

D.m.v. nieuwere aangepaste verspreidingsmogelijkheden kan statistische informatie voor zoveel mogelijk mensen toegankelijk worden gemaakt. Informatie verzamelen en verwerken is pas zinvol als de resultaten ook beschikbaar worden gesteld. Er zijn drie groepen van eindgebruikers :

— de overheden : zowel de Belgische overheden als de internationale organisaties;

— les entreprises : l'ensemble des acteurs économiques dans les secteurs de l'industrie et des services ainsi que leurs associations professionnelles;

— la société civile : la statistique doit couvrir toute matière intéressant les citoyens, les groupes d'intérêt qui suivent la vie économique belge, le monde académique et scientifique.

Les principaux domaines thématiques couverts sont le territoire, la société, l'économie et les finances et notamment la mesure de l'inflation par le biais du calcul des différents indices. Les informations recueillies en vue de l'établissement de ces indices constituent, pour l'autorité, l'outil indispensable pour déterminer la politique à suivre en la matière.

La Direction générale Statistique et Information économique continue à poursuivre les objectifs suivants :

1. l'exécution correcte des tâches actuelles par la diffusion rapide et régulière d'une information pertinente et qualitative;

2. l'utilisation optimale de l'information disponible;

3. l'adaptation de l'offre statistique par l'analyse de la demande et l'identification des lacunes;

4. l'adaptation de sa structure (fonds budgétaire) moyennant la gestion des moyens humains et financiers selon les principes de bonne gestion d'une entreprise;

5. la Direction générale Statistique et Information économique doit connaître ses coûts;

6. valoriser les fichiers administratifs informatisés, actifs extérieurs hautement rentables pour la production de statistique;

7. combler le manque de statistique de base absolument nécessaires au pays : statistiques sur les services, l'emploi, la situation des entreprises, l'environnement, enquêtes auprès des ménages (pauvreté, conditions de vie, dépenses des revenus), indicateurs conjoncturels.

L'exécution de ces missions requiert des ressources, qui ont un impact sur la demande de crédits soutenue par ce document :

1. ressources matérielles

— présence du matériel et de l'infrastructure nécessaires

2. ressources humaines

— compléter la nouvelle formation de personnel

— perfectionnement et formation qualitatifs des fonctionnaires

3. ressources juridiques

— Conformément à l'article 505 de la loi programme du 24/12/2002 un fonds budgétaire Institut national de statistique a été créé, permettant l'utilisation des recettes propres issues de la vente de publications et des subventions d'organismes internationaux

— nouvelle loi statistique.

Information économique

La Direction générale de la Statistique et Information économique comprend la « Bibliothèque Fonds Quetelet ». Elle gère tous les achats

— de bedrijven : alle economische actoren in de sectoren van industrie en diensten alsook hun beroepsverenigingen;

— de civiele maatschappij : de statistiek moet alle gebieden bestrijken die de burger, de belangengroepen betrokken bij het economische gebeuren in België, of de academische en wetenschappelijke wereld aanbelangen.

De voornaamste thematische gebieden die aan bod komen zijn : het grondgebied, de maatschappij, de economie en de financiën, waaronder ook het meten van de inflatie via berekening van een aantal verschillende indexen. Informatie die met het oog op het bepalen van die indexen wordt ingezameld vormt voor de overheid een onmisbaar werkinstrument bij het bepalen en bijsturen van het beleid.

In de toekomst zal de Algemene Directie Statistiek en Economische Informatie de volgende doelstellingen verder nastreven :

1. de huidige taken correct uitvoeren door snelle en regelmatige verspreiding van relevante en kwaliteitsvolle informatie;

2. optimaal benutten van de beschikbare informatie;

3. het statistisch aanbod aanpassen door behoeftenanalyse en opsporen van lacunes;

4. haar structuur aanpassen (begrotingsfonds) door het gebruik van de menselijke en financiële middelen overeen te brengen met de beginselen van goed bedrijfsbeheer;

5. ervoor zorgen dat de Algemene Directie Statistiek en Economische Informatie haar kosten onderkent;

6. de administratieve elektronische bestanden ten nutte maken als externe activa die voor het opstellen van statistieken zeer rendabel kunnen zijn;

7. ervoor zorgen dat het tekort aan basisstatistieken, die voor het land absoluut noodzakelijk zijn, wordt opgevuld : statistieken over diensten, werkgelegenheid, toestand van de bedrijven, leefmilieu, enquêtes bij de huishoudens (armoede, leefomstandigheden, besteding van het inkomen), conjunctuurindicatoren.

Om die opdrachten te kunnen uitvoeren zijn middelen nodig, wat een weerslag heeft op de door onderhavig document bepleite vraag naar kredieten :

1. materiële middelen

— voorhandenzijn van de nodige infrastructuur en materieel

2. menselijke middelen

— de nieuwe personeelsformatie aannvullen

— kwaliteitsvolle bijscholing en opleiding van de ambtenaren

3. juridische middelen

— in overeenstemming met artikel 505 van de programmawet van 24/12/2002 werd een begrotingsfonds voor het Nationaal Instituut voor de Statistiek opgericht, waardoor eigen inkomsten voortvloeiend uit de verkoop van publicaties en subsidies toegekend door internationale organisaties kunnen gebruikt worden

— nieuwe statistiekwet.

Economische informatie

De bibliotheek « Quetelet-Fonds » ressorteert onder de Algemene Directie Statistiek en Economische Informatie. Alle aankopen van

de livres, périodiques et ouvrages à feuilles mobiles pour l'ensemble du SPF. La bibliothèque est accessible au public. Elle est chargée de la recherche documentaire et travaille en étroite collaboration avec les autres bibliothèques scientifiques (entre autres le service de prêts inter bibliothécaires au profit des fonctionnaires).

La Direction générale de la Statistique et Information économique est chargée de la diffusion des informations économiques spécifiques à l'usage des fonctionnaires et du public. Elle s'occupe également de la diffusion de publications propres au SPF.

Elle comprend également un service de presse et fournit une revue de presse journalière aux différentes directions générales du SPF. Elle fournit une aide documentaire et statistique à la cellule d'études et est chargée de la réalisation de brochures et de la rédaction définitive de travaux rédigés par la cellule d'études.

La Direction générale de la Statistique et Information économique assure le secrétariat des groupes de travail «Société de l'Information» et «multimédia» et coordonne les travaux et études concernant l'implantation de la société de l'information en Belgique

BCE-KBO

La Banque Carrefour des Entreprises est un projet de e-gouvernement. Il s'agit d'une base de données permettant d'identifier les entreprises et les unités qui en font partie et leur attribution d'un numéro unique (clé d'identification). La BCE-KBO vise à décharger les entreprises de nombreuses formalités administratives en évitant que différents services publics ne sollicitent plusieurs fois la même information dans le cadre de leurs activités

boeken, tijdschriften en uit losse bladen bestaande werken wordt voor de gehele FOD beheerd door de Algemene Directie Statistiek en Economische Informatie. De bibliotheek is toegankelijk voor het publiek. Ze is belast met het opzoeken van documenten en werkt in nauwe samenwerking met andere wetenschappelijke bibliotheken (vgl. het uitleensysteem tussen verschillende bibliotheken onderling ten gunste van ambtenaren).

De Algemene Directie Statistiek en Economische Informatie is belast met de verspreiding van specifieke economische informatie ten behoeve van ambtenaren en van het publiek. Ook neemt zij de verspreiding op zich van de eigen publicaties van de FOD.

De Algemene Directie Statistiek en Economische Informatie omvat eveneens een persdienst en levert de verschillende algemene directies van de FOD een dagelijks persoverzicht. Zij staat de studiecel bij door het verrichten van opzoekwerk en door het leveren van statistisch materiaal. Verder is ze belast met het tot stand brengen van brochures en met de eindredactie van het door de studiecel gemaakte onderzoekswerk.

De Algemene Directie Statistiek en Economische Informatie neemt het secretariaat op zich van de werkgroepen «Informatiemaatschappij» en «Multimedia» en coördineert de werkzaamheden en het onderzoek over de invoering van de informatiemaatschappij in België.

KBO-BCE

De Kruispuntbank van Ondernemingen is een *e-government*-project. Het gaat hierbij om een databank waardoor bedrijven en hun vestigingseenheden via het toekennen van een uniek ondernemingsnummer (identificatiesleutel) geïdentificeerd kunnen worden. Bedoeling van de KBO-BCE is de bedrijven te ontlasten van een heleboel ambtelijke formaliteiten door te vermijden dat dezelfde informatie telkens opnieuw bij de bedrijven moet worden opgevraagd door verschillende openbare diensten.

PROGRAMME 48/0 — MOYENS DE SUBSISTANCE

02. FRAIS DE FONCTIONNEMENT

(En mille euros)

PA A.B	Nature	2002	2003	2004	2005	2006	2007
1201.1	Honoraires	20	21	28.5	28.5	28.5	28.5
1201.2	Achats	871	905	605.2	965.2	965.2	965.2
1201.3	Energie	—	—	—	—	—	—
1201.4	Contract	268	271	262	262	262	262
1201.5	Indemnités	239	239	202.3	202.3	202.3	202.3
Service Indice		—	—	270	314	314	314
02 1201	Totaux	1 398	1 436	1 368	1 772	1 772	1 772
02 1207	Installation	117	117	119	119	119	119
02 7401	Equipement	647	511	439	519	519	519
12 1201.1	Honoraires	—	—	—	—	—	—
1201.2	Achats	898	951	965	965	965	965
1201.3	Energie	—	—	—	—	—	—
1201.5	Indemnités	—	—	—	—	—	—
03 1201	Totaux	898	951	965	965	965	965
Totaux généraux		3 060	3 015	2 891	3 331	3 331	3 331

PROGRAMMA 48/0 — BESTAANSMIDDELEN

02 WERKINGSKOSTEN

(In duizend euro)

PA B.A.	Aard	2002	2003	2004	2005	2006	2007
1201.1	Erelonen	20	21	28.5	28.5	28.5	28.5
1201.2	Aankopen	871	905	605.2	965.2	965.2	965.2
1201.3	Energie	—	—	—	—	—	—
1201.4	Contracten	268	271	262	262	262	262
1201.5	Vergoedingen	239	239	202.3	202.3	202.3	202.3
Index dienst		—	—	270	314	314	314
02 1201	Totalen	1 398	1 436	1 368	1 772	1 772	1 772
02 1207	Inrichting	117	117	119	119	119	119
02 7401	Uitrusting	647	511	439	519	519	519
12 1201.1	Erelonen	—	—	—	—	—	—
1201.2	Aankopen	898	951	965	965	965	965
1201.3	Energie	—	—	—	—	—	—
1201.5	Uitrusting	—	—	—	—	—	—
03 1201	Totalen	898	951	965	965	965	965
Algemene totalen		3 060	3 015	2 891	3 331	3 331	3 331

Note explicative

A.B.48.02.12.01

Les frais de fonctionnement comprennent les crédits suivants :

Service de l'indice : 270 mille euros

Le crédit de 28,5 mille euros sur le 12.01/1 se subdivise comme suit :

	En euros
— Indemnités au Conseil supérieur de la Statistique	12 395
— Indemnité au Comité du secret statistique	1 239
— Indemnité annuelle du secrétaire et du secrétaire adjoint du Conseil supérieur de la Statistique	3 732
— Indemnité de la coordination statistique	1 239
— frais de fonctionnement 9 915	

Le crédit de 665,2 mille euros sur le 12.01/2 se subdivise comme suit :

	En euros
— entretien locaux, matériel, machines	69.692
— frais de port	123.104
— publications de l'I.N.S.	67.639
— fournitures de bureau	330.417
— formation	74.368

Le crédit de 262 mille euros sur le 12.01/4 se subdivise comme suit :

	En euros
— Climatisation	1680
— Photocopieuses	258 868
— Machines pour l'expédition	1 452

Le crédit de 202,3 mille euros sur le 12.01/5 se subdivise comme suit :

	En euros
— abonnements et autres frais de transport	29 747
— indemnités kilométriques	37.889
— frais de route et de séjour	72 973
— missions à l'étranger	61 973
— autres frais de transport	3 718

A.B. 48.02.12.07

Le crédit de 119 mille euros se subdivise comme suit :

	En euros
— aménagement de locaux	114 792
— frais de déménagement	3 718

A.B. 48.02.74.01

La destination du crédit de 439 mille euros est la suivante :

	En euros
— mobilier, machines, matériel	159 000
— travaux de sécurité	174 000
— copieur couleur imprimerie	106 000

Verklarende nota

B.A. 48.02.12.01

De werkingskosten zijn als volgt onderverveeld :

Index dienst : 270 duizend euro

Het krediet van 28,5 duizend euro op 12.01/1 is bestemd voor :

	In euro
— Vergoedingen aan de Hoge Raad voor de Statistiek	12 395
— Vergoeding aan Statistischgeheim comité	1 239
— Jaarlijkse vergoeding van de secretaris en onder-secretaris van de Hoge Raad voor de Statistiek	3 732
— Vergoeding aan statistischcoördinatie Comité	1 239
— Werkingskosten	9 915

Het krediet van Y665,2 duizend euro op 12.01/2 is als volgt verdeeld :

	In euro
— onderhoud van lokalen, materieel, machines	69 692
— portkost	123104
— publikaties van het NIS	67 639
— bureelbenodigdheden	330 417
— vorming	74 368

Het krediet van 262 duizend euro op 12.01/4 is bestemd voor de lopende contracten voor huur en onderhoud van soft- en hardware :

	In euro
— Klimatisatie	1 680
— fotocopieertoestellen	258 868
— verzendingsmachines	1 452

Het krediet van 202,3 duizend op 12.01/5 is als volgt verdeeld :

	In euro
— abonnementen en andere vervoerskosten	29 747
— kilometervergoedingen	35 889
— reis- en verblijfskosten	70 973
— opdrachten buitenland	61 973
— andere vervoersuitgaven	3 718

B.A. 48.02.12.07

Het krediet van 119 duizend euro is opgesplitst als volgt :

	In euro
— inrichten van lokalen	114 792
— verhuiskosten	3 718

B.A. 48.02.74.01

De bestemming van het krediet van 439 duizend euro is als volgt :

	In euro
— meubilair, machines, materiaal	159 000
— werken ter verbetering van de veiligheid	174 000
— kleurkopieermachine drukkerij	106 000

A.B. 48.12.12.01

Le crédit de 965 mille euros se subdivise comme suit :

	En euros
— fournitures pour enquêtes CE en préparation	156.000
— fournitures de bureau	119 000
— enquête sur le budget des ménages (indemnités aux ménages)	629 000
— réalisation des formulaires personnalisés de naissance et de décès	61 000

PROGRAMME D'ACTIVITES 48/1 — ENQUÊTES OCCASIONNELLES

OBJECTIFS POURSUIVIS

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

cfr. les allocations de base ci-après.

48/10 — FONDS INS

A.B. 32 48 10 1104 (Bud DO PA AB) : *Personnel contractuel*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	—	—	0	1 070	850	850
fc	—	—	0	1 070	850	850

Note explicative

A.B. 32 48 10 1106 (Bud DO PA AB) : *Allocations et indemnités pour les agents enquêteurs*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	—	—	0	650	650	650
fc	—	—	0	650	650	650

Note explicative

A.B. 32 48 10 1201 (Bud DO PA AB) : *Frais de fonctionnement du fonds INS*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	—	50	50	227	227	227
fc	—	50	50	227	227	227

B.A. 48.12.12.01

Het krediet van 965 duizend euro is opgesplitst als volgt :

	In euro
— benodigdheden voor EG-enquêtes in voorbereiding	156 000
— kantoorbenodigdheden	119 000
— Huishoudbudgetenquête (vergoedingen voor huishoudens)	629 000
— opmaken gepersonaliseerde geboorte en overlijdensformulieren	61 000

ACTIVITEITENPROGRAMMA 48/1 — OCCASIONELE ENQUÊTES

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

48/10 — FONDS NIS

B.A. 32 48 10 1104 (Beg OA AP BA) : *Niet statutair personeel*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	—	—	0	1 070	850	850
fc	—	—	0	1 070	850	850

Verklarende nota

B.A. 32 48 10 1106 (Beg OA AP BA) : *Toelagen en vergoedingen voor de enquêteurs*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	—	—	0	650	650	650
fc	—	—	0	650	650	650

Verklarende nota

B.A. 32 48 10 1201 (Beg OA AP BA) : *Werkingskosten van het Fonds NIS*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	—	50	50	227	227	227
fc	—	50	50	227	227	227

A.B. 32 48 10 1204 (Bud DO PA AB) : *Frais de fonctionnement informatique du fonds INS*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	—	—	0	0	0	0
fc	—	—	0	0	0	0

Note explicative

A.B. 32 48 10 7404 (Bud DO PA AB) : *Frais d'investissement informatique du fonds INS*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	—	50	50	0	0	0
fc	—	50	50	0	0	0

Note explicative

48/11 — ENQUÊTE SILC

A.B. 32 48 11 1201 (Bud DO PA AB) : *Frais de fonctionnement pour l'exécution de l'enquête SILC*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	—	172	175	175	175	175

Note explicative

Les dépenses suivantes de 175 milliers d'euros sont à prévoir pour la réalisation de l'enquête permanente annuelle sur le revenu et les conditions de vie :

Indemnisation ménages SILC : 175 000

A.B. 32 48 11 1204 (Bud DO PA AB) : *Frais de fonctionnement informatique pour l'exécution de L'enquête SILC*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	—	28	28	28	28	28

B.A. 32 48 10 1204 (Beg OA AP BA) : *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica (van het Fonds NIS)*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	—	—	0	0	0	0
fc	—	—	0	0	0	0

Verklarende nota

B.A. 32 48 10 7404 (Beg OA AP BA) : *Investeringsuitgaven inzake de informatica (van het Fonds NIS)*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	—	50	50	0	0	0
fc	—	50	50	0	0	0

Verklarende nota

48/11 — SILC-enquête

B.A. 32 48 11 1201 (Beg OA AP BA) : *Werkingskosten verbonden aan de uitvoering van de SILC-enquête*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	—	172	175	175	175	175

Verklarende nota

Voor de uitvoering van de permanente jaarlijkse enquête over de inkomens en de levensomstandigheden van 2003 tot 2006 moeten de hiernavolgende uitgaven ten belope van 175 duizend euro worden vooropgesteld :

Vergoeding voor huishoudens-SILC : 175.000

B.A. 32 48 11 1204 (Beg OA AP BA) : *Informatica kosten verbonden aan de uitvoering van de SILC-enquête*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	—	28	28	28	28	28

Note explicative

A.B. 32 48 11 7404 (Bud DO PA AB) : *Frais d'investissement informatique pour l'exécution de l'enquête SILC*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	—	710	721	721	721	721

Note explicative

Cette allocation de base contient les crédits pour les frais suivants :

	En euros
Software Blaise :	70.000
Achat 250 PC portables :	640.000
Achat 10 PC fixes :	11.000

48/12 — ENQUÊTES DIVERSES

A.B. 32 48 12 1106 (Bud DO PA AB) : *Allocations et indemnités pour les agents enquêteurs*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	(1) 2 689	1 000	1 000	1 015	1 030	1 045

(1) Le crédit de 2689 mille euros correspondait aux allocations et indemnités à payer aux enquêteurs chargés de l'enquête socio-économique 01 en 2002, conformément à l'AR de l'organisation de l'enquête (AR 01/10/01, moniteur 05/10/01)

Note explicative

Le crédit de 1000 mille euros destiné à diverses enquêtes se subdivise comme suit :

	En euros
— allocations et indemnités pour les enquêteurs chargés de l'enquête sur le budget des ménages	319 799
— allocations et indemnités pour les enquêteurs chargés de l'enquête par sondage sur les forces du travail et module ad hoc de l'enquête	641 321
— assurance couvrant certains risques auxquels sont soumis les enquêteurs	6.971
— les correspondants agricoles	32 226

Les crédits précités pour les allocations et indemnités à payer aux enquêteurs ont été calculés sur la base de l'arrêté royal du 5 février 1992 et complété par l'arrêté royal du 10 novembre 1996 portant réglementation générale des allocations et indemnités accordées aux enquêteurs chargés de l'exécution des enquêtes organisées par l'Institut national de Statistique lesquels prévoient une indexation des al-

Verklarende nota

B.A. 32 48 11 7404 (Beg OA AP BA) : *Investeringsuitgaven verbonden aan de uitvoering van de SILC-enquête (informatica)*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	—	710	721	721	721	721

Verklarende nota

Deze basisallocatie omvat de kredieten voor volgende uitgaven :

	In euro
Blaise-software	70.000
Aankoop van portables PC's of tablets ten behoeve van SILC	640.000
Aankoop van PC's ten behoeve van SILC	11.000

48/12 — DIVERSE ENQUÊTES

B.A. 32 48 12 1106 (Bud DO PA AB) : *Uitkeringen en vergoedingen voor enquêteurs*

(in duizenden euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	(1) 2 689	1 000	1 000	1 015	1 030	1 045

(1) Het krediet van 2689 duizend euro kwam overeen met de uitkeringen en vergoedingen uit te betalen aan de enquêteurs in 2002 belast met de Algemene socio-economische Enquête 2001, overeenkomstig het Koninkijk Besluit tot organisatie van de enquête (KB 01/10/01, Belgisch Staatsblad 05/10/01).

Verklarende nota

Een krediet van 1000 duizend euro, bestemd voor diverse enquêtes is opgesplitst als volgt :

	In euro
— uitkeringen en vergoedingen voor enquêteurs belast met de Huishoudbudgetenquête, geïndexeerd	319 799
— uitkeringen en vergoedingen voor enquêteurs belast met de steekproefenquête naar de Arbeidskrachten en ad hoc-module, geïndexeerd	641 321
— verzekering voor het dekken van bepaalde risico's waaraan enquêteurs zijn blootgesteld	6 971
— de landbouwcorrespondenten	32 226

Bovenvermelde kredieten voor aan enquêteurs uit te betalen uitkeringen en vergoedingen werden berekend op grond van het Koninkijk Besluit van 5 februari 1992, aangevuld met het Koninkijk Besluit van 10 november 1996 houdende een algemene reglementering van de uitkeringen en vergoedingen toegekend aan enquêteurs belast met de uitvoering van de door het Nationaal Institut voor de Statistiek

locations et indemnités et l'arrêté royal du 4 août 1996 pour l'allocation et l'indemnité aux correspondants agricoles.

A.B. 32 48 12 1206 (Bud DO PA AB) : *Location des locaux pour l'exécution de l'enquête socio-économique*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	174	128	130	130	130	130

Note explicative

Le crédit de 130 mille euros est destiné à la location de locaux pour l'enquête socio-économique générale 2001, plus précisément pour l'accueil du personnel supplémentaire de cette enquête.

A.B. 32 48 12 1221 (Bud DO PA AB) : *Dépenses de fonctionnement généralement quelconques liées à l'exécution de l'enquête socio-économique*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	3223	744	378	756	756	756

Note explicative

Le crédit de 756 mille euros est destiné d'une part au paiement de charges locatives, de l'exploitation de registres et des enquêtes partielles chargées d'actualiser les données de l'enquête socio-économique générale de 2001à concurrence de 372 mille euros et d'autre part à la prolongation d'un an en 2004 de 5 contrats conclus en 2002 et à conclure en 2003 avec des Universités pour l'exploitation scientifique de l'enquête à concurrence de 378 mille euros et d'autre part à la prolongation d'un an en 2004 de 5 contrats conclus en 2002 et à conclure en 2003 avec des Universités pour l'exploitation scientifique de l'enquête à concurrence de 378 mille euros.

L'article 16 de l'AR 01/10/2001 organisant l'enquête socio-économique générale de l'année 2001, moniteur 05/10/01, prévoit en la matière un projet d'exploitation scientifique de l'enquête de 3 ans au plus (de 02 à 04 inclus).

Ces moyens sont indispensables pour mener à bonne fin l'enquête socio-économique générale 2001 et ainsi éviter de devoir procéder à un recensement décennal exhaustif classique de la population en 2011.

georganiseerde enquêtes, welke een indexering voorschrijven van de uitkeringen en vergoedingen, en het Koninkijk Besluit van 4 augustus 1996 met betrekking tot de aan de landbouwcorrespondenten uit te betalen uitkeringen en vergoedingen.

B.A. 32 48 12 1206 (Bud DO PA AB) : *Huur van lokalen voor de uitvoering van de Algemene socio-economische Enquête*

(in duizenden euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	174	128	130	130	130	130

Verklarende nota

Deze basisallocatie omvat de kredieten voor de huurkosten van lokalen ten behoeve van de uitvoering van de Algemene socio-economische Enquête 2001.

B.A. 32 48 12 1221 (Bud DO PA AB) : *Allerhande werkingsuitgaven die verband houden met de uitvoering van de Socio-economische Enquête*

(in duizenden euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	3223	744	378	756	756	756

Verklarende nota

Het krediet van 755 duizend euro is bestemd, enerzijds, ten belope van de 372 duizend euro, voor het betalen van de huurlasten, van de lasten verbonden aan het uitbaten van registers en aan het houden van deelenquêtes ter actualisering van de gegevens van de Algemene socio-economische Enquête 2001, en anderzijds, ten belope van 378 duizend euro, voor de in 2003 overeen te komen verlenging met één jaar (m.n. voor 2004) van de 5 in 2002 gesloten contracten met de universiteiten voor de wetenschappelijke exploitatie van genoemde enquête.

Artikel 16 van het KB van 01/10/2001 tot organisatie van de Algemene socio-economische Enquête van het jaar 2001, Belgisch Staatsblad 05/10/01, voorziet terzake in een hoogstens 3 jaar durend wetenschappelijk exploitatieproject voor de Enquête (van 2002 tot en met 2004).

Deze middelen zijn onmisbaar om de de Algemene socio-economische Enquête 2001 tot een goed einde te brengen en om aldus te vermijden dat er in 2011 terug moet worden overgegaan tot een tienjaarlijkse klassieke exhaustieve volkstelling.

PROGRAMME D'ACTIVITES 48/2 — BIBLIOTHÈQUE FONDS QUETELET — DOCUMENTATION ET L'INFORMATION ÉCONOMIQUES

OBJECTIFS POURSUIVIS

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. 32 48 20 1201 (Bud DO PA AB) : *Frais de fonctionnement de la Bibliothèque Fonds Quetelet*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	1 160	1 445	1 709	1 709	1 709	1 709

Note explicative

La « Bibliothèque Fonds Quetelet » gère tous les achats de livres, périodiques et ouvrages à feuilles mobiles pour l'ensemble du Département. La bibliothèque est accessible au public. Elle est chargée de la recherche documentaire et travaille en étroite collaboration avec les autres bibliothèques scientifiques (entre autres le service de prêts interbibliothécaires au profit des fonctionnaires).

La Division Information économique est chargée de la diffusion des informations économiques spécifiques à l'usage des fonctionnaires et du public. Elle s'occupe également de la diffusion de publications propres au Département.

La Division de l'Information économique comprend également un service de presse et fournit une revue de presse journalière aux différentes administrations du Département. Elle fournit une aide documentaire et statistique à la cellule d'études du Bureau du Président. Elle est également chargée de la réalisation de brochures et de la rédaction définitive de travaux rédigés par la cellule d'études.

Dépenses également de frais de déplacement et intégration de la bibliothèque de l'Agriculture.

A.B. 32 48 20 7401 (Bud DO PA AB) : *Frais de fonctionnement de la Bibliothèque Fonds Quetelet*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	47	50	51	51	51	51

Note explicative

Les investissements de la Bibliothèque Fonds Quetelet s'élèvent en 2004 à 51 milliers d'euros (achat de matériel pour la bibliothèque, le service de presse et le service envoi centralisé de publications du SPF).

ACTIVITEITENPROGRAMMA 48/2 — BIBLIOTHEEK QUETELETFONDS — DOCUMENTATIE- EN ECONOMISCHE INFORMATIE

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. 32 48 20 1201 (Bud DO PA AB) : *Werkingskosten van de Bibliotheek Queteletfonds*

(in duizenden euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	1 160	1 445	1 709	1 709	1 709	1 709

Verklarende nota

De « Bibliotheek Queteletfonds »beheert alle aankopen van boeken, tijdschriften en losbladige werken voor het gehele departement. De bibliotheek is toegankelijk voor het publiek. Ze verzorgt documentair onderzoek en werkt nauw samen met andere wetenschappelijke bibliotheken (onder andere interbibliothecaire uitleendienst ten behoeve van ambtenaren).

De Afdeling Economische Informatie zorgt voor de verspreiding van alle relevante economische informatie voor de eigen ambtenaren en het publiek. Ze staat ook in voor de verspreiding van een aantal publicaties van het departement.

De Afdeling Economische Informatie verzorgt een persdienst en een dagelijks persoverzicht ten behoeve van de verschillende besturen van het hele departement. Ze staat in voor de documentaire en statistische ondersteuning van de Studiecel van het secretariaat-generaal. Ze is belast met de redactie van brochures of met de eindredactie van de brochures opgesteld door de Studiecel.

Aankoop ook van publicaties, verplaatsingskosten en overname van de bibliotheek van Landbouw.

B.A. 32 48 20 7401 (Bud DO PA AB) : *Investeringsuitgaven van de Bibliotheek Queteletfonds*

(in duizenden euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	47	50	51	51	51	51

Verklarende nota

De investeringen in de Bibliotheek Queteletfonds belopen 51 duizend euro (aankoop van materiaal voor de bibliotheek, persdienst en gecentraliseerde verzenddienst voor publicaties van de FOD).

PROGRAMME D'ACTIVITES 48/3 — REGISTRE DES ENTREPRISES (BANQUE CARREFOUR DES ENTREPRISES, BCE)

OBJECTIFS POURSUIVIS

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. 32 48 30 1201 (Bud DO PA AB) : *Frais de fonctionnement généralement quelconques du Registre des entreprises*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	2 386	286	1 353	462	462	462

Note explicative

Ce crédit est destiné aux dépenses à caractère répétitif relatives au bon fonctionnement du Registre des entreprises.

A.B. 32 48 30 1204 (Bud DO PA AB) : *Frais de fonctionnement informatiques du Registre des entreprises*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	—	4 328	3 359	3 137	3 137	3 137

Note explicative

A.B. 32 48 30 7401 (Bud DO PA AB) : *Achat de matériel pour le Registre des entreprises*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	—	33	33	33	33	33

Note explicative

A.B. 32 48 30 7404 (Bud DO PA AB) : *Frais d'investissement informatique du Registre des entreprises*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	213	1 500	233	233	233	233

ACTIVITEITENPROGRAMMA 48/3 — KRUISPUNTBANK ONDERNEMINGEN (KBO)

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. 32 48 30 1201 (Bud DO PA AB) : *Werkingskosten van het ondernemingsregister*

(in duizenden euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	2 386	286	1 353	462	462	462

Verklarende nota

Dit krediet is bestemd voor uitgaven met repetitief karakter met betrekking tot de goede werking van het ondernemingsregister.

B.A. 32 48 30 1204 (Bud DO PA AB) : *Allerhande Werkingskosten van het ondernemingsregister voor Informatica van het ondernemingsregister*

(in duizenden euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	—	4 328	3 359	3 137	3 137	3 137

Verklarende nota

B.A. 32 48 30 7401 (Bud DO PA AB) : *Aankoop van materieel voor het ondernemingsregister*

(in duizenden euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	—	33	33	33	33	33

Verklarende nota

B.A. 32 48 30 7404 (Bud DO PA AB) : *Allerhande investeringskosten van het ondernemingsregister voor Informatica*

(in duizenden euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	213	1 500	233	233	233	233

Note explicative

Ce crédit est destiné aux dépenses relatives au bon fonctionnement du matériel informatique du Registre des entreprises.

PROGRAMME D'ACTIVITES 48/4 — SUBVENTIONS À DES ORGANISMES EXTERNES

OBJECTIFS POURSUIVIS

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. 32 48 40 1222 (Bud DO PA AB) : *Manifestations économiques (arrêté royal du 9 avril 1962) tant en Belgique qu'à l'étranger (participations, interventions diverses, achat ou location de matériel) (cf. art. 2.32.4 Budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	105	125	127	127	127	127

Note explicative

Le crédit se décompose comme suit :

	En euros
— Participation aux salons, foires et expositions	75 000
— Subside à des manifestations économiques et des concours	12 000
— Matériel pour expositions, entretien du patrimoine	20 000
— Transfert ex Ministère de l'Agriculture	20 000

A.B. 32 48 40 3305 (Bud DO PA AB) : *Subventions aux sociétés statistiques nationales (cf. art. 2.32.4 Budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	5	5	5	5	5	5

Note explicative

Ce crédit concerne les subventions à deux associations organisant au niveau national la concertation et l'information en matière de statistique entre les parties intéressées.

Le crédit se subdivise comme suit :

	En euros
— Société belge de Démographie	1 239
— Belgische Vereniging voor Demografie	1 239
— Société belge de Statistique	2 500

Verklarende nota

Dit krediet is bestemd voor uitgaven met repetitief karakter met betrekking tot de goede werking van het informatica materieel van het ondernemingsregister.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 48/4 — TOELAGEN AAN EXTERNE ORGANISMEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. 32 48 40 1222 (Bud DO PA AB) : *Economische manifestaties (koninklijk besluit van 9 april 1962) zowel in België als in het buitenland (deelnemingen, verschillende tegemoetkomingen, aankoop of huur van materieel) (cfr. art. 2.32.4 Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizenden euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	105	125	127	127	127	127

Verklarende nota

	In euro
— Deelneming aan salons, beurzen en tentoonstellingen	75 000
— Subsidies aan economische manifestaties en wedstrijden	12 000
— Tentoonstellingsmaterieel, onderhoud patrimonium	20 000
— Ex Ministerie Middenstand en Landbouw	20 000

B.A. 32 48 40 3305 (Bud DO PA AB) : *Subsidies aan nationale statistiekverenigingen (vgl. art. 2.32.4 Algemene uitgavenbegroting)*

(in duizenden euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	5	5	5	5	5	5

Verklarende nota

Dit krediet betreft subsidies aan twee verenigingen die op nationaal vlak structuren oprichten voor overleg en onderlinge informatie-uitwisseling inzake statistiek tussen de belanghebbende partijen.

Het krediet is opgesplitst als volgt :

	In euro
— Belgische Société belge de Démographie	1 239
— Belgische Vereniging voor Demografie	1 239
— Belgische Vereniging voor Statistiek	2 500

A.B. 32 48 40 3505 (Bud DO PA AB) : *Subvention à l'Institut international de Statistique à La Haye (cfr. art. 2.32.4 Budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	2	3	3	3	3	3

Note explicative

Ce crédit est destiné à couvrir la cotisation annuelle internationale de la Belgique à l'Institut international de Statistique à La Haye. La cotisation pour 2004 est d'environ 3.000 francs suisses.

DIVISION ORGANIQUE 49. — **CONSOMMATION**

A.B. 32 49 02 12 01 (Bud DO PA AB) : *Sécurité des produits de consommation*

(en 1000 EUR)

PA A.B	Nature	2002	2003	2004	2005	2006	2007
12.01/1	Honoraires	—	—	—	—	—	
12.01/2	Achats	—	—	—	—	—	—
12.01/3	Energie	—	—	—	—	—	—
12.01/4	Informatique	—	—	—	—	—	—
12.01/5	Indemnités	—	—	—	—	—	—
02 1201	Totaux	200	187	490	490	490	490

Note explicative

Inscrite pour la première fois en cours d'exercice 2000 au budget de l'administration, cette allocation de base se substituait pour partie à l'allocation 46.02.12.01/1 et devait permettre le recours à des prestataires extérieurs pour mener à bien certaines actions qui relèvent de la sécurité des produits ainsi que des campagnes de surveillance du marché pour lesquelles le département ne dispose pas des moyens techniques et humains nécessaires (exemple: certaines analyses de laboratoire, expertises, actions orientées grand public)

A partir de l'exercice budgétaire 2002, ces moyens d'action *ont été* renforcés pour permettre à l'administration de recourir, dans le même contexte général Consommateurs mais pour des domaines ciblés, à des consultances extérieures en réponse à des demandes formelles qui lui seraient adressées par des organes consultatifs, au titre desquels, la Commission pour la Sécurité des Consommateurs en exécution de la loi du 9 février 1994, telle que modifiée, relative à la sécurité des produits et des services.

B.A. 32 48 40 3505 (Bud DO PA AB) : *Subsidie aan het Internationaal Instituut voor Statistiek te Den Haag (vgl. art. 2.32.4 Algemene uitgavenbegroting)*

(in duizenden euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	2	3	3	3	3	3

Verklarende nota

Dit krediet is bestemd voor de jaarlijkse internationale bijdrage van België aan het Internationaal Instituut voor Statistiek te Den Haag. De bijdrage voor 2004 beloopt ongeveer 3.000 Zwitserse Frank.

ORGANISATIEAFDELING 49. — **CONSUMENTENZAKEN**

B.A. 32 49 02 1201 : *Veiligheid consumentenproducten*

(in duizend euro)

PA A.B	Aard	2002	2003	2004	2005	2006	2007
12.01/1	Erelonen	—	—	—	—	—	
12.01/2	Aankopen	—	—	—	—	—	—
12.01/3	Energie	—	—	—	—	—	—
12.01/4	Informatica	—	—	—	—	—	—
12.01/5	Vergoeding	—	—	—	—	—	—
1201	Totalen	200	187	490	490	490	490

Verklarende nota

Voor de eerste maal wordt deze basisallocatie tijdens het dienstjaar 2000 aangerekend op de begroting van de administratie; ze verving gedeeltelijk de allocatie 65.02.12.01/1 en moest het mogelijk maken een beroep te doen op externe personen voor het uitvoeren van bepaalde activiteiten met betrekking tot de veiligheid van producten en van campagnes voor marktcontroles waarvoor het departement niet over de nodige technische middelen en human ressources beschikt (voorbeeld: bepaalde laboratoriaanalyses, expertises, acties gericht op het grote publiek).

Vanaf het begrotingsjaar 2002 moeten deze actiemiddelen versterkt worden om de administratie de mogelijkheid te bieden om, in dezelfde algemene context van de Consumenten maar voor gerichte gebieden, een beroep te doen op externe adviesopdrachten in antwoord op formele vragen die haar zouden worden gericht door adviesorganen waaronder de Commissie voor de Veiligheid van de Consumenten in uitvoering van de wet van 9 februari 1994 betreffende de veiligheid vab de consumenten, zoals gewijzigd bij de wet van 4 april 2001.

A.B. 32 49 02 1259 (Bud DO PA AB) : *Point de contact unique pour les produits de consommateurs*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	90	200	203	203	203	203

A.B. 32 49 02 1262 (Bud DO PA AB) : *Commission pour la sécurité des consommateurs*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	48	7	7	7	7	7

PROGRAMME D' ACTIVITES 49/1 —
PROTECTION DU DROIT À LA CONSOMMATION

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme contient les crédits relatifs à diverses activités de la Direction générale de la Régulation et de l'Organisation du Marché, dans le cadre de la politique du gouvernement en matière de protection des intérêts des consommateurs, notamment en matière d'information et d'assistance personnalisée.

A.B. 32 49 10 1230 (Bud DO PA AB) : *Dépenses généralement quelconques en matière d'information et de Protection du consommateur*

(en 1000 euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	389	327	(*) 417	417	417	417

(*) comprennent 85 de l'ex AB 62.40.12.30

Note explicative

Crédit destiné à réaliser des campagnes d'information et de protection des consommateurs, ainsi que des études dans le domaine de la consommation.

A.B. 32 49 10 3302 (bud DO PA AB) : *Subvention au Centre de Recherche et d'Information des Organisations d de Consommateurs (C.R.I.O.C)*

(en 1000 euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	1359	1380	1401	1401	1401	1401

B.A. 32 49 02 1259 (Beg OA AP BA) : *Centraal meldpunt voor consumentenproducten*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	90	200	203	203	203	203

B.A. 32 49 02 1262 (Beg OA AP BA) : *Commissie voor de veiligheid van de consumenten*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	48	7	7	7	7	7

ACTIVITEITENPROGRAMMA 49/1 —
BESCHERMING VAN HET CONSUMENTENRECHT

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma bevat de kredieten met betrekking tot diverse activiteiten van de Algemene Directie Regulering en Organisatie van de Markt in het kader van het regeringsbeleid betreffende de bescherming van de belangen van de verbruikers, meer bepaald op het vlak van informatie en gepersonaliseerde bijstand.

B.A. 32 49 10 1230 (Beg OA AP BA) : *Allerhande uitgaven met het oog op de voorlichting en de bescherming van de consumenten*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	389	327	(*) 417	417	417	417

(*) bevatten 85 van de ex BA 62.40.12.30

Verklarende nota

Krediet bestemd voor het voeren van campagnes ter voorlichting en bescherming van de consumenten, alsook onderzoeken op het vlak van consumptie.

B.A. 32 49 10 3302 (Beg OA AP BA) : *Subsidie aan het Onderzoeks- en Informatiecentrum van de Verbruikersorganisaties (O.I.V.O.)*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	1359	1380	1401	1401	1401	1401

Note explicative

Le C.R.I.O.C. est un organisme d'utilité publique créé en 1975 à la suite d'une convention conclue entre le Ministre de l'Economie et les organisations de consommateurs.

Le C.R.I.O.C. a pour tâche de fournir de la documentation, d'informer, de former, ainsi que d'effectuer des études et des enquêtes d'ordre économique, sociologique, juridique et technique sur les matières intéressant les consommateurs. Le C.R.I.O.C. met une documentation à la disposition des organisations des consommateurs et effectue des études au profit de ces organisations.

Le C.R.I.O.C. occupe une quarantaine de personnes. Le Centre est essentiellement financé par un subside du SPF Economie, P.M.E., Classes Moyennes et Energie.

A.B. 32 49 10 3303 (bud DO PA AB) : *Subside à l'asbl Commission des litiges voyages*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	13	13	13	13	13	13

Note explicative

L'aide financière à l'asbl Commission des litiges voyages consiste en une intervention dans les frais administratifs du secrétariat. Le montant du subside équivaut au traitement annuel d'un conseiller adjoint, travaillant à mi-temps. Le département met également un local à la disposition de la Commission. Celle-ci a été créée en 1983 (ses statuts ont été publiés au Moniteur belge du 10 décembre 1983).

La Commission a pour objet le traitement des plaintes concernant des voyages et les litiges opposant les consommateurs d'une part et les intermédiaires de voyages et/ou tours-opérateurs d'autre part, pour autant que la contestation relève de sa compétence. La Commission des litiges voyages entend aider les personnes pour qui un recours aux tribunaux traditionnels se révèle difficile.

PROGRAMME D'ACTIVITES 49/2 —
TRAITEMENT DU SURENDETTEMENT

OBJECTIFS POURSUIVIS

A.B. 32 49 20 1104 (Bud DO PA AB) : *Frais de personnel de la cellule administrative du Fonds de Traitement du Surendettement.*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fc	200	200	200	200	200	200
fb	200	200	200	200	200	200

Note explicative

Le crédit de 200.000 euros est destiné à payer les salaires du personnel contractuel de la cellule administrative chargée de la gestion quotidienne du Fonds de Traitement du Surendettement.

Verklarende nota

Het O.I.V.O. is een instelling van openbaar nut, die opgericht werd in 1975 ingevolge een overeenkomst tussen de Minister van Economie en de verbruikersorganisaties.

Het O.I.V.O. heeft als opdracht de volgende taken : documentatie, informatie, vorming, studies en onderzoeken van economische, sociologische, juridische en technische aard met betrekking tot aangelegenheden die de consument aanbelangen. Het O.I.V.O. stelt documentatie ter beschikking van de verbruikersorganisaties en voert studies uit ten voordele van deze organisaties.

Het O.I.V.O. stelt een 40-tal personen tewerk. Het centrum wordt in hoofdzaak gefinancierd door een subsidie van de FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie.

B.A. 32 49 10 3303 (Beg OA AP BA) : *Subsidie aan de v.z.w. Geschillencommissie Reizen*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	13	13	13	13	13	13

Verklarende nota

De financiële steun aan de v.z.w. Geschillencommissie Reizen bestaat in een tussenkomst in de administratieve kosten van het secretariaat. Het bedrag van de subsidie komt overeen met een halftijdse jaarwedde van een adjunct-adviseur. Het Departement stelt ook een lokaal ter beschikking.

De Geschillencommissie Reizen werd opgericht in 1983 (statuten v.z.w. gepubliceerd in Staatsblad 10 december 1983). De vereniging heeft tot doel het behandelen van reisklachten en geschillen tussen verbruikers enerzijds en reisbemiddelaars en/of tour-operators anderzijds te behandelen, voor zover dit binnen zijn bevoegdheid valt. De Geschillencommissie Reizen wil zo diegenen een kans geven voor wie de drempel van de traditionele rechtbank te hoog ligt.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 49/2 —
BESTRIJDING VAN DE OVERMATIGE SCHULDENLAST

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

B.A. 32 49 20 1104 (Beg OA AP BA) : *Personeelskost van de administratieve cel van het Fonds ter Bestrijding van de overmatige schuldenlast*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fc	200	200	200	200	200	200
fb	200	200	200	200	200	200

Verklarende nota

Het krediet van 200.000 euro is bestemd voor de weddelast van de contractuele personeelsleden van de administratieve cel belast met het dagelijks beheer van het Fonds ter bestrijding van de overmatige schuldenlast.

A.B. 32 49 20 1258 (Bud DO PA AB) : *Frais de fonctionnement du Fonds de Traitement du Surendettement*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	50	50	80	2130	2130	2130
fc	50	50	80	2130	2130	2130

Note explicative

Ce crédit est destiné aux frais de fonctionnement du Fonds de Traitement du Surendettement, à savoir :

— paiement des honoraires, émoluments et frais des médiateurs de dettes;

— frais de fonctionnement généralement quelconques de la cellule administrative.

A.B. 32 49 20 7405 (Bud DO PA AB) : *Frais d'investissement du Fonds de Traitement du Surendettement*

(en milliers d'euros)

Sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
Fb	0	50	20	20	20	20
Fb	0	50	20	20	20	20

Note explicative

En exécution de l'article 20 de la loi du 5 juillet 1998 relative au règlement collectif de dettes et à la possibilité de vendre de gré des biens immeubles saisis, un Fonds budgétaire a été crée à partir du 1er janvier 1999.

Ce crédit est destinée aux frais d'investissement du Fonds de Traitement du Surendettement.

PROGRAMME D'ACTIVITÉ 49/3 — SUBVENTIONS À DES ORGANISMES EXTERNES

A.B. 32 49 40 3130 (Bud DO PA AB) : *Soutient au Point de contact européen*

(en 1000 EUR)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	—	124	65	65	65	65

Note explicative

Dans le but d'éliminer les obstacles qui empêchent les consommateurs d'accéder aux organes extrajudiciaires compétents des autres Etats membres, la Commission européenne a suscité la création d'un réseau (EJE) rassemblant tous les organes extrajudiciaires de règlement des litiges de consommation notifiés par les Etats membres et répondant aux sept garanties minimales de la Recommandation de

B.A. : 32 49 20 1258 (Beg OA AP BA) : *Werkingsuitgaven van het Fonds ter Bestrijding van de overmatige schuldenlast*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	50	50	80	2130	2130	2130
fc	50	50	80	2130	2130	2130

Verklarende nota

Dit krediet is bestemd voor de werkingsuitgaven van het Fonds ter Bestrijding van de Overmatige Schuldenlast. Aard van de gemachtigde uitgaven :

— betaling van de erelonen, emolumenten en kosten van de schuldbemiddelaars;

— allerhande werkingskosten van de administratieve cel.

B.A. 32 49 20 7405 (Beg OA AP BA) : *Investeringsuitgaven van het Fonds ter Bestrijding van de overmatige schuldenlast*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
Fb	0	50	20	20	20	20
Fb	0	50	20	20	20	20

Verklarende nota

In uitvoering van artikel 20 van de wet van 5 juli 1998 betreffende de collectieve schuldenregeling en de mogelijkheid van verkoop uit de hand van de in beslag genomen onroerende goederen, werd een begrotingsfonds opgericht met ingang van 1 januari 1999.

Aard van de gemachtigde uitgaven : Investeringskosten.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 49/3 — TOELAGEN AAN EXTERNE ORGANISMEN

B.A. 32 49 40 3130 (BEG OA AP BA) : *Steun aan het Europees Meldpunt*

(in 1000 EUR)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	—	124	65	65	65	65

Verklarende nota

Met het oog op het wegwerken van de hindernissen waardoor de consumenten geen toegang hebben tot de bevoegde buitengerechtelijke organen van de andere lidstaten, heeft de Europese Commissie een netwerk (EJE)doen ontstaan van alle buitengerechtelijke organen voor de regeling van geschillen inzake verbruik die door de lidstaten betekend werden en die beantwoorden aan de

1998 (indépendance, transparence, respect du principe du contradictoire, efficacité, légalité, liberté et représentation). En Belgique, 22 organes ont été notifiés. La Commission a proposé, par ailleurs, la création de points de contact nationaux en vue de renseigner et de conseiller les consommateurs qui ont une réclamation à adresser au sujet de biens et services achetés dans un autre Etat membre.

Les compétences des points de contact nationaux seront définies dans un mémorandum qui définit :

1. les fonctions minimales des points de contact (informations, conseils pratiques, avis, assistance, filtre, transmission à l'homologue étranger avec traduction éventuelle de la plainte, suivi et feedback);

2. les lignes de force pour une coopération entre les points de contact;

3. la coopération entre le point de contact et les organes extrajudiciaires nationaux;

4. le contrôle du système.

La proposition retenue en Belgique vise à instaurer auprès du point de contact un partenariat entre les pouvoirs publics (Affaires économiques et Justice) et l'Euro-guichet (créé en 2001 par le Verbraucherschutzzentrale et le CRIOC), avec la collaboration des organes extrajudiciaires notifiés et/ou les secteurs professionnels :

1. l'Euro-guichet assurerait les fonctions «individuelles» du point de contact liées à l'information du plaignant et au «traitement» des plaintes transfrontalières (réception, transmission, suivi, …) ainsi qu'à la coopération avec les points de contact étrangers (points 1 et 2 repris ci-dessus).

   Il assurerait aussi la coopération avec les organes extrajudiciaires belges en vue du bon fonctionnement du «réseau belge» (point 3 ci-dessus);

2. le Ministère des Affaires économiques assurerait le monitoring et contrôle du système (point 4 ci-dessus), procéderait à une évaluation globale sur base des informations recueillies par le point de contact, en informerait la Commission et proposerait, le cas échéant, des mesures telle que, par exemple, la suppression d'un organe notifié de la liste communiquée à la Commission européenne si celui-ci ne respecte pas ou plus les critères communautaires (budget à prévoir dans un poste séparé);

3. l'implication des organes notifiés et/ou des secteurs professionnels serait assurée par la création d'un comité d'accompagnement au sein du point de contact.

   Le problème des langues (et des traductions) risque d'enrayer le bon fonctionnement du réseau EJE. Il est très difficile d'évaluer dès à présent le nombre de dossiers qui devront être traduits par les points de contact dans les litiges transfrontaliers. Un budget adéquat devra être prévu à cet effet.

A.B. 32 49 40 3530 (Bud DO PA AB) : *Subside à l'ICSMS*

(en 1000 EUR)

sc	2002	2003 bilat.	2003 contr.	2004	2005	2006	2007
a	21	21	34	34	34	34	34

zeven minimumwaarborgen van de Aanbeveling van 1998 (onafhankelijkheid, doorzichtigheid, naleving van het tegenstrijdigheidsprincipe, efficiëntie, wettelijkheid, vrijheid en vertegenwoordiging). In België, werden 22 organen betekend. De Commissie heeft daarnaast voorgesteld om nationale meldpunten op te richten om de consumenten die een klacht hebben over goederen en diensten die ze in een andere lidstaat gekocht hebben, informatie en advies te verlenen.

De bevoegdheden van de nationale meldpunten zullen gedefinieerd worden in een memorandum dat een beschrijving bevat van :

1. de minimumfuncties van de meldpunten (informatie, praktische raadgeving, advies, bijstand, filter, doorzending naar ambtgenoot in het buitenland met eventuele vertaling van de klacht, opvolging en feedback);

2. de krachtlijnen voor een samenwerking tussen de meldpunten;

3. de samenwerking tussen het meldpunt en de nationale buitengerechtelijke organen;

4. de controle van het systeem.

Het Belgisch voorstel beoogt de invoering bij het meldpunt van een partnership tussen de overheidsinstanties (Economische Zaken en Justitie) en het Euro-loket (opgericht in 2001 door de Verbraucherschutzzentrale en het OIVO), met de samenwerking van de aangemelde buitengerechtelijke organen en/of de professionele sectoren :

1. het Euro-loket zou de « individuele » functies van het meldpunt verzekeren die verband houden met de informatie van de aanklager en de « behandeling » van de grensoverschrijdende klachten (ontvangst, doorzending, opvolging,…) en met de samenwerking met de buitenlandse meldpunten (punten 1 en 2 hierboven).

   Het zou eveneens instaan voor de samenwerking met de Belgische buitengerechtelijke organen met het oog op de goede werking van het « Belgische netwerk »(punt 3 hierboven);

2. het Ministerie van Economische Zaken zou zorgen voor de monitoring en de controle van het systeem (punt 4 hierboven), zou een globale evaluatie doen op basis van de informatie verzameld door het meldpunt, zou de Commissie hiervan op de hoogte brengen en, in voorkomend geval, maatreglen voorstellen zoals, bv., de schrapping van een aangemeld orgaan van de aan de Europese Commissie medegedeelde lijst indien het de communautaire criteria (budget te voorzien op een aparte post) niet of niet meer naleeft;

3. de betrokkenheid van de aangemelde organen en/of de professionele sectoren zou verzekerd worden door de oprichting van een begeleidend comité binnen het meldpunt.

   Het probleem van de talen (en van de vertalingen) zou de goede werking van het EJE-netwerk kunnen verstoren. Het is zeer moeilijk om nu al het aantal dossiers te schatten die door de meldpunten zullen moeten vertaald worden bij grensoverschrijdende geschillen. Een gepast budget zal hiervoor moeten voorzien worden.

B.A. 32 49 40 3530 (Beg OA AP BA) : *Toelage aan het ICSMS*

(in 1000 EUR)

sc	2002	2003 bilat.	2003 contr.	2004	2005	2006	2007
a	21	21	34	34	34	34	34

Note explicative

Il existe actuellement un certain nombre d'initiatives privées ou semi-privées dans le double domaine de la protection du consommateur et de la médiation, dont certaines bénéficient actuellement d'un subside émanant de l'union européenne mais limité dans le temps. A terme, l'autorité nationale devra se substituer pour ce subside à l'autorité européenne.

A cette occasion, l'intention (et toujours dans la suite de la décision du Conseil des Ministres du 5 mai 2000) est de renforcer les initiatives et structures existantes par le biais d'accords de coopération permettant alors de les utiliser comme antennes techniques du point de contact.

En ce domaine de partenariat privé-public, si des initiatives peuvent être entreprises sous forme de pôle européen, une participation de l'Union européenne au financement des actions peut être sollicitée. Des accords de coopération internationale pourraient donc offrir des moyens d'action supplémentaires.

A leurs débuts (1991), les Euro-guichets visaient à fournir des informations concernant les problèmes transfrontaliers. En Belgique, plusieurs Euro-guichets ont été créés (Mons, Courtrai, Eupen) puis ont disparu, suite notamment à l'élargissement du domaine d'action de ces guichets, s'intégrant dans un cadre légal (Décision du Conseil sur les activités communautaires en faveur des consommateurs) et «politique» (Plan d'action de la Commission pour la politique des consommateurs).

Actuellement, les Euro-guichets ont une triple mission :

1. information du consommateur visant à promouvoir ses intérêts et la protection de sa santé et de sa sécurité;

2. assistance du consommateur en cas de problèmes;

3. soutien du consommateur en ultime recours (médiation, organes extrajudiciaires, justice).

Le réseau européen des Euro-guichets est actuellement constitué de 12 centres implantés dans 10 Etats membres. La Commission contribue au financement de leur budget à concurrence de 50%, avec un maximum de 160.000 euro par an.

En Belgique, le Verbraucherschutzzentrale (organisation de consommateurs siégeant au Conseil de la Consommation) a créé en 2001, en collaboration avec le CRIOC, un Euro-guichet qui sera financé à raison de 50 % par la Commission européenne. Un financement doit être assuré par les Affaires économiques, complété par un financement de la Communauté germanophone.

DIVISION ORGANIQUE 50. —
AIDE A L'INDUSTRIE

MISSIONS ASSIGNEES

Cette division organique contient les crédits destinés principalement à couvrir les charges du passé de l'aide publique aux secteurs anciennement nationaux.

Il s'agit de subventions, interventions et participations de l'autorité fédérale dans le cadre de l'aide économique et dont les charges budgétaires après la réforme de l'Etat en 1988 continuent a être payées sur le budget fédéral.

Verklarende nota

Er bestaan voor het ogenblik een aantal privé of semi-privé initiatieven in het tweevoudig domein van de bescherming van de consument en van de bemiddeling. Enkele daarvan krijgen nu een toelage van de Europese unie die in de tijd beperkt is. Op termijn zal de nationale autoriteit voor deze toelage de Europese autoriteit moeten vervangen.

De bedoeling hierbij (en steeds naar aanleiding van de beslissing van de Ministerraad van 5 mei 2000) is de versterking van de initiatieven en de bestaande structuren via samenwerkingsovereenkomsten waarbij deze als technische antennes van het meldpunt kunnen gebruikt worden.

In het kader van het partnerschap privé-overheid kunnen initiatieven in de vorm van Europese kern ondernomen worden en kan de tussenkomst van de Europese Unie gevraagd worden voor de financiering van de acties. Overeenkomsten van internationale samenwerking zouden dus bijkomende aciemiddelen kunnen bieden.

In hun beginfase (1991) waren de Euro-loketten bedoeld om informatie te verschaffen omtrent grensoverschrijdende problemen. In België werden verschillende Euro-loketten (Mons, Kortrijk, Eupen) opgericht die daarna verdwenen, onder andere ten gevolge van de uitbreiding van het actiedomein van deze loketten, binnen een wettelijk kader (Beslissing van de Raad over de communautaire activiteiten ten gunste van de consumenten) en een « politiek » kader (Actieplan van de Commissie voor het consumentenbeleid).

Momenteel hebben de Euro-loketten een drievoudige opdracht :

1. voorlichting van de consument om zijn belangen en de bescherming van zijn gezondheid en zijn veiligheid te promoten;

2. bijstand aan de consument in geval van problemen;

3. ondersteuning van de consument in het uiterste geval (bemiddeling, buitengerechtelijke organen, justitie).

Het huidige Europees netwerk van Euro-loketten bestaat uit 12 centra gevestigd in 10 lidstaten. De Commissie draagt bij tot de financiering van hun budget ten belope van 50 %, met een maximum van 160.000 EUR per jaar.

In België heeft de Verbraucherschutzzentrale (verbruikersorganisatie met zetel in de Raad voor het Verbruik) in 2001, in samenwerking met het OIVO, een Euro-loket opgericht dat ten belope van 50% door de Europese Commissie zal gefinancierd worden. Economische Zaken moet zorgen voor een financiering die door de Duitse Gemeenschap moet aangevuld worden.

ORGANISATIEAFDELING 50. —
HULP AAN DE NIJVERHEID

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Deze organisatieafdeling bevat de kredieten, hoofdzakelijk bestemd tot het dekken van de lasten van het verleden van de overheidssteun aan de ex-nationale sectoren.

Het betreft de toelagen, tussenkomsten en participaties van de federale overheid in het kader van de economische steunverlening en waarvan de budgettaire last na de staatshervorming van 1988 verder op de federale begroting dient te worden aangerekend.

PROGRAMME D'ACTIVITES 50/1 — CHARBONNAGES

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme contient les crédits pour l'aide au personnel des anciennes mines.

Il s'agit principalement de paiements de prépensions d'ouvriers et employés mineurs, allouées après la restructuration et la fermeture des charbonnages wallons et des Kempense Steenkolenmijnen. Le coût reste conventionnellement à charge du budget fédéral.

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

A.B. 32 50 10 3402 (Bud DO PA AB) : *Subventions au personnel des charbonnages touché par des mesures de fermeture des mines (cf. art. 2.32.2 et 2.32.4 Budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	21 081	14 306	13 900	13 089	11 969	10.236

Note explicative

Les modalités et les conditions d'octroi des allocations d'attente aux travailleurs âgés de l'industrie charbonnière, touchés par la fermeture des charbonnages, ont été fixées par la convention du 18 janvier 1974 conclue entre le Gouvernement belge et la Commission des Communautés européennes, en application de l'article 56, par. 2, du Traité de Paris.

Le crédit se subdivise comme suit :

	En euros
1. Allocation d'attente de pension aux ouvriers mineurs âgés	13 306 000
2. Allocation spéciale de reclassement aux personnes licenciées à la suite de la fermeture de charbonnages et replacées dans un service public	2 754
3. Préretraite aux employés de charbonnages faisant l'objet de fermeture	591 192
Total	13 899 946

A partir de 1997, toutes les prépensions actuellement en cours, qui résultent de la fermeture des bassins occidentaux des Kempense Steenkolenmijnen sont à charge du budget du SPF ECONOMIE.

PROGRAMME D'ACTIVITES 50/6 — AUTRES INDUSTRIES

OBJECTIFS POURSUIVIS

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

cfr. les allocations de base ci-après.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 50/1 — KOLENMIJNEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma bevat de kredieten betreffende steun aan het personeel van de vroegere steenkoolmijnen.

Het betreft hoofdzakelijk de uitbetalingen van de vervroegd gepensioneerde mijnwerkers en mijnbedienden na herstructurering en sluiting van de Waalse en Kempense steenkoolmijnen. De kost blijft conventioneel ten laste van de federale begroting.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren

B.A. 32 50 10 3402 (Beg OA AP BA) : *Toelagen aan het personeel van de steenkolenmijnen door mijnsluitingen getroffen (cfr. art. 2.32.2 en 2.32.4 Algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	21 081	14 306	13 900	13 089	11 969	10.236

Verklarende nota

De nadere regels en toekenningsvoorwaarden van de wachtvergoedingen voor bejaarde werknemers uit de kolenindustrie, getroffen door de mijnsluitingen, werden vastgesteld bij de overeenkomst van 18 januari 1974 tussen de Belgische Regering en de Commissie van de Europese Gemeenschappen, bij toepassing van artikel 56,§ 2, van het Verdrag van Parijs.

Het krediet is als volgt onderverdeeld :

	In euro
1. Wachtvergoeding inzake pensioenen aan oude mijnwerkers	1 306 000
2. Bijzondere reclasseringstoelage aan in een overheidsdienst geplaatste ex-mijnwerkers	2 754
3. Voorpensioen voor bedienden van gesloten mijnen	591 192
Totaal	13 899 946

Vanaf 1997 werden alle nog lopende vervroegde pensioenen ingevolge de sluiting van het westelijk bekken van de Kempense Steenkoolmijnen ten laste genomen van de begroting van FOD ECONOMIE.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 50/6 — ANDERE NIJVERHEDEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

A.B. 32 50 63 3103 (Bud DO PA AB) : *Intervention de l'Etat belge dans la construction et l'exploitation d'un pipeline de 18" reliant Anvers à Geleen (Pays-Bas) (Convention du 28 janvier 1977 entre l'Etat belge et la Société nationale d'Investissements) (pour mémoire : allocation de base supprimée)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	—	—	5	—	—	—

Note explicative

Par la convention du 9 mars 1976 entre l'Etat et la DSM S.A. il a été déterminé que les frais et charges totaux d'investissement, ainsi que les frais de fonctionnement, de gestion, d'entretien et de maintien d'un pipeline entre Anvers et Geleen, si et dans la mesure où ces frais ne sont pas couverts par des recettes provenant de la mise à la disposition de tiers de capacités de transport, seront pris en charge par eux, dans une proportion fixée.

L'Etat belge a chargé la SNI, par convention du 28 janvier 1977, d'exécuter ces engagements pour compte de l'Etat. Cet engagement de la SNI a été repris par la Société nationale des Canalisations S.A. (SNC)

Dans le cadre de la privatisation de la Société Nationale d'Investissement (SNI), édictée par la loi de programme du 21 décembre 1994, le protocole de vente de la SNI a donné toutes les garanties à l'Etat belge pour la prise en charge dès 1998, par la SNC, de tous les coûts d'investissement et d'exploitation de la pipeline, avec libération complète de l'Etat.

En 2004, un crédit exceptionnel a été inscrit pour payer le décompte final des charges financières que l'Etat belge a supporté pour la PALL s.a.

PROGRAMME D'ACTIVITES 50/8 — CHARGES DU PASSÉ

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme contient les crédits destinés à couvrir le coût social des mesures de restructuration et des enveloppes sociales dans les secteurs anciennement dit nationaux.

Il s'agit d'engagements en cours de l'Etat belge, contractés avant la régionalisation de 1988 dans le cadre de l'aide aux secteurs anciennement dits nationaux. Ce sont donc des dépenses en voie d'extinction, des charges du passé. Les derniers paiements sont prévus pour 2003.

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

cfr. les allocations de base ci-après.

B.A. 32 50 63 3103 (Beg OA AP BA) : *Tussenkomst van de Belgische Staat in de bouw en de exploitatie van een 18"-pijpleiding van Antwerpen naar Geleen (Nederland) (Overeenkomst van 28 januari 1977 tussen de Belgische Staat en de Nationale Investeringsmaatschappij) (pro memorie : afgeschafte basisallocatie)*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	—	—	5	—	—	—

Verklarende nota

Bij overeenkomst van 9 maart 1976, tussen de Belgische Staat en de N.V. DSM, werd bepaald dat de totale investeringskosten en -lasten, samen met de werkings-, beheers-, onderhouds- en instandhoudingskosten van de pijpleiding tussen Antwerpen en Geleen, indien en voor zover deze kosten niet gedekt worden door inkomsten uit terbeschikkingstelling van transportcapaciteit aan derden door hun, in een bepaalde verhouding, volledig zullen worden gedragen.

De Belgische Staat heeft aan de NIM, bij overeenkomst van 28 januari 1977, opgedragen om voor rekening van de Staat deze verplichtingen uit te voeren. Deze verplichting van de NIM werd door de Nationale Maatschappij der Pijpleidingen (NPM) overgenomen.

In het kader van de privatisering van de Nationale Investeringsmaatschappij (NIM), zoals geregeld bij de programmawet van 21 december 1994, werden in het verkoopprotocol van de NIM de nodige garanties gegeven aan de Belgische Staat dat de NMP vanaf 1998 het aandeel van de Staat in de investerings- en exploitatiekosten van de pijpleiding volledig voor haar rekening zou nemen, met algehele bevrijding van de Staat.

In 2004 werd een uitzonderlijk krediet ingeschreven voor de eindafrekening van de financiële lasten van de Belgische Staat voor de N.V. PALL.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 50/8 — LASTEN VAN HET VERLEDEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma bevat de kredieten tot dekking van de kost van de sociale begeleiding van de herstructureringsmaatregelen en de sociale enveloppes in de ex-nationale sectoren.

Het betreft openstaande verbintenissen van de Belgische Staat, aangegaan vóór de regionalisering van 1988 in het kader van de hulp aan de ex-nationale sectoren. Het betreft dus uitgaven met een uitdovend karakter, lasten van het verleden. De laatste betalingen zijn voorzien voor 2003.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

A.B. 32 50 80 3105 (Bud DO PA AB) : *Intervention dans les coûts des prépensions dans le secteur sidérurgique sous la forme de primes en capital*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
b	22	15	15	15	15	15

Note explicative

Ces crédits sont destinés au paiement des prépensions (système des « primes en capital ») dans la sidérurgie, suite à la décision du Conseil des Ministres du 20 juillet 1984 et de la décision du C.M.C.E.S. du 31 janvier 1985.

En 2004, des enveloppes seront encore payées à trois entreprises sidérurgiques, à savoir :

— Boël .....
— Cockerill-Branche Phénix .....
— Centre de Recherches métallurgiques .....

DIVISION ORGANIQUE 60. —
BUREAU FEDERAL DU PLAN

MISSIONS ASSIGNEES

Les missions générales du Bureau du Plan sont définies dans les articles 6 et 7 de la loi-cadre du 15 juillet 1970 portant organisation de la planification et de la décentralisation économiques :

Les évènements (économiques et politiques) au niveau international et national ont eu comme conséquence que les aspects formels et de procédure liés aux missions du Bureau du Plan ont quelque peu perdu leur pertinence.

Fondamentalement, les tâches du Bureau du Plan n'ont toutefois pas été modifiées : l'élaboration et l'analyse des principaux choix techniquement possibles relatifs aux domaines énumérés dans l'article 5 de la loi du 15 juillet 1970 à l'intention du Gouvernement et des partenaires sociaux, afin de préparer et de définir les mesures de politique à court et à moyen termes et ceci aussi bien à la demande des instances politiques qu'à l'initiative propre du Bureau du Plan.

Dès lors, la planification a donc évolué au cours des années vers un instrument de gestion souple et opérationnel : les travaux de l'institution procurent tant au Gouvernement qu'aux partenaires sociaux le cadre général socio-économique à moyen terme dans lequel une politique déterminée peut et doit être menée ainsi que deux fois par an des projec- tions qui prennent en considération les modifications récentes qui ont eu lieu au niveau national et international et les tranches budgétaires y afférentes; ces évolutions globales sont, de plus, complétées par de nombreuses études particulières, analyses et recommandations.

B.A. 32 50 80 3105 (Beg OA AP BA) : *Tussenkomst in de kosten van de prepensioenen in de staalsector onder de vorm van kapitaalpremies*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
b	22	15	15	15	15	15

Verklarende nota

Deze kredieten zijn bestemd voor de uitbetaling van brugpensioenen (systeem « kapitaalpremies ») in de staalnijverheid ingevolge de beslissing van de Ministerraad van 20 juli 1984 en de M.C.E.S.C.-beslissing van 31 januari 1985.

In 2004 worden nog enveloppes uitbetaald voor drie staalbedrijven, namelijk :

— Boël .....
— Cockerill-Branche Phénix .....
— Centre de Recherches Métallurgiques .....

ORGANISATIEAFDELING 60 . —
FEDERAAL PLANBUREAU

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De algemene opdrachten van het Planbureau worden bepaald in de artikelen 6 en 7 van de kaderwet van 15 juli 1970 houdende organisatie van de planning en economische decentralisatie :

De gebeurtenissen (economisch en politiek) op internationaal en nationaal vlak hebben in de loop der jaren tot gevolg gehad dat de relevantie der formele en procedure-aspecten verbonden aan de opdrachten van het Planbureau enigszins afgenomen is.

Ten gronde zijn de taken van het Planbureau nochtans ongewijzigd gebleven : het opstellen en analyseren van de voornaamste keuzemogelijkheden die technisch verwezenlijkbaar zijn op de verschillende in artikel 5 van de wet van 15 juli 1970 opgesomde gebieden ten behoeve van de Regering en van de sociale gesprekspartners met het oog op het voorbereiden en het vastleggen van de beleidsmaatregelen op korte en middellange termijn en dit zowel op verzoek van de beleidsinstanties als op initiatief van het Planbureau zelf.

De planning is derhalve in de loop der jaren geëvolueerd tot een soepel en operationeel beheersinstrument : de werkzaamheden van de instelling verschaffen zowel aan de Regering als aan de sociale gesprekspartners het algemeen sociaal-economische kader op middellange termijn waarbinnen een bepaald beleid kan en moet worden gevoerd, alsook tweemaal per jaar prognoses die rekening houden met recente wijzigingen op internationaal en nationaal vlak en de daarmee samengaande budgettaire schijven ; die globale evoluties worden bovendien aangevuld met talrijke deelstudies, analyses en aanbevelingen.

PROGRAMME D'ACTIVITE 60/1

A.B. 32 60 10 4103 (Bud DO PA AB) : *Dotation au Bureau fédéral du Plan (cfr. art. 2.32.4 Budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	7 812	8 022	8 142	8 142	8 142	8 142

Note explicative

La loi du 21 décembre 1994 portant des dispositions sociales et diverses a modifié le statut du Bureau du Plan. Le Bureau fédéral du Plan a été créé comme organisme d'intérêt public, doté de la personnalité juridique, et classé dans la catégorie A de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public.

Cette nouvelle allocation de base concerne la dotation au Bureau fédéral du Plan. Le budget détaillé de cet Institut est publié dans ce même document.

A.B. 32 60 10 4104 (Bud DO PA AB) : *Mesures pour l'emploi*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	46	—	—	—	—	—

Note explicative

En exécution de la convention trilatérale du 26 octobre 1998 entre le Ministre de l'Economie, le Ministre de l'Emploi et du Travail et le Bureau fédéral du Plan, un crédit de 46 mille euro est inscrit en 2002 pour le financement de la dernière tranche du projet de recherche « Mesures pour l'emploi ».

DIVISION ORGANIQUE 61. — **JARDIN BOTANIQUE DE MEISE**

PROGRAMME 61/0 — SUBSISTANCE

Concernant le Jardin botanique national il y a une augmentation des frais de personnel, conformément aux normes budgétaires, de :

AB 11.03 : 109.000 EUR

AB 11.04 : 23.000 EUR.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 60/1

B.A. 32 60 10 4103 (Beg OA AP BA) : *Dotatie aan het Federaal Planbureau (cfr. art. 2.32.4 Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	7 812	8 022	8 142	8 142	8 142	8 142

Verklarende nota

De wet van 21 december 1994 houdende sociale en diverse bepalingen heeft het statuut van het Planbureau gewijzigd. Het Federaal Planbureau werd opgericht als instelling van openbaar nut met rechtspersoonlijkheid en ondergebracht in de categorie A van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut.

Deze nieuwe basisallocatie bevat de dotatie aan het Federaal Planbureau. De gedetailleerde begroting van de instelling wordt verder in dit document gepubliceerd.

B.A. 32 60 10 4104 (Beg OA AP BA) : *Maatregelen voor de werkgelegenheid*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	46	—	—	—	—	—

Verklarende nota

In uitvoering van de trilaterale overeenkomst van 26 oktober 1998 tussen de Miniser van Economie, de Minister van Tewerkstelling en Arbeid en het Federaal Planbureau, wordt in 2002 een krediet van 46 duizend euro ingeschreven voor de financiering van de laatste schijf van het onderzoeksproject « Maatregelen voor de werkgelegenheid ».

ORGANISATIEAFDELING 61. — **PLANTENTUIN VAN MEISE**

PROGRAMMA 61/0 — BESTAANSMIDDELEN

Betreffende de Nationale Plantentuin is er in overeenstemming met de begrotingsnormen een stijging van de personeelskosten van :

BA 11.03 : 109.000 EUR

BA 11.04 : 23.000 EUR.

BUREAU FEDERAL DU PLAN

4. **RECETTES**

Chapitre 41

411.01 Produit des missions ou prestations confiées au Bureau fédéral du Plan par des organismes nationaux et/ou internationaux 101.000

Conventions signées entre le Bureau fédéral du Plan et des organisations nationales telles que les Services de la Politique scientifique, le Ministère de la Santé publique, le Ministère des Affaires économiques, le Ministère de l'Emploi et du Travail ou des organisations internationales telles que la Communauté européenne, Eurostat.

412.01 Recettes divers ..... —

Vente des études les « Perspectives économiques à moyen terme », les « Planning Papers », « Rapport Développement durable ».

Total chapitre 41 ..... 101.000

450.01 Intervention de l'Etat à fonds perdus 8.142.000

Total chapitre 45 ..... 8.142.000

Total recettes 8.243.000

5. **DEPENSES**

Chapitre 51

511.01 Rémunérations du personnel du Bureau fédéral du Plan y compris les charges complémentaires (pécule de vacances, primes fin d'année, …).

Remarque importante : Près de 70 % du personnel du Bureau fédéral du Plan sont des agents de niveau 1 (membres, experts) revêtus d'un diplôme universitaire.

a) personnel statutaire 3.815.000

e.a. *Salaires* ..... —
Pécule de vacances et primes de fin d'année ..... —
Cotisation patronale ..... —

b) personnel contractuel 2.230.000

e.a. *Salaires* ..... —
Pécule de vacances et primes de fin d'année ..... —
Cotisation patronale ..... —
c) personnel conventions 85.000

511.09 Rétributions autres que salaires : 293.000

— *Primes syndicales* ..... —
— *Allocations prévues à l'article 14 de la loi du 12 août 2000* ..... —

Total chapitre 51 ..... 6.423.000

FEDERAAL PLANBUREAU

4. **ONTVANGSTEN**

Hoofdstuk 41

411.01 Opbrengst van opdrachten of prestaties toevertrouwd aan het Federaal Planbureau door nationale en/of internationale organismen 101.000

Overeenkomsten tussen het Federaal Planbureau en nationale instellingen zoals de Diensten van Wetenschapsbeleid, het Ministerie van Volksgezondheid, het Ministerie van Economische Zaken, het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid of internationale instellingen zoals de Europese Gemeenschap, Eurostat.

412.01 Allerlei ontvangsten ..... —

Verkoop van de studies onder andere « Economische Vooruitzichten op middellange termijn », de « Planning Papers », « Rapport Duurzame Ontwikkeling ».

Totaal hoofdstuk 41 ..... 101.000

450.01 Tussenkomsten van de Staat niet terugvorderbaar 8.142.000

Totaal hoofdstuk 45 ..... 8.142.000

Totaal ontvangsten 8.243.000

5. **UITGAVEN**

Hoofdstuk 51

511.01 Bezoldigingen van het personeel van het Federaal Planbureau met inbegrip van de bijkomende lasten (verlofgeld, eindejaarspremie, …).

Belangrijke opmerking : Bijna 70 % van het personeel van het Federaal Planbureau zijn personeelsleden van niveau 1 (leden, experts) met een universitair diploma.

a) personeel in statutair dienstverband 3.815.000

o.a. *Wedden* ..... —

Vakantiegeld en eindejaarspremie ..... —
Werkgeversbijdrage ..... —

b) contractueel personeel 2.230.000

o.a. *Wedden* ..... —

Vakantiegeld en eindejaarspremie ..... —
Werkgeversbijdrage ..... —
c) personeel conventies 85.000

511.09 Andere bezoldigingen dan wedden en lonen : 293.000

— *Syndicale premies* ..... —
— *Toelagen bedoeld bij artikel 14 van de wet van 12 augustus 2000* ..... —

Totaal hoofdstuk 51 ..... 6.423.000

Chapitre 52

521.01 Loyer et charges locatives de l'immeuble loué par le Bureau fédral du Plan, frais d'électricité, immondices, assurances diverses 1.150.000

Ce poste comprend e.a. :
— *pour la location : la location de l'immeuble occupé avenue des Arts, les charges locatives et le précompte à raison.*

— *pour les assurances : e.a. l'assurance « œuvre d'art », l'assurance « vol matériel informatique », l'assurance « accident de travail ».*

521.02 Frais d'entretien, de réparation, d'aménagement des locaux, d'utilisation des véhicules automobiles 180.000

522.01 Fournitures de bureau et informatique, documentation, presse, téléphone, timbreuse, papier, copieurs (location et copie), publications, cafétaria, dépenses sociales (e.a. vacances enfants, colis layette), publications diverses 170.000

522.03 Missions, colloques, séminaires et frais de déplacements des agents du Bureau fédéral du plan tant en Belgique qu'à l'étranger. Organisation des séminaires par le Bureau fédéral du Plan. Formation des agents. Etudes complémentaires ou d'appoint. Applications. Prestations extérieures. Horaires. Traductions 190.000

Total chapitre 52 ..... 1.690.000

Chapitre 55

550.01 Dépenses patrimoniales : achat de mobilier, de machines de bureau, ... 130.000

Total chapitre 55 ..... 130.000

Total dépenses 8.243.000

Hoofdstuk 52

521.01 Huur en huurkosten van het door het Federaal Planbureau gehuurde gebouw, elektriciteitskosten, ophaling huisvuil, verzekeringen 1.150.000

Deze post omvat o.a. :
— *voor de huur : de huur van het gebouw op de Kunstlaan, huurkosten en de roerende voorheffing.*
— *voor de verzekeringen : o.a. de verzekering « Kunstwerken », de verzekering « diefstal van informaticamaterieel », de verzekering « arbeidsongevallen ».*

521.02 Kosten voor onderhoud, herstelling en inrichting van lokalen, meubilair of machines, gebruikskosten van de autovoertuigen 180.000

522.01 Kosten- en informaticabenodigdheden, documentatie, pers, telefoon, frankeermachine, papier, fotokopiermachine (huur en kopies), publicaties, cafetaria, sociale uitgaven (o.a. vakanties voor kinderen, baby-uitzet), diverse publicaties 170.000

522.03 Opdrachten, colloquia, seminaries en verplaatsingskosten van de personeelsleden van het Federaal Planbureau zowel in België als in het buitenland. Organisatie van seminaries bij het Federaal Planbureau. Opleiding van personeelsleden. Aanvullende of bijkomende studies. Toepassingen. Prestaties buitenshuis. Honoraria. Vertalingen 190.000

Totaal hoofdstuk 52 ..... 1.690.000

Hoofdstuk 55

550.01 Vermogensuitgaven : aankoop van meubilair, kantoormachines 130.000

Totaal hoofdstuk 55 ..... 130.000

Totaal uitgaven 8.243.000

33. **SPF MOBILITÉ ET TRANSPORTS**

TABLE DES MATIÈRES

33. **FOD MOBILITEIT EN VERVOER**

INHOUDSOPGAVE

Pages — *Blz.*

Divisions organiques et programmes	Justification — *Verantwoording*	Organisatieafdelingen en programma's
07. Organes stratégiques du Ministre de la Mobilité et de l'Economie sociale :	1499	07. Beleidsorganen van de Minister van Mobiliteit en Sociale Economie :
0. Politique et stratégie	1499	0. Beleid en missie.
21. Organes de gestion	1501	21. Beleidsorganen.
0. Direction et gestion	1503	0. Leiding en beheer.
40. Organes de gestion :	1507	40. Beheersorganen :
0. Programme de subsistance (pour mémoire)	1507	0. Bestaansmiddelenprogramma (pro memorie).
1. Etudes et actions en matières de mobilité et de transports	1509	1. Studies en acties inzake mobiliteit en vervoer.
41. Services généraux :	1511	41. Algemene Diensten :
0. Programme de subsistance (pour mémoire)	1511	0. Bestaansmiddelenprogramma (pro memorie).
1. Dommages de guerre (pour mémoire)	1513	1. Oorlogsschade (pro memorie).
3. Direction informatisation (pour mémoire)	1514	3. Directie Informatisering (pro memorie).
4. Service des Automobiles (pour mémoire)	1515	4. Automobielendienst (pro memorie).
5. Entreprises publiques	1515	5. Overheidsbedrijven.
51. Direction générale Transport terrestre :	1518	51. Directoraat-generaal Vervoer te Land :
0. Programme de subsistance	1520	0. Bestaansmiddelenprogramma.
1. Transport ferroviaire	1522	1. Spoorwegvervoer.
2. Navigation intérieure	1547	2. Binnenvaart.
52. Direction générale Transport aérien :	1547	52. Directoraat-generaal Luchtvaart :
0. Programme de subsistance	1551	0. Bestaansmiddelenprogramma.
1. Régulation du trafic aérien et coopération internationale	1552	1. Regeling van het luchtverkeer en internationale samenwerking.
2. Enseignement (pour mémoire)	1554	2. Onderwijs (pro memorie).
3. Recherche scientifique (pour mémoire)	1555	3. Wetenschappelijk onderzoek (pro memorie).
4. Aéroport de Bruxelles National	1556	4. Luchthaven Brussel-Nationaal.
5. Fonds pour le financement et l'amélioration des moyens de contrôle, d'inspection et d'enquête et des programmes de prévention de l'aéronautique	1558	5. Fonds voor de financiering en de verbetering van de controle-, inspectie- en onderzoeksmiddelen en van de preventieprogramma's van de luchtvaart.
6. Interventions financières suite à la crise dans le secteur aérien (pour mémoire)	1565	6. Financiële tussenkomsten ingevolge de crisis in de luchtvaartsector (pro memorie).
7. Service de Médiation	1566	7. Ombudsdienst.
53. Direction générale Transport Maritime :	1568	53. Directoraat-generaal Maritiem Vervoer :
0. Programme de subsistance	1570	0. Bestaansmiddelenprogramma.
2. Marine marchande (conventions internationales, promotion et développement de la marine marchande et de la pêche maritime)	1572	2. Koopvaardij ((internationale verdragen, bevordering en ontwikkeling van de koopvaardij en de visservloot).
56. Direction générale Mobilité et Sécurité Routière :	1574	56. Directoraat-generaal Mobiliteit en Verkeersveiligheid :
0. Programme de subsistance	1577	0. Bestaansmiddelenprogramma.
1. Réseaux et information / mobilité	1579	1. Netwerken en informatie / mobiliteit.
2. Direction Infrastructure de Transport	1582	2. Directie Vervoerinfrastructuur.
3. Prescriptions et agréments techniques relatifs à la construction (pour mémoire)	1589	3. Bouwvoorschriften en goedkeuringen (pro memorie).
4. Organisation et sécurité du transport privé par route	1591	4. Organisatie en veiligheid van het privé-wegvervoer.
5. Unit RER (pour mémoire)	1597	5. GEN-Unit (pro memorie).

Pages — *Blz.*

Divisions organiques et programmes	Justification — *Verantwoording*	Organisatieafdelingen en programma's
57. Cellule permanente chargée de la gestion du cadre organique distinct du SPF Mobilité et Transports :	1598	57. Permanente cel belast met het beheer van de afzonderlijke personeelsformatie van de FOD Mobiliteit en Vervoer :
0. Programme de subsistance	1599	0. Bestaansmiddelen.
58. Charges du passé :	1603	58. Lasten van het verleden :

DIVISION ORGANIQUE 01. — **ORGANES STRATEGIQUES DU MINISTRE DE LA MOBILITE ET DE L'ECONOMIE SOCIALE**

MISSIONS ASSIGNÉES

Ce programme contient les crédits destinés au payement du traitement annuel et des frais de représentation du Ministre, des traitements et indemnités des membres des organes stratégiques et des experts, des frais de fonctionnement et des dépenses patrimoniales.

0. — POLITIQUE ET STRATÉGIE

01. SUBSISTANCE

A.B. 33 07 01 1101 (Bud DO AP A.B.). — *Traitement et frais de représentation du Ministre*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	—	—	**186**	—	—	—

Note explicative.

Traitement et frais de représentation du Ministre, y compris l'allocation de fin d'année et le pécule de vacances.

A.B. 33 07 01 1102 (Bud DO PA A.B.). — *Rémunérations et indemnités des membres des organes stratégiques*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	—	—	**1829**	**—**	**—**	**—**

Note explicative.

Rémunérations et indemnités du personnel des organes stratégiques.

A.B. 33 07 01 1119 (Bud DO PA A.B.). — *Rémunérations et indemnités des experts*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	—	—	**343**	—	—	—

Note explicative.

Rémunérations et indemnités des experts .

ORGANISATIEAFDELING 01. — **BELEIDSORGANEN VAN DE MINISTER VAN MOBILITEIT EN SOCIALE ECONOMIE**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Dit programma omvat de kredieten bestemd voor de betaling van de jaarwedde en representatiekosten van de Minister, de wedden en vergoedingen van de leden van de beleidsorganen en de experten en de werkingskosten en vermogensuitgaven.

0. — BELEID EN MISSIE

01. BESTAANSMIDDELEN

B.A. 33 07 01 1101 (Beg OA AP B.A.). — *Wedde en representatiekosten van de Minister*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	—	—	**186**	—	—	—

Verklarende nota.

Jaarwedde en representatiekosten van de Minister, inbegrepen de eindejaarstoelage en de vakantietoelage.

B.A. 33 07 01 1102 (Beg OA AP B.A.). — *Bezoldigingen en vergoedingen van de leden van de beleidsorganen*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	—	—	**1829**	**—**	**—**	**—**

Verklarende nota.

Bezoldigingen en vergoedingen van het personeel van de beleidsorganen.

B.A. 33 07 01 1119 (Beg OA AP B.A.). — *Wedden en vergoedingen van de deskundigen*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	—	—	**343**	—	—	—

Verklarende nota.

Bezoldigingen en vergoedingen van de deskundigen.

02. FRAIS DE FONCTIONNEMENT

A.B. 33 07 01 1204 (Bud DO PA A.B.). — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	—	—	**7**	7	7	7

Note explicative.

Le crédit est destiné à l'achat de petits consommables et logiciel informatique.

A.B. 33 07 01 1219 (Bud DO PA A.B.). — *Frais de fonctionnement*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	—	—	**354**	354	354	354

Note explicative.

Le crédit sollicité comprend les dépenses suivantes :

1. Dépenses d'économat :

— Fournitures de bureau	35.000 euros
— Aménagements et entretien des locaux	30.000 euros
— Photocopieurs, fax	24.000 euros
— Formation et diverses dépenses pour le personnel	30.000 euros
— Poste	19.000 euros
— Belgacom, Proximus, Coditel	45.000 euros
— Presse et communication	25.000 euros
— Parc automobile	23.000 euros
— Consultants extérieurs	25.000 euros
— Frais de réception et divers y assimilés	35.000 euros
— Restaurants	23.000 euros
Total	**314.000 euros**

2. Dépenses de consommation énergétique : essence sans plomb, diesel, LPG :

10.000 euros

3. Frais de déplacement et missions ..... **30.000 euros**

Total ..... 354.000 euros

02. WERKINGSKOSTEN

B.A. 33 07 01 1204 (Beg OA AP B.A.). — *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	—	—	**7**	7	7	7

Verklarende nota.

Het krediet is bestemd voor informatica-uitgaven voor de aankoop van kleine verbruiksgoederen en software.

B.A. 33 07 01 1219 (Beg OA AP B.A.). — *Werkingskosten*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	—	—	**354**	354	354	354

Verklarende nota.

Het aangevraagde krediet bevat volgende uitgaven :

1. Uitgaven economaat :

— Bureaubenodigdheden	35.000 euro
— Inrichting en onderhoud van de lokalen	30.000 euro
— Kopieermachines, fax	24.000 euro
— Opleiding en diverse uitgaven voor het personeel	30.000 euro
— Post	19.000 euro
— Belgacom, Proximus, Coditel	45.000 euro
— Pers en Communicatie	25.000 euro
— Automobielenpark	23.000 euro
— Externe consultaties	25.000 euro
— Onthaalkosten en dergelijke	35.000 euro
— Restaurants	23.000 euro
Totaal	**314.000 euro**

2. Energetische uitgaven : loodvrije benzine, diesel, LPG

10.000 euro

3. Verplaatsingskosten en buitenlandse zendingen **30.000 euro**

Totaal ..... 354.000 euro

A.B. 33 07 01 7401 (Bud DO PA A.B.). — *Dépenses patrimoniales*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	—	—	**10**	10	10	10

Note explicative.

Le crédit est destiné à l'achat de mobilier et de machines de bureau.

A.B. 33 07 01 7404 (Bud DO PA A.B.). — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique*

(en milliers d'euro)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	—	—	**7**	7	7	7

Note explicative.

Le crédit est destiné à l'achat de matériel informatique.

DIVISION ORGANIQUE 21. — **ORGANES DE GESTION**

MISSIONS ASSIGNÉES

Service d'encadrement Personnel et Organisation

— Participe à la définition d'une stratégie et d'une mission RH en vue d'atteindre les objectifs du SPF en préservant les intérêts des individus et les besoins de l'organisation.

— Assume la responsabilité des processus RH suivants :

- *Recrutement et sélection du personnel*

Analyse des besoins, processus de recrutement, gestion des engagements et départs.

- *Développement du personnel et de l'organisation*

Gestion des compétences, évaluation, développement de la carrière, conditions de travail (sécurité, bien-être, harcèlement, …), formation.

- *Gestion administrative du personnel*

Administration du personnel, rémunérations, pensions, indemnités et allocations, facilités de circulation, concertation syndicale, …

- *Communication interne et gestion des connaissances*

— Assure la gestion opérationnelle spécifique des budgets relatifs aux missions du service.

B.A. 33 07 01 7401 (Beg OA AP B.A.). — *Patrimoniale uitgaven*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	—	—	**10**	10	10	10

Verklarende nota.

Het krediet is bestemd voor de aankoop van meubilair en van bureaumateriaal.

B.A. 33 07 01 7404 (Beg OA AP B.A.). — *Investeringsuitgaven inzake de informatica*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	—	—	**7**	7	7	7

Verklarende nota.

Het krediet is bestemd voor de aankoop van informatica-materiaal.

ORGANISATIEAFDELING 21. — **BEHEERSORGANEN**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Stafdienst Personeel en Organisatie

— Draagt bij tot de Human Resources strategie- en opdracht met het oog op het bereiken van de doelstellingen van de FOD rekening houdend met de behoeften van de mensen en de noden van de organisatie.

— Draagt de verantwoordelijkheid voor de hierna vermelde Human Resources processen :

- *Aanwerving en selectie van het personeel*

Analyse van de behoeften, aanwervingsprocedure, beheer van de aanwervingen en de ontslagen.

- *Ontwikkeling van het personeel en van de organisatie*

Competentiebeheer, evaluatie, ontwikkeling van de loopbaan, werkomstandigheden (veiligheid, welzijn, pesten, …), opleiding.

- *Administratief beheer van het personeel*

Administratie i.v.m. het personeel, bezoldigingen, pensioenen, vergoedingen en toelagen, verkeersvoordelen, syndicale aangelegenheden, …

- *Interne communicatie en kennisbeheer*

— Verzekert het specifiek operationeel beheer van de begroting dat betrekking heeft op de opdrachten van de dienst.

— Assure un soutien permanent aux managers de ligne pour la gestion opérationnelle spécifique des processus RH décrits.

Service d'encadrement Technologie de l'Information et de la Communication

Conçoit, exécute, et entretient la stratégie et les programmes orientant le positionnement « IT » au sein du SPF. Ces programmes reprennent notamment les initiatives, les processus communs, l'organisation, les applications et l'architecture technique qui sont nécessaires au soutien efficace des compétences souhaitées au sein du SPF.

Service d'encadrement Budget et contrôle de la gestion

— Participe à la définition de la stratégie du SPF en matière budgétaire.

— Assume la responsabilité des processus liés au cycle budgétaire.

— Exécute une partie des tâches opérationnelles relatives à la comptabilité du SPF (centralisation des engagements et ordonnancement des dépenses importantes, payements par comptable pour les petites dépenses et pour les missions à l'étranger).

— Assure un soutien permanent aux managers de ligne pour la gestion opérationnelle spécifique des processus budgétaires et de comptabilité.

— Est chargé du traitement des dossiers relatifs aux marchés publics sur le plan des règles de droit.

— Est chargé de la mise en œuvre et de la responsabilité du système de contrôle interne relatif à la gestion financière, comptable et des aspects y afférents du contrôle de gestion.

Secrétariat et services logistiques

Assure la coordination et l'exécution de l'ensemble des tâches de soutien administratives et logistiques du SPF et notamment :

— Gestion des bâtiments (implantation, entretien, sécurité, …).

— Gestion des moyens matériels de fonctionnement.

— Traduction.

— Centre de documentation.

— Bureau des plans civils de défense.

Service juridique

Assure l'assistance juridique et législative des services du SPF.

Audit interne

Evalue et formule des recommandations en vue d'un meilleur fonctionnement :

— du système de contrôle interne;

— de la gestion des risques;

— du contrôle de conformité;

— des systèmes de qualité.

— Verzekert een permanente steun aan de managers i.v.m. het bijzonder operationeel beheer van de omschreven Human Resources processen.

Stafdienst Informatie- en Communicatietechnologie

Zorgt voor de vergunningen, voltooit en onderhoud de strategie en de programma's gericht op de « IT »-positie binnen de FOD. Deze programma's omvatten in het bijzonder de initiatieven, de gemeenschappelijke ontwikkelingen, de organisatie, de toepassingen en de technische structuur die nodig zijn voor de afdoende ondersteuning van de gewenste bekwaamheden binnen de FOD.

Stafdienst Begroting en Beheerscontrole

— Draagt bij tot de strategiebepaling van de FOD op het vlak van de begroting.

— Is verantwoordelijk voor de processen m.b.t. de begrotingscyclus

— Voert een deel van de operationele taken uit met betrekking tot de boekhouding van de FOD (centralisatie van de vastleggingen en de ordonnanceringen van belangrijke uitgaven. Betalingen via de rekenplichtigen voor kleine uitgaven en voor buitenlandse zendingen).

— Verzekert een permanente steun aan de managers voor het bijzonder operationeel beheer van de begroting en de boekhouding.

— Is belast met de behandeling van de dossiers met betrekking tot de openbare aanbestedingen op het vlak van de rechtsregels.

— Wordt belast met de oprichting en de verantwoordelijkheid van de interne controle betreffende het financieel en boekhoudkundig beheer en de aspecten met betrekking tot de beheerscontrole.

Secretariaat en Logistieke Diensten

Verzekert de coördinatie en de uitvoering van het geheel van de ondersteunende administratieve en logistieke taken van de FOD en in het bijzonder :

— Beheer van de gebouwen (vestiging, onderhoud, veiligheid,…).

— Beheer van de materiële werkingsmiddelen.

— Vertaling.

— Documentatiecentrum.

— Bureau voor Burgerlijke Verdedigingsplannen.

Juridische Dienst

Verzekert de juridische en wetgevende bijstand van de diensten van de FOD.

Interne Audit

Evalueert en formuleert de aanbevelingen met het oog op een beter functioneren :

— van het systeem van de interne controle;

— van het beheer van de risico's;

— van de gelijkvormigheidscontrole;

— van de systemen van de kwaliteit.

PROGRAMME 21/0. — DIRECTION ET GESTION

Ce programme comprend les frais de fonctionnement au sens strict qui doivent permettre de remplir les missions citées antérieurement.

A partir de l'année budgétaire 2004, ce programme regroupe les crédits destinés au développement du management dans le SPF, à l'audit interne, à la communication interne et à l'informatique.

01. SUBSISTANCE

Effectifs (unités physiques)

Niveau	**Cadre**	**2002**	**Niveau**	2003	**2004**
I	—	—	**I**	—	**59**
II+	—	—	**B**	—	**18**
II	—	—	**C**	—	**53**
III	—	—	**D**	—	**103**
IV	—	—	—	—	—
Totaux	—	—	—	—	**233**

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA A.B.)	2002	2003	2004
Personnel statutaire	(01 11 03)	—	—	7.332
Personnel non-statutaire	(01 11 04)	—	—	1.678
Totaux		—	—	9.010

Note explicative.

Voir justifications globales.

Les chiffres sont la somme des crédits qui étaient par le passé inscrits pour les programmes 40/0 et 41/0.

A.B. 33 21 01 1105 (Bud DO PA A.B.). — *Dépenses diverses du Service Social. (cfr. Art. 2.33.4 Budget général des Dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	—	—	**347**	347	347	347

PROGRAMMA 21/0. — LEIDING EN BEHEER

Dit programma omvat in de eerste plaats de werkingskosten in strikte zin, die moeten toelaten de eerder vermelde opdrachten te vervullen.

Vanaf het begrotingsjaar 2004 worden de kredieten voor de managementontwikkeling in de FOD, voor interne audit, voor interne communicatie en voor informatica hier gehergroepeerd.

01. BESTAANSMIDDELEN

Effectieven (1) (fysische eenheden)

Niveau	**Kader**	**2002**	**Niveau**	2003	**2004**
I	—	—	**I**	—	**59**
II+	—	—	**B**	—	**18**
II	—	—	**C**	—	**53**
III	—	—	**D**	—	**103**
IV	—	—	**—**	**—**	**—**
Totalen	**—**	—	—	—	**233**

Uitgaven (in duizendtallen euro)

Statuut	(PA B.A.)	2002	2003	2004
Statutair personeel	(01 11 03)	—	—	7.332
Niet-statutair personeel	(01 11 04)	—	—	1.678
Totalen		—	—	9.010

Verklarende nota.

Zie globale verantwoordingen.

De kredieten werden voorheen ingeschreven in de programma's 40/0 en 41/0 samengevoegd.

B.A. 33 21 01 1105 (Beg OA AP B.A.). — *Allerhande uitgaven voor Sociaal dienstbetoon (cfr. Art. 2.33.4 Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	—	—	**347**	347	347	347

Note explicative.

En euros

A. **Octroi de secours-pensions :**

Octroi de secours-pensions à d'anciens agents, à d'anciens facteurs surnuméraires, à des agents pensionnés et leurs ayants droit de l'ancien Office national pour l'achèvement de la Jonction Nord-Midi 7.000

B. **Œuvres sociales :**

1. Subvention à l'A.S.B.L. « Service Social du SPF Mobilité et Transports » destinée à couvrir les interventions de cette association, conformément à son règlement approuvé 168.000

2. Dépenses de fonctionnement du secrétariat, du centre de médecine préventive, honoraires, médecins, des restaurants et renouvellement du matériel non durable, nettoyage, entretien, réparation des appareils de cuisine 82.000

3. Intervention dans le prix des repas servis aux agents du SPF par les restaurants ou traiteurs agréés 40.000

4. Intervention dans les frais d'assurance hospitalisation et d'assurance omnium en faveur du personnel 50.000

Total 347.000

01. FRAIS DE FONCTIONNEMENT

PA A.B.	Nature	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
1201.1	Honoraires			**983**	833	833	833
1201.2	Achats			**1340**	1340	1340	1340
1201.3	Energie			**251**	251	251	251
1201.5	Indemnités			**59**	61	61	61
01 1201	Totaux			**2633**	2485	2485	2485
01 1204	Informatique			**43**	43	43	43
01 1207	Installation			**—**	—	—	
01 7401	Equipement			**213**	213	213	213
01 7404	Informatique			**165**	165	165	165
Totaux généraux				**3054**	2906	2906	2906

Note explicative.

Voir justifications globales.

Verklarende nota.

In euro

A. **Toekenning van hulpgelden-pensioenen :**

Toekenning van hulpgelden-pensioenen aan gewezen agenten, aan gewezen overtollige postbodes en aan gepensioneerde beambten en hun rechtbebbenden van het vroegere Nationaal Bureau voor de voltooiing van de Noord-Zuidverbinding 7.000

B. **Sociale Werken :**

1. Toelage aan de vzw« Sociale Dienst van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer » om de in haar goedgekeurde reglement vastgelegde tegemoetkomingen te dekken 168.000

2. Uitgaven voor werkingskosten van het secretariaat, het centrum voor preventieve geneeskunde, erelonen, dokters, de restaurants : hernieuwen van niet-duurzame goederen, reiniging, onderhoud, herstelling van de keukenapparaten 82.000

3. Tussenkomst in de kostprijs van de maaltijden die door erkende restaurants en traiteurs aan personeelsleden bezorgd worden 40.000

4. Tegemoetkoming in de kosten van de hospitalisatieverzekering en van de omniumverzekering ten gunste van het personeel 50.000

Totaal 347.000

01. WERKINGSKOSTEN

PA B.A.	Aard	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
1201.1	Erelonen			**983**	833	833	833
1201.2	Aankopen			**1340**	1340	1340	1340
1201.3	Energie			**251**	251	251	251
1201.5	Vergoedingen			**59**	61	61	61
01 1201	Totalen			**2633**	2485	2485	2485
01 1204	Informatica			**43**	43	43	43
01 1207	Inrichting			**—**	—	—	
01 7401	Uitrusting			**213**	213	213	213
01 7404	Informatica			**165**	165	165	165
Algemene totalen				**3054**	2906	2906	2906

Verklarende nota.

Zie globale verantwoordingen.

A.B. 33 21 01 3401 (Bud DO PA A.B.). — *Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'État à l'égard d'actes commis par ses organes et des préposés. (cfr. art. 1.01.7 Budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	—	—	**2.252**	2.252	2.252	2.252

Note explicative.

Pour déterminer le besoin budgétaire, il faut tenir compte du fait qu'un certain nombre de procès concernant les matières régionalisées en 1980 et 1988 sont toujours en cours et aussi de ce que divers facteurs influencent le déroulement des procédures comme les faillites et l'encombrement des tribunaux, ... Il n'est dès lors pas possible de déterminer les affaires qui seront clôturées en 2004, ni le sens des décisions qui interviendront.

Dans ce contexte, un crédit provisionnel de 2.252.000 euros est prévu au budget 2004 et une estimation pluriannuelle fortement aléatoire est proposée.

Ce montant ne tient pas compte de quelques dossiers contentieux à enjeux financiers considérables (loodsen, plans de secteur...) pour lesquels des crédits supplémentaires devraient être sollicités si ceux-ci devaient être définitivement réglés en 2004.

Ainsi,

1) L'État demeure impliqué dans quelques litiges qui, aux termes de la loi du 5 mars 1984 relative aux soldes et aux charges du passé des Communautés et des Régions sont de la compétence de celles-ci. Il s'agit notamment des dossiers « urbanisme » susceptibles d'occasionner des débours importants.

2) L'État demeure impliqué dans certains dossiers qui aux termes de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions sont de la compétence de celles-ci. En ce qui concerne la matière des intérêts de retard, la jurisprudence demeure partagée.

3) La réglementation communautaire (UE) a une incidence croissante en droit interne. En cas de conflits, la complexité de l'affaire et l'importance des intérêts en jeu justifient des honoraires souvent importants.

Le crédit demandé doit aussi couvrir les indemnités qui résultent d'accidents, toutes les sommes que le département doit payer, sommes auxquelles il est condamné en vertu des arrêts ou des décisions prises, soit en 2004, soit au cours des années antérieures.

A.B. 33 21 01 0302 (Bud DO PA A.B.). — *Rentes aux membres du personnel de l'ex-département des Travaux Publics et de l'ex-Fonds des Routes suite à des accidents de travail*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	—	—	**108**	108	108	108

B.A. 33 21 01 3401 (Beg OA AP B.A.). — *Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten aanzien van de door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden. (cfr. art. 1.01.7 Algemene Uitgavenbegroting).*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	—	—	**2.252**	2.252	2.252	2.252

Verklarende nota.

Om de budgettaire behoeften te bepalen dient rekening gehouden met het feit dat een aantal rechtszaken betreffende in 1980 en 1988 geregionaliseerde materies nog steeds niet zijn uitgesproken. De afhandeling van de procedures wordt door diverse factoren beïnvloed (faillissementen, opeenhoping bij de rechtbanken, ...). Het is dan ook niet mogelijk te bepalen welke zaken zullen afgesloten worden in 2004, noch welke richting de uitspraken zullen uitgaan.

In die optiek wordt een provisioneel krediet van 2.252.000 euro voorzien in de begroting 2004 en wordt een grotendeels onzekere meerjarenraming voorgesteld.

Deze bedragen houden geen rekening met enkele geschillendossiers van grote financiële omvang (loodsen, gewestplan,...) voor dewelke supplementaire kredieten zouden moeten gevraagd worden ingeval deze definitief afgesloten worden in 2004.

Daarenboven :

1) De Staat blijft betrokken in een aantal gerechtszaken die krachtens de wet van 5 maart 1984 betreffende saldi en lasten van het verleden van de Gemeenschappen en de Gewesten, overgedragen werden aan deze laatsten. Het betreft namelijk dossiers ruimtelijke ordening die belangrijke uitgaven kunnen veroorzaken.

2) De Staat blijft betrokken in bepaalde dossiers die krachtens de bijzondere financieringswet van 16 januari 1989 van de Gemeenschappen en Gewesten tot de bevoegdheid van deze laatsten behoren. Wat de verwijlintresten betreft blijft de rechtspraak verdeeld.

3) De reglementering van de E.U. heeft een stijgende invloed op het interne recht. In geval van betwisting veroorzaken de ingewikkeldheid van de zaak en de omvang van de belangen die een rol spelen vaak hoge honoraria (zaak Humblet, zaak Wittock).

Het aangevraagde krediet moet tevens de vergoedingen dekken die voortspruiten uit ongevallen, alle sommen die het departement moet betalen tot dewelke het veroordeeld werd krachtens vonnissen geveld of beslissingen getroffen, hetzij in 2004, hetzij tijdens voorgaande jaren.

B.A. 33 21 01 0302 (Beg OA AP B.A.). — *Renten ingevolge arbeidsongevallen aan personeelsleden van het ex-Ministerie van Openbare Werken en het ex-Wegenfonds.*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	—	—	**108**	108	108	108

Note explicative.

Payements en exécution de la loi du 3.7.1967 concernant l'indemnisation pour des accidents de travail, des accidents sur le chemin du travail et des maladies professionnelles dans le secteur public.

Rentes ex-Fonds des Routes	80.000	euros
Rentes ex-Travaux Publics	20.000	euros
Rentes ex-intercommunal E3	8.000	euros
Total	**108.000**	**euros**

02. SERVICE D'ENCADREMENT TIC

PAA.B.	Nature	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
02 1204	Informatique (non durable)			**644**	644	644	644
02 7404	Informatique (durable)			**226**	226	226	226
Totaux généraux				870	870	870	870

Note explicative.

Les missions du service d'encadrement TIC sont :

a) l'établissement et la mise à jour du plan informatique pour le SPF Mobilité et Transports, la coordination de l'informatisation et les relations avec les autres SPF;

b) l'acquisition par propre développement, achat ou location de software pour la gestion des banques de données en rapport avec les compétences du SPF et traitement de ces informations à l'usage des directions générales;

c) l'assistance en matière d'acquisition et de formation lors de l'introduction de l'informatique dans les procédures administratives;

d) l'acquisition et installation de processeurs pour les problèmes d'ordre administratif et de calcul, d'appareils périphériques et de terminaux.

A ce jour les principales banques de données ci-après sont gérées :

— Licence de logiciels Unicenter (location)

— Location de matériel périphérique

— Entretien d'un SAN (*Storage Area Network*), d'un cluster et du système central de back-up

— Entretien des produits Oracle

— Entretien des produits Cool-Gen

— Entretien des produits HP

— Entretien du produit Fire-Wall

— Assistance à l'entretien, au développement, à la gestion des applications départementales et/ou des systèmes

— Lignes louées (256KB)

— Réseau MAN (fibres optiques)

Verklarende nota.

Betalingen in uitvoering van de wet van 3.7.1967 betreffende de schadevergoeding voor arbeidsongevallen, voor ongevallen op de weg van en naar het werk en voor beroepsziekten in de overheidssector.

Renten ex-Wegenfonds	80.000	euro
Renten ex-Openbare Werken	20.000	euro
Renten ex-Intercommunale E3	8.000	euro
Totaal	**108.000**	**euro**

02. STAFDIENST ICT

PAB.A.	Aard	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
02 1204	Informatica (niet duurzaam)			**644**	644	644	644
02 7404	Informatica (duurzaam)			**226**	226	226	226
Algemene totalen				870	870	870	870

Verklarende nota.

De opdrachten van de stafdienst ICT zijn :

a) 0opstellen en bijhouden van het informaticaplan voor de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer, coördinatie van de informatisering en samenwerking met de andere Federale Overheidsdiensten;

b) verwerving door eigen ontwikkeling, aankoop of huur van software voor het beheer van gegevensbanken in verband met de bevoegdheden van de Federale Overheidsdienst en verwerking van deze gegevens ten behoeve van de Directoraten-generaal;

c) hulp bij de aanschaf en de opleiding tijdens de invoering van de informatica in de administratieve procedures;

d) aankoop en installatie van PC's voor de verwerking van administratieve en rekenkundige problemen, van randapparatuur en terminals.

De voornaamste gegevensbanken die worden beheerd zijn :

— Licentie Unicenter software (huur)

— Huur van randapparatuur

— Onderhoud van een SAN (*Storage Area Network*), van een cluster en van het centraal systeem voor back-up

— Onderhoud Oracle producten

— Onderhoud Cool-Gen producten

— Onderhoud HP-producten

— Onderhoud Fire-Wall product

— Assistentie voor onderhoud, ontwikkeling, beheer van departmentale toepassingen en/of systemen

— Gehuurde lijnen (256 kb)

— MAN netwerk (optische vezels)

— Location ligne E1 (2 gigabytes)

— Entretien du produit Sequelink

— Petites dépenses (entretien et assistance)

— Fournitures diverses (consommables), documentation sur les techniques et la programmation d'ordinateurs.

Les crédits inscrits à l'A.B. 12.04 servent à payer les contrats de services et d'entretien en matière d'informatique ainsi que les achats de software, d'appareils et de pièces de rechange dont le montant facturé ne dépasse pas 500 euros.

L'A.B. 74.04 contient les crédits nécessaires pour l'achat de matériel informatique et de software d'un montant supérieur à 500 euros.

DIVISION ORGANIQUE 40. — **ORGANES DE GESTION**

MISSIONS ASSIGNÉES

En 2004, sans objet.

En effet, en conformité avec la circulaire du 3 octobre 2003 concernant l'intégration des services publics fédéraux et de leurs organes stratégiques et de gestion dans la structure du Budget — Programmes, les crédits gérés par les organes de gestion font désormais partie de la division organique 21 — Organes de gestion.

PROGRAMME 40/0. — SUBSISTANCE

En 2004, sans objet.

01. PERSONEEL

A.B. 33 40 01 0301 (Bud DO PA A.B.). — *Rentes aux membres du personnel de l'ex-département des Travaux Publics et de l'ex-Fonds des Routes suite à des accidents de travail*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	—	108	—	—	—	—

Note explicative.

Pour mémoire.

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2002	Niveau	2003	2004
I	—	15	**I**	41	—
II+	—	4	**B**	16	—
II	—	10	**C**	37	**—**
III	—	8	**D**	94	**—**
IV	—	2			
Totaux		39		188	**—**

— Huur lijn E1 (2 gigabytes)

— Onderhoud Sequelink product

— Kleine uitgaven (onderhoud en assistentie)

— Diverse benodigdheden (verbruiksgoederen) documentatie over computer technieken en programmatuur.

De kredieten op de B.A. 12.04 dienen om dienstencontracten en onderhoudscontracten inzake informatica te betalen. Aankopen van software, apparatuur en vervangstukken waarvan het factuurbedrag niet hoger is dan 500 euro.

De B.A. 74.04 bevat alle kredieten voor de aankoop van informaticamateriaal en software voor bedragen hoger dan 500 euro.

ORGANISATIEAFDELING 40. — **BEHEERSORGANEN**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

In 2004, zonder voorwerp.

In overeenstemming met de omzendbrief van 3 oktober 2003 betreffende de integratie van de federale overheids diensten en hun strategische organen en het beheer binnen de programmabegroting behoren de kredieten onder de bevoegdheid van de beheersorganen voortaan tot de organisatieafdeling 21 — Beheersorganen.

PROGRAMMA 40/0. — BESTAANSMIDDELEN.

In 2004, zonder voorwerp.

01. PERSONEEL

B.A. 33 40 01 0301 (Beg OA AP B.A.). — *Renten ingevolge arbeidsongevallen aan personeelsleden van het ex-Ministerie van Openbare Werken en het ex-Wegenfonds*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	—	108	—	—	—	—

Verklarende nota.

Pro memorie.

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2002	Niveau	2003	2004
I	—	15	**I**	41	—
II+	—	4	**B**	16	—
II	—	10	**C**	37	**—**
III	—	8	**D**	94	**—**
IV	—	2			
Totalen		39		188	**—**

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA A.B.)	2002	2003	2004
Personnel statutaire	(01 11 03)	1.268	7.104	—
Personnel non-statutaire	(01 11 04)	107	1.882	—
Totaux		1.375	8.986	—

Note explicative.

Pour mémoire.

A.B. 33 40 01 1105 (Bud DO PA A.B.). — *Dépenses diverses du Service Social du SPF Mobilité et Transports autres que les achats de biens patrimoniaux (y compris les secours en faveur des agents pensionnés, d'anciens agents et ayants droit de l'ensemble du département : Communications et PTT). (cfr. Art. 2.33.4 Budget général des Dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	—	342	**—**	—	—	—

Note explicative.

Pour mémoire.

02. FRAIS DE FONCTIONNEMENT

PA A.B.	Nature	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
1201.1	Honoraires		387				
1201.2	Achats		1088				
1201.3	Energie		302				
1201.5	Indemnités		64				
01 1201	Totaux	187	1841				
01 1204	Informatique	3	9				
01 1207	Installation	—	—				
01 7401	Equipement	36	196				
01 7404	Informatique	19	153				
Totaux généraux		245	2199				

Note explicative.

Pour mémoire.

Uitgaven (in duizendtallen euro)

Statuut	(PA B.A.)	2002	2003	2004
Statutaire personeel	(01 11 03)	1.268	7.104	—
Niet-statutair personeel	(01 11 04)	107	1.882	—
Totalen		1.375	8.986	—

Verklarende nota.

Pro memorie.

B.A. 33 40 01 1105 (Beg OA AP B.A.). — *Allerhande uitgaven van de Sociale Dienst van Mobiliteit en Vervoer andere dan aankoop van vermogensgoederen (met inbegrip van de hulpgoederen ten bate van de dop rust gestelde personeelsleden, gewezen personeelsleden en rechthebbenden voor het geheel van het Departement Verkeerswezen en PTT). (cfr. Art. 2.33.4 Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	—	342	**—**	—	—	—

Verklarende nota.

Pro memorie.

02. WERKINGSKOSTEN

PA B.A.	Aard	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
1201.1	Erelonen		387				
1201.2	Aankopen		1088				
1201.3	Energie		302				
1201.5	Vergoedingen		64				
01 1201	Totalen	187	1841				
01 1204	Informatica	3	9				
01 1207	Inrichting	—	—				
01 7401	Uitrusting	36	196				
01 7404	Informatica	19	153				
Algemene totalen		245	2199				

Verklarende nota.

Pro memorie.

03. AUTRES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT

A.B. 33 40 03 1228 (Bud DO PA A.B.). — *Actions de communication interne et externe*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	29	27	—	—	—	—

Note explicative.

A partir de l'année budgétaire 2004, ce crédit est intégré à l'A.B. 21.01 1201.

A.B. 33 40 03 3201 (Bud DO PA A.B.). — *Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'État :*

a) A l'égard d'actes commis par ses organes et des préposés.

b) Pour les dommages occasionnés en raison de l'état du réseau routier ou de bâtiments dont il est propriétaire. (cfr. art. 1.01.7 Budget général des dépenses)

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	—	2.250	—	—	—	—

Note explicative.

Pour mémoire.

A.B. 33 40 03 3401 (Bud DO PA A.B.). — *Indemnités à des tiers. (cfr. art. 1.01.7 Budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	2	2	**—**	—	—	—

Note explicative.

Ce crédit est à partir de l'année budgétaire 2004 transféré à l'A.B. 21 01 3201.

PROGRAMME D'ACTIVITES 40/1. — ETUDES ET ACTIONS EN MATIERES DE MOBILITE ET DE TRANSPORTS

Ce programme regroupe les crédits permettant de réaliser des études diverses ou de mener des actions dans les domaines de la mobilité et du transport.

Sont visées outre les études de mobilité et de transport proprement dites, celles destinées à permettre l'exécution des décisions du gouvernement dans les matières relevant du SPF.

03. ANDERE WERKINGSUITGAVEN

B.A. 33 40 03 1228 (Beg OA AP B.A.). — *Acties interne en externe communicatie.*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	29	27	**—**	**—**	**—**	**—**

Verklarende nota.

Vanaf het begrotingsjaar 2004 wordt dit krediet geïntegreerd in B.A. 21.01.1201.

B.A. 33 40 03 3201 (Beg OA AP B.A.). — *Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid* :

a) Ten aanzien van de door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden.

b) Voor de schade ontstaan ten gevolge van de staat van het wegennet of van de gebouwen waarvan hij eigenaar is. (cfr. art. 1.01.7 Algemene Uitgavenbegroting)

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	—	2.250	—	—	—	—

Verklarende nota.

Pro memorie.

B.A. 33 40 03 3401 (Beg OA AP B.A.). — *Schadevergoeding aan derden. (cfr. art. 1.01.7 Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	2	2	**—**	—	—	—

Verklarende nota.

Vanaf het begrotingsjaar 2004 wordt dit krediet geïntegreerd in B.A. 21.01.3201.

PROGRAMMA 40/1. — STUDIES EN ACTIES INZAKE MOBILITEIT EN VERVOER

Dit programma hergroepeert de kredieten die voorheen verspreid waren over verschillende programma's van de begroting en die moesten toelaten diverse studies te realiseren of acties te ondernemen op het vlak van mobiliteit en transport.

Buiten de studies betreffende mobiliteit en vervoer in strikte zin worden deze bedoeld om de uitvoering van de beslissingen van de Regering betreffende de materies met betrekking tot de FOD uit te voeren.

A partir de 2004, la partie des crédits destinés à permettre le financement d'études portant sur la gestion interne du département et l'élaboration d'indicateurs a été inscrite dans la division 21 — Organes de gestion.

10. MOBILITÉ ET TRANSPORT

A.B. 33 40 10 1201 (Bud DO PA A.B.). — *Etudes et actions en matière de Mobilité et de Transport*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	1128	1161	**418**	418	418	418

Note explicative.

Le crédit pour études inscrit sur cette allocation de base poursuit un ensemble d'objectifs à savoir le financement d'études et d'actions en fonction des impératifs politiques du moment, ainsi que le financement de dépenses variées (hébergement, transport, formations, réception, etc) réalisées dans le cadre de l'exécution de l'accord de coopération conclu avec le Maroc.

A.B. 33 40 10 3101 (Bud DO PA A.B.). — *Subsides en matière de Mobilité et de Transport (cfr. Art. 2.33.4 du Budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	153	101	**300**	—	—	—

Note explicative.

Les subventions sont principalement attribuées sur base de différentes demandes reçues par le Ministre. Dans le passé, il est souvent apparu que diverses initiatives très intéressantes ne pouvaient pas être subventionnées parce que le crédit était insuffisant.

Quelques projets sont déjà à l'examen.

Par exemple, il est prévu dans l'accord gouvernemental qu'un plan de mobilité doit être développé. Pour ce qui concerne le plan « Vélo », le Ministre voudrait collaborer avec le *Fietsersbond*.

Un « plan » doit aussi être élaboré pour ce qui a trait aux autres moyens de transport. Une continuation du projet « Comités chemin de fer » avec le BTTB (Flandres) et l'ACTP (Wallonie) fait également partie des possibilités.

Il est de même pour une campagne de sensibilisation sur le partage de la voie publique (autos/usagers faibles).

Vanaf 2004 wordt het deel van de kredieten bestemd om de financiering van studies met betrekking tot het intern beheer van het departement en de opstelling van indicatoren toe te laten in afdeling 21 — Beheersorganen ingeschreven.

10. MOBILITEIT EN VERVOER

B.A. 33 40 10 1201 (Beg OA AP B.A.). — *Studies en acties inzake Mobiliteit enVervoer*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	1128	1161	**418**	418	418	418

Verklarende nota.

Het krediet van studies ingeschreven op deze basisallocatie heeft een pakket doelstellingen, te weten studies en acties inzake mobiliteit en vervoer volgens de politieke noodzakelijke behoeften van het moment. Alsook de financiering van diverse uitgaven (verblijf, vervoer, vorming, ontvangst, enz.) te bekostigen in het kader van de uitvoering van het samenwerkingsakkoord met Marokko.

B.A. 33 40 10 3101 (Beg OA AP B.A.). — *Toelagen inzake Mobiliteit en Vervoer (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting)*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	153	101	**300**	—	—	—

Verklarende nota.

Toelagen worden vooral toegekend op basis van de verschillende aanvragen die de minister krijgt. In het verleden is dikwijls gebleken dat verschillende zéér interessante initiatieven niet konden betoelaagd worden omdat het krediet ontoereikend was.

Enkele projecten zijn al in onderzoek.

In het federaal regereerakkoord staat dat er een Mobiliteitsplan moet worden ontwikkeld. Voor wat het totaalplan « fietsen » betreft zou de minister willen samenwerken met de Fietsersbond. Ook voor de andere vervoersmiddelen moet er een « plan » worden opgesteld.

Een verderzetting van het project spoorlijncomités met de BTTB (Vlaanderen) en het ACPT (Wallonië) behoort ook tot de mogelijkheden.

Sensibiliseringscampagne over het delen van de openbare weg; auto's/zwakke weggebruikers.

DIVISION ORGANIQUE 41. — **SERVICES GENERAUX**

MISSIONS ASSIGNÉES

Les Services Généraux ont à partir de 2003 été intégrés dans la division 40 — Organes de gestion, matière faisant partie de la division 21 dans le budget 2004.

Le Service Calamités a été transféré au Service Public Fédéral Intérieur en 2003.

En 2004, le Service d'encadrement Technologie de l'Information et de la Communication (ex-Service Informatique) a été transféré à la division 21 , sous l'activité 21/02.

Le programme 41.4 relatif au Service des Automobiles a été supprimé en 2004.

Tous ces programmes sont donc maintenus pour mémoire.

Seul, le programme 41.5 contenant des crédits destinés à financer des actions spécifiques en faveur de certaines entreprises publiques subsiste en 2004.

PROGRAMME 41/0. — SUBSISTANCE

Pour mémoire.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 41/0

01. PERSONNEL

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2002	2003	2004
I	—	56	—	—
II+	—	14	—	—
II	—	67	—	—
III	—	45	—	—
IV	—	81	—	—
Totaux		263	—	—

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA A.B.)	2002	2003	2004
Personnel statutaire	(01 11 03)	6.760	—	—
Personnel non-statutaire	(01 11 04)	2.157	—	—
Totaux		8.917	—	—

Note explicative.

Pour mémoire.

ORGANISATIEAFDELING 41. — **ALGEMENE DIENSTEN**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De Algemene Diensten werden vanaf 2003 samengebracht in een afdeling 40 — Beheersorganen, materie die vanaf 2004 deel uitmaakt van de afdeling 21.

De dienst Rampenschade werd in 2003 overgebracht naar de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken.

De Stafdienst Informatie- en Communicatietechnologie (ex Dienst Informatica) wordt in 2004 naar afdeling 21, onder de activiteit 21/02, gebracht.

Het programma 41/4 betreffende de Automobielendienst werd in 2004 afgeschaft.

Al deze programma's zijn dus pro memorie behouden.

Alleen het programma 41/5 dat kredieten bevat om specifieke acties te financieren ten gunste van bepaalde overheidsbedrijven blijft over in 2004.

PROGRAMMA 41/0. — BESTAANSMIDDELEN

Pro memorie.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 41/0

01. PERSONEEL

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2002	2003	2004
I	—	56	—	—
II+	—	14	—	—
II	—	67	—	—
III	—	45	—	—
IV	—	81	—	—
Totalen		263	—	—

Uitgaven (in duizendtallen euro)

Statuut	(PA B.A.)	2002	2003	2004
Statutaire personeel	(01 11 03)	6.760	—	—
Niet-statutair personeel	(01 11 04)	2.157	—	—
Totalen		8.917	—	—

Verklarende nota.

Pro memorie.

02. FRAIS DE FONCTIONNEMENT

(en milliers d'euros)

PA A.B.	Nature	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
1201.1	Honoraires	427	—	—	—	—	—
1201.2	Achats	1.062	—	—	—	—	—
1201.3	Energie	262	—	—	—	—	—
1201.5	Indemnités	45	—	—	—	—	—
02 1201	Totaux	1.796	—	—	—	—	—
02 1204	Informatique	7	—	—	—	—	—
02 1207	Installation	—	—	—	—	—	—
02 7401	Equipement	177	—	—	—	—	—
02 7404	Informatique	151	—	—	—	—	—
Totaux généraux		2.131	—	—	—	—	—

Note explicative.

Pour mémoire.

03. AUTRES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT

A.B. 33 41 03 0301 (Bud DO PA A.B.). — *Rentes aux membres du personnel de l'ex-département des Travaux Publics et de l'ex-Fonds des Routes suite à des accidents de travail.*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	158	—	—	—	—	—

Note explicative.

Pour mémoire.

A.B. 33 41 03 3201 (Bud DO PA A.B.). — I*ndemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'État :*

a) A l'égard d'actes commis par ses organes et des préposés;

b) Pour les dommages occasionnés en raison de l'état du réseau routier ou de bâtiments dont il est propriétaire. (cfr. art. 1.01.7 Budget général des dépenses)

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	2.481	—	—	—	—	—

Note explicative.

Pour mémoire.

02. WERKINGSKOSTEN

(in duizendtallen Euro)

PA B.A.	Aard	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
1201.1	Erelonen	427	—	—	—	—	—
1201.2	Aankopen	1.062	—	—	—	—	—
1201.3	Energie	262	—	—	—	—	—
1201.5	Vergoedingen	45	—	—	—	—	—
02 1201	Totalen	1.796	—	—	—	—	—
02 1204	Informatica	7	—	—	—	—	—
02 1207	Inrichting	—	—	—	—	—	—
02 7401	Uitrusting	177	—	—	—	—	—
02 7404	Informatica	151	—	—	—	—	—
Algemene totalen		2.131	—	—	—	—	—

Verklarende nota.

Pro memorie.

03. ANDERE WERKINGSUITGAVEN

B.A. 33 41 03 0301 (Beg OA AP B.A.). — *Renten ingevolge arbeidsongevallen aan personeelsleden van het ex-Ministerie van Openbare Werken en het ex-Wegenfonds*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	158	—	—	—	—	—

Verklarende nota.

Pro memorie.

B.A. 33 41 03 3201 (Beg OA AP B.A.). — *Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid* :

a) Ten aanzien van de door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden;

b) Voor de schade ontstaan ten gevolge van de staat van het wegennet of van de gebouwen waarvan hij eigenaar is. (cfr. art. 1.01.7 Algemene Uitgavenbegroting)

(in duizendtallen euro)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	2.481	—	—	—	—	—

Verklarende nota.

Pro memorie.

04. SERVICE SOCIAL

A.B. 33 41 04 1105 (Bud DO PA A.B.). — *Dépenses diverses du Service Social des Communications et de l'Infrastructure autres que les achats de biens patrimoniaux (y compris les secours en faveur des agents pensionnés, d'anciens agents et ayants droit de l'ensemble du département : Communications et PTT). (cfr. Art. 2.33.4 Budget général des Dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	337	—	**—**	**—**	**—**	**—**

Note explicative.

Pour mémoire.

PROGRAMME D'ACTIVITES 41/1. — DOMMAGES DE GUERRE

OBJECTIFS POURSUIVIS

A partir de 2003 ce programme est inscrit au Service Public Fédéral Intérieur.

A.B. 33 41 10 6303 (Bud DO PA A.B.). — *Indemnités de toute nature allouées pour dommage de guerre en exécution des lois sur la réparation des dommages résultant des faits de la guerre, coordonnées par l'arrêté royal du 6 septembre 1921*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
b	12	—	—	—	—	—
c	12	—	—	—	—	—

Note explicative.

Pour mémoire.

A.B. 33 41 10 6307 (Bud DO PA A.B.). — *Réparation des dommages de guerre aux biens des organismes assimilés aux provinces et communes, en exécution de la loi du 6 juillet 1948*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
b	1.239	—	**—**	—	—	—
c	1.239	—	**—**	—	—	—

Note explicative.

Pour mémoire.

04. SOCIALE DIENST

B.A. 33 41 04 1105 (Beg OA AP B.A.). — *Allerhande uitgaven van de Sociale Dienst van Verkeer en Infrastructuur andere dan aankoop van vermogensgoederen (met inbegrip van de hulpgoederen ten bate van de op rust gestelde personeelsleden, gewezen personeelsleden en rechthebbenden voor het geheel van het Departement Verkeerswezen en PTT). (cfr. Art. 2.33.4 Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	337	—	**—**	**—**	**—**	**—**

Verklarende nota.

Pro memorie.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 41/1. — OORLOGSSCHADE

Vanaf 2003 wordt dit programma ingeschreven bij de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken.

B.A. 33 41 10 6303 (Beg OA AP B.A.). — *Herstelvergoedingen van alle aard, toegekend voor oorlogsschade, in uitvoering van de wetten betreffende het herstel van schade veroorzaakt door oorlogsdaden, samengeordend door het KB van 6 september 1921*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
b	12	—	—	—	—	—
c	12	—	—	—	—	—

Verklarende nota.

Pro memorie.

B.A. 33 41 10 6307 (Beg OA AP B.A.). — *Herstel van de oorlogsschade aan de goederen van organismen gelijkgesteld met de provincies en gemeenten, in uitvoering van de wet van 6 juli 1948*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
b	1.239	—	**—**	—	—	—
c	1.239	—	**—**	—	—	—

Verklarende nota.

Pro memorie.

A.B. 33 41 10 6308 (Bud DO PA A.B.). — *Subsides ou interventions dont le montant est inférieur ou égal à 6.200 euros, y compris les subsides complémentaires pour l'exécution de travaux par les administrations publiques subordonnées qui bénéficient de l'application de l'arrêté du Régent du 2 juillet 1949, modifié par les arrêtés royaux du 1ier février 1960 et 2 juin 1961 ou de la loi du 6 juillet 1948 concernant les travaux de réparation des dommages de guerre*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
b	124	—	—	—	—	—
c	124	—	—	—	—	—

Note explicative.

Pour mémoire.

PROGRAMME D'ACTIVITE 41/3. — TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION ET DE LA COMMUNICATION

A partir de 2004, les crédits de ce service sont transférés à l'activité 21/02.

30. FRAIS DE FONCTIONNEMENT

PA A.B.	Nature	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
30 1204	Informatique (non durable)	625	634	—	—	—	—
30 7404	Informatique (durable)	220	223	—	—	—	—
Totaux généraux		845	857	—	—	—	—

Note explicative.

Pour mémoire.

B.A. 33 41 10 6308 (Beg OA AP B.A.). — *Toelagen of tegemoetkomingen van 6.200 euro en minder met inbegrip van de aanvullende toelagen voor de uitvoering, door ondergeschikte openbare besturen, van werken die onder toepassing vallen van het besluit van de Regent van 2 juli 1949, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 1 februari 1960 en 2 juni 1961, of van de wet van 6 juli 1948 betreffende het herstel van oorlogsschade*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
b	124	—	—	—	—	—
c	124	—	—	—	—	—

Verklarende nota.

Pro memorie.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 41/3. — INFORMATIE- EN COMMUNICATIETECHNOLOGIE

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Vanaf 2004 worden de kredieten van deze dienst overgeheveld naar activiteit 21/02.

30. WERKINGSKOSTEN

PA B.A.	Aard	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
30 1204	Informatica (niet duurzaam)	625	634	—	—	—	—
30 7404	Informatica (duurzaam)	220	223	—	—	—	—
Algemene totalen		845	857	—	—	—	—

Verklarende nota.

Pro memorie.

PROGRAMME D'ACTIVITES 41/4. — SERVICE DES AUTOMOBILES

40. FRAIS DE FONCTIONNEMENT

PA A.B.	Nature	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
1201.1	Honoraires		—	—	—	—	—
1201.2	Achats		**35**	—	—	—	—
1201.3	Energie		**50**	—	—	—	—
1201.5	Indemnités		—	—	—	—	—
40 1201	Totaux	84	85	—	—	—	—
1204	Informatique	5	5	—	—	—	—
40 7401	Equipement	37	37	—	—	—	—
40 7404	Informatique	5	5	—	—	—	—
Totaux généraux		**131**	**132**	—	—	—	—

Note explicative.

Pour mémoire.

PROGRAMME D'ACTIVITES 41/5. — ENTREPRISES PUBLIQUES

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme prévoit la prise en charge des dépenses en vue de recueillir un avis extérieur dans le cadre de la modernisation des entreprises publiques, et ce, afin d'exécuter l'accord de gouvernement du 7 juillet 1999.

Le programme contient aussi les crédits nécessaires pour la couverture des charges imposées à la POSTE pour les missions de service public en exécution du contrat de gestion. Le troisième contrat de gestion a été approuvé par arrêté royal du 4 septembre 2002.

Il prévoit également la couverture des avantages sociaux accordés aux agents du Service de redevance radio-TV et du Service Radio Maritime transférés à l'Institut belge des Services Postaux et des Télécommunications le 1er avril 1997 et ayant opté pour le retour à Belgacom afin de pouvoir émarger au plan PTS.

50. MODERNISATION DES ENTREPRISES PUBLIQUES

A.B. 33 41 50 1221 (Bud DO PA A.B.). — *Conseils externes et appui aux entreprises publique*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	710 (131)	654	**928**	—	—	—

ACTIVITEITENPROGRAMMA 41/4. — AUTOMOBIELENDIENST

40. WERKINGSKOSTEN

PA B.A.	Aard	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
1201.1	Erelonen		—	—	—	—	—
1201.2	Aankopen		**35**	—	—	—	—
1201.3	Energie		**50**	—	—	—	—
1201.5	Vergoedingen		—	—	—	—	—
40 1201	Totalen	84	85	—	—	—	—
1204	Informatica	5	5	—	—	—	—
40 7401	Uitrusting	37	37	—	—	—	—
40 7404	Informatica	5	5	—	—	—	—
Algemene totalen		**131**	**132**	—	—	—	—

Verklarende nota.

Pro memorie.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 41/5. — OVERHEIDSBEDRIJVEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma neemt de uitgaven ten laste voor extern advies in verband met de modernisering van de overheidsbedrijven, en dit teneinde het Regeerakkoord van 7 juli 1999 uit te voeren.

Het programma bevat tevens de kredieten tot dekking van de uitgaven voor de taken die worden opgelegd aan de Post voor de opdrachten van openbare dienst, in uitvoering van haar beheerscontract. Een derde beheerscontract werd goedgekeurd bij Koninklijk besluit van 4 september 2002.

Het voorziet eveneens de uitgaven tot dekking van de sociale voordelen toegekend aan de personeelsleden van de Dienst Kijk- en Luistergeld en van de Radio Maritieme Dienst, die op 1 april 1997 werden overgedragen naar het Belgisch Instituut voor Postdiensten en Telecommunicatie en die verkozen hebben om terug te keren naar Belgacom om gebruik te maken van het PTS-plan.

50. MODERNISERING VAN DE OVERHEIDSBEDRIJVEN

B.A. 33 41 50 1221 (Beg OA AP B.A.). — *Extern advies en ondersteuning van de overheidsbedrijven*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	710 (131)	654	**928**	—	—	—

Note explicative.

Les entreprises publiques doivent être modernisées aussi vite que possible en fonction des développements technologiques et de l'ouverture des marchés. Il s'agit ici d'une modernisation aussi bien en fonction de l'entreprise que de ses employés. Il en résultera indubitablement une importante valorisation des actifs publics.

En vue d'exécuter l'accord du gouvernement du 7 juillet 1999, le précédent ministre chargé des Entreprises Publiques avait obtenu une enveloppe pour financer des demandes d'avis stratégique, financier et juridique.

Une enveloppe de 3.098.669 euros a été attribuée à cette fin. Cette enveloppe évolue comme suit :

Verklarende nota.

De overheidsbedrijven dienen onvermijdelijk te worden gemoderniseerd in functie van de technologische ontwikkelingen en van de openstelling van de markten. Deze modernisering is nodig in het belang zelf van de ondernemingen en hun werknemers. In de huidige stand van zaken is het redelijk te veronderstellen dat dit zal uitmonden in een belangrijke valorisatie van overheidsactiva.

Om het Regeerakkoord van 7 juli 1999 uit te voeren heeft de voormalige Minister van Overheidsbedrijven een enveloppe ontvangen om aanvragen van strategisch, financieel en juridisch advies te kunnen financieren.

Een enveloppe van 3.098.669 euro werd met dit doel toegekend. Deze enveloppe evolueert als volgt :

Enveloppe : 3.098.669 euros — *Enveloppe 3.098.669 euro*	Crédit attribué — *Toegekend krediet*	Engagé — *Vastgelegd*	Ordonnancé — *Betaald*	Solde de l'enveloppe — *Overblijvend bedrag van de enveloppe*
1999	619.733,81	236.961,42	202.019,91	2.896.649,09
2000	1.001.489,84	849.259,17	713.743,22	2.182.905,87
2001	1.001.489,84	517.752,10	517.745,63	1.665.160,24
2002	841.000,00 (710.000+131.000 ana)	637.177,65	410.334,01 (saldo van 226.833,64 mag in 2003 betaald worden)	1.027.982,59
2003	654.000			373.982,59
2004	373.982,59			0

Le solde de l'enveloppe est donc de 373.982,59 euros, arrondi à 374 K euros. Ce montant est maintenu comme crédit pour 2004.

A ce montant, le crédit de 554.000 euros a été ajouté par décision du conclave en vue de permettre le financement d'avis stratégiques sur les entreprises publiques et la politique relative à la Mer du Nord.

A.B. 33 41 50 1222 (Bud DO PA A.B.). — *Entreprises publiques : mobilité — nouvelles missions d'intérêt général*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	—	—	**32.000**	—	—	—

Note explicative.

Le conclave a décidé d'attribuer un crédit de 32.000.000 d'euros pour couvrir des nouvelles missions d'intérêt général à l'intervention des entreprises publiques.

Van de enveloppe rest dus nog 373.982,59 euro, afgerond op 374 keuro. Dat bedrag wordt als krediet voor 2004 weerhouden.

Dit bedrag wordt door een beslissing van het conclaaf vermeerderd met 554.000 euro om de financiering van strategische adviezen van de overheidsbedrijven en het Noordzeebeleid mogelijk te maken.

B.A. 33 41 50 1222 (Beg OA AP B.A.). — *Overheidsbedrijven : mobiliteit — nieuwe opdrachten van algemeen belang*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	—	—	**32.000**	—	—	—

Verklarende nota.

Het conclaaf heeft beslist om een krediet van 32.000.000 euro toe te kennen om de kosten te dekken van de nieuwe opdrachten van algemeen belang bij de tussenkomst van de overheidsbedrijven.

51. SUBSIDE À LA CELLULE D'EMPLOI SABENA

A.B. 33 41 51 3301 (Bud DO PA A.B.). — *Subside à l'ASBL « Support à la cellule d'emploi SABENA ».*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	2.603	2.603	**—**	—	—	—

Note explicative.

Les cellules d'emploi (cinq en Flandre, une à Bruxelles et sept en Wallonie) sont créées pour couvrir au moins deux années de travail. Elles seront dissoutes automatiquement au 30 juin 2004.

Aucun crédit n'est prévu en 2004.

52. LA POSTE

A.B. 33 41 52 3103 (Bud DO PA A.B.). — *Rémunération des frais occasionnés à la Poste pour l'exercice des tâches de services publics qui lui sont confiées*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	170.706	120.922	**281.000**	258.420	258.420	258.420

Note explicative.

Le Conseil des ministres du 31 mai 2002 a examiné le projet de troisième contrat de gestion avec la Poste , lequel a été approuvé par arrêté royal du 4 septembre 2002, et décidé de l'octroi d'un crédit de 1100 millions d'euros pour une période de cinq ans. Pendant le conclave budgétaire 2003, il a été convenu qu'un montant de 120,922 millions d'euros serait payé à la Poste en 2003. Pour les années 2004 à 2007, le crédit annuel sera de 258,420 millions d'euros soit (1.100 millions d'euros – 120,922 millions d'euros (crédit 2003) + le crédit de 54,602 millions d'euros transféré de 2002) divisé par 4.

Le crédit annuel ainsi fixé est adapté chaque année à l'indice des prix à la consommation en appliquant le coefficient obtenu par la division de la moyenne des indices de l'année par la moyenne des indices de l'année 2002.

L'adaptation de l'index pour les crédits 2004 ne pourra donc intervenir qu'à l'issue de l'année 2004, soit à l'occasion du contrôle budgétaire 2005.

Le crédit annuel est versé au plus tard le 15 janvier de chaque année.

En outre, le conclave a décidé d'accorder un crédit de 22.580.000 euros afin de régler la problématique du passé.

51. SUBSIDIE TEWERKSTELLINGSCEL SABENA

B.A. 33 41 51 3301 (Beg OA AP B.A.). — *Subsidie aan de vzw «Ondersteuning tewerkstellingscel SABENA »*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	2.603	2.603	**—**	—	—	—

Verklarende nota.

De tewerkstellingscellen (5 in Vlaanderen, 1 in Brussel en 7 in Wallonië) werden opgericht om 2 werkjaren te dekken. Zijn zullen automatisch worden opgeheven op 30 juni 2004.

In 2004 wordt geen krediet meer voorzien.

52. DE POST

B.A. 33 41 52 3103 (Beg OA AP B.A.). — *Vergoeding van de aan de Post opgelegde kosten voor de haar toevertrouwde taken van Openbare Dienst.*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	170.706	120.922	**281.000**	258.420	258.420	258.420

Verklarende nota.

De Ministerraad van 31 mei 2002 heeft het ontwerp van derde beheerscontract met de Post onderzocht. Het contract werd door het koninklijk besluit van 4 september 2002 goedgekeurd. De Ministerraad heeft ook beslist een bedrag van 1.100 miljoen euro voor een periode van 5 jaar toe te kennen. Tijdens het begrotingsconclaaf 2003 werd beslist dat een bedrag van 120,922 miljoen euro wordt betaald aan de Post in 2003. Voor de jaren 2004 tot 2007 zal het jaarlijkse bedrag 258,420 miljoen euro bedragen hetzij 1.100 miljoen euro – 120,922 miljoen euro (krediet 2003) + het van 2002 uitgestelde bedrag van 54,602 miljoen euro) gedeeld door 4.

Het aldus berekende jaarlijkse krediet wordt ieder jaar aan het indexcijfer van de consumptieprijzen aangepast met behulp van de coëfficiënt die verkregen wordt door het gemiddelde van de indexcijfers van het jaar te delen door het gemiddelde van de indexcijfers van het jaar 2002.

De aanpassing aan de index van de kredieten 2004 zal dus slechts kunnen gebeuren na afloop van het jaar 2004, en dus ter gelegenheid van de begrotingscontrole 2005.

Het jaarlijkse krediet wordt uiterlijk op 15 januari van elk jaar gestort.

Bovendien beslist het conclaaf om een krediet van 22.580.000 euro toe te kennen om de problematiek van het verleden te regelen.

53. BELGACOM : PLAN PTS

A.B. 33 41 53 3202 (Bud DO PA A.B.). — *Avantages sociaux accordés aux agents du « Service de radio-télévision redevances » et du Service Radio Maritime qui ont opté pour le retour à Belgacom*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	229	232	**235**	235	235	235

Note explicative.

Le personnel de Belgacom affecté au Service de Radio-Télévision Redevances et au Service Radio Maritime, a été transféré le 1er avril 1997 à l'Institut Belge des Services Postaux et des Télécommunications, avec la possibilité de retourner à Belgacom pour y bénéficier d'un congé préalable à la mise à la retraite (arrêté royal du 3 avril 1997).

En plus des pensions de retraite, primes de départ et allocations périodiques à charge du Budget des Pensions (article 51 10 32 02), l'État Fédéral prend en charge les avantages sociaux (article 7 de l'arrêté royal du 19 mai 1998).

En 1998, les montants nécessaires étaient inscrits au Budget des Pensions tandis qu'en 1999, un crédit de 223.104 euros a été prévu sur la présente allocation de base afin de permettre le remboursement du coût des avantages sociaux par le département à Belgacom.

Le montant est indexé annuellement.

DIVISION ORGANIQUE 51. — **DIRECTION GENERALE TRANSPORT TERRESTRE**

La direction générale transport terrestre est compétente pour les aspects économiques, financiers et administratifs du transport par rail (aussi pour les aspects techniques), par route et par voie navigable. La gestion des organisateurs de transport de marchandises , le contrôle de la route et le transport de marchandises dangereuses font également partie du paquet d'activités de cette direction générale.

DIRECTION TRANSPORT PAR RAIL

La Direction du Transport par Rail a pour vocation de soutenir l'offre ferroviaire et les investissements dans ce secteur. Elle contribue à la politique ferroviaire, tant au niveau belge qu'international, en aidant à atteindre deux objectifs liés : l'élargissement des parts de marché et l'amélioration de la sécurité, de la régularité et de la qualité du service. Elle participe à la coordination avec les autres formes de transport public relevant de la compétence des Gouvernements régionaux.

Son activité s'exerce à la fois au niveau des aspects économiques, financiers, budgétaires, administratifs et techniques du transport ferroviaire. Dans cette optique, elle joue un rôle majeur dans les relations entre l'État et la SNCB.

La Direction du Transport par Rail veille aussi au respect des obligations imposées à chacune des parties par le contrat de gestion.

Elle contrôle également systématiquement la bonne exécution du programme annuel d'investissements ferroviaires, tout spécialement le programme financé par le budget de l'État.

53. BELGACOM : PLAN PTS

B.A. 33 41 53 3202 (Beg OA AP B.A.). — *Sociale voordelen toegekend aan de personeelsleden van de Dienst Kijk- en Luistergeld en van de Radio Maritieme Dienst die verkozen hebben om terug te keren naar Belgacom*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	229	232	**235**	235	235	235

Verklarende nota.

Het personeel van Belgacom dat bij de Dienst Kijk- en Luistergeld en bij de Radio Maritieme Dienst geaffecteerd was, werd op 1 april 1997 overgedragen aan het Belgisch Instituut voor Postdiensten en Telecommunicatie, waarbij ze de mogelijkheid kregen om terug te keren naar Belgacom om van verlof voorafgaand aan de pensionering te genieten (Koninklijk Besluit van 3 april 1997).

Naast de rustpensioenen, de vertrekpremies en de periodieke toelagen gedragen door de Begroting van de Pensioenen (artikel 51 10 32 02), draagt de Federale Staat de financiële last van de sociale voordelen (artikel 7 van het Koninklijk Besluit van 19 mei 1998).

In 1998 werden de noodzakelijke bedragen ingeschreven in de Begroting der Pensioenen terwijl in 1999 een krediet van 223.104 euro voorzien werd op de huidige basisallocatie om de terugbetaling toe te laten van de kosten van de aan Belgacom door het departement toegekende sociale voordelen.

Dit bedrag wordt jaarlijks geïndexeerd.

ORGANISATIEAFDELING 51. — **DIRECTORAAT-GENERAAL VERVOER TE LAND**

Het Directoraat-generaal Vervoer te Land is bevoegd voor de economische, financiële en administratieve aspecten van het vervoer per spoor (alsook voor de technische aspecten ervan) en van het vervoer over de weg en langs de binnenwateren. Het beheer van de transportorganisatoren in het goederenvervoer, de wegcontroles en het vervoer van gevaarlijke goederen behoren eveneens tot het bevoegdheidspakket van dit Directoraat-generaal.

DIRECTIE SPOORVERVOER

De Directie Spoorvervoer heeft tot doel het spoorwegaanbod en de investeringen in deze sector te ondersteunen. Zij draagt zowel op Belgisch als op internationaal gebied bij tot het beleid van het spoorvervoer door twee met elkaar verbonden doelstellingen te helpen verwezenlijken : de uitbreiding van de marktaandelen en de verbetering van de veiligheid, de regelmaat en de kwaliteit van de dienst. Zij neemt deel aan de coördinatie met de andere vormen van openbaar vervoer die onder de bevoegdheid van de Gewestregeringen vallen.

Deze directie behandelt tegelijk de economische, financiële, budgettaire, administratieve en technische aspecten van het spoorvervoer. In dit opzicht speelt zij een hoofdrol in de betrekkingen tussen de Staat en de NMBS.

De Directie Spoorvervoer waakt ook over de naleving van de verplichtingen die het beheerscontract aan elke partij oplegt.

Zij controleert ook systematisch de degelijke uitvoering van het jaarlijks spoorweginvesteringsprogramma, inzonderheid het programma dat door de Rijksbegroting gefinancierd wordt.

En outre, l'ouverture du marché européen, la multiplication des échanges et l'émergence d'un système de plus en plus concurrentiel renforcent la participation du service aux relations internationales pour les matières qui relèvent de ses compétences, et ce essentiellement par l'intermédiaire d'organisations internationales.

Elle garantit également que le droit d'utilisation de l'infrastructure ferroviaire soit appliqué sur une base équitable et non discriminatoire, tout en assurant un haut degré de sécurité de toutes les circulations. Dans ce contexte, elle est compétente en matière de fixation des normes et règles d'utilisation de l'infrastructure ferroviaire et du contrôle de leur application, ainsi qu'en matière d'octroi ou de retrait des licences d'entreprise ferroviaire et de certificats de sécurité. Elle bénéficie dans ces tâches de l'aide spécifique du Service technique d'appui ferroviaire composé d'agents spécialisés dans les matières ferroviaires

Transport combiné

La Direction du Transport par Rail participe, tant au niveau national qu'international, aux actions menées en faveur du transport combiné. Celui-ci constitue un instrument important pour la promotion de la mobilité et la protection de l'environnement.

DIRECTION NAVIGATION INTERIEURE

Les tâches principales de la direction, depuis que le marché de la navigation intérieure est libéralisé, consiste à veiller à ce que le transport de marchandises par voie navigable se déroule en maintenant des normes élevées de sécurité, un service optimal à la clientèle et une concurrence honnête entre les acteurs du marché.

La Direction est chargée de la délivrance des autorisations d'accès à la profession, des certificats de capacité professionnelle et des certificats de conduite communautaires. Elle octroie également les attestations d'appartenance des bateaux à la flotte belge ou rhénane ainsi que les licences d'exploitation qui permettent d'opérer en Belgique.

DIRECTION TRANSPORT PAR ROUTE

Service Transport de marchandises par route

Le service élabore les réglementations spécifiques relatives au transport de marchandises par route. Il contrôle le respect des conditions imposées par ces réglementations, notamment en ce qui concerne l'accès à la profession et au marché . Il délivre certains certificats et attestations aux transporteurs ainsi qu'aux candidats transporteurs.

Service Transport de personnes par route

Le service élabore, comme c'est le cas pour le transport de marchandises, la réglementation générale en matière de transport de personnes en étroite collaboration avec les autorités régionales qui sont compétentes pour le transport urbain et régional.

Il contrôle également le respect des conditions imposées par cette réglementation et en particulier celles liées à l'accès à la profession et au marché.

Service Transport de marchandises dangereuses

Ce service est chargé de la mise en vigueur sur notre territoire, des dispositions internationales adoptées pour le transport de produits dangereux. Il participe également aux réunions internationales en la matière. A côté des aspects réglementaires, il met en place et contrôle les systèmes de formation des chauffeurs de véhicules transportant des produits dangereux, et des conseillers à la sécurité.

Tenslotte is door het openstellen van de Europese markt, het vermenigvuldigen van de betrekkingen en het ontstaan van een groeiend concurrerend systeem, de deelname van de directie aan internationale betrekkingen voor materies waarvoor zij bevoegd is, hoofdzakelijk via internationale instellingen steeds meer aangewezen.

Zij zorgt er eveneens voor dat het gebruiksrecht van de spoorweginfrastructuur op een billijke en niet-discriminerende basis toegepast wordt en tezelfdertijd voor een hoog veiligheidsniveau van het spoorverkeer in het algemeen. In die context is zij bevoegd voor het vastleggen van de gebruiksnormen en -regels van de spoorweginfrastructuur en het toezien op hun toepassing alsook voor het verlenen en intrekken van de vergunningen voor spoorwegonderneming en veiligheidscertificaten. Zij wordt in deze taken bijgestaan door de Technische Steundienst voor Spoorvervoer die samengesteld is uit gespecialiseerde personeelsleden op spoorweggebied.

Gecombineerd vervoer

De Directie Spoorvervoer neemt, zowel op nationaal als op internationaal vlak, deel aan de acties die gevoerd worden ten gunste van het gecombineerd vervoer, dat een belangrijk instrument is voor de bevordering van de mobiliteit en de bescherming van het milieu.

DIRECTIE BINNENVAART

Sinds de markt van de binnenvaart is vrijgemaakt, bestaan de voornaamste taken van deze directie erin erop toe te zien dat het vervoer van goederen langs de binnenwateren onder hoge veiligheidsnormen verloopt, dat de dienstverlening aan de klanten optimaal gebeurt en dat de mededinging tussen de marktactoren eerlijk verloopt.

De directie is belast met de afgifte van de vergunningen van toegang tot het beroep, de getuigschriften van vakbekwaamheid en de communautaire vaarbewijzen. Zij verleent eveneens de verklaringen inzake het behoren tot de Belgische vloot of de Rijnvloot alsook de exploitatievergunningen om in België te kunnen opereren.

DIRECTIE WEGVERVOER

Dienst Goederenvervoer

Deze dienst werkt de specifieke regelingen uit betreffende het vervoer van goederen over de weg. Zij houdt toezicht op de naleving van de voorwaarden opgelegd door deze regelingen, meer bepaald wat de toegang tot het beroep en tot de markt betreft. Aan de vervoerders en kandidaat-vervoerders geeft ze bepaalde getuigschriften en attesten af.

Dienst Personenvervoer

Deze dienst werkt, zoals dit het geval is voor het vervoer van goederen, de algemene regeling uit voor het vervoer van personen, in nauwe samenwerking met de gewestelijke overheden die bevoegd zijn inzake stads- en streekvervoer.

Zij houdt eveneens toezicht op de naleving van de voorwaarden opgelegd door deze regeling, meer bepaald wat de toegang tot het beroep en de markt betreft.

Dienst Vervoer van gevaarlijke goederen

Deze dienst is belast met de implementatie op ons grondgebied van de internationale bepalingen die zijn aangenomen voor het vervoer van gevaarlijke producten. Hij neemt eveneens deel aan de internationale vergaderingen ter zake. Naast het reglementair aspect organiseert en controleert hij de opleidingssystemen voor de bestuurders van voertuigen die gevaarlijke producten vervoeren en voor de veiligheidsadviseurs.

DIRECTION CONTROLE ET ORGANISATEURS DE TRANSPORT

Service Organisateurs de Transport

Ce service assure la gestion du secteur des organisateurs de transport de marchandises dont le rôle est particulièrement important sur le plan multimodal. Pour exercer les professions concernées, les demandeurs doivent répondre à certaines conditions (expérience, honorabilité, cautionnement, locaux adéquats, inscription au registre de commerce, redevances annuelles, …) fixées par la réglementation.

Le service intervient pour :

— l'octroi, la suspension ou le retrait des licences de commissionnaire et de courtier de transport;

— l'octroi de l'attestation de compétence professionnelle de commissionnaire ou de courtier de transport.

Service Contrôle

Ce service s'occupe essentiellement de la prévention, de détection et de répression des infractions à la réglementation sur le transport en matière de transport routier de marchandises et de personnes.

Le service travaille en outre en étroite collaboration avec d'autres services de contrôle belges (plan action du 20/11/2001) et avec des services de contrôle étrangers dans le cadre de la réglementation administrative « Euro Contrôle de la Route « .

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 51/0

01. PERSONNEL

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2002	Niveau	2003	2004
I	—	37	**I**	41	**39**
II+	—	—	**B**	47	
II	—	85	**C**	41	**100**
III	—	64	**D**	80	**67**
IV	—	24			
Totaux		210		209	**206**

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA A.B.)	2002	2003	**2004**
Personnel statutaire	(01 11 03)	6.822	6.997	**8.016**
Personnel non-statutaire	(01 11 04)	518	485	**418**
Totaux		7.340	7.482	**8.434**

Note explicative.

Voir justifications globales.

DIRECTIE CONTROLE EN TRANSPORTORGANISATOREN

Dienst Transportorganisatoren

Deze dienst staat in voor het beheer van de sector transportorganisatoren in het goederenvervoer, die een zeer belangrijke rol speelt op het vlak van de multimodaliteit. Om het beroep van transportorganisator uit te oefenen, moeten de aanvragers aan bepaalde voorwaarden voldoen (ervaring, betrouwbaarheid, borgtocht, gepaste lokalen, inschrijving in het handelsregister, jaarlijkse retributies, …) die door de reglementering zijn vastgelegd.

Deze dienst treedt op voor :

— de toekenning, schorsing of intrekking van vergunningen van vervoercommissionair en -makelaar;

— de toekenning van het getuigschrift van vakbekwaamheid van vervoercommissionair of -makelaar.

Dienst Controle

Deze dienst houdt zich in hoofdzaak bezig met het voorkomen, opsporen en beteugelen van de overtredingen begaan tegen de wetgeving betreffende het vervoer van personen en goederen over de weg.

De dienst werkt bovendien nauw samen met de andere Belgische controlediensten (actieplan van 20/11/2001) en met buitenlandse controlediensten in het raam van de administratieve regeling « Euro Controle Weg ».

0. BESTAANDSMIDDELENPROGRAMMA 51/0

01. PERSONEEL

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2002	Niveau	2003	2004
I	—	37	**I**	41	**39**
II+	—	—	**B**	47	
II	—	85	**C**	41	**100**
III	—	64	**D**	80	**67**
IV	—	24			
Totalen		210		209	**206**

Uitgaven (in duizendtallen euro)

Statuut	(PA B.A.)	2002	2003	**2004**
Statutair personeel	(01 11 03)	6.822	6.997	**8.016**
Niet statutair personeel	(01 11 04)	518	485	**418**
Totalen		7.340	7.482	**8.434**

Verklarende nota.

Zie globale verantwoordingen.

02. FRAIS DE FONCTIONNEMENT

(en milliers d'euros)

PA A.B.	Nature	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
1201.1	Honoraires		2	**2**	2	2	2
1201.2	Achats		617	**662**	662	662	662
1201.3	Energie		240	**250**	250	250	250
1201.5	Indemnités		267	**265**	267	267	267
02 1201	Totaux	1110	1126	**1179**	1181	1181	1181
02 1204	Informatique	41	41	**42**	42	42	42
02 1207	Installation	—	—	**—**	—	—	—
02 7401	Equipement	118	138	**141**	141	141	141
02 7404	Informatique	90	75	**106**	106	106	106
Totaux généraux		1359	1380	**1468**	1470	1470	1470

Note explicative.

Voir justifications globales.

A.B. 33 51 02 1236 (Bud DO PA A.B.). — *Frais afférents au développement de programmes informatiques et maintenance du matériel y relatif*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	25	25	**—**	**—**	**—**	**—**

Note explicative.

A partir de 2004 ces crédits sont inscrits à l'A.B. 51.02.7404

03. AUTRES DÉPENSES RELATIVES AU FONCTIONNEMENT

A.B. 33 51 03 3106 (Bud DO PA A.B.). — *Promotion de la mobilité durable (cfr. art. 2.33.4 Budget général des Dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	375	—	—	—	—	—

Note explicative.

A partir de 2003, ce crédit est inscrit au programme 56/4.

02. WERKINGSKOSTEN

(in duizendtallen euro)

PA B.A.	Aard	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
1201.1	Erelonen		2	**2**	2	2	2
1201.2	Aankopen		617	**662**	662	662	662
1201.3	Energie		240	**250**	250	250	250
1201.5	Vergoedingen		267	**265**	267	267	267
02 1201	Totalen	1110	1126	**1179**	1181	1181	1181
02 1204	Informatica	41	41	**42**	42	42	42
02 1207	Inrichting	—	—	**—**	—	—	—
02 7401	uitrusting	118	138	**141**	141	141	141
02 7404	Informatica	90	75	**106**	106	106	106
Algemene totalen		1359	1380	**1468**	1470	1470	1470

Verklarende nota.

Zie globale verantwoordingen.

B.A. 33 51 02 1236 (Beg OA AP B.A.). — *Kosten voor de ontwikkeling van informatica programma's en voor het onderhoud van het betrokken materieel*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	25	25	**—**	**—**	**—**	**—**

Verklarende nota.

Vanaf 2004 worden deze kredieten ingeschreven op B.A. 51 02 74.04.

03. ANDERE WERKINGSUITGAVEN

B.A. 33 51 03 3106 (Beg OA AP B.A.). — *Promotie duurzame mobiliteit (cfr. 2.33.4 Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	375	—	—	—	—	—

Verklarende nota.

Vanaf 2003 wordt dit krediet ingeschreven in programma 56/4.

A.B. 33 51 03 3401 (Bud DO PA A.B.). — *Indemnités à des tiers. (cfr. art. 1.01.7 Budget général des dépenses)*

(en milliersd'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	7	7	**7**	7	7	7

Note explicative.

La base légale se retrouve dans la responsabilité civile de l'État (articles 1382 et suivants du Code Civil).

Le crédit sollicité est généralement utilisé dans le cadre d'accidents occasionnés par les contrôleurs de la route qui disposent d'une voiture de l'Administration.

Il est proposé d'inscrire un crédit provisionnel de 7.000 euros afin de pouvoir régler rapidement les petits contentieux Un montant de 7.000 euros représente l'indemnisation due lors d'un accident de moyenne importance ou lors de plusieurs petits accidents. Un réexamen du crédit nécessaire s'impose en cours d'année.

Pour information, les montants repris ci-après ont été payés les années précédentes :

1999	14.874 euros	
2000	6.693 euros	
2001	949 euros	
2002	—	
2003	4.029,60 euros	(jusque mai 2003)

PROGRAMME D'ACTIVITES 51/1. — TRANSPORT FERROVIAIRE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme reprend les implications budgétaires des missions de la Direction générale Transport terrestre dans le domaine du transport par voie ferrée.

En exécution de la loi du 21 mars 1991, les relations entre l'État et la SNCB sont régies par un contrat de gestion. Celui-ci fixe les interventions financières que l'État garantit annuellement à la Société afin de lui permettre de réaliser les objectifs généraux de politique définis par le Gouvernement en matière de transport ferroviaire. Il est toujours fait référence au deuxième contrat de gestion 1997-2001 entre l'État et la SNCB prorogé jusqu'à l'entrée en vigueur d'un nouveau contrat de gestion par l'avis paru au Moniteur belge le 20 décembre 2001 conformément aux dispositions contenues à l'article 5, § 3, 2ème alinéa de la loi du 21 mars 1991.

Un troisième contrat de gestion est en préparation et pourrait modifier certaines dispositions financières entre l'État et la SNCB. Le budget 2004 a cependant été établi dans la prolongation des dispositions du deuxième contrat prorogé.

Lors des conclaves budgétaires relatifs aux budgets de 1993 et de 1997, il a été décidé, pour des raisons budgétaires, que le financement de certaines contributions serait réparti sur deux années. La décision du Conseil des ministres du 12 octobre 1999 a approuvé l'alignement du rythme de versement de la dotation-investissement sur celui des autres dotations. Conformément à ces décisions reprises dans le deuxième contrat de gestion et son deuxième avenant, les

B.A. 33 51 03 3401 (Beg OA AP B.A.). — *Schadevergoedingen aan derden (cfr. art. 1.01.6 Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	7	7	**7**	7	7	7

Verklarende nota.

De wettelijke basis vindt zijn oorsprong in de burgerlijke aansprakelijkheid van de Staat (art. 1382 en volgende van het Burgerlijk Wetboek)

Het aangevraagde krediet wordt meestal aangesproken in het kader van ongevallen veroorzaakt door wegcontroleurs die over een wagen van het Bestuur beschikken.

Voorgesteld wordt een provisioneel krediet in te schrijven van 7.000 euro teneinde toe te laten in kleine geschilzaken tot een spoedige regeling over te gaan. Een herberekening van het benodigde krediet dringt zich op in de loop van het jaar. Een bedrag van 7.000 euro stemt overeen met de schadeloosstelling verschuldigd bij een ongeval van middelmatig belang of bij meerdere kleine ongevallen.

Ter informatie, de hierna vermelde bedragen werden betaald in :

1999	14.874,00 euro	
2000	6.693,00 euro	
2001	949,00 euro	
2002	—	
2003	4.029,60 euro	(tot mei 2003)

ACTIVITEITENPROGRAMMA 51/1. — SPOORVERVOER

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma omvat de budgettaire weerslag van de opdrachten van het Directoraat-generaal Vervoer te Land op het vlak van het spoorvervoer.

In uitvoering van de wet van 21 maart 1991 worden de betrekkingen tussen de Staat en de NMBS door een beheerscontract geregeld. Dit contract stelt de financiële bijdragen vast die de Staat jaarlijks aan de maatschappij waarborgt om haar toe te laten de algemene beleidsdoelstellingen te verwezenlijken die door de regering inzake spoorvervoer gedefinieerd werden. Er wordt nog steeds verwezen naar het tweede beheerscontract 1997-2001 tussen de Staat en de NMBS, waarvan de geldigheid, volgens het advies dat in het Belgisch Staatsblad van 20 december 2001 is verschenen, overeenkomstig de bepalingen van artikel 5, § 3, 2e lid van de wet van 21 maart 1991, verlengd werd tot op het ogenblik dat een nieuw beheerscontract is in werking getreden.

Een derde beheerscontract is in voorbereiding en zou sommige financiële bepalingen tussen de Staat en de NMBS kunnen wijzigen. De begroting 2004 werd evenwel opgemaakt met het oog op een verlenging van de bepalingen van het tweede contract.

Tijdens de begrotingsconclaven van de jaren 1993 en 1997, werd om budgettaire redenen beslist dat de financiering van bepaalde bijdragen over twee werkjaren gespreid zou worden. De beslissing van de Ministerraad van 12 oktober 1999 heeft het betalingsritme van de investeringstoelage aangepast aan de andere toelagen. Conform de beslissingen vermeld in het tweede beheerscontract en de tweede bijakte zullen in 2004 de budgettaire bijdragen van de Staat betref-

contributions budgétaires de l'État , relatives aux missions de service public (A.B. 51.10.31.02 et 31.03), au financement des investissements (A.B. 51.11.51.01) et à la normalisation du compte des pensions et autres charges assimilées (A.B. 51.13.32.02), couvriront en 2004 le paiement des quatre derniers mois de 2003 et des huit premiers mois de 2004.

Le désavantage financier encouru par la SNCB lors de ce report est compensé par un paiement anticipatif de quatre tranches mensuelles. La liquidation des tranches de mai, juin, juillet, août 2004 sera avancée au 8 mai 2004 au plus tard, alors que les tranches de septembre, octobre, novembre et décembre 2004 seront liquidées au plus tard le dixième jour ouvrable de l'année 2005.

Les interventions financières de l'État s'inscrivent dans les matières suivantes :

A.B. 51.10.12.20. — *Etudes et évaluations relatives au transport par voie ferrée*

Suite notamment à l'accident de Pécrot, le Conseil des ministres du 19 juillet 2001 s'est prononcé pour la réalisation d'un audit sur la sécurité de l'exploitation ferroviaire. Il porte sur la manière dont les normes et règles relatives à la sécurité de l'exploitation sont concrètement appliquées par la SNCB en sa double qualité :

— de gestionnaire de l'infrastructure, c'est-à-dire de la manière dont lesdites normes et règles sont susceptibles d'être appliquées à tout opérateur ferroviaire;

— d'entreprise ferroviaire, c'est-à-dire comment lesdites normes et règles s'appliquent à l'opérateur ferroviaire SNCB dans les secteurs du transport des voyageurs (service intérieur et service international, y compris la grande vitesse) et dans celui du transport des marchandises (service intérieur et international, y compris les conteneurs et les marchandises dangereuses).

L'étude ne porte pas sur le contenu des normes et règles et ne remet pas en question le niveau de sécurité rendu obligatoire par des accords internationaux, par l'UIC ou par d'autres instances internationales. L'objectif recherché est la poursuite des améliorations de la sécurité de l'exploitation ferroviaire, mesurée par le nombre d'accidents et de victimes. Elle a été entamée en 2003 et se terminera en 2004.

A.B. 51.10.31.01. — *Charges d'emprunts et d'opérations de financements alternatifs.*

Ces charges s'élèvent pour 2004 à 14.125 k euros

Il s'agit en premier lieu du paiement à la SNCB des frais d'emprunts que celle-ci a conclus pour le financement des investissements dans le cadre d'une capacité d'emprunts allouée à la SNCB de 1978 à 1981 et dont l'État compenserait le service de la dette sans amortissement du capital.

En deuxième lieu, il s'agit de financements alternatifs souscrits par la SNCB pour dégager des moyens financiers que l'État aurait dû lui allouer en fin de décennie des années quatre-vingt. Ceux-ci ont permis d'acquérir et d'adapter le matériel roulant aux exigences de confort moderne des voyageurs. Les frais y afférents font donc l'objet de la première mission de service public et tombent à charge de l'État.

fende de opdrachten van openbare dienst (B.A. 51.10.31.02 en 31.03), de financiering van de investeringen (B.A. 51.11.51.01) en de normalisatie van de pensioenrekening en gelijkgestelde lasten (B.A. 51.13.32.02), de betalingen van de laatste vier maanden van 2003 en de eerste acht maanden van 2004 dekken.

Het financieel nadeel dat de NMBS door deze overdracht lijdt, wordt gecompenseerd door een vooruitbetaling van vier maandelijkse schijven. De schijven van mei, juni, juli en augustus 2004 zullen uiterlijk op 8 mei 2004 vereffend worden, de schijven van september, oktober, november en december 2004 uiterlijk op de tiende werkdag van het jaar 2005.

De financiële bijdragen van de staat betreffen de volgende materies :

B.A. 51.10.12.20. — *Studies en evaluaties betreffende het spoorvervoer*

Onder meer naar aanleiding van het ongeval te Pécrot, heeft de Ministerraad op 19 juli 2001 beslist de veiligheid van de spoorwegexploitatie te laten doorlichten, en meer bepaald de wijze waarop de NMBS de veiligheidsnormen en -regels concreet toepast, in haar dubbele rol van :

— beheerder van de infrastructuur, te weten de manier waarop deze normen en regels vatbaar zijn om op iedere spoorwegoperator toegepast te worden, en van;

— spoorwegonderneming, te weten hoe deze normen en regels toepasselijk zijn op de NMBS als spoorwegoperator in de sectoren ven het reizigersvervoer (binnenlandse en internationale diensten, hoge snelheid inbegrepen) en van het goederenvervoer (binnenlandse en internationale diensten, containervervoer en gevaarlijke goederen inbegrepen).

De studie slaat niet op de inhoud van de normen en regels en stelt het door het UIC of andere internationale instanties in internationale akkoorden opgelegde veiligheidsniveau niet in vraag. Hierbij wordt niets anders bedoeld dan de voortgezette verbetering van de veiligheid van de spoorwegexploitatie, gemeten aan de hand van het aantal ongevallen en slachtoffers. De studie is in 2003 begonnen en wordt in 2004 beëindigd.

B.A. 51.10.31.01. — *Lasten van leningen en van alternatieve financiële verrichtingen.*

Voor 2004 bedragen deze lasten 14.125.000 euro

Het gaat hier in de eerste plaats om de uitbetaling aan de NMBS van de lasten van leningen die deze laatste heeft aangegaan voor de financiering van de investeringen die uitgevoerd werden binnen het raam van een aan de NMBS van 1978 tot 1981 toegestane leningscapaciteit en waarvan de Staat de schuld zou compenseren zonder kapitaalafschrijving.

In de tweede plaats gaat het om alternatieve financieringen waarop door de NMBS werd ingeschreven om financiële middelen vrij te maken die door de Staat eind jaren tachtig hadden moeten toegekend worden. Hierdoor kon rollend materieel aangeschaft worden en aangepast aan de moderne comforteisen van de reizigers. De betroffen lasten behoren dus tot de eerste opdracht van openbare dienst en vallen ten laste van de Staat.

A.B. 51.10.31.02. — *Contribution destinée à couvrir la tâche de service public, impartie à la SNCB, relative au transport intérieur de voyageurs assuré par des trains du service ordinaire.*

Le deuxième contrat de gestion fixe son montant à 318.994 k euros par an, le tout étant indexé à partir de 1997, suite à la décision du conseil des Ministres du 16 février 1996. Cela donne un montant, octroyé à la SNCB pour l'année 2004, de 368.175 k euros (dotation) qui se traduit en un crédit budgétaire de 366.559 k euros en 2004, compte tenu du schéma de paiement qui a été exposé en introduction au programme d'activités 51/1.

L'État garantit cette contribution à la SNCB pour couvrir :

— l'offre assurée par les trains du service ordinaire, telle que précisée aux articles 10, 11, 12 et 13 du contrat;

— les réductions et gratuités tarifaires imposées par l'État, en faveur de catégories de bénéficiaires pour des raisons sociales, patriotiques, professionnelles et européennes (annexe 11 du contrat).

Les objectifs assignés à la SNCB, pour couvrir les besoins de transport intérieur sont :

— une production journalière de 190.000 trains-kms par jour ouvrable et 100.000 trains-kms par jour non ouvrable dont en :

B.A. 51.10.31.02. — *Bijdrage tot dekking van de kosten die voortvloeien uit de uitvoering van de aan de NMBS toegewezen taak van openbare dienst met betrekking tot het binnenlands vervoer van reizigers met treinen van de gewone dienst.*

Het tweede beheerscontract legt dit bedrag vast op 318.994.000 euro per jaar, dit alles geïndexeerd vanaf 1997 ingevolge de beslissing van de Ministerraad van 16 februari 1996. Dit geeft voor het jaar 2004 een bedrag van 368.175.000 euro (toelage) dat aan de NMBS wordt toegekend. Dit bedrag wordt omgezet in een begrotingskrediet van 366.559.000 euro in 2004, rekening houdend met het hierboven geschetste betalingsschema dat werd voorgesteld bij de inleiding van het programma 51/1

De Staat waarborgt deze bijdrage aan de NMBS om :

— een gewaarborgd aanbod van treinen in gewone dienst te hebben, zoals voorzien in de artikelen 10, 11, 12 en 13 van het contract;

— de verminderingen en het gratis vervoer te dekken die door de Staat zijn opgelegd ten voordele van categorieën van begunstigden omwille van sociale, vaderlandslievende, professionele en Europese redenen (bijlage 11 van het contract).

De aan de NMBS opgelegde doelstellingen om de behoeften van het binnenlands vervoer te dekken zijn :

— een dagelijkse productie van 190.000 treinkilometers op werkdagen en van 100.000 treinkilometers op niet-werkdagen waarvan :

	Jour ouvrable — *Werkdagen*	Jour non ouvrable — *Niet-werkdagen*
Trains Intervilles. — *Intercity treinen .....*	80.000	55.000
Relations locales. — *Lokale treinen .....*	62.500	30.000
Dessertes de pointe. — *Piekuurtreinen ....*	22.500 ([1])	—

([1]) Réduction maximale à 15.000 tr-km pour les trains P pour autant que les trains intervilles augmentent à due concurrence.

([1]) Maximale vermindering van 15.000 treinkilometers voor de P-treinen in zoverre er een gelijkmatige stijging van de intercitytreinen aangeboden wordt.

— une fréquence de 16 relations intervilles par jour et par sens et 4 relations locales par jour et par sens (jour ouvrable);

— l'article 17 précise également que le nouveau plan de transport, appliqué depuis mai 1998, doit augmenter d'au moins 2 % l'offre programmée en 1997 les jours ouvrables pour les trains ordinaires.

Ces objectifs chiffrés constituent des minima pour la durée du deuxième contrat de gestion. Pour l'évaluation de la réalisation des objectifs, des données concrètes et chiffrées doivent être communiquées par la SNCB en vertu de l'article 72 du contrat de gestion, suivant les modalités prévues à l'annexe 15.

— een frequentie van 16 intercity verbindingen per dag en per richting en 4 lokale verbindingen per dag en per richting (werkdag);

— artikel 17 bepaalt eveneens dat het nieuwe transportplan dat vanaf mei 1998 wordt toegepast, minstens 2 % meer aanbod moet voorzien tegenover wat in 1997 voor gewone treinen op werkdagen werd vastgelegd.

Deze becijferde doelstellingen zijn minima voor de duur van het tweede beheerscontract. Voor de evaluatie van de verwezenlijking van de doelstellingen, moet de NMBS concrete en becijferde gegevens meedelen in toepassing van art. 72 van het beheerscontract, volgens de modaliteiten voorzien in bijlage 15.

Les données, en train-kilomètres, se présentent comme suit :

Deze gegevens in treinkilometers zijn als volgt :

Jour ouvrable — *Werkdagen*	Offre antérieure à mai 1998 — *Aanbod vóór mei 1998*	Nouvelle offre en mai 1998 — *Nieuw aanbod in mei 1998*	Septembre 2001 — *September 2001*	**Décembre 2002** — ***December 2002***
Trains intervilles/ ..... *Intercity treinen*	91.477	110.300	111.890	**111.160**
Relations locales/ ..... *Lokale treinen*	82.856	81.527	83.923	**84.986**
Desserte de pointe/ ..... *Piekuurtreinen*	25.640	27.086	25.716	**26.096**
Total/*Totaal*	199.973	218.913	221.529	**222.242**
Trains intervilles / ..... *Intercity treinen*	70.678	80.716	81.744	**79.362**
Relations locales / ..... *Lokale treinen*	47.531	48.249	45.390	**48.526**
Desserte de pointe / .... *Piekuurtreinen*	—	—	212	**212**
Total	118.209	128.965	127.134	**128.100**

Les objectifs, en train-kilomètres, sont atteints. De même, l'article 17 est respecté car l'offre actuelle programmée les jours ouvrables, hors jours de faible fréquentation, pour les trains ordinaires est supérieure de plus de 8 % à celle programmée avant mai 1998 (soit, d'une part, une augmentation de plus de 10 % les jours ouvrables hors jours de faible fréquentation et, d'autre part, une diminution les jours de faible fréquentation pour adapter l'offre à la réalité de la demande).

La majorité des adaptations du 16 juin 2002 ont porté sur la suppression de quelques trains à très faible fréquentation (trains matinaux et de fin de soirée, et trains de pointe). Sur base annuelle, l'offre en trains-km a baissé de 0,5 %. Ce sont quotidiennement 56 trains les jours ouvrables et 26 trains le week-end qui ont été totalement ou partiellement supprimés.

A partir du 15 décembre 2002, la desserte de quelques lignes a été renforcée. Dorénavant les trains circulent toutes les heures au lieu de toutes les 2 heures sur les lignes 15 Mol-Hasselt (la semaine), 132 Charleroi-Couvin (la semaine) et 66 Bruges-Courtrai (tous les week-ends de l'année et plus seulement les week-ends en période estivale) et toutes les 2 heures au lieu de toutes les 4 heures sur la ligne 162 Ciney-Arlon (le week-end).

En décembre 2002 le service des trains a été modifié suite à l'achèvement des travaux de la ligne à grande vitesse entre Bruxelles et Liège. Les trains IC A (Ostende-Cologne) se limitent à Eupen. Les trains entre Liège et Verviers (IC F) et entre Verviers et Eupen (L) ont été supprimés et les trains L entre Liège et Welkenraedt sont limités à Verviers. En complément des 7 allers-retours quotidiens Thalys (Paris -Bruxelles -Liège -Aix-La-Chapelle -Cologne) et des 3 allers- retours quotidiens ICE (Bruxelles-Liège-Aix-La-Chapelle-Cologne-Francfort), les voyageurs qui vont en Allemagne peuvent également utiliser la nouvelle relation I.R. entre Liège (Verviers-Welkenraedt) et Aix-La-Chapelle.

Pour l'été 2002, plusieurs autres adaptations ont été apportées au service des trains, à savoir :

— le renforcement de la composition de base des trains IC/ IR de et vers les gares de la côte;

De doelstellingen in treinkilometers zijn bereikt. Artikel 17 wordt eveneens opgevolgd omdat het huidige aanbod op werkdagen, uitgezonderd de dagen van zwakke bezetting, voor gewone treinen 8 % hoger ligt dan dat van vóór mei 1998 (zijnde enerzijds een stijging van meer dan 10 % op werkdagen, uitgezonderd zwakke « bezettingsdagen », en anderzijds een vermindering op zwakke « bezettingsdagen » om het aanbod op de werkelijke vraag af te stemmen).

De meeste aanpassingen van 16 juni 2002 hebben betrekking gehad op de afschaffing van een aantal treinen met zeer lage bezetting (ochtend-, laatavond- en piekuurtreinen). Op jaarbasis is het aanbod in treinkilometers met 0,5 % gedaald. Dit betekent dat 56 treinen per werkdag en 26 treinen per weekend geheel of gedeeltelijk geschrapt werden.

Vanaf 15 december 2002 werd de bediening op enkele lijnen opgevoerd. Voortaan rijden de treinen om het uur in plaats van om de twee uur op de lijnen 15 Mol-Hasselt (doordeweeks), 132 Charleroi-Couvin (doordeweeks) en 66 Brugge-Kortrijk (elk weekend het hele jaar door i.p.v. alleen de weekends tijdens de zomer) en om de twee uur in plaats van om de vier uur op lijn 162 Ciney-Aarlen (het weekend).

In december 2002 werd de treindienst gewijzigd naar aanleiding van de voltooiing van de werkzaamheden in verband met de hoge snelheidslijn tussen Brussel en Luik. De IC A-treinen (Oostende-Keulen) rijden niet verder dan Eupen. De treinen tussen Luik en Verviers (IC F) en tussen Verviers en Eupen (L) werden geschrapt en de L-treinen tussen Luik en Welkenraedt rijden niet verder dan Verviers. Ter aanvulling van de 7 dagelijkse heen- en terugreizen met de Thalys (Parijs-Brussel-Luik-Aken -Keulen) en de 3 dagelijkse heen- en terugreizen met de ICE (Brussel-Luik-Aken-Keulen-Frankfurt), kunnen de reizigers die zich naar Duitsland begeven ook gebruik maken van de nieuwe IR verbinding tussen Luik (Verviers-Welkenraedt) en Aken.

Voor de zomer van 2002 werd de treindienst meerdere malen aangepast :

— versterking van de basissamenstelling van de IC/IR-treinen van en naar een kuststation;

— la mise en circulation de quelques nouveaux trains touristiques (notamment sur la ligne 43 Liège-Jemelle);

— la desserte de Zeebrugge-Strand (au lieu de Zeebrugge-Dorp) chaque jour en juillet et août;

— la programmation de trains extraordinaires, tant les jours ouvrables que les week-ends, lorsque les prévisions météorologiques sont particulièrement favorables.

Le nombre de voyageurs-kilomètres (V-km) a évolué comme suit en 2002 :

— ingebruikneming van enkele nieuwe toeristentreinen (onder andere op de lijn 43 Luik-Jemelle);

— dagelijkse bediening van Zeebrugge-Strand (in plaats van Zeebrugge-Dorp) in juli en augustus;

— inzetten van uitzonderlijke treinen, zowel tijdens werkdagen als weekends, wanneer de weersvoorspellingen bijzonder gunstig zijn.

Het totaal aantal reizigerskilometers (R-km) is in 2002 als volgt geëvolueerd :

(En millions V-km) — *In miljoen R-km*	2000 — *2000*	2001 — *2001*	**2002** — ***2002***	**Evolution 2002-2001** — ***Evolutie 2002/2001***
Billets et Pass. — *Biljetten en Pass*	*2.814*	2.938	**3.063**	**+ 4,2 %**
Cartes trains. — *Treinkaarten*	3.296	3.510	**3.601**	**+ 2,6 %**
Conventions (1). — *Overeenkomsten (1)* ..	206	*150*	**126**	**- 15,7**
TOTAL. — *TOTAAL*	*6.317*	*6.599*	**6.790**	**+ 2,9 %**

(1) Billets et libres-parcours faisant l'objet de conventions avec les administrations publiques.

Le tableau ci-dessous illustre l'évolution du trafic de voyageurs (en millions de V-Km) en service intérieur sur une plus longue période :

(1) Biljetten en vrijkaarten die het voorwerp zijn van overeenkomsten met de openbare besturen

De volgende tabel toont de evolutie van het reizigersverkeer (in miljoen R-km) op het binnenlandse aanbod over een langere periode :

Moy. — ***Gemid.*** **1980-1984**	**Moy.** — **Gemid.** **1985-1989**	**Moy.** — **Gemid.** **1990-1994**	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	**2002**
5.813	5.498	5.725	5.785	5.679	5.834	5.830	6.033	6.317	6.599	**6.790**
	- 5,4 %	+ 4,1 %	+ 1 %	- 1,8 %	+ 2,7 %	—	+ 3,5 %	+ 4,7 %	+ 4,5 %	**+ 2,9 %**

L'augmentation globale du nombre de voyageurs-km est très positive depuis 1999 bien qu'un léger ralentissement de la tendance soit constaté en 2002. Il faut de plus tenir compte des enfants de 6 à 12 ans qui ne sont plus repris dans les statistiques depuis qu'ils voyagent gratuitement.

Des données plus détaillées montraient que les augmentations de trafic les plus significatives en 2000 et 2001 concernaient des titres de transport qui ont bénéficié de réductions importantes, soit :

— les billets seniors;

— les cartes trains scolaires;

— les cartes trains trajet (qui bénéficient d'une part patronale plus importante et, surtout, d'une prise en charge pouvant aller jusqu'à 100 % pour les fonctionnaires).

Il est en conséquence normal qu'en l'absence de nouvelles mesures tarifaires, la croissance du trafic se stabilise. La croissance est plus faible en 2002 mais semble par contre indiquer une tendance plus fiable à long terme.

Une analyse plus détaillée des évolutions de trafic par titre de transport est très difficile en raison des modifications des conditions d'utilisation de chacun de ceux-ci, qui entraînent des transferts de

De totale stijging van het aantal reizigerskilometers is zeer positief sinds 1999 hoewel in 2002 een licht dalende tendens werd vastgesteld. Hierbij moet rekening worden gehouden met het feit dat de kinderen van 6 tot 12 jaar niet in de statistieken zijn opgenomen omdat zij gratis reizen.

Uit meer gedetailleerdere gegevens blijkt dat de meest significante verkeertoenames in 2000 en 2001 betrekking hadden op vervoerbewijzen met belangrijke kortingen :

— biljetten voor senioren;

— schooltreinkaarten;

— trajecttreinkaarten (die een grotere werkgeversbijdrage genieten en, vooral, een tenlasteneming die tot 100 % kan oplopen voor de ambtenaren).

Bijgevolg is het normaal dat bij gebrek aan nieuwe tariefmaatregelen de verkeersgroei zich stabiliseert. De groei is zwakker in 2002 maar lijkt daarentegen een betrouwbaardere tendens op lange termijn aan te geven.

Een meer gedetailleerde analyse van de verkeersontwikkelingen per vervoerbewijs is zeer moeilijk uit te voeren door de wijzigingen die de gebruiksvoorwaarden van elk vervoerbewijs hebben onder-

voyageurs d'un titre à un autre, et en raison de la complexité de la gamme tarifaire.

Le tableau ci dessous permet d'évaluer la performance du transport ferroviaire en trafic intérieur par rapport au trafic routier privé (Source INS en Mio V-km) et de constater que la tendance s'inverse lentement en faveur du rail.

gaan, waardoor reizigers voor andere vervoerbewijzen opteerden, en door het ingewikkelde tarievengamma.

In de onderstaande tabel kunnen de prestaties van het binnenlands spoorvervoer vergeleken worden met die van het privé-wegverkeer (NIS-bron in milj. R-km) en wordt aangetoond dat de tendens zich langzaam omkeert ten voordele van het spoorvervoer.

	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Trafic routier privé. — *Particulier wegverkeer*	99 150	100 300	103 760	105 960	107 040	109 030
Augmentation cumulée. — *Gecumuleerde stijging*		1,2 %	4,6 %	6,9 %	8,0 %	10,0 %
SNCB Intérieur. — *NMBS binnenland*	5 679	5 834	5 830	6 033	6 317	6 599
Augmentation cumulée. — *Gecumuleerde-stijging*		2,7 %	2,7 %	6,2 %	11,2 %	16,2 %

Le tableau ci-dessous synthétise **les résultats de l'enquête « Baromètre qualité »** réalisée auprès des voyageurs.

De hierna volgende tabel bevat een samenvatting van **de resultaten van het onderzoek « kwaliteitsbarometer »** dat bij de reizigers werd uitgevoerd.

	1995	**1996**	**1997**	**1998**	**1999**	**2000**	**2001**	**2002**	**2002-2001**
Accueil et prestation de service dans les gares / *Onthaal en dienstverlening in de stations*	7,09	7,04	7,00	6,79	6,85	6,93	6,82	**7,07**	0,25
Confort dans les trains / *Comfort op de treinen*	6,69	6,93	6,80	6,80	6,87	6,80	6,79	**7,02**	0,23
Propreté des trains / *Netheid op de trein*	6,07	6,48	6,29	6,37	6,32	6,22	6,21	**6,31**	0,10
Fréquence des trains / *Frequentie van de treinen*	6,56	6,56	6,63	6,37	6,50	6,49	6,48	**6,67**	0,19
Ponctualité des trains / *Stiptheid van de treinen*	6,60	5,86	6,20	5,07	5,38	5,92	6,08	**6,54**	0,46
Qualité de l'information dans les trains / Kwaliteit van de informatie op de treinen	6,56	6,61	6,47	6,10	6,29	6,52	6,52	**6,77**	0,25
Intervention du personnel SNCB dans les trains / *Hulp van het NMBS-personeel op de treinen*	7,63	7,61	7,63	7,61	7,67	7,62	7,43	**7,62**	– 0,19
Intervention du personnel SNCB dans les gares / *Hulp van het NMBS-personeel in de stations*	7,16	7,20	7,20	7,04	7,11	7,16	7,04	**7,21**	0,17
Qualité de l'information dans les gares / *Kwaliteit van de informatie in de stations*	7,30	7,21	7,31	6,98	7,01	7,15	7,00	**7,24**	0,24
Prix du parcours en train (depuis 1996) / *Prijs van de treinrit (sinds 1996)*		6,74	6,69	6,68	6,64	6,83	6,61	**6,59**	– 0,02
Satisfaction générale à l'égard de la SNCB / *Algemene tevredenheid t.o.v. de NMBS*	**6,90**	**6,80**	**7,09**	**6,66**	**6,73**	**6,95**	**6,84**	**7,15**	**0,31**

Les résultats montrent une évolution très positive et significative de l'appréciation du service par les voyageurs. L'article 62, § 3 du contrat de gestion, prévoyant l'élaboration d'un plan d'action sur la qualité du service en fonction de ces critères, n'est pas activé puisque aucun indice ne diminue de plus de 0,5 point.

Pour rappel, suite à deux audits réalisés en 1999, la méthodologie a été fortement modifiée depuis le second semestre 2000 :

— l'enquête a été confiée à une firme indépendante;

De resultaten tonen een zeer positieve en significante evolutie van de beoordeling van de dienstverlening door de reizigers. Artikel 62, § 3, van het beheerscontract, dat de uitwerking van een actieplan betreffende de dienstkwaliteit op basis van deze criteria voorziet, is niet van toepassing doordat er geen enkele index met meer dan 0,5 punt vermindert.

Ter herinnering, ingevolge de twee doorlichtingen die in 1999 plaatsvonden, is de methodologie sedert het tweede semester 2000 sterk gewijzigd :

— de enquête werd aan een onafhankelijke firma toevertrouwd;

— toutes les lignes font l'objet d'une enquête chaque année, ce qui n'était auparavant le cas que pour les 4 lignes « principales » (lignes 25, 36, 50A et 161), les autres lignes n'étant examinées que tous les 3 ans;

— le nombre de questionnaires passe de 8.500 à 15.000 par an.

Le 1er février 2002, les prix ont augmenté de 4,0 % en moyenne (de 3,9 % pour les billets, de 2,0 % pour les Pass et de 4,5 % pour les Cartes Train).

Les conditions d'utilisation de la carte de fidélité ont fait l'objet d'une adaptation : dorénavant, le voyage retour gratuit le jour même après 19h00 est également autorisé les dimanches et jours fériés.

La modification principale dans la gamme des produits fut l'introduction de la *Key Card* le 15 juin 2002. Pour 5,40 euros, celle-ci permet dans l'année suivant son émission (365 jours après la date d'émission) d'effectuer 6 trajets sur courte distance en 2ème classe (dans un rayon maximum de 9 km autour de la gare de départ). Dans chaque gare, une brochure destinée à la clientèle indique les « zones de validité » et un avis mentionne les gares de destination autorisées. L'introduction de la *Key Card* a également eu des conséquences sur le reste de la gamme des produits, qui a été adaptée :

— les cartes dix voyages pour les agglomérations d'Anvers, de Charleroi, de Gand et de Liège ont été supprimées;

— la Carte Ozone n'est dorénavant plus délivrée en 2e classe pour des distances tarifaires inférieures à 10 km et son prix est réduit pour les distances tarifaires de 10 à 14 km.

La SNCB a également conclu une convention avec De Lijn en vue de la commercialisation des produits Carte Train + abonnement réseau De Lijn, sur lesquels les deux sociétés accordent une réduction importante au client. A la suite de la révision de la structure de ses abonnements, le 1er juillet 2002 (abonnement réseau en fonction de la catégorie d'âge du client au lieu de la tarification par kilomètre parcouru), la Société De Lijn a supprimé les abonnements généraux urbains à Anvers et à Gand qui étaient également valables dans les trains entre deux gares situées à l'intérieur de ces agglomérations.

Entre le 15 juin et le 15 septembre 2002, les conditions d'utilisation du billet seniors à destination de la Côte belge ont été modifiées. Pendant cette période, le trajet retour effectué au moyen de ce titre de transport ne pouvait débuter qu'à partir de 19h01 si la gare de destination de l'aller était une gare de la Côte.

La montée des agressions dans les trains à partir de 1999 a conduit à la mise sur pied d'un groupe de travail associant l'État et la SNCB. Ce groupe a remis ses conclusions et recommandations le 10/11/2000. Par ailleurs, c'est également en 1999 que la police des chemins de fer a été intégrée dans la gendarmerie. Une série de décisions ont été mises en œuvre par la SNCB, dont en particulier :

— la création de la centrale d'appels, fin 1999, contactable 24h sur 24 h et qui peut apporter une aide au personnel confronté à une agression;

— la création de la brigade train B-Security , fin 2001, avec comme tâche principale le renforcement du contrôle social à bord des trains sensibles, la protection des accompagnateurs de trains durant leur contrôle à bord de trains déterminés et l'aide apportée aux membres du personnel ou aux voyageurs qui sont victimes de faits d'agression;

— la création de nouvelles brigades spéciales de contrôle qui assurent un contrôle renforcé dans les trains aux alentours de Bruxelles. Les brigades sont composées de 4 accompagnateurs de train en uniforme, qui participent au renforcement du sentiment de sécurité auprès du personnel et des clients. L'analyse des statistiques montre que 85 % des cas d'agression sont l'œuvre de resquilleurs occasionnels et chroniques ainsi que les fraudeurs. Ces accom-

— alle lijnen vormen het voorwerp van een jaarlijkse enquête, hetgeen voorheen slechts het geval was voor de 4 « voorname » lijnen (25, 36, 50A en 161). De andere lijnen werden slechts om de 3 jaar bestudeerd;

— het aantal vraagformulieren is gestegen van 8.500 naar 15.000 per jaar.

Op 1 februari 2002 stegen de prijzen met gemiddeld 4,0% (3,9 % voor de biljetten, 2,0 % voor de Passes en 4,5 % voor de treinkaarten).

De gebruiksvoorwaarden van de getrouwheidskaart werden aangepast : voortaan is de gratis terugreis op dezelfde dag na 19 uur eveneens toegelaten op zon- en feestdagen.

De voornaamste wijziging in het productengamma was de invoering van de *Key Card* op 15 juni 2002. Voor 5,40 euro kan men met deze kaart gedurende een jaar na de uitgifte ervan (365 dagen na de datum van uitgifte) 6 korte afstandstrajecten afleggen in 2de klas (binnen een straal van maximum 9 km rond het vertrekstation). In elk station geeft een voor de klanten bestemde brochure de « geldigheidsgebieden » aan en vermeldt een bericht de toegestane bestemmingsstations. De lancering van de *Key Card* heeft ook gevolgen gehad voor de overige producten van het gamma, dat aangepast werd :

— de agglomeratiekaarten (10 ritten) voor Antwerpen, Charleroi, Gent en Luik werden afgeschaft;

— de Ozonkaart 2de klas wordt niet langer verkocht voor tariefafstanden van minder dan 10 km en wordt goedkoper voor afstanden tussen 10 en 14 km.

De NMBS heeft eveneens een overeenkomst met De Lijn afgesloten om de « Treinkaart + Netabonnement De Lijn » te commercialiseren, waarvoor de twee maatschappijen aan de klant een belangrijke korting geven. Tengevolge van de herziening van de structuur van haar abonnementen, op 1 juli 2002 (netabonnement naar gelang van de leeftijdscategorie van de klant in plaats van tarifering per afgelegde kilometer), heeft de vervoermaatschappij De Lijn de Algemene Stadsabonnementen voor Antwerpen en Gent afgeschaft, die ook geldig waren op de treinen die twee stations binnen deze agglomeraties verbonden.

Tussen 15 juni en 15 september 2002 werden de gebruiksvoorwaarden van de biljetten voor senioren naar de Belgische kust gewijzigd. Tijdens deze periode mocht de met dit vervoerbewijs afgelegde terugreis pas vanaf 19.01 uur worden aangevat als het bestemmingsstation van de heenreis een kuststation was.

De toename van de agressiviteit in de treinen vanaf 1999 heeft de Staat en de NMBS ertoe gebracht om samen een werkgroep op te richten. Deze heeft haar conclusies en aanbevelingen op 10/11/2000 bekendgemaakt. Overigens is het eveneens in 1999 dat de Spoorwegpolitie in de Rijkswacht werd opgenomen. De NMBS heeft een reeks beslissingen uitgevoerd, waarvan in het bijzonder :

— de oprichting eind 1999 van de Centrale Meldkamer, die 24 uur op 24 hulp kan bieden aan het personeel dat met agressie geconfronteerd wordt;

— de oprichting eind 2001van de Treinbrigade B-Security, met als hoofdtaak de versterking van de sociale controle aan boord van gevoelige treinen, de bescherming van de treinbegeleiders tijdens hun controle aan boord van bepaalde treinen en de hulpverlening aan personeelsleden of reizigers die het slachtoffer zijn van agressie;

— de oprichting van nieuwe bijzondere controlebrigades die voor een versterkte controle in de treinen rond Brussel zorgen. Deze brigades zijn samengesteld uit 4 treinbegeleiders in uniform die bijdragen tot een verhoogd veiligheidsgevoel bij het personeel en de klanten. Uit de analyse van de statistieken blijkt dat 85 % van de agressiegevallen het werk zijn van toevallige of regelmatige zwartrijders en van fraudeurs. Deze begeleiders zijn werkzaam in Brussel en in een

pagnateurs sont actifs à Bruxelles et dans un rayon de 30 km autour de Bruxelles où se concentrent 65 % des cas d'agression;

— une campagne de courtoisie a été mise en place dans tous les trains dans le courant du mois de mai 2002;

— la campagne « Cool-Moins de violence, ça ne ferait pas de mal » a été réalisée par B-Security, en collaboration avec le Secrétariat Permanent pour la Prévention, dans toutes les gares du réseau;

— les formations « Gestion des comportements agressifs » et « Accueil de personnes en choc émotionnel » ont été mises en place en collaboration avec le service de psychologie appliquée de la SNCB;

— toutes ces mesures sont évaluées mensuellement lors de réunions du Comité national de Sécurité de la SNCB.

Le nombre d'agressions physiques sur le personnel SNCB a évolué comme suit :

straal van 30 km rond Brussel waar 65 % van de agressiegevallen plaatsvindt;

— de lancering in mei 2002 van een hoffelijkheidcampagne in alle treinen;

— de lancering van de campagne « Cool » « Het doet geen pijn minder gewelddadig te zijn » in alle stations van het net, die door B-Security, in samenwerking met het Vast Secretariaat voor de Preventie, werd uitgewerkt;

— de organisatie van de opleidingen « Omgaan met agressie » en « Opvang na agressie » in samenwerking met de dienst Toegepaste Psychologie van de NMBS;

— de maandelijkse beoordeling van al deze maatregelen op de vergaderingen van het Nationaal Veiligheidsoverlegcomité van de NMBS.

Onderstaande tabel toont de evolutie van het aantal fysieke agressies :

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Nombre. — *Aantal*	74	77	94	153	182	139	102
Evolution. — *Evolutie*		+ 4,1%	+ 22,1%	+ 62,8%	+ 19,0%	– 23,6%	– 26,6%

La tendance à la baisse de ce type d'agressions importantes se confirme en 2002 et prouve l'efficacité des mesures appliquées.

On constate par ailleurs :

— un glissement des agressions vers les gares qui nécessitent une meilleure collaboration avec les services de police locale;

— que la plupart des lignes à problèmes sont situées dans un périmètre de 30 km autour de Bruxelles. Les lignes les plus sérieusement affectées sont les lignes 25 (Bruxelles-Nord/Malines) 124 (Bruxelles-Midi / Nivelles) et 161 (Schaerbeek/Ottignies). Ces lignes sont actuellement prises en charge en priorité par la Brigade Trains B-Security et la Brigade Spéciale de Contrôle de la direction « Voyageurs »;

— il ressort des statistiques par gare que les gares les plus touchées sont Bruxelles-Midi, Bruxelles-Nord, Louvain et Liège-Guillemins. La gare d'Anvers-Central est moins touchée en raison de la configuration actuelle des lieux.

L'insécurité perçue par les voyageurs a fait l'objet d'une enquête menée dans le courant de l'année 2000 par la SNCB. On constatait que :

— 91,7 % des personnes interrogées estiment que certains trains ne sont pas sûrs;

— 70,2 % déclarent qu'elles ont peur de prendre le train après 19h00 pendant les jours de la semaine, 80,2 % pendant le week-end;

— 17,6 % estiment que certaines gares définies ne sont pas sûres;

— 84,1 % des personnes interrogées déclarent éviter certaines gares définies après 19h00 pendant les jours de la semaine, 89,4 % pendant le week-end.

Dans le cadre du baromètre de qualité 2003 (premier semestre 2003), une enquête sur le sentiment de sécurité sera à nouveau menée auprès des voyageurs.

De dalende tendens van deze vorm van belangrijke agressies wordt in 2002 bevestigd en bewijst dat de getroffen maatregelen doeltreffend zijn.

Overigens stelt men vast dat :

— er een verschuiving van de agressies naar de stations gebeurt, waarvoor een betere samenwerking met de lokale politiediensten vereist is;

— de meeste probleemlijnen zich in een straal van 30 km rond Brussel bevinden. De meest getroffen lijnen zijn de lijnen 25 (Brussel-Noord/Mechelen), 124 (Brussel-Zuid/Nijvel) en 161 (Schaarbeek/Ottignies). Deze lijnen worden met voorrang behandeld door de Treinbrigade B-Security en de Bijzondere Controlebrigade van de Directie « Reiziger »;

— uit de statistieken per station blijkt dat Brussel-Zuid, Leuven en Luik-Guillemins de meest getroffen stations zijn. Het station Antwerpen-Centraal is minder getroffen wegens zijn huidige configuratie.

De NMBS heeft het onveiligheidsgevoel van de reizigers in de loop van het jaar 2000 onderzocht. Ze stelde toen het volgende vast :

— 91,7 % van de ondervraagde personen is van mening dat sommige treinen onveilig zijn;

— 70,2 % zegt dat ze bang zijn om de trein te nemen na 19 uur tijdens de werkdagen, 80,2% tijdens het weekend;

— 17,6 % vindt bepaalde stations onveilig;

— 84,1 % van de ondervraagde personen zegt dat ze sommige stations vermijden na 19 uur tijdens de werkdagen, 89,4 % tijdens het weekend.

In het raam van kwaliteitsbarometer 2003 (eerste semester 2003) zal opnieuw een enquête naar het veiligheidsgevoel bij de reizigers worden gevoerd.

Les comptes de résultats de la première mission de service public s'établissent comme suit :

(en milliers euros)

De resultatenrekeningen van de eerste opdracht van openbare dienstverlening werden als volgt opgesteld :

(in duizenden euro)

	2000	2001	**2002**
Produits. — *Opbrengsten*	810.139	849.587	**890.067**
Charges. — *Lasten*	*879.501*	*866.439*	***930.528***
Excédent brut d'exploitation. — *Bruto exploitatie saldo*	– 69.362	– 16.852	**– 40.460**
Dotations. — *Toelagen*	– 5.457	– 4.970	**– 7.609**
Résultats financiers. — *Financieel resultaat*	20.662	16.943	**9.595**
Résultats exceptionnels. — *Buitengewoon resultaat*	– 1	26.226	**– 2.101**
TOTAL. — *TOTAAL*	– 43.244	31.287	**– 25.357**

Les flux financiers (en milliers EUR) se présentent comme suit pour la première mission de service public :

Een voorstelling van de financiële stromen (in duizenden euro) voor de eerste opdracht van openbare dienst geeft volgend beeld :

	2000	2001	**2002**
Marge brute d'autofinancement après rémunération du capital. — *Bruto–autofinancieringsmarge na vergoeding kapitaal*	– 70.501	– 37.744	**– 85.384**
Flux nets relatifs aux immobilisations corporelles et incorporelles et aux modifications des stocks. — *Nettostroom betreffende lichamelijke en niet–lichamelijke activa en aanpassingen van voor–raden*	– 27.268	– 125.143	**175**
Flux nets relatifs aux immobilisations financières. — *Nettostroom betreffende financiële activa*	– 22	– 69	**19**
Total des flux nets. — *Totale nettostroom*	– 97.794	– 162.956	**– 85.190**

A.B. 51.10.31.03. — *Contribution à la couverture des coûts nets d'entretien, la gestion et l'exploitation de l'infrastructure ferroviaire par la SNCB*

Le deuxième contrat de gestion a fixé son montant à 594.944 keuros (base 1996) par an, indexé à partir de 1997 suite à la décision du conseil des Ministres du 16 février 1996, qui se traduit en un crédit budgétaire de 673.392 k euros en 2004, compte tenu :

— du schéma de paiement qui a été exposé en introduction au programme d'activités 51/1 (le budget 2004 couvre les quatre dernières tranches mensuelles de 2003 et les huit premières tranches mensuelles de 2004);

— du transfert de la Police des Chemins de fer, de la SNCB vers la Gendarmerie qui entraîne une diminution de la contribution de l'État à concurrence de 5.702 k euros (valeur 1999) par an (Conseil des ministres du 17 février 1998);

— de la déduction d'un montant de 1.256 k euros couvrant les frais du personnel du Service technique d'appui ferroviaire, (voir l'A.B. 51.10.31.06);

B.A. 51.10.31.03. — *Bijdrage tot dekking van de netto onderhoudskosten, het beheer en de exploitatie van de spoorweginfrastructuur door de NMBS*

Het tweede beheerscontract legt dit bedrag vast op 594.944.000 euro per jaar (basis 1996), geïndexeerd vanaf 1997 ingevolge de beslissing van de Ministerraad van 16 februari 1996. Dit geeft voor het jaar 2004 een budgettair krediet van 673.392.000 euro, rekening houdend met :

— het betalingsschema uiteengezet in het activiteitenprogramma 51/1 (de begroting 2004 dekt de vier laatste maandelijkse schijven van 2003 en de acht eerste maandelijkse schijven van 2004);

— de overdracht van de Spoorwegpolitie van de NMBS naar de Rijkswacht, die een vermindering van de staatsbijdrage veroorzaakt ten bedrage van 5.702.000 euro (basis 1999) per jaar (Ministerraad van 17 februari 1998);

— de vermindering met 1.256.000 euro voor de personeelskosten van de Technische Steundienst voor spoorvervoer (zie B.A. 51.10.31.06);

— du coût de la réalisation d'un audit sur la sécurité de l'exploitation ferroviaire, fixé à 287 k euros en 2004, pris en charge par l'A.B. 51.10.12.20 et compensé par une diminution équivalente du présent crédit.

Cette contribution annuelle est garantie pour couvrir les charges nettes relatives aux installations de l'infrastructure ferroviaire, à savoir :

— la desserte des installations ;

— l'entretien des installations;

— l'énergie;

— les prestations du personnel chargé de la planification et de la régularisation du trafic;

— l'amortissement des immobilisations corporelles;

— les provisions pour risques d'accidents;

— le financement des immobilisations considérées comme infrastructure (charges financières);

— les frais divers (assurances, réductions de valeurs);

— la participation à l'organisation et à l'exécution des contrôles de police, de douane et de sûreté au terminal Transmanche de Bruxelles-Midi.

L'objectif poursuivi étant d'assurer le maintien de la qualité d'infrastructure, on peut se référer partiellement à des indicateurs de régularité du trafic pour suivre les résultats atteints en la matière. L'indicateur de régularité de trafic est influencé toutefois par d'autres aspects qui ne peuvent être isolés : qualité du matériel roulant, interférence avec l'exécution du programme d'investissements.

La SNCB fournit mensuellement les données de régularité du trafic. Les données se présentent comme suit pour l'ensemble du réseau :

(en pourcentage)

— de kosten voor de uitvoering van een doorlichting over de veiligheid van de spoorwegexploitatie, vastgelegd op 287.000 euro in 2004, ten laste van B.A. 51.10.12.20 en gecompenseerd door een gelijkwaardige vermindering van het huidige krediet.

Deze jaarlijkse bijdrage garandeert de dekking van de netto kosten met betrekking tot de installaties van de spoorweginfrastructuur, te weten :

— de bediening van de installaties;

— het onderhoud van de installaties;

— de energie;

— de prestaties van het personeel belast met de planning en de regularisatie van het verkeer;

— de afschrijving van de vaste activa;

— de provisies voor ongevallenrisico's;

— de financiering van de kapitaaluitgaven voor infrastructuur (financiële lasten);

— de algemene kosten (verzekeringen, waardeverminderingen);

— de deelname in de organisatie en uitvoering van de politiecontroles, de douane en de veiligheid van het eindstation Kanaaltunnel van Brussel-Zuid.

Aangezien het nagestreefde doel erin bestaat, het behoud van de kwaliteit van de infrastructuur te verzekeren, kan men naar indicatoren van regelmatigheid van het verkeer verwijzen om de bereikte resultaten te volgen. Deze regelmatigheidsindicator van het verkeer wordt echter beïnvloed door andere elementen zoals de kwaliteit van het rollend materieel of de uitvoering van investeringsprojecten.

De NMBS bezorgt maandelijks de gegevens over de stiptheid van het verkeer. Deze gegevens evolueren als volgt voor het volledige net :

(in procenten)

	1997	1998	1999	2000	2001	**2002**
Pourcentage des trains avec un retard maximum de 5 minutes. — *Aandeel van de treinen met maximum 5 minuten vertraging ...*	92,4	88,9	91,4	90,7	91,2	**92,6**
Pourcentage des retards dus aux cas de force majeure ou travaux d'investissements. — *Aandeel van de vertragingen door overmacht of investeringswerken .....*	1,9	3,1	2,9	2,9	3,0	**2,6**
NORME DU CONTRAT DE GESTION = 95%. — *NORM VAN HET BEHEERSCONTRACT = 95% .....*	94,3	92,0	94,3	93,6	94,2	95,2

La régularité sur les grandes lignes vers Bruxelles (pourcentage de trains ayant un retard de 5 minutes au maximum sans neutralisation) évolue comme suit :

De regelmaat op de grote lijnen naar Brussel (percentage van de treinen welke een maximale vertraging hebben zonder neutralisatie) evolueert als volgt :

Lignes — *Lijnen*	Origine — *Oorsprong*	1999 — *1999*	2000 — *2000*	2001 — *2001*	2002 — *2002*	Evolution **2002-2001** — *Evolutie* ***2002-2001***
25-27	Anvers. — *Antwerpen*	90,3	92,8	91,1	89,8	– 1,3
36 - 36C	Liège-Louvain-Aéroport. — *Luik-Leuven-Luchthaven* ..	91,3	90,6	91,6	94,9	3,3
50A	Ostende-Gand. — *Oostende-Gent*	92,1	92,4	90,6	93,5	2,9
50	Gand-Alost. — *Gent-Aalst*	90,3	90,6	93,5	96,0	2,5
60	Termonde. — *Dendermonde*	93,2	94,8	95,2	97,2	2,0
89	Courtrai. — *Kortrijk*	93,1	93,1	90,5	93,7	3,2
94	Tournai-Mouscron. — *Doornik-Moeskroen*	87,9	87,8	89,8	92,0	2,2
96	Mons-Quévy. — *Bergen-Quevy*	89,5	90,8	89,6	91,4	1,8
108	Binche-La-Louvière. — *Binche-La-Louvière*	92,5	93,3	91,6	92,4	0,8
124	Charleroi. — *Charleroi*	92,5	92,7	91,7	90,8	– 0,9
161	Namur. — *Namen*	84,9	82,9	85,8	92,9	7,1
	Total. — ***Totaal***	**90,8**	**91,0**	**90,8**	**92,8**	2,0

L'objectif fixé par le contrat de gestion (95 % des trains ayant un retard de 5 minutes au maximum après neutralisation des cas de force majeure et conséquence des grands travaux d'investissement) est atteint pour la première fois en 2002. La diminution des retards neutralisés (de 3,0 % à 2,6 %) ainsi que la nette amélioration sur la ligne Namur-Bruxelles sont également à souligner.

De doelstelling vastgesteld in het beheerscontract (95 % van de treinen met een maximum vertraging van 5 minuten na het neutraliseren van de gevallen van overmacht en de gevolgen van grote investeringswerken) werd voor de eerste keer bereikt in 2002. De vermindering van de geneutraliseerde vertragingen (van 3,0 % naar 2,6 %) alsook de duidelijke verbetering op de lijn Namen-Brussel moeten eveneens worden onderstreept.

Les comptes de résultats de la deuxième mission de service public s'établissent comme suit :

De resultatenrekeningen van de tweede opdracht van openbare dienst vertonen volgend beeld :

(milliers euros)

(in duizenden euro)

	2000	2001	2002
Produits. — *Opbrengsten*	1.186.211	1.194.969	1.243.673
Charges. — *Lasten*	659.994	684.166	714.791
Excédent brut d'exploitation. — *Bruto exploitatiesaldo*	526.216	510.802	528.882
Dotations. — *Toelagen*	309.496	292.890	303.925
Résultats financiers. — *Financieel resultaat*	– 218.767	– 272.527	– 230.300
Résultats exceptionnels. — *Buitengewoon resultaat*	– 40.525	– 23.460	– 20.953
TOTAL. — *TOTAAL*	– 42.581	– 78.034	– 26.296

Les flux financiers (en milliers EUR) se présentent comme suit en 2002 pour la deuxième mission de service public :

De financiële stromen (in duizenden euro) voor de tweede opdracht van openbare dienst zijn in 2002 als volgt :

	2000	2001	2002
Marge brute d'autofinancement après rémunération du capital. — *Bruto-autofinancieringsmarge na vergoeding kapitaal*	19.182	25.430	6.174
Flux nets relatifs aux immobilisations corporelles et incorporelles et aux modifications des stocks. — *Nettostroom betreffende lichamelijke en niet-lichamelijke activa en aanpassingen voorraden*	– 122.246	– 54.763	– 180.502
Flux nets relatifs aux immobilisations financières. — *Nettostroom betreffende financiële activa*	54	– 507	– 1.304
Flux relatifs au financement ([1]). — *Stroom betreffende financiering ([1])*	147.902	148.690	0
Total des flux nets. — *Totale nettostroom*	44.892	118.849	– 175.633

([1]) Montants non-utilisés de l'intervention des Pays-Bas pour la branche TGV-Nord.

([1]) Ongebruikte bedragen van de tussenkomst van Nederland voor de tak HST-Noord.

A.B. 51.10.31.04. — *Contribution dans des actions de promotion en faveur du transport combiné*

Considérant que le transport combiné est une activité avant tout commerciale pour la SNCB, mais qu'il importe pour l'État de tenir compte des effets externes des transports, il a été décidé depuis 1993 d'apporter à la SNCB une contribution de 248 k euros (10 millions de francs), pour soutenir des actions en faveur de la promotion du transport combiné.

Cette initiative a été entérinée par le Conseil des ministres du 16 février 1996 et fait partie intégrante du deuxième contrat de gestion (article 31). La contribution est indexée depuis 1997 (article 42). Un montant de 285 k euros est, dès lors, garanti en 2004, afin de poursuivre la promotion du transport combiné.

B.A. 51.10.31.04. — *Tussenkomst in de promotieacties ter bevordering van het gecombineerd vervoer*

Overwegende dat voor de NMBS het gecombineerd vervoer vóór alles een commerciële activiteit is maar dat de Staat rekening moet houden met de externe factoren van het vervoer, werd sinds 1993 beslist aan de NMBS een bijdrage toe te kennen van 248.000 euro (10 miljoen frank) om acties ten voordele van de promotie van het gecombineerd vervoer te ondersteunen.

Dit initiatief werd bekrachtigd door de Ministerraad van 16 februari 1996 en maakt integraal deel uit van het tweede beheerscontract (artikel 31). De bijdrage werd geïndexeerd sedert 1997 (artikel 42). In 2003 werd aldus een bedrag van 285.000 euro gegarandeerd om de promotie van het gecombineerd vervoer voort te zetten.

A.B. : 51.10.31.06. — *Charges du personnel de la SNCB placé sous l'autorité de la Direction générale du Transport terrestre*

La transposition en droit belge de directives européennes visant à revitaliser les chemins de fer a confié à l'État et en particulier à la Direction Générale Transport terrestre de nouvelles responsabilités. La nouvelle réglementation belge, dont le but principal est de renforcer la part du rail dans l'ensemble des transports, grâce à une restructuration et une modernisation du secteur, établit un droit d'accès et de transit pour les entreprises ferroviaires, dans les limites de certains types de trafics. Elle garantit notamment que le droit d'utilisation de l'infrastructure ferroviaire est appliqué sur une base uniforme et non discriminatoire dans tous les pays de l'Union européenne et avec un haut degré de sécurité .

Conformément aux dispositions de l'article 71 (alinéa 3) du deuxième contrat de gestion, un service d'appui technique, initialement composé de 16 agents ayant l'expérience et la spécialisation requises, a été constitué au sein de la Direction Générale Transport terrestre. Ces agents de la SNCB sont placés directement sous l'autorité du directeur général. La référence à la convention entre l'État et la SNCB qui fixe les modalités pratiques de fonctionnement de ce service est reprise dans le deuxième avenant au deuxième contrat de gestion conclu entre l'État et la SNCB (art.50, 5° et 6° et art.71, 3ème alinéa).

La Décision du Conseil des ministres du 14 mars 2003 prolonge l'existence du Service Technique d'Appui Ferroviaire jusqu'au 15 septembre 2003. Un dossier visant à une demande de nouvelle prolongation jusque fin 2004 est en cours. Sans préjuger de cette décision, le coût total des prestations 2003 à payer en 2004 est estimé à 1.256 m EUR (pour 8,5 mois).

B.A. 51.10.31.06. — *Lasten van personeel van de NMBS onder de bevoegdheid van het Bestuur van het Vervoer te Land*

De omzetting in Belgisch Recht van Europese richtlijnen i.v.m. nieuwe impulsen voor de spoorwegen, heeft tot nieuwe opdrachten en verantwoordelijkheden voor de Stat en in het bijzonder voor het Directoraat-generaal Vervoer te Land geleid. De nieuwe Belgische reglementering, waarvan het voornaamste doel is het gedeelte spoor in het geheel van het vervoer te versterken door de sector te herstructureren en te moderniseren, stelt een recht tot toegang en doorvoer in voor spoorwegondernemingen, binnen de perken van bepaalde types van verkeer. Zij garandeert evenwel dat het recht tot gebruik van de spoorweginfrastructuur op een eenvormige en niet discriminerend basis en met een hoge veiligheidsgraad wordt toegepast binnen alle landen van de Europese Unie.

Overeenkomstig de bepalingen van artikel 71 (derde lid) van het tweede beheerscontract werd binnen het Directoraat-generaal Vervoer te Land een dienst voor technische ondersteuning opgericht die aanvankelijk uit 16 personeelsleden met de nodige ervaring en specialisatie bestond. Deze personeelsleden, die afkomstig zijn van de NMBS, vallen onder de onmiddellijke bevoegdheid van de Directeur-generaal. De verwijzing naar de overeenkomst tussen de Staat en de NMBS, die de praktische werkingsmodaliteiten van deze dienst bepaalt, is opgenomen in de tweede bijakte van het tweede beheerscontract dat tussen de Staat en de NMBS werd afgesloten (art. 50, 5° en 6° en art. 71, 3° alinea).

De beslissing van de Ministerraad van 14 maart 2003 verlengt het bestaan van de Technische Steundienst voor Spoorvervoer tot 15 september 2003. Een dossier met een nieuw verlengingsverzoek tot eind 2004 werd opgestart. Zonder vooruit te lopen op deze beslissing wordt de totale kostprijs van de in 2004 te betalen prestaties van 2003 op 1.526. 000 euro geraamd (voor 8,5 maanden).

A.B. 51.10.3107. — *Financement de mesures en faveur de la promotion du transport public. Cette contribution s'élève pour 2004 à 16.866 k euros*

Un montant de 12.866 k euros couvre l'indemnisation de la SNCB pour l'extension depuis mi-2000 des catégories de gratuités, à savoir les enfants de 6 à moins de 12 ans, et des réductions tarifaires, accordées aux moins 18 ans et aux seniors de 65 ans et plus, pour les voyages intérieurs.

Les statistiques de volume relatives aux gratuités ne peuvent être appréhendées que sur la base d'enquêtes, puisqu'aucune statistique de billetterie n'est disponible. Les enquêtes menées par la SNCB en 2000 à l'occasion de la mise en œuvre de ces mesures tarifaires ont montré une induction de nouveau trafic importante :

— pour les groupes avec enfants de 6 à moins de 12 ans, 37 % n'auraient pas effectué ce voyage si la gratuité n'avait pas existé;

— pour les seniors de 65 ans et plus, 24 % n'auraient pas effectué le voyage.

Le transfert d'un mode de transport à l'autre a également été observé à concurrence de :

— 7 % pour les groupes avec enfants de 6 à moins de 12 ans;

— 20 % pour les seniors.

Pour la catégorie d'étudiants âgés de moins de 18 ans, une augmentation de trafic de 8,99 % a été observée en équivalents-mois de 1999 à 2000.

Par ailleurs, le programme du Gouvernement prévoit la mise à disposition de la SNCB de 4.000 k euros supplémentaires par an, cumulés, à partir de 2004 pour diminuer les tarifs de certains groupes cibles (soit 4.000 k euros en 2004, 8.000 k euros en 2005, 12.000 keuros en 2006, 16.000 k euros en 2007). Un groupe de travail se penchera sur le choix des mesures envisageables et les modalités de leur mise en place**.**

B.A. 51.10.3107. — *Financiering van maatregelen ter bevordering van het openbaar vervoer. Deze bijdrage bedraagt 16.866.000 euro voor 2004*

Een bedrag van 12.866.000 euro dekt de vergoeding van de NMBS voor de uitbreiding sedert half 2000 van de gratis reizende categorieën, te weten kinderen van 6 tot minder dan 12 jaar, en voor de tariefverminderingen toegekend aan ouderen vanaf 65 jaar en aan personen jonger dan 18 jaar op het binnenlandse net.

Bij gebrek aan statistisch materiaal afkomstig van de verkoop van vervoersbewijzen, zijn enquêtes de enige manier om statistische gegevens te bekomen in verband met het volume uitgevoerd gratis vervoer. Uit de in 2000 door de NMBS uitgevoerde enquêtes naar aanleiding van de invoering van deze tariefmaatregelen blijkt dat zij een belangrijk nieuw reizigersverkeer hebben gestimuleerd :

— 37 % van de groepen met kinderen van 6 tot minder dan 12 jaar zou de reis niet hebben gemaakt indien het vervoer niet gratis was geweest;

— 24 % van de senioren van 65 en meer zou de reis niet hebben ondernomen.

De omschakeling van een transportmodus naar een andere werd eveneens waargenomen, te weten :

— 7 % voor de groepen met kinderen van 6 tot minder dan 12 jaar;

— 20 % voor de senioren.

Voor de categorie studenten jonger dan 18 jaar werd een verkeerstoename van 8,99 % in maandequivalenten van 1999 tot 2000 waargenomen.

Overigens voorziet het regeringsprogramma in de cumulatieve toekenning van 4.000.000 bijkomende euro per jaar aan de NMBS vanaf 2004 voor de vermindering van de tarieven voor bepaalde doelgroepen (te weten 4.000.000 euro in 2004, 8.000.000 euro in 2005, 12.000.000 euro in 2006 en 16.000.000 euro in 2007). Een werkgroep zal zich over de keuze van de mogelijke maatregelen en hun uitvoeringsbepalingen buigen.

A.B. 51.10.33.01. — *Subside au Comité Consultatif des Usagers des chemins de fer*

Un montant de 52 k euros est prévu en 2004. Ce crédit doit permettre d'accorder un subside au Conseil consultatif des usagers des chemins de fer afin de couvrir certaines dépenses de fonctionnement et la mise à disposition, à temps partiel, d'un agent du niveau de conseiller adjoint.

B.A. 51.10.33.01. — *Toelage voor het Raadgevend Comité voor de Gebruikers van de spoorwegen*

Een bedrag van 52.000 euro is voorzien voor 2004. Dit krediet dient om een subsidie te kunnen toekennen aan het Raadgevend Comité voor de Gebruikers van de spoorwegen voor het dekken van bepaalde werkingsuitgaven en het deeltijds ter beschikking stellen van een personeelslid van het niveau van adjunct-adviseur.

A.B. 51.10.35.01. — *Part contributive de la Belgique dans les dépenses de l'Office central des Transports internationaux par chemin de fer, à Berne*

Part contributive de la Belgique dans les dépenses de l'Office Central des Transports Internationaux par Chemin de fer, à Berne. Celle-ci est réglée par les termes de la Convention relative aux transports internationaux ferroviaires (COTIF).

Un montant de 32 k euros a été prévu en 2004.

B.A. 51.10.35.01. — *Aandeel van België in de uitgaven van het Centraal Bureau voor het Internationaal Vervoer per spoor, te Bern*

Aandeel van België in de uitgaven van het Centraal Bureau voor het Internationaal Vervoer per Spoorweg, te Bern. Dit wordt geregeld door de Overeenkomst betreffende het internationaal spoorwegvervoer (COTIF).

Voor 2004 werd een bedrag van 32.000 euro voorzien.

A.B. 51.11.51.01. — *Participation de l'Etat dans le capital de la SNCB en vue du financement des investissements*

Contribution de l'État pour l'année 2004 au financement des investissements de la SNCB dans le cadre du nouveau programme pluriannuel 2001-2012. Le plan pluriannuel d'investissements

B.A. 51.11.51.01. — *Spoorinvesteringen — Deelname van de Staat in het kapitaal van de NMBS met het oog op de financiering van de investeringen*

Bijdrage van de Staat voor het jaar 2004 ter financiering van de investeringen van de NMBS in het kader van het nieuwe meerjarenplan 2001-2012. Het meerjarenplan voor spoorinvesteringen was het

ferroviaires a fait l'objet d'un accord de coopération entre l'État fédéral et les Régions conclu le 14 juillet 2001.

Le montant octroyé par l'État est établi sur la base des moyens de financement du plan d'investissements décidés par le Conseil des ministres du 16 février 1996 ainsi que la décision du Conseil des ministres du 17 octobre 2000 qui accorde une majoration progressive du montant contractuel de base à partir de 2001 et repris au contrat de gestion 1997-2001.

Un suivi particulier de celui-ci est prévu par la loi du 22 mars 2002 portant modification de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques.

Les investissements d'établissement, d'aménagement et de renouvellement des installations et du matériel ferroviaire envisagés en 2004 concernent notamment :

— la continuation des travaux de lignes à grande vitesse (projet PBKA);

— le maintien et la modernisation de l'infrastructure ferroviaire (grands axes voyageurs et marchandises, nœuds ferroviaires dans les grandes agglomérations, axes secondaires, passages à niveau, ponts routes);

— l'amélioration de la mobilité autour de Bruxelles;

— l'amélioration des installations de sécurité (systèmes de train contrôle, GSM/R, …);

— l'amélioration de l'accessibilité et l'équipement des zones portuaires;

— l'amélioration de l'accueil à la clientèle (amélioration des gares, parkings, couloirs sous voies, dispositifs d'annonce et de sonorisation);

— acquisition et transformation du matériel roulant;

— la modernisation de l'appareil de production (ateliers d'entretien du matériel roulant, ateliers de production pour l'infrastructure);

— la réalisation de grands projets d'informatisation.

Une première partie du crédit d'investissements est affectée principalement à la modernisation et au renouvellement de l'infrastructure ferroviaire existante, destinée au trafic de voyageurs. Les projets ainsi financés visent l'augmentation de la capacité ferroviaire de certaines lignes, notamment en vue de l'exploitation du RER (hormis les investissements spécifiques financés par l'A.B. 51.12.5001), la diminution du temps de parcours (accroissement de la vitesse), l'amélioration de l'accueil des voyageurs, la suppression et l'amélioration de la sécurité des passages à niveau et l'accroissement de la fiabilité.

Une autre partie du crédit est utilisée pour l'amélioration de l'infrastructure des lignes de marchandises destinées notamment au transport combiné , l'extension du réseau industriel , l'ouverture aux ports, le développement de leurs capacités de dégagement, la résorption progressive des goulets d'étranglement et l'accroissement des performances.

Le crédit est également destiné à l'acquisition et à la transformation de matériel roulant et à l'implémentation des dernières technologies de pointe, notamment en matière de signalisation. Un effort particulier est réservé à l'accélération des investissements qui visent à accroître la sécurité du réseau , tant en ce qui concerne le contrôle et la marche des trains que la sécurité des voyageurs et du personnel dans les gares et dans les trains.

Le plan pluriannuel prévoit également la finalisation du projet TGV de frontière à frontière. La Financière TGV, société anonyme de droit

voorwerp van een samenwerkingsakkoord dat tussen de federale overheid en de gewesten op 14 juli 2001 gesloten werd.

Het door de Staat toegekende bedrag wordt bepaald op basis van de financieringsmiddelen van het investeringsplan waarover de Ministerraad van 16 februari 1996 besliste, alsmede op basis van de beslissing van de Ministerraad van 17 oktober 2000 die een progressieve verhoging van het contractueel basisbedrag vanaf 2001 voorziet en dat opgenomen is in het beheerscontract 1997-2001.

Een bijzondere opvolging hiervan werd voorzien door de wet van 22 maart 2002 houdende wijziging van de wet van 21 maart 1991 houdende hervorming van sommige economische overheidsbedrijven.

De investeringen voor vestiging, inrichting en vernieuwing van de installaties en het spoorwegmaterieel voorzien in 2004 betreffen met name :

— de voortzetting van de werken voor de hoge snelheidslijnen (project PBKA);

— het onderhoud en de modernisering van de spoorweginfrastructuur (grote reizigers- en goederen assen, spoorwegknooppunten in de grote agglomeraties, secundaire assen, overwegen, wegbruggen;

— de verbetering van de mobiliteit rondom Brussel;

— de verbetering van de veiligheidsinstallaties (systemen van treincontrole, GSM/R, …);

— de verbetering van de toegankelijkheid en uitrusting van de havenzones;

— de verbetering van de ontvangst van het cliënteel (verbetering van de stations, parkings, ondergrondse spoordoorgangen, aankondiginginstallaties en geluidsinstallaties);

— aankoop en aanpassing van het rollend materieel;

— de modernisatie van het productieapparaat (onderhoudsateliers voor het rollend materieel, productieateliers voor de infrastructuur);

— de realisatie van grote informatieprojecten.

Een eerste deel van de investeringskredieten wordt gedeeltelijk aangewend voor de modernisering en vernieuwing van de bestaande spoorweginfrastructuur, bestemd voor het reizigersverkeer. De aldus gefinancierde projecten beogen de verhoging van de spoorcapaciteit op sommige lijnen, o.m. met het oog op de exploitatie van het GEN (uitgezonderd de specifieke investeringen gefinancierd door B.A. 51.12.5001), de vermindering van de rittijden (opvoeren snelheid), het verbeteren van het onthaal der reizigers, de elektrificatie van de voornaamste spoorlijnen, de afschaffing en verbetering van de beveiliging der overwegen, en de verhoging van de betrouwbaarheid.

Een ander gedeelte van het krediet wordt gebruikt voor het verbeteren van de infrastructuur van de goederenlijnen bestemd voor het gecombineerd vervoer, de uitbreiding van het industrieel net, de opening naar de havens, de ontwikkeling van hun « capaciteitsdoorgang », de geleidelijke terugdringing van de knelpunten en de uitbreiding van de prestatievermogens.

Het krediet wordt eveneens aangewend voor de aanschaf en aanpassing van het rollend materieel en voor de implementatie van de jongste technologische ontwikkelingen, o.m. op het vlak van signalisatie. Een bijzondere inspanning wordt geleverd voor een versnelling van de investeringen die de veiligheid van het net moeten verhogen, zowel wat de controle en de werking van de treinen betreft als wat de veiligheid van de reizigers en het personeel in de stations en de treinen aangaat.

Het meerjarenplan voorziet eveneens in de voltooiing van het HST-project van grens tot grens. De HST-FIN NV van publiek recht werd

public, a été créée le 24 avril 1997 pour procurer à la SNCB les moyens nécessaires pour financer le TGV. Les fonds proviennent d'emprunts, d'apports en fonds propres de la Société fédérale de Participations et du secteur privé ainsi que de la vente d'immeubles de la SNCB non affectés à l'exploitation.

La nécessité de développer le réseau TGV s'harmonise au mieux avec le souci constant de renouveler et de moderniser le réseau ferroviaire classique de base; certains tronçons bénéficieront d'une amélioration significative, tout particulièrement les axes importants qui convergent vers Bruxelles. C'est pourquoi ces travaux bénéficient également d'un apport financier à charge du budget de l'État , via l'article 51.11.51.01.

Les autres sources de financement sont :

— les fonds propres de la SNCB;

— la financière TGV;

— autres tiers (dont la participation des Pays-Bas au tracé Nord du TGV).

Les crédits versés par l'État ne couvrent qu'une partie des investissements de la SNCB. Il convient de s'assurer que ces crédits sont effectivement utilisés pour financer les investissements dont l'État a accepté la charge, en conformité avec la réglementation européenne, soit l'infrastructure classique ou mixte (les investissements purement limités au TGV étant pris en charge par la FINTGV) et le matériel roulant destiné uniquement au transport intérieur de voyageurs.

Le SPF Mobilité et Transports procède à des contrôles permettant d'établir l'affectation des crédits aux investissements sélectionnés.

Par rapport aux crédits versés par l'État pour le financement des investissements, le SPF relève :

— le montant global des dépenses d'investissements à financer par l'État et inscrit dans la comptabilité de la SNCB;

— le montant des dépenses SNCB qui ont été justifiées au SPF par la mise en relation avec les dossiers d'investissement, c'est-à-dire des « feux verts », approuvés par le SPF.

Le SPF peut donc établir un tableau récapitulatif mis à jour au fur et à mesure d'établissement des listes de frais comptabilisés par la SNCB. Ce tableau reprend également le montant des dépenses déjà comptabilisées par le SNCB mais qui ne peuvent encore être imputées à un « feu vert », celui-ci devant encore être examiné par le SPF.

Le total des dépenses justifiées, majoré du solde restant à justifier (données SNCB) est comparé au montant qui a été comptabilisé comme « Investissements à financer par l'État » pour l'année.

Le tableau ci-dessous présente l'évolution du préfinancement de la SNCB compte tenu des fonds mis à sa disposition par l'état pour les investissements (hors autres sources de financement) et des

opgericht op 24 april 1997 om aan de NMBS de nodige financieringsmiddelen voor de HST ter beschikking te stellen. De fondsen zijn afkomstig uit leningen, overdrachten in eigen middelen van de federale Maatschappij van Deelnemingen en van de privé sector evenals uit de verkoop van onroerend goed van de NMBS, dat niet gebruikt wordt voor de exploitatie.

De noodzaak om het HST-net te ontwikkelen gaat perfect samen met de permanente zorg om het klassieke basisspoorwegnet te vernieuwen en te moderniseren; sommige baanvakken, en in het bijzonder de belangrijke assen die Brussel aandoen, zullen beduidend verbeterd worden. Daarom wordt voor deze werken ook een financiële steun toegekend ten laste van de rijksbegroting, via basisallocatie 51.11.51.01.

De andere financieringsbronnen zijn :

— eigen fondsen van de NMBS;

— HST-FIN;

— andere derden (waarvan participatie Nederland op het deel HST Noord).

De door de Staat gestorte kredieten dekken maar een gedeelte van de investeringen van de NMBS. Het is gepast om na te gaan of deze investeringen effectief gebruikt worden om de investeringen te financieren die de Staat, in overeenstemming met de Europese regelgeving, ten laste heeft genomen, te weten de klassieke of gemengde infrastructuur (de investeringen zuiver beperkt tot de HST zijn ten laste van HST-FIN) en het rollend materieel dat uitsluitend bestemd is voor het binnenlands reizigersvervoer.

De FOD Mobiliteit en Vervoer voert controles uit om de kredieten aan de gekozen investeringen te kunnen toewijzen.

Met betrekking tot de voor de financiering van de investeringen door de Staat gestorte kredieten, legt FOD de nadruk op :

— het totaal bedrag van de door de Staat te financieren investeringsuitgaven, dat in de boekhouding van de NMBS staat ingeschreven;

— het bedrag van de uitgaven van de NMBS die t.a.v. de FOD gerechtvaardigd werden door ze aan de investeringsdossiers te koppelen, d.w.z. de door de FOD goedgekeurde « groene lichten ».

De FOD kan dus een geactualiseerde samenvattende tabel afleveren naarmate de NMBS de kostenlijsten opmaakt. Deze tabel bevat eveneens het bedrag van de uitgaven die reeds door de NMBS geboekt werden maar nog niet in een « groen licht » kunnen ingevoerd worden omdat ze eerst nog door de FOD moeten nagekeken worden.

Het totaal van de gerechtvaardigde uitgaven, vermeerderd met het resterend te rechtvaardigen saldo (gegevens NMBS), wordt vergeleken met het bedrag dat geboekt werd als voor dat jaar « door de Staat te financieren investeringen ».

Onderstaande tabel toont de evolutie van de voorfinanciering van de NMBS, rekening houdend met de door de Staat ter hare beschikking gestelde fondsen voor de investeringen (buiten de andere

dépenses réelles que ceux-ci ont engendrées. Cette évolution, depuis 1996, se présente comme suit (en milliers d'euros) :

financieringsbronnen) en met de werkelijke uitgaven die deze met zich hebben meegebracht. Deze evolutie doet zich sinds 1996 als volgt voor (in duizenden euro) :

	Contribution de l'État — ***Staatsbijdrage***		**Dépenses SNCB** — ***NMBS-uitgaven***	**Préfinancement SNCB sur dotation** — ***NMBS-voorfinanciering op toelage***		**Préfinancement SNCB sur crédit versé** — ***NMBS-voorfinanciering op gestorte krediet***	
	Dotation — ***Toelage***	**Crédit versé** — **Gestorte krediet**		**Total** — **Totaal**	**Cumul** — **Cumulatie**	**Total** — **Totaal**	**Cumul** — **Cumulatie**
Année — **Jaar**	*(1)*	*(2)*	*(3)*	*(4) = (3) – (1)*	*(5)*	*(6) = (3) – (2)*	*(7)*
1996	570 155	524 548	431 136	– 139 019	– 139 019	– 93 412	– 93 412
1997	587 602	583 239	521 677	– 65 924	– 204 944	– 61 562	– 154 974
1998	597 928	595 346	639 711	41 783	– 163 161	44 365	– 110 609
1999	614 183	610 111	761 458	147 275	– 15 886	151 347	40 737
2000	625 488	622 659	779 376	153 888	138 001	156 717	197 454
2001	667 731	585 000	749 828	82 097	220 098	164 828	362 282
2002	718 299	707 356	842 438	124 139	344 237	135 082	497 364
2003 prévision / *vooruitzich–ten .....*	773 969	733 223	787 800	13 831	358 068	54 577	551 941

colonne (1) *En 1996, hors option « PUT » CITILEASE pour un montant de 20.176 milliers d'euros*

colonne (2) *En 1996 et 1997, hors option « PUT » CITILEASE pour un montant de 20.176 milliers d'euros, versé en 1997 sur crédit reporté de 1996*
Report de 86.861 m EUR à charge du budget 2001 mais versés en 2002
En 2003, y compris 148.736 m EUR à charge de la Société Fédérale de Participation

Column (1) *In 1996, buiten put-optie CILILEASE voor een bedrag van 20.176.000 euro*

Column (2) *In 1996 en 1997, buiten put-optie CITILEASE voor een bedrag van 20.176.000 euro gestort in 1997 op overgedragen krediet van 1996*
Overdracht van 86.861.000 euro ten laste van de begroting 2001 maar gestort in 2002
In 2003, met inbegrip van 148.736.000 euro ten laste van de Federale Participatiemaatschappij

Pour rappel, la SNCB enregistrait en 1995, un pré-financement de 14,165 Mia de BEF, sous la rubrique bilantaire « V.B. Autres créances ». Ce poste a été annulé dans le cadre des écritures comptables au 31/12/95, mettant fin à l'inscription du financement des investissements sous forme de « subsides en capital », au profit de la souscription directe en capital, moyennant les prélèvements sur capital, tels que prévus à l'article 56 de la loi du 20 décembre 1995 portant des dispositions fiscales, financières et diverses.

On observe depuis 1996 :

— un surplus des crédits de l'État par rapport aux dépenses de la SNCB durant les années 1996 et 1997;

— un préfinancement de la SNCB à partir de 1998.

— un préfinancement cumulé, de 1996 à fin 2002, de 344.237 k euros sur base des dotations annuelles (les montants contractuellement attribués par année) et de 497.364 k euros sur base des crédits effectivement versés (tenant compte des reports de mensualités et de mesures ponctuelles d'économie);

— une persistance prévue (données provisoires) d'un préfinancement par la SNCB en 2003, mais dans une mesure plus limitée.

L'évolution du préfinancement par la SNCB sera favorablement influencée à l'avenir par l'augmentation progressive de la contribution de l'État , en euros constants, en raison, d'une part, du 1 % supplé-

Ter herinnering, de NMBS boekte in 1995 een voorfinanciering van 14,165 mld BEF onder de balansrubriek « V.B. Overige vorderingen ». Deze post werd geschrapt in het kader van de boekingen op 31/12/95 en er kwam een einde aan de inschrijving van de financiering van de investeringen onder de vorm van « kapitaalsubsidies », ten gunste van de rechtstreekse inschrijving in kapitaal, in ruil voor de kapitaalheffingen, zoals bedoeld in artikel 56 van de wet van 20 december 1995 houdende fiscale, financiële en diverse bepalingen.

Sinds 1996 stelt men het volgende vast :

— een overschot van de staatskredieten ten opzichte van de uitgaven van de NMBS in 1996 en 1997;

— een voorfinanciering van de NMBS vanaf 1998;

— een gecumuleerde voorfinanciering, van 1996 tot eind 2002, van 344.237.000 euro op basis van de jaarlijkse toelagen (de jaarlijks bij contract toegekende bedragen) en van 497.364.000 euro op basis van de daadwerkelijk gestorte kredieten (rekening houdend met het uitstel van de maandelijkse afbetalingen en de gerichte bezuinigingsmaatregelen);

— een voorziene voortduring (voorlopige gegevens) van een voorfinanciering van de NMBS in 2003, maar in een beperktere mate.

De evolutie van de voorfinanciering door de NMBS zal in de toekomst gunstig worden beïnvloed door de geleidelijke toename van de staatsbijdrage, in constante euro's, wegens, enerzijds, de bijkomen-

mentaire ajouté chaque année à l'inflation depuis 1997 et, d'autre part, du supplément cumulé de 24.789 k euros par an (1 milliard BEF 2001) accordé depuis 2001, ces deux mesures étant prévues jusqu'en 2012.

A.B. 51.12.5102. — *Subvention en capital pour le financement des investissements pour le Réseau Express Régional*

Un fonds RER a été créé conformément à l'article 56 de la loi-programme pour l'année budgétaire 2001, datée du 19 juillet 2001. Il autorise les dépenses d'investissement nécessaires pour les besoins de ce réseau.

Les dépenses suivantes sont prévues :

(en millions d'euros•)

de 1 % die jaarlijks aan de inflatie wordt toegevoegd sinds 1997 en, anderzijds, het gecumuleerde supplement van 24.789.000 euro per jaar (1 miljard BEF 2001) verleend sinds 2001. Deze twee maatregelen zijn voorzien tot 2012.

B.A. 51.12.5102. — *Toelage in kapitaal voor de financiering van de investeringen voor het Gewestelijk Expressnet*

Een GEN-fonds werd opgericht overeenkomstig artikel 56 van de programmawet voor het begrotingsjaar 2001 die dateert van 19 juli 2001. Dit fonds staat de noodzakelijke investeringsuitgaven voor de noden van dit net toe.

De volgende uitgaven zijn voorzien :

(in miljoen euro)

	2004	2005	2006	2007
Tunnel Watermael-Josaphat. — *Tunnel Watermaal-Josaphat*	9,3	26,6	42,9	45,3
L 161 + courbe L 139. — *L 161 + bocht L 139*	17,7	46,5	64,4	64,7
L 124 Linkebeek-Nivelles. — *L 124 Linkebeek-Nijvel*	22,8	31,7	56,6	67,0
Courbe de Nossegem. — *Bocht van Nossegem*	7,1	2,6	—	—
L 50 A. — *L 50 A*	10,9	29,8	42,2	37,9
Gares et parkings. — *Stations en parkeerplaatsen*	7,2	9,2	10,5	11,8
Total. — *Totaal*	**75,1**	**146,4**	**216,9**	**226,7**

Travaux envisagés :

Watermael - Josaphat : Études jusque 2008
Renouvellement des ponts : 1ère phase (2003-2004) et 2ème phase (2004-2005).
Gares d'Etterbeek et Bruxelles Luxembourg (2004-2007).
Rue de la Loi et Belliard (2004-2005).
Viaducs ferroviaires (2005-2009).
Mise en service : début 2010.

L 161 + Watermael-Boitsfort – LLN + Courbe L 161 – 139

Fin des procédures et permis de bâtir : 2004.
Acquisition de terrains : 2003-2005.
Études jusque 2010.
Travaux : 2005-2011.
Mise en service : début 2012.

L 124 – Uccle – Nivelles

Fin des procédures et permis de bâtir : 2004.
Acquisition de terrains : 2003-2006.
Études jusque 2009.
Travaux : 2005-2012.
Mise en service : début 2013.

Liaison Nossegem avec la L 36 – Aéroport.

Travaux génie civil : 2003-2004.
Aiguillages, caténaires, courant faible : février 2005.
Mise en service : 2005.

L 50 A

3ème et 4ème voies entre Bruxelles Midi et Denderleeuw.
15 km de voies.
Construction d'une voie des deux côtés.
Fin des études en 2009.
Expropriations : 2004-2005.
Travaux : 2005-2011.

Overwogen werkzaamheden :

Watermaal – Josaphat : Studies tot 2008
Vernieuwing van de bruggen : eerste fase (2003-2004) en 2de (2004-2005).
stations van Etterbeek en Brussel-Luxemburg (2004-2007).
Wet- en Belliardstraat (2004-2005).
Spoorwegviaducten (2005-2009).
Ingebruikneming : begin 2010.

L 161 + Watermaal-Bosvoorde – LLN + bocht L 161 – 139

Einde van de procedures en bouwvergunning : 2004.
Aankoop van terreinen : 2003-2005.
Studies tot 2010.
Werkzaamheden : 2005-2011.
Ingebruikneming : begin 2012.

L 124 – Ukkel – Nijvel

Einde van de procedures en bouwvergunning : 2004.
Aankoop van terreinen : 2003-2006.
Studies tot 2009.
Werkzaamheden : 2005-2012.
Ingebruikneming : begin 2013.

Verbinding Nossegem met de L 36 – Luchthaven.

Werken van burgerlijke bouwkunde : 2003-2004.
Wissels, bovenleidingen, zwakstroom : februari 2005.
Ingebruikneming : 2005.

L 50 A

3de en 4de spoor tussen Brussel-Zuid en Denderleeuw.
15 km spoor.
Aanleg van een spoor aan beide kanten.
Einde van de studies in 2009.
Onteigeningen : 2004-2005.
Werkzaamheden : 2005-2011.

Gares et parkings

Aménagements planifiés en fonction des mises en service, dès 2005 :

R 4 : Grammont – Malines via L 26
R 6 : Dendermonde – Braine-le-Comte, via jonction Nord-Midi.

A.B. 51.13.32.02. — *Compensation des charges de pensions et des charges assimilées de la SNCB*

Les montants inscrits à cette allocation de base permettent en premier lieu d'attribuer à la SNCB des compensations en vertu du règlement CEE n° 1192/69 du Conseil relatif aux règles communes pour la normalisation des comptes des entreprises de chemin de fer. Elles visent les dépenses relatives aux pensions de retraite et de survie du personnel de la SNCB (pensions du secteur public) payées par la société elle-même et qui sont à rembourser par l'État. Sont soustraites de ces compensations, les cotisations patronales (8,86 %) et des travailleurs (7,5 % de la masse salariale) que la société aurait dû verser si elle était soumise au régime des pensions, applicable dans le secteur privé.

Une seconde catégorie de normalisation de charges, découlant de la directive précitée est également couverte par la même allocation de base. Il s'agit d'une intervention au titre d'accidents de travail. Elle concerne d'autres dépenses de personnel portées à charge de la SNCB alors que celle-ci en serait exemptée si elle relevait du régime général dont bénéficient les entreprises du secteur commercial. L'intervention de l'État est calculée pour compenser le coût supplémentaire que la SNCB supporte du fait qu'elle ne peut donc émarger au fonds des accidents du travail.

Le montant global à compenser en 2004, en base annuelle, est estimé à 535.311 k euros, soit 534.444 k euros pour la compensation des charges de pensions et 867 m EUR pour les accidents de travail. Compte tenu du report de paiement des quatre dernières tranches mensuelles d'une année, à charge du budget de l'année suivante, le crédit 2004 est estimé à 529.781 k euros.

A.B. 33 51 10 1220 (Bud DO PA A.B.). — *Etudes et évaluations relatives au transport par voies ferrées*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	—	761	**287**	—	—	—

Note explicative.

Cette allocation doit couvrir les frais d'une mission d'audit confiée à un consultant et relative à la sécurité des circulations des trains sur le réseau de la SNCB. Le marché, en deux phases, a été attribué le 4 décembre 2002 à la firme Lloyd's Register de Rotterdam-NL. La 1ère phase qui a démarré le 6 janvier 2003, est donc à charge du budget 2003, et devrait se terminer le 22 mars 2004 pour un montant TVA comprise de **598.959,68 euros.** Ainsi lors du contrôle budgétaire, le crédit de 2003 a été diminué à 599.000 euros. La 2ème phase prévue du 26 avril 2004 au 2 août 2004, à charge du budget 2004, porte sur un montant de **286.132,33 euros** (TVA comprise).

Le montant est entièrement compensé à charge de la subvention versée à la SNCB pour la deuxième mission de service public (A.B. 51.10.31.03).

Stations en parkeerplaatsen

Inrichtingen gepland naar gelang van de ingebruiknemingen, vanaf 2005 :
R4 : Geraardsbergen – Mechelen via L 26
R6 : Dendermonde – 's Gravenbrakel, via Noord-Zuidverbinding.

B.A. 51.13.32.02. — *Compensatie aan de NMBS voor de pensioenen en gelijkgestelde lasten*

De voor deze basisallocatie ingeschreven bedragen, laten in de eerste plaats toe aan de NMBS de compensatie te betalen uit hoofde van EEG Verordening nr. 1192/69 van de Raad, betreffende de gemeenschappelijke regels voor de normalisatie van de rekeningen van spoorwegondernemingen. Zij hebben betrekking op de uitgaven voor de rust- en overlevingspensioenen van het personeel van de NMBS (pensioenen openbare sector) die de maatschappij zelf betaalt en die door de Staat dienen teruggestort te worden. Van deze compensatie worden de werkgeversbijdragen (8,86 %) en de werknemersbijdragen (7,5 % van de loonmassa) afgetrokken, die de maatschappij had moeten storten mocht zij onderworpen zijn aan het pensioenstelsel van toepassing op de privé-sector.

Een tweede categorie van normalisatie van lasten, ingevolge bovengenoemde Verordening, is ook gedekt door dezelfde basisallocatie. Het betreft een tussenkomst uit hoofde van arbeidsongevallen. Zij heeft betrekking op andere personeelskosten die ten laste vallen van de NMBS, die er echter van vrijgesteld zou zijn mocht zij onderworpen zijn aan het algemene stelsel waarvan de bedrijven uit de commerciële sector genieten. De tussenkomst van de Staat geldt als compensatie voor de meerkosten van de spoorwegmaatschappij tengevolge van het feit dat de NMBS dus geen beroep mag doen op het fonds voor arbeidsongevallen.

Het totale te compenseren bedrag in 2004 wordt op jaarbasis geschat op 535.311.000 euro, hetzij 534.444.000 euro voor de compensatie van de pensioenlasten en 867.000 euro voor de arbeidsongevallen. Rekening houdend met het doorschuiven van de betaling van de laatste vier maanden van het jaar naar de begroting van het volgend jaar, wordt het krediet voor 2004 geraamd op 529.781.000 euro.

B.A. 33 51 10 1220 (Beg OA AP B.A.). — *Studies en evaluaties betreffende het spoorwegvervoer*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	—	761	**287**	—	—	—

Verklarende nota.

Deze basisallocatie moet de onkosten dekken voor een doorlichtingopdracht die toevertrouwd werd aan een consultant en de veiligheid van het treinverkeer op het NMBS-net moet nagaan. De tweefasige opdracht werd op 4 december 2002 aan de firma Lloyd's Register van Rotterdam-NL toegewezen. De eerste fase die op 6 januari 2003 van start is gegaan en die ten laste van de begroting 2003 is, zou op 22 maart 2004 moeten eindigen voor een bedrag van **598.959,68 euro**, BTW inbegrepen. Tijdens de begrotingscontrole werd het krediet van 2003 aldus verminderd tot 599.000 euro. De tweede fase, van 26 april 2004 tot 2 augustus 2004 en ten laste van de begroting 2004, slaat op een bedrag van **286.132,33 euro** (inclusief BTW).

Het bedrag wordt volledig gecompenseerd ten laste van de toelage aan de NMBS voor de tweede opdracht van openbare dienst (B.A. 51.10.31.03).

A.B. 33 51 10 1221 (Bud DO PA A.B.). — *Intervention pour la sécurité des voyageurs et du personnel (pour mémoire)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2006
a	6.658	6.773	—	—	—	—

Note explicative.

Les compensations couvrant la mission de maintien de la sécurité sont, depuis 2003 (contrôle budgétaire), à charge de l'A.B. 51.10.3102 relative à la première mission de service public.

A.B. 33 51 10 3107 (Bud DO PA A.B.). — *Financement de mesures en faveur de la promotion du transport public. (cfr. Art. 2.33.4 Budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	12.866	12.866	**16.866**	20.866	24.866	28.866

Note explicative.

Cette allocation de base couvre les coûts d' initiatives gouvernementales en matière tarifaire pour le transport ferroviaire. Il convient dès lors d'indemniser la SNCB pour l'extension des catégories de gratuités et réductions tarifaires à accorder dans le cadre de la mission de service public qui lui a été confiée, à savoir le transport intérieur de voyageurs.

Les mesures prévues par l'article 33*bis* du deuxième contrat de gestion entraînent les coûts annuels suivants, calculés sur le tarif en vigueur en février 2000 :

— pour les 6 à 12 ans : 2.851 k euros;

— pour les seniors à partir de 65 ans : 6.693 k euros;

— pour les détenteurs d'un abonnement scolaire de moins de 18 ans : 3.322 k euros;

soit un montant total de 12.866 k euros.

Le volume de trafic pour chacune de ces catégories a été déterminé à la SNCB en fonction soit de billets spécifiques émis, soit compte tenu d'enquêtes permettant d'identifier la part relative des voyageurs visés pour chaque titre de transport. Le volume de référence est exprimé en nombre de voyages par catégorie :

— pour les 6 à moins de 12 ans : 1,1M de voyages;

— pour les seniors à partir de 65 ans : 3,2M de voyages;

— pour les détenteurs d'un abonnement scolaire de moins de 18 ans : 7,7M de voyages.

L'indexation de cette contribution n'est pas prévue.

Par ailleurs, le programme du Gouvernement prévoit la mise à disposition de la SNCB de 4.000 k euros supplémentaires par an, cumulés, à partir de 2004 pour diminuer les tarifs de certains groupes cibles (soit 4.000 k euros en 2004, 8.000 k euros en 2005, 12.000 k euros en 2006, 16.000 k euros en 2007). Un groupe de travail se

B.A. 33 51 10 1221 (Beg OA AP B.A.). — *Tussenkomst veiligheid reizigers en personeel (pro memorie)*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2006
a	6.658	6.773	—	—	—	—

Verklarende nota.

De compensaties die de opdracht van veiligheidshandhaving dekken, zijn sinds 2003 (begrotingscontrole) ten laste van B.A. 51.10.31.02 betreffende de eerste opdracht van openbare dienst.

B.A. 33 51 10 3107 (Beg OA AP B.A.). — *Financiering van maatregelen ter bevordering van het openbaar vervoer (cf. art. 2.33.4 – Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	12.866	12.866	**16.866**	20.866	24.866	28.866

Verklarende nota.

Deze basisallocatie dekt de kosten van regeringsinitiatieven in verband met de spoorvervoertarieven. Het is dan ook normaal dat de NMBS vergoed wordt voor de uitbreiding van het aantal categorieën die gratis of tegen verminderd tarief sporen in het kader van de opdracht van openbare dienst die de maatschappij werd toevertrouwd, met name het binnenlands vervoer van reizigers.

De door artikel 33*bis* van het tweede beheerscontract bepaalde maatregelen veroorzaken volgende jaarlijkse kosten, berekend aan het tarief van februari 2000 :

— voor de 6 tot 12 jarigen : 2.851.000 euro;

— voor de senioren vanaf 65 jaar : 6.693.000 euro;

— voor de houders van schoolabonnementen jonger dan 18 jaar : 3.322.000 euro;

zijnde een totaal bedrag van 12.866.000 euro.

Het verkeersvolume voor elk van deze categorieën werd bij de NMBS bepaald op basis hetzij van uitgegeven specifieke biljetten, hetzij van enquêtes die het relatieve aantal reizigers per gebruikt vervoerbewijs kunnen identificeren. Het referentievolume wordt uitgedrukt in aantal reizen per categorie :

— kinderen van 6 tot -12 jaar : 1,1M reizen;

— senioren vanaf 65 jaar : 3,2M reizen;

— houders van een schoolabonnement jonger dan 18 jaar : 7,7M reizen.

De indexering van deze bijdrage is niet voorzien.

Overigens voorziet het regeringsprogramma in de cumulatieve toekenning van 4.000.000 bijkomende euro per jaar aan de NMBS vanaf 2004 ter vermindering van de tarieven voor bepaalde doelgroepen (te weten 4.000.000 euro in 2004, 8.000.000 euro in 2005, 12.000.000 euro in 2006 en 16.000.000 euro in 2007). Een werk-

penchera sur le choix des mesures envisageables et les modalités de leur mise en place**.**

Cette augmentation de 4.000.000 euros en 2004, est compensée à l'A.B. 51 11 5101.

A.B. 33 51 10 3101 (Bud DO PA A.B.). — *Couverture des obligations concernant des emprunts, émis ou à émettre par la SNCB, ainsi que des opérations financières conclues par elle*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	13.552	13.784	**14.125**	16.602	12.347	4.155

Note explicative.

Le crédit sollicité est destiné à couvrir les charges, intérêts et frais des emprunts contractés par la S.N.C.B. pour le financement de ses investissements.

Le crédit 2004 se compose comme suit :

	(en milliers d'euros)
A. Obligations découlant des lois de 1978, 1980, 1981 (art. 44)	4.483.000
B. Obligations découlant des opérations de financement alternatif :	
B.1. article 65 de la loi-programme du 6 juillet 1989 (art. 45)	2.525.000
B.2. article 166, § 3 de la loi-programme du 30 décembre 1988 (art. 46)	(PM)
B.3. article 166, § 3 de la loi-programme du 30 décembre 1988 (art. 47)	7.117.000
TOTAL :	14.125.000

Les prévisions pluriannuelles sont influencées par la prise en charge exceptionnelle des montants suivants :

— en 2005, 2.479 m EUR pour l'option de rachat de l'opération de « *Sale and lease back* » réalisée auprès de CENTRAL LEASING et CLBI ltd JAPAN (article 45);

— en 2006, 4.396 m EUR pour l'option de rachat de l'opération de *Sale and lease back* réalisée le 31 mai 1991 avec le CREDIT AGRICOLE de France (article 47).

A.B. 33 51 10 3102 (Bud DO PA A.B.). — *Contribution destinée à couvrir la tâche de service public, impartie à la SNCB, relative au transport intérieur de voyageurs assuré par les trains du service ordinaire, à liquider par virement dans les écritures au profit du compte ouvert à la Trésorerie au nom de la SNCB.*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	348.200	356.129	**366.559**	368.175	368.175	368.175

groep zal zich over de keuze van de mogelijke maatregelen en hun uitvoeringsbepalingen buigen.

De verhoging met 4.000.000 euro in 2004, wordt gecompenseerd op B.A. 51 11 5101.

B.A. 33 51 10 3101 (Beg OA AP B.A.). — *Dekking van de verplichtingen betreffende de door de NMBS aangegane of aan te gane leningen, alsook van de door haar aangegane financiële operaties*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	13.552	13.784	**14.125**	16.602	12.347	4.155

Verklarende nota.

Het aangevraagde krediet moet de lasten, interesten en kosten dekken van de leningen die door de NMBS werden aangegaan voor de financiering van haar investeringen.

Het krediet 2004 is als volgt samengesteld :

	(in duizend euro)
A. Verplichtingen voortspruitend uit de wetten van 1978, 1980, 1981 (art. 44)	4.483.000
B. Verplichtingen voortspruitend uit alternatieve financieringsoperaties :	
B.1. artikel 65 van de programmawet van 6 juli 1989 (art. 45)	2.525.000
B.2. artikel 166, § 3 van de programmawet van 30 december 1988 (art. 46)	(PM)
B.3. artikel 166, § 3 van de programmawet van 30 december 1988 (art. 47)	7.117.000
TOTAAL :	14.125.000

De meerjarige vooruitzichten worden beïnvloed door de uitzonderlijke tenlasteneming van de volgende bedragen :

— in 2005, 2.479.000 euro voor de terugkoopoptie van de « *sale and lease back* » verricht bij de CENTRAL LEASING en CLBI ltd JAPAN (artikel 45);

— in 2006, 4.396.000 euro voor de terugkoopoptie van de « *sale and lease back* » verricht op 31 mei 1991 met het CREDIT AGRICOLE de France (artikel 47).

B.A. 33 51 10 3102 (Beg OA AP B.A.). — *Bijdrage tot dekking van de kosten voortvloeiend uit de uitvoering van de taak van openbare dienst, met betrekking tot het binnenlandse vervoer van reizigers met treinen in gewone dienst, te vereffenen door overschrijving in de schrifturen ten gunste van de rekening geopend bij de Thesaurie op naam van de NMBS*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	348.200	356.129	**366.559**	368.175	368.175	368.175

Note explicative.

En 2004, une contribution de 366.559 k euros est payée par l'État à la SNCB pour couvrir la mission de service public relative au transport intérieur de voyageurs assuré par les trains du service ordinaire. Le calcul repose toujours sur les prescriptions du deuxième contrat des gestion.

Cette mission comporte :

— une production journalière minimale exprimée en nombre de trains-km, en terme de lignes à exploiter et en terme de dessertes de gares et de points d'arrêt;

— les réductions et gratuités tarifaires imposées par l'État , en faveur de catégories de bénéficiaires pour des raisons sociales, patriotiques, professionnelles et européennes.

Le Conseil des ministres du 16 février 1996 a approuvé le principe d'indexation à partir de 1997 des subventions de fonctionnement attribuées à la SNCB.

En matière d'indexation, l'indice retenu reflète les variations des charges les plus importantes du compte d'exploitation de la société à savoir les dépenses de personnel (indice santé à concurrence de 65 %), les dépenses de matières et d'achats de biens et de services, les amortissements et charges financières (indice des prix à la consommation -services à concurrence de 35 %).

Le coût relatif à la desserte renforcée de la ligne 26 ayant revêtu un caractère durable depuis son expérimentation en 1993, notamment depuis son intégration dans le plan IC-IR 98, celui-ci est intégré à la présente contribution.

Le deuxième contrat de gestion, qui reprend par ailleurs le montant et le principe d'indexation décrits ci-dessus, précise que le paiement des quatre dernières tranches mensuelles de chaque année est reporté à charge du budget de l'année suivante.

En conséquence, le montant de 366.559 k euros inscrit au budget 2004 couvre les quatre dernières tranches mensuelles de 2003 et les huit premières tranches mensuelles de 2004.

A.B. 33 51 10 3103 (Bud DO PA A.B.). — *Contribution destinée à la couverture des coûts nets d'entretien, de gestion et d'exploitation de l'infrastructure ferroviaire par la SNCB, à liquider par virement dans les écritures au profit du compte ouvert à la Trésorerie au nom de la SNCB*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	652.655	665.889	**673.392**	677.921	677.921	677.921

Note explicative.

En 2004, une contribution de 673.392 k euros est payée pour couvrir les charges nettes relatives aux installations de l'infrastructure ferroviaire. Le calcul est également réalisé sur base du deuxième contrat de gestion.

Comme pour l'allocation de base précédente, le montant de la subvention attribuée en 1996 est indexé depuis 1997. Le même indice est appliqué.

Il doit être tenu compte de l'échéancier des paiements des tranches mensuelles prévu par l'article 50 du deuxième contrat de gestion, à savoir le report des quatre derniers mois de chaque année à charge du budget de l'année suivante. De même que pour l'A.B. 51.10.31.02,

Verklarende nota.

Een bijdrage van 366.559.000 euro wordt in 2004 door de Staat aan de NMBS uitbetaald ter dekking van haar opdracht van openbare dienst betreffende het binnenlands vervoer van reizigers met treinen in gewone dienst. De berekening berust nog steeds op de bepalingen van het tweede beheerscontract.

Die opdracht omvat :

— een minimale dagelijkse productie uitgedrukt in aantal treinkilometers, in uit te baten lijnen en in te bedienen stations en stopplaatsen;

— de door de Staat verplichte vermindering van de tarieven en het gratis vervoer, ten gunste van categorieën van gerechtigden om sociale, vaderlandslievende, beroeps- en Europese redenen.

De Ministerraad van 16 februari 1996 heeft het principe van de indexering van de werkingstoelagen aan de NMBS vanaf 1997 goedgekeurd.

Wat de indexering betreft, geeft de vastgestelde index de schommelingen van de belangrijkste lasten van de exploitatierekening van de maatschappij weer, te weten de personeelsuitgaven (gezondheidsindex ten belope van 65 %), de uitgaven voor materieel en aankopen van goederen en diensten, de afschrijvingen en financiële lasten (index van de consumptieprijzen - diensten voor 35 %).

Aangezien de kosten die voortvloeien uit de versterkte bediening van lijn 26 een duurzaam karakter hebben verworven sinds de eerste proeven in 1993, en m.n. sinds de integratie in het IC/IR-plan 98, worden ze in de huidige bijdrage opgenomen.

Het tweede beheerscontract dat ten andere het bedrag en het principe van de hierboven beschreven indexering herneemt, bepaalt dat de betaling van de laatste vier maandelijkse schijven van elk jaar, ten laste valt van het budget van het volgende jaar.

Bijgevolg dekt het op de begroting 2004 ingeschreven bedrag van 366.559.000 euro de laatste vier maandelijkse schijven van 2003 en de eerste acht maandelijkse schijven van 2004.

B.A. 33 51 10 3103 (Beg OA AP B.A.). — *Bijdrage tot dekking van de netto onderhoudskosten, het beheer en de exploitatie van de Spoorweginfrastructuur door de NMBS, te vereffenen door overschrijving in de schrifturen ten gunste van de rekening geopend bij de Thesaurie op naam van de NMBS*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	652.655	665.889	**673.392**	677.921	677.921	677.921

Verklarende nota.

Een bijdrage van 673.392.000 euro wordt in 2004 voorzien om de nettolasten van de spoorweginfrastructuur te dekken. De berekening werd eveneens gemaakt op basis van het tweede beheerscontract.

Zoals voor voorgaande basisallocatie, wordt het bedrag van de in 1996 toegekende bijdrage sedert 1997 geïndexeerd. Dezelfde index is van toepassing.

Er moet rekening worden gehouden met het betalingsschema van de maandelijkse schijven voorzien op artikel 50 van het tweede beheerscontract, namelijk de overdracht van de laatste vier maanden van elk jaar naar de begroting van het volgende jaar. Zoals voor

le crédit prévu en 2004 correspond au montant couvrant les quatre dernières tranches mensuelles de 2003 et les huit premières tranches mensuelles de 2004.

Il y a lieu de noter que la contribution de l'État fixée en 1996 a été réduite en raison du transfert de la police des chemins de fer, de la SNCB vers la gendarmerie. Cette réduction s'élevait à 5.702.000 euros en base 1999.

En outre, la contribution à payer en 2004 a été diminuée du coût encouru en 2003 pour le personnel de la SNCB formant le Service technique d'appui ferroviaire, placé sous l'autorité directe de la direction générale Transport Terrestre depuis le 1er mars 1999. Ce service technique d'appui ferroviaire offre la compétence nécessaire aux nouvelles missions confiées à l'État dans le cadre des transpositions de directives européennes. La prise en charge de ce coût est assurée par l'allocation de base 51.10.31.06 ci après, dotée d'un crédit de 1.256 k euros (voir justifications pour cette allocation).

L'audit sur la sécurité du chemin de fer (A.B. 51.10.12.20) est compensé sur la présente allocation de base (287 k euros).

A.B. 33 51 10 3104 (Bud DO PA A.B.). — *Contribution dans les actions de promotion en faveur du transport combiné. (cfr. art. 2.33.4 Budget Général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	278	283	**285**	285	285	285

Note explicative.

Il a été décidé d'apporter à la SNCB une contribution de 248 k euros à partir de 1993 pour soutenir des actions en faveur de la promotion du transport combiné.

Cette initiative a été entérinée par le Conseil des ministres du 16 février 1996 et fait partie intégrante du deuxième contrat de gestion (article 31). La contribution est indexée depuis 1997 selon les mêmes principes que les autres allocations de base.

Il en résulte donc un crédit budgétaire de 285 k euros en 2004.

A.B. 33 51 10 3106 (Bud DO PA A.B.). — *Charges du personnel de la SNCB placé sous l'autorité de la Direction générale du Transport Terrestre*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	1.462	1.526	**1.256**	—	—	—-

Note explicative.

La Décision du Conseil des ministres du 14 mars 2003 prolonge l'existence du Service Technique d'Appui Ferroviaire jusqu'au 15 septembre 2003. Les prévisions budgétaires sont établies sur base d'un maintien d'un effectif de 18 personnes jusqu'à cette date du 15 septembre 2003. Le budget sera ajusté, par redistribution d'allocations de base, en fonction des dépenses réelles facturées par la SNCB.

B.A. 51.10.31.02 komt het in 2004 voorziene krediet overeen met het bedrag dat de laatste vier maandelijkse schijven van 2003 en de eerste acht maandelijkse schijven van 2004 dekt.

Het past hier te vermelden dat de in 1996 vastgestelde bijdrage van de Staat verminderd werd tengevolge van de overdracht van de Spoorwegpolitie van de NMBS naar de Rijkswacht. Deze vermindering bedroeg 5.702.000 euro in waarde van 1999.

Anderzijds werd de verschuldigde bijdrage voor 2004 verminderd met de in 2003 geleden kosten voor het NMBS-personeel dat deel uitmaakte van de Technische Steundienst voor Spoorvervoer en dat sedert 1 maart 1999 rechtstreeks onder de bevoegdheid van het Directoraat-generaal Vervoer te Land valt. Deze Technische Steundienst voor Spoorvervoer heeft de nodige bevoegdheid om de nieuwe opdrachten die aan de staat worden toevertrouwd in het raam van de omzetting van de Europese richtlijnen te vervullen. De kostprijs wordt ten laste genomen van basisallocatie 51.10.31.06, met een krediet van 1.256.000 euro (zie verantwoording hierna).

De doorlichting van de spoorwegveiligheid (B.A. 51.10.12.20) wordt gecompenseerd op deze basisallocatie (287.000 euro).

B.A. 33 51 10 3104 (Beg OA AP B.A.). — *Tussenkomst in de promotieacties ter bevordering van het gecombineerd vervoer (cf. Art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting)*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	278	283	**285**	285	285	285

Verklarende nota.

Er werd beslist om vanaf 1993 aan de NMBS een bijdrage van 248.000 euro te verstrekken om acties te ondersteunen die het gecombineerd vervoer promoten.

Dit initiatief werd door de Ministerraad bekrachtigd op 16 februari 1996 en maakt deel uit van het tweede beheerscontract (artikel 31). De bijdrage werd vanaf 1997 geïndexeerd volgens dezelfde principes als de andere basisallocaties.

Hieruit vloeit een begrotingskrediet voort van 285.000 euro voor 2004.

B.A. 33 51 10 3106 (Beg OA AP B.A.). — *Lasten van het personeel van de NMBS onder de bevoegdheid van het Directoraat-generaal Vervoer te Land*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	1.462	1.526	**1.256**	—	—	—-

Verklarende nota.

De beslissing van de Ministerraad van 14 maart 2003 verlengt het bestaan van de Technische Steundienst voor Spoorvervoer tot 15 september 2003. De begrotingsvooruitzichten worden opgesteld op grond van de handhaving van een personeelsbestand van 18 personen tot 15 september 2003. De begroting zal worden aangepast via herverdeling van basisallocaties naargelang van de door de NMBS werkelijk gefactureerde uitgaven.

Le coût total des prestations 2003 à payer en 2004 est estimé à 1.256 k euros (pour 8,5 mois).

Le crédit exigé pour faire face à ces dépenses n'a aucune incidence sur le budget de l'État, puisqu'il est compensé par une diminution à due concurrence de la contribution prévue à l'A.B. 51.10.31.03 pour la couverture des coûts nets d'entretien, de gestion et d'exploitation de l'infrastructure ferroviaire. Cette opération n'a, par ailleurs, aucun effet financier sur la SNCB.

A.B. 33 51 10 3108 (Bud DO PA A.B.). — *Exécution des décisions dans le cadre du « Plan Rosetta » (pour mémoire)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	704	—	—	—	—	—

Note explicative.

La compensation des recrutements de jeunes par la SNCB dans le cadre de la convention de premier emploi est réalisée par l'intermédiaire de l'Office national de l'emploi depuis 2003.

A.B. 33 51 10 3301 (Bud DO PA A.B.). — *Subside au Conseil Consultatif des Usagers. (Cfr. art. 2.33.4 Budget général des Dépenses)*

(en milliers d'euros

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	10	51	**52**	52	52	52

Note explicative.

Ce crédit doit permettre d'accorder un subside au Conseil consultatif des usagers des chemins de fer afin de couvrir certaines dépenses de fonctionnement (13 k euros) et la mise à disposition, à temps partiel, d'un agent du niveau de conseiller adjoint (39 k euros).

A.B. 33 51 10 3501 (Bud DO PA A.B.). — *Part contributive de la Belgique dans les dépenses de l'Office central des Transports internationaux par chemin de fer, à Berne*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	29	32	**32**	32	32	32

Note explicative.

Le coût de l'intervention dans les frais de l'OCTI résulte du choix de certains paramètres prévus au statut de cet organisme :

— la longueur du réseau international belge voyageurs et marchandises;

De totale kostprijs van de in 2004 te betalen prestaties 2003 wordt geraamd op 1.256.000 euro (voor 8,5 maanden).

Het krediet vereist om deze uitgaven te dekken heeft geen enkele weerslag op de staatsbegroting aangezien het gecompenseerd wordt door een evenredige vermindering van de in B.A. 51.10.31.03 bedoelde bijdrage voor de dekking van de nettokosten voor onderhoud, beheer en exploitatie van de spoorweginfrastructuur. Deze verrichting heeft overigens geen enkele financiële invloed op de NMBS.

B.A. 33 51 10 3108 (Beg OA AP B.A.). — *Uitvoering van de beslissingen in het raam van het Rosettaplan (pro memorie)*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	704	—	—	—	—	—

Verklarende nota.

Sinds 2003 compenseert de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening de door de NMBS aangeworven jongeren in het raam van de overeenkomst van eerstewerkervaring.

B.A. 33 51 10 3301 (Beg OA AP B.A.). — *Toelage voor het Raadgevend Comité voor de Gebruikers (cf. art. 2.33.4 Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	10	51	**52**	52	52	52

Verklarende nota.

Dit krediet moet het mogelijk maken een toelage toe te kennen aan het Raadgevend Comité voor de Gebruikers van de spoorwegen om bepaalde werkingskosten (13.000 euro) te dekken en een personeelslid van het niveau van adjunct-adviseur deeltijds ter beschikking te stellen (39.000 euro).

B.A. 33 51 10 3501 (Beg OA AP B.A.). — *Aandeel van België in de uitgaven van het Centraal Bureau voor het Internationaal Vervoer per Spoor, te Bern*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	29	32	**32**	32	32	32

Verklarende nota.

De kostprijs van de tussenkomst in de kosten van het CBIV vloeit voort uit de keuze van bepaalde parameters die in het statuut van deze instelling staan vermeld :

— de lengte van het internationale net in België voor reizigers en goederen;

— le taux kilométrique retenu par l'OCTI pour fixer la contribution de chacun des pays;

— le cours du franc suisse lors du versement.

11. INVESTISSEMENTS FERROVIAIRES

A.B. 33 51 11 5101 (Bud DO PA A.B.). — *Participation de l'État dans le capital de la SNCB en vue du financement des investissements, à liquider par virement dans les écritures au profit du compte ouvert à la Trésorerie au nom de la SNCB (ancienne A.B. 11.81.35)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	620.495	584.487	**685.000**	865.477	899.905	934.408

Note explicative.

La contribution 2004 est égale au montant alloué en 1996 (570.155.000 euros), indexé suivant l'évolution du prix des matériaux à raison de 40 % et des salaires horaires à raison de 60 %, l'indice ainsi obtenu étant majoré de 1 % par an.

En outre, une majoration progressive du montant contractuel est accordée à partir de 2001 suite à la décision du Conseil des ministres du 17 octobre 2000 : « Pour la SNCB, des moyens supplémentaires sont prévus en plus du système d'indexation et d'augmentation de 1 % actuellement en vigueur, pour le crédit approuvé en 2001, pris en vitesse de croisière, sur base d'une année pleine; la différence sera ajustée en 2002 et 2003. Ces montants seront libérés entre 2001 et 2002 à raison de 1 milliard en 2001, 2 milliards en 2002, 3 milliards en 2003, 4 milliards en 2004 et 5 milliards en 2005 (NB : BEF) ».

Pour respecter la Décision du Conseil des ministres du 08 octobre 2002, qui prévoyait le maintien en 2003 des crédits affectés au programme 33.51.1 « Transport ferroviaire » à un niveau identique à celui de 2002, le crédit 2003 à été limité à 584.487 k euros, compte tenu de la prise en charge par la Société fédérale de Participation d'un montant de 148.736 k euros en 2003. Il subsiste en conséquence un solde de 59.674 k euros (EUR 2003) reporté à charge du budget 2004. Il résulte de la conversion de ce montant en EUR 2004 un montant de 61.620 k euros qui vient s'ajouter au calcul du crédit 2004.

L'article 50, § 1er du deuxième contrat de gestion amendé a aligné le rythme de versement de la dotation-investissement sur celui de la dotation-exploitation, soit un report récurrent de 4 mois à charge du budget de l'année suivante.

Tenant compte de ce qui précède, le crédit 2004 se calcule comme suit :

(En k EUR)

Report exceptionnel de 2003 indexé	61.620
4 mensualités 2003	231.716
8 mensualités 2004	483.327
Supplément 2004	108.523
Total crédit 2004	885.186

A ce montant il faut toutefois attribuer la compensation de l'augmentation d'un montant de 4.000.000 euros à l'A.B. 51 10 3001

— het door het CBIV in aanmerking genomen kilometertarief voor het vaststellen van de bijdrage van elk land;

— de wisselkoers van de Zwitserse frank bij de storting.

11. SPOORINVESTERINGEN

B.A. 33 51 11 5101 (Beg OA AP B.A.). — *Deelname van de Staat in het kapitaal van de NMBS met het oog op de financiering van de investeringen, te vereffenen door overschrijving in de schrifturen ten gunste van de rekening geopend bij de Thesaurie op naam van de NMBS (oude B.A. 11.81.35)*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	620.495	584.487	**685.000**	865.477	899.905	934.408

Verklarende nota.

Bijdrage 2004 is gelijk aan het bedrag toegekend in 1996 (570.155.000 euro), geïndexeerd volgens de prijsevolutie van de materialen ten belope van 40 % en van de salarissen ten belope van 60 %. De aldus bekomen index wordt vermeerderd met 1 % per jaar.

Bovendien wordt vanaf 2001 een progressieve verhoging van het overeengekomen bedrag toegekend, ingevolge de beslissing van de Ministerraad van 17 oktober 2000 : « Voor de NMBS worden bijkomende middelen voorzien boven het huidige systeem van indexatie en verhoging met 1 %, voor het goedgekeurde krediet in 2001, genomen volgens de groeisnelheid, op basis van een volledig jaar; het verschil zal aangepast worden in 2002 en 2003. Deze bedragen worden vrijgegeven tussen 2001 en 2002 a rato van 1 miljard in 2001, 2 miljard in 2002, 3 miljard in 2003, 4 miljard in 2004 en 5 miljard in 2005 (NB : BEF) ».

Teneinde de beslissing van de Ministerraad van 8 oktober 2002 na te leven, die de aan het programma 33.51.1 « Spoorwegvervoer » toegewezen kredieten op hetzelfde niveau als dat van 2002 handhaaft, werd het krediet 2003 tot 584.487.000 euro beperkt, rekening houdend van de tenlasteneming door de Federale Participatiemaatschappij van een bedrag van 148.736.000 euro in 2003. Bijgevolg is er een overgedragen saldo van 59.674.000 euro (euro 2003) over ten laste van de begroting 2004. Uit de omrekening van dit bedrag in euro 2004 vloeit een bedrag van 61.620.000 euro voort dat bij de berekening van het krediet 2004 komt.

Artikel 50, § 1, van het tweede beheerscontract past de stortingsperiodiciteit van de investeringstoelage aan die van de exploitatietoelage aan, te weten een recurrente overdracht van 4 maanden ten laste van de begroting van het volgende jaar.

Rekening houdend met wat voorafgaat, wordt het krediet 2004 als volgt berekend :

(In k EUR)

Uitzonderlijke overdracht van 2003, geïndexeerd	61.620
4 maandelijkse afbetalingen	231.716
8 maandelijkse afbetalingen	483.327
Supplement 2004	108.523
Totaal krediet 2004	885.186

Op dit bedrag worden echter de compensaties voor de verhogingen op B.A.'s 51 10 30.01 ten bedrage van 4.000.000 euro en 51 12

et l'inscription d'un montant de 51.000.000 euros à l'A.B. 51 12 5001 (RER), de sorte que la somme totale du crédit est de 830.186.000 euros

Lors des réunions postbilatérales, le crédit a été ramené à 735.000 keuros et lors du conclave à 685.000 keuros, 50.000 keuros étant financés par la Financière TGV.

12. INVESTISSEMENTS RÉSEAU EXPRESS RÉGIONAL

A.B. 33 51 12 5102 (Bud DO PA A.B.). — *Subvention en capital pour le financement des investissements pour le Réseau Express Régional.*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2006
fb	—	—	**51.000**	146.400	216.900	226.700
fc	—	—	**71.500**	146.400	216.900	226.700

Note explicative.

Un fonds RER a été créé conformément à l'article 56 de la loi-programme pour l'année budgétaire 2001, datée du 19 juillet 2001. Il autorise les dépenses d'investissement nécessaires pour les besoins de ce réseau.

Les dépenses suivantes sont prévues :

(en milliers d'euros)

5001 (GEN) ten bedrage van 51.000.000 euro aangerekend, zodat het krediet 830.186.000 euro bedraagt.

Tijdens de postbilaterale vergaderingen werd het kredit op 735.000.000 euro gebracht, tijdens het conclaaf op 685.000.000 euro, omdat 50.000.000 euro gefinancierd wordt door de Financiële HST.

12. INVESTERINGEN GEWESTELIJK EXPRESSNET

B.A. 33 51 12 5102 (Beg OA AP B.A.). — *Toelage in kapitaal voor de financiering van de investeringen voor het Gewestelijk Expresnet*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2006
fb	—	—	**51.000**	146.400	216.900	226.700
fc	—	—	**71.500**	146.400	216.900	226.700

Verklarende nota.

Een GEN-fonds werd opgericht overeenkomstig artikel 56 van de programmawet voor het begrotingsjaar 2001 die dateert van 19 juli 2001. Dit fonds staat de noodzakelijke investeringsuitgaven voor de noden van dit net toe.

De volgende uitgaven zijn voorzien :

(in miljoen euro)

	2004	2005	2006	2007
Tunnel Watermael-Josaphat. — *Tunnel Watermaal -Josaphat*	9,3	26,6	42,9	—
L 161 + courbe L 139. — *L 161 + bocht L 139*	17,7	46,5	64,4	64,7
L 124 Linkebeek-Nivelles. — *L 124 Linkebeek - Nijvel*	22,8	31,7	56,6	—
Courbe de Nossegem. — *Bocht van Nossegem*	7,1	2,6	—	—
L 50 A. — *L 50 A*	10,9	29,8	42,2	37,9
Gares et parkings. — *Stations en parkeerplaatsen*	7,2	9,2	10,5	11,8
Total. — *Totaal*	**75,1**	**146,4**	**216,9**	**226,7**

13. SNCB — MASSE DES PENSIONS

A.B. 33 51 13 3202 (Bud DO PA A.B.). — *Compensation des charges de la Société nationale des Chemins de fer belges résultant de la normalisation des comptes en ce qui concerne les pensions du personnel et charges assimilées, à liquider par virement dans les écritures au profit du compte ouvert à la Trésorerie au nom de la SNCB*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	516.715	530.398	**529.781**	535.243	532.581	528.818

13. NMBS — PENSIOENMASSA

B.A. 33 51 13 3202 (Beg OA AP B.A.). — *Compensatie van de lasten van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, voortvloeiend uit de normalisatie van de rekeningen inzake de pensioenen van het personeel en gelijk gestelde lasten te vereffenen door overschrijving in de schrifturen ten gunste van de rekening geopend bij de Thesaurie op naam van de NMBS*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	516.715	530.398	**529.781**	535.243	532.581	528.818

Note explicative.

Ce crédit doit permettre de faire face aux charges de pensions et d'accidents de travail, normalisées conformément aux règles communautaires retenues pour la présentation des comptes des chemins de fer (règlement CEE 1192/69 du 26 juin 1969 du Conseil de la CEE) et aux conditions de normalisation existant lors de l'établissement du deuxième contrat de gestion État -SNCB.

Le montant global à compenser en 2004, en base annuelle, est estimé à 535.311 k euros, soit 534.444 k euros pour la compensation des charges de pensions et 867 k euros pour les accidents de travail. Compte tenu du report de paiement des quatre dernières tranches mensuelles d'une année, à charge du budget de l'année suivante, le crédit 2004 est estimé à 529.781 k euros.

PROGRAMME D'ACTIVITES 51/2. — NAVIGATION INTERIEURE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Il y a plusieurs années, le Conseil et la Commission européenne ont pris des mesures pour réduire la surcapacité de la flotte dans le cadre de l'assainissement de la navigation intérieure.

A titre de mesure d'accompagnement, le gouvernement fédéral avait mis en place un mécanisme d'octroi de primes de cessation d'activités. Actuellement, le système fait l'objet d'une réévaluation.

20. NAVIGATION INTÉRIEURE

A.B. 33 51 20 3432 (Bud DO PA A.B.). — *Mesures d'accompagnement en faveur de la batellerie. Prime de cessation d'activités (cf. Art. 2.33.4 Budget général des Dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	—	2	**2**	2	—	—

Note explicative.

Un montant provisionnel de 2.000 euros est prévu pour 2004.

DIVISION ORGANIQUE 52. — **DIRECTION GENERALE TRANSPORT AERIEN**

MISSIONS ASSIGNÉES

La Direction générale du Transport aérien a les aspects techniques, économiques, administratifs et environnementaux de l'aviation civile dans ses attributions.

Elle veille à l'application stricte de l'ensemble des règlements techniques relatifs aux normes de navigabilité des avions, à l'entretien et l'exploitation de ceux-ci, à la qualification du personnel et à la protection environnementale.

Le cadre réglementaire comprend les traités et règlements internationaux, les accords bilatéraux ainsi que la réglementation nationale et supranationale.

Soucieux de l'évolution de l'ensemble de la société, la Direction générale s'applique à défendre de manière optimale les intérêts des

Verklarende nota.

Dit krediet moet toelaten tegemoet te komen aan de lasten voor pensioenen en arbeidsongevallen overeenkomstig de bepalingen van de Europese Gemeenschap inzake de normalisatie van de rekeningen van de spoorwegmaatschappij (Reglement EEG 1192/69 van 26 juni 1969), en dit aan de voorwaarden die van toepassing waren bij de afsluiting van het tweede beheerscontract.

Het totale in 2004 te compenseren bedrag wordt, op jaarbasis, op 535.311.000 euro geschat, hetzij 534.444.000 euro voor de compensatie van de pensioenlasten en 867.000 euro voor de arbeidsongevallen. Rekening houdend met de overdracht van de betaling voor de laatste 4 maandelijkse schijven van een jaar naar het volgende begrotingsjaar, wordt het krediet voor 2004 geraamd op 529.781.000 euro**.**

ACTIVITEITENPROGRAMMA 51/2. — BINNENVAART

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Sinds meerdere jaren reeds nemen de Raad en de Europese Commissie maatregelen om de overcapaciteit van de vloot in te perken met het oog op de gezondmaking van de binnenvaart.

Als begeleidingsmaatregel heeft de federale regering een premiestelsel bij stopzetting van de activiteiten ingesteld, waarvan de toekenningsvoorwaarden thans gerevalueerd worden.

20. BINNENVAART

B.A. 33 51 20 3432 (Beg OA AP B.A.). — *Begeleidingsmaatregelen ten voordele van de binnenscheepvaart. Premies voor stopzetting van de activiteiten. (cf. Art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting)*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	—	2	**2**	2	—	—

Verklarende nota.

Voor 2004 is een provisioneel krediet van 2000 euro voorzien.

ORGANISATIEAFDELING 52. — **DIRECTORAAT-GENERAAL LUCHTVAART**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Het **Directoraat-generaal Luchtvaart** is bevoegd voor de technische, economische, administratieve en milieu-aspecten van de burgerluchtvaart.

Het waakt over de strikte toepassing van het geheel van technische reglementen inzake de normen voor de luchtwaardigheid van de vliegtuigen, hun onderhoud, hun exploitatie, de kwalificatie van het personeel en de bescherming van het leefmilieu.

Het reglementair kader omvat internationale verdragen en reglementen, bilaterale akkoorden, supranationale en nationale reglementering.

Vanuit haar bezorgdheid voor de hele samenleving, ijvert het Directoraat-generaal ervoor om binnen de naleving van voormelde re-

passagers, des petits usagers du transport aérien, de l'aviation commerciale et de l'industrie aéronautique, tout en respectant les réglementations précitées.

DIRECTION AGREATION DES ENTREPRISES

Cette direction est responsable de l'agréation économique et technique et de la surveillance des compagnies aériennes, des organismes d'entretien et des services techniques de construction. Elle procède à des audits en vue de la préparation et du suivi de ces agréations.

Dans ce contexte, elle contrôle l'application de la réglementation relative à l'exploitation aérienne et évalue les plans d'entreprise.

Elle concrétise la politique relative au transport aérien régulier et non régulier (avions nolisés). A cet effet, elle délivre les permis d'exploitation pour le transport aérien commercial, les autorisations de travail aérien et de baptêmes de l'air.

Elle assure le contrôle technique de tous les aéronefs commerciaux, avions privés et ballons immatriculés en Belgique, afin de pouvoir leur délivrer un certificat de navigabilité et gère la matricule aéronautique belge (immatriculation et radiation des aéronefs immatriculés en Belgique).

Elle coopère à l'harmonisation des règlements techniques dans les domaines précités en collaboration avec les autorités européennes de l'aéronautique (« *Joint Aviation Authorities* ») et ultérieurement avec l'EASA (*European Aviation Safety Agency*), dès que cette agence sera opérationnelle.

Elle délivre des attestations de certification pour les aéronefs (et leurs éléments) et approuve les modifications des systèmes de vol ou des éléments constitutifs et les réparations.

DIRECTION ESPACE AERIEN ET AEROPORTS

Cette direction prépare la politique en matière d'espace aérien et d'aéroports. Celle-ci englobe notamment la constitution d'un ciel unique européen, le suivi de l'attribution des créneaux horaires (*slots*) ainsi que la coordination de la réglementation relative à la protection de l'environnement au niveau aéroportuaire. Elle assure en outre le suivi des dossiers de l'UE et de EUROCONTROL ayant trait aux matières précitées.

Elle supervise l'application des règles de l'air (AIP, NOTAMS, …) dans l'espace aérien belge et surveille les aéroports et les aérodromes. Elle veille à l'application des règlements techniques nationaux et internationaux. Elle prévoit des normes belges s'il n'en existe pas au niveau international, dans le cas par exemple des héliports des hôpitaux ou des terrains d'aéromodélisme.

Elle procède à la certification des aéroports et des opérateurs du contrôle du trafic aérien ainsi qu'à son suivi par l'entremise d'un système d'audit.

Elle veillera au respect des conditions d'exploitation de Bruxelles-National. Elle délivre aussi des autorisations aux aérodromes, aux héliports temporaires et permanents ainsi qu'aux terrains d'aéromodélisme, et autorise les meetings aériens. Elle fixe également, après enquête sur place, le balisage des obstacles (comme les antennes et les lignes de haute tension), sa nature et veille aux servitudes aéronautiques.

Elle collecte et diffuse également des informations et des statistiques concernant les cinq aéroports les plus importants.

Elle entretient des relations étroites avec EUROCONTROL, BELGOCONTROL, la Force aérienne et les exploitants d'aéroports en vue de mener une politique harmonisée.

gelgeving, de belangen van de gebruikers, zowel passagiers, kleine luchtvaartgebruikers, commerciële luchtvaart als luchtvaartindustrie optimaal te behartigen.

DIRECTIE BEDRIJFSERKENNINGEN

Deze directie staat in voor de economische en technische erkenning van en het toezicht op de luchtvaartmaatschappijen, onderhoudsorganismen en technische diensten voor constructie. Zij voert audits uit ter voorbereiding en opvolging van deze erkenningen.

In deze context controleert zij de toepassing van de reglementering voor de luchtvaartexploitatie en evalueert zij de bedrijfsplannen.

De directie voert het beleid uit voor geregeld en ongeregeld vervoer (charters). Daarbij onderzoekt zij de afgifte van exploitatievergunningen voor handelsluchtvervoer en van machtigingen voor luchtarbeid en luchtdopen.

Zij voert de technische controle uit van alle in België ingeschreven commerciële luchtvaartuigen en private vliegtuigen en ballonnen, om een luchtwaardigheidsbewijs voor die toestellen te kunnen afgeven en zij beheert het Belgisch luchtvaartregister (inschrijven en schrappen van in België ingeschreven luchtvaartuigen).

De directie werkt mee aan het harmoniseren van de technische reglementen in voornoemde domeinen in samenwerking met de Europese luchtvaartautoriteiten (« *Joint Aviation Authorities* ») en met EASA (*European Aviation Safety Agency*), zo gauw dit agentschap operationeel zal worden.

De directie levert certificatieattesten af voor luchtvaartuigen (en onderdelen hiervan), keurt de wijzigingen van de vliegsystemen of samenstellende onderdelen en de herstellingen goed.

DIRECTIE LUCHTRUIM EN LUCHTHAVENS

Deze directie levert beleidsvoorbereidend werk inzake luchtruim en luchthavens. Dit heeft onder meer betrekking op de totstandbrenging van een Gemeenschappelijk Europees Luchtruim, de *follow-up* van de toewijzing van slots en de coördinatie van de regelgeving ter bescherming van het leefmilieu op de luchthavens. Tevens staat zij in voor de *follow-up* van EU en EUROCONTROL-dossiers betreffende de voornoemde materies.

De directie superviseert het toepassen van de vliegverkeersregels (AIP, NOTAMS , …) in het Belgisch luchtruim en heeft het toezicht op luchthavens en vliegvelden. Zij ziet toe op de toepassing van internationale en nationale technische reglementeringen. Zij zorgt voor Belgische normen voor zover internationale niet zijn uitgevaardigd, bijvoorbeeld voor helihavens bij ziekenhuizen of terreinen voor modelbouw.

De voorbereidingen worden getroffen voor de certificering van de luchthavens en de operatoren voor luchtverkeersleiding, evenals de opvolging hiervan door middel van een auditsysteem.

De directie zal toezien op de naleving van de exploitatievoorwaarden van Brussel-Nationaal. Ook worden machtigingen gegeven voor vliegvelden, permanente en tijdelijke helihavens en modelluchtvaartterreinen en toelatingen voor luchtvaartmeetings. De directie bepaalt tevens, na onderzoek ter plaatse, de bebakening van hindernissen (zoals antennes en hoogspanningslijnen), de aard ervan en waakt over de luchtvaarterfdienstbaarheden.

De directie verzamelt en verspreidt ook informatie en statistieken betreffende de vijf belangrijkste Belgische luchthavens.

De directie onderhoudt nauwe betrekkingen met EUROCONTROL, BELGOCONTROL, de Luchtmacht en de exploitanten van de luchthavens met het oog op een geharmoniseerd beleid.

SERVICE INSPECTION

Cette direction agit préventivement contre la criminalité et le terrorisme, participe aux processus d'harmonisation internationale en matière de règles de sûreté et élabore les règlements nationaux. Elle assure la certification du personnel de l'inspection aéronautique et aéroportuaire, en collaboration avec l'EASTI, le centre de formation européen pour la sûreté aéronautique de l'OACI.

Elle coordonne la sûreté aéronautique au niveau national ainsi que le fonctionnement des inspections aéroportuaires dans les aéroports belges. Elle impose également des mesures de sûreté adéquates aux compagnies aériennes belges opérant dans les aéroports étrangers.

Cette direction effectue régulièrement des inspections « ex-post » pour faire respecter la réglementation aéronautique en général, non seulement sur les aéroports mais aussi au sein des compagnies aériennes (même celles étrangères); des spot-checks périodiques sont prévus dans les organismes d'entretien et les services techniques de construction, dans le but principal de garantir la sécurité de l'aviation. Cette direction verbalise les infractions et inflige, si nécessaire, des amendes ou des sanctions administratives.

Cette direction inspecte également les transbordeurs de fret aérien dangereux et coordonne la politique en la matière.

SERVICE LICENCES

Ce service joue le rôle de guichetier pour les différents services de la Direction générale du Transport aérien. Il s'agit en fait d'un guichet physique mais le service coordonne également les activités du guichet électronique (via l'Internet) et continue à développer celui-ci.

Le service délivre et renouvelle les licences de vol pour le personnel navigant, ainsi que les certificats de qualification. Il organise les examens théoriques pour l'obtention de ces licences. Il valide et reconnaît les licences de vol délivrées à l'étranger.

Ce service agrée également les écoles préparant à l'obtention des licences de vol et des certificats de qualification, ainsi que le programme de formation enseigné par ces écoles. Il contrôle les entraîneurs au vol synthétiques. Il participe à l'harmonisation européenne des règlements JAR, en ce qui concerne le personnel navigant.

Ce service délivre *mutatis mutandis* les licences aux mécaniciens des organismes d'entretien et aux contrôleurs du trafic aérien, ainsi que les agréments aux organismes qui forment ce personnel. Le service traite également les dossiers de demande de droits de trafic pour les vols non réguliers et pour le transport de matières dangereuses.

SERVICES D'ENCADREMENT

Relations internationales et stratégie

Ce service entretient et coordonne les contacts avec les organisations internationales (UE, OACI, CEAC et ABIS).

Le service s'efforce de défendre les intérêts belges et européens au sein de ces organisations et de définir, à partir de cette vision internationale, les grandes lignes de politique aéronautique et de traduire celles-ci en des points concrets d'attention pour les différents services.

En outre, il négocie des accords bilatéraux pour l'exploitation de lignes aériennes par des compagnies aériennes belges.

INSPECTIEDIENST

Deze directie treedt preventief op tegen criminaliteit en terrorisme, neemt deel aan internationale harmoniseringprocessen inzake beveiligingsregelgeving en werkt eigen nationale reglementen uit. Zij verzekert de certificatie van het personeel van de luchtvaart- en luchthaveninspecties in samenwerking met EASTI, het Europees opleidingscentrum luchtvaartbeveiliging van ICAO.

Zij coördineert de luchtvaartbeveiliging op nationaal vlak evenals de werking van de luchthaveninspecties op Belgische luchthavens. Zij legt ook passende beveiligingsmaatregelen op aan Belgische luchtvaartmaatschappijen op de buitenlandse luchthavens.

Deze directie staat ook in voor geregelde « ex-post » inspecties om de luchtvaartreglementering te doen naleven in het algemeen, niet alleen op de luchthavens maar ook bij de luchtvaartmaatschappijen (ook buitenlandse); bij onderhoudsorganismen en technische diensten voor constructie worden regelmatig spot-checks voorzien met als belangrijkste doel de veiligheid van de luchtvaart te waarborgen. Inbreuken worden door deze directie geverbaliseerd en zo nodig worden boetes of administratieve sancties toegepast.

Deze directie inspecteert eveneens de verhandelaars van gevaarlijke luchtvracht en coördineert het beleid ter zake.

DIENST VERGUNNINGEN

Deze dienst vervult de loketfunctie voor de verschillende diensten van het Directoraat-generaal voor Luchtvervoer. Enerzijds betekent dit dat er een fysisch loket is, maar de dienst coördineert ook het elektronisch loket (via internet) en bouwt dit verder uit.

De dienst reikt de vliegvergunningen uit voor het vliegend personeel en hernieuwt ze samen met de bijbehorende bevoegdverklaringen. Hij organiseert de theoretische examens voor het bekomen van deze vergunningen. Hij reikt geldigmakingen en erkenningen van buitenlandse vliegvergunningen uit.

Deze dienst staat eveneens in voor het afleveren van de goedkeuringen aan de scholen die opleiding geven tot het bekomen van vliegvergunningen en bevoegdverklaringen, alsook van elk opleidingsprogramma dat in deze scholen onderwezen wordt. Hij staat ook in voor de keuring van de synthetische vliegtrainers. Hij werkt mee aan het harmoniseren van de Europese JAR-regelgeving inzake vliegend personeel.

Mutatis mutandis worden door deze dienst ook de licenties voor mecaniciens van onderhoudsorganismen alsook de licenties voor verkeersleiders en de erkenningen voor de desbetreffende opleidingsinstellingen afgegeven. De dienst behandelt ook de aanvraagdossiers voor trafiekrechten voor niet-geregelde vluchten en voor het transport van gevaarlijke goederen.

STAFDIENSTEN

Internationale relaties en strategie

Deze dienst onderhoudt en coördineert de contacten met de internationale organisaties (EU, ICAO, CEAC en ABIS).

De dienst beijvert zich om in deze organisaties de Belgische en Europese belangen te verdedigen en vanuit deze internationale visie de grote lijnen voor het luchtvaartbeleid te bepalen en deze beleidslijnen te vertalen in concrete aandachtspunten voor de verschillende diensten.

Verder onderhandelt hij bilaterale akkoorden voor de exploitatie van luchtlijnen door Belgische luchtvaartmaatschappijen.

Ce service assure également le rôle de fonctionnaire d'information et est chargé de répondre aux questions écrites et orales des parlementaires, ainsi qu'aux interpellations.

Service juridique

Ce service élabore la réglementation, assure la coordination de la législation et l'insère dans le Code de l'Air.

Il traite le contentieux administratif et les actions intentées devant le Conseil d'État et les tribunaux.

Il transpose les recommandations de l'OACI et les directives européennes en droit belge, assiste sur le plan juridique les différents services de la Direction générale du Transport aérien et prépare les procédures d'assentiment parlementaires en vue de l'entrée en vigueur des conventions internationales.

Contrôle de la Qualité

Le service Contrôle de la Qualité aide les fonctionnaires de la Direction générale du Transport aérien à assumer de manière efficace leurs responsabilités en vue d'exécuter la politique définie et d'améliorer les exigences de qualité et la satisfaction de la clientèle. Le service recueille les analyses, les évaluations, les recommandations, les avis et toutes les informations utiles émanant de la radioscopie des activités aéronautiques. Le service est responsable notamment de l'implémentation d'un système de qualité et veille au suivi et à la coordination des audits internationaux (OACI, JAA, ...).

Dans le cadre d'une attitude pro-active, le service Contrôle de la Qualité participe également à la préparation et à l'accompagnement des processus de changement (tableaux de bord, *Business Process Reengineering*) pour pouvoir signaler en temps utile tout problème au directeur général et lui conseiller des solutions.

Affaires générales

Au niveau de la direction générale, ce service s'occupe de la gestion du personnel, du budget, des paiements, des recettes, de l'informatique (en ce compris l'e-government et le site Web), de la logistique, de l'économat et de la coordination de projets transversaux.

SERVICES INDEPENDANTS

Enquêtes incidents et accidents

Ce service ne dépend pas directement de la Direction générale du Transport aérien, mais en fait partie pour des raisons fonctionnelles.

Ce service indépendant enquête sur les incidents et les accidents d'aéronefs et rapporte ses constatations aux instances compétentes, dont la Direction générale, conformément à la réglementation internationale.

Service Médiation

Ce service examine les plaintes relatives aux nuisances sonores et assure le secrétariat du Forum de concertation pour l'aéroport de Bruxelles-National.

De dienst vervult ook de functie van informatieambtenaar en is belast met de parlementaire handelingen (schriftelijke en mondelinge vragen en interpellaties).

Juridische dienst

Deze dienst maakt de reglementering op, verzorgt de coördinatie van de wetgeving en verwerkt deze in het Luchtwetboek.

Hij behandelt de administratieve geschillen, de gedingen voor de Raad van State en voor de rechtbanken.

Hij zet de ICAO-aanbevelingen en de Europese richtlijnen om in Belgische wetgeving, verleent juridische bijstand aan de verschillende diensten van het Directoraat-generaal voor Luchtvervoer en bereidt de parlementaire goedkeuringsprocedures voor met betrekking tot de inwerkingtreding van de internationale verdragen.

Kwaliteitsbewaking

De dienst kwaliteitsbewaking staat de ambtenaren van het Directoraat-generaal Luchtvaart bij om hen toe te laten hun verantwoordelijkheden zo doeltreffend mogelijk op te nemen met het oog op het beleid en het verbeteren van de kwaliteitsvereisten en de klantentevredenheid. De diensten verzamelen analyses, evaluaties, aanbevelingen, advies en informatie omtrent de doorgelichte luchtvaartactiviteiten. De dienst is onder meer verantwoordelijk voor de implementatie van een kwaliteitssysteem en zorgt tevens voor de opvolging en coördinatie van internationale audits (ICAO, JAA ...).

In het kader van een pro-actieve instelling wordt de dienst Kwaliteitsbewaking eveneens ingeschakeld in het voorbereiden en begeleiden van veranderingsprocessen (boordtabellen, *Business Process Reengineering*) om tijdig potentiële problemen aan de directeur-generaal te signaleren en oplossingen ervoor aan te dragen.

Algemene zaken

Deze dienst staat — op het niveau van het directoraat-generaal — in voor het personeelsbeleid, begroting en betalingen, ontvangsten, informatica (met inbegrip van e-governement en website), logistiek en economaat, coördinatie van transversale projecten.

ONAFHANKELIJKE DIENSTEN

Dienst Onderzoek ongevallen en incidenten

Deze dienst hangt niet rechtstreeks af van het Directoraat-generaal Luchtvaart, maar is er om functionele redenen ondergebracht.

Deze onafhankelijke dienst onderzoekt incidenten en ongevallen met luchtvaartuigen en rapporteert erover aan de bevoegde instanties, waaronder het Directoraat-generaal, conform de internationale reglementering.

Ombudsdienst

Deze dienst behandelt klachten betreffende geluidsoverlast en staat in voor het secretariaat van het Overlegforum voor Brussel-Nationaal.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 52/0

01. PERSONNEL

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2002	Niveau	2003	2004
I	—	49	**I**	58	**55**
II+	—	28	**B**	31	**30**
II	—	36	**C**	36	**35**
III	—	27	**D**	43	**41**
IV	—	12			
Totaux		152		168	**161**

Dépenses (en milliers d'euro)

Statut	(PA A.B.)	2002	2003	**2004**
Personnel statutaire	(01 11 03)	4.975	5.212	**5.912**
Personnel non-statutaire	(01 11 04)	540	586	**664**
Totaux		5.515	5.798	**6.576**

Note explicative.

Voir justifications globales.

02. FRAIS DE FONCTIONNEMENT

PA A.B.	Nature	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
1201.1	Honoraires			**353**	428	428	428
1201.2	Achats			**915**	915	915	915
1201.3	Energie			**164**	164	164	164
1201.5	Indemnités			**125**	127	127	127
02 1201	Totaux	1.753 (9)	1.583	**1.557**	1.634	1.634	1.634
02 1204	Informatique	114	114	**140**	140	140	140
02 1207	Installation	—	—	—	—	—	—
02 7401	Equipement	165	167	**127**	127	127	127
02 7404	Informatique	111	75	**98**	98	98	98
Totaux généraux		2.143 (9)	1.939	**1.922**	1.999	1.999	1.999

Note explicative.

Voir justifications globales.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 52/0

01. PERSONEEL

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2002	Niveau	2003	2004
I	—	49	**I**	58	**55**
II+	—	28	**B**	31	**30**
II	—	36	**C**	36	**35**
III	—	27	**D**	43	**41**
IV	—	12			
Totalen		152		168	**161**

Uitgaven (in duizendtallen euro)

Statuut	(PA B.A.)	2002	2003	**2004**
Statutair personeel	(01 11 03)	4.975	5.212	**5.912**
Niet-statutair personeel	(01 11 04)	540	586	**664**
Totalen		5.515	5.798	**6.576**

Verklarende nota.

Zie globale verantwoordingen.

02. WERKINGSKOSTEN

PA B.A.	Aard	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
1201.1	Erelonen			**353**	428	428	428
1201.2	Aankopen			**915**	915	915	915
1201.3	Energie			**164**	164	164	164
1201.5	Vergoedingen			**125**	127	127	127
02 1201	Totalen	1.753 (9)	1.583	**1.557**	1.634	1.634	1.634
02 1204	Informatia	114	114	**140**	140	140	140
02 1207	Inrichting	—	—	—	—	—	—
02 7401	Uitrusting	165	167	**127**	127	127	127
02 7404	Informatica	111	75	**98**	98	98	98
Algemene totalen		2.143 (9)	1.939	**1.922**	1.999	1.999	1.999

Verklarende nota.

Zie globale verantwoordingen.

03. AUTRES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT

A.B. 33 52 03 3401 (Bud DO PA A.B.). — *Indemnités à des tiers. (Cfr. art. 1.01.7 Budget Général des Dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	20	20	**20**	20	20	20

Note explicative.

Le crédit sollicité doit couvrir les indemnités résultant d'accidents, les sommes que le département est condamné à payer lorsque sa responsabilité a été reconnue et dont le paiement est dû en vertu de jugements rendus ou de décisions prises soit en 2004 soit au cours des années antérieures.

Une provision de 20.000 euros est demandée pour 2004.

Au cas où un montant plus élevé devrait être payé suite à une condamnation, il sera demandé par délibération au Conseil des ministres d'accorder l'autorisation de payer le montant (en application de l'article 44 de AR du 17 juillet 1991 portant coordination des lois sur la comptabilité de l'État).

PROGRAMME D'ACTIVITES 52/1. — RÉGULATION DU TRAFIC AÉRIEN ET COOPÉRATION INTERNATIONALE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme comprend les crédits devant permettre au SPF de respecter ses obligations au niveau de la réglementation du trafic aérien et de la coopération internationale.

1. Cotisation de la Belgique à la *Joint Aviation Authorities* (JAA) (Hoofddorp-Nl).

2. Quote-part de la Belgique dans les frais d'exploitation des stations météorologiques et de sécurité de l'Atlantique Nord, Montréal.

3. Quote-part de la Belgique dans les dépenses de fonctionnement de l'Organisation de l'Aviation civile internationale (OACI), Montréal, et de la Commission européenne d'Aviation civile (CEAC), Paris.

Le programme d'activité a comme objectifs :

— Une intégration plus active du SPF dans le contexte Européen et international.

— La poursuite d'un niveau de sécurité satisfaisant et harmonisé aussi bien sur le plan international que national

03. ANDERE WERKINGSUITGAVEN

B.A. 33 52 03 3401 (Beg OA AP B.A.). — *Schadevergoedingen aan derden. (cfr. Art. 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting)*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	20	20	**20**	20	20	20

Verklarende nota.

Het aangevraagde krediet moet de renten en vergoedingen dekken die voortspruiten uit veroordelingen en waarvan de betaling verschuldigd is krachtens vonnissen geveld of beslissingen getroffen, hetzij in 2004 hetzij tijdens vroegere jaren.

Voor 2004 wordt een provisie van 20.000 euro gevraagd.

Ingeval er ingevolge een veroordeling een hoger bedrag moet betaald worden, zal aan de Ministerraad gevraagd worden bij beraadslaging machtiging te verlenen voor het betalen van het bedrag (toepassing van art. 44 van het KB van 17 juli 1991 houdende coördinatie van de wetten op de Rijkscomptabiliteit).

ACTIVITEITENPROGRAMMA 52/1. — REGELING VAN HET LUCHTVERKEER EN INTERNATIONALE SAMENWERKING

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma omvat de kredieten die de Federale Overheidsdienst moeten toelaten zijn verplichtingen na te komen op het vlak van de regeling van het luchtverkeer en de internationale samenwerking.

1. Belgische bijdrage aan de « *Joint Aviation Authorities* (JAA) » Hoofddorp-NL.

2. Aandeel van België in de exploitatiekosten van de meteorologische en veiligheidsstations in de Noord-Atlantische Oceaan, Montreal.

3. Aandeel van België in de werkingskosten van de Internationale Organisatie van de Burgerlijke Luchtvaart (ICAO), Montreal, en de Europese Commissie voor de Burgerlijke Luchtvaart (ECBL), Parijs.

Het activiteitenprogramma kadert in de volgende doelstellingen :

— De activiteit van de FOD verder integreren in de Europese en internationale context.

— Een bevredigend en geharmoniseerd veiligheidsniveau nastreven zowel op internationaal als op nationaal vlak

11. COTISATIONS À DES INSTITUTIONS INTERNATIONALES À L'ÉTRANGER

A.B. 33 52 11 3501 (Bud DO PA A.B.). — *Cotisation de la Belgique à la Joint Aviation Authorities (JAA). (Cfr. Art. 2.33.4 Budget général des Dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	90	90	**90**	90	90	90

Note explicative.

Les « *Joint Aviation Authorities* » (JAA — 33 membres en 2002) règlent l'uniformité des règlements techniques (JAR) de l'aviation civile. La participation de la Belgique aux JAA lui permet de garder un contrôle sur l'aviation civile qui a doublé en volume en dix années de temps et est devenue plus complexe.

Les JAA peuvent prendre des initiatives dans différents domaines comme la prévention d'accidents aéronautiques (facteurs humains, nouvelles exigences du public en matière de sécurité aérienne).

En 2004, il n'y a pas d'augmentation grâce à l'utilisation des réserves.

13. STATIONS MÉTÉOROLOGIQUES ET DE SÉCURITÉ

A.B. 33 52 13 3502 (Bud DO PA A.B.). — *Quote-part de la Belgique dans les frais d'exploitation des stations météorologiques et de sécurité de la navigation aérienne dans l'Atlantique Nord (Montréal). (Cfr. art. 2.33.4 Budget général des Dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	10	10	**10**	10	10	10

Note explicative.

La part contributive de la Belgique dans les frais des services de navigation aérienne en Islande et au Groenland est fixée par voie d'accords internationaux (accord de Genève du 25 septembre 1956 concernant l'ensemble du financement de certains services de la navigation intérieure).

La contribution de la Belgique peut être estimée à 10.000 euros (Islande 3.000 euros et Groenland 7.000 euros) pour autant que :

1. les coûts réels des services danois et islandais ne dépassent pas les coûts estimés;

2. le pourcentage de traversées de l'Atlantique-Nord, effectuées en 2004 par des avions belges, reste inchangé par rapport à 2003;

3. les taux actuels de change des couronnes danoises et islandaises, ainsi que de la livre sterling ou du dollar, ne soient pas modifiés.

11. BIJDRAGEN AAN INTERNATIONALE INSTELLINGEN IN HET BUITENLAND

B.A. 33 52 11 3501 (Beg OA AP B.A.). — *Bijdrage van België aan de Joint Aviation Authorities JAA. (cfr. 2.33.4 Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	90	90	**90**	90	90	90

Verklarende nota.

De « *Joint Aviation Authorities* « (JAA - 33 lidstaten in 2002) regelen de uniformiteit van de technische reglementen (JAR) van de burgerluchtvaart. De deelname van België aan de JAA biedt de gelegenheid toezicht te hebben op de burgerluchtvaart, die in 10 jaar tijd in volume verdubbelde en complexer geworden is.

De JAA mogen initiatieven nemen op verschillende domeinen zoals het voorkomen van luchtvaartongevallen (menselijke factoren, nieuwe eisen van het publiek i.v.m. luchtvaartveiligheid).

In 2004 is er geen verhoging, dankzij het gebruik van de reserves.

13. METEOROLOGISCHE EN VEILIGHEIDSSTATIONS

B.A. 33 52 13 3502 (Beg OA AP B.A.). — *Aandeel van België in de exploitatiekosten van de meteorologische stations en de veiligheidsstations van de luchtvaart in de Noord-Atlantische Oceaan (Montréal). (cfr. art. 2.33.4 Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	10	10	**10**	10	10	10

Verklarende nota.

De bijdrage van België in de kosten van de luchtverkeersdiensten in Ijsland en Groenland is vastgesteld bij internationale overeenkomsten (overeenkomst van Genève van 25 september 1956 inzake gezamelijke financiering van bepaalde diensten voor de luchtvaartnavigatie).

De bijdrage van België kan geraamd worden op 10.000 euro (Ijsland 3.000 euro en Groenland 7.000 euro) in zoverre :

1. de werkelijke kosten van de Deense en IJslandse diensten de geraamde kosten niet overschrijden;

2. het percentage Noord-Atlantische overvluchten in 2004 door Belgische vliegtuigen uitgevoerd onveranderd blijft t.o.v. 2003;

3. de huidige wisselkoersen van de Deense en IJslandse kroon evenals het pond sterling en de dollar niet veranderen.

La réalisation de ces conditions et une adaptation éventuelle de nos contributions par la prise en compte entre autres de redevances à charge des usagers ne seront connues qu'au début 2004.

14. O.A.C.I. ET C.E.A.C.

A.B. 33 52 14 3503 (Bud DO PA A.B.). — *Quote-part de la Belgique dans les dépenses de fonctionnement de l'Organisation de l'Aviation civile internationale (OACI Montréal) et de la Commission Européenne d'Aviation Civile (CEAC Paris). (Cfr. art. 2.33.4 Budget général des Dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	686	690	**519**	521	522	523

Note explicative.

L'OACI, en sa qualité d'institution technique spécialisée des Nations Unies, constitue un cadre unique pour la réalisation de consensus sur les priorités mondiales relatives à l'aviation civile. Pour s'acquitter de son mandat avec efficacité et pour renforcer l'engagement des États, l'OACI continue à se concentrer sur les priorités en vue d'améliorer la coordination, d'accroître la rentabilité et de réduire les doubles emplois chaque fois que cela est nécessaire.

Bien entendu, étant donné les nombreuses et importantes tâches qu'elle est appelée à exécuter, l'OACI doit pouvoir compter sur le plein appui de tous les États contractants. Afin de pouvoir accomplir ces tâches avec efficacité, l'OACI compte sur ses États membres pour qu'ils paient leurs contributions au début de l'exercice financier de l'Organisation.

Les montants ont été établis sur base des estimations produites pour la contribution de la Belgique en 2003 à l'OACI et la CEAC.

La diminution du crédit demandé est due :

— au cours du dollar peu élevé

— au transfert du montant relatif à la « sécurité » au fonds (52.52).

PROGRAMME D'ACTIVITES 52/2. — ENSEIGNEMENT

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme a comme objectif de mettre des fonds à disposition pour le fonctionnement de l'école EASTI.

L'EASTI organise des cours en vue de la formation et de la certification du personnel de sécurité dans les aéroports.

Des cours sont aussi organisés par l'OACI, ainsi que des groupes de travail par la CEAC.

De verwezenlijking van deze voorwaarden en een eventuele aanpassing van onze bijdragen door verrekening van onder meer vergoedingen ten laste van de gebruikers, zullen slechts begin 2004 gekend zijn.

14. I.C.A.O. EN E.C.B.L.

B.A. 33 52 14 3503 (Beg OA AP B.A.). — *Aandeel van België in de werkingskosten van de Internationale Organisatie van de Burgerlijke Luchtvaart (ICAO Montréal) en van de Europese Commissie voor de Burgerlijke Luchtvaart (ECBL Parijs). (cfr. art. 2.33.4 Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	686	690	**519**	521	522	523

Verklarende nota.

Als technishe instelling, gespecialiseerd in de Verenigde Naties vormt ICAO een uniek kader voor de verwezenlijking van een overeenstemming over de wereldwijde prioriteiten op het vlak van de burgerluchtvaart. Om haar taak op doelmatige wijze te vervullen en om de betrokkenheid van de Staten te versterken, blijft ICAO zich toespitsen op de prioriteiten tot verbetering van de coördinatie, tot het verhogen van de rendabiliteit en tot het verminderen van dubbel uitgevoerde taken, wanneer dat nodig is.

Gezien de veelvuldige en belangrijke taken die moeten uitgevoerd worden, moet ICAO kunnen rekenen op de volledige steun van alle Staten. Met het oog op een doelmatige uitvoering van de taken, rekent ICAO op de lidstaten om hun bijdrage bij het begin van het financieel boekjaar van de organisatie te betalen.

De bedragen werden vastgesteld op basis van de ramingen verstrekt voor de bijdragen van België in 2003 aan de ICAO en aan de ECBL

De verlaging van het gevraagde bedrag is te wijten aan :

— de lage dollarkoers

— overheveling van de bijdrage « beveiliging » naar het fonds (52.52)

ACTIVITEITENPROGRAMMA 52/2. — ONDERWIJS

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma heeft als doel middelen ter beschikking te stellen voor de werking van de EASTI-school.

De EASTI organiseert cursussen met het oog op de opleiding en de certificatie van het veiligheidspersoneel op de luchthavens.

Tevens worden er ICAO-cursussen en ECBL-workshops georganiseerd.

21. EUROPEAN AVIATION TRAINING INSTITUTE

FRAIS DE FONCTIONNEMENT

PA A.B.	Nature	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
1201.1	Honoraires		227	—	—	—	—
1201.2	Achats		59	—	—	—	—
1201.3	Energie		—	—	—	—	—
1201.5	Indemnités		15	—	—	—	—
02 1201	Totaux	317	301	—	—	—	—
02 1204	Informatique	—	75	—	—	—	—
02 1207	Installation	—	—	—	—	—	—
02 7401	Equipement	68	48	—	—	—	—
02 7404	Informatique	95	30	—	—	—	—
Totaux généraux		480	454	—	—	—	—

Note explicative.

A partir de 2004, les crédits de ce programme sont transférés au fonds 52.53 (voir plus loin).

21. EUROPEAN AVIATION TRAINING INSTITUTE

WERKINGSKOSTEN

PA B.A.	Aard	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
1201.1	Erelonen		227	—	—	—	—
1201.2	Aankopen		59	—	—	—	—
1201.3	Energie		—	—	—	—	—
1201.5	Vergoedingen		15	—	—	—	—
02 1201	Totalen	317	301	—	—	—	—
02 1204	Informatica	—	75	—	—	—	—
02 1207	Inrichting	—	—	—	—	—	—
02 7401	Uitrusting	68	48	—	—	—	—
02 7404	Informatica	95	30	—	—	—	—
Algemene totalen		480	454	—	—	—	—

Verklarende nota.

De kredieten van dit programma worden vanaf het begrotingsjaar 2004 overgedragen naar het fonds 52.53 (zie verder).

PROGRAMME D'ACTIVITES 52/3. — RECHERCHE SCIENTIFIQUE

OBJECTIFS POURSUIVIS

En 2003, les subsides à l'Institut van Karman sont transférés aux Services fédéraux des Affaires Scientifiques, techniques et culturelles.

30. INSTITUT VON KARMAN — DÉPENSES DE PERSONNEL

A.B. 33 52 30 3504 (Bud DO PA A.B.). — *Quote-part de la Belgique dans les dépenses de personnel et d'ordre général de l'Institut von Karman de Dynamique des Fluides (Rhode-Saint-Genèse) dont le financement est assuré par les pays de l'OTAN . (Cfr. art. 2.33.4 Budget général des Dépenses)*

(en milliers d'euro)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	1.505	—	—	—	—	—

Note explicative.

Pour mémoire.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 52/3. — WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

In 2003 werden de toelagen aan het Von Karman Instituut overgedragen aan de Federale Diensten van de Wetenschappelijke, Technische en Culturele Aangelegenheden.

30. VON KARMAN INSTITUUT — PERSONEELSUITGAVEN

B.A. 33 52 30 3504 (Beg OA AP B.A.). — *Aandeel van België in de personeelsuitgaven en de uitgaven van algemene aard van het « Von Karman Instituut voor Stromingdynamica » (Sint-Genesius-Rode) waarvan de financiering verzekerd wordt door de landen van de NAVO. (cfr. art. 2.33.4 Algemene Uitgavenbegroting).*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	1.505	—	—	—	—	—

Verklarende nota.

Pro memorie.

31. INSTITUT VON KARMAN — DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT ET D'ÉQUIPEMENT.

A.B. 33 52 31 3505 (Bud DO PA A.B.). — *Intervention de l'État pour couvrir les dépenses de fonctionnement et d'équipement de l'Institut von Karman de Dynamique des Fluides (Rhode-Saint-Genèse) : entretien des locaux, services généraux (autres que ceux financés internationalement), fonctionnement des installations, frais d'équipement, bibliothèque, remplacement et réparation d'équipements majeurs usagés. (Cfr. art. 2.33.4 Budget Général des Dépenses)*

(en milliers d'euro)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	739	—	—	—	—	—

Note explicative.

Pour mémoire.

32. MATÉRIEL, BÂTIMENTS, TRAVAUX

A.B. 33 52 32 6111 (Bud DO PA A.B.). — *Intervention de l'État dans les dépenses de travaux de rénovation aux bâtiments de l'Institut von Karman. (cfr. Art. 2.33.4 Budget général des dépenses)*

(en milliers d'euro)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	96	—	—	—	—	—

Note explicative.

Pour mémoire.

PROGRAMME D'ACTIVITES 52/4. — AEROPORT DE BRUXELLES-NATIONAL

OBJECTIFS POURSUIVIS

En exécution des dispositions de l'article 26, § 1ier, 4°, de l'arrêté royal du 2 avril 1998 portant réforme des structures de gestion de l'aéroport de Bruxelles-National, tel que modifié par l'article 5 de l'arrêté royal du 17 juillet 1998, les biens immeubles dont la Régie des Voies Aériennes est propriétaire, à l'exception des constructions affectées à l'exercice des activités visées à l'article 170 de la loi du 21 mars 1991, ont été transférés à l'État sans indemnité le dernier jour ouvrable précédent l'apport de la branche d'activité aéroport à la BIAC. Ce dernier jour ouvrable était le 30 septembre 1998.

En outre, l'État succède aux droits et obligations de la Régie des Voies Aériennes résultant des procédures d'expropriation en cours à la date précitée.

Ce programme doit prévoir les crédits nécessaires pour réaliser les expropriations nécessaires.

31. VON KARMAN INSTITUUT — WERKINGS- EN UITRUSTINGSUITGAVEN.

B.A. 33 52 31 3505 (Beg OA AP B.A.). — *Tussenkomst van de Staat om de werkings- en uitrustingsuitgaven van het « Von Karman Instituut voor Stromingsdynamica » (Sint-Genesius-Rode) te dekken : onderhoud der lokalen, algemene diensten (andere dan die welke internationaal worden gefinancierd), werking van de installaties, uitrustingskosten, bibliotheek, vervanging en herstelling van belangrijke sedert lang gebruikte uitrustingsstukken). (cfr. art. 2.33.4 Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	739	—	—	—	—	—

Verklarende nota.

Pro memorie.

32. MATERIEEL, GEBOUWEN, WERKEN

B.A. 33 52 32 6111 (Beg OA AP B.A.). — *Tussenkomst van de Staat in de uitgaven voor herstellingswerken aan de gebouwen van het Von Karman instituut*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	96	—	—	—	—	—

Verklarende nota.

Pro memorie.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 52/4. — LUCHTHAVEN BRUSSEL-NATIONAAL

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Ingevolge de bepalingen van artikel 26, § 1, 4°, van het koninklijk besluit van 2 april 1998 tot hervorming van de beheersstructuren van de luchthaven Brussel-Nationaal, zoals gewijzigd door artikel 5 van het koninklijk besluit van 17 juli 1998, werden de onroerende goederen waarvan de Regie der Luchtwegen eigenaar is, met uitzondering van de gebouwen bestemd voor de uitoefening van de activiteiten bedoeld in artikel 170 van de wet van 21 maart 1991, zonder vergoeding overgedragen aan de Staat op de laatste werkdag voorafgaand aan de inbreng van de bedrijfstak luchthaven in BIAC. Die laatste werkdag was 30 september 1998.

Bovendien neemt de Staat de rechten en verplichtingen over van de lopende onteigeningsprocedures op voornoemde datum.

Dit programma dient de nodige kredieten te voorzien om de noodzakelijke onteigeningen te kunnen verwezenlijken.

41. AÉROPORT DE BRUXELLES-NATIONAL — TERRAINS

A.B. 33 52 41 7110 (Bud DO PA A.B.). — *Achat de terrains qui doivent permettre l'exploitation de l'aéroport de Bruxelles-National et les aides à la navigation aérienne ainsi que les frais qui y sont liés*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	1.496	2.000	**2.500**	—	—	—

Note explicative.

En sa qualité de notaire de l'État, le Comité d'Acquisition de Bruxelles agit aussi pour d'autres instances publiques que la Direction générale du Transport aérien, il lui est dès lors très difficile de se tenir à un planning annuel. En outre, il est propre à la matière d'expropriation de devoir négocier, ce qui amène que certains dossiers d'expropriation exigent plus de temps que d'autres lorsque l'exproprié fait quelque peu obstruction.

Ces éléments entraînent que le planning des expropriations prédéfini pour la Direction générale du Transport aérien (et auquel sont joints des budgets spécifiques) n'a jamais pu être réalisé durant l'année.

Trois plans d'expropriations (11.539, 44.701 et 45.252) doivent encore être achevés.

Expropriations 2002

En 2002, très peu d'expropriations ont été effectivement exécutées. La cause est à rechercher dans un changement des priorités en matière d'expropriation : BIAC (exploitant de l'aéroport) avait demandé un autre ordre d'exécution que ce qui était prévu à l'origine pour les expropriations.

Expropriations 2003

Pour 2003, il a été demandé au Comité d'Acquisition d'exécuter le restant des expropriations du plan 11.539. Après la première expropriation de ce plan, le Comité d'Acquisition a commencé à rencontrer des obstacles quant à la poursuite de l'exécution : ce plan d'expropriation date en effet de 1971 et de ce fait, l'extrême urgence est disparue. Les personnes qui doivent être expropriées, ne sont pas d'accord sur l'exécution du plan d'expropriation, ce qui met en péril la bonne exécution. Le Comité d'Acquisition a donc proposé de rédiger un arrêté d'expropriation pour le restant des emprises du plan 11.539 et d'exécuter en 2003 le restant des expropriations des plans 44.701 et 45.252. Le montant nécessaire pour cela est estimé comme suit :

— plan d'expropriations 44.701	660.000 euros
— plan d'expropriations 45.252	850.000 euros
	1.510.000 euros
	(pour le restant des expropriations) 2003

Expropriations après 2003

Comme déjà annoncé ci-dessus, les emprises du plan d'expropriations 11.539 seront traitées plus tard, lorsque le nouvel arrêté d'expropriation sera rédigé. Le budget à cette fin est estimé à **2.442.693,21 euros**. Supposant que le nouvel arrêté d'expropriations soit pris pour 2004, il est alors nécessaire de **prévoir ce montant pour 2004**.

41. LUCHTHAVEN BRUSSEL-NATIONAAL — GRONDEN

B.A. 33 52 41 7110 (Beg OA AP B.A.). — *Het verwerven van gronden die de uitbating van de luchthaven Brussel-Nationaal en de steun aan de luchtvaart, samen met de eraan verbonden kosten, moeten toelaten*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	1.496	2.000	**2.500**	—	—	—

Verklarende nota.

Daar het aankoopcomité Brussel II als notaris voor de Belgische Staat ook andere overheidsinstanties dan het Directoraat-generaal Luchtvaart bedienen, is het voor hen zeer moeilijk om zich aan jaarplanningen te houden. Bovendien is het eigen aan onteigeningen dat er onderhandeld wordt, wat met zich meebrengt dat bepaalde onteigeningsdossiers meer tijd vergen dan andere wanneer de onteigende enigszins gaat dwarsliggen.

Deze elementen brengen met zich mee dat de vooropgestelde planning van onteigening (met de hieraan gekoppelde budgetten) voor het Directoraat-generaal Luchtvaart geen enkel jaar kan worden voltooid.

Drie onteigeningsplannen (11.539, 44.701 en 45.252) dienen voltooid te worden.

Onteigeningen 2002

In 2002 zijn zeer weinig effectieve onteigeningen uitgevoerd. Dit had alles te maken met een prioriteitsverandering voor de onteigeningen : BIAC (de luchthavenexploitant) vroeg een andere volgorde van uitvoering dan origineel gepland was voor de onteigeningen.

Onteigeningen 2003

Voor 2003 werd aan het Aankoopcomité gevraagd de resterende onteigeningen van onteigeningsplan 11.539 uit te voeren. Na de eerste onteigening uit dit plan begon het Aankoopcomité hinder te ondervinden voor de verdere uitvoering : dit onteigeningsplan dateert immers uit 1971 waardoor de eigenlijke hoogdringendheid verdwenen is. De mensen die moeten onteigend worden zijn dan ook gaan dwars liggen waardoor de verdere uitvoering van dit onteigeningsplan op de helling komt te staan. Het Aankoopcomité heeft dan ook voorgesteld om voor de resterende innemingen van onteigeningsplan 11.539 een onteigeningsbesluit op te stellen, en voor 2003 de resterende onteigeningen van 44.701 en 45.252 uit te voeren. Het bedrag dat hiervoor nodig zal zijn wordt geraamd als volgt :

— onteigeningsplan 44.701	660.000 euro
— onteigeningsplan 45.252	850.000 euro
	1.510.000 euro
	(voor de resterende onteigeningen) 2003

Onteigeningen na 2003

Zoals hierboven reeds gemeld worden de innemingen van onteigeningsplan 11.539 uitgesteld totdat een nieuw onteigeningsbesluit hiervoor is opgesteld. Het budget voor deze resterende inneming wordt geraamd op **2.442.693,21 euro**. Veronderstellend dat dit nieuw onteigeningsbesluit kan worden klaargestoomd tegen 2004 is het aangewezen dit bedrag **te voorzien in 2004**.

PROGRAMME D'ACTIVITES 52/5. — FONDS POUR LE FINANCEMENT ET L'AMELIORATION DES MOYENS DE CONTROLE, D'INSPECTION ET D'ENQUETE ET DES PROGRAMMES DE PREVENTION DE L'AERONAUTIQUE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme a pour but de financer des dépenses diverses réalisées dans le cadre de l'amélioration des moyens de contrôle, d'inspection et d'enquête et programmes de prévention de l'Aéronautique.

Il s'agit de frais de fonctionnement de toute nature comme :

les frais de personnel;
les missions;
les frais d'experts;
l'équipement;
les études;
la formation;
la coopération internationale.

Une partie des recettes perçues par le SPF est affectée à ce programme ainsi qu'il apparaît au Budget des Voies et Moyens.

51. CONTRÔLE ET INSPECTION

OBJECTIFS

— Développement de la sécurité de l'aéronautique à travers l'élargissement des activités de la Direction générale Transport aérien.

— Rencontrer les remarques faites à l'occasion des audits internationaux.

— La réalisation d'un certain nombre d'améliorations :

1. Approcher le client de manière davantage proactive.

2. Développer davantage la culture d'audit et la responsabilisation des acteurs du secteur.

3. Utiliser de manière optimale l'expertise existante dans l'industrie.

4. Etre davantage proactif dans le développement de nouvelles réglementations et évaluer de manière continue l'impact sur le domaine d'activités du directorat général.

5. Développer davantage le rôle d'avis du Directorat général Transport aérien, aussi bien auprès des clients que du pouvoir public.

6. Un plus haut niveau d'efficience.

7. Se concentrer sur des activités avec une plus grande valeur ajoutée.

8. Concordance maximale avec la réglementation européenne et internationale.

INDICATEURS

La mesure dans laquelle les activités de la DG poursuivent leur développement.

La mesure dans laquelle les crédits disponibles dans le Fonds peuvent être consacrés aux objectifs mentionnés ci-dessus.

Les résultats des audits internationaux.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 52/5. — FONDS VOOR DE FINANCIERING EN DE VERBETERING VAN DE CONTROLE-, INSPECTIE- EN ONDERZOEKSMIDDELEN EN VAN DE PREVENTIEPROGRAMMA'S VAN DE LUCHTVAART

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma heeft als doel uitgaven te doen in het kader van de financiering en de verbetering van de controle-, inspectie- en onderzoeksmiddelen en van de preventieprogramma's van de luchtvaart.

Het betreft werkingskosten van allerlei aard :

kosten voor personeel;
zendingen;
deskundigen;
uitrusting;
studies;
opleiding;
internationale samenwerking.

In de Rijksmiddelenbegroting worden een gedeelte van de inkomsten van de Federale Overheidsdienst toegewezen aan dit programma.

51. BEDRIJFSERKENNINGEN EN INSPECTIES (VEILIGHEID)

DOELSTELLINGEN :

— Bevorderen van de veiligheid in de luchtvaart door de verdere uitbouw van de activiteiten van het DG Luchtvaart.

— Tegemoet komen aan de opmerkingen gemaakt ter gelegenheid van de internationale audits.

— Het realiseren van een aantal verbeterpunten met name :

1. Meer proactieve klantenbenadering.

2. Verdere ontwikkeling van de auditcultuur en responsabilisering van de actoren in de sector.

3. Optimaal gebruik maken van de bestaande expertise in de industrie.

4. Grotere proactiviteit bij de ontwikkeling van nieuwe regelgeving en continue evaluatie van de impact op het activiteitendomein van het Directoraat-generaal.

5. Verdere ontwikkeling van de adviesrol van het Directoraat-generaal Luchtvaart, zowel bij klanten als bij de politieke overheid.

6. Hogere graad van efficiëntie.

7. Concentratie op activiteiten met een hoge toegevoegde waarde.

8. Maximale overeenstemming met Europese en internationale regelgeving.

INDICATOREN

Mate waarin de activiteiten van het DG verder uitgebouwd worden.

Mate waarin de in het Fonds beschikbare kredieten kunnen aangewend worden voor de hierboven vermelde doelstellingen.

Resultaten van de internationale audits.

RÉSULTATS :

Au cours des années précédentes le Fonds a été utilisé pour poursuivre le développement des activités de la DG.

Les crédits disponibles ont été consacrés à :

— Une formation spécialisée supplémentaire pour les membres du personnel.

— Un meilleur équipement pour les membres du personnel (PC portable, GSM, appareil spécifique).

— L'affectation d'experts.

Actuellement, l'application du principe de l'ancre ne nous permet pas de poursuivre les orientations prises.

Effectif
(contrôle- inspection- enquêtes et programmes de prévention)
(activités 51, 52 et 53 ensembles) (unités physiques)

Niveau	Cadre	2002	2003	Niveau	2004
I	—	6	6	I	11
II+	—	2	2	B	3
II	—	5	5	C	4
III	—	—	—	D	2
IV		—	—		
Totaux		13	13		20

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA A.B.)		2002	2003	**2004**
Personnel statutaire	(51 11 03)	fb	400	400	**177**
		fc	400	400	**177**
Personnel non-statutaire	(51 11 04)	fb	400	400	**384**
		fc	400	400	**384**
Totaux		fb	800	800	**561**
		fc	800	800	**561**

Note explicative.

Voir justifications globales.

RESULTATEN :

Gedurende de voorgaande jaren werd het fonds reeds aangewend om de activiteiten van het DG verder uit te bouwen.

De beschikbare kredieten werden met name aangewend voor :

— Bijkomende specialisatie-opleidingen voor de personeelsleden.

— Betere uitrusting van de personeelsleden (vb. draagbare PC's, GSM's, specifieke apparatuur).

— Aanstellen van experten

Op dit ogenblik laat de toepassing van het ankerprincipe ons niet toe op de ingeslagen weg verder te gaan.

Personeelseffectief
(**controle- inspectie- onderzoeks-en preventiemiddelen)**
(activiteiten 51, 52 en 53 samen) (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2002	2003	Niveau	2004
I	—	6	6	I	11
II+	—	2	2	B	3
II	—	5	5	C	4
III	—	—	—	D	2
IV		—	—		
Totalen		13	13		20

Uitgaven (in duizendtallen euro)

Statuut	(PA B.A.)		2002	2003	**2004**
Statutair personeel	(51 11 03)	fb	400	400	**177**
		fc	400	400	**177**
Niet-statutaire personeel	(51 11 04)	fb	400	400	**384**
		fc	400	400	**384**
Totalen		fb	800	800	**561**
		fc	800	800	**561**

Verklarende nota.

Zie globale verantwoordingen.

FRAIS DE FONCTIONNEMENT

PA A.B.	Nature	2002	2003	**2004**	2005	2006	2006
1201.1	fb Honoraires		300	**317**	317	317	317
	fc		300	**317**	317	317	317
1201.2	fb Achats		175	**200**	200	200	200
	fc		175	**200**	200	200	200
1201.3	fb Energie		—	—	—	—	—
	fc		—	—	—	—	—
1201.5	fb Indemnités	—	—	—	—	—	
	fc		—	—	—	—	—
51 1201	**fb Totaux**	530	475	**517**	517	517	517
	fc	530	475	**517**	517	517	517
51 1204	fb Informatique	—	100	**—**	—	—	—
	fc	—	100	**—**	—	—	—
51 1207	fb Installation	—	—	**—**	—	—	—
	fc	—	—	**—**	—	—	
51 7401	fb Equipement	82	30	**25**	25	25	25
	fc	82	30	**25**	25	25	25
7404	fb Informatique	44	50	**425**	581	699	644
	fc	44	50	**425**	581	699	644
Totaux généraux	**fb**	656	655	**967**	1.123	1.241	1.186
	fc	656	655	**967**	1.123	1.241	1.186

Note explicative.

Voir justifications globales.

AUTRES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT

A.B. 33 52 51 1251 (Bud DO PA A.B.). — *Frais d'études en relation avec l'amélioration de la qualité des contrôles et inspections*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
fb	50	50	**50**	50	50	50
fc	50	50	**50**	50	50	50

Note explicative.

Le SPF veut accroître ses contrôles et inspections en quantité et qualité.

Un certain nombre d'initiatives sont déjà en cours en vue d'améliorer le fonctionnement du SPF.

Celui-ci a développé un système de tableaux de bord et commencé un *Business Process Re-engeneering.*

Le crédit demandé doit permettre de continuer dans cette voie.

Il doit servir à financer des études visant l'amélioration du fonctionnement des services comme celles permettant d'avoir une meilleure vue du secteur et des risques y afférents.

WERKINGSKOSTEN

PA B.A.	Aard	2002	2003	**2004**	2005	2006	2006
1201.1	fb Erelonen		300	**317**	317	317	317
	fc		300	**317**	317	317	317
1201.2	fb Aankopen		175	**200**	200	200	200
	fc		175	**200**	200	200	200
1201.3	fb Energie		—	—	—	—	—
	fc		—	—	—	—	—
1201.5	fb Vergoedingen	—	—	—	—	—	
	fc		—	—	—	—	—
51 1201	**fb Totalen**	530	475	**517**	517	517	517
	fc	530	475	**517**	517	517	517
51 1204	fb Informatica	—	100	**—**	—	—	—
	fc	—	100	**—**	—	—	—
51 1207	fb Inrichting	—	—	**—**	—	—	—
	fc	—	—	**—**	—	—	
51 7401	fb Uitrustingen	82	30	**25**	25	25	25
	fc	82	30	**25**	25	25	25
7404	fb Informatica	44	50	**425**	581	699	644
	fc	44	50	**425**	581	699	644
Algemene totalen	**fb**	656	655	**967**	1.123	1.241	1.186
	fc	656	655	**967**	1.123	1.241	1.186

Verklarende nota.

Zie globale verantwoordingen.

ANDERE WERKINGSUITGAVEN

B.A. 33 52 51 1251 (Beg OA AP B.A.). — *Kosten voor studies in verband met verbetering van de kwaliteit van controles en inspecties*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
fb	50	50	**50**	50	50	50
fc	50	50	**50**	50	50	50

Verklarende nota.

De Federale Overheidsdienst wil de controles en inspecties niet alleen kwantitatief opdrijven, maar ook kwalitatief verbeteren.

Ter verbetering van de werking van de Federale Overheidsdienst zijn reeds een aantal initiatieven aan de gang.

Een Balanced Scorecard systeem werd uitgewerkt en er werd gestart met een *Business Process Re-engeneering.*

Het gevraagde krediet moet toelaten om op dezelfde weg verder te gaan.

Het moet dienen om studies te financieren ter verbetering van de werking van de diensten, zoals deze die toelaten een beter zicht te krijgen op de sector en op de eraan verbonden risico's.

52. ACCIDENTS, INCIDENTS ET SÉCURITÉ AÉRIENNE

OBJECTIFS

— prévenir les accidents et incidents dans le secteur de l'aéronautique en examinant quelles en sont les causes;

— sur la base d'une analyse de risques, donner un input pour le service inspection de la DG Transport aérien.

INDICATEURS

Quantité d'accidents.

Quantité d'incidents.

RÉSULTATS

1. *Enquête accidents*

7 enquêtes après accidents (5 avec mort) ont été recensées en 2002.

2. *Enquête incidents*

Environ 350 incidents, qui ont été recensés par les associations, ont été examinés et discutées avec ces associations afin qu'à l'avenir cela ne se réitère plus.

3. *Enquête incidents vers* Air Trafic Control

Environ 100 incidents ont été traités et des mesures correctives appliqués. Tous les 3 mois, un « *safety meeting* « se déroule avec Belgocontrol avec comme but de contrôler le maintien de la sécurité de l'aéronautique.

4. *Statistiques*

Les statistiques sur les accidents et les incidents en rapport avec l'aéronautique sont fournis à CEAC et à l'OACI pour les avions de plus de 5.700 kg.

5. *Divers*

Le service a collaboré au projet de directives européennes concernant le bulletin obligé des incidents aéronautiques.

Elle a pris part, en dehors de CEAC, au groupe de travail ACC (incidents).

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	**(PA A.B.)**		2002	2003	**2004**
Personnel statutaire	(52 11 03)	fb	81	82	**85**
		fc	81	82	**85**
Personnel non-statutaire	(52 11 04)	fb	—	—	**74**
		fc	—	—	**74**
Totaux		fb	81	82	**159**
		fc	81	82	**159**

Note explicative.

Voir justifications globales.

52. ONDERZOEK, ONGEVALLEN EN INCIDENTEN

DOELSTELLINGEN

— ongevallen en incidenten in de luchtvaart te voorkomen door na te gaan welke de oorzaken ervan zijn;

— op basis van een risico-analyse input geven voor de dienst inspectie van het DG Luchtvaart.

INDICATOREN

Aantal ongevallen.

Aantal incidenten.

RESULTATEN

1. *Onderzoek ongevallen*

7 onderzoeken naar ongevallen (5 met dodelijke slachtoffers) werden gevoerd in 2002.

2. *Onderzoek incidenten*

Ongeveer 350 incidenten, gerapporteerd door de maatschappijen werden onderzocht en met deze besproken teneinde herhaling in de toekomst te voorkomen.

3. *Onderzoek naar* Air Trafic Control *-incidenten*

Ongeveer 100 incidenten werden behandeld en correctieve maatregelen werden toegepast. Om de 3 maanden vindt een « *safety meeting* » plaats met Belgocontrol met als doel het opvolgen in dit behouden van de luchtvaartveiligheid.

4. *Statistieken*

Statistieken over ongevallen en incidenten met betrekking tot de algemene luchtvaart werden bezorgd aan ECAC en ICAO voor de vliegtuigen van meer dan 5.700 kg.

5. *Varia*

De Dienst heeft meegewerkt aan het ontwerp van EU-richtlijn inzake het verplicht rapporteren van luchtvaartincidenten.

Ze heeft buiten ECAC deelgenomen aan de werkgroep ACC (ongevallen).

Uitgaven (in duizendtallen euro)

Statuut	**(PA B.A.)**		2002	2003	**2004**
Statutair personeel	(52 11 03)	fb	81	82	**85**
		fc	81	82	**85**
Niet-statutair personeel	(52 11 04)	fb	—	—	**74**
		fc	—	—	**74**
Totalen		fb	81	82	**159**
		fc	81	82	**159**

Verklarende nota.

Zie globale verantwoordingen.

FRAIS DE FONCTIONNEMENT

PA	A.B.	Nature		2002	2003	**2004**	2005	2006	2006
	1201.1	fb	Honoraires		13	**9**	9	9	9
		fc			13	**9**	9	9	9
	1201.2	fb	Achats		16	**15**	15	15	15
		fc			16	**15**	15	15	15
	1201.3	fb	Energie	—	—	—	—	—	—
		fc		—	—	—	—	—	—
	1201.5	fb	Indemnités		3	**1**	1	1	1
		fc			3	**1**	1	1	1
52	**1201**	**fb**	**Totaux**	32	32	**25**	25	25	25
		fc		32	32	**25**	25	25	25
52	1204	fb	Informatique	—	—	**—**	—	—	—
		fc		—	—	**—**	—	—	—
52	7401	fb	Equipement	8	8	**8**	8	8	8
		fc		8	8	**8**	8	8	8
52	7404	fb	Informatique	3	3	**3**	3	3	3
		fc		3	3	**3**	3	3	3
Totaux généraux		**fb**		43	43	**36**	36	36	36
		fc		43	43	**36**	36	36	36

Note explicative.

Voir justifications globales.

53. SÛRETÉ

OBJECTIFS

1. Le règlement sur la sûreté de l'Aéronautique de l'EU 2320/2002 du 16 décembre 2002 a été publié le 30 décembre 2002 et est entré vigueur le 19 janvier 2003. Ce règlement n'est pas seulement une « *frameworkregulation* » en vue de la poursuite de la régulation et des audits par l'UE mais contient aussi un nombre important d'obligations — étalées dans le temps — pour les pays membres.

Les principales obligations des états membres, selon le règlement européen, concernent :

a) Dans les 3 mois de l'entrée en vigueur (donc pour le 19 avril 2003) :

a. Mise en place d'une autorité de la sûreté aérienne (NASA) chargée de la coordination et du contrôle de la sûreté aérienne. Il s'agit d'un organe en principe interdépartemental, composé de représentants des diverses autorités compétentes en matière de sûreté aérienne.

b. Elaboration d'un Plan National de la sûreté aérienne.

b) Dans les 6 mois de l'entrée en vigueur (donc pour le 19 juillet 2003) :

a. Elaboration d'un Plan National du Contrôle de la Qualité de la Sûreté Aérienne placée sous la direction de l'autorité compétente en matière de sûreté aérienne

b. S'y rattachant (sans précision de délai) :

— des plans de sûreté aérienne;

WERKINGSKOSTEN

PA	B.A.	Aard		2002	2003	**2004**	2005	2006	2006
	1201.1	fb	Erelonen		13	**9**	9	9	9
		fc			13	**9**	9	9	9
	1201.2	fb	Aankopen		16	**15**	15	15	15
		fc			16	**15**	15	15	15
	1201.3	fb	Energie	—	—	—	—	—	—
		fc		—	—	—	—	—	—
	1201.5	fb	Vregoedingen		3	**1**	1	1	1
		fc			3	**1**	1	1	1
52	**1201**	**fb**	**Totalen**	32	32	**25**	25	25	25
		fc		32	32	**25**	25	25	25
52	1204	fb	Informatica	—	—	**—**	—	—	—
		fc		—	—	**—**	—	—	—
52	7401	fb	Uitrustingen	8	8	**8**	8	8	8
		fc		8	8	**8**	8	8	8
52	7404	fb	Informatica	3	3	**3**	3	3	3
		fc		3	3	**3**	3	3	3
Algemene totalen		**fb**		43	43	**36**	36	36	36
		fc		43	43	**36**	36	36	36

Verklarende nota.

Zie globale verantwoordingen.

53. BEVEILIGING

DOELSTELLINGEN

1. Het Reglement Luchtvaartbeveiliging van de EU 2320/2002 dd 16 december 2002 werd gepubliceerd op 30 december 2002 en trad in werking op 19 januari 2003. Dit reglement is niet alleen een « *frameworkregulation* » voor verdere regulering en audits door EU, maar houdt tevens een belangrijk aantal — gefaseerde — verplichtingen in voor de lidstaten.

De voornaamste verplichtingen van de lidstaten , volgend uit het EU-reglement, betreffen :

a) Binnen de 3 maanden na inwerkingtreding (dus tegen 19 april 2003) :

a. Oprichting van een luchtvaartbeveiligingsautoriteit ('NASA') belast met de coördinatie en het toezicht op luchtvaartbeveiliging. Dit betreft een in principe interdepartementaal orgaan, samengesteld uit vertegenwoordigers van de diverse bevoegde overheden inzaken luchtvaartbeveiliging.

b. Uitwerken van een Nationaal Plan voor de beveiliging van de luchtvaart.

b) Binnen de 6 maanden na inwerkingtreding (dus tegen 19 juli 2003) :

a. Uitwerken van een Nationaal Plan Kwaliteitscontrole Luchtvaartbeveiliging onder het gezag van de luchtvaartbeveiligingsautoriteit.

b. Aansluitend (geen precieze periode bepaald) :

— luchthavenbeveiligingsplannen;

— un Plan National pour la formation à la sûreté aérienne;

— la certification du personnel chargé de la sûreté aérienne;

— l'homologation des appareils de sûreté aérienne;

c. Après le 19 juillet 2003 (et ce pour une durée indéterminée) :

— application du plan national de sûreté et du système de contrôle de qualité;

— plan de crise

2. Au cours d'une concertation au niveau des experts entre le Directorat général Transport aérien et les Régions, toutes les parties étaient d'accord sur le fait que les objectifs précités seraient le mieux réalisés via une commission d'experts fonctionnant dorénavant de manière permanente, dans laquelle les Régions seraient aussi représentées, et placée sous l'autorité du Comité National pour la Sûreté de l'Aviation civile (NAVECO) auquel ceux-ci feraient directement rapport. Le NAVECO fera rapport au gouvernement, conformément à la législation.

La mission de la Commission d'experts se situe au niveau de :

— l'élaboration du Plan National de la Sûreté aérienne et la coordination permanente des inspections aériennes-sûreté;

— la certification/homologation nationale du personnel et du matériel de sûreté aérienne;

— le contrôle du respect du plan par un système de contrôle de qualité imposé par l'UE. Chacune de ces tâches est accomplie de manière collégiale.

Vu que la certification du personnel de sûreté fait partie des compétences de la Commission, il peut être créé un lien de collaboration important pour les programmes de formation par l'EASTI. Les cours existants via Bruxelles National peuvent être adaptés pour une utilisation nationale en s'appuyant sur le plan de sûreté national élaboré.

INDICATEURS

Réalisation des obligations découlant des règlements européens, à savoir :

— constitution d'une autorité de sûreté aérienne (NASA);

— élaboration d'un Plan National de sûreté de l'aviation;

— élaboration :

- d'un Plan National de Contrôle de la Qualité de la Sûreté aérienne sous la direction de l'autorité compétente en matière de sûreté aérienne;

- de plans de sûreté aérienne;

- d'un Plan National pour la formation en sûreté aérienne;

- de la certification du personnel de la sûreté aérienne;

- de l'homologation des appareils de sûreté aérienne;

— application du Plan National de sûreté et du système de contrôle de qualité, selon les critères qu'ils déterminent.

— een Nationaal Plan voor de opleiding luchtvaartbeveiliging;

— certificatie van het luchtvaartbeveiligingspersoneel;

— homologatie van de apparatuur luchtvaartbeveiliging;

c. Na 19 juli 2003 (en dit voor onbepaalde duur) :

— toepassing van nationaal beveiligingsplan en kwaliteitscontrolesystemen;

— crisisplanning.

2. Tijdens een overleg op expertenniveau tussen het Directoraat-Generaal Luchtvaart en de Gewesten waren alle partijen het er over eens dat voormelde oogmerken best zouden gerealiseerd worden via een voortaan permanent functionerende interdepartementale expertencommissie, waarin ook de Gewesten zouden vertegenwoordigd zijn, onder het gezag van het Nationaal Comité voor de Beveiliging van de Burgerlijke Luchtvaart (NAVECO) aan wie deze rechtstreeks zou rapporteren. Uiteraard zal het NAVECO — conform de wetgeving aansluitend rapport uitbrengen aan de regering.

De opdrachten van de expertencommissie situeren zich op het vlak van :

— de uitwerking van het Nationaal Plan Luchtvaartbeveiliging en de permanente coördinatie van de luchthaveninspecties-beveiliging;

— de nationale certificatie/homologatie van het luchtvaartbeveiligingspersoneel en -materieel;

— het toezicht op de naleving van dit plan via een door de EU-opgelegd kwaliteitscontrolesysteem. Ieder van deze taken wordt collegiaal uitgevoerd (zie verder).

Gezien de certificatie van het beveiligingspersoneel onder de bevoegdheid van de Commissie valt, kan een belangrijk samenwerkingsverband gecreëerd worden voor gezamenlijke opleidingsprogramma's via EASTI. Bestaande cursussen voor Brussel nationaal kunnen aangepast worden voor nationaal gebruik, steunend op het uitgewerkte nationaal veiligheidsplan.

INDICATOREN

Realisatie van de verplichtingen voortvloeiend uit de EU-reglementering, zijnde :

— oprichting van een luchtvaartbeveiligingsautoriteit (« NASA »);

— uitwerking van een Nationaal Plan voor de beveiliging van de Luchtvaart;

— uitwerking van :

- een Nationaal Plan Kwaliteitscontrole Luchtvaartbeveiliging onder het gezag van de luchtvaartbeveiligingsautoriteit;

- luchthavenbeveiligingsplannen;

- een Nationaal Plan voor de opleiding luchtvaartbeveiliging;

- certificatie van het luchtvaartbeveiligingspersoneel;

- homologatie van de apparatuur luchtvaartbeveiliging;

— toepassing van nationaal beveiligingsplan en kwaliteitscontrolesystemen, volgens de erin bepaalde criteria.

0. PERSONNEL

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	**(PA A.B.)**		2002	2003	**2004**
Personnel statutaire	(53 11 03)	fb	—	—	**93**
		fc	—	—	**93**
Personnel non-statutaire	(53 11 04)	fb	—	—	**57**
		fc	—	—	**57**
Totaux		fb	—	—	**150**
		fc	—	—	**150**

Note explicative.

Voir justifications globales.

FRAIS DE FONCTIONNEMENT

PA A.B.	Nature		2002	2003	**2004**	2005	2006	2006
1201.1	fb Honoraires			—	**324**	324	324	324
	fc			—	**324**	324	324	324
1201.2	fb Achats			—	**169**	169	169	169
	fc			—	**169**	169	169	
1201.3	fb Energie		—	—	—	—	—	—
	fc		—	—	—	—	—	—
1201.5	fb Indemnités			—	**65**	65	65	65
	fc			—	**65**	65	65	65
53 1201	**fb Totaux**		—	—	**558**	558	558	558
	fc		—	—	**558**	558	558	55825
53 1204	fb Informatique		—	—	**40**	40	40	40
	fc		—	—	**40**	40	40	40
53 7401	fb Equipement		—	—	**80**	80	80	80
	fc		—	—	**80**	80	80	8
53 7404	fb Informatique		—	—	**270**	270	270	270
	fc		—	—	**270**	270	270	270
Totaux généraux		**fb**	—	—	**948**	948	948	948
		fc	—	—	**948**	948	948	948

Note explicative.

A partir de 2004, les matières et les crédits y afférents sont transférés du programme 52/2 dans le fonds.

A.B. 33 52 53 3501 (Bud DO PA A.B.). — *Contributions à des organisations internationales. (cfr. Art. 2.33.4 — Budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
fb	—	—	**250**	250	250	250
fc	—	—	**250**	250	250	250

0. PERSONEEL

Uitgaven (in duizendtallen euro)

Statuut	**(PA B.A.)**		2002	2003	**2004**
Statutair personeel	(53 11 03)	fb	—	—	**93**
		fc	—	—	**93**
Niet-statutair personeel	(53 11 04)	fb	—	—	**57**
		fc	—	—	**57**
Totalen		fb	—	—	**150**
		fc	—	—	**150**

Verklarende nota.

Zie globale verantwoordingen.

WERKINGSKOSTEN

PA B.A.	Aard		2002	2003	**2004**	2005	2006	2006
1201.1	fb Erelonen			—	**324**	324	324	324
	fc			—	**324**	324	324	324
1201.2	fb Aankopen			—	**169**	169	169	169
	fc			—	**169**	169	169	
1201.3	fb Energie		—	—	—	—	—	—
	fc		—	—	—	—	—	—
1201.5	fb Vergoedingen			—	**65**	65	65	65
	fc			—	**65**	65	65	65
53 1201	**fb Totalen**		—	—	**558**	558	558	558
	fc		—	—	**558**	558	558	55825
53 1204	fb Informatica		—	—	**40**	40	40	40
	fc		—	—	**40**	40	40	40
53 7401	fb Uitrustingen		—	—	**80**	80	80	80
	fc		—	—	**80**	80	80	8
53 7404	fb Informatica		—	—	**270**	270	270	270
	fc		—	—	**270**	270	270	270
Algemene totalen		**fb**	—	—	**948**	948	948	948
		fc	—	—	**948**	948	948	948

Verklarende nota.

De materies en de eraan gebonden kredieten worden vanaf 2004 overgeheveld van het programma 52/2 naar dit fonds.

B.A. 33 52 53 3501 (Beg OA AP B.A.). — *Bijdragen aan internationale organisaties. (Cfr. Art. 2.33.4 — Algemene uitgavenbegroting)*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
fb	—	—	**250**	250	250	250
fc	—	—	**250**	250	250	250

Note explicative.

Cette A.B. est à partir de l'année budgétaire 2004 inscrite au programme – activité 52.53.

Les initiatives suivantes sont imputées à cette A.B. :

— dormation et certification du personnel des aéroports et de l'inspection des aéroports;

— sensibilisation au niveau de la sûreté aérienne en général;

— être en même temps centre de formation de la région européenne de l'OACI

Répartition du crédit 2004 :

— contribution sûreté OACI 150.000 euros;

— contribution sûreté CEAC 100.000 euros.

PROGRAMME D'ACTIVITES 52/6. — INTERVENTIONS FINANCIERES SUITE A LA CRISE DANS LE SECTEUR AERIEN

OBJECTIFS POURSUIVIS

Permettre aux pilotes au chômage de conserver leur certificat de qualification pour augmenter leurs chances sur le marché de l'emploi.

61. ALLOCATIONS AUX PILOTES

A.B. 33 52 61 3401 (Bud DO PA A.B.). — *Allocations uniques à certains pilotes*

(en milliers d'euro)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	625	125	—	—	—	—

Note explicative.

En date du 22 février 2002, le Conseil des ministres donnait son accord pour octroyer une indemnité unique à certains pilotes chômeurs indemnisés.

Il s'agit d'une indemnité accordée à titre d'intervention unique dans les frais pour la location d'un simulateur de vol pour réaliser les tests de compétence ou de navigabilité en vue d'obtenir, renouveler ou valider à nouveau une qualification de type avion multipilote.

La session de simulateur doit avoir lieu entre le 1 er octobre 2001 et le 31 mars 2003.

Le coût total de cette mesure est estimé à 750.000 euros. Le montant de 625.000 euros a été inscrit lors du contrôle budgétaire 2002, pour couvrir la période jusqu'au 31 décembre 2002, c'est à dire 15/18. Le solde du montant soit 125.000 euros est inscrit dans le budget 2003 pour couvrir la période du 1 janvier au 31 mars 2003, c'est à dire 3/18.

Pour 2004 il n'y a donc plus de crédit inscrit.

Verklarende nota.

Deze B.A. wordt vanaf het begrotingsjaar 2004 ingeschreven in de programma-activiteit 52.53.

Volgende initiatieven worden ten laste van deze B.A. genomen :

— opleiding en certificatie van het personeel van de luchthaven en luchthaveninspectie;

— sensibilisering op het vlak van de luchtvaartbeveiliging in het algemeen;

— gelijktijdig opleidingscentrum voor de Europese Regio van ICAO.

De verdeling van het krediet 2004 :

— bijdrage beveiliging ICAO 150.000 euro;

— bijdrage beveiliging CEAC 100.000 euro.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 52/6. — FINANCIËLE TUSSENKOMSTEN INGEVOLGE DE CRISIS IN DE LUCHTVAARTSECTOR

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Piloten in staat stellen om hun bevoegdverklaring te behouden, om hun kansen op de arbeidsmarkt te vergroten

61. TOELAGE AAN PILOTEN

B.A. 33 52 61 3401 (Beg OA AP B.A.). — *Eenmalige toelagen aan sommige piloten*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	625	125	—	—	—	—

Verklarende nota.

Op 22 februari 2002 gaf de Ministerraad zijn akkoord betreffende de toekenning van een eenmalige toelage aan sommige uitkeringsgerechtigde werloze piloten.

Het betreft een toelage als eenmalige tussenkomst in de onkosten voor de huur van een vluchtsimulator voor het afleggen van de bekwaamheidsproef of de vaardigheidstest met het oog op het bekomen, hernieuwen of wedergeldigmaken van een typebevoegdverklaring voor meerpiloot vliegtuigen.

De simulatorsessie moet plaats hebben tussen 1 oktober 2001 en 31 maart 2003.

De totale kost van deze maatregel werd geraamd op 750.000 euro. Daarvan werd 625.000 euro voor de periode tot 31 december 2002, zijnde 15/18, ingeschreven bij de begrotingscontrole 2002 en wordt voor de begroting 2003 het resterende bedrag van 125.000 euro ingeschreven voor de periode van 1 januari tot 31 maart 2003, zijnde 3/18.

Voor 2004 wordt dus geen krediet meer ingeschreven.

PROGRAMME D'ACTIVITES 52/7. — SERVICE DE MEDIATION

OBJECTIFS POURSUIVIS

La création du Service de Médiation pour l'Aéroport de Bruxelles-National a été décidée en Conseil des ministres du 1er juin 2001 sur base de l'engagement d'un expert indépendant qui assurerait la Direction de cette équipe, complétée par un contrat de service avec Belgocontrol pour la mise à disposition de membres du personnel.

Le Directeur du Service a été engagé le 1er février 2002 en vue de préparer la mise en route officielle de ce nouveau service autonome créé au sein du Ministère des Communications et de l'Infrastructure.

L'Arrêté royal du 15 mars 2002 portant création d'un Service de Médiation pour l'Aéroport de Bruxelles-National est paru au *Moniteur belge* du 30 mars 2002. Ses missions sont :

— de recueillir et de diffuser les informations relatives aux trajectoires suivies et aux nuisances occasionnées par les avions utilisant l'aéroport de Bruxelles-National en fonction des plaintes reçues;

— de recueillir et de traiter les plaintes et suggestions des riverains sur l'utilisation de l'aéroport de Bruxelles-National;

— de faciliter les activités du Forum de concertation en lui fournissant un support logistique et administratif et les informations utiles à son fonctionnement.

Ce service mène ses missions en toute indépendance. Les missions comprennent la collecte, l'enregistrement et l'analyse de tous les renseignements pertinents pour traiter et déterminer les causes des plaintes des riverains de l'aéroport. Le service peut demander l'assistance d'experts pour mener à bien ses missions, et tient à jour la documentation relative aux nuisances sonores et aux trajectoires des aéronefs à l'aéroport de Bruxelles-National.

Le Service de Médiation assure également le fonctionnement et le secrétariat du Forum de Concertation pour l'Aéroport de Bruxelles-National, lequel doit se réunir au minimum 4 fois par an et assurer la concertation voulue par le Gouvernement Fédéral entre toutes les parties concernées par les nuisances occasionnées par l'exploitation de l'aéroport de Bruxelles-National.

L'équipe complète composée de 3 personnes mises à disposition par contrat de service avec Belgocontrol est entrée en fonction le 16 mai 2002.

Le premier exercice budgétaire de ce service, sur base d'un montant global annuel de 248.000 euros, aura servi en 2002 à permettre son bon fonctionnement par l'acquisition de tous les équipements inhérents à sa création (ordinateurs, bureau, sonomètres, documentation, frais de téléphone, automobiles, etc.). De même, un crédit important a été consacré pour la création d'un site Web propre au service et permettant une meilleure perception de ses activités vers les riverains, communes et autorités environnementales.

L'année 2002 fut une année de mise en route du service, avec une enveloppe budgétaire conséquente consacrée à la communication et à la représentation du service auprès des autorités, administrations et associations de défense de l'environnement concernées par les missions du Service de Médiation.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 52/7. — OMBUDSDIENST

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Deze dienst behandelt klachten betreffende geluidsoverlast en staat in voor het secretariaat van het Overlegforum voor Brussel-Nationaal. De oprichting van de Ombudsdienst voor de Luchthaven Brussel-Nationaal werd beslist tijdens de Ministerraad van 1 juni 2001 en hield de aanwerving in van de onafhankelijk deskundige die de leiding van deze dienst zou verzekeren, aangevuld door een dienstenopdracht met Belgocontrol voor het ter beschikking stellen van personeelsleden.

De directeur van de dienst werd aangeworven op 1 februari 2002 met het oog op het voorbereiden van de officiële inwerkingtreding van deze nieuwe autonome dienst, binnen het Ministerie van Verkeer en Infrastructuur.

Het Koninklijk besluit van 15 maart 2002, betreffende de oprichting van een Ombudsdienst voor de Luchthaven Brussel-Nationaal, is verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 30 maart 2002. De opdrachten van deze dienst zijn :

— informatie verzamelen en verspreiden in verband met de gevolgde trajecten en de veroorzaakte hinder door de vliegtuigen die gebruik maken van de Luchthaven van Brussel-Nationaal in functie van de ontvangen klachten;

— de klachten en suggesties van de buurtbewoners over het gebruik van de luchthaven Brussel-Nationaal verzamelen en behandelen;

— de activiteiten van het Overlegforum vereenvoudigen door hem een logistieke en administratieve steun te geven en informatie nuttig voor zijn werking.

Deze dienst voert zijn opdrachten in alle onafhankelijkheid uit. De opdrachten van de dienst omvatten het verzamelen, registreren en analyseren van alle inlichtingen die relevant zijn om de oorzaken van klachten van de buurtbewoners te behandelen en te bepalen. De dienst mag bijstand vragen aan deskundigen teneinde zijn opdrachten tot een goed einde te brengen, houdt de documentatie over de geluidshinder en de trajecten van de vliegtuigen op de luchthaven Brussel-Nationaal *up-to-date*.

De Ombudsdienst verzekert hiernaast ook de werking en het secretariaat van het Overlegforum voor de Luchthaven Brussel-Nationaal. Dit Overlegforum moet minstens 4 keer per jaar vergaderen en het door het Federale Bestuur gewenst overleg verzekeren tussen alle partijen die betrokken zijn bij de geluidshinder die veroorzaakt wordt door de uitbating van de Luchthaven Brussel-Nationaal.

De volledige ploeg, samengesteld uit 3 personen die ter beschikking worden gesteld door een dienstenopdracht met Belgocontrol, is in dienst getreden op 16 mei 2002.

De eerste begroting van deze dienst, gebaseerd op een jaarlijks totaal bedrag van 248.000 euro, werd in 2002 aangewend om een goede werking van de dienst te verzekeren door middel van verwerving van alle materiële benodigdheden nodig voor de oprichting (computers, bureau, toestellen voor geluidsmetingen, documentatiemateriaal, telefoonkosten, voertuigen, …). Er werd eveneens een belangrijk budget gewijd aan het maken van een website eigen aan de dienst. Deze website laat een betere voorstelling toe van de activiteiten van de dienst voor de buurtbewoners, gemeenten en de instanties voor het leefmilieu.

Gedurende het jaar 2002, waarin de dienst werd opgestart, werd een belangrijk deel van het budget besteed aan de communicatie en aan de vertegenwoordiging van de dienst naar de overheidsinstanties, besturen en verenigingen ter verdediging van het leefmilieu toe, die betrokken zijn bij de opdrachten van de Ombudsdienst.

Le budget 2003 d'un montant de 251.500 euros était subdivisé en 4 grandes enveloppes budgétaires, les frais de personnel d'un montant de 181.500 euros, les frais de fonctionnement d'un montant de 22.000 euros, les frais d'équipement d'un montant de 8.000 euros et les contrats d'expertises et de recherches de 40.000 euros.

Les frais d'équipement sont limités au strict nécessaire sur base des nombreux investissements déjà consentis en 2002 et ne visent qu'à assurer la gestion courante du service; aucune acquisition importante n'était envisagée.

Les frais de fonctionnement sont inhérents aux investissements consentis en 2002 et visent à assurer la pérennité du site internet par une mise à jour occasionnelle, mais comprennent également les coûts des redevances et autres licences nécessaires pour conserver l'adresse du site « www.airportmediation.be ».

Une secrétaire néerlandophone a été engagée à partir du 6 janvier 2003, et l'équipe mise à disposition par Belgocontrol est constitutée de 4 personnes : 1 commis néerlandophone, 1 attachée francophone, 1 attachée néerlandophone et 1 contrôleur aérien francophone.

L'exercice budgétaire 2004 d'un montant de 256.000 euros a pour objectif de parfaire le travail accompli par le Service de Médiation depuis sa création. Le poste budgétaire 1 « Personnel » est le plus important et une enveloppe budgétaire de 218.000 euros y est consacrée.

L'article 2 « Fonctionnement » pour un montant total de 25.000 euros comprend les frais de maintenance tant du site internet que du logiciel de gestion des plaintes, prévoit l'entretien du véhicule du service de type « Peugeot 807 », ainsi que des enveloppes budgétaires pour les frais de représentation, de déplacements et de téléphonie mobile ainsi que pour des inscriptions et participations à des colloques et séminaires.

L'article 3 « Equipement » pour un montant total de 12.200 a été fortement réduit, compte tenu des investissements importants réalisés au cours de l'exercice 2002 et ne prévoit que de légers investissements courants en matière de bureau, fournitures, impression, publications.

Il est à noter que le Service de Médiation n'a pas utilisé l'ensemble des crédits mis à sa disposition au cours de l'exercice budgétaire 2002.

De même, lors du Conseil des ministres du 29 novembre 2002 au cours duquel l'accord de concertation entre l'État Fédéral et les Régions sur la problématique des nuisances sonores avait été ratifié, il avait été décidé de désigner à côté du médiateur actuel, un médiateur néerlandophone avec contrat d'expert; ainsi que d'augmenter l'enveloppe budgétaire du service à concurrence de 50.000 euros afin de permettre l'engagement d'un membre de personnel supplémentaire. Ces deux décisions n'ont toujours pas été suivies d'une concrétisation effective.

L'accroissement important du nombre de dossiers à traiter (plus de 2.000 pour le premier exercice du Service de Médiation) et la complexité technique des réponses à apporter aux nombreuses questions posées imposent que les médiateurs soient soutenus par une équipe logistique assurant des tâches complémentaires qu'ils devraient ne plus devoir accomplir (téléphone, secrétariat, encodage des dossiers, envoi du courrier, envoi des télécopies, enregistrement des dossiers, archivage et revue de presse).

Het budget van 2003, een bedrag van 251.500 euro, werd onderverdeeld in 4 grote enveloppen; de personeelskosten bedragen 181.500 euro, de werkingskosten bedragen 22.000 euro, de inrichtingskosten bedragen 8.000 euro en de opdrachten voor deskundige en gewone onderzoeken bedragen 40.000 euro.

De inrichtingskosten bleven beperkt tot het strikt noodzakelijke, naar aanleiding van de talrijke investeringen die reeds werden afgesproken in 2002, en viseren enkel een dagelijks beheer van de dienst; geen enkele belangrijke aankoop werd hierin gepland.

De werkingskosten hangen samen met de investeringen die in 2002 werden afgesproken en beogen het in stand houden van de website door middel van regelmatige up-date, maar omvatten ook de kosten van de vergoedingen en andere noodzakelijke licenties voor het instandhouden van het website-adres « www.airportmediation.be ».

Een Nederlandstalige secretaresse werd aangeworven op 6 januari 2003, en de ploeg die ter beschikking wordt gesteld door Belgocontrol is samengesteld uit 4 personen : 1 Nederlandstalige klerk, 1 Franstalige attaché, 1 Nederlandstalige attaché en 1 Franstalige luchtvaartcontroleur.

Het begrotingsjaar 2004 omvat een bedrag van 256.000 euros. Dit bedrag heeft als doel het werk, dat reeds werd gerealiseerd door de Ombudsdienst sinds zijn oprichting, te voltooien. De eerste budgettaire enveloppe « Personeel » is de belangrijkste en een budget van 218.000 euros zal hieraan besteed worden.

Artikel 2 « Werking» bedraagt in het totaal 25.000 euros, en omvat de onderhoudskosten voor de website, het beheer van het softwareprogramma voor de klachten en is ook bestemd voor het onderhoud van het dienstvoertuig, type « Peugeot 807 ». Hiernaast omvat dit bedrag ook de vertegenwoordigingskosten, de verplaatsingskosten en het mobiele telefoonverkeer alsook de inschrijvings- en deelnamekosten voor conferenties en opleidingen.

Artikel 3 « Uitrusting» bedraagt in het totaal 12.200 euros. Dit bedrag is zeer sterk verminderd. Er is reeds rekening gehouden met de belangrijke investeringen die uitgevoerd werden tijdens het begrotingsjaar 2002. Dit bedrag voorziet enkel kleine courante investeringen die betrekking hebben op bureel- en kantoorbenodigdheden, drukkosten en publicaties.

Gelieve nota te nemen van het feit dat de Ombudsdienst het totaal van de budgetten, die hem ter beschikking werden gesteld tijdens het begrotingsjaar 2002, niet volledig heeft benut.

Naar aanleiding van de Ministerraad van 29 november 2002 waarin het overlegakkoord tussen de Federale Overheid en de Gewesten aangaande de problematiek van geluidshinder werd bekrachtigd, werd beslist : naast de huidige ombudsman een Nederlandstalige ombudsman aan te werven, met een contract van een deskundige en de begroting van de dienst te vermeerderen met 50.000 euros teneinde de aanwerving van een bijkomstig personeelslid toe te laten. Deze 2 beslissingen werden tot op heden nog niet gerealiseerd.

De belangrijke vermeerdering van het aantal te behandelen dossier (meer dan 2.000 voor het eerste jaar van de Ombudsdienst) en de technische moeilijkheid om antwoorden te bieden op de talrijke vragen die gesteld worden, maken het nodig dat de Ombudsmannen ondersteund moeten worden door een logistieke ploeg die de aanvullende taken verzekeren zodat de Ombudsmannen dergelijke taken niet meer moeten uitvoeren (telefoon, secretariaat, coderen van dossiers, verzenden van post, verzenden van faxen, registreren van dossiers, verwerking van het archief en persoverzicht).

71. FRAIS DE FONCTIONNEMENT

PA	A.B.	Nature	2002	2003	**2004**	2005	2006	2006
	1201.1	Honoraires	—	221	**218**	218	218	218
	1201.2	Achats	—	9	**13**	13	13	13
	1201.3	Energie	—	5	**4**	4	4	4
	1201.5	Indemnités	—	12	**13**	13	13	13
	71 1201	**Totaux**	—	247	**248**	248	248	248
	71 1204	Informatique	—	2	**1**	1	1	1
	71 7401	Equipement	—	3	**7**	7	7	7
	71 7404	Informatique	—	—	—	—	—	—
	Totaux généraux		**—**	252	**256**	256	256	256

Note explicative.

Voir justifications globales.

DIVISION ORGANIQUE 53. — **DIRECTION GENERALE TRANSPORT MARITIME**

MISSIONS ASSIGNÉES

La **Direction générale Transport Maritime** gère toute la réglementation en matière de navigation maritime. Elle s'occupe également de tous les aspects liés au trafic et à la sécurité de la navigation intérieure.

DIRECTION POLITIQUE DE LA NAVIGATION

Service Législation et réglementation

Ce service élabore la réglementation pour tout le secteur maritime et donne des avis juridiques. Il gère également les dossiers du Conseil d'Enquête maritime.

Service Affaires internationales

Ce service suit et élabore la politique maritime sur le plan international. Cela se réalise en étroite collaboration avec les autres instances fédérales et régionales, et si nécessaire , en concertation avec les associations professionnelles concernées.

Il est également responsable du suivi des traités internationaux ainsi que des accords bilatéraux en matière de navigation.

Service Affaires socio-économiques

Ce service gère les réglementations sur le plan économique et social, qui, dans le cadre des attributions de la Direction générale, se rapportent à la navigation.

Service Affaires nautiques

Ce service préside et assure le bon fonctionnement des commissions d'évaluation et d'examens dans le secteur de la navigation rhénane, navigation intérieure, remorquage et dragage, marine marchande et navigation de plaisance. Il donne un avis nautique et technique lors de la rédaction de la réglementation en matière de navigation. Il défend les intérêts de la navigation belge dans les affaires nautiques internationales.

71. WERKINGSMIDDELEN

PA	B.A.	Aard	2002	2003	**2004**	2005	2006	2006
	1201.1	Erelonen	—	221	**218**	218	218	218
	1201.2	Aankopen	—	9	**13**	13	13	13
	1201.3	Energie	—	5	**4**	4	4	4
	1201.5	Vergoedingen	—	12	**13**	13	13	13
	71 1201	**Totalen**	—	247	**248**	248	248	248
	71 1204	Informatica	—	2	**1**	1	1	1
	71 7401	Uitrustingen	—	3	**7**	7	7	7
	71 7404	Informatica	—	—	—	—	—	—
	Algemene totalen		**—**	252	**256**	256	256	256

Verklarende nota.

Zie globale verantwoordingen.

ORGANISATIEAFDELING 53. — **DIRECTORAAT-GENERAAL MARITIEM VERVOER**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Het **Directoraat-generaal Maritiem Vervoer** beheert alle reglementering over de zeevaart. Ook de verkeers- en veiligheidsaspecten van de binnenscheepvaart worden door dit bestuur behartigd.

DIRECTIE SCHEEPVAARTBELEID

Dienst Wetgeving en reglementering

Deze dienst werkt regelgeving voor de gehele maritieme sector uit en verstrekt rechtskundige adviezen. Hij beheert eveneens de dossiers van de Onderzoeksraad voor de Zeevaart

Dienst Internationale aangelegenheden

Deze dienst volgt het maritiem beleid op internationaal vlak op en werkt dit uit. Dit gebeurt in nauwe samenwerking met andere betrokken federale en gewestelijke overheden en, indien nodig, in overleg met alle betrokken beroepsverenigingen.

Hij is eveneens verantwoordelijk voor de opvolging van internationale verdragen en van bilaterale scheepvaartakkoorden.

Dienst Sociaal-economische aangelegenheden

Deze dienst behartigt de regelgeving op sociaal en economisch vlak die, binnen de bevoegdheid van het Directoraat-generaal, verband houdt met de scheepvaart.

Dienst Nautische aangelegenheden

Deze dienst staat in voor het voorzitterschap en de goede werking van evaluatie- en examencommissies in de sectoren Rijnvaarten binnenvaart sleep- en baggervaart ,koopvaardij en pleziervaart. Hij verstrekt nautisch-technisch advies bij het opstellen van reglementering op scheepvaartvlak. Hij verdedigt de Belgische scheepvaartbelangen in internationale nautische aangelegenheden

DIRECTION SECURITE DE LA NAVIGATION

Service Prescriptions techniques

Ce service soutient la politique axée sur l'amélioration de la sécurité de la navigation et la protection de l'environnement marin en traduisant les directives sous forme de réglementations et de normes techniques pour les bateaux aussi bien pour la navigation maritime et intérieure et que pour la plaisance.

Il collabore également d'une manière interactive au développement international des prescriptions techniques de sécurité pour la navigation.

Service Formation et navigation

Pour garantir la sécurité de la navigation, il faut non seulement des prescriptions techniques pour les navires mais aussi un personnel compétent et bien formé ainsi que des règles de trafic correctes.

Ce service y veille en fixant les prescriptions et les normes nécessaires. Il participe de manière pro-active à l'élaboration de normes internationales de formation et de règles de trafic.

DIRECTION CONTROLE DE LA NAVIGATION

Service Agréments et certificats

Dans la réglementation sur la sécurité maritime et la protection de l'environnement marin, il faut distinguer deux facettes : les prescriptions auxquelles il doit être satisfait et les documents attestant que celles-ci sont effectivement respectées.

Les attestations (certificats, brevets, certificats de jaugeage, rôles d'équipage, etc.) sont délivrées à la demande des intéressés (le propriétaire du navire, l'armateur, le personnel navigant …) après qu'une visite (visite technique, jaugeage, vérification des documents) ait révélé que tout est conforme aux prescriptions. Le Service Agréments et certificats examine s'il est satisfait aux prescriptions pertinentes et délivre les documents demandés.

Au sein de ce service, les différentes entités ont leur mission spécifique. La division Inspections s'occupe des visites techniques à bord des bateaux. L'entité Jaugeage procède au jaugeage des bateaux et effectue les calculs nécessaires en vue de l'attribution des certificats de jaugeage. L'entité Gestion des navires gère les données relatives aux membres d'équipage en corrélation avec les navires à bord desquels ils naviguent, et délivre les certificats de compétence et les documents d'enregistrement. Enfin, l'entité État du pavillon assure l'inspection technique exigée de par l'appartenance à la flotte belge.

Service Inspections

Le service Inspections effectue à l'improviste des inspections à bord des navires, sur le terrain et le cas échéant auprès d'organismes agréés.

L'entité Navigation maritime s'occupe avant tout des contrôles à bord de navires étrangers dans le cadre du contrôle par l'État du port, tandis que l'entité Navigation intérieure et Navigation de plaisance veille au respect de la réglementation pour les bateaux d'intérieur et les bateaux de plaisance.

L'entité HAZMAT effectue des contrôles ayant trait au transport maritime de matières dangereuses, essentiellement via conteneurs.

DIRECTIE SCHEEPVAARTVEILIGHEID

Dienst Technische voorschriften

Deze dienst ondersteunt het beleid dat gericht is op het verbeteren van de scheepvaartveiligheid en het beveiligen van het mariene milieu door de omzetting van de beleidslijnen naar technische reglementeringen en normen voor de schepen, en dit zowel voor de zeevaart, de binnenvaart als de pleziervaart.

Tevens werkt hij interactief mee aan de internationale ontwikkeling van de technische veiligheidsvoorschriften voor de scheepvaart

Dienst Opleiding en verkeer

Een veilige scheepvaart vereist technische voorschriften voor schepen, bekwame en goed opgeleide bemanningsleden en degelijke verkeersregels.

Deze dienst zorgt hiervoor door het vastleggen van de nodige voorschriften en normen.
Hij neemt pro-actief deel aan het uitwerken van internationale opleidingsstandaarden en van de verkeersreglementering.

DIRECTIE SCHEEPVAARTCONTROLE

Dienst Keuringen en certificaten

In de reglementering inzake scheepvaartveiligheid en vrijwaring van het mariene milieu zijn er in essentie twee facetten te onderscheiden : de voorschriften waaraan moet worden voldaan en de documenten die moeten aantonen dat deze voorschriften worden nageleefd.

De attestatiedocumenten (certificaten, brevetten, meetbrieven, monsterrollen enz.) worden verleend op verzoek van de belanghebbende (scheepseigenaar, reder, varende, ...) nadat er aan de hand van een onderzoek (technische schouwing, meting, documentenverificatie, ...) gebleken is dat alles conform de voorschriften is. De dienst Keuringen en Certificaten onderzoekt of aan de relevante voorschriften voldaan werd en geeft de gevraagde documenten af.

Binnen de dienst hebben de verschillende afdelingen hun specifieke opdrachten. De afdeling Schouwingen staat in voor de technische onderzoeken aan boord van de schepen. De afdeling Scheepsmeting zorgt voor het meten van de schepen en de uitvoering van de nodige berekeningen met het oog op het afgeven van de meetbrieven. Het beheer van de bemanningsgegevens in correlatie met de schepen waarop gevaren wordt en het uitreiken van bekwaamheidsattesten en registratiedocumenten behoren tot de taak van de afdeling Schepenbeheer. De afdeling Vlaggenstaat tenslotte voert de technische inspectie uit die vereist zijn voor de Belgische vlootaanhorigheid.

Dienst Inspecties

De dienst Inspecties voert aan boord, op het terrein en desgevallend bij erkende instellingen, onverwachte inspecties uit.

De afdeling Zeevaart spitst zich toe op het uitvoeren van de controles aan boord van vreemde schepen in het kader van de havenstaatcontrole, terwijl het toezicht op de reglementeringsnaleving bij binnenvaartschepen en pleziervaartuigen de taak is van de afdeling Binnenvaart en Pleziervaart.

De afdeling HAZMAT voert controles uit in verband met het maritiem vervoer van gevaarlijke goederen, voornamelijk via containers.

PROGRAMME 53/0. — SUBSISTANCE

Ce programme comprend aussi bien les frais de fonctionnement des services centraux — Direction générale, Politique de la navigation, Sécurité de la navigation — que des services extérieurs — Contrôle de la navigation —.

01. PERSONNEL

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2002	Niveau	2003	2004
I	—	43	**I**	48	**40**
II+	—	42	**B**	43	**43**
II	—	106	**C**	103	**102**
III	—	20	**D**	33	**34**
IV	—	19			
Totaux		230		227	**219**

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA A.B.)	2002	2003	**2004**
Personnel statutaire	(01 11 03)	8.968	9.151	**9.307**
Personnel non-statutaire	(01 11 04)	321	329	**366**
Totaux		9.289	9.480	**9.673**

Note explicative.

Voir justifications globales.

02. FRAIS DE FONCTIONNEMENT

PA A.B.	Nature	2002	2003	**2004**	2005	2006	2006
1201.1	Honoraires		42	**42**	42	42	42
1201.2	Achats		621	**643**	643	643	643
1201.3	Energie		103	**109**	109	109	109
1201.5	Indemnités		211	**212**	214	214	214
02 1201	**Totaux**	983	978	**1006**	1008	1008	1008
02 1204	Informatique	176	80	**80**	80	80	80
02 7401	Equipement	82	94	**94**	94	94	94
02 7404	Informatique	136	110	**110**	98	99	98
Totaux généraux		1.377	1.262	**1.290**	1.292	1.292	1.292

Note explicative.

Voir justifications globales.

PROGRAMMA 53/0. — BESTAANSMIDDELEN

Dit programma omvat zowel de werkingskosten van de centrale diensten — Algemene leiding, Scheepvaartbeleid en Scheepvaartveiligheid — als van de buitendiensten — Scheepvaartcontrole.

01. PERSONEEL

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2002	Niveau	2003	2004
I	—	43	**I**	48	**40**
II+	—	42	**B**	43	**43**
II	—	106	**C**	103	**102**
III	—	20	**D**	33	**34**
IV	—	19			
Totalen		230		227	**219**

Uitgaven (in duizendtallen euro)

Statuut	(PA B.A.)	2002	2003	**2004**
Statutair personeel	(01 11 03)	8.968	9.151	**9.307**
Niet-statutair personeel	(01 11 04)	321	329	**366**
Totalen		9.289	9.480	**9.673**

Verklarende nota.

Zie globale verantwoordingen.

02. WERKINGSKOSTEN

PA B.A.	Aard	2002	2003	**2004**	2005	2006	2006
1201.1	Erelonen		42	**42**	42	42	42
1201.2	Aankopen		621	**643**	643	643	643
1201.3	Energie		103	**109**	109	109	109
1201.5	Vergoedingen		211	**212**	214	214	214
02 1201	**Totalen**	983	978	**1006**	1008	1008	1008
02 1204	Informatica	176	80	**80**	80	80	80
02 7401	Uitrusting	82	94	**94**	94	94	94
02 7404	Informatica	136	110	**110**	98	99	98
Algemene totalen		1.377	1.262	**1.290**	1.292	1.292	1.292

Verklarende nota.

Zie globale verantwoordingen.

03. AUTRES DÉPENSES RELATIVES AU FONCTIONNEMENT

A.B. 33 53 03 3401 (Bud DO PA A.B.). — *Indemnités à des tiers. (Cfr. art. 1.01.7 Budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	2	2	**2**	2	2	2

Note explicative.

Le crédit sollicité de 2.000 euros doit couvrir les indemnités résultant d'accidents, les sommes que le département est condamné à payer lorsque sa responsabilité a été reconnue et dont le paiement est dû en vertu de jugements rendus ou de décisions prises soit en 2004 soit au cours des années antérieures.

04. **Dépenses de fonctionnement des services**

A.B. 33 53 04 1230 (Bud DO PA A.B.). — *Achats spécifiques en vue de l'exécution des obligations de l'État fédéral en ce qui concerne la navigation*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	79	79	**79**	79	79	79

Note explicative.

Pour satisfaire à son obligation de s'occuper de la lutte contre les incendies à bord des bateaux sur l'Escaut inférieur, l'État fait appel aux remorqueurs de la « *Unie van Reddings- en Sleepdiensten* » S.A. (URS).

Un contrat a été conclu à cette fin garantissant qu'il peut toujours être fait appel à ces bateaux. Le coût de ce contrat est de 79.000 euros.

En cas d'intervention effective des bateaux, une contribution supplémentaire serait due conformément aux dispositions du contrat. Dans ce cas, des moyens supplémentaires seraient demandés.

Il a été décidé lors de la réunion du 21 juin 2000 au Cabinet du Ministre de l'Intérieur que l'administration demande l'avis du Conseil d'État en matière de compétence concernant la lutte contre les incendies à bord des bateaux sur l'Escaut Inférieur. L'avis a été demandé le 25 juin 2000 à la section Administration en exécution de l'article 9 des lois coordonnées sur le Conseil d'État . Celui-ci n'a jusqu'à présent pas donné d'avis à cet égard.

Un crédit de 79.000 euros doit donc encore être inscrit sur l'A.B. 12.30. Lorsque le Conseil d'État aura donné son avis, il faudra voir si la police fédérale (Intérieur) est responsable en la matière et dans ce cas, transférer les crédits.

03. ANDERE WERKINGSUITGAVEN

B.A. 33 53 03 3401 (Beg OA AP B.A.). — *Schadevergoedingen aan derden. (cfr. art. 1.01.7 Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	2	2	**2**	2	2	2

Verklarende nota.

Het aangevraagde krediet van 2.000 euro moet de renten en vergoedingen dekken die voortspruiten uit ongevallen, de sommen die het departement verschuldigd is wegens vonnissen geveld of beslissingen getroffen, hetzij in 2004, hetzij tijdens voorgaande jaren.

04. **Werkingsuitgaven van de diensten**

B.A. 33 53 04 1230 (Beg OA AP B.A.). — *Specifieke aankopen voor het uitvoeren van de verplichtingen van de federale overheid inzake de scheepvaart*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	79	79	**79**	79	79	79

Verklarende nota.

Wegens de verplichting van de overheid in te staan voor de brandbestrijding aan boord van schepen op de Beneden-Zeeschelde wordt een beroep gedaan op de sleepboten van de N.V. Unie van Reddings- en sleepdiensten (URS).

Hiertoe werd een contract afgesloten dat garandeert dat steeds op deze vaartuigen een beroep kan worden gedaan. De kostprijs van dit contract bedraagt 79.000 euro.

In het geval deze vaartuigen effectief ingezet moeten worden zou een bijkomende tussenkomst moeten worden gevraagd volgens de bepalingen van het contract. In dat geval zouden bijkomende middelen moeten worden gevraagd.

Tijdens de vergadering van 21 juni 2000 op het kabinet van de Minister van Binnenlandse Zaken werd beslist dat het Directoraatgeneraal inzake de bevoegdheid betreffende de brandbestrijding aan boord van schepen op de Beneden-Zeeschelde het advies van de Raad van State moest vragen. Op 25 juni 2000 werd met toepassing van artikel 9 van de samengeordende wetten op de Raad van State het advies gevraagd van de afdeling administratie. De Raad van State heeft tot dusver dienaangaande geen advies uitgebracht.

Op B.A. 12.30 dient dan ook nog steeds een krediet van 79.000 euro te worden ingeschreven. Zodra de Raad van State haar advies geeft, moet worden uitgemaakt of de federale politie (Binnenlandse Zaken) dienaangaande bevoegd is en of de kredieten moeten worden overgedragen.

PROGRAMME D'ACTIVITES 53/2. — MARIME MARCHANDE (CONVENTIONS INTERNATIONALES, PROMOTION ET DEVELOPPEMENT DE LA MARINE MARCHANDE ET DE LA PECHE MARITIME)

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme d'activités comporte l'incidence budgétaire des missions de la Direction Générale Transport Maritime en ce qui concerne la marine marchande et la pêche maritime. Ces missions englobent la politique maritime nationale et internationale, plus spécialement pour ce qui est de la marine marchande et de la pêche maritime, la délivrance de documents maritimes, la réglementation de la navigation de plaisance, l'inspection maritime, le jaugeage, la législation maritime, la réglementation et le contentieux.

Dans le cadre de ce programme, la Belgique satisfait à ses obligations internationales en matière de navigation.

De plus sont prévus les moyens pour respecter les engagements concernant le support à la marine marchande et la pêche, dans le cadre de la loi du 23 août 1948.

22. RESPECT DES ENGAGEMENTS INTERNATIONAUX

A.B. 33 53 22 3501 (Bud DO PA A.B.). — *Subsides, cotisations et contributions aux diverses organisations internationales. (Cfr. art. 2.33.4 Budget général des Dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	40	40	**40**	40	40	40

Note explicative.

Les subventions suivantes sont prévues :

1) Secrétariat du système d'information dans le cadre du Mémorandum d'Entente de Paris concernant le contrôle des navires par l'État du Port, ainsi que l'accord financier y afférent, signé à Paris le 26 janvier 1982.

Crédit destiné à couvrir la contribution 2004 de la Belgique au secrétariat (Ministerie van Verkeer en Waterstaat) aux Pays-Bas ainsi que la contribution au système d'information qui y est couplé comme prévu dans le Mémorandum d'Entente de Paris.

Les coûts pour 2004 sont estimés à 30.000 euros.

2) Quote-part de la Belgique dans les frais résultant de l'organisation d'un réseau d'information européen dans le cadre de HAZMAT (UE directive 93/75).

Cette directive vise le développement d'un réseau européen d'information entre un certain nombre de pays de l'Europe pour échanger entre eux des informations concernant les navires transportant des matières dangereuses ou nocives. La contribution belge pour l'entretien et le maintien de ce réseau est estimée à 8.830 euros.

3) Cotisation de l'État fédéral à l'Association Permanente des Congrès de la Navigation : 1.170 euros.

Montant total pour 2004 : **40.000 euros.**

ACTIVITEITENPROGRAMMA 53/2. — KOOPVAARDIJ (INTERNATIONALE VERDRAGEN, BEVORDERING EN ONTWIKKELING VAN DE KOOPVAARDIJ EN DE VISSERSVLOOT)

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit activiteitenprogramma geeft de budgettaire weerslag weer van de opdrachten van het Directoraat-generaal Maritiem Vervoer i.v.m. de koopvaardij en de zeevisserij. Deze opdrachten behelzen de nationale en internationale maritieme politiek, meer speciaal i.v.m. de handels- en zeevisserijvloot, het verlenen van zeevaartbrevetten, het uitreiken van de scheepsdocumenten, de reglementering van de pleziervaart, de zeevaartinspectie, de scheepsmeting, de maritieme wetgeving, de reglementering en de geschillen.

In het kader van dit programma voldoet België aan zijn internationale verplichtingen betreffende de scheepvaart.

Verder worden de middelen voorzien om de verbintenissen betreffende de steun aan koopvaardij en visserij, in het kader van de wet van 23 augustus 1948, na te komen.

22. NAKOMEN VAN INTERNATIONALE VERBINTENISSEN

B.A. 33 53 22 3501 (Beg OA AP B.A.). — *Toelagen, lidgelden en bijdragen voor diverse internationale organisaties. (cfr. art. 2.33.4 Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	40	40	**40**	40	40	40

Verklarende nota.

Volgende toelagen zijn verwacht :

1) Bijdrage van België in de werkingskosten van het Secretariaat van het informatiesysteem in het kader van het Memorandum van Overeenstemming van Parijs, houdende controle van de schepen door de havenstaat, alsmede het bijhorende financieel akkoord, ondertekend te Parijs op 26 januari 1982.

Krediet bestemd om de bijdrage voor 2004 van België aan het Secretariaat (Ministerie van Verkeer en Waterstaat) in Nederland, alsmede de bijdrage voor het hieraan verbonden informatiesysteem voorzien in het Memorandum van Overeenstemming van Parijs te dekken.

De onkosten worden voor 2004 op 30.000 euro geraamd.

2) Aandeel van België in de onkosten voortspruitend uit het organiseren van een Europees netwerk in het kader van HAZMAT (EU richtlijn 93/75).

Deze richtlijn beoogt de uitbouw van een Europees informatienetwerk tussen een aantal Europese landen teneinde onderling informatie te kunnen uitwisselen betreffende schepen die gevaarlijke of schadelijke stoffen vervoeren. Voor het onderhoud en de instandhouding van het netwerk wordt een bijdrage van 8.830 euro voorzien.

3) Lidmaatschap van de Belgische Federale Overheid bij de Internationale Permanente Vereniging voor Scheepvaartcongressen : 1.170 euro.

Totaal geraamd bedrag voor 2004 : 40.000 euro.

A.B. 33 53 22 3503 (Bud DO PA A.B.). — *Contribution de la Belgique à l'Organisation maritime intergouvernementale (O.M.I., Londres). (Cfr. art. 2.33.4 Budget général des Dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	60	60	**60**	60	60	60

Note explicative.

Loi du 26 juin 1951

Ce crédit est destiné à couvrir la contribution à l'O.M.I. en vue du financement des frais de fonctionnement. Le calcul de cette cotisation est basé sur un montant fixe par État membre, augmenté d'une part additionnelle en fonction du tonnage-brut de la flotte belge.

Effet de « l'empavillonnage »

A l'exemple d'une série d'autres pays Européens, la Belgique a maintenant aussi introduit un système fiscal spécifique pour les entreprises maritimes.

Le parlement fédéral avait déjà voté mi 2002 une loi spéciale contenant des matières fiscales pour l'exploitation maritime mais il a fallu attendre jusque mars de cette année avant que la Commission Européenne approuve les propositions belges.

L'arrêté exécutant cette loi fiscale a été signé le 7 mai 2003 par le chef de l'État et publié le 9 mai au *Moniteur belge.*

On peut s'attendre à ce que suite à ces mesures, une quarantaine de bateaux naviguent à nouveau rapidement sous pavillon belge.

Cet « empavillonnage » aura également des conséquences budgétaires.

En effet la contribution des États membres aux frais de fonctionnement de l'Organisation maritime internationale (OMI) est composée de trois éléments, notamment un montant minimum fixe identique pour chaque État membre, ensuite un pourcentage proportionnel à la contribution de l'État membre aux N.U., enfin un montant variable établi sur base du tonnage brut de chaque État membre.

Si davantage de navires de la marine marchande naviguent à nouveau sous pavillon belge, la contribution belge croîtra forcément.

Ce n'est probablement qu'en 2005 que les conséquences budgétaires en seront ressenties. Cette A.B. 35.03 n'est pas encore augmentée pour le moment.

Crédit proposé: **60.000 euros.**

A.B. 33 53 22 3504 (Bud DO PA A.B.). — *Quote-part de la Belgique dans les frais résultant de l'organisation d'un service de patrouille pour l'observation des icebergs dans l'Atlantique Nord. (Cfr. art. 2.33.4 Budget général des Dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	2	2	**2**	2	2	2

B.A. 33 53 22 3503 (Beg OA AP B.A.). — *Bijdrage van België aan de Intergouvernementale Maritieme Organisatie (I.M.O., Londen). (cfr. art. 2.33.4 Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	60	60	**60**	60	60	60

Verklarende nota.

Wet van 26 juni 1951

Dit krediet is bestemd om de bijdrage aan de I.M.O. te dekken in verband met haar werkingskosten. De berekening van die bijdrage berust op een vast bedrag per lidstaat, verhoogd met een bijkomende toeslag op basis van de bruto-tonnage van de Belgische vloot.

Impact van de « INVLAGGING »

In navolging van een reeks andere Europese landen heeft België nu ook een specifiek belastingssysteem ingevoerd voor scheepvaartbedrijven.

Het federale parlement keurde medio 2002 al een bijzondere wet over fiscale maatregelen voor de zeescheepvaart goed maar het duurde tot maart dit jaar vooraleer de Europese Commissie de Belgische voorstellen goedkeurde.

Het besluit ter uitvoering van die fiscale wet werd op 7 mei 2003 door het Staatshoofd ondertekend en op 9 mei gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*.

Verwacht mag worden dat een 40-tal schepen ten gevolge van die maatregelen zeer spoedig opnieuw onder Belgische vlag zullen varen.

Die « invlagging » zal ook budgettaire gevolgen hebben.

Aldus is de bijdrage van de lidstaten in de werkingskosten van de Internationale Maritieme Organisatie (IMO) samengesteld uit 3 componenten namelijk een vast minimumbedrag dat voor elke lidstaat gelijk is, vervolgens een percentage dat afhankelijk is van de VN-bijdrage van de lidstaat en ten slotte een veranderlijk bedrag dat bepaald wordt op basis van de bruto tonnage van de lidstaat.

Indien er opnieuw meer koopvaardijschepen onder Belgische vlag varen, zal de Belgische bijdrage uiteraard stijgen.

De budgettaire weerslag zal waarschijnlijk pas in 2005 voelbaar zijn. B.A. 35.03 wordt bijgevolg voorlopig nog niet verhoogd

Voorgesteld krediet : **60.000 euro.**

B.A. 33 53 22 3504 (Beg OA AP B.A.). — *Aandeel van België in de onkosten voortspruitend uit het organiseren van een patrouilledienst voor de waarneming van ijsbergen in de Noord-Atlantische Oceaan. (cfr. art. 2.33.4 Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	2	2	**2**	2	2	2

Note explicative.

La Belgique devra probablement payer à nouveau une quote-part dans les frais résultant de l'organisation d'un service de patrouilles pour l'observation des icebergs dans l'Atlantique Nord si à nouveau, suite à l'empillonnage, des bateaux naviguent dans la région (elle ne doit pas le faire actuellement, étant donné qu'aucun navire ne navigue sous pavillon belge dans cette région).

Puisque l'impact budgétaire est inconnu pour le moment et qu'il y a beaucoup de chances qu'il ne sera connu qu'en 2005, seul un crédit provisionnel de **2.000 euros** est inscrit à l'A.B. 35.04

24. MARINE MARCHANDE ET PÊCHE MARITIME : GARANTIES DES AVANCES

A.B. 33 53 24 5106 (Bud DO PA A.B.). — *Garantie des avances de crédits consenties en application de l'article 1er, littera b, de la loi du 23 août 1948 tendant à assurer le maintien et le développement de la marine marchande et de la pêche maritime (issue du fonds budgétaire 60.03.A Communications)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	2	2	**2**	2	2	2

Note explicative.

En vertu de la loi du 23 août 1948, l'État fédéral garantit dans un certain nombre de dossiers relatifs aux crédits maritimes, le remboursement de prêts consentis par la SNCI (actuellement Fortis Banque) aux armateurs.

En ce qui concerne le passé, il faut faire référence à l'accord de transaction du 11 mars 2002 entre Fortis Banque et l'État Fédéral qui met fin aux contentieux en matière de décomptes pour les dossiers relatifs aux crédits maritimes. Une somme importante a été versée par Fortis Banque et de l'Etat fédéral (voir recettes)

Actuellement l'État fédéral est actuellement encore garant pour un montant d'environ 55.000.000 euros. Quoique l'éventualité diminue, il peut encore toujours être fait appel à l'intervention de la garantie de l'État .

Un montant de 2.000 euros est inscrit pour mémoire sur cette A.B.

DIVISION ORGANIQUE 56. — DIRECTION GENERALE MOBILITE ET SECURITE ROUTIERE.

La Direction générale Mobilité et Sécurité Routière est chargée de la promotion d'une mobilité responsable et durable, est compétente pour les aspects techniques et la sécurité du transport par route, et s'occupe des études et de l'exécution d'initiatives et de travaux publics financés par le pouvoir fédéral.

DIRECTION MOBILITE — RÉSEAUX ET INFORMATIONS

Les principales missions de cette direction sont :

— La coordination des aspects de la mobilité entre tous les services du SPF concernés.

Verklarende nota.

België zal opnieuw een aandeel moeten betalen in de kosten voortspruitende uit het organiseren van een patrouilledienst voor de waarneming van ijsbergen in de Noord-Atlantische Oceaan indien er opnieuw — ten gevolge van de invlagging — schepen in dat gebied varen (momenteel moet België geen bijdrage betalen omdat er geen schepen onder Belgische vlag in dat gebied varen).

Aangezien de budgettaire weerslag momenteel niet gekend is en er een grote kans is dat die pas in 2005 voelbaar is, wordt enkel een provisioneel krediet van **2.000 euro** ingeschreven op B.A. 35.04.

24. KOOPVAARDIJ EN ZEEVISSERIJ : WAARBORG VAN DE VOORSCHOTTEN

B.A. 33 53 24 5106 (Beg OA AP B.A.). — *Waarborg van de kredietvoorschotten verleend bij toepassing van artikel 1, littera b, van de wet van 23 augustus 1948 strekkende tot het in stand houden en het uitbreiden van de koopvaardij en de vissersvloot (ontstaan uit het begrotingsfonds 60.03.A — Verkeerswezen)*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	2	2	**2**	2	2	2

Verklarende nota.

Krachtens voormelde wet van 23 augustus 1948 waarborgt de federale Staat in een aantal scheepskredietendossiers de terugbetaling van de leningen toegestaan door de NMKN (thans Fortis Bank) aan de reders.

Wat het verleden betreft, moet worden verwezen naar de dadingovereenkomst de dato 11 maart 2002 tussen Fortis Bank en de federale Staat waardoor een einde werd gemaakt aan de geschillen inzake de afrekeningen van de scheepskredieten en Fortis Bank aan de federale Staat belangrijke bedragen heeft teruggestort (zie ontvangsten).

Op dit ogenblik staat de federale Staat nog borg voor een bedrag van ongeveer 55.000.000 euro. Hoewel de kans kleiner wordt, kan er nog steeds een beroep op de staatswaarborg worden gedaan.

Pro memorie. wordt op deze B.A. een bedrag van 2.000 euro ingeschreven.

ORGANISATIEAFDELING 56. — DIRECTORAAT-GENERAAL MOBILITEIT EN VERKEERSVEILIGHEID

Het Directoraat-generaal Mobiliteit en Verkeersveiligheid staat in voor het bevorderen van een verantwoorde en duurzame mobiliteit, is verantwoordelijk voor de technische en veiligheidsaspecten van het vervoer over de weg en zorgt tevens voor de studie en de uitvoering van initiatieven en openbare werken die door de federale overheid worden gefinancierd.

DIRECTIE MOBILITEIT — NETWERKEN EN INFORMATIE

De voornaamste opdrachten van deze directie zijn :

— Het coördineren van de mobiliteitsaspecten tussen al de betrokken diensten van de FOD.

— La collaboration à l'élaboration et à l'implémentation d'un plan fédéral de mobilité dans le cadre d'un développement durable.

— La mise en œuvre de plans de gestion de mobilité.

— L'organisation d'une plate forme permanente avec les autorités fédérale et régionales, la Commission Européenne et les utilisateurs.

— La mise en œuvre de plans de mobilité pour des grands évènements (mobilité opérationnelle).

— L'intermodalité/multimodalité.

DIRECTION SECURITE

Service Réglementation de la Circulation

Cette direction est compétente pour tout ce qui a trait à la réglementation en matière de circulation routière (code de la route) : élaboration de la législation et de la réglementation. Elle effectue des missions d'étude en matière de code de la route et participe à l'élaboration des conventions internationales concernant la normalisation du code de la route.

Elle exerce une tutelle d'approbation sur les règlements communaux complémentaires et émet des avis sur les délimitations routières placées par les communes. Ces avis sont fondés sur des rapports d'inspections effectuées sur place.

Elle délivre les dispenses du port de la ceinture de sécurité.

Enfin, elle assure le secrétariat de la Commission Fédérale de la Sécurité Routière.

Service Permis de Conduire

Ce service s'occupe de l'élaboration de la législation et de la réglementation en matière de permis de conduire et d'écoles de conduite, et elle effectue des missions d'étude en matière de conduite de véhicules automobiles.

Il reconnaît les écoles de conduite et les centres d'examens. Il organise les examens en vue de l'obtention des brevets prescrits pour les directeurs d'écoles de conduite et enseignants dans une école de conduite agréée.

Il traite également les déclarations de déchéance du droit de conduire et les réhabilitations dans ce droit. Il gère la banque de données relatives au certificat de sélection médicale pour le permis de conduire.

Il inspecte les centres d'examens, des écoles de conduite et les administrations communales où il contrôle la délivrance des permis de conduire.

Ce service veille à l'approvisionnement en permis de conduire vierges des administrations communales qui sont chargées de leur délivrance. Il traite enfin les dossiers concernant l'équivalence des permis étrangers.

DIRECTION CIRCULATION

Service Immatriculations des Véhicules (DIV)

Ce service est chargé de l'immatriculation des véhicules automobiles, des motos et des remorques (radiation, changement d'adresse, …).

— Meewerken aan het uitwerken en implementeren van een federaal mobiliteitsplan in het kader van een duurzame ontwikkeling;

— Het opstellen van mobiliteitsbeheersplannen.

— Het organiseren van een permanent overlegpodium met federale en gewestelijke overheden, de Europese commissie en « gebruikers ».

— Het opstellen van mobiliteitsplannen voor grote evenementen (´« operationele mobiliteit »).

— Intermodaliteit/multimodaliteit.

DIRECTIE VEILIGHEID

Dienst Verkeersreglementering

Deze dienst is bevoegd voor alle voorschriften inzake wegverkeer (verkeersreglement) : opstelling van de verkeerswetgeving en -reglementering. Zij voert studieopdrachten uit betreffende het verkeersreglement en neemt deel aan de opstelling van internationale overeenkomsten i.v.m. de normalisatie van het verkeersreglement.

Zij oefent een goedkeuringsvoogdij uit over de aanvullende gemeentelijke reglementen en brengt advies uit over de wegbebakeningen die door de gemeenten zijn aangebracht. Dit advies is opgemaakt aan de hand van rapporten over ter plaatse uitgevoerde inspecties.

Zij levert vrijstellingen af voor het dragen van een veiligheidsgordel.

Tenslotte neemt zij het secretariaat waar van de Federale Commissie voor de Verkeersveiligheid.

Dienst Rijbewijs

Deze dienst is bevoegd voor de uitwerking van de wetgeving en de reglementering inzake rijbewijs en rijscholen en oefent studieopdrachten uit over het besturen van voertuigen.

Hij erkent rijscholen en examencentra. Hij organiseert de examens voor het behalen van de voorgeschreven brevetten van rijschooldirecteur en lesgever in een erkende rijschool.

Tevens behandelt hij de vervallenverklaring van het recht tot sturen, de rehabilitatie in het recht tot sturen. Hij beheert het gegevensbestand van de bewijzen van geneeskundige schifting voor het rijbewijs.

Hij inspecteert examencentra, rijscholen en gemeentelijke administraties waar hij controleert op afgifte van rijbewijzen.

Deze dienst zorgt voor de bevoorrading met blanco rijbewijzen aan de gemeentelijke administraties die belast zijn met hun afgifte. Hij behandelt tenslotte aangelegenheden omtrent gelijkwaardigheid van buitenlandse rijbewijzen.

DIRECTIE WEGVERKEER

Dienst Inschrijvingen Voertuigen (DIV)

Deze dienst is bevoegd voor inschrijving van voertuigen, moto's en aanhangwagens (schrapping, adreswijziging, ...).

Il tient en permanence à jour le répertoire d'immatriculations de ces véhicules. Cette base de données est indispensable à bon nombre d'organismes : Police fédérale, SPF Finances, …

Il poursuit pénalement les personnes qui ne sont pas en ordre avec la réglementation en matière d'immatriculation.

Service Véhicules

Ce service a pour but de promouvoir la sécurité routière et la protection de l'environnement, et de créer les conditions pour un commerce de véhicules routiers sans trouble de concurrence, par la rédaction et l'application de normes sur le plan international, européen et national, en matière d'agrément et d'entretien de véhicules.

Les activités de ce service sont les suivantes :

— L'établissement des règles nationales pour l'agrément des véhicules automobiles sur le plan national (automobiles, camions, remorques, deux et trois roues, tracteurs agricole et forestier), leurs pièces de rechange et accessoires de sécurité en tenant compte de la réglementation internationale. En outre, des règles sont élaborées pour l'agrément des installateurs de tachygraphe, de limiteurs de vitesse, d'installation LPG ainsi que pour l'agrément de moyens de transport pour le transport international de denrées alimentaires périssables.

— L'organisation et la délivrance selon des règles nationales de l'agrément national de véhicules automobiles.

— La participation aux activités d'institutions internationales (U.E., C.E.E.) pour élaborer et adapter les règlements techniques pour l'agrément et le contrôle des véhicules automobiles et la transposition de ces règlements en droit belge.

— La délivrance de l'agréation internationale pour les véhicules automobiles et leurs pièces de rechange et la surveillance de la conformité de la production avec le type approuvé.

— L'organisation du contrôle des voitures mises en service et la surveillance (technique et financière) des institutions reconnues pour effectuer ce contrôle des voitures et leur travail.

Service Transport exceptionnel

Le transport de choses indivisibles est soumis aux prescriptions du Règlement Général sur la police de la circulation routière (AR du 1.12.75) et aux arrêtés d'application qui en résultent. Le véhicule doit répondre aux prescriptions du Règlement général sur les exigences techniques auxquelles les véhicules à moteur, leurs remorques, leurs pièces de rechange et leurs accessoires de sécurité doivent satisfaire (AR du 15.03.68 et ses applications).

La tâche principale du Service Transport Exceptionnel consiste à délivrer des autorisations pour le transport exceptionnel, qui peuvent déroger à ces réglementations en application de l'article 48 du Règlement Général sur la police de la circulation routière.

Par conséquent, le service assure la sécurité du transport exceptionnel, de son chargement, de son chauffeur comme celle des autres usagers de la route se trouvant dans son entourage immédiat.

Un autre but important est la protection de l'infrastructure routière, de ses ouvrages d'art et des propriétés privées en imposant de suivre des trajets étudiés.

Pour diriger le transport exceptionnel dans de bonnes voies, le service élabore les réglementations nécessaires à respecter, qui permet la délivrance des autorisations.

Le Service Transport Exceptionnel représente la Direction Générale au sein de la Commission Interministérielle pour le Transport des Produits Indivisibles.

Hij werkt dagelijks het inschrijvingsrepertorium van deze voertuigen bij. Deze gegevensbank is onontbeerlijk voor een aantal organisaties : federale politie, FOD Financiën, ...

Hij vervolgt strafrechtelijk degenen die niet in orde zijn met de reglementering op de inschrijvingen.

Dienst Voertuigen

Deze dienst heeft tot doel de verkeersveiligheid en de bescherming van het leefmilieu te bevorderen en de voorwaarden te scheppen voor een handel van wegvoertuigen zonder verstoorde mededinging door het opstellen en toepassen van normen op internationaal, europees en nationaal vlak voor de goedkeuring en het onderhoud van wegvoertuigen .

De activiteiten van deze dienst zijn de volgende :

— De nationale regels opstellen voor de nationale goedkeuring van wegvoertuigen (personenwagens, vrachtwagens, aanhangwagens, twee- en driewielers, landbouw- en bosbouwtrekkers) hun onderdelen en hun veiligheidstoebehoren met in acht name van de internationale reglementering. Bovendien worden regels uitgewerkt voor de erkenning van installateurs van tachografen, snelheidsbegrenzers en LPG-installaties en voor de goedkeuring van vervoermiddelen voor het internationaal vervoer van aan bederf onderhevige levensmiddelen.

— De nationale goedkeuring voor wegvoertuigen organiseren en afleveren volgens de nationale goedkeuringsregels.

— Deelnemen aan de activiteiten van internationale instellingen (EU, CEE) voor het opstellen en aannemen van technische reglementering voor de goedkeuring en keuring van wegvoertuigen en omzetting van deze reglementen in het Belgisch recht.

— De internationale goedkeuring voor wegvoertuigen en hun onderdelen afleveren en toezien op de gelijkvormigheid van de productie met het goedgekeurde type.

— De keuring van de in dienst gestelde voertuigen organiseren en instaan voor het toezicht (technisch en financiëel) op de erkende instellingen voor autokeuring en op hun werking.

Dienst Uitzonderlijk Vervoer

Het vervoer van ondeelbare voorwerpen is onderworpen aan de voorschriften van het Algemeen Reglement op de politie van het wegverkeer (KB dd.01.12.75) en aan de daaruit volgende toepassingsbesluiten. Het voertuig moet beantwoorden aan de voorschriften van het Algemeen Reglement op de technische eisen waaraan de motorvoertuigen, hun aanhangwagens, hun onderdelen en hun veiligheidstoebehoren moeten voldoen (KB dd.15.03.68 en zijn toepassingen).

De hoofdtaak van de dienst uitzonderlijk vervoer is het afleveren van vergunningen voor uitzonderlijk vervoer die kunnen afwijken van deze reglementeringen in toepassing van artikel 48 van het Algemeen Reglement op de politie van het wegverkeer.

Derhalve verzekert de dienst de veiligheid van het uitzonderlijk voertuig, zijn lading, zijn bestuurder evenals deze van de andere weggebruikers in zijn onmiddellijke omgeving.

Een ander belangrijk doel is de bescherming van de weginfrastructuur met bijhorende kunstwerken en private eigendommen, door het opleggen van verplicht te volgen, bestudeerde reiswegen.

Om het uitzonderlijk vervoer in goede banen te leiden vaardigt de dienst de nodige te respecteren verkeersreglementeringen uit, die deel uit maken van de afgeleverde vergunningen.

De dienst uitzonderlijk vervoer vertegenwoordigt het Directoraatgeneraal in de Interministeriële Commissie voor het Vervoer van Ondeelbare Voorwerpen.

DIRECTION INFRASTRUCTURE DE TRANSPORT

Travaux à financement fédéral

En exécution de l'Accord de Coopération, conclu le 15 septembre 1993 entre l'État Fédéral et la Région de Bruxelles-Capitale, l'État Fédéral exécute une série d'initiatives prévues à l'article 43 de la Loi Spéciale du 12 janvier 1989 concernant les Institutions Bruxelloises.

Ces initiatives sont destinées à veiller à ce que Bruxelles comme capitale de l'Europe et de la Belgique reçoive les équipements et le rayonnement nécessaires en investissant dans le développement de son infrastructure, de sa mobilité et la revalorisation de son patrimoine.

Les avenants 1 à 8 à cet Accord de Coopération déterminent les programmes budgétaires pour les années 1995 à 2004 et affinent les modalités d'exécution des initiatives.

Le service dispose de ce fait de l'utilisation d'un fonds couvrant les crédits de fonctionnement (à l'exception des salaires du personnel).

Normes et accessibilité routières

Il s'agit de compétences restées fédérales, dans le domaine de l'infrastructure routière. Il s'agit ici, en premier lieu, de l'étude et de la coordination des mesures techniques destinées à l'amélioration générale de l'accessibilité routière, en collaboration avec les Régions. En second lieu, il participe aux travaux d'élaboration de normes routières (routes, ouvrages d'art, ronds-points, signalisation, …)

DIRECTIE VERVOERINFRASTRUCTUUR

Werken met federale financiering

In uitvoering van het op 15 september 1993 gesloten Samenwerkingsakkoord tussen de Federale Staat en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, voert de Federale Staat een aantal initiatieven uit bedoeld bij artikel 43 van de Bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen.

Deze initiatieven zijn bestemd om erover te waken dat Brussel als hoofdstad van Europa en België de noodzakelijke uitrusting en uitstraling krijgt door te investeren in de ontwikkeling van haar infrastructuur, mobiliteit en de herwaardering van het patrimonium.

De bijakten 1 tot 8 van Samenwerkingsakkoord leggen de begrotingsprogramma's voor de jaren 1995 tot 2004 vast en verfijnen de uitwerkingsmodaliteiten van de initiatieven.

De dienst beschikt over een fonds dat de werkingskosten dekt (met uitzondering van de lonen van het personeel)

Wegennormen en -toegankelijkheid

Het betreft de activiteiten op het vlak van wegeninfrastructuur die onder de federale bevoegdheid zijn gebleven. Het betreft hier in de eerste plaats studie en coördinatie van technische maatregelen met het oog op de algemene verbetering van wegtoegankelijkheid, in samenwerking met de Gewesten. Tevens neemt hij deel aan de uitwerking van wegennormen (wegen, kunstwerken, verkeersknooppunten, signalisatie, …).

PROGRAMME 56/0. — PROGRAMME DE SUBSISTANCE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Le programme de subsistance accorde sur le plan budgétaire les moyens de faire fonctionner les divers services de la Direction Générale Mobilité et Sécurité Routière localisée au Résidence Palace, 155, rue de la Loi à Bruxelles, à l'exception des deux services situés dans d'autres bâtiments, qui font l'objet des programmes 1 (Réseaux) et 2 (Infrastructure de transport).

Les services concernés par l'exécution de ce programme comportent quelque 400 agents, le plus important service en terme d'effectif étant la Direction pour l'Immatriculation des Véhicules.

Par rapport aux autres divisions organiques du département, une particularité doit être signalée : c'est le montant extrêmement élevé des frais d'affranchissement postaux. Ceci provient de l'envoi depuis le siège de Bruxelles de la DIV, d'un courrier très important tant en quantité qu'en poids, constitué notamment des certificats et plaques d'immatriculation.

Depuis l'ouverture d'antennes de la DIV en province, où les plaques sont directement délivrées, ce montant a baissé, mais pour l'avenir, on ne peut plus escompter de fortes diminutions de ces frais.

Une particularité de diverses activités de la direction générale est l'importance de l'aspect informatique en raison d'une intégration assez poussée sur le plan informatique qui nécessite évidemment de fréquents investissements de mises à niveau tant pour le matériel (terminaux DIV, PC, serveurs, réseaux, archivage, ...) que pour les logiciels.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/0. — BESTAANSMIDDELEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Het bestaansmiddelenprogramma kent op budgettair vlak de middelen toe om de diverse diensten van het Directoraat-generaal Mobiliteit en Verkeersveiligheid, gevestigd in het Résidence Palace, 155 Wetstraat Brussel te laten functioneren, met uitzondering van twee diensten die elders gevestigd zijn en die het voorwerp uitmaken van de programma's 1 (Netwerken) en 2 (Dienst Vervoerinfrastructuur).

De diensten die betrokken zijn bij de uitvoering van dit programma omvatten ongeveer 400 personeelsleden waarvan de belangrijkste, in termen van personeelseffectief, de Dienst Inschrijvingen Voertuigen is.

Ten opzichte van de andere organieke afdelingen van het departement dient één bijzonderheid te worden aangestipt : het extreem hoge bedrag van de portkosten. Dit spruit voort uit de verzending door de D.I.V., vanuit de zetel Brussel, van een zeer omvangrijke briefwisseling, zowel in termen van gewicht, met name de nummerplaten, als van hoeveelheid.

Sinds de opening van de gedecentraliseerde D.I.V.-antennes, waar de platen onmiddellijk worden afgeleverd, is dit bedrag weliswaar gedaald doch in de toekomst dient men geen rekening meer te houden met bijkomende forse verminderingen van deze kosten.

Een bijzonderheid van verschillende activiteiten van het Directoraat-generaal is het belang van informatica ten gevolge van een vergevorderde integratie op het vlak van de informatica die zowel wat betreft het materieel (D.I.V. terminals, P.C., servers, netwerk, archiefverwerking …) als de software, regelmatige aanpassingen vereist.

01. PERSONNEL

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2002	Niveau	2003	**2004**
I	—	64	**I**	55	**71**
II+	—	3	**B**	3	**4**
II	—	122	**C**	112	**126**
III	—	160	**D**	199	**201**
Totaux		403		369	**402**

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA A.B.)	2002	2003	**2004**
Personnel statutaire	(01 11 03)	10.777	9.712	**11.055**
Personnel non-statutaire	(01 11 04)	1.803	1.613	**2.107**
Totaux		12.580	11.325	**13.162**

Note explicative.

Voir justifications globales.

02. FRAIS DE FONCTIONNEMENT

PA A.B.	Nature	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
1201.1	Honoraires		5	—	—	—	—
1201.2	Achats		2.314	**2.559**	2.559	2.559	2.559
1201.3	Energie		**—**	—	—	—	—
1201.5	Indemnités		240	**224**	226	226	226
02 1201	**Totaux**	**3.065 (2)**	**2.559**	**2.783**	**2.785**	**2.785**	**2.785**
02 1204	Informatique	22	20	**20**	20	20	20
02 1207	Installation	81	—	—	—	—	—
02 7401	Equipement	77	59	**45**	45	45	45
02 7404	Informatique	117 (2)	40	**40**	40	40	40
Totaux généraux		**3.362 (4)**	**2.678**	**2.888**	**2.890**	**2.890**	**2.890**

Note explicative.

Voir justifications globales.

01. PERSONEEL

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2002	Niveau	2003	**2004**
I	—	64	**I**	55	**71**
II+	—	3	**B**	3	**4**
II	—	122	**C**	112	**126**
III	—	160	**D**	199	**201**
Totalen		403		369	**402**

Uitgaven (in duizendtallen euro)

Statuut	(PA B.A.)	2002	2003	**2004**
Statutair personeel	(01 11 03)	10.777	9.712	**11.055**
Niet-statutair personeel	(01 11 04)	1.803	1.613	**2.107**
Totalen		12.580	11.325	**13.162**

Verklarende nota.

Zie globale verantwoordingen.

02. WERKINGSKOSTEN

PA B.A.	Aard	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
1201.1	Erelonen		5	—	—	—	—
1201.2	Aankopen		2.314	**2.559**	2.559	2.559	2.559
1201.3	Energie		**—**	—	—	—	—
1201.5	Vergoedingen		240	**224**	226	226	226
02 1201	**Totalen**	**3.065 (2)**	**2.559**	**2.783**	**2.785**	**2.785**	**2.785**
02 1204	Informatica	22	20	**20**	20	20	20
02 1207	Installatie	81	—	—	—	—	—
02 7401	Uitrusting	77	59	**45**	45	45	45
02 7404	Informatica	117 (2)	40	**40**	40	40	40
Algemene totalen		**3.362 (4)**	**2.678**	**2.888**	**2.890**	**2.890**	**2.890**

Verklarende nota.

Zie globale verantwoordingen.

A.B. 33 56 02 3302 (Bud DO PA A.B.). — *Affiliation à des organismes belges et internationaux. Subvention destinée à couvrir une partie des frais d'exploitation de l'Association belge pour l'Etude, l'Essai et l'Emploi des matériaux; participation à l'organisation d'expositions, de conférences et de concours. (Cfr. art. 2.33.4 Budget Général des Dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	2	2	**2**	2	2	2

Note explicative.

Affiliation à l'Association Belge des Congrès de la Route et organismes divers.

03. AUTRES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT

A.B. 33 56 03 3401 (Bud DO PA A.B.). — *Indemnités à des tiers. (Cfr. art. 1.01.7 Budget général des Dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	5	5	**1**	1	1	1

Note explicative.

Le crédit doit permettre de payer les indemnités destinées à dédommager les tierces personnes de frais occasionnés par les faits de l'administration. Ces payements font suite à des décisions judiciaires ou constituent des dédommagements d'office. Ils concernent des décisions intervenues en 2004 ou au cours des années antérieures.

A partir du budget 2003 ajusté, ce crédit est réduit à 1.000 euros.

PROGRAMME D'ACTIVITES 56/1. — RESEAUX ET INFORMATIONS — MOBILITE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme regroupe pour le moment les activités du service d'Accessibilité Routière et du service Normes Routières. Celles-ci peuvent être définies comme suit :

1. *La première activité concerne :*

— la gestion de l'Accord de Coopération entre l'État Fédéral et les Régions concernant le réseau de télé contrôle;

— la gestion des installations fédérales en matière de trafic sur les autoroutes belges au moyen d'un terminal multimédia permettant d'améliorer la gestion du trafic et l'info routière pour la Police et la Radio et Télévision. Dans ce cadre, sont donc développés une coopération avec l'État Major de la Police ainsi qu'un partenariat avec la Radio et Télévision;

— l'étude sur les plans économique et écologique du trafic autoroutier;

B.A. 33 56 02 3302 (Beg OA AP B.A.). — *Toetreding tot Belgische en internationale organismen. Subsidie tot dekking van een deel van de exploitatiekosten van de Belgische vereniging tot de studie, de proeven op en het gebruik van materialen; subsidie voor het houden van tentoonstellingen, conferenties en wedstrijden. (cfr. art. 2.33.4 Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	2	2	**2**	2	2	2

Verklarende nota.

Aansluiting bij de Belgische Vereniging van Wegencongressen en diverse organismen.

03. ANDERE WERKINGSUITGAVEN

B.A. 33 56 03 3401 (Beg OA AP B.A.). — *Schadevergoedingen aan derden. cfr. art. 1.01.7 Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	5	5	**1**	1	1	1

Verklarende nota.

Betalingen bestemd voor de schadeloosstelling van derden voor kosten veroorzaakt door handelingen van de administratie. Deze betalingen zijn het gevolg van gerechtelijke beslissingen of ambtshalve schadeloosstelling. Zij betreffen beslissingen genomen in 2004 of in de loop van voorgaande jaren.

Vanaf de aangepaste begroting 2003 werd dit krediet op 1.000 euro gebracht.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/1. — NETWERKEN EN INFORMATIE — MOBILITEIT

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma hergroepeert vooreerst de activiteiten van de Dienst Wegtoegankelijkheid en van de Dienst Normen. Deze kunnen als volgt worden gedefinieerd :

1. *De eerste activiteit betreft :*

— beheer van het samenwerkingsakkoord tussen de Federale Staat en de Gewesten voor wat betreft het telecontrole-netwerk;

— beheer van de Federale installaties voor wat betreft het verkeer op de Belgische autowegen door middel van een multimedia terminal die toelaat het beheer van het verkeer en van de verkeersinformatie te verbeteren ten behoeve van de Rijkswacht en de radio en televisie. In dit kader werd dus een overeenkomst gesloten met de staf van de Rijkswacht alsook een partnerschap met Radio en T.V.;

— de economische studie en ecologische studie omtrent het autoverkeer;

— la coopération avec des institutions scientifiques concernant des problèmes de mobilité;

— le suivi de la mobilité et de la télématique routière et intermodale au niveau de l'EU, de la CEMT, de l'AIPCR et des régions;

— la réalisation et l'exploitation de banque de données relatives au trafic.

2. *La seconde activité*

est orientée vers des études relatives à l'infrastructure routière (ronds points, charges sur les ponts, ...) en vue de proposer des normes en la matière. Cette activité consiste également en la collecte et la diffusion de statistiques routières, en la tenue à jour d'une banque de données routières (itinéraires pour convois exceptionnels, numérotations des routes et autoroutes, ...).

D'autre part le programme comprend une activité « promotion mobilité durale »

10. FRAIS DE FONCTIONNEMENT

PA	A.B.	Nature	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
	1201.1	Honoraires	—	—	—	—	—	—
	1201.2	Achats	54	57	**343**	343	343	343
	1201.3	Energie	—	—	—	—	—	-
	1201.5	Indemnités	—	—	—	—	—	
10	**1201**	**Totaux**	54 (2)	57	**343**	343	343	343
10	1204	Informatique	30	30	**30**	30	30	30
10	7401	Equipement	4 (1)	5	**5**	5	5	5
10	7404	Informatique	35	36	**37**	37	37	37
Totaux généraux			123 (3)	128	**415**	415	415	415

Note explicative.

JUSTIFICATION DU PROGRAMME	**12.01**
— Frais R.T.T. – Skynet	10.000
— Frais liés à l'occupation du bâtiment Gulledelle (syndic)	13.000
— Petits achats	10.000
— Central téléphonique, Airco, Fax, photocopies, Lan, Internet;	21.000
— Hors bail	4.000

— de samenwerking met wetenschappelijke instellingen omtrent verkeersmobiliteitsproblemen;

— het opvolgen van de mobiliteit en de telematica op de weg en intermodaal op het vlak van de EU, de CEMT, de AIPCR en de Gewesten;

— de realisatie en exploitatie van een gegevensbank woon-werkverkeer.

2. *De tweede activiteit*

is gericht op de studies betreffende de wegeninfrastructuur (ronde punten, aanpassingen van punten, …) met het oog op het voorstellen van normen in deze materie. Deze activiteit beoogt tevens het inzamelen en verspreiden van statistische gegevens inzake de wegen, en het bijhouden van een gegevensbank over de wegen (routes voor uitzonderlijk vervoer, nummering van wegen en autosnelwegen, …).

Daarnaast bevat het programma een activiteit « Promotie duurzame mobiliteit ».

10. WERKINGSKOSTEN

PA	B.A.	Aard	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
	1201.1	Erelonen	—	—	—	—	—	—
	1201.2	Aankopen	54	57	**343**	343	343	343
	1201.3	Energie	—	—	—	—	—	-
	1201.5	Vergoedigen	—	—	—	—	—	
10	**1201**	**Totalen**	54 (2)	57	**343**	343	343	343
10	1204	Informatica	30	30	**30**	30	30	30
10	7401	Uitrusting	4 (1)	5	**5**	5	5	5
10	7404	Informatica	35	36	**37**	37	37	37
Totaux généraux			123 (3)	128	**415**	415	415	415

Verklarende nota.

VERANTWOORDING PROGRAMMA	**12.01**
— R.T.T.-rekeningen-skynet	10.000
— Kosten verbonden aan bezetting gebouw te Gulledelle (Syndic)	13.000
— Kleine aankopen	10.000
— Telefooncentrale Airco, Fax, Fotocopy, LAN, Internet;	21.000
— Buiten pacht	4.000

— **Etudes** :

— Poursuite de l'exécution de la Convention 2003/2004 avec le bureau du Plan :	285.000
TOTAL	343.000

JUSTIFICATION DU PROGRAMME **74.04**

— Achat Terminal Ecran	14.000
— Achar RAID	7.000
— Achats disques magnétiques, CD-ROM	7.000
— Achat software	9.000
TOTAL	37.000

A.B. 33 56 10 1404 (Bud DO PA A.B.). — *Frais d'exploitation et d'entretien ordinaire d'installations électriques et électromécaniques établies par l'État. Frais de toute nature, relatifs à l'entretien de ces installations y compris l'équipement du personnel*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	214 (10)	227	**173**	173	173	173

Note explicative.

	En euros
Partie Fédérale dans l'accord de coopération	8.000
Développement système multimédia (système SITTER)	50.000
Renouvellement des installations et du cablage	82.000
Coopération et missions concernant transmission de données Gendarmerie (État -Major)	15.000
Coopération avec média (E-mail, NETSCAPE)-partenar	5.000
Frais LAN, PC's	5.000
Adaptation de software en fonction de la décentralisation	8.000
TOTAL	173.000

— **Studies** :

— Opvolging van de uitvoering van de Conventie 2003/2004 met het Planbureau :	285.000
TOTAAL	343.000

VERANTWOORDING PROGRAMMA **74.04**

— Aankoop Schermterminal	14.000
— Aankoop RAID	7.000
— Aankoop harde schijven, CD-Rom's	7.000
— Aankoop software	9.000
TOTAAL	37.000

B.A. 33 56 10 1404 (Beg OA AP B.A.). — *Exploitatie- en gewone onderhoudskosten van de door de Staat aangelegde elektrische en elektromechanische inrichtingen. Allerhande kosten betreffende het onderhoud van deze installaties met inbegrip van de uitrusting van het personeel*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	214 (10)	227	**173**	173	173	173

Verklarende nota.

	In euro
Federaal aandeel in het samenwerkingsakkoord	8.000
Ontwikkeling multimedia-terminal (systeem START)	50.000
Hernieuwing installaties en cablering	82.000
Samenwerking en opdrachten t.b.v. gegevens-transmissie voor de Rijkswacht (Generale Staf)	15.000
Samenwerking met de media (E-mail, In-Car, NETSCAPE)-partnerschip	5.000
Kosten LAN, PC's	5.000
Aanpassing software in functie van decentralisatie door de Gewesten	8.000
TOTAAL	173.000

11. ETUDES ET DOCUMENTATION

A.B. 33 56 11 1223 (Bud DO PA A.B.). — *Frais d'études, d'enquêtes, d'essais de laboratoire relatifs à des matériaux, procédés de construction, transport, etc. pour les normes routières*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	58 (3)	157	**158**	158	158	158

Note explicative.

Un crédit de 158.000 euros est prévu à la présente allocation de base pour :

11. STUDIES EN DOCUMENTATIE

B.A. 33 56 11 1223 (Beg OA AP B.A.). — *Kosten voor studies, onderzoekingen, laboratoriumproeven betreffende materialen, bouwmethodes, vervoer, enz, voor de wegennormen*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	58	157	**158**	158	158	158

Verklarende nota.

Een krediet van 158.000 euro wordt voorzien op de huidige basisallocaties voor :

	En euros — *In euro*	
— sites internet MobilitRoad et Banque de données domicile-travail (statistique en matière de comptages de trafic, transport exceptionnel, normes routières) : entretien du site, licences d'utilisation de données et adaptation à la nouvelle norme Java	40.000	— internet-websites MobilitRoad en Woon-werkverkeer (statistieken over verkeerstellingen, uitzonderlijk vervoer, verkeersnormen) : onderhoud van de site, licenties voor het gebruik van gegevens en stapsgewijze overgang naar de nieuwe Java-norm.
— études dans le cadre de la normalisation des aménagements routiers, de la signalisation routière, des statistiques de mobilité, et études préalables au recensement quinquennal de la circulation de 2005, y compris la programmation et les traductions	16.000	— studies in verband met de normalisatie van weginrichtingen, wegsignalisatie, mobiliteitstatistieken en voorbereidende studies voor de vijfjaarlijkse tellingen van 2005, inbegrepen programmatuur en vertalingen.
— publication de brochures, textes de normes et cartes (itinéraires de transport exceptionnel, statistiques)	7.000	— publicaties van brochures, normenteksten en kaarten (reiswegen voor uitzonderlijk vervoer, statistieken).
— implantation des normes « Eurocodes » en Belgique : frais d'études et d'examens, traductions, rédaction de documents techniques (annexes nationales obligatoires)	95.000	— inplanting van de Eurocode-normen in België : studie- en onderzoekskosten, vertalingen, opstellen van technische documenten (verplichte nationale bijlagen).
TOTAL	**158.000**	**TOTAAL.**

PROGRAMME D'ACTIVITES 56/2. — DIRECTION INFRASTRUCTURE DE TRANSPORT

OBJECTIFS POURSUIVIS

La base légale ou réglementaire de la mission de cette direction se retrouve dans :

— la loi spéciale du 08 août 1980 de réformes institutionnelles, modifiée par la loi spéciale du 08 août 1988, notamment l'article 6, § 1er, X, l'article 6, § 3, 5° et l'article 92*bis*, § 1er;

— la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises, notamment l'article 43;

— le Protocole d'accord du 09 mai 1989 conclu entre l'État Belge et l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale, relatif aux travaux à réaliser en faveur des institutions européennes sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale;

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/2. — DIRECTIE VERVOERINFRASTRUCTUUR

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Basiswetgeving of -reglementering :

— bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gewijzigd bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988, inzonderheid het artikel 6, § 1, X, het artikel 6, § 3, 5° en het artikel 92*bis,* § 1;

— bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen, inzonderheid het artikel 43;

— protocolakkoord gesloten op 9 mei 1989 tussen de Belgische Staat en de Executieve van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de uit te voeren werken ten behoeve van Europese Instellingen op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

— l'Accord de coopération du 09 mai 1990 entre l'État et la Région de Bruxelles-Capitale, relatif à la répartition et à la destination de biens immeubles;

— le Protocole d'accord du 06 juin 1991 et son avenant du 29 septembre 1991, relatifs aux aspects particuliers de la desserte ferroviaire de Bruxelles;

— l'Accord de coopération du 15.09.1993 entre l'État Fédéral et la Région de Bruxelles-Capitale, relatif à certaines initiatives destinées à promouvoir le rôle international et la fonction de capitale de Bruxelles;

— les avenants à cet accord de coopération : l'avenant n° 1 du 29 juillet 1994, l'avenant n° 2 du 22 mai 1997, l'avenant n° 3 du 29 janvier 1998, l'avenant n° 4 du 1999, l'avenant n° 5 du 28 février 2000, l'avenant n° 6 du 16 janvier 2001, l'avenant n° 7 du 27 février 2002 et l'avenant n° 8 du 20 février 2003;

— la loi du 10 août 2001 créant un Fonds de financement du rôle international et de la fonction de capitale de Bruxelles

Objet des dépenses

— Les crédits repris au budget ci-après ressortent de l'application des lois des 08.08.1988 (loi de Compétences) et 12.01.1989 (art. 43) (loi de Financement) par lesquelles l'État peut exécuter des travaux à caractère national et/ou international.

— La concrétisation de l'accord de coopération État Fédéral/ Région de Bruxelles-Capitale du 15.09.1993 et des avenants n^{os} 1 à 8 a été traduite en termes financiers dans les budgets successifs du département.

L'accord de Coopération entre l'État et la Région de Bruxelles Capitale est en effet un accord politique par lequel l'État fédéral s'engage à mettre à la disposition de la région 49.578.704 euros par an de 1993 à 1997, 50.570.279 euros en 1998, 51.561.853 euros en 1999, 63.956.629 euros en 2000, 76.351.205 euros par an en 2001 et 2002 et 101.190.000 euros par an en 2003 et 2004, et ce afin de financer l'exécution de certaines initiatives permettant de promouvoir le rôle international et la fonction de capitale de Bruxelles.

Ces initiatives sont fixées en consensus par le Comité de Coopération État Fédéral / Région de Bruxelles-Capitale, après des négociations souvent longues et difficiles.

La conséquence de cela est que certains programmes sont approuvés tardivement et le commencement des procédures administratives encourt également des retards.

A cela s'ajoutent les délais importants nécessaires pour obtenir les divers accords et autorisations requis : permis de bâtir, autorisations de l'environnement, attestations de coordination et mobilité, approbation du gouvernement bruxellois, des communes et de diverses administrations.

Dès lors, il arrive fréquemment que certaines initiatives ne puissent être engagées que l'année suivante.

Dans ce contexte, par le passé, il a été sollicité et obtenu que le solde du crédit d'engagement non engagé en fin d'année soit reporté et additionné au crédit d'engagement de l'année suivante.

Pour remédier à cette situation, la loi du 10 août 2001 publiée au *Moniteur belge* du 18 septembre 2001 a créé un fonds de financement du rôle international et de la fonction de capitale de Bruxelles et modifié ainsi la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires. L'article 3 prévoit un prélèvement de 76,4 millions d'euros

— samenwerkingsakkoord van 9 maart 1990 tussen de Staat en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met betrekking tot de verdeling en de bestemming van onroerende goederen;

— protocolakkoord van 6 juni 1991 en de bijakte van 29 september 1991, met betrekking tot de bijzondere aspecten van de spoorwegbediening van Brussel;

— samenwerkingsakkoord van 15 september 1993 tussen de Federale Staat en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met betrekking tot bepaalde initiatieven bestemd om de internationale rol en de functie van hoofdstad van Brussel te bevorderen;

— de bijakten aan dit samenwerkingsakkoord : bijakte nr. 1 van 29 juli 1994, bijakte nr. 2 van 22 mei 1997, bijakte nr. 3 van 29 januari 1998, bijakte nr. 4 van 22 juni 1999, bijakte nr. 5 van 28 februari 2000, bijakte nr. 6 van 16 januari 2001, bijakte nr. 7 van 27 februari 2002, en bijakte nr. 8 van 20 februari 2003;

— bijzondere wet van 10 augustus 2001 die een fonds ter financiering van de internationale rol en de hoofstedelijke functie van Brussel opricht.

Voorwerp van de uitgaven

— De in onderhavig budget voorziene kredieten vloeien voort uit de toepassing van de wetten van 08.08.1988 (Bevoegdheidswet) en van 12.01.1989 (art.43) (Financieringswet) waardoor de Staat werken met een nationaal en/of internationaal karakter kan uitvoeren.

— De concretisering van het samenwerkingsakkoord Federale Staat / Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 15.09.1993 en van de bijaktes nrs. 1 tot 8 werd in financiële termen vertaald in de achtereenvolgende begrotingen van het departement.

Het samenwerkingsakkoord tussen de Staat en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is een politiek akkoord waarbij de Federale Staat zich verbindt om van 1993 tot 1997 49.578.704 euro per jaar, in 1998, 50.570.279 euro, in 1999, 51.561.853 euro, in 2000, 63.956.629 euro, in 2001 en 2002, 76.351.205 euro per jaar, in 2003 en 2004, 101.190.000 euro per jaar ter beschikking van het gewest te stellen, om de uitvoering van bepaalde initiatieven te financieren, die de internationale rol en de hoofdstedelijke functie van Brussel bevorderen.

Deze initiatieven worden vastgesteld in samenspraak met het Samenwerkingscomité Federale Staat/Brussels Hoofdstedelijk Gewest, vaak na lange en moeilijke onderhandelingen.

Het gevolg hiervan is dat sommige programma's laattijdig worden goedgekeurd en dat de aanvang van de administratieve procedures eveneens vertraging oploopt.

Hieraan moeten nog de belangrijke termijnen toegevoegd worden die nodig zijn om de vereiste akkoorden en goedkeuringen te bekomen : bouwvergunningen, milieuvergunningen, coördinatie en mobiliteitsattesten goedkeuring van de Brusselse regering, van de gemeenten en de verschillende administraties.

Hierdoor gebeurt het vaak dat bepaalde initiatieven slechts het jaar nadien kunnen vastgelegd worden.

Tegen deze achtergrond werd in het verleden gevraagd en verkregen dat het saldo van het op het einde van het jaar niet vastgelegde vastleggingskrediet, zou overgedragen worden en toegevoegd aan het vastleggingskrediet van het volgende jaar.

Om aan dit probleem te verhelpen serd, bij wet van 10 augustus 2001, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 18 september 2001, overigens een fonds opgericht ter financiering van de internationale rol en de hoofdstedelijke functie van Brussel, waardoor de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotings-

à partir de l'année budgétaire 2001 sur le produit de l'impôt des personnes physiques, qui sera affecté au fonds.

L'activité 56.22 « Fonds de financement du rôle international et de la fonction de capitale de Bruxelles » est ainsi créée dans le présent programme.

L'avenant n° 8 prévoit une série d'initiatives pour le programme globalisé 2003 + 2004 pour un montant total de 202.380.000 euros.

Comme la programmation pluriannuelle dépend des enveloppes qui seront attribuées et leur repartition, aucun montant n'est inscrit.

21. ACCORD DE COOPÉRATION ÉTAT FÉDÉRAL — RÉGION DE BRUXELLES CAPITALE

Pour l'activité 21 sont inscrits les crédits d'ordonnancement seront nécessaires en 2004 pour payer les sommes dues à charge des engagements réalisés avant la création du fonds.

A.B. 33 56 21 1202 (Bud DO PA A.B.). — *Entretien des locaux*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
b	130	—	—	—	—	—
c	—	—	—	—	—	—

Note explicative.

Pour mémoire.

A.B. 33 56 21 1231 (Bud DO PA A.B.). — *Liaison ferroviaire : Quartier Léopold-Schuman-Josaphat. Etudes, frais divers hors investissements*

(en milliers d'euros

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
b	185	277	**23**	—	—	—
c	—	—	—	—	—	—

Note explicative.

Crédit destiné à payer les factures qui seront introduites dans le cadre.

A.B. 33 56 21 1232 (Bud DO PA A.B.). — *Personnel intérimaire lié à l'exécution de l'accord de coopération*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
b	1.165	240	**—**	—	—	—
c	—	—	—	—	—	—

fondsen, aangepast werd. Artikel 3 voorziet een voorafname van 76,4 miljoen euro op de opbrengst van de personenbelasting, die vanaf het jaar 2001 aan het fonds toegewezen wordt.

De activiteit 56.22 « Fonds ter financiering van de internationale rol en de hoofdstedelijke functie van Brussel » is aldus in het huidige programma ingelast.

Bijakte nr. 8 voorziet in een reeks initiatieven voor de programma's 2003 + 2004 (samengevoegd) voor een geheel budget van 202.380.000 euro.

De meerjarenraming hangt af van de toegekende enveloppes en hun verdeling. Aldus werd geen meerjarenraming voorzien.

21. SAMENWERKINGSAKKOORD FEDERALE STAAT-BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

In activiteit 21 worden voor 2004 alleen ordonnanceringskredieten ingeschreven die noodzakelijk zijn in 2004 om de verschuldigde sommen te betalen op vastleggingen genomen vóór de oprichting van het fonds.

B.A. 33 56 21 1202 (Beg OA AP B.A.). — *Onderhoud van de lokalen*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
b	130	—	—	—	—	—
c	—	—	—	—	—	—

Verklarende nota.

Pro memorie.

B.A. 33 56 21 1231 (Beg OA AP B.A.). — *Spoorwegverbinding : Leopoldwijk-Schuman-Josaphat. Studies, diverse uitgaven uitgezonderd investeringen*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
b	185	277	**23**	—	—	—
c	—	—	—	—	—	—

Verklarende nota.

Krediet om facturen te betalen die in het kader zullen ingediend worden.

B.A. 33 56 21 1232 (Beg OA AP B.A.). — *Interim personeel verbonden met de uitvoering van het samenwerkingsakkoord*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
b	1.165	240	**—**	—	—	—
c	—	—	—	—	—	—

Note explicative.

Pour mémoire.

A.B. 33 56 21 3002 (Bud DO PA A.B.). — *Subvention à la Monnaie (Cfr. art. 2.33.4 du Budget général des Dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
b	2.417	—	—	—	—	—
c	—	—	—	—	—	—

Note explicative.

Pour mémoire.

A.B. 33 56 21 3004 (Bud DO PA A.B.). — *Subvention à l'Urbis (Cfr. art. 2.33.4 du Budget général des Dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
b	—	—	—	—	—	—
c	414	—	—	—	—	—

Note explicative.

Pour mémoire.

A.B. 33 56 21 3104 (Bud DO PA A.B.). — *Contribution à la restauration de l'Atomium. (Cfr. art. 2.33.4 du Budget général des Dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
b	1.118	11.257	**10.257**	—	—	—
c	—	—	—	—	—	—

Note explicative.

Sur base d'une programmation estimée des payements du subside, des crédits d'ordonnancement ont été déterminés pour 2003 et 2004.

Il y a lieu de noter que le crédit d'ordonnancement a été réduit à 1.000 keuros par l'ajustement du budget 2003.

Verklarende nota.

Pro memorie.

B.A. 33 56 21 3002 (Beg OA AP B.A.). — *Toelage aan de Munt (cfr. art. 2.33.4 Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
b	2.417	—	—	—	—	—
c	—	—	—	—	—	—

Verklarende nota.

Pro memorie.

B.A. 33 56 21 3004 (Beg OA AP B.A.). — *Toelage Urbis (cfr. art. 2.33.4 Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
b	—	—	—	—	—	—
c	414	—	—	—	—	—

Verklarende nota.

Pro memorie.

B.A. 33 56 21 3104 (Beg OA AP B.A.). — *Bijdrage voor de restauratie van het Atomium. (cfr. art. 2.33.4 Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
b	1.118	11.257	**10.257**	—	—	—
c	—	—	—	—	—	—

Verklarende nota.

Op basis van het voorziene betalingschema van de toelage werden de ordonnanceringskredieten in 2003 en 2004 vastgesteld.

Er dient opgemerkt dat het ordonnanceringskrediet verminderd werd tot 1.000 keuro.

A.B. 33 56 21 6315 (Bud DO PA A.B.). — *Subvention accordée aux provinces, aux communes et aux associations de communes pour le déplacement des installations de gaz, d'électricité et d'égoûts imposé par l'État en vue de l'exécution de travaux publics*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
b	786	803	**225**	—	—	—
c	—	—	—	—	—	—

Note explicative.

A.B. 33 56 21 6503 (Bud DO PA A.B.). — *Accord de Coopération État Fédéral/Région de Bruxelles Capitale (Art. 43 de la loi du 12.1.1989)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
b	39.576	13.052	**14.353**	—	—	—
c	—	—	—	—	—	—-

Note explicative.

Le crédit d'ordonnancement est calculé sur la base de l'estimation des états d'avancement qui sont introduits en payement à charge des engagements obtenus avant la création du fonds.

22. FONDS DE FINANCEMENT DU RÔLE INTERNATIONAL ET DE LA FONCTION DE CAPITALE DE BRUXELLES

A.B. 33 56 22 1103 (Bud DO PA A.B.). — *Dépenses de personnel : rémunérations et allocations généralement quelconques au personnel statutaire définitif et stagiaire*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
fb	—	248	**—**	**—**	**—**	**—**
fc	—	248	**—**	**—**	**—**	**—**-

A.B. 33 56 22 1104 (Bud DO PA A.B.). — *Dépenses de personnel : rémunérations et allocations généralement quelconques au personnel autre que statutaire*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
fb	124	1.000	**1.248**			
fc	124	1.000	**1.248**			

B.A. 33 56 21 6315 (Beg OA AP B.A.). — *Toelage aan de provincies, gemeenten en intercommunales voor de door het Rijk ten behoeve van de uitvoering van openbare werken bevolen verplaatsing van gas- en elektriciteitsinstallaties en rioleringen*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
b	786	803	**225**	—	—	—
c	—	—	—	—	—	—

Verklarende nota.

B.A. 33 56 21 6503 (Beg OA AP B.A.). — *Samenwerkingsakkoord Federale Staat/Brussels Hoofdstedelijk Gewest. (art. 43 van de wet van 12.01.1989)*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
b	39.576	13.052	**14.353**	—	—	—
c	—	—	—	—	—	—-

Verklarende nota.

Het ordonnanceringskrediet wordt berekend op basis van de raming van de vorderingenstaten die ter betaling worden voorgelegd ten laste van de vastleggingen bekomen voor de oprichting van het fonds.

22. FONDS TER FINANCIERING VAN DE INTERNATIONALE ROL EN DE HOOFDSTEDELIJKE FUNCTIE VAN BRUSSEL

B.A. 33 56 22 1103 (Beg OA AP B.A.). — *Personeelsuitgaven : bezoldigingen en allerhande vergoedingen aan statutair en stagedoend personeel*

(induizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
fb	—	248	**—**	**—**	**—**	**—**
fc	—	248	**—**	**—**	**—**	**—**-

B.A. 33 56 22 1104 (Beg OA AP B.A.). — *Personeelsuitgaven : bezoldigingen en allerhande vergoedingen aan niet-statutair personeel*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
fb	124	1.000	**1.248**			
fc	124	1.000	**1.248**			

Note explicative.

Ces sommes sont destinées à rémunérer les 35 contractuels (anciennement intérimaires) dont le statut a été régalarisé.

FRAIS DE FONCTIONNEMENT

PA A.B.	Nature	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
22 1201	Achats de biens non durables et de services (installations)						
	fb	868	859	**1.709**			
	fc	1.983	859	**1.109**			
22 1204	Informatique						
	fb	50	50	**60**			
	fc	50	50	**50**			
22 7401	Equipement						
	fb	62	62	**82**			
	fc	62	62	**62**			
22 7404	Informatique						
	fb	62	62	**73**			
	fc	62	62	**62**			
Totaux généraux							
	fb	1.042	1.033	**1.924**			
	fc	2.157	1.033	**1.283**			

Note explicative.

Afin de faciliter la saine gestion du service et l'accomplissement souple et correcte de la mission, les dépenses ci-après ont été regroupées sur l'A.B. 12.01.

1. Les prestations de tiers et le contrat d'entretien des locaux (ancien 12.01).

2. Toutes les dépenses occasionnées pour le fonctionnement du service hormis les dépenses informatiques (12.04) et les dépenses d'investissement (74.01 et 74.04).

3. Les indemnités diverses au personnel.

4. Les dépenses spécifiques telles que organisation de visites, participation à des expositions (anciens 12.28 et 12.56).

A.B. 33 56 22 1212 (Bud DO PA A.B.) (*nouveau*). — *Parking Eurostation.*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
fb	—	—	—	—	—	—
fc	—	—	—	—	—	—

Verklarende nota.

Deze uitgaven zijn ten behoeve van een 35-tal contractuelen dewelke worden aangeworven ter regularisatie van de bestaande toestand (interim personeel).

WERKINGSKOSTEN

PA B.A.	Aard	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
22 1201	Aankoop van duurzame goederen en van diensten (inrichting)						
	fb	868	859	**1.709**			
	fc	1.983	859	**1.109**			
22 1204	Informatica						
	fb	50	50	**60**			
	fc	50	50	**50**			
22 7401	Uitrusting						
	fb	62	62	**82**			
	fc	62	62	**62**			
22 7404	Informatica						
	fb	62	62	**73**			
	fc	62	62	**62**			
Algemene totalen							
	fb	1.042	1.033	**1.924**			
	fc	2.157	1.033	**1.283**			

Verklarende nota.

Om een beter beheer van de dienst en een soepele uitvoering van de opdracht te bekomen, werden de hiernavolgende uitgaven gehergroepeerd op de B.A. 12.01 :

1. De prestaties van derden en het onderhoudscontract van de lokalen (vroeger 12.01).

2. Alle uitgaven veroorzaakt door de werking van de dienst zonder de informaticauitgaven (12.04) en de investeringsuitgaven (74.01 en 74.04).

3. De diverse vergoedingen aan het personeel.

4. Specifieke uitgaven zoals het organiseren van bezoeken en de deelname aan tentoonstellingen (vroeger 12.28 en 12.56).

B.A. 33 56 22 1212 (Beg OA AP B.A.) (*nieuw*). — *Parking Eurostation*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
fb	—	—	—	—	—	—
fc	—	—	—	—	—	—

Note explicative.

La présente A.B. a été créée par l'ajustement du budget 2003 et dotée d'un crédit d'engagement et d'ordonnancement de 868 keuros.

A.B. 33 56 22 3105 (Bud DO PA A.B.). — *Restauration de l'Atomium*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
fb	—	—	**1.424**	1.614	—	—
fc	—	—	—	—	—	—

Note explicative.

Par ajustement du budget 2003, un crédit d'engagement de 3.418.000 euros a été sollicité.

A.B. 33 56 22 3101 (Bud DO PA A.B.) (*nouveau*). — *Ligne 26 et autres initiatives RER*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
fb	—	—	**3.038**	—	—	—
fc	—	—	—	—	—	—

Note explicative.

Par ajustement du budget 2003, un crédit d'engagement de 3.038 keuros a été inscrit sur la présente A.B.

A.B. 33 56 22 3305 (Bud DO PA A.B.). — *Subvention à Bruxelles 2000 – déficit. (voir art 2.33.4 - Budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
fb	2.553	—	—	—	—	—
fc	2.553	—	—	—	—	—

Note explicative.

Pour mémoire.

A.B. 33 56 22 4101 (Bud DO PA A.B.). — *Subvention au Palais des Beaux-Arts.*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
fb	—	—	**600**	275	—	—
fc	—	—	**0**	—	—	—

Verklarende nota.

De huidige B.A. werd ingelast in de begrotingscontrole 2003 en gespijsd met een vastleggingskrediet van 868 keuro.

B.A. 33 56 22 3105 (Beg OA AP B.A.). — *Restauratie van het Atomium*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
fb	—	—	**1.424**	1.614	—	—
fc	—	—	—	—	—	—

Verklarende nota.

Door een aanpassing in de begroting 2003, werd een vastleggingskrediet van 3.418.000 euro gevraagd.

B.A. 33 56 22 3101 (Beg OA AP B.A.) (*nieuw*). — *Lijn 26 en andere initiatieven GEN*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
fb	—	—	**3.038**	—	—	—
fc	—	—	—	—	—	—

Verklarende nota.

In de begrotingscontrole 2003 werd een vastleggingskrediet van 3.038 keuro ingeschreven op de huidige B.A.

B.A. 33 56 22 3305 (Beg OA AP B.A.). — *Toelage Brussel 2000 — deficit. (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting)*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
fb	2.553	—	—	—	—	—
fc	2.553	—	—	—	—	—

Verklarende nota.

Pro memorie.

B.A. 33 56 22 4101 (Beg OA AP B.A.). — *Toelage aan het Paleis voor Schone Kunsten*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
fb	—	—	**600**	275	—	—
fc	—	—	**0**	—	—	—

Note explicative.

Par ajustement du budget 2003, un crédit d'engagement de 1.000 keuros et un crédit d'ordonnancement de 125 keuros ont été sollicités.

A.B. 33 56 22 6315 (Bud DO PA A.B.). — *Subvention accordée aux provinces, aux communes et aux associations de communes pour le déplacement des installations de gaz, d'électricité et d'égouts imposé par l'État en vue de l'exécution de travaux publics*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
fb	186	186	**300**	—	—	—
fc	372	372	**372**	—	—	—

Note explicative.

Dans le cadre des travaux repris à l'accord de coopération État Fédéral/Région de Bruxelles-Capitale (15.09.1993), des réseaux concessionnaires doivent être déplacés. Conformément aux règlements en vigueur, des subsides de l'État doivent être envisagés.

Pour 2004, ces subsides sont estimés à 372.000 euros (engagements) et 300.000 euros (ordonnancements).

A.B. 33 56 22 6503 (Bud DO PA A.B.). — *Accord de Coopération État Fédéral/Région de Bruxelles Capitale (Art. 43 de la loi du 12.1.1989)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
fb	29.274	51.023	**116.608**			
fc	123.911	98.537	**98.182**			

Note explicative.

L'avenant n° 8 approuvé le 14.03.2003 par le Conseil des ministres, détermine toutes les initiatives qui seront commencées en 2003 et 2004.

Au niveau des ordonnancements, le crédit est calculé sur la base d'une prévision des travaux en cours depuis la création du fonds qui devraient débuter en 2003 et 2004.

PROGRAMME D'ACTIVITES 56/3. — PRESCRIPTIONS ET AGREMENTS RELATIFS A LA CONSTRUCTION

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme est transféré vers le Service Public Fédéral Economie en 2003.

Verklarende nota.

In de begrotingscontrole 2003 werd een vastleggingskrediet van 1.000 keuro en een ordonnanceringskrediet van 125 keuro gevraagd.

B.A. 33 56 22 6315 (Beg OA AP B.A.). — *Toelage aan de provincies, gemeenten en intercommunales voor de door het Rijk ten behoeve van de uitvoering van openbare werken bevolen verplaatsing van gas- en elektriciteitsinstallaties en rioleringen*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
fb	186	186	**300**	—	—	—
fc	372	372	**372**	—	—	—-

Verklarende nota.

In het kader van de werken opgenomen in het samenwerkingsakkoord Federale Staat/Brussels Hoofdstedelijk Gewest (15.09.1993) moeten vergunningshouders zich verplaatsen. Overeenkomstig de heersende reglementering dienen subsidies van de Staat hiervoor voorzien te worden.

Voor 2004 worden deze subsidies geraamd op 372.000 euro (vastleggingen) en 300.000 euro (ordonnanceringen).

B.A. 33 56 22 6503 (Beg OA AP B.A.). — *Samenwerkingsakkoord Federale Staat/Brussels Hoofdstedelijk Gewest. (art. 43 van de wet van 12.01.1989)*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
fb	29.274	51.023	**116.608**			
fc	123.911	98.537	**98.182**			

Verklarende nota.

Bijakte nr 8 goedgekeurd in de Ministerraad op 14.03.2003, bepaalt alle initiatieven die zullen starten in 2003 en 2004.

Op het vlak van de ordonnanceringen werd het krediet berekend op basis van een raming van de werken gestart sinds de oprichting van het fonds die in 2003 en 2004 moeten starten.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/3. — BOUWVOORSCHRIFTEN EN GOEDKEURINGEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Deze dienst werd in 2003 naar de Federale Overheidsdienst Economie overgeheveld.

30. FRAIS DE FONCTIONNEMENT

A.B. 33 56 30 1223 (Bud DO PA A.B.). — *Frais d'études, d'enquêtes, d'essais de laboratoire relatifs à des matériaux, procédés de construction, transport, etc. Confection et diffusion de documents scientifiques et autres*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	74	—	—	—	—	—

Note explicative.

Pour mémoire.

A.B. 33 56 30 3501 (Bud DO PA A.B.). — *Affiliation à des organismes internationaux*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	17	—	—	—	—	—

Note explicative.

Pour mémoire.

31. AGRÉATION DES ENTREPRENEURS

A.B. 33 56 31 1201 (Bud DO PA A.B.). — *Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cfr.art 1.01.7 Budget général des dépenses)*

PA A.B.	Nature	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
1201.1	Honoraires	21	—	—	—	—	—
1201.2	Achats						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatique						
1201.5	Indemnités						
31 1201	**Totaux**	21	—	—	—	—	—

Note explicative.

Pour mémoire.

30. WERKINGSKOSTEN

B.A. 33 56 30 1223 (Beg OA AP B.A.). — *Kosten voor studies, onderzoekingen, laboratoriumproeven betreffende materialen, bouwmethodes, vervoer, enz. Opstellen en verspreiding van wetenschappelijke en andere documenten*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	74	—	—	—	—	—

Verklarende nota.

Pro memorie.

B.A. 33 56 30 3501 (Beg OA AP B.A.). — *Toetreding tot internationale organismen*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	17	—	—	—	—	—

Verklarende nota.

Pro memorie.

31. ERKENNING DER AANNEMERS

B.A. 33 56 31 1201 (Beg OA AP B.A.). — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (cfr. Art 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting)*

PA B.A.	Aard	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
1201.1	Honoraires	21	—	—	—	—	—
1201.2	Achats						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatique						
1201.5	Indemnités						
31 1201	**Totaux**	21	—	—	—	—	—

Verklarende nota.

Pro memorie.

PROGRAMME D'ACTIVITE 56/4. — ORGANISATION ET SECURITE DU TRANSPORT PRIVE PAR ROUTE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme couvre d'une part les missions relatives aux conditions techniques concernant la circulation des véhicules (homologation, immatriculation, contrôle technique) et d'autre part celles relatives à la sécurité du trafic (règles de circulation et permis de conduire).

Sur le plan budgétaire, ce programme regroupe quatre activités.

La première activité est centrée sur l'immatriculation des véhicules. Elle consiste à doter chaque véhicule (automobile, remorque, motocyclette) d'une immatriculation, c'est à dire d'un certificat d'immatriculation, qui constitue en quelque sorte la pièce d'identité du véhicule, et d'une plaque d'immatriculation devant permettre l'identification d'un conducteur par les forces de l'ordre.

Elle consiste également à tenir à jour un répertoire de tous les véhicules immatriculés. Ce fichier est d'une extrême importance pour les pouvoirs publics puisque c'est à partir de lui que s'effectuent les diverses taxations liées à la possession et à la circulation automobile, les recherches judiciaires, les contrôles policiers, les convocations au contrôle technique, les éventuels contrôles d'assurance, le suivi des véhicules retirés de la circulation, des données statistiques importantes sur le plan économique et conjoncturel, etc.

L'Immatriculation nécessite évidemment un approvisionnement en certificats vierges, en plaques, en enveloppes et en fournitures spécifiques (il s'agit des dépenses autres que celles d'économat reprises au programme 0). (art. 40.12.23).

Il va sans dire que l'immatriculation nécessite également d'importants moyens informatiques. Une immatriculation ne s'accorde qu'après vérification de nombreuses données administratives, donc après consultation de multiples banques de données. Celles-ci sont exécutées dans la journée même. Il est dès lors indispensable de disposer d'un centre informatique performant au niveau du hardware ainsi que d'une maintenance permanente des programmes informatiques permettant le traitement en direct et immédiat des demandes d'immatriculation tant à Bruxelles que dans les antennes extérieures.

Depuis 2003 l'immatriculation peut également s'effectuer par internet. Cette possibilité n'est encore actuellement réservée qu'à quelques compagnies d'assurance mais il est prévu de l'étendre aux citoyens général.

La deuxième activité concerne la sécurité routière *stricto sensu*. A côté des dépenses à charge des crédits de fonctionnement du programme de subsistance, cela concerne deux sortes d'actions financées par des crédits spécifiques : le placement de panneaux routiers dans certains cas (réglementés) et la commande d'études ainsi que le lancement d'actions dans le domaine de la sécurité routière (41.12.55 et 41.31.01).

La troisième activité concerne la délivrance des permis de conduire et le suivi de l'approvisionnement des communes en permis de conduire vierges et formulaires divers étant donné qu'elles sont chargées de la délivrance effective des permis de conduire, la rémunération de deux commissions (appel et auto-écoles) et la réalisation d'une banque de données centrale du permis de conduire.

Elle couvre aussi la rémunération par l'État des communes qui sont chargées de la délivrance effective des permis de conduire.

La quatrième activité est concernée par une seule allocation de base (43.12.28). Elle ouvre la possibilité pour l'État d'effectuer des contrôles de la conformité aux normes européennes de dispositifs de sécurité et d'accessoires automobiles.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/4. — ORGANISATIE EN VEILIGHEID VAN HET PRIVÉ-WEGVERVOER

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma dekt de opdrachten met betrekking tot, enerzijds, de technische voorwaarden met betrekking tot het verkeer van voertuigen (homologatie, inschrijving en technische controle) en, anderzijds, deze met betrekking tot de veiligheid van het verkeer (verkeersregels en rijbewijs).

Op budgetair vlak groepeert dit programma vier activiteiten.

De eerste activiteit is gericht op de inschrijving van de voertuigen. Zij bestaat er in elk voertuig (auto, aanhangwagen, moto) te registreren in het repertorium van inschrijving en te voorzien van een inschrijvingsbewijs dat als het ware de identiteitskaart is van het voertuig en van een inschrijvingsplaat die de ordemachten moeten in staat stellen de bestuurder te identificeren.

Zij bestaat er tevens in een repertorium bij te houden van alle ingeschreven voertuigen. Dit repertorium is uitermate belangrijk voor de openbare macht vermits het de basis vormt voor de verschillende aanslagen die verband houden met het bezit van een voertuig en het rijden ermee, de gerechtelijke opzoekingen, politiecontroles, oproepen tot de technische keuring, eventuele verzekeringscontroles, de opvolging van uit het verkeer gehaalde voertuigen, belangrijke statistische gegevens op economische en conjunctureel vlak, enz.

Voor de inschrijving is uiteraard een bevoorrading vereist inzake blanco inschrijvingsbewijzen, nummerplaten, briefomslagen en specifieke benodigdheden (andere dan de gebruikelijke economaatsuitgaven die vervat zijn in het programma 0). (40.12.23).

Vanzelfsprekend vereist de inschrijving eveneens belangrijke informaticamiddelen. Een inschrijving wordt slechts toegekend na nazicht van talrijke administratieve gegevens, dus na raadpleging van meerdere gegevensbanken. Deze worden uitgevoerd de dag zelf. Onmisbaar zijn bijgevolg : een performant informaticacentrum op het vlak van de hardware en een permanente maintenance van de informaticaprogramma's die de rechtstreekse en onmiddellijke verwerking van de inschrijvingsaanvragen mogelijk maakt, zowel in Brussel als in de externe antennes.

Vanaf 2003 kan de inschrijving van een voertuig gebeuren via het internet. Slechts een paar verzekeringsmaatschappijeen kunnen momenteel van deze mogelijkheid gebruik maken. Het is de bedoeling dit systeem tot alle burgers uit te breiden.

De tweede activiteit betreft de verkeersveiligheid *stricto sensu*. Naast de uitgaven die in het programma der werkingsmiddelen zijn opgenomen, maken twee soorten van (begrensde) acties het voorwerp uit van afzonderlijke begrotingsartikelen : enerzijds, de plaatsing van wegenborden in sommige (gereglementeerde) gevallen, en, anderzijds, de bestelling van studies en de lancering van acties op het vlak van de verkeersveiligheid (41.12.55 en 41.31.01).

De derde activiteit heeft betrekking op de aflevering en de opvolging van het rijbewijs : opvolging van de bevoorrading van gemeenten met blanco rijbewijzen en allerhande formulieren (gezien zij belast zijn met de effectieve aflevering van rijbewijzen worden zij hiervoor vergoed); de bezoldiging van twee commissies (beroep en autorijscholen); opmaak van een centraal bestand van rijbewijzen.

Zij dekt eveneens de bezoldiging door de Staat van de gemeenten die belast zijn met het afleveren van rijbewijzen.

De vierde activiteit betreft slechts een basisallocatie (43.12.28). Zij opent voor de Staat de mogelijkheid controles uit te voeren op de conformiteit van veiligheidsinrichtingen en automobieltoebehoren aan de Europese normen.

Il importe de signaler que les activités de ce programme génère des recettes élevées, essentiellement sous la forme de timbres fiscaux à apposer sur divers documents comme les demandes d'immatriculation, des demandes de permis de conduire, les demandes de duplicata, etc.

40. IMMATRICULATION DES VÉHICULES AUTOMOBILES

A.B. 33 56 40 1223 (Bud DO PA A.B.). — *Office de la Circulation routière. Achat de plaques, de certificats d'immatriculation et autres formulaires ou documents relatifs à l'immatriculation des voitures. Entretien du matériel informatique et achat de software pour letraitement journalier des demandes d'immatriculation.*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	2.188	2.221	**2.291**	2.291	2.291	2.291

Note explicative.

Le crédit est destiné à couvrir les dépenses afférentes à la délivrance de plaques pour autos, motos et remorques, de certificats d'immatriculation de véhicules, ainsi que de duplicata.

Le crédit se décompose comme suit :

— plaques ordinaires, transit, duplicata, Euro, de commerçants, CD , pour voitures, remorques, motos : **1.633.828 euros;**

— imprimés : formulaires de demande d'immatriculation, certificats d'immatriculation, vignettes, pouvoirs, enveloppes : **508.343 euros**;

— microfilm : matériel et contrats d'entretien : **49.555 euros;**

— divers contrats d'entretien (Eucaris, sécurisation du transport, …) : **99.273 euros**

A.B. 33 56 40 1236 (Bud DO PA A.B.). — *Frais de fonctionnement du centre de traitement de l'information en ce qui concerne, entre autres la tenue des répertoires matricules des véhicules, le contrôle des documents de transport, la tenue des fichiers « Permis de conduire », le contrôle de l'assurance obligatoire*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	1.242	1.469	**1.360**	1.360	1.360	1.360

Het is belangrijk te vermelden dat de activiteiten van dit programma zeer hoge inkomsten genereren, voornamelijk onder de vorm van fiscale zegels die op diverse documenten moeten gekleefd worden, zoals de aanvragen tot inschrijving, de aanvragen voor een rijbewijs, de aanvraag van duplicaten, enz.

40. INSCHRIJVING VAN VOERTUIGEN

B.A. 33 56 40 1223 (Beg OA AP B.A.). — *Dienst van het Wegverkeer. Aankoop van autoplaten, inschrijvingsbewijzen en andere formulieren of documenten met betrekking tot de inschrijving van voertuigen. Onderhoud van het informatica materiaal en aankoop van software voor de dagelijkse behandeling van de inschrijvingsaanvragen*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	2.188	2.221	**2.291**	2.291	2.291	2.291

Verklarende nota.

Het krediet is bestemd om de uitgaven te dekken betreffende het afleveren van nummerplaten voor auto's, motorfietsen en aanhangwagens, inschrijvingsbewijzen evenals van duplicaten.

Het krediet kan worden onderverdeeld als volgt :

— gewone nummerplaten, transitplaten, duplicaten,Europese- en handelsplaten, CD platen, platen voor aanhangwagens,motorplaten : **1.633.828 euro**;

— drukwerken : aanvragen voor inschrijvingsbewijzen, inschrijvingsbewijzen, omslagen, vignetten, enz : **508.343 euro**;

— microfilm : werkingsmiddelen en onderhoudscontracten : **49.555 euro**;

— diverse werkingsmiddelen (Eucaris, beveiligd transport, ...) : **99.273 euro**.

B.A. 33 56 40 1236 (Beg OA AP B.A.). — *Werkingskosten van het centrum voor informatieverwerking, wat ondermeer het bijhouden van het repertorium der voertuigen betreft, de controle van de vervoersbescheiden het bijhouden van het bestand « Rijbewijs », de controle van de verplichte verzekering*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	1.242	1.469	**1.360**	1.360	1.360	1.360

Note explicative.

Le crédit de 1.360.000 euros est nécessaire pour le financement des mesures décrites ci-dessous :

Verklarende nota.

Een krediet van 1.360.000 euro is nodig voor de hierna opgesomde maatregelen :

		(En euros/*In euro*)
Computer Associates	Contrat License n° 830898 & 836697 ..... *Contract licentie nr.830898 + 836697*	114 850
Belgacom	Bilan + gendarmerie+ISDN + Tour & Taxi ..... *Bilan + rijkswacht + ISDN + Tour & Taxi*	182 710
Candle	Contrat de location RPER 02/930 ..... *Huurcontract RPER (0/930*	38 696
CSL	Contrat de location 9626 ..... *Huurcontract 9626*	28 436
IBM	Licenses + maintenance 963168-0/1 – ESA – Esa Red-soft ..... *Licenties + onderhoud 963168-0/1-ESA-ESA Red-soft .....*	684 512
STK	R/96/282M/96/283S/96/284M/99/511 ..... *R/96/282M/96/283S/96/284M/99/511*	192 424
	Entretien des scanners d'antennes DIV ..... *Onderhoud van de scanners van de DIV-antennes*	20 000
SPF Intérieur/ *FOD Binnenlandse Zaken*	Licenses Registre National ..... *Licentie Nationaal Register*	25 822
Smals	Entretien de WebDIV ..... *Onderhoud van het DIV-Web*	61 914
	Entretien infokiosk ..... Onderhoud van de infokiosk	11.000
	TOTA(A)L	**1 360 364**

A.B. 33 56 40 1254 (Bud DO PA A.B.). — *Frais afférents au financement d'une aide externe à la réalisation de la modernisation de la D.I.V.*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	985	1.000	**1.146**	1.146	1.146	1.146

Note explicative.

B.A. 33 56 40 1254 (Beg OA AP B.A.). — *Kosten voortvloeiend uit de financiering van een externe bijstand voor de verwezenlijking van de modernisering van de D.I.V.*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	985	1.000	**1.146**	1.146	1.146	1.146

Verklarende nota.

	(En euros/*In euro)*	
Contrats d'assistance par la firme CSC (contrat en cours depuis le 1/1/2001 — fin 31/12/2004)	961 004	Bijstandscontract bij de firma CSC (lopend contract sinds 01.01.2001 — einde 31.12.2004).
Contrats d'assistance en vue de la maintenance de l'application immatriculation par internet actuelle et développements	184 350	Bijstandscontract voor het onderhoud van de toepassing voor inschrijving via het internet (huidige ontwikkelingen).
TOTAL	1 145 354	TOTAAL.

A.B. 33 56 40 7401 (Bud DO PA A.B.). — *Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	20	—	—	—	—	—

Note explicative.

Pour l'année 2004, il n'y a actuellement pas de dépenses prévues sur cette allocation de base.

A.B. 33 56 40 7404 (Bud DO PA A.B.). — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	399	173	**101**	101	101	101

Note explicative.

Le crédit de 2004 est prévu pour :

	En euros
Upgrade infokiosk DIV	69 000
Achat écrans pour les terminaux DIV	10 000
Achat de matériel spécifiques à la DIV (pistolet de lecture optique, serveurs …)	22 000
TOTAL	101 000

41. PROMOTION DE LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE

A.B. 33 56 41 1224 (Bud DO PA A.B.). — *Sécurité routière :*
— achat de signaux F1 et F3 destinés à délimiter les agglomérations;
— application de la procédure d'action d'office

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	24	2	**2**	2	2	2

Note explicative.

Aux termes l'article 17 de la loi relative à la police de la circulation routière, le Ministre ayant la circulation routière dans ses attributions détermine les règlements complémentaires concernant les indications des agglomérations s'étendant sur plus d'une commune.

Le coût du placement de la signalisation est à charge du département, de même que les coûts d'entretien et de renouvellement.

B.A. 33 56 40 7401 (Beg OA AP B.A.). — *Uitgaven voor de aanschaf van duurzame roerende goederen*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	20	—	—	—	—	—

Verklarende nota.

Voor het jaar 2004 worden geen uitgaven op deze bassisallocatie voorzien.

B.A. 33 56 40 7404 (Beg OA AP B.A.). — *Investeringsuitgaven informatica*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	399	173	**101**	101	101	101

Verklarende nota.

Het krediet voor 2004 is voorzien :

	In euro
Voor de aankoop van softwarelicenties en upgrade infokiosk DIV	69.000
Voor de aankoop van schermen voor de terminals van de DIV	10.000
Voor de aankoop van specifieke informatica materieel voor de werking van de DIV	22.000
TOTAAL	101.000

41. BEVORDERING VAN DE VEILIGHEID OP DE WEG

B.A. 33 56 41 1224 (Beg OA AP B.A.). — *Wegveiligheid :*
— aankoop van verkeersborden F1 en F3 bestemd voor het afbakenen van agglomeraties;
— toepassing van de procedure die ambtshalve optreedt

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	24	2	**2**	2	2	2

Verklarende nota.

Luidens art 17 van de wet op de verkeerspolitie stelt de Minister tot wiens bevoegdheid het wegverkeer behoort de aanvullende reglementen vast met betrekking tot de aanwijzing van de bebouwde kommen die zich over meer dan één gemeente uitstrekken.

De kosten voor de plaatsing van de verkeerstekens zijn ten laste van het departement, evenals de kosten voor onderhoud en vernieuwing.

Le budget de 2004 est limité à un montant provisionnel de 2.000 euros.

A.B. 33 56 41 1255 (Bud DO PA A.B.). — *Etudes en rapport avec la sécurité routière*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	50	51	**1**	1	1	1

Note explicative.

Voir A.B. 41.30.01 ci-dessous.

A.B. 33 56 41 3101 (Bud DO PA A.B.). — *Actions en rapport avec la sécurité routière. (cfr. art. 2.33.4 Budget Général des Dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	210	213	**250**	250	250	250

Note explicative.

Le gouvernement a formé le dessein de diminuer le nombre de victimes de la route de 50 % pour 2010. Des campagnes de prévention en matière de drogue, d'absorption d'alcool, d'utilisation de la ceinture de sécurité peuvent y contribuer.

Par ailleurs, il y a encore trop de victimes de « l'angle mort »; une réflexion à ce sujet doit être menée.

A cela s'ajoutent les problématiques relevant des accidents avec des camions, des accrochages, de l'emploi du cruise-control, …

A.B. 33 56 41 3106 (Bud DO PA A.B.). — *Promotion de la mobilité durable (cfr. art. 2.33.4 Budget général des Dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	—	381	**250**	250	250	250

Note explicative.

Les crédits sont principalement utilisés pour la coordination au niveau fédéral de la Semaine de la Mobilité et de la Journée en ville sans voiture qui y est intégrée. Depuis quelques années, cette coordination est confiée à Taxistop en Flandres et à Inter-Environnement en Wallonie. Ils réalisent une charte pour les communes participantes, contactent les grandes communes en vue de prendre part à l'opération, apportent l'appoint logistique aux communes, diffusent l'information via un central d'appel, veillent à la coordination de la Journée Train-Tram-Bus, à la coordination européenne, à la coordination et à l'échange d'informations au niveau régional, etc.

Het budget voor 2004 is beperkt tot een provisioneel bedrag van 2.000 euro.

B.A. 33 56 41 1255 (Beg OA AP B.A.). — *Studies in verband met de verkeersveiligheid*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	50	51	**1**	1	1	1

Verklarende nota.

Zie B.A. 41.3001 hieronder.

B.A. 33 56 41 3101 (Beg OA AP B.A.). — *Toelagen in verband met de verkeersveiligheid. (art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting)*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	210	213	**250**	250	250	250

Verklarende nota.

De Regering heeft zich voorgenomen dat het aantal verkeersslachtoffers tegen 2010 met 50 % moet dalen. Een aantal preventiecampagnes rond drugs, alcoholgebruik, het gebruik van de gordel etc. kan hieraan meehelpen.

Er zijn nog altijd te veel 'dode hoek'-slachtoffers; hierover moet ook worden nagedacht.

Problematiek rond ongevallen met vrachtwagens; kop-staart aanrijdingen, gebruik van cruisecontrol …

B.A. 33 56 41 3106 (Beg OA AP B.A.). — *Promotie duurzame mobiliteit (cfr.2.33.4 Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	—	381	**250**	250	250	250

Verklarende nota.

Wordt voornamelijk gebruikt voor de Federale coördinatie van de week van vervoering en de bijhorende dag zonder auto in de stad. Reeds enkele jaren wordt deze coördinatie in Vlaanderen aan Taxistop en in Wallonië aan Inter-Environnement Wallonie toevertrouwd. Zij zorgen voor een charter voor de deelnemende gemeenten, sporen de grote gemeenten aan om deel te nemen aan de operatie, geven logistieke steun aan de gemeenten, verstrekken coördinatie, waken over de coördinatie van Trein-Tram-Bus dag, de Europese coördinatie, de coördinatie en uitwisseling van informatie op gewestelijk niveau enz.

Dans le passé, cette A.B. a aussi été utilisée pour faire la promotion (via la radio) et pour le matériel de promotion de la Semaine de la Mobilité.

La subvention (participation) attribuée à la SNCB pour l'organisation de la Journée Train-Tram-Bus est aussi imputée à la présente A.B..

42. DÉLIVRANCE DE PERMIS DE CONDUIRE

A.B. 33 56 42 1225 (Bud DO PA A.B.). — *Dépenses de fonctionnement du service chargé de l'application de la loi relative au permis de conduire (imprimés, rétributions et indemnités de déplacement des commissaires aux examens du permis de conduire et pour la délivrance des brevets d'écoles de conduite, etc.) et remboursements aux communes des frais afférents à la distribution des permis*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	2.751	2.792	**2.622**	2.622	2.622	2.622

Note explicative.

Ce crédit est destiné au financement :

1. des dépenses de fonctionnement du service chargé de l'application de la loi relative au permis de conduire et de la distribution des permis aux communes :

(En euros)

Imprimés (formulaires de demande, nouveaux modèles de permis de conduire, permis de conduire provisoires,...)	350.000
Rémunération de la commission des examens et de la commission d'appel	275.000
TOTAL	**625.000**

2. des remboursements aux communes des frais afférents à la délivrance des permis de conduire :

Le particulier qui désire obtenir un permis de conduire, doit en faire la demande auprès de l'administration communale au moyen du formulaire ad hoc sur lequel il appose des timbres fiscaux variant selon le type de permis sollicité. Chaque permis distribué s'accompagne donc d'une recette fiscale immédiate, inscrite au budget des voies et moyens, au chapitre « Finances ».

En exécution de l'article 62 de l'arrêté royal du 23 mars 1998 concernant le permis de conduire, arrêté transposant en droit belge la directive 91/439/CE, la commune reçoit la somme de 3,75 euros par permis de conduire distribué, somme qu'elle réclame à la Direction Permis de Conduire du SPF selon une procédure établie comportant la fourniture des justifications nécessaires.

Depuis l'introduction des mesures d'harmonisation du permis de conduire européen en 1998 et notamment des dispositions concernant le renouvellement régulier de l'attestation d'aptitude à la conduite en matière de transport rémunéré, les opérations accomplies par les communes n'ont cessé d'augmenter : délivrance de permis de conduire, de permis de conduire internationaux et provisoires, de licences d'apprentissage. Compte tenu de ce qui précède, la somme

In het verleden werd deze B.A. ook gebruikt voor de promotie (via radio) en promotiemateriaal van de week van vervoering.

Ook de toelage (tussenkomst) aan de NMBS voor de organisatie van de TTB-dag gebeurt via deze B.A..

42. AFLEVEREN VAN RIJBEWIJZEN

B.A. 33 56 42 1225 (Beg OA AP B.A.). — *Werkingskosten van de dienst belast met de toepassing van de wet betreffende het rijbewijs (drukwerk, bezoldigingen en verplaatsingsvergoedingen van de commissarissen bij de proeven voor het rijbewijs en voor het verlenen van rijschoolbrevetten, enz.) en terugbetaling aan de gemeenten van de kosten betreffende de uitdeling van de bewijzen*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	2.751	2.792	**2.622**	2.622	2.622	2.622

Verklarende nota.

Dit krediet is bestemd voor de financiering van :

1. werkingsuitgaven van de dienst belast met de toepassing van de wet betreffende het rijbewijs en de verdeling van rijbewijzen door de gemeenten :

(In euros)

Drukwerken (aanvraagformulieren, nieuw model rijbewijs, voorlopig rijbewijs)	350.000
Vergoeding aan de examencommissie en aan de beroepscommissie	275.000
TOTAAL	**625.000**

2. terugbetaling aan de gemeenten van de kosten verbonden aan de aflevering van rijbewijzen :

De particulier die wenst een rijbewijs te bekomen moet de aanvraag indienen bij de gemeentelijke administratie door middel van een ad hoc formulier waarop hij volgens het type rijbewijs, fiscale zegels aanbrengt. Ieder uitgegeven rijbewijs gaat dus gepaard met een onmiddellijke fiscale ontvangst die ingeschreven wordt in de rijksmiddelenbegroting, hoofdstuk 18 - Ministerie van Financiën.

In uitvoering van artikel 62 van het koninklijk besluit van 23 maart 1998 betreffende het rijbewijs, dat de richtlijn 91/439/EG omzet naar de Belgische wetgeving, ontvangt de gemeente een bedrag van 3,75 euro per uitgegeven rijbewijs. Deze som vraagt zij aan de Directie van het Rijbewijs van het departement volgens een vastgelegde procedure en voorzien van de nodige bewijsstukken.

Vanaf de invoering van de harmonisering van het Europees rijbewijs in 1998 en meer bepaald de bepalingen betreffende het regelmatig hernieuwen van het attest tot rijbekwaamheid van het bezoldigd vervoer, zijn de door de gemeenten uitgevoerde taken steeds vermeerderd : aflevering van rijbewijzen, van internationale en voorlopige rijbewijzen, van leervergunningen. De som die aan de gemeenten moet terugbetaald worden blijft, rekening houdend met wat voor-

à rembourser aux communes n'a cessé de croître alors que le crédit inscrit à l'allocation de base a continué à évoluer selon le rythme de l'index.

Un crédit de 1.997.000 euros est dès lors prévu en 2004 pour rembourser les sommes dues aux communes.

Le crédit inscrit à la présente allocation de base s'élève donc à 625.000 euros augmenté de 1.997.000 euros soit 2.622.000 euros.

43. AGRÉATION DE VÉHICULE -TYPES

A.B. 33 56 43 1228 (Bud DO PA A.B.). — *Coûts liés à des contrôles de conformité exercés dans le cadre des directives européennes relatives aux conditions d'homologation des véhicules automobiles, leurs remorques et leurs accessoires*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	2	2	**2**	2	2	2

Note explicative.

Le crédit est destiné à couvrir les frais d'essais de certains produits homologués mis en vente et dont l'administration veut s'assurer de la conformité.

PROGRAMME D'ACTIVITE 56/5. — UNIT RER

OBJECTIFS POURSUIVIS

En 2004, le fonds RER a été inscrit au programme 51.1 — Transport ferroviaire.

50. UNIT RER

A.B. 33 56 50 1230 (Bud DO PA A.B.). — *Etudes Unit RER*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
fb	127	—	—	—	—	—
fc	—	—	—	—	—	—

Note explicative.

Pour mémoire.

afgaat, onophoudelijk stijgen, terwijl het ingeschreven krediet op de basisallocatie volgens het ritme van de index evolueert.

In 2004 wordt aldus een krediet van 1.997.000 euro voorzien om de verschuldigde sommen aan de gemeenten terug te betalen.

Het krediet ingeschreven op de huidige basisallocatie bedraagt dus 625.000 euro, vermeerderd met 1.997.000 euro, zijnde 2.622.000 euro.

43. GOEDKEURING VAN TYPE-VOERTUIGEN

B.A. 33 56 43 1228 (Beg OA AP B.A.). — *Kosten verbonden aan de gelijkvormigheidscontroles in het kader van de Europese richtlijnen met betrekking tot de voorwaarden ter homologatie van de voertuigen, hun aanhangwagens en hun toebehoren*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	2	2	**2**	2	2	2

Verklarende nota.

Het krediet is bestemd om de kosten te dekken van proeven op sommige gehomologeerde produkten die te koop worden aangeboden en waarvan de administratie de zekerheid wil hebben dat ze conform zijn.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/5. — GEN-UNIT

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

In 2004 werd het GEN-fonds ingeschreven in het programma 51.1 — Spoorvervoer.

50. GEN-UNIT

B.A. 33 56 50 1230 (Beg OA AP B.A.). — *Studies betreffende het GEN*

(induizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
fb	127	—	—	—	—	—
fc	—	—	—	—	—	—

Verklarende nota.

Pro memorie.

A.B. 33 56 50 3001 (Bud DO PA A.B.). — *Subside Unit RER*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
fb	—	—	—	—	—	—
fc	—	—	—	—	—	—

Note explicative.

Pour mémoire.

A.B. 33 56 50 7001 (Bud DO PA A.B.). — *Travaux d'investissement Unit RER*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
fb	—	—	—	—	—	—
fc	—	—	—	—	—	—

Note explicative.

Pour mémoire.

DIVISION ORGANIQUE 57. — **CELLULE PERMANENTE CHARGEE DE LA GESTION DU CADRE ORGANIQUE DISTINCT DU SPF MOBILITE ET TRANSPORTS**

MISSIONS ASSIGNÉES

L'arrêté royal du 18 février 1997 portant des mesures en vue de la liquidation de la Régie des Transports Maritimes établit que la Régie cesse ses activités le 1ier mars 1997. Elle a subsisté pour réaliser les opérations nécessitées par la liquidation, jusqu'au 28 février 1999.

A cette date, tous les actifs et passifs résiduels de la RTM étaient transférés de plein droit à l'État .

En matière de personnel, le chapitre II de l'arrêté royal précité prévoit le transfert d'office au Ministère des Communications et de l'Infrastructure de toute une série d'agents statutaires de la RTM.

La présente division organique contient les allocations de base qui se retrouvent habituellement dans un programme de subsistance et qui recouvrent les frais des traitements des agents transférés, les frais de fonctionnement de la cellule permanente, les frais sociaux (Service social et rentes pour accidents de travail), l'indemnisation de tiers, allocation de base destinée à apurer les dépenses résultant de la liquidation de la Régie ainsi que le coût des travaux d'assainissement des sols.

B.A. 33 56 50 3001 (Beg OA AP B.A.). — *Toelagen aan het GEN*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
fb	—	—	—	—	—	—
fc	—	—	—	—	—	—

Verklarende nota.

Pro memorie.

B.A. 33 56 50 7001 (Beg OA AP B.A.). — *Investeringswerken voor het GEN*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
fb	—	—	—	—	—	—
fc	—	—	—	—	—	—

Verklarende nota.

Pro memorie.

ORGANISATIEAFDELING 57 . — **PERMANENTE CEL BELAST MET HET BEHEER VAN DE AFZONDERLIJKE PERSONEELSFORMATIE VAN DE FOD MOBILITEIT EN VERVOER**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Het koninklijk besluit van 18 februari 1997 houdende maatregelen met het oog op de ontbinding van de Regie voor Maritiem Transport bepaalt dat de Regie op 1 maart 1997 haar activiteiten stopzet. Zij bleef bestaan om de noodzakelijke werkzaamheden van de liquidatie uit te voeren tot 28 februari 1999.

Op die datum werden alle overblijvende activa en passiva van de RMT in hun totaliteit overgedragen aan de Staat.

Wat het personeel betreft voorziet hoofdstuk II van voornoemd koninklijk besluit de overdracht van ambtswege van een ganse groep statutaire personeelsleden van de RMT naar het Ministerie van Verkeer en Infrastructuur.

Deze organisatieafdeling bevat de basisallocaties die gewoonlijk in een bestaansmiddelenprogramma opgenomen worden en die de wedden van het overgehevelde personeel bevatten, de werkingskosten van de permanente cel, de sociale lasten (Sociale Dienst en renten voor arbeidsongevallen), schadevergoedingen aan derden, de basisallocaties bestemd om de uitgaven die voortvloeien uit de vereffening van de Regie te kunnen aanzuiveren, alsook de kosten van de bodemsaneringswerken.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 57/0

01. PERSONNEL

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2002	2003	Niveau	2004
I	—	28	26	**I**	**20**
II+	—	24	21	**B**	**19**
II	—	48	43	**C**	**32**
III	—	63	54	**D**	**109**
IV	—	97	82		
Totaux		260	226		**180**

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA A.B.)	2002	2003	**2004**
Personnel statutaire	(01 11 03)	8.797	7.861	**6.332**
Personnel non-statutaire	(01 11 04)	—	—	—
Totaux		8.797	7.861	**6.332**

Note explicative.

Voir justifications globales.

02. FRAIS DE FONCTIONNEMENT

PA A.B.	Nature	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
1201.1	Honoraires		38	**32**	17	17	17
1201.2	Achats		39	**38**	38	38	38
1201.3	Energie		6	**6**	6	6	6
1201.5	Indemnités		3	**3**	3	3	3
02 1201	Totaux	114	86	**79**	64	64	64
02 1204	Informatique	12	11	**9**	9	9	9
02 7401	Equipement	2	—	**—**	—	—	—
02 7404	Informatique	2	2	**16**	2	2	2
Totaux généraux		**130**	**99**	**104**	**75**	**75**	**75**

Note explicative.

Voir justifications globales.

0. ACTIVITEITENPROGRAMMA 57/0

01. PERSONEEL

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2002	2003	Niveau	2004
I	—	28	26	**I**	**20**
II+	—	24	21	**B**	**19**
II	—	48	43	**C**	**32**
III	—	63	54	**D**	**109**
IV	—	97	82		
Totalen		260	226		**180**

Uitgaven (in duizendtallen euro)

Statuut	(PA B.A.)	2002	2003	**2004**
Statutair personeel	(01 11 03)	8.797	7.861	**6.332**
Niet-statutair personeel	(01 11 04)	—	—	—
Totalen		8.797	7.861	**6.332**

Verklarende nota.

Zie globale verantwoordingen.

02. WERKINGSKOSTEN

PA B.A.	Aard	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
1201.1	Erelonen		38	**32**	17	17	17
1201.2	Aankopen		39	**38**	38	38	38
1201.3	Energie		6	**6**	6	6	6
1201.5	Vergoedingen		3	**3**	3	3	3
02 1201	Totalen	114	86	**79**	64	64	64
02 1204	Informatica	12	11	**9**	9	9	9
02 7401	Uitrusting	2	—	**—**	—	—	—
02 7404	Informatica	2	2	**16**	2	2	2
Algemene totalen		**130**	**99**	**104**	**75**	**75**	**75**

Verklarende nota.

Zie globale verantwoordingen.

03 : AUTRES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT

A.B. 33 57 03 3401 (Bud DO PA A.B.). — *Indemnités à des tiers (Cfr. art. 1.01.7 du Budget général des Dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	174	174	**125**	125	125	125

Note explicative.

Le crédit inscrit à la présente allocation de base doit permettre le payement des indemnités que l'ex-RTM aurait dû payer à la suite de condamnations judiciaires.

L'estimation de 125.000 euros est tout à fait aléatoire car le crédit dépend en fait des indemnités qui auront été réellement payées en 2003 en raison de la clôture d'affaires judiciaires en cours.

Entre temps un certain nombre d'affaires judiciaires ont été conclues au profit de l'État .

Le crédit nécessaire ne pourra être fixé qu'à l'occasion du contrôle budgétaire.

04. DÉPENSES DIVERSES ET VARIÉES

A.B. 33 57 04 1105 Bud DO PA A.B.). — *Dépenses diverses pour le Service Social*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	117	117	**117**	117	117	117

Note explicative.

Une contribution de 117.000 euros est prévue en 2004 pour couvrir les frais d'intervention de l'ASBL Service Social du Service Public Fédéral Mobilité et Transports pour le personnel du cadre particulier ainsi que le personnel pensionné de l'ex-RTM.

A.B. 33 57 04 1410 (Bud DO PA A.B.). — *Travaux d'assainissement du sol des terrains ex-RTM*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
b	—	43	**44**	39	39	5
c		143	**9**	9	9	—

Note explicative.

Dans le budget 2003, une somme de 5.000 euros a été prévue sur l'A.B. 33.57.04.3405 en vue de ces travaux. Dans le cadre des budgets précédents, il avait déjà été annoncé que pour les terrains se

03. ANDERE WERKINGSUITGAVEN

B.A. 33 57 03 3401 (Beg OA AP B.A.). — *Schadevergoedingen aan derden. (art. 1.01.7 van de Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	174	174	**125**	125	125	125

Verklarende nota.

Het krediet ingeschreven op de huidige basisallocatie moet de betaling van schadevergoedingen toelaten die de ex-RMT zou dienen te betalen ingevolge gerechtelijke veroordelingen.

De schatting van het bedrag van 125.000 euro is erg onzeker omdat het krediet afhankelijk is van de schadevergoedingen die werkelijk betaald zullen worden in 2003 ingevolge het afsluiten van lopende rechtszaken.

Een aantal rechtszaken werden ondertussen afgesloten in het voordeel van de Staat.

Het benodigde krediet kan slechts ter gelegenheid van de begrotingscontrole worden bepaald.

04. DIVERSE VERSCHEIDEN UITGAVEN

B.A. 33 57 04 1105 (Beg OA AP B.A.). — *Diverse uitgaven voor de Sociale Dienst*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	117	117	**117**	117	117	117

Verklarende nota.

In 2004 wordt een bedrag van 117.000 euro voorzien als bijdrage in de tussenkomst van de Sociale Dienst van de FOD Mobiliteit en Vervoer i.v.m. het afzonderlijk personeelskader evenals voor de gepensioneerden van de ex-RMT.

B.A. 33 57 04 1410 (Beg OA AP B.A.). — *Bodemsaneringswerken gronden ex-RMT*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
b	—	43	**44**	39	39	5
c		143	**9**	9	9	—

Verklarende nota.

In de begroting 2003 werd 5.000 euro voorzien op de B.A. 33. 57.04.3405. Ter gelegenheid van de vorige begrotingen werd reeds aangegeven dat voor de terreinen gelegen op de Oosteroever der

trouvant sur la rive Est du port d'Ostende, terrains qui appartenaient autrefois à la RTM, des travaux d'assainissement des sols étaient nécessaires pour obtenir une attestation de l'OVAM.

La date initiale du commencement des travaux d'assainissement était prévue en octobre 2002 (dans l'attestation de conformité délivrée par l'OVAM, la date extrême était le 15 novembre 2002). Le déroulement des procédures pour pouvoir passer effectivement à l'assainissement et la décision d'acheter les installations d'assainissement au lieu de les louer (l'assainissement va durer 4 ans) ont entraîné que les premières dépenses sont intervenues seulement en 2003. Suite au choix d'acheter les installations d'assainissement, aucune clause de renon ne put être inscrite dans le cahier spécial des charges et il fallut conclure une convention pour toute la durée des travaux d'assainissement soit 4 ans.

Le coût total des travaux d'assainissement s'élève à 134.000 euros et le suivi de l'assainissement se chiffre à 36.000 euros sur quatre ans. Un premier paiement de 9.000 euros est prévu à charge du budget 2003. Le même montant est prévu pour les prochaines années (durée quatre ans).

Le crédit d'engagement qui a finalement été sollicité dans le budget 2003 ajusté en matière d'assainissement, est de 143.000 euros, soit 9.000 euros pour le suivi et 134.000 euros pour les travaux.

Un crédit d'ordonnancement de 43.000 euros est inscrit dans le budget 2003 ajusté (4.000 euros pour le suivi et 39.000 euros pour les travaux).

Pour 2004, sont prévus un crédit d'engagement de 9.000 euros (suivi) et un crédit d'ordonnancement de 44.000 euros (9.000 euros pour le suivi et 35.000 euros pour les travaux).

A.B. 33 57 04 3405 (Bud DO PA A.B.). — *Dépenses découlant de la liquidation de la RTM*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	562	284	**1.776**	577	577	577

Note explicative.

Un montant de 1.776.000 euros est prévu à répartir comme suit :

1) Le passif social à savoir les indemnités de rupture à verser aux ex-agents contractuels de la RTM et de Wagons-Lits remis au travail après la dissolution de la RTM, sommes leur revenant du fait qu'ils se retrouvent au chômage en 2003, en exécution d'une convention collective du travail signée en 1997.

Pour le budget 2004, 897.000 euros est prévu pour le passif social à l'A.B. 34.05. De ce montant, 54.000 euros est prévu pour l'ancien passif social suite à la cessation de l'activité de la RTM.

Le crédit restant (843.000 euros) se compose comme suit :

— 796.931,31 euros (480.000 euros + 316.931,51 euros) pour l'intervention à 50% sur base annuelle dans les coûts du traitement de 21 personnes du CPAS-Ostende et de A.V. Henri Serruysziekenhuis d'Ostende et cela pour la période de prestation du 5/04/2003 au 31/12/2004;

— 23.680,58 euros (15.787,05 euros + 7.893,53 euros) pour l'intervention dans les coûts du traitement d'une personne à 50% sur la

haven te Oostende die voorheen door de RMT werden gebruikt, bodemsaneringswerken nodig zullen zijn om een bodemattest te kunnen bekomen van OVAM.

De oorspronkelijke startdatum van de saneringswerken was voorzien in oktober 2002 (uiterste datum opgegeven in het conformiteitsattest van OVAM was 15 november 2002). Het uitlopen van de procedures om over te gaan tot de eigenlijke sanering, alsook de beslissing om de zuiveringsinstallatie aan te kopen in plaats van te huren (duur sanering 4 jaar) heeft ervoor gezorgd dat de eerste uitgaven zich pas in 2003 zullen voordoen. Ingevolge het opteren voor de aankoop van de zuiveringsinstallatie kon geen enkele opzeggingsclausule voorzien worden in het bestek. Er moest dus een overeenkomst aangegaan worden voor de gehele duurtijd van de sanering (4 jaar).

De totale kost voor de saneringswerken beloopt 134.000 euro. De saneringsbegeleiding bedraagt 36.000 euro over vier jaar gespreid. Een eerste uitgave van 9.000 euro is voorzien ten laste van de begroting 2003. Hetzelfde bedrag is voorzien voor de volgende jaren (4 jaar duurtijd).

De uiteindelijk voorziene vastleggingskredieten voor de aangepaste begroting 2003 aangaande bodemsanering werden geraamd op 143.000 euro het zij 9.000 euro voor begeleiding en 134.000 voor werken.

In de aangepaste begroting 2003 werd eveneens een ordonnanceringskrediet van 43.000 euro ingeschreven (4.000 euro voor begeleiding en 39.000 euro voor werken).

Voor 2004 worden voor 9.000 euro vastleggingskredieten (begeleiding) ingeschreven en voor 44.000 euro ordonnanceringskredieten (9.000 euro begeleiding en 35.000 euro werken).

B.A. 33 57 04 3405 (Beg OA AP B.A.). — *Uitgaven voortspruitend uit de vereffening van de Regie voor Maritiem Transport*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	562	284	**1.776**	577	577	577

Verklarende nota.

Het voorziene bedrag van 1.776.000 euro wordt verdeeld als volgt :

1) Het sociaal passief, te weten de verbrekingsvergoedingen te storten aan ex-contractuelen van de R.M.T. en Wagon-Lits die na de ontbinding van de R.M.T. tewerkgesteld werden, doch hun werk opnieuw kwijt raakten, in uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomsten die in 1997 werden gesloten.

In de begroting 2004 is er op de B.A. 34.05 897.000 euro voorzien voor het sociaal passief. Daarvan is 54.000 euro voorzien voor het oud sociaal passief ingevolge de stopzetting van de activiteiten van de RMT.

Het resterend gedeelte (843.000 euro) betreft :

— 796.931,31 euro (480.000 euro + 316.931,51 euro) voor de tussenkomst van 50% op jaarbasis in de loonlast van 21 personen van het OCMW-Oostende en het A.V. Henri Serruysziekenhuis van Oostende en dit voor de periode prestatie 5/4/2003 tot 31/12/2004;

— 23.680,58 euro (15.787,05 euro + 7.893,53 euro) voor de tussenkomst in de loonlast van één persoon van 50% op jaarbasis voor

base annuelle pour une remise au travail auprès d'une administration locale et cela pour la période de prestation du 1/07/2003 au 31/12/2004);

— 21.690,68 euros (17.352,54 euros + 4.338,14 euros) pour le paiement de pré-pension d'ex-travailleurs d'Hoverspeed SA, travaillant auparavant à la RMT, pour la période du 1/10/2003 au 31/12/2004.

Le montant total pour le nouveau passif social en conséquence de la fermeture d'Hoverspeed SA s'élève pour l'année budgétaire à 843.000 euros.

2) détention et immigration : la RTM en sa qualité de transporteur, a dans le passé été condamnée par les autorités anglaises au payement d'amendes et de frais de rapatriement en raison de l'introduction de passagers illégaux au Royaume Uni; les payements interviennent lorsque les dossiers sont terminés soit parfois plusieurs années plus tard; British Immigration a fait savoir qu'un dossier était toujours en cours et qu'elle ne partageait pas l'avis du conseil de l'ex-RTM plaidant que cette dernière ne pouvait plus être saisie en raison de la cessation de ses activités; un crédit prévisionnel de **1.000 euros** est dès lors prévu;

3) un montant de **878.000 euros** pour le contentieux relatif à la clôture des comptes d'exploitation de la CIWLT.

Suite à la clôture des activités (compte courant de CIWLT avec RTM, clôturé au 31/08/99), la RTM était redevable d'un montant de 16.497.143 BEF ou 408.957,49 euros à CIWLT. En outre, une caution a été prise sur le compte courant, fournie par CIWLT de 10.000.000 BEF (247.893,52 euros) comme garantie pour s'acquitter des obligations relatives au passif social après dissolution de la RTM (28/03/97). CIWLT a donc un créance de 26.497.143 BEF ou 656.847,02 euros sur l'ex-RTM.

Les liquidateurs ont décidé qu'il n'y aurait pas de paiement aussi longtemps qu'il n'y aurait pas de décision sur une contestation concernant les frais de gestion d'un montant de 165.000.000 BEF (4.090.243,16 euros) imputé à la RTM. Vu qu'au même instant une plainte a été introduite par des tiers vis à vis de CIWLT, les liquidateurs de la RTM veulent attendre une décision dans cette affaire avant de recourir à un recouvrement par voie judiciaire. Une inscription limité à 1.000 euros est prévue dans le budget 2004 afin d'attirer l'attention sur le fait que cette affaire n'est pas clôturée.

Il a été notifié fin 2002 que cette plainte a été classée sans suite. Dans cet intervalle le conseiller de l'État a demandé et obtenu le dossier juridique et pense avoir des arguments pour que la recouvrement des frais de gestion soi partiellement accompli. Des discussions avec CIWLT sont en cours. Celles-ci peuvent conduire à un arrangement à l'amiable ou à une affaire judiciaire à entreprendre. La CIWLT pourra percevoir au maximum le montant de 656.847,02 euros (408.957,49 euros + 247.893,52 euros) en souffrance ensemble avec les intérêts de retard. Au cas où un arrangement à l'amiable interviendrait encore lors de l'année budgétaire 2003, un crédit supplémentaire sera demandé.

Dans le cas contraire, où aucun arrangement n'intervient dans le dossier en 2003, un montant de 656.847,02 euros augmenté des intérêts de retard d'un montant de 221.038,38 euros est prévu pour l'année budgétaire 2004. Si il est tenu compte de la date de mise en demeure, l'intérêt dû peut être moindre. Pour le calcul des intérêts de retard, on est parti d'un taux d'intérêt de 7 %, d'une date de paiement fixée au 30/06/2004 et d' un solde sur le compte courant, déjà diminué de la garantie de 247.893,52 euros. Dans ce cas (garantie du compte courant diminuée), le montant total de la dette se chiffre à **877.885 euros.** Ici aussi ,il y a encore quelques points litigieux à propos desquels des négociations sont actuellement en cours. Toutefois, l'impact de ces points litigieux, entre autres le juste solde du compte courant sera insignifiant sur le total de la dette exigible.

een hertewerkstelling bij een ander lokaal bestuur en dit voor de periode prestatie 1/7/2003 tot 31/12/2004);

— 21.690,68 euro (17.352,54 euro + 4.338,14 euro) voor de betaling van het brugpensioen van de ex-werknemers van Hoverspeed NV, vroeger tewerkgesteld bij de RMT voor de periode 1/10/2003 tot 31/12/2004.

Het totale bedrag bedraagt voor het nieuw sociaal passief ingevolge de sluiting van Hoverspeed NV bedraagt voor het begrotingsjaar 843.000 euro.

2) detention en immigration : de R.M.T. is in zijn hoedanigheid van reder in het verleden veroordeeld geweest door de Britse autoriteiten tot het betalen van boetes en repatriëringskosten voor het binnenbrengen van illegalen in het Verenigd Koninkrijk; de betalingen gebeuren als de dossiers afgesloten zijn, wat soms jaren later kan zijn; British Immigration liet weten dat een dossier nog steeds niet afgesloten is en dat het de mening van de raadsman van de R.M.T. niet deelt. Deze stelt namelijk dat de R.M.T. niet meer aansprakelijk gesteld kan worden gezien de stopzetting van de activiteiten; een provisioneel krediet van **1.000 euro** wordt aldus voorzien;

3) een bedrag van **878.000 euro,** voor het geschil betreffende de afsluiting van de exploitatierekening van C.I.W.L.T.

Bij stopzetting van de activiteiten (rekening courant van CIWLT met de RMT, afgesloten op 31/8/99) was de RMT nog een bedrag verschuldigd aan CIWLT van 16.497.143 BEF of 408.957,49 euro. Bovendien werd op de rekening-courant een waarborg opgenomen, verstrekt door CIWLT van 10.000.000 BEF (247.893,52 euro) als garantie voor het nakomen van haar verplichtingen met betrekking tot het sociaal passief ten gevolge van de sluiting van de RMT (28/3/97). CIWLT heeft dus een vordering van 26.497.143 BEF of 656.847,02 euro op de ex-RMT.

Door de vereffenaars werd beslist niet over te gaan tot betaling zolang er geen uitspraak was over een betwisting inzake t.o.v. de RMT aangerekende beheerskosten ten bedrage van 165.000.000 BEF (4.090.243,16 euro). Gezien op hetzelfde ogenblik ook een klacht ingeleid werd door derden t.o.v. CIWLT wilden de vereffenaars vande RMT een uitspraak in deze zaak afwachten vooraleer een eventuele invordering te starten langs gerechtelijke weg. Een inschrijving beperkt tot 1.000 euro werd voorzien in de begroting 2004 om aan te tonen dat deze aangelegenheid niet afgesloten is.

Eind 2002 werd gemeld dat de klacht t.o.v. CIWLT geseponeerd is. De raadsman van de Belgische Staat heeft inmiddels het gerechtsdossier opgevraagd en verkregen en meent er grond in te vinden om de terugvordering van beheerskosten gedeeltelijk gestand te houden. Besprekingen met CIWLT zijn aan de gang. Deze kunnen leiden tot een minnelijke schikking of tot een in te spannen rechtzaak. Maximaal kan CIWLT het openstaand saldo van de lopende rekening ten bedrage van 656.847,02 euro (408.957,49 euro + 247.893,52 euro) invorderen samen met verwijlintresten. Indien er nog in het begrotingsjaar 2003 een minnelijke schikking komt zullen er bijkomende kredieten gevraagd moeten worden.

Indien voorgaand dossier niet in 2003 kan afgesloten worden, voorzien wij voor het begrotingsjaar 2004 een uitgave van 656.847,02 euro verhoogd met intresten ten bedrage van 221.038,38 euro, indien rekening gehouden wordt met de datum van ingebrekestelling kan de intrest eventueel nog lager uitvallen. Bij de berekening van de intresten werd uitgegaan van een interestvoet van 7 % en betalingsdatum op 30/6/2004 en met de saldi op de lopende rekening, reeds verminderd met de waarborg van 247.893,52 euro. In dit geval (borg in mindering gebracht van de lopende rekening) bedraagt de totale schuld **877.885 euro**. Ook hier zijn er nog enkele geschilpunten. Momenteel lopen er onderhandelingen daarover. Niettemin zal de inpakt van deze geschilpunten o.a. over het juiste saldo van de lopende rekening op de totale uitstaande schuld gering zijn.

DIVISION ORGANIQUE 58. — **CHARGES DU PASSE**

MISSIONS ASSIGNÉES

Pour ce qui concerne l'ancien département des Communications, il subsiste deux allocations de base :

A.B. 58.12.81.28.

Cette A.B. a trait aux travaux exécutés dans le cadre de la promotion du transport urbain et interurbain, pour lesquels un engagement a été obtenu avant le 31 décembre 1988. Selon la loi spéciale de financement des communautés et des régions, les factures doivent dans ce cas être honorées par l'État fédéral à concurrence des soldes engagés disponibles.

L'encours global au 1er janvier 2003 était de 13.759.937 euros. Les budgets d'ordonnancement prévus pour les années 2003 et 2004 s'élèvent à 629.000 euros. Les payements qui seront exécutés au cours de ces années, réduiront d'autant l'encours.

A.B. 58.12.31.03.

La loi de financement précitée dispose expressément que les intérêts des emprunts attribués aux sociétés de transport intercommunal restent à charge du budget national. En 2004, un montant de 127.000 euros est nécessaire.

L'intervention de l'État Fédéral dans ces matières va en décroissant et disparaîtra d'ici quelques années.

Pour ce qui concerne l'ex-département des Travaux publics.

En 1995, une A.B. a été prévue pour couvrir d'éventuelles dépenses de toute nature dans le cadre du Fonds des Routes, à l'exclusion de dépenses d'investissement. En 2004, l'A.B. est maintenue pour mémoire avec un crédit symbolique, la liquidation du fonds progressant.

En 1994, deux allocations de base ont remplacé la série reprise dans les budgets antérieurs et ce, en vue d'une meilleure gestion budgétaire. Il s'agit de :

l'A.B. 58.14.73.02 : Fonds des Routes
l'A.B. 58.14.73.25 : Charges du passé de l'ex-Ministère des Travaux Publics.

En 1996, les deux A.B. ont été fusionnées en une seule (73.25). Les crédits inscrits sur cette allocation de base ont trait aux dépenses qui restent à charge de l'État fédéral suivant les dispositions de l'article 61 de la loi spéciale du 16 janvier 1989 concernant le financement des Communautés et des Régions, et ce, dans le cadre des travaux publics entrepris essentiellement par les anciennes administrations des Routes et des Voies hydrauliques.

12. TRANSPORTS TERRESTRE : STI

A.B. 33 58 12 3103 (Bud DO PA A.B.). — *Intervention de l'État dans la charge des intérêts des emprunts contractés par les sociétés intercommunales des transports en commun urbains*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	719	308	**127**	39	—	—

ORGANISATIEAFDELING 58. — **LASTEN VAN HET VERLEDEN**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Wat het voormalige departement Verkeerswezen betreft, worden twee basisallocaties behouden :

B.A. 58.12.81.28.

Deze B.A. heeft betrekking op de werken uitgevoerd in het kader van de bevordering van het stads- en streekvervoer waarvoor een vastlegging werd bekomen voor 31 december 1988 en die krachtens de bijzondere financieringswet van de gemeenschappen en gewesten door de nationale staat dienen vereffend te worden.

Op 1 januari 2003 bedroeg de totale encours 13.759.937 euro. De begrotingen voor 2003 en 2004 voorzien ordonnanceringskredieten van 629.000 euro. De betalingen die werkelijk uitgevoerd worden gedurende deze jaren zullen met dit bedrag de encours verminderen.

B.A. 58.12.31.03

Bovengenoemde financieringswet stelt uitdrukkelijk dat de interest van de leningen verleend aan de maatschappijen voor intercommunaal vervoer ten laste blijven van de nationale begroting. In 2004 is een bedrag van 127.000 euro vereist.

De tussenkomst van de Staat in deze materie zal verminderen om binnen een paar jaar volledig te verdwijnen.

Wat het voormalig departement van Openbare Werken betreft :

In 1995 werd een nieuwe B.A. voorzien om eventuele uitgaven allerhande te dekken, in het kader van het Wegenfonds en met uitsluiting van investeringsuitgaven. In 2004 wordt de B.A. pro memorie behouden met een symbolistisch krediet dat de liquidatie vooruit gaat.

Sedert 1994 werd een reeks basisallocaties, die in de vorige begrotingen voorkwamen, door twee basisallocaties vervangen, met het oog op een beter begrotingsbeheer :

B.A. 58.14.73 02 : Wegenfonds
B.A. 58.14.73 25 : Lasten van het verleden van het voormalige departement Openbare Werken.

Vanaf 1996 werden deze 2 B.A.'s samengevoegd tot één enkele (73.25). De op deze basisallocatie ingeschreven kredieten hebben betrekking op de uitgaven die ten laste van de centrale staat blijven, volgens de bepalingen van artikel 61 van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en Gewesten, en dit in het kader van de werken in hoofdzaak ondernomen door de toenmalige besturen Wegen en Waterwegen.

12. VERVOER TE LAND : MIV

B.A. 33 58 12 3103 (Beg OA AP B.A.). — *Tussenkomst van de Staat in de interestenlast verbonden aan de leningen aangegaan door intercommunale maatschappijen voor stedelijk gemeenschappelijk vervoer*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	719	308	**127**	39	—	—

Note explicative.

Il s'agit d'une prise en charge par l'État des intérêts des emprunts contractés par les STI à raison de la moitié du taux avec un maximum de 3 %

Cette intervention est toutefois supprimée pour les nouveaux emprunts contractés à partir de 1987, à l'exclusion toutefois des emprunts nouveaux remplaçant ceux qui ont été remboursés anticipativement et renouvelés. Dans ce cas, le taux maximum d'intervention est fixé à 2 % (décision du Conseil des ministres du 16 décembre 1988).

Bien que la matière ait été régionalisée au 1.1.1989, l'intervention reste à charge de l'État conformément à l'article 61 de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions.

Pour 2004, l'intervention de la STIB est estimée à 127.000 euros.

A.B. 33 58 12 8128 (Bud DO PA A.B.). — *Travaux, fournitures et services destinés à la promotion, la modernisation, l'amélioration de la qualité et de la sécurité des transports en commun secondaires urbains et interurbains*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
b	629	629	**629**	629	629	629
c	—	—	—	—	—	—

Note explicative.

Pour une meilleure gestion des crédits d'ordonnancement, les A.B. 58.11.8128 et 58.12.8128 ont été regroupées depuis 1994.

La situation est la suivante :

— Engagements :

Depuis le 1er janvier 1989, il n'y a plus aucun crédit d'engagement. Compte tenu des ordonnancements réalisés et de l'annulation des soldes de visas devenus inutiles, l'encours subsistant au 1.1.2003 s'élève à 13.759.937 euros.(pas d'ordonnancement en 2002).

— Le crédit d'ordonnancement a été déterminé en tenant compte d'une part des travaux réalisés et de ceux encore en exécution et d'autre part des estimations établies par les Régions :

Ordonnancements prévus en 2004 :

	(En euros)
— Région Flamande	305.000
— Région Bruxelloise	74.400
— Région Wallonne	250.000
TOTAL	629.400

Verklarende nota.

Het departement komt voor de helft, doch met een maximum van 3 % tussen in de interestlasten verbonden aan leningen afgesloten door de maatschappijen voor stedelijk gemeenschappelijk vervoer.

Deze tussenkomst is evenwel afgeschaft voor nieuwe lenigen, afgesloten vanaf 1987, uitgezonderd echter de nieuwe leningen ter vervanging van deze die vervroegd werden terugbetaald en hernieuwd. In dat geval bedraagt de maximale tussenkomst 2 % (beslissing van de Ministerraad van 16 december 1988).

Niettegenstaande deze materie werd geregionaliseerd op 1.1.1989 blijft de tussenkomst ten laste van de Staat ingevolge artikel 61 van de bijzondere Wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten.

Voor 2004 wordt de tussenkomst aan de MIVB geraamd op 127.000 euro.

B.A. 33 58 12 8128 (Beg OA AP B.A.). — *Werken, leveringen en diensten bestemd voor de bevordering, de modernisering, de verhoging Van de kwaliteit en veiligheid van de diensten van het gemeenschappelijk stedelijk en Interstedelijk secundair vervoer*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
b	629	629	**629**	629	629	629
c	—	—	—	—	—	—

Verklarende nota.

Voor een beter beheer van het ordonnanceringskrediet werden de B.A. 58.11.81.28 en 58.12.81.28 vanaf 1994 samengevoegd.

De toestand is de volgende :

— Vastleggingen :

Sinds 1 januari 1989 zijn er geen nieuwe vastleggingskredieten meer. Rekening houdend met de uitgevoerde ordonnanceringen en met de annulatie van in onbruik geraakte visa, blijft de encours op 1.1.2003 op een bedrag van 13.759.937 euro (geen ordonnanceringen in 2002).

— Het ordonnaceringskrediet werd vastgesteld enerzijds rekening houdend met de verwezenlijkte en de nog steeds aan gang zijnde werken en aan de andere kant op basis van de door de Gewesten opgemaakte ramingen.

Voorziene ordonnanceringen in 2004 :

	(In euro)
— Vlaams Gewest	305.000
— Brussels Hoofdstedelijk Gewest	74.400
— Waals Gewest	250.000
TOTAAL	629.400

14. TRAVAUX PUBLICS

A.B. 33 58 14 1401 (Bud DO PA A.B.). — *Dépenses de toute nature relatives au Fonds des Routes qui doivent être payées par l'État Fédéral, à l'exception des dépenses de capital*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	400	2	**2**	2	2	2

Note explicative.

Le Fonds des Routes subsiste toujours mais uniquement pour les besoins de sa liquidation. La cellule de liquidation constituée en son temps pour réaliser les opérations devant mener à une proposition de liquidation, a clôturé ses activités par l'élaboration d'un rapport qui a été accepté par le groupe chargé du suivi des activités de cette cellule où toutes les parties étaient représentées mais qui n'a pas été soumis officiellement à l'avis des instances concernées.

Sur base de ce rapport, un règlement définitif a été élaboré. Ce projet qui a reçu un avis favorable des régions, a été signé par les autorités fédérales concernées. L'arrêté royal qui en résulte sera publié sous peu et pourra être exécuté.

Pour 2004 un montant provisionel de 2.000 euros est inscrit.

A.B. 33 58 14 7325 Bud DO PA A.B.). — *Apurement des créances découlant d'engagements contractés avant le 1er janvier 1989 par les administrations de l'ex-Ministère des Travaux Publics et l'ex-Fonds des Routes dans le cadre des investissements publics*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
b	519	519	**369**	519	519	519
c	—	—	—	—	—	—

Note explicative.

Les dossiers de travaux à charge de la présente allocation de base sont gérés par les divers services que l'ex-Ministère des Travaux Publics et l'ex-Fonds des Routes avaient dans les provinces et qui ont été régionalisés au 1.1.1989. Le département ne peut donc pas estimer exactement le montant qui pourrait être ordonnancé en 2004.

En 2002, les Régions ont introduit des demandes de payement qui après examen par le Service des Finances, ont été acceptées comme faisant partie des charges du passé, pour un montant de 71.865 euros.

Bien que l'on ait constaté une diminution constante des ordonnancements, il est estimé indispensable de prévoir un crédit suffisant étant donné l'ampleur de l'encours subsistant.

En vertu de la loi spéciale de financement, le département doit s'acquitter des factures introduites pour les travaux engagés avant le 1.1.1989 dans la limite des sommes engagées et en s'assurant préa-

14. OPENBARE WERKEN

B.A. 33 58 14 1401 (Beg OA AP B.A.). — *Allerhande uitgaven betreffende het Wegenfonds die door de Federale Staat dienen betaald te worden met uitzondering van de kapitaaluitgaven*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
a	400	2	**2**	2	2	2

Verklarende nota.

Het Wegenfonds bestaat nog altijd maar dan enkel met de liquidatie als doel. De liquidatiecel die indertijd werd opgericht om de operaties te verwezenlijken die moesten leiden tot een voorstel tot liquidatie, heeft haar activiteiten afgesloten met het opstellen van een rapport dat werd aanvaard door de groep die de activiteiten van deze cel diende op te volgen, waarbij alle partijen aanwezig waren. Dat rapport werd echter niet officiëel onderworpen aan het advies van de betrokken instanties.

Op basis van dit rapport werd een definitieve regeling opgemaakt. Dit ontwerp dat een gunstig advies van de gewesten kreeg, werd ondertekend door de federale autoriteiten. Het koninklijk besluit zal binnenkort gepubliceerd worden en zal kunnen worden uitgevoerd.

Voor 2004 wordt provisioneel een bedrag van 2.000 euro ingeschreven.

B.A. 33 58 14 7325 (Beg OA AP B.A.). — *Aanzuivering van de vorderingen voortspruitend uit de verbintenissen die vóór 1 januari 1989 door de besturen van het ex-Ministerie van Openbare Werken en het ex-Wegenfonds werden aangegaan in het kader van de openbare investeringen*

(in duizendtallen euro)

ks	2002	2003	**2004**	2005	2006	2007
b	519	519	**369**	519	519	519
c	—	—	—	—	—	—

Verklarende nota.

De dossiers betreffende werken ten laste van deze basisallocatie worden beheerd door verschillende diensten die het ex-Ministerie van Openbare werken en het ex-Wegenfonds in de provincies hadden, en die op 1.1.1989 werden geregionaliseerd. Het departement kan dus niet precies bepalen welke bedragen in 2004 kunnen worden geordonnanceerd.

De Gewesten hebben gedurende het jaar 2002 voor een bedrag van 71.865 euro betalingsaanvragen ingediend die na onderzoek door de Dienst Financiën aanvaard werden als lasten van het verleden.

Hoewel men tot op heden een stelselmatige vermindering van de ordonnanceringen heeft vastgesteld, wordt het noodzakelijk geacht om voldoende kredieten te voorzien, rekening houdend met de omvang van de bestaande encours.

Krachtens de bijzondere financieringswet, moet het departement de facturen vereffenen in verband met werken waarvan de vastlegging voor 1/1/1989 werd genomen met als beperking het bedrag van

lablement de ce que la facturation corresponde exactement et exclusivement à l'objet engagé (exclusion faite de tout incident d'exécution).

Il est rappelé que les Régions consultées à diverses reprises en vue d'annuler les soldes des visas constituant cet encours, devenus inutiles en raison de la clôture des dossiers concernés, n'ont pas donné suite à ces demandes. Seuls, les services gestionnaires des dossiers (qui sont des services des Régions) sont cependant aptes et compétents pour déterminer les visas à annuler.

L'encours au 1/1/2003 est de 113.947.363 euros.

Un crédit d'ordonnancement de 369.000 euros est prévu en 2004.

de vastlegging en op voorafgaandelijke voorwaarde dat het gefactureerde exact en exclusief overeenkomt met het onderwerp van de vastlegging (uitgezonderd alle onvoorziene gebeurtenissen bij de uitvoering).

Er wordt aan herinnerd dat de Gewesten meermaals werden geraadpleegd met het oog op de annulering van de saldi van de vastleggingen die tot deze encours behoren en die overbodig geworden zijn omdat de desbetreffende dossiers afgesloten zijn. Doch de Gewesten hebben nooit gevolg gegeven aan die aanvragen, alhoewel alleen de diensten die deze dossiers beheren (die deel uitmaken van de Gewesten) in de mogelijkheid zijn en de bevoegdheid hebben om de te annuleren visa te bepalen.

De encours bedroeg op 1/1/2003 113.947.363 euro.

Voor 2004 wordt een ordonnanceringskrediet van 369.000 euro voorzien.

44. SPP INTÉGRATION SOCIALE, LUTTE CONTRE LA PAUVRETÉ ET ÉCONOMIE SOCIALE

TABLE DES MATIÈRES

44. POD MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE, ARMOEDEBESTRIJDING EN SOCIALE ECONOMIE

INHOUDSOPGAVE

Pages — *Blz.*

DIVISIONS ORGANIQUES ET PROGRAMMES	Justification — *Verantwoording*	ORGANISATIEAFDELINGEN EN PROGRAMMA'S
55. SPP Intégration sociale, Lutte contre la Pauvreté et Économie sociale :	1608	55. Bestuur van de Maatschappelijke Integratie :
0. Subsistance	1609	0. Bestaansmiddelen.
1. Sécurité d'existence	1611	1. Bestaanszekerheid.
3. Accueil des Réfugiés	1617	3. Opvang vluchtelingen.
4. Économie sociale	1619	4. Sociale Economie.
5. Politique des grandes villes	1625	5. Grootstedenbeleid.

DIVISION ORGANIQUE 55. — **DIRECTION INTÉGRATION SOCIALE (DIS)**

MISSIONS ASSIGNÉES

Les missions de ce service public ont été assignées par l'article 2 de l'arrêté royale du 12 décembre 2002 portant création du Service public fédéral de programmation Intégration et Économie sociale, Lutte contre la Pauvreté

1. **Intégration sociale**

Le service juridique donne son avis juridique sur l'application de la législation concernant l'intégration et l'aide sociale dans les CPAS.

Le service conflits de compétence fixe une réponse provisoire sur les conflits de compétence entre différents CPAS concernant un client.

Le service des études et des contentieux suit la jurisprudence sur le contentieux concernant l'octroi du revenu d'intégration et de l'aide sociale.

Les services subventions et contrôle font le remboursement aux centres publics d'aide sociale de la participation d'État dans :

— le revenu d'intégration sur base de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale;

— l'aide sociale sur base de la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les centres publics d'aide sociale;

— les avances sur créances alimentaires pour enfants sur base de la loi organique du 8 juillet 1976 des centres publics d'aide sociale.

En outre ils paient les subventions aux CPAS et à des organisations pour des projets spéciaux sur le plan de la lutte contre la pauvreté, l'activation, la participation sociale, l'intégration d' (anciens) toxicomanes, l'accueil des victimes de la traite des êtres humains et de Belges rapatriés.

Le service inspection contrôle l'emploi des subventions pour le revenu d'intégration, l'aide sociale et les avances.

2. **Lutte contre la Pauvreté**

— prestations de conseil en matière de mesures de prévention et de lutte contre la pauvreté, la précarité et l'exclusion sociale;

— élection de projets de lutte contre la pauvreté pour soutien par la Loterie nationale.

3. **Accueil des réfugiés**

— Tutelle de l'Agence fédérale d'Accueil des demandeurs d'asile

— Suivi du Fonds européen des réfugiés

4. **Économie sociale**

— prestations de conseils en matière de mesures à prendre en rapport avec l'économie sociale, et plus spécifiquement :

– suivi et exécution de la loi du 26 juin 2001 approuvant l'accord de coopération du 4 juillet 2000 entre l'État fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale et la Communauté germanophone relatif à l'économie sociale;

ORGANISATIEAFDELING 55. — **BESTUUR VAN DE MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De opdrachten van deze overheidsdienst zijn bepaald bij artikel 2 van het koninklijk besluit van 12 december 2002 houdende oprichting van de Programmatorische Federale Overheidsdienst Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie.

1. **Maatschappelijke Integratie**

De juridische dienst levert juridisch advies over de toepassing van de wetgeving maatschappelijke integratie en maatschappelijk welzijn in de OCMW's.

De dienst bevoegdheidsconflicten geeft een voorlopig uitsluitsel in bevoegdheidsconflicten van verschillende OCMW's over een cliënt.

De dienst studiën en geschillen volgt de rechtspraak op over de betwistingen inzake de toekenning van het leefloon en de maatschappelijke steun.

De diensten toelagen en controle verzorgen de terugbetaling aan de openbare centra voor maatschappelijk welzijn van het staatsaandeel in :

— het leefloon op grond van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie;

— de maatschappelijke bijstand op grond van de wet van 2 april 1965 betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn;

— de voorschotten op onderhoudsgelden voor kinderen op grond van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn.

Daarnaast betalen zij subsidies aan OCMW's en organisaties voor bijzondere projecten op het vlak van armoedebestrijding, activering, sociale participatie, integratie van (gewezen) drugsverslaafden, de opvang van slachtoffers van mensenhandel en van gerepatrieerde Belgen.

De inspectiedienst controleert de subsidies voor leefloon, maatschappelijke steun en voorschotten op hun aanwending.

2. **Armoedebestrijding**

— adviesverlening inzake te nemen maatregelen ter voorkoming en bestrijding van armoede, bestaansonzekerheid en sociale uitsluiting;

— selectie van kansarmoedeprojecten voor subsidiëring door de Nationale Loterij.

3. **Opvang van vluchtelingen**

— Voogdij over het Federaal Agentschap voor de Opvang van Asielzoekers

— Opvolging van het Europees Vluchtelingenfonds

4. **Sociale Economie**

— adviesverlening inzake te nemen maatregelen met betrekking tot sociale economie en meer specifiek :

– opvolging en uitvoering van de wet van 26 juni 2001 houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 4 juli 2000 tussen de Federale Staat, het Vlaams, het Waals en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Duitstalige gemeenschap betreffende de sociale economie;

– mesures politiques fédérales dans le cadre des trois piliers de l'accord de coopération économie sociale, à savoir l'économie sociale d'insertion, les services de proximité et l'esprit d'entreprise socialement responsable;

– suivi des mesures en rapport avec l'économie sociale dans le cadre du programme printemps, soit :

- l'arrêté royal du 21 décembre 2000 portant octroi d'une subvention majorée de l'État aux centres publics d'aide sociale pour des initiatives spécifiques d'insertion sociale dans l'économie sociale;

- l'activation ESI (SINE);

– préparation, suivi et secrétariat du groupe de projet interdépartemental économie sociale;

– chaînon intermédiaire entre les acteurs et les responsables de la politique à suivre;

— gestion du budget consacré au soutien de certains projets d'économie sociale.

5. **Fonds social européen**

En coopération avec la Cellulle FSE du SPF Emploi, Travail et Concertation sociale une forme concrète est donnée à l'Objectif 3 du Fonds social européen par la guidance socioprofessionnelle et la formation des ayants-droit à l'intégration sociale.

6. **Politique des grandes villes**

— Octroi de subsides aux 15 grandes villes et communes de Belgique pour des projets de revalorisation de quartiers défavorisés.

— Soutien d'institutions et d'organisations publiques pour des projets de lutte contre l'exclusion sociale dans les grandes villes.

— Examen de la problématique urbaine par l'organisation de journées d'étude, de colloques et demande de diverses études relatives à ce thème.

55/0. — PROGRAMME DE SUBSISTANCE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ressortissent à cette division les dépenses générales de cette division organique qui ne peuvent être spécifiées en fonction d'un de ses programmes d'activités.

Effectifs (unités physiques) — Statutaires

Niveau	Cadre	1997	1998	1999	2000	2001	2002
I	78	70	75	72	76	76	66
II+	26	20	28	24	24	25	17
II	156	118	148	144	155	155	125
III	70	51	50	44	43	45	41
IV	14	8	7	8	9	7	5
Totaux	344	267	308	292	307	308	254

– federale beleidsmaatregelen in het kader van de drie pijlers van het samenwerkingsakkoord sociale economie, t.t.z. de sociale inschakelingseconomie, de buurt- en nabijheidsdiensten en het maatschappelijk verantwoord ondernemen;

– opvolging van de maatregelen met betrekking tot de sociale economie in het kader van het lenteprogramma, hetzij :

- het koninklijk besluit van 21 december 2000 tot toekenning van een verhoogde staatstoelage aan de openbare centra voor maatschappelijk welzijn voor specifieke initiatieven, gericht op sociale inschakeling, binnen de sociale economie;

- de SINE-activering;

– voorbereiding, opvolging en secretariaat van de interdepartementale projectgroep sociale economie;

– tussenschakel tussen actoren en beleidsverantwoordelijken;

— beheer van het budget ter ondersteuning van bepaalde sociale economie projecten.

5. **Europees Sociaal Fonds**

In samenwerking met de Cel ESF van de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg wordt er gestalte gegeven aan Doelstelling 3 van het Europees Sociaal Fonds door socio-professionele begeleiding en opleiding van gerechtigden op maatschappelijke integratie.

6. **Grootstedenbeleid**

— Subsidiëring van 15 grote steden en gemeenten in België voor projecten inzake de heropwaardering van achtergestelde buurten.

— Ondersteuning van openbare instellingen en organisaties voor projecten die de maatschappelijke uitsluiting in de steden tegengaan.

— Uitdiepen van de stedelijke problematiek via de organisatie van studiedagen, colloquia en de bestelling van allerhande studies omtrent dit thema.

55/0. — BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Hieronder ressorteren de algemene uitgaven van deze organisatieafdeling die niet specifieerbaar zijn naar een van haar activiteitenprogramma's toe.

Effectieven (fysieke eenheden) — Statutairen

Niveau	Kader	1997	1998	1999	2000	2001	2002
I	78	70	75	72	76	76	66
II+	26	20	28	24	24	25	17
II	156	118	148	144	155	155	125
III	70	51	50	44	43	45	41
IV	14	8	7	8	9	7	5
Totaal	344	267	308	292	307	308	254

Dépenses (en millions de francs)

Statut	P-A-Ball	1997	1998	1999	2000	2001
Statutaire	01.11.03	345,4	348,4	361,8	363,8	366,5
Non-statutaire	01.11.04	105,8	89,9	112,0	112,3	165,5
Totaux		451,2	438,3	473,8	476,1	532,0

01. PERSONNEL

A.B. 55 0 1 1103. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques : personnel statutaire définitif et stagiaire.*

réalisation 2002	ajusté 2003	initial 2004	estimé 2005	estimé 2006	estimé 2007
9.419	1.466	4.205			

A.B. 55 0 1 1104. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques : personnel autre que statutaire.*

réalisation 2002	ajusté 2003	initial 2004	estimé 2005	estimé 2006	estimé 2007
4.901 (3)	1.738	—			

02. DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT

A.B. 55 0 2 1201. — *Frais de route et de séjour.*

Il s'agit ici des indemnités kilométriques et des indemnités pour frais de séjour des membres du service inspection qui font le contrôle sur place de l'utilisation des subventions pour l'intégration et l'aide sociales.

réalisation 2002	ajusté 2003	initial 2004	estimé 2005	estimé 2006	estimé 2007
138	56	59	65	70	70

A.B. 55 0 2 7401. — *Dépenses patrimoniales.*

Ces crédits seront utilisés pour l'équipement et le mobilier de l'administration.

réalisation 2002	ajusté 2003	initial 2004	estimé 2005	estimé 2006	estimé 2007
72	12	12	12	12	12

03. CONTENTIEUX

A.B. 55 0 3 1201. — *Honoraires d'avocats et frais de justice.*

Il s'agit ici des honoraires d'avocats et de frais de justice dans les procédures devant les tribunaux du travail, les Cours du travail, la

Uitgaven (in miljoen frank)

Statuut	P-A-Ball	1997	1998	1999	2000	2001
Statutair	01.11.03	345,4	348,4	361,8	363,8	366,5
Niet-statutair	01.11.04	105,8	89,9	112,0	112,3	165,5
Totalen		451,2	438,3	473,8	476,1	532,0

01. PERSONEEL

B.A. 55 0 1 1103. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen : vast- en stagedoend personeel.*

realisatie 2002	aangepast 2003	initieel 2004	raming 2005	raming 2006	raming 2007
9.419	1.466	4.205			

B.A. 55 0 1 1104. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen : ander dan statutair personeel.*

realisatie 2002	aangepast 2003	initieel 2004	raming 2005	raming 2006	raming 2007
4.901 (3)	1.738	—			

02. WERKINGSKOSTEN

B.A. 55 0 2 1201. — *Reis- en verblijfkosten.*

Het betreft hier de kilometervergoedingen en de verblijfsvergoedingen voor de leden van de inspectiedienst die de aanwending van de subsidies voor maatschappelijke integratie en maatschappelijk welzijn ter plaatse controleren.

realisatie 2002	aangepast 2003	initieel 2004	raming 2005	raming 2006	raming 2007
138	56	59	65	70	70

B.A. 55 0 2 7401. — *Vermogensuitgaven.*

Deze kredieten dienen voor de uitrusting en het meubilair van de administratie (archiefkasten, faxtoestel e.d.).

realisatie 2002	aangepast 2003	initieel 2004	raming 2005	raming 2006	raming 2007
72	12	12	12	12	12

03. GESCHILLEN

B.A. 55 0 3 1201. — *Erelonen advocaten en gerechtskosten.*

Het betreft hier de honoraria van advocaten en gerechtskosten voor procedures voor de arbeidsrechtbank, het Arbeidshof, de Raad

Cour d'État pour les litiges concernant l'octroi du revenu d'intégration ou de l'aide sociale, où l'État belge est directement ou indirectement intéressé.

réalisation 2002	ajusté 2003	initial 2004	estimé 2005	estimé 2006	estimé 2007
—	187	400	450	450	450

van State inzake betwistingen over de toekenning van leefloon of maatschappelijke steun, waarbij de Belgische Staat rechtstreeks of onrechtstreeks betrokken partij is.

realisatie 2002	aangepast 2003	initieel 2004	raming 2005	raming 2006	raming 2007
—	187	400	450	450	450

08. INFORMATIQUE DE L'INTÉGRATION SOCIALE

A.B. 55 0 8 1201. — *Frais de fonctionnement Tour Philips.*

Ce crédit doit couvrir les frais de logement ainsi que le coût supplémentaire de la location Anspach.

réalisation 2002	ajusté 2003	initial 2004	estimé 2005	estimé 2006	estimé 2007
344	392	398	420	420	420

A.B. 55 0 8 1204. — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.*

Ce crédit prévoit l'analyse, la programmation et la maintenance des applications existantes pour la statistique, la comptabilité et la traite des formulaires concernant le subventionnement des CPAS pour des dossiers individualisés, notamment le projet PRIMA.

réalisation 2002	ajusté 2003	initial 2004	estimé 2005	estimé 2006	estimé 2007
2.928	994	1.009			

A.B. 55 0 8 7404. — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.*

Ce crédit prévoit l'achat de stations de travail, d'ordinateurs portables, d'imprimantes, de licences de logiciels de connexion et de logiciels client ainsi que les adaptations nécessaires à apporter à l'infrastructure réseau en vue du fonctionnement de l'application PRIMA, de l'application de consultation du Régistre National via la Banque Carrefour de la Sécurité sociale, ainsi que le projet « Teleworking » qui permettra aux membres du service inspection de consulter la banque de données PRIMA à distance.

réalisation 2002	ajusté 2003	initial 2004	estimé 2005	estimé 2006	estimé 2007
260	126	126			

55/1. — SÉCURITÉ D'EXISTENCE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Les objectifs de ce programme sont les suivants :

— la lutte contre la pauvreté dans ses différents aspects (revenu, logement, santé, éducation);

08. INFORMATICA MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE

B.A. 55 0 8 1201. — *Werkingskosten Philipstoren.*

Dit krediet moet de huisvestingskosten dekken voor de locatie Anspachlaan alsook de meerkosten die hieruit voortkomen.

realisatie 2002	aangepast 2003	initieel 2004	raming 2005	raming 2006	raming 2007
344	392	398	420	420	420

B.A. 55 0 8 1204. — *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.*

Dit krediet voorziet in de analyse, het programmeerwerk en het onderhoud van de huidige toepassingen voor de statistiek, boekhouding en formulierverwerking inzake de subsidiëring van de OCMW's voor individuele dossiers, met name het project PRIMA

realisatie 2002	aangepast 2003	initieel 2004	raming 2005	raming 2006	raming 2007
2.928	994	1.009			

B.A. 55 0 8 7404. — *Investeringsuitgaven inzake de informatica.*

Dit krediet voorziet in de aankoop van werkstations, draagbare PC's, printers evenals licenties voor verbindingssoftware en cliëntsoftware, naast de nodige aanpassingen aan de netinfrastructuur met het oog op de werking van PRIMA, van de raadplegingstoepassing voor het Rijksregister via de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid, evenals het project « *Teleworking* » waarbij leden van het inspectieteam op afstand de PRIMA-databank kunnen raadplegen.

realisatie 2002	aangepast 2003	initieel 2004	raming 2005	raming 2006	raming 2007
260	126	126			

55/1. — BESTAANSZEKERHEID

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

De doelstellingen van dit programma zijn :

— de bestrijding van de armoede in haar verschillende aspecten (inkomen, huisvesting, gezondheid, onderwijs);

— la garantie d'une sécurité d'existence par l'action des centres public d'aide sociale;

— l'activation des clients de CPAS par formation, emploi et la participation sociale et culturelle;

— la promotion d'une prestation de service qualitative par l'intégration des CPAS dans le réseau de la Sécurité sociale.

À ce titre des subventions organiques sont données aux CPAS, pour :

— la réalisation du droit à l'intégration sociale, soit par l'emploi, soit par un revenu d'intégration, assortis ou non par un projet individualisé;

— l'aide aux indigents belges sans domicile de secours ou rapatriés par le gouvernement, aux indigents ne possédant pas la nationalité belge (dont les candidats-réfugiés), et aux enfants abandonnés;

— les avances sur les créances alimentaires pour enfants quand le débiteur s'est soustrait à l'obligation de paiement.

Un dialogue est maintenu avec les différentes organisations qui donnent la parole aux pauvres, pour le suivi du Rapport général sur la Pauvreté (1994), la rédaction et l'exécution d'un plan d'action nationale pour l'inclusion sociale.

11. SÉCURITÉ D'EXISTENCE

A.B.55 1 1 1201. — *Frais de fonctionnement.*

Il s'agit de frais résultant du fonctionnement des services de l'Aide sociale : achat de documentation, expéditions urgentes, numéro vert, traductions simultanées …

réalisation 2002	ajusté 2003	initial 2004	estimé 2005	estimé 2006	estimé 2007
31	23	24	24	24	24

A.B. 55 1 1 1204. — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.*

Ce crédit est surtout utilisé pour l'intégration des CPAS dans le réseau de la sécurité sociale. Cette intégration doit rendre possible la recherche ponctuelle des ayants-droit à l'intégration sociale, une production administrative efficace, et une identification et contrôle précise.

réalisation 2002	ajusté 2003	initial 2004	estimé 2005	estimé 2006	estimé 2007
196	516	524	524	524	524

A.B. 55 1 1 1234. — *Frais de fonctionnement et d'études concernant la lutte contre la pauvreté.*

Financement d'études et de recherches ayant pour but de procurer des informations utiles à la politique en affaires de l'Aide sociale ou sur les groupes dans la société qui, pour des raisons financières,

— het garanderen van bestaanszekerheid door de werking van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn;

— de activering van de OCMW-cliënten door opleiding en tewerkstelling, sociale en culturele participatie;

— de bevordering van de kwaliteitsvolle dienstverlening door de integratie van de OCMW's in het netwerk van de Sociale Zekerheid.

Hiertoe worden er in organiek kader subsidies verstrekt aan de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, voor :

— de realisatie van het recht op maatschappelijke integratie, door tewerkstelling of de uitbetaling van een leefloon al dan niet gekoppeld aan een geïndividualiseerd project;

— de steun aan Belgische behoeftigen zonder onderstanddomicilie of die door de regering zijn gerepatrieerd, behoeftigen die Belgische nationaliteit niet bezitten (waaronder kandidaat-vluchtelingen) en verlaten kinderen;

— voorschotten op onderhoudsgeld voor kinderen wanneer de onderhoudsplichtige zich aan zijn plichten heeft onttrokken.

Een dialoog wordt onderhouden met de verschillende organisaties waar armen het woord nemen voor de opvolging van het Algemeen Verslag over de Armoede (1994), het opstellen en uitvoeren van een nationaal actieplan sociale insluiting.

11. BESTAANSZEKERHEID

B.A. 55 1 1 1201. — *Werkingskosten.*

Het gaat hier om kosten die voortkomen uit de werking van de diensten van het Maatschappelijk Welzijn : aankoop van documentatie, dringende verzendingen, groen nummer, simultaanvertalingen …

realisatie 2002	aangepast 2003	initieel 2004	raming 2005	raming 2006	raming 2007
31	23	24	24	24	24

B.A. 55 1 1 1204. — *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.*

Dit krediet wordt vooral gebruikt voor de integratie van de OCMW's in het netwerk van de sociale zekerheid. Deze integratie moet een gericht opsporen van de gerechtigden op maatschappelijke integratie, een efficiënter administratieve dossierverwerking, een nauwkeuriger identificatie en controle van de betrokkenen mogelijk maken.

realisatie 2002	aangepast 2003	initieel 2004	raming 2005	raming 2006	raming 2007
196	516	524	524	524	524

B.A. 55 1 1 1234. — *Kosten voor werking en studies inzake armoedebestrijding.*

Financiering van studies en onderzoeken met als bedoeling beleidsondersteunende informatie te verstrekken over aangelegenheden van het Maatschappelijk Welzijn of over groepen in de samenleving die

familiales ou sociales, n'y participent pas pleinement; financement d'information des CPAS et du public sur les affaires de l'Aide sociale.

réalisation 2002	ajusté 2003	initial 2004	estimé 2005	estimé 2006	estimé 2007
1.377	638	901	1.003	1.003	1.003

A.B. 55 1 1 1240. — *Fonctionnement Commission consultative fédérale de l'aide sociale.*

Cette commission, installée par la loi du 24 décembre 1999 portant des dispositions sociales et diverses (article 125) et l'arrêté royal du 21 juin 2001 réglant la composition, les compétences et le fonctionnement de la Commission consultative fédérale de l'Aide sociale, remplace le Haut conseil de l'Aide sociale.

Des jetons de présence, des frais de parcours et de séjours sont prévus pour les membres et les experts de cette commission consultative.

réalisation 2002	ajusté 2003	initial 2004	estimé 2005	estimé 2006	estimé 2007
0	11	11	11	11	11

A.B. 55 1 1 1241. — *Action contre la discrimination sur les lieux de travail.*

Pour mémoire. En 2003, crédits provenant de l'allocation de base 11.1234.

réalisation 2002	ajusté 2003	initial 2004	estimé 2005	estimé 2006	estimé 2007
0	250	0	0	0	0

A.B. 55 1 1 3334. — *Intervention des organismes, lutte contre la pauvreté.*

Financement d'initiatives visant à lutter contre la pauvreté et pour l'intégration à la société de certains groupes qui, en raison de circonstances financières, familiales ou sociales n'y participent pas pleinement.

Soutien d'associations de centres publics d'aide sociale pour l'accompagnement des CPAS pour l'exécution de la politique.

Subventions facultatives en exécution de la loi contenant le budget.

réalisation 2002	ajusté 2003	initial 2004	estimé 2005	estimé 2006	estimé 2007
5.760 (55)	965	1.040	1.868	1.868	1.868

omwille van financiële, familiale of maatschappelijke omstandigheden niet volwaardig aan de samenleving deelnemen; financiering van voorlichting van de OCMW's en van het publiek over de aangelegenheden van het Maatschappelijk Welzijn.

realisatie 2002	aangepast 2003	initieel 2004	raming 2005	raming 2006	raming 2007
1.377	638	901	1.003	1.003	1.003

B.A. 55 1 1 1240. — *Werking Federale Adviescommissie voor het Maatschappelijk Welzijn.*

Deze adviescommissie treedt in de plaats van de Hoge Raad van het Maatschappelijk Welzijn. Ze werd opgericht door de Wet houdende sociale en diverse bepalingen van 24 december 1999 (artikel 125) en het koninklijk besluit van 21 juni 2001 houdende regeling van de samenstelling, de bevoegdheden en de werking van de Federale Adviescommissie Maatschappelijk Welzijn.

Voor de leden en deskundigen van deze adviescommissie wordt in presentiegelden, reis- en verblijfskosten voorzien.

realisatie 2002	aangepast 2003	initieel 2004	raming 2005	raming 2006	raming 2007
0	11	11	11	11	11

B.A. 55 1 1 1241. — *Actie rond anti-discriminatie op de werkvloer.*

Pro memorie. In 2003 kredieten afkomstig van basisallocatie 11. 1234.

realisatie 2002	aangepast 2003	initieel 2004	raming 2005	raming 2006	raming 2007
0	250	0	0	0	0

B.A. 55 1 1 3334. — *Tussenkomst organismen, projecten armoedebestrijding.*

Financiering van initiatieven gericht op de bestrijding van de armoede en op de maatschappelijke integratie van bepaalde groepen die omwille van financiële, familiale of maatschappelijke omstandigheden niet volwaardig aan de samenleving participeren.

Ondersteuning van verenigingen van openbare centra voor maatschappelijk welzijn voor de begeleiding van de OCMW's in de uitvoering van het beleid.

Facultatieve subsidies in uitvoering van de begrotingswet.

realisatie 2002	aangepast 2003	initieel 2004	raming 2005	raming 2006	raming 2007
5.760 (55)	965	1.040	1.868	1.868	1.868

A.B. 55 1 1 3335. — *Soins aux drogués en cure.*

Financement d'initiatives de réintégration sociale, par l'emploi et l'insertion sociale, d'(anciens) toxicomanes.

Subventions facultatives en exécution de la loi contenant le budget.

réalisation 2002	ajusté 2003	initial 2004	estimé 2005	estimé 2006	estimé 2007
913	713	713	1.130	1.130	1.130

A.B. 55 1 1 3480. — *Indemnisation des victimes du drame du Heysel 29 mai 1985.*

Cette indemnisation est allouée sur base de l'arrêté royal du 30 août 1985 réglant les modalités d'intervention de l'État, à titre de solidarité en faveur des victimes des événements du Heysel. Un crédit minimum est prévu.

réalisation 2002	ajusté 2003	initial 2004	estimé 2005	estimé 2006	estimé 2007
0	2	2	2	2	2

A.B. 55 1 1 4101. — *Service de lutte contre la pauvreté.*

Le Service de lutte contre la Pauvreté, la Précarité et l'Exclusion sociale a été créé au Centre pour l'Égalité des Chances et la Lutte contre le Racisme par l'article 5 de l'accord de coopération entre l'État fédéral, les communautés et les régions relatif à la continuité de la politique en matière de pauvreté, signé à Bruxelles, le 5 mai 1998.

En vertu de l'article 6 de cet accord de coopération, l'État fédéral fait une contribution annuelle financière. Ce montant est indexé annuellement.

Subvention organique : l'accord de coopération a été approuvé par la loi du 27 janvier 1999.

réalisation 2002	ajusté 2003	initial 2004	estimé 2005	estimé 2006	estimé 2007
0	403	409	409	409	409

A.B. 55 1 1 4301. — *Participation sociale et culturelle clients de CPAS.*

Il s'agit ici d'une subvention aux CPAS pour promouvoir la participation et l'épanouissement social, culturel et sportif des clients CPAS.

Subvention facultative en exécution de la loi contenant le budget.

réalisation 2002	ajusté 2003	initial 2004	estimé 2005	estimé 2006	estimé 2007
0	6.200	6.200	6.200	6.200	6.200

B.A. 55 1 1 3335. — *Nazorg drugsverslaafden.*

Financiering van initiatieven voor de maatschappelijke reïntegratie, door tewerkstelling en sociale inschakeling, van (gewezen) drugsverslaafden.

Facultatieve subsidies in uitvoering van de begrotingswet.

realisatie 2002	aangepast 2003	initieel 2004	raming 2005	raming 2006	raming 2007
913	713	713	1.130	1.130	1.130

B.A. 55 1 1 3480. — *Schadeloosstelling slachtoffers Heizeldrama 29 mei 1985.*

Deze schadeloosstelling wordt uitgekeerd op basis van het koninklijk besluit van 30 augustus 1985 tot regeling van de modaliteiten van de tussenkomst van de Staat uit solidariteit ten gunste van de slachtoffers van de Heizelgebeurtenissen. Er wordt nog in een minimumkrediet voorzien.

realisatie 2002	aangepast 2003	initieel 2004	raming 2005	raming 2006	raming 2007
0	2	2	2	2	2

B.A. 55 1 1 4101. — *Steunpunt armoedebestrijding.*

Het Steunpunt tot bestrijding van armoede, bestaansonzekerheid en sociale uitsluiting is opgericht bij het Centrum voor Gelijkheid van Kansen en Racismebestrijding door artikel 5 van het Samenwerkingsakkoord tussen de federale Staat, de gemeenschappen en de gewesten betreffende de bestendiging van het armoedebeleid, ondertekend te Brussel, op 5 mei 1998.

Krachtens artikel 6 van dit Samenwerkingsakkoord doet de federale Staat een jaarlijkse financiële bijdrage. Dit bedrag wordt jaarlijks geïndexeerd.

Reglementaire subsidie : het Samenwerkingsakkoord is goedgekeurd door de wet van 27 januari 1999.

realisatie 2002	aangepast 2003	initieel 2004	raming 2005	raming 2006	raming 2007
0	403	409	409	409	409

B.A. 55 1 1 4301. — *Maatschappelijke en culturele participatie OCMW-cliënten.*

Het betreft hier een subsidie aan de OCMW's om de participatie van hun cliënten aan het sociale, culturele en sportieve leven te bevorderen.

Facultatieve subsidie in uitvoering van de begrotingswet.

realisatie 2002	aangepast 2003	initieel 2004	raming 2005	raming 2006	raming 2007
0	6.200	6.200	6.200	6.200	6.200

A.B. 55 1 1 4316. — *Subside CPAS droit à l'intégration sociale.*

Il s'agit de la participation de l'État dans les frais du revenu vital payé par les CPAS et les frais de dossier, sur base de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale et l'arrêté royal du 11 juillet 2002 portant le règlement général en matière de droit à l'intégration sociale.

Ces dépenses sont liées à l'indice pivot.

Subvention organique : loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale et (pour le passé) l'article 18 de loi du 7 août 1974 instituant le droit à un minimum de moyens d'existence.

réalisation 2002	ajusté 2003	initial 2004	estimé 2005	estimé 2006	estimé 2007
327.072	329.180	332.090	326.440	326.440	326.440

A.B. 55 1 1 4343. — *Pouvoirs locaux.*

Cette allocation comprend différentes subventions à certains CPAS avec lesquels a été conclu une convention spéciale en vue de réaliser un objectif politique :

— par un système de **monitoring**, un échantillon représentatif de CPAS donne des informations sur les mesures d'activation, permettant ainsi à la politique de mieux estimer l'effet des mesures prises

— des CPAS de grandes villes peuvent bénéficier d'une **subvention majorée** pour les mises à l'emploi dans le cadre de l'article 60, § 7 de la loi organique du 8 juillet 1976 concernant les centres publics d'aide sociale (arrêté royal portant octroi d'une subvention majorée de l'État aux centres publics d'aide socialde de certaines villes et communes pour des initiatives spécifiques d'insertion sociale)

— avec quelques CPAS une convention est conclue pour réaliser un **projet pilote de clusters** de certaines activités.

réalisation 2002	ajusté 2003	initial 2004	estimé 2005	estimé 2006	estimé 2007
0	8.506	8.221	8.221	8.221	8.221

A.B. 55 1 1 4381. — *Pension alimentaire enfants.*

Il s'agit d'une subvention d'État de 90 % des avances payées par les CPAS sur les créances alimentaires pour enfants quand le débiteur s'est soustrait de ses obligations, sur la base des articles 68*bis* à 68*quater* inclus de la loi organique du 8 juillet 1976 des centres publics d'aide sociale (insérés par la loi du 8 mai 1989) et l'arrêté royal du 22 août 1989 réglant l'intervention de l'État en matière d'avances sur pensions alimentaires et de recouvrement de ces pensions.

B.A. 55 1 1 4316. — *Toelage OCMW's recht op maatschappelijke integratie.*

Het betreft hier het staatsaandeel in het door de OCMW's betaalde leefloon en de dossierkosten, op basis van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie en het koninklijk besluit van 11 juli 2002 houdende het algemeen reglement betreffende het recht op maatschappelijke integratie.

Deze uitgaven zijn gebonden aan de spilindex.

Reglementaire subsidie : wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie en (voor het verleden) artikel 18 van de wet van 7 augustus 1974 tot instelling van het recht op een bestaansminimum.

realisatie 2002	aangepast 2003	initieel 2004	raming 2005	raming 2006	raming 2007
327.072	329.180	332.090	326.440	326.440	326.440

B.A. 55 1 1 4343. — *Lokale machten.*

Deze basisallocatie omvat verschillende subsidies aan bepaalde OCMW's waarmee een bijzondere overeenkomst wordt afgesloten voor de uitvoering van een beleidsdoelstelling :

— door een systeem van **monitoring** geeft een representatief staal OCMW's informatie over de activeringsmaatregelen, die het beleid in staat moet stellen de effecten van de maatregelen beter in te schatten

— grootstedelijke OCMW's kunnen een **verhoogde staatstoelage** genieten voor tewerkstellingen in het kader van artikel 60, § 7 van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn (koninklijk besluit van 23 december 2002 tot toekenning van een verhoogde staatstoelage aan de openbare centra voor maatschappelijk welzijn van sommige steden en gemeenten voor specifieke initiatieven gericht op sociale inschakeling)

— met sommige OCMW's wordt een overeenkomst afgesloten voor een **pilootproject inzake clustering** van bepaalde activiteiten.

realisatie 2002	aangepast 2003	initieel 2004	raming 2005	raming 2006	raming 2007
0	8.506	8.221	8.221	8.221	8.221

B.A. 55 1 1 4381. — *Onderhoudsgeld kinderen.*

Het betreft hier een staatstoelage van 90 % op door OCMW's betaalde voorschotten op onderhoudsgeld voor kinderen wanneer de onderhoudsplichtige zich aan zijn plicht heeft onttrokken, op basis van de artikelen 68*bis* tot en met 68*quater* van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn (ingevoegd door de wet van 8 mei 1989) en het koninklijk besluit van 22 augustus 1989 tot regeling van de Staatstussenkomst inzake voorschotten op en invordering van onderhoudsgelden.

Cette disposition est abrogée le 1er septembre 2004 (loi du 21 février 2003 créant un Service des créances alimentaires au sein du SPF Finances).

réalisation 2002	ajusté 2003	initial 2004	estimé 2005	estimé 2006	estimé 2007
7.472	6.500	6.600	7.000	3.000	0

12. SÉCURITÉ D'EXISTENCE GROUPES-CIBLES

A.B. 55 1 2 3326. — *Allocations aux organisations.*

Il s'agit d'organisations actives dans l'accueil de victimes de la traite des êtres humains (Payoke, PAG-ASA) ou de Belges rapatriés (Croix Rouge de Belgique), sur la base d'un arrêté royal annuel et d'une convention. Ces organisations sont subventionnées pour les secours qu'ils donnent à ces groupes spécifiques, analogue à l'aide accordée par le CPAS.

réalisation 2002	ajusté 2003	initial 2004	estimé 2005	estimé 2006	estimé 2007
47.539	284	284	284	284	284

A.B. 55 1 2 3425. — *Action humanitaire.*

Le financement d'actions humanitaires urgentes en faveur de victimes de conflits.

Les dépenses sont liées aux événements.

réalisation 2002	ajusté 2003	initial 2004	estimé 2005	estimé 2006	estimé 2007
0	2	2	2	2	2

A.B. 55 1 2 4323. — *Subsides CPAS Loi 2-4-65.*

Remboursement de la participation de l'État dans les frais de l'aide accordée par les CPAS à des indigents belges et étrangers qui ne sont pas inscrits dans le registre de la population, dont les demandeurs d'asile.

Base légale : loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les centres publics d'aide sociale; arrêté ministériel du 30 janvier 1995 réglant le remboursement par l'État des frais relatifs à l'aide accordée par les centres publics d'aide sociale à un indigent qui ne possède pas la nationalité belge et qui n'est pas inscrit au registre de population.

Il s'agit d'une part de l'allocation d'un revenu vital (lié à l'indice pivot) et d'autre part la prise en charge de frais médicaux.

réalisation 2002	ajusté 2003	initial 2004	estimé 2005	estimé 2006	estimé 2007
371.851	345.228	342.278	372.470	384.785	397.100

Deze regeling wordt afgeschaft op 1 september 2004 (wet van 21 februari 2003 tot oprichting van een Dienst voor alimentatievorderingen bij de FOD Financiën).

realisatie 2002	aangepast 2003	initieel 2004	raming 2005	raming 2006	raming 2007
7.472	6.500	6.600	7.000	3.000	0

12. BESTAANSZEKERHEID BIJZONDERE DOELGROEPEN

B.A. 55 1 2 3326. — *Toelagen organisaties.*

Het betreft hier organisaties die actief zijn in de opvang van slachtoffers van mensenhandel (Payoke, PAG-ASA), of van gerepatrieerde Belgen (Rode Kruis van België), op grond van een jaarlijks koninklijk besluit en een overeenkomst. Deze organisaties worden gesubsidieerd voor de bijstand die zij aan deze doelgroepen verlenen, analoog aan de bijstand van de OCMW's.

realisatie 2002	aangepast 2003	initieel 2004	raming 2005	raming 2006	raming 2007
47.539	284	284	284	284	284

B.A. 55 1 2 3425. — *Humanitaire actie.*

De financiering van dringende humanitaire acties ten gunste van slachtoffers van conflictsituaties.

Uitgaven zijn afhankelijk van de gebeurtenissen.

realisatie 2002	aangepast 2003	initieel 2004	raming 2005	raming 2006	raming 2007
0	2	2	2	2	2

B.A. 55 1 2 4323. — *Toelagen OCMW's Wet 2-4-65.*

Terugbetaling van het staatsaandeel in de kosten van de steun die de OCMW's aan niet in het bevolkingsregister ingeschreven behoeftige Belgen en vreemdelingen, waaronder asielzoekers.

Wettelijke basis : wet van 2 april 1965 betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn; ministerieel besluit van 30 januari 1995 tot regeling van de terugbetaling door de Staat van de kosten van de dienstverlening door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn toegekend aan een behoeftige die de Belgische nationaliteit niet bezit en die niet in het bevolkingsregister is ingeschreven.

Het betreft enerzijds de uitkering van leefgeld (gebonden aan de spilindex) en anderzijds het ten laste nemen van medische kosten.

realisatie 2002	aangepast 2003	initieel 2004	raming 2005	raming 2006	raming 2007
371.851	345.228	342.278	372.470	384.785	397.100

55/3. — ACCUEIL DES RÉFUGIÉS

OBJECTIFS POURSUIVIS

35. — AGENCE POUR L' ACCEUIL DES DEMANDEURS D'ASILE

Dotation à l'agence fédérale pour l'accueil des demandeurs d'asiles conformément aux dispositions légales suivantes :

— Loi programme du 19 juillet 2001, titre 12, chapître 2, article 60.

— Arrêté royal du 22 octobre 2001 portant diverses dispositions relatives au personnel de l'agence fédéral pour l'accueil des demandeurs d'asile.

— Arrêté royal du 15 octobre 2001 relatif à la structure, à l'organisation et au fonctionnement de l'agence fédérale pour l'accueil des demandeurs d'asile.

A. **Mission**

L'Agence fédérale pour l'accueil des réfugiés assure l'organisation de l'accueil humain des demandeurs d'asile en Belgique. Cet accueil doit être organisé de façon efficace, permettant à la société et au pouvoir belges d'absorber l'arrivée des réfugiés de façon flexible. De plus, l'accueil doit garantir aux réfugiés la qualité nécessaire.

L'Agence est un parastatal A qui effectue ses missions de façon autonome, sous la responsabilité du Ministre de tutelle. Son statut implique que l'Agence est capable d'anticiper les besoins d'accueil changeants. En outre, elle doit pouvoir intégrer dans la société belge l'arrivée et le premier accueil des réfugiés de façon acceptable.

B. **Objectifs**

L'objectif est d'intégrer les 5 modes d'accueil pour les réfugiés et d'assurer un contrôle efficace.

Actuellement, le réseau d'accueil compte 13.000 places. En exécution de différentes décisions du conseil des ministres, ce nombre est en phase d'extension à concurrence de 4.420 places, ventilées entre les différents modes d'accueil.

L'organisation et la gestion de ces places d'accueil nécessitent une coordination centrale, forte et des normes de qualité uniformes. L'Agence assure le contrôle du respect de ces normes, et, si nécessaire, intervient par des sanctions.

L'Agence est une organisation de 1.200 collaborateurs, faisant partie des services du SPP Intégration sociale, qui est compétent de l'accueil des réfugiés.

L'Agence est également chargée de la coordination du Centre de retour volontaire et de réintégration, du Fonds Européen des réfugiés et d'accompagnement spécifique de mineurs d'âge non accompagnés ou des victimes de la traite des êtres humains.

C. **Tâches essentielles**

L'Agence acquiert des centres et les gère.

L'Agence abrite les réfugiés pendant la phase de recevabilité et leur dispense une aide matérielle, un accompagnement psychosocial et médical.

L'Agence assure la coordination des soins et des prévisions médicaux, notamment de dépistage TBC.

55/3. — OPVANG VLUCHTELINGEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

35. — AGENTSCHAP VLUCHTELINGEN

Dotatie aan het Federaal Agentschap voor de Opvang van Asielzoekers overeenkomstig de volgende wettelijke bepalingen :

— Programmawet van 19 juli 2001, titel 12, hoofdstuk 2, artikel 60.

— Koninklijk besluit van 22 oktober 2001 houdende diverse bepalingen met betrekking tot het personeel van het Federaal Agentschap voor de Opvang van Asielzoekers.

— Koninklijk besluit van 15 oktober 2001 betreffende de structuur, de organisatie en de werking van het Federaal Agentschap voor de Opvang van Asielzoekers.

A. **Opdracht**

Het Federaal Agentschap voor de Opvang van Asielzoekers staat in voor de organisatie van de humane opvang van asielzoekers in België. De opvang moet efficiënt georganiseerd worden zodat de komst van asielzoekers soepel kan opgevangen worden door de Belgische samenleving en de overheid. Bovendien moet de opvang de nodige kwaliteitsgaranties bieden aan betrokkenen.

Het Agentschap is een parastatale A. Dit betekent dat het zelfstandig zijn taken uitvoert en verantwoording aflegt aan de voogdijminister en dat het slagvaardig kan inspelen op wisselende opvangnoden. Het moet bovendien de aankomst en het eerste verblijf van asielzoekers op een aanvaardbare wijze in de Belgische samenleving kunnen integreren.

B. **Doelstellingen**

De doelstelling is de 5 opvangmodi voor vluchtelingen te integreren en te werken aan een efficiënte controle.

Het opvangnetwerk omvat op dit ogenblik 13.000 plaatsen. In uitvoering van verschillende besluiten van de ministerraad, is een bijkomende uitbreiding met 4.420 plaatsen, verdeeld over de verschillende opvangmodi, in uitvoering.

Voor de organisatie en het beheer van deze plaatsen is een sterke centrale coördinatie vereist en het vastleggen van uniforme kwaliteitsnormen. Het Agentschap staat ervoor in dat de naleving van die normen gecontroleerd wordt en neemt indien nodig sancties.

Als structuur met 1.200 werknemers maakt het Agentschap deel uit van de diensten van POD Maatschappelijke Integratie dat bevoegd is voor de opvang van vluchtelingen.

Het Agentschap is tevens belast met de coördinatie van het Centrum voor Vrijwillige Terugkeer en Reïntegratie, het Europees Vluchtelingenfonds en de specifieke begeleiding van niet-begeleide minderjarigen of slachtoffers van mensenhandel.

C. **Kerntaken**

Het Agentschap verwerft centra en beheert ze.

Het Agentschap geeft de asielzoekers onderdak gedurende de ontvankelijkheidsfase en verstrekt hen materiële hulp en psycho-sociale en medische begeleiding.

Het Agentschap staat in voor de coördinatie van medische zorg en voorzieningen en in het bijzonder voor TBC *screening*

L'Agence donne aux demandeurs d'asile une image réaliste de l'accueil.

L'Agence donne aux demandeurs d'asile des informations et les accompagne dans leur procédure.

L'Agence organise des programmes de formation et l'enseignement dans les structures d'accueil.

L'Agence assure la communication avec les gens de centre. Elle met tout en œuvre afin de lier des contacts avec les riverains.

L'Agence assure la réorientation de groupes-cibles spécifiques (mineurs d'âge non accompagnés, victimes de traite des êtres humains, personnes souffrant de pathologies psychiatriques).

L'Agence assure les normes de qualité de l'accueil.

L'Agence organise et contrôle la convention d'accueil (Croix-Rouge, CIRE, etc.).

L'Agence rembourse les dépenses réelles effectives sur base d'une clé de répartition définie dans la convention.

L'Agence étudie les différents systèmes d'accueil d'autres pays.

L'Agence assure les contacts avec d'autres niveaux de pouvoir, SPF et organisations internationaux.

A.B. 55 3 5 4144. — *Dotation Agence des Réfugiés.*

Frais de fonctionnement des services centraux, des centres d'accueil fédéraux, frais de fonctionnement informatiques, investissements patrimoniaux, mission d'intégration (initiative de quartier), coordination du fonds européen pour les réfugiés, payement des conventions avec les tiers (Croix-rouge, CIRE, ILA), subside aux communes ayant un centre sur leur territoire, contrats d'enseignement.

réalisation 2002	ajusté 2003	initial 2004	estimé 2005	estimé 2006	estimé 2007
0	226.074	231.153	257.048	258.047	259.051

36. FONDS EUROPÉEN DES RÉFUGIÉS

Fonds organique visant à la distribution des subsides européens du Fonds européen des Réfugiés aux organisations pour le retour volontaire, l'accueil et l'intégration des réfugiés. L'agence fédérale pour l'accueil se charge dès 2002 des tâches de ce fonds. Les paiements pour les années 2000 et 2001 s'effectuent toujours par le fonds organique.

A.B. 55 3 6 3326. — *Allocations aux organisations.*

Pour mémoire. Cette allocation de base sert à la liquidation des subventions européennes aux organisations participantes.

Het Agentschap geeft de asielzoeker een zo realistisch mogelijk beeld van de opvang.

Het Agentschap geeft de asielzoeker informatie en begeleiding bij zijn procedure.

Het Agentschap geeft vorming en onderwijs in de opvangstructuren.

Het Agentschap staat in voor de communicatie met en de voorlichting van de mensen uit de onmiddellijke omgeving van de centra. Het stelt alles in het werk om meer contacten te leggen met de bevolking.

Het Agentschap zorgt voor de heroriëntering van specifieke groepen (niet begeleide minderjarigen, slachtoffers van mensenhandel, psychiatrische patiënten)

Het Agentschap staat in voor uniforme opvangnormen.

Het Agentschap organiseert en controleert de conventie-opvang (Rode Kruis, CIRE, …).

Het Agentschap betaalt de werkelijk gedane uitgaven terug op basis van een verdeelsleutel die in de conventie vastgelegd is.

Het Agentschap bestudeert de verschillende opvangsystemen die in andere landen in voege zijn.

Het Agentschap staat in voor de contacten met andere beleidsniveaus, departementen en internationale organisaties.

B.A. 55 3 5 4144. — *Dotatie vluchtelingenagentschap*.

Werkingskosten van de centrale diensten, de federale opvangcentra, werkingsgelden voor informatica, patrimoniale investeringen, integratieopdracht (buurtinitiatieven), coördinatie van het Europees Vluchtelingenfonds, betaling van de conventies met derden, (Rode Kruis, CIRE, LOI), subsidies aan de gemeenten die een centrum op hun grondgebied hebben, contracten onderwijs.

realisatie 2002	aangepast 2003	initieel 2004	raming 2005	raming 2006	raming 2007
0	226.074	231.153	257.048	258.047	259.051

36. EUROPEES VLUCHTELINGENFONDS

Organiek fonds met de bedoeling de Europese subsidies van het Europees Vluchtelingenfonds te verspreiden over organisaties voor de vrijwillige terugkeer, het onthaal en de integratie van vluchtelingen.De taken van het organiek fonds zijn vanaf 2002 overgenomen door het Federaal Agentschap voor de Opvang van Asielzoekers. Betalingen voor de jaren 2000 en 2001 gebeuren nog door dit fonds.

B.A. 55 3 6 3326. — *Toelagen aan organisaties.*

Pro memorie. Deze basisallocatie dient voor de vereffening van Europese subsidies aan de deelnemende organisaties.

Crédit dissocié :

	réalisation 2002	ajusté 2003	initial 2004	estimé 2005	estimé 2006	estimé 2007
paiement	1.123	734	0	0	0	0
engagement	0	734	0	0	0	0

A.B. 55 3 6 3904. — *Remboursement Commission européenne.*

Pour mémoire. Cette allocation de base doit faciliter les éventuelles remboursements dans le cas où la Commission européenne n'accepterait pas les décisions d'exécution nationale.

réalisation 2002	ajusté 2003	initial 2004	estimé 2005	estimé 2006	estimé 2007
0	0	0	0	0	0

55/4. — ÉCONOMIE SOCIALE

OBJECTIFS POURSUIVIS

A. **Cellule Économie Sociale**

— prestations de conseils en matière de mesures à prendre en rapport avec l'économie et plus particulièrement :

– suivi et exécution de la loi du 26 juin 2001 approuvant l'accord de coopération du 4 juillet 2000 entre l'État Fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale et la Communauté germanophone relatif à l'économie sociale;

– mesures politiques fédérales dans le cadre des trois piliers de l'accord de coopération économie sociale, à savoir l'économie sociale d'insertion, les services de proximité et l'esprit d'entreprise socialement responsable;

– suivi des mesures en rapport avec l'économie sociale dans le cadre du programme printemps, soit :

- l'arrêté royal du 21 décembre 2000 portant octroi d'une subvention majorée de l'État aux centres publics d'aide sociale pour des initiatives spécifiques d'insertion sociale dans l'économie sociale;

- l'activation ESI (SINE);

- préparation, suivi et secrétariat du groupe de projet interdépartemental économie sociale;

- chaînon intermédiaire entre les acteurs et les responsables de la politique à suivre.

— gestion du budget consacré au soutien de certains projets d'économie sociale, et plus spécifiquement :

– subsides en rapport avec le soutien d'initiatives, d'organisations et d'institutions actives dans le cadre de l'économie sociale;

– subventions dans le cadre d'un programme d'impulsion concernant la coopération entre les projets d'économie sociale et les entreprises régulières;

Variabel krediet :

	realisatie 2002	aangepast 2003	initieel 2004	raming 2005	raming 2006	raming 2007
betaling	1.123	734	0	0	0	0
vastlegging	0	734	0	0	0	0

B.A. 55 3 6 3904. — *Terugbetaling Europese Commissie.*

Pro memorie. Deze basisallocatie moet eventuele terugbetalingen aan Europa mogelijk maken indien de Europese Commissie de nationale uitvoeringsmaatregelen niet aanvaardt.

realisatie 2002	aangepast 2003	initieel 2004	raming 2005	raming 2006	raming 2007
0	0	0	0	0	0

55/4. — SOCIALE ECONOMIE

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

A. **De Cel Sociale Economie**

— adviesverlening inzake te nemen maatregelen met betrekking tot sociale economie en meer specifiek :

– opvolging en uitvoering van de wet van 26 juni 2001 houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 4 juli 2000 tussen de Federale Staat, het Vlaams, het Waals en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Duitstalige gemeenschap betreffende de sociale economie;

– federale beleidsmaatregelen in het kader van de drie pijlers van het samenwerkingsakkoord sociale economie, het is te zeggen de sociale inschakelingseconomie, de buurt- en nabijheidsdiensten en het maatschappelijk verantwoord ondernemen;

– opvolging van de maatregelen met betrekking tot de sociale economie in het kader van het lenteprogramma, hetzij :

- het koninklijk besluit van 21 december 2000 tot toekenning van een verhoogde staatstoelage aan de openbare centra voor maatschappelijk welzijn voor specifieke initiatieven, gericht op sociale inschakeling, binnen de sociale economie;

- de SINE-activering;

– voorbereiding, opvolging en secretariaat van de interdepartementale projectgroep sociale economie;

– tussenschakel tussen actoren en beleidsverantwoordelijken;

— beheer van het budget ter ondersteuning van bepaalde sociale economieprojecten, en meer specifiek :

– subsidies met betrekking tot de ondersteuning van initiatieven van organisaties en instellingen werkzaam in het kader van de sociale economie;

– toelagen in het kader van een impulsprogramma met betrekking tot de samenwerking tussen sociale economie-projecten en reguliere bedrijven;

– primes de conseil dans le cadre de l'« audit social » et plus particulièrement via l'appui des organisations et des entreprises de terrain pour promouvoir la qualité de leur objectif social;

41. PERSONNEL

A.B. 55 4 1 1104. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques : personnel autre que statutaire.*

Ce crédit est destiné au paiement des salaires et indemnités du personnel non-statutaire du service d'économie sociale.

réalisation 2002	ajusté 2003	initial 2004	estimé 2005	estimé 2006	estimé 2007
350	356	172			

42. ÉCONOMIE SOCIALE

A.B. 55 4 2 0101. — *Crédit provisionnel destiné à couvrir des dépenses de toute nature relatives à l'économie sociale.*

Crédits pour l'économie sociale octroyés via un arrêté royal soumis au Conseil des ministres.

réalisation 2002	ajusté 2003	initial 2004	estimé 2005	estimé 2006	estimé 2007
0	1.238	0	0	0	0

A.B. 55 4 2 1201. — *Frais de fonctionnement.*

Cette allocation de base prévoit le financement des frais de fonctionnement et des frais de personnel supplémentaires allant de pair avec le fonctionnement du groupe de projet interdépartemental en économie sociale (mis sur pied en mai 2000 dans le cadre de l'arrêté raoyal du 19 octobre 1999 accordant une allocation aux membres du personnel chargés du développement de projets au sein de certains services publics).

Plus spécifiquement, le budget est estimé à 15 % du coût salarial = 50.000 euros, incluant les frais suivants :

— frais de déplacement des experts sur le territoire national;

— frais de déplacement des experts en missions à l'étranger;

— frais de fonctionnement, par exemple pour la participation à des journées d'étude, frais de communication, etc.;

— frais de traduction dans le cadre de réunions, conférences, etc.

réalisation 2002	ajusté 2003	initial 2004	estimé 2005	estimé 2006	estimé 2007
46	50	51	150	150	150

– adviespremies in het kader van « social auditing » en meer bepaald via de ondersteuning van organisaties en ondernemingen uit het werkveld om de kwaliteit van hun maatschappelijk doel te bevorderen.

41. PERSONEEL

A.B. 55 4 1 1104. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen : ander dan statutair personeel.*

Dit krediet is bestemd voor de uitbetaling van de wedde en vergoedingen van niet-statutair personeel van de dienst sociale economie.

realisatie 2002	aangepast 2003	initieel 2004	raming 2005	raming 2006	raming 2007
350	356	172			

42. SOCIALE ECONOMIE

B.A. 55 4 2 0101. — *Provisioneel krediet bestemd tot het dekken van allerhande uitgaven met betrekking tot sociale economie.*

Kredieten voor de sociale economie toegekend via een koninklijk besluit, onderworpen aan de Ministerraad.

realisatie 2002	aangepast 2003	initieel 2004	raming 2005	raming 2006	raming 2007
0	1.238	0	0	0	0

B.A. 55 4 2 1201. — *Werkingskosten.*

Deze basisallocatie voorziet in de financiering van de werkingskosten en de bijkomende personeelskosten die gepaard gaan met de werking van de interdepartementale projectgroep sociale economie (opgericht in mei 2000 in het kader van het koninklijk besluit van19 oktober 1999 tot toekenning van een toelage aan de personeelsleden belast met het ontwikkelen van projecten in sommige overheidsdiensten).

Meer specifiek wordt het budget geraamd op 15 % van de loonkost = 50.000 euro, waarvan volgende kosten :

— verplaatsingsonkosten experten, binnenland;

— verplaatsingsonkosten experten buitenlandse missies;

— werkingskosten, bijvoorbeeld voor deelname aan studiedagen, communicatiekosten, enz.;

— vertaalkosten in het kader van de organisatie van vergaderingen, conferenties, …

realisatie 2002	aangepast 2003	initieel 2004	raming 2005	raming 2006	raming 2007
46	50	51	150	150	150

A.B. 55 4 2 1204. — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.*

Ce crédit est destiné à l'entretien et à l'achat de moyens de fonctionnement IT non durables.

réalisation 2002	ajusté 2003	initial 2004	estimé 2005	estimé 2006	estimé 2007
0	2	2	2	2	2

A.B. 55 4 2 1234. — *Dépenses permettant des études, l'inventaire, le soutien et la promotion de l'économie sociale.*

Sont imputées sur l'allocation de base :

— les études visant à analyser les expériences actuelles en matière de projets d'économie sociale et les actions déjà entreprises, afin de mieux évaluer les possibilités de développement de l'économie sociale et de recueillir des avis sur les initiatives publiques à prendre;

— d'autres initiatives publiques visant à rendre l'économie sociale plus visible et à améliorer la communication dans le cadre des actions menées, telles que l'organisation d'une table ronde et de forums sur l'économie sociale, le développement et la gestion d'une banque de données assortie de mesures de soutien à l'économie sociale, accessible via le site internet de la cellule économie sociale (http://socialeconomy.fgov.be).

réalisation 2002	ajusté 2003	initial 2004	estimé 2005	estimé 2006	estimé 2007
231	400	406	406	406	406

A.B. 55 4 2 3201. — *Primes conseil pour des acteurs d'économie sociale ayant un statut de sociétés.*

Il est prévu que de nombreux dossiers seront introduits de la part de sociétés n'ayant pas le statut d'une ASBL mais d'une société.

A.B. 55 4 2 3301. — *Subsides aux organismes*.

Subsides pour soutenir des initiatives d'organisations et d'organismes actifs dans le secteur de l'économie sociale.

Subsides à des organismes privés qui s'impliquent dans le développement de l'économie sociale comme secteur à part entière ou à des entreprises qui apportent leur soutien à l'économie sociale sous forme d'avis sur la façon de concilier durablement les missions sociales avec l'activité économique ou des activités promotionnelles d'économie sociale.

B.A. 55 4 2 1204. — *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.*

Dit krediet is bestemd voor het onderhoud en aanschaf van niet-duurzame werkingsmiddelen IT.

realisatie 2002	aangepast 2003	initieel 2004	raming 2005	raming 2006	raming 2007
0	2	2	2	2	2

B.A. 55 4 2 1234. — *Allerhande uitgaven met betrekking tot de studie, de inventarisatie, de ondersteuning en de promotie van de sociale economie.*

Op de basisallocatie worden de kosten geïmputeerd van :

— onderzoek dat erop gericht is de bestaande ervaringen met sociale economieprojecten en de reeds getroffen beleidsmaatregelen te analyseren teneinde de ontwikkelingsmogelijkheden van de sociale economie beter te kunnen inschatten en advies in te winnen met betrekking tot te nemen overheidsinitiatieven;

— andere overheidsinitiatieven gericht op het verbeteren van de zichtbaarheid van de sociale economie en de communicatie in het kader van getroffen beleidsmaatregelen, zoals de organisatie van een ronde tafelconferentie en fora inzake sociale economie, het ontwikkelen en het beheer van een databank met steunmaatregelen in het kader van de sociale economie, toegankelijk op de website van de cel sociale economie (http://socialeconomy.fgov.be).

realisatie 2002	aangepast 2003	initieel 2004	raming 2005	raming 2006	raming 2007
231	400	406	406	406	406

B.A. 55 4 2 3201. — *Adviespremies Sociale Economie-actoren met vennootschapsstatuut*

Er wordt verwacht dat er heel wat dossiers zullen ingediend worden van ondernemingen die geen vzw-statuut hebben, maar één van vennootschapsstatuten.

B.A. 55 4 2 3301. — *Toelage aan instellingen.*

Subsidies met betrekking tot de ondersteuning van initiatieven van organisaties en instellingen werkzaam in het kader van de sociale economie.

Toelagen aan particuliere organisaties die zich specifiek inzetten voor de ontwikkeling van de sociale economie als volwaardige sector of aan de bedrijven in de sociale economie ondersteuning verlenen onder de vorm van advies omtrent de wijze waarop de sociale opdracht op duurzame wijze kan worden verzoend met de economische activiteit of promotieactiviteiten in het kader van de sociale economie.

Les subsides sont basés sur la loi budgétaire et sur un arrêté royal habilitant le ministre qui a l'Intégration sociale et l'Économie sociale dans ses attributions à allouer des subsides.

réalisation 2002	ajusté 2003	initial 2004	estimé 2005	estimé 2006	estimé 2007
2.788	600	609	609	609	609

A.B. 55 4 2 3303. — *Subsides dans le cadre du programme d'impulsion.*

Les moyens sont engagés dans le cadre d'un système impliquant des managers d'entreprises régulières dans des projets d'économie sociale pour des besoins spécifiques ponctuels, afin de les assister dans l'élaboration et l'amélioration des aspects économiques de l'activité entrepreneuriale dans le secteur de l'économie sociale. Ce programme de «Plato social» doit donner une impulsion au développement d'entreprises performantes dans le secteur de l'économie sociale.

Les subsides sont basés sur la loi budgétaire et sur un arrêté royal habilitant le ministre qui a l'Intégration sociale et l'Économie sociale dans ses attributions à allouer des subsides.

réalisation 2002	ajusté 2003	initial 2004	estimé 2005	estimé 2006	estimé 2007
0	1.250	1.269	1.269	1.269	1.269

A.B. 55 4 2 3304. — *Primes conseil dans le cadre de l'audit social.*

Ce crédit est destiné à payer des primes conseil dans le cadre de l'audit social, en particulier en soutenant des organisations et des entreprises du terrain afin de favoriser la qualité de leur objet social. L'assistance à des organisations faîtières en fonction de la mise en oeuvre de processus de gestion de la qualité dans des entreprises d'économie sociale et le soutien à des entreprises d'économie sociale lors de la réalisation d'audits (sociaux) en vue de l'obtention de labels de qualité et de labels sociaux.

Les subsides sont basés sur la loi budgétaire et sur un arrêté royal habilitant le ministre qui a l'Intégration sociale et l'Économie sociale dans ses attributions à allouer des subsides.

réalisation 2002	ajusté 2003	initial 2004	estimé 2005	estimé 2006	estimé 2007
4	500	508	508	508	508

A.B. 55 4 2 4502. — *Subside aux administrations publiques résultant de l'accord de coopération Économie sociale.*

Subsides à la Région wallonne, à la Région flamande, à la Région de Bruxelles-Capitale et à la Communauté germanophone en exécution de la loi du 26 juin 2001 approuvant l'accord de coopération du 4 juillet 2000 entre l'État fédéral, la Région wallonne, la Région

De subsidies worden gebaseerd op de begrotingswet en een koninklijk besluit houdende toekenning van een machtiging aan de Minister die de Maatschappelijke Integratie en de Sociale Economie tot zijn bevoegdheid heeft, tot toekenning van toelagen.

realisatie 2002	aangepast 2003	initieel 2004	raming 2005	raming 2006	raming 2007
2.788	600	609	609	609	609

B.A. 55 4 2 3303. — *Toelagen in het kader van een impulsprogramma.*

De middelen worden ingezet in het kader van een systeem waarbij managers uit reguliere bedrijven ingezet worden in sociale economieprojecten voor specifieke, punctuele behoeften — om hen bij te staan in het uitwerken en verbeteren van de economische aspecten van het ondernemen in de sociale economie sector. Dit 'sociaal Plato' programma moet een impuls geven aan de ontwikkeling en de performatie sociale economie-ondernemingen.

De subsidies worden gebaseerd op de begrotingswet en een koninklijk besluit houdende toekenning van een machtiging aan de Minister die de Maatschappelijke Integratie en de Sociale Economie tot zijn bevoegdheid heeft, tot toekenning van toelagen.

realisatie 2002	aangepast 2003	initieel 2004	raming 2005	raming 2006	raming 2007
0	1.250	1.269	1.269	1.269	1.269

B.A. 55 4 2 3304. — *Adviespremies in het kader van sociale auditing*

Dit krediet is bestemd voor de betaling van adviespremies in het kader van de 'social auditing'-processen en meer bepaald via de ondersteuning van organisaties en ondernemingen uit het werkveld om de kwaliteit van hun maatschappelijk doel te bevorderen. Hieronder vallen onder andere de ondersteuning van koepelorganisaties in functie van de implementatie van kwaliteitszorgprocessen in sociale economieondernemingen en de ondersteuning van sociale economieondernemingen bij het afnemen van (sociale) audits tot het behalen van kwaliteitslabels en sociale labels.

De subsidies worden gebaseerd op de begrotingswet en een koninklijk besluit houdende toekenning van een machtiging aan de minister die de Maatschappelijke Integratie en de Sociale Economie tot zijn bevoegdheid heeft, tot toekenning van toelagen.

realisatie 2002	aangepast 2003	initieel 2004	raming 2005	raming 2006	raming 2007
4	500	508	508	508	508

B.A. 55 4 2 4502. — *Toelagen aan openbare besturen ten gevolge van Samenwerkingsakkoord Sociale Economie.*

Toelagen aan het Vlaams Gewest, het Waals Gewest, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Duitstalige gemeenschap in uitvoering van de wet van 26 juni 2001 houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 4 juli 2000 tussen de Federale Staat, het

flamande, la Région de Bruxelles-Capitale et la Communauté germanophone relatif à l'économie sociale.

réalisation 2002	ajusté 2003	initial 2004	estimé 2005	estimé 2006	estimé 2007
12.395	12.745	12.936	12.936	12.936	12.936

A.B. 55 4 2 4503. — *Subsides aux services publics dans le cadre du programme de printemps Économie sociale.*

Subsides dans le cadre des mesures relatives à l'économie sociale relevant du programme Printemps, à savoir :

— l'arrêté royal du 11 juillet 2002 portant octroi d'une subvention majorée de l'État aux centres publics d'aide sociale pour des initiatives spécifiques d'insertion sociale dans l'économie sociale (précédemment arrêté royal du 21 décembre 2000 portant octroi d'une subvention majorée de l'État aux centres publics d'aide sociale pour des mises au travail de réinsertion sociale dans l'économie sociale);

— extension du champ d'application de l'activation SINE (arrêté royal du 11 juillet 2002 déterminant l'intervention financière du centre public d'aide sociale dans le coût salarial d'un ayant droit à l'intégration sociale mis au travail dans une initiative d'insertion sociale et déterminant la dispense de cotisations patronales).

Base légale :

— loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale;

— programme Printemps approuvé par le Conseil des ministres du 17 mars 2000 sur proposition du ministre de l'Intégration sociale et visant à réduire d'un tiers en cinq ans le nombre de personnes dépendantes du minimum de moyens d'existence ou du revenu d'intégration et à accroître de cinquante pour cent l'accès au marché de l'emploi.

réalisation 2002	ajusté 2003	initial 2004	estimé 2005	estimé 2006	estimé 2007
0	0	12.240	14.584	14.584	14.584

A.B. 55 42 5121. — *Fonds d'investissement Economie sociale - garantie d'intérêt.*

réalisation 2002	ajusté 2003	initial 2004	estimé 2005	estimé 2006	estimé 2007
—	—	2.344	—	—	—

Vlaams, het Waals en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Duitstalige gemeenschap betreffende de sociale economie

realisatie 2002	aangepast 2003	initieel 2004	raming 2005	raming 2006	raming 2007
12.395	12.745	12.936	12.936	12.936	12.936

B.A. 55 4 2 4503. — *Toelage aan openbare besturen in het kader van het Lenteprogramma Sociale Economie.*

Toelagen in het kader van de maatregelen met betrekking tot de sociale economie in het kader van het lenteprogramma, hetzij :

— het koninklijk besluit van 11 juli 2002 tot toekenning van een verhoogde staatstoelage aan de openbare centra voor maatschappelijk welzijn voor specifieke initiatieven, gericht op sociale inschakeling, binnen de sociale economie (voorheen het koninklijk besluit van 21 december 2000 tot toekenning van een verhoogde staatstoelage aan de openbare centra voor maatschappelijk welzijn voor specifieke initiatieven, gericht op sociale inschakeling, binnen de sociale economie);

— uitbreiding van het toepassingsgebied van de SINE-activering (Het koninklijk besluit van 11 juli 2002 tot vaststelling van de financiële tussenkomst vanwege het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn in de loonkost van een gerechtigde op maatschappelijke integratie die wordt tewerkgesteld in een sociale inschakelingsinitiatief en tot vaststelling van de vrijstelling van werkgeversbijdragen).

Wettelijke basis :

— de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie;

— het lenteprogramma, goedgekeurd door de Ministerraad van 17 maart 2000 op voorstel van minister van Maatschappelijke Integratie op met als doelstelling het aantal mensen dat afhankelijk is van een bestaansminimum of leefloon op vijf jaar tijd met een derde verminderen en de doorstroom naar werk met de helft doen toenemen.

realisatie 2002	aangepast 2003	initieel 2004	raming 2005	raming 2006	raming 2007
0	0	12.240	14.584	14.584	14.584

B.A. 55 4 2 5121. — *Kringloopfonds-intrestgarantie.*

realisatie 2002	aangepast 2003	initieel 2004	raming 2005	raming 2006	raming 2007
—	—	2.344	—	—	—

A.B. 55 4 2 7401. — *Achats de biens durables.*

Ce crédit est destiné à l'achat de biens durables pour les membres de la cellule économie sociale, par exemple du mobilier de bureau.

réalisation 2002	ajusté 2003	initial 2004	estimé 2005	estimé 2006	estimé 2007
2	2	2	2	2	2

A.B. 55 4 2 7404. — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.*

Ce crédit est destiné à l'achat de moyens de fonctionnement IT durables pour les membres de la cellule économie sociale, par exemple des ordinateurs personnels.

réalisation 2002	ajusté 2003	initial 2004	estimé 2005	estimé 2006	estimé 2007
23	2	2	2	2	2

43. ÉCONOMIE SOCIALE

Mission : Gestion et Promotion de la priorité 2 *inclusion socio-professionnelle* auprès les Centres Publics d'Aide Sociale en réalisant l'objectif 3 du Fonds Social Européen, programmation 2000-2006.

Base : Décision de la Commission européenne du 4 octobre 2000.

Objectifs poursuivis : Renforcement de la politique d'insertion professionnelle par la formation et/ou la guidance professionnelle via un accompagnement intensif individualisé dans la recherche d'emploi.

Ces projets, subsidiés par le FSE, sont mis en œuvre par les CPAS à l'intention de publics ciblés : les jeunes, les chefs de famille monoparentale, les personnes d'origine extra-communautaire.

A.B. 55 4 3 1210. — *Frais de fonctionnement cellule TOK.*

Financement des frais de fonctionnement dans le cadre de la formation adressée à l'encadrement des projets, notamment l'audit demandé par l'Europe et exécuté par un bureau de consulting.

Crédit dissocié :

crédit	réalisation 2002	ajusté 2003	initial 2004	estimé 2005	estimé 2006	estimé 2007
ordonnan.	0	174	174	174	174	174
engagement	0	174	174	174	174	174

A.B. 55 4 3 4302. — *Financement projets FSE.*

Financement des projets de formation et de guidance socio-professionnelle des CPAS.

B.A. 55 4 2 7401. — *Aankoop duurzame goederen.*

Dit krediet is bestemd voor de aanschaf van duurzame goederen voor de leden van de cel sociale economie, hetzij bureaumeubilair, enz.

realisatie 2002	aangepast 2003	initieel 2004	raming 2005	raming 2006	raming 2007
2	2	2	2	2	2

B.A. 55 4 2 7404. — *Investeringsuitgaven inzake de informatica.*

Dit krediet is bestemd voor het aanschaffen van duurzame werkingsmiddelen IT goederen voor de leden van de cel sociale economie, hetzij pc's, enz.

realisatie 2002	aangepast 2003	initieel 2004	raming 2005	raming 2006	raming 2007
23	2	2	2	2	2

43. SOCIALE ECONOMIE

Opdracht : beheer en bevordering van prioriteit 2 « socio-professionele integratie » bij de openbare centra voor maatschappelijk welzijn ter verwezenlijking van doelstelling 3 van het Europees Sociaal Fonds, programmatie 2000-2006.

Basis : Beschikking van de Europese Commissie van 4 oktober 2000.

Nagestreefde doelstellingen : versterking van het beleid van professionele integratie door vorming en/of beroepsbegeleiding door een intensief geïndividualiseerd project in de zoektocht naar werk.

Deze projecten, gesubsidieerd door het ESF, worden door de OCMW's aangewend met het oog op bijzondere doelgroepen : jongeren, gezinshoofden in eenoudergezinnen, personen die van buiten de Europese Unie komen.

B.A. 55 4 3 1210. — *Werkingskosten cel TOK.*

Werkingskosten van de Cel Europees Sociaal Fonds. Het betreft hier met name de door Europa opgelegde audit door een consultingbureau.

Variabel krediet :

krediet	realisatie 2002	aangepast 2003	initieel 2004	raming 2005	raming 2006	raming 2007
ordonnan.	0	174	174	174	174	174
vastlegging	0	174	174	174	174	174

B.A. 55 4 3 4302. — *Financiering ESF — projecten.*

Het betreft hier de financiering van de projecten van de OCMW's voor vorming en socio-professionele integratie.

Crédit dissocié :

crédit	réalisation 2002	ajusté 2003	initial 2004	estimé 2005	estimé 2006	estimé 2007
ordonnan.	5.364	3.322	3.322	4.784	4.784	4.784
engagement	4.770	4.784	4.784	4.784	4.784	4.784

A.B. 55 4 3 7401. — *Achat de biens durables.*

Crédit destiné à l'achat de matériel durable pour le fonctionnement de la cellule. À distinguer du crédit de la Cellule Économie sociale dès 2003.

réalisation 2002	ajusté 2003	initial 2004	estimé 2005	estimé 2006	estimé 2007
0	2	5	2	2	2

A.B. 55 4 3 7404. — *Dépenses d'nvestissements relatives à l'informatique.*

Crédit destiné à l'achat de matériel durable IT.

À distinguer du crédit de la Cellule Économie sociale dès 2003.

réalisation 2002	ajusté 2003	initial 2004	estimé 2005	estimé 2006	estimé 2007
0	25	22	22	22	22

55/5. — POLITIQUE DES GRANDES VILLES

OBJECTIFS POURSUIVIS

Le programme Politique des grandes villes a pour objectifs d'améliorer la qualité de vie dans les quartiers en difficultés des grandes villes et de stimuler la dynamique locale.

À cette fin, des conventions sont signées chaque année avec 15 villes et communes. Dans ces conventions, le gouvernement fédéral s'engage à financer la réalisation d'un programme visant la revalorisation des quartiers défavorisés et des groupes de population fragilisés.

En plus de ces conventions, le programme fédéral contribue aussi à la revitalisation des villes par d'autres actions :

— la coordination d'une politique transversale de la ville via un comité interministériel et la coopération avec les régions, les communautés, l'Union européenne, etc.;

— l'organisation de conférences et colloques et le financement d'études scientifiques en rapport avec la politique des grandes villes;

— le soutien par des subsides de projets-pilotes et manifestations organisées par des associations sur ces thématiques urbaines;

Variabel krediet :

krediet	realisatie 2002	aangepast 2003	initieel 2004	raming 2005	raming 2006	raming 2007
ordonnan.	5.364	3.322	3.322	4.784	4.784	4.784
vastlegging	4.770	4.784	4.784	4.784	4.784	4.784

B.A. 55 4 3 7401. — *Aankoop duurzaam materieel.*

Krediet bestemd voor aankoop van duurzaam materieel voor de werking van de cel. Vanaf 2003 onderscheiden van het krediet van de Cel Sociale Economie.

realisatie 2002	aangepast 2003	initieel 2004	raming 2005	raming 2006	raming 2007
0	2	5	2	2	2

B.A. 55 4 3 7404. — *Investeringsuitgaven inzake de informatica.*

Krediet bestemd voor de aankoop van duurzaam IT-materieel voor de werking van de cel.

Vanaf 2003 onderscheiden van het krediet van de Cel Sociale Economie.

realisatie 2002	aangepast 2003	initieel 2004	raming 2005	raming 2006	raming 2007
0	25	22	22	22	22

55/5. — GROOTSTEDENBELEID

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Het programma Grootstedenbeleid heeft tot doel de levenskwaliteit in de probleemwijken van de grote steden te verbeteren en de lokale dynamiek te stimuleren.

Hiertoe worden jaarlijks overeenkomsten met 15 grote steden en gemeenten afgesloten. In deze overeenkomsten verbindt de federale regering zich ertoe een budgettaire enveloppe ter beschikking te stellen voor het realiseren van een programma, gericht op de herwaardering van de achtergestelde wijken en bevolkingsgroepen.

Naast deze stadsovereenkomsten, draagt het federaal Grootstedenbeleid ook met andere initiatieven bij tot de herwaardering van de grote steden en de aanpak van specifieke stedelijke problemen :

— de coördinatie van een transversaal stedenbeleid via het interministerieel comité voor het stedenbeleid, overleg en samenwerking met de gewesten en gemeenschappen, de Europese Unie enz.;

— de organisatie conferenties en colloquia en het financieren van wetenschappelijke studies met betrekking tot het grootstedenbeleid;

— het subsidiëren van pilootprojecten en manifestaties van verenigingen en organisaties inzake de stedelijke problematieken;

— le soutien de projets spécifiques relatifs à la santé dans les quartiers défavorisés et à l'intégration des personnes régularisées;

— la coordination d'un contingent de premiers emplois engagés dans les projets du programme fédéral.

51. PERSONNEL

A.B. 55 5 1 1104. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques : personnel autre que statutaire.*

Ce crédit est destiné au paiement des traitements et indemnités du personnel non statutaire.

réalisation 2002	ajusté 2003	initial 2004	estimé 2005	estimé 2006	estimé 2007
291	444	419			

52. DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT

A.B. 55 5 2 1201. — *Frais de fonctionnement.*

Frais généraux de fonctionnement pour l'administration. Il s'agit des abonnements aux journaux et périodiques, des frais de téléphone (GSM), des frais de déplacement des collaborateurs, des frais d'entretien des machines (télécopieur, photocopieuse), petites dépenses de bureau, etc.

Frais de fonctionnement spécifiques, tels que conseil juridique, publications, traductions, etc.

réalisation 2002	ajusté 2003	initial 2004	estimé 2005	estimé 2006	estimé 2007
28	95	96	95	95	95

A.B. 55 5 2 1204. — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.*

Frais de fonctionnement informatique. Achat de logiciel.

Frais liés à la mise à jour du site web.

réalisation 2002	ajusté 2003	initial 2004	estimé 2005	estimé 2006	estimé 2007
2	47	48	47	47	47

A.B. 55 5 2 1220. — *Frais pour missions, études, expertises, conférences et autres manifestations organisées dans le cadre de la politique des grandes villes y compris les collaborations internationales.*

Dans les limites de cette allocation de base, le soutien / l'exécution quant à l'administration et au contenu de la Politique des grandes Villes est assuré(e) en organisant des colloques et journées d'études,

— het ondersteunen van specifieke projecten inzake gezondheidszorg in de achtergestelde wijken, de integratie van geregulariseerden;

— de coördinatie van een contingent startbanen die worden ingeschakeld in projecten van het grootstedenbeleid.

51. PERSONEEL

B.A. 55 5 1 1104. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen : ander dan statutair personeel.*

Dit krediet is bestemd voor de uitbetaling van de weddes en vergoedingen van het niet-statutair personeel

realisatie 2002	aangepast 2003	initieel 2004	raming 2005	raming 2006	raming 2007
291	444	419			

52. WERKINGSKOSTEN

B.A. 55 5 2 1201. — *Werkingskosten.*

Algemene werkingskosten voor de administratie. Het gaat hier om de abonnementen op kranten en tijdschriften, de telefoonkosten (GSM), de vervoerskosten van de medewerkers, onderhoudskosten aan de machines (fax, kopieeraparaat), kleine bureau-uitgaven enz.

Specifieke werkingskosten zoals juridisch advies, publicaties, vertalingen, enz.

realisatie 2002	aangepast 2003	initieel 2004	raming 2005	raming 2006	raming 2007
28	95	96	95	95	95

B.A. 55 5 2 1204. — *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.*

Informatica werkingskosten. Aankoop van software.

Kosten verbonden aan het operationeel houden van de website van het grootstedenbeleid.

realisatie 2002	aangepast 2003	initieel 2004	raming 2005	raming 2006	raming 2007
2	47	48	47	47	47

B.A. 55 5 2 1220. — *Kosten voor zending, studie, expertise, conferenties en andere manifestaties die worden georganiseerd in het raam van het grootstedenbeleid met inbegrip van Internationele Samenwerking.*

Binnen deze basisallocatie wordt er gezorgd voor de administratieve en inhoudelijke ondersteuning en uitvoering van het Grootstedenbeleid via het organiseren van colloquia en studiedagen, het be-

en demandant des recherches, en assistant à des conférences internationales, etc.

réalisation 2002	ajusté 2003	initial 2004	estimé 2005	estimé 2006	estimé 2007
551 (5)	694	664	694	694	694

A.B. 55 5 2 1251. — *Études pilotes en matière de santé - Études conditions de vie.*

Le cadre de vie dans les villes, et plus particulièrement dans les quartiers défavorisés, ayant souvent des effets négatifs sur la santé et provoquant également l'exode urbain, différents projets de recherche sont mis en place pour trouver des solutions durables aux problèmes de santé dans les grandes villes.

réalisation 2002	ajusté 2003	initial 2004	estimé 2005	estimé 2006	estimé 2007
0	336	341	336	336	336

A.B. 55 5 2 3301. — *Subventions dans le cadre de la politique de la ville.*

réalisation 2002	ajusté 2003	initial 2004	estimé 2005	estimé 2006	estimé 2007
—	—	304	—	—	—

A.B. 55 5 2 3320. — *Crédits en vue d'attribuer des subsides à différentes associations pour réaliser des initiatives dans le cadre de la lutte contre la pauvreté et de la promotion de l'économie sociale.*

Dans les limites de cette allocation de base, des subsides sont octroyés à différentes associations en vue de mettre en oeuvre des initiatives dans le domaine de l'intégration sociale, de la lutte contre la pauvreté et de la promotion de l'économie sociale.

L'arrêté royal du 24 avril 2002 accordant une autorisation au ministre qui a la Politique des grandes villes dans ses attributions, d'octroyer des subventions, a été publié.

réalisation 2002	ajusté 2003	initial 2004	estimé 2005	estimé 2006	estimé 2007
15	50	0	0	0	0

A.B. 55 5 2 3321. — *Crédit destiné à des asbl ou des organismes de soutenir l'organisation par ces associations d'intérêt public de conférences, de colloques ou autres manifestations traitant de la politique des grandes villes.*

Il s'agit de subsides destinés à des ASBL ou à des organismes d'intérêt public pour l'organisation de conférences, de colloques ou d'autres manifestations concernant la politique des grandes villes.

stellen van onderzoeken, het bijwonen van internationale conferenties enz.

realisatie 2002	aangepast 2003	initieel 2004	raming 2005	raming 2006	raming 2007
551 (5)	694	664	694	694	694

B.A. 55 5 2 1251. — *Pilootprojecten gezondheid - Studies levensomstandigheden.*

De leefomgeving in de steden, in het bijzonder in de verwaarloosde wijken, heeft vaak negatieve effecten op de gezondheid, Daarom worden met deze basisallocatie een aantal onderzoeks- en pilootprojecten opgestart om tot een duurzame aanpak van de specfieke stedelijke gezondheidsproblemen te komen.

realisatie 2002	aangepast 2003	initieel 2004	raming 2005	raming 2006	raming 2007
0	336	341	336	336	336

B.A. 55 5 2 3301. — *Toelagen in het kader van het stedenbeleid.*

realisatie 2002	aangepast 2003	initieel 2004	raming 2005	raming 2006	raming 2007
—	—	304	—	—	—

B.A. 55 5 2 3320. — *Kredieten bestemd om subsidies te geven aan verschillende verenigingen om initiatieven te realiseren op het gebied van sociale integratie, de strijd tegen de armoede en de promotie van de sociale economie.*

Binnen deze basisallocatie worden subsidies verleend voor projecten op het gebied van de sociale integratie, de strijd tegen de armoede en de promotie van de sociale economie in de grote steden.

Op 24 april 2002 werd het koninklijk besluit gepubliceerd houdende de toekenning van een machtiging aan de minister tot wiens bevoegdheid het grootstedenbeleid behoort, tot toekenning van toelagen.

realisatie 2002	aangepast 2003	initieel 2004	raming 2005	raming 2006	raming 2007
15	50	0	0	0	0

B.A. 55 5 2 3321. — *Kredieten bestemd voor vzw's of instellingen van openbaar nut voor conferenties, colloquai of andere manifestaties met betrekking tot het grootstedenbeleid.*

Het gaat hier om subsidies bestemd voor vzw's of instellingen van openbaar nut voor het organiseren van conferenties, colloquia of andere manifestaties met betrekking tot het grootstedenbeleid.

La base légale est identique à celle de l'A.B. 4320.

réalisation 2002	ajusté 2003	initial 2004	estimé 2005	estimé 2006	estimé 2007
126	250	0	0	0	0

A.B. 55 5 2 3501. — *Contributions aux réseaux internationaux.*

Contribution belge au programme européen d'échanges d'expériences « URBACT ». Ce réseau, né d'une initiative de la France dans le cadre du programme européen URBAN, veut organiser un échange permanent d'expériences entre les États européens et les grandes villes dans le cadre de la politique urbaine.

réalisation 2002	ajusté 2003	initial 2004	estimé 2005	estimé 2006	estimé 2007
0	0	40	40	40	40

A.B. 55 5 2 4322. — *Allocations grandes villes.*

Dans l'accord du gouvernement fédéral « Une Belgique créative et solidaire », au chapitre « Des quartiers viables dans des villes viables », il est annoncé un renforcement des contrats avec les grandes villes. Les moyens seront à nouveau concentrés sur les quartiers en difficulté des 15 villes concernées.

Le financement du programme de la Politique des grandes Villes trouve son fondement dans la loi du 17 juillet 2000 « déterminant les conditions auxquelles les autorités locales peuvent bénéficier d'une aide financière de l'État dans le cadre de la politique urbaine ». Les modalités d'exécution sont réglées par l'arrêté royal du 12 août 2000. Cet arrêté énumère onze villes avec lesquelles des conventions peuvent être conclues : Anvers, Gand, Liège, Charleroi et sept communes bruxelloises (Anderlecht, Forest, Molenbeek, St.-Gilles, St.-Josse, Schaerbeek et Bruxelles-Ville). Il s'agit des sept communes bruxelloises qui bénéficient de l'intervention de l'Objectif 2 des fonds structurels européens. Par arrêté royal du 26 septembre 2001, Ostende, La Louvière, Mons et Seraing ont été ajoutés à la liste des onze villes précitées.

Le paiement des villes se fait par un crédit d'ordonnancements dissociés, avec la répartition suivante : 50 % la première année, 40 % la deuxième et 10 % la troisième.

Crédit dissocié :

crédit	réalisation 2002	ajusté 2003	initial 2004	estimé 2005	estimé 2006	estimé 2007
ordonnan.	21.039	41.442	41.918	41.917	41.730	41.667
engagement	41.807	41.667	42.292	42.292	41.667	41.667

De wettelijke basis is dezelfde als voor B.A. 4320.

realisatie 2002	aangepast 2003	initieel 2004	raming 2005	raming 2006	raming 2007
126	250	0	0	0	0

B.A. 55 5 2 3501. — *Bijdragen aan Internationale samenwerkingsverbonden.*

Belgische bijdrage aan het Europees ervaringsuitwisselingsprogramma « URBACT ». Dit netwerk, dat op initiatief van Frankrijk en binnen het kader van het Europees programma URBAN tot stand werd gebracht, wil een permanente ervaringsuitwisseling organiseren tussen de Europese lidstaten en grote steden in het kader van het stedelijk beleid.

realisatie 2002	aangepast 2003	initieel 2004	raming 2005	raming 2006	raming 2007
0	0	40	40	40	40

B.A. 55 5 2 4322. — *Betoelaging grote steden.*

In het federale regeerakkoord « Een creatief en solidair België » wordt in het hoofdstuk « Leefbare wijken in leefbare steden » een versterking van de contracten met de grote steden aangekondigd. De middelen zullen opnieuw worden geconcentreerd op de probleemwijken in de 15 betrokken steden.

De financiering van het programma van het Grootstedenbeleid vindt zijn grondslag in de Wet van 17 juli 2000 « tot bepaling van de voorwaarden waaronder de plaatselijke overheden een financiële bijstand kunnen genieten van de Staat in het kader van het stedelijk beleid ». De uitvoeringsmodaliteiten zijn geregeld bij koninklijk besluit van 12 augustus 2000. Hierin worden de elf steden opgesomd waarmee overeenkomsten kunnen worden afgesloten: Antwerpen, Gent, Luik, Charleroi en zeven Brusselse gemeenten (Anderlecht, Vorst, Molenbeek, St.-Gillis, St.-Joost, Schaarbeek en Brussel-Stad). Dit zijn de zeven Brusselse gemeenten die genieten van de tussenkomst van het Objectief 2 van de Europese structuurfondsen. Bij koninklijk besluit van 26 september 2001 werden Oostende, La Louvière, Bergen en Seraing aan de lijst van de elf eerder genoemde steden toegevoegd.

De uitbetaling aan de steden gebeurt met een gesplitst ordonnanceringskrediet, waarbij volgende verdeling wordt toegepast : 50 % in het eerste jaar, 40 % in het tweede jaar en 10 % in het derde jaar.

Gesplitst krediet :

krediet	realisatie 2002	aangepast 2003	initieel 2004	raming 2005	raming 2006	raming 2007
ordonnan.	21.039	41.442	41.918	41.917	41.730	41.667
vastlegging	41.807	41.667	42.292	42.292	41.667	41.667

A.B. 55 5 2 7401. — *Dépenses patrimoniales.*

Il s'agit de l'achat de biens durables tels que bureaux, chaises, etc., nécessaires pour l'aménagement des bureaux.

réalisation 2002	ajusté 2003	initial 2004	estimé 2005	estimé 2006	estimé 2007
6	112	114	112	112	112

A.B. 55 5 2 7404. — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.*

Il s'agit ici d'investissements en matériel informatique.

réalisation 2002	ajusté 2003	initial 2004	estimé 2005	estimé 2006	estimé 2007
5	47	48	47	47	47

53. POLITIQUE DES GRANDES VILLES

A.B. 55 5 3 4301. — *Transfert aux CPAS dans le cadre d'une action temporaire en matière des régularisés.*

À l'initiative du ministre de l'Intégration sociale et du Ministre compétent pour la Politique des grandes Villes, un certain montant du budget Politique des Grandes Villes a été réservé en 2002 au parcours d'insertion des personnes régularisées dans plusieurs grandes villes. L'aide financière octroyée dans ce cadre est principalement affectée à l'engagement de personnel supplémentaire (assistants sociaux, personnel juridique, médiateurs interculturels, professeurs de langues, …) en vue d'encourager l'intégration et l'assimilation de demandeurs d'asile dans notre société. Par ailleurs, une partie des moyens de fonctionnement est réservée à cet effet. Les moyens sont mis à la disposition des CPAS des trois villes où le besoin de personnel supplémentaire se fait le plus ressentir sur la base de critères objectifs. Il s'agit des villes d'Anvers, de Liège et de Bruxelles-Ville, étant entendu que les moyens destinés à Bruxelles pourront également être utilisés pour des communes bruxelloises encore à déterminer, avec lesquels des accords précis doivent être conclus.

réalisation 2002	ajusté 2003	initial 2004	estimé 2005	estimé 2006	estimé 2007
0	1.115	1.132	1.115	1.115	1.115

B.A. 55 5 2 7401. — *Vermogensuitgaven.*

Het betreft hier de aankoop van duurzame goederen zoals bureaus, stoelen, en dergelijke nodig voor de inrichting van de bureaus.

realisatie 2002	aangepast 2003	initieel 2004	raming 2005	raming 2006	raming 2007
6	112	114	112	112	112

B.A. 55 5 2 7404. — *Investeringsuitgaven inzake de informatica.*

Het betreft hier investeringen in informatica-hardware.

realisatie 2002	aangepast 2003	initieel 2004	raming 2005	raming 2006	raming 2007
5	47	48	47	47	47

53. GROOTSTEDENBELEID

B.A. : 55 5 3 4301. — *Overdracht OCMW's in het kader van een tijdelijke actie inzake geregulariseerden.*

Op initiatief van de minister van Maatschappelijke Integratie en de Minister, bevoegd voor het Grootstedenbeleid, werd in 2002 op het budget Grootstedenbeleid een bedrag gereserveerd voor de traject-begeleiding van geregulariseerden in een aantal grote steden. De financiële subsidie die in dit kader wordt verleend, wordt in hoofdzaak aangewend voor de aanwerving van extra-personeelsleden (maatschappelijk assistenten, juridische krachten, interculturele bemiddelaars, taalleerkrachten …) die de integratie en inburgering van geregulariseerde asielzoekers in onze samenleving moet bevorden. Daarnaast wordt ook een aandeel werkingsmiddelen voorbehouden. De middelen worden ter beschikking gesteld van de OCMW's van de drie steden waar de nood aan extra-krachten het hoogst is, zoals op basis van objectieve criteria werd vastgesteld. Het gaat hierbij om de steden Antwerpen, Luik en Brussel Stad, met dien verstande dat de middelen voor Brussel ook ingezet kunnen worden in andere nader te bepalen Brusselse gemeenten, waarmee nauwkeurige afspraken worden gemaakt.

realisatie 2002	aangepast 2003	initieel 2004	raming 2005	raming 2006	raming 2007
0	1.115	1.132	1.115	1.115	1.115

44. — SPP INTEGRATION SOCIALE, LUTTE CONTRE LA PAUVRETE ET ECONOMIE SOCIALE

PARASTATAUX A — FEDASIL

JUSTIFICATIONS BUDGET 2004

L'Agence fédérale pour l'accueil des demandeurs d'asile s'occupe de l'organisation humaine de l'accueil des demandeurs d'asile en Belgique. L'accueil des demandeurs d'asile doit être organisé de façon efficace afin que l'arrivée des demandeurs d'asile puisse être abordée de façon souple par la société belge et les pouvoirs publics. En outre, l'accueil doit offrir les garanties de qualité nécessaires aux intéressés.

Pour l'année 2004, le budget de l'Agence s'élève à 246.143.476 euros. Les dépenses sont financées à concurrence de 244.652.880 euros par la dotation du fédéral et 1.490.596 euros par l'Union européenne dans le cadre du Fonds européen des réfugiés.

Dépenses 2004

CHAPITRE 51

Art. 511.01. — Rémunérations, charges sociales : 37.634.740 euros

La masse salaire pour l'ensemble du personnel de l'Agence est estimée à 37.634.740 euros pour 2004.

CHAPITRE 52

Art. 521 . — Services et biens divers : 37.607.927 euros

Cet article reprend le montant total destiné au frais de fonctionnement (y compris frais médicaux) :

— des centres fédéraux;

— des centres non fédéraux;

— des centres d'accueil d'urgence;

— du dispatching;

— des Zones;

— des projets européens menés par l'Agence.

CHAPITRE 53

Rétribution de tiers pour l'accueil des demandeurs d'asile : 163.534.591 euros.

Art. 533.01. — Conventions dossiers réfugiés : 563.784 euros

Il s'agit de conventions de partenariat destinées à financer des actions spécifiques liées à l'accueil des demandeurs d'asile.

44. — POD MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE, ARMOEDEBESTRIJDING EN SOCIALE ECONOMIE

PARASTATALEN A — FEDASIL

VERANTWOORDINGEN BEGROTING 2004

Het Federaal Agentschap voor de Opvang van Asielzoekers (FAO) staat in voor de organisatie van de humane opvang van asielzoekers in België. De opvang van asielzoekers moet efficiënt georganiseerd worden zodat de komst van de asielzoekers soepel kan opgevangen worden door de Belgische samenleving en overheid. Bovendien moet de opvang de nodige kwaliteitsgaranties bieden aan de betrokkenen.

Het budget voor het jaar 2004 bedraagt 246.143.476 euro. De uitgaven tot bedrag van 244.652.880 euro worden gefinancierd door de federale dotatie en 1.490.596 euro worden gefinancierd door de Europese Unie in het kader van het Europees Fonds voor vluchtelingen.

Uitgaven 2004

HOOFDSTUK 51

Art. 511.01. — Bezoldigingen, sociale lasten : 37.634.740 euro

Voor 2004 wordt de totale loonsom voor het voltallige personeel van het Agentschap geraamd op 37.634.740 euro

HOOFDSTUK 52

Art. 521. — Diensten en diverse goederen : 37.607.927 euro

In dit artikel wordt het totaal bedrag voor werkingskosten hernomen :

— van de federale centra;

— van de niet-federale centra;

— van de noodopvang centra;

— van dispatching;

— de Zones;

— de door het Agentschap uitgevoerde projecten.

HOOFDSTUK 53

Bezoldiging van derden voor opvang asielzoekers : 163.534.591 euro.

Art. 533.01. — Conventies dossiers vluchtelingen : 563.784 euro

Het betreft deelgenootschapconventies bestemd voor het financieren van specifieke acties verbonden aan de opvang van asielzoekers.

Art. 533.02. — Allocations aux organisations : 69.992.451 euros

Des partenaires publics ou non accueillent également des demandeurs d'asile. L'Agence conventionne ses organismes sur la base d'une clef de répartition définie dans les conventions.

Art. 533.03. — Initiatives locales d'accueil : 90.668.680 euros

L'accueil matériel via les CPAS est organisé au sein des Initiatives Locales d'Accueil. Une initiative locale d'accueil est considérée comme un centre d'accueil organisé au niveau local par le CPAS mais avec un mandat de l'Etat fédéral et payé par ce dernier.

Pour 2004, 7405 places seront financées.

Art. 533.04. — Contrats d'enseignements : 211.120 euros

Pour les centres d'une capacité minimum de 600 personnes, un contrat d'enseignement sera prévu. Les demandeurs d'asile de ces centres en âge de scolarité ne seront plus inscrits dans le réseau scolaire traditionnel mais recevront un enseignement de base (via contrat avec des écoles).

Art. 533.05. — Subsides aux communes : 2.098.556 euros

Le subside se fonde sur l'arrêté royal du 10 février 2003 accordant un subside de 247.9 euros par place d'accueil ouverte sur le territoire de la commune concernée. Le subside relatif aux places d'accueil ouvertes en 2003 est affecté au budget 2004.

CHAPITRE 55

Immobilisés : 6.175.622 euros

Cette rubrique reprend le montant destiné à couvrir l'ensemble des besoins patrimoniaux.

CHAPITRE 59

Dépenses pour ordre : 1.190.596 euros

Art.590.01. — Remboursement Fonds Européen pour partenaires : 1.190.596 euros

Dans le cadre du Fonds européen pour les réfugiés l'Agence perçoit de l'Union européenne la totalité des fonds attribués pour la Belgique.

Les dépenses liées aux projets menés par les bénéficiaires finals sont payés par l'Agence et inscrites au budget général de l'Agence en dépenses pour ordre.

Le montant à payer pour l'année est estimé 1.190.596 euros

Recettes 2004

CHAPITRE 45

Intervention de l'Etat et de l'Union européenne : 244.952.880 euros

Art. 533.02. — Toelagen aan organisaties : 69.992.451 euro

Asielzoekers worden opgevangen door overheidspartners of niet-overheidspartners. Het Agentschap keert deze instellingen uit op basis van een verdeelsleutel vastgelegd in de conventies.

Art. 533.03. — Lokale Opvanginitiatieven : 90.668.680 euro

Materieel wordt de opvang via het OCMW ingericht in het kader van Lokale Opvanginitiatieven. Een lokaal opvanginitiatief wordt als een centrum beschouwd, ingericht door OCMW op lokaal niveau maar met een federaal staatsmandaat en uitbetaald door de Staat.

In 2004 worden 7405 plaatsen gefinancierd.

Art. 533.04. — Onderwijscontracten : 211.120 euro

Voor centra met een minimale capaciteit van 600 personen zullen onderwijscontracten voorzien worden. Schoolgaande asielzoekers van deze centra zullen niet meer ingeschreven worden in het traditioneel onderwijsstelsel maar zullen van een basisonderwijs genieten (via contracten met scholen).

Art. 533.05. — Toelagen verleend aan gemeenten : 2.098.556 euro

Op basis van het koninklijk besluit dd. 10 februari 2003 wordt een subsidie toegestaan ten bedrage van 247.9 euro per open opvangplaats in het betrokken gemeentelijk grondgebied. De uitbetaling in 2004 van de in 2003 geopende opvangplaatsen werd betaald op het budget 2004.

HOOFDSTUK 55

Vastliggend : 6.175.622 euro

Deze rubriek vermeldt het bedrag dat het geheel van de vermogensbehoeften moet dekken.

HOOFDSTUK 59

Uitgaven voor order : 1.190.596 euro

Art. 590.01. — Terugbetaling Europees Vluchtelingenfonds voor partner : 1.190.596 euro

In het kader van het Europees Vluchtelingenfonds ontvangt het Agentschap van de Europese Unie het totaal van de aan België toegewezen fondsen.

De uitgaven verbonden aan door de uiteindelijke begunstigden uitgevoerde projecten worden door het Agentschap betaald en ingeschreven in het algemeen budget van het Agentschap als uitgaven voor opdracht.

Het voor dit jaar te betalen bedrag wordt geraamd op 1.190.596 euro.

Ontvangsten 2004

HOOFDSTUK 45

Tussenkomst van de Staat en de Europese Unie : 244.952.880 euro

Art. 450.01. — Dotation Agence : 244.652.880 euros

Le montant du subside alloué à l'Agence pour 2004 s'élève à 244.625.880 euros (231.152.880 euros dotation Agence et 13.500.000 euros dotation Loterie Nationale)

Art. 459.01. — Intervention Fonds Européen des réfugiés : 300.000 euros

L'intervention européenne pour les projets menés par l'Agence en 2004 s'élève à 300.000 euros, soit 50 % conformément aux règles en vigueur.

CHAPITRE 49

Recettes pour ordre : 1.190.596 euros

Art. 490.01. — Dotation Fonds Européen des réfugiés pour partenaires : 1.190.596 euros

En tant qu'autorité responsable l'Agence perçoit pour compte de tiers l'ensemble des montants attribués pour la Belgique.

Art. 450.01. — Dotatie Agentschap : 244.952.880 euro

De voor 2004 aan het Agentschap toegewezen subsidie bedraagt 244.652.880 euro. (231.152.660 euro dotatie Agentschap en 13.500.000 euro dotatie Nationale Loterij)

Art. 459.01. — Dotatie Europees Vluchtelingenfonds : 300.000 euro

De Europese tussenkomst voor de in 2004 door het Agentschap uitgevoerde projecten bedraagt 300.000 euro, meer bepaald 50 % conform de geldende voorschriften.

HOOFDSTUK 49

Ontvangsten voor order : 1.190.596 euro

Art. 490.01. — Dotatie Europees Vluchtelingenfonds voor partner : 1.190.596 euro

Als verantwoordelijke overheid ontvangt het Agentschap voor rekening van derden het geheel van de voor België toegewezen bedragen.

46. SPP POLITIQUE SCIENTIFIQUE

TABLE DES MATIÈRES

46. POD WETENSCHAPSBELEID

INHOUDSOPGAVE

Pages — *Blz.*

Divisions organiques et programmes	Justification — *Verantwoording*	Organisatieafdelingen en programma's
21. Organes de gestion :	1635	21. Beheersorganen :
0. Direction et gestion	1635	0. Leiding en beheer.
60. Politique scientifique :	1640	60. Wetenschapsbeleid :
1. Recherche et développement dans le cadre national.	1640	1. Onderzoek en ontwikkeling op nationaal vlak.
2. Recherche et développement dans le cadre international	1658	2. Onderzoek en ontwikkeling op internationaal vlak.
3. Etablissements scientifiques fédéraux et assimilés	1671	3. Federale Wetenschappelijke instellingen en daarmee gelijkgestelde inrichtingen.
4. Enseignement, formation et activités éducatives ...	1684	4. Onderwijs, vorming en educatieve activiteiten.
61. Éducation et Culture :	1689	61. Onderwijs en Cultuur :
1. Activités culturelles communes	1689	1. Gemeenschappelijke culturele activiteiten.
2. Relations extérieures.....	1696	2. Externe relaties.
3. Institutions culturelles nationales	1699	3. Nationale culturele instellingen.
4. Enseignement, formation (hors Politique scientifique) et investissements scolaires	1701	4. Onderwijs, vorming (niet wetenschapsbeleid) en schoolinvesteringen.
5. Charges du passé Education nationale — *Onderwijs.*	1702	5. Lasten uit het verleden Onderwijs — *Education nationale.*
6. Dotations aux Communautés flamande et française.	1703	6. Dotaties aan de Vlaamse en Franse Gemeenschap.
Services de l'Etat à gestion séparée	1705	Staatsdiensten met afzonderlijk beheer.

46. SERVICE PUBLIC DE PROGRAMMATION POLITIQUE SCIENTIFIQUE

MISSIONS ASSIGNÉES

— mettre en œuvre, sur mandat du gouvernement, des moyens scientifiques et techniques en appui des compétences de l'autorité fédérale; constituer une capacité d'expertise générale au service du gouvernement dans les domaines scientifiques et techniques;

— mettre en œuvre, sur mandat du gouvernement, des programmes et actions de recherche dans une perspective pluriannuelle, au niveau belge ou dans le cadre international, en vue de promouvoir le potentiel de recherche scientifique et technique du Royaume, le cas échéant en coopération avec les communautés et régions;

— coordonner et contrôler, dans les limites du système de la « gestion séparée », tant aux niveaux financier et budgétaire qu'en ce qui concerne le personnel et le fonctionnement, les établissements scientifiques fédéraux (1) relevant du ministre chargé de la Recherche scientifique, ainsi que les centres qui y sont rattachés;

— mettre en place et gérer des réseaux télématiques d'échange de données pour la recherche (2), au niveau belge ou dans un cadre international;

— développer et gérer des systèmes d'information relatifs au potentiel scientifique et technologique du pays; en particulier, mettre à jour et développer les banques de données et les fichiers documentaires et statistiques en matière de recherche-développement (inventaire du potentiel scientifique de la Belgique) et en assurer l'interface avec les banques de données, notamment de l'U.E. et de l'O.C.D.E.;

— assurer la participation belge au sein d'organisations et de programmes européens et internationaux en matière de recherche et de service public scientifique (3); en particulier gérer la participation belge aux programmes de l'Agence spatiale européenne;

— octroyer et contrôler les subventions à diverses institutions, belges ou internationales, liées à l'enseignement universitaire;

— opérer, dans le domaine de la politique scientifique, la concertation des activités des départements ministériels fédéraux et la coordination administrative de leurs ressources budgétaires au sein de la Commission interministérielle de la Politique scientifique, et assurer le secrétariat du Conseil fédéral de la Politique scientifique;

(1) Les Archives générales du Royaume et les Archives de l'Etat dans les provinces, la Bibliothèque royale Albert 1er, l'Institut d'Aéronomie spatiale de Belgique, l'Institut royal météorologique de Belgique, l'Observatoire royal de Belgique, le Musée royal de l'Afrique centrale, l'Institut royal des Sciences naturelles de Belgique, les Musées royaux d'Art et d'Histoire, les Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique et l'Institut royal du Patrimoine artistique

(2) Dont le réseau télématique de la recherche scientifique en Belgique (BELNET).

(3) Entre autres : UE, COST, EUREKA, AIRBUS, EUMETSAT, ESO, EMBO, ESRF, Traité Antarctique, OTAN, OCDE, ...

46. PROGRAMMATORISCHE OVERHEIDSDIENST WETENSCHAPSBELEID

OPDRACHTEN

— het inzetten, in opdracht van de regering, van wetenschappelijke en technische middelen ter ondersteuning van de bevoegdheden van de federale overheid; het uitbouwen van een algemene expertise op wetenschappelijk en technisch gebied ten dienste van de regering;

— het ten uitvoer leggen, in opdracht van de regering, van onderzoekprogramma's en -acties in een meerjarenperspectief, op Belgisch vlak of in internationaal verband, ter bevordering van het wetenschappelijk en technisch onderzoekpotentieel van het Rijk, zo nodig in samenwerking met de gemeenschappen en gewesten;

— het coördineren en controleren, zover het stelsel van het « afzonderlijk beheer » het toestaat, zowel financieel en budgettair als wat het personeel en de werking betreft, van de federale wetenschappelijke instellingen (1) die ressorteren onder de minister belast met het Wetenschappelijk Onderzoek alsmede van de eraan verbonden centra;

— het installeren en beheren van telematicanetwerken om onderzoekgegevens uit te wisselen (2), op Belgisch vlak of in internationaal verband;

— het ontwerpen en beheren van informatiesystemen betreffende het wetenschappelijk en technologisch potentieel van het land; inzonderheid het aanleggen en bijhouden van statistische en documentaire gegevensbanken en -bestanden inzake onderzoek en ontwikkeling (inventaris van het wetenschappelijk potentieel in België) en voor de aansluiting ervan zorgen op de gegevensbanken, met name van de E.U. en de O.E.S.O.;

— het zorgen voor de Belgische deelneming binnen Europese en internationale organisaties en programma's voor onderzoek en wetenschappelijke dienstverlening (3); in het bijzonder het beheren van de Belgische medewerking aan de programma's van het Europees Ruimtevaartbureau;

— het toekennen en controleren van de subsidies aan diverse, Belgische of internationale, instellingen die te maken hebben met het universitair onderwijs;

— het tot stand brengen van het overleg, op het vlak van het wetenschapsbeleid, inzake de activiteiten van de federale ministeriële departementen alsmede van de administratieve coördinatie van hun begrotingsmiddelen in het kader van de Interministeriële Commissie voor Wetenschapsbeleid, en het voeren van het secretariaat van de Federale Raad voor Wetenschapsbeleid;

(1) Het Algemeen Rijksarchief en het Rijksarchief in de provinciën, de Koninklijke Bibliotheek Albert 1, het Belgisch Instituut voor Ruimte-aëronomie, het Koninklijk Meteorologisch Instituut van België, de Koninklijke Sterrenwacht van België, het Koninklijk Museum voor Midden-Afrika, het Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen, de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis, de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België en het Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium

(2) Waaronder het telematicanetwerk van het wetenschappelijk onderzoek in België (BELNET).

(3) Onder meer : EU, COST, EUREKA, AIRBUS, EUMETSAT, ESO, EMBO, ESRF, Antarcticaverdrag, NAVO, OESO, ...

— opérer, dans le domaine de la politique scientifique, la concertation avec les communautés et régions; en particulier, assurer le secrétariat des deux commissions « Coopération fédérale » et « Coopération internationale » créées au sein de la Conférence interministérielle de la Politique scientifique.

DIVISION ORGANIQUE 21. — **ORGANES DE GESTION**

PROGRAMME 0. — DIRECTION ET GESTION

OBJECTIF(S) DU PROGRAMME

Couvrir les rémunérations du personnel statutaire et contractuel (1) et les dépenses générales de fonctionnement et d'équipement du Service Public fédéral de Programmation Politique scientifique.

Base légale ou réglementation de base :

— arrêté royal du 20 mars 1997 fixant les missions des Services Fédéraux des Affaires Scientifiques, Techniques et Culturelles;

— arrêté royal du 06 janvier 1997 relatif à la coordination interdépartementale de la Politique scientifique fédérale;

— arrêté royal du 20 mars 1997 fixant le statut du secrétaire général et de certains membres du personnel des Services Fédéraux des Affaires Scientifiques, Techniques et Culturelles;

— arrêté royal du 14 mars 1997 déterminant le fonctionnement de l'inspection linguistique en matière d'enseignement;

— arrêté royal du 9 juillet 1997 fixant le cadre organique des Services Fédéraux des Affaires Scientifiques, Techniques et Culturelles;

— arrêté royal du 8 août 1997 portant création du Conseil fédéral de la Politique scientifique;

— arrêté royal du 11 mars 1999 fixant la composition du Conseil fédéral de la Politique scientifique;

— arrêté royal du 12 decembre 2002 portant création du Service public fédéral de Programmation Politique scientifique.

Evaluation :

Les crédits inscrits jusqu'à présent à la division organique A.B. 21 ont permis d'assurer le fonctionnement de base du département.

Une adaptation du cadre du personnel du SPP Politique scientifque est intervenue pour prendre en compte certaines évolutions dans les activités du SPP et pour y intégrer une nouvelle carrière particulière pour les agents qui seront chargés d'apporter aux chefs des établissements scientifiques fédéraux une assistance générale en matière de gestion administrative et financière de ces institutions.

Le Conseil fédéral de la Politique scientifique a été installé en avril 1999 et est désormais appelé à émettre des avis sur les propositions de recherche impliquant une collaboration entre l'Etat, les Communautés et les Régions.

(1) A l'exception du personnel contractuel lié à la gestion scientifique et administrative des programmes et actions de R-D et du personnel contractuel à charge des ressources propres du Service national de Congrès (Service de l'Etat à gestion séparée).

— het tot stand brengen van het overleg met de gemeenschappen en gewesten op het gebied van het wetenschapsbeleid; inzonderheid het voeren van het secretariaat van de twee commissies « Federale Samenwerking » en « Internationale Samenwerking » ingesteld in het kader van de Interministeriële Conferentie voor Wetenschapsbeleid.

ORGANISATIEAFDELING 21. — **BEHEERSORGANEN**

PROGRAMMA 0. — LEIDING EN BEHEER

DOELSTELLING(EN) VAN HET PROGRAMMA

Verlonen van het statutair en contractueel personeel (1) en dekken van de algemene werkings- en uitrustingskosten van de POD Wetenschapsbeleid.

Basiswetgeving of -reglementering :

— koninklijk besluit van 20 maart 1997 tot vaststelling van de opdrachten van de D.W.T.C;

— koninklijk besluit van 06 januari 1997 betreffende de interdepartementale coördinatie van het federale Wetenschapsbeleid;

— koninklijk besluit van 20 maart 1997 houdende het statuut van de secretaris-generaal en van sommige personeelsleden van de D.W.T.C;

— koninklijk besluit van 14 maart 1997 houdende werking van de taalinspectie inzake onderwijs;

— koninklijk besluit van 9 juli 1997 tot vaststelling van de personeelsformatie van de D.W.T.C;

— koninklijk besluit van 8 augustus 1997 houdende oprichting van de Federale Raad voor Wetenschapsbeleid;

— koninklijk besluit van 11 maart 1999 houdende vaststelling van de samenstelling van de Federale Raad voor Wetenschapsbeleid;

— koninklijk besluit van 12 december 2002 - oprichting van de Programmatorische Federale Overheidsdienst Wetenschapsbeleid.

Evaluatie :

Met de tot nu toe op organisatieafdeling 21 ingeschreven kredieten, kon voor de basiswerking van het departement worden gezorgd.

De personeelsformatie van de POD Wetenschapsbeleid werd aangepast om rekening te houden met bepaalde ontwikkelingen inzake de activiteiten van de POD en om een nieuwe bijzondere loopbaan in te passen voor de ambtenaren die de hoofden van de federale wetenschappelijke instellingen algemene bijstand zullen moeten verlenen in het administratief en financieel beheer van deze instellingen.

De Federale Raad voor Wetenschapsbeleid die in april 1999 werd geïnstalleerd zal voortaan advies uitbrengen over de onderzoeksvoorstellen die een samenwerking tussen de federale overheid, de Gemeenschappen en de Gewesten met zich meebrengen.

(1) Met uitzondering van het contractueel personeel verbonden aan het wetenschappelijk en administratief beheer van de O&O-programma's en -acties en van het contractueel personeel ten laste van de eigen middelen van de Nationale Dienst voor Congressen (Staatsdienst met afzonderlijk beheer).

ACTIVITÉ 1. — **SUBSISTANCE**

Cette activité couvre le financement de l'effectif statutaire en place au sein du nouveau cadre du SPP Politique Scientifique, ainsi que les emplois de contractuels autre que les contractuels dits spécifiques, ces derniers assurant la gestion scientifique et administrative des programmes et actions de R-D et étant à charge de ceux-ci (cfr. programmes 60/1 et 60/2). De plus, cette activité couvre les dépenses nécessaires au bon fonctionnement journalier du département, tant en ce qui concerne les biens de consommation que l'équipement.

A.B. 21 01 1103. — *Rémunérations et allocations quelconques — personnel statutaire définitif et stagiaire*

Traitements du personnel statutaire du SPP Politique scientifique.

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	5.183	**5.480**	5.480	5.480	5.480

Le crédit a été calculé conformément aux instructions de la circulaire BC/430/2003/14 et aux décisions du conclave du 11 octobre 2003.

A.B. 21 01 1104. — *Rémunérations et allocations quelconques — personnel autre que statutaire*

Traitements du personnel contractuel du SPP Politique scientifique. (à l'exclusion des contractuels pour « tâches spécifiques » dont les rémunérations sont à charge des crédits des programmes de recherche qu'ils gèrent).

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	1 188	**1 135**	1 135	1 135	1 135

Le crédit a été calculé conformément aux instructions de la circulaire BC/430/2003/14 et aux décisions du conclave du 11 octobre 2003.

A.B. 21 01 1105. — *Dépenses diverses du service social*

Aide sociale aux agents (et à leurs familles) du SPP Politique scientifique proprement dits et des établissements scientifiques fédéraux relevant du ministre de la Politique scientifique.

Le service social pour l'ensemble de ces agents a été créé par arrêté royal du 5 décembre 1995.

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	183	**186**	186	186	186

ACTIVITEIT 1. — **BESTAANSMIDDELEN**

Deze activiteit dekt de financiering van de statutaire personeelsleden binnen de nieuwe formatie van de POD Wetenschapsbeleid alsook de betrekkingen van contractuele personeelsleden die geen zogenaamde specifieke contractuele personeelsleden zijn welke het wetenschappelijk en administratief beheer verzorgen van de O&O-programma's en -acties en ten laste komen van deze laatste (cf. programma's 60/1 en 60/2). Daarnaast dekt deze activiteit de kosten noodzakelijk voor de goede dagelijkse werking van het departement, zowel wat betreft de verbruiksgoederen als de uitrusting.

B.A. 21 01 1103. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen - vastbenoemd en stagedoend statutair personeel*

Wedden van het statutair personeel van de POD Wetenschapsbeleid.

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	5.183	**5.480**	5.480	5.480	5.480

Het krediet werd berekend overeenkomstig de instructies van omzendbrief BC/430/2003/14 en de beslissingen van het conclaaf van 11 oktober 2003.

B.A. 21 01 1104. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen — ander personeel dan statutair*

Wedden van het contractueel personeel van de POD Wetenschapsbeleid. (behoudens de contractuele personeelsleden met «specifieke opdrachten » waarvan de wedden ten laste zijn van de kredieten van de programma's die ze beheren).

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	1 188	**1 135**	1 135	1 135	1 135

Het krediet werd berekend overeenkomstig de instructies van omzendbrief BC/430/2003/14 en de beslissingen van het conclaaf van 11 oktober 2003.

B.A. 21 01 1105. — *Diverse uitgaven van de sociale dienst*

Sociale hulp aan de personeelsleden (en hun gezin) van de eigenlijke POD Wetenschapsbeleid. en van de federale wetenschappelijke instellingen die ressorteren onder de minister van Wetenschapsbeleid.

De sociale dienst voor het geheel van deze personeelsleden werd opgericht bij koninklijk besluit van 5 december 1995.

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	183	**186**	186	186	186

— L'article 4 de l'arrêté royal portant création du service social spécifie que le ministre de la Politique scientifique charge une association sans but lucratif de la gestion du service social.

A cet effet, il octroie, dans la limite des crédits budgétaires prévus à cette fin, une subvention annuelle à l'association sans but lucratif.

Crédit 2003 ajusté	183
Inflation 1,5 %	3
	186

A.B. 21 01 1110. — *Conseil fédéral de la Politique scientifique (CFPS) — indemnité annuelle du président*

Les crédits de cette allocation de base couvre l'indemnité allouée au président du Conseil fédéral de la Politique scientifique. Cette indemnité est fixée par l'arrêté royal du 14 mai 2000.

Aux termes de l'article 6*bis*, § 3, de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifié par l'article 3, §§ 3 et 4, de la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'État, un Conseil fédéral de la Politique scientifique a remplacé leConseil national de la Politique scientifique. Le Conseil fédéral de la Politique scientifique a été créé par l'arrêté du 8 août 1997 (*Moniteur belge* du 27 septembre 1997).

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	17	**22**	22	22	22

Crédit 2003 ajusté	17
Inflation 1,5 %	5
	22

Le Conseil fédéral de la Politique scientifique regroupe des membres proposés tant par l'État fédéral que par les gouvernements des Communautés et des Régions.

Le Conseil jouera un rôle consultatif sur les questions de politique scientifique fédérale ou d'intérêt commun. Il constituera un lieu de rencontre et e discussion entre tous les acteurs de la politique scientifique belge.

A.B. 21 01 1201. — *Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services; à l'exclusion des dépenses informatiques*

Cette allocation de base couvre :

12.01.01 les honoraires des avocats, les rémunérations d'experts et les prestations de tiers;

12.01.02 les dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux et les fournitures de biens et services, tels les frais de bureau, etc.;

12.01.03 les dépenses de consommation énergétique;

12.01.04 la location d'équipements informatiques et l'entretien;

— Artikel 4 van het koninklijk besluit houdende oprichting van de sociale dienst specificeert dat de minister van Wetenschapsbeleid een vereniging zonder winstoogmerk met het beheer van de sociale dienst belast.

Te dien einde kent hij, binnen de perken van de daartoe vastgelegde begrotingskredieten, jaarlijks een subsidie toe aan de vereniging zonder winstoogmerk.

Aangepast krediet 2003	183
Inflatie 1,5 %	3
	186

B.A. 21 01 1110. — *Federale Raad voor Wetenschapsbeleid (FRWB) : jaarlijkse vergoeding van de voorzitter*

De kredieten van deze basisallocatie dekken de jaarlijkse vergoeding toegekend aan de voorzitter van de Federale Raad voor Wetenschapsbeleid. Die vergoeding is vastgelegd bij koninklijk besluit van 14 mei 2000.

Luidens artikel 6*bis,* § 3, van de bijzondere wet tot hervorming der instellingen van 8 augustus 1980, gewijzigd bij artikel 3, §§ 3 en 4, van de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervolledigning van de federale staatsstructuur, heeft een Federale Raad voor Wetenschapsbeleid de Nationale Raad voor Wetenschapsbeleid vervangen. De Federale Raad van 8 augustus 1997 (*Belgisch Staatsblad* 27 september 1997).

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	17	**22**	22	22	22

Aangepast krediet 2003	17
Inflatie 1,5 %	5
	22

De Federale Raad voor Wetenschapsbeleid wordt samengesteld uit leden die voorgedragen worden door zowel de Federale regering als de regeringen van de Gemeenschappen en de Gewesten.

De Raad zal advies geven over problemen inzake het federaal wetenschapsbeleid of over problemen van algemeen nut. Hij zal een forum vormen waar alle betrokkenen van het Belgisch wetenschapsbeleid samenkomen en discussiëren.

B.A. 21 01 1201. — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten; met uitsluiting van de informatica-uitgaven*

Deze basisallocatie dekt :

12.01.01 de erelonen van advocaten, de vergoeding van experts en de prestaties van derden;

12.01.02 de verbruiksuitgaven in verband met de bezetting van de lokalen en de leveringen van goederen en diensten, zoals bureelkosten, enz.;

12.01.03 de uitgaven voor energieverbruik;

12.01.04 de huur van informatica-uitrusting en het onderhoud;

12.01.05 les frais de transport afférents aux voyages de service; les frais administratifs liés à la signature de la Convention SNCB.

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	928	**942**	942	942	942

Crédit 2003 ajusté	928
Inflation 1,5 %	14
	942

A.B. 21 01 1204. — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique*

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	40	**28**	24	24	24

Crédit 2003 ajusté	40
Retour de compensaétion vers l'A.B. 60.11.12.51 « Dépenses liées aux contrats, conventions et mandats relatifs aux programmes et actions de R&D dans le cadre national »	– 16
Transfert ponctuel de A.B. 60.11.74.16 national pour couvrir les frais liés aux formations techniques pour les nouveaux softwares	4
	28

Cette allocation de base couvre les dépenses de location d'équipements informatiques et l'entretien du matériel.

A.B. 21 01 1207. — *Dépenses pour achats exceptionnels et biens non durables et de services*

Cette allocation de base couvre les dépenses résultant de l'aménagement de certains locaux.

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	62	**63**	63	63	63

Crédit 2003 ajusté	62
Inflation 1,5 %	1
	63

12.01.05 de vervoerkosten met betrekking tot de dienstreizen; de administratiekosten die verbonden zijn aan de ondertekening van de Overeenkomst met de NMBS.

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	928	**942**	942	942	942

Aangepast krediet 2003	928
Inflatie 1,5 %	14
	942

B.A. 21 01 1204. — *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica*

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	40	**28**	24	24	24

Krediet 2003 aangepast	40
Terugkeer naar de B.A. 60.11.12.51 « Uitgaven verbonden aan de contracten, overeenkomsten en mandaten met betrekking tot de O&O-programma's en -axties op nationaal vlak »	– 16
Eenmalige overdracht van de B.A. 60.11.74.16 « Investeringsuitgaven O&O nationaal om de kosten te dekken van cursussen inzake de nieuwe software »	4
	28

Deze basisallocatie dekt de huur van informatica-uitrusting en het onderhoud.

B.A. 21 01 1207. — *Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en diensten*

Deze basisallocatie dekt de uitgaven voor de inrichting van sommige lokalen.

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	62	**63**	63	63	63

Aangepast krediet 2003	62
Inflatie 1,5 %	1
	63

A.B. 21 01 1210. — *Conseil fédéral de la Politique scientifique — frais de fonctionnement*

Les crédits de cette allocation de base couvrent les dépenses de fonctionnement duConseil fédéral de la Politique scientifique.

Aux termes de l'article 6*bis,* § 3, de laloi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifié par l'article 3, §§ 3 et 4, , de la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'État, un Conseil fédéral de la Politique scientifique a remplacé le Conseil national de la Politique scientifique. Le Conseil fédéral de la Politique scientifique a été créé par l'arrêté royal du 8 août 1997 (*Moniteur belge* du 27 septembre 1997).

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2066	2007
CND	41	**42**	42	42	42

Crédit 2003 ajusté	41
Inflation 1,5 %	1
	42

A.B. 21 01 1221. — *Promotion dela politique scientifique*

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2066	2007
CND	237	**241**	241	241	241

Les crédits de cette allocation de base sont destinés à couvrir des initiatives de promotion générale des activités de recherce, telles que expositions, colloques, publications et rapports, ainsi que les journées d'études permettant de valoriser les programmes de recherche terminés.

Crédit 2003 ajusté	237
Inflation 1,5 %	4
	241

A.B. 21 01 7401. — *Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables; à l'exclusion des dépenses informatiques*

Cette allocation de base permet notamment l'achat de mobilier, de moyens de transport et de matériel.

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	87	**88**	88	88	88

B.A. 21 01 1210. — *Federale Raad voor Wetenschapsbeleid — werkingskosten*

De kredieten van deze basisallocatie dekken de werkingskosten van de Federale Raad voor Wetenschapsbeleid.

Luidens artikel 6*bis,* § 3, van de bijzondere wet tot hervorming der instellingen van 8 augustus 1980, gewijzigd bij artikel 3, §§ 3 en 4, van de bijzondere et van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale Staatsstructuur, heeft een Federale Raad voor Wetenschapsbeleid de Nationale Raad voor Wetenschapsbeleid vervangen. De Federale Raad voor Wetenschapsbeleid werd opgericht bij koninklijk besluit van 8 augustus 1997 (*Belgisch Staatsblad* van 27 september 1997).

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2066	2007
CND	41	**42**	42	42	42

Aangepast krediet 2003	41
Inflatie 1,5 %	1
	42

B.A. 21 01 1221. — *Promotie van het wetenschapsbeleid*

(in duizend euro)

sc	2003	**2004**	2005	2066	2007
NGK	237	**241**	241	241	241

De kredieten van deze basisallocatie zijn bestemd om initiatieven te dekken ter algemene bevordering van de wetenschappelijke activiteiten, zoals tentoonstellingen, colloquia, publicaties en rapporten, alsook studiedagen voor de valorisatie van de afgelopen onderzoekprogramma's.

Aangepast krediet 2003	237
Inflatie 1,5 %	4
	241

B.A. 21 02 7401. — *Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen; met uitsluiting van de informatica-uitgaven*

Deze basisallocatie maakt de aanschaf mogelijk van voornamelijk meubilair, vervoermiddelen en materieel.

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	87	**88**	88	88	88

Crédit 2003 ajusté	87
Inflation 1,5 %	1
	88

A.B. 21 01 7404. — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique*

Les crédits de cette allocation de base permettent de couvrir l'adaptation et la mise à hauteur du réseau bureautique/informatique des Services pour répondre aux besoins croissants de l'inventaire du potentiel scientifique et technique, des statistiques de R-D, de la gestion scientifique et administrative des programmes de recherche et de la connexion du réseau des Services aux réseaux européens et internationaux de recherche.

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	105	**125**	107	107	107

1. Explication de la hauteur du crédit.

Crédit 2003 ajusté	105
Inflation 1,5 %	2
	107
Transfert ponctuel de l'A.B. 60.11.74.16 « Dépenses d'investissement R&D national pour permettre l'acquisition de nouveaux serveurs »	18
	125

2. Décomposition du crédit.

Remplacement du serveur internet	34
Achat de PC	56
Achat de matériel périphérique	10
Migration des postes téléphoniques analogiques en poastes numériques	25
	125

PROGRAMME BUDGETAIRE 60/1. — RECHERCHE ET DÉVELOPPEMENT DANS LE CADRE NATIONAL

OBJECTIF(S) DU PROGRAMME

— soutenir un potentiel scientifique du pays et contribuer à l'avancement général des sciences dans des domaines de portée générale pour la société afin d'acquérir les connaissances scientifiques nécessaires à la préparation, exécution et évaluation des politiques dans un contexte international;

— stimuler la constitution de réseaux de recherche d'excellence en vue de créer des masses critiques de recherche. Cette approche préparera la communauté scientifique à une meilleure participation à un espace européen de recherche ainsi qu'à des programmes internationaux.

Aangepast krediet 2003	87
Inflatie 1,5 %	1
	88

B.A. 21 01 7404 (OA AP BA). — *Investeringuitgaven inzake de informatica*

Deze kredieten dienen om het bureautica/informaticanetwerk van de Diensten aan te passen en op peil te houden om aldus te beantwoorden aan de stijgende behoeften van de inventaris van het wetenschappelijk en technisch potentieel, de statistieken inzake O&O, het wetenschappelijk en administratief beheer van de onderzoekprogramma's en de aansluiting van het netwerk van de Diensten op de Europese en internationale onderzoeknetwerken.

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	105	**125**	107	107	107

1. De hoogte van het krediet werd als volgt berekend.

Krediet 2003 aangepast	105
Inflatie 1,5 %	2
	107
Eenmalige Overdracht van de B.A. 60.11.74.16 « Investeringsuitgaven O&O Nationaal voor de aankoop van nieuwe servers»	18
	125

2. Opsplitsing krediet.

Vervanging van de internetserver	34
Aankopen van PC's	56
Aankopen randapparatuur	10
Vervanging van analoge telefoons door numerieke toestellen	25
	125

BEGROTINGSPROGRAMMA 60/1. — ONDERZOEK EN ONTWIKKELING OP NATIONAAL VLAK

DOELSTELLING(EN) VAN HET PROGRAMMA

— een wetenschappelijk expertisepotentieel tot stand brengen en bijdragen aan de algemene vooruitgang van de wetenschappen in aangelegenheden van algemeen belang teneinde de wetenschappelijke kennis te verwerven nodig voor de voorbereiding, de uitvoering en de evaluatie van de besluitvorming in een internationale context;

— de oprichting aanmoedigen van excellerende onderzoeknetwerken om kritische onderzoekmassa's te creëren. Deze benadering zal de wetenschappelijke gemeenschap voorbereiden op een betere medewerking aan een Europese onderzoekruimte alsmede aan internationale programma's.

Base légale ou réglementation de base :

— loi spéciale de réformes institutionnelles du 08.08.80, article 6 bis, §§ 2 et 3;

— accord de coopération du 17.06.95 portant exécution de l'article 6 bis, § 2, point 6, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, inséré par la loi du 8 août 1988 et modifié par la loi du 16 juillet 1993;

— accord de coopération entre l'Etat et les Régions relatif au Plan d'appui scientifique à une politique de développement durable;

— arrêté royal du 19 août 1997 portant création, au sein des Services Fédéraux des Affaires Scientifiques, Techniques et Culturelles, du service de l'Etat à gestion séparée « Service d'information scientifique et technique (SIST) », en application de l'art. 3, § 1er, 6° de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne;

— arrêté royal du 7 janvier 1998 fixant la date d'entrée en vigueur des dispositions de l'arrêté royal du 19 août 1997;

— arrêté royal du 1er février 2000 fixant les règles organiques de la gestion financière et matérielle du Service d'information scientifique et technique en tant que Service de l'Etat à gestion séparée;

— Loi du 7 mai 1999 portant création, au sein des Services Fédéraux des Affaires Scientifiques, Techniques et Culturelles, du service de l'Etat à gestion séparée « Réseau télématique belge de la recherche, BELNET »;

— arrêté royal du 23 décembre 1999 fixant la date d'entrée en vigueur des dispositions de la loi du 7 mai 1999;

— arrêté royal du 1er février 2000 fixant les règles organiques de la gestion financière et matérielle du Réseau télématique belge de la recherche en tant que Service de l'Etat à gestion séparée;

— accord de coopération entre l'Etat et les Communautés relatif aux Pôles d'attraction interuniversitaires du 26 octobre 2001 - phase V;

Evaluation :

L' ensemble des programmes de recherche achevés font désormais l'objet d'évaluation ex-post. Des moyens financiers sont mis à disposition pour effectuer ces évaluations. Celles-ci permettront de mieux cibler les programmes futurs en tenant compte des acquis du passé.

Perspectives :

— poursuivre la mise en œuvre des programmes pluriannuels d'appui scientifique qui sont ceux relatifs au développement durable, à la société de l'information, la cohésion sociale, actions préparatoires à de nouvelles impulsions de recherche, aux actions transversales, … sera réalisée selon les calendriers prévus dans les propositions faites au Conseil des Ministres;

— poursuivre l'exécution de la phase V des PAI qui a débuté le 1er janvier 2002

Basiswetgeving of -reglementering :

— bijzondere wet van 08.08.80 tot hervorming der instellingen, artikel 6 bis §§ 2 en 3;

— samenwerkingsakkoord van 17.06.95 houdende uitvoering van artikel 6 bis, § 2, punt 6 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, ingevoegd bij de wet van 8 augustus 1988 en gewijzigd bij de wet van 16 juli 1993;

— samenwerkingsakkoord tussen de Staat en de Gewesten met betrekking tot het Plan voor wetenschappelijke ondersteuning van een beleid gericht op duurzame ontwikkeling;

— koninklijk besluit van 19 augustus 1997 houdende oprichting, binnen de D.W.T.C., van de Staatsdienst met afzonderlijk beheer « Dienst voor wetenschappelijke en technische informatie (DWTI) », met toepassing van art. 3, § 1, 6° van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese economische en monetaire Unie;

— koninklijk besluit van 7 januari 1998 houdende vaststelling van de datum van inwerkingtreding van de bepalingen van het koninklijk besluit van 19 augustus 1997;

— koninklijk besluit van 1 februari 2000 tot vaststelling van de organieke voorschriften voor het financieel en materieel beheer van de Dienst voor wetenschappelijke en technische informatie als Staatsdienst met afzonderlijk beheer;

— Wet van 7 mei 1999 houdende oprichting, binnen de D.W.T.C., van de Staatsdienst met afzonderlijk beheer « Belgisch telematica-onderzoeksnetwerk, BELNET »;

— koninklijk besluit van 23 december 1999 tot vaststelling van de datum van inwerkingtreding van de bepalingen van de wet van 7 mei 1999;

— koninklijk besluit van 1 februari 2000 tot vaststelling van de organieke voorschriften voor het financieel en materieel beheer van het Belgisch telematica-onderzoeksnetwerk als Staatsdienst met afzonderlijk beheer;

— samenwerkingsakkoord van 26 oktober 2001 tussen de Staat en de Gemeenschappen met betrekking tot de Interuniversitaire attractiepolen - fase V;

Evaluatie :

Voortaan worden alle voltooide onderzoekprogramma's onderworpen aan een evaluatie ex post. Het nodige geld wordt uitgetrokken voor het verrichten van deze evaluaties zodat op grond van de vroeger bereikte resultaten de toekomstige programma's beter gestuurd kunnen worden.

Vooruitzichten :

— voortzetten van de tenuitvoerlegging van de meerjarige wetenschappelijke ondersteuningsprogramma's met betrekking tot duurzame ontwikkeling, informatiemaatschappij, sociale cohesie, acties ter voorbereiding van nieuwe onderzoekimpulsen, transversale acties, … volgens het tijdschema vermeld in de voorstellen aan de Ministerraad;

— voortzetten van de uitvoering van fase V van de IUAP's die op 1 januari 2002 van start is gegaan;

— La mise en oeuvre des programmes thématiques est confrontée à la nécessité, notamment :

- d'assurer le développement des connaissances dans des domaines sociétaux importants ainsi que de cibler les thèmes de recherche en fonction des impacts sociaux, économiques et environnementaux;

- de veiller à la diffusion des résultats et d'intensifier la communication entre chercheurs et utilisateurs;

- de renforcer les réseaux scientifiques transrégionaux et transcommunautaires;

— sur le plan de la technique budgétaire, en revenir au concept d'« enveloppe de crédits », l'éclatement des moyens disponibles sur une multitude d'allocations de base (en exécution de la classification économique SEC) constituant une entrave à une mise en œuvre efficace et efficiente des décisions gouvernementales et ministérielles en matière de programmes et actions de recherche.

ACTIVITÉ 1. — **PROGRAMMES ET ACTIONS DE R-D - INITIATIVES GOUVERNEMENTALES**

Les crédits de l'activité 1 couvrent essentiellement les dépenses relatives aux programmes d'impulsion nationaux, aux pôles d'attraction interuniversitaires.

L'activité 1 contient une enveloppe constituée de différents crédits destinés au financement de la R-D nationale. Cette enveloppe de R-D nationale est composée des allocations de base suivantes :

— Programmes d'impulsions

60.11.11.16 Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel contractuel « tâches spécifiques« engagé pour la gestion des programmes et actions de R-D dans le cadre national et des pôles d'attraction interuniversitaires;

60.11.12.16 Dépenses de préparation, de gestion et de valorisation des programmes et actions de R-D dans le cadre national et des pôles d'attraction interuniversitaires;

60.11.74.16 Acquisition de biens meubles durables relatifs aux programmes et actions de R-D dans le cadre national et des pôles d'attraction interuniversitaires;

60.11.12.51 Dépenses liées aux contrats, conventions et mandats relatifs aux programmes et actions de R-D dans le cadre national

Afin de maintenir cette enveloppe constante, chacune des allocations de base est séparément soumise à la norme budgétaire pour ensuite faire l'objet de différents transferts au sein de l'enveloppe maintenue constante.

— de tenuitvoerlegging van de thematische programma's wordt getoetst aan de noodzakelijkheid, meer bepaald :

- verzekeren van de kennisontwikkeling in belangrijke maatschappelijke domeinen, alsook de onderzoeksthema's bekijken in functie van hun sociale, economische en ecologische impact.

- waken over de verspreiding van de resultaten en de communicatie tussen de onderzoekers en de gebruikers intensifiëren.

- de transregionale en transcommunautaire wetenschappelijke netwerken versterken;

— op het vlak van de begrotingstechniek teruggrijpen naar het concept van de « kredietenenveloppe », aangezien de versnippering van de voorhanden zijnde middelen op een veelheid van basisallocaties (overeenkomstig de economische ESER-classificatie) aldus een belemmering vormt voor een efficiënte en doeltreffende uitvoering van de regerings- en ministeriële beslissingen in verband met de onderzoekprogramma's en -acties.

ACTIVITEIT 1. — **PROGRAMMA'S EN ACTIES VOOR O&O - REGERINGSINITIATIEVEN**

De kredieten van activiteit 1 dekken in essentie de uitgaven met betrekking tot de nationale impulsprogramma's en de interuniversitaire attractiepolen.

Activiteit 1 bevat een enveloppe die is samengesteld uit verschillende kredieten die bestemd zijn voor de financiering van nationale O&O. Deze nationale O&O-enveloppe is samengesteld uit de volgende basisallocaties :

— Impulsprogramma's

60.11.11.16 Bezoldigingen en allerhande toelagen voor het contractueel personeel « specifieke taken« aangeworven voor het beheer van de O&O-programma's en -acties op nationaal vlak en van de interuniversitaire attractiepolen;

60.11.12.16 Uitgaven voor de voorbereiding, het beheer en de valorisatie van de O&O-programma's en -acties op nationaal vlak en van de interuniversitaire attractiepolen;

60.11.74.16 Aanschaf van duurzame roerende goederen met betrekking tot de O&O-programma's en -acties op nationaal vlak en de interuniversitaire attractiepolen;

60.11.12.51 Uitgaven verbonden aan de contracten, overeenkomsten en mandaten met betrekking tot de O&O-programma's en -acties op nationaal vlak

Om deze enveloppe constant te houden wordt elke basisallocatie afzonderlijk onderworpen aan de begrotingsnorm om nadien het voorwerp uit te maken van overdrachten binnen de constant gehouden enveloppe.

Enveloppe R-D nationale2004 initial

Avant de parcourir l'activité 1 allocation par allocation, il est nécessaire - compte tenu de la disparition des allocations de base « dépenses de toute nature« - de reconstituer l'enveloppe des crédits consacrés à la R-D nationale pour permettre une comparaison judicieuse entre exercices.

Nationale O&O-enveloppe2004 initieel

Vooraleer activiteit 1 basisallocatie per basisallocatie door te nemen is het noodzakelijk, rekening houdend met het verdwijnen van de basisallocaties « uitgaven van allerlei aard », de enveloppe van de kredieten die worden besteed aan O&O nationaal opnieuw samen te stellen om een goede vergelijking tussen de dienstjaren mogelijk te maken.

	Engagements — *Vastleggingen*		Ordonnancements — *Ordonnanceringen*		
Crédit 2003 ajusté AB 11.11.16 ... Application de l'index (1,49 %).	2 825	2 867	2 825	2 867	Krediet 2003 aangepast BA 11.11.16 Toepassing van de index (1,49 %)
Crédit 2003 ajusté AB 11.12.16 ... Application de l'inflation (1,5 %).	2 164	2 196	2 164	2 196	Krediet 2003 aangepast BA 11.12.16 Toepassing van de inflatie (1,5 %)
Crédit 2003 ajusté AB 11.74.16 ... Application de l'inflation (1,5 %).	50	5&	50	51	Krediet 2003 aangepast BA 11.74.16 Toepassing van de inflatie (1,5 %)
Crédit 2003 ajusté AB 11.12.51 ... Application de l'inflation (1,5 %).	26 085	26 476	26 384	26 780	Krediet 2003 aangepast BA 11.12.51 Toepassing van de inflatie (1,5 %)
Crédit 2003 ajusté AB 11.12.59 ... Application de l'inflation (1,5 %).	0	0	2 220	2 253	Krediet 2003 aangepast BA 11.12.59 Toepassing van de inflatie (1,5 %)
Enveloppe totale 2003 ajusté ...	31 124		33 643		**Totale enveloppe 2003 aangepast**
Enveloppe initiale 2004 hors compensation.		31 590		34 147	**Enveloppe 2004 initieel zonder compensaties**.
Compensations.					**Compensaties.**
Retour de la compensation réalisée à l'initial 2003 vers l'enveloppe internationale		– 742		– 862	Terugkeer compensatie naar de internationale enveloppe (uitgevoerd in 2003 initieel)
Retour de la compensation réalisée à l'ajusté 2003 60.02.12.04. ...		335		335	Terugkeer comensatie van B.A. 60.02.1204
Transfert de l'enveloppe internationale.		16		16	Overdracht van de internationale enveloppe
Retour de la compensation réalisée à l'ajusté 2003 vers l'A.B. 60.30.1103.		– 40		– 40	Terugkeer compensatie, gerealiseerd op de aangepaste 2003, naar B.A. 60.30.1103.
Retour de la compensation réalisée à l'ajusté 2003 vers l'A.B. 60.21.1118.		– 38		– 38	Terugkeer compensatie, gerealiseerd op de aangepaste 2003, naar B.A. 60.21.1118.
Retour de la compensation réalisée à l'ajusté 2003 vers l'A.B. 60.03.1110.		– 5		– 5	Terugkeer compensatie, gerealiseerd op de aangepaste 2003, naar B.A. 60.03.1110.
Transfert vers l'A.B. 21.02.1204. .		– 4		– 4	Overdracht naar de B.A. 21.02.1204.
Transfert vers l'A.B. 21.02.7404. .		– 18		– 18	Overdracht naar de B.A. 21.02.7404.
Transfert vers l'A.B. 60.34.4119. .		– 521		– 521	Overdracht naar de B.A. 60.34.4119.
Décision conclave du 11 octobre 2003 (compensation pour la simplification administrative — section 02. — Chancellerie		– 500		– 500	Beslissing conclaaf van 11 oktober 2003 (compensatie voor de administratieve vereenvoudiging — sectie 02. — Kanselarij.
Enveloppe 2004 initiale		**30 073**		**32 510**	**Enveloppe 2004 initieel**

Décomposition de l'enveloppe en crédits pour 2004 :

	CE	CO
11 11 16	2 875	2 875
11 12 16	1 899	1 899
11 74 16	28	28
11 12 51	25 271	26 358
11 12 59	0	1 350
	30 073	**32 510**

A.B. 60 11 1116. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel contractuel « tâches spécifiques« engagé pour la gestion des programmes et actions de R-D dans le cadre national et des pôles d'attraction interuniversitaires.*

Personnel contractuel « tâches spécifiques« engagé pour la gestion des programmes et actions de R-D dans le cadre national et des pôles d'attraction interuniversitaires (PAI).

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	2 825	**2 875**	2 875	2 875	2 875

— Évaluation des coûts des postes autorisés par le Conseil des ministres :

a) Coût moyen du personnel en fonction :

Niveau 1 ..... 49 584 euros
Niveau C/B ..... 27 500 euros

b) Crédits à prévoir en fonction des postes autorisées par le Conseil des ministres :

Niveau 1	48 X 49 584	2 380 032 529 euros
Niveau C/B	18 X 27 500	495 000 euros
Total	**.....**	**2 875 032 euros**

A.B. 60 11 1216. — *Dépenses de préparation, de gestion et de valorisation des programmes et actions de R-D dans le cadre national et des pôles d'attraction interuniversitaires*

Cette allocation de base couvre les frais de gestion et de valorisation des programmes de R-D dans le cadre national et des pôles d'attraction interuniversitaires (PAI).

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CE	2 164	**1 899**	1 899	1 899	1 899
CO	2 164	**1 899**	1 899	1 899	1 899

Cet article ne contient pas que des crédits destinés au financement de la gestion interne du SPP Politique scientifique. Il s'agit essen-

Opsplitsing van de enveloppe in kredietvoorstellen voor 2004 :

	VK	OK
11 11 16	2 875	2 875
11 12 16	1 899	1 899
11 74 16	28	28
11 12 51	25 271	26 358
11 12 59	0	1 350
	30 073	**32 510**

B.A. 60 11 1116. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen voor het contractueel personeel « specifieke taken » aangeworven voor het beheer van de O&O-programma's en -acties op nationaal vlak en van de interuniversitaire attractiepolen*

Contractueel personeel « specifieke taken » aangeworven voor het beheer van de O&O-programma's en -acties op nationaal vlak en van de interuniversitaire attractiepolen (IUAP).

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	2 825	**2 875**	2 875	2 875	2 875

— Raming van de kostprijs van de betrekkingen toegestaan door de ministerraad :

a) Gemiddelde kostprijs van het in dienst zijnde personeel :

Niveau 1 ..... 49 584 euro
Niveau C/B ..... 27 500 euro

b) Uit te trekken kredieten naargelang van de door de ministerraad toegestaan betrekkingen :

Niveau 1	47 X 49 584	2 380 032 529 euro
Niveau C/B	18 X 27 500	494 208 euro
Totaal	**.....**	**2 875 032 euro**

B.A. 60 11 1216. — *Uitgaven voor de voorbereiding, het beheer en de valorisatie van de O&O-programma's en -acties op nationaal vlak en van de interuniversitaire attractiepolen*

Deze basisallocatie dekt de kosten voor het beheer en de valorisatie van de O&O-programma's op nationaal vlak en van de interuniversitaire attractiepolen (IUAP).

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
VK	2 164	**1 899**	1 899	1 899	1 899
OK	2 164	**1 899**	1 899	1 899	1 899

Dit artikel bevat niet alleen kredieten die bestemd zijn voor de financiering van het intern beheer van de POD Wetenschapsbeleid.

tiellement de crédits de valorisation et de frais connexes aux programmes de recherche.

A.B. 60 11 1251. — *Dépenses liées aux contrats, conventions et mandats relatifs aux programmes et actions de R-D dans le cadre national*

Financement de programmes pluriannuels d'impulsion comprenant chacun un ensemble de projets de recherche ou d'actions d'appui scientifique.

Cette allocation de base couvre tout à la fois le financement de contrats, conventions et de mandats.

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CE	26 085	**25 271**	26 292	26 292	26 292
CO	26 384	**26 358**	27 379	27 379	27 379

Les programmes d'impulsion sont constitués d'un ensemble de projets de recherche d'une durée de deux à cinq années sur un thème qui présente un intérêt particulier du point de vue de la politique scientifique fédérale. Ces projets sont attribués à des équipes de recherche, essentiellement universitaires, au terme d'une procédure d'évaluation des propositions introduites par ces équipes.

Les programmes actuellement en cours au SPP Politique scientifique s'articulent autour de trois enjeux majeurs de la société contemporaine. Le premier de ces axes est la mise en œuvre d'un développement durable, le deuxième concerne les conditions d'une nouvelle cohésion sociale, le troisième est l'accès démocratique à la nouvelle société de l'information.

Un ensemble de nouvelles actions ont été initiées dès l'an 2000 et ont été programmées sur une période s'étendant de 2000 à 2004. Ces nouveaux programmes assurent la continuité, dans certains cas le renforcement et assurément l'adaptation des actions menées précédemment. Ils poursuivent leur objectif d'aide à la décision dans un contexte national et international tout en assurant un soutien et une continuité du potentiel scientifique nécessaire à la démarche.

Ces programmes mis en œuvre s'inscrivent selon les 3 grands axes rappelés ci-avant auxquels seront associés plusieurs thématiques transversales établissant des liens entre ces axes et relative à des problèmes actuels de société.

1) **Le développement durable (DD)**

Le « développement durable« est un concept large et complexe, qu'il importe de clarifier et d'objectiver pour le rendre réellement opératoire au niveau de la décision politique. La recherche doit jouer ici un rôle considérable, en identifiant les conditions à remplir pour parvenir à un autre mode de production et de consommation, conciliant une utilisation plus rationnelle des ressources naturelles et la poursuite du progrès économique et social tout en préservant notre environnement.

Divers programmes mis en œuvre par le SPP Politique Scientifique ont concourus directement à cet objectif de clarification et plus particulièrement ceux qui ont été regroupés au sein du Plan d'appui scientifique à une politique de développement durable, adopté par le Conseil des Ministres en 1996.

Un deuxième plan approuvé par le Conseil des Ministres en 2000 est actuellement en cours.

Les nouvelles activités liées au développement durable doivent accentuer l'intégration des thématiques afin de mieux répondre à la

Het betreft voornamelijk valorisatiekredieten en aanverwante kosten van de onderzoekprogramma's.

B.A. 60 11 1251. — *Uitgaven verbonden aan de contracten, overeenkomsten en mandaten met betrekking tot de O&O-programma's en -acties op nationaal vlak.*

Financiering van meerjarige impulsprogramma's, elk bestaande uit een reeks onderzoekprojecten of -acties van wetenschappelijke ondersteuning.

Deze basisallocatie dekt de financiering van contracten, overeenkomsten en mandaten.

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
VK	26 085	**25 271**	26 292	26 292	26 292
OK	26 384	**26 358**	27 379	27 379	27 379

De impulsprogramma's bestaan uit een aantal onderzoekprojecten met een looptijd van twee tot vijf jaar rond een thema dat vanuit het oogpunt van het federale wetenschapsbeleid van bijzonder belang is. Deze projecten worden aan hoofdzakelijk universitaire onderzoekteams toegekend, nadat hun voorstellen een evaluatieprocedure doorlopen hebben.

De lopende POD Wetenschapsbeleid-programma's zijn thans gericht op drie belangrijke uitdagingen van de hedendaagse maatschappij: ten eerste het tot stand brengen van een duurzame ontwikkeling, ten tweede de voorwaarden voor een nieuwe sociale cohesie en ten derde de democratische toegang tot de nieuwe informatiemaatschappij.

Vanaf 2000 werden een aantal nieuwe acties op touw gezet en op meerjarenbasis geprogrammeerd voor de periode 2000 tot 2004. Door die nieuwe programma's worden de al opgezette acties voortgezet en in sommige geval versterkt en ontegensprekelijk bijgestuurd. Ze dienen als onderbouwing van het nationaal en internationaal gevoerde beleid en zorgen tegelijk voor ondersteuning en continuïteit van het hiervoor noodzakelijke wetenschapspotentieel.

Die programma's sluiten aan op de 3 hiervoor vermelde grote uitdagingen waar verscheidene transversale thema's met betrekking tot de huidige samenlevingsproblemen zullen aan gekoppeld worden om voor de nodige onderlinge samenhang te zorgen.

1) **Duurzame ontwikkeling (DO)**

« Duurzame ontwikkeling« is een ruim en complex begrip dat verhelderd en duidelijk omschreven moet worden om het voor besluitvormingsdoeleinden echt bruikbaar te maken. Onderzoek is daarbij van groot belang omdat het de voorwaarden moet aangeven die vervuld dienen te zijn om tot een ander productie- en consumptiepatroon te komen dat tegelijk een rationeler gebruik van de natuurlijke rijkdommen en een verdere economische en sociale vooruitgang met elkaar verzoent.

Diverse programma's die door de D.W.T.C. zijn opgezet hebben rechtstreeks tot dit verhelderingsproces bijgedragen en vooral die in het kader van het Plan tot wetenschappelijke ondersteuning van een beleid gericht op duurzame ontwikkellng dat in 1996 door de Ministerraad goedgekeurd werd.

Een tweede luik, goedgekeurd door de Ministerrraad in 2000, is momenteel in uitvoering.

De nieuwe activiteiten in verband met duurzame ontwikkeling moeten voornamelijk gericht zijn op het inpassen van de thema's om

complexité des choix politiques qui appelle à la multidisciplinarité des recherches.

Elles sont articulées autour de trois volets :

— *Volet I : « Modes de production et de consommation »*

Ce volet traite non seulement de ces deux composantes mais également des acteurs et des impacts, et ce afin d'avoir une approche globale de la problématique.

Les recherches effectuées dans ce cadre devront notamment contribuer à une analyse de la situation ainsi qu'au développement d'instruments d'aide à la décision.

En outre trois secteurs spécifiques seront abordés à savoir l'énergie, le transport et l'alimentation.

— *Volet II : « Global change, écosystèmes et biodiversité »*

Ce volet aborde les problématiques environnementales relatives à l'atmosphère et au climat, aux écosystèmes et à la biodiversité ainsi qu'aux effets de la pression de l'activité humaine.

Dans ce cas, le défi scientifique est double et apporte des solutions à des problèmes environnementaux à plus ou moins court terme tout en développant une expertise en soutien à des prédictions à long terme

— *Volet III : Actions de support*

Ces actions de support doivent favoriser le besoin accru de collecte d'informations, d'intégration des recherches et de leurs résultats ainsi que de communication des informations relatives au DD entre les divers acteurs concernés.

2) **Les conditions d'une nouvelle cohésion sociale**

La société elle-même et les mécanismes qui furent à la base du consensus social pendant plusieurs décennies sont en profonde mutation. Ces changements incitent à redéfinir les conditions d'une cohésion sociale garante du bon fonctionnement de la démocratie et de l'accès de tous aux droits fondamentaux des citoyens.

Le SPP Politique Scientifique. a apporté sa contribution à cette recherche dès le début des années nonante en mettant en œuvre une série de programmes en sciences sociales.

Le nouveau programme, initié dans ce contexte dès l'an 2000 veut d'une part permettre l'étude de nouveaux problèmes liés à la cohésion sociale et d'autre part déterminer de nouvelles approches la concernant, afin de fournir du matériel pour un débat social préparatoire à la prise de décision en la matière. Dans ce programme, la « cohésion sociale « est conçue comme une donnée dynamique, en évolution constante. Il s'agit d'un ensemble de processus découlant de choix faits afin de rencontrer les clivages dans la société, tant anciens que nouveaux, pour que celle-ci puisse fonctionner selon les attentes des citoyens. Les clivages ainsi que les attentes et les choix mentionnés sont en évolution permanente, de sorte que la cohésion sociale ne saurait être interprétée comme une situation statique ou un état permanent (réel ou idéal).

La recherche de solutions relatives à la cohésion sociale concerne une large gamme de thèmes. A travers la variété des thèmes, la recherche portera une attention particulière à :

— la dimension européenne des problématiques et l'impact de la mondialisation sur la cohésion sociale;

— la relation entre cohésion sociale et systèmes de valeur;

zo beter in te kunnen spelen op de complexiteit van de beleidskeuzen die multidisciplinair onderzoek vereist.

Ze bestaan uit de volgende drie delen :

— *Deel I : « Duurzame productie- en consumptiepatronen »*

Dit deel behandelt niet alleen deze twee componenten, maar besteedt eveneens aandacht aan de actoren en de gevolgen teneinde tot een alomvattende aanpak van de problematiek te komen.

Het onderzoek dat in dit kader wordt uitgevoerd moet met name een bijdrage leveren aan de analyse van de situatie alsmede aan de ontwikkeling van beleidsondersteunende instrumenten.

Er zal bovendien specifiek aandacht worden besteed aan drie sectoren, namelijk energie, transport en voeding.

— *Deel II « Global Change, ecosystemen en biodiversiteit »*

Dit deel behandelt milieuproblemen gerelateerd aan de atmosfeer en het klimaat, de ecosystemen en de biodiversiteit, met inbegrip van effecten teweeggebracht door de druk van menselijke activiteiten.

De wetenschappelijke uitdaging is in dit geval tweeledig en brengt oplossingen aan voor milieuproblemen op korte en middellange termijn waarbij tezelfdertijd een expertise wordt ontwikkeld ter ondersteuning van voorspellingen op lange termijn.

— *Deel III « Ondersteunende acties«*

Deze ondersteunende acties moeten de toegenomen vraag inzake de verzameling van gegevens, de integratie van onderzoek en de eruit voortvloeiende resultaten alsmede de communicatie inzake informatie met betrekking tot DO tussen de verschillende betrokken actoren begunstigen.

2) **De voorwaarden voor een nieuwe sociale samenhang**

De maatschappij en de mechanismen die ten grondslag lagen aan de sociale consensus van de voorbije decennia, ondergaan thans zeer diepgaande veranderingen. Die veranderingen nopen tot het herdefiniëren van de voorwaarden voor een sociale cohesie die garant staat voor de goede werking van de democratie en de toegang van iedereen tot de fundamentele rechten van de burgers.

De D.W.T.C hebben vanaf het begin van de jaren negentig via een aantal programma's op het gebied van het maatschappelijk onderzoek hieraan bijgedragen.

Het nieuwe programma, dat terzake in de loop van 2000 in gang gezet werd, wil het onderzoek over nieuwe problemen in of nieuwe benaderingen van de sociale cohesie mogelijk maken om materiaal aan te reiken voor een beleidsvoorbereidend maatschappelijk debat dienaangaande. « Sociale cohesie« wordt in dit programma gezien als een dynamisch gegeven dat voortdurend in ontwikkeling is. Het gaat om het geheel van processen die voortspruiten uit keuzes die worden gemaakt om het hoofd te bieden aan oude en nieuwe breuklijnen in de samenleveing, zodat deze kan functioneren volgens de verwachtingen van haar burgers. Zowel de breuklijnen, de verwachtingen als de keuzen zijn in voortdurende ontwikkeling, zodat de sociale cohesie zelf niet als een statische situatie of een blijvende (reëel bestaande of ideële) toestand kan worden beschouwd.

Het onderzoek naar de problemen die te maken hebben met sociale cohesie slaat op verschillende thema's. Doorheen de verscheidenheid van thema's moet het onderzoek oog hebben voor :

— de Europese dimensie van de problemen en de weerslag van de mondialisering op de sociale cohesie;

— de verhouding tussen sociale cohesie en nieuwe waardepatronen;

— la relation entre cohésion sociale et les risques crées par l'homme.

3) **La société de l'information (I2)**

Les programmes des S.S.T.C. relatifs à la « société de l'information « initiés en 1993 et 1996, reposaient sur l'hypothèse qu'il existait un risque de décalage croissant entre le développement du potentiel technologique de la télématique et son usage par tous les utilisateurs potentiels, en particulier par ceux disposant de moins de ressources financières, techniques, voire organisationnelles. Pour tenter de minimiser ce risque d'une « société de l'information à deux vitesses », ces programmes étaient centrés sur des secteurs utilisateurs bien ciblés, à savoir les administrations et le secteur public au sens large, le secteur non marchand, et dans une moindre mesure, les PME et les progressions libérales.

Depuis 1993, la télématique au sens large - schématiquement, l'utilisation de l'ordinateur et l'accès aux réseaux, notamment à l'Internet - sont devenus quasi généralisés dans l'ensemble des secteurs économiques, sociaux et culturels. L'enjeu de l'accès s'est donc largement estompé ou, plus précisément, s'est déplacé. Là où il s'agissait de permettre aux utilisateurs de se doter de nouveaux outils correspondant le plus adéquatement à leurs modes particuliers d'organisation, il s'agit maintenant de leur permettre de calibrer les usagers qu'ils vont développer à partir de ces outils.

A l'enjeu de l'accès s'est substitué l'enjeu de la qualité d'accès face à la complexité croissante des opportunités d'usage.

Le nouveau programme « développement de la société de l'information « approuvé en 2000 par le Conseil des Ministres propose donc de fournir une contribution en matière de calibrage et de discrimination des usages pertinents des outils télématiques d'ores et déjà disponibles, en fonction de critères qui ne soient pas fondés sur la promotion des technologies mais sur la gestion et la gèrabilité des applications développées.

Ce nouveau programme s'articule sur des projets applicatifs ciblés regroupés en volets sectoriels : administration fédérale, établissements scientifiques fédéraux, secteur associatif, communauté utilisatrice de Belnet et orientés vers le calibrage et la discrimination d'usages pertinents d'outils technologiques d'ores et déjà disponibles chez les utilisateurs mais dont le potentiel d'utilisation doit être amélioré.

4) **Projet Actions Transversales : la Belgique dans une société mondialisée**

Ce programme a pour but de développer une expertise sur des thèmes divergents dont l'intérêt pour la société a été reconnu dans la déclaration gouvernementale et qui sont importants pour les différents niveaux de compétence en Belgique.

Les thèmes traités peuvent aboutir à des synergies avec les programmes de recherche thématiques et combler les lacunes constatées dans les programmes déjà terminés ou en cours de finalisation.

Les thèmes traités sont « Science et société », « Villes viables » , « La Belgique dans une société mondialisée » et « mondialisation de l'informatisation ».

« Science et société »

— la relation entre la recherche scientifique et la décision politique;

— l'importance du développement de l'économie du savoir pour la société belge;

— la répercussion sociale des développements technologiques et la société de l'information.

— verhouding tussen sociale cohesie en door de mens geschapen risico's.

3) **De informatiemaatschappij (I2)**

De D.WT.C.-programma's inzake de « informatiemaatschappij » zijn van start gegaan in 1993 en 1996 en gingen uit van het risico op een steeds groter wordende kloof tussen de ontwikkeling van het technologisch potentieel van de telematica en het gebruik ervan door alle potentiële gebruikers, vooral die welke over minder financiële, technische of zelfs organisatorische middelen beschikken. Om die mogelijke dualiteit zo beperkt mogelijk te houden, waren die programma's gericht op welomschreven gebruikersgroepen, te weten de besturen en de overheidssector in ruime zin, de non-profitsector en, in mindere mate, de KMO's en de vrije beroepen.

Telematica in ruime zin - schematisch voorgesteld het gebruik van computer en de toegang tot de netwerken, met name Interet - is sinds 1993 vrijwel gemeengoed geworden in alle economische, sociale en culturele sectoren. De uitdaging van de toegang is dus grotendeels vervaagd of is meer bepaald verschoven. Waar het er vroeger om ging de gebruikers in staat te stellen zich nieuwe instrumenten aan te schaffen die het best toegesneden waren op hun specifieke organisatie, gaat het er nu om het gebruik af te palen dat zij van deze nieuwe instrumenten wensen te maken.

De uitdaging van de toegang is vervangen door de uitdaging van de kwaliteit van de toegang in het licht van de toenemende complexiteit van gebruiksmogelijkheden.

Het nieuwe programma « Ontwikkeling van de informatiemaatschappij « , goedgekeurd door de Ministerraad in 2000, stelt dus voor bij te dragen aan het juist afpalen en onderscheiden van het relevante gebruik van de nu al voorhanden zijnde telematicawerktuigen, uitgaande van criteria die niet steunen op het bevorderen van de technologieën, maar op het beheer en de beheerbaarheid van de ontwikkelde toepassingen.

Dit nieuwe programma is gericht op specifieke sectoraal verdeelde toepassingsprojecten, nl. de federale besturen, de federale wetenschappelijke instellingen, het maatschappelijk middenveld, de gemeenschap die gebruikmaakt van Belnet, en die afgestemd zijn op het juist afpalen en onderscheiden van het relevante gebruik van de nu al bij de gebruikers voorhanden zijnde technologiewerktuigen, maar waarvan het gebruik nog beter moet worden.

4) **Project Transversale acties : België in de wereld**

Dit programma heeft tot doel expertise tot stand te brengen over uiteenlopende thema's waarvan het maatschappelijk belang erkend wordt in de regeringsverklaring, en die van belang zijn voor de verschillende bevoegdheidsniveaus in België.

De behandelde thema's kunnen bovendien synergieën tot stand brengen met de thematische onderzoeksprogramma's en kunnen de lacunes aanvullen die vastgesteld worden in beëindigde of aflopende programma's.

De behandelde thema's zijn « Wetenschap en samenleving », « Leefbare steden », « België in de wereld » en « de mondialisering van de informatie ».

« Wetenschap en samenleving »

— de verhouding tussen wetenschappelijk onderzoek en beleid;

— de betekenis van de ontwikkeling van de kenniseconomie voor de Belgische samenleving;

— de maatschappelijke weerslag van technologische ontwikkelingen en de informatiemaatschappij.

« Villes viables »

Renforcement du tissu social et économique : cohésion et interaction entre les divers domaines politiques qui se situent à différents niveaux de compétence.

« la Belgique dans une société mondialisée »

Répercussion des mécanismes de prise de décision internationaux et des structures institutionnelles internationales sur le fonctionnement des organes de décision en Belgique aux différents niveaux de compétence.

« Mondialisation de l'information : les grands réseaux »

Un enjeu du A.B. 21 ème siècle est l'accessibilité aux données et informations scientifiques, l'interconnection entre des données de natures différentes et complémentaires.

Une Etude de faisabilité en biodiversité dans le cadre du « global biodiversity information facility (GBIF) ».

A.B. 60 11 1252. — *Dépenses liées aux contrats, conventions et mandats relatifs aux pôles d'attraction interuniversitaires (PAI)*

Financement et développement de réseaux de recherche associant des équipes universitaires d'excellence des deux Communautés travaillant dans le même domaine. Les projets ont en principe une durée de 5 ans.

Cette allocation de base couvre le financement de contrats passés entre l'Etat belge et des universités.

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CE	0	**0**	0	0	0
CO	0	**294**	0	0	0

(en milliers d'euros)

	CO
Crédit 2003 ajusté	0
Transfert ponctuel de l'A.B. 60.11.4401 « Dépenses de toute nature relatives aux pôles d'attraction interuniversitaire (PAI)	294
	294

Pour diverses raisons et notamment l'application des règles drastiques liées au principe de l'ancre , la clôture de cette 4ème phase des contrats « PAI », qui était normalement prévue en 2002, a du être postposée.

Un crédit de 294.000 euros est donc absolument nécessaire afin de nous permettre de couvrir l'entièreté de nos engagements.

« Leefbare steden »

Versterking van het sociaal en economisch weefsel : samenhang en interactie tussen de diverse beleidsdomeinen, die zich op verschillende bevoegdheidsniveaus kunnen bevinden.

« België in de wereld »

Weerslag van de internationale besluitvormingsmechanismen en de internationale institutionele structuren op de werking van de beleidsorganen in België op verschillende bevoegdheidsniveaus.

« Mondialisering van de informatie : de grote netwerken »

Een uitdaging van de B.A. 21ste eeuw betreft de toegankelijkheid van gegevens en wetenschappelijke informatie en de interconnectie tussen complementaire en verschillende gegevens.

Een studie inzake de haalbaarheid en biodiversiteit in het kader van « global biodiversity information facility (GBIF) ».

B.A. 60 111252. — *Uitgaven verbonden aan de contracten, overeenkomsten en mandaten met betrekking tot de interuniversitaire attractiepolen (IUAP)*

Financiering en ontwikkeling van netwerken tussen uitmuntende universitaire onderzoekteams uit beide Gemeenschappen die op hetzelfde gebied werkzaam zijn. De projecten hebben in principe een looptijd van 5 jaar.

Deze basisallocatie dekt de financiering van contracten gesloten tussen de Belgische Staat en universiteiten.

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
VK	0	**0**	0	0	0
OK	0	**294**	0	0	0

(in duizend euro)

	OK
Krediet 2003 aangepast	0
Eenmalige Overdracht van B.A. 60.11.4401 « Uitgaven betreffende UIAP contracten »	294
	294

Voor diverse redenen en vooral voor de toepassing van drastische regels betreffende het ankerprincipe , de beëindiging van deze 4de fase van de UIAP-contracten, die normaal voorzien zijn in 2002 is verplaatst moeten worden.

Een krediet van 294.000 is dus absoluut nodig alvorens onze verbintenissen volledig te kunnen dekken.

A.B. 60 11 1259 . — *Dépenses liées aux contrats, conventions et mandats relatifs aux centres opérationnels (activités permanentes) du SPP Politique scientifique*

Ce crédit est destiné à regrouper les dépenses permanentes liées aux activités de recherche ou de service public du SPP Politique scientifique.

Cette allocation de base couvre les frais d'études, d'expertise de contrats, conventions et mandats.

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CE	0	**0**	0	0	0
CO	2 220	**1 350**	0	0	0

A.B. 60 11 1264 . — *Financement de l'appui scientifique à la politique scientifique en matière de drogue — p.m.*

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	912	**0**	0	0	0

Crédit 2003 ajusté	912
Inflation 1,5 %	14
	926
Transfert définitif de l"A.B. 60.11.12.66	– 926
	0

Ce crédit devenant un crédit dissocié à partir de 2004, l'entièreté des montants a été transfére vers l'A.B. 60.11.1266.

A.B. 60 11 1265. — *Retour de la compétence scientifique belge*

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CE	1 240	**1 240**	2 479	2 479	2 479
CO	620	**1 240**	2 479	2 479	2 479

Ce crédit est destiné à promouvoir le retour en Belgique de chercheurs belges hautement qualifiés travaillant en dehors de l'Union Européenne. L'objectif est de valoriser l'expertise de ces chercheurs acquise à l'étranger, dans la perspective de renforcer le potentiel scientifique et technologique national.

Ces chercheurs seront intégrés notamment dans un des centres d'excellence faisant partie des Pôles d'attraction interuniversitaires (PAI) financés par l'Autorité fédérale et ce, via des mandats de 24 mois.

Cette action contribuera au maintien de chercheurs hautement qualifiés en Belgique dans le but de contrer la « fuite des cerveaux ». Elle représente la concrétisation à l'échelle de la Belgique de la stra-

B.A. 60 11 1259. — *Uitgaven verbonden aan de contracten, overeenkomsten en mandaten met betrekking tot de operationale centra van de POD Wetenschapsbeleid*

Dit krediet is bestemd om de vaste uitgaven te groeperen die verbonden zijn aan de activiteiten van onderzoek en wetenschappelijke dienstverlening van de POD Wetenschapsbeleid.

Deze basisallocatie dekt de studiekosten, de contractexpertises, overeenkomsten en mandaten.

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
VK	0	**0**	0	0	0
OK	2 220	**1 350**	0	0	0

B.A. 60 11 1264 (DO PA AB). — *Financiering van de wetenschappelijke ondersteuning van het federale drugsbeleid — p.m.*

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	912	**0**	0	0	0

Krediet 2003 aangepast	912
Inflatie 1,5 %	14
	926
Definitieve overdracht naar de B.A. 60.11.12.66	– 926
	0

Dit krediet wordt vanaf 2004 een gesplitst krediet, het volledige bedrag wordt overgedragen naar de basisallocatie 60.11.1266.

B.A. 60 111265 (OA AP BA). — *Terugkeer van Belgische wetenschappelijke kundigheid*

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
VK	1 240	**1 240**	2 479	2 479	2 479
OK	620	**1 240**	2 479	2 479	2 479

Dit krediet is bestemd om de terugkeer te bevorderen van hooggekwalificeerde Belgische onderzoekers die buiten de Europese Unie werken. De bedoeling is de expertise van deze onderzoekers te benutten om het nationaal wetenschaps- en technologiepotentieel te versterken.

Deze onderzoekers zullen via mandaten van 24 maanden opgenomen worden in een van de excellerende centra die meewerken aan de Interuniversitaire attractiepolen (IUAP) welke de federale overheid financiert.

Deze actie zal bijdragen aan het behoud van hooggekwalificeerde onderzoekers in België om de « braindrain « tegen te gaan. Ze is op Belgisch vlak de concretisering van de strategie gericht op de creatie

tégie visant à la création de l'espace européen de la recherche préconisée par la Commission européenne et soutenue par les Etats membres.

L'augmentation du crédit est due au fait que le nombre de chercheurs prévu dans la note au Conseil des Ministres du 30 novembre 2001 (séance du 07 décembre 2001) devrait passer à une trentaine en 2004.

A.B. 60 11 1266. — *Financement de l'appui scientifique à la politique scientifique en matière de drogue*

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CE	0	**926**	926	926	926
CO	0	**926**	926	926	926

Crédit 2003 ajusté	0
Transfert définitif de l'A.B. 60.11.1264	926
	926

Ces montants proviennent de la mise en crédit dissocié de l'A.B. 60.11.1264 à partir de 2004.

A.B. 60 11 1271. — *Financement d'études, de recherches, de publications et de missions pour compte de tiers*

Crédit variable lié au fonds organique « Remploi des remboursements d'avances récupérables, de redevances et de rétributions pour travaux effectués pour compte de tiers ».

Le crédit sert essentiellement à financer :

— des études et des recherches pour compte de tiers. Ces derniers (p.ex. les Communautés européennes) remboursent l'Etat sur le fonds organique précité.

A titre d'exemple, on peut citer le contrat d'enquête « Panel communautaire des ménages »avec EUROSTAT et l'INS;

— des publications, des workshops et conférences relatifs aux programmes scientifiques mis en œuvre par le SPP Politique scientifique;

— contrat avec la Fondation Roi Baudouin : Opinion publique en matière de justice.

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
fon	344	**349**	349	349	349

Crédit 2003 ajusté	344
Inflation 1,5 %	5
	349

van een Europese onderzoeksruimte, zoals voorgesteld door de Europese Commissie en ondersteund door haar ledenlanden.

De kredietverhoging is te wijten aan een verhoging van het aantal onderzoekers, zoals voorzien in de nota aan de Ministerraad van 30 november 2001 (zitting van 07 december 2001), dat tot een 30-tal in 2004 zou toenemen.

B.A. 60 111266 (DO PA AB). — *Financiering van de wetenschappelijke ondersteuning van het federale drugsbeleid*

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
VK	0	**926**	926	926	926
KO	0	**926**	926	926	926

Aangepast krediet 2003	0
Definitieve overdracht van de B.A. 60.11.1264	926
	926

Deze kredieten zijn afkomstig van de B.A. 60.11.1264 om van dit krediet een gesplitst krediet te maken.

B.A. 60 11 1271 (OA AP BA). — *Financiering van studies, onderzoek, publicaties en opdrachten voor derden*

Variabel krediet verbonden met het organiek fonds « Wederbelegging van terugbetalingen van terugvorderbare voorschotten, van vergoedingen en van retributies voor werken voor rekening van derden ».

Dit krediet dient in essentie voor de financiering van :

— studies en onderzoek voor rekening van derden. Deze derden (bv. de Europese Gemeenschappen) betalen de Staat terug op het bovenvermelde fonds.

Bijvoorbeeld het enquêtecontract « Communautair gezinspanel » met EUROSTAT en het NIS;

— publicaties, workshops en conferenties in verband met de wetenschappelijke programma's opgezet door de POD Wetenschapsbeleid;

— contract met de Koning Boudewijnstichting : publieke opinie betreffende justitie.

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
fon	344	**349**	349	349	349

Aangepast krediet 2003	344
Inflatie 1,5 %	5
	349

A.B. 60 11 1103. — *Rémunérations et allocations quelconques - personnel statutaire définitif et stagiaire*

Crédit lié au fonds organique « Remploi des remboursements d'avances récupérables, de redevances et de rétributions pour travaux effectués pour compte de tiers ».

Traitements du personnel statutaire du SPP Politique scientifique et des ESF y liés.

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
fon	2 113	**4 366**	5 688	5 688	5 688

En exécution de la décision prise par le gouvernement lors de ses délibérations sur le budget 2002 ajusté et confirmée par lui au cours de la préparation du budget 2003, il est fait appel au mécanisme du fonds organique « 11-1 Remploi de remboursement d'avances récupérables, de redevances et de rétributions pour travaux effectués pour compte de tiers » et des crédits variables 60.11.1103 et 60.11.1104 correspondants pour financer les rémunérations et allocations d'une partie du personnel (respectivement statutaire et contractuel) engagé au sein du SPP Politique scientifique et des E.S.F. y liés pour assurer la préparation, l'exécution, la gestion et le suivi de leurs activités de recherche et de leurs prestations de service public scientifique.

Le projet de loi-programme en appui du projet de budget 2003 contient la disposition légale nécessaire pour élargir la nature des dépenses autorisées à partir du fonds organique en question.

Il s'agit ici d'assurer la couverture des rémunérations de 248 agents qui seront recrutés au cours des années 2002 et 2003 pour assurer les missions de base des organismes visés. L'impact financier en année pleine est estimée à 8,622 millions d'euros.

A.B. 60 11 1104. — *Rémunérations et allocations quelconques - personnel autre que statutaire*

Crédit variable lié au fonds organique « Remploi des remboursements d'avances récupérables, de redevances et de rétributions pour travaux effectués pour compte de tiers ».

Traitements d'agents contractuels du SPP Politique scientifique. et des E.S.F. y liés.

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
fon	687	**2 334**	3 040	3 040	3 040

Se référer à la note explicative reprise sous l'A.B. 60.11.1103.

B.A. 60 11 1103 (OA AP BA). — *Bezoldigingen en allerhande toelagen - vast en stagedoend statutair personeel*

Variabel krediet verbonden met het organiek fonds : « Wederbelegging van terugbetalingen van terugvorderbare voorschotten, van vergoedingen en van retributies voor werken voor rekening van derden ».

Wedden van het statutair personeel van de POD Wetenschapsbeleid. en de eraan verbonden F.W.I.

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
fon	2 113	**4 366**	5 688	5 688	5 688

In uitvoering van de beslissing genomen door de regering tijdens haar onderhandelingen over de aangepaste begroting 2002 , hetgeen bevestigd werd tijdens de voorbereiding van de begroting 2003, wordt er beroep gedaan op het mechanisme van het organiek fonds: « 11-1 Wederbelegging van terugbetalingen van terugvorderbare voorschotten, van vergoedingen en van retributies gestort voor werken voor rekening van derden » en de corresponderende variabele kredieten 60.11.1103. en 60.11.1104. Dit om de lonen en toelagen te financieren van een deel van het personeel (respectievelijk statutair en contractueel) dat aangeworven werd door de POD Wetenschapsbeleid en de eraan verbonden Federale wetenschappelijke instellingen voor de voorbereiding, de uitvoering, het beheer en de follow-up van hun onderzoeksactiviteiten en hun activiteiten van wetenschappelijke openbare dienstverlening .

Het project van programmawet ter ondersteuning van het project van begroting 2003 bevat de noodzakelijke wettelijke bepaling om, uitgaande van het organieke fonds in kwestie, de aard van de toegestane uitgaven uit te breiden.

Het gaat hier om de dekking te verzekeren van de lonen van 248 werknemers die in de loop van de jaren 2002 en 2003 aangeworven zullen worden om de basistaken van de vermelde organismen uit te voeren. De financiële impact voor een volledig jaar wordt op 8,622 miljoenen euro's geschat.

B.A. 60 11 11 04 (OA AP BA). — *Bezoldigingen en allerhande toelagen - niet-statutair personeel*

Variabel krediet verbonden met het organiek fonds: « Wederbelegging van terugbetalingen van terugvorderbare voorschotten, van vergoedingen en van retributies voor werken voor rekening van derden ».

Wedden van het contractueel personeel van de POD Wetenschapsbeleid. en de eraan verbonden F.W.I.

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
fon	687	**2 334**	3 040	3 040	3 040

Zie bij B.A. 60.11.11.03.

A.B. 60 11 3301. — *Subvention à l'asbl « Fondation Prince Laurent »*

Une subvention est attribuée à la Fondation Prince Laurent en vue de financer un chercheur à plein temps pour le département de la recherche scientifique dans le cadre du projet pour la plate-forme belge des méthodes alternatives à l'expérimentation animale. Cette plate-forme a pour objectif d'étudier et de valider les méthodes alternatives n'utilisant pas l'animal dans la recherche scientifique biomédicale, et de promouvoir ces méthodes.

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	40	**41**	41	41	41

Crédit 2003 ajusté	40
Inflation 1,5 %	1
	41

B.A. 60 11 3301 (DO PA AB). — *Toelage aan de vzw « Stichting Prins Laurent »*

Aan de Prins Laurentstichting wordt een toelage verleend voor het financieren van een voltijds onderzoeker voor het departement wetenschappelijk onderzoek in het kader van het project voor het Belgische platform van alternatieve dierproevenmethodes. Doel van dit platform is alternatieve methodes te bestuderen en te valideren waarbij in het biomedisch wetenschappelijk onderzoek geen dieren gebruikt worden en die methodes aan te moedigen.

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	40	**41**	41	41	41

Aangepast krediet 2003	40
Inflatie 1,5 %	1
	41

A.B. 60 11 4401. — *Dépenses de toute nature relatives aux pôles d'attraction interuniversitaires (PAI)*

Financement et développement de réseaux de recherche associant des équipes universitaires d'excellence des deux Communautés travaillant dans le même domaine. Les projets ont en principe une durée de 5 ans.

Cette allocation de base couvre le financement de contrats passés entre l'Etat belge et des universités.

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CE	0	**0**	0	0	0
CO	22 328	**22 034**	22 328	22 328	6 241

CO

Crédit 2003 ajusté	22 328
Transfert vers l'A.B. 60.11.12.52 « Dépenses liées aux contrats, conventions et mandats relatifs aux pôles d'attraction interuniversitaire (PAI)	– 294
	22 034

Dès 2002, une cinquième phase a été lancée, conformément à l'accord donné en Conseil des Ministres du 22 décembre 2000.

Le tableau ci-après montre l'évolution des moyens consacrés à la 5 ème phase des PAI.

B.A. 60 11 4401. — *Diverse Uitgaven in verband met de interuniversitaire attractiepolen (IUAP)*

Financiering en ontwikkeling van netwerken tussen uitmuntende universitaire onderzoekteams uit beide Gemeenschappen die op hetzelfde gebied werkzaam zijn. De projecten hebben in principe een looptijd van 5 jaar.

Deze basisallocatie dekt de financiering van contracten gesloten tussen de Belgische Staat en universiteiten.

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
VK	0	**0**	0	0	0
OK	22 328	**22 034**	22 328	22 328	6 241

OK

Krediet aangepast 2003	22 328
Overdracht naar de B.A. 11.12.52 « uitgaven verbonden aan contracten, overeenkomsten en mandaten ivm de UIAP »	– 294
	22 034

Vanaf 2002 zal, zoals goedgekeurd door de Ministerraad van 22 december 2000, een vijfde fase van start gaan.

De tabel hierna geeft de toekomstige ontwikkeling aan van de middelen die worden besteed aan de fase V.

(en milliers d'euros) | (in duizend euro)

	2002		2003		2004		2005		2006		2007	
	VK — *CE*	OK — *CO*	VK — *CE*	OK — *CO*	VK — *CE*	OK — *CO*	VK — *CE*	OK — *CO*	VK — *CE*	OK — *CO*	VK — *CE*	OK — *CO*
UIAP V. — *PAI V*	111.638	16.379	—	22.328	—	22.034	—	22.328	—	22.328	—	6.241
TOTAAL. — *TOTAL*	111.638	16.379	—	22.328	—	22.034	—	22.328	—	22.328	—	6.241

A.B. 60 11 4402. — *Dépenses de toute nature relatives aux Pôles d'Attraction Technologiques*

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CE	0	**0**	0	0	0
CO	1 757	**1 757**	1 198	0	0

Les Pôles d'Attraction Technologique (PAT) sont une initiative du ministre fédéral de la Recherche scientifique visant à favoriser l'innovation par le biais d'un renforcement des transferts technologiques. Concrètement, il s'agit d'une action d'impulsion pluriannuelle sous forme d'un ensemble de projets de recherche axés sur le développement de connaissances scientifiques et technologiques dans le but de déboucher sur des méthodes, des procédés et des outils capables de générer l'innovation dans le secteur industriel. Chaque projet de RDT sera mené conjointement par des chercheurs d'au moins deux universités différentes et par des chercheurs d'un Centre De Groote ou assimilé. Il devra en outre avoir obtenu le parrainage d'une industrie.

A.B. 60 11 4523. — *Subvention destinée au recrutement de chercheurs supplémentaires au sein des universités et des établissements scientifiques fédéraux dans le cadre des mesures de soutien de la politique de recherche inscrites dans le plan pluriannuel pour l'emploi*

Ce crédit servira à financer le recrutement de chercheurs dans le cadre du plan pluriannuel pour l'emploi arrêté par le gouvernement.

L'ensemble du dispositif est inscrit dans la loi du 18 juillet 1997 créant un programme de mise à disposition de chercheurs scientifiques au bénéfice d'établissements d'enseignement universitaire et d'établissements scientifiques fédéraux et dans l'arrêté royal du 19 août 1997 fixant les modalités d'engagement de chercheurs scientifiques au bénéfice d'établissements d'enseignement universitaire et d'établissements scientifiques fédéraux.

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CE	15 230	**15 457**	15 457	15 457	15 457
CO	15 064	**15 288**	15 288	15 288	15 288

B.A. 60 11 4402. — *Diverse Uitgaven in verband met de Technologische attractiepolen*

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
VK	0	**0**	0	0	0
OK	1 757	**1 757**	1 198	0	0

De Technologische Attractiepolen (TAP) zijn een initiatief van de federale minister van Wetenschappelijk Onderzoek en zijn gericht op de aanmoediging van de innovatie via de versterking van technologische overdrachten. Het gaat meer bepaald om een meerjarige impulsactie in de vorm van een geheel van onderzoeksprojecten die gericht zijn op de ontwikkeling van wetenschappelijke en technologische kennis die leidt tot methoden, procédés en middelen die innovatie in de industriële sector kunnen genereren. Elk OTO-project zal gezamenlijk worden uitgevoerd door onderzoekers van ten minste twee verschillende universiteiten en door onderzoekes van een centrum De Groote of een daarmee gelijkgesteld centrum. Het zal bovendien door een bedrijf moeten worden gesponsord.

B.A. 60 11 4523. — *Toelage bestemd voor de aanwerving van extra onderzoekers in de universiteiten en de federale wetenschappelijke instellingen in het kader van de maatregelen voor de ondersteuning van het onderzoekbeleid waarin het meerjarenplan voor de werkgelegenheid voorziet*

Dit krediet zal dienen om de aanwerving te bekostigen van onderzoekers in het kader van het door de regering goedgekeurde meerjarenplan voor de werkgelegenheid.

Dit alles is opgenomen in de wet van 18 juli 1997 tot instelling van een programma voor de terbeschikkingstelling van wetenschappelijke onderzoekers ten bate van de universitaire onderwijsinstellingen en de federale wetenschappelijke instellingen en in het koninklijk besluit van 19 augustus 1997 tot vaststelling van de modaliteiten voor de aanwerving van wetenschappelijke onderzoekers in de universitaire onderwijsinrichtingen en in de federale wetenschapelijke instellingen.

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
VK	15 230	**15 457**	15 457	15 457	15 457
OK	15 064	**15 288**	15 288	15 288	15 288

	CE	CO
Crédit 2003 ajusté	15 230	15 064
Indexation ..... 1,49 %	227	224
	15 457	15 288

A.B. 60 11 7416. *Acquisition de biens meubles durables relatifs aux programmes et actions de R-D dans le cadre national et des pôles d'attraction interuniversitaires*

Ce crédit servira au financement des investissements nécessaires pour mener à terme les programmes d'impulsion nationaux et les PAI.

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CE	50	**28**	50	50	50
CO	50	**28**	50	50	50

Le crédit 2004 est principalement destiné à financer du matériel informatique pour l'action du développement durable et de la société de l'information.

ACTIVITÉ 3. — **ACADÉMIES ET COMMISSIONS**

D'une part, cette activité couvre le paiement du personnel de l'Académie royale des Sciences d'Outre-Mer.

D'autre part, elle assure le versement de trois subventions assurant le fonctionnement de l'Académie des Sciences d'Outre-Mer, de l'Academia Belgica à Rome, de l'institut historique belge à Rome etde l'Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique.

A.B. 60 13 1104 . — *Académie royale des Sciences d'Outre-Mer : rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel autre que statutaire*

Traitements du personnel de l'Académie royale des Sciences d'Outre-Mer.

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	224	**212**	212	212	212

Le calcul des traitements a été effectué conformément aux instructions de la circulaire BC/430/2003/14 et aux décisions du conclave du 11 octobre 2003.

A.B. 60 13 3301 . — *Subventions à l'Academia Belgica à Rome et à l'institut historique belge de Rome*

— Subvention permettant à l'Academia Belgica de couvrir ses frais de fonctionnement, de maintenir par des acquisitions le niveau de sa

	VK	OK
Krediet 2003 aangepast	15 230	15 064
Indexatie ..... 1,49 %	227	224
	15 457	15 288

B.A. 60 11 7416. — *Aanschaf van duurzame roerende goederen met betrekking tot de O&O-programma's en -acties op nationaal vlak en de interuniversitaire attractiepolen*

Dit krediet zal aangewend worden voor de financiering van de investeringen die noodzakelijk zijn voor de voltooing van de nationale impulsprogramma's en de IUAP's.

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
VK	50	**28**	50	50	50
OK	50	**28**	50	50	50

Het krediet 2004 is voornamelijk bestemd voor de financiering van computermaterieel voor de activiteiten van duurzame ontwikkeling en de informatiemaatschappij.

ACTIVITEIT 3. — **ACADEMIES EN COMMISSIES**

Deze activiteit dekt enerzijds de betaling van het personeel van de Koninklijke Academie voor Overzeese Wetenschappen.

Ze dient anderzijds voor de werkingssubsidies van de Academie voor Overzeese Wetenschappen, de Academia Belgica in Rome, het Belgisch Historisch Instituut in Rome en de Koninklijke Academie voor Wetenschappen, Letteren en Schone Kunsten van België.

B.A. 60 13 1104. — *Koninklijke Academie voor Overzeese Wetenschappen : bezoldigingen en allerhande toelagen voor ander dan statutair personeel*

Wedden van het personeel van de Koninklijke Academie voor Overzeese Wetenschappen.

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	224	**212**	212	212	212

De berekening van de bezoldigingen werd uitgevoerd overeenkomstig de instructies van omzendbrief BC/430/2003/14 en de beslissing van het conclaaf van 11 oktober 2003.

B.A. 60 13 3301. — *Toelagen aan de Academia Belgica in Rome en aan het Belgisch Historisch Instituut van Rome*

— Toelage die de Academia Belgica in staat stelt haar werkingskosten te dekken, door middel van aankopen haar bibliotheek op ni-

bibliothèque et, le cas échéant, de procéder à certains travaux d'entretien de son bâtiment à Rome.

— Subvention à la commission nationale « Institut historique belge de Rome ».

— Subvention permettant à l'Institut historique belge de Rome de financer ses publications et la gestion commune avec l'Academia Belgica de la bibliothèque abritée dans les bâtiments de cette dernière.

La subvention permet également d'octroyer une aide à la recherche grâce à un suivi des projets en cours et le développement de nouveaux chantiers financés par le FNRS-NFWO dans le cadre de la mission de l'institut.

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	453	**460**	460	460	460

Crédit 2003 ajusté	453
Inflation 1,5 %	7
	460

A.B. 60 13 4103 . — *Subvention au patrimoine de l'Académie royale des Sciences d'Outre-Mer*

Subvention destinée à couvrir le fonctionnement - Aide à l'édition des publications scientifiques de l'Institution.

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	135	**137**	137	137	137

Crédit 2003 ajusté	135
Inflation 1,5 %	2
	137

A.B. 60 13 4105 . — *Subvention aux Commissions nationales placées sous les auspices conjointes de l'Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique et de la Koninklijke Academie voor Wetenschappen, Letteren en Schone Kunsten van België*

Il s'agit d'un crédit global qui doit permettre d'accorder des subventions aux commissions nationales bilingues suivantes :

— Commission royale de Toponymie et Dialectologie

— Commission royale d'Histoire

— Commission royale de l'Atlas national

— Comité national du Dictionnaire du Latin médiéval

veau te houden en, zo nodig, bepaalde onderhoudswerken in haar gebouw in Rome uit te voeren.

— Toelage aan de nationale commissie « Belgisch Historisch Instituut van Rome ».

— Toelage die het Belgisch Historisch Instituut in Rome in staat stelt zijn publicaties te financieren alsmede het gezamelijk beheer met de Academia Belgica van de bibliotheek die ondergebracht is in de gebouwen van deze laatste.

Door middel van de toelage kan ook steun verleend worden aan het onderzoek door het volgen van de aan de gang zijnde projecten en het opzetten van nieuwe projecten die gefinancierd worden door de NFWO-FNRS in het kader van de opdracht van het Instituut.

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	453	**460**	460	460	460

Krediet 2003 aangepast	453
Inflatie 1,5 %	7
	460

B.A. 60 13 4103. — *Toelage aan het patrimonium van de Koninklijke Academie voor Overzeese Wetenschappen*

Toelage bestemd om de werking te dekken - Hulp voor het uitgeven van de wetenschappelijke publicaties van de instelling.

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	135	**137**	137	137	137

Krediet 2003 aangepast	135
Inflatie 1,5 %	2
	137

B.A. 11 60 13 4105. — *Toelage aan de nationale commissies die onder de gezamenlijke auspiciën geplaatst zijn van de Koninklijke Academie voor Wetenschappen, Letteren en Schone Kunsten van België en van de Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique*

Het gaat hier om een algemene toelage die de werkings- en publicatiekosten moet dekken van de volgende nationale tweetalige commissies :

— Koninklijke Commissie voor Toponymie en Dialectologie

— Koninklijke Commissie voor Geschiedenis

— Koninklijke Commissie voor de Nationale Atlas

— Comité van het Latijns Middeleeuws Woordenboek

— Centre d'étude de la peinture du XV siècle dans les Pays-Bas méridionaux et la Principauté de Liège

— Comité national de Logique, d'Histoire et de Philosophie des Sciences

— Revue belge de philologie et d'histoire

— Archives et Bibliothèques de Belgique

— Centre interuniversitaire d'histoire contemporaine

Ces subventions doivent leur permettre de couvrir les frais de fonctionnement et de publication.

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	328	**333**	333	333	333

Crédit 2003 ajusté	328
Inflation 1,5 %	5
	333

ACTIVITÉ 4. — **PROGRAMMES AÉRONAUTIQUES**

Cette activité est destinée au financement du soutien des pouvoirs publics aux activités aérospatiales belges.

A.B. 60 14 8101 . — *Couverture des dépenses de R-D des avions de la filière Airbus*

Les crédits prévus assurent la couverture financière des contrats conclus entre l'Etat et l'industrie pour l'exécution des tâches de R-D confiées à la Belgique dans le cadre du programme international Airbus.

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CE	0	**0**			
CO	28 929	**11 693**	20 232	20 232	20 232

Le Conseil des Ministres des 1er octobre 1996, 24 juillet 1998 et 1er décembre 2000 a mandaté les Ministres des Affaires économiques et de la Politique scientifique pour négocier avec les firmes aéronautiques belges la contribution du pouvoir fédéral dans les frais de recherche-développement des programmes A 340-500/600 et A 380.

Cette contribution a été globalement fixée à 8.628.281 euros pour la version allongée (500/600) de l'A340 et à 195.164.986 euros pour la version gros porteur A380, montants imputés pour moitié au budget des Affaires économiques, et pour moitié au budget de la Politique scientifique fédérale et ventilés sur les années 2002 à 2006.

— Centrum voor de Studie van de Schilderkunst van de 15de eeuw in de Zuidelijke Nederlanden en het Prinsbisdom Luik

— Nationaal Comité voor Logica, Geschiedenis en Filosofie van de Wetenschappen

— Belgisch Tijdschrift voor Filologie en Geschiedenis

— Archief- en bibliotheekwezen in België

— Interuniversitair Centrum voor Hedendaagse Geschiedenis

Deze toelagen moeten hen in staat stellen de werkings- en publicatiekosten te dekken.

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	328	**333**	333	333	333

Krediet 2003 aangepast	328
Inflatie 1,5 %	5
	333

ACTIVITEIT 4. — **LUCHTVAARTPROGRAMMA'S**

Deze activiteit is bestemd voor de financiering van de steunverlening van overheidswege aan de Belgische lucht- en ruimtevaartactiviteiten.

B.A. 60 14 8101. — *Dekken van de O&O-uitgaven van de vliegtuigen in het kader van Airbus*

Deze kredieten dekken de financiering van de contracten die werden gesloten tussen de Staat en de industrie ter uitvoering van de O&O-opdrachten die aan België werden toevertrouwd in het kader van het internationaal Airbus-programma.

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
VK	0	**0**			
OK	28 929	**11 693**	20 232	20 232	20 232

De Ministerraad van 1 oktober 1996, 24 juli 1998 en 1 december 2000 heeft de Ministers van Economische Zaken en van Wetenschapsbeleid opdracht gegeven met de Belgische luchtvaartbedrijven te onderhandelen over de bijdrage van de federale overheid in de onderzoeks- en ontwikkelingskosten van de programma's Airbus A340-500/600 en A380.

Deze bijdrage werd vastgesteld op 8.628.281 euro's voor de verlengde versie (500/600) van de A340 en op 195.164.986 euro's voor het zwaar transporttoestel A380. Deze bedragen zijn voor de helft ten laste van het Ministerie van Economische Zaken en voor de andere helft van het federaal wetenschappelijk onderzoek en zijn gespreid over de jaren 2002 tot 2006.

L'intervention fédérale a fait l'objet d'un Accord de coopération avec les Régions, signé le 20 novembre 2001.

ACTIVITÉ 5. — **SERVICES DE L'ETAT À GESTION SÉPARÉE (SEGS)**

Cette nouvelle activité regroupe les crédits destinés au financement des services de l'Etat à gestion séparée qui sont :

— le Service d'information scientifique et technique (SIST);

— le Réseau télématique public belge (BELNET).

A.B. 60 15 4101 . — *Dotation au Service d'information scientifique et technique (SIST)*

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	555	**563**	563	563	563

1. Cette allocation de base doit servir au financement du service de l'Etat à gestion séparée que forme le « SIST ». Ce SEGS a été instauré par l'arrêté royal du 19 août 1997 portant création au sein du Service Public fédéral de Programmation Politique scientifique, du service de l'Etat à gestion séparée « Service d'information scientifique et technique » (SIST) (MB 29.08.1997).

2. Le SIST a notamment pour objet de reprendre les tâches excercées pour le compte et sous le contrôle de l'Etat par l'asbl « Centre national de documentation scientifique et technique », créée au sein de la Bibliothèque royale Albert Ier et de développer une synergie avec les missions du Service Public fédéral de Programmation Politique scientifique.

3. Les règles de gestion du SIST ont été fixées dans l'Arrêté royal fixant les règles organiques de la gestion financière et matérielle du Service d'information scientifique et technique en tant que Service de l'Etat à gestion séparée, le 1er février 2000.

4. Crédit 2003 ajusté	555
Inflation 1,5 %	8
	563

A.B. 60 15 4102 . — *Dotation au Réseau télématique public belge (BELNET)*

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	7 766	**7 882**	7 882	7 822	7 822

Voor de inbreng van de federale overheid werden met de gewesten twee samenwerkingsakkoorden gesloten. Deze akkoorden werden op 11 december 2000 en 20 november 2001 ondertekend.

ACTIVITEIT 5. — **STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER (SDAB)**

Deze nieuwe activiteit groepeert de kredieten die bestemd zijn voor de financiering van de volgende Staatsdiensten met afzonderlijk beheer :

— de Dienst voor wetenschappelijke en technische informatie (DWTI);

— het Belgische openbaar telematicanetwerk (BELNET).

B.A. 60 15 4101. — *Dotatie aan de Dienst voor wetenschappelijke en technische informatie (DWTI)*

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	555	**563**	563	563	563

1. Deze basisallocatie is bestemd voor de financiering van de Staatsdienst met afzonderlijk beheer die wordt gevormd door de « DWTI ». Deze SDAB werd tot stand gebracht door het koninklijk besluit van 19 augustus 1997 houdende oprichting, binnen de POD Wetenschapsbeleid, van de Staatsdienst met afzonderlijk beheer « Dienst voor wetenschappelijke en technische informatie » (DWTI) (BS 29.08.1997).

2. De DWTI heeft onder meer tot doel de taken over te nemen die voor rekening en onder toezicht van de Staat werden uitgeoefend door de vzw « Nationaal Centrum voor Wetenschappelijke en Technische Documentatie », die werd opgericht bij de Koninklijke Bibliotheek Albert I, en een synergie te ontwikkelen met de opdrachten van de POD Wetenschapsbeleid.

3. De voorschriften voor het beheer van de DWTI werden op 1 januari 2000 vastgesteld in het koninklijk besluit tot vaststelling van de organieke voorschriften voor het financieel en materieel beheer van de Dienst voor wetenschappelijke en technische informatie als Staatsdienst met afzonderlijk beheer.

4. Krediet 2003 aangepast	555
Inflatie 1,5 %	8
	563

B.A. 60 15 4102. — *Dotatie aan het Belgische openbaar telematicanetwerk (BELNET)*

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	7 766	**7 882**	7 882	7 822	7 822

Crédit 2003 ajusté	7 766
Inflation 1,5 %	116
	7 882

L'arrêté royal fixant les règles organiques de la gestion financière et matérielle de BELNET est entré en vigueur le 1er février 2000.

PROGRAMME BUDGETAIRE 60/2. — RECHERCHE ET DÉVELOPPEMENT DANS LE CADRE INTERNATIONAL

OBJECTIF(S) DU PROGRAMME

Favoriser l'insertion efficace du potentiel scientifique et technique belge dans les programmes internationaux et en maximiser les retombées, en particulier au sein de l'Union européenne (UE) ou d'organisations intergouvernementales, telle l'Agence spatiale européenne (ASE).

Base légale ou réglementation de base :

— loi spéciale de réformes institutionnelles du 08.08.80, article 6bis, § 2 et 3;

— le cas échéant, lois portant ratification des conventions créant les organisations intergouvernementales concernées;

— protocole du 15.05.90 entre le gouvernement et les Exécutifs régionaux et communautaires relatif à la participation belge à Eureka;

— accord de coopération du 01.02.91 relatif à l'association de la Commission communautaire commune, des Communautés et des Régions aux activités de l'Union européenne en matière de politique scientifique et à l'organisation interne d'activités connexes.

Evaluation :

Le financement de divers programmes et actions a permis une contribution active du potentiel scientifique et technique belge dans divers contextes internationaux : UE, ASE, accès aux grandes infrastructures internationales, relations bilatérales, suivi des engagements internationaux en matière de développement durable, etc.

Perspectives :

— couvrir les divers engagements internationaux de la Belgique en matière de recherche scientifique;

— Le plan stratégique spatial belge 2002-2006 approuvé lors du Conseil ministériel d'Edimbourg du 14 novembre 2001 qui a fait l'objet d'un accord au sein du Conseil des Ministres, le A.B. 21 décembre 2001, a été mis en oeuvre dès 2002.

ACTIVITÉ 1. — **PROGRAMMES ET ACTIONS DE R-D -INITIATIVES GOUVERNEMENTALES**

L'activité 1 est composée de crédits permettant de financer les projets belges initiés dans le cadre de l'U.E., les dépenses de coopération bilatérale scientifique et la participation de la Belgique à diverses organisations scientifiques internationales.

Krediet 2003 aangepast	7 766
Inflatie 1,5 %	116
	7 882

Het koninklijk besluit houdende vaststelling van de organieke voorschriften voor het financieel en materieel beheer van BELNET is op 1 februari 2000 in werking getreden

BEGROTINGSPROGRAMMA 60/2. — ONDERZOEK-ONTWIKKELING OP INTERNATIONAAL VLAK

DOELSTELLING(EN) VAN HET PROGRAMMA

De efficiënte inschakeling van het Belgisch wetenschaps- en technologiepotentieel in de internationale programma's bevorderen en de gevolgen ervan maximaliseren, inzonderheid in het kader van de Europese Unie (EU) of van intergouvernementele organisaties zoals het Europees Ruimtevaart Agentschap (ESA).

Basiswetgeving of -reglementering :

— bijzondere wet van 08.08.80 tot hervorming der instellingen, artikel 6 bis, §§ 2 en 3;

— in voorkomend geval, wetten houdende bekrachtiging van de overeenkomsten tot oprichting van de betrokken intergouvernementele organisaties;

— protocol van 15.05.90 tussen de regering en de Gewest- en Gemeenschapsexecutieven betreffende de Belgische deelname aan Eureka;

— samenwerkingsakkoord van 01.02.91 tot regeling van de betrokkenheid van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, de Gemeenschappen en de Gewesten in de activiteiten inzake wetenschapsbeleid van de Europese Unie, alsmede in de organisatie van daarmee samenhangende activiteiten op binnenlands vlak.

Evaluatie :

De financiering van diverse programma's en acties heeft een actieve bijdrage mogelijk gemaakt van het Belgisch wetenschaps- en technologiepotentieel in verscheidene internationale verbanden : EU, ESA, toegang tot grote internationale infrastructuren, bilaterales relaties, opvolging van de internationale verbindingen inzake duurzame ontwikkeling, enz.

Vooruitzichten :

— de diverse internationale verbintenissen van België inzake wetenschapsbeleid dekken;

— het Belgisch strategisch ruimtevaartplan 2002-2006, zoals goedgekeurd tijdens de Ministersconferentie in Edinburgh op 14 november 2001 en waarover overeenstemming bereikt werd in de Ministerraad van B.A. 21 december 2001, is vanaf 2002 ten uitvoer gelegd.

ACTIVITEIT 1. — **PROGRAMMA'S EN ACTIES VOOR O & O-REGERINGSINITIATIEVEN**

Activiteit 1 omvat kredieten die de financiering mogelijk maken van de Belgische projecten opgezet in het kader van de E.U., de uitgaven in verband met de bilaterale wetenschappelijke samenwerking en de bijdragen van België aan verschillende internationale wetenschappelijke organisaties

L'activité 1 contient une enveloppe constituée de différents crédits destinés au financement de la R-D internationale. Cette enveloppe de R-D internationale est composée des allocations de base suivantes :

Programmes d'impulsion internationaux

60.21.11.18 Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel contractuel « tâches spécifiques« engagé pour la gestion permanente des programmes et actions de R-D dans le cadre international;

60.21.12.18 Dépenses de préparation, de gestion et de valorisation des programmes et actions de R-D dans le cadre international;

60.21.12.57 Dépenses liées aux contrats, conventions et mandats relatifs aux programmes et actions de R-D dans le cadre international.

Afin de maintenir cette enveloppe constante, chacune des allocations de base est séparément soumise à la norme budgétaire pour ensuite faire l'objet de différents transferts au sein de l'enveloppe maintenue constante.

Enveloppe R-D internationale 2004 initial

Avant de parcourir l'activité 1 allocation par allocation, il est nécessaire - compte tenu de la disparition des allocations de base « dépenses de toute nature » - de reconstituer l'enveloppe des crédits consacrés à la R-D internationale pour permettre une comparaison judicieuse entre exercices.

Activiteit 1 bevat een enveloppe die is samengesteld uit verschillende kredieten die bestemd zijn voor de financiering van internationaal O&O. Deze internationale O&O-enveloppe is samengesteld uit de volgende basisallocaties :

Internationale impulsprogramma's

60.21.11.18 Bezoldigingen en allerhande toelagen voor het contractueel personeel « specifieke taken« aangeworven voor het permanent beheer van de O&O-programma's en -acties op internationaal vlak;

60.21.12.18 Uitgaven voor de voorbereiding, het beheer en de valorisatie van de O&O-programma's en -acties op internationaal vlak;

60.21.12.57 Uitgaven verbonden aan de contracten, overeenkomsten en mandaten met betrekking tot de O&O-programma's en -acties op internationaal vlak

Om deze enveloppe constant te houden, wordt elke basisallocatie afzonderlijk onderworpen aan de begrotingsnorm, om nadien het voorwerp uit te maken van overdrachten binnen de constant gehouden enveloppe.

Internationale O&O-enveloppe 2004 initieel

Vooraleer activiteit 1 basisallocatie per basisallocatie door te nemen is het noodzakelijk, rekening houdend met het verdwijnen van de basisallocaties « uitgaven van allerlei aard », de enveloppe van de kredieten die worden besteed aan O&O internationaal opnieuw samen te stellen om een goede vergelijking tussen dienstjaren mogelijk te maken.

	Engagements — *Vastleggingen*		Ordonnancements — *Ordonnanceringen*		
Crédit 2003 ajusté AB 21.12.57	2.636		2.738		Krediet 2003 aangepast AB 21.12.57
Application de l'inflation (1,5%) .		2.676		2.779	Toepassing van de inflatie (1,5%)
Crédit 2003 ajusté 21.11.18	1.400		1.400		Krediet 2003 aangepast 21.11.18
Application de l'index (1,49%) ..		1.422		1.422	Toepassing van de index (1,49%)
Crédit 2003 ajusté AB 21.12.18	913		913		Krediet 2003 aangepast AB 21.12.18
Application de l'inflation (1,5%) .		927		927	Toepassing van de inflatie (1,5%)
Enveloppe totale 2003 ajusté	4.949		5.051		Totale enveloppe 2003 aangepast
Enveloppe « 2004 initial » hors compensation		5.025		5.128	**Voorgesteld enveloppe 2004 initieel zonder compensatie**
Compensations :					**Compensaties** :
Retour de la compensation de l'A.B. 11.11.16		38		38	Terugkeer van de compensatie van de B.A. 11.11.16
Récupération du transfert vers l'enveloppe nationale (réalisé à l'initial 2003).....		742		862	Terugkeer compensatie naar nationale enveloppe (in 2003)
Transfert ponctuel de l'A.B. 61.21.35.11 «Subventions aux organismes internationaux de jeunesse »		50		50	Eenmalige overdracht van de B.A. 61.12.35.11 «toelagen int. Instellingen voor de jeugd »
Transfert vers l'enveloppe nationale		– 335		– 335	Overdracht naar de nationale enveloppe
Transfert vers l'A.B.60.22.12.19 «Dépenses de fonctionnement relative à la Haute représentation belge pour la politique spatiale »		– 100		– 100	Overdracht naar de B.A. 60.22.12.19 «werkingsuitgaven verbonden betrekking tot de hoge vertegenwoordiging van het ruimtevaartbeleid»
Ajustement post-conclave		– 2		– 2	Aanpassing post-conclaaf
Enveloppe «2004 initial »		5.418		5.641	Enveloppe 2004 initieel

Répartition de l'enveloppe 2004 entre les différents crédits :

	CE	CO
21.12.57	3.082	3.305
21.11.18	1.459	1.459
21.12.18	877	877
	5.418	**5.641**

A.B. 60 21 1118. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel contractuel « tâches spécifiques » engagé pour la gestion permanente des programmes et actions de R-D dans le cadre international*

Personnel contractuel « tâches spécifiques » engagé pour la gestion des programmes et action de R-D dans le cadre international et des activités spatiales.

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	1 400	**1 459**	1 459	1 459	1 459

— Évaluation des coûts des postes autorisés par le Conseil des ministres :

a) Coût moyen du personnel en fonction :

Niveau 1 ..... 61 141 euros
Niveau C/B ..... 29 616 euros

b) Crédits à prévoir en fonction des postes autorisées par le Conseil des ministres :

Niveau 1	20 X 61 141	1 222 820 euros
Niveau C/B	8 X 29 616	236 928 euros
Total	**.....**	**1 459 748 euros**

A.B. 60 21 1218. — *Dépenses de préparation, de gestion et de valorisation des programmes et actions de R-D dans le cadre international*

Cette allocation de base couvre les frais de gestion et de valorisation des programmes de R-D dans le cadre international et dans le cadre des activités spatiales.

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CE	913	**877**	827	827	827
CO	913	**877**	827	827	827

Cet article ne contient pas que des crédits destinés au financement de la gestion interne du SPP Politique scientifique. Il s'agit

Verdeling van de enveloppe 2004 tussen de verschillende kredieten :

	CE	CO
21.12.57	3.082	3.305
21.11.18	1.459	1.459
21.12.18	877	877
	5.418	**5.641**

B.A. 60 21 1118. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen voor het contractueel personeel « specifieke taken » aangeworven voor het permanent beheer van de O&O-programma's en -acties op internationaal vlak*

Contractueel personeel « specifieke taken » aangeworven voor het beheer van de O&O- programma's en -acties op internationaal vlak en van de ruimtevaartactiviteiten.

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	1 400	**1 459**	1 459	1 459	1 459

— Raming van de kostprijs van de betrekkingen toegestaan door de ministerraad :

a) Gemiddelde kostprijs van het in dienst zijnde personeel :

Niveau 1 ..... 61 141 euro
Niveau C/B ..... 29 616 euro

b) Uit te trekken kredieten naargelang van de door de ministerraad toegestaan betrekkingen :

Niveau 1	20 X 61 141	1 222 820 euro
Niveau C/B	18 X 29 616	236 928 euro
Totaal	**.....**	**1 459 748 euro**

B.A. 60 21 1218. — *Uitgaven voor de voorbereiding, het beheer en de valorisatie van de O&O-programma's en -acties op internationaal vlak*

Deze basisallocatie dekt de kosten van beheer en valorisatie van de O&O-programma's op internationaal vlak en op het vlak van de ruimtevaartactiviteiten.

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
VK	913	**877**	827	827	827
OK	913	**877**	827	827	827

Dit artikel bevat niet alleen kredieten die bestemd zijn voor de financiering van het intern beheer van de POD Wetenschapsbeleid.

essentiellement de crédits de valorisation et de frais connexes aux programmes de recherche.

A.B. 60 21 1257. — *Dépenses liées aux contrats, conventions et mandats relatifs aux programmes et actions de R-D dans le cadre international.*

Le crédit imputé sur cette allocation de base est destiné au financement de :

— projets et initiatives belges engagés dans le cadre de l'Espace Européen de la Recherche;

— dépenses dans le cadre de la coopération bilatérale;

— suivi et soutien de la participation belge dans le cadre des conventions et organisations internationales.

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CE	2 636	**3 082**	3 082	3 082	3 082
CO	2 738	**3 305**	3 305	3 305	3 305

Ce crédit est destiné à couvrir les contrats et conventions suivants :

— Bourses d'accueil de chercheurs d'Europe centrale et oridentale

— Initiatives Eureka

— Actions de stimulation - Accès aux infrastructures internationales

— Projets bilatéraux (Chine, Russie, Pologne, Bulgarie, Vietnam,...)

— Projets UNESCO, OTAN,...

A partir de cette allocation de base, seront également versées les subventions suivantes :

— Eurotrac

— COST

— Energy Techology Systems Analysis (ETSAP)

— et conformément à la décision sur le Plan Développement Durable II prise en Conseil des Ministres du 12 mai 2000 :

- Réseaux de recherche intégrés,

- Secrétariat Scientifique,

- Obligations liées aux conventions.

ACTIVITÉ 2. — **ACTIVITÉS SPATIALES**

Cette activité regroupe le paiement des contributions obligatoires à l'Agence spatiale européenne (ASE), la participation belge aux programmes d'application de l'ASE, ainsi qu'aux projets spatiaux bilatéraux ou multilatéraux initiés en dehors du cadre de l'Agence.

Het betreft voornamelijk valorisatiekredieten en aanverwante kosten van de onderzoekprogramma's.

B.A. 60 21 1257. — *Uitgaven verbonden aan de contracten, overeenkomsten en mandaten met betrekking tot de O&O-programma's en -acties op internationaal vlak*

Het krediet dat is ingeschreven op deze basisallocatie is bestemd voor de financiering van :

— Belgische projecten opgezet in het kader van de europese Onderzoeksruimte;

— uitgaven in verband met de bilaterale samenwerking;

— bijdragen van België aan verschillende internationale wetenschappelijke organisaties.

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
VK	2 636	**3 082**	3 082	3 082	3 082
OK	2 738	**3 305**	3 305	3 305	3 305

Dit krediet is bestemd om de hierna volgende contracten en overeenkomsten te dekken :

— Onthaalbeurzen voor centraal-en oost-europese onderzoekers

— Eureka-initiatieven

— Stimulering acties - Toegang internationale infrastucturen

— Bilaterale projecten (China, Russia, Polen, Bulgarije , Vietnam,…)

— UNESCO, NATO, andere projecten,…

Op deze B.A. zullen eveneens de volgende toelagen betaald worden :

— Eurotrac

— COST

— Energy Technology Systems Analysis (ETSAP)

— en conform de beslissing van de Ministerraad van 12 mei 2000 in verband met het Plan Duurzame Ontwikkeling II :

- Geïntegreerde netwerken

- Wetenschappelijk secretariaat

- Verplichtingen verbonden aan de overeenkomsten

ACTIVITEIT 2. — **RUIMTEVAARTACTIVITEITEN**

Deze activiteit groepeert de betaling van de verplichte bijdragen aan het Europees Ruimtevaart Agentschap (ESA), de Belgische deelname aan de toepassingsprogramma's van het ESA, alsook aan de bilaterale of multilaterale ruimtevaartprojecten opgezet buiten het kader van het ESA.

Lors du Conseil des Ministres du 21 décembre 2001, les priorités de la politique spatiale belge ont été définies comme suit :

L'exploitation de l'Espace est un élément majeur de la nouvelle société de l'information et un facteur indispensable pour la mise en oeuvre d'une politique de développement durable, par l'impact qu'elle a :

— sur notre connaissance de la terre et de sa biosphère;

— sur les télécommunications;

— sur les progrès scientifiques possibles à partir des satellites et des infrastructures en orbite.

La Belgique a dans ce secteur important de la construction européenne acquis non seulement des capacités reconnues, tant industrielles que scientifiques, mais aussi une position politique non négligeable.

Les défis importants auxquels est confrontée l'Europe spatiale - notamment pour tenir compte des contextes de concurrence et de restructuration dans lesquels ses industries se débattent - créent en Belgique des opportunités de choix dans des noyaux stratégiques, tels :

— l'insertion continue et croissante de notre potentiel scientifique, regroupé dans des pôles de recherche, dans les domaines touchant l'environnement, la microgravité, l'astrophysique, les sciences de la vie, les sciences des fluides, etc.;

— le renforcement des capacités traditionnelles de l'industrie belge en particulier pour ce qui concerne l'accès à l'espace;

— la participation de notre pays au développement de systèmes européens indépendants de navigation par satellite (projet GALILEO) et de surveillance globale pour l'environnement et la sécurité (initiative GMES);

— le développement d'une industrie innovante belge axée sur les segments « équipements pour les utilisateurs » et « services » dans les domaines des télécommunications, des multimédia, de l'observation de la terre et du positionnement.

Dans ce cadre, il y a lieu de continuer à mener une politique de soutien active et cohérente qui vise, d'une part, la création et la stimulation de pôles d'excellence et, d'autre part, la continuité dans des domaines pour lesquels l'expertise des scientifiques et industriels belges est reconnue.

Ces orientations constituent l'ossature du plan stratégique spatial belge 2002-2006.

A.B. 60 22 1219. — *Dépenses de fonctionnement relatives à la Haute Représentation belge pour la politique spatiale*

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	0	**100**	100	100	100

Tijdens de Ministerraad van 21 december 2001 werden de prioriteiten van het Belgische ruimtevaartbeleid als volgt gedefinieerd :

De exploitatie van de Ruimte is een kerngegeven in de nieuwe informatiemaatschappij en onmisbaar voor het voeren van een duurzaam ontwikkelingsbeleid, gezien de weerslag ervan op :

— onze kennis van de aarde en de biosfeer;

— de telecommunicatie;

— de mogelijke wetenschappelijke vooruitgang met behulp van de satellieten en de infrastructuur in de ruimte.

In deze belangrijke sector van de Europese opbouw heeft België niet alleen industrieel maar ook wetenschappelijk erkenning verkregen, maar zich ook een niet te verwaarlozen politieke plaats verworven.

De grote uitdagingen waarvoor de Europese ruimtevaart zich gesteld ziet - met name de concurrentiestrijd en de industriële herstructureringen - scheppen in België keuzemogelijkheden in strategische kernen, zoals :

— de continue en toenemende inschakeling van ons wetenschapspotentieel, rondom onderzoekkernen, op gebieden als milieukennis, microzwaartekracht, astrofysica, biowetenschappen, vloeistoffenleer enz.;

— de versterking van de traditionele capaciteiten van de Belgische industrie, vooral wat de toegang betreft tot de ruimte;

— de deelname van ons land aan de ontwikkeling van onafhankelijke Europese satellietnavigatiesystemen (GALILEO-project) en milieu- en veiligheidsmonitoring (GMES-initiatief);

— de uitbouw van een Belgische innoverende industrie gericht op « uitrusting voor de gebruikers » en « diensten » op gebieden zoals telecommunicatie, multimedia, aardobservatie en plaatsbepaling.

In dit kader is het aangewezen een actieve en coherente ondersteuningspolitiek te blijven voeren, gericht op enerzijds het tot stand brengen en aanmoedigen van excellerende kernen en anderzijds continuïteit op die gebieden waar de Belgische wetenschappelijke en industriële expertise erkend is.

Deze oriëntaties vormen het geraamte van het Belgisch strategisch ruimtevaartplan 2002-2006.

B.A. 60 22 1219. — *Werkingskosten verbonden aan de Belgische Hoge Vertegenwoordiging voor het ruimtevaartbeleid*

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	0	**100**	100	100	100

Crédit 2003 ajusté	0
Transfert de l'A.B. 60.21.12.18 « Dépenses de préparation, de gestion et de valorisation des programes et actions de R-D dans le cadre international »	100
	100

En exécution de l'arrêté royal du 08 avril 2003 portant désignation d'un Haut Représentant pour les questions de politique spatiale, un crédit non dissocié est demandé pour couvrir les frais de missions, dépenses de fonctionnement, et autres dépenses (réunions, manifestations, relations publiques,...) des services du Haut Représentant.

A.B. 60 22 3512. — *Participation belge aux activités de l'Agence spatiale européenne (ASE)*

Contribution belge aux budgets généraux et associés et aux programmes scientifiques et d'application de l'A.S.E.

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CE	159 865	**161 821**	159 378	161 416	161 416
CO	130 118	**168 972**	166 878	168 916	169 012

Krediet 2003 aangepast	0
Overdracht van de B.A. 60.21.12.18 « Beheer van ruimte en O & O internationaal »	100
	100

Ten uitvoer van het KB van 8 april 2003 dat een aanwijzing met zich meebrengt van een hoge vertegenwoordiger voor vragen van het ruimtevaartbeleid, een niet gesplitst krediet wordt aangevraagd om de kosten te dekken zoals zending, werkingsuitgaven en andere uitgaven (vergaderingen, publieke relaties, manifestaties...) de diensten van de hoge vertegenwoordiger.

B.A. 61 22 3512. *Belgische deelname aan de activiteiten van het Europees Ruimtevaart Agentschap (ESA)*

Belgische bijdrage aan de algemene en de er mee samenhangende begrotingen en aan de diverse wetenschappelijke programma's en toepassingen van het E.S.A.

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
VK	159 865	**161 821**	159 378	161 416	161 416
OK	130 118	**168 972**	166 878	168 916	169 012

Hauteur de l'enveloppe spatiale pour 2004	(en milliers d'euros) — *(in duizend euro)*	Berekening van de enveloppe 2004 initieel
Référence 2002 (Conseil des Ministres du 26 / 10 / 2001)	166 333	Referentie 2002 (Ministerraad van 26/10/2001).
Inflation 1,4 %	2 329	Inflatie 1,4 %.
Référence 2003	168 662	Referentie 2003.
Inflation 1,5 %	2 530	Inflatie 1,5%.
Référence 2004	171 192	Referentie 2003.
Rattrapage du report décidé lors du conclave 2003	7 500	Inhalen van overdracht (na de conclave).
Enveloppe spatiale 2004	178 692	Ruimtevaartenveloppe 2004.

Répartition de l'enveloppe spatiale pour 2004		(en milliers d'euros) — *(in duizend euro)*	Verdeling van de enveloppe voor ruimtevaart in 2003	
A.B. 60.21.11.18	Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel contractuel «tâches spécifiques » engagé pour la gestion permanente des programmes et actions de R-D dans le cadre international -partim	743	BA 60.21.11.18	Bezoldigingen en allerhande toelagen voor het contractueel personeel «specifieke taken » aangeworven voor het permanent beheer van de O&O-programma's en - acties op internationaal vlak.
A.B. 60.21.12.18	Dépenses de préparation, de gestion et de valorisation des programmes et actions de R-D dans le cadre international - partim.....	665	BA 60.21.12.18	Uitgaven voor de voorbereiding, het beheer en de valorisatie van de O&O-programma's en -acties op internationaal vlak.
A.B. 60.22.12.19	Dépenses de fonctionnement de toute nature relatives à la Haute représentation belge pour la politique spatiale.....	100	BA 60.22.35.12	Belgische deelname aan de activiteiten van het Europees Ruimtevaart Agentschap (ESA)
A.B. 60.22.54.61	Participation belge aux projets spatiaux bilatéraux ou multilatéraux (hors ASE)	8.212	B.A. 60.22.54.61	Belgische deelneming aan de bilaterale of multilaterale ruimtevaartprojecten (buiten ESA).
A.B. 60.22.35.12	Participation belge aux activités de l'Agence spatiale européenne (ASE) (*)	168.972	B.A. 60.22.35.12	Belgische deelneming aan debilaterale of multilaterale ruimtevaartprojecten (buiten ASE) (*).
		178.692		

La participation belge aux programmes de l'Agence spatiale européenne en 2004 est ventilée comme suit :

De Belgische deelname aan de programma's van het Europees ruimtevaartprogramma in 2004 is als volgt geventileerd :

	(en milliers d'euros) — *(in duizend euro)*	
— Observation de la terre	14.000	— Aardobservatie.
— Télécommunications	30.840	— Telecommunicatie.
— Navigation	7.580	— Navigatie.
— Exploration du système solaire (Aurora)	1.000	— Verkenning van het zonnestelsel (Aurora).
— Microgravité	5.420	— Microzwaartekracht.
— Station spatiale	36.740	— Ruimtestation.
— Lanceurs	21.320	— Draagraketten.
— Support technique et technologique	20.000	— Technische en wetenschappelijke ondersteuning.
— Pogrammes obligatoires **(*)**	32.072	— Verplichte programma's **(*)** .
TOTAL (**).....	168.972	TOTAAL (**).

(*) y compris le financement du vol de F. De Winne (part 2004).

(**) En ce qui concerne la hauteur du crédit d'ordonnancement 2004, le gouvernement a décidé, durant le conclave d'octobre 2003, de reporter sur quatre années à partir de 2004 le paiement de la dernière tranche des contributions belges à l'ASE exigible au 31 octobre 2003 et estimée à 29.747.000 euros, augmenté des charges d'intérêt (de l'ordre de 350.000 euros) de l'emprunt qui aura été pris par l'ASE dans l'intervalle pour couvrir le solde de la contribution belge pour 2003.

(*) Financiering van de vlucht van F. De Winne (deel 2004) inbegrepen.

(**) Wat de grootte van het ordonnanceringskrediet 2004 betreft, heeft de regering beslist, tijdens de conclaaf van october 2003, om de betaling van de laatste schijf van de Belgische bijdrage aan ESA, die opeisbaar werd op 31 oktober 2003, en geschat is op 29.747.000 euro's verhoogd met de interestlasten (voor een bedrag van 350.000 euro's) van de lening die door ESA werd aangegaan, gespreid over 4 jaar vanaf 2004 over te dragen.

Ce report a pour conséquence de majorer le crédit d'ordonnancement 2004 de 7.500 milliers d'euros.

A.B. 60 22 5461. — *Participation belge aux projets spatiaux bilatéraux ou multilatéraux (hors ASE)*

Financement des projets spatiaux menés en dehors du cadre de l'Agence spatiale européenne.

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CE	21 259	**8 158**	496	0	0
CO	7 143	**8 212**	10 149	8 111	8 111

Les crédits doivent couvrir les besoins belges pour les actions bilatérales et les programmes multilatéraux suivants dans le domaine de l'espace et de la télédétection.

	CE	CO
— Projet en cours		
- ARGENTINE	830	340
- VEGETATION 2 / GMES	0	706
- STEREO	1.872	2.417
— Prolongation CTIV	0	2.004
— Extention CTIV	0	504
— Projets à venir		
- Suite filière SPOT (Pléïades)	5.456	2.241
— Total	8.158	8.212

ACTIVITÉ 3

Cette activité regroupe les contributions de la Belgique à des programmes internationaux de recherche et de service public scientifique ainsi que des crédits couvrant des missions à l'étranger de scientifiques.

A.B. 60 23 3501. — *Institut Von Karman*

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	2 375	**2 411**	2 411	2 411	2 411

Crédit 2003 ajusté	2 375
Inflation 1,5 %	36
	2 411

Deze overdracht heeft een verhoging van het ordonnanceringskrediet 2004 ten gevolg voor een bedrag van 7.500 euros.

B.A. 60 22 5461. — *Belgische deelneming aan de bilaterale of multilaterale ruimtevaartprojecten (buiten ESA)*

Financiering van ruimtevaartprojecten buiten het kader van het Europees Ruimtevaart Agentschap.

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
VK	21 259	**8 158**	496	0	0
OK	7 143	**8 212**	10 149	8 111	8 111

De kredieten moeten de Belgische behoeften dekken voor debilaterale acties en de daaruit voortvloeiende multilaterale programma's op het vlak van de ruimtevaart en de teledetectie.

	VK	OK
— Lopende projecten		
- ARGENTINE	830	340
- VEGETATION 2 / GMES	0	706
- STEREO	1.872	2.417
— Verlenging CTIV	0	2.004
— Uitbreiding CTIV	0	504
— Toekomstige projecten		
- op het programma SPOT (Pléïades)	5.456	2.241
— Totaal	8.158	8.212

ACTIVITEIT 3

Deze activiteit groepeert de bijdragen van België aan internationale programma's voor onderzoek en wetenschappelijke dienstverlening, alsook kredieten die opdrachten in het buitenland van wetenschappers dekken.

B.A. 60 23 3501. — *Instituut Von Karman*

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	2 375	**2 411**	2 411	2 411	2 411

Krediet 2003 aangepast	2 375
Inflatie 1,5 %	36
	2 411

L'Institut von Karman (I.V.K.) de dynamique des fluides, situé à Rhode-St-Genèse, est, depuis 1959, une association internationale à but scientifique de droit belge dont l'objectif essentiel est l'organisation de programmes d'enseignement post-universitaire ainsi que la recherche fondamentale et appliquée dans le domaine de la dynamique des fluides.

Le budget de l'Institut est financé pour sa plus grande partie par la contribution volontaire de la plupart des pays de l'OTAN, dont la Belgique.

En outre, la Belgique prend à sa charge un ensemble de dépenses constituées de frais d'équipement et de certains frais généraux.

L'Institut dispose, enfin, de recettes propres provenant pour l'essentiel de contrats de recherche qu'il conclut avec l'industrie ou avec différentes organisations nationales et internationales.

Le présent budget fait suite à la déclaration d'intention signée en 2001 par les Ministres concernés, prévoyant le tranfert en 2003 des budgets et de la gestion des subsides de l'Institut von Karman du Ministère des Communications et de l'Infrastructure au Service Public fédéral de Programmation Politique scientifique, ainsi que la nécessaire remise à niveau de son infrastructure générale.

A.B. 60 23 3502. — *Participation belge dans les frais de fonctionnement des secrétariats EUREKA (technologique et audiovisuel)*

Les dépenses supportées par l'autorité fédérale pour le fonctionnement des deux secrétariats EUREKA (« technologie » et audiovisuel) implantés à Bruxelles concernent :

— pour le Secrétariat Eureka « Technologie » (décision du Conseil des Ministres du 7 mars 1986 et le Mémorandum of Understanding approuvé à Londres en juin 1986 et révisé à Tampere en mai 1992 par les Ministres des Etats membres d'Eureka) :

- la contribution de la Belgique au budget du Secrétariat;

- les frais de loyer du bâtiment abritant le Secrétariat;

- les charges locatives (y inclus électricité et chauffage) du dit bâtiment;

- la taxe sur la valeur ajoutée et le précompte mobilier supporté par le Secrétariat;

— pour le Secrétariat Eureka Audiovisuel (décision du Comité ministériel des Affaires européennes du 16 février 1990) :

- la moitié des frais de loyer du bâtiment abritant le Secrétariat (l'autre moitié étant prise en charge par les trois Communautés);

- la taxe sur la valeur ajoutée et le précompte mobilier supporté par le Secrétariat.

A noter que la contribution de la Belgique au budget du Secrétariat Eureka Audiovisuel est supportée exclusivement par les trois Communautés.

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	691	**671**	671	671	671

Het in Sint-Genesius-Rode gelegen Instituut Von Karman (I.V.K.) voor vloeistofdynamica is sinds 1959 een internationale vereniging met wetenschappelijk opzet naar Belgisch recht dat voornamelijk postuniversitaire onderwijsprogramma's organiseert alsmede aan fundamenteel en toegepast onderzoek doet op het gebied van de vloeistofdynamica.

De begroting van het Instituut wordt grotendeels gefinancierd via de vrijwillige bijdrage van de meeste NAVO-landen, waaronder België.

België neemt bovendien een aantal uitgaven voor zijn rekening, met name uitrustingskosten en bepaalde algemene uitgaven.

Het Instituut beschikt ten slotte over eigen inkomsten, vooral uit de onderzoekcontracten die het afsluit met de industrie of met verschillende nationale en internationale organisaties.

De voorliggende begroting vloeit voort uit de intentieverklaring die in 2001 ondertekend werd door de betrokken Ministers en waarin staat dat in 2003 de budgetten en het beheer van de subsidies van het Instituut Von Karman overgeheveld zullen worden van het Ministerie van Verkeer en Infrastructuur naar de POD Wetenschapsbeleid en dat de algemene infrastructuur opnieuw op peil gebracht zal worden.

B.A. 60 23 3502. — *Belgische bijdrage in de werkingskosten van de EUREKA-secretariaten (technologie en audiovisueel)*

De uitgaven die gedragen worden door de federale overheid voor de werking van de twee secretarienten van EUREKA, gevestigd in Brussel, omvatten:

— voor het Secretariaat « Technologie » EUREKA (beslissing van de Ministerraad van 7 maart 1986 en de Memorandum of Understanding goedgekeurd te Londen in juni 1986 en herzien te Tampere in mei 1992 door de Ministers van de lidstaten van EUREKA) :

- de bijdrage van België aan de begroting van het Secretariaat;

- de huur van het gebouw waarin het Secretariaat is ondergebracht;

- de huurlasten (elektriciteit en verwarming inbegrepen) van het desbetreffende gebouw;

- de belasting op de toegevoegde waarde en de roerende voorheffing ten laste van het Secretariaat;

— voor het Audiovisueel Secretariaat EUREKA (beslissing vna het Ministercomité voor Europese Zaken van 16 februari 1990):

- de heft van de huurprijs van het gebouw waarin het Secretariaat is ondergebracht (de andere helft is voor rekening van de drie Gemeenschappen);

- de belasting op de toegevoegde waarde en de roerende voorheffing ten laste van het Secretariaat.

Voor alle duidelijkheid: de bijdrage van België aan de begroting van het Audiovisueel Secretariaat EUREKA wordt uitsluitend gefinancierd door de drie Gemeenschappen.

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	691	**671**	671	671	671

Crédit 2003 ajusté	691
Inflation 1,5 %	10
	701
Décision conclave (transfer institutions biculturelles	– 30
	671
Secrétariat Technologie :	
1. Contribution belge	95
2. Location et charges locatives	320
3. Remboursement TVA	185
	600
Secrétariat Audiovisuel :	
1. Location	20
2. Remboursement TVA	51
	71

A.B. 60 23 3503. — *Organisation des Nations Unies pour l'Education, la Science et la Culture (UNESCO)*

Contribution obligatoire de la Belgique à l'UNESCO sur base de la loi du 5.01.1947 approuvant la convention et l'acte final signés à Londres le 16.11.1945 et portant création de l'UNESCO.

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	4 126	**0**	0	0	0

Crédit 2003 ajusté	4 126
Inflation 1,5 %	62
	4 188
Transfert définitif vers la section 14 du Budget général des dépenses	– 4 188
	0

A.B. 60 23 3521. — *Contributions aux organisations intergouvernementales de recherche et de service public scientifique*

Cette allocation de base reprend les contributions belges au fonctionnement et aux programmes des organisations intergouvernementales suivantes :

— European Southern Observatory (ESO);

— World Meteorological organisation (WMO);

Krediet 2003 aangepast	691
Inflatie 1,5 %	10
	701
Beslissing conclaaf (overdracht biculturele instellingen	– 30
	671
Secretariaat Technologie :	
1. Belgische bijdrage	95
2. Huur en lasten huurden	320
3. Terugbetaling BTW	185
	600
Secretariaat Audiovisuel :	
1. Huur	20
2. Terugbetaling BTW	51
	71

B.A. 60 23 3503. — *Organisatie van de Verenigde Naties voor Opvoeding Cultuur, Wetenschap en (UNESCO)*

Verplichte bijdrage van België aan UNESCO op basis van de wet van 5.01.1947 houdende goedkeuring van de overeenkomst en de slotakte getekend te Londen op 16.11.1945 en houdende oprichting van de UNESCO.

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	4 126	**0**	0	0	0

Krediet 2003 aangepast	4 126
Inflatie 1,5 %	62
	4 188
Definitieve overdracht naar de sectie 14 van de algemene uitgavenbegroting	– 4 188
	0

B.A. 60 23 3521. — *Bijdragen aan intergouvernementele organisaties voor onderzoek en wetenschappelijke dienstverlening*

Deze basisallocatie omvat de Belgische bijdragen aan de werking en de programma's van de hierna volgende intergouvernementele organisaties :

— European Southern Observatory (ESO);

— World Meteorological organisation (WMO);

— European Organisation for the Exploitation of Meteorological satellites (EUMETSAT);

— European Center for Medium Range Weather Forecast (ECMWF);

— Union internationale pour la conservation de la nature (UICN);

— European Molecular Biology Conference (EMBC);

— European Molecular Biology Laboratory (EMBL);

— European Synchrotron Radiation Facility (ESRF).

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	17 392	**17 653**	17 653	17 653	17 653

Crédit 2003 ajusté	17 392
Inflation 1,5 %	261
	17 653

La ventilation des montants imputés à chaque contribution est la suivante :

	2003	2004
— Eumetsat	7.926	8.045
— ESO	3.749	3.805
— ECMWF	1.112	1.129
— WMO	461	468
— UICN	136	138
— EMBC	332	337
— EMBL	1.744	1.770
— ESRF	1.932	1.961
Total	17.392	17.653

A.B. 60 23 3522. — *Subventions aux organisations, groupements et centres internationaux de recherche et de service public scientifique*

Cette allocation de base couvre les cotisations et subventions de la Belgique aux organisations internationales de recherche scientifique suivantes :

International Federation of Library Association (IFLA)

United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO, International Oceanographic Commission)

— European Organisation for the Exploitation of Meteorological satellites (EUMETSAT);

— European Center for Medium Range Weather Forecast (ECMWF);

— Union internationale pour la conservation de la nature (UICN);

— European Molecular Biology Conference (EMBC);

— European Molecular Biology Laboratory (EMBL);

— European Synchrotron Radiation Facility (ESRF).

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	17 392	**17 653**	17 653	17 653	17 653

Krediet 2003 aangepast	17 392
Inflatie 1,5 %	261
	17 653

De uitsplitsing over de verschillende bijdragen ziet er uit als volgt :

	2003	2004
— Eumetsat	7.926	8.045
— ESO	3.749	3.805
— ECMWF	1.112	1.129
— WMO	461	468
— UICN	136	138
— EMBC	332	337
— EMBL	1.744	1.770
— ESRF	1.932	1.961
Totaal	17.392	17.653

B.A. 60 23 3522. — *Toelagen aan de internationale organisaties, groeperingen en centra voor onderzoek en wetenschappelijke dienstverlening*

Deze basisallocatie dekt de bijdragen en toelagen van België aan de volgende internationale organisaties van wetenschappelijk onderzoek :

International Federation of Library Association (IFLA) (Core Programmes)

Fédération Internationale d'Information et de Documentation (FID)
United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO)

Estacion Cientifica Charles Darwin

Station Biologique de Roscoff

Station Marine de Wimereux

Centre International de Formation Européenne (CIFE)

Centre Sismologique Euro-Méditérranéen (CSEM)

European Organization for Research and Treatment of Cancer (EORTC)

European Astronomical Society (EAS)

European Southern Observatory - Astronomy & Astrophysics (ESO-A&A)

Centre européen de Données sismologiques (ORFEUS)

European Aquaculture Society (EAS)

Conseil International des Archives (CIA)

Institut des Hautes Etudes Scientifiques (IHES)

INTAS (Association internationale pour la Promotion de la Coopération avec les Scientifiques des Nouveaux Etats Indépendants de l'ancienne Union soviétique)

International Seismological Centre (ISC)

International Federation for Information Processing (IFIP)

Centre International de Recherches et d'Information sur l'Economie Publique, Sociale et Coopérative (CIRIEC)

International Union for the Scientific Study of Population (IUSSP)

European Society for the Cognitive sciences Of Music (ESCOM)

Global Biodiversity Information Facility (GBIF)

Committee on Radio Astronomy Frequenties (CRAF)

Council of Managers of National Antartic Programs

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	355	**360**	360	360	360

Crédit 2003 ajusté 355

Inflation 1,5 % 5

360

A.B. 60 23 3523. — *Participation des Académies et organismes qui y sont liés*

Subvention attribuée à l'asbl « The Royal Academies of Sciences and the Arts of Belgium » pour financer les cotisations aux organisations internationales liées à l'Académie royale de Belgique

Estacion Cientifica Charles Darwin

Station Biologique de Roscoff

Station Marine de Wimereux

Centre International de Formation Européenne (CIFE)

Centre Sismologique Euro-Méditérranéen (CSEM)

European Organization for Research and Treatment of Cancer (EORTC)

European Astronomical Society (EAS)

European Southern Observatory - Astronomy & Astrophysics (ESO-A&A)

Centre européen de Données séismologiques (ORFEUS)

European Aquaculture Society (EAS)

Conseil International des Archives (CIA)

Institut des Hautes Etudes Scientifiques (IHES)

INTAS (Association internationale pour la Promotion de la Coopération avec les Scientifiques des Nouveaux Etats Indépendants de l'ancienne Union soviétique)

International Seismological Centre (ISC)

International Federation for Information Processing (IFIP)

Centre Internat. de Recherches et d'Information sur l'Economie Publique, Sociale et Coopérative (CIRIEC)

International Union for the Scientific Study of Population (IUSSP)

European Society for the Cognitive sciences Of Music (ESCOM)

Global Biodiversity Information facility (GBIF)

Committee on Radio Astronomy Frequencies (CRAF)

Council Of Managers of National Antarctic Programs

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	355	**360**	360	360	360

Krediet 2003 aangepast 355

Inflatie 1,5 % 5

360

B.A. 60 23 35 23 (DO PABA). — *Deelname van de Academiën en de daaraan verbonden organismen*

Toelage aan de vzw « The Royal Academies of Sciences and the Arts of Belgium » voor het financieren van de bijdragen aan de hieronder vermelde internationale organisaties en de internationale

et à la « Koninklijke Academie van België » suivantes ainsi qu'aux comités nationaux y liés :

International Astronomical Union (IAU)

International Council of Scientific Unions (ICSU)

International Geographical Union (IGU)

International Mathematical Union (IMU)

International Union of Biochemistry and Molecular Biology (IUBMB)

International Union of Biological Sciences (IUBS)

International Union of Cristallography (IUCr)

International Union of Geodesy and Geophysics (IUGG)

International Union of Geological Sciences (IUGS)

International Union of the History and Philosophy of Science (IUHPS) (Division of History of Science)

International Union of History and Philosophy of Science (IUHPS) (Division of Logic, Methodology and Philosophy of Science)

International Union of Microbiological Societies (IUMS)

International Union for Pure and Applied Biophysics (IUPAB)

International Union of Pure and Applied Chemistry (IUPAC)

International Union of Pure and Applied Physics (IUPAP)

International Union of Physiological Sciences (IUPS)

International Union of Psychological Sciences (IUPsyS)

International Union of Theoretical and Applied Mechanics (IUTAM)

Union Radio-Scientifique Internationale (URSI)

Steering Committee on Genetics and Biotechnology (SCGB)

Committee on Space Reasearch (COSPAR)

International Geosphere-Biosphere Programme (IGBP)

Scientific Committee on Antarctic Research (SCAR)

Scientific Committee on Problems of the Environment (SCOPE)

Scientific Committee on Oceanic Research (SCOR)

Scientific Committee on Solar-Terestrial Physics (SCOSTEP)

World Climate Research Programme (WCRP)

Union Académique Internationale (UAI - contribution et secrétariat)

International Union of Soil Sciences (IUSS)

International Union for Physical and Engineering Sciences in Medicine (IUPESM)

Le solde de la subvention est utilisé pour financer la gestion administrative des dossiers et également les missions des représentants belges désignés par l'Académie royale de Belgique et la « Koninklijke Academie van België » dans les différentes organisations précitées.

comite's die verbonden zijn aan de Koninklijke Academie van België en de « Académie royale de Belgique » en de nationale commissies die eraan verbonden zijn :

International Astronomical Union (IAU)

International Council of Scientific Unions (ICSU)

International Geographical Union (IGU)

International Mathematical Union (IMU)

International Union of Biochemistry and Molecular Biology (IUBMB)

International Union of Biological Sciences (IUBS)

International Union of Cristallography (IUCr)

International Union of Geodesy and Geophysics (IUGG)

International Union of Geological Sciences (IUGS)

International Union of the History and Philosophy of Science (IUHPS) (Division of History of Science)

International Union of History and Philosophy of Science (IUHPS) (Division of Logic, Methodology and Philosophy of Science)

International Union of Microbiological Societies (IUMS)

International Union for Pure and Applied Biophysics (IUPAB)

International Union of Pure and Applied Chemistry (IUPAC)

International Union of Pure and Applied Physics (IUPAP)

International Union of Physiological Sciences (IUPS)

International Union of Psychological Sciences (IUPsyS)

International Union of Theoretical and Applied Mechanics (IUTAM)

Union Radio-Scientifique Internationale (URSI)

Steering Committee on Genetics and Biotechnology (SCGB)

Committee on Space Reasearch (COSPAR)

International Geosphere-Biosphere Programme (IGBP)

Scientific Committee on Antarctic Research (SCAR)

Scientific Committee on Problems of the Environment (SCOPE)

Scientific Committee on Oceanic Research (SCOR)

Scientific Committee on Solar-Terestrial Physics (SCOSTEP)

World Climate Research Programme (WCRP)

Union Académique Internationale (UAI - bijdrage en secretariaat)

International Union of Soil Sciences (IUSS)

International Union for Physical and Engineering Sciences in Medicine (IUPESM)

Het saldo van de toelage wordt gebruikt voor het financieren van het administratief beheer van de dossiers en ook de dienstreizen van de Belgische vertegenwoordigers aangewezen in de verschillende bovengenoemde organisaties door de Koninklijke Academie van België en de Académie royale de Belgique.

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	300	**305**	305	305	305

Crédit 2003 ajusté 300

Inflation 1,5 % 5

305

PROGRAMME BUDGETAIRE 60/3. — ETABLISSEMENTS SCIENTIFIQUES FÉDÉRAUX ET ASSIMILÉS

OBJECTIF(S) DU PROGRAMME

Assurer le fonctionnement et le développement des Etablissements scientifiques fédéraux relevant du ministre de la Recherche scientifique.

Les crédits de ce programme couvrent ainsi les frais de subsistance de ces établissements, ainsi que des Centres qui y sont rattachés.

Il s'agit de 10 institutions reprises dans 4 pôles, à savoir :

1. Pôle « Documentation » (Bibliothèque royale et Archives générales du royaume);

2. Pôle « Espace« (Observatoire royal, Institut royal météorologique et Institut d'aéronomie spatiale de Belgique);

3. Pôle « Nature« (Institut royal des Sciences naturelles et Musée royal d'Afrique centrale);

4. Pôle « Art« (Musées royaux d'Art et d'Histoire et Musées royaux des Beaux-Arts, Institut royal du Patrimoine artistique);

Base légale ou réglementation de base :

— arrêté royal du 20/04/1965 relatif au statut organique des établissements scientifiques de l'Etat.

— arrêté royal n° 504 du 31/12/1986 constituant en gestion séparée les Etablissements scientifiques de l'Etat relevant des Ministres de l'Education nationale.

— arrêté royal du 31/03/1987 relatif au groupement des établissements scientifiques de l'Etat relevant du ministre qui a les Services Fédéraux des Affaires Scientifiques, Techniques et Culturelles dans ses attributions et aux modalités de leur organisation en tant que services de l'Etat à gestion séparée.

— Arrêté ministériel du 7/06/1996 portant création d'une commission consultative pour certains projets scientifiques des établissements scientifiques.

— Arrêté royal du 1/02/2000 fixant les règles organiques de la gestion financière et matérielle des établissements scientifiques de l'Etat relevant du ministre qui a la politique scientifique dans ses attributions, en tant que Services de l'Etat à gestion séparée.

— Arrêté ministériel du 3/03/2000 fixant les statuts, les missions et les modalités de gestion du Centre d'Etudes et de Documentation « Guerre et sociétés contemporaines ».

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	300	**305**	305	305	305

Krediet 2003 aangepast 300

Inflatie 1,5 % 5

305

BEGROTINGSPROGRAMMA 60/3. — FEDERALE WETENSCHAPPELIJKE INSTELLINGEN EN DAARMEE GELIJKGESTELDE INSTELLINGEN

DOELSTELLING(EN) VAN HET PROGRAMMA

De werking en de ontwikkeling verzorgen van de federale wetenschappelijke instellingen die afhangen van de Minister van Wetenschappelijk Onderzoek.

De kredieten van dit programma dekken de bestaansmiddelen van deze instellingen en van de aan deze instellingen verbonden Centra.

Het betreft 10 instellingen die opgenomen zijn in 4 polen, te weten :

1. Pool « Documentatie« (Koninklijke Bibliotheek en Algemeen Rijksarchief);

2. Pool « Ruimte » (Koninklijke Sterrenwacht, Koninklijk Meteorologisch Instituut en Belgisch Instituut voor Ruimte-Aëronomie);

3. Pool « Natuur » (Koninklijk Instituut voor Natuurwetenschappen en Koninklijk Museum voor Midden-Afrika);

4. Pool « Kunst » (Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis en Koninklijke Musea voor Schone Kunsten, Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium).

Basiswetgeving of -reglementering :

— K.B. van 20/04/1965 betreffende het statuut der wetenschappelijke inrichtingen van de Staat.

— K.B. nr. 504 van 31/12/1986 waarbij de onder beide Ministers van Onderwijs ressorterende wetenschappelijke inrichtingen van de Staat opgericht worden als Staatsdiensten met afzonderlijk beheer.

— K.B. van 31/03/1987 betreffende de groepering van de wetenschappelijke inrichtingen van de Staat, die ressorteren onder de Minister die de D.W.T.C. onder zijn bevoegdheid heeft en hun nadere organisatie als staatsdiensten met afzonderlijk beheer.

— Ministerieel besluit van 7/06/1996 tot oprichting van een adviescommissie voor bepaalde wetenschappelijke projecten van de wetenschappelijke instellingen.

— K.B. van 1/02/2000 tot vaststelling van de organieke voorschriften voor het financieel en materieel beheer van de wetenschappelijke instellingen van de Staat die ressorteren onder de Minister tot wiens bevoegdheid het Wetenschapsbeleid behoort, als Staatsdiensten met afzonderlijk beheer.

— Ministerieel besluit van 3/03/2000 tot vaststelling van de statuten, de opdrachten en de wijze van beheer van het Studie- en documentatiecentrum « Oorlog en hedendaagse maatschappij ».

Evaluation :

Des moyens budgétaires ont été mis à la disposition des établissements scientifiques fédéraux afin de leur permettre, d'une part, de réaliser leurs missions statutaires et, d'autre part, de financer des projets de recherche liés à leurs activités.

Perspectives :

— dans un cadre pluriannuel, revoir la hauteur des dotations octroyées aux établissements scientifiques fédéraux pour leur permettre de garder leur « pouvoir d'achat » face à des besoins toujours croissants dans l'exécution de leurs missions permanentes;

— adapter les établissements scientifiques fédéraux aux contraintes et aux normes de sécurité des biens et des personnes;

— revoir les cadres des ESF en les renforçant;

— introduire la notion de « nouveaux métiers ». Ces nouveaux métiers constituent des fonctions apparues ces dernières années (managers de site Web, infographistes …);

— prise en compte du Livre Blanc « Horizon 2005 » portant sur la modernisation des ESF afin, notamment, de moderniser l'infrastucture des Bâtiments, la gestion et la structure de l'organisation, de repositionner la recherche scientifique et d'accroître l'utilisation des nouvelles technologies de l'information.

ACTIVITÉ 0. — **PERSONNEL DES ETABLISSEMENTS SCIENTIFIQUES FÉDÉRAUX**

Cette activité contient deux allocations de base sur lesquelles sont budgétisés les crédits relatifs au personnel statutaire et non statutaire des dix établissements scientifiques fédéraux relevant du ministre de la Recherche scientifique.

A.B. 60 30 1103. — *Rémunérations et allocations quelconques pour le personnel statutaire définitif et stagiaire*

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	39 964	**41 739**	41 739	41 739	41 739

A.B. 60 30 1104. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel autre que statutaire*

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	12 188	**11 769**	11 769	11 769	11 769

Les traitements ont été calculés conformément aux instructions de la circulaire BC/430/2003/14 et aux décisions du conclave du 11 octobre 2003.

Evaluatie :

Er werden begrotingsmiddelen ter beschikking gesteld van de federale wetenschappelijke instellingen om hen in staat te stellen enerzijds hun statutaire opdrachten te vervullen en anderzijds onderzoekprojecten te financieren die met hun activiteiten verband houden.

Vooruitzichten :

— in een meerjarenkader, de omvang herzien van de dotaties die worden toegekend aan de federale wetenschappelijke instellingen om hen in staat te stellen hun « koopkracht » te behouden gezien de almaar toenemende behoeften bij de uitvoering van hun permanente opdrachten;

— de federale wetenschappelijke instellingen aanpassen aan de eisen en aan de veiligheidsnormen voor goederen en personen;

— de personeelsformaties van de FWI's herzien door ze te versterken;

— het begrip « nieuwe beroepen » invoeren. Die nieuwe beroepen zijn functies die de jongste jaren op de voorgrond zijn verschenen (managers van websites, infografici …);

— rekening houden van het Witboek « Horizon 2005 » over de modernisering van de FWI's om, met name, de infrastructuur van de gebouwen, het beheer en de organisatiestructuur aan te passen aan de tijd, het wetenschappelijk onderzoek bij te sturen en meer gebruik te maken van de nieuwe informatietechnologie.

ACTIVITEIT 0. — **PERSONEEL VAN DE FEDERALE WETENSCHAPPELIJKE INSTELLINGEN**

Deze activiteit omvat twee basisallocaties waarop de kredieten zijn ingeschreven met betrekking tot het statutair en niet-statutair personeel van de tien federale wetenschappelijke instellingen die afhangen van de Minister van Wetenschappelijk Onderzoek.

B.A. 60 30 1103. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen voor het vast en stagedoend statutair personeel*

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	39 964	**41 739**	41 739	41 739	41 739

B.A. 60 30 1104. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen voor ander dan statutair personeel*

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	12 188	**11 769**	11 769	11 769	11 769

De wedden zijn berekend overeenkomstig de instructies van omzendbrief BC/430/2003/14 en de beslising van het conclaaf van 11 oktober 2003.

ACTIVITÉ 1. — **PÔLE « DOCUMENTATION »**

Cette première activité reprend les dotations accordées aux établissements scientifiques fédéraux suivants :

— Archives générales du royaume

— Bibliothèque royale Albert 1er.

A.B. 60 31 4110. — *Dotation à la Bibliothèque royale Albert 1er*

— Traitements du personnel pour tâches auxiliaires et spécifiques

— Fonctionnement

— Equipement.

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	5 763	**5 849**	5 849	5 849	5 849

Crédit 2003 ajusté	5 763
Inflation 1,5 %	86
	5 849

A.B. 60 31 4111. — *Dotation aux Archives générales du Royaume*

— Traitements du personnel pour tâches auxiliaires et spécifiques

— Fonctionnement

— Equipement.

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND ana	4 049	**4 110**	4 110	4 110	4 110

Crédit 2003 ajusté	4 049
Inflation 1,5 %	61
	4 110

A.B. 60 31 4112. — *Subvention au Centre d'Etudes et de Documentation « Guerre et sociétés contemporaines »*

Ce centre est rattaché aux Archives générales du royaume. Le crédit est destiné au financement du

— personnel du Centre

— fonctionnement.

ACTIVITEIT 1. — **POOL « DOCUMENTATIE »**

Deze eerste activiteit omvat de dotaties die werden toegekend aan de volgende federale wetenschappelijke instellingen :

— Algemeen Rijksarchief

— Koninklijke Bibliotheek Albert I.

B.A. 60 31 4110. — *Dotatie aan de Koninklijke Bibliotheek Albert I*

— Wedden van het personeel voor bijkomende en specifieke opdrachten

— Werking

— Uitrusting.

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	5 763	**5 849**	5 849	5 849	5 849

Krediet 2003 aangepast	5 763
Inflatie 1,5 %	86
	5 849

B.A. 60 31 4111. — *Dotatie aan het Algemeen Rijksarchief*

— Wedden van het personeel voor aanvullende en specifieke opdrachten

— Werking

— Uitrusting

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK ana	4 049	**4 110**	4 110	4 110	4 110

Krediet 2003 aangepast	4 049
Inflatie 1,5 %	61
	4 110

B.A. 60 31 4112. — *Toelage aan het Studie- en Documentatiecentrum « Oorlog en Hedendaagse Maatschappij »*

Dit centrum is verbonden aan het Algemeen Rijksarchief. Het krediet is bestemd voor de financiering van

— het personeel van het Centrum

— de werking.

Les statuts ont été approuvés par arrêté ministériel du 10.01.1997.

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	1 332	**1 268**	1 268	1 268	1 268

Crédit 2003 ajusté	1 332
Retour de compensation vers l'A.B. 60.41.33.07 « Biermans-Lapôtre — emprunt » réalisé à l'ajusté 2003)	– 142
	1 190
Inflation 1,5 %	18
	1 208
Transfert récurrent de l'A.B. 60.37.12.14 « Dépenses liées aux contrats, conventions et mandats relatifs aux programmes et actions de R&D des ESF, » pour permettre au CEGES de faire face à l'évolution des coûts de personnel	60
	1 268

ACTIVITÉ 2. — **PÔLE « ESPACE »**

Cette deuxième activité reprend les dotations accordées aux établissements scientifiques fédéraux suivants :

— Institut royal météorologique

— Institut d'aéronomie spatiale de Belgique

— Observatoire royal de Belgique.

A.B. 60 32 4113. — *Dotation à l'Institut Royal Météorologique de Belgique*

— Traitements du personnel pour tâches auxiliaires et spécifiques

— Fonctionnement

— Equipement.

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	2 773	**2 815**	2 815	2 815	2 815

Crédit 2003 ajusté	2 773
Inflation 1,5 %	42
	2 815

De statuten werden goedgekeurd bij ministerieel besluit van 10.01.1997.

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	1 332	**1 268**	1 268	1 268	1 268

Krediet 2003 aangepast	1 332
Bijkomende kost van de verhuizingen (goedgekeurd op 2003 aangepast)	– 142
	1 190
Inflatie 1,5 %	18
	1 208
Terugkerende opdracht van de B.A. 60.37.12.14 « Uitgaven verbonden aan contracten, conventies en mandaten met betrekking tot O&O-programma's en acties van de ESF, » opdat de CEGES zou kunnen voldoen aan de evolutie in de kosten van het personeel	60
	1 268

ACTIVITEIT 2. — **POOL « RUIMTE »**

Deze tweede activiteit omvat de dotaties die worden toegekend aan de volgende federale wetenschappelijke instellingen :

— Koninklijk Meteorologisch Instituut

— Belgisch Instituut voor Ruimte-aëronomie

— Koninklijke Sterrenwacht.

B.A. 60 32 4113 (OA AP BA). — *Dotatie aan het Koninklijk Meteorologisch Instituut van België*

— Wedden van het personeel voor aanvullende en specifieke opdrachten

— Werking

— Uitrusting.

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	2 773	**2 815**	2 815	2 815	2 815

Krediet 2003 aangepast	2 773
Inflatie1,5 %	42
	2 815

A.B. 60 32 4114. — *Dotation à l'Institut d'Aéronomie spatiale de Belgique*

— Traitements du personnel pour tâches auxiliaires et spécifiques

— Fonctionnement

— Equipement.

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	1 043	**1 059**	1 059	1 059	1 059

Crédit 2003 ajusté	1 043
Inflation 1,5 %	16
	1 059

A.B. 60 32 4115. — *Dotation à l'Observatoire royal de Belgique*

— Traitements du personnel pour tâches auxiliaires et spécifiques

— Fonctionnement

— Equipement.

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	1 035	**1 051**	1 051	1 051	1 051

Crédit 2003 ajusté	1 035
Inflation 1,5 %	16
	1 051

A.B. 60 32 4116. — *Dotation à l'Institut Royal Météorologique de Belgique : gestion du secteur commun*

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	1 365	**1 385**	1 385	1 385	1 385

Crédit 2003 ajusté	1 365
Inflation 1,5 %	20
	1 385

B.A. 60 32 4114. — *Dotatie aan het Belgisch Instituut voor Ruimteaëronomie*

— Wedden van het personeel voor aanvullende en specifieke opdrachten

— Werking

— Uitrusting.

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	1 043	**1 059**	1 059	1 059	1 059

Krediet 2003 aangepast	1 043
Inflatie 1,5 %	16
	1 059

B.A. 60 32 4115. — *Dotatie aan de Koninklijke Sterrenwacht van België*

— Wedden van het personeel voor aanvullende en specifieke opdrachten

— Werking

— Uitrusting.

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	1 035	**1 051**	1 051	1 051	1 051

Krediet 2003 aangepast	1 035
Inflatie 1,5 %	16
	1 051

B.A. 60 32 4116. — *Dotatie aan het Koninklijk Meteorologisch Instituut van België : beheer gemeenschappelijke sector*

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	1 365	**1 385**	1 385	1 385	1 385

Krediet 2003 aangepast	1 365
Inflatie 1,5 %	20
	1 385

ACTIVITÉ 3. — **PÔLE « NATURE »**

Cette troisième activité reprend les dotations accordées aux établissements scientifiques fédéraux suivants :

— Institut royal des Sciences naturelles

— Musée royal d'Afrique centrale.

A.B. 60 33 4117. — *Dotation à l'Institut royal des Sciences naturelles de Belgique*

— Traitements du personnel pour tâches auxiliaires et spécifiques

— Fonctionnement

— Equipement.

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	6 184	**6 269**	6 269	6 269	6 269

Crédit 2003 ajusté	6 184
Inflation 1,5 %	93
	6 277
Transfert vers l'A.B. 60.30.1103 « Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel statutaire »	– 8
	6 269

A.B. 60 33 4118. — *Dotation au Musée royal d'Afrique centrale*

— Traitements du personnel pour tâches auxiliaires et spécifiques

— Fonctionnement

— Equipement.

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	2 169	**2 202**	2 202	2 202	2 202

Crédit 2003 ajusté	2 169
Inflation 1,5 %	33
	2 202

ACTIVITEIT 3. — **POOL « NATUUR »**

Deze derde activiteit omvat de dotaties die worden toegekend aan de volgende federale wetenschappelijke instellingen :

— Koninklijk Instituut voor Natuurwetenschappen

— Koninklijk Museum voor Midden-Afrika.

B.A. 60 33 4117 (OA AP BA). — *Dotatie aan het Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen*

— Wedden van het personeel voor aanvullende en specifieke opdrachten

— Werking

— Uitrusting.

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	6 184	**6 269**	6 269	6 269	6 269

Krediet 2003 aangepast	6 184
Inflatie 1,5 %	93
	6 277
Overdracht naar B.A. 60.30.1103 « Bezoldigingen en allerhande toelagen voor het vast en stagedoend personeel »	– 8
	6 269

B.A. 60 33 4118. — *Dotatie aan het Koninklijk Museum voor Midden-Afrika*

— Wedden van het personeel voor aanvullende en specifieke opdrachten

— Werking

— Uitrusting.

(in duizend euro)

ks	2003	2004	2005	2006	2007
NGK	2 169	**2 202**	2 202	2 202	2 202

Krediet 2003 aangepast	2 169
Inflatie 1,5 %	33
	2 202

ACTIVITÉS 4. — **PÔLE « ART »**

Cette quatrième activité reprend les dotations accordées aux établissements scientifiques fédéraux suivants :

— Musées royaux d'Art et d'Histoire

— Musées royaux des Beaux-Arts

— Institut royal du patrimoine artistique.

A.B. 60 34 4119. — *Dotation aux Musées royaux d'Art et d'Histoire (MRAH)*

— Traitements du personnel pour tâches auxiliaires et spécifiques

— Fonctionnement

— Equipement.

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	4 107	**4 690**	4 169	4 169	4 169

Crédit 2003 ajusté	4 107
Inflation 1,5 %	62
	4 169
Transfert ponctuel de l'A.B. 60.11.12.51 « Dépenses liées aux contrats relatifs aux programmes et actions de R&D dans le cadre national »pour permettre l'ouverture du musée d'Art Japonais (1) ...	521
	4 690

(1) Ouverture du musée d'Art japonais la régie des Bâtiments ayant terminé les travaux d'aménagement de ce musée, l'ouverture de ce dernier ne sera effective que si le MRAH obtient les crédits de fonctionnement suivants :

Présentation des collections (achat de vitrines non standard) pour un montant de 5A.B. 21.000 euros

A.B. 60 34 4120. — *Dotation aux Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique*

— Traitements du personnel pour tâches auxiliaires et spécifiques

— Fonctionnement

— Equipement.

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	3 338	**3 388**	3 388	3 388	2 388

ACTIVITEIT 4. — **POOL « KUNST »**

Deze vierde activiteit omvat de dotaties die worden toegekend aan de volgende federale wetenschappelijke instellingen :

— Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis

— Koninklijke Musea voor Schone Kunsten

— Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium.

B.A. 60 34 4119. — *Dotatie aan de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis*

— Wedden van het personeel voor aanvullende en specifieke opdrachten

— Werking

— Uitrusting.

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	4 107	**4 690**	4 169	4 169	4 169

Krediet 2003 aangenomen	4 107
Inflatie 1,5 %	62
	4 169
Eenmalige overdracht naar de B.A. 60.11.12.51 « Uitgaven verbonden aan O&O-contracten in nationaal kader » voor de opening Museum voor Japanse Kunst (1)	521
	4 690

(1) De regie der gebouwen heeft de renovatie van dit museum beëindigd, de opening zal slechts geschieden als de MRAH volgende werkingskredieten ontvangt :

Presentatie van de collectie voor een bedrag van:
521.000 euro's

B.A. 60 34 4120. — *Dotatie aan de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België*

— Wedden van het personeel voor aanvullende en specifieke opdrachten

— Werking

— Uitrusting.

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	3 338	**3 388**	3 388	3 388	2 388

Crédit 2003 ajusté 3 338

Inflation 1,5 % 50

3 388

A.B. 60 34 4122. — *Dotation à l'Institut royal du Patrimoine artistique*

— Traitements du personnel pour tâches auxiliaires et spécifiques

— Fonctionnement

— Equipement.

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	994	**1 009**	1 009	1 009	1 099

Crédit 2003 ajusté 994

Inflation 1,5 % 15

1 099

ACTIVITÉ 5. — **ACTIVITÉS INTERNATIONALES**

Les crédits de l'activité 5 sont destinés à payer la contribution de la Belgique à l'organisation internationale « ICCROM » dont le but est de contribuer à la conservation et à la restauration des biens culturels au plan mondial.

A.B. 60 35 3510. — *Subvention au centre international d'études pour la conservation et la restauration des biens culturels (I.C.C.R.O.M.)*

Contribution de la Belgique à l'I.C.C.R.O.M.

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	44	**45**	45	45	45

1) L'I.C.C.R.O.M. est une organisation internationale à laquelle la Belgique a adhéré le 29 juin 1959. Elle a pour objet de contribuer à la conservation et à la restauration des biens culturels au plan mondial.

L'article 2, 5° des statuts de l'I.C.C.R.O.M. précise que chaque état membre contribue au budget à un taux fixé par l'assemblée générale.

Il s'agit d'une contribution en Dollars.

2) Crédit 2003 ajusté 44

Inflation 1,5 % 1

45

Krediet 2003 aangepast 3 338

Inflatie 1,5 % 50

3 388

B.A. 60 34 4122. — *Dotatie aan het Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium*

— Wedden van het personeel voor aanvullende en specifieke opdrachten

— Werking

— Uitrusting.

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	994	**1 009**	1 009	1 009	1 099

Krediet 2003 aangepast 994

Inflatie 1,5 % 15

1 099

ACTIVITEIT 5. — **INTERNATIONALE ACTIVITEITEN**

De kredieten voor deze activiteit betreffen de bijdrage van België aan het internationale organisatie « I.C.C.R.O.M. » waarvan het doel is bij te dragen tot het behoud en de restauratie van cultuurgoederen op wereldvlak.

B.A. 60 35 3510. — *Toelage aan het internationaal studiecentrum voor het behoud en de restauratie van cultuurgoederen (I.C.C.R.O.M.)*

Bijdrage van België aan het I.C.C.R.O.M.

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	44	**45**	45	45	45

1) Het I.C.C.R.O.M. is een internationale organisatie waarbij België zich heeft aangesloten op 29 juni 1959. Zij heeft tot doel bij te dragen tot het behoud en de restauratie van cultuurgoederen op wereldvlak.

Artikel 2, 5° van de statuten bepaalt dat iedere lid-staat bijdraagt in de begroting volgens een percentage dat wordt vastgelegd door de algemene vergadering.

Het gaat om een bijdrage in dollar.

2) Krediet 2003 aangepast 44

Inflatie1,5 % 1

45

ACTIVITÉ 6. — **ORGANISMES AUPRÈS DES ETABLISSEMENTS SCIENTIFIQUES FÉDÉRAUX**

Les crédits de l'activité 6 comprennent les subventions accordées aux organismes suivants :

— Cinémathèque royale de Belgique.

A.B. 60 36 3310. — *Subvention à la Cinémathèque royale de Belgique*

Aide au fonctionnement

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	2 518	**2 556**	2 556	2 556	2 556

Note explicative.

Crédit 2003 ajusté	2 518
Inflation 1,5 %	38
	2 556

Les crédits destinés à la Cinémathèque royale de Belgique, ainsi que ceux qui y sont liés (décentralisation des films classiques, archives cinématographiques et Palais des Beaux-Arts - part « Musée du Cinéma«) ont été transférés en 2003 de la division 61 (Education & culture) à la division 60 (Politique scientifique) du budget du SPP Politique scientifique dans la mesure où leurs activités permettent de mener des recherches basées sur l'évolution de l'art et de la technique cinématographiques.

a) La Cinémathèque royale de Belgique est un établissement d'utilité publique dont les statuts sont parus aux annexes du Moniteur belge du A.B. 21.01.1966.

La Cinémathèque a pour objectifs de :

— réunir et conserver une collection de films du cinéma et de la télévision ainsi qu'une documentation la plus large possible;

— promouvoir la culture, la connaissance et l'amélioration du cinéma et de la télévision.

Cette subvention doit permettre à la Cinémathèque d'accélérer les opérations de restauration et de transposition des films menacés en raison de la dégradation des anciens supports.

b) « Décentralisation des films classiques et contemporains » est une asbl dont les statuts sont parus en annexe au Moniteur belge du 17.06.1976.

Cette asbl a pour objectifs de

— diffuser et décentraliser un répertoire de films classiques, contemporains et d'avant-garde, qui ne sont pas distribués commercialement en Belgique;

— rendre accessible, aux organisations culturelles et d'enseignement, des films classiques et contemporains autrement indisponibles.

ACTIVITEIT 6. — **ORGANISMEN BIJ WETENSCHAPPELIJKE INSTELLINGEN**

De kredieten voor deze activiteit betreffen de toelagen aan de volgende organismen :

— Koninklijk Filmarchief

B.A. 60 36 3310. — *Toelage aan het Koninklijk Filmarchief*

Steun aan de werking

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	2 518	**2 556**	2 556	2 556	2 556

Verklarende nota.

Krediet 2003 aangepast	2 518
Inflatie 1,5 %	38
	2 556

De kredieten bestemd voor het Koninklijk Filmarchief van België evenals diegenen die ermee verband houden(decentralisatie van klassieke films, cinematografische archieven en het Paleis voor Schone Kunsten-deel:« Filmmuseum«)worden,in 2003, overgebracht van de divisie 61 (Onderwijs en kultuur) naar de divisie 60(Wetenschapsbeleid) van de begroting van de POD Wetenschapsbeleid in de mate dat hun aktiviteiten toestaan onderzoek uit te voeren dat gebaseerd is op de evolutie van de kunst en de cinematografische technieken.

a) Het Koninklijk Filmarchief is een instelling van openbaar nut waarvan de statuten zijn verschenen in de bijlagen bij het Belgisch Staatsblad van 21.01.1966.

Het Filmarchief heeft als doelstellingen :

— verzamelen en bewaren van een collectie bioscoop- en televisiefilms alsmede van een zo ruim mogelijke documentatie;

— bevorderen van cultuur, kennis en verbetering van cinema en televisie.

Deze toelage moet het Filmarchief in staat stellen de operaties ter conservering van de films, die bedreigd zijn ten gevolge van de aantasting van de oude dragers, te versnellen.

b) « Decentralisatie van de klassieke en hedendaagse films » is een vzw waarvan de statuten zijn verschenen in de bijlage bij het Belgisch Staatsblad van 17.06.1976.

Deze vzw heeft als doelstellingen :

— het verspreiden en decentraliseren van een klassiek, hedendaags en avant-garde filmrepertorium dat niet commercieel verdeeld wordt in België;

— het toegankelijk maken voor culturele en onderwijsorganisaties van klassieke en hedendaagse films die anders niet beschikbaar zijn.

c) Une convention entre la Cinémathèque royale de Belgique et la SA Belgavox, signée en 1994, prévoit le versement d'une subvention à la Cinémathèque royale de Belgique afin de l'aider à procéder à la conservation et à la restauration des Archives cinématographiques d'histoire et d'actualité.

d) Le Musée du Cinéma est une asbl dont les statuts sont parus aux annexes du Moniteur belge du 28.12.1961.

Le Musée a pour objectifs d'exploiter un musée consacré au Cinéma et éventuellement aux autres arts du spectacle ayant pour base l'image animée. Faire connaître dans une perspective éducative l'histoire de la culture cinématographique par l'organisation d'expositions, de conférences et de journées d'étude. Réunir et conserver les appareils, les costumes, les maquettes, les décors, les affiches retraçant l'évolution de l'art et de la technique cinématographiques.

ACTIVITÉ 7. — **DIVERS**

Cette activité couvre les dépenses de gestion et de valorisation des programmes et actions de R-D des établissements scientifiques fédéraux.

Cette activité couvre également les projets de recherche actuellement mis en œuvre dans les ESF; ces projets sont les suivants (Art. 10 de l'arrêté royal du 20.04.1965) :

Archives générales du Royaume (AGR) :

— Recherche institutionnelle concernant le secteur pénitentiaire (19ème et 20ème siècle);

— Les organismes d'intérêt public ou parastataux en Belgique. Création, actions, fonctionnement;

— Recherche sur l'histoire institutionnelle du comté de Looz : répertoire - organisation - activités - procédures administratives - formation d'archives (XIVe - XVIIIe siècles);

— Exploration des archives d'entreprises disponibles aux Archives générales du Royaume comme base d'une étude portant sur l'internationalisation du secteur financier belge durant la période 1870-1918.

Bibliothèque royale de Belgique (BR)

— Un catalogue d'imprimés bruxellois des XVIIe et XVIIIe siècles conservés à la Bibliothèque royale de Belgique;

Centre d'Etudes et de Documentation Guerre et Sociétés contemporaines (CEGES)

— La politique allemande du diamant en Belgique durant la Seconde Guerre Mondiale;

— Guerre et violence : une approche comparée des deux conflits mondiaux;

Institut d'Aéronomie spatiale de Belgique (IASB)

— Mesure, compréhension et climatologie des aérosols stratosphériques;

— Développement d'algorithmes rapides d'intégration numérique pour des modèles de transport utilisés dans l'assimilation de la chimie de l'atmosphère;

— Distribution globale et variabilité du dioxyde d'azote troposphérique et stratosphérique : développement et exploitation synergétique du système pluriplateformes d'observations;

c) Een overeenkomst ondertekend in 1994 tussen het Koninklijk Belgisch Filmarchief en de NV Belgavox voorziet in de storting van een toelage aan het Koninklijk Belgisch Filmarchief als steun voor de conservering en restauratie van historische films en actualiteitsbeelden.

d) Het Filmmuseum is een vzw waarvan de statuten zijn verschenen in de bijlagen bij het Belgisch Staatsblad van 28.12.1961.

Het Filmmuseum heeft als doelstellingen het exploiteren van een museum dat gewijd is aan de Cinema en eventueel aan andere spektakelkunsten die gebaseerd zijn op het bewegend beeld. Bekendmaken van de geschiedenis van de cinemacultuur in een opvoedkundig perspectief door de organisatie van tentoonstellingen, conferenties en studiedagen. Verzamelen en conserveren van de apparatuur, kostuums, maquettes, decors en affiches die de evolutie schetsen van de cinematografische kunst en techniek.

ACTIVITEIT 7. — **DIVERSEN**

Deze activiteit dekt de beheer- en valorisatiekosten van de O&O-programma's en -acties van de federale wetenschappelijke instellingen.

Deze activiteit dekt eveneens de onderzoekprojecten die momenteel in uitvoering zijn in de federale wetenschappelijke instellingen. Deze projecten zijn de volgende (Art. 10 van het K.B. van 20.04.1965, M.B. van 03.06.1999) :

Algemeen Rijksarchief (AR)

— Institutioneel onderzoek betreffende de penitentiaire sector (19e en 20e eeuw);

— De instellingen van openbaar nut of parastatale instellingen in België. Oprichting, acties, werking ;

— Onderzoek naar de instellingen-geschiedenis van het graafschap van Loon : repertorium - organisatie activiteiten - administratieve procedures - archiefvorming (14e - 18e eeuw)

— Exploratie van de bedrijfsarchieven in het Algemeen Rijksarchief als basis voor een studie van de internationalisering van de Belgische financiële sector in de periode 1870-1918

Koninklijke Bibliotheek van België (KBB)

— Een catalogus van 17de- en 18de-eeuwse Brusselse drukken bewaard in de Koninklijke Bibliotheek van België;

Studie- en Documentatiecentrum Oorlog en Hedendaagse Maatschappij (SOMA)

— De Duitse diamantpolitiek in België tijdens de Tweede Wereldoorlog;

— Oorlog en geweld: een vergelijkende benadering van beide wereldconflicten;

Belgisch Instituut voor Ruimte-aëronomie (BIRA)

— Meting, inzicht en klimatologie van stratosferische aerosolen;

— Ontwikkeling van snelle digitale integratiealgoritmen voor transportmodellen gebruikt in de chemische assimilatie van de atmosfeer;

— Algemene distributie en variabiliteit van de troposferische en stratosferische koolstofdioxide : ontwikkeling en synergetische exploitatie van het multiplatform observatiesysteem;

— Analyse de profils verticaux dérivés des mesures FTIR au Jungfraujoch pour l'étude de processus dynamiques et chimiques aux latitudes moyennes nord;

— Etude des ions minoritaires du vent solaire;

Institut royal météorologique de Belgique (IRM)

— Nouvelles stratégies de développement d'un modèle de prévision à haute résolution pour la Belgique;

— Estimation de l'évapotranspiration dans la perspective des données de la future génération de satellites Meteosat;

— Dynamique non-linéaires et statistiques des décharges électriques dans l'athmosphère;

— Détermination statistique à l'échelle nationale des hauteurs extrêmes des précipitations et la possible reconnaissance de leur caractère exceptionnel;

— Etude de l'ozone troposphérique à Uccle, en relation avec les paramètres météorologiques;

Observatoire royal de Belgique (ORB)

— Amélioration de la correction troposphérique appliquée en Géodésie spatiale en utilisant les mesures effectuées par un radiomètre à vapeur d'eau et par des sondes météorologiques;

— Quantification des mouvements forts du sol lors de grands tremblements de terre en Belgique;

— Analyse systématique de l'évolution à long terme de l'atmosphère supérieure du Soleil, sur base de l'archive belge SOHO-EIT;

— Amélioration de la correction troposphérique appliquée en géodésie spatiale en utilisant les mesures effectuées par un radiomètre à vapeur d'eau et par des sondes météorologiques;

— Durée du cycle séismique et magnitude maximale des grands tremblements dans le Graben de la Roer ;

— Composantes variables d'étoiles binaires ou multiples

Institut royal des Sciences naturelles de Belgique (IRSNB)

— Dinosaures et mammifères crétacés de Mongolie intérieure (R.P. Chine) - Emergence des hadrosaures;

— L'évaluation de l'effet des changements climatologiques sur la mode de spéciation chez une sélection de mammifères africains;

— Analyse phylogénétique des bilateria;

— Les effets du mode reproductif sur les espèces, la spécialisation et l'extinction;

— Evolution et génétique de conservation chez les crabes et prés salés et des forêts fragmentées en Europe Occidentales;

Musée royal de l'Afrique centrale (MRAC)

— Valorisation des banques de données des collections de musée pour la recherche de la biodiversité;

— Etude comparative des couvre-chefs centrafricains du Musée royal de l'Afrique centrale (MRAC) dans une perspective ethnohistorique et linguistique;

— Analyse van afgeleide verticale profielen van de FTIR-metingen op de Jungfraujoch voor de studie van dynamische en chemische processen op de gemiddelde noorderbreedten;µ

— Studie van de minderheidsionen van de zonnewind;

Koninklijk Meteorologisch Instituut van België (KMI)

— Nieuwe strategieën voor de ontwikkeling van een hoge-resolutie voorspellingsmodel voor België;

— Schatting van de evapotranspiratie in het perspectief van de volgende generatie van Meteosat- satellieten;

— Niet-lineaire en statistische dynamiek van de elektrische ontladingen in de atmosfeer;

— Statistische bepaling op nationale schaal van de extreme neerslaghoogten en de mogelijke erkenning van het uitzonderlijk karakter ervan;

— Studie van het troposferische ozon in Ukkel, in samenhang met de meteorologische parameters

Koninklijke Sterrenwacht van België (KSB)

— Verbetering van de troposferische correctie toegepast in ruimtegeodesie door gebruik te maken van een waterdampradiometer en meteorologische sondes;

— Becijfering van de hevige bodembewegingen tijdens zware aardbevingen in België;

— Systematische analyse van de evolutie op lange termijn van de hogere zonneatmosfeer op basis van het Belgische SOHO/EIT-archief;

— Duur van de seismische cyclus en maximale magnitude van de zware aardbevingen in de Graben van de Ruhr;

— Variabele composanten van binaire of meervoudige sterren;

Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen (KBIN)

— Dinosauriërs en zoogdieren uit het Krijt van Binnen-Mongolië (Chinese Republiek) - Opgang van de hadrosauriërs;

— De evaluatie van de gevolgen van de klimaatsveranderingen op de soortvorming bij een selectie Afrikaanse zoogdieren;

— Fylogenetische analyse van de bilateria;

— De gevolgen van de voortplantingswijze op de soorten, de specialisatie en de uitsterving;

— Evolutie en bewaringsgenetica bij de loopkevers en schorren en gefragmenteerde wouden in West-Europa;

Koninklijk Museum voor Midden-Afrika (KMMA)

— Valorisatie van de museumcollectiedatabanken voor biodiversiteitsonderzoek;

— Comparatieve studie van Centraal-Afrikaanse hoofdtooien uit het Koninklijk Museum voor Midden-Afrika (KMMA) vanuit een etnisch-historisch en linguïstisch referentiekader;

— Détermination des liens existants entre la variation des paléo-environnements et l'abondance de la vie par les fossiles isotopiques

Musées royaux d'Art et d'Histoire (MRAH)

— Synthèse historique de l'évolution des arts décoratifs belges du XIXe siècle appliquée à la présentation didactique des collections du Musée;

— La technologie lithique en Préhistoire. Approche comparative inter-régionale;

— La vaisselle métallique gallo-romaine dans le nord de la Gaule. Etude du matériel belge et son contexte socio-économique;

Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique (MRBA)

— Publication du catalogue scientifique des peintures des Pays-Bas méridionaux du XVe siècle conservées aux Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique;

— Développement d'un format pour une base de données bilingue de la collection des sculptures du XIXe siècle, Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique;

Institut royal du Patrimoine artistique (IRPA)

— 14C-programme de contrôle de la qualité des échantillons;

— L'acidité du papier. Evaluation de méthodes de mesure du pH aux micro-échantillons de papier.

60 37 1212. — *Activités d'appui à la gestion, la valorisation, la formation auprès des Etablissements Scientifiques Fédéraux*

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	293	**297**	297	297	297

Crédit 2003 ajusté	293
Inflation 1,5 %	4
	297

a) **Les activités d'appui :**

Le passé récent a montré qu'il est de plus en plus difficile de trouver des fonds privés pour des expositions temporaires.

Cette part de crédit est destinée à financer le démarrage de certaines expositions temporaires ainsi que la recherche de sponsors pour les événements ponctuels et à créer des instruments de valorisation des ESF (CD Roms...).

b) **La gestion et la valorisation :**

Financement des autres frais relatifs à la participation des établissements aux activités de politique scientifique (missions gouvernementales, évalutation de projets de recherches,...).

— Bepaling van het bestaande verband tussen de variatie van de paleo-omgevingen en de overvloed aan leven door isotopische fossielen;

Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis (KMKG)

— Historische synthese van de evolutie van de decoratieve kunsten van de 19e eeuw in België, toegepast op de didactische voorstelling van de collecties van het Eeuwfeestmuseum;

— De steentechnologie in de Prehistorie. Interregionale vergelijkende benadering;

— Het metalen Gallo-Romeinse vaatwerk in het noorden van Gallië. Studie van het Belgische materieel en de sociaal-economische context ervan;

Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België (KMSK)

— Publicatie van de wetenschappelijke catalogus van de 15de eeuwse Zuid-Nederlandse schilderijen die worden bewaard in de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België;

— Ontwikkeling van een tweetalig databaseformaat voor de verzameling van de 19de-eeuwse beeldhouwwerken, Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België;

Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium (KIK)

— 14C-monsterkwaliteitscontroleprogramma;

— De zuurtegraad van papier. Evaluatie van methodes voor pH-meting op papieren micromonsters.

60 37 1212. — *Ondersteunende activiteiten i.v.m. het beheer, de valorisatie en de vorming van de Federale wetenschappelijke instellingen*

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	293	**297**	297	297	297

Krediet 2003 aangepast	293
Inflatie 1,5 %	4
	297

a) **Ondersteunende activiteiten :**

Recent is gebleken dat het steeds moeilijker wordt privé-fondsen te vinden voor tijdelijke tentoonstellingen.

Dat krediet dient om sommige tijdelijke tentoonstellingen op te zetten en om sponsors te zoeken voor gerichte evenementen, alsook om instrumenten te creëren om de FWI's te valoriseren (cd-roms …).

b) **Beheer en valorisatie :**

Financiëring van andere kosten ten gevolge van de participatie van de instellingen aan wetenschappelijke activiteiten (gouvernementele zendingen, evaluatie van onderzoeksprojecten, enz ...)

c) **La formation :**

On finance ici les cours de recyclage des gardiens des ESF conformément à la circulaire du ministre de l'Intérieur relative à l'entrée en vigueur de l'article 1er, § 1er, 5°, de la loi du 10 avril 1990 sur les entreprises de gardiennage, sur les entreprises de sécurité et sur les services internes de gardiennage dans les musées fédéraux.

A.B. 60 37 1214. — *Dépenses liées aux contrats, conventions et mandats relatifs aux programmes et actions de R-D des établissements scientifiques fédéraux*

Financement de programmes pluriannuels comprenant chacun un ensemble de projets de recherche ou d'actions d'appui scientifique.

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CE	4 011	**4 011**	4 011	4 011	4 011
CO	4 011	**4 011**	4 011	4 011	4 011

Cette allocation de base permet la mise en oeuvre de la décision du Conseil des Ministres du A.B. 21 mars 1997. Il s'agit d'établir une masse budgétaire spécifique, prélevée sur les moyens du SPP Politique scientifique, pour renforcer les capacités scientifiques des établissements scientifiques fédéraux en appui à leurs missions de service public.

L'affectation des moyens regroupés sur ce crédit permettra de couvrir de manière cohérente les synergies entre les différents types d'actions d'impulsion déjà mis en oeuvre par le SPP Politique scientifique au profit des établissements relevant de l'autorité du ministre de la Recherche scientifique, sous la forme notamment :

— d'actions de recherche dans une perspective pluriannuelle;

— de mandats à durée déterminée pour des doctorants et des jeunes docteurs;

— d'actions de recherche ponctuelles menées en appui à des activités nationales ou internationales de ces établissements;

— d'appel à l'expertise scientifique des universités pour répondre aux besoins propres des établissements.

A.B. 60 37 4111. — *Dotation spécifique aux Etablissements scientifiques fédéraux pour couvrir des besoins exceptionnels en vue du renforcement et de la modernisation de leurs activités de service public scientifique*

FRAIS DE FONCTIONNEMENT ET D'ÉQUIPEMENT

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	423	**429**	429	429	429

c) **Opleiding :**

Dat krediet is bestemd voor de financiering van de bijscholingscursussen van de zaalwachters van de FWI's overeenkomstig de omzendbrief van de Minister van Binnenlandse Zaken met betrekking tot de inwerkingreding van artikel 1, § 1, 5° van de wet van 10 april 1990 over de bewakingsfirma's, de veiligheidsfirma's en de interne bewakingsdiensten van de federale musea.

B.A. 60 37 1214. — *Uitgaven verbonden aan de contracten, overeenkomsten en mandaten met betrekking tot de O&O-programma's en -acties van de Federale wetenschappelijke instellingen*

Financiering van meerjarige programma's elk bestaande uit een reeks onderzoekprojecten of wetenschappelijke ondersteuningsacties.

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
VK	4 011	**4 011**	4 011	4 011	4 011
OK	4 011	**4 011**	4 011	4 011	4 011

Dankzij deze basisallocatie kan de beslissing uitgevoerd worden van de Ministerraad van 21 maart 1997. Er dient een specifieke begrotingsmassa te worden samengesteld, via afname op de middelen van de POD Wetenschapsbeleid, om de wetenschappelijke kundigheden te versterken van de federale wetenschappelijke instellingen ter ondersteuning van hun dienstverlenende opdrachten.

De besteding van deze kredietmiddelen zal het mogelijk maken op coherente wijze de synergieën te dekken tussen de verschillende soorten van impulsacties die de POD Wetenschapsbeleid al hebben opgezet ten gunste van de instellingen die onder het gezag staan van de Minister van Wetenschappelijk Onderzoek met name in de vorm van :

— onderzoekacties in een meerjarenperspectief;

— mandaten van bepaalde duur voor doctorandi en pas gedoctoreerden;

— specifieke onderzoekacties ter ondersteuning van de nationale of internationale activiteiten van deze instellingen;

— het beroep doen op de wetenschappelijke expertise van de universiteiten om tegemoet te komen aan de eigen behoeften van de instellingen.

B.A. 60 37 4111. — *Specifieke dotatie aan de Federale wetenschappelijke instellingen om bijzondere behoeften te dekken met het oog op de versterking en de modernisering van hun wetenschappelijke dienstverlenende activiteiten*

WERKINGS- EN UITRUSTINGSKOSTEN

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	423	**429**	429	429	429

Crédit 2003 ajusté	423
Inflation 1,5 %	6
	429

1) Les montants prévus pour les exercices 2000 et suivants serviront à financer différents besoins des ESF qui ne peuvent pas ou plus être financés à charge des dotations. Ils doivent permettre à ces institutions de couvrir les actions et investissements nécessaires à la poursuite et au renforcement de certaines de leurs missions jugées prioritaires et/ou au développement de nouvelles activités rendues nécessaires dans les contextes européen et international. Ces priorités devront faire l'objet d'un arbitrage ministériel dans les prochains mois, après consultation des chefs des établissements concernés.

A.B. 60 37 4112. — *Activité d'appui à la gestion, la valorisation, la formation auprès des Etablissements Scientifiques Fédéraux - Dotation complémentaire*

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	102	**103**	103	103	103

Crédit 2003 ajusté	102
Retour de la compensation de l'A.B. 61.50.12.01	´– 1
	101
Inflation 1,5 %	2
	103

Soutien des ESF pour des activités visant notamment à améliorer leur service et leur image auprès du public.

PROGRAMME BUDGETAIRE 60/4. — ENSEIGNEMENT / FORMATION : ACTIVITÉS ÉDUCATIVES

OBJECTIF(S) DU PROGRAMME

Financer ou contribuer au financement d'un certain nombre d'institutions d'enseignement supérieur situées en Belgique ou à l'étranger, de la Fondation universitaire et de la « Belgian American Educational Foundation ».

Base légale ou réglementation de base :

— Loi du 23 décembre 1974 portant approbation des actes internationaux suivants :

a) Convention portant création d'un Institut universitaire européen;

b) Protocole sur les privilèges et immunités de l'Institut universitaire européen;

Krediet 2003 aangepast	423
Inflatie 1,5 %	6
	429

1) De bedragen die zijn vastgelegd voor de dienstjaren 2000 en volgende zullen worden aangewend voor de financiering van verschillende behoeften van de FWI's die niet kunnen of niet meer mogen gefinancierd worden ten laste van de dotaties. Dat moet deze instellingen in staat stellen de acties en investeringen te dekken die nodig zijn voor het voortzetten en versterken van sommige van hun prioritaire opdrachten en/of voor de ontwikkeling van nieuwe in de Europese en internationale context noodzakelijk geworden activiteiten. Deze prioriteiten zullen in de komende maanden het voorwerp uitmaken van ministeriële arbitrage, na raadpleging van de betrokken instellingshoofden.

B.A. 60 37 4112. — *Ondersteunende activiteiten i.v.m. het beheer, de valorisatie en de vorming van de Federale wetenschappelijke instellingen - Bijkomende dotatie*

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	102	**103**	103	103	103

Krediet 2003 ajusté	102
Terugkeer van de compensatie van de B.A. 61.50.12.01	´– 1
	101
Inflatie 1,5 %	2
	103

Steun van de federale wetenschappelijke instellingen voor activiteiten die gericht zijn op het verbeteren van hun dienstverlening en imago bij het publiek.

BEGROTINGSPROGRAMMA 60/4. — ONDERWIJS / OPLEIDING : EDUCATIEVE ACTIVITEITEN

DOELSTELLING(EN) VAN HET PROGRAMMA

Financieren of bijdragen aan de financiering van een aantal instellingen voor hoger onderwijs in België of in het buitenland, van de Universitaire Stichting en van de « Belgian American Educational Foundation ».

Basiswetgeving of -reglementering :

— Wet van 23 december 1974 houdende goedkeuring van de volgende internationale akten :

a) Overeenkomst houdende oprichting van een Europees Universitair Instituut;

b) Protocol inzake de voorrechten en immuniteiten van het Europees Universitair Instituut;

c) Acte final et annexes I et II, signés à Florence le 19 avril 1972;

— Loi du 27 juillet 1971 sur le financement et le contrôle des institutions universitaires;

— Arrêté royal du 7 avril 1977 modifiant l'arrêté royal du 4 août 1972 fixant les règles pour la détermination du nombre d'étudiants dans les institutions universitaires, dont question à l'article 27, § 1er de la loi du 27 juillet 1971 relative au financement et au contrôle des institutions universitaires;

— Arrêté royal du 7 avril 1977 portant classement des enseignements universitaires et fixant les formes dans lesquelles sont publiées annuellement les données statistiques ayant trait au nombre d'étudiants des institutions universitaires.

Evaluation :

Les crédits octroyés ont permis de couvrir la quote-part belge dans le financement public des institutions concernées.

Perspectives :

Couvrir les engagements pris envers les institutions concernées; pour le surplus, évolution constante.

ACTIVITÉ 1. — **INSTITUTIONS D'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR**

Cette activité regroupe les crédits couvrant le paiement de subventions vers des institutions d'enseignement internationales.

A.B. 60 41 3306 (OA AP A.B.). — *Subvention à la Fondation Biermans-Lapôtre (Paris)*

Subvention facultative accordée à la Fondation Biermans-Lapôtre à Paris (donation du 10 avril 1924 faite par les époux Biermans-Lapôtre à l'Etat belge pour l'entretien d'un home accueillant des étudiants belges à la Cité universitaire de Paris).

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	127	**129**	129	129	129

Crédit 2003 ajusté	127
Inflation 1,5 %	2
	129

A.B. 60 41 3307. — *Subvention exceptionnelle à la Fondation Biermans-Lapôtre (Paris) en vue de couvrir le remboursement (capital et intérêts) d'un emprunt destiné à la rénovation du bâtiment de la Fondation*

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	513	**490**	490	490	490

c) Slotakte en bijlagen I en II ondertekend te Firenze op 19 april 1972;

— Wet van 27 juli 1971 op de financiering en de controle van de universitaire instellingen;

— Koninklijk besluit van 7 april 1977 tot wijziging van het koninklijk besluit van 4 augustus 1972 tot vaststelling van de regels voor het bepalen van het aantal studenten in de universitaire instellingen als bedoeld in artikel 27, § 1 van de wet van 27 juli 1971 op de financiering en de controle van de universitaire instellingen;

— Koninklijk besluit van 7 april 1977 tot rangschikking van het universitair onderwijs en tot vaststelling van de vorm waarin de statistische gegevens betreffende het aantal studenten in de universitaire instellingen jaarlijks gepubliceerd worden.

Evaluatie :

De toegekende kredieten hebben het mogelijk gemaakt het Belgische aandeel te dekken in de overheidsfinanciering van de betrokken instellingen.

Vooruitzichten :

De verbintenissen dekken die ten opzichte van de betrokken instellingen aangegaan zijn; voor de rest : normaal verloop.

ACTIVITEIT 1. — **INSTELLINGEN VAN HOGER ONDERWIJS**

Deze activiteit omvat de kredieten die de betaling dekken van toelagen aan internationale onderwijsinstellingen.

B.A. 60 41 3306. — *Toelage aan de Stichting Biermans-Lapôtre (Parijs)*

Facultatieve toelage toegekend aan de Stichting Biermans-Lapôtre in Parijs (schenking van 10 april 1924 van de echtgenoten Biermans-Lapôtre aan de Belgische Staat voor het onderhoud van een tehuis voor Belgische studenten in de « Cité universitaire de Paris »).

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	127	**129**	129	129	129

Krediet 2003 aangepast	127
Inflatie 1,5 %	2
	129

B.A. 60 41 3307. — *Uitzonderlijke toelage aan de Stichting Biermans-Lapôtre (Parijs) voor de terugbetaling (kapitaal en interesten) van een lening bestemd voor de renovatie van het gebouw van de Stichting*

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	513	**490**	490	490	490

Le Conseil des Ministres des 14 et 25 mars 1997 a autorisé la Fondation à conclure un emprunt de 5.206.000 euros en vue de la restauration de son bâtiment.

Le Conseil des Ministres du 24 avril 1998 a décidé que l'Etat fédéral finançait la totalité de cet emprunt.

Le remboursement prendra la forme d'une subvention annuelle durant 20 ans.

Crédit 2003 ajusté	513
Retour de compensation (réalisée à l'ajusté 2003) de l'A.B. 60.31.41.12 « CEGES »	142
	655
Transfert récurrent vers l'A.B. 60.41.35.07 « Institut universitaire de Florence »	– 165
	490

A.B. 60 41 3505. — *Subvention au Collège d'Europe (Bruges)*

Subvention facultative accordée à un établissement d'utilité publique créé sur base de la loi du 27 juin 19A.B. 21 et dont les statuts sont parus au Moniteur belge le 23 septembre 1994.

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	1 545	**1 566**	1 566	1 566	1 566

Le Collège d'Europe, dont le siège est à Bruges, est un établissement à vocation internationale. Il a pour but de dispenser un enseignement postuniversitaire et d'organiser des recherches d'un intérêt européen, dans le but de contribuer ainsi à l'intégration de l'Europe.

A cette fin, le Collège organise et gère un programme d'études postuniversitaires de haut niveau ouvert aux titulaires d'un diplôme universitaire ou équivalent. Cet enseignement est sanctionné par un diplôme.

En outre, le Collège conçoit et organise des conférences et colloques scientifiques, ainsi que des séminaires de formation professionnelle portant sur des questions d'intérêt européen.

Crédit 2003 ajusté	1 545
Retour de compensation vers l'A.B. 61.52.12.01 « Dépenses permanentes pour achats de biens non-durables et de services »	– 2
	1 543
Inflation 1, 5 %	23
	1 566

De Ministerraad van 14 en 25 maart 1997 heeft aan de Stichting toestemming verleend om een lening van B.A. 210,0 mln.fr. aan te gaan voor de restauratie van haar gebouw.

De Ministerraad van 24 april 1998 heeft beslist dat de Federale overheid de totaliteit van de lening zal financieren.

De terugbetaling zal de vorm aannemen van een jaarlijkse toelage gedurende 20 jaar.

Krediet 2003 aangepast	513
Terugkeer van de compensatie (gerealiseerd 2003 aangepast) van de B.A. 60.31.41.12 « CEGES »	142
	655
Terugkerende overdracht naar de B.A. 60.41.35.07 « Europees Universitaire Instituut (Firenze) »	– 165
	490

B.A. 60 41 3505. — *Toelage aan het Europacollege (Brugge)*

Facultatieve toelage toegekend aan een instelling van openbaar nut opgericht op basis van de wet van 27 juni 19B.A. 21 en waarvan de statuten zijn verschenen in het Belgisch Staatsblad van 23 september 1994.

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	1 545	**1 566**	1 566	1 566	1 566

Het Europacollege, dat in Brugge gevestigd is, is een internationale instelling. Het heeft tot doel postuniversitair onderwijs te verstrekken en onderzoek van Europees belang te organiseren ten einde op die manier bij te dragen aan de Europese integratie.

Het College organiseert en beheert te dien einde een postuniversitair studieprogramma van hoog niveau voor de houders van een universitair of gelijkwaardig diploma. Er wordt een diploma uitgereikt.

Het College organiseert en zet voorts wetenschappelijke conferenties en colloquia op touw alsmede seminaries voor beroepsopleiding inzake vraagstukken van Europees belang.

Krediet 2003 aangepast	1 545
Terugkeer compensatie naar B.A. 61.52.12.01 « Vaste uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten »	– 2
	1 543
Inflatie 1, 5 %	23
	1 566

A.B. 60 41 3507. — *Subvention à l'Institut universitaire européen (Florence)*

Subvention accordée dans le cadre de la loi du 23 décembre 1974 approuvant l'acte international portant création de l'Institut universitaire européen de Florence prévoyant le paiement d'une contribution obligatoire par chaque Etat membre et l'octroi de bourses facultatives aux étudiants nationaux.

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	1 070	**1 251**	1 251	1 251	1 251

Crédit 2003 ajusté	1 070
Inflation 1,5 %	16
	1 086
Crédit supplémentaire pour faire face à : paiement de bourses pour la troisième année (2 bourses en plus pour l'année 2004/2005)	
Transfert définitif de l'A.B. 60.41.3307 « Fondation Biermans-Lapôtre, » pour permettre la recapitalisation du Fonds de pension pour 2004	165
	1 251

A.B. 60 41 4504. — *Fondation Biermans-Lapôtre - Enseignants détachés à la direction de la Fondation à Paris*

Remboursement des traitements de 2 membres du personnel (directeur et directeur adjoint) mis à la disposition du SPP Politique scientifique par les Ministères communautaires de l'enseignement pour exercer une fonction de direction à la Fondation Biermans-Lapôtre.

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	123	**124**	124	124	124

Remboursement du traitement du Directeur (détaché de la Communauté française)	64
Remboursement du traitement du Directeur adjoint (détaché de la Communauté flamande)	58
	122
Indexation 1,49 %	2
	124

B.A. 60 41 3507. — *Toelage aan het Europees Universitair Instituut (Firenze)*

Toelage toegekend in het kader van de wet van 23 december 1974 houdende goedkeuring van de internationale akte houdende oprichting van een Europees universitair instituut te Firenze waarbij de betaling in lires van een verplichte bijdrage door elke Lidstaat en de toekenning van facultatieve beurzen aan de nationale studenten worden geregeld.

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	1 070	**1 251**	1 251	1 251	1 251

Krediet 2003 aangepast	1 070
Inflatie 1,5 %	16
	1 086
Bijkomend krediet om te kunnen voldoen aan : betaling van de beurs van het derde jaar (2 beurzen meer voor het jaar 2004/2005)	
Definitieve overdracht van de B.A. 60.41.3307 « stichting Biermans-Lapôtre voor de recapitulatie van het pensioenfonds voor 2004 en regularisatie voor 2003	165
	1 251

B.A. 60 41 4504. — *Stichting Biermans-Lapôtre - Leerkrachten gedetacheerd naar de directie van de Stichting te Parijs*

Terugbetaling van de wedden van 2 personeelsleden (directeur en adjunct-directeur) door de Gemeenschapsministeries van onderwijs ter beschikking gesteld van de POD Wetenschapsbeleid om een directiefunctie te vervullen bij de Stichting Biermans-Lapôtre.

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	123	**124**	124	124	124

Terugbetaling van de wedde van de directeur (gedetacheerd van de Franse Gemeenschap)	64
Terugbetaling van de wedde van de adjunct-directeur (gedetacheerd van de Vlaamse Gemeenschap)	58
	122
Indexatie 1,49 %	2
	124

ACTIVITÉ 2. — **FONDATION UNIVERSITAIRE**

Cette activité regroupe deux crédits.

Le premier couvre les frais de publication de statistiques universitaires, tandis que le second est destiné au fonctionnement.

A.B. 60 42 3301. — *Subvention à la Fondation universitaire - Fonctionnement et publications*

Subvention facultative accordée à la Fondation universitaire dans le cadre de l'arrêté royal du 7 avril 1977 pris en exécution de l'article 25 de la loi du 27 juillet 1971 pour couvrir les frais de publication de statistiques universitaires.

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	172	**174**	174	174	174

Crédit 2003 ajusté	172
Retour de compensation vers l'A.B. 61.52.12.01 « Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services »	– 1
	171
Inflation 1,5 %	3
	174

ACTIVITEIT 2. — **UNIVERSITAIRE STICHTING**

Deze activiteit omvat twee kredieten.

Het eerste dekt de publicatiekosten van universitaire statistieken, het tweede is bestemd voor de werking.

B.A. 60 42 3301. — *Toelage aan de Universitaire Stichting - Werking en publicaties*

Facultatieve toelage toegekend aan de Universitaire Stichting in het kader van het koninklijk besluit van 7 april 1977 genomen ter uitvoering van artikel 25 van de wet van 27 juli 1971 om de publicatiekosten van universitaire statistieken te dekken.

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	172	**174**	174	174	174

Krediet 2003 aangepast	172
Terugkeer compensatie naar B.A.61.52.12.01 « Vaste uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten »	– 1
	171
Inflatie 1,5 %	3
	174

ACTIVITÉ 3. — **COOPÉRATION INTERNATIONALE**

Contribution de la Belgique à la Belgian American Educational Foundation, dont l'objectif est d'octroyer des bourses à des étudiants diplômés d'une université reconnue par les Ministres de l'Education pour leur permettre d'aller se perfectionner aux Etats-Unis.

A.B. 60 43 3303. — *Subvention à la « Belgian American Educational Foundation »*

Subvention facultative à une institution à vocation internationale dans les domaines éducatif et culturel dont les statuts ont été publiés en annexe du Moniteur belge du 22 mars 1973.

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	52	**53**	53	53	53

Crédit 2003 ajusté	52
Inflation 1,5 %	1
	53

ACTIVITEIT 3. — **INTERNATIONALE SAMENWERKING**

Bijdrage van België aan de Belgian American Educational Foundation met als doel het toekennen van beurzen aan Belgische studenten afgestudeerd aan een door de Ministers van Onderwijs erkende universiteit om zich verder te kunnen bekwamen in de Verenigde Staten.

B.A. 60 43 3303. — *Toelage aan de « Belgian American Educational Foundation »*

Facultatieve toelage aan een instelling met internationaal karakter op het gebied van onderwijs en cultuur waarvan de statuten werden gepubliceerd als bijlage bij het Belgisch Staatsblad van 22 maart 1973.

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	52	**53**	53	53	53

Krediet 2003 aangepast	52
Inflatie 1,5 %	1
	53

DIVISION 61. — **EDUCATION ET CULTURE**

MISSIONS ASSIGNÉES

— exercer la tutelle ministérielle à l'égard des deux organismes d'intérêt public culturels fédéraux (Théâtre royal de la Monnaie, Orchestre national de Belgique) et à l'égard de la société anonyme de droit public à finalité sociale « Palais des Beaux-Arts »; contribuer au développement et au maintien du patrimoine culturel fédéral, notamment par l'acquisition, la mise en valeur, la conservation et la restauration des oeuvres d'art et par l'octroi et le contrôle de subventions aux associations et activités culturelles fédérales et internationales;

— en ce qui concerne le Service national de Congrès, promouvoir - dans les locaux qu'il gère et dans les limites du système de la « gestion séparée » - des réunions, congrès, assises et activités assimilées, poursuivant principalement un but scientifique, culturel ou éducatif et organisés par les pouvoirs publics ou par des associations privées, tant sur le plan national qu'international;

— assurer l'exercice des compétences fédérales en matière d'enseignement (durée de l'obligation scolaire et conditions minimales pour diplômes; fonctionnement de l'inspection linguistique dans l'enseignement pour ce qui relève de la compétence de l'autorité fédérale; accès de non-Belges à des professions indépendantes);

— couvrir la période de travaux de rénovation des salles du Service National de Congrès;

— veiller au règlement des charges du passé de l'enseignement.

PROGRAMME BUDGETAIRE 61/1. — ACTIVITÉS CULTURELLES COMMUNES

OBJECTIF(S) DU PROGRAMME

1. Couvrir les dépenses générales de fonctionnement et d'équipement du Service national de Congrès.

2. Assurer le fonctionnement et l'équipement de la bibliothèque du Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.

3. Octroyer et contrôler les subventions aux associations et activités culturelles fédérales afin de leur permettre de réaliser leurs objectifs statutaires.

Base légale ou réglementation de base :

— Arrêté royal nr. 544 du 31 mars 1987 constituant, en Service de l'Etat à gestion séparée, le Service national de Congrès;

— Arrêté royal du 1er février 2000 fixant les règles organiques de la gestion financière et matérielle du Service national de Congrès en tant que Service de l'Etat à gestion séparée.

Evaluation :

Les subventions forfaitaires octroyées ont permis aux diverses associations bénéficiaires de réaliser leurs objectifs statutaires.

Perspectives :

— Renforcer et moderniser la gestion administrative, financière et matérielle du Service national de Congrès;

AFDELING 61. — **ONDERWIJS EN CULTUUR**

OPDRACHTEN

— het uitoefenen van het ministerieel toezicht ten aanzien van de twee federale culturele instellingen van openbaar nut (Koninklijke Muntschouwburg, Nationaal Orkest van België) en ten aanzien van de NV van publiek recht met een sociaal doel « Paleis voor Schone Kunsten »; het bijdragen aan de ontwikkeling en het behoud van het federale cultuurpatrimonium, met name door de aanschaf, de exploitatie, de instandhouding en de restauratie van kunstwerken en door de toekenning van en de controle op subsidies aan federale en internationale culturele verenigingen en activiteiten;

— wat de Nationale Dienst voor Congressen betreft, het bevorderen - in de zalen die hij beheert en zover het stelsel van het « afzonderlijk beheer » het toestaat - van vergaderingen, congressen, bijeenkomsten en vergelijkbare activiteiten die voornamelijk een wetenschappelijk, cultureel of educatief oogmerk nastreven en die op touw worden gezet door de overheid of door particuliere verenigingen, zowel nationaal als internationaal;

— het uitoefenen van de federale bevoegdheden inzake onderwijs (duur van de leerplicht en minimale diplomavoorwaarden; werking van het taaltoezicht in het onderwijs voor datgene wat onder de bevoegdheid valt van de federale overheid; toegang van niet-Belgen tot zelfstandige beroepen);

— de renovatiewerken aan de zalen van de Nationale Dienst voor Congressen garanderen;

— het zorgen voor de afwikkeling van de lasten uit het verleden van het onderwijs.

BEGROTINGSPROGRAMMA 61/1. — GEMEENSCHAPPELIJKE CULTURELE ACTIVITEITEN

DOELSTELLING(EN) VAN HET PROGRAMMA

1. Het dekken van de algemene werkings- en uitrustingsuitgaven van de Nationale Dienst voor Congressen.

2. Het inschrijven van de nodige middelen voor de werking en de uitrusting van de bibliotheek van het Koninklijk Muziekconservatorium van Brussel.

3. Het toekennen en controleren van toelagen aan federale culturele verenigingen en activiteiten om hen in staat te stellen hun statutaire doelstellingen te realiseren.

Basiswetgeving of -reglementering :

— Koninklijk besluit nr. 544 van 31 maart 1987 houdende inrichting, als Staatsdienst met afzonderlijk beheer, van de Nationale Dienst voor Congressen;

— Koninklijk besluit van 1 februari 2000 tot vaststelling van de organieke voorschriften voor het financieel en materieel beheer van de Nationale Dienst voor Congressen als Staatsdienst met afzonderlijk beheer.

Evaluatie :

De toegekende forfaitaire toelagen hebben de diverse begunstigde verenigingen in de mogelijkheid gesteld om hun statutaire doelstellingen te verwezenlijken.

Vooruitzichten :

— Het administratief, financieel en materieel beheer van de Nationale Dienst voor Congressen versterken en moderniseren;

— Permettre à la Bibliothèque du C.R.M. et aux associations culturelles de maintenir leurs activités.

ACTIVITÉ 1. — **SERVICE NATIONAL DE CONGRÈS**

Cette activité assure le versement de la dotation de fonctionnement et d'équipement au Service d'Etat à gestion séparée qu'est le Service national de Congrès.

A.B. 61 11 4116. — *Dotation au Service national de Congrès (Service de l'Etat à gestion séparée)*

— Dotation de fonctionnement

— Dotation d'équipement.

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	601	**599**	599	599	599

Crédit 2003 ajusté	601
Retour de compensation (ajusté 2003) vers l'A.B. 61.50.12.01 « Honoraires d'avocat »	– 11
	590
Inflation 1,5 %	9
	599

ACTIVITÉ 2. — **CONSERVATOIRE ROYAL DE MUSIQUE DE BRUXELLES -BIBLIOTHÈQUE**

Cette activité reprend les crédits de fonctionnement et d'équipement de la Bibliothèque du Conservatoire royal de Musique de Bruxelles, laquelle a conservé un caractère fédéral.

Le Conseil des Ministres du 16 avril 1999 a chargé le Premier ministre de la rédaction du projet d'arrêté royal de transfert des bâtiments du CRM aux communautés et a chargé le ministre de la Recherche scientifique de la mise en place du Comité de gestion de la Bibliothèque dont le patrimoine dépendra de la BRB.

A.B. 61 12 1104. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel autre que statutaire*

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	39	**38**	38	38	38

Le crédit a été calculé conformément aux instructions de la circulaire BC/430/2003/14 et aux décisions du conclave du 11 octobre 2003.

— De Bibliotheek van het K.M.C. en de culturele verenigingen de mogelijkheid bieden om hun activiteiten te handhaven.

ACTIVITEIT 1. — **NATIONALE DIENST VOOR CONGRESSEN**

Deze activiteit zorgt ervoor dat de werkings- en uitrustingsdotatie wordt gestort aan de Staatsdienst met afzonderlijk beheer zoals de Nationale Dienst voor Congressen er een is.

B.A. 61 11 4116. — *Dotatie Nationale Dienst voor Congressen (Staatsdienst met afzonderlijk beheer)*

— Werkingsdotatie

— Uitrustingsdotatie.

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	601	**599**	599	599	599

Krediet 2003 aangepast	601
Terugkeer van compensatie (aangepast 2003) naar de B.A. 61.50.12.01 « Honorarium van advocaat »	– 11
	590
Inflatie 1,5 %	9
	599

ACTIVITEIT 2. — **KONINKLIJK MUZIEK CONSERVATORIUM VAN BRUSSEL -BIBLIOTHEEK**

Deze activiteit omvat de werkings- en uitrustingskredieten van de Bibliotheek van het Koninklijk Muziekconservatorium van Brussel die federaal is gebleven.

De Ministerraad van 16 april 1999 heeft de Eerste Minister belast met het opstellen van een ontwerp van koninklijk besluit voor de overdracht van de gebouwen van het KMC naar de gemeenschappen en heeft de Minister van Wetenschappelijk Onderzoek belast met het instellen van het Beheercomité van de Bibliotheek waarvan het patrimonium zal afhangen van de KB.

B.A. 61 12 1104. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen - ander personeel dan statutair*

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	39	**38**	38	38	38

Het krediet werd berekend overeenkomstig de instructies van omzendbrief BC/430/2003/14 en de beslissingen van het conclaaf van 11 oktober 2003.

Ce crédit finance le personnel de la Bibliothèque du Conservatoire royal de Musique de Bruxelles dont la rémunération est prise en charge par l'Etat fédéral. Il s'agit de deux mi-temps.

A.B. 61 12 1201. — *Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services*

Ce crédit couvre les frais de fonctionnement de la Bibliothèque du Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	146	**148**	148	148	148

1) Crédit 2003 ajusté 146

Inflation 1,5 % 2

148

2) Ce crédit est destiné au financement des dépenses suivantes :

— Honoraires des avocats et des médecins - Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales - Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat - Rémunérations d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers;

— Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux - à l'exclusion des dépenses énergétiques - et dépenses d'entretien - Fournitures de biens et services : frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres menues dépenses d'administration;

— Dépenses de consommation énergétique : mazout, gaz, essence, électricité, charbon;

— Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service.

A.B. 61 12 1207. — *Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services*

Ce crédit couvre les frais d'installation de la Bibliothèque du Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	7	**7**	7	7	7

Statu quo.

Dit krediet financiert het personeel van de Bibliotheek van het Koninklijk Muziekconservatorium van Brussel waarvan de wedde ten laste wordt genomen door de federale Staat. Het betreft twee halftijdsen.

B.A. 61 12 1201. — *Vaste uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten*

Dit krediet dekt de werkingskosten van de Bibliotheek van het Koninklijk Muziekconservatorium van Brussel.

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	146	**148**	148	148	148

1) Krediet 2003 aangepast 146

Inflatie 1,5 % 2

148

2) Dit krediet is bestemd voor de financiering van de volgende uitgaven :

— Erelonen van advocaten en geneesheren - Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken - Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen - Bezoldiging van niet tot de overheidsdiensten behorende deskundigen en prestaties van derden;

— Consumptieve bestedingen in verband met het betrekken van lokalen - met uitsluiting van de uitgaven voor energie - en uitgaven voor onderhoud - Leveringen van goederen en diensten : bureaukosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publicaties van het departement, beroepsopleiding, kleding en andere kleine administratieve uitgaven;

— Uitgaven voor energieverbruik : stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen;

Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade, alsook de vervoerkosten betreffende dienstreizen.

B.A. 61 12 1207. — *Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en diensten*

Dit krediet dekt de inrichtingskosten van de Bibliotheek van het Koninklijk Muziekconservatorium van Brussel.

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	7	**7**	7	7	7

Status-quo.

A.B. 61 12 1220. — *Traitements de conservation et de restauration*

Conservation et restauration de documents, de partitions et de livres appartenant à la Bibliothèque du Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.

(en milliers d'euro)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	7	**7**	7	7	7

Statu quo.

A.B. 61 12 7401. — *Dépenses pour achats de biens meubles durables*

Ce crédit couvre les frais d'équipement de la Bibliothèque du Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.

(en milliers d'euro)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	40	**41**	41	41	41

Crédit 2003 ajusté	40
Inflation 1,5 %	1
	41

A.B. 61 12 7480. — *Acquisition de documents et d'oeuvres*

Ce crédit doit permettre au Conservatoire royal de Musique de Bruxelles de procéder à l'acquisition de documents historiques et d'oeuvres musicales.

(en milliers d'euro)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	17	**17**	17	17	17

Statu quo.

ACTIVITÉ 4. — **SUBVENTIONS AUX ORGANISATIONS CULTURELLES**

Les crédits repris dans cette activité concernent des subventions allouées à diverses associations culturelles ayant conservé un caractère national.

B.A. 61 12 1220. — *Conserverings- en restauratiebehandelingen*

Conservering en restauratie van documenten, partituren en boeken die toebehoren aan de Bibliotheek van het Koninklijk Muziekconservatorium van Brussel.

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	7	**7**	7	7	7

Status-quo.

B.A. 61 12 7401. — *Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen*

Dit krediet dekt de uitrustingskosten van de Bibliotheek van het Koninklijk Muziekconservatorium van Brussel.

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	40	**41**	41	41	41

Krediet 2003 aangepast	40
Inflatie 1,5 %	1
	41

B.A. 61 12 7480. — *Aanschaf van documenten en werken*

Dit krediet moet de Bibliotheek van het Koninklijk Muziekconservatorium van Brussel in staat stellen historische documenten en muzikale werken te verwerven.

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	17	**17**	17	17	17

Status-quo.

ACTIVITEIT 4. — **TOELAGEN AAN CULTURELE ORGANISATIES**

De kredieten voor deze activiteit betreffen subsidies die worden toegekend aan verschillende culturele verenigingen die nationaal zijn gebleven.

A.B. 61 14 3311. — *Soutien aux organisations culturelles*

(en milliers d'euro)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	38	**39**	39	39	39

Crédit 2003 ajusté	38
Inflation 1,5 %	1
	39

Statu quo.

— Octroi de subventions aux organisations culturelles suivantes :

— La Fédération des Amis des Musées de Belgique. Il s'agit d'une asbl dont les statuts sont parus aux annexes du Moniteur belge du 28.06.1973.

— Le Musée de l'Enfant qui est une asbl dont les statuts sont parus aux annexes du Moniteur belge du 25.11.1975.

— Les associations de concerts répondant aux critères de l'arrêté royal du 20 janvier 1956 réglant l'octroi de subventions aux associations de concerts.

Les associations concernées sont :

- « Concerts de Midi », à Bruxelles

- « Séminaire culturel de la Toison d'Or », à Bruxelles.

— La Jeune philharmonie qui est une asbl créée en 1989 et dont les objectifs sont les suivants :

- valorisation du métier de musicien d'orchestre

- valorisation d'orchestres professionnels belges

A.B. 61 14 3315. — *Subvention au Centre belge de documentation musicale (CEBEDEM)*

Aide au fonctionnement

(en milliers d'euro)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	245	**248**	248	248	248

B.A. 61 14 3311. — *Steunverlening aan culturele organisaties*

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	38	**39**	39	39	39

Krediet 2003 aangepast	38
Inflatie 1,5 %	1
	39

Status-quo.

— Toekennen van toelagen aan de volgende culturele organisaties :

— De Federatie van de Vrienden van de Belgische Musea. Het betreft een vzw waarvan de statuten zijn verschenen in de bijlagen bij het Belgisch Staatsblad van 28.06.1973.

— Het Museum van het Kind is een vzw waarvan de statuten zijn verschenen in de bijlagen bij het Belgisch Staatsblad van 25.11.1975.

— De concertverenigingen die voldoen aan de criteria van het koninklijk besluit van 20 januari 1956 tot regeling van de toekenning van toelagen aan de concertverenigingen.

De betrokken verenigingen zijn :

- « Middagconcerten », in Brussel

- « Cultureel seminarie van het Gulden Vlies », in Brussel.

— De Jonge Filharmonie is een vzw opgericht in 1989 en waarvan de doelstellingen de volgende zijn:

- valorisatie van het beroep van orkestmuzikant

- valorisatie van Belgische beroepsorkesten

B.A. 61 14 3315. — *Toelage aan het Belgisch centrum voor muziekdocumentatie (CEBEDEM)*

Steun aan de werking

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	245	**248**	248	248	248

Crédit 2003 ajusté	245
Retour de compensation vers l'A.B. 61.50.12.01 « Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services »	– 1
	244
Inflation 1,5 %	4
	248

Le CEBEDEM est une asbl dont les statuts sont parus aux annexes du Moniteur belge du 11.08.1951.

Le CEBEDEM a pour objectifs de :

— développer et promouvoir la vie musicale belge, particulièrement en donnant son appui aux oeuvres de compositeurs belges contemporains, tant en Belgique qu'à l'étranger;

— créer et entretenir une bibliothèque et un bureau de documentation musicale.

A.B. 61 14 3317. — *Subvention à la « fondation Europalia international »*

Aide au fonctionnement et à l'organisation de concerts, expositions et autres manifestations.

(en milliers d'euro)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	78	**79**	79	79	79

Note explicative.

Crédit 2003 ajusté	78
Inflation 1,5 %	1
	79

A.B. 61 14 3320. — *Subvention à la Chapelle musicale « Reine Elisabeth »*

Aide au fonctionnement

(en milliers d'euro)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	165	**167**	167	167	167

Krediet 2003 aangepast	245
Terugkeer compensatie naar B.A. 61.50.12.01 « Permanente uitgaven voor niet duurzame goederen en diensten »	– 1
	244
Inflatie 1,5 %	4
	248

Het CEBEDEM is een vzw waarvan de statuten zijn verschenen in de bijlagen bij het Belgisch Staatsblad van 11.08.1951.

Het CEBEDEM heeft als doelstellingen :

— het Belgische muziekleven ontwikkelen en bevorderen, zowel in België als in het buitenland, meer bepaald door steun aan werken van hedendaagse Belgische componisten;

— een bibliotheek en een muziekdocumentatiebureau oprichten en onderhouden.

B.A. 61 14 3317. — *Toelage aan de « Fondation Europalia International »*

Steun aan de werking en de organisatie van concerten, tentoonstellingen en andere manifestaties.

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	78	**79**	79	79	79

Verklarende nota.

Krediet 2003 aangepast	78
Inflatie 1,5 %	1
	79

B.A. 61 14 3320. — *Toelage aan de Muziekkapel « Koningin Elizabeth »*

Steun aan de werking

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	165	**167**	167	167	167

1) La Chapelle musicale « Reine Elisabeth« est une asbl dont les statuts sont parus aux annexes du Moniteur belge du 28.08.1943.

La Chapelle a pour objectifs de

— favoriser le développement de la musique

— aider à la formation d'artistes musiciens belges en organisant des cours, des concours, des concerts et des conférences

— gérer le bâtiment situé à Waterloo.

2) Crédit 2003 ajusté	165
Inflation 1,5 %	2
	167

ACTIVITÉ 5. — **CRÉDITS DIVERS**

Cette activité reprend les crédits destinés à la promotion de la musique. Elle permet l'octroi d'interventions financières à des associations bilingues de l'agglomération bruxelloise pour des concerts donnés par des artistes belges.

Elle couvre également les frais de gardiennage et de nettoyage du Palais royal lors de son ouverture au public.

Enfin, elle reprend le crédit destiné à constituer le prix du gouvernement fédéral au concours Reine Elisabeth.

A.B. 61 15 1213. — *Frais relatifs à la promotion de la musique*

Aide à l'organisation de concerts de musique de chambre donnés par des artistes ou ensembles de musique belges.

(en milliers d'euro)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	21	**21**	21	21	21

Statu quo.

A.B. 61 15 1214. — *Frais relatifs à l'ouverture du Palais royal au public*

Gardiennage et nettoyage des salles à l'occasion de l'ouverture du Palais royal de Bruxelles au public.

(en milliers d'euro)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	230	**183**	183	183	183

1) De Muziekkapel « Koningin Elizabeth » is een vzw waarvan de statuten zijn verschenen in de bijlagen bij het Belgisch Staatsblad van 28.08.1943.

De Muziekkapel heeft als doelstellingen :

— bevorderen van de ontwikkeling van de muziek

— steun bij de vorming van Belgische muziekartiesten door de organisatie van cursussen, wedstrijden, concerten en conferenties

— beheren van het gebouw gelegen te Waterloo.

2) Krediet 2003 aangepast	165
Inflatie 1,5 %	2
	167

ACTIVITEIT 5. — **DIVERSE KREDIETEN**

Deze activiteit omvat de kredieten om de muziek te promoten en maakt het mogelijk financiële bijdragen te leveren aan tweetalige verenigingen uit de Brusselse agglomeratie voor concerten die door Belgische artiesten worden gegeven.

Zij dekt eveneens de kosten voor het bewaken en het schoonmaken van het Koninklijk Paleis wanneer het voor het publiek wordt opengesteld.

Zij omvat tot slot het krediet dat als prijs van de federale Regering geldt bij de Koningin Elizabethwedstrijd.

B.A. 61 15 1213. — *Kosten met betrekking tot de muziekpromotie*

Steun aan de organisatie van kamermuziekconcerten uitgevoerd door Belgische artiesten of muziekensembles.

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	21	**21**	21	21	21

Status-quo.

B.A. 61 15 1214. — *Kosten met betrekking tot de openstelling voor het publiek van het Koninklijk Paleis*

Bewaking en schoonmaak van de zalen bij de openstelling voor het publiek van het Koninklijk Paleis te Brussel.

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	230	**183**	183	183	183

Crédit 2003 ajusté	230
Retour de compensation vers l'A.B. 61.50.12.01 « Honoraires d'avocat »	– 4
Retour de compensation vers l'A.B. 61.21.35.11 « Subventions aux organismes de jeunesse » ...	– 46
	180
Inflation 1,5 %	3
	183

A.B. 61 15 3422. — *Concours Reine Elisabeth - prix du gouvernement*

Il s'agit du montant du prix du gouvernement fédéral alloué au 2ième lauréat du concours.

(en milliers d'euro)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	18	**18**	18	18	18

Statu quo.

— Bien qu'un prix obtenu au coucours Reine Elisabeth représente toujours une belle carte de visite pour un jeune musicien et qu'il aille de pair avec des engagements de concerts interessants, il apparaît aujourd'hui que la valeur du prix offert par le gouvernement fédéral n'est plus à la hauteur des prix offerts par les autres concours internationaux. L'augmentation du crédit permettra donc de régulariser cette situation.

— « Concours musical international Reine Elisabeth de Belgique » est une asbl dont les statuts sont parus aux annexes du Moniteur belge du 22.04.1950.

L'association a pour objet l'organisation de grands concours internationaux de musique.

PROGRAMME BUDGETAIRE 61/2. — RELATIONS EXTÉRIEURES

OBJECTIF(S) DU PROGRAMME

— Octroyer des subventions en faveur d'organisations internationales actives au niveau de l'enseignement, de la culture ou de la jeunesse et dont le siège est situé en Belgique.

— Assurer la contribution belge à des organisations culturelles internationales.

Base légale ou réglementation de base :

— Loi du 20 juillet 1970 portant approbation de l'Accord entre les gouvernements de la Belgique et du Luxembourg et du gouvernement des USA pour le financement de certains échanges académiques et culturels et de programmes dans le domaine de l'éducation, signé à Bruxelles le 12 décembre 1968 (pour ce qui concerne la Commission for Educational Exchange).

Krediet 2003 aangepast	230
Terugkeer van de compensatie naar de B.A.61.50.12.01 « Honorarium advocaat »	– 4
Terugkeer van de compensatie naar de B.A.61.21.35.11 « Toelage aan jeugdinstellingen »	– 46
	180
Inflatie 1,5 %	3
	183

B.A. 61 15 3422. — *Koningin Elizabethwedstrijd - prijs van de Regering*

Het betreft het bedrag van de prijs van de federale Regering die wordt toegekend aan de 2de laureaat van de wedstrijd.

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	18	**18**	18	18	18

Statu quo.

— Ofschoon het behalen van een prijs op de Koningin Elisabethwedstrijd een mooi visitekaartje is voor een jonge muzikant en andere opportuniteiten met zich mee kan brengen, blijkt het bedrag van de prijs van de Federale overheid niet langer in overeenstemming met de prijzengelden van andere internationale wedstrijden. De verhoging van het krediet wil hieraan verhelpen.

— De « Internationale Koningin Elizabethwedstrijd » is een vzw waarvan de statuten zijn verschenen in de bijlagen bij het Belgisch Staatsblad van 22.04.1950.

De vereniging heeft als doel het organiseren van grote internationale muziekwedstrijden.

BEGROTINGSPROGRAMMA 61/2. — EXTERNE RELATIES

DOELSTELLING(EN) VAN HET PROGRAMMA

— Toelagen toekennen ten gunste van internationale organisaties die actief zijn op het gebied van onderwijs, cultuur of jeugd en waarvan de zetel gevestigd is te Brussel.

— De Belgische bijdrage verzorgen aan internationale culturele organisaties.

Basiswetgeving of -reglementering :

— Wet van 20 juli 1970 houdende goedkeuring van het Akkoord tussen de Regeringen van België en Luxemburg en de Regering van de Verenigde Staten van Amerika tot financiering van bepaalde academische en culturele uitwisselingen en programma's op het gebied van de opvoeding, ondertekend te Brussel op 12 december 1968 (voor wat de « Commission for Educational Exchange » betreft).

Evaluation :

Les subventions allouées aux organisations internationales culturelles ou de jeunesse ont permis de couvrir en partie les frais de leur secrétariat permanent.

Perspectives :

Permettre aux différentes organisations subventionnées de maintenir leurs activités.

ACTIVITÉ 1. — **INSTITUTIONS INTERNATIONALES ÉTABLIES EN BELGIQUE**

L'activité 1 couvre les crédits permettant l'octroi de subventions à des organisations internationales dont le siège est situé en Belgique.

A.B. 61 21 3313 (OA AP AB). — *Subvention au Secrétariat de la Fédération internationale des Jeunesses musicales*

Aide au fonctionnement

(en milliers d'euro)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND ana	143	**145**	145	145	145

1) La fédération internationale des jeunesses musicales est une asbl dont les statuts sont parus au Moniteur belge du 25.09.1975. L'association a pour objectif d'assurer les services et le fonctionnement de la Fédération internationale des Jeunesses musicales.

2) Crédit 2003 ajusté 143

Inflation 1,5 % 2

145

A.B. 61 21 3511. — *Subventions aux organismes internationaux de Jeunesse*

Aide au secrétariat d'organisations internationales de jeunesse dont le siège est situé en Belgique.

(en milliers d'euro)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	25	**22**	72	72	72

Evaluatie :

De toelagen toegekend aan de internationale culturele of jeugdorganisaties hebben het mogelijk gemaakt gedeeltelijk de uitgaven van hun vast secretariaat te dekken.

Vooruitzichten :

Het voor de verschillende gesubsidieerde organisaties mogelijk maken hun activiteiten te behouden.

ACTIVITEIT 1. — **INTERNATIONALE INSTELLINGEN DIE IN BELGIË GEVESTIGD ZIJN**

Activiteit 1 dekt de kredieten die het mogelijk maken toelagen toe te kennen aan internationale organisaties waarvan de zetel in België gevestigd is.

B.A. 61 21 3313. — *Toelage Secretariaat Internationale Federatie der verenigingen « Jeugd en Muziek »*

Steun aan de werking

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK ana	143	**145**	145	145	145

1) De Internationale Federatie der verenigingen « Jeugd en Muziek » is een vzw waarvan de statuten zijn verschenen in het Belgisch Staatsblad van 25.09.1975. De vereniging heeft als doelstelling : de diensten en de werking waarborgen van de Internationale Federatie der verenigingen « Jeugd en Muziek ».

2) Krediet 2003 aangepast 143

Inflatie 1,5 % 2

145

B.A. 61 21 3511. — *Toelagen aan internationale instellingen voor de jeugd*

Steun aan het secretariaat van internationale jeugdorganisaties waarvan de zetel gevestigd is in België.

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	25	**22**	72	72	72

Crédit 2003 ajusté	25
Retour de compensation de l'A.B. 61.15.12.14 « Ouverture du Palais Royal au public »	46
	71
Inflation 1, 5 %	1
	72
Transfert ponctuel vers l'A.B. 60.21.12.18 « Gestion du spatial et de la R-D international »	– 50
	22

A.B. 61 21 3512. — *Contribution belge au financement de la « Commission for Educational Exchange USA, Belgium, Luxemburg »*

(en milliers d'euro)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	262	**266**	266	266	266

1) Contribution de la Belgique pour l'octroi de bourses destinées à permettre l'échange d'étudiants et de professeurs sur base de la loi du 20 juillet 1970 portant approbation de l'accord entre les gouvernements de la Belgique et du Luxembourg et le gouvernement des Etats-Unis d'Amérique pour le financement de certains échanges académiques et culturels et de programmes dans le domaine de l'éducation, signé à Bruxelles le 12 décembre 1968.

L'article 7 e) de cette convention prévoit :

« A partir du 1er janvier 1970 les montants exacts qui seront mis chaque année à la disposition de la Commission seront fixés par consentement mutuel des gouvernements concernés.

A partir du 1er janvier 1970 les gouvernements de la Belgique et du Luxembourg d'une part, et le gouvernement des Etats-Unis d'Amérique d'aure part, prendront chacun en charge 50 p.c. des budgets annuels tels qu'ils auront été approuvés ».

2) Crédit 2003 ajusté	262
Inflation 1,5 %	4
	266

Krediet 2003 aangepast	25
Terugkeer van de compensatie van de B.A. 61.15.12.14 « Opening van het Koninklijk Paleis aan het publiek »	46
	71
Inflatie 1, 5 %	1
	72
Eenmalige overdracht naar B.A. 60.21.12.18 « Beheer van Ruimte en O&O international »	– 50
	22

B.A. 61 21 3512. — *Belgische bijdrage aan de financiering van de « Commission for Educational Exchange USA, Belgium, Luxemburg »*

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	262	**266**	266	266	266

1) Belgische bijdrage voor de toekenning van beurzen die bestemd zijn voor de uitwisseling van studenten en professoren op basis van de wet van 20 juli 1970 houdende goedkeuring van het Akkoord tussen de Regeringen van België en Luxemburg en de Regering van de Verenigde Staten van Amerika tot financiering van bepaalde academische en culturele uitwisselingen en programma's op het gebied van de opvoeding, ondertekend te Brussel op 12 december 1968.

Artikel 7 e) van de overeenkomst bepaalt :

« Met ingang van 1 januari 1970 zullen de juiste bedragen die elk jaar ter beschikking van de Commissie zullen worden gesteld bepaald worden door een overeenkomst tussen de betrokken Regeringen.

Met ingang van 1 januari 1970 zullen de Regeringen van België en Luxemburg, enerzijds, en de Regering van de Verenigde Staten van Amerika, anderzijds, elk de verantwoordelijkheid op zich nemen voor 50 pct. van de goedgekeurde jaarlijkse begrotingen van de Commissie ».

2) Krediet 2003 aangepast	262
Inflatie 1,5 %	4
	266

ACTIVITÉ 2. — **INSTITUTIONS INTERNATIONALES ÉTABLIES À L'ÉTRANGER**

Les crédits de l'activité 2 sont destinés à payer les contributions de la Belgique à des organisations internationales dont le siège est situé à l'étranger.

A.B. 61 22 3514. — *Subventions et cotisations internationales diverses*

(en milliers d'euro)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	2	**2**	2	2	2

Ce crédit couvre la subvention allouée à l'« Associazione internazionale di Archeologica classica » à Rome.

ACTIVITÉ 3. — **CRÉDITS DIVERS**

Les crédits de cette activité doivent permettre l'achat d'oeuvres ou d'objets d'art destinés à être remis par Sa Majesté le Roi à des personnalités étrangères lors de ses visites à l'étranger ou lors de réceptions organisées en Belgique.

A.B. 61 23 1223. — *Achats de publications et d'oeuvres d'art pour la promotion culturelle à l'étranger*

(en milliers d'euro)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	24	**24**	24	24	24

Statu quo.

PROGRAMME BUDGETAIRE 61/3. — INSTITUTIONS CULTURELLES NATIONALES

Pour mémoire.

ACTIVITÉ 0. — **ORGANISMES DE CONTRÔLE DE L'ETAT**

Pour mémoire.

A.B. 61 30 0315. — *Dépenses généralement quelconques des organismes de contrôle de l'Etat auprès des institutions d'intérêt public*

Indemnités payées aux Commissaires du gouvernement.

(en milliers d'euro)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	27	**0**	0	0	0

ACTIVITEIT 2. — **INTERNATIONALE INSTELLINGEN DIE IN HET BUITENLAND GEVESTIGD ZIJN**

De kredieten van activiteit 2 dienen om de bijdragen te betalen van België aan internationale instellingen die in het buitenland zijn gevestigd.

B.A. 61 22 3514. — *Diverse internationale toelagen en bijdragen*

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	2	**2**	2	2	2

Dit krediet dekt de toelage die wordt toegekend aan de « Associazione internazionale di Archeologica classica » te Rome.

ACTIVITEIT 3. — **DIVERSE KREDIETEN**

De kredieten van deze activiteit moeten het mogelijk maken kunstwerken of kunstvoorwerpen aan te kopen die door Zijne Majesteit de Koning aan buitenlandse prominenten worden overhandigd bij buitenlandse bezoeken of tijdens in België georganiseerde recepties.

B.A. 61 23 1223. — *Aankoop van publicaties en kunstwerken voor culturele promotie in het buitenland*

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	24	**24**	24	24	24

Status-quo.

BEGROTINGSPROGRAMMA 61/3. — NATIONALE CULTURELE INSTELLINGEN

Pro memorie.

ACTIVITEIT 0. — **CONTROLEORGANEN VAN DE STAAT**

Pro memorie.

B.A. 61 30 0315. — *Uitgaven van allerlei aard van de controleorganen van de Staat bij de federale culturele instellingen*

Vergoedingen uitbetaald aan de regeringscommissarissen

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	27	**0**	0	0	0

Conformément à l'arrêté royal portant création du SPP Politique Scientifique du 12/12/2002 le montant de cette allocation de base est transféré au budget 02 « SPF Chancellerie du Premier ministre ».

ACTIVITÉ 1. — **THÉÂTRE ROYAL DE LA MONNAIE**

Pour mémoire.

A.B. 61 31 41 21. — *Subvention au Théâtre royal de la Monnaie*

Subvention accordée au TRM pour l'aider à couvrir ses frais fixes.

(en milliers d'euro)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	27 523	**0**	0	0	0

Conformément à l'arrêté royal portant création du SPP Politique Scientifique du 12/12/2002, le montant de cette allocation de base est transféré au budget 02 « SPF Chancellerie du Premier Ministre ».

ACTIVITÉ 2. — **ORCHESTRE NATIONAL DE BELGIQUE**

Pour mémoire.

A.B. 61 32 4122. — *Subvention à l'Orchestre national de Belgique*

Couverture des frais fixes de l'institution constitués par les charges de personnel.

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	6 112	**0**	0	0	0

Conformément à l'arrêté royal portant création du SPP Politique Scientifique du 12/12/2002, le montant de cette allocation de base est transféré au budget 02 « SPF Chancellerie du Premier Ministre ».

ACTIVITÉ 4. — **PALAIS DES BEAUX-ARTS**

Pour mémoire.

A.B. 61 34 4125. — *Subvention à la Palais des Beaux Arts*

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	4 211	**0**	0	0	0

Overeenkomstig het koninklijk besluit van12/12/2002 houdende oprichting van de POD Wetenschapsbeleid, is het bedrag van deze basisallocatie getransfereerd naar Budget 02 « FOD Kanselerij van de eerste minister ».

ACTIVITEIT 1. — **KONINKLIJKE MUNTSCHOUWBURG**

Pro memorie.

B.A. 61 31 41 21. — *Toelage aan de Koninklijke Muntschouwburg*

Toelage toegekend aan de Koninklijke Muntschouwburg om de vaste kosten te helpen dekken.

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	27 523	**0**	0	0	0

Overeenkomstig het koninklijk besluit van12/12/2002 houdende oprichting van de POD « wetenschapsbeleid », is het het bedrag van deze basisallocatie getransfereerd naar Budget 02 « FOD Kanselerij van de eerste minister ».

ACTIVITEIT 2. — **NATIONAAL ORKEST VAN BELGIË**

Pro memorie.

B.A. 61 32 4122. — *Toelage aan het Nationaal Orkest van België*

Dekking van de vaste kosten van de instelling bestaande uit de personeelslasten.

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	6 112	**0**	0	0	0

Overeenkomstig het koninklijk besluit van12/12/2002 houdende oprichting van de POD Wetenschapsbeleid is, het bedrag van deze basisallocatie getransfereerd naar Budget 02 « FOD Kanselerij van de eerste minister ».

ACTIVITEIT 4 . — **PALEIS VOOR SCHONE KUNSTEN**

Pro memorie.

B.A. 61 34 4125. — *Toelage aan het Paleis voor Schone Kunsten*

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	4 211	**0**	0	0	0

Conformément à l'arrêté royal portant création du SPP Politique Scientifique du12/12/2002 le montant de cette allocation de base est transféré au budget 02 « SPF Chancellerie du Premier Ministre ».

PROGRAMME BUDGETAIRE 61/4. — ENSEIGNEMENT-FORMATION (HORS POLITIQUE SCIENTIFIQUE) ET INVESTISSEMENTS SCOLAIRES

OBJECTIF(S) DU PROGRAMME

— Payer les dotations aux Communautés flamande et française conformément aux dispositions de l'article 73, § 2 de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions.

Base légale ou réglementation de base :

— Loi spéciale relative au financement des communautés et régions du 16 janvier 1989, article 73, § 2, § 3.

— Loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation sur l'enseignement.

Evaluation :

Application de la législation existante.

ACTIVITÉ 1. — **ECOLES INTERNATIONALES - SUBVENTIONS**

Cette activité se compose d'une seule allocation de base. Il s'agit d'une subvention obligatoire envers l'Ecole internationale du Shape.

A.B. 61 41 3519. — *Subvention à l'Ecole internationale SHAPE*

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	112	**114**	114	114	114

Subvention accordée sur base de l'arrêté royal du 10.10.1969 fixant les modalités d'exécution de l'accord du 19 mars 1968 ratifié le 2 avril 1969 et concernant l'organisation internationale dénommée « Ecole international du SHAPE en Belgique ».

Les pays membres dont les enfants fréquentent l'Ecole contribuent au financement du service général de l'Ecole. Pour la Belgique, la contribution s'élève à 3 % du budget du SHAPE.

Crédit 2003 ajusté	112
Inflation 1,5 %	2
	114

Overeenkomstig het koninklijk besluit van12/12/2002 houdende oprichting van de POD Wetenschapsbeleid is, het bedrag van deze basisallocatie getransfereerd naar Budget 02 « FOD Kanselerij van de eerste minister ».

BEGROTINGSPROGRAMMA 61/4. — ONDERWIJS - VORMING (NIET WETENSCHAPSBELEID) EN SCHOOLINVESTERINGEN

DOELSTELLING(EN) VAN HET PROGRAMMA

— De dotaties betalen aan de Franse en Vlaamse Gemeenschap overeenkomstig de bepalingen van artikel 73, § 2 van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten.

Basiswetgeving of -reglementering :

— Bijzondere wet betreffende de financiering van de gemeenschappen en gewesten van 16 januari 1989, artikel 73, § 2, § 3.

— Wet van 29 mei 1959 houdende wijziging van sommige bepalingen van de wetgeving betreffende het onderwijs.

Evaluatie :

Toepassing van de bestaande wetgeving.

ACTIVITEIT 1. — **INTERNATIONALE SCHOLEN - TOELAGEN**

Deze activiteit bestaat uit een enkele basisallocatie. Het betreft een verplichte toelage aan de internationale school van de Shape.

B.A. 61 41 3519. — *Toelage aan de internationale school van de SHAPE*

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	112	**114**	114	114	114

Toelage toegekend op basis van het koninklijk besluit van 10.10.1969 tot vaststelling van de uitvoeringsmodaliteiten van de overeenkomst van 19 maart 1968, geratificeerd op 2 april 1969, betreffende de internationale instelling genoemd « Internationale school van de SHAPE in België ».

De lidstaten die leerlingen hebben op deze school dragen bij in de financiering van de algemene diensten van de school. Voor België bedraagt de bijdrage 3 % van de begroting van de SHAPE.

Krediet 2003 aangepast	112
Inflatie 1,5 %	2
	114

PROGRAMME BUDGETAIRE 61/5. — CHARGES DU PASSÉ EDUCATION NATIONALE/ONDERWIJS

OBJECTIF(S) DU PROGRAMME

Assurer le règlement des charges du passé de l'enseignement.

Base légale ou réglementation de base :

Loi spéciale relative au financement des Communautés et des Régions du 16 janvier 1989, article 61.

Evaluation :

Application de la législation.

ACTIVITÉ 0. — **CRÉDIT PROVISIONNEL EDUCATION NATIONALE/ONDERWIJS**

Cette activité comporte deux crédits supportant les charges du passé des ex-ministères de l'Education nationale/Onderwijs (supprimés par l'arrêté royal du 23 juin 1995).

A.B. 61 50 0111. — *Dépenses de toute nature relatives aux dossiers des charges du passé Education nationale/Onderwijs dont la prescription a été interrompue ou suspendue.*

Application de la Loi spéciale relative au financement des Communautés et des Régions du 16/01/1989, article 61.

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	124	**124**	124	124	124

Statu-quo.

A.B. 61 50 1201. — *Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services*

Honoraires des avocats représentant l'Etat dans les litiges liés aux charges du passé des ex-ministères de l'Education nationale/ Onderwijs.

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	94	**114**	114	114	114

BEGROTINGSPROGRAMMA 61/5. — LASTEN VAN HET VERLEDEN ONDERWIJS/NATIONALE OPVOEDING

DOELSTELLING(EN) VAN HET PROGRAMMA

De lasten van het verleden van Onderwijs vereffenen.

Basiswetgeving of -reglementering :

Bijzondere wet betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten van 16 januari 1989, artikel 61.

Evaluatie :

Toepassing van de wetgeving.

ACTIVITEIT 0. — **PROVISIONEEL KREDIET ONDERWIJS/NATIONALE OPVOEDING**

Deze activiteit omvat twee kredieten die de lasten van het verleden van de toenmalige ministeries van Onderwijs/Nationale Opvoeding dragen (geschrapt bij koninklijk besluit van 23 juni 1995).

B.A. 61 50 0111. — *Uitgaven van allerhande aard met betrekking tot de dossiers over de lasten van het verleden Onderwijs/Nationale Opvoeding waarvan de verjaring gestuit of geschorst werd*

Toepassing van de bijzondere wet betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten van 16/01/1989, artikel 61.

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	124	**124**	124	124	124

Status-quo.

B.A. 61 50 1201. — *Vaste uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten*

Honoraria van de advocaten die de Staat vertegenwoordigen in de geschillen die verband houden met de lasten van het verleden van de toenmalige ministeries van Onderwijs/Nationale Opvoeding.

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	94	**114**	114	114	114

Crédit ajusté 2003	94
Retour de compensation (réalisée à l'ajuté 2003) de l'A.B. 60.41.35.05 « Subvention au Collège d' Europe »	2
Retour de compensation (réalisée à l'ajusté 2003) de l'A.B. 60.42.33.01 « Subvention à la Fondation Universitaire »	1
Retour de compensation (réalisée à l'ajusté 2003) de l'A.B. 61.14.33.15 « CEBEDEM »	1
Retour de compensation (ajusté 2003) de l'A.B. 61.15.12.14 « Ouverture du Palais Royal au public »	4
Retour de compensation (ajusté 2003) de l'A.B. 60.37.41.12 « Activité d'appui auprès des ESF »	1
Retour de compensation de l'A.B.61.11.41.16 « SNC »	11
	114

Aangepast krediet 2003	94
Terugkeer vande compensatie (gerealiseerd op de aangepaste 3003) van de B.A. 60.41.35.05 « Toelage aan het College van Europa »	2
Terugkeer vande compensatie (gerealiseerd op de aangepaste 3003) van de B.A. 60.42.33.01 « Toelage aan de universitaire stichting »	1
Terugkeer vande compensatie (gerealiseerd op de aangepaste 3003) van de B.A. 61.14.33.15 « CEBEDEM »	1
Terugkeer an de compensatie (2003 aangepast) vande B.A. 61.15.12.14 « Opening van het Koninklijk Paleis aan het publiek »	4
Terugkeer van de compensatie (2003 aangepast) van de B.A. 60.37.41.12 « Ondersteunende acties bij FWI »	1
Terugkeer van de compensatie van de B.A. 61.11.41.16 « SNC »	11
	114

PROGRAMME BUDGETAIRE 61/6. — DOTATIONS AUX COMMUNAUTÉS FRANÇAISE ET FLAMANDE

OBJECTIF(S) DU PROGRAMME

Payer les dotations aux Communautés flamande et française conformément aux dispositions légales relatives au financement de l'enseignement universitaire dispensé aux étudiants étrangers (hors coopération au développement).

Base légale ou réglementation de base :

Loi spéciale relative au financement des communautés et régions du 16 janvier 1989, article 62.

Evaluation :

Application des dispositions légales.

Perspectives :

Application des dispositions légales.

ACTIVITÉ O. — **COMMUNAUTÉ FLAMANDE**

L'article 62, § 1 de la loi spéciale de financement des Communautés et des Régions prévoit que le budget de l'Etat doit prévoir annuellement un crédit destiné à la Communauté flamande pour le financement de l'enseignement universitaire dispensé aux étudiants étrangers.

BEGROTINGSPROGRAMMA 61/6. — DOTATIES AAN DE VLAAMSE EN DE FRANSE GEMEENSCHAP

DOELSTELLING(EN) VAN HET PROGRAMMA

Betalen van de dotaties aan de Vlaamse en de Franse Gemeenschap conform de wetsbepalingen betreffende de financiering van het universitair onderwijs dat verstrekt wordt aan buitenlandse studenten (buiten Ontwikkelingssamenwerking).

Basiswetgeving of -reglementering :

Bijzondere wet betreffende de financiering van de gemeenschappen en gewesten van 16 januari 1989, artikel 62.

Evaluatie :

Toepassing van de wetsbepalingen.

Vooruitzichten :

Toepassing van de wetsbepalingen.

ACTIVITEIT 0. — **VLAAMSE GEMEENSCHAP**

Artikel 62, § 1 van de bijzondere wet betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten bepaalt dat de Rijksbegroting jaarlijks in een krediet moet voorzien voor de Vlaamse Gemeenschap om het universitair onderwijs te financieren dat aan buitenlandse studenten wordt verstrekt.

A.B. 61 60 4501. — *Financement de l'enseignement universitaire dispensé aux étudiants étrangers*

Montant attribué à la Communauté flamande

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	29 283	**29 682**	29 682	29 682	29 682

En vertu de l'art. 13 § 2 et de l'art. 62 § 2 de la Loi de Financement des Communautés et des Régions et de l'accord dit « de la Saint-Eloi ».

ACTIVITÉ 1. — **COMMUNAUTÉ FRANÇAISE**

L'article 62, § 1 de la loi spéciale de financement des Communautés et des Régions prévoit que le budget de l'Etat doit prévoir annuellement un crédit destiné à la Communauté française pour le financement de l'enseignement universitaire dispensé aux étudiants étrangers.

A.B. 61 61 4502. — *Financement de l'enseignement universitaire dispensé aux étudiants étrangers*

Montant accordé à la Communauté française

(en milliers d'euros)

sc	2003	**2004**	2005	2006	2007
CND	59 453	**60 262**	60 262	60 262	60 262

En vertu de l'art. 13 § 2 et de l'art. 62 § 2 de la Loi de Financement des Communautés et des Régions et de l'accord dit « de la Saint-Eloi ».

B.A. 61 60 4501. — *Financiering van het universitair onderwijs dat wordt verstrekt aan buitenlandse studenten*

Bedrag toegekend aan de Vlaamse Gemeenschap

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	29 283	**29 682**	29 682	29 682	29 682

Krachtens art. 13 § 2 en art. 62 § 2 van de wet betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten en het zogeheten « Sint-Elooisakkoord ».

ACTIVITEIT 1. — **FRANSE GEMEENSCHAP**

Artikel 62, § 1 van de bijzondere wet betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten bepaalt dat de Rijksbegroting jaarlijks in een krediet moet voorzien voor de Franse Gemeenschap om het universitair onderwijs te financieren dat aan buitenlandse studenten wordt verstrekt.

B.A. 61 61 4502. — *Financiering van het universitair onderwijs dat wordt verstrekt aan buitenlandse studenten*

Bedrag toegekend aan de Franse Gemeenschap

(in duizend euro)

ks	2003	**2004**	2005	2006	2007
NGK	59 453	**60 262**	60 262	60 262	60 262

Krachtens art. 13 § 2 en art. 62 § 2 van de wet betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten en het zogeheten « Sint-Elooisakkoord ».

SERVICES DE L'ÉTAT À GESTION SEPARÉE

1. BIBLIOTHÈQUE ROYALE DE BELGIQUE

(En euros)

STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER

1. KONINKLIJKE BIBLIOTHEEK VAN BELGIË

(In euro)

	2004 Prévisions — *Vooruitzichten*	2003 Ajusté — *Aangepast*	2002 Réalisations — *Realisaties*
SECTION 0. — **OPÉRATIONS COURANTES ET EN CAPITAL FINANCÉES PAR LA DOTATION GÉNÉRALE ET LES RECETTES PROPRES NON AFFECTÉES** *SECTIE 0. — **LOPENDE EN KAPITAALVERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR DE ALGEMENE DOTATIE EN DE EIGEN ONTVANGSTEN ZONDER BESTEMMING***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	6.603.665	7.608.695	6.980.638
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	199.000	1.081.649	
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*		—	777.824
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*	—	267.789	21.498
1.4. Dotation. — *Dotatie*	5.849.000	5.763.000	5.683.000
1.5. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	493.207	496.257	498.315
1.6. Dons et legs non affectés. — *Niet-geaffecteerde giften en legaten*	—	—	
1.7. Transferts internes. — *Interne transferten*	62.458	—	—
1.8. Transferts du fonds de réserve. — *Transfert en van het reservefonds*	—	—	—
2. Dépenses. — *Uitgaven*	6.230.945	7.409.695	5.153.131
2.1. Personnel. — *Personeel*	1.713.370	1.704.378	1.543.501
2.2. Fonctionnement de subsistance. — *Bestaansmiddelen*	1.730.249	1.805.577	1.600.391
2.3. Fonctionnement spécifique. — *Specifieke werking*	637.090	1.014.715	553.513
2.4. Equipement de subsistance. — *Bestaansmiddelenuitrusting*	24.790	256.088	173.728
2.5. Equipement spécifique. — *Specifieke uitrusting*	99.157	161.657	—
2.6. Collections. — *Collecties*	1.804.666	1.904.876	1.281.998
2.7. Crédit provisionnel. — *Bufferkrediet*	150.233	177.403	
2.8. Transferts internes. — *Interne transferten*	—	283.570	—
2.9. Transfert au fonds de réserve. — *Transfert naar reservefonds*	71.390	101.430	
3. Solde. — *Saldo*	372.720	199.000	1.827.507
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*			745.858
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	372.720	199.000	1.081.649

	2004 Prévisions — *Vooruitzichten*	2003 Ajusté — *Aangepast*	2002 Réalisations — *Realisaties*
SECTION I. — **OPÉRATIONS FINANCÉES PAR AFFECTATION DE RECETTES** *SECTIE I. — **VERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR TOEGEWEZEN ONTVANGSTEN***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	736.854	985.700	798.811
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	736.854	674.073	58.804
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*			735.943
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*	—	5.987	—
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	—	22.070	4.064
1.5. Transferts internes. — *Interne transferten*	—	283.570	—
2. Dépenses. — *Uitgaven*	62.458	248.846	124.738
2.1. Personnel. — *Personeel*	—	91.622	44.819
2.2. Fonctionnement. — *Werking*	—	—	—
2.3. Equipement. — *Uitrusting*	—	157.223	79.919
2.4. Transferts internes. — *Interne transferten*	62.458	—	—
3. Solde. — *Saldo*	674.396	736.854	674.073
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*			
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	674.396	736.854	674.073
SECTION II. — **OPÉRATIONS FINANCÉES PAR CERTAINES SUBVENTIONS SPÉCIFIQUES** *SECTIE II. — **VERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR SOMMIGE SPECIFIEKE TOELAGEN***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	209.040	824.476	654.535
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	1.443	379.179	182.901
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*		—	9.915
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*		217.269	– 10.528
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	207.597	228.028	472.247
1.5. Transferts internes. — *Interne transferten*	—	—	—
2. Dépenses. — *Uitgaven*	207.597	823.033	282.777
2.1. Personnel. — *Personeel*	204.591	462.904	281.548
2.2. Fonctionnement. — *Werking*	3.006	36.013	1.229
2.3. Equipement. — *Uitrusting*	—	324.115	—
2.4. Transferts internes. — *Interne transferten*	—	—	

	2004 Prévisions — *Vooruitzichten*	2003 Ajusté — *Aangepast*	2002 Réalisations — *Realisaties*
3. Solde. — *Saldo*	1.443	1.443	371.758
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*	—	—	7.421
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	1.443	1.443	379.179
SECTION III. — **OPÉRATIONS FINANCÉES PAR D'AUTRES SUBVENTIONS OU REVENUS**			
*SECTIE III. — **VERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR ANDERE TOELAGEN OF INKOMSTEN***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	4.031	4.019	25.221
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	2.631	4.975	777
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*			—
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*		– 956	– 345
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	1.400	—	24.789
1.5. Transferts internes. — *Interne transferten*	—	—	—
2. Dépenses. — *Uitgaven*	1.400	1.388	20.246
2.1. Personnel. — *Personeel*	—	—	—
2.2. Fonctionnement. — *Werking*	1.400	1.388	20.246
2.3. Equipement. — *Uitrusting*	—	—	—
2.4. Transferts internes. — *Interne transferten*			
3. Solde. — *Saldo*	2.631	2.631	4.975
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*			
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	2.631	2.631	4.975
SECTION IV. — **FONDS DE RÉSERVE**			
*SECTIE IV. — **RESERVEFONDS***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	600.324	528.934	427.504
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	528.934	427.504	427.504
1.2. Recettes annuelles par transfert. — *Jaarlijkse ontvangsten door transfert*	71.390	101.430	—
2. Dépenses. — *Uitgaven*	—	—	—
2.1. Dépenses annuelles par transfert. — *Jaarlijkse uitgaven door transfert*			
3. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	600.324	528.934	427.504

2. ARCHIVES GÉNÉRALES DU ROYAUME ET ARCHIVES DE L'ÉTAT DANS LES PROVINCES

(En euros)

2. ALGEMEEN RIJKSARCHIEF EN RIJKSARCHIEF IN DE PROVINCIËN

(In euro)

	2004 Prévisions — *Vooruitzichten*	2003 Ajusté — *Aangepast*	2002 Réalisations — *Realisaties*
SECTION 0. — **OPÉRATIONS COURANTES ET EN CAPITAL FINANCÉES PAR LA DOTATION GÉNÉRALE ET LES RECETTES PROPRES NON AFFECTÉES** *SECTIE 0. — **LOPENDE EN KAPITAALVERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR DE ALGEMENE DOTATIE EN DE EIGEN ONTVANGSTEN ZONDER BESTEMMING***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	4.752.000	4.952.141	4.823.403
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	42.000	—	
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*		193.796	269.132
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*	—	88.012	54.054
1.4. Dotation. — *Dotatie*	4.110.000	4.049.000	3.948.000
1.5. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	600.000	595.000	536.556
1.6. Dons et legs non affectés. — *Niet-geaffecteerde giften en legaten*	—	—	
1.7. Transferts internes. — *Interne transferten*	—	26.333	15.661
1.8. Transferts du fonds de réserve. — *Transferten van het reservefonds*	—	—	—
2. Dépenses. — *Uitgaven*	4.615.340	4.910.141	4.631.198
2.1. Personnel. — *Personeel*	1.600.000	1.665.000	1.492.687
2.2. Fonctionnement de subsistance. — *Bestaansmiddelen*	1.670.000	1.641.333	1.368.770
2.3. Fonctionnement spécifique. — *Specifieke werking*	490.000	435.000	975.831
2.4. Equipement de subsistance. — *Bestaansmiddelen uitrusting*	280.000	266.681	64.346
2.5. Equipement spécifique. — *Specifieke uitrusting*	73.790	20.000	8.257
2.6. Collections. — *Collecties*	400.000	390.000	68.450
2.7. Crédit provisionnel. — *Bufferkrediet*	101.550	110.127	
2.8. Transferts internes. — *Interne transferten*	—	382.000	550.000
2.9. Transfert au fonds de réserve. — *Transfert naar reservefonds*			102.859

	2004 Prévisions — *Vooruitzichten*	2003 Ajusté — *Aangepast*	2002 Réalisations — *Realisaties*
3. Solde. — *Saldo*	136.660	42.000	192.205
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*	—	—	192.205
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	136.660	42.000	—
SECTION I. — **OPÉRATIONS FINANCÉES PAR AFFECTATION DE RECETTES**			
*SECTIE I. — **VERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR TOEGEWEZEN ONTVANGSTEN***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	297.955	1.630.401	1.811.929
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	297.955	1.171.322	1.188.717
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*			—
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*	—	2.079	680
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	—	75.000	72.532
1.5. Transferts internes. — *Interne transferten*	—	382.000	550.000
2. Dépenses. — *Uitgaven*	297.955	1.332.447	640.607
2.1. Personnel. — *Personeel*	281.955	355.630	257.834
2.2. Fonctionnement. — *Werking*	16.000	328.103	100.916
2.3. Equipement. — *Uitrusting*	—	648.714	266.197
2.4. Transferts internes. — *Interne transferten*		—	15.661
3. Solde. — *Saldo*	0	297.955	1.171.322
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*			
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	0	297.955	1.171.322
SECTION II. — **OPÉRATIONS FINANCÉES PAR CERTAINES SUBVENTIONS SPÉCIFIQUES**			
*SECTIE II. — **VERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR SOMMIGE SPECIFIEKE TOELAGEN***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	1.333.238	2.108.744	2.307.495
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	1.043.189	1.607.315	1.667.402
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*		—	—
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*	—	– 5.304	– 2.682
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	290.049	506.733	642.774
1.5. Transferts internes. — *Interne transferten*	—	—	—
2. Dépenses. — *Uitgaven*	290.049	1.065.555	698.588
2.1. Personnel. — *Personeel*	273.863	483.807	439.283
2.2. Fonctionnement. — *Werking*	16.187	26.314	27.053

	2004 Prévisions — *Vooruitzichten*	2003 Ajusté — *Aangepast*	2002 Réalisations — *Realisaties*
2.3. Equipement. — *Uitrusting*	—	529.102	232.252
2.4. Transferts internes. — *Interne transferten*	—	26.333	
3. Solde. — *Saldo*	1.043.189	1.043.189	1.608.906
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*		—	1.591
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	1.043.189	1.043.189	1.607.315
SECTION III. — **OPÉRATIONS FINANCÉES PAR D'AUTRES SUBVENTIONS OU REVENUS**			
*SECTIE III. — **VERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR ANDERE TOELAGEN OF INKOMSTEN***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	60.200	176.502	98.507
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	0	44.925	—
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*			—
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*		0	
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	60.200	131.577	98.507
1.5. Transferts internes. — *Interne transferten*	—	—	—
2. Dépenses. — *Uitgaven*	60.200	176.502	53.581
2.1. Personnel. — *Personeel*	52.700	114.161	35.319
2.2. Fonctionnement. — *Werking*	7.500	62.341	18.262
2.3. Equipement. — *Uitrusting*	—	—	—
2.4. Transferts internes. — *Interne transferten*			
3. Solde. — *Saldo*	0	0	44.925
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*			
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	0	0	44.925
SECTION IV. — **FONDS DE RÉSERVE**			
*SECTIE IV. — **RESERVEFONDS***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	494.890	494.890	494.890
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	494.890	494.890	392.031
1.2. Recettes annuelles par transfert. — *Jaarlijkse ontvangsten door transfert*	—	—	102.859
2. Dépenses. — *Uitgaven*	—	—	—
2.1. Dépenses annuelles par transfert. — *Jaarlijkse uitgaven door transfert*			
3. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	494.890	494.890	494.890

3. CENTRE D'ETUDES ET DE DOCUMENTATION « GUERRE ET SOCIETES CONTEMPORAINES »

(En euros)

3. STUDIE EN DOCUMENTATIECENTRUM « OORLOG EN HEDENDAAGSE MAATSCHAPPIJ »

(In euro)

	2004 (*) Prévisions — *Vooruitzichten*	2003 Ajusté — *Aangepast*	2002 Réalisations — *Realisaties*
SECTION 0. — **OPÉRATIONS COURANTES ET EN CAPITAL FINANCÉES PAR LA DOTATION GÉNÉRALE ET LES RECETTES PROPRES NON AFFECTÉES** *SECTIE 0. — **LOPENDE EN KAPITAALVERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR DE ALGEMENE DOTATIE EN DE EIGEN ONTVANGSTEN ZONDER BESTEMMING***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	1.272.316	1.279.480	1.314.403
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	37.714	39.709	4.364
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*		1.987	—
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*	—	21.183	11.949
1.4. Dotation. — *Dotatie*	1.208.000	1.190.000	1.174.000
1.5. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	26.602	26.602	24.087
1.6. Dons et legs non affectés. — *Niet-geaffecteerde giften en legaten*	—	—	
1.7. Transferts internes. — *Interne transferten*	—	—	—
1.8. Transfert s du fonds de réserve. — *Transfert en van het reservefonds*	—	—	100.003
2. Dépenses. — *Uitgaven*	1.280.130	1.241.766	1.274.695
2.1. Personnel. — *Personeel*	1.008.950	972.450	996.978
2.2. Fonctionnement de subsistance. — *Bestaansmiddelen*	181.737	185.027	194.152
2.3. Fonctionnement spécifique. — *Specifieke werking*	16.700	19.232	21.413
2.4. Equipement de subsistance. — *Bestaansmiddelen uitrusting*	7.100	3.500	9.849
2.5. Equipement spécifique. — *Specifieke uitrusting*	1.500	100	142
2.6. Collections. — *Collecties*	32.920	31.170	37.784
2.7. Crédit provisionnel. — *Bufferkrediet*	31.223	30.287	14.378
2.8. Transferts internes. — *Interne transferten*	—	—	—
2.9. Transfert au fonds de réserve. — *Transfert naar reservefonds*			
3. Solde. — *Saldo*	– 7.814	37.714	39.709
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*			—
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	– 7.814	37.714	39.709

	2004 (*) Prévisions — *Vooruitzichten*	2003 Ajusté — *Aangepast*	2002 Réalisations — *Realisaties*
SECTION I. — **OPÉRATIONS FINANCÉES PAR AFFECTATION DE RECETTES** *SECTIE I. — **VERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR TOEGEWEZEN ONTVANGSTEN***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	33.241	160.438	227.961
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	33.241	160.438	180.961
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*			47.000
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*	—	—	—
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	—	—	—
1.5. Transferts internes. — *Interne transferten*	—	—	—
2. Dépenses. — *Uitgaven*	33.241	127.197	67.523
2.1. Personnel. — *Personeel*	33.241	53.000	67.523
2.2. Fonctionnement. — *Werking*	—	49.579	—
2.3. Equipement. — *Uitrusting*	—	24.618	—
2.4. Transferts internes. — *Interne transferten*	—	—	
3. Solde. — *Saldo*	—	33.241	160.438
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*			
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	—	33.241	160.438
SECTION II. — **OPÉRATIONS FINANCÉES PAR CERTAINES SUBVENTIONS SPÉCIFIQUES** *SECTIE II. — **VERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR SOMMIGE SPECIFIEKE TOELAGEN***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	264.925	397.894	370.613
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	29.978	117.294	142.462
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*		—	—
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*		– 9.761	– 51.465
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	234.947	290.362	279.615
1.5. Transferts internes. — *Interne transferten*	—	—	—
2. Dépenses. — *Uitgaven*	238.653	367.916	253.319
2.1. Personnel. — *Personeel*	231.180	345.978	244.038
2.2. Fonctionnement. — *Werking*	7.473	15.608	7.618
2.3. Equipement. — *Uitrusting*	—	6.330	1.664
2.4. Transferts internes. — *Interne transferten*	—	—	

	2004 (*) Prévisions — *Vooruitzichten*	2003 Ajusté — *Aangepast*	2002 Réalisations — *Realisaties*
3. Solde. — *Saldo*	26.273	29.978	117.294
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*		—	—
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	26.273	29.978	117.294
SECTION III. — **OPÉRATIONS FINANCÉES PAR D'AUTRES SUBVENTIONS OU REVENUS**			
*SECTIE III. — **VERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR ANDERE TOELAGEN OF INKOMSTEN***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	7.133	20.473	84.288
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	7.133	19.084	81.288
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*			—
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*		389	
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	—	1.000	3.000
1.5. Transferts internes. — *Interne transferten*	—	—	—
2. Dépenses. — *Uitgaven*	—	13.339	65.205
2.1. Personnel. — *Personeel*	—	—	53.544
2.2. Fonctionnement. — *Werking*	—	13.339	11.661
2.3. Equipement. — *Uitrusting*	—	—	—
2.4. Transferts internes. — *Interne transferten*			
3. Solde. — *Saldo*	7.133	7.133	19.084
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*			
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	7.133	7.133	19.084
SECTION IV. — **FONDS DE RÉSERVE**			
*SECTIE IV. — **RESERVEFONDS***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	23.097	23.097	123.100
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	23.097	23.097	123.100
1.2. Recettes annuelles par transfert. — *Jaarlijkse ontvangsten door transfert*	—	—	—
2. Dépenses. — *Uitgaven*	—	—	100.003
2.1. Dépenses annuelles par transfert. — *Jaarlijkse uitgaven door transfert*			100.003
3. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	23.097	23.097	23.097

(*) Les chiffres du budget initial 2004 n'étant pas encore connus, ils ont été évalués à partir du budget ajusté 2003.

(*) De cijfers van de initiële begroting 2004 nog niet gekend, zijn deze geraamd op basis van de aangepaste begroting 2003.

4. INSTITUT ROYAL METEOROLOGIQUE DE BELGIQUE

(En euros)

4. KONINKLIJK METEOROLOGISCH INSTITUUT VAN BELGIE

(In euro)

	2004 (*) Prévisions — *Vooruitzichten*	2003 Ajusté — *Aangepast*	2002 Réalisations — *Realisaties*
SECTION 0. — **OPÉRATIONS COURANTES ET EN CAPITAL FINANCÉES PAR LA DOTATION GÉNÉRALE ET LES RECETTES PROPRES NON AFFECTÉES** *SECTIE 0. — **LOPENDE EN KAPITAALVERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR DE ALGEMENE DOTATIE EN DE EIGEN ONTVANGSTEN ZONDER BESTEMMING***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	5.004.000	5.026.004	5.298.201
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	119.000	194.906	187.355
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*	—	—	—
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*	—	48.098	– 16.729
1.4. Dotation. — *Dotatie*	4.200.000	4.138.000	4.055.000
1.5. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	685.000	645.000	664.508
1.6. Dons et legs non affectés. — *Niet-geaffecteerde giften en legaten*	—	—	
1.7. Transferts internes. — *Interne transferten*	—	—	358.466
1.8. Transferts du fonds de réserve. — *Transferten van het reservefonds*.....	—	—	49.600
2. Dépenses. — *Uitgaven*	4.764.285	4.907.004	5.103.295
2.1. Personnel. — *Personeel*	1.980.000	1.980.000	2.077.740
2.2. Fonctionnement de subsistance. — *Bestaansmiddelen*....	2.026.900	2.036.480	2.264.019
2.3. Fonctionnement spécifique. — *Specifieke werking*	450.000	473.001	456.691
2.4. Equipement de subsistance. — *Bestaansmiddelen uitrusting*	74.385	184.500	76.300
2.5. Equipement spécifique. — *Specifieke uitrusting*	145.400	145.375	157.146
2.6. Collections. — *Collecties*	—	—	—
2.7. Crédit provisionnel. — *Bufferkrediet*	38.000	38.047	
2.8. Transferts internes. — *Interne transferten*	—	—	71.400
2.9. Transfert au fonds de réserve. — *Transfert naar reservefonds*	49.600	49.600	
3. Solde. — *Saldo*	239.715	119.000	194.906
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*			—
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	239.715	119.000	194.906

	2004 (*) Prévisions — *Vooruitzichten*	2003 Ajusté — *Aangepast*	2002 Réalisations — *Realisaties*
SECTION I. — **OPÉRATIONS FINANCÉES PAR AFFECTATION DE RECETTES** *SECTIE I. — **VERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR TOEGEWEZEN ONTVANGSTEN***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	55.940	80.940	320.622
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	55.940	80.940	186.348
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*	—		25.507
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*	—	—-	– 777
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	—	—	38.144
1.5. Transferts internes. — *Interne transferten*	—	—	71.400
2. Dépenses. — *Uitgaven*	25.000	25.000	239.682
2.1. Personnel. — *Personeel*	25.000	25.000	—
2.2. Fonctionnement. — *Werking*	—	—	75.974
2.3. Equipement. — *Uitrusting*	—	—	—
2.4. Transferts internes. — *Interne transferten*		—	163.708
3. Solde. — *Saldo*	30.940	55.940	80.940
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*			
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	30.940	55.940	80.940
SECTION II. — **OPÉRATIONS FINANCÉES PAR CERTAINES SUBVENTIONS SPÉCIFIQUES** *SECTIE II. — **VERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR SOMMIGE SPECIFIEKE TOELAGEN***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	1.068.600	1.257.102	1.479.877
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	188.576	603.461	– 48.956
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*		—	—
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*		882	248.270
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	880.024	652.760	1.280.563
1.5. Transferts internes. — *Interne transferten*	—	—	—
2. Dépenses. — *Uitgaven*	1.068.600	1.068.526	876.416
2.1. Personnel. — *Personeel*	541.600	541.578	602.062
2.2. Fonctionnement. — *Werking*	97.500	97.481	90.206
2.3. Equipement. — *Uitrusting*	429.500	429.468	184.148
2.4. Transferts internes. — *Interne transferten*	—	—	

	2004 (*) Prévisions — *Vooruitzichten*	2003 Ajusté — *Aangepast*	2002 Réalisations — *Realisaties*
3. Solde. — *Saldo*	—	188.576	603.461
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*		—	—
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	—	188.576	603.461
SECTION III. — **OPÉRATIONS FINANCÉES PAR D'AUTRES SUBVENTIONS OU REVENUS**			
*SECTIE III. — **VERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR ANDERE TOELAGEN OF INKOMSTEN***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	2.267.842	2.397.523	2.519.092
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	827.844	825.982	241.384
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*	– 130.002		—
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*		1.541	152.427
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	1.570.000	1.570.000	2.125.281
1.5. Transferts internes. — *Interne transferten*	—	—	—
2. Dépenses. — *Uitgaven*	1.699.600	1.699.681	1.693.109
2.1. Personnel. — *Personeel*	1.329.600	1.329.644	1.341.109
2.2. Fonctionnement. — *Werking*	297.100	297.130	145.075
2.3. Equipement. — *Uitrusting*	72.900	72.907	12.167
2.4. Transferts internes. — *Interne transferten*			194.758
3. Solde. — *Saldo*	568.242	697.842	825.982
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*		– 130.002	
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	568.242	827.844	825.982
SECTION IV. — **FONDS DE RÉSERVE**			
*SECTIE IV. — **RESERVEFONDS***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	514.801	465.201	465.201
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	465.201	415.601	465.201
1.2. Recettes annuelles par transfert. — *Jaarlijkse ontvangsten door transfert*	49.600	49.600	—
2. Dépenses. — *Uitgaven*	—	—	49.600
2.1. Dépenses annuelles par transfert. — *Jaarlijkse uitgaven door transfert*			49.600
3. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	514.801	465.201	415.601

(*) Les chiffres du budget initial 2004 n'étant pas encore connus, ils ont été évalués à partir du budget ajusté 2003.

(*) De cijfers van de initiële begroting 2004 nog niet gekend, zijn deze geraamd op basis van de aangepaste begroting 2003.

5. INSTITUT D'AERONOMIE SPATIALE DE BELGIQUE

(En euros)

5. BELGISCH INSTITUUT VOOR RUIMTE-AERONOMIE

(In euro)

	2004 (*) Prévisions — *Vooruitzichten*	2003 Ajusté — *Aangepast*	2002 Réalisations — *Realisaties*
SECTION 0. — **OPÉRATIONS COURANTES ET EN CAPITAL FINANCÉES PAR LA DOTATION GÉNÉRALE ET LES RECETTES PROPRES NON AFFECTÉES** *SECTIE 0. — **LOPENDE EN KAPITAALVERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR DE ALGEMENE DOTATIE EN DE EIGEN ONTVANGSTEN ZONDER BESTEMMING***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	1.095.770	1.163.345	1.098.431
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	36.770	118.663	
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*		—	61.253
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*	—	1.682	8.168
1.4. Dotation. — *Dotatie*	1.059.000	1.043.000	1.029.000
1.5. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	—	—	9
1.6. Dons et legs non affectés. — *Niet-geaffecteerde giften en legaten*	—	—	
1.7. Transferts internes. — *Interne transferten*	—	—	—
1.8. Transferts du fonds de réserve. — *Transfert en van het reservefonds*	—	—	—
2. Dépenses. — *Uitgaven*	1.059.770	1.126.575	979.768
2.1. Personnel. — *Personeel*	71.200	71.200	94.771
2.2. Fonctionnement de subsistance. — *Bestaansmiddelen*	226.700	226.665	268.582
2.3. Fonctionnement spécifique. — *Specifieke werking*	352.500	352.500	291.335
2.4. Equipement de subsistance. — *Bestaansmiddelen uitrusting*	10.000	10.000	115.094
2.5. Equipement spécifique. — *Specifieke uitrusting*	399.370	442.500	199.987
2.6. Collections. — *Collecties*	—	—	—
2.7. Crédit provisionnel. — *Bufferkrediet*	—	16.210	
2.8. Transferts internes. — *Interne transferten*	—	—	—
2.9. Transfert au fonds de réserve. — *Transfert naar reservefonds*		7.500	10.000
3. Solde. — *Saldo*	36.000	36.770	118.663
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*			—
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	36.000	36.770	118.663

	2004 (*) Prévisions — *Vooruitzichten*	2003 Ajusté — *Aangepast*	2002 Réalisations — *Realisaties*
SECTION I. — **OPÉRATIONS FINANCÉES PAR AFFECTATION DE RECETTES** *SECTIE I. — **VERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR TOEGEWEZEN ONTVANGSTEN***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	18.242	42.742	70.965
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	10.742	35.242	62.902
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*			—
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*	—	0	24
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	7.500	7.500	8.040
1.5. Transferts internes. — *Interne transferten*	—	—	—
2. Dépenses. — *Uitgaven*	18.242	32.000	35.724
2.1. Personnel. — *Personeel*	15.742	29.500	28.524
2.2. Fonctionnement. — *Werking*	2.500	2.500	7.199
2.3. Equipement. — *Uitrusting*	—	—	—
2.4. Transferts internes. — *Interne transferten*		—	—
3. Solde. — *Saldo*	—	10.742	35.242
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*			
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	—	10.742	35.242
SECTION II. — **OPÉRATIONS FINANCÉES PAR CERTAINES SUBVENTIONS SPÉCIFIQUES** *SECTIE II. — **VERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR SOMMIGE SPECIFIEKE TOELAGEN***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	762.598	1.229.677	1.176.716
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	130.598	639.297	452.127
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*		—	—
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*		– 41.577	290
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	632.000	631.958	724.299
1.5. Transferts internes. — *Interne transferten*	—	—	—
2. Dépenses. — *Uitgaven*	762.598	1.099.079	537.419
2.1. Personnel. — *Personeel*	325.300	325.285	396.688
2.2. Fonctionnement. — *Werking*	100.900	100.919	39.511
2.3. Equipement. — *Uitrusting*	336.398	672.875	101.220
2.4. Transferts internes. — *Interne transferten*	—	—	

	2004 (*) Prévisions — *Vooruitzichten*	2003 Ajusté — *Aangepast*	2002 Réalisations — *Realisaties*
3. Solde. — *Saldo*	—	130.598	639.297
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*		—	—
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	—	130.598	639.297
SECTION III. — **OPÉRATIONS FINANCÉES PAR D'AUTRES SUBVENTIONS OU REVENUS**			
*SECTIE III. — **VERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR ANDERE TOELAGEN OF INKOMSTEN***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	3.558.315	3.618.084	3.190.804
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	630.915	742.040	714.042
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*			—
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*		– 51.404	– 68.164
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	2.927.400	2.927.448	2.544.926
1.5. Transferts internes. — *Interne transferten*	—	—	—
2. Dépenses. — *Uitgaven*	2.987.200	2.987.169	2.448.763
2.1. Personnel. — *Personeel*	1.956.600	1.956.564	1.429.027
2.2. Fonctionnement. — *Werking*	808.900	808.905	925.602
2.3. Equipement. — *Uitrusting*	221.700	221.700	94.134
2.4. Transferts internes. — *Interne transferten*			
3. Solde. — *Saldo*	571.115	630.915	742.040
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*			
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	571.115	630.915	742.040
SECTION IV. — **FONDS DE RÉSERVE**			
*SECTIE IV. — **RESERVEFONDS***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	55.609	55.609	48.109
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	55.609	48.109	38.109
1.2. Recettes annuelles par transfert. — *Jaarlijkse ontvangsten door transfert*	—	7.500	10.000
2. Dépenses. — *Uitgaven*	—	—	—
2.1. Dépenses annuelles par transfert. — *Jaarlijkse uitgaven door transfert*			
3. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	55.609	55.609	48.109

(*) Les chiffres du budget initial 2004 n'étant pas encore connus, ils ont été évalués à partir du budget ajusté 2003.

(*) De cijfers van de initiële begroting 2004 nog niet gekend, zijn deze geraamd op basis van de aangepaste begroting 2003.

6. OBSERVATOIRE ROYAL DE BELGIQUE

(En euros)

6. KONINKLIJKE STERRENWACHT VAN BELGIE

(In euro)

	2004 (*) Prévisions — *Vooruitzichten*	2003 Ajusté — *Aangepast*	2002 Réalisations — *Realisaties*
SECTION 0. — **OPÉRATIONS COURANTES ET EN CAPITAL FINANCÉES PAR LA DOTATION GÉNÉRALE ET LES RECETTES PROPRES NON AFFECTÉES** *SECTIE 0. — **LOPENDE EN KAPITAALVERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR DE ALGEMENE DOTATIE EN DE EIGEN ONTVANGSTEN ZONDER BESTEMMING***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	1.198.500	1.401.424	1.351.726
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	35.000	0	– 261
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*		263.991	314.405
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*	—	– 10.068	—
1.4. Dotation. — *Dotatie*	1.051.000	1.035.000	1.021.000
1.5. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	112.500	112.500	16.582
1.6. Dons et legs non affectés. — *Niet-geaffecteerde giften en legaten*	—	—	
1.7. Transferts internes. — *Interne transferten*	—	—	—
1.8. Transfert s du fonds de réserve. — *Transfert en van het reservefonds*.....	—	—	—
2. Dépenses. — *Uitgaven*	1.198.500	1.366.424	1.087.735
2.1. Personnel. — *Personeel*	215.200	270.000	214.688
2.2. Fonctionnement de subsistance. — *Bestaansmiddelen*....	585.000	614.763	585.354
2.3. Fonctionnement spécifique. — *Specifieke werking*	75.000	75.000	72.442
2.4. Equipement de subsistance. — *Bestaansmiddelenuitrusting*	123.300	172.500	122.543
2.5. Equipement spécifique. — *Specifieke uitrusting*	200.000	200.000	92.708
2.6. Collections. — *Collecties*	—	—	—
2.7. Crédit provisionnel. — *Bufferkrediet*	—	34.161	
2.8. Transferts internes. — *Interne transferten*	—	—	—
2.9. Transfert au fonds de réserve. — *Transfert naar reservefonds*			
3. Solde. — *Saldo*	0	35.000	263.991
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*			263.991
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	0	35.000	0

	2004 (*) Prévisions — *Vooruitzichten*	2003 Ajusté — *Aangepast*	2002 Réalisations — *Realisaties*
SECTION I. — **OPÉRATIONS FINANCÉES PAR AFFECTATION DE RECETTES** *SECTIE I. — **VERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR TOEGEWEZEN ONTVANGSTEN***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	253.526	361.505	438.917
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	171.526	345.617	330.162
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*			—
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*	—	– 66.113	—
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	82.000	82.000	108.755
1.5. Transferts internes. — *Interne transferten*	—	—	—
2. Dépenses. — *Uitgaven*	190.000	189.979	93.299
2.1. Personnel. — *Personeel*	140.000	139.964	79.192
2.2. Fonctionnement. — *Werking*	50.000	50.015	11.058
2.3. Equipement. — *Uitrusting*	—	—	3.050
2.4. Transferts internes. — *Interne transferten*		—	—
3. Solde. — *Saldo*	63.526	171.526	345.617
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*			
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	63.526	171.526	345.617
SECTION II. — **OPÉRATIONS FINANCÉES PAR CERTAINES SUBVENTIONS SPÉCIFIQUES** *SECTIE II. — **VERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR SOMMIGE SPECIFIEKE TOELAGEN***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	1.258.272	1.710.029	1.633.569
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	317.672	896.537	646.437
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*		—	—
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*		– 127.096	—
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	940.600	940.588	987.132
1.5. Transferts internes. — *Interne transferten*	—	—	—
2. Dépenses. — *Uitgaven*	1.245.600	1.392.358	737.032
2.1. Personnel. — *Personeel*	908.400	952.527	582.297
2.2. Fonctionnement. — *Werking*	87.200	87.245	77.636
2.3. Equipement. — *Uitrusting*	250.000	352.585	77.100
2.4. Transferts internes. — *Interne transferten*	—	—	

	2004 (*) Prévisions — *Vooruitzichten*	2003 Ajusté — *Aangepast*	2002 Réalisations — *Realisaties*
3. Solde. — *Saldo*	12.672	317.672	896.537
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*		—	—
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	12.672	317.672	896.537
SECTION III. — **OPÉRATIONS FINANCÉES PAR D'AUTRES SUBVENTIONS OU REVENUS**			
*SECTIE III. — **VERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR ANDERE TOELAGEN OF INKOMSTEN***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	1.366.572	1.293.068	1.207.487
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	195.672	453.708	367.361
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*			—
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*		– 218.410	
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	1.170.900	1.057.770	840.126
1.5. Transferts internes. — *Interne transferten*	—	—	—
2. Dépenses. — *Uitgaven*	1.254.700	1.097.396	753.779
2.1. Personnel. — *Personeel*	863.300	706.021	589.518
2.2. Fonctionnement. — *Werking*	364.400	364.375	160.523
2.3. Equipement. — *Uitrusting*	27.000	27.000	3.738
2.4. Transferts internes. — *Interne transferten*			
3. Solde. — *Saldo*	111.872	195.672	453.708
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*			
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	111.872	195.672	453.708
SECTION IV. — **FONDS DE RÉSERVE**			
*SECTIE IV. — **RESERVEFONDS***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	80.992	80.992	80.992
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	80.992	80.992	80.992
1.2. Recettes annuelles par transfert. — *Jaarlijkse ontvangsten door transfert*	—	—	—
2. Dépenses. — *Uitgaven*	—	—	—
2.1. Dépenses annuelles par transfert. — *Jaarlijkse uitgaven door transfert*			
3. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	80.992	80.992	80.992

(*) Les chiffres du budget initial 2004 n'étant pas encore connus, ils ont été évalués à partir du budget ajusté 2003.

(*) De cijfers van de initiële begroting 2004 nog niet gekend, zijn deze geraamd op basis van de aangepaste begroting 2003.

7. INSTITUT ROYAL DES SCIENCES NATURELLES DE BELGIQUE

(En euros)

7. KONINKLIJK BELGISCH INSTITUUT VOOR NATUURWETENSCHAPPEN

(In euro)

	2004 Prévisions — *Vooruitzichten*	2003 Ajusté — *Aangepast*	2002 Réalisations — *Realisaties*
SECTION 0. — **OPÉRATIONS COURANTES ET EN CAPITAL FINANCÉES PAR LA DOTATION GÉNÉRALE ET LES RECETTES PROPRES NON AFFECTÉES** *SECTIE 0. — **LOPENDE EN KAPITAALVERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR DE ALGEMENE DOTATIE EN DE EIGEN ONTVANGSTEN ZONDER BESTEMMING***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	7.122.000	7.214.200	8.823.903
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	203.000	—	
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*		—	2.106.204
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*	—	—	30.500
1.4. Dotation. — *Dotatie*	6.269.000	6.184.000	6.108.000
1.5. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	650.000	580.000	579.198
1.6. Dons et legs non affectés. — *Niet-geaffecteerde giften en legaten*	—	—	
1.7. Transferts internes. — *Interne transferten*	—	450.200	—
1.8. Transfert s du fonds de réserve. — *Transfert en van het reservefonds*	—	—	—
2. Dépenses. — *Uitgaven*	6.720.715	7.011.200	6.765.313
2.1. Personnel. — *Personeel*	1.825.000	1.835.000	1.700.824
2.2. Fonctionnement de subsistance. — *Bestaansmiddelen*	1.460.000	1.480.000	1.627.463
2.3. Fonctionnement spécifique. — *Specifieke werking*	2.230.000	2.250.000	2.219.761
2.4. Equipement de subsistance. — *Bestaansmiddelen-uitrusting*	340.000	230.000	318.760
2.5. Equipement spécifique. — *Specifieke uitrusting*	255.000	540.000	569.684
2.6. Collections. — *Collecties*	435.715	285.000	328.822
2.7. Crédit provisionnel. — *Bufferkrediet*	175.000	391.200	
2.8. Transferts internes. — *Interne transferten*	—	—	—
2.9. Transfert au fonds de réserve. — *Transfert naar reservefonds*			
3. Solde. — *Saldo*	401.285	203.000	2.058.589
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*			2.058.589
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	401.285	203.000	—

	2004 Prévisions — *Vooruitzichten*	2003 Ajusté — *Aangepast*	2002 Réalisations — *Realisaties*
SECTION I. — **OPÉRATIONS FINANCÉES PAR AFFECTATION DE RECETTES** *SECTIE I. — **VERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR TOEGEWEZEN ONTVANGSTEN***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	4.276.807	5.481.607	2.567.252
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	2.476.807	7.894	232.677
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*		3.385.703	1.281.067
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*	—	53.009	100
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	1.800.000	2.035.000	1.488.318
1.5. Transferts internes. — *Interne transferten*	—	—	30.443
2. Dépenses. — *Uitgaven*	1.800.000	3.004.800	2.129.748
2.1. Personnel. — *Personeel*	1.010.000	962.000	709.670
2.2. Fonctionnement. — *Werking*	700.000	1.500.600	1.356.115
2.3. Equipement. — *Uitrusting*	90.000	92.000	63.963
2.4. Transferts internes. — *Interne transferten*		450.200	—
3. Solde. — *Saldo*	2.476.807	2.476.807	437.503
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*			429.609
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	2.476.807	2.476.807	7.894
SECTION II. — **OPÉRATIONS FINANCÉES PAR CERTAINES SUBVENTIONS SPÉCIFIQUES** *SECTIE II. — **VERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR SOMMIGE SPECIFIEKE TOELAGEN***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	3.398.422	3.252.922	2.943.602
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	1.248.422	880.755	927.999
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*		202.592	—
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*		19.575	– 309
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	2.150.000	2.150.000	2.015.912
1.5. Transferts internes. — *Interne transferten*	—	—	—
2. Dépenses. — *Uitgaven*	1.657.000	2.004.500	1.560.573
2.1. Personnel. — *Personeel*	1.237.000	1.565.000	1.128.313
2.2. Fonctionnement. — *Werking*	265.000	275.000	254.436
2.3. Equipement. — *Uitrusting*	155.000	164.500	169.494
2.4. Transferts internes. — *Interne transferten*	—	—	8.330

	2004 Prévisions — *Vooruitzichten*	2003 Ajusté — *Aangepast*	2002 Réalisations — *Realisaties*
3. Solde. — *Saldo*	1.741.422	1.248.422	1.383.029
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*		—	502.273
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	1.741.422	1.248.422	880.755
SECTION III. — **OPÉRATIONS FINANCÉES PAR D'AUTRES SUBVENTIONS OU REVENUS**			
*SECTIE III. — **VERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR ANDERE TOELAGEN OF INKOMSTEN***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	4.952.934	4.271.934	4.250.671
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	1.947.934	1.394.225	1.661.273
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*		190.880	—
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*		1.828	– 42.735
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	3.005.000	2.685.000	2.632.133
1.5. Transferts internes. — *Interne transferten*	—	—	—
2. Dépenses. — *Uitgaven*	2.165.325	2.324.000	2.067.742
2.1. Personnel. — *Personeel*	1.238.325	1.421.000	1.165.209
2.2. Fonctionnement. — *Werking*	875.000	855.000	836.084
2.3. Equipement. — *Uitrusting*	52.000	48.000	44.336
2.4. Transferts internes. — *Interne transferten*			22.113
3. Solde. — *Saldo*	2.787.609	1.947.934	2.182.929
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*			788.704
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	2.787.609	1.947.934	1.394.225
SECTION IV. — **FONDS DE RÉSERVE**			
*SECTIE IV. — **RESERVEFONDS***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	667.515	667.515	667.515
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	667.515	667.515	667.515
1.2. Recettes annuelles par transfert. — *Jaarlijkse ontvangsten door transfert*	—	—	—
2. Dépenses. — *Uitgaven*	—	—	—
2.1. Dépenses annuelles par transfert. — *Jaarlijkse uitgaven door transfert*			
3. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	667.515	667.515	667.515

8. MUSEE ROYAL DE L'AFRIQUE CENTRALE

(En euros)

8. KONINKLIJK MUSEUM VOOR MIDDEN-AFRIKA

(In euro)

	2004 (*) Prévisions — *Vooruitzichten*	2003 Ajusté — *Aangepast*	2002 Réalisations — *Realisaties*
SECTION 0. — **OPÉRATIONS COURANTES ET EN CAPITAL FINANCÉES PAR LA DOTATION GÉNÉRALE ET LES RECETTES PROPRES NON AFFECTÉES** *SECTIE 0. — **LOPENDE EN KAPITAALVERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR DE ALGEMENE DOTATIE EN DE EIGEN ONTVANGSTEN ZONDER BESTEMMING***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	2.926.000	2.902.279	2.713.385
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	74.000	0	
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*		60.898	83.815
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*	—	22.427	32.327
1.4. Dotation. — *Dotatie*	2.202.000	2.169.000	2.354.000
1.5. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	611.500	611.500	243.044
1.6. Dons et legs non affectés. — *Niet-geaffecteerde giften en legaten*	38.500	38.454	200
1.7. Transferts internes. — *Interne transferten*	—	—	—
1.8. Transferts du fonds de réserve. — *Transfert en van het reservefonds*	—	—	—
2. Dépenses. — *Uitgaven*	2.853.565	2.828.280	2.607.487
2.1. Personnel. — *Personeel*	1.235.000	1.234.992	1.001.996
2.2. Fonctionnement de subsistance. — *Bestaansmiddelen*	980.700	980.740	975.674
2.3. Fonctionnement spécifique. — *Specifieke werking*	238.200	238.172	137.302
2.4. Equipement de subsistance. — *Bestaansmiddelenuitrusting*	157.750	157.732	189.747
2.5. Equipement spécifique. — *Specifieke uitrusting*	60.800	60.783	267.794
2.6. Collections. — *Collecties*	101.115	151.861	34.975
2.7. Crédit provisionnel. — *Bufferkrediet*	80.000	—	
2.8. Transferts internes. — *Interne transferten*	—	—	—
2.9. Transfert au fonds de réserve. — *Transfert naar reservefonds*		4.000	
3. Solde. — *Saldo*	72.435	74.000	105.898
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*			105.898
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	72.435	74.000	0

	2004 (*) Prévisions — *Vooruitzichten*	2003 Ajusté — *Aangepast*	2002 Réalisations — *Realisaties*
SECTION I. — **OPÉRATIONS FINANCÉES PAR AFFECTATION DE RECETTES** *SECTIE I. — **VERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR TOEGEWEZEN ONTVANGSTEN***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	780.538	1.245.862	1.668.234
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	306.438	677.051	39.822
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*		92.393	945.740
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*	—	2.936	– 2.747
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	332.600	332.602	583.422
1.5. Transferts internes. — *Interne transferten*	141.500	140.880	101.998
2. Dépenses. — *Uitgaven*	780.538	939.423	943.790
2.1. Personnel. — *Personeel*	316.600	316.551	429.597
2.2. Fonctionnement. — *Werking*	342.038	502.451	389.690
2.3. Equipement. — *Uitrusting*	64.100	63.723	71.386
2.4. Transferts internes. — *Interne transferten*	57.800	56.699	53.117
3. Solde. — *Saldo*	—	306.438	724.444
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*			47.393
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	—	306.438	677.051
SECTION II. — **OPÉRATIONS FINANCÉES PAR CERTAINES SUBVENTIONS SPÉCIFIQUES** *SECTIE II. — **VERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR SOMMIGE SPECIFIEKE TOELAGEN***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	3.459.913	3.909.347	3.031.893
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	56.713	497.476	876.068
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*		—	559
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*		9.118	17.960
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	3.398.900	3.398.948	2.137.306
1.5. Transferts internes. — *Interne transferten*	4.300	3.805	—
2. Dépenses. — *Uitgaven*	3.459.913	3.852.634	2.534.418
2.1. Personnel. — *Personeel*	1.920.600	1.920.558	1.315.542
2.2. Fonctionnement. — *Werking*	855.213	1.239.328	821.735
2.3. Equipement. — *Uitrusting*	626.100	634.722	366.693
2.4. Transferts internes. — *Interne transferten*	58.000	58.027	30.448

	2004 (*) Prévisions — *Vooruitzichten*	2003 Ajusté — *Aangepast*	2002 Réalisations — *Realisaties*
3. Solde. — *Saldo*	—	56.713	497.476
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*		´—	—
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	—	56.713	497.476
SECTION III. — **OPÉRATIONS FINANCÉES PAR D'AUTRES SUBVENTIONS OU REVENUS**			
*SECTIE III. — **VERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR ANDERE TOELAGEN OF INKOMSTEN***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	250.254	362.496	396.964
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	83.054	195.215	197.941
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*			—
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*		– 15	123
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	162.200	162.201	198.366
1.5. Transferts internes. — *Interne transferten*	5.000	5.095	535
2. Dépenses. — *Uitgaven*	250.254	279.442	201.749
2.1. Personnel. — *Personeel*	93.600	93.617	122.953
2.2. Fonctionnement. — *Werking*	113.354	142.500	51.341
2.3. Equipement. — *Uitrusting*	8.300	8.271	8.488
2.4. Transferts internes. — *Interne transferten*	35.000	35.054	18.968
3. Solde. — *Saldo*	—	83.054	195.215
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*			
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	—	83.054	195.215
SECTION IV. — **FONDS DE RÉSERVE**			
*SECTIE IV. — **RESERVEFONDS***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	227.821	227.821	223.821
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	227.821	223.821	223.821
1.2. Recettes annuelles par transfert. — *Jaarlijkse ontvangsten door transfert*	—	4.000	—
2. Dépenses. — *Uitgaven*	—	—	—
2.1. Dépenses annuelles par transfert. — *Jaarlijkse uitgaven door transfert*			
3. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	227.821	227.821	223.821

(*) Les chiffres du budget initial 2004 n'étant pas encore connus, ils ont été évalués à partir du budget ajusté 2003.

(*) De cijfers van de initiële begroting 2004 nog niet gekend, zijn deze geraamd op basis van de aangepaste begroting 2003.

9. MUSEES ROYAUX D'ART ET D'HISTOIRE

Le budget n'est pas déposé à temps.

9. KONINKLIJKE MUSEA VOOR KUNST EN GESCHIEDENIS

Begroting niet tijdig ingediend.

10. MUSEES ROYAUX DES BEAUX-ARTS DE BELGIQUE

(En euros)

10. KONINKLIJKE MUSEA VOOR SCHONE KUNSTEN VAN BELGIE

(In euro)

	2004 Prévisions — *Vooruitzichten*	2003 Ajusté — *Aangepast*	2002 Réalisations — *Realisaties*
SECTION 0. — **OPÉRATIONS COURANTES ET EN CAPITAL FINANCÉES PAR LA DOTATION GÉNÉRALE ET LES RECETTES PROPRES NON AFFECTÉES** *SECTIE 0. — **LOPENDE EN KAPITAALVERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR DE ALGEMENE DOTATIE EN DE EIGEN ONTVANGSTEN ZONDER BESTEMMING***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	5.925.957	7.259.831	6.999.781
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	411.792	2.507.347	322.920
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*	296.041	155.702	2.151.472
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*	—	28.659	109.731
1.4. Dotation. — *Dotatie*	3.388.000	3.338.000	3.089.000
1.5. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	1.230.124	1.230.124	1.326.659
1.6. Dons et legs non affectés. — *Niet-geaffecteerde giften en legaten*	—	—	
1.7. Transferts internes. — *Interne transferten*	600.000	—	—
1.8. Transfert s du fonds de réserve. — *Transfert en van het reservefonds*	—	—	—
2. Dépenses. — *Uitgaven*	5.471.253	6.848.039	4.492.434
2.1. Personnel. — *Personeel*	1.482.900	1.450.873	1.011.572
2.2. Fonctionnement de subsistance. — *Bestaansmiddelen*	2.346.100	2.377.200	1.940.982
2.3. Fonctionnement spécifique. — *Specifieke werking*	—	—	100.675
2.4. Equipement de subsistance. — *Bestaansmiddelen-uitrusting*	250.000	397.200	218.555
2.5. Equipement spécifique. — *Specifieke uitrusting*	110.000	131.000	93.073
2.6. Collections. — *Collecties*	1.025.000	1.525.000	1.095.386
2.7. Crédit provisionnel. — *Bufferkrediet*	77.253	121.927	
2.8. Transferts internes. — *Interne transferten*	180.000	790.500	—
2.9. Transfert au fonds de réserve. — *Transfert naar reservefonds*		54.339	32.192
3. Solde. — *Saldo*	454.704	411.792	2.507.347
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*			—
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	454.704	411.792	2.507.347

	2004 Prévisions — *Vooruitzichten*	2003 Ajusté — *Aangepast*	2002 Réalisations — *Realisaties*
SECTION I. — **OPÉRATIONS FINANCÉES PAR AFFECTATION DE RECETTES** *SECTIE I. — **VERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR TOEGEWEZEN ONTVANGSTEN***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	3.218.920	3.124.437	3.046.297
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	104.341	1.141.935	974.773
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*	50.000	75.000	156.173
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*	—	– 6.527	13.562
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	2.884.579	1.123.529	1.901.789
1.5. Transferts internes. — *Interne transferten*	180.000	790.500	—
2. Dépenses. — *Uitgaven*	2.573.462	2.835.177	1.673.661
2.1. Personnel. — *Personeel*	642.880	649.000	411.689
2.2. Fonctionnement. — *Werking*	1.305.582	2.128.677	1.227.595
2.3. Equipement. — *Uitrusting*	25.000	55.000	33.077
2.4. Transferts internes. — *Interne transferten*	600.000	2.500	1.299
3. Solde. — *Saldo*	645.458	289.261	1.372.636
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*	50.000	184.920	230.702
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	595.458	104.341	1.141.935
SECTION II. — **OPÉRATIONS FINANCÉES PAR CERTAINES SUBVENTIONS SPÉCIFIQUES** *SECTIE II. — **VERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR SOMMIGE SPECIFIEKE TOELAGEN***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	270.658	439.163	408.484
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	19.623	72.499	– 69.371
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*		—	—
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*		– 1.370	90
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	251.035	368.035	477.765
1.5. Transferts internes. — *Interne transferten*	—	—	—
2. Dépenses. — *Uitgaven*	269.260	419.540	335.985
2.1. Personnel. — *Personeel*	237.000	258.000	207.768
2.2. Fonctionnement. — *Werking*	32.260	32.260	59.268
2.3. Equipement. — *Uitrusting*	—	129.281	68.949
2.4. Transferts internes. — *Interne transferten*	—	—	

	2004 Prévisions — *Vooruitzichten*	2003 Ajusté — *Aangepast*	2002 Réalisations — *Realisaties*
3. Solde. — *Saldo*	1.398	19.623	72.499
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*		—	—
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	1.398	19.623	72.499
SECTION III. — **OPÉRATIONS FINANCÉES PAR D'AUTRES SUBVENTIONS OU REVENUS**			
*SECTIE III. — **VERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR ANDERE TOELAGEN OF INKOMSTEN***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	698.297	840.418	801.476
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	582.797	633.470	577.739
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*		—	
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*		– 645	
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	115.500	205.093	222.438
1.5. Transferts internes. — *Interne transferten*	—	2.500	1.299
2. Dépenses. — *Uitgaven*	83.000	96.500	168.006
2.1. Personnel. — *Personeel*	2.000	—	23.654
2.2. Fonctionnement. — *Werking*	81.000	96.500	144.352
2.3. Equipement. — *Uitrusting*	—	—	—
2.4. Transferts internes. — *Interne transferten*			
3. Solde. — *Saldo*	615.297	743.918	633.470
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*		161.122	
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	615.297	582.797	633.470
SECTION IV. — **FONDS DE RÉSERVE**			
*SECTIE IV. — **RESERVEFONDS***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	391.406	391.406	337.067
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	391.406	337.067	304.876
1.2. Recettes annuelles par transfert. — *Jaarlijkse ontvangsten door transfert*	—	54.339	32.192
2. Dépenses. — *Uitgaven*	—	—	—
2.1. Dépenses annuelles par transfert. — *Jaarlijkse uitgaven door transfert*			
3. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	391.406	391.406	337.067

11. INSTITUT ROYAL DU PATRIMOINE ARTISTIQUE

(En euros)

11. KONINKLIJK INSTITUUT VOOR HET KUNSTPATRIMONIUM

(In euro)

	2004 Prévisions — *Vooruitzichten*	2003 Ajusté — *Aangepast*	2002 Réalisations — *Realisaties*
SECTION 0. — **OPÉRATIONS COURANTES ET EN CAPITAL FINANCÉES PAR LA DOTATION GÉNÉRALE ET LES RECETTES PROPRES NON AFFECTÉES** *SECTIE 0. — **LOPENDE EN KAPITAALVERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR DE ALGEMENE DOTATIE EN DE EIGEN ONTVANGSTEN ZONDER BESTEMMING***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	2.168.364	2.130.864	1.550.755
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	706.364	7.404	
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*	—	692.693	480.584
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*	—	– 3.733	8.944
1.4. Dotation. — *Dotatie*	1.009.000	994.000	980.000
1.5. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	453.000	440.500	81.226
1.6. Dons et legs non affectés. — *Niet-geaffecteerde giften en legaten*	—	—	
1.7. Transferts internes. — *Interne transferten*	—	—	—
1.8. Transferts du fonds de réserve. — *Transferten van het reservefonds*	—	—	—
2. Dépenses. — *Uitgaven*	1.433.000	1.424.500	1.020.351
2.1. Personnel. — *Personeel*	316.500	310.000	182.792
2.2. Fonctionnement de subsistance. — *Bestaansmiddelen*	545.000	541.400	530.866
2.3. Fonctionnement spécifique. — *Specifieke werking*	389.500	389.500	154.148
2.4. Equipement de subsistance. — *Bestaansmiddelenuitrusting*	76.000	75.600	90.790
2.5. Equipement spécifique. — *Specifieke uitrusting*	82.000	84.000	61.755
2.6. Collections. — *Collecties*	—	—	—
2.7. Crédit provisionnel. — *Bufferkrediet*	24.000	24.000	
2.8. Transferts internes. — *Interne transferten*	—	—	—
2.9. Transfert au fonds de réserve. — *Transfert naar reservefonds*			
3. Solde. — *Saldo*	735.364	706.364	530.404
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*			523.000
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	735.364	706.364	7.404

	2004 Prévisions — *Vooruitzichten*	2003 Ajusté — *Aangepast*	2002 Réalisations — *Realisaties*
SECTION I. — **OPÉRATIONS FINANCÉES PAR AFFECTATION DE RECETTES** *SECTIE I. — **VERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR TOEGEWEZEN ONTVANGSTEN***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	1.292.159	1.267.159	1.093.653
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	1.267.159	654.659	732.456
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*		523.000	—
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*	—	—	– 28.638
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	25.000	89.500	389.834
1.5. Transferts internes. — *Interne transferten*	—	—	—
2. Dépenses. — *Uitgaven*	25.000	—	438.994
2.1. Personnel. — *Personeel*	—	—	129.498
2.2. Fonctionnement. — *Werking*	25.000	—	303.942
2.3. Equipement. — *Uitrusting*	—	—	5.554
2.4. Transferts internes. — *Interne transferten*		—	—
3. Solde. — *Saldo*	1.267.159	1.267.159	654.659
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*			
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	1.267.159	1.267.159	654.659
SECTION II. — **OPÉRATIONS FINANCÉES PAR CERTAINES SUBVENTIONS SPÉCIFIQUES** *SECTIE II. — **VERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR SOMMIGE SPECIFIEKE TOELAGEN***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	231.241	571.669	379.967
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	109.557	109.557	106.544
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*		—	—
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*			– 164.703
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	121.684	462.112	438.126
1.5. Transferts internes. — *Interne transferten*	—	—	—
2. Dépenses. — *Uitgaven*	121.684	462.112	364.636
2.1. Personnel. — *Personeel*	111.705	119.514	214.806
2.2. Fonctionnement. — *Werking*	9.979	10.598	6.908
2.3. Equipement. — *Uitrusting*	—	332.000	142.922
2.4. Transferts internes. — *Interne transferten*	—	—	

	2004 Prévisions — *Vooruitzichten*	2003 Ajusté — *Aangepast*	2002 Réalisations — *Realisaties*
3. Solde. — *Saldo*	109.557	109.557	15.331
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*		—	– 94.226
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	109.557	109.557	109.557
SECTION III. — **OPÉRATIONS FINANCÉES PAR D'AUTRES SUBVENTIONS OU REVENUS**			
*SECTIE III. — **VERRICHTINGEN GEFINANCIERD DOOR ANDERE TOELAGEN OF INKOMSTEN***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	529.781	550.127	667.412
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	338.028	308.241	324.600
1.2. Soldes affectés. — *Geaffecteerde saldi*			—
1.3. Corrections années antérieures. — *Correcties vorige jaren*	—	– 35.108	– 3.490
1.4. Recettes propres. — *Eigen ontvangsten*	191.753	276.994	346.303
1.5. Transferts internes. — *Interne transferten*	—	—	—
2. Dépenses. — *Uitgaven*	174.111	212.099	293.718
2.1. Personnel. — *Personeel*	49.600	62.310	102.849
2.2. Fonctionnement. — *Werking*	124.511	149.789	182.538
2.3. Equipement. — *Uitrusting*	—	—	8.331
2.4. Transferts internes. — *Interne transferten*			
3. Solde. — *Saldo*	355.670	338.028	373.694
3.1. Solde à affecter. — *Te affecteren saldo*			65.454
3.2. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	355.670	338.028	308.241
SECTION IV. — **FONDS DE RÉSERVE**			
*SECTIE IV. — **RESERVEFONDS***			
1. Recettes. — *Ontvangsten*	128.285	128.285	128.285
1.1. Soldes reportés. — *Overgedragen saldi*	128.285	128.285	128.285
1.2. Recettes annuelles par transfert. — *Jaarlijkse ontvangsten door transfert*	—	—	—
2. Dépenses. — *Uitgaven*	—	—	—
2.1. Dépenses annuelles par transfert. — *Jaarlijkse uitgaven door transfert*			
3. Solde à reporter. — *Over te dragen saldo*	128.285	128.285	128.285

12. SERVICE NATIONAL DE CONGRÈS

Le budget n'est pas déposé à temps.

13. SERVICE D'INFORMATION SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE

(En milliers d'euros)

12. NATIONALE DIENST VOOR CONGRESSEN

Begroting niet tijdig ingediend.

13. DIENST VOOR WETENSCHAPPELIJKE EN TECHNISCHE INFORMATIE

(In duizend euro)

	2002 Réalisations — *Realisaties*	2003 Prévisions ajustées — *Aangepaste vooruitzichten*	2004 Prévisions initiales — *Initiële vooruitzichten*	
CLASSE 8 : DEPENSES BUDGETAIRES				**KLASSE 8 : BEGROTINGSUITGAVEN**
Programme 0 : Subsistance	218	264	237	Programma 0 : Bestaansmiddelen
8.0 Dépenses non ventilées	0	5	4	8.0 Niet-verdeelde uitgaven
8.1 Dépenses courantes pour biens et services (dépenses de consommation)	184	236	210	8.1 Lopende uitgaven voor goederen en diensten (consumptiebestedingen)
8.3 Transferts de revenus à destination d'autres secteurs	—	—	—	8.3 Inkomensoverdrachten aan andere sectoren
8.4 Transferts de revenus à l'intérieur du secteur des administrations publiques	4	0	—	8.4 Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid
8.7 Investissements	30	23	23	8.7 Investeringen
8.9 Dotation au fonds de réserve	—	—		8.9 Dotatie aan reservefondsen
Programme 1 : Activités de l'intermédiaire de l'information	384	506	542	Programma 1 : Informatiebemiddeling
8.0 Dépenses non ventilées	0	9	10	8.0 Niet-verdeelde uitgaven
8.1 Dépenses courantes pour biens et services (dépenses de consommation)	350	460	500	8.1 Lopende uitgaven voor goederen en diensten (consumptiebestedingen)
8.3 Transferts de revenus à destination d'autres secteurs	0,5	1,5	1,5	8.3 Inkomensoverdrachten aan andere sectoren
8.4 Transferts de revenus à l'intérieur du secteur des administrations publiques	0,4	0,2	0,15	8.4 Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid
8.7 Investissements	33	35	30	8.7 Investeringen
Total dépenses	**602**	**770**	**779**	**Totaal uitgaven**
8.9 Solde des résultats d'exercice à reporter	828	828	828	8.9 Saldo van de over te dragen opbrengsten van begrotingsjaren
CLASSE 9 : RECETTES BUDGETAIRES				**KLASSE 9 : BEGROTINGSONTVANGSTEN**
Programme 0 : Subsistance	560	606	620	Programma 0 : Bestaansmiddelen
9.0 Recettes non ventilées	0	34	40	9.0 Niet-verdeelde ontvangsten
9.1 Recettes courantes pour biens et services	—	—	—	9.1 Lopende ontvangsten voor goederen en diensten
9.2 Revenus de la propriété	13	14	14	9.2 Inkomsten uit eigendom
9.4 Transferts de revenus à l'intérieur du secteur des administrations publiques	547	558	566	9.4 Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid
9.9 Reprise sur Fonds de réserve	—	—	—	9.9 Opnemingen uit Reservefondsen
Programme 1 : Activités de l'intermédiaire de l'information	149	164	159	Programma 1 : Informatiebemiddeling
9.0 Recettes non ventilées	– 0,7	20	18	9.0 Niet-verdeelde ontvangsten
9.1 Recettes courantes pour biens et services	111	111	111	9.1 Lopende ontvangsten voor goederen en diensten
9.3 Transferts de revenus en provenance d'autres secteurs	39	33	30	9.3 Inkomensoverdrachten van andere sectoren
9.4 Transferts de revenus à l'intérieur du secteur des administrations publiques	—	—	—	9.4 Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid
9.7 Désinvestissements	—	—	—	9.7 Desinvesteringen
Total recettes	**709**	**770**	**779**	**Totaal ontvangsten**
9.8 Reprise sur solde des résultats d'exercices antérieurs	721	828	828	9.8 Overdracht saldo van het vorige jaar

14. RESEAU TELEMATIQUE BELGE DE LA RECHERCHE BELNET
(Arrêté royal du 1er février 2000)
(article 70.08.C)

(En milliers d'euros)

14. BELGISCH TELEMATICAONDERZOEKSNETWERK BELNET
(Koninklijk besluit 1 februari 2000)
(artikel 70.08.C)

(In duizend euro)

CLASSE 8 : DEPENSES BUDGETAIRES		2002 Réalisations — *Realisaties*	2003 Prévisions ajustés — *Aangepaste vooruitzichten*	2004 Prévisions initiales — *Initiële vooruitzichten*	KLASSE 8 : BEGROTINGSUITGAVEN	
Programme 0	**Subsistance**	**412**	**767**	**698**	**Programma 0**	**Bestaansmiddelen.**
80	Dépenses non ventilées	0	10	12	80	Niet-verdeelde uitgaven.
81	Dépenses courantes pour biens et services	285	522	575	81	Lopende uitgaven voor goederen en diensten.
83	Transferts de revenus à destination d'autres secteurs	0	0	0	83	Inkomensoverdrachten aan andere sectoren.
84	Transferts de revenus à l'intérieur du secteur des administrations publiques	0	0	0	84	Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid.
87	Investissements	126	235	111	87	Investeringen.
89	Dotation au fonds de réserve	0	0	0	89	Dotatie aan het reservefonds.
Programme 1	**Développement et gestion du réseau télématique belge de la recherche**	**8.563**	**7.481**	**6.821**	**Programma 1**	**Ontwikkeling en beheer van het telematicaonderzoeksnetwerk.**
80	Dépenses non ventilées	0	1.109	1.102	80	Niet-verdeelde uitgaven.
81	Dépenses courantes pour biens et services	5.009	5.433	5.113	81	Lopende uitgaven voor goederen en diensten.
83	Transferts de revenus à destination d'autres secteurs	51	59	59	83	Inkomensoverdrachten aan andere sectoren.
84	Transferts de revenus à l'intérieur du secteur des administrations publiques	0	0	0	84	Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid.
87	Investissements	3.503	880	547	87	Investeringen.
Programme 2	**Autres missions connexes liées à la gestion des réseaux**	**2.534**	**3.314**	**3.486**	**Programma 2**	**Andere aan het beheer van de netwerken verwante opdrachten.**
80	Dépenses non ventilées	0	50	253	80	Niet-verdeelde uitgaven.
81	Dépenses courantes pour biens et services	2.512	2.504	3.169	81	Lopende uitgaven voor goederen en diensten.
83	Transferts de revenus à destination d'autres secteurs	0	0	0	83	Inkomensoverdrachten aan andere sectoren.
84	Transferts de revenus à l'intérieur du secteur des administrations publiques	0	0	0	84	Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid.
87	Investissements	22	760	64	87	Investeringen.
Programme 3	**Développement et gestion du réseau fédéral MAN**	**5.376**	**1.385**	**2.161**	**Programma 3**	**Ontwikkeling en beheer van het federale netwerk MAN.**
80	Dépenses non ventilées	2.890	26	30	80	Niet-verdeelde uitgaven.
81	Dépenses courantes pour biens et services	880	1.297	1.506	81	Lopende uitgaven voor goederen en diensten.
87	Investissements	1.606	62	625	87	Investeringen.
TOTAL DEPENSES		**16.886**	**12.947**	**13.166**	**TOTAAL UITGAVEN.**	
89	Solde des résultats d'exercice à reporter	3.927	2.622	1.097	89	Saldo van de geraamde overschotten over te dragen

CLASSE 9 : RECETTES BUDGETAIRES		2002 Réalisations — *Realisaties*	2003 Prévisions ajustés — *Aangepaste vooruitzichten*	2004 Prévisions initiales — *Initiële vooruitzichten*	KLASSE 9 : BEGROTINGSONTVANGSTEN	
Programme 0	**Subsistance**	**7.975**	**7.920**	**7.998**	**Programma 0**	**Bestaansmiddelen.**
90	Recettes non ventilées	0	0	0	90	Niet-verdeelde ontvangsten.
91	Recettes courantes pour biens et services	0	0	0	91	Lopende ontvangsten voor goederen en diensten.
92	Recettes de la propriété	316	146	116	92	Inkomsten uit eigendom.
94	Transferts de revenus à l'intérieur du secteur des administrations publiques	7.659	7.774	7.882	94	Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid.
99	Reprise sur Fonds de réserve	0	0	0	99	Herneming van reservefonds.
Programme 1	**Développement et gestion du réseau télématique belge de la recherche**	**0**	**0**	**0**	**Programma 1**	**Ontwikkeling en beheer van het telematicaonderzoeksnetwerk.**
90	Recettes non ventilées	0	0	0	90	Niet-verdeelde ontvangsten.
91	Recettes courantes pour biens et services	0	0	0	91	Lopende ontvangsten voor goederen en diensten.
93	Transferts de revenus en provenance d'autres secteurs	0	0	0	93	Inkomensoverdrachten van andere sectoren.
94	Transferts de revenus à l'intérieur du secteur des administrations publiques	0	0	0	94	Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid.
Programme 2	**Autres missions connexes liées à la gestion des réseaux**	**2.272**	**1.558**	**1.636**	**Programma 2**	**Andere aan het beheer van de netwerken verwante opdrachten.**
90	Recettes non ventilées	0	0	0	90	Niet-verdeelde ontvangsten.
91	Recettes courantes pour biens et services	2.272	1.558	1.636	91	Lopende ontvangsten voor goederen en diensten.
93	Transferts de revenus en provenance d'autres secteurs	0	0	0	93	Inkomensoverdrachten van andere sectoren.
94	Transferts de revenus à l'intérieur du secteur des administrations publiques	0	0	0	94	Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid.
Programme 3	**Développement et gestion du réseau fédéral MAN**	**1.983**	**2.164**	**2.007**	**Programma 3**	**Ontwikkeling en beheer van het federale netwerk MAN.**
90	Recettes non ventilées	0	181	2.007	90	Niet-verdeelde ontvangsten.
91	Recettes courantes pour biens et services	1.983	1.983	0	91	Lopende ontvangsten voor goederen en diensten.
93	Transfert de revenu en provenance d'autres secteurs	0	0	0	93	Inkomensoverdrachten van andere sectoren.
94	Transfert de revenus à l'intérieur du secteur des administrations publiques	0	0	0	94	Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid.
TOTAL RECETTES		**12.230**	**11.642**	**11.641**	**TOTAAL ONTVANGSTEN.**	
98	Reprise sur Solde des résultats d'exercice antérieurs	8.582	3.927	2.622	98	Herneming van de vroegere geraamde overschotten.

51. **DETTE PUBLIQUE**

TABLE DES MATIÈRES

51. **RIJKSSCHULD**

INHOUDSOPGAVE

Pages — *Blz.*

Divisions organiques et programmes	Justification — *Verantwoording*	Organisatieafdelingen en programma's
40. Intérieur :	1740	40. Binnenlandse Zaken :
1. Communes	1740	1. Gemeenten.
42. Infrastructure :	1740	42. Infrastructuur :
1. Logement social	1740	1. Sociale huisvesting.
3. Crédit communal	1741	3. Gemeentekrediet.
43. Santé publique :	1741	43. Volksgezondheid :
1. Fonds de construction hospitalière/flats	1741	1. Fonds voor de bouw van ziekenhuizen/flats.
3. Charges du passé	1741	3. Lasten uit het verleden.
44. Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement :	1742	44. Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking :
2. Fonds Belgo-Congolais	1742	2. Belgisch-Kongolees Fonds.
45. Finances :	1742	45. Financiën :
1. Charges d'emprunts	1742	1. Leningslasten.
3. Fonds de vieillissement	1747	3. Zilverfonds.
4. Divers	1748	4. Diversen.
46. Services fédéraux des Affaires scientifiques, techniques et culturelles — Partie Education et Culture :	1750	46. Federale Diensten voor Wetenschappelijke, Technische en Culturele Aangelegenheden — Deel Onderwijs en Cultuur :
1. Investissements et dotations scolaires (autres qu'universitaires) — Etat	1750	1. Investeringen en schooldotaties (anders dan universitair) — Staat.

51. **DETTE PUBLIQUE**

DIVISION ORGANIQUE 40. —
INTÉRIEUR

PROGRAMME 40/1 — COMMUNES

— Justification de l'allocation de base 43.01.- Rente au nom de la ville de Bruxelles.

Rente octroyée par l'Etat à la ville de Bruxelles, conformément à l'arrêté royal du 6 janvier 1843 portant approbation de la convention définitive conclue entre la ville de Bruxelles et le Gouvernement belge, en contrepartie de l'acquisition par l'Etat d'une série de biens patrimoniaux appartenant à la Ville.

DIVISION ORGANIQUE 42. —
INFRASTRUCTURE

PROGRAMME 42/1 — LOGEMENT SOCIAL

Ce programme couvre la quote-part de l'Etat fédéral dans les charges du passé en matière de logement social, et plus précisément dans les charges de la dette du FADELS.

Suite au transfert aux Régions de certaines compétences du Ministère des Travaux Publics et suite à la restructuration consécutive de ce département (cfr. arrêté royal du 27 juin 1990), la quote-part de l'Etat dans les charges du passé en matière de logement social, telle que définie à l'article 2, § 2 de la loi du 5 mars 1984, figure depuis 1991 au budget de la dette publique, et plus précisément au présent programme de ce budget. La contribution à payer est spécifiée aux art. 13 et 14 de la convention du 1er juin 1994 entre le Gouvernement fédéral et les Gouvernements des entités fédérées relative au règlement des dettes du passé et charges s'y rapportant en matière de logement social. Cette convention a été ratifiée par la loi du 22 mars 1995. Jusqu'en 2000, la quote-part à charge du budget fédéral se limitait aux contributions minimales en intérêts, déterminées conformément à l'esprit de la convention (article 13, § 1, 4° et article 14, § 1 de la convention), ainsi qu'à l'intervention par rapport aux emprunts avec avantages fiscaux (article 13, § 1, 5° et article 14, § 2 de la convention).

Le remboursement en capital des emprunts de refinancement du FADELS incombe normalement également à charge de l'Etat mais ces emprunts étaient, jusqu'à l'année 2000, systématiquement renouvelés à leur échéance par le Fadels lui-même. Depuis l'année 2001, le Trésor intervient également dans les charges de remboursement en capital, cela en raison des taux d'intérêt plus avantageux qu'il peut obtenir dans son financement global, par rapport aux taux d'intérêts applicables aux emprunts du FADELS.

La quote-part de l'Etat pour l'année 2004 comporte dès lors des intérêts, à concurrence d'un montant de 37 millions d'euros, et de l'amortissement en capital pour 41 millions d'euros. Ces dépenses sont inscrites, respectivement à l'allocation de base 21.26 et à l'allocation de base 91.26.

51. **RIJKSSCHULD**

ORGANISATIEAFDELING 40. —
BINNENLANDSE ZAKEN

PROGRAMMA 40/1 — GEMEENTEN

— Verantwoording van de basisallocatie 43.01. — Rente op naam van de stad Brussel.

Rente toegekend door de Staat aan de stad Brussel, overeenkomstig het koninklijk besluit van 6 januari 1843, houdende de goedkeuring van de definitieve overeenkomst afgesloten tussen de stad Brussel en de Belgische Regering als tegenhanger voor de aanschaffing door de Staat van een reeks patrimoniale goederen die eigendom waren van de Stad.

ORGANISATIEAFDELING 42. —
INFRASTRUCTUUR

PROGRAMMA 42/1 — SOCIALE HUISVESTING

Dit programma omvat het deel van de federale Staat in de lasten van het verleden inzake sociale huisvesting, en meer bepaald in de lasten van de schuld van het ALESH.

Ingevolge de overheveling naar de Gewesten van bepaalde bevoegdheden van het Ministerie van Openbare Werken en ingevolge de daaruit voortvloeiende herstructurering van dat departement (Cfr. koninklijk besluit van 27 juni 1990), wordt het aandeel van de Staat in de lasten van het verleden inzake de sociale huisvesting, zoals bepaald in artikel 2, § 2 van de wet van 5 maart 1984, sinds 1991 ingeschreven op de begroting van de Rijksschuld, en meer bepaald op het programma 42/1 van deze begroting. De te betalen bijdrage is gespecificeerd in de artikels 13 en 14 van de overeenkomst afgesloten op 1 juni 1994 tussen de federale Regering en de regeringen van de deelstaten betreffende de schulden uit het verleden en de bijbehorende lasten inzake sociale huisvesting, zoals bekrachtigd bij de wet van 22 maart 1995. Tot 2000 was het deel ten laste van de federale begroting beperkt tot de minimale rentebijdragen, vastgelegd conform de bepalingen van de overeenkomst (artikel 13, § 1, 4° en artikel 14, § 1 van de overeenkomst), alsook tot de tussenkomst m.b.t. de leningen met fiscale voordelen (artikel 13, § 1, 5° en artikel 14, § 2 van de overeenkomst).

De terugbetaling van het kapitaal van herfinancieringsleningen van het ALESH valt normaal ook ten laste van de Staat, maar deze leningen werden tot het jaar 2000 op hun vervaldag systematisch door het ALESH zelf hernieuwd. Sinds het jaar 2001 komt de Schatkist ook tussen in de lasten van de terugbetaling van het kapitaal, en dit omwille van de voordeligere rentevoeten, die ze voor haar globale financiering kan verkrijgen, ten overstaan van de rentevoeten van toepassing op de leningen van het ALESH.

Het deel van de Staat voor het jaar 2004 omvat bijgevolg intresten, ten bedrage van 37 miljoen euro, en kapitaalsaflossingen voor 41 miljoen euro. Deze uitgaven worden respectievelijk ingeschreven op de basisallocatie 21.26 en op de basisallocatie 91.26.

PROGRAMME 42/3 — CREDIT COMMUNAL

— Justification des allocations de base :

A.B. 43.03 : *Subventions aux pouvoirs publics régionaux et locaux à titre d'intervention de l'Etat dans les charges d'intérêts des emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux (application de l'arrêté royal du 22 octobre 1959).*

(Le Trésor est autorisé à verser à Dexia banque S.A. — ex-Crédit Communal de Belgique — à charge de régularisation ultérieure, les provisions nécessaires pour assurer le paiement de l'intervention de l'Etat aux échéances convenues).

A.B. 63.02 : *Subventions aux pouvoirs publics régionaux et locaux à titre d'intervention de l'Etat dans les charges d'amortissements des emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux (application de l'arrêté royal du 22 octobre 1959).*

(Le Trésor est autorisé à verser à Dexia banque S.A. — ex-Crédit Communal de Belgique — à charge de régularisation ultérieure, les provisions nécessaires pour assurer le paiement de l'intervention de l'Etat aux échéances convenues).

Les montants inscrits à ces allocations de base correspondent aux tableaux d'amortissement des emprunts, lesquels sont gérés par Dexia banque S.A.

DIVISION ORGANIQUE 43. —
SANTÉ PUBLIQUE

Les programmes 1 et 3 de la présente division organique visent des dépenses qui figuraient jusqu'en 1994 au budget de la Santé publique et de l'environnement, respectivement sous les programmes 59/1 « Fonds de construction des hôpitaux-flats » et 59/3 « Charges du passé ».

PROGRAMME 43/1 — FONDS DE CONSTRUCTION DES HOPITAUX-FLATS

Prise en charge des intérêts et remboursements de capital des emprunts liés à la subsidiation des constructions hospitalières en ce qui concerne les charges du passé tant pour les Communautés que pour le secteur bicommunautaire. Paiement des intérêts et des amortissements d'emprunts contractés en vue de couvrir les déficits des hôpitaux publics pour la période 1974-1975.

Les emprunts visés sont gérés par Dexia banque S.A.

PROGRAMME 43/3 — CHARGES DU PASSE

Ce programme couvre, pour certaines matières, les charges en amortissements et en intérêts antérieures au premier janvier 1980 relatives aux transferts de revenus aux provinces, communes et organismes assimilés (crèches, immondices, ...).

Les diverses allocations de base relatives à ces programmes sont fixées suivant les tableaux d'amortissement des emprunts concernés, lesquels sont gérés par Dexia banque S.A.

PROGRAMMA 42/3 — GEMEENTEKREDIET

— Rechtvaardiging van de basisallocaties :

B.A. 43.03 : *Subsidies aan de gewestelijke en lokale openbare besturen als Staatstussenkomst in de rentelasten van de door deze besturen aangegane leningen bij het Gemeentekrediet van België voor de financiering van werken (toepassing van het koninklijk besluit van 22 oktober 1959).*

(Op voorwaarde van latere regularisatie wordt de Schatkist gemachtigd Dexia Bank N.V. (voorheen Gemeentekrediet van België) de nodige provisies te verschaffen teneinde door de betaling de tussenkomst van de Staat te verzekeren op de overeengekomen vervaldagen).

B.A. 63.02 : *Subsidies aan de gewestelijke en lokale openbare besturen als Staatstussenkomst in de delgingslasten van de door deze besturen bij het Gemeentekrediet van België aangegane leningen voor de financiering van werken (toepassing van het koninklijk besluit van 22 oktober 1959).*

(Op voorwaarde van latere regularisatie wordt de Schatkist gemachtigd Dexia Bank N.V. (voorheen Gemeentekrediet van België) de nodige provisies te verschaffen teneinde door de betaling de tussenkomst van de Staat te verzekeren op de overeengekomen vervaldagen).

De bedragen die op deze basisallocaties ingeschreven zijn, stemmen overeen met de aflossingstabellen van de leningen, die beheerd worden door Dexia Bank N.V.

ORGANISATIEAFDELING 43. —
VOLKSGEZONDHEID

De programma's 1 en 3 van deze organisatie-afdeling hebben betrekking op de uitgaven die tot 1994 voorkwamen op de begroting van Volksgezondheid en Leefmilieu, respectievelijk onder de programma's 59/1 « Fonds voor de bouw van ziekenhuizen-flats » en 59/3 « Lasten van het verleden ».

PROGRAMMA 43/1 — FONDS VOOR DE BOUW VAN ZIEKENHUIZEN-FLATS

Tenlasteneming van de renten en de terugbetalingen van kapitaal van de leningen voor de subsidiëring van ziekenhuisgebouwen betreffende lasten uit het verleden zowel voor de Gemeenschappen als voor de bicommunautaire sector. Betaling van de renten en de aflossingen van leningen aangegaan om de tekorten te dekken van de openbare ziekenhuizen voor de periode 1974-1975.

Deze leningen worden beheerd door Dexia Bank N.V.

PROGRAMMA 43/3 — LASTEN VAN HET VERLEDEN

Dit programma dekt voor bepaalde zaken de aflossings- en de rentelasten van vóór 1 januari 1980 die betrekking hebben op de inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten en gelijkgestelde organen (kinderkribben, afval, ...).

De verschillende basisallocaties van deze programma's worden vastgesteld op basis van de aflossingstabellen van de betrokken leningen die beheerd worden door Dexia Bank N.V.

DIVISION ORGANIQUE 44. —
AFFAIRES ÉTRANGÈRES, COMMERCE EXTÉRIEUR ET COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT

PROGRAMME 44/2 — FONDS BELGO-CONGOLAIS

A la mission traditionnelle du Fonds consistant principalement à assurer le service des intérêts et l'amortissement de l'emprunt 3,5 % s'ajoute, depuis 1997, conformément à la loi du 20 décembre 1996, une nouvelle mission, à savoir le paiement d'indemnisations dues par l'Etat belge dans le cadre des dossiers désignés sous le nom de « dossiers de zaïrianisation ».

Conformément à la disposition légale particulière du présent budget, le Ministre des Finances, le Ministre du Budget et le Ministre des Affaires Etrangères peuvent désormais décider conjointement du montant de la dotation à verser ainsi que des modalités d'exécution.

ORGANISATIEAFDELING 44. —
BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

PROGRAMMA 44/2 — BELGISCH-KONGOLEES FONDS

Aan de traditionele opdracht van het Fonds die er hoofdzakelijk in bestaat de dienst van de renten en aflossingen van de 3,5 % lening te verzekeren, werd vanaf 1997 en overeenkomstig de wet van 20 december 1996, een nieuwe opdracht toegevoegd, namelijk de betaling van vergoedingen verschuldigd door de Belgische Staat in het kader van de dossiers aangeduid onder de naam van « dossiers van zaïrianisatie ».

Overeenkomstig de bijzondere wettelijke bepaling van deze huidige begroting, kunnen de Minister van Financiën, de Minister van Begroting en de Minister van Buitenlandse Zaken voortaan samen beslissen over het te storten bedrag van de dotatie en over de modaliteiten van uitvoering.

DIVISION ORGANIQUE 45. —
FINANCES

PROGRAMME 45/1 - CHARGES D'EMPRUNTS

COMMENTAIRE

Ce programme couvre les intérêts, frais financiers et dépenses d'amortissements et remboursements des emprunts de la dette publique directe et indirecte, en ce compris les dettes reprises par l'Etat fédéral (dettes de l'Institut Pasteur, de la S.A. du Canal et des Installations Maritimes de Bruxelles, de la Régie des Transports Maritimes, dettes de la sécurité sociale — régime des travailleurs salariés et régime des indépendants — et dettes de Belfin et de Credibe). Le cas échéant, les intérêts dus au Fonds de vieillissement sur les réserves mises par celui-ci à la disposition du Trésor, figurent également dans ce programme.

Le crédit sollicité pour 2004 au niveau du programme est en diminution de 2.771 millions d'euros par rapport au crédit ajusté de l'année 2003. Cette diminution globale résulte d'une diminution des dépenses de remboursements à concurrence de 1.433 millions d'euros et d'une diminution des dépenses d'intérêts et frais d'un montant de 1.338 millions d'euros.

Les crédits de remboursements prévus au budget 2004, soit un montant global de 28.142 millions d'euros, couvrent les emprunts obligataires en euros échéant en 2004 à concurrence de 21.434 millions d'euros environ, des remboursements anticipés d'emprunts — effectués par rachats directs dans le marché ou par adjudications — à raison de quelque 5.392 millions d'euros et des échéances d'emprunts privés en euro et d'emprunts en devises pour un montant de l'ordre de 1.316 millions d'euros.

Il y a lieu de souligner l'importance des crédits affectés aux remboursements anticipés, effectués principalement par rachats dans le marché, qui traduit la politique menée en matière de gestion des échéanciers. En assurant le refinancement partiel des échéances de manière étalée dans le temps, les rachats dans le marché et les adjudications de rachats favorisent le lissage de l'échéancier et contribuent par là à réduire le risque de taux d'intérêt et le risque de refinancement.

Les dépenses d'intérêt prévues en 2004 sont en diminution par rapport au crédit ajusté de l'année 2003, de 1.346 millions d'euros en optique de budget de caisse et de 833 millions d'euros en optique de budget économique, et ce malgré une légère hausse des taux d'intérêt : hausse de 3 à 18 points de base en moyenne pour les taux d'intérêt à 6 et 12 mois et de l'ordre de 9 à 17 points de base en

ORGANISATIEAFDELING 45. —
FINANCIËN

PROGRAMMA 45/1 — LASTEN VAN LENINGEN

COMMENTAAR

Dit programma omvat de rentelasten, financiële kosten en aflossings- en terugbetalingsuitgaven van leningen van de directe en indirecte Staatsschuld, met inbegrip van de leningen die door de federale Staat werden overgenomen (schuld van het Pasteurinstituut, van de N.V. Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel, van de Regie voor Maritiem Transport, de schuld van de sociale zekerheid — stelsel van de werknemers en stelsel van de zelfstandigen — en de schuld van Belfin en van Credibe). In voorkomend geval zijn de aan het Zilverfonds verschuldigde intresten op de door dit fonds ter beschikking van de Schatkist gestelde reserves ook opgenomen in dit programma.

Het voor 2004 op dit programma aangevraagd krediet ligt 2.771 miljoen euro lager dan het aangepast krediet voor het jaar 2003. Deze globale daling vloeit voort uit een afname van de uitgaven voor terugbetalingen met een bedrag van 1.433 miljoen euro en een afname van de uitgaven voor intresten en kosten met een bedrag van 1.338 miljoen euro.

De in de begroting 2004 voorziene terugbetalingskredieten voor een globaal bedrag van 28.142 miljoen euro dekken de obligatieleningen in euro met vervaldag in 2004 ten belope van ongeveer 21.434 miljoen euro, vervroegde terugbetalingen van leningen — uitgevoerd via directe terugkopen in de markt of via aanbestedingen — voor zo'n 5.392 miljoen euro en vervaldagen van privéleningen in euro en leningen in deviezen voor een bedrag van ongeveer 1.316 miljoen euro.

Hierbij dienen we het belang te onderlijnen van de kredieten toegewezen voor de vervroegde terugbetalingen, voornamelijk via terugkopen in de markt. Zij weerspiegelen het gevoerde beleid m.b.t. het beheer van de vervaldagenkalenders. Door een gedeeltelijke herfinanciering van de vervaldagen gespreid in de tijd te verzekeren, bevorderen de terugkopen in de markt en de aanbestedingen voor terugkopen het evenwichtiger maken van de vervaldagenkalender, en dragen hierdoor bij tot het beperken van het renterisico en van het herfinancieringsrisico.

De interestuitgaven voorzien voor 2004 zijn ten opzichte van het aangepast krediet voor het jaar 2003 met 1.346 miljoen euro gedaald in de optiek kasbegroting en met 833 miljoen in de optiek economische begroting en dit ondanks een lichte stijging van de rentevoeten. Deze stijging bedraagt gemiddeld 3 à 18 basispunten voor de rentevoeten op 6 en 12 maanden en 9 à 17 basispunten voor de rente-

moyenne pour les taux longs. Les taux d'intérêt à 3 mois baissent par contre de 7 points de base en moyenne. Les hypothèses de taux d'intérêt retenues pour 2004 sont les taux « forward » du 1er octobre 2003, soit 2,18 % à 2,47 % en moyenne pour les taux à court terme et 3,64 % à 4,67 % pour les taux à long terme. La baisse des charges d'intérêt résulte, entre autres, des facteurs suivants :

— L'importance des remboursements effectués en 2003 et de ceux prévus en 2004. Les remboursements obligataires effectués en 2003 et prévus en 2004, soit un montant global de 52 milliards d'euros environ, dégagent un gain de l'ordre de 350 points de base en moyenne sur les taux d'intérêt (les emprunts venant à échéance affichent des taux d'intérêt de 6,50 % à 9 % et sont ou seront — par hypothèse — refinancés à des taux se situant entre 3 % et 5,50 %);

— La diminution de la dette grâce à la recette de 5 milliards d'euros dans le cadre de la reprise du fonds de pension de Belgacom et à la recette nette de 2,6 milliards d'euros de la vente des actifs de Credibe;

— La conclusion des swaps de taux d'intérêt, qui convertissent des taux fixes vers des taux flottants. Ces taux flottants (plus bas) sont ensuite couverts par des « forward rate agreements ».

JUSTIFICATION DES ALLOCATIONS DE BASE

A.B. 12.05 : *Commissions sur émissions publiques.*

Cette allocation de base vise les émissions de Bons d'Etat et, depuis 1999, les émissions syndiquées. Les commissions relatives au placement des bons d'Etat sont calculées sur base d'un montant à émettre de 1 milliard d'euros et sur un taux moyen de 1,09 %. Les commissions relatives aux syndications sont calculées sur base d'un montant à émettre de 13 milliards d'euros et sur un taux moyen pondéré de 0,18 %.

A.B. 12.06 : *Frais divers liés à l'émission et au service financier des emprunts.*

Cette allocation de base couvre les commissions de guichet, principalement relatives aux bons d'Etat et aux emprunts « Philippe », et des frais divers relatifs à la dette en devises.

A.B. 21.01 : *Intérêts des emprunts à long terme en francs belges et en euros.*

A.B. 91.01 : *Amortissement et remboursement à échéance finale des emprunts à long terme en francs belges et en euros.*

Ces allocations de base couvrent les charges financières des emprunts à moyen et long terme émis en francs belges et en euros par l'Etat fédéral dans le cadre du financement du Trésor, en ce compris les émissions réalisées ou à réaliser conformément aux programmes de financement définis pour les années 2003 et 2004.

Les charges financières des dettes émises antérieurement en devises étrangères de la zone euro sont également couvertes par ces allocations de base.

Sont également couvertes par les allocations de bases 21.01 et 91.01, les charges de certaines dettes reprises par l'Etat fédéral : les dettes de la Régie des Transports Maritimes et les dettes de Credibe.

Conformément à la disposition légale particulière relative aux différences d'émission, contenue dans le présent budget, le montant

voeten op lange termijn. De rentevoeten op 3 maanden dalen daarentegen met gemiddeld 7 basispunten. Voor de rentevoeten van 2004 werd uitgegaan van de « forward » rentevoeten van 01 oktober 2003. Gemiddeld schommelden deze tussen 2,18 % en 2,47 % voor de rentevoeten op korte termijn en tussen 3,64 % en 4,67 % voor de rentevoeten op lange termijn. De daling van de rentelasten werd mede veroorzaakt door de volgende factoren :

— De omvang van de terugbetalingen in 2003 en deze voorzien voor 2004. De terugbetalingen van effecten in 2003 en deze voorzien in 2004, samen goed voor een bedrag van ongeveer 52 miljard euro, leiden tot een winst op de rente van gemiddeld 350 basispunten (de leningen die op eindvervaldag komen, hebben een rentevoet die gaat van 6,50 % tot 9 %. Men gaat ervan uit dat zij geherfinancierd worden of zullen geherfinancierd worden tegen rentevoeten tussen de 3 % en de 5,50 %);

— De vermindering van de schuld dankzij de ontvangst van 5 miljard euro in het kader van de overname van het pensioenfonds van Belgacom en de netto-ontvangst van 2,6 miljard euro uit de verkoop van de activa van Credibe;

— Het afsluiten van renteswaps waarbij vaste rentevoeten worden omgezet in (lagere) vlottende rentevoeten, die vervolgens worden ingedekt via « forward rate agreements ».

VERANTWOORDING VAN DE BASISALLOCATIES

B.A. 12.05 : *Commissies op openbare uitgiften.*

Deze basisallocatie beoogt de uitgiften van Staatsbons en, sinds 1999, de gesyndiceerde uitgiften. De commissies voor de plaatsing van Staatsbons worden berekend op basis van een uit te geven bedrag van 1 miljard euro en een gemiddelde commissie van 1,09 %. De commissies voor syndicaties worden berekend op basis van een uit te geven bedrag van 13 miljard euro en een gewogen gemiddelde commissie van 0,18 %.

B.A. 12.06 : *Diverse kosten in verband met de uitgifte en de financiële dienst van leningen.*

Deze basisallocatie dekt voornamelijk de loketcommissies die betrekking hebben op de Staatsbons en de Philippe-leningen en diverse kosten, die voornamelijk betrekking hebben op de schuld in deviezen.

B.A. 21.01 : *Rente van de leningen op lange termijn in Belgische frank en in euro.*

B.A. 91.01 : *Aflossing en terugbetaling op de eindvervaldag van de leningen op lange termijn in Belgische frank en in euro.*

Deze basisallocaties dekken de financiële lasten van de leningen op lange en middellange termijn, uitgegeven in Belgische frank en in euro door de federale Staat in het kader van de financiering van de Schatkist, met inbegrip van de verwezenlijkte of nog te verwezenlijken uitgiften, overeenkomstig de financieringsprogramma's vastgelegd voor de jaren 2003 en 2004.

De financiële lasten van voorheen in deviezen van de eurozone uitgegeven schulden zijn eveneens gedekt door deze basisallocaties.

De basisallocaties 21.01 en 91.01 dekken eveneens de lasten van sommige schulden die werden overgenomen door de federale Staat : de schulden van de Regie voor Maritiem Transport en de schulden van Credibe.

In overeenstemming met de bijzondere wettelijke bepaling betreffende de uitgifteverschillen, opgenomen in deze begroting, wordt het

prorata temporis des primes d'émission qui se rattache à l'année budgétaire concernée est porté, selon le cas, à charge ou en déduction de l'allocation de base 21.01. Ainsi, pour l'année 2004, un montant estimé à 244 millions d'euros est porté en déduction de cette A.B.

A.B. 21.02 : *Intérêts des emprunts à long terme en monnaies étrangères.*

A.B. 91.02 : *Amortissement et remboursement à échéance finale des emprunts à long terme en monnaies étrangères.*

L'allocation de base 21.02 regroupe les charges d'intérêt de la dette à moyen et long terme en monnaies étrangères (devises hors zone euro), en ce compris les emprunts à taux d'intérêt variable et les emprunts swapés. La diminution de cette allocation de base de 2003 à 2004 est la conséquence du remboursement progressif de la dette en monnaies étrangères.

A.B. 21.03 : *Dette de la sécurité sociale, régime des salariés et régime des indépendants — intérêts.*

A.B. 91.17 : *Dette de la sécurité sociale, régime des salariés et régime des indépendants — amortissements.*

L'inscription au budget de la dette publique de ces deux allocations de base fait suite au transfert, dans la dette publique du Pouvoir fédéral, de la dette de la sécurité sociale relative au régime des travailleurs salariés et au régime des indépendants. Ce transfert, opéré en début d'année 2001, portait sur un montant de 1.427 millions d'euros. Cette dette sera remboursée en 2004 à concurrence de 156,3 millions d'euros.

A.B. 21.04 : *Intérêts des emprunts contractés par la S.A. du Canal et des Installations Maritimes de Bruxelles en vue du financement des travaux de modernisation du canal Bruxelles-Rupel.*

A.B. 91.07 : *Amortissement des emprunts contractés par la S.A. du Canal et des Installations Maritimes de Bruxelles en vue du financement des travaux de modernisation du canal Bruxelles-Rupel.*

Les charges indiquées correspondent aux tableaux d'amortissement des emprunts.

A.B. 21.05 : *Intérêts des emprunts du Fonds des Routes en francs belges.*

A.B. 91.08 : *Amortissement et remboursement à échéance finale des emprunts du Fonds des Routes.*

Ces allocations de base couvrent le service financier de l'emprunt 89-2007 émis pour le Liefkenshoektunnel.

bedrag prorata temporis van de uitgiftepremies dat verband houdt met het betreffende begrotingsjaar, naargelang het geval, ten laste gelegd van of afgetrokken van de basisallocatie 21.01. Aldus werd voor het jaar 2004 een bedrag geraamd op 244 miljoen euro afgetrokken van de lasten die werden opgenomen in deze B.A.

B.A. 21.02 : *Rente van de leningen op lange termijn in vreemde munt.*

B.A. 91.02 : *Aflossing en terugbetaling op de eindvervaldag van de leningen op lange termijn in vreemde munt.*

De basisallocatie 21.02 omvat de rentelasten van de schuld op middellange en lange termijn in vreemde munt buiten de eurozone, met inbegrip van de leningen met variabele rentevoet en de geswapte leningen. De vermindering van deze basisallocatie over de jaren 2003-2004 is het gevolg van de geleidelijke terugbetaling van de schuld in vreemde munt.

B.A. 21.03 : *Schuld van de sociale zekerheid, stelsel van de werknemers en stelsel van de zelfstandigen — rentelasten.*

B.A. 91.17 : *Schuld van de sociale zekerheid, stelsel van de werknemers en stelsel van de zelfstandigen — aflossingslasten.*

De inschrijving van deze twee basisallocaties op de begroting van de rijksschuld volgt op de overdracht van de schuld van de sociale zekerheid m.b.t. het stelsel van de werknemers en het stelsel van de zelfstandigen naar de openbare schuld van de federale overheid. Deze overdracht, verricht in het begin van het jaar 2001, had betrekking op een bedrag van 1.427 miljoen euro. Deze schuld zal in de loop van het jaar 2004 worden terugbetaald ten bedrage van156,3 miljoen euro.

B.A. 21.04 : *Rente van de door de N.V. Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel aangegane leningen voor de financiering van de werken tot modernisering van het kanaal Brussel-Rupel.*

B.A. 91.07 : *Aflossing van de leningen door de N.V. Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel aangegaan voor de financiering van de werken tot modernisering van het kanaal Brussel-Rupel.*

De opgegeven lasten stemmen overeen met de aflossingstabellen van de leningen.

B.A. 21.05 : *Rente van de Wegenfondsleningen in Belgische frank.*

B.A. 91.08 : *Aflossing en terugbetaling op de eindvervaldag van de Wegenfondsleningen.*

Deze basisallocaties dekken de financiële dienst van de lening 89-2007 uitgegeven voor de Liefkenshoektunnel.

A.B. 21.08 : *Intérêts de la dette à court terme en euros et en monnaies étrangères.*

Le montant de l'allocation de base 21.08 est détaillé comme suit :

	En milliers d'euros
— Dettes à court terme en euros	615.576
— Dettes à court terme en monnaies étrangères	12.463
Total A.B. 21.08	**628.039**

A.B. 21.10 : *Primes de remboursement et lots.*

Le montant, détaillé ci-dessous, est établi sur base des tableaux d'amortissement des emprunts :

	En milliers d'euros
— Emprunt à lots 1921	124
— Emprunt à lots 1922	262
— Emprunt à lots 1923	192
— Emprunt à lots 1938	107
Total	**685**

A.B. 21.16 : *Intérêts des emprunts émis par l'Institut Pasteur.*

A.B. 91.16 : *Amortissement des emprunts émis par l'Institut Pasteur.*

L'accord de coopération du 30 mai 1994 (*Moniteur belge* du 17 juin 1994) entre l'autorité fédérale et les entités fédérées, relatif au transfert du personnel, des biens, droits et obligations de la Province du Brabant, prévoit en son article 32 la reprise par l'autorité fédérale des emprunts relatifs à l'Institut Pasteur.

Le service financier de ces emprunts est inscrit au budget de la dette publique depuis 1995.

A.B. 21.19 : *Charges d'intérêts des emprunts émis au bénéfice de la Société Nationale du Logement.*

A.B. 91.19 : *Charges d'amortissements des emprunts émis au bénéfice de la Société Nationale du Logement.*

Les allocations de base 21.19 et 91.19 couvrent respectivement les intérêts et les charges de remboursements de l'emprunt de 304.000.000 de francs émis par l'Etat pour consolider les avances consenties par la Caisse d'Epargne à la Société Nationale du Logement ainsi que les charges d'intérêt et de remboursement des emprunts que la Société Nationale du Logement a été autorisée à émettre sous la garantie de l'Etat en vertu de l'arrêté royal du 8 novembre 1939 et de l'arrêté-loi du 28 février 1947 et loi du 29 mars 1949.

Les montants inscrits au budget correspondent aux tableaux d'amortissement des emprunts.

B.A. 21.08 : *Rente van de schuld op korte termijn in euro en in vreemde munt.*

Het bedrag van de basisallocatie 21.08 wordt gedetailleerd als volgt :

	In duizenden euro
— Schulden op korte termijn in euro	615.576
— Schulden op korte termijn in vreemde munt	12.463
Totaal basisallocatie 21.08.	**628.039**

B.A. 21.10 : *Terugbetalingspremies en loten.*

Het hieronder gedetailleerde bedrag wordt vastgesteld op basis van de aflossingstabellen van de leningen :

	In duizenden euro
— Lotenlening 1921	124
— Lotenlening 1922	262
— Lotenlening 1923	192
— Lotenlening 1938	107
Totaal	**685**

B.A. 21.16 : *Rente-uitgaven i.v.m. leningen van het Pasteurinstituut.*

B.A. 91.16 : *Aflossing van leningen van het Pasteurinstituut.*

Het samenwerkingsakkoord van 30 mei 1994 (*Belgisch Staatsblad* van 17 juni 1994) tussen de federale overheid en de gefedereerde overheden betreffende de overheveling van het personeel en de goederen, rechten en verplichtingen van de provincie Brabant, voorziet in artikel 32 dat de federale overheid de leningen overneemt van het Pasteurinstituut.

Sinds het jaar 1995 wordt de financiële dienst van deze leningen ingeschreven in de Rijksschuldbegroting.

B.A. 21.19 : *Rentelasten van de ten behoeve van de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting uitgegeven leningen.*

B.A. 91.19 : *Aflossingslasten van de ten behoeve van de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting uitgegeven leningen.*

De basisallocaties 21.19 en 91.19 dekken respectievelijk de rente- en terugbetalingslasten van de lening van 304.000.000 frank uitgegeven door de Staat om de door de Spaarkas aan de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting toegestane voorschotten te consolideren, evenals de rente- en terugbetalingslasten van de leningen waarvoor de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting gemachtigd werd om ze, krachtens het koninklijk besluit van 8 november 1939 en de besluitwet van 28 februari 1947 en de wet van 29 maart 1949, met Staatswaarborg uit te geven.

De bedragen ingeschreven in de begroting komen overeen met de aflossingstabellen van de leningen.

A.B. 21.23 : *Intérêts sur les fonds propres de la Poste et sur les avoirs de tiers mis par la Poste à la disposition du Trésor.*

La convention du 25 juillet 1997 entre la Poste et le Service Public Fédéral Finances précise que les avoirs des particuliers et les fonds propres de la Poste, mis à la disposition du Trésor, sont rémunérés sur base mensuelle, au taux central de la BNB.

Depuis le 1er janvier 1999, ce taux central est remplacé par le taux correspondant des transactions de refinancement de base de la Banque Centrale Européenne (BCE).

Suite à la décision du 8 juin 2000 de la BCE, ce taux est devenu le taux marginal (hebdomadaire !) ou taux minimum auquel les institutions financières peuvent se refinancer auprès de la BCE. Il est aussi le taux en application pour la rémunération de certaines réserves détenues par les institutions financières auprès de la BCE.

En conséquence, les dépenses prévues en 2004 sont basées sur un taux moyen hebdomadaire de 3,50 %

A.B. 21.24 : *Intérêts des emprunts contractés par la S.A. BELFIN en vue de financer la participation de l'Etat au capital de la SABENA.*

A.B. 91 20 : *Amortissements des emprunts contractés par la S.A. BELFIN en vue de financer la participation de l'Etat au capital de la SABENA.*

Ces allocations de base ont été transférées du programme 45.4 au programme 45.1 du budget, suite à la reprise des emprunts concernés dans la dette publique. Ces emprunts figuraient jusqu'en 2001 dans la dette débudgétisée.

AB. 21.27 : *Intérêts sur les réserves du Fonds de vieillissement mises à la disposition du Trésor.*

La présente allocation de base résulte de l'application de l'article 23 de la loi du 5 septembre 2001 portant garantie d'une réduction continue de la dette publique et création d'un Fonds de vieillissement. Les titres remis en 2003 au Fonds de vieillissement sont des zero-coupons, et il devrait en être de même en 2004. En conséquence, il n'y a pas de montant inscrit en 2004 à cette A.B. Le poste est toutefois maintenu au budget dans l'éventualité où des intérêts intercalaires seraient versés au Fonds.

A.B. 81.12 : *Dépenses de gestion des risques financiers.*

Sont prévues à cet article, les primes d'options et toute prime résultant d'annulation des swaps ou d'autres dérivés, à l'exception des primes relatives à l'annulation des swaps d'intérêt émis en pré-couverture des émissions. Ces dernières sont traitées en comptabilité comme des intérêts. Les primes visées à cette allocation de base sont considérées en optique SEC95 comme des opérations en capital (transactions financières). Vu la difficulté de prévoir ce genre d'opérations, le montant inscrit au budget 2004 constitue une provision.

FONDS ORGANIQUE

Conformément à la loi du 27 décembre 1990, il a été créé au budget de la Dette publique — division 45, programme 1 — un fonds organique intitulé « Prélèvements sur produits d'emprunts destinés à couvrir :

B.A. 21.23 : *Intresten op de eigen fondsen van de Post en op de tegoeden van derden die door de Post ter beschikking gesteld worden van de Schatkist.*

De overeenkomst van 25 juli 1997 tussen de Post en de Federale Overheidsdienst Financiën verduidelijkt dat de tegoeden van de particulieren en de eigen fondsen van de Post, die ter beschikking gesteld worden van de Schatkist, op een maandelijkse basis vergoed worden aan de centrale rentevoet van de NBB.

Sinds 1 januari 1999 is deze centrale rentevoet vervangen door de overeenkomstige rentevoet van de basisherfinancieringsverrichtingen van de Europese Centrale Bank (ECB).

Ingevolge de beslissing van 8 juni 2000 van de ECB is deze rentevoet de (wekelijkse !) marginale rentevoet geworden of de minimale rentevoet waartegen de financiële instellingen zich bij de ECB kunnen herfinancieren. Het is ook de rentevoet die van toepassing is voor de vergoeding van bepaalde reserves die de financiële instellingen bij de ECB aanhouden.

Bijgevolg zijn de voor 2004 voorziene uitgaven gebaseerd op een gemiddelde wekelijkse rentevoet van 3,50 %.

B.A. 21.24 : *Rente van de leningen aangegaan door de N.V. BELFIN ter financiering van de participatie van de Staat in het kapitaal van SABENA.*

B.A. 91.20 : *Aflossingen van de leningen aangegaan door de N.V. BELFIN ter financiering van de participatie van de Staat in het kapitaal van SABENA.*

Deze basisallocaties werden overgeheveld van het programma 45.4 naar het programma 45.1 van de begroting ingevolge de overname van de betreffende leningen in de rijksschuld. Deze leningen waren tot 2001 opgenomen in de gedebudgetteerde schuld.

B.A. 21.27 : *Intresten op de reserves van het Zilverfonds die ter beschikking van de Schatkist gesteld worden.*

Deze basisallocatie vloeit voort uit de toepassing van artikel 23 van de wet van 5 september 2001 tot waarborging van een voortdurende vermindering van de overheidsschuld en tot oprichting van een Zilverfonds. De effecten die in 2003 aan het Zilverfonds werden overgedragen, zijn zero-coupons. In 2004 zou daar geen verandering in komen. Bijgevolg is er in 2004 geen bedrag ingeschreven op deze BA. Deze post wordt echter op de begroting behouden, mochten er tussentijds interesten aan het Fonds gestort worden.

B.A. 81.12 : *Uitgaven m.b.t. het beheer van financiële risico's.*

Op dit artikel worden de premies van opties en elke andere premie die voortvloeit uit de annulering van swaps of andere afgeleide producten voorzien, met uitzondering van de premies die betrekking hebben op de annulering van renteswaps, afgesloten als vooraf-gaandelijke indekking van uitgiften. Deze laatsten worden in de boekhouding behandeld als intresten. De op deze basisallocatie beoogde premies worden in de ESR95-optiek beschouwd als kapitaalverrichtingen (financiële transacties). Daar het moeilijk is om dergelijke verrichtingen te voorspellen, vormt het bedrag dat ingeschreven is in de begroting 2004 een provisie.

ORGANIEK FONDS

Overeenkomstig de wet van 27 december 1990 werd op de Rijksschuldbegroting — afdeling 45, programma 1 — een organiek fonds opgericht, genaamd « Afnamen van leningsopbrengsten bestemd tot dekking van :

1° les dépenses effectuées dans le cadre d'opérations de gestion de la dette publique;

2° les remboursements effectués par anticipation;

3° les décaissements en capital résultant des fluctuations des cours de change. ».

Les crédits variables de ce fonds organique figurent aux allocations de base suivantes :

— 21.13. « Dépenses d'intérêt résultant d'opérations de gestion de la dette publique »;

— 51.04. « Dépenses de capital résultant d'opérations de gestion de la dette publique »;

— 91.03. « Dépenses de remboursement résultant des fluctuations des cours de change »;

— 91.04. « Dépenses d'amortissement résultant d'opérations de gestion de la dette publique »;

— 91.05. « Remboursement anticipé de tout ou d'une partie d'emprunts en francs belges et en euros »;

— 91.06. « Remboursement anticipé de tout ou d'une partie d'emprunts en monnaies étrangères ».

Le crédit global du fonds organique pour l'année 2004, soit 5.395 millions d'euros couvre principalement les remboursements anticipés à raison de 5.392 millions d'euros et, dans une moindre mesure, des provisions pour pertes de change et autres dépenses pour 3 millions d'euros.

Le caractère incertain ou impondérable des dépenses visées justifie leur inscription en crédits variables du fonds organique.

PROGRAMME 45/3 —
FONDS DE VIEILLISSEMENT

Ce programme couvre les différents postes de dépenses budgétaires constituant les revenus du Fonds de vieillissement tels que définis aux articles 23, 24, 26 et 27 de la loi du 5 septembre 2001 portant garantie d'une réduction continue de la dette publique et création d'un Fonds de vieillissement, à l'exclusion des intérêts sur les placements des réserves du Fonds (inscrits au programme 45.10). Ce programme couvre également, à titre de subventions, toutes les dépenses afférentes à la mise en place et au fonctionnement du Fonds de vieillissement.

En outre, conformément aux articles 26 et 27 de la loi du 5 septembre 2001, il est ouvert au sein de ce programme, un fonds organique intitulé « Recettes non fiscales diverses destinées au Fonds de vieillissement ».

Les allocations de base du programme 45/3 sont les suivantes :

A.B. 41.01 : *Transfert de surplus budgétaires au Fonds de vieillissement.*

Conformément aux hypothèses globales retenues par le gouvernement en matière de solde de financement, il n'est rien prévu à ce poste pour 2004.

A.B. 41.02 : *Dépenses diverses découlant de la création et du fonctionnement du Fonds de vieillissement.*

Le montant des dépenses prévues en 2004 est de 267.000 euros.

1° de uitgaven verricht in het kader van de beheersverrichtingen van de Rijksschuld;

2° de vervroegde terugbetalingen;

3° de uitbetalingen van kapitaal ten gevolge van wisselkoersschommelingen. ».

De variabele kredieten van dit organiek fonds vindt men op de volgende basisallocaties :

— 21.13. « Rente-uitgaven voortvloeiend uit de beheersverrichtingen van de Rijksschuld »;

— 51.04. « Kapitaaluitgaven voortvloeiend uit de beheersverrichtingen van de Rijksschuld »;

— 91.03. « Terugbetalingen voortvloeiend uit de wisselkoersschommelingen »;

— 91.04. « Aflossingslasten voortvloeiend uit de beheersverrichtingen van de Rijksschuld »;

— 91.05. « Gehele of gedeeltelijke vervroegde terugbetaling van leningen in Belgische frank en in euro »;

— 91.06. « Gehele of gedeeltelijke vervroegde terugbetaling van leningen in vreemde munt ».

Het globale krediet van het organiek fonds voor het jaar 2004, namelijk 5.395 miljoen euro, dekt hoofdzakelijk de vervroegde terugbetalingen ten belope van 5.392 miljoen euro en, in een mindere mate, de provisies tegen wisselverlies en andere uitgaven voor een bedrag van 3 miljoen euro.

Daar deze uitgaven van nature uit onzeker en onberekenbaar zijn, is het gerechtvaardigd ze in te schrijven als variabele kredieten van het organiek fonds.

PROGRAMMA 45/3 —
ZILVERFONDS

Dit programma omvat de verschillende budgettaire uitgavenposten die, zoals gedefinieerd in de artikels 23, 24, 26 en 27 van de wet van 5 september 2001 tot waarborging van een voortdurende vermindering van de overheidsschuld en tot oprichting van een Zilverfonds, de inkomsten van het Zilverfonds vormen, met uitzondering van de interesten op de beleggingen van reserves van het Fonds (ingeschreven op het programma 45.10). Dit programma omvat eveneens, onder de vorm van subsidies, alle uitgaven die betrekking hebben op de oprichting en op de werking van het Zilverfonds.

Bovendien wordt binnen dit programma, overeenkomstig de artikels 26 en 27 van de wet van 5 september 2001, een organiek fonds geopend met als titel « Diverse niet-fiscale ontvangsten bestemd voor het Zilverfonds ».

De basisallocaties van het programma 45/3 zijn de volgende :

B.A. 41.01 : *Transfert van begrotingssurplus naar het Zilverfonds.*

Overeenkomstig de globale hypothesen inzake het financieringssaldo, die door de regering werden behouden, wordt er in 2004 niets voorzien voor deze post.

B.A. 41.02 : *Allerhande uitgaven met betrekking tot de oprichting en de werking van het Zilverfonds.*

Het in 2004 voorziene bedrag van de uitgaven is 267.000 euro.

A.B. 61.01 : *Transfert de recettes non fiscales au Fonds de vieillissement.*

Il s'agit du seul crédit variable du fonds organique. Le montant prévu à cette allocation de base en 2004 est de 1.400 millions d'euros.

PROGRAMME 45/4 — DIVERS

COMMENTAIRE

Sous ce programme sont regroupées des dépenses qui n'entrent pas directement dans le cadre du service financier de la dette de l'Etat mais qui sont néanmoins liées à l'activité de l'Agence et du service de la dette.

Citons :

— les frais de confection et de promotion des titres;

— les dépenses informatiques de l'Agence et du Service de la dette;

— les rémunérations relatives aux vérifications de titres;

— les intérêts payés sur les dépôts et consignations;

— les dépenses supplémentaires relatives à des titres déjà amortis ou à des oppositions;

— les sommes dues par l'Etat aux Communautés et Régions, en application de l'article 54 de la loi de financement du 16 janvier 1989;

— des subsides en intérêts et en capital destinés à couvrir les charges de certaines dettes débudgétisées (la Société Fédérale d'Investissement);

— la participation de l'Etat au financement de l'infrastructure européenne et des dépenses de toutes sortes en vue de promouvoir son implantation à Bruxelles;

— les dépenses afférentes à la participation de l'Etat belge dans un système électronique de trading des titres de la dette publique.

JUSTIFICATION DES PRINCIPALES ALLOCATIONS DE BASE :

A.B. 12.21 : *Frais autres que les frais financiers, liés à l'activité du Service de la dette publique.*

Les dépenses prévues en 2004 sont les suivantes :

— frais de publicité et de propagande ayant pour objet la promotion des instruments de la dette publique (2.000.000 euros);

— achat de fournitures (papier, ...) et de petit matériel pour l'imprimerie de la dette (300.000 euros);

— frais de fonctionnement relatifs à l'atelier d'imprimerie de la dette (100.000 euros).

A.B. 74.01 : *Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.*

L'allocation de base prévue en 2004 (150.000 euros) couvre l'achat d'une nouvelle machine pour l'imprimerie du service de la dette (« trieuse ») en remplacement de la machine existante devenue obsolète.

B.A. 61.01 : *Transfert van niet-fiscale ontvangsten naar het Zilverfonds.*

Het betreft het enige variabele krediet van het organiek fonds. Het in 2004 op deze basisallocatie voorziene bedrag is 1.400 miljoen euro.

PROGRAMMA 45/4 — DIVERSEN

COMMENTAAR

Onder dit programma worden de uitgaven gegroepeerd die niet rechtstreeks kaderen in de financiële dienst van de Staatsschuld maar die niettemin verband houden met de activiteit van het Agentschap en de dienst van de schuld.

Hieronder vallen :

— de kosten voor de aanmaak en de promotie van de effecten;

— de informatica-uitgaven van het Agentschap en de Dienst van de schuld;

— de bezoldiging voor het verifiëren der effecten;

— de renten betaald op de deposito's en consignaties;

— bijkomende uitgaven voor effecten die reeds zijn afgelost of waartegen verzet werd aangetekend;

— de door de Staat aan de Gemeenschappen en Gewesten verschuldigde sommen in uitvoering van artikel 54 van de financieringswet van 16 januari 1989;

— rente- en aflossingssubsidies bestemd om bepaalde gedebudgetteerde schulden (Federale Investeringsmaatschappij) te dekken;

— de participatie van de Staat in de financiering van de Europese infrastructuur en van allerlei uitgaven om de implanting ervan in Brussel te bevorderen;

— de uitgaven m.b.t. de deelneming van de Belgische Staat in een elektronisch tradingsysteem voor de effecten van de staatsschuld.

VERANTWOORDING VAN DE VOORNAAMSTE BASISALLOCATIES :

B.A. 12.21 : *Andere kosten dan de financiële kosten verbonden aan de werking van de Rijksschuld.*

De voor 2004 voorziene uitgaven zijn de volgende :

— de uitgaven die de promotie tot doel hebben van de instrumenten van de Rijksschuld (2.000.000 euro);

— aankoop van uitrusting (papier,..) en kleine benodigdheden voor de drukkerij van de schuld (300.000 euro);

— werkingskosten voor de werkplaats van de drukkerij van de schuld (100.000 euro).

B.A. 74.01 : *Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.*

De voor 2004 voorziene basisallocatie (150.000 euro) omvat de aankoop van een nieuwe verzamelmachine voor de drukkerij van de dienst van de schuld ter vervanging van het bestaande en verouderde verzameltoestel.

A.B. 12.04 : *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.*

Les dépenses prévues en 2004 sont de 174.000 euros. Il s'agit pour l'essentiel de dépenses de consulting, maintenance et de formation (36.500), de dépenses liées à la mise en place d'un site de secours (31.500), du coût d'adhésion au système de messagerie « swift » (55.000) et des abonnements à des software spécifiques (31.000).

A.B. 74.04 : *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique*

Le crédit prévu en 2004, soit 160.000 euros, couvre le remplacement de deux serveurs et imprimantes de réseau (25.000) et les développements informatiques (135.000).

A.B. 21.06 : *Intérêts sur cautionnements et consignations.*

Le crédit visé concerne les intérêts payés aux déposants par la Caisse des dépôts et consignations conformément à l'article 16 de l'Arrêté royal n° 150 du 18 mars 1935 coordonnant les lois relatives à l'organisation et au fonctionnement de la Caisse des dépôts et consignations et y apportant des modifications en vertu de la loi du 31 juillet 1934.

L'estimation des dépenses pour l'année 2004 est avant tout basée sur les réalisations de l'année 2002.

A.B. 21.20 : *Charges d'intérêt des emprunts contractés par la Société Fédérale d'Investissement dans le cadre des missions qui lui sont confiées par la convention conclue en mai 1995 avec l'Etat belge.*

A.B. 51.23 : *Charges d'amortissements des emprunts contractés par la Société Fédérale d'Investissement dans le cadre des missions qui lui sont confiées par la convention conclue en mai 1995 avec l'Etat belge.*

Les deux allocations de base énumérées ci-avant sont des subventions de charges financières se rapportant à des emprunts de la dette débudgétisée et sont établies suivant les dispositions contractuelles de ces emprunts.

A.B. 81.11 : *Participation de l'Etat belge dans une société ayant pour objet principal l'exploitation d'un système électronique de trading des titres de l'Etat belge et de leurs instruments dérivés, en ce compris les parts détenues à titre temporaire.*

Cette allocation de base découle de la disposition légale particulière reprise à l'article 2.51.9 du présent budget.

A.B. 54.06 : *Participation au financement de l'infrastructure européenne et des dépenses de toutes sortes en vue de promouvoir son implantation à Bruxelles.*

Cette A.B. a été transférée au budget de la dette publique lors du contrôle budgétaire 2002. Elle figurait jusqu'en 2001 au budget des Finances — programme 61.18. Le montant de la dépense, soit 22,75 millions d'EUR, représente l'annuité due sur l'emprunt 1998-2008 de 175,72 millions d'euros contracté par l'Etat belge.

B.A. 12.04 : *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.*

De voor 2004 voorziene uitgaven bedragen 174.000 euro. Het betreft in hoofdzaak de uitgaven voor consulting, onderhoud en vorming (36.500), de uitgaven verbonden aan de installatie van een noodsite (31.500), de kosten voor toetreding tot het « swift »-systeem (55.000) en de abonnementen voor specifieke software (31.000).

B.A. 74.04 : *Investeringsuitgaven inzake de informatica.*

Het voor 2004 voorziene krediet, nl. 160.000 euro, omvat de vervanging van twee servers en netwerkprinters (25.000) en de ontwikkelingen inzake informatica (135.000).

B.A. 21.06 : *Rente op borgtochten en consignaties.*

Het bedoelde krediet betreft de rente betaald aan de deposanten door de Deposito- en Consignatiekas overeenkomstig artikel 16 van het Koninklijk besluit n^{r} 150 van 18 maart 1935 tot samenschakeling van de wetten betreffende de inrichting en de werking van de Deposito- en Consignatiekas en tot aanbrenging van wijzigingen daarin krachtens de wet van 31 juli 1934.

De raming van de uitgaven voor het jaar 2004 is gebaseerd op de verwezenlijkingen van het jaar 2002.

B.A. 21.20 : *Rentelasten van de leningen aangegaan door de Federale Investeringsmaatschappij in het kader van de taken die haar toevertrouwd zijn door de overeenkomst afgesloten met de Belgische Staat in mei 1995.*

B.A. 51.23 : *Aflossingslasten van de leningen aangegaan door de Federale Investeringsmaatschappij in het kader van de taken die haar toevertrouwd zijn ingevolge de overeenkomst afgesloten met de Belgische Staat in mei 1995.*

De twee hiervoor opgesomde basisallocaties, zijn subsidies voor financiële lasten die betrekking hebben op gedebudgetteerde schuldenleningen en zij worden opgemaakt volgens de contractuele beschikkingen van deze leningen.

B.A. 81.11 : *Deelneming van de Belgische Staat, hierin inbegrepen de aandelen die tijdelijk worden aangehouden, in een vennootschap met als belangrijkste maatschappelijk doel de exploitatie van een elektronisch tradingsysteem voor de effecten van de Belgische staatsschuld en hun afgeleide producten.*

Deze basisallocatie vloeit voort uit de bijzondere wettelijke bepaling, die is opgenomen in artikel 2.51.9 van deze begroting.

B.A. 54.06 : *Participatie in de financiering van de Europese infrastructuur en van allerlei uitgaven om de implanting ervan in Brussel te bevorderen.*

Deze B.A. werd overgeheveld naar de Rijksschuldbegroting bij de begrotingscontrole van 2002. Tot 2001 viel zij nog onder de begroting van Financiën — programma 61.18. Het bedrag van deze uitgave, nl. 22,75 miljoen euro, vertegenwoordigt de annuïteit voor de lening 1998-2008 ten belope van 175,72 miljoen EUR aangegaan door de Belgische Staat.

DIVISION ORGANIQUE 46. —
SERVICES FÉDÉRAUX DES AFFAIRES SCIENTIFIQUES, TECHNIQUES ET CULTURELLES — PARTIE ÉDUCATION ET CULTURE

PROGRAMME 46/1 — INVESTISSEMENTS ET DOTATIONS SCOLAIRES (AUTRES QU'UNIVERSITAIRES) — ETAT

A.B. 41.40 : *Subvention au Fonds national de Garantie des bâtiments scolaires.*

Lors du contrôle budgétaire 2001, la gestion du Fonds national de garantie des bâtiments scolaires a été transférée sous la tutelle du Ministre des Finances. Elle se trouvait jusque là sous la tutelle du Premier Ministre.

La dotation budgétaire au Fonds trouve son origine dans l'article 73 de la loi spéciale de financement du 16 janvier 1989 et dans la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation sur l'enseignement.

Cette dotation comporte :

— les subventions en intérêts concernant les engagements pris par l'Etat fédéral avant le 1er janvier 1989, ainsi que les intérêts de retard sur ces subventions;

— le recours éventuel à la garantie de l'Etat sur le capital, pour les mêmes engagements de l'Etat fédéral.

En application des lois précitées et de l'accord de coopération du 7 août 1989 entre l'Etat fédéral et les Communautés, les différents acteurs fédéraux et communautaires sont impliqués dans le processus de préparation et de traitement des dossiers et par la liquidation des sommes dues aux banques.

La gestion administrative des contrats de prêts est assurée par le DIGO (le service compétent de la Communauté flamande) et par le SGIPS (le service compétent de la Communauté française). Le service compétent de l'Etat fédéral, en l'occurrence le Service de la dette publique, qui est chargé de l'inscription au budget des dépenses visées, de même que de l'imputation budgétaire de ces dépenses n'a, quant-à-lui, aucune prise sur les dossiers et est entièrement tributaires des services communautaires.

Le montant inscrit au budget 2004 est de 25,36 millions d'euros, dont 12,27 pour le DIGO et 13,09 pour le SGIPS.

ORGANISATIEAFDELING 46. —
FEDERALE DIENSTEN VOOR WETENSCHAPPELIJKE, TECHNISCHE EN CULTURELE AANGELEGENHEDEN — DEEL ONDERWIJS EN CULTUUR

PROGRAMMA 46/1 — INVESTERINGEN EN SCHOOLDOTATIES (ANDERS DAN UNIVERSITAIR) — STAAT

B.A. 41.40 : *Toelage aan het Nationaal Waarborgfonds voor schoolgebouwen.*

Bij de begrotingscontrole 2001 werd het beheer van het Nationaal Waarborgfonds voor schoolgebouwen overgedragen naar de voogdij van de Minister van Financiën. Tot dan bevond het zich onder de voogdij van de Eerste Minister.

De begrotingsdotatie aan het Fonds vindt haar oorsprong in het artikel 73 van de bijzondere financieringswet van 16 januari 1989 en in de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van zekere bepalingen van de wetgeving op het onderwijs.

Deze dotatie omvat :

— rentetoelagen m.b.t. de door de federale Staat vóór 1 januari 1989 aangegane verbintenissen, alsook de nalatigheidsintresten op deze toelagen;

— het eventuele beroep op de Staatswaarborg op het kapitaal, voor dezelfde verbintenissen van de federale Staat.

In toepassing van de hiervoor vermelde wetten en van het samenwerkingsakkoord van 7 augustus 1989 tussen de federale Staat en de Gemeenschappen, zijn de verschillende actoren van de federale Staat en van de Gemeenschappen betrokken bij het proces van voorbereiding en behandeling van de dossiers en bij de vereffening van de aan de banken verschuldigde sommen.

Het administratieve beheer van de leningscontracten wordt verzekerd door het DIGO (de dienst bevoegd voor de Vlaamse Gemeenschap) en door het SGIPS (de dienst bevoegd voor de Franse Gemeenschap). De dienst bevoegd voor de federale Staat, met name de Dienst van de Staatsschuld, die belast is met de inschrijving van de bedoelde uitgaven op de begroting, alsook met de imputatie van deze uitgaven op de begroting, heeft van zijn kant geen enkele greep op de dossiers en is volledig afhankelijk van de diensten van de Gemeenschappen.

Het bedrag ingeschreven op de begroting voor 2004 bedraagt 25,36 miljoen euro, waarvan 12,27 voor het DIGO en 13,09 voor het SGIPS.

FONDS DE VIEILLISSEMENT — BUDGET 2004

RECETTES

(En euros)

ZILVERFONDS — BEGROTING 2004

ONTVANGSTEN

(In euro)

Art.	Libellés	2002 Réalisations — *Realisaties*	2003 Budget — *Begroting*	2004 Budget — *Begroting*	Teksten	Art.
	CHAPITRE 41				HOOFDSTUK 41	
	PRODUIT RÉSULTANT DE L'EXERCICE DE LA MISSION STATUTAIRE				OPBRENGSTEN VOORTVLOEIEND UIT DE UITOEFENING VAN DE STATUTAIRE OPDRACHT	
411	Revenus financiers.				Financiële opbrengsten.	411
411.10	Intérêts sur placements à court terme	11 896 380,41	p.m.	p.m.	Interesten op beleggingen op korte termijn.	411.10
411.20	Revenus du portefeuille	p.m.	p.m.	p.m.	Opbrengsten van de portefeuille.	411.20
411.30	Primes d'émission	p.m.	p.m.	p.m.	Uitgiftepremies.	411.30
	CHAPITRE 42				HOOFDSTUK 42	
	RECETTES AVEC AFFECTATION SPÉCIALE				ONTVANGSTEN MET BIJZONDERE BESTEMMING	
421	Moyens mis à disposition.				Ter beschikking gestelde middelen.	421
421.10	Recettes non fiscales	1 043 919 889,34	p.m.	p.m.	Niet-fiscale ontvangsten.	421.10
421.20	Recettes provenant de surplus budgétaires	p.m.	p.m.	p.m.	Ontvangsten uit begrotingssurplussen.	421.20
421.30	Recettes provenant d'excédents de la sécurité sociale	p.m.	p.m.	p.m.	Ontvangsten uit overschotten van de sociale zekerheid.	421.30
	CHAPITRE 43				HOOFDSTUK 43	
	RECETTES PROVENANT DE LA VENTE D'OBJETS PATRIMONIAUX				ONTVANGSTEN UIT DE VERKOOP VAN PATRIMONIALE GOEDEREN	
430.10	Produits de la vente du mobilier	p.m.	p.m.	p.m.	Opbrengsten uit de verkoop van meubilair.	430.10
430.20	Produits de la vente de matériel informatique et bureautique	p.m.	p.m.	p.m.	Opbrengsten uit de verkoop van informatica- en buroticamaterieel.	430.20
	CHAPITRE 44				HOOFDSTUK 44	
	RECETTES FINANCIÈRES PATRIMONIALES				PATRIMONIALE FINANCIËLE ONTVANGSTEN	
440.10	Echéance finale ou réalisation de titres	p.m.	p.m.	p.m.	Eindvervaldag of verkoop van effecten.	440.10
440.20	Primes de remboursement	p.m.	p.m.	p.m.	Terugbetalingspremies.	440.20
	CHAPITRE 45				HOOFDSTUK 45	
	INTERVENTION DE L'ÉTAT				STAATSTUSSENKOMST	
450.10	Intervention de l'État (moyens de fonctionnement)	192 563,55	259 785	266 945	Staatstussenkomst (werkingsmiddelen).	450.10
	Total des recettes	**1 056 008 833,30**	**259 785**	**266 945**	**Totaal van de ontvangsten.**	

DÉPENSES (En euros)					UITGAVEN (In euro)	
Art.	Libellés	2002 Réalisations — *Realisaties*	2003 Budget — *Begroting*	2004 Budget — *Begroting*	Teksten	Art.
	CHAPITRE 51 DÉPENSES DE PERSONNEL ET FRAIS DE FONCTIONNEMENT PERSONNALISÉS				HOOFDSTUK 51 PERSONEELSUITGAVEN EN PERSOONSGEBONDEN WERKINGSKOSTEN	
511	Dépenses de personnel.				Personeelsuitgaven.	511
511.10	Rémunération du personnel statutaire	163 293,84	179 000	186 000	Bezoldiging van het statuair personeel.	511.10
511.20	Intervention de l'employeur dans les frais de transport	2 297,66	4 000	4 000	Tussenkomst van de werkgever in de vervoerskosten.	511.20
511.30	Indemnités allouées au personnel pour prestations supplémentaires.	0,00	8 450	8 600	Vergoedingen toegekend aan het personeel voor bijkomende prestaties.	511.30
512	Frais de fonctionnement personnalisés.				Persoonsgebonden werkingskosten.	512
512.10	Administrateurs	2 820,00	4 800	4 800	Beheerders.	512.10
512.20	Honoraires réviseur d'entreprise.	6 352,50	3 400	3 400	Erelonen bedrijfsrevisor.	512.20
512.30	Indemnité commissaire du gouvernement	539,00	660	670	Vergoeding regeringscommissaris.	512.30
512.40	Frais de réception et de représentation	134,68	2 500	2 500	Ontvangst- en representatiekosten.	512.40
512.50	Indemnités de secrétariat	600, 00	625	625	Secretariaatsvergoedingen.	512.50
	CHAPITRE 52 FRAIS DE FONCTIONNEMENT				HOOFDSTUK 52 WERKINGSKOSTEN	
521	Frais de locaux et d'entretien.				Kosten van lokalen en onderhoud.	521
521.10	Loyers des locaux	0,00	6 800	6 800	Huur van lokalen.	521.10
521.20	Entretien et charge des locaux	0,00	5 800	5 800	Onderhoud en lasten der lokalen.	521.20
521.30	Entretien et réparation du matériel et du mobilier	0,00	1 250	1 250	Onderhoud en herstelling van materieel en meubilair.	521.30
521.40	Frais d'entretien et de réparation du matériel informatique	0,00	3 000	3 000	Onderhouds- en herstellingkosten van informaticamaterieel.	521.40
521.50	Assurances	0,00	2 500	2 500	Verzekeringen.	521.50
522	Bureau.				Kantoor.	522
522.10	Fournitures de bureau	628,29	3 000	3 000	Kantoorbehoeften.	522.10
522.20	Frais de port et frais d'envoi	73,50	1 500	1 500	Port- en verzendingskosten.	522.20
522.30	Téléphone-fax	0,00	1 500	1 500	Telefoon-fax.	522.30
522.40	Adaptation software et contrat de maintenance	1 523,39	3 000	3 000	Aanpassing van software en onderhoudscontract.	522.40
522.50	Fournitures informatiques	19,99	1 500	1 500	Informaticabenodigdheden.	522.50
522.60	Livres, revues, documentation, séminaires	120,50	2 500	2 500	Boeken, tijdschriften, documentatie, seminaries.	522.60
523	Publications.				Publicaties.	523
523.10	Rapport annuel – comptes	0,00	2 500	2 500	Jaarverslag – rekeningen.	523.10
523.20	Publicité	0,00	1 250	1 250	Publiciteit.	523.20
525	Dépenses particulières.				Bijzondere uitgaven.	525
525.10	Charges diverses	0,00	1 250	1 250	Diverse lasten.	525.10
525.20	Honoraires	0,00	6 500	6 500	Erelonen.	525.20

(En euros)					(In euro)	
Art.	Libellés	2002 Réalisations — *Realisaties*	2003 Budget — *Begroting*	2004 Budget — *Begroting*	Teksten	Art.
526	Frais de premier établissement.				Kosten voor eerste inrichting.	526
526.10	Frais de premier établissement ...	600,16	p.m.	p.m.	Kosten voor eerste inrichting.	526.10
	CHAPITRE 53 DÉPENSES RESULTANT DE L'EXERCICE DE LA MISSION STATUTAIRE				HOOFDSTUK 53 UITGAVEN VOORTVLOEIEND UIT DE UITOEFENING VAN DE STATUTAIRE OPDRACHT	
530.10	Frais bancaires et d'émission	0,00	p.m.	p.m.	Bank- en emissiekosten.	530.10
530.20	Primes d'émission	0,00	p.m.	p.m.	Uitgiftepremies.	530.20
530.30	Placement des produits (intérêts et/ou capital) provenant des placements en titres	0,00	p.m.	p.m.	Belegging van de opbrengsten (interest en/of kapitaal) van beleggingen in effecten.	530.30
530.40	Placement des produits (intérêts et/ou capital) provenant des placements à terme	11 896 380,41	p.m.	p.m.	Belegging van de opbrengsten (interest en/of kapitaal) van beleggingen op termijn.	530.40
	CHAPITRE 54 DÉPENSES SUR RESSOURCES AVEC AFFECTATION SPÉCIALE				HOOFDSTUK 54 BELEGGING VAN MIDDELEN MET BIJZONDERE BESTEMMING	
540.10	Placement en titres des recettes de l'année	1 043 919 889,34	p.m.	p.m.	Belegging in effecten van de jaarontvangsten.	540.10
540.20	Placement en dépôt à terme des recettes de l'année	0,00	p.m.	p.m.	Belegging op termijn van de jaarontvangsten.	540.20
540.30	Placement à 1 mois au plus des recettes de l'année	0,00	p.m.	p.m.	Belegging op ten hoogste 1 maand van de jaarontvangsten.	540.30
	CHAPITRE 55 ACQUISITION DE BIENS PATRIMONIAUX				HOOFDSTUK 55 VERWERVING VAN PATRIMONIALE GOEDEREN	
550.10	Mobilier	0,00	5 000	5 000	Meubilair.	550.10
550.20	Matériel informatique et bureautique	12 108,04	5 000	5 000	Informatica- en buroticamaterieel.	550.20
550.30	Achat software	1 452,00	2 500	2 500	Aankoop software.	550.30
	Total des dépenses	**1 056 008 833,30**	**259 785**	**266 945**	**Totaal van de uitgaven.**	

52. **SPF FINANCES, POUR LE FINANCEMENT DE L'UNION EUROPÉENNE**

1. **Introduction**

Fin avril la Commission européenne a adopté l'avant-projet de budget de l'UE pour l'année budgétaire 2004 pour lequel est prévu un financement aussi bien pour une Union à 15 membres durant les 4 premiers mois de 2004 que pour une Union à 25 membres pour la période suivante de 2004. Les moyens propres de l'UE nécessaires s'élèvent respectivement à 94,8 et 99,9 milliards d'euros.

Le tableau 1 récapitule les crédits prévus dans l'avant-projet de budget 2004 de l'UE par rapport au budget 2003 de l'UE et aux perspectives financières eu égard à l'élargissement.

TABLEAU 1

Avant-projet de budget 2004 de l'UE pour l'UE-25 et l'UE-15 à l'intérieur du cadre financier de l'UE

(En millions d'euros — prix courants)

52. **FOD FINANCIEN, VOOR DE FINANCIERING VAN DE EUROPESE UNIE**

1. **Inleiding**

Eind april nam de Europese Commissie het voorontwerp van EU-begroting voor het begrotingsjaar 2004 aan waarvoor een financiering is voorzien zowel voor een Unie met 15 lidstaten voor de eerste 4 maanden van 2004 als voor een Unie met 25 lidstaten voor de daaropvolgende periode van 2004. De benodigde EU-eigen middelen belopen respectievelijk 94,8 en 99,9 miljard euro.

Tabel 1 vat de kredietvoorzieningen in het voorontwerp van EU-begroting 2004 samen met toetsing ervan aan de EU-begroting 2003 en de aangepaste financiële vooruitzichten in verband met de uitbreiding.

TABEL 1

Voorontwerp EU-begroting 2004 voor EU-25 en EU-15 binnen het financieel EU-kader

(In miljoen euro — lopende prijzen)

	Avant-projet de budget 2004 — *Voorontwerp begroting 2004*		Persp.Fin. — *Fin. Vooruitz.*	Budget 2003 — *Begroting 2003*	Variation en % — *Variatie in %*	
	UE-25 — *EU-25* 1	UE-25 — *EU-25* 2	UE-25 — *EU-25* 3	UE-15* — *EU-15** 4	UE-25 — *EU-25* 5 = 1/4	
Crédits d'engagement						**Kredieten voor vastleggingen.**
1. Politique agricole commune	47.874	45.786	49.305	44.780	6,9	1. Gemeenschappelijk landbouwbeleid.
2. Mesures structurelles ..	41.035	34.326	41.035	33.980	20,8	2. Structurele maatregelen.
3. Politiques internes	8.640	7.006	8.722	6.789	27,3	3. Intern beleid.
4. Actions extérieures	4.996	4.996	5.082	4.807	3,9	4. Extern beleid.
5. Dépenses administratives	6.112	6.112	6.157	5.360	14	5. Administratieve uitgaven.
6. Réserves	442	442	442	434	1,8	6. Reserves.
7. Préaffiliation	1.732	1.732	3.455	3.535	– 51	7. Strategie pretoetreding.
8. Compensation	1.410		1.410			8. Compensatie.
Total	112.240	100.400	115.608	99.686	12,6	Totaal.
Crédits de paiement	**100.676**	**95.587**	**111.554**	**97.503**	**3,3**	**Kredieten voor betalingen.**
en % du RNB-UE	0,99	0,99	1,10	1,04		in % EU-BNI.

(*)Budget pour l'UE-15 établi fin décembre 2002 et adapté à la nomenclature 2004.

2. **Mode de financement**

Le tableau 2 présente le financement du budget 2004 de l'UE aussi bien pour une Union à 15 Etats membres pour les 4 premiers mois de 2004 que pour une Union à 25 Etats membres qui entrera en vigueur à partir du 1er mai 2004.

(*)Begroting voor EU-15 zoals vastgesteld eind december 2002 aangepast aan de nomenclatuur voor 2004.

2. **Financieringswijze**

Tabel 2 presenteert de financiering van de EU-begroting 2004 zowel voor een Unie met 15 lidstaten die voor de eerste 4 maanden van 2004 zal gelden als voor een Unie met 25 lidstaten die vanaf 1 mei 2004 in werking zal treden.

TABLEAU 2

Avant-projet de financement de budget 2004 de l'UE pour l'UE-25 et l'UE-15

(En millions d'euros — prix courants)

TABEL 2

Financiering voorontwerp EU-begroting 2004 voor EU-25 en EU-15

(In miljoen euro — lopende prijzen)

	Avant-projet de budget 2004 — *Voorontwerp begroting 2004*		Budget 2003 — *Begroting 2003*		Variation % — *Variatie %*	
	UE-25 — *EU-25* 1	UE-15 — *EU-15* 2	incl. VGB(*) — *incl. VGB(*)* 3	fin 2002 — *eind 2002* 4	2004/2003 5 = 1/3	
Moyens propres de l'UE	**99.881**	**94.793**	**88.999**	**95.666**	**12,2**	**Eigen EU-middelen.**
Moyens propres traditionnels (nets)	11.374	11.049	10.907	12.140	4,3	Traditionele eigen middelen (netto).
1. prélèvements agricoles (100 %)	1.145	1.119	1.173	1.173	– 2,4	1. landbouwrechten (100 %).
2. cotisations sucre et isoglucose (100 %)	480	480	729	729	– 34,2	2. bijdragen suiker en isoglucose (100 %).
3. droits de douane (100 %)	13.540	13.133	12.640	14.285	7,1	3. douanerechten (100 %).
4. frais de perception (25 %)	– 3.791	– 3.683	– 3.635	– 4.047	4,3	4. inningskosten (25 %).
Moyens TVA (% âge uniforme TVA)	14.324	13.320	21.748	24.121	– 34,1	BTW-middelen (tegen uniform BTW-%).
Moyens RNB (% âge uniforme RNB)	74.184	70.424	56.345	59.404	31,7	BNI-middelen (tegen uniform BNI-%).
Régularisation frais de perception 2001	—		—	—	—	Regularisatie inningskosten 2001.
Excédents disponibles ..	**pm**	**pm**	**7.677**	**1.000**	**—**	**Beschikbare overschotten.**
Solde de l'année précédente	pm	pm	7.414	1.000	—	Saldo vorig begrotingsjaar.
Transfert Fonds de garantie	pm	pm	263	—	—	Overdracht Garantiefonds.
Recettes diverses	**794**	**794**	**837**	**837**	**– 5,1**	**Diverse ontvangsten.**
Total	**100.675**	**95.587**	**97.513**	**97.503**	**3,2**	Totaal.
Moyens propres (en %) du RNB-UE)	0,99	0,98	0,95	1,00		Eigen middelen (in % EU-BNI).

(*) Y compris les avant-projet des budgets ajustés n° 1 à 4 introduits par la Commission en 2003.

Il ressort de la comparaison des contributions de la Belgique à l'UE dans une Union élargie par rapport à celles des autres Etats membres et candidats à l'UE qu'au total les contributions de la Belgique à l'UE représentent 1,32 % de son propre RNB dans l'avant-projet de budget de l'UE pour 2004. Avec cette participation, qui dépasse le niveau du plafond de l'UE pour les moyens propres de 1,24 % du RNB-UE, notre pays vient en tête dans l'Union européenne. Si l'on fait abstraction de la contribution des moyens propres traditionnels, la somme des contributions TVA et RNB prévues représente 0,95 % du RNB de la Belgique, ce qui dépasse de manière toujours significative le niveau pour l'UE dans son ensemble (0,87 %).

(*) Inclusief de voorontwerpen van gewijzigde begrotingen nr. 1 tot met 4 die de Commissie inmiddels in 2003 heeft ingediend.

Uit een vergelijking van de Belgische EU-afdrachten in een uitgebreide Unie ten opzichte van de overige lidstaten en kandidaat-lidstaten blijkt dat de totale Belgische EU-afdrachten 1,32 % van het eigen BNI vertegenwoordigen in het voorontwerp van de EU-begroting voor 2004. Met dit aandeel, dat uitsteekt boven het niveau van het EU-plafond voor de eigen middelen van 1,24 % van het EU-BNI, spant ons land de kroon in de Europese Unie. Wordt abstractie gemaakt van de afdracht van de traditionele eigen middelen dan vertegenwoordigt de som van de voorziene BTW- en BNI-afdrachten 0,95 % van het Belgisch BNI wat nog steeds significant uitsteekt boven het niveau voor de EU in haar geheel (0,87 %).

3. **La part de la Belgique dans le financement de l'UE 2004**

Le tableau 3 présente la répartition de la participation financière de la Belgique dans l'avant-projet de budget 2004 de l'UE.

TABLEAU 3

Répartition des contributions de la Belgique au budget 2004 de l'UE

(En euros)

3. **Het Belgisch aandeel in de EU-financiering 2004**

Tabel 3 presenteert de opdeling van de Belgische deelname in de financiering van het voorontwerp van EU-begroting 2004.

TABEL 3

Opdeling Belgische afdrachten aan de EU-begroting 2004

(In euro)

	UE-25 — *EU-25*		UE-25 — *EU-25*		
	Absolu — *Absoluut*	% part UE — *% aandeel EU*	Absolut — *Absoluut*	% part UE — *% aandeel EU*	
Moyens propres traditionnels (nets) (1)	**1.063.575.000**	**9,35**	**1.063.725.000**	**9,63**	**Traditionele eigen middelen (netto) (1).**
1. politique agricole commune – 100 %	21.500.000		21.700.000		1. landbouwrechten – 100 %.
2. cotisations sucre – 100 %	28.000.000		28.000.000		2. suikerbijdragen – 100 %.
3. droits de douane – 100 %	1.368.600.000		1.368.600.000		3. douanerechten – 100 %.
4. frais de perception – 25 %	– 354.525.000		– 354.575.000		4. ingehouden inningskosten – 25 %.
Contribution TVA (2).....	**357.992.643**	**2,50**	**344.221.743**	**2,58**	**BTW-middelen (2).**
Contribution RNB (3).....	**2.117.910.418**	**2,85**	**2.072.894.695**	**2,94**	**BNI-middelen (3).**
— à l'exclusion des réserves	2.105.291.478		2.059.884.651		— exclusief reserves.
— réserves (4)	12.618.940		13.010.044		— reserves(4).
Contribution Royaume-Uni	**234.639.250**	**5,04**	**248.262.824**	**5,33**	**Correctie ten voordele van Verenigd Koninkrijk.**
— contribution TVA.....	210.009.857		223.780.757		— BTW-middelen.
— contribution RNB	24.629.393		24.482.067		— BNI-middelen.
Total	**3.774.117.311**	**3,78**	**3.729.104.262**	**3,93**	Totaal.

(1) Contributions nettes, soit 75 % après déduction de 25 % de frais de perception.

(2) Pourcentage uniforme des moyens TVA (0,315132982 pour l'UE-25)

(3) Pourcentage uniforme des moyens RNB (0,7426444 pour l'UE-25)

(4) La part de la Belgique dans la réserve pour aide urgente et la réserve pour garanties d'emprunt s'élève chaque fois à 6.309.470 euros.

(1) Netto afdrachten, zijnde 75 % dit is na aftrek van 25 % ingehouden inningskosten.

(2) Tegen uniform percentage van de BTW-middelen (0,315132982 voor EU-25)

(3) Tegen uniform percentage van de BNI-middelen (0,7426444 voor EU-25)

(4) Het aandeel van België in de reserve voor spoedhulp en de reserve voor leningsgaranties bedraagt telkens 6.309.470 euro.

Le processus de décision établi par le Conseil européen de Berlin en matière de financement de l'Union européenne tel qu'il a été intégré dans la nouvelle résolution du Conseil relative au régime des moyens propres s'est fait sentir en 2004 en particulier au niveau des moyens TVA. La réduction de cette ressource résulte de la décision de baisser à nouveau le pourcentage maximum de moyens TVA de 0,75 % cette année à 0,50 % à partir de 2004 et des modifications

De besluitvorming door de Europese Raad van Berlijn inzake de financiering van de Europese Unie zoals dit naderhand werd opgenomen in het nieuw besluit van de Raad betreffende het stelsel van de eigen middelen laat zich mede gevoelen in 2004, inzonderheid op het vlak van de BTW-middelen. De inperking van deze middelenbron is het resultaat van de besliste verdere verlaging van het maximum van het afdrachtenpercentage van de BTW-middelen van 0,75 % dit

concernant le financement de la correction budgétaire en faveur du Royaume-Uni qui influent sur le pourcentage uniforme de TVA. Par suite des changements dans la réglementation en matière de financement de l'UE, les contributions TVA retombent à un montant limité. Compte tenu du fait que la part en pourcentage de la Belgique dans les moyens TVA est plus positive que sa part dans les moyens RNB, cette décision de réduire les moyens TVA au niveau de l'UE n'est pas neutre pour la Belgique au plan budgétaire : la compensation par les moyens RNB conduit à une charge financière plus élevée. Il convient de signaler aussi le montant non négligeable que la Belgique doit céder dans le cadre du financement de la réduction budgétaire en faveur du Royaume-Uni.

4. **Décision**

Le calcul de la part de la Belgique dans le financement du budget de l'UE pour 2004 repose sur l'estimation actuelle du niveau des moyens propres de l'UE nécessaires dans une Union européenne à 25 membres.

On part néanmoins de l'idée qu'un possible appel à la réserve pour aide urgente peut être couvert par une réaffectation des crédits au sein de l'ensemble du budget. Cette estimation implique que pour la Belgique l'appel aux moyens RNB peut être réduit de 6.309.470 euros et ainsi ramené à 2.136.230.341 euros.

En comparaison de la situation 2003 telle que révisée en juin de cette année, ceci représente une variation de + 4.625.367.000 euros en matière de moyens RNB (+ 27,6 %) (1.673.863.000 euros en 2003).

jaar naar 0,50 % vanaf 2004 en de gewijzigde financiering van de begrotingscorrectie ten voordele van het Verenigd Koninkrijk die van invloed is op het uniform BTW-percentage. Ten gevolge van de gewijzigde EU-regelgeving inzake EU-financiering vallen de BTW-afdrachten verder terug op beperkt bedrag. Gelet op het feit dat het Belgisch procentueel aandeel in de BTW-middelen gunstiger ligt dan in de BNI-middelen is deze besliste inperking van BTW-middelen op EU-niveau voor België budgettair niet neutraal : de compensatie door middel van BNI-middelen leidt tot een iets hogere financieringslast. De aandacht moet tevens gevestigd worden op het niet onbelangrijke bedrag dat België dient af te staan ter financiering van de begrotingskorting ten voordele van het Verenigd Koninkrijk.

4. **Besluit**

De berekening van het Belgisch financieringsaandeel in de EU-begroting voor 2004 is gestoeld op het huidig geraamd niveau van vereiste eigen EU-middelen in een Europese Unie met 25 lidstaten.

Evenwel wordt ervan uitgegaan dat een mogelijk beroep op de reserve voor spoedhulp gedekt kan worden door een reaffectatie van de kredieten binnen de gehele begroting. Deze inschatting houdt in dat voor België het beroep op BNI-middelen met 6.309.470 euro kan ingeperkt worden en aldus teruggebracht kan worden tot 2.136.230.341 euro.

In vergelijking met de situatie 2003 zoals bijgesteld in juni dit jaar vormt dit een variatie van + 462.367 duizend euro inzake de BNI-middelen (+ 27,6 %) (1.673.863 duizend euro in 2003).

Cette publication est imprimée exclusivement sur du papier entièrement recyclé
Deze publikatie wordt uitsluitend gedrukt op volledig gerecycleerd papier

1103/3549
I.P.M. COLOR PRINTING
☎02/218.68.00